الحمد للہ والمنت کہ بتائید و توفیق آن نعم المولی و نعم النصیر و عنایات

آن ذات جلیل و عظیم و کبیر حصہ اولی کتاب لاجواب موسوم بہ

آئینہ کمالات اسلام

جسکا دوسرا نام دافع الوساوس بھی ہے

بماہ فروری سنہ ۱۸۹۳ء

مطبع ریاض ہند قادیان مین باہتمام شیخ نور احمد مہتمم

و مالک مطبع طبع ہو کر شایع ہوا

غلط نامہ کتاب آئینہ کمالات اسلام

صفحہ	سطر	غلط	صحیح	صفحہ	سطر	غلط	صحیح
۱	۲	لفهم	بفهم	۱۳	۲	يبالى	يبال
؍؍	؍؍	من نکات واسرار و علوم	نکات واسرار اور علوم کا	؍؍	۱۷	حنير	غير
۳	۳	من الاوطان	الاوطان	۱۳	۱۸	عمًا	عين
۴	۸	من السيف	بالسيف	۱۴	۱۳	قنا	فنا
۵	۳	بان	ان	؍؍	۱۹	قاقير	تقارير
؍؍	۲	يدّعون	يدَعون	۱۲	۲	من	عن
؍؍	۱۰	برّنا	برءنا	؍؍	؍؍	الماتى	ماتى
۶	۱۴	عمرایکا	عمر ایک	۱۹	۳	الخيلاء	خيلاء
؍؍	۱۹	من ايدى	بايدى	؍؍	۲	حوال	هوال
۷	۱۷	مارى	مارای	۲۰	۵	اشر	شر
؍؍	؍؍	اذراء	ازدراء	؍؍	۱۰	الملوان	الملوين
	۱۸	وهتك	ولا هتك	۲۱	۱۷	انعتمد	اعتماد
؍؍	۱۵	سے	۲	۲۴	۷	انفسكم	انفسكم
؍؍	؍؍	خالسنا	اخلسونا	۲۳	۱۴	جانتے	جانتے
۸	۳	فى	على	۲۵	۳	اباءكم او اشدّ	اباءكم او اشدّ
؍؍	۷	انهم	ان هم	۷۲	۱۵	ما الطارق	ما الطارق
؍؍	۱۳	ما عمر	مهرة	۸۸	۳	تاثر	متاثر
؍؍	۱۷	تعلمون	تعلموا	۹۰	۸	جبرئيل	جبرئيل کو
۹	۸	تبتغون	تبتغوا	۹۲	۱۰	آجاتى	آجاتى او
۱۰	۱۵	من	وا	۹۷	۳	ظالم	ظالم لنفسه
۱۱	۱۲	يغادروا	يغادر	؍؍	۹	فرقانا ويجعل	فرقانا ويكفر عنكم سياتكم
؍؍	۴	نطماً	نطم	؍؍	؍؍	ويجعل لكم	۲ ... +
۱۱	۵	يقوم	يقم	۹۹	۳	منها وما	منها - وما
؍؍	۵	يخاف	يخف	؍؍	۳	والاموات	ولا الاموات

+ يا ايها الذين آمنوا اتقوا الله و آمنوا برسوله يؤتكم كفلين من رحمته ويجعل لكم

۲ ان دونوں آیتوں کا ترجمہ بطور حاصل مطلب لکھا گیا ہے

صفحہ	سطر	غلط	صحیح	صفحہ	سطر	غلط	صحیح
۱۰۴	۱۹	شَھَبًا	شُھُبًا	۳۰۶	۱۳	انزل	نزل
۱۳۳	۱	کمل	کمّل	۳۳۱	۸	چوتھے	چھٹے
۱۳۸	۱۰	وان	ان	〃	۸	۳۱	۳۰
۱۴۸	۱۹	یسبحونِ	یسبحونَ	〃	۱۱	چار	چھہ
۱۵۶	۱	وننجی	وینجی اللہ	〃	۱۲	۳۱	۳۰
۱۵۹	۸	ظام	ظلوم	۳۳۵	۹	۳۱	۳۰
۱۶۹	۱۴	تھین	ہین	۳۳۷	۱۰	اکبر	اکثر
۱۷۲	۱۸	ربکم	ربکم اللہ	۳۶۵	۸	الوراء	الورٰی
۱۷۳	۳	فی	لفی	۳۶۶	۲	فی ھذا	ھذا
۱۷۷	۴	دو فرقانا ویجعل ویجعلکم	فرقانا ویکفر عنکم سیاٰتکم	〃	۶	لنسیتم من	نسیتم
〃	۱۷	العلقتہ	العلقۃ	۳۶۶	۷	فی امرکم	امرکم
۱۸۱	۱۱	انکی	انکی نظر	〃	۹	علے	فوق
۱۸۲	۱۹	اناخلقنا	لقد خلقنا	۳۶۷	۱	اما بعد فا	وا
۱۸۵	۱۹	۵۹	۵۲	۳۶۸	۱	تم	تھم
۱۹۵	۶	ہے	ہیں	〃	۱۰	استجمعوا	اجمعوا
۲۰۶	۴	ویعلھم	ویعلمھم	۳۶۹	۵	للاسلام	علی الاسلام
〃	۹	اس	اس جگہ	۳۷۰	۳	فاتوا	فغنوا
۲۴۳	۱۲	افرغنا علینا	افرغ علینا				
۲۶۱	۱۴	تلنا	تبیل	〃	۹	ایات	آفات
〃	۱۵	السماء	الماء	۳۷۱	۴	عشن	عش
〃	۱۷	یا عینیا	باعیننا	〃	۹	قدیرا	قادرین
۲۸۰	۹	۳۱	۳۰	۳۷۳	۲	الفاھمین	الفھمین
۲۸۶	۹	رحمتون سے	رحمتوں سے حصہ	۳۷۵	۹	نورھم	انوارھم
〃	حاشیہ	۳۱	۳۰	۳۷۹	۷	احادیثاً	احادیث
۲۸۷	۱۸	چاہتا	چاہتا تھا				

۱۷۷ یا ایھا الذین آمنو اتقوا اللہ و آمنوا برسولہ یوتکم کفلین من رحمتہ ویجعل لکم۔

۲۴۳ ان دونوں آیتوں کا ترجمہ بطور حاصل مطلب اکٹھا لکھا گیا۔

صفحہ	سطر	غلط	صحیح	صفحہ	سطر	غلط	صحیح
٣٨٠	٧	ہ من	بهذا نی	٤٠٨	١٠	من مثل	لمثل
〃	١٠	فلتا توا نظراً	فاتوا بنظير	٤١٠	٥	لغير	غير
٣٨١	٥	بحين	باعين	٤١١	٥	وما	لما لا
〃	٨	يعط لكم	تو توه	٤١٣	٢	و اسلوا	و اسلوه
〃	٩	يعطی	يوتی	〃	٣	منه	+
٣٨٤	٧	يفشون ويفترون	يفشی ويفتری	٤٢٠	٣	كفى لكم فخراً	كافيكم من فخرٍ
٣٨٥	٤	تحول	تحولاً	٤٣٧	٧	لا رسال	ارسال
〃	〃	را محمد	را محمداً	٤٣٨	٦	تلقى	تلق
〃	٦	باشياءٍ	باشياء	٤٣٩	١	تموجت	تموج
〃	٧	سماء الدنيا	السماء الدنيا	٤٤٠	١	فلما	فاذا
〃	٨	لا يعلم	ما يعلم	〃	〃	على ا	لا
〃	٩	كنها	كنهما	〃	٣	فتضطر	فيضطر
٣٨٦	٣	يحبطوا	يهبطوا	〃	٩	اكثرا	كثيرا
٣٨٧	١	لا يعلم	ما يعلم	〃	١٠	المبنيين	مبيّنين
٣٨٨	٨	فنا	فنى	٤٤٣	٤	اختلافا	اختلاف
				〃	١٠	احاطته	احاطتها
٣٩٠	٥	توخذون	توخذوا	〃	〃	مسته	مستها
٣٩٣	٣	مصيبون	لمصيبون	٤٤٥	٧	احدهم من الاخرے	احديهما من الاخرے
٣٩٥	٩	بای	ای				
٣٩٧	٤	الوراء	الورى	٤٤٧	١٠	روع	الروع عن
٤٠٠	٥	ولفت اليه	اندلفت عليه	٤٤٨	٦	فليس	فما كان
٤٠٣	٣	يجزكم	يجزيكم	٤٤٩	٧	من ترك	ترك
٤٠٥	١	تعتدوا من	تتعدوا	〃	٨	كان	كانت
	٣	ينجون	ينجی	٤٥١	٨	الذين سبقوا	الذين لهم سابقة
	٩	جشتيون قادريون	لجشتيون القادريون	٤٥٢	٩	بشر	نبشرنا

صفحہ	سطر	غلط	صحیح	صفحہ	سطر	غلط	صحیح
۴۵۴	۵	یرید	یریھا	۵۳۴	۶	ن	وھم منعمون
″	۶	نظیرہ	نظیرھا	۵۳۹	۳	تصوس	تصورت
۴۵۵	۴	الفاھمون	الفھمون	۵۳۰	۲	...	بل
۴۵۵	۹	من	×	۵۳۶	۹	لن ترین	لن تری
۴۵۹	۹	اسمان	لاسمان	۵۳۱	۳	ذی	ذوی
۴۶۱	۵	داموا	دام	۵۴۰	۱	اناب	انابت
۴۶۴	۵	یظھرون	یظھروہ	۵۴۲	۷	دکنۃ	وبرکۃ
۴۶۸	۲	فلیمتحنوا	فلیمتحن	″	۸	کان	کانت
″	۶	للمقاومہ	الی المقاومہ				
۴۶۹	۱۰	فاضوبھا الی	ان ضوھا علی	۵۴۵	۱	اذا	لما
۴۷۴	۳	کثیر منھم	وکثیر منھم فاسقون	″	۳	عراقا	عراقا
″	۱	محیت	امتحت	″	″	کان	کانت
۴۷۵	۹	تیل	ما یمل	″	۱۸	علی	فی
″	۱۰	کفادیق	کصنادیق		۱۹	سقی	تسقی
۴۷۷	۲	وکان	کانت ھی	۵۴۶	۱۶	بیتا	تستا
۴۷۹	۲	کاذوان	کادوا	″	۱۷	بل سوتھا	بل سوھا
۴۹۹	۱	صالح	صالحۃ	۵۴۹	۲	منہ	منھا
″	″	عذب	عذبۃ	۵۵۰	۱	رجال مدکین	[illegible]
۵۰۰	۴	السیدون	السادۃ	″	۲	نعرفت	عرفت
″	۵	نوا	ت	۵۵۵	۳	کانھم	کانھم
۵۰۱	۱	کان	کانت	″	۱۷	تحقق	تحققت
۵۱۱	۱	صدرت	صدر	۵۶۳	۱۹	تلک	ھولاء
″	۳	اخذ	اخذت	۵۶۴	۱۸	محت	امحت
۵۱۴	۲	عاقبوھم	عاقبتھم	۵۷۰	۱۴	لیتخلصہ	لیتخلصھا
۵۱۵	۲	کان	کانت	″	۱۵	لیقتضہ	لیقتضیھا
″		فاتلا	فاتلین	۵۷۱	۹	وما اظن	وما کدت ان اظن
۵۱۹	۲	کنا	صرنا	۵۷۲	۱۹	آخر	اخری
۵۲۳	۳	الطلاب	الطالب	۵۷۴	۷	کثیر	کثیرۃ
۵۲۴	۵	من	×	۵۷۵	۱	ھذا	ھذہ
۵۸۰	۷	قاتلا حاربا تاززا	قاتل حارب بارز	۵۸۱ ۵۸۲ ۵۸۴	۷ ۲ ۱۸	حی ھاشمی فاق	الحی ھاشمی فائق

اعلان واضح ہو کہ میاں محمد چھٹو صاحب رئیس لاہور بڑی منت و الحاح اور اصرار سے مولوی رحیم بخش کو نتوی تذکرہ قیامت کی نشانی سے بری کرتے ہیں۔

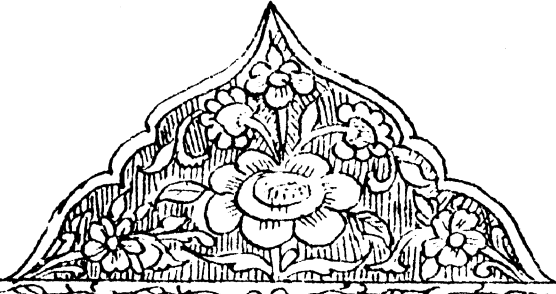
رب یسر ولا تعسر وتمم بالخیر

بسم الله الرحمن الرحیم

رب یسر ولا تعسر وتمم بالخیر

نحمدہ و نصلی علیٰ رسولہ الکریم

یا حی یا قیوم برحمتک استغیث

نحمدہ و نصلی علیٰ رسولہ الکریم

محبتِ تو دوائے ہزار بیماری است — بروئے تو کہ رہائی درین گرفتاری است
پناہِ روئے تو جستن نہ طورِ مستان است — کہ آمدن بہ پناہت کمالِ ہشیاری است
متاعِ مہرِ رخ تو نہان نخواہم داشت — کہ خفیہ داشتنِ عشق تو ز غداری است
بران سرم کہ سر و جان فدائی تو کنم — کہ جان بیار سپردن حقیقتِ یاری است

الحمدُ لِلہِ الّذِی نوّر عیون المؤمنین بمصابیح الایمان ۔ وایّد قلوب العارفین لفہم دقائق العرفان ۔ وألھمہم مِن نکاتٍ واسرارٍ وعلوم مایلقّاھا اِلّا من اُوحی مِن الرحمان ۔ وجعلہم شموس الارض وحجج الدّین وحرز الامان ۔ واضرم فے الخافقین نارھم وبلغ اذکارھم فی الآفاق والاحضان ۔ وجعلہم منہلاً لا یغور ومتاعًا لا یبور وجعل اعداءہم کعصفٍ ماکول

او كقرنفٍ سقط من الاهان وجعلهم اسعد ناسٍ لا يرهقهم ذلّة ولا يغشاهم
دخان ولا يضرهم طعن المطعان - قد هاجروا من الاوطان وتبتّلوا الى الله
الرحمان بهرقمرهم و ثرّتمرهم وكان معادانهم عنوان النحوس وابدالهم لباس
ذى البوس وشعار الشقى المرقعان - فحمد الله على الآئه الذى ارسل عفرآءه
وخلفاءه واولياءه لتخليص الناس من نعاس الغفلة وايدى الشيطان
الذى طهر الانفاس من رجس الاوثان ووضع الفاس على اشجار الخبث والعصيان
الملك الحكيم الودود الذى خلق الشمس والقمر لتنوير ظاهر العالم وخلق
الانبياء والرسل والمحدّثين لتنوير بواطن نوع الانسان - واقام الشريعة وادخل
فى اخراتها فحول الوقت ومصابيح الدوران - سبحانه ما اعظم شانه هو مرسل
تنگ وباریک وپیچیده راه‌ها
الرُسل ومسهّل السُبل ومؤسّس الاديان ومُتم الحجت فى كلّ اوان وكلّ يوم هو
فى شان . خبع الاسرار وانزعها فى كلّ عينٍ من الاعيان فباى اسراره يحيط الانسان
لا تقعدوا فى خيمة العقل وحده وقد سقط البوان - واسعوا الى الله بامحاض
الطاعة واخراج غيره عن الجنان - وبل لكل جامدٍ سامدٍ عقر النفس وابار
وطوبى لمن سنّ وسار وجاهد فى سُبل الرحمان
الهامى
والصلوة والسلام على سيد رسله وخاتم انبياءه وامام اولياءه وسلالة
انواره ولباب ضياءه الرسول النبى الامى المبارك الذى سدّد للرعاع
وشفى الانعام من الدّاء وبيّن للاتباع احكام الفرقان باحسن البيان -
وفجر ينبوع نفثاته كالرثان واتانا الكتاب الذى فيه لكلّ الولهٍ مرعى وزلال
لكلّ عطشان واخرج الاجنة من ظلمات ثلاث - شرك مطوّح من الجنان

واعمال محرقة في النيران - واخلاق مقلبة من الفطرة الانسية الى طبايع السباع والثعبان - الناصح الموقظ الذي اشفق على الناس كل الاشفاق واذهب الوسن من الاماق واعطى الافرخ الضعيفة قوت الزفيف و الطيران - وهدى الناس الى اهدى سبيل واطرح النفوس باين وخل و ذميل وجعل الامة امتا وسطا سابق الامم في اللمعان كانها الازهران وجذبهم بقوته القدسية حتى اصبحوا الموع من حانائه في كل موطن وميدان - وكمل النفوس وربى الاشجار حتى استاثر الثمر وتسمن ومال الاغصان فدخلوا في دين الله مجدين شارين انفسهم ابتغاء مرضات الله الرحمن وزلزلوا زلزالا شديدا حتى ضاق الامر عليهم والتقت حلقتا البطان - فارتحلوا من الحين راضين بقضاء الله على ضعف من المرية حتى اشرقت عليهم شمس نصر الله ونزلوا فرحين بروح وريحان ودخلوا في حضرت الله بجميع قوتهم وكسروا قبودا عايقة واوثانا مانعة من ذلك الايوان جعلوا نفوسهم عرضة لمصائب الاسلام ونسوا كل رزء سلف قبل هذه الاحزان - وباتوا لربهم سجدا وقياما وما طعموا النوم الا مثاثا من الاوان وفنوا في اتباع رسول الله وما ابدعوا وما خرجوا في استقراء المسالك من كلام الله الحنان - واقتحموا كل مخوفة لدين الله الرباني - وقطعوا لله ورسوله من كل ولي وحميم حتى برزوا السيوف من الجفان - وآثروا اسماء الله على اليسة تنعم ودلال ونفضوا عنهم ملذات البطان وروح البال وفنوا بالحميم من الزلال وتراءت الدنيا في اعينهم كالامرات - وانفقوا الله حق

التقات فی الافعال والکلمات وفزعوا من فتن اللسن وحصائد الالسنة حتی صاروا اکبر خفرة فی ایثار الصمت وکف اللسان۔ وحذوا مثال رسول اللہ صلعم فی اقوالھم وافعالھم وحرکاتھم وسکناتھم واخلاقھم وسیرھم وعمارت الباطن والافتنان۔ فاعطاھم اللہ قلبا متقلبا مع الحق۔ ولسانا متحلیا بالصدق۔ وجنانا خالیا من الحقد والغل والشنآن رضی اللہ تعالیٰ عنھم واحلھم جنات الرضوان۔ ندب الینا ذکرھم بالخیر انھم برھان رسالۃ سیدنا وحجت صدق مولانا ونجوم الھدیٰ ووسائل الایقان۔ کل واحد منھم اوذی فی سبیل اللہ وعتی فی ماولی وخوف من السیف والسنان۔ فما وھنوا وما استکانوا حتی قضوا نحبھم وآثروا المولیٰ علیٰ وجود فان۔ تلک امۃ روحانیۃ وقوم موجع لحذ بین احب الاخدان۔ فایھا الناس صلوا وسلموا علیٰ رسول حشر الناس علیٰ قدمہ وجذبوا الی الرب الرحیم المنان۔ الذی اخرج خلقا کثیرا من المفاوز المھلکۃ المبرحۃ الیٰ روضات الامن والامان۔ وشجع قلوبا مزؤدۃ۔ وقوی ھمما مجھودۃ۔ وابدع انوارا مفقودۃ۔ وجاء بابھی الدرر والیواقیت والمرجان۔ واصل الاصول وادب العقول۔ ونجا کثیرا من الناس من سلاسل الکفر والضلالۃ والطغیان۔ وسقی المومنین المسلمین الراغبین فی خیرہ کاس الیقین والسکینۃ والاطمینان۔ وعصمھم من طرق الشر والفساد والخسران۔ وھداھم الیٰ جمیع سبل الخیر والسعادۃ والاحسان۔ ومن جملۃ منتہ انہ اخبرنا من فتن آخر الزمان۔ ثم بشرنا بتائید وتدارک من الرب المنان۔

اللّٰھمّ فصلِّ وسلّم علی ذلک الشفیع المشفّع المنجی لنوع الانسان - وایدنا
بان ننجح ونستفیض من حضرت ھذا السّلطان - ونجتابه من شرّ کلّ بیل
قاسطۃٍ بالجور باسطۃ - ومن علماء یسعون لتطلب مثالب الاخوان - وینسون
معائبھم کلّ النسیان - لا یحصر لسانھم عند السبّ واللعن والطّعن والبھتان -
ولکن یحصر عند شہادت الحق وبیان الحقیقۃ واقامۃ البرھان - یعظون
ولا یتعظون - ویدعون ولا یدعون - ویقولون ولا یفعلون - ویفسدون
ولا یصلحون - ویشقون ولا یحوصون - ویکفرون بغیر علم ولا یخافون - ویحثّون
الناس علی الخیر وھم علی شرّھم راصعون - ویقولون للمؤمنین لست مومنا
ولا یبالون من اخذ اللہ تعالی ولا یتفکرون - اللّٰھمّ فاحفظنا من فتنتھم
وبرّنا من تھمتھم واخصصنا بحفظک واصطفائک ونصرک - ولا تکلنا الی
کلاءۃ غیرک - واوزعنا ان نعمل صالحا ترضاہ بشرائط رحمتک وفضلک
ورضاءک وانت خیر الراحمین - ربّ کن بفضلک قوتی ونور بصری ومافی قلبی
وقبلۃ حیاتی ومماتی - واشغفنی محبّۃ وآتنی حبّا لا یزید علیه احد من بعد
ربّ فتقبّل دعوتی واعطنی منیتی وصافنی وعافنی واجذبنی وقدنی والایانی
ووفّقنی وزکّنی ونوّرنی واجعلنی جمیعا لک وکن لی جمیعا - ربّ تعال الیّ
من کل باب - وخلّصنی من کلّ حجاب - واسقنی من کلّ شراب - واعذنی فی
ھیجاء النفس وجذباتھا - واحفظنی من مھالک البین وظلماتھا - ولا تکلنی
الی نفسی طرفۃ عین واعصمنی من سیاتھا واجعل الیک رفعی وصعودی - وادخل
فی کل ذرّۃ من ذرّات وجودی - واجعلنی من الذین لھم مسبح فی بحارک -

ومسرح فی ریاض انوارک ورضاء تحت مجاری اقدارک وباعد بینی وبین اغیارک۔ رب بفضلک وبنور وجہک ارنی جمالک واسقنی زلالک واخرجنی من کل انواع الحجاب والغبار ولا تجعلنی من الذین نکسوا فی الظلمۃ والاستتار وتناھوا عن البرکات والاشراقات والانوار وانقلبوا بعقل الناقص وجدہم الناکص من دار النعیم الی دار البوار وارزقنی امحاض الطاعۃ لوجہک وسجود الدوام فی حضرتک واعطنی ھمۃ تحل فیہا عین عنایاتک واعطنی شیئا لا تعطیہ الا لوحید من المقبولین۔ وانزل علی رحمۃ لا تنزلہا الا علی فرید من المحبوبین۔ رب احی الاسلام بجہدی

وھمتی ودعائی وکلامی واعدنی سخنتہ وحبرہ وسبرہ ومزق کل معاند وکبرہ

رب ارنی کیف تحی الموتی ارنی وجوھا ذوی الشمائل الایمانیۃ ونفوسا ذوی الحکمۃ الیمانیہ وعیونا باکیۃ من خوفک وقلوبا مقشعرۃ عند ذکرک واصلا نقیا یرجع الی الحق والصواب ویتفیاء ظلال المجاذیب والاقطاب وارنی عرائس ساعیۃ الی المتاب والاعداد للمآب۔ رب ظہر الفساد فی البحر والبحر والعمارات والصحراء واری عبادک فی البلاء وحبطانک بالبیداء عودتنی فی الباساء والضراء واری الاسلام کمحتاج ترب بعد الاتراب او کشیخ مرتعش علیٰ نبا من زمان الشباب او کشیء اذا الافاق او کغریب تنائی عن الرفاق او کحریر ابتلی بالافتراق او کیتیم سقط من الاماق۔ یمیس الباطل فی بردالاستکبار ویلطم الحق من ایدی الاشرار۔ یسعون لاطفاء نورہ سعی العفاریت۔ واللہ خیر

حافظا ومن لنا غير ذالك الخريت انتهى امر الدين الى الكساد وثارت بلا حيلة
حصبة الفساد وجذام الارتداد خرجوا من قيود الشريعة الغراء ونبذوا انفسهم
بالعراء تركوا اسوة حسنة واتخذوا الفلاسفة الضالة ائمة واستحلوا كلامهم
واستجادوا اوهامهم واشربوا في قلوبهم عجل خيالات اليوروفيين وما هم
الا عجل جسد له خوار وما شموا عرف العارفين وايم الله قد كنت اقمت من الله
لاجدد الدين باذنه واجدع انف الباطل من مارنه وامرت لذالك من الله القدير
البديع فلبيت دعوته تلبية المطيع وبلغت اوامره وبذلت فيها جهد المستطيع
فارتاب القوم بعزوتي وابوا تصديق دعوتي وسبر فيه غور عقلهم ودعوى نقلهم
فاشتغل المبطلون وظنوا بي الظنون ونهضوا الي بالتكفير وما لهم بذالك
من علم مثقال القطمير. دخلوا فيما لم يعلموا واخذوا اللعن شرعة ولم يفتشوا
حقيقة وكل ذالك كان من لهب الغل اخذهم كداء السل واما انا فما كنت ان
آبى من امر ربي او افتري عليه من تلقاء نفسي هو محسني ومنعمي اسبغ علي
من العطاء وانعم علي من كل الآلاء واعطاني توفيقا قائدا الى الرشد وفهما مدركا
للحق وآتاني ما لم يؤت احد من الاقران وان هي الا تحديث بآلاء الرحمان.
هو كفلني وتولى واعطى ما اعطى وبشرني بخير العاقبة والاولى ودنى مني وادناني
وحمدني من عرشه ومشى الي ورفعني الى السموات العلى وتلك كلها من بركات
المصطفى. الظل باصله اقتدى فراى ما رأى فالان لا اخاف ازراء قادح
وهتك فاضح وافوض امري الى الله ان اك كاذبا فعلي كذبي وان اك صادقا
فان الله لا يضيع امر الصادقين والرزء كل الرزء فى ان اعداء الدين لبسوا

المراحة بنوهين سيّدنا رسول آخر الزمان - وضل سعى علمائنا فى تكفير المسلمين واخراج الاخوان من الدّين والايمان - فهذه عضلة سقطت على الاسلام - وداهية نزلت فى دين خير الانام - وجبت شموس العلوم وقلت اشجار طيبة - وكثرت شجرة الزقوم ولم يبق الا اطلال العلماء وفضلة الفضلاء الّا ما شاء الله - فلمّا اضاعوا حقيقة صنا هوا سقطا - ياحسرة على العلماء انهم بمقابلة الاعداء كالظالع الاعمى فى زلج البيداء ولكن للاسلام والمسلمين كالسباع او البلاء النازل من السماء - لم يبق فيهم علم وحلم وتفقه وتدبر - انهم الا اسماء خالية من الذكاء - مملوة من الكبر والخيلاء - الا الذين تداركهم لطف الكبرياء - وسبقتهم رحمة ارحم الرحماء - فهم مبرّؤن من هذا الداء - بل هم كالترياق لهذا الوباء وحجة الله على الاشقياء - وهم اول السعداء والنجباء والشرفاء - فى قلوبهم حرارة اسلامية لا يمسّهم برد هذا الشتاء - هم عميد الاسلام - وعماد دين خير الانام - وهم ملوك الدين تجلب الخيرات من حرمهم - ويرجى كل مطلوب من كرمهم - وهم خزنة اسرار الشرع - وما هر الاصول والفرع سلّمهم الله تعالى وابقاهم وعادا من عاداهم - ووالى من والاهم +

ايها العلماء الطاعنون فى دينى ببهتان الالحاد - واللاعنون علىّ بتهمة الارتداد - اتعلمون لم آويتُ ذكركم بين ذكر نعت الرسول الكريم وما اظنّ ان تعلمون بغير التعليم - فاعلموا انّ مقصدى من هذا امران توءمان شمّرت كشحى لهما - ومتينان متشابهتان سئلتهما من ربّ الارض والسماء +

الامر الاول استمالتکم بذکر الرسول المقبول

والشفیع المامول - الذی تعالی شانه عن العقول وتدارك قربه شفاؤه
المخذول - فضمنت ذکرکم بذکر المصطفی - لعلی اجد شفاء صدورکم
من هذا الماوی ولعلکم تذکرون خاتم الانبیاء - وشانه الاعلی وشرفه
الذی هو شرف الله الاغنی - فیملککم الادب والهیبة والخشیة
والتقوی - ویحصل لکم حدس صائب وجنان تائب وقلب اخشی - ویبعد منکم
عند ذکره سبیل قد اقترب منکم ودنی - وتلین جلودکم وتقشعر قلوبکم
وتسمعون ما اقول لکم ولا تتبعون کل قریحة تابی - فاتقوا الله یا اخوانی
وعند ذکر رسول الله صلعم تادبوا - واخفضوا جناحکم فی حضرته ولا تشمخوا
وادخلوا فی السلم ولا تفرقوا - واطیعوا ولا تمزقوا وتواخوا ولا تعادوا -
وصلوا ولا تقطعوا وابتغوا سبل رضاء الله ولا تبتئسوا - وکفوا السنتکم عباد الله
ولا تعتدوا - اتخرجون اهل قبلتکم من دینکم ولا تخافون - وتدعون
اخوانکم ولا تدعون - وتجدون علی انفسکم ولهم لا تجدون - وتکفرون
المسلمین المصلین الصائمین الموحدین القائمین علی حدود الله ولا
تبالون - اشرکاءکم فی کلمتکم کفار ما لکم کیف تحکمون - ارفقاءکم
فی قبلتکم اغیار انظروا ما تقولون - اتخرجون نفرا من رسول الله صلعم اتقوا الله
ایها المعتدون ط اکفرنا بالله ورسوله - اتقوا الله ایها المفترون تجرءون
علی سب الاخوان - والله منعکم من سب الاوثان - وتؤذون[عہ] المؤمنات
القانتات - والله منعکم من قتل الکافرات المشرکات - ا الکفار

عہ اس اشتہار کے طرف اشارہ ہے کہ جو شخص چاہے انکی عورتوں کو نکال کر لیجائے کچھ گناہ نہیں ۱۲

المؤمنین حسنة۔ والقول بوفات المسیح علیہ السلام معصیة۔ ما لکم این تقواکم وای شیٔ اغشاکم۔ این ضیاء فراستکم وامانکم واین ظعن علمکم وعرفانکم۔ أدرستم فی قعر الیهود۔ ولقفتم من فن الفند المنضود۔ رضیتم بالقذر وقد نصحتم للحذر۔ نسیتم یوم الدین وصرتم لعسل الاسلام کالمحاربین۔ یا اخوان النزهات احذروا من یوم المواخذات۔ ما تعرفون الا ظواهر القرآن ثم تکذبون ارباب العرفان قنعتم علی قشر الکتاب۔ وما مسّ عقلکم باللباب۔ اخذتم ظهر القرآن وحذا فیره۔ وتحسبون انکم نزحتم بیره۔ ومنکم من صبغ البهتان ونضح الهذیان۔ وجهر السبعیة لعسارة۔ وکوّس عقول الناس باغلاط وارادة ونوّر علی کل غثّ ذی شرارة۔ وحرّف کلماتی وقرنها کفارة۔ وافد الی التحقیر والتوهین۔ وحرّد عرضی کالمجانین۔ وسعی الی تنّاء الثغور وقطّانها لیهلکهم من شجرة النصر واغصانها۔ فمانأوا الرأسے باغلاط وزلّت اقدامهم۔ واطالوا السنهم واختطوا باختاطه۔ وانفوا من قبول الحق واکلوا من مخاطه۔ فکل سلیطة لعنت علیّ وسبّت۔ وکل ذبیحة نجت وکل ناقة عشواء لبزت۔ وکل مناضل رمی سهمه وما تراخی۔ فمطرنا حتی صارت الارض سواخی۔ ونهض علینا کل جفر وجنین۔ ولم یغادر من لعن وطعن وتکفیر وتوهین۔ وفرضوا عرضی کقرض الفویسقة اوراق القرآن وصالوا علیّ کصولة حبشی علی بیت الرحمان۔ فلما رایت نغر قدرهم للفساد۔ وقدرتهم علی الافناد والایفاد والاطراد۔ جهشت الی الله الرحمان من حفشهم علیّ کامواج من الطوفان۔ فسمع الله دعائی وتضرعی وللقی

(حاشیہ میں فارسی ترجمہ: در برید آبرو مرا چنانکه برید موش ورق های قرآن را — و حمله کردند بر من مثل حمله حبشی (ابرہہ) بر خانه خدا — دروغ گفتن و فتنه انگیختن و از قوم راندن — آمیختم در حضرت خداوند رحمان — از آزردن ایشان بر من)

وبشرني بفتوحات من عنده - وتائيدات من جنده - وقال لا تخف
هیچ غم مکن
انّي معك - وماشٍ مع مشيك - انت مني بمنزلة لا يعلمها الخلق وجد
کہ من با تو هستم　و قدم من با قدم تو مے رود　و تو از من بمقامی رسیده　کہ خلق را بدان راہ نیست
ما وجدتك - انّي مهين من اراد اهانتك - واني معين من اراد
یافتم ترا هر چہ یافتم　و من آن کسی را رسوا خواهم کرد کہ در فکر رسوائی تست　و آنکسی را مدد خواهم داد کہ خود را بر مدد
اعانتك - انت مني و سرّك سرّي وانت مرادي ومعي انت وجيه
تو آمادہ کرد　راز تو　راز من است　و تو　مراد　منی و با منی　تو در حضرت من
في حضرتي - اخترتك لنفسي هذا ما بشرني ربي وملجائي عند كربي --
وجاہتے داری　و برائے خود ترا برگزیده ام
ووالله لو اطاعني ملوك الارض كلهم وفتحت على خزائن العالم كلها
ما اسرّني كسروري من ذالك - رب انّي مُلِئتُ من آلائك -
واُشربت من بحار نعمائك - رب بلّغ شكري الى ارجاء سمائك - وتعالِ
وادخل في قلبي بجميع ضيائك - اني آثرتك ورسولك على سواك -
وانسلخت من نفسي وجئت راغبًا في رضائك - ولك هذه اشعاري وانت
محبوبي وشعاري ودثاري -

ننگ و نام و عزت و دنیا و امان بیختیم	یار آمیزد و مگر با ما بخاک آمیختیم
دل بداد یم از کف و جان و تن رہی انداختیم	وز پئے وصل نگاری حیلہ ها انگیختیم

ثم اسنانف تفصيلي الاولى وغصتي العظمى ان العلماء ما وجدوا
من سهم الا رموا الىّ - وما من بلاءٍ الّا انزلوا عليّ - وامطروا عليّ بهتانا نا است
لا اصل لها ولا اثر - ولم يغادروا في ذمّي نظما ولا نثر[له] - فلما رئيت تباعدهم
عن الصواب وتصاعدهم في الارتياب لم اجد بُدّا من تاليف هذا الكتاب
فكتبتها بدموع سائلة - وحسراتٍ شائلةٍ - وبذلت جهد نفسي لازالة

له اشارہ است بنظم منشی سعد اللہ صاحب در بدگوئی و دشنام دہی وغیرہ صاحبان نثر مثلاً ادی صاحب وغیرہ مولویان

شبہاتہم واظہار ہفواتہم۔ واسئل اللہ تعالیٰ ان یجعل برکۃ کثیرۃ فیہ
ویبزغ فی النفوس الضیّقۃ معانیہ۔ وھا انا بریٔ ممّا یقولون۔ ونعلم اللہ
ولا یعلمون۔ لست من الکافرین والملحدین والمرتدین۔ وان انا الّا یوسف
فی المسجونین۔ قد ارسلت لاضع عنہم سلاسلہم واغلالہم۔ فکیف
اخاف اکفارہم واعلم حالہم۔ ومن یقوم علی مصادٍ ما یخاف من
وہادٍ۔ ومن یشرب من کاس وصالٍ۔ ما یبالی من مکفّرٍ ضالٍ۔ وانّی
اعلم من ربّی ما جئت بہ من کوکبٍ۔ فلا یزعجنی ضباح ثعلبٍ۔ فاتقوا اللہ
ولا تبختروا بجاہکم۔ ولا تنادوا الخلق علی بناہکم۔ ما لکم لا تکبحون
افواہکم ولا تمحون۔ ولا تترکون التبلّخ والتبذّخ وبعیشکم تفرحون۔ وتکفرون
الناس بغیر علم وانتم فیہا مفرطون۔ ان کان فینا وفیکم اختلاف فقد اختلف
من قبل وکم من اختلافٍ رحمۃ لو کنتم تعلمون۔ واللہ یحکم بیننا وبینکم فی الدنیا
ویوم القیامۃ وینبئکم علی ما کنتم فیہ تختلفون۔ یا قوم مہلاً بعض تلک الظنون
فان بعض الظن اثم ما لکم لا تفہمون۔ وما جئت بکذبٍ ولا فریۃٍ ولا شیٔ
یخالف سنن الہدیٰ ولکن عمیت علیکم فکیف ازخّ فیکم ما لا تمسّون۔
وستذکرون ما اقول لکم وافوض امری الی اللہ۔ ہو ربّی ینظر الی قلبی ویجد فیہ
ما لا تجدون۔ یا قوم لما فرطتم فی امورکم ونبذتم القرآن وراء ظہورکم تقتدون
غیر الفرقان۔ وانتم تعلمون۔ ان الذین یبتہلون الی ربہم لا یخافون۔ شنقان
احدٍ وبوعدہٖ ساکنون۔ امنوا باللہ مولاہم وعلیہ یتوکلون۔ یسمعون بہ وینطقون
بہ وبنورہ ینظرون۔ یطلعون علی غرائب علومہ وعلی اسرارہ یشرفون وانتم

فی شك مِن امری فاقرؤا كتابي ـ وتدبّروا فی جوابی واسئلوا الله ما فی قبابی ان كنتم
للحق طالبين كما يطلب الصادقون فاسئلوا ولا تعلوا وطهّروا النيات والطخوا وادعوا فی آناءِ لياليكم
ولا تسئموا وانتظروا وقت الرحم وترقبوا ـ وجاهدوا حق جهادكم تنكشف عليكم
وتهتدوا ـ طوبیٰ لمن جاء بقلب منيب وسليم ـ طوبیٰ لمن جاء بفهمٍ مستقيم
طوبیٰ لروعٍ ينتجع عند الشبهات ـ ويسئل الله تفهيم العويصات ـ طوبیٰ لقدمٍ
تطاوع الرجل علی الفرار من مواقع الافتتان بغيبة الاخوان والاكفار ـ وطوبیٰ
لعين حداها الحق الی صواب ـ وعصمها من طرق فساد وتباب ـ وطوبیٰ
لخطواتٍ تنقل الی حسنات ـ وتصرف من خطط الخطيات ـ وطوبیٰ لنفسٍ كبت
من فورتها ـ وطوبیٰ لارواح اعطوا من غلة الحق وسورتها ـ وطوبیٰ لفكرٍ لا يعلم
اللغوب ـ ولا ينثنی حتی يری المطلوب ـ وطوبیٰ لكل غريبٍ وحليم وطوبیٰ لمن
حبب اليه الرب الكريم ـ

يا قوم قد اناخ الاعادی بساحتنا من عبيد العباد وقسّيسين وامطروا
علينا حجارةً من طين الشياطين ـ حسبوا التبر ترابًا ـ والحيات نبايًا ـ والنور نارًا
والنافع ضارًا ـ داخت فتنتهم وضئضئت دعوتهم ـ شغبوا علی الاسلام
(شاعت ـ بکثرت بچه داد ۱۲)
وجاؤا بالفتن العظام ـ سریٰ سحرهم فی كل حجرٍ وشجرةٍ ـ ومذرت من نفسهم
كل مدرةٍ ـ يراؤن ما ضرهم كاللبن السائغ ـ ويصولون علی الصديقين
(شیر نرش زبان گر)
بالقلب الزائغ فقدم بقدومهم فوج همّنا واجتمعت كتيبة غمّنا ـ وسئمنا
تآليفهم متجرّعًا بالغصص ـ حتی طبعت فی المطابع مصائبنا كالقصص وودّع
(چھاپ شده)
طيب عيشنا خوف هذا المقام ـ ووجدنا اذا وجدنا لهب هذه الايام ـ ومس
(غمگین شدیم هرگاه که یافتیم ۱۲)

الليل علينا من الغموم والافكار - ووقعنا في حيص بيص ونتمرّ الاطوان -
یاقوم هذا قوم كذبوا دیننا واضلّوا أحداثنا - وقرفوا رسولنا بالافتراء -
ولجئنا المضائق بولوجهم واصابنا عرج بعروجهم ۔ وأُرغمت معاطسنا
بالتوهين والاستهزاء - فاتى وقت أن نضرّع بحضرت الرحمان - وتتأوّه
أهة التكلان - ونقرع بابه فرع مُصاب ونسئل كشف الضّر والنجات من عذاب
تحرك من الله رحمته الغرّاء ونسكن الضوضاء - ويجيئ بعد مكابدة العناء
يوم روح وريحانٍ من قِبَل ارحم الرحماء - وتنزل سكينة القلب وقرة العين -
بعد معانات الأين ومدانات الحين - ياقوم ادركوا رحكم قبل أن يذهب
وارضوا ربكم قبل ان يسخط ويغضب - ولاتكونوا اوّل جارح لدينه - ولا يبز
على آياته وبراهينه - لم بادرتم الى الاساءت في وقت المواسات والى
الفصل في وقت الوصل الاترون فساد ابناء النفاقات - اخوان النزهات -
تتأوّنا بالكلمات الموذيات وإذونا بتوهين السيدات - وتكذيب كتاب الله
جامع البركات - وتوطأونا بلسنهم وارجلهم وخلبوا احداثنا بايدي الاطماع
ولطائف حيلهم وصاروا للاسلام كالموصب وللمسلمين كالذيب فسقطنا
في شصب شديد تداكئت آفاته وفي يد الله انجاته واسحاته - يردسون
على ديننا ويصولون على عرض نبينا وخدينا - فياهكرًا على اسلامكم الاتتيقظون
من منامكم - الاترون قد جاء وقت الانتهاء وهطل ركام الاعداء وضاقت
الارض علينا بالباساء والضراء - اعلموا انّ هذا اليوم للاسلام يوم محنت
وجنت مرت - وان لم تتدارك روح الله فقلت - ان الكفار زبنوا الدنافاقبر

وذموا المسك والعبير۔ ونقص القرآن فی العیون وتوہم بالدون قدت تلابیبہ۔ وردت اعاجیبہ۔ وغلث البول بالماء ورجحت الظلمۃ علی الضیاء واطاروا عیسیٰ بافراط الاطراء۔ وجعلوا اللہ الوحید ذا البنات والابناء وعلوا باللہ عبدہ واوقعوا الناس فی اللیلۃ اللیلاء۔ ونحتوا للرسول الکریم بہتانات واضلوا خلقا کثیرا بتلک الافتراء۔ وما اذی قلبی شیء کاستہزاءھم فی شان المصطفیٰ وجرحہم فی عرض خیر الوریٰ۔ وواللہ لو قتلت جمیع صبیانی واولادی واحفادی باعینی۔ وقطعت ایدی وارجلی واخرجت الحدقۃ من عینی۔ وابعدت من کل مرادی وآونی وارنی۔ ما کان علیّ اشق من ذالک۔ رب انظر الینا والی ما ابتلینا واغفر لنا ذنوبنا واعف عن معاصینا۔ لا یتغیر امر بدون تغییرک ولا یاتی ولا یرد بلاء الا بتقدیرک۔

وانتم یا معشر العلماء تسرّتم بالدنیا ونعاسہا ولذات کاسہا۔ ومنکم من تاخت قدمہ فی وحل العیسائیۃ۔ وما ل من قوم اشعث اغبر الی ارباب الزینۃ والتربیۃ۔ لیستوفی حظہ من رخاخ الدنیا وجیفتہا ویجتنی شہواتہ ویتلبّس بقطیفتہا۔ ومنکم قوم وقعوا فی المکالبۃ بینہم لتفشوا علی الاعداء شنعتہم وشینہم۔ فاذا بعضہم بعضا ورضخ ویدح ویذخ وطرح ثوب السلم وفسخ وعاث کل حزب فی اخوانہم کعیث الذیب فی الغنم واراد ان یزعج اصل حریفہ بالرمی والرجم۔ فاکلوا انفسہم کالدیدان۔ وفسحوا الامر لاعداء الدین واہل الطغیان۔ وترکوا التقویٰ وحاسد واعلی الاذان۔ واسروا انفوسہم واغضبوا اللہ الرحمان۔ فلطم الاسلام من فساد نفسی

واقی واعرض من مواساتہ کل قلب نفاقی ۔ وکنت اری کل ذالک واُساقی وعبراتی یتحدّرن من الماقی وزفراتی یتصعدن من التراقی ۔ فتوکّلت علی اللہ الباقی ۔ فاذا ھبت نسیم الالھام علی جنانی ۔ وجاءت بریّا التبشیر ورفع مکانی فاُمرت واُرسلت لاصلاح ھذا الفساد وازالۃ ذالک النآد ۔ ان مع الجدب خِصبًا ان مع الجدب خِصبًا ۔ فاتقوا اللہ ومھلا تعجبا ۔ وما کان طروقی فی غیر حینہ بل عند حدل الناس الی الظلمۃ وترک نبراس اللہ وانوار دینہ ۔ وجئت فی وقتٍ کانت الملۃ فی غمراتٍ مشتدۃ اللھوب وکانت الامۃ فی امواج مُرجیۃ للقلوب ۔ وکان الناس اخذوا طرق الالحاد والاباحۃ والفساد وترکوا سبیل الرشد والصلاح والسداد ۔ وکان العلماء لا یرون ملد القرآن وغیدہ ۔ وریشا فتہ وفی حُلل النور میدہ ۔ وکانوا حقروا اللولوء بالاستحقار وحسبوا کتاب اللہ خالیًا من المعارف والاسرار ۔ فاتخذوا عارفھا سُخرۃً ومھجورًا بالاقطار وقطعوا الاخوۃ بالاکفھرار ۔ ومع ذلک کانت مبادی المذاھب بطریق الاستدلال ودخل العقول ۔ لا بفوارس علی صھوات الخیول وکانت عادۃ ابناء الزمان قد جرت واستحکمت لامتحان الحسن والجمال والنظر الی الشمائل وانواع الکمال وکان الاسلام قد لوّحت خدودہ وجبھتہ وبدلت ھیئتہ وصورتہ ۔ واخفیت طاقتہ ولیاقتہ ۔ وکتمت ملاحتہ ورشاقتہ وکان ھذا ھو السبب الذی جرّء المخالفین علی الانکار ۔ فزاغوا فی الظنون والاستحقار فبعث اللہ رجلا لاعلاء شان کلامہ واظھار اسرارہ واعلاء معارفہ واراءۃ تضوّع مسکہ وفضّ ختامہ ۔

فالقوم ردوه ولم يقبلوه۔ وطردوه ولم يأووه۔ وسبّوه ولم يشكروه واهانوه
ولم يوقّروه ولم ينظروا اليه كما ينظر مرموق الاهتداء۔ مومو ق الاخاء۔ وشطوا
فى خوضهم حدود الاتقاء۔ وقالوا لقد جئت ادّا۔ وجُزْتَ عن الملة جدّا
فلم يلبثوا حتى نَهَدَ منهم الى بطالوى لاكفارى وكيف ينطفى نور الله من
فوه بطالوى عادى۔ ولكنه سعى كل سعيه لمحو اشعة الحق واطفاء
انواره۔ وتبديد اعوانه وانصاره۔ فلم يغادر رجلا ولا قارحا من
المستعجلين المتفقهين۔ الا جعله من اللاعنين المكفرين الا ما شاء الله
رب العالمين۔ فكل بغاث استنسر۔ وكل محجوب الكفر وكفر واستنهد فى
للنضال والكثر۔ واخرج كل نجاره وما غادر فجعلوا عرضى للسهام عُرضة۔
وحسبوه عملا يزيد قربة۔ وقلبوا الى الامور۔ واوقدوا الى التنور۔ وارادوا
ان يسحتونى ويسحقونى۔ ويسقونى كأس المنايا والآفات۔ واراد الله
ان يمزق مكائدهم ويريهم من بعض الآيات هو لى ورحمة تكفينى وله
حياتى ومماتى وتجهيزى وتكفينى۔ هو حِبّى كثير السماح۔ يأتينى ويسقينى
كاسات راح ط ذكره شراب يزيل الاحزان۔ وحبّه شئ اسر اهل الصلاح
لن نفصل ما وصلنا له۔ ولو قُطّعنا بالسيوف والرماح۔ وانظروا الى آثار رحمته
وآيات قبوليته۔ ان القوم يسعون لاعدامى۔ وهو يربّى عز احمى۔ والقوم
يمكر لقطع اصلى وهدم بنيانى۔ وهو ينمّى افنانى واغصانى۔ والقوم يريد اطراد
وتحقيرى وتوهينى۔ وهو يكرمنى۔ ويبشرنى بمراتب ريد نبى۔ ومن منّته
انه احيى۔ فاوبا يهوون الىّ۔ وعبادا يعتكفون لدىّ۔ واحبابا يصلون

علیّ ۔ وارسل فی اقطار العالم ریاحًا تحشر الناس الینا کانّہ فوج نوریٌ

یقود القلوب الی الدین المتین

او عبقری بھیروی نور الدین

یعنی اخویم مولوی حکیم نوردین بھیروی کہ ہمدردی اسلام برپیشانش غالب است ازیں وجہ تشبیہ بانور است و مثال زاہدند و بہشت سمای و ہدایت العقل

فھذا رحمة ربی وحقّ صُراحٌ ما یُبطلہ بطالویّ وغیرہ وان یبخع نفسہ
ای بٹالوی
مِن حسراتٍ ویطیر من القالب طیرہ وواللہ ان البطالوی ما قصر فی
ای بٹالوی
مکائدہ ۔ بل ضمّ بطالیّتہ بفحشِ لسانہ وحصائدہ ۔

ولولا ھیبة سیفٍ سلہ عدلُ سلطنة البرطانیة لحثّ الناسَ علی سفک دمی وجلب رجلہ وخیلہ لحسمی وحطمی ولکن منعہ من ھذا رعب ھذہ الدّولة ولمعان تلک الطاقة فنشکر اللہ کل الشکر علی ما امّننا مِن کلِّ خوفٍ تحت ظلّ ھذہ الدّولة البرطانیة المبارکةِ للضّعفاء وکھف اللہ لِلفقراء

والغرباء۔ وسوط الله على كل عتيد

وحامی غریبان است و پناه فقرا و تازیانه خداست بر هر سرکش

ذي الخيلاء۔ ثم وجب علينا شكر

تکبر کننده باز بر ما شکر احسانات

احسانات القيصرة العادلة التي يخاف

قیصره عادله واجب است آنکه هر ستمگار

اخذها قلب الجادل والجادلة۔

از مواخذه او مے ترسد خواه مرد است و خواه زن

وكيف لا نشكرها وان الله عصمنا بهذه

و چرا شکر نکنیم حالانکه خدا تعالی در زیر سایه این سلطنت

السلطنة من حلول الاحوال وطمس

از هر خوف و خطر مارا رہانید و آثار

بها آثار الظلم وانزل علينا منزل الآلاء

ظلم و تعدی را ناپدید کرد و بر ما نعمت ہائے خود بخت

والاموال اللهم فاجز تلك المليكة

اے خدا جل و علا این ملکه را از ما جزاے نیك

منا خير جزائك وانصرها على اعدائها واعدا

خیر بخش و بر دشمنان او و بر دشمنان تو او را فتح نصیب کن و بر تو مے مدد ده

وادخلها من كل شر في ذراك وارزقها من

که دشمنان او و نیز دشمنان تو هستند و قیصره را از هر شر به پناه خود در آر

نعمائک - واھد قلبھا وقلب ذراریھا الی
وازنعمتہائی خود وارذری ایشان ودلِ اورا ودلِ اولادِ اورا بسوئے

دینک دین الاسلام ونجھم من انف الشرک
دین خود کہ اسلام است رغبتے بخش وایشانرا ازہمہ آفت ہا ورنجہا و شرک ہا

واتخاذ العبد الھا ونجھم من جمیع الالام - رب
وازننگ بندہ را خدا قراردادن توفیق نجات ارزانی دار اے خداوند

احسن الیھم کما احسنوا الینا واجعل افئدۃ
برایشان احسان کن ازانسان کہ با احسان کردند وازایشان درزمان حیات من

منھم یقبلون دینک فی زمان حیاتی - رب
کسانے را برآرکہ دین ترا بپذیرند اے خدا

انزل علیھم مائدۃ من برکاتک واستجب دعواتی
برایشان مائدہ برکات خود فرودآر واین دعاہائے مرا قبول فرما آمین ثم آمین

آمین ثم آمین

ویا عجبا کل العجب ھذا قوم یقال لہ الکفار وذالک حزب یقال لہ الاخوان
وہ ببیند این تعجب راکہ انگریزان بدین ہمہ احسان ہا قومی ہستند کہ بنام کفار موسوم اند واین مسلمانان بدین حزب ستم
والانصار - فیا حزب اخوانٍ اشر من الاعادی - ھلمّ الی ما تنجی یوم المنادی
دعوائے برادری وخوشی میکنند
ولا تطیلوا اسوء ظنکم بالاخوان - واتقوا اللہ مصرف الملوان الیس منکم رجل
رشید یخاف المآل ویذر اللدد والجدال انعلمون ما تواجھون - والی من
تتوجھون - اتکفرون فرق الاسلام باختلاف الفروع وتابون من المندوب

والمشروع - وھا انا اشھد بالرب العظیم - واحلف باللہ الکریم علی
انّنی مومن مسلم موحّد متبع لاحکام اللہ وسنن رسولہ - وبرئ مما تظنون
ومن سمّ الکفر وحلول - وانی لا اری لغیر الشرع عزّۃ - ولا لعالم درجۃ
وآمنت بکتاب اللہ واشھد انّ خلافہ زندقۃ - ومن تفوّہ بکلمات
لیس لہ اصل صحیح فی الشرع - ملھما کان او مجتھدا - فبہ الشیاطین متلاعبۃ
وآمنت بانّ نبیّنا محمد صلی اللہ علیہ وسلم خاتم الانبیاء - وان کتابنا
القرآن کریم وسیلۃ الاھتداء - لا نبی لنا نقتدی بہ الا المصطفی ولا کتاب
لنا نتبعہ الا الفرقان المھیمن علی الصحف الاولی - وآمنت بان رسولنا سید ولد آدم وسید المرسلین وبان اللہ
ختم بہ النبیین - وبان القرآن المجید بعد رسول اللہ محفوظ من تحریف
المحرّفین وخطاء المخطئین - ولا ینسخ ولا یزید ولا ینقص بعد رسول اللہ ولا یخالفہ الہام الملھمین الصادقین
وکل ما فھمت من عویصات القرآن او الھمت من اللہ الرحمان فقبلتہ علی
شریطۃ الصحۃ والصواب والسمت - وقد کشف علیّ انّہ صحیح خالص
یوافق الشریعۃ لا ریب فیہ - ولا لبس ولا شک ولا شبھۃ - وان کان
الامر خلاف ذالک علی فرض المحال - فنبذنا کلہ من ایدینا کالمتاع الردّی
ومادۃ السعال - وآمنا بمعانی ارادھا اللہ والرسول الکریم وان لم نعلمھا
ولم یکشف علینا حقیقتھا من اللہ العلیم وعندنا نصوص وآیات وبراھین
علی صحتھا سنذکرھا فی موضعھا ووقتھا - نرد بھا علی الذین اعتدوا فی ظنھم وقالوا
زورا - وقد فسّت افلامھم لغوا موفورا - وھم لا یقرؤن کتابی - ولا یتدبّرون
فی جوابی ولا یتفکرون - فویل لھم مما کتبت ایدیھم وویل لھم مما یکسبون -

وما اردت بالمخاطبين فی ذلك الكتاب الجواب اوهامهم واسكات الزامهم واما طریق السب بالسب واللعن باللعن والذب - فالكتاب نزه عنها - وفوض الامر الی الله رب السماء - یا معشر العلماء لا تدخلوا فی علم الله واسراره ولا تجترءوا علی قول ما اعطیتم من علم دثاره - ولا یختلبکم حیات الدنیا وخضرائها - ولا یفتننکم صرخ صارخه وضوضاءها - وانی اعزم علیکم بالله الرحمان - ان تذروني مجادلا باعداء المصطفی والفرقان - وتمدوني بکف اللسان - ان اك صادقا فسوف یریکم الله صدقی وثباتی - وان اك کاذبا فکفی الله لاجتیاحی واسحاتی - فلا تشمتوا بی الاعداء ولا تعتدوا ولا تطیلوا الایذاء ولعلم الله اوسع من علمکم هو یعلم فی نفسی ما لا تعلمون - وان لم تنتهوا فسترجعون الی الله ثم تسئلون -

واما الامر الثانی الذی الجانی الی ذکرکم بذکر الامام الاقاصی والادانی صلی الله علیه وسلم فاعلموا یا شرخ المسلمین وشیوخ المؤمنین - انی اردت من ترتیبی هذا ان استنزل رحم الله علیکم وتوبته بالتوسل بخاتم الانبیاء والمصطفی الاصفیاء - فاشهد وانی امد الی الله ید المسئلة لکم واطلب منه هدیکم - رب یا رب اسمع دعائی فی قومی وتضرعی فی اخوتی - انی اتوسل الیك بنبیك خاتم النبیین وشفیع ومشفع للمذنبین - رب اخرجهم من الظلمات الی نورك ومن بیداء البعد الی حضورك - رب ارحم علی الذین یلعنون علی - واحفظ من تبك قوما یقطعون یدی - وادخل هدیك فی جذر قلوبهم واعف عن خطیئاتهم

وذنوبهم - واغفر لهم وعافهم - ووادعهم وصافهم واعدلهم عيونا يبصرون بها - وآذانا يسمعون بها - وقلوبا يفقهون بها - وانوارا يعرفون بها - وارحم عليهم واعف عما يقولون فانهم قوم لا يعلمون --

رب بوجه المصطفیٰ ودرجته العلیا - والقائمین فی آناء اللیل والغازین فی ضوء الضحیٰ - ورکاب لک تغدو السریٰ - ورحال تشتد الی ام القریٰ - اصلح بیننا وبین اخواننا وافتح ابصارهم ونور قلوبهم وفهمهم ما فهمتنی وعلمهم طرق التقوی واعف عما مضیٰ واخر دعوانا ان الحمد لله رب السمٰوت العلیٰ ۰

در نعت ومدح حضرت سیدنا وسید الثقلین محمد مصطفیٰ واحمد مجتبیٰ صلی اللہ علیہ وسلم

چون زمن آید ثنائی سرورِ عالی تبار
عاجز از مدحش زمین و آسمان و هر دو دار

آن مقامِ قرب کو دارد بدلدار قدیم
کس نداند شانِ آن از واصلان کردگار

آن عنایت ہا کہ محبوب ازل دارد بدو
کس بخوابی ہم ندیدہ مثل آن اندر دیار

سرورِ خاصانِ حق شاہِ گروہِ عاشقان
آنکہ روحش کرد طی ہر منزل وصل نگار

آن مبارک پی کہ آمد ذات با آیاتِ او
رحمتی زان ذاتِ عالم پرور و پروردگار

آنکہ دارد قربِ خاص اندر جنابِ پاکِ حق / آنکہ شانِ او نفہمد کس ز خاصانِ کبار

احمدِ آخر زمان کو اوّلین را جائے فخر / آخرین را مقتدا و ملجا و کہف و حصار

صلے اللہ علیہ وسلم

ہست درگاہِ بزرگش کشتیِ عالم پناہ / کس نگردد روزِ محشر جز بپناہش رستگار

از ہمہ چیزی فزون تر در ہمہ نوعِ کمال / آسمانہا پیشِ اوجِ ہمّتِ او ذرّہ وار

مظہرِ نوری کہ پنہان بود از عہدِ ازل / مطلعِ شمسی کہ بود از ابتدا در استتار

صدرِ بزمِ آسمان و حجّۃ اللہ بر زمین / ذاتِ خالق را نشانی بس بزرگ و استوار

ہر رگ و تارِ وجودش خانۂ یارِ ازل / ہر دم و ہر ذرّہ اش پُر از جمالِ دوستدار

حسنِ روئے او بہ از صد آفتاب و ماہتاب / خاکِ کوئے او بہ از صد نافۂ مشکِ تتار

ہست او از عقل و فکر و وہمِ مردم دور تر / کی مجالِ فکر تا آن بحرِ ناپیدا کنار

روحِ او در گفتنِ قولِ بلیٰ اوّل کسی / آدمِ توحید و پیش از آدمش ہوند یار

اشارہ سوئے الست بربکم قالوا بلیٰ — یعنی پیدا کنندہ توحید بعد از گم شدن آن

جانِ خود دادن پئے خلقِ خدا در فطرتش / جان نثار و خستہ جانان بیدلان را غمگسار

اندران وقتی کہ دنیا پُر ز شرک و کفر بود / ہیچکس را خون نشد دل جز دلِ آن شہریار

ہیچکس از خبثِ شرک و خبثِ بت آگہ نہ شد / این خبر شد جانِ احمد را کہ بود از عشق زار

صلے اللہ علیہ وسلم

کس چہ میداند کہ از ان نالہ ہا باشد خبر / کان شفیعی کرد از بہرِ جہان در کنجِ غار

من نمیدانم چه دردی بود و اندوه و غمی کاندران غاری درآورد آن حزین دلفگار
نی ز تاریکی تو وحشت نی ز تنهائی هراس نی ز مردن غم نه خوف دمی نی بیم مار
کشتهٔ قوم و فدائی خلق و قربان جهان نی بجسم خویش میلش نی به نفس خویش کار
اندرین تاپر دردمیزد از پی خلق خدا شد تضرع کار او پیش خدا لیل و نهار
سخت شوری بر فلک افتاد زان عجز و دعا قدسیان را نیز شد چشم از غم آن اشکبار
آخر از عجز و مناجات و تضرع کردنش شد نگاه لطف حق بر عالم تاریک و تار
در جهان از معصیتها بود طوفان عظیم بود خلق از شرک و عصیان کور و کر در هر دیار
همچو وقت نوح دنیا بود پر از فساد هیچ دل خالی نبود از ظلمت و گرد و غبار
بر شیاطین را تسلط بود بر روح و نفس پس تجلی کرد بر روح محمد صلی الله علیه وسلم کردگار
منت او بر همه سرخ و سیاهی ثابت است آنکه بهر نوع انسان کرد جان خود نثار
یا نبی الله توئی خورشید راه گمرهی بی تو نار دوزخ براهی عارف پرهیزگار
یا نبی الله لب تو چشمهٔ جان پرور است یا نبی الله توئی در راه حق آموزگار
آن یکی جوید حدیث پاک تو از زید و عمرو وان دگر خود داند با تشنیع و بی انتظار
زنده آن شخصی که نوشد جرعه از چشمه است زیرک آن مرد یکه کردست اتباعت اختیار

عارفان را منتهای معرفت علم خشیت
بی تو هرگز دولتِ عرفان نمی یابد کسی
تکیه بر اعمالِ خود بی عشقِ رؤیت الٰهی است
در دمی حاصل شود نوری ز عشقِ روی تو
از عجائبهای عالم هرچه محبوب و خوش است
خوشتر از دورانِ عشقِ تو نباشد هیچ دور
منکره برم نجو بهای بی پایانِ تو
هر کسی اندر نمازِ خود دعای می کند
یا نبی الله فدای هر سرِ موی توام
اتباعِ عشقِ رؤیت از رهِ تحقیق چیست
دل اگر خون نیست از بهرت چه چیز آمد است
دل نمی ترسد بهرِ تو مرا از موت هم
راغب اند رحمتت یا رحمة الله آمدیم
یا نبی الله نثارِ روی محبوبِ توام

صادقان را منتهای صدق بر عشقت قرار
گرچه میرد در ریاضت‌های و جهد بیشمار
غافل از رؤیت نه بیند روی نیکی زینهار
کان نباشد سالکان را حاصل اندر روزگار
شانِ آن هر چیز بینم در وجودت آشکار
خوبتر از وصفِ مدحِ تو نباشد هیچ کار
جان گدا هم بهرِ تو کر دیگری خدمتگزار
من دعاهای بر و بارِ توای بلغ بهار
وقفِ راهِ تو کنم گر جان دهندم صد هزار
کیمیای هر دلی اکسیرِ هر جانِ فگار
در نثارِ تو نگردد جان کجا آید بکار
پائداری ها ببین خوش میرم تا پایدار
(رحلب)
ایکه چون ما بر درِ تو صد هزار استاده اند
وقفِ راهت کرده‌ام این سر که دستِ [illegible]

تا بمن نور رسول پاک را بنموده اند — عشق او در دل همی جوشد چو آب از آبشار

آتش عشق از دم من همچو برقی می جهد — یکطرف ای همدمان خامش ازگرد و جوار

[illegible] دل تا دید روی او بخواب — ای بران روی و سرش جان و سر روئم نثار

[illegible] قرآن [illegible] درین چاه ذقن — وآن مسیح ناصری شد از دم او بیشمار

[illegible] کشور آفتاب شرق و غرب — بادشاه ملک و ملت ملجاء هر خاکسار

کامران آن دل که زد در راه او از صدق گام — نیکبخت آن سر که سیدارد سر آن شهسوار

یا نبی الله جهان تاریک شد از شرک و کفر — وقت آن آمد که بنمائی رخ خورشید وار

بینم انوار خدا در روی تو ای دلبرم — مست عشق روی تو بینم ز راه هوشیار

اهل دل فهمند قدرت عارفان دانند حال — از دو چشم شپران پنهان چو نصف النهار

هر کسی دارد سری با دلبری اندر جهان — من فدای روی تو ای دلستان گلعذار

از همه عالم دل اندر روی خوبت بسته ام — بر وجود خویشتن کردم جودت اختیار

زندگانی چیست جان کردن برای تو فدا — رستگاری چیست در بند تو بودن صید وار

تا وجودم هست خواهد بود عشقت در دلم — تا دلم دوران خون دارد بتو دارد مدار

یا رسول الله بروئیت عهد دارم استوار — عشق تو دارم از ان روزی که بودم شیر خوار

یعنی عشق تو در وجود من فطرتی است ۱۲

هر قدم کاندر جناب حضرت بیچون زدم / دیدمت پنهان معین و حامی و نصرت شعار

در دو عالم نسبتی دارم بتو از بس بزرگ / پرورش دادی مرا خود همچو طفلی در کنار

یاد کن وقتیکه در کشفم نمودی شکل خویش / یاد کن هم وقت دیگر کآمدی مشتاق وار

یاد کن آن لطف‌ها گفتها که با من داشتی / وآن بشارتها که میدادی مرا از کردگار

یاد کن وقتی چو بنمودی به بیداری مرا / آن جمالی آن رخی آن صورتی رشک بهار

آنچه ما را از دو شیخ شوخ آزاری رسید / یا رسول الله بپرس از عالم ذو الاقتدار

حال ما و شوخی این هر دو شیخ بد زبان / جمله میداند خدای حال دان و بردبار

نام من دجال و ضال و کافری بنهاده اند / نیست اندر زعمشان چون من پلید و زشت خوار

هیچکس را بر من مظلوم و غمگین دل نسوخت / جز تو کاندر خوابها رحمت نمودی بار بار

ای خداوند کریم و دلبر و محبوب من / داده و هر دم میدهد تسکین مرا چون غمگسار

صبر کردیم از عنایاتش برین صد ضرب و کوفت / سر در چشمی نباید تا نمی گردد غبار

لیکه تکفیر مسلمانان کنی از بخل و کین / شرمت آید از خدای عادل و ذی اختیار

سهل باشد از زبان خویش تکفیر کسی / مشکل افتد آن زمان چون سر برآرد کردگار

کلمه گویان را چرا کافر نهی نام ای اخی / گر تو داری خوف حق ز پیچ کفر خود برآ

پیر گشتی خلق پیران را نمیدانی ہنوز
ایزدت بخشد چو پیران صدق و شور و اضطرار

گر کنی تکفیر قوم خود چہ کارے کردۂ
رَو اگر مردی جہودی را باسلام اندر آر

چون نسیم صبح محشر پردہ بردارد ز کار
کیست کافر کیست مومن خود بگردد آشکار

گر خردمندی برو کن فکرِ نفس خود نخست
لاف ایمان خود چہ چیزی نورِ ایمان را بیار

چند بر تکفیر نازی چند استہزا کنی
رو بایمانِ خود و ما را بکفرِ ما گذار

نی ز فرد و سیم حکائت کن نہ از آلامِ نار
کز غمِ دینِ محمدؐ میسزیم شوریدہ وار

اندر آن وقتیکہ یاد آید ہم سِن مرا
بس فراموشم شود ہر عیش و رنج ہر دو وار

اما بعد یہ کتاب کہ جس کا ایک نام

آئینہ کمالاتِ اسلام

اور دوسرا نام دافع الوساوس بھی ہے ایک مقدمہ اور تین باب اور ایک خاتمہ پر مشتمل ہے خدا تعالیٰ اِسمین برکت ڈالے اور ایک عالم کے لئے ہدایت کا موجب کرے

آمین ثم آمین

تہوڑا عرصہ گذرا ہے کہ اِس عاجز نے خدا تعالی سے توفیق پاکر تین رسالے تائید اسلام مین تالیف کئے تہے جنمین سے پہلے کا نام فتح اسلام اور دوسرے کا نام توضیح مرام اور تیسرے کا نام ازالہ اوہام ہے اِن رسالون مین حسب ایما و اورالہام اورالقاء ربانی اُس مرتبہ مثیل مسیح ہونیکا ذکر بہی تہا جواِس عاجز کو عطا کیا گیا۔ ایسا ہی اُن دقایق وحقائق ومعارف عالیہ کا بیان تہا۔ جو اسلام اور قرآن کریم کے اعلیٰ حقیقتین اور مسلمانون کے لئے بمقابلہ مخالفین جائے فخر تہین اور نیز اسلامی توحید کے انتہائی مرتبہ کی خوبصورتی اور صفائی اُن حقایق سے ظاہر ہوتی تہی۔ اور نیز وہ سب معارف اُن بیرونی حملون کے کافی وشافی جواب تہے جو موجودہ زمانہ کے لوگ سراسر اپنے تعصب اور کوتاہ نظری سے تعلیم اسلام پر کرتے ہین اور یہ سب کچہہ قرآن کریم اور احادیث صحیحہ سے لیا گیا تہا۔ اور گذشتہ اکابر کی ان سچائیون پر شہادتین بہی موجود تہین اور امید تہی کہ عقلمند لوگ اِن کتابون کو شکر گذاری کی نظر سے دیکہین گے اور خدا تعالی کی جناب مین سجدات شکر بجا لاوینگے کہ عین ضرورت کے وقت مین اُسنے یہ رُوحانی نعمتین عطا فرمائین۔ لیکن افسوس کہ بعض عُلماء کی فتنہ اندازی کی وجہ سے معاملہ برعکس ہوا۔ اور بجائے اسکے کہ لوگ خدا تعالی کا شکر کرتے ایک شور اور غوغا سخت ناشکری کا ایسا برپا کردیا گیا کہ وہ تمام حقایق اور لطائف اور نکات اور معارف الہیہ کلمات کفر قرار دئے گئے۔ اور اِسی بنا پر اِس عاجز کا نام بہی کافر اور مُلحد اور زندیق اور دجّال رکھا گیا۔ بلکہ دُنیا کے تمام کافرون اور دجالون سے بدتر قرار دیا گیا۔ اِس فتنہ اندازی کے اصل بانی مبانی

ایک شیخ صاحب محمد حسین نام ہین جو بٹالہ ضلع گورداسپور مین رہتے ہین اور جیسے اِس زمانہ کے اکثر ملا تکفیر مین مستعجل ہین اور قبل اسکے جو کسی قول کے تہ تک پہنچین اُسکے قائل کو کافر ٹہرا دیتے ہین یہ عادت شیخ صاحب موصوف مین اَورون کی نسبت بہت کچھ بڑھی ہوئی معلوم ہوتی ہے۔ اور اب تک جو ہم پر ثابت ہوا ہے وہ یہی ہے کہ شیخ صاحب کی فطرت کو تدبر اور غور اور حسن ظن کا حصہ قسام ازل سے بہت ہی کم ملا ہے۔ اِسی وجہ سے پہلے سب سے **استفتا** کا کاغذ ہاتھ مین لیکر ہر یک طرف یہی صاحب دوڑے۔ چنانچہ سب سے پہلے کافر اور مرتد ٹہرانے مین میان نذیر حسین صاحب دہلوی نے قلم اُٹھائی اور بٹالوی صاحب کے استفتا کو اپنی کفر کی شہادت سے مزین کیا اور میان نذیر حسین نے جو اِس عاجز کو بلا توقف و تامل کافر ٹہرا دیا۔ باوجود اسکے جو مین پہلے اس سے اُنکی طرف صاف تحریر کر چکا تہا کہ مین کسی عقیدہ متفق علیہا اسلام سے منحرف نہین ہون۔ اسکی بہت سی وجوہ مین سے ایک وجہ یہ بھی ہے کہ میان صاحب موصوف اب ارذل عمر مین ہین۔ اور بجز زیادت غضب اور طیش اور غصہ کے اور کوئی عمدہ قوت غور اور خوض کی اُن مین باقی نہین رہی۔ بلکہ اگر مین غلطی نہین کرتا تو میری رائے مین اب بباعث پیر فرتوت ہو جانیکے اُن کے حواس بھی کسیقدر قریب الاختلال ہین ماسوا اسکے مجھے معلوم ہوتا ہے کہ وہ ابتدا سے ہی ایک سطحی خیالات کے آدمی ہین اور اُنکی فطرت ہی کچھ ایسی واقع ہوئی ہے کہ حقایق عالیہ و معارف دقیقہ سے اُنکی طبیعت کو کچھ مناسبت نہین غرض بانی استفتا بطالوی صاحب اور اول المکفرین میان نذیر حسین صاحب ہین اور باقی سب اُنکے پیرو ہین۔ جو اکثر بٹالوی صاحب کی دلجوئی اور دہلوی صاحب کی حق استادی کی رعایت سے اُن کے قدم پر قدم رکہتے گئے۔ یون تو ان علماء کا کسی کو کافر ٹہرانا کوئی نئی بات نہین یہ عادت تو اِس گروہ مین خاص کر اِس زمانہ مین بہت ترقی کر گئی ہے اور ایک فرقہ دوسرے

فرقہ کو دین سے خارج کر رہا ہے لیکن اگر افسوس ہے تو صرف اِس قدر کہ ایسے فتوے
صرف اجتہادی غلطی کی ہی وجہ سے قابل الزام نہین بلکہ بات بات مین خلاف امانت
اور تقوٰے عمل مین آتا ہے اور نفسانی حسدون کو درپردہ مدنظر رکہہ کر دینی مسایل کے پیرایہ
مین اُسکا اظہار ہوتا ہے۔ کیا تعجّب کا مقام نہین کہ ایسے نازک مسئلہ مین کافر قرار دینے مین
اسقدر مُنہہ زوری دکہلائی جائے کہ ایک شخص بار بار خود اپنے اسلام کا اقرار کرتا ہے
اور اُن تہمتون سے اپنی بریت ظاہر کر رہا ہے جو موجب کفر ٹہرائی گئی ہین مگر پہر بہی اُس کو
کافر ٹہرایا جاتا ہے اور لوگون کو تلقین کیجاتی ہے کہ باوجود اقرار کلمہ **لا اِلٰہ اِلّا اللہ**
محمّد رّسول اللہ اور باوجود توحید اور ماننے عقائد ضروریہ اسلام اور
پابندی صوم وصلوٰۃ اور اہل قبلہ ہونیکے پہر بہی کافر ہے۔ اور دیگر مشرکین اور کفار کی طرح
ہمیشہ جہنم مین رہیگا اور کبہی اُس سے باہر نہین ہوگا۔

ایکہ دجالم بخشمت نیز ضال	چون نترسی از خدائے ذوالجلال
مومنی را نام کافر مے نہی	کافرم گر مومنی با این خیال

اور عموماً تمام علماے مکفرین پر یہ افسوس ہے کہ اُنہون نے بلا تفتیش وتحقیق بٹالوی صاحب کے
کفرنامہ پر مہرین لگادین اور اول سے آخر تک میری کتابین نہ دیکہین اور بذریعہ خط وکتابت
مجہہ سے کچہہ دریافت نکیا۔ اگر وہ نیک نیتی سے مہرین لگاتے تو اُن کا نورِ قلب ضرور اُن کو
اِس بات کیطرف مضطر کرتا کہ پہلے مجہہ سے دریافت کرتے اور میرے الفاظ کی معنی اُن کو
مجہہ سے ہی چاہتے۔ پہر اگر بعد تحقیق وہ کلمات درحقیقت کفر کے کلمات ہی ثابت ہوتے تو ایسے
بہائی کی نسبت افسوسناک دل کے ساتہہ کفر کی شہادت لکہہ دیتے اگر وہ ایسا کرتے اور عجلت سے

کام نہ لیتے تو ان الزامون سے بری ٹھہرتے جو عند اللہ ایک تکفیر کے شتاب باز پر عاید ہو سکتے ہین۔ مگر افسوس کہ اُنھون نے ایسا نہین کیا بلکہ جیسی ایک بھیڈ دوسری بھیڈ کے پیچھے چلی جاتی ہے اور جو کچھ وہ کہانے لگتی ہے اُسی پر یہی وانت مارتی ہے یہی طریق اِس تکفیر مین ہمارے بعض عُلماء نے بھی اختیار کر لیا فنما اشکوا الا الی اللہ۔ اِس بات کو کون نہین جانتا کہ ایک مسلمان موحد اہل قبلہ کو کافر کہدینا نہایت نازک امر ہے بالخصوص جبکہ وہ مسلمان بار ہا اپنی تحریرات و تقریرات مین ظاہر کرے کہ مین مسلمان ہون اور اللہ اور رسول اور اللہ جلشانہ کے ملایک اور اُسکی کتابون اور اُسکے رسولون اور بعث بعد الموت پر اُسی طرح ایمان لاتا ہون جیسا کہ اللہ جلشانہ اور رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے اپنی تعلیم مین ظاہر فرمایا ہے۔ اور نہ صرف یہی بلکہ اُن تمام احکام صوم و صلواۃ کا پابند بھی ہون جو اللہ اور رسول صلعم نے بیان فرمائے ہین تو ایسے مسلمان کو کافر قرار دینا اور اُس کا نام اکفر اور دجال رکھنا کیا یہ اُن لوگون کا کام ہے جن کا شعار تقوی اور خدا ترسی سیرت اور نیک ظنی عادت ہو۔ اگرچہ جیسا کہ مین ابھی بیان کر چکا ہون یہ بات تو سچ ہے کہ قدیم سے علماء کا یہی حال رہا ہے کہ مشائخ اور اکابر اور آئمہ و تصوف کی کتابون کے جب بعض بعض حقایق اور معارف اور دقایق اور نکات عالیہ انکو سمجھ نہین آئے اور اُن کے زعم مین وہ خلاف کتاب اللہ اور آثار نبویہ پائے گئے تو بعض نے علماء مین سے اُن اکابر اور ائمہ کو دائرہ اسلام سے خارج کیا اور بعض نے نرمی کر کے کافر تو نہ کہا لیکن اہلسنت والجماعت سے باہر کر دیا۔ پھر جب وہ زمانہ گذر گیا اور دوسرے قرن کے علماء پیدا ہوئے تو خدا تعالیٰ نے اُن پچھلے علماء کے سینون اور دلون کو کھولدیا اور اُنکو وہ باریک باتین سمجھا دین جو پہلون نے نہین سمجھی تہین۔ تب اوتہون نے اُن

گذشتہ اکابر اور اماموں کو اُن تکفیر کے فتووں سے بری کر دیا اور نہ صرف بری بلکہ اُنکی قطبیت اور غوثیت اور اعلے مراتب ولایت کے قائل بھی ہو گئے اور اسی طرح علماء کی عادت رہی اور ایسے سعید اُن مین سے بہت ہی کم نکلے جنہوں نے مقبولان درگاہ الہی کو وقت پر قبول کر لیا امام کامل حسین رضی اللہ عنہ سے لیکر ہمارے اِس زمانہ تک یہی سیرت اور خصلت اِن ظاہر پرست مدعیان علم کی چلی آئی کہ اُنہوں نے وقت پر کسی مرد خدا کو قبول نہیں کیا خدا تعالی نے یہودیوں کی نسبت قرآن کریم میں بیان فرمایا تہا کہ اَفَکُلَّمَا جَآءَکُمْ رَسُوْلٌ بِمَا لَا تَهْوٰی اَنْفُسُکُمْ الخ یعنی اے بنی اسرائیل کیا تمہاری یہ عادت ہو گئی کہ ہر ایک رسول جو تمہارے پاس آیا تو تمنے بعض کی اُن مین سے تکذیب کی اور بعض کو قتل کر ڈالا۔ سو یہی خصلت اسلام کے علماء نے اختیار کر لی تا یہودیوں سے پوری پوری مشابہت پیدا کرین سو انہوں نے نقل اُتارنے مین کچھہ فرق نہیں رکھا اور ضرور تہا کہ ایسا ہوتا کہ تا وہ سب باتین پوری ہو جاتین جو ابتدا سے رسول کریم نے اِس مشابہت کے بارہ مین فرمائی تہین۔ ہان علماء نے مقبولون کو قبول بھی کیا اور بڑی ارادت بھی ظاہر کی یہان تک کہ انکی جماعت مین بھی داخل ہو گئے مگر اُس وقت کہ جب وہ اِس دُنیا ناپائیدار سے گذر گئے اور جبکہ کروڑہا بندگان خدا پر انکی قبولیت ظاہر ہو گئی۔ وللہ دُر القائل۔

جب مر گئے تو آئے ہماری مزار پر
پتھر پڑین صنم تیرے ایسے پیار پر

اور میری حالت جو ہے وہ خداوند کریم خوب جانتا ہے اُسنے مجھہ پر کامل طور پر اپنی برکتین

نازل کی ہین - اور اتباع نبوی مین ایک گرم جوشش فطرت بخش کر مجھے بھیجا ہے کہ تا حقیقی متابعت کی راہین لوگون کو سکہلاؤن اور اُن کو اُس علمی و عملی ظلمت سے باہر نکالون جو بوجہ کم توجہی اُنپر محیط ہو رہی ہے - مین اسبات کا دعوٰے نہین کرتا کہ میری رُوح مین کچہہ زیادہ سرمایہ علوم کسبیہ ہے بلکہ مین اپنی ہیچمدانی اور کم لیاقتی کا سب سے زیادہ اور سب سے پہلے اقرار کرتا ہون لیکن ساتہہ اسکے مین اِس اقرار کو بہی مخفی نہین رکہہ سکتا کہ میرے جیسے ہیچ اور ذلیل اور اُمی کو خود خداوند کریم نے اپنے کنار تربیت مین لیلیا - اور اُن سچی حقیقتون اور کامل معارف سے مجھے آگاہ کر دیا کہ اگر مین تمام غور و فکر کرنیوالون سے ہمیشہ زیادہ غور و فکر کرتا رہتا اور باینہمہ ایک لمبی عمر بھی پاتا تب بہی اُن حقائق اور معارف تک ہرگز پہنچ نہ سکتا - مَین اُس مولٰے کریم کا اِس وجہ سے بہی شکر کرتا ہون کہ اُس نے ایمانی جوش اسلام کی اشاعت مین مجہہ کو اِس قدر بخشا ہے کہ اگر اس راہ مین مجھے اپنی جان بہی فدا کرنی پڑے تو میرے پر یہ کام بفضلہ تعالٰی کچہہ بہاری نہین - اگرچہ مین اِس دُنیا کے لوگون سے تمام امیدین قطع کر چکا ہون مگر خدا تعالٰی پر میری اُمیدین نہایت قوی ہین سو مین جانتا ہون کہ اگرچہ مین اکیلا ہون مگر پہر بھی مین اکیلا نہین وہ مولٰے کریم میرے ساتہہ ہے اور کوئی اس سے بڑہکر مجہہ سے قریب تر نہین اُسی کے فضل سے مجہہ کو یہ عاشقانہ رُوح ملی ہے کہ دُکہہ اُٹہا کر بہی اُسکے دین کے لئے خدمت بجا لاؤن اور اسلامی مہمات کو بشوق و صدق تمام تر انجام دون اس کام پر اُسنے آپ مجھے مامور کیا ہے اب کسی کے کہنے سے مین رُک نہین سکتا اور نہ نعوذ باللہ اُسکے الہامی احکام کو بنظر استخفاف دیکہہ سکتا ہون بلکہ اُن مقدس حکمون کی نہایت تکریم کرتا ہون اور چاہتا ہون کہ میری ساری زندگی اِسی مہمّ مین صرف ہو اور درحقیقت خوش اور مبارک زندگی وہی زندگی ہے جو الہی دین کی

خدمت اور اشاعت مین بسر ہو ورنہ اگر انسان ساری دنیا کا بھی مالک ہو جاے
اور اس قدر وسعت معاش حاصل ہو کہ تمام سامان عیش کے جو دنیا مین ایک شہنشاہ کے
لئے ممکن ہین وہ سب عیش اُسے حاصل ہون پھر بھی وہ عیش نہین بلکہ ایک قسم عذاب
کی ہے جسکی تلخیان کبھی ساتھہ ساتھہ اور کبھی بعد مین کھلتی ہین –
مین افسوس کرتا ہون کہ ہماری اکثر علماء کی توجہ اکثر ظاہری اور پست اور موٹے
خیالون کیطرف کھنچی ہوئی ہے اور وہ اُن باریک حقیقتون کو سمجھتے نہین کہ جو خداوند
کریم نے کتاب عزیز مین لکھی ہین اور جو ہمارے سیّد و ہادی علیہ السلام نے بیان فرمائی
ہین اور نہ صرف اسی قدر بلکہ وہ ایسے عارف کو جو خداتعالی سے معارف حکمیہ کا انعام
پاوے اور اُن دقایق کو کھولے جو ضرورت وقت نے اُن کا کھولنا فرض کر دیا ہے
زندیق اور ملحد اور محرف اور دین سے برگشتہ قرار دیتے ہین۔ مین دیکھہ رہا ہون کہ وہ
حقیقتون سے اکثر ناواقف اور صرف ظاہر اور مجاز پر قناعت کرنیوالے ہین اور
اُس سر و حقیقی کیطرف اُنکی طبیعتون کو میل ہی نہین اور نہ کچھہ مناسبت ہی جو اسرار
غامضہ پر اطلاع پانیسے حقانی عارفون کو حاصل ہوتا ہے مشرقی بت پرستی کا اثر اگرچہ
کما ہو ہو تو انپر پڑا نہین مگر پھر بھی اُنکے دلون مین وہم پرستی کے ایسے بت مخفی ہین
کہ وہ قبلہ حقیقت تک پہنچنے سے سد راہ ہو رہے ہین۔ مین کامل یقین رکھتا ہون کہ
ان بتون کے توڑنے کے لئے خداتعالی نے ارادہ کیا ہے اور مین کسی دلیل سے شبہ
نہین کرسکتا کہ اب وہ وقت آگیا ہے کہ ان بتون کو بکلی توڑ دیا جاوے اور خداپرست لوگ
گم گشتہ حقیقتون کو پھر پالیوین۔ خداتعالی جو تمام بھیدون سے واقف ہی خوب جانتا ہے
کہ یہہ لوگ حقیقت اسلامیہ سے دور جا پڑی ہین اور حقانیت کی مبارک روشنی کو اونہون نے

چہوڑ دیا ہے ۔

ادہر تو اندرونی طور پر یہ آفت ہے جسکا ہمنے مجمل طور پر ذکر کیا ہے اور مخالف قومون کا کیا حال بیان کیا جاوے کہ وہ اعتراضات اور شبہات سے ایسے لدے ہوئے ہین کہ جیسے ایک درخت کسی پہل سے لدا ہوا ہوتا ہے انکے کینے ہماری زمانہ مین اسلام کی نسبت بہت بڑہ گئے ہین ۔ اور ہر ایک نے اپنی طاقت اور استعداد کے موافق اسلام پر اعتراض کرنے شروع کئے ہین اگر ہمارے مخالفون مین سے کوئی شخص علم طبعی مین دخل رکہتا ہے تو وہ اسی طبعیانہ طرز سے اعتراض کرتا ہے اور یہ ثابت کرنا چاہتا ہے کہ اسلام علم طبعی کی ثابت شدہ صداقتون کے مخالف بیان کرتا ہے ۔ اور اگر کوئی مخالف طبابت اور ڈاکٹری مین کچہہ حصہ رکہتا ہے تو وہ اُنہین تحقیقاتون کو سراسر دہوکہ دہی کے راہ سے اسلام پر اعتراض کرنیکے لئے پیش کرتا ہے اور اِس بات پر زور دیتا ہے کہ گویا اسلام اُن تجارب مشہودہ محسوسہ کے مخالف بیان کر رہا ہے جو نئی تحقیقاتون کے ذریعہ سے کامل طور پر ثابت ہو چکے ہین ۔ اِسی طرح حال کے علم ہیئت پر جسکو کچہہ نظر ہے وہ اُسی راہ سے تعلیم اسلام پر اپنے اعتراضات وارد کر رہا ہے غرض جہانتک ہمنے دریافت کیا ہے تین ہزار ۳۰۰۰ کے قریب اعتراض اسلام اور قرآن کریم کی تعلیم اور ہمارے سید و مولے کی نسبت کوتہ بینون نے کئے ہین اور اگرچہ بظاہر ان اعتراضات کا ایک طوفان برپا ہونے سے ایک سرسری خیال سے قلق اور غم پیدا ہوتا ہے مگر جب غور سے دیکہا جاوے تو یہہ اعتراضات اسلام کے لئے مضر نہین ہین بلکہ اگر ہم آپ ہی غفلت نہ کرین تو اسلام کے مخفی دقایق و حقایق کے کہلنے کیلئے حکمت خداوندی نے یہ ایک ذریعہ پیدا کر دیا ہے تا اُن معارف جدیدہ کی روشنی سے جو اِس تقریب سے غور کرنیوالون پر کہلین گی اور کہل رہی ہین حق کے طالب اُن ہولناک تاریکیون سے بچ جائین جو اِس زمانہ مین رنگا رنگ کی پیرایون

ظہور پذیر ہو رہی ہین - ہان یہہ اعتراضات غفلت کی حالت مین سخت خوف کی جگہ ہین اور
ایک ضلالت کا طوفان برپا کرنیوالے معلوم ہوتے ہین - اور مجرد اسلامی عقاید کا یاد
رکہنا یا پورانی کتابون کو دیکہنا انسے محفوظ رہنے کیلئے کافی نہین اور حقیقت شناس لوگ
سمجہتے ہین کہ اس زمانہ کے ان اعتراضات سے ایک بہاری ابتلا مسلمانون کے لئے پیش آگیا ہے
اور اگر مسلمان لوگ اس بلا کو تغافل کی نظر سے دیکہین گے تو رفتہ رفتہ اُنہین اور اُن کی
ذریت مین یہ زہرناک مادہ اثر کریگا یہان تک کہ ہلاکت تک پہنچائیگا - وہ ایمان جو بُرے
ارادون اور لغزشون پر غالب آتا ہے بجز عرفان کی آمیزش کے کبہی ظہور پذیر نہین ہو سکتا
پس ایسے لوگ کیونکر خطرات لغزش سے محفوظ رہ سکتے ہین جو قرآن کریم کی خوبیون سے
ناواقف اور بیرونی اعتراضات کے دفع کرنیسے عاجز اور کلام الٰہی کے حقایق اور معارف
عالیہ سے منکر ہین بلکہ اس زمانہ مین اُن کا وہ خشک ایمان سخت معرض خطر مین ہے اور
کسی ادنیٰ ابتلا کے تحمّل کے قابل نہین ہے - خدا تعالیٰ پر اُسی شخص کا ایمان مستحکم ہو سکتا ہے
جسکا اسکی کتاب پر ایمان مستحکم ہو اور اسکی کتاب پر تبہی ایمان مستحکم ہو سکتا ہے کہ جب بغیر حاجت
منقولی معجزات کے کہ جو آنکہون کے سامنے بہی موجود نہین ہین خود خدا تعالیٰ کا پاک کلام
اعلیٰ درجہ کا معجزہ اور معارف و حقایق کا ایک ناپیدا کنار دریا نظر آوے - پس جو لوگ ایک
مکہی کی نسبت تو یہ اعتقاد رکہتے ہین کہ اُسمین بیشمار عجائبات قدرت قادر ایسی موجود ہین کہ
کوئی انسان خواہ وہ کیسا ہی فلاسفر اور حکیم ہو انکی نظیر نہین بنا سکتا اور ایک جو کی نسبت
انکو یہہ اعتقاد ہے کہ اگر تمام دُنیا کے حکیم قیامت کے دن تک اسکی عجائبات اور خواص مخفیہ
کو سوچین تب بہی یقیناً نہین کہہ سکتے کہ اُنہون نے وہ تمام خواص دریافت کر لیئے ہین
لیکن یہی لوگ مسلمان کہلا کر اور مسلمانون کی ذرّیت کہلا کر قرآن کریم کی نسبت یہ یقین رکہتے

ہیں کہ وہ بجز موٹے الفاظ اور سرسری معنوں کے اور کوئی بار یک حقیقت اپنے اندر
نہیں رکھتا اور کلام الٰہی کے نکات اور اسرار اور معانی کو اُس حد تک ختم کر بیٹھے ہیں جو
نبی صلے اللہ علیہ سلم نے بقدر ضرورت وقت و بلحاظ موجودہ استعدادات کے فرمائے تھے
اور یہہ بھی جانتے ہیں کہ تمام فرمودہ نبی صلے اللہ علیہ وسلم باستیفا ضبط میں ہی نہیں آیا اور نہ جیسا کہ
چاہئے محفوظ رہا۔ مگر باوجود ان سب باتوں کے اسرار جدیدہ قرانیہ کے دریافت کرنے سے
بکلی فارغ اور لاپروا ہیں۔

یاد رہے کہ **اسرار جدیدہ** سے ہمارا یہ مطلب نہیں کہ ایسی باتیں قرآن کریم
سے روز بروز نکل سکتے ہیں جو اُسکی متقررہ مصرحہ شریعت کے مخالف ہوں بلکہ اسرار اور
نکات اور دقائق سے وہ امور مراد ہیں جو شریعت کی تمام باتوں کو مسلّم رکھکر اُنکی پوری پوری
شکل کو ظاہر کرتی ہیں اور ان کی حقیقت کاملہ کو بمنصۂ ظہور لاتے ہیں۔ یہاں تک کہ منقول
کو معقول کر کے دکھلا دیتے ہیں۔ سو انہیں اسرار کی اس معقولیت کے زمانہ میں ضرورت
تھی۔ جہاں تک نظر اُٹھا کر دیکھو یہی سنت اللہ پاؤ گے کہ ہمیشہ خدا تعالیٰ زمانہ کی ضرورتوں
کے موافق اپنے دین کی مدد کرتا رہا ہے۔ اور جس قسم کی روشنی کے دیکھنے کیلئے زمانہ کی حالت
نے بالطبع خواہش کی وہی روشنی اپنے کلام اور کام میں اپنے کسی برگزیدہ کی معرفت دکھلاتا
رہا ہے تا اِس بات کا ثبوت دے کہ اُس کا کلام اور کام ناقص نہیں اور نہ کمزور اور ضعیف
ہے۔ حضرت **موسیٰ** کے زمانہ میں سانپوں کے مقابلہ پر سانپ کی ضرورت پڑی اور
حضرت مسیح کے مقابل پر طبیبوں اور افسوں خوانوں کے مقابل پر رُوحانی طبابت کے
دکھلانیکی حاجتیں پیش آئیں۔ سو خدا تعالیٰ نے زمانہ کے تقاضا کے موافق اپنے نبیوں کو
مدد دی اور ہمارے سید و مقتدا ختم المرسلین کے زمانہ کی ضرورتیں درحقیقت کسی ایک نوع

مین محدود نہ تہین اور یہ زمانہ بہی کوئی محدود زمانہ نہ تہا بلکہ ایسا وسیع تہا جسکا دامن قیامت تک
پہیل رہا ہے اسلئے خداوند قدیر وحکیم نے قرآن کریم کو بے نہایت کمالات پر مشتمل کیا۔
اور قرآن کریم بوجہ اپنے ان کمالات کے جنمین سے کوئی دقیقہ خیر کا باقی نہین رہا تہا ہر یک
زمانہ کے فساد کا کامل طور پر تدارک کرتا رہا چنانچہ آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کے زمانہ مین بڑا
کام قرآن کریم کا خلق اللہ کے اصولون کی اصلاح تہی سو اُسنے تمام دنیا کو صاف اور سیدہے
اصول خداشناسی اور حقوق عباد کے عطا کئے اور گم گشتہ توحید کو قایم کیا اور دنیا کے
پر ظلمت خیالات کے مقابل پر دہ پر حکمت اور پُر نور اور با این ہمہ اعلےٰ درجہ کا بلیغ و فصیح کلام
پیش کیا جسنے تمام اسوقت کے موجودہ خیالات کو پاش پاش کردیا اور حکمت اور معرفت اور بلاغت
اور فصاحت اور تاثیرات قویہ مین ایک عظیم الشان معجزہ دکہلایا۔ پہر ایسا ہی ہر ایک وقت مین
جب کسی قسم کی ظلمت جوش مین آتی گئی تو اسی پاک کلام کا نور اُس ظلمت کا مقابلہ کرتا رہا۔
کیونکہ وہ پاک کلام ایک ابدی معجزہ اور مختلف زمانون کی مختلف تاریکی کے اُٹہانیکے لئے
ایک کامل روشنی اپنے اندر لایا تہا لہذا وہ ہر ایک قسم کی تاریکی کو اپنے نور کی قوت سے
رفع ودفع کرتا رہا یہان تک کہ وہ زمانہ آگیا کہ جسمین ہم ہین اور جیسا کہ قرآن کریم نے پیشگوئی کی
تہی زمین نے ہماری زمانہ مین وہ تمام تاریکیان جو زمین کے اندر مخفی تہین باہر رکہہ دین اور ایک سخت
جوش ضلالت اور بے ایمانی اور بد استعمالی عقل کا برپا ہوگیا۔ یہ وہی طبائع زایغہ کا جوش
ہے جسکو دوسرے لفظون مین **دجال** کے نام سے موسوم کیا گیا تہا اور خداتعالیٰ
نے قرآن کریم مین خبر دی تہی کہ وہ عالی شان اور کامل کلام اس طوفان پر بہی غالب
آئیگا۔ سو ضرور تہا کہ کلام الٰہی مین وہ سچا فلسفہ بہرا ہوا ہوتا جو دجال کے دہوکہ دینے والے
فلسفہ پر غالب آجاتا کیونکہ وہ ابدی اصلاحون کے لئے آیا ہے وہ نہ تہکے گا اور نہ درماندہ

مسیح اپنے خواص مین عام انسانون کے خواص بلکہ تمام انبیاء کے خواص سے مستثنے اور نرالا
ہے۔ کیونکہ جبکہ ایک **افضل البشر** جو مسیح سے چھہ سَو برس پیچھے آیا تھوڑی سی عمر
پاکر فوت ہوگیا اور تیرہ سو برس اُس نبی کریم کے فوت ہونے پر گذر بھی گئے مگر مسیح
ابتک فوت ہونے مین نہین آیا تو کیا اس سے یہی ثابت ہوا یا کچھہ اور کہ مسیح کی حالت
لوازم بشریت سے بڑھی ہوئی ہے۔ پس حال کے علماء اگرچہ بظاہر صورت شرک سے
بیزاری ظاہر کرتے ہین مگر مشرکون کو **مدد دینے** مین کوئی دقیقہ اُنھون نے
اُٹھا نہین رکھا۔ غضب کی بات ہے کہ اللہ جلشانہ تو اپنی پاک کلام مین حضرت مسیح کی وفات
ظاہر کرے اور یہ لوگ ابتک اُسکو زندہ سمجھہ کر ہزارہا اور بیشمار فتنے اسلام کے لئے برپا
کردین اور مسیح کو آسمان کا حیّ و قیوم اور سید الانبیا صلی اللہ علیہ وسلم کو زمین کا مردہ ٹھہراوین
حالانکہ مسیح کی گواہی قرآن کریم مین اس طرح پر لکھی ہے کہ مبشرًا برسول یاتی من
بعدی اسمہ احمد یعنی مین ایک رسول کی بشارت دیتا ہون جو میرے بعد یعنی
میرے **مرنے** کے بعد آئیگا اور نام اُس کا احمد ہوگا۔ پس اگر مسیح ابتک اس عالم
جسمانی سے گذر نہین گیا تو اِس سے لازم آتا ہے کہ ہمارے نبی صلی اللہ علیہ وسلم بھی اب تک
اس عالم مین تشریف فرما نہین ہوئے کیونکہ **نص** اپنے کھلے کھلے الفاظ سے
بتلا رہی ہے کہ جب مسیح اس عالم جسمانی سے رخصت ہو جائیگا تب آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم
اس عالم **جسمانی** مین تشریف لائین گے۔ وجہ یہ کہ آیت مین آنیکے مقابل پر جانا
بیان کیا گیا ہے اور ضرور ہے کہ آنا اور جانا دونون ایک ہی رنگ کے ہون۔ یعنی
ایک اُس عالم کیطرف چلا گیا اور ایک اُس عالم کیطرف سے آیا۔ پھر دوسری **گواہی** حضرت
مسیح کی اُنکی وفات کے بارے مین آیت فلما توفیتنی مین صریح صریح درج ہے جسکی اُنھین

ہون دیکہے۔ اور یاد رہے کہ آیت فلمّا توفیتنی مین اُسی وعدہ کے پورا ہونے کی
طرف اشارہ ہے جو آیت یا عیسٰی انّی متوفّیک ورافعک الیّ مین کیا گیا تہا۔
اور توفّی کے اُن معنون کے سمجہنے کیلئے جو مراد اور منشاء اللہ جلشانہ کا ہے ضرور ہے
کہ اِن دونون آیتون وعدہ او تحقق وعدہ کو یکجائی نظر سے دیکہا جائے مگر افسوس کہ ہمار
علماء کو اِن تحقیقون سے کچہہ سروکار نہین۔ یہی توفّی کا لفظ جو قرآن کریم کے دو
مقام مین حضرت مسیح کے بارے مین درج ہے ایسا ہی ہمارے نبی صلے اللہ علیہ وسلم
کے بارے مین بہی یہی لفظ **قرآن کریم** میں موجود ہے جیسا کہ اللہ جلشانہ فرماتا
ہے واما نرینّک بعض الّذی نعدھم او نتوفّینّک اگر ہمارے علماء اِس
جگہ بہی توفی کے معنے یہی لیتے کہ آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم بہی زندہ آسمان پر اُٹہائے
گئے ہین تو ہمین اُنپر کچہہ بہی افسوس نہ ہوتا مگر اُنکی بیباکی اور گستاخی تو دیکہو کہ توفی کا لفظ
جہان کہین قرآن کریم مین ہمارے نبی صلے اللہ علیہ وسلم کے بارے مین آتا ہے تو اُسکے
معنی **وفات** کے لیتے ہین اور پہر جب وہی لفظ حضرت مسیح کے حق مین آتا ہے تو اُسکے
معنی **زندہ** اُٹہائے جانیکے بیان کرتے ہین اور کوئی اُن مین سے نہین دیکہتا کہ
لفظ تو ایک ہی ہے اندہے کی طرح ایک دوسرے کی بات کو مانتے جاتے ہین جس لفظ
کو خدا تعالیٰ نے **پچیس مرتبہ** ۲۵ اپنی کتاب قرآن کریم مین بیان کرکے صاف طور پر
کہول دیا کہ اُسکے معنی رُوح کا قبض کرنا ہے نہ اَور کچہہ ابتک یہ لوگ اُس لفظ کے معنی
مسیح کے حق مین کچہہ اَور کے اَور کر جاتے ہین گویا تمام جہان کیلئے توفی کے معنی تو
قبض رُوح ہی ہین۔ مگر حضرت ابن مریم کے لئے زندہ اُٹہا لینا اُسکے معنی ہین اگر یہ طریقہ
شرک کی تائید نہین تو اَور کیا ہے ایک طرف تو نادان متعصب عیسائی ہماری و موسوی

کو صاف اور کھلے طور پر گالیاں دیتے ہیں اور مسیح کو آسمان کا اور ہمارے نبی صلی اللہ علیہ وسلم
کو زمین کا قرار دیتے ہیں اور دوسری طرف یہ علما اس نازک زمانہ میں الگ ہو کر دو بڑے
[illegible] تسلیم کر کے اور یہی اسکے دعوے کو فروغ دے
رہے ہیں ۔

[illegible] یہ لوگ ایک منٹ کیلئے اپنے تعصبوں سے خالی ہو کر ذرہ سوچتے کہ
شرک کیا چیز ہے اور اسکی کیا حقیقت ہے اور اسکی مبادی اور مقدمات کیا ہیں تا انپر
جلد کھلجاتا کہ خدا تعالی کی ذات یا صفات یا اقوال و افعال یا اسکے استحقاق معبودیت میں
کسی دوسرے کو شریکانہ دخل دینا گو مساوی طور پر یا کچھ کم درجہ پر ہو یہی **شرک** ہے
جو کبھی بخشا نہیں جائیگا ۔

اور اسکے مقدمات جن سے یہ پیدا ہوتا ہے یہ ہیں کہ کسی شے میں کوئی ایسی خصوصیت
اسکی ذات یا صفات یا افعال کے متعلق قایم کردی جاوے جو اسکے بنی نوع میں ہرگز پائی
جاوے نہ بطور ظل اور نہ بطور اصل ۔ اب اگر ہم ایک خاص فرد انسان کیلئے یہ تجویز کرلیں
کہ گویا وہ اپنی فطرت یا لوازم حیات میں تمام بنی نوع سے منفرد اور مستثنی اور بشریت کے
عام خواص سے کوئی ایسی زائد خصوصیت اپنے اندر رکھتا ہے جسمیں کسی دوسرے کو کچھ
حصہ نہیں تو ہم اس بیجا اعتقاد سے ایک تودہ شرک کا اسلام کے راہ میں رکھدینگے
قرآن کریم کی صاف تعلیم یہ ہے کہ وہ خداوند وحید و حمید جو بالذات توحید کو چاہتا ہے ۔
اس نے اپنی مخلوق کو متشارک الصفات رکھا ہے اور بعض کو بعض کا مثیل اور **شبیہہ**
قرار دیا ہے تا کسی فرد خاص کی کوئی خصوصیت جو ذات و افعال و اقوال اور صفات
کے متعلق ہے اس دھوکہ میں نہ ڈالے کہ وہ فرد خاص اپنی بنی نوع سے بڑھکر ایک ایسی

خاصیت اپنے اندر رکھتا ہے کہ کوئی دوسرا شخص اصلاً و نہ ظلاً اُسکا شریک نہین اور خدا تعالی کیطرح کسی اپنی صفت مین واحد لاشریک ہو۔ چنانچہ قرآن کریم مین سورۂ اخلاص اسی بھید کو بیان کر رہی ہے کہ احدیتِ ذات و صفات خدا تعالی کا خاصہ ہے دیکھو اللہ جلشانہ فرماتا ہے۔ قُلْ هُوَ اللّٰهُ اَحَدٌ ؕ۔

اور جبکہ واقعی یہی بات ہے کہ مخلوق کی شناخت کی بڑی علامت یہی ہو کہ بعض بعض سے مشارکت و مشابہت رکھتے ہین اور کوئی فرد کوئی ایسی ذاتی خاصیت او خصوصیت نہین رکھتا جو دوسرے کسی فرد کو اُس سے حصہ نہو خواہ اصلاً یا ظلاً تو پھر اگر اِس صورت مین ہم کوئی ایسا فرد افراد بشریہ سے تسلیم کرلین جو اپنی بعض صفات یا افعال مین دوسرون سے بکلی ممتاز اور لوازم بشریت سے بڑھکر ہے اور خدا تعالی کیطرح اپنے اُس فعل یا صفت مین یگانگت رکھتا ہے تو گویا ہمنے خدا تعالی کی صفت وحدانیت مین ایک شریک قرار دیا ۔ یہ ایک دقیق راز ہے اِسکو خوب سوچو۔ خدا تعالی نے جو اپنی کلام مین کئی دفعہ حضرت مسیح کی وفات کا ذکر کیا ہے یہان تک کہ اُنکی والدہ مریم صدیقہ کے ساتھہ جو باتفاق فوت شدہ ہے ان کے ذکر کو ملا کر بیان کیا کہ كَانَا يَاكُلٰنِ الطَّعَامَ کہ وہ دونون جب زندہ تھے طعام کھایا کرتے تھے اِس تاکید کی یہی وجہ تھی کہ وہ اپنے علم قدیم سے خوب جانتا تھا کہ آخری زمانہ مین لوگ بباعث خیال حیات مسیح سخت فتنہ مین پڑینگے اور وہ فتنہ اسلام کے لئے سخت مُضر ہوگا اِسلئے اُسنے پہلے ہی سے فیصلہ کردیا اور بخوبی ظاہر کر دیا کہ مسیح فوت ہوگیا۔ بعض نادان خیال کرتے ہین کہ آیت اِنِّیْ مُتَوَفِّیْكَ مین صرف حضرت مسیح کی وفات کا وعدہ ہے جس سے صرف اِس قدر نکلتا ہے کہ کسیوقت خدا تعالی مسیح کو وفات دیدیگا یہ تو نہین نکلتا کہ وفات دی بھی دی

مگر یہہ لوگ نہین سوچتے کہ خدا تعالی نے اُس وعدہ کے پورا ہونیکے بہی تو خبر دیدی جبکہ خود حضرت مسیح کی زبان سے فلما توفیتنی کا ذکر بیان فرما دیا ماسوا اسکے یہ بہی سوچنے کے لایق ہے کہ خدا تعالی کا وعدہ کہ مین ایسا کرنے کو ہون خود یہ الفاظ دلالت کرتے ہین کہ وہ وعدہ جلد پورا ہونیوالا ہے اور اُسمین کچہہ توقف نہین نہ یہ کہ رفع کا وعدہ تو اسی وقت پورا ہو جائے لیکن وفات دینے کا وعدہ ابہی تک جو دو ہزار برس کے قریب گذر گئے پورا ہونے مین نہ آوے۔

اے ناظرین! اسوقت بیانات مذکورہ بالا سے میرا مطلب نہین کہ مین زمانہ حال کے علماء کی غلطیان لوگون پر ظاہر کرون۔ کیونکہ جو کچہہ اُنکی بدفہمی اور بداندرونی اور بدگمانی اور بدزبانی کی حالت مجہپر کہلی ہے وہ عنقریب اُنہین کے سوالات کے جواب مین بیان کرونگا۔ اور اِس **مقدمہ** مین مجہے صرف یہ ظاہر کرنا منظور ہے کہ ہمارے علماء نے اِس نازک وقت کو جو اسلام پر وارد ہے شناخت نہین کیا اُنہون نے بجائے اِسکے کہ اسلام کی مدد کرتے عیسائیون کو ایسی مدد دی کہ خود اپنے ہی اقرار سے ایک حصہ ثبوت کا اُنہین دیدیا۔ **نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم نے نہ ایک دلیل بلکہ بارہ[۱۲] مستحکم دلیلون اور قراین قطعیہ سے ہمکو سمجہا دیا تہا کہ عیسی بن مریم علیہ السلام فوت ہو چکا اور آنیوالا مسیح موعود اسی اُمت مین سے ہے** ۔ لیکن زمانہ حال کے علماء نے ایک ذرہ اُس طرف توجہ نہ کی اور بہت سی خرابیون کو اسلام کیلئے قبول کرلیا اور بیرونی آفات کو اندرونی افترآت سے قوت دیدی۔ اِنہین زہرناک ہواؤن کے چلنے کی وجہ سے دین اسلام ایک مُسلسل اور غیر منقطع خطرون مین پڑا ہوا ہے اور اب کسی دانشمند کی عقل قبول نہین کرسکتی کہ اِن تمام خرابیون کا دور کرنا انسانی

قوی کا کام ہے ؟ بلکہ وہ خدا جو اپنے قدرتی تصرفات سے دریاؤن کو خشکی اور خشکی کو دریا کے نیچے لا سکتا ہے اُسیکا یہ کام ہے کہ اِس برّ و بحر کے فساد کی اصلاح کرے - بھائیو یقیناً سمجھو کہ اب مسلمانون کی اُس سے زیادہ نازک حالت ہے جو حضرت عیسیٰ علیہ السلام کے وقت مین یہودیون کی حالت تھی - اور اسلام کے گرد ایسی مشکلات کا سلسلہ محیط ہو رہا ہے کہ جیسے کسی ولایت کے گرد بڑے بڑے پہاڑ محیط ہون - یہ بات کہ کامیابی کی راہین کس قدر دشوار گذار ہو گئی ہین اور کیا کچھ پیچ در پیچ فتنین ایک دائرہ کی طرح اسلام پر احاطہ کر رہی ہین اسکا سمجھنا کسی ایسے دانشمند پر مشکل نہین جسکی نظر زمانہ کی موجودہ خرابیون پر پھر گئی ہو - مگر افسوس کہ ہمارے اکثر علماء جنکی نادانی اور جہل رحم کے قابل ہے وہ بالکل اِس طوفان بے تمیزی سے بے خبر ہین - اور زیادہ تر افسوس مجھے اُس وقت ہوتا ہے کہ جب مین دیکھتا ہون کہ باوجود اِس لاپروائی اور بے خبری اور سرد مہری کے جو اسلام کی نسبت یہ فرقہ رکھتا ہے اُن کے سچے تقویٰ اور راستبازی مین بھی بہت ہی فرق آگیا ہے اور نیک ظنی اور متانت اور استقامت اور بلند ہمتی اور وسعت اخلاقی اور ہمدردی اسلام و مُسلمین و بنی نوع گویا انکے دلون سے بکلی اُٹھ گئی ہے اور فضائل حمیدہ عفو و احسان و اخلاص و مصالحت گویا اُن کے صحن سینہ سے محو ہو گئے ہین - اکثر تو ایسے ہین کہ جنکی طبیعتون پر شر انگیزی کے ہزارون دروازے کھلے ہین مگر شر سے باہر نکلنے اور صلح جوئی کا ایک بھی نہین مین دیکھتا ہون کہ کمال تکبر اور کثرت غفلت کی وجہ سے اِنکی رُوحانیت نہایت کمزور ہو گئی ہے - دُنیا کی طرف اور اُسکی جاہ و نمود کی طرف اُنہین ایک کشش ہو رہی ہے اور خدا تعالےٰ کی طرف سے قبض ہے - اِسکا یہی سبب ہو کہ وہ اُس **وحی** کے منشاء سے دور جا پڑے ہین کہ جو دلون کو صاف کرنے والی اور اندرونی غلاظتون کو دھونے والی ہے - وہ کہتے

ہین پر کرتے نہین اور دکہلاتے ہین پر خود چلتے نہین اسلئے خدا تعالی نے اُنکے دلون پر مُہرین لگادین اور اُنکے فہم اور سمجہہ کو موٹا کر دیا۔ کیونکہ یہ سنت اللہ ہے کہ جبتک کوی باریک احتیاط کے ساتہہ اعمال صالحہ بجانہ لاوے تبتک باریک بھید اُس کے دل کو عطا نہین کئے جاتے۔

یہ تو حال علماء کا ہے مگر افسوس کہ ہمارے فقرا کا حال اِس سے بدتر معلوم ہوتا ہے اِلّا ماشاء اللہ ہماری قوم مین اکثر ایسے ہی فقیر نظر آتے ہین جنہوں نے اسلام پر بدنما داغ لگایا کہ ہزارہا ایسی بدعتین ایجاد کردین کہ جن کا شرع شریف مین کوئی اصل صحیح نہین پایا جاتا وہ ایسے بیہودہ رسوم اور خیالات مین گرفتار ہین کہ جنکے لکھنے سے بھی شرم آتی ہے بعض تو ہندوٗن کے جوگیون کی طرح اور قریب قریب انکی ایک خاص طور کی وضع اور پوشاک مین عمر بسر کرتے ہین۔ اور نہایت بیجا اور وحشیانہ ریاضتون مین جو مسنون طریقون سے کوسون دور ہین اپنی عمر کو ضائع کر رہے ہین۔ اِن کے چہرون کو دیکھنے سے ایسے آثار قہر الٰہی معلوم ہوتے ہین اور ایسی مقہور شکل دکہائی دیتی ہے کہ شاید عالم سفلی مین اُس سے زیادہ بدبختی پر دلالت کرنے والی اور کوئی شکل نہ ہو۔

اکثر فقرا مین بہت سی ایسی باتین ہین جنکو وہ اپنے دلون مین ایک کمال خیال کرتے ہین اور اِس بات کی دلیل ٹہراتے ہین کہ گویا انہون نے ایک [illegible] سلوک کا طے کر لیا ہے مگر در اصل وہ باتین صرف جاہلانہ خیالات اور وحشیانہ حرکات ہین اور سچے معارف سے ایسی دور ہین کہ جیسے ایک تیز دھوپ کے وقت [illegible] ہوتا ہے۔ یہ لوگ دینی خدمت کچہہ بھی بجا نہین لاسکتے اور سستی اور [illegible] بدقیدی اور آرام طلبی اور مُردہ طبعی اور لاف زنی کی زندگی کا ایک قوی اثر ان پر [illegible]

ہوتا ہے جسمین وہ اپنی ساری عمر کو کھو دیتے ہین اور اسبات مین وہ بڑے لاچار اور عاجز پائے گئے ہین کہ اپنی کسی عادت کو جو خلاف شرع شریف بلکہ مخالف انسانیت ہے بدل سکین -

کئی لوگ فقیری کے بہیس مین ایسے پہرتے ہین کہ جنہون نے اپنے خراب ارادون کی تحریک سے عمداً اسلام کی پاکیزہ راہون کو چہوڑ دیا ہے اور اس قدر نہایت ذلیل اور قابل شرم کامون مین مبتلا ہو گئے ہین کہ مجھے شک ہے کہ شیطان باوجود بہت سی اپنی بدنامیون کے ان کے برابر ہے یا نہین -

لیکن درحقیقت یہ تمام گناہ علماء کی گردن پر ہے جو بیہودہ جہگڑون مین اپنے وقتون کو کہوتے ہین اور خلق اللہ کی سچی ہمدردی کیطرف متوجہ نہین ہوتے - کیا وہ یہودیون سے اپنی ظاہر پرستی اپنی دنیاداری اپنی ریاکاری اپنی ہوس بازی اپنی فتنہ پردازی اپنی سخن سازی مین کچہہ کم ہین ؟ ہرگز نہین بلکہ یہ سب صفات انمین کچہہ بڑہکر ہین جنکو وہ نہایت ہوشیاری کے ساتہہ غیرون سے چہپاتے ہین - وہ راستی سے نفرت اور ناراستی سے محبت رکہتے ہین اور نہ صرف یہی بلکہ چاہتے ہین کہ اورون کو بہی اسی گڑہے مین دہکیل دین جسمین وہ آپ گرے ہوئے ہین - وہ فطرتی بدبختی کے وجہ سے مذہب کی بیرونی صورت اور شریعت کی ادنیٰ جزئیات مین الجہے ہوئے ہین اور اسلام کے حقایق عالیہ اور معارف دقیقہ کو چہونا نہین چاہتے اور نہ ان اسرار اور نکات سے کچہہ مناسبت رکہتے ہین - جیسے ہوا ایک چشمہ کے مجرا مین بہری ہوئی ہوتی ہے اور اسکے لمحہ بہ لمحہ اوپر کو چڑہنے سے وہ چشمہ اچہلتا ہے ایسا ہی انکے چشمہ فطرت کا حال ہے کہ تعصب کی ہواؤن اور بخارات سے ان کا وہ گندہ چشمہ آجکل بڑے جوش کے ساتہہ ظاہر ہو رہا ہے جسکو وہ مدت سے مخفی طور پر رکہتے تہے -

ربّ ارحم ربّ ارحم -

غرض اے بھائیو! اِس زمانہ مین وہ زہرناک ہوا اندرونی اور بیرونی طور
پر پھیلی ہوئی ہے کہ جسکا استیصال انسان کے اختیار مین نہین بلکہ اُس خدائے حی قیوم قادر
مطلق کے اختیار مین ہے جو موسمون کو بدلتا اور وقتون کو پھیرتا اور خشکسالی کے بعد باران رحمت
نازل کرتا ہے۔ اور جیسا کہ تم دیکھتے ہو کہ گرمی کی شدت آخر بارش کو کھینچ لاتی ہے اِس
طرح پر کہ جب گرمی کمال کو پہنچتی ہے اور اُس درجہ کے قریب اپنا قدم رکھنے لگتی ہو کہ جس سے
قریب ہو کہ بنی آدم ہلاک ہو جائین تب اُس صانع قدیم کی حکمت کاملہ سے اُس گرمی کا ایک
تیز اثر سمندرون مین پڑتا ہے اور بوجہ شدت اُس گرمی کے سمندرون مین سے بخارات
اُٹھتے ہین تب سمندرون کی ہوا جو کہ سرد اور بھاری اور امساک کی قوت اپنے اندر رکھتی ہے
اُن بخارات کو اپنے بین جذب کر کے ایک حاملہ عورت کیطرح اُن سے بھر جاتی ہے اور قرب جوار
کی ہوائین قدرتی طور پر متحرک ہو کر اُسکو دھکیلتی اور حرکت مین لاتی ہین اور خود واسطہ بنکر اِس بات
کے لئے موجب ٹھہرتی ہین کہ تا وہ ہوا بادلون کی صورت مین ہو کر اپنے تئین طبعاً اُسی زمین
کی طرف لاوے جہان کی ہوا اُسکی نسبت زیادہ گرم اور لطیف اور کم وزن اور کم مزاحم ہو تب اُسی قدر
کے موافق بارش ہوتی ہے کہ جس قدر گرمی ہوتی ہے۔ یہی صورت اُس روحانی بارش کی بھی ہے
جو ظاہری بارش کیطرح قدیم سے اپنے موسمون پر برستی چلی آئی ہے یعنی اسطرح پر کہ خشکسالی کے
ایام مین جبکہ خشکسالی اپنے کمال اور انتہا کو پہنچ جاتی ہے یکدفعہ مستعد دلون کی گرمی اور طلب
اور خواہش کی حرارت نہایت جوش مین آجاتی ہے تب وہ گرمی رحمت کے دریا تک جو ایک
سمندر ناپیدا کنار ہے اپنے التہاب اور سوز کو پہنچا دیتی ہے۔ تب دریائے رحمت اُسکے تدارک کیلئے
توجہ فرماتا ہے اور فیض بے علت کے نورانی بخارات نکلنے شروع ہو جاتے ہین تب وہ مقرب
فرشتے جو اپنے نفس کی جنبش اور جوش سے سرد پڑے ہوئے اور نہایت لطیف اور بفعلون

مَا یُؤمَرُوْنَ کا مصداق ہین اُن فیوض کو قبول کر لیتے ہین پہر اُن فرشتون ہی تعلق
رکہنے والی طبیعتین جو انبیا اور رُسل اور محدثین ہین اپنے حقانی جوشون سے اُنکو حرکت
مین لاتی ہین اور خود واسطہ بنکر ایسے محل مناسب پر برسا دیتے ہین جو استعداد اور طلب
کی گرمی اپنے اندر رکہتا ہے یہ صورت ہمیشہ اس عالم مین بوقت ضرورت ہوتی ہی رہتی ہی
ہان اُس بہاری برسات کے بعد جو عہد **مُقدّس نبی** صلے اللہ علیہ وسلم مین ہو چکی
ہے بڑی بڑی بارشون کی ضرورت نہین رہی - اور وہ مُصفّا پانی ابتک ضائع ہی نہین ہوا
مگر چھوٹی چھوٹی بارشون کی ضرورت ہے تا زمین کی عام سرسبزی مین فرق نہ آجائے
سو جسوقت خداوند حکیم وقدیر دیکہتا ہے کہ زمین پر خشکی غالب آگئی ہے اور اُسکے باغ کے پودے
مرجہائے جاتے ہین تب ضرور بارش کا سامان پیدا کر دیتا ہی یہ قدیم قانون قدرت ہی
جسمین تم فرق نہین پاؤگے - اسی کے موافق ضرور تہا کہ خدا تعالی اِن دنون مین بہی اپنے
عاجز بندون پر رحم فرماتا - زمانہ کی حالت کو دیکہو اور آپ ہی ایمانا گواہی دو - کیا یہ وقت
وہی وقت نہین ہے جسمین الٰہی مددون کی دین اسلام کو ضرورت ہے - اس زمانہ مین
جو کچہہ دین اسلام اور رسول کریم صلے اللہ علیہ وسلم کی توہین کیگئی اور جسقدر شریعت
ربانی پر حملے ہوئے اور جس طور سے ارتداد اور الحاد کا دروازہ کہلا کیا اسکی نظیر کسی دوسر
زمانہ مین بہی مِلسکتی ہے ؟ کیا یہ سچ نہین کہ تہوڑے ہی عرصہ مین اِس مُلک ہند مین
ایک لاکہہ کے قریب لوگون نے عیسائی مذہب اختیار کر لیا - اور **چھہ کروڑ** اور
کسیقدر زیادہ اسلام کے مخالف **کتابین** تالیف ہوئین اور بڑے بڑے شریف
خاندانون کے لوگ اپنے پاک مذہب کو کہو بیٹھے یہان تک کہ وہ جو آلِ رسول کہلاتے
تہے وہ عیسائیت کا جامہ پہنکر دشمنِ رسول بنگئے اور اِس قدر بدگوئی اور اہانت اور

دشنام دہی کی کتابین نبی کریم صلے اللہ علیہ وسلم کے حق مین چھاپی گئین اور شایع کیگئین کہ جنکے سننے سے بدن پر لرزہ پڑتا اور دل رو رو کر یہ گواہی دیتا ہے کہ اگر یہ لوگ ہمارے بچون کو ہماری آنکھون کے سامنے قتل کرتے اور ہمارے جانی اور دلی عزیزون کو جو دنیا کے عزیز ہین ٹکڑے ٹکڑے کر ڈالتے اور ہمین بڑی ذلت سے جان سے مارتے اور ہمارے تمام اموال پر قبضہ کر لیتے تو واللہ ثم واللہ ہمین رنج نہ ہوتا اور اس قدر کبھی دل نہ دکھتا جو ان گالیون اور اس توہین سے جو ہمارے رسول کریم کی کیگئی دکھا۔ پس کیا ابھی اس آخری مصیبت کا وہ وقت نہین آیا جو اسلام کے لیئے دنیا کے آخری دنون مین مقدر تھا۔ کیا کوئی ثابت کرسکتا ہے کہ اس سے بڑھکر کوئی اور زمانہ بھی آنیوالا ہے جو قرآن کریم اور حدیث کی رو سے ان موجودہ فتنون سے کچھہ زیادہ فتنے رکھتا ہوگا۔ سو بھائیو تم اپنے نفسون پر ظلم مت کرو اور خوب سوچ لو کہ وقت آگیا اور بیرونی اور اندرونی فتنے انتہا کو پہنچ گئے۔ اگر تم ان تمام فتنون کو ایک پلہ میزان مین رکھو اور دوسرے پلہ کیلئے تمام حدیثون اور سارے قرآن کریم مین تلاش کرو تو انکے برابر کیا ان کا ہزارم حصہ بھی وہ فتنے قرآن اور حدیث کی رو سے ثابت نہین ہونگے پس وہ کونسا فساد کا زمانہ اور کس بڑے دجّال کا وقت ہے جو اس زمانہ کے بعد آئیگا اور فتنہ اندازی کے رو سے اس سے بدتر ہوگا۔ کیا تم ثابت کرسکتے ہو کہ ان فتنون سے بڑھکر قرآن کریم اور احادیث نبویہ مین ایسے اور فتنون کا پتہ ملتا ہے جنکا اب نام و نشان نہین یقیناً یاد رکھو کہ اگر تم ان فتنون کی نظیر تلاش کرنیکے لئے کوشش کرو یہان تک کہ اسی کوشش مین مر بھی جاؤ تب بھی قرآن کریم اور احادیث نبویہ سے ہرگز ثابت نہین ہوگا کہ کبھی کسی زمانہ مین ان موجودہ فتنون سے بڑھکر کوئی اور فتنے بھی آنے والے ہین۔

صاحبو! یہان وہ دجالیتین پہیل رہی ہین جو تمہارے فرضی دجال کے باپ کو بہی یاد نہین ہونگی - یہ کاررو ائیان خلق اللہ کے اغوا کیلئے ہزار ہا پہلو سے جاری کیگئی ہین جنکے لکھنے کے لئے بہی ایک دفتر چاہئے - اور انمین مخالفین کو کامیابی بہی ایسی اعلے درجہ کی ہوئی ہے کہ دلوں کو ہلا دیا ہے اور ان کے مکرون نے عام طور پر دلون پر سخت اثر ڈالا ہے اور انکی طبیعی اور فلسفہ نے ایسی شوخی اور بیباکی کا تخم پہیلا دیا ہے کہ گویا ہر ایک شخص اُسکے فلسفہ دانون مین سے **انا الرب** ہونیکا دعوے کرتا ہے - پس جاگو اور اُٹھو اور دیکھو کہ یہ کیسا وقت آگیا اور سوچو یہ موجودہ خیالات توحید محض سے کسقدر مخالف ہین یہانتک کہ خدا تعالی کی قدرت کا خیال بہی ایک بڑی نادانی کا طریق سمجھا جاتا ہے اور تقدیر کے لفظ کو موہنہ پر لانیوالا بڑا بیوقوف کہلاتا ہے اور فلسفی دماغ کے آدمی دہریت کو پہیلاتے جاتے ہین اور اس فکر مین لگے ہوئے ہین کہ تمام **کل** الوہیت کی کسیطرح ہمارے ہاتہہ مین ہی آجاوے ہم ہی جب چاہین وباؤن کو دور کر دین موتون کو ٹال دین اور جب چاہین بارش برسا دین کہیتی اُگالین اور کوئی چیز ہمارے قبضہ قدرت سے باہر نہ ہو - سوچو کہ اس زمانہ مین ان بیراہیون کا کچھہ انتہا بہی ہے **ان آفتون نے اسلام کے دونون بازؤن پر تبر رکھدیا ہے** اے سونے والو بیدار ہو جاؤ اے غافلو اُٹھ بیٹھو کہ ایک انقلاب عظیم کا وقت آگیا - یہ رونے کا وقت ہے نہ سونے کا اور تضرع کا وقت ہے نہ ٹھٹھے اور ہنسی اور تکفیر بازی کا **دعا** کرو کہ خداوند کریم تمہین آنکھین بخشے تا تم موجودہ ظلمت کو بہی بتمام وکمال دیکھہ لو اور نیز اس

نور کو بھی جو رحمت الہیہ نے اُس ظلمت کے مٹانیکے لئے تیار کیا ہے پچھلی راتون کو
اُٹھو اور خدا تعالی سے رو رو کر ہدایت چاہو اور ناحق حقانی سلسلہ کے مٹانیکے لئے
بددعائین مت کرو اور نہ منصوبے سوچو خدا تعالی تمہاری غفلت اور بہول کے ارادون
کی پیروی نہین کرتا۔ وہ تمہارے دماغون اور دلون کی بیوقوفیان تمپر ظاہر کریگا اور
اپنے بندہ کا مددگار ہوگا اور اُس درخت کو کبھی نہین کاٹیگا جسکو اُسنے اپنے ہاتہہ سے
لگایا ہے کیا کوئی تم مین سے اپنے اُس پودہ کو کاٹ سکتا ہے جس کے پہل لانیکی اُسکو
توقع ہے پہر وہ جو دانا و بینا اور ارحم الراحمین ہے وہ کیون اپنے اس پودہ کو کاٹے
جسکے پہلون کی مبارک دنون کی وہ انتظار کر رہا ہے۔ جبکہ تم انسان ہوکر ایسا کام کرنا
نہین چاہتے۔ پہر وہ جو عالم الغیب ہے جو ہر ایک دل کی تہ تک پہنچا ہوا ہے کیون ایسا
کام کریگا۔ پس تم خوب یاد رکہو کہ تم اس لڑائی مین اپنے ہی اعضا پر تلوارین مار رہے ہو
سو تم ناحق آگ مین ہاتہہ مت ڈالو ایسا نہ ہو کہ وہ آگ بہڑکے اور تمہارے ہاتھ کو بہسم کر ڈالے
یقیناً سمجہو کہ اگر یہ کام انسان کا ہوتا تو بہتیرے اسکے نابود کرنیوالے پیدا ہو جاتے اور نیز
یہ اس اپنی عمر تک بہی ہرگز نہ پہنچتا جو بارہ برس کی مدت اور بلوغ کی عمر ہے۔ کیا تمہاری نظر
مین کبھی کوئی ایسا مفتری گذرا ہے کہ جس نے خدا تعالی پر ایسا افترا کر کے کہ وہ مجہہ سے
ہم کلام ہے پہر اس مدت مدید کے سلامتی کو پالیا ہو۔ افسوس کہ تم کچہہ بہی نہین سوچتے
اور قرآن کریم کی آن آیتون کو یاد نہین کرتے جو خود نبی کریم کی نسبت اللہ جلشانہ فرماتا ہے
اور کہتا ہے کہ اگر تو ایک ذرہ مجہہ پر افترا کرتا تو مین تیری رگِ جان کاٹ دیتا۔ پس
نبی کریم سے زیادہ تر کون عزیز ہے کہ جو اتنا بڑا افترا کر کے ابتک بچا رہے بلکہ خدا تعالی کی
نعمتون سے مالا مال بہی ہو۔ وبہائیو نفسانیت سے باز آؤ اور جو باتین خدا تعالی کے علم سے

خاص ہین۔ ان مین حد سے بڑہکر مذمت کرو اور عادت کے سلسلہ کو توڑ کر اور ایک
نئے انسان بنکر تقوے کی راہون مین قدم رکہو تا تم پر رحم ہو اور خدا تعالی تمہارے
گناہون کو بخشدیوے۔ سو ڈرو اور باز آجاؤ۔ کیا تم مین ایک بہی رشید نہین۔
وان لم تنتہوا فسوف یاتی اللہ بنصرۃ من عندہ وینصر عبدہ ویمزق اعداءہ
ولا تضرونہ شیئا۔

بده از چشم خود آبی درختان محبت را ‏ مگر روزی دهند میوه‌های پر حلاوت را
مه اسلام در باطن حقیقتها همی دارد ‏ کجا باشد خبر زان مه گرفتاران صورت را
من از یار آمدم تا خلق را این ماه بنمایم ‏ گر امروزم نمی بینی ببینی روز حسرت را
گر از چشم تو پنهانست شانم دم مزن باری ‏ که بد بیر منیر بیاری نه بیند روی صحت را
چو چشم حق شناس و نور عرفانت نبخشیدند ‏ نهادی نام کافر لاجرم عشاق ملت را
کجا از آستان مصطفی ای ابله بگریزیم ‏ نمی یابیم در جای دگر این جاه و دولت را
بحمد الله که خود قطع تعلق کرد این قومی ‏ خدا از رحمت و احسان میسر کرد خلوت را
چه دوزخها که میدیدم بدیدار چنین روها ‏ بنازم دلبر خود را که بازم داد جنت را
چه میسوزی ازان قربی که با دلدار میدارم ‏ اگر زوریست در دستت بگردان رزق قسمت را
بنخوتها نمی آید بدست آن دامن پاکش ‏ کسی عزت ازو یابد که سوزد رخت عزت را
اگر خواهی ره مولی ز لاف علم خالی شو ‏ که ره ندهند در کویش اسیر کبر و نخوت را
منه دل در تنعمهای دنیا گر خدا خواهی ‏ که میخواهد نگار من تهیدستان عشرت را
مصفا قطره باید که تا گوهر شود پیدا ‏ کجا بیند دل ناپاک روی پاک حضرت را (الہامی)
نمی باید مرا کین ذره عزتهای این دنیا (الہامی) ‏ منه از بهر ما کرسی که ماموریم خدمت را

همه خلق و جهان خواهد برائے نفس خود عزت
خلاف من که میخواهم براه یار ذلت را

همه در دو درین عالم امان و عافیت خواهند
چه افتاد این سر ما را که میخواهد مصیبت را

مرا هر جا که می بینم رخ جانان نظر آید
درخشد در خور و در ماه بنماید ملاحت را

حریص غربت و عجزم ازان روزیکه دانستم
که جا در خاطرش باشد دل مجروح غربت را

من آن شاخ خودی و خودروی از بیخ برکندم
که می آرد ز ناپاکی بر نفرین و لعنت را

اگر از روضهٔ جان و دل من پرده بردارند
ببینی اندران آن دلبر پاکیزه طلعت را

فروغ نور عشق او ز بام و قصه یار روشن
مگر بیند کسے آنرا که میدارد بصیرت را

نگاه رحمت جانان عنایتها بمن کردست
وگرنه چون منی هیچے یابد آن رشد و سعادت را

نظربازان علم ظاهر اندر علم خود نازند
زدست خود فگنده معنی و مغز حقیقت را

همه فهم و نظر در پرده هائے کبر پوشیدند
چنان خواهند این خمری که پاکان جام قربت را

خدا خود قصهٔ شیطان بیان کردست تا دانند
که این نخوت کند ابلیس هر اهل عبادت را

بلفاظی بسر کردند عمر خود بلا حاصل
دمی از بهر معنی ها نمی یابند فرصت را

گزاف و لاف شان در ظاهر شرعست هم باطل
که غافل از حقائق کے نکو دانند شریعت را

مسیح ناصری را تا قیامت زنده می فهمند
مگر مدفون یثرب صلی اللہ علیہ وسلم را نداد ند این فضیلت را

ز بوی نافهٔ عرفان چو محروم ازل بودند
پسندیدند در شان شه خلق این مذلت را

همه درهای قرآن را چو خاشاکے بیفگندند
ز علم ناتمام شان چها گم گشت ملت را

همه عیسائیان را از مقال خود مدد دادند
دلیری ها پدید آمد پرستاران میت را

درین هنگام پر آتش بخواب خوش چسان خسپم
زمان فریاد میدارد که بشتابید نصرت را

شب تاریک و بیم دزد و قوم ما چنین غافل
کجا زین غم روم یا رب نما خود دست قدرت را

بخاک انگیزئی شان ضیائی خود نمی ترسم	نہان کی ماند آن نوری کہ حق بخشید فطرت را
کجا غوغائی شان برخاطرِ من وحشتی آرد	کہ صادق بزدلی نبود وگر بندید قیامت را

اب قبل اسکے جو ہم دوسری بحثون کی طرف توجہہ کرین اِس بحث کا لکہنا نہایت ضروری ہے جو **دین اسلام** کی حقیقت کیا ہی اور اُس حقیقت تک پہنچنے کے وسایل کیا ہین اور اُس حقیقت پر پابند ہونیکے ثمرات کیا ہین کیونکہ بہت سی اسرار دقیقہ کا سمجہنا اسی بات پر موقوف ہے کہ پہلے **حقیقت اسلام** اور پہر اُس حقیقت کے وسایل اور پہر اسکے ثمرات بخوبی ذہن نشین ہو جائین اور ہمارے اندرونی مخالفون کے لئے یہ بات نہایت فائدہ مند ہوگی کہ وہ حقیقت اسلام اور اسکی ابحاث متعلقہ کو توجّہ سے پڑھین کیونکہ جن شکوک وشبہات مین وہ مبتلا ہین اکثر وہ ایسے ہین کہ فقط اِسی وجہ سے دلون مین پیدا ہوئے ہین کہ اسلام کی اتم اور اکمل حقیقت اور اسکے وسایل اور ثمرات پر غور نہین کی گئی ۔ اور اسبات مین کچہہ شبہ نہین کہ اِن تمام حقیقتون پر غور کرنیکے بعد اگر اِس عاجز کی اندرونی مخالف اپنے اعتراضات کے مقابل پر میرے **جوابات** کو پڑہینگے تو بہت سے اوہام اور وساوس سے مخلصی پا جاینگے بشرطیکہ وہ غور سے پڑہین ۔ اور پہر ان مقامات کو نظر کے سامنے رکہہ کر میرے اُن جوابات کو سوچین جو مینے اُنکے شبہات کے قلع وقمع کے لئے لکہے ہین ۔ ایسا ہی مخالفین مذہب کو بہی اِن حقایق کے بیان کرنیسے بہت فایدہ ہوگا اور وہ اِس مقام سے سمجہہ سکتے ہین کہ **مذہب** کیا چیز ہے اور اسکی سچائی کے نشان کیا ہین ۔

اب واضح ہو کہ لغت عرب مین **اسلام** اسکو کہتے ہین کہ بطور پیشگی ایک چیز کا مول دیا جاے اور یا یہ کہ کسی کو اپنا کام سونپین اور یا یہ کہ صلح کے

طالب ہون اور یا یہ کہ کسی امر باخصومت کو چھوڑ دین +

اور اصطلاحی معنے **اسلام** کے وہ ہین جو اس آیت کریمہ مین اسکی طرف اشارہ ہے یعنی یہ کہ **بلی من اسلم وجھہ للہ وھو محسن فلہ اجرہ عند ربہ ولا خوف علیھم ولا ھم یحزنون**۔

یعنی مسلمان وہ ہے جو خدا تعالی کی راہ مین اپنے تمام وجود کو سونپ دیوے یعنی اپنے وجود کو اللہ تعالی کے لیئے اور اُسکے ارادون کی پیروی کے لیئے اور اُسکی خوشنودی کی حاصل کرنیکے لیئے وقف کر دیوے اور پھر نیک کامون پر خدا تعالی کے لیئے قایم ہوجاے اور اپنے وجود کی تمام عملی طاقتین اُسکی راہ مین لگا دیوے مطلب یہ ہے کہ اعتقادی اور عملی طور پر محض خدا تعالی کا ہو جاوے +

"اعتقادی" طور پر اِس طرح سے کہ اپنے تمام وجود کو درحقیقت ایک ایسی چیز سمجھ لے جو خدا تعالی کی شناخت اور اُسکی طاعت اور اُسکے عشق اور محبت اور اُسکی رضامندی حاصل کرنیکے لیئے بنائی گئی ہے۔

اور "عملی" طور پر اِس طرح سے کہ خالصاً للہ حقیقی نیکیان جو ہر ایک قوت سے متعلق اور ہر یک خدا داد توفیق سے وابستہ ہین بجا لاوے مگر ایسے ذوق و شوق و حضور سے کہ گویا وہ اپنی فرمانبرداری کے آئینہ مین اپنے معبود حقیقی کے چہرہ کو دیکھ رہا ہے،

پھر بقیہ ترجمہ آیت کا یہ ہے کہ جسکی اعتقادی و عملی صفائی ایسی محبت ذاتی پر مبنی ہو اور ایسے طبعی جوش سے اعمال حسنہ اُس سے صادر ہون وہی ہے جو عنداللہ مستحق اجر ہے اور ایسے لوگون پر نہ کچھ خوف ہے اور نہ وہ کچھ غم رکھتے ہین یعنی ایسے لوگون کے لیئے نجات نقد موجود ہے کیونکہ جب انسان کو اللہ تعالی کی ذات اور

صفات پر ایمان لاکر اُس سے موافقت تامہ ہوگئی اور ارادہ اُسکا خدا تعالیٰ کے ارادہ
سے ہمرنگ ہوگیا اور تمام لذّت اُسکی فرمانبرداری مین ٹہر گئی اور جمیع اعمال صالحہ نہ مشقت
کی راہ سے بلکہ تلذذ اور احتظاظ کی کشش سے صادر ہونے لگے تو یہی وہ کیفیت ہے
جسکو فلاح اور نجات اور رستگاری سے موسوم کرنا چاہئے اور عالم آخرت مین جو
کچھہ نجات کے متعلق مشہود و محسوس ہوگا وہ درحقیقت اِسی کیفیت راسخہ کے ظلال
و آثار ہین جو اُس جہان مین جسمانی طور پر ظاہر ہو جائینگے۔ مطلب یہ ہے کہ بہشتی زندگی
اِسی جہان سے شروع ہو جاتی ہے اور جہنمی عذاب کی جڑھ بہی اِسی جہان کی گندی
اور کورانہ زلیست ہے۔

اب آیات ممدوحہ بالا پر ایک نظر غور ڈ لنے سے ہر یک سلیم العقل سمجھہ سکتا
ہے کہ اسلام کی حقیقت تب کسی مین متحقق ہو سکتی ہے کہ جب اُسکا وجود معہ اپنی تمام
باطنی و ظاہری قوا کے محض خدا تعالیٰ کیلئے اور اُسکی راہ مین وقف ہو جاوے
اور جو امانتین اُسکو خدا تعالیٰ کیطرف سے ملی ہین پہر اُسی معطی حقیقی کو واپس دی جائین
اور نہ صرف اعتقادی طور پر بلکہ عمل کے آئینہ مین بہی اپنے اسلام اور اُسکی حقیقت
کاملہ کی ساری شکل دکہلائی جاوے یعنی شخص مدعی اسلام یہ بات ثابت کر دیوے کہ اُسکے
ہاتھہ اور پیر اور دل اور دماغ اور اُسکی عقل اور اُس کا فہم اور اُسکا غضب اور اُسکا رحم
اور اُسکا حلم اور اُسکا علم اور اُسکی تمام روحانی اور جسمانی قوتین اور اُسکی عزت اور اُسکا
مال اور اُسکا آرام اور سرور اور جو کچھہ اُسکا سر کے بالون سے پیرون کے ناخنون تک
باعتبار ظاہر و باطن کے ہے یہانتک کہ اُسکی نیات اور اُسکے دل کے خطرات اور اُسکے
نفس کے جذبات سب خدا تعالیٰ کے ایسے تابع ہو گئے ہین کہ جیسے ایک شخص کے

اعضا اُس شخص کے تابع ہوتے ہین۔غرض یہ ثابت ہو جاے کہ صدق قدم اِس درجہ تک پہنچ گیا ہے کہ جو کچھ اُسکا ہے وہ اُسکا نہین بلکہ خدا تعالی کا ہو گیا ہے اور تمام اعضا اور قوائے الٰہی خدمت مین ایسے لگ گئے ہین کہ گویا وہ **جوارح الحق** ہین۔

اور ان آیات پر غور کرنیسے یہ بات بھی صاف اور بدیہی طور پر ظاہر ہو رہی ہے کہ خدا تعالی کی راہ مین زندگی کا وقف کرنا جو حقیقت اسلام ہے دو قسم پر ہے ایک یہ کہ خدا تعالی کو ہی اپنا معبود اور مقصود اور محبوب ٹھہرایا جاوے اور اُسکی عبادت اور محبت اور خوف اور رجا مین کوئی دوسرا شریک باقی نہ رہے اور اُسکی تقدیس اور تسبیح اور عبادت اور تمام عبودیت کے آداب اور احکام اور اوامر اور حدود اور آسمانی قضا و قدر کے اُمور بدل و جان قبول کئے جائین اور نہایت نیستی اور تذلل سے ان سب حکمون اور حدون اور قانونون اور تقدیرون کو بارادت تام سر پر اُٹھا لیا جاوے اور نیز وہ تمام پاک صداقتین اور پاک معارف جو اُسکی وسیع قدرتون کے معرفت کا ذریعہ اور اُسکی ملکوت اور سلطنت کے علو مرتبہ کو معلوم کرنیکے لئے ایک واسطہ اور اُس کے آلاء اور نعماء کے پہچاننے کے لئے ایک قوی رہبر ہین بخوبی معلوم کر لیجائین۔

دوسری قسم اللہ تعالی کی راہ مین زندگی وقف کرنیکی یہ ہے کہ اُسکی بندون کی خدمت اور ہمدردی اور چارہ جوئی اور بار برداری اور سچی غمخواری مین اپنی زندگی وقف کر دی جاوے دوسرون کو آرام پہنچانیکے لئے دکھ اُٹھاوین اور دوسرون کی راحت کیلئے اپنے پر رنج گوارا کر لین۔

اس تقریر سے معلوم ہوا کہ **اسلام کی حقیقت** نہایت ہی اعلیٰ ہے

اور کوئی انسان کبھی اِس شریف لقب اہل اسلام سے حقیقی طور پر ملقب نہیں ہو سکتا جب تک
کہ وہ اپنا سارا وجود معہ اُسکے تمام قوتوں اور خواہشوں اور ارادوں کے حوالہ بخدا نکردیوے
اور اپنی انانیت سے معہ اُسکے جمیع لوازم کے ہاتھہ اُٹھاکر اُسکی راہ مین نہ لگ جاوے۔
پس حقیقی طور پر اُسی وقت کسیکو مسلمان کہا جائیگا کہ جب اُسکی غافلانہ زندگی پر ایک
سخت **انقلاب** وارد ہوکر اُسکے نفس امارہ کا نقش ہستی معہ اُسکے تمام جذبات
کے یکدفعہ مٹ جائے اور پھر اِس موت کے بعد محسن للہ ہونیکے نئی زندگی اُسمین پیدا
ہوجائے اور وہ ایسی پاک زندگی ہو جو اُسمین بجز طاعت خالق اور ہمدردی مخلوق کے اور کچھہ بھی نہ ہو
خالق کی طاعت اس طرح سے کہ اُسکی عزت وجلال اور یگانگت ظاہر کرنے کے لئے
بیعزتی اور ذلت قبول کرنیکے لئے مستعد ہو اور اسکی وحدانیت کا نام زندہ کرنے کے لئے
ہزاروں موتوں کے قبول کرنے کے لئے طیار ہو اور اُسکی فرمانبرداری مین ایک
ہاتھہ دوسرے ہاتھہ کو بخوشی خاطر کاٹ سکے اور اُس کے احکام کی عظمت کا پیار اور
اسکی رضاجوی کی پیاس گناہ سے ایسی نفرت دلاوے کہ گویا وہ کہا جانیوالی ایک
آگ ہی یا ہلاک کرنیوالی ایک زہر ہے یا بھسم کردینے والی ایک بجلی ہے جس سے
اپنی تمام قوتوں کے ساتھہ بھاگنا چاہیے۔ غرض اُسکی مرضی ماننے کے لئے اپنی نفس
کی سب مرضیات چھوڑ دے اور اُسکے پیوند کے لئے جانکاہ زخموں سے مجروح ہونا
قبول کرلے اور اُسکے تعلق کا ثبوت دینے کے لئے سب نفسانی تعلقات توڑ دے
اور خلق اللہ کی خدمت اِس طرح سے کہ جس قدر خلقت کی حاجات ہین اور
جس قدر مختلف وجوہ اور طرق کی راہ سے قسام ازل نے بعض کو بعض کا محتاج کر رکھا ہے
ان تمام امور مین محض للہ اپنی حقیقی اور بےغرضانہ اور سچی ہمدردی سے جو اپنے وجود سے صادر

ہوسکتی ہے انکو نفع پہنچاوے اور ہر یک مدد کے محتاج کو اپنی خداداد قوت سے مدد دے اور انکی دنیا و آخرت دونون کی اصلاح کیلئے زور لگا دے ۔

مگر یہ للّہی نفع محض اُس صورت مین اسم بامسمی ہوگی کہ جب تمام اعضاء للّہی طاعت کے رنگ سے ایسے رنگ پذیر ہو جائین کہ گویا وہ ایک الہی آلہ ہین جنکے ذریعہ سے وقتاً فوقتاً افعال الہیہ ظہور پذیر ہوتے ہین یا ایک مصفّا آئینہ ہین جسمین تمام مرضیات الہیّہ بصفا تمام عکسی طور پر ظہور پکڑتی رہتی ہین ۔ اور جب اِس درجہ کاملہ پر للّہی طاعات وخدمات پہنچ جائین تو اس صبغتہ اللہ کی برکت سے اِس وصف کے انسان کی قوٰے اور جوارح کی نسبت وحدت شہودی کے طور پر یہ کہنا صحیح ہوتا ہے کہ مثلاً یہ آنکھین خداتعالے کی آنکھین اور یہ زبان خداتعالی کی زبان اور یہ ہاتھ خداتعالی کے ہاتھ اور یہ کان خداتعالے کے کان اور یہ پاؤن خداتعالی کے پاؤن ہین ۔ کیونکہ وہ تمام اعضاء اور قوتین للّہی راہون مین خداتعالی کے ارادون سے پُر ہوکر اور اُسکی خواہشون کی تصویر بنکر اِس لایق ہو جاتی ہین کہ انکو اُسی کا روپ کہا جاوے وجہ یہ کہ جیسے ایک شخص کے اعضا پورے طور پر اُسکی مرضی اور ارادہ کے تابع ہوتے ہین ایسا ہی کامل انسان اُس درجہ پر پہنچکر خداتعالی کی مرضیات و ارادت سے موافقت تامہ پیدا کر لیتا ہے اور خداتعالی کی عظمت اور وحدانیت اور مالکیت اور معبودیّت اور اسکی ہر یک مرضی اور خواہش کی بات اسی ہی اُسکو پیاری معلوم ہوتی ہے کہ جیسی خود خداتعالی کو ۔ سو یہ عظیم الشان للّہی طاعت وخدمت جو پیار اور محبت سے ملی ہوئی اور خلوص اور حنفیّت تامہ سے بھری ہوئی ہے یہی اسلام اور اسلام کی حقیقت اور اسلام کا لُب لباب ہے جو نفس اور خلق اور ہوا اور ارادہ سے موت حاصل کرنیکے بعد ملتا ہے ۔

سعادتہائے تامہ اسلام کے مدارج

اِس جگہ یہ نکتہ بہی یاد رہے کہ آیت موصوفہ بالا یعنے **بلیٰ من اسلم وجہہ للہ وہو محسن فلہ اجرہ عند ربہ ولاخوف علیہم ولا ہم یحزنون** - سعادت تامہ کے تینون ضروری درجون یعنے **فنا** اور **بقا** اور **لقا** کیطرف اشارت کرتی ہے - کیونکہ جیسا کہ ہم ابہی بیان کر چکے ہین **اسلم وجہہ للہ** کا فقرہ یہ تعلیم کر رہا ہے کہ تمام قُوے اور اعضا اور جو کچہہ اپنا ہے خدا تعالیٰ کو سونپ دینا چاہیے اور اُسکی راہ مین وقف کر دینا چاہیئے اور یہ وہی کیفیت ہے جسکا نام دوسرے لفظون مین **فنا** ہے وجہ یہ کہ جب انسان نے حسب مفہوم اِس آیت ممدوحہ کے اپنا تمام وجود معہ اُسکی تمام قوتون کے خدا تعالیٰ کو سونپ دیا اور اُسکی راہ مین وقف کر دیا اور اپنی نفسانی جنبشون اور سکونون سے بکلی باز آگیا - تو بلاشبہ ایک قسم کی موت اُسپر طاری ہو گئی اور اِسی موت کو اہل تصوّف فنا کے نام سے موسوم کرتے ہین

پہر بعد اسکے **وہو محسن** کا فقرہ مرتبہ **بقا** کیطرف اشارہ کرتا ہے کیونکہ جب انسان بعد فنا اکمل واتم وسلب جذبات نفسانی - الٰہی جذبہ اور تحریک سے پہر جنبش مین آیا اور بعد منقطع ہو جانے تمام نفسانی حرکات کے پہر ربانی تحریکون سے پُر ہو کر حرکت کرنے لگا تو یہ وہ **حیات ثانی** ہے جس کا نام **بقا** رکہنا چاہیئے -

پہر بعد اسکے یہ فقرات **فلہ اجرہ عند ربہ ولاخوف علیہم ولا ہم یحزنون** - جو اثبات وایجاب اجر ونفی وسلب خوف وحزن پر دلالت کرتی ہین یہ حالت **لقا** کیطرف اشارہ ہے کیونکہ جوقت انسان کی عرفان اور یقین اور توکّل اور محبت مین ایسا مرتبہ عالیہ پیدا ہو جائے کہ اُسکے خلوص اور ایمان اور وفا

کا اجر اسکی نظر مین وہمی اور خیالی اور ظنی نرہی بلکہ ایسا یقینی اور قطعی اور شہود اور مرئی اور محسوس ہو کہ گویا وہ اسکو مل چکا ہے اور خدا تعالی کے وجود پر ایسا یقین ہو جائے کہ گویا وہ اسکو دیکھہ رہا ہے اور ہر یک آیندہ کا خوف اسکی نظر سے اُٹھہ جاوے اور ہر یک گذشتہ اور موجودہ غم کا نام و نشان نہ رہے اور ہر یک روحانی تنعم موجود الوقت نظر آوے تو یہی حالت جو ہر یک قبض اور کدورت سی پاک اور ہر یک غارغہ اور شک سے محفوظ اور ہر یک درد انتظار سی منزہ ہے **لقا** کے نام سے موسوم ہے اور اس مرتبہ لقا پر **محسن** کا لفظ جو آیت مین موجود ہے نہایت صراحت سی دلالت کر رہا ہے کیونکہ **احسان** حسب تشریح نبی صلے اللہ علیہ وسلم اُسی حالت کاملہ کا نام ہے کہ جب انسان اپنی پرتش کی حالت مین خدا تعالی سے ایسا تعلق پیدا کرے کہ گویا اسکو دیکھہ رہا ہے۔

اور یہ **لقا** کا مرتبہ تب سالک کیلئے کامل طور پر متحقق ہوتا ہے کہ جب ربانی رنگ بشریت کے رنگ و بو کو تمام و کمال اپنے رنگ کے نیچے متواری اور پوشیدہ کر دیوے جس طرح آگ لوہے کے رنگ کو اپنے نیچے ایسا چھپا لیتی ہے کہ نظر ظاہر مین بجز آگ کے اور کچھہ دکھائی نہین دیتا۔ یہ وہی مقام ہے جسپر پہنچکر بعض سالکین نے لغزشین کھائی ہین اور شہودی پیوند کو وجودی پیوند کے رنگ مین سمجھہ لیا ہے۔

اس مقام مین جو اولیاء اللہ پہنچے ہین یا جنکو اسمین سے کوئی گھونٹ میسّر آگیا ہے بعض اہل تصوف نے اُن کا نام **اطفال اللہ** رکھہ دیا ہے اس مناسبت سی کہ وہ لوگ صفات الہی کے کنار عاطفت مین ایکلی جا پڑے ہین اور جیسی ایک شخص کا لڑکا اپنے حلیہ و خط و خال مین کچھہ اپنے باپ سے مناسبت رکھتا ہی ویسا ہی انکو بھی ظلی طور پر بوجہ تخلق باخلاق اللہ خدا تعالی کی صفات جمیلہ سے کچھہ مناسبت پیدا ہو گئی ہے۔ ایسی نام

بیان نتائج اسلام

اطفال اللہ

اگرچہ کہلے کہلے طور پر بزبان شرع مستعمل نہین ہین مگر درحقیقت عارفون نے قرآن کریم سے ہی اسکو استنباط کیا ہے کیون کہ اللہ جلشانہ فرماتا ہے **فاذکروا اللہ کذکرکم آباءکم او اشد ذکرا** یعنے اللہ تعالی کو ایسا یاد کرو کہ جیسے تم اپنے باپون کو یاد کرتے ہو۔ اور ظاہر ہے کہ اگر مجازی طور پر ان الفاظ کا بولنا منہیات شرع سے ہوتا تو خدا تعالی ایسی طرز سے اپنی کلام کو منزہ رکہتا جس سے اس اطلاق کا جواز مستنبط ہو سکتا ہے۔۔

اقتداری معجزات رسول اللہ صلعم

اور اس درجہ لقا مین بعض اوقات انسان سے ایسے امور صادر ہوتے ہین کہ جو **بشریت کی طاقتون** سے بڑہے ہوئے معلوم ہوتے ہین اور الٰہی طاقت کا رنگ اپنے اندر رکہتے ہین جیسے ہمارے **سیّد و مولیٰ سید الرسل حضرت خاتم الانبیا صلے اللہ علیہ وسلم** نے جنگ بدر مین ایک سنگریزون کی مٹہی کفار پر چلائی اور وہ مٹہی کسی دعا کے ذریعہ سے نہین بلکہ خود اپنی **روحانی طاقت** سے چلائی مگر اس مٹہی نے **خدائی طاقت** دکہلائی اور مخالف کی فوج پر ایسا خارق عادت اسکا اثر پڑا کہ کوئی ان مین سے ایسا نرہا کہ جسکی آنکہہ پر اسکا اثر نہ پہنچا ہو اور وہ سب اندہون کیطرح ہو گئے اور ایسی سراسیمگی اور پریشانی انہین پیدا ہو گئی کہ مدہوشون کی طرح بہاگنا شروع کیا۔ اسی معجزہ کی طرف اللہ جلشانہ اس آیت مین اشارہ فرماتا ہے۔

وما رمیت اذ رمیت ولکن اللہ رمی

یعنی جب تو نے اس مٹہی کو پہینکا وہ تو نے نہین پہینکا بلکہ خدا تعالی نے پہینکا یعنی درپردہ الٰہی طاقت کام کر گئی انسانی طاقت کا یہ کام نہ تہا۔

اور ایسا ہی دوسرا **معجزہ** آنحضرت صلے اللہ علیہ وسلم کا جو

شق القمر بھی اسی الٰہی طاقت سے ظہور مین آیا تہا کوئی دُعا اُسکے ساتہہ شامل نہ تہی کیونکہ وہ صرف اُنگلی کے اشارہ سے جو **الٰہی طاقت** سے بہری ہوئی تہی وقوع مین آگیا تہا - اور اِس قسم کے اَور بھی بہت سے معجزات ہین جو صرف ذاتی اقتدار کے طور پر آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم نے دکہلائے - جنکے ساتہہ کوئی دُعا نہ تہی - کئی دفعہ تہوڑے سے پانی کو جو صرف ایک پیالہ مین تہا اپنی انگلیون کو اُس پانی کے اندر داخل کرنیسے اِس قدر زیادہ کر دیا کہ تمام لشکر اور اونٹون اور گہوڑون نے وہ پانی پیا اور پہر بھی وہ پانی ویسا ہی اپنی مقدار پر موجود تہا - اور کئی دفعہ دو چار روٹیون پر ہاتھ رکہنے سے ہزارہا بہوکون پیاسون کا ان سے شکم سیر کر دیا اور بعض اوقات تہوڑے دودہ کو اپنی لبون سے برکت دیکر ایک جماعت کا پیٹ اُس سے بہر دیا - اور بعض اوقات شور آب کنوئین مین اپنے مُنہہ کا لعاب ڈالکر اُسکو نہایت شیرین کر دیا - اور بعض اوقات سخت مجروحون پر اپنا ہاتہہ رکہہ کر ان کو اچہا کر دیا - اور بعض اوقات آنکہون کو جنکے ڈیلے لڑائی کے کسی صدمہ سے باہر جا پڑے تہے اپنے ہاتہہ کی برکت سے پہر درست کر دیا - ایسا ہی اور بہی بہت سے کام اپنے ذاتی اقتدار سے کئے جن کے ساتہہ ایک چھپی ہوی **طاقت الٰہی** مخلوط تہی ؎

حال کے **برہمو** اور **فلسفی** اور **نیچری** اگر اِن معجزات سے انکار کرین تو وہ معذور ہین کیونکہ وہ اُس مرتبہ کو شناخت نہین کر سکتے جسمین ظلی طور پر الٰہی طاقت انسان کو ملتی ہے پس اگر وہ ایسی باتون پر ہنسین تو وہ اپنے ہنسنے مین ہی معذور ہین کیون کہ اُنہون نے بجز طفلانہ حالت کے اور کسی درجہ **روحانی بلوغ** کو طے نہین کیا - اور نہ صرف اپنی حالت ناقص رکہتے ہین بلکہ اسبات پر خوش ہین کہ اِسی حالت **ناقصہ** مین مرین بہی ؎

اقتدار معجزات رسول اللہ صلعم

مگر زیادہ تر افسوس اُن **عیسائیون** پر ہے جو بعض خوارق الٰہی کے مشابہ مگر اِن سے ادنیٰ حضرت مسیح مین سن سُنا کر اُن کی الوہیت کی دلیل ٹھہرا بیٹھے ہین اور کہتے ہین کہ حضرت مسیح کا مُردون کا زندہ کرنا اور مفلوجون اور مجذومون کا اچھا کرنا اپنے اقتدار سے تھا کسی دعا سے نہین تھا۔ اور یہ دلیل اس بات پر ہے کہ وہ حقیقی طور پر ابن اللہ بلکہ خدا تھا۔ لیکن افسوس کہ اِن بیچارون کو خبر نہین کہ اگر اِنہین باتون سے انسان خدا بن جاتا ہے تو اس خدائی کا زیادہ تر استحقاق ہمارے سید و مولےٰ نبی صلی اللہ علیہ وسلم کو ہے کیونکہ اِس قسم کے اقتداری خوارق جس قدر آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم نے دکھلائے ہین حضرت مسیح علیہ السلام ہرگز دکھلا نہین سکے اور ہمارے ہادی و مقتدا صلی اللہ علیہ وسلم نے یہ اقتداری خوارق نہ صرف آپ ہی دکھلائے بلکہ اِن خوارق کا ایک لمبا سلسلہ روز قیامت تک اپنی امت مین چھوڑ دیا جو ہمیشہ اور ہر زمانہ مین حسب ضرورت زمانہ ظہور مین آتا رہا ہے اور اِس دنیا کے آخری دنون تک اِسی طرح ظاہر ہوتا رہیگا اور **الٰہی طاقت** کا پرتوہ جس قدر اِس اُمت کی مُقدّس رُوحون پر پڑا ہے اسکی نظیر دوسری اُمتون مین ملنی مشکل ہے پھر کس قدر بیوقوفی ہے کہ اِن خارق عادت امور کی وجہ سے کسی کو خدا یا خدا کا بیٹا قرار دیا جائے اگر ایسے ہی خوارق سے انسان خدا بن سکتا ہے تو پھر خداؤن کا کچھ انتہا ہی ہے ؟

لیکن یہ بات اس جگہ یاد رکھنے کے لایق ہے کہ اِس قسم کے اقتداری خوارق گو خدا تعالیٰ کی طرف سے ہی ہوتے ہین مگر پھر بھی خدا تعالیٰ کے اُن خاص افعال سے جو بلا توسط ارادہ غیری ظہور مین آتے ہین کسی طور سے برابری نہین کر سکتے اور نہ برابر ہونا اُن کا مناسب ہے اِسی وجہ سے جب کوئی نبی یا ولی اقتداری طور پر بغیر توسط کسی دُعا کے کوئی ایسا امر خارق عادت دکھلاوے جو انسان کو کسی حیلہ اور تدبیر اور علاج سے اُسکی قوت نہین دیگئی تو بھی کا وہ فعل خدا تعالیٰ کے

موجودہ عیسائیون کی قابل افسوس حالت

اقتداری معجزات ہمارے نبی صلعم کو مسیح سے زیادہ دیے گئے

اقتداری معجزہ خدا تعالیٰ کے بلا توسط ارادون کی درجہ پر نہین رہتا ہی

اقتداری معجزہ خدا تعالیٰ کے بلاواسطہ کاموں سے کم درجہ رکھتا

اُن افعال سے کم رتبہ پر رہیگا جو خود خدا تعالیٰ علانیہ اور بالجہر اپنی قوت کاملہ سے ظہور مین لاتا ہے بہی ایسا اقتداری معجزہ بہ نسبت دوسرے الٰہی کامون کے جو بلا واسطہ اللہ جلشانہ سے ظہور مین آتے ہین ضرور کچہہ نقص اور کمزوری اپنے اندر موجود رکہتا ہوگا تا سرسری نگاہ والون کی نظر مین **تشابہ فی الخلق** واقع نہو۔ اسیوجہ سے حضرت موسیٰ علیہ السلام کا **عصا** باوجود اسکے کہ کئی دفعہ سانپ بنا لیکن آخر عصا کا عصا ہی رہا۔ اور حضرت مسیح کی **چڑیان** باوجودیکہ معجزہ کے طور پر اُن کا پرواز قرآن کریم سے ثابت ہے مگر پہر بہی مٹی کے مٹی ہی تہے۔ اور کہین خدا تعالیٰ نے یہ نہ فرمایا کہ وہ زندہ بہی ہوگئین اور ہمارے

نبی صلی اللہ علیہ وسلم کے اقتداری خوارق ہین

آنحضرت کے اقتداری نشان اعلیٰ درجہ پر ہیں

چونکہ طاقت الٰہی سب سے زیادہ بہری ہوئی تہی کیونکہ وجود آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کا تجلیاتِ الٰہیہ کے لئے اتم و اعلیٰ وارفع و اکمل نمونہ تہا اسلئے ہماری نظرین آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کے اقتداری خوارق کو کسی درجہ بشریت پر مقرر کرنے سے قاصر ہین مگر تاہم ہمارا اسپر ایمان ہے کہ اس جگہ بہی اللہ جلشانہ اور اُسکے رسول کریم کے فعل مین مخفی طور پر کچہہ فرق ضرور ہوگا۔

اب اِن تحریرات سے ہماری غرض اِس قدر ہے کہ **لقا** کا مرتبہ جب کسی انسان کو میسر آتا ہے تو اُس مرتبہ کی **تموّج** کے اوقات مین الٰہی کام ضرور اُس سے صادر ہوتے ہین اور ایسے شخص کی گہری صحبت مین جو شخص ایک حصہ عمر کا بسر کرے تو ضرور کچہہ نہ کچہہ یہ اقتداری خوارق مشاہدہ کریگا کیونکہ اِس تموج کیحالتین کچہہ الٰہی صفات کا رنگ ظلی طور پر انسان مین آجاتا ہے یہانتک کہ اسکا رحم خدا تعالیٰ کا رحم اور اُسکا غضب خدا تعالیٰ کا غضب ہو جاتا ہے اور بسا اوقات وہ بغیر کسی دعا کے کہتا ہے کہ فلان چیز پیدا ہو جائے تو وہ پیدا ہو جاتی ہے اور کسی پر غضب کی نظر سے دیکہتا ہے تو اُسپر کوئی وبال

نازل ہوتا ہے اور کسیکو رحمت کی نظر سے دیکھتا ہے تو وہ خدا تعالی کے نزدیک مورد رحم ہوجاتا ہے اور جیساکہ خدا تعالی کا **کُن** دائمی طور پر نتیجہ مقصودہ کو بلاتخلف پیدا کرتا ہے ایسا ہی اسکا **کُن** بہی اُس **تموّج** اور **مدّ** کیحالت مین خطا نہین جاتا۔ اور جیساکہ مین بیان کرچکا ہون ان اقتداری خوارق کی اصل وجہ یہی ہوتی ہے کہ یہ شخص شدت اتصال کیوجہ سے خدائے عزوجل کے رنگ سے ظلی طور پر رنگین ہو جاتا ہے اور تجلیات الہیہ اسپر دائمی قبضہ کرلیتے ہین اور محبوب حقیقی حجب حائلہ کو درمیان سے اٹہا کر نہایت شدید قرب کی وجہ سے ہم آغوش ہو جاتا ہے اور جیساکہ وہ خود **مبارک** ہے ایسا ہی اسکے اقوال وافعال وحرکات اور سکنات اور خوراک اور پوشاک اور مکان اور زمان اور اِس کے جمیع لوازم مین **برکت** رکہہ دیتا ہے تب ہریک چیز جو اس سے مسّ کرتی ہے بغیر اس کے جو یہ دعا کرے برکت پاتی ہے اس کے مکان مین برکت ہوتی ہے اسکے دروازون کے آستانے برکت سے بہرے ہوتے ہین اس کے گہر کے دروازون پر برکت برستی ہے جو ہر دم اسکو مشاہدہ ہوتی ہے اور اُسکی خوشبو اسکو آتی ہے جب یہ سفر کرے تو خدا تعالی معہ اپنی تمام برکتون کے اسکے ساتہہ ہوتا ہے اور جب یہ گہر مین آوے تو ایک دریا نور کا ساتہہ لاتا ہے غرض یہ عجیب انسان ہوتا ہے جسکی کُنہ بجز خدا تعالی کے اور کوئی نہین جانتا۔

اہل اللہ کی ہریک چیز مین برکت رکہی جاتی ہے

اس جگہہ یہ بہی واضح رہے کہ **فنا فی اللہ** کے درجہ کی تحقق کے بعد یعنے اُس درجہ کے بعد جو **اَسْلَمَ وَجْهَهُ لِلّٰهِ** کے مفہوم کو لازم ہے جسکو صوفی فنا کے نام سے اور قرآن کریم **استقامت** کے اسم سے موسوم کرتا ہے درجہ **بقا** اور **لقا** کا بلاتوقف پیچہے آنیوالا ہے یعنی جبکہ انسان خلق اور ہوا اور ارادہ سے بکلی خالی ہوکر فنا کی حالت کو پہنچ گیا تو اس حالت کے راسخ ہونیکے ساتہہ ہی بقا کا درجہ شروع ہوجاتا ہے مگر

بقا اور لقا کے مرتبہ کی کیفیت

بقا اور لقا مرتبہ کی کیفیت

جبتک یہ حالت راسخ نہ ہو اور خدا تعالیٰ کیطرف بکلّی جھک جانا ایک طبعی امر نہ ٹھہر جائے
تب تک مرتبہ بقا کا پیدا نہیں ہو سکتا بلکہ وہ مرتبہ صرف اُسیوقت پیدا ہو گا کہ جب ہر یک
اطاعت کا تصنع درمیان سے اُٹھ جائے اور ایک طبعی روئیدگی کیطرح فرمانبرداری کی
سرسبز اور لہراتی ہوئی شاخیں دل سے جوش مار کر نکلیں اور واقعی طور پر سب کچھہ اپنا سمجھا جاتا
ہے خدا تعالیٰ کا ہو جائے اور جیسی دوسرے لوگ ہوا پرستی میں لذت اُٹھاتے ہیں اس شخص
کی تمام کامل لذتیں پرستش اور یاد الٰہی میں ہوں - اور بجائے نفسانی ارادوں کے خدا تعالیٰ
کی مرضیات جگہ پکڑلیں -

پھر جب یہ **بقا** کی حالت بخوبی استحکام پکڑ جائے اور سالک کے رگ
وریشہ میں داخل ہو جائے اور اُسکا جزو وجود بن جائے **اور ایک نور آسمان
سے اُترتا ہوا دکھائی دے** جسکے نازل ہونے کے ساتھ ہی تمام پردے
دور ہو جائیں اور نہایت لطیف اور شیرین اور حلاوت سے ملی ہوئی ایک محبت دل میں
پیدا ہو جو پہلے نہیں تھی اور ایک ایسی خنکی اور اطمینان اور سکینت اور سرور دل کو محسوس
ہو کہ جیسے ایک نہایت پیارے دوست مدت کے بچھڑے ہوئے کی یکدفعہ ملنے اور بغلگیر ہونے
سے محسوس ہوتی ہے اور خدا تعالیٰ کے روشن اور لذیذ اور مبارک اور سرور بخش اور فصیح
اور معطر اور مبشرانہ کلمات اُٹھتے اور بیٹھتے اور سوتے اور جاگتے اِس طرح پر نازل ہونے شروع
ہو جائیں کہ جیسے ایک ٹھنڈی اور دلکش اور پُر خوشبو ہوا ایک گلزار پر گذر کر آتی اور صبح کے
وقت چلنی شروع ہوتی اور اپنے ساتھ ایک سُکر اور سُرور لاتی ہے - اور انسان خدا تعالیٰ کیطرف
ایسا کھینچا جائے کہ بغیر اُسکی محبت اور عاشقانہ تصور کے جی نہ سکے اور نہ یہ کہ مال اور جان اور
عزت اور اولاد اور جو کچھہ اُسکا ہے قربان کرنیکے لئے طیار ہو بلکہ اپنے دل میں قربان کر ہی

چکا ہوا اور ایسی ایک زبردست کشش سے کہنچا گیا ہو جو نہیں جانتا کہ اُسے کیا ہو گیا اور نورانیت کا بشارت اپنے اندر انتشار پاوے جیسا کہ دن چڑہا ہوا ہوتا ہے اور صدق اور محبت اور وفا کی نہریں بڑے زور سے چلتی ہوئی اپنے اندر مشاہدہ کرے اور لحظہ بہ لحظہ ایسا احساس کرتا ہو کہ

گویا خدا تعالیٰ اُسکے قلب پر اُترا ہوا ہے۔

جب یہ حالت اپنی تمام علامتون کے ساتھ محسوس ہو تب خوشی کرو اور محبوب حقیقی کا شکر بجالاؤ کہ یہی وہ انتہائی مقام ہے جسکا نام **لقار** کہا گیا ہے۔

اِس آخری مقام مین انسان ایسا احساس کرتا ہے کہ گویا بہت سی پاک پانیون سے اُسکو دہو کر اور نفسانیت کا بکلی رگ و ریشہ اُس سے الگ کر کے نئے سرے اُسکو پیدا کیا گیا اور پہر رب العالمین کا تخت اُسکے اندر بچہایا گیا اور خدائے پاک و قدوس کا چمکتا ہوا چہرہ اپنے تمام دلکش حسن و جمال کے ساتھ ہمیشہ کے لئے اُسکے سامنے موجود ہو گیا ہے مگر ساتھ اسکے یہ بہی یاد رکہنا چاہئے کہ یہ دونون آخری درجہ بقا اور لقا کے کسبی نہین ہین بلکہ وہبی ہین اور کسب اور جد و جہد کی حد صرف فنا کے درجہ تک ہی اور اسی حد تک تمام راستباز سالکون کا سیر و سلوک ختم ہوتا ہے اور دائرہ کمالات انسانیہ کا اپنے استدارت تامہ کو پہنچتا ہے اور جب اس درجہ فنا کو پاک باطن لوگ جیسا کہ چاہئے طے کر چکتے ہین تو عادت الہیہ اسیطرح پر جاری ہے کہ یکدفعہ عنایت الٰہی کی نسیم چل کر بقا اور لقا کے درجہ تک اُنہیں پہنچا دیتی ہے

اب اِس تحقیق سے ظاہر ہے کہ اِس سفر کی تمام صعوبتین اور مشقتین فنا کی حد تک ہی ہین اور پہر اس سے آگے گذر کر انسان کی سعی اور کوشش اور مشقت اور محنت

مرد سالک کا سلوک درجۂ فنا کی حد تک ہی ہے۔

روح القدس کا روشن اور کامل سایہ دو محبتون کے ملنے سے لقا کی حالت مین پیدا ہوتا ہے

کو دخل نہین بلکہ وہ محبت صافیہ جو فنا کی حالت مین خداوند کریم وجلیل سے پیدا ہوتی ہے الٰہی محبت کا خود بخود اُسپر ایک نمایان شعلہ پڑتا ہے جسکو مرتبہ **بقا اور لقا** سے تعبیر کرتی مین اور جب محبّتِ الٰہی بندہ کی محبت پر نازل ہوتی ہے تب دونون محبّتون کے ملنے سے **رُوح القدُس** کا ایک روشن اور کامل سایہ انسان کے دل مین پیدا ہوجاتا ہے اور لقا کے مرتبہ پر اُس رُوح القدس کی روشنی نہایت ہی نمایان ہوتی ہے اور اقتداری

اِس بات کا سبب کہ اقتداری معجزات اور نشان کیون صادر ہوتے ہین —

خوارق جنکا ابھی ہم ذکر کر آئے ہین اسیوجہ سے ایسے لوگون سے صادر ہوتے ہین کہ یہہ **روح القدس کی روشنی** ہر وقت اور ہر حال مین اُن کے شامل حال ہوتی ہے اور اُن کے اندر سکونت رکھتی ہے اور وہ اُس روشنی سے کبھی اور کسی حال مین جدا نہین ہوتے اور نہ وہ روشنی اُن سے جدا ہوتی ہے۔ وہ روشنی ہر دم اُن کے تنفّس کے ساتھ نکلتی ہے اور اُن کی نظر کے ساتھہ ہریک چیز پر پڑتی ہے۔ اور اُن کی کلام کے ساتھہ اپنی نورانیت لوگون کو دکھلاتی ہے اُسی روشنی کا نام رُوح القدس ہے مگر یہ حقیقی رُوح القدس نہین حقیقی روح القدس وہ ہے جو آسمان پر ہے یہ روح القدس اُسکا ظل ہے جو پاک سینون اور دلون اور دماغون مین ہمیشہ کے لئے آباد ہو جاتا ہے اور ایک طرفۃ العین

وہ لوگ باطل پر ہین کہ جو روح القدس کا ولیون اور نبیون سے کسیوقت الگ ہوجانا عقیدہ رکھتے ہین

کے لئے بھی اُن سے جدا نہین ہوتا اور جو شخص تجویز کرتا ہے کہ یہ **روح القدس** کسیوقت اپنی تمام تاثیرات کے ساتھہ اُن سے جدا ہو جاتا ہے وہ شخص سراسر باطل پر ہے اور اپنی پر ظلمت خیال سے خداتعالٰی کے مقدس برگزیدون کی توہین کرتا ہے۔ ہان یہ سچ ہے کہ حقیقی روح القدس تو اپنے مقام پر ہی رہتا ہے لیکن **روح القدس** کا سایہ جسکا نام مجازاً روح القدس ہی رکہا جاتا ہے اُن سینون اور دلون اور دماغون اور تمام اعضا مین داخل ہوتا ہے جو مرتبہ **بقا اور لقا** کا پاکر اِس لایق ٹھہر جاتے ہین کہ اُن کی نہایت اصفیٰ اور اجلیٰ محبت پر

خدا تعالیٰ کی کامل محبت اپنی برکات کے ساتھہ نازل ہو- اور جب وہ روح القدس نازل ہوتا ہے تو اُس انسان کے وجود سے ایسا تعلق پکڑ جاتا ہے کہ جیسے جان کا تعلق جسم سے ہوتا ہے وُہ قوت بینائی بنکر آنکھون مین کام دیتا ہے اور قوت شنوائی کا جامہ پہن کر کانون کو روحانی حس بخشتا ہے وہ زبان کی گویائی اور دل کے تقوے اور دماغ کی ہشیاری بجاتا ہے اور ہاتھون مین بھی سرایت کرتا ہے اور پیرون مین بھی اپنا اثر پہنچاتا ہے۔ غرض تمام ظلمت کو وجود مین سے اُٹھا دیتا ہے اور سر کے بالون سے لیکر پیرون کے ناخنون تک منور کر دیتا ہے اور اگر ایک طرفتہ العین کے لئے بھی علیحدہ ہو جائے تو فی الفور اُسکی جگہ ظلمت آجاتی ہے مگر وہ کاملون کو ایسا **نعم القرین** عطا کیا گیا ہے کہ ایک دم کے لئے بھی اُن سے علیحدہ نہین ہوتا اور یہ گمان کرنا کہ اُن سے علیحدہ بھی ہو جاتا ہی یہ دوسرے لفظون مین اس بات کا اقرار ہے کہ وہ بعد اسکے جو روشنی مین آگئے پھر تاریکی مین پڑجاتے ہیں اور بعد اسکے جو معصوم یا محفوظ کئے گئے پھر نفس امارہ اُنکی طرف عود کرتا ہے اور بعد اسکے جو روحانی حواس اُنپر کھولے گئے پھر وہ تمام حواس بیکار اور معطل کئے جاتے ہین۔ سوائے وے لوگو جو اس **صداقت** سے منکر اور اس **نکتہ معرفت** سے انکاری ہو جلدی مت کرو اور اپنے ہی نور قلب سے گواہی طلب کرو کہ کیا یہ امر واقعی ہے کہ برگزیدون کی روشنی کسی وقت بتمام وکمال اُن سے دور بھی ہو جاتی ہے۔کیا یہ درست ہے ؟ کہ وہ تمام نورانی نشان کامل مومنون سے کمال ایمان کی حالت مین کبھی گم بھی ہو جاتے ہین

اگر یہ کہو کہ ہمنے کب اور کس وقت کہا ہے کہ برگزیدون کی روحانی روشنی کبھی سب کی سب دور بھی ہو جاتی ہے اور سراسر ظلمت اُنپر احاطہ کر لیتی ہے تو اسکا

روح القدس کا نور کاملون مین ہمیشہ رہتا ہی اور اُسکی تمام قوتون مین سرایت کرتا ہے

اِس عقیدہ کا بطلان کہ روح القدس مقربوں کے ساتھ ہمیشہ ہمیشہ نہیں رہتا بلکہ بسا اوقات اُن سے
بتمام تر تعلق قطع کر کے آسمان پر چلا جاتا ہے اور وہ خالی کے خالی رہ جاتے ہیں —

یہ جواب ہے کہ آپ لوگوں کے **عقیدہ** سے ایسا ہی نکلتا ہے کیونکہ آپ لوگ بالتزام واتباع آیات کلام الٰہی اسباب کو بھی مانتے ہیں کہ ہر یک نور اور سکینت اور اطمینان اور برکت اور استقامت اور ہر یک روحانی نعمت **برگزیدوں کو روح القدس** سے ہی ملتی ہے اور **جیسے** اشرار اور کفار کے لئے دائمی طور پر شیطان کو **بئس القرین** قرار دیا گیا ہے تا ہر وقت وہ اُنپر ظلمت پھیلاتا رہے اور اُن کے قیام اور قعود اور حرکت اور سکون اور نیند اور بیداری میں اُنکا پیچھا نہ چھوڑے **ایسا ہی** مقربین کے لئے دائمی طور پر **روح القدس** کو **نعم القرین** عطا کیا گیا ہے تا ہر وقت وہ اُنپر نور برساتا رہے اور ہر دم اُن کی تائید میں لگا رہے اور کسی دم اُن سے جدا نہ ہو۔ اب ظاہر ہے کہ جبکہ مقابل **بئس القرین** کے جو ہمیشہ اشد شریرین کا ملازم اور رفیق ہے **مقربوں** کیلئے **نعم القرین** کا ہر وقت رفیق اور انیس ہونا نہایت ضروری ہے اور قرآن کریم اسکی خبر دیتا ہے تو پھر اگر اُس **نعم القرین** کی علیحدگی مقربوں سے تجویز کیجائے جیسا کہ ہمارے اندرونی مخالف قومی بھائی گمان کرتے ہیں اور کہتے ہیں کہ روح القدس **جبرائیل** کا نام ہے کبھی تو وہ آسمان سے نازل ہوتا ہے اور مقربوں سے نہایت درجہ اتصال کر لیتا ہے یہاں تک کہ اُن کے دل میں دھنس جاتا ہے اور کبھی اُنکو اکیلا چھوڑ کر اُن سے جدائی اختیار کر لیتا ہے اور کروڑہا بلکہ بیشمار کوسوں کی دوری اختیار کر کے **آسمان پر چڑھ جاتا ہے** اور اُن مقربوں سے بالکل قطع تعلقات کر کے اپنے قرارگاہ میں جا چھپتا ہے تب وہ اُس روشنی اور اُس برکت سے بکلی محروم رہ جاتے ہیں جو اُسکے نزول کے وقت اُن کے دل اور دماغ اور بال بال میں پیدا ہوتی ہے **تو کیا اِس عقیدہ سے** لازم نہیں آتا کہ

آنحضرت صلعم کی نسبت یہ اعتقاد رکھنا کہ آپ سے اکثر اوقات روح القدس جدا ہو جاتا تھا نہایت درجہ کی توہین ہے

روح القدس کے جدا ہونے سے پھر اُن برگزیدون کو ظلمت گھیر لیتی ہے اور نعوذ باللہ نعم القرین کی جدائی کیوجہ سے بئس القرین کا اثر اُن مین شروع ہو جاتا ہے اب ذرہ خوف الٰہی کو اپنے دل مین جگہ دیکر سوچنا چاہئے کہ کیا یہی ادب اور یہی ایمان اور عرفان ہے

اور یہی محبت رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم

ہے کہ آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کی نسبت اِس نقص اور تنزل کی حالت کو روا رکھا جائے کہ گویا روح القدس آنجناب صلی اللہ علیہ وسلم سے مدتون تک علیحدہ ہو جاتا تھا اور نعوذ باللہ اُن مدتون مین آنحضرت صلے اللہ علیہ وسلم انوار قدسیہ سے جو روح القدس کا پرتوہ ہے محروم ہوتے تھے غضب کی بات ہے کہ عیسائی لوگ تو حضرت مسیح علیہ السلام کی نسبت یقینی اور قطعی طور پر یہ اعتقاد رکھین ‡ کہ روح القدس جب سے حضرت مسیح پر نازل ہوا کبھی اُن سے جدا نہین ہوا اور وہ ہمیشہ اور ہردم روح القدس سے تائید یافتہ تھے یہان تک کہ خواب مین بھی اُن سے روح القدس جدا نہین ہوتا تھا اور اُن کا روح القدس کبھی آسمان پر اُن کو اکیلا اور مہجور چھوڑ کر نہین گیا اور نہ روح القدس کی روشنی ایکدم کے لئے بھی کبھی اُن سے جدا ہوئی لیکن مسلمانون کا یہ اعتقاد ہو کہ آنحضرت صلے اللہ علیہ وسلم کا روح القدس آنجناب صلے اللہ علیہ وسلم سے جدا بھی ہو جاتا تھا اور اپنے دشمنون کے سامنے بصراحت تمام یہ اقرار کرین کہ روح القدس کی دائمی رفاقت آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کو حضرت عیسیٰ کیطرح نصیب نہین ہوئی۔

اب سوچو کہ اِس سے زیادہ تر اور کیا بے ادبی اور گستاخی ہوگی کہ آنحضرت صلعم کی صریح توہین کیجاتی ہے اور عیسائیون کو اعتراض کرنیکے لئے موقعہ دیا جاتا ہے اِس بات کو

‡ نوٹ۔ حضرت مسیح کی نسبت مسلمانون کا بھی یہی اعتقاد ہے دیکھو تفسیر ابن جریر و ابن کثیر و معالم و فتح البیان و کشاف و تفسیر حسینی وغیرہ بموقعہ تفسیر آیت وایدناہ بروح القدس افسوس افسوس افسوس۔ منہ

کون نہین جانتا کہ روح القدس کا نزول نورانیت کا باعث اور اُسکا جدا ہو جانا ظلمت اور تاریکی اور بدخیالی اور تفرقہ ایمان کا موجب ہوتا ہے خدا تعالی **اسلام** کو ایسے مسلمانون کے شر سے بچاوے جو کلمہ گو کہلا کر **رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم** پر ہی حملہ کر رہے ہین۔ عیسائی لوگ تو حواریون کی نسبت بہی یہہ اعتقاد نہین رکہتے کہ کبہی اُنسے روح القدس جدا ہوتا تہا بلکہ اُن کا تو یہہ عقیدہ ہے کہ وہ لوگ روح القدس کا فیض دوسرون کو بھی دیتے تہے۔ لیکن یہ لوگ مسلمان کہلا کر اور **مولوی** اور **محدث** اور **شیخ الکل** نام رکہا کر پہر جناب **ختم المرسلین خیر الاولین والآخرین** کی شان مین ایسی ایسی بدگمانی کرتے ہین اور اِس قدر سخت بدزبانی کرکے پہر خاصے مسلمان کے مسلمان اور دوسرے لوگ انکی نظر مین کافر ہین۔

اس بات کا ثبوت آیات اور احادیث سے کہ روح القدس مقربون مین ہمیشہ رہتا ہے

اور اگر یہ سوال ہو کہ قرآن کریم مین اسبات کی کہان تشریح یا اشارہ ہے کہ روح القدس مقربون مین ہمیشہ رہتا ہے اور اُن سے جدا نہین ہوتا تو اسکا یہ جواب ہے کہ سارا قرآن کریم اِن تصریحات اور اشارات سے بھرا پڑا ہے بلکہ وہ ہر ایک مومن کو روح القدس ملنے کا وعدہ دیتا ہے چنانچہ منجملہ اُن آیات کے جو اِس بارہ مین کہلے کہلے بیان سے ناطق ہین۔ **سورۃ الطارق** کی پہلی دو آیتین ہین اور وہ یہ ہین۔ **وَالسَّمَاءِ وَالطَّارِقِ وَمَا أَدْرٰىكَ مَا الطَّارِقُ**

حاشیہ اِن آیات کا ترجمہ یہ ہے کہ قسم ہے آسمان کی اور اُسکی جو رات کو آنیوالا ہے۔ اور تجہے کیا خبر ہے کہ رات کو آنیوالی کیا چیز ہے؟ وہ ایک چمکتا ہوا ستارا ہے۔ اور قسم اس بات کے لئے ہی کہ ایک بہی ایسا جی نہین کہ جو اُسپر نگہبان نہ ہو یعنے ہر ایک نفس پر نفوس مخلوقات مین سے ایک فرشتہ موکل ہے جو اُسکی نگہبانی کرتا ہے اور ہمیشہ اُسکے ساتھہ رہتا ہے

النَّجْمُ الثَّاقِبُ ۝ اِنْ كُلُّ نَفْسٍ لَّمَّا عَلَيْهَا حَافِظٌ ۝ یہ آخری آیت یعنی اِنْ كُلُّ نَفْسٍ لَّمَّا عَلَيْهَا حَافِظٌ جسکے یہ معنی ہین کہ ہر ایک نفس پر ایک فرشتہ نگہبان ہے یہ صاف دلالت کر رہی ہے کہ جیساکہ انسان کے ظاہر وجود کے لئے فرشتہ مقرر ہے جو اُس سے جدا نہین ہوتا ویسا ہی اُسکی باطن کے حفاظت کیلئے بھی مقرر ہے جو باطن کو شیطان سے روکتا ہے اور گمراہی کی ظُلمت سے بچاتا ہے اور وہ روح القدس ہے جو خدا تعالیٰ کے خاص بندون پر شیطان کا تسلّط ہونے نہین دیتا اور اسی کی طرف یہ آیت بھی اشارہ کرتی ہے کہ اِنَّ عِبَادِيْ لَيْسَ لَكَ عَلَيْهِمْ سُلْطَانٌ اب دیکھو کہ یہ آیت کیسی صریح طور پر بتلا رہی ہے کہ خدا تعالیٰ کا فرشتہ انسان کی حفاظت کے لئے ہمیشہ اور ہر دم اُسکے ساتھ رہتا ہے اور ایکدم بھی اُس سے جدا نہین ہوتا۔ کیا اس جگہ یہ خیال آسکتا ہے کہ انسان کی ظاہر کی نگہبانی کے لئے تو دائمی طور پر فرشتہ مقرر ہے لیکن اُسکی باطن کی نگہبانی کیلئے کوئی فرشتہ دائمی طور پر

خدا تعالیٰ نے جو اِس آیت کو کلّی طور پر یعنی کُل کے لفظ سے مقید کر کے بیان فرمایا ہے اِس سے یہ بات بخوبی ثابت ہوگئی کہ ہر یک چیز جس پر نفس کا نام اطلاق پا سکتا ہے اُس کی فرشتے حفاظت کرتے ہین پس بموجب اِس آیت کے نفوس کواکب کی نسبت بھی یہ عقیدہ رکھنا پڑا کہ کل ستارے کیا سورج کیا چاند کیا زحل کیا مشتری ملایک کی زیر حفاظت ہین یعنی ہر یک کے لئے سورج اور چاند وغیرہ مین سے ایک ایک فرشتہ مقرر ہے جو اُسکی حفاظت کرتا ہے اور اُس کے کامون کو احسن طور پر چلاتا ہے۔

اس جگہ کئی اعتراض پیدا ہوتے ہین جنکا دفعہ کرنا ہمارے ذمہ ہے۔ ازانجملہ ایک یہ کہ جس حالت مین روح القدس صرف اِن مقربون کو ملتا ہے کہ جو بقا اور لقا کے

ہر ایک ستارہ کی بقا اور اس کے افعال کی نگہداشت کے لئے ایک ایک فرشتہ مقرر ہے

٭ نوٹ۔ اس مضمون کی تائید یہ آیت بھی کرتی ہے وَلَقَدْ زَيَّنَّا السَّمَاءَ الدُّنْيَا بِمَصَابِيحَ وَجَعَلْنَاهَا رُجُومًا لِّلشَّيَاطِينِ چونکہ رجم کی خدمت فرشتے کرتے ہین نہ کہ ستارے لہذا اسی سے قطعی طور پر ثابت ہوا کہ ہر یک ستارے پر ایک فرشتہ موکل ہے اور چونکہ فرشتے ستارون کے لئے بوجہ شدت تعلق جان کیطرح ہین اِسلئے اس آیت مین فرشتون کا فعل ستارون کیطرف منسوب کیا گیا۔ فتدبّر۔ منہ

مقرر نہیں بلکہ متعصب سے متعصب انسان سمجھہ سکتا ہے کہ باطن کی حفاظت اور رُوح کی نگہبانی جسم کی حفاظت سے بہی زیادہ ضروری ہے کیونکہ جسم کی آفت تو اِسی جہان کا ایک دُکھہ ہے لیکن رُوح اور نفس کی آفت جہنم ابدی مین ڈالنے والی چیز ہے سو جس خدائے رحیم وکریم کو انسان کے اُس جسم پر بھی رحم ہے جو آج ہے اور کل خاک ہو جائیگا اُسکی نسبت کیونکر گمان کر سکتے ہین کہ اُسکو انسان کی **روح** پر رحم نہین - پس اِس نص قطعی اور یقینی سے ثابت ہے کہ **روح القدس** یا یون کہو کہ اندرونی نگہبانی کا فرشتہ ہمیشہ نیک انسان کے ساتھہ ایسا ہی رہتا ہے جیسا کہ اسکی بیرونی حفاظت کیلئے رہتا ہے -

اِس آیت کے ہم مضمون قرآن کریم مین اور بہت سی آیتین ہین جن سے ثابت ہوتا ہے کہ انسان کی تربیت اور حفاظت ظاہری و باطنی کیلئے اور نیز اُس کے اعمال کے لکھنے کیلئے ایسے فرشتے مقرر ہین کہ جو دائمی طور پر انسانون کے پاس رہتے ہین - چنانچہ منجملہ اُن کے یہ آیات ہین

اس بات کا جواب کہ جبکہ روح القدس مقربون سے خاص ہے تو عام لوگون کو کیون عطا ہوتا ہے

مرتبہ تک پہنچتے ہین تو پہر ہر ایک کا نگہبان کیونکر ہو سکتا ہے - اس کا جواب یہ ہے کہ روح القدس کا کامل طور پر نزول مقربون پر ہی ہوتا ہے مگر اُس کی **فی الجملہ** تائید حسب مراتب محبت واخلاص دوسرون کو بہی ہوتی ہے - ہماری تقریر مندرجہ بالا کا صرف یہ مطلب ہے کہ روح القدس کی اعلےٰ تجلی کی یہ کیفیت ہے کہ جب لقا اور لقا کے مرتبہ پر محبت الٰہی انسان کی محبت پر نازل ہوتی ہے تو یہ **اعلیٰ تجلّی** روح القدس کی اُن دونون محبتون کے ملنے سے پیدا ہوتی ہے جس کے مقابل پر دوسری تجلیات کالعدم ہین مگر یہ تو نہین کہ دوسری تجلیات کا وجود ہی نہین خدا تعالیٰ ایک ذرہ محبت خالصہ کو بہی ضایع نہین کرتا - انسان کی محبت پر اسکی محبت نازل ہوتی ہے اور اُسی مقدار پر روح القدس

وان علیکم لحافظین - یرسل علیکم حفظہ - لہ معقبٰت من بین یدیہ ومن خلفہ یحفظونہ من امر اللہ ط

ترجمہ ان آیات کا یہ ہے کہ تم پر حفاظت کرنیوالے مقرر ہین خدا تعالی اُنکو بہیجتا ہے - اور خداتعالی کیطرف سی چوکیدار مقرر ہین جو اُسکے بندون کے ہر طرف سی یعنی کیا ظاہری طور پر اور کیا باطنی طور پر حفاظت کرتے ہین - اس مقام مین صاحب معالم نے یہ حدیث لکھی ہے کہ ہر یک بندہ کے لئے ایک فرشتہ موکل ہے جو اُسکے ساتھہ ہی رہتا ہے اور اُسکی نیند اور بیداری مین شیاطین اور دوسری بلاؤن سے اُسکی حفاظت کرتا رہتا ہے - اور اسی مضمون کی ایک اور حدیث کعب الاحبار سے بیان کی ہی اور ابن جریر اِس آیت کی تائید مین یہ حدیث لکہتا ہے ان معکم من لا یفارقکم الا عند الخلاء وعند الجماع فاستحیوھم واکرموھم - یعنی تمہارے ساتہہ وہ فرشتے ہین کہ بجز جماع اور پاخانہ کی حاجت کے تم سے جدا نہین ہوتے - سو تم اُن سے شرم کرو اور اُن کی تعظیم

کی چمک پیدا ہوتی ہے - یہ خدا تعالی کا ایک بندھا ہوا قانون ہے کہ ہر یک محبت کے اندازہ پر الٰہی محبت نزول کرتی رہتی ہے اور جب انسانی محبت کا ایک دریا بہ نکلتا ہے تو اُس طرف سے بہی ایک دریا نازل ہوتا ہے اور جب وہ دونون دریا ملتے ہین تو ایک عظیم الشان نور اُن مین سے پیدا ہوتا ہے جو ہمارے اصطلاح مین روح القدس سے موسوم ہے لیکن جیسے تم دیکھتے ہو کہ اگر بیس سیر پانی مین ایک ماشہ مصری ڈال دیجائے تو کچھہ بہی مصری کا ذائقہ معلوم نہین ہوگا اور پانی پہیکے کا پہیکا ہی ہوگا - مگر یہہ نہین کہہ سکتے کہ مصری اُسمین نہین ڈالی گئی اور نہ یہ کہہ سکتے ہین کہ پانی میٹھا ہے - یہی حال اُس روح القدس کا ہے جو ناقص طور پر ناقص لوگون پر اُترتا ہے اُس کے اُترنے مین تو شک نہین ہوسکتا

روح القدس کے ناقص نزول کا حال

نکتہ: ۱۰۰

کرو اور اسی جگہ عکرمہ سے یہ حدیث لکھی ہے کہ ملایکہ ہر یک شر سے بچانیکے لئے انسان کے ساتھ رہتے ہین اور جب تقدیر مبرم نازل ہو تو الگ ہوجاتے ہین۔ اور پہر مجاہد سے نقل کیا ہے کہ کوئی ایسا انسان نہین جسکی حفاظت کیلئے دائمی طور پر ایک فرشتہ مقرر نہ ہو۔ پہر ایک اور حدیث عثمان بن عفان سے لکہی ہر جس کا حاصل یہ ہے کہ بیس فرشتے مختلف خدمات کے بجالانیکے لئے انسان کے ساتہہ رہتے ہین اور دن کو ابلیس اور رات کو ابلیس کے بچے ضرررسانی کی غرض سے ہر دم گہات مین لگے رہتے ہین اور پہر امام احمد رحمۃ اللہ علیہ سے یہ حدیث مندرجہ ذیل لکہی ہے۔

حدثنا اسود بن عامر حدثنا سفیان حدثنی منصور عن سالم بن ابی الجعد عن ابیہ عن عبداللہ قال قال رسول اللہ صلے اللہ علیہ وسلم ما منکم من احدٍ الا وقد وُکِّل بہ قرینہ من الجن و قرینہ من الملائکۃ قالوا وایاک یا رسول اللہ قال وایای ولکن اللہ اعانني علیہ فلا یامرني الا بخیر انفرد باخراجہ مسلم صفحہ ۲۴۴

اس حدیث موجودہ سے اس بات کا ثبوت کہ ملائکہ امر خیر اور شیاطین امر شر کی جانب انسانوں کے ساتھ رہتے ہین۔

کیونکہ ادنیٰ سے ادنے آدمی کو بہی نیکی کا خیال روح القدس سے پیدا ہوتا ہے۔ کبہی فاسق اور فاجر اور بدکار بہی سچی خواب دیکہہ لیتا ہے اور یہ سب روح القدس کا اثر ہوتا ہے جیسا کہ قرآن کریم اور احادیث صحیحہ نبویہ سے ثابت ہی مگر وہ تعلق عظیم جو مقدسون اور مقربون کے ساتہہ ہے اُسکے مقابل پر یہ کچہہ چیز نہین گویا کالعدم ہے۔

ازانجملہ ایک یہہ سوال ہے کہ جس حالت مین روح القدس انسان کو بدیون سے روکنے کے لئے مقرر ہے تو پہر اُس سے گناہ کیون سرزد ہوتا ہے اور انسان کفر اور فسق اور فجور مین کیون مبتلا ہوجاتا ہے۔ اِسکا یہہ جواب ہے کہ خدا تعالی نے انسان کے لئے ابتلا کے طور پر دو روحانی داعی مقرر کر رکھی ہین۔ ایک داعی خیر جسکا نام روح القدس ہے اور ایک داعی شر جسکا نام ابلیس اور

شیخ: انکا جواب

اس بات کا جواب کہ اگر روح القدس ہر ایک انسان کے ساتھ رہتا ہی تو پہر وہ کس طرح گناہ کیونکر کرتا ہے

یعنی بتوسط اسود وغیرہ عبد اللہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلے اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ کوئی تم مین سے ایسا نہین کہ جسکے ساتھ **ایک قرین جن کی نوع مین سے اور ایک قرین فرشتون مین سے موکل نہ ہو** ۔ صحابی نے عرض کی کہ کیا آپ بہی یا رسول اللہ صلعم فرمایا کہ ہان مین بہی پر خدا نے میرے **جن** کو میری تابع کر دیا ۔ سو وہ بجز خیر اور نیکی کے اور کچہہ بہی مجہے نہین کہتا ۔ اس کے اخراج مین **مسلم** منفرد ہے اس حدیث سے صاف اور کہلے طور پر ثابت ہوتا ہے کہ جیسے ایک داعی شر انسان کے لئے مقرر ہے جو ہمیشہ اُسکے ساتھ رہتا ہے ایسا ہی ایک داعی خیر بہی ہر یک بشر کے لئے موکل ہے جو کبہی اُس سے جدا نہین ہوتا اور ہمیشہ اُسکا قرین اور رفیق ہے ۔ اگر خدا تعالی فقط ایک داعی الی الشر ہی انسان کے لئے مقرر کرتا اور داعی الی الخیر مقرر نہ کرتا تو خدا تعالے کے عدل اور رحم پر دہبہ لگتا کہ اُس نے شر انگیزی اور وسوسہ اندازی کی غرض سے ایسے ضعیف اور کمزور انسان کو فتنہ مین ڈالنے کے لئے کہ جو پہلے ہی نفس امارہ ساتہہ رکہتا ہے اور شیطان ہے ۔ یہ دونون داعی صرف خیر یا شر کی طرف بلاتے رہتے ہین مگر کسی بات پر جبر نہین کرتے جیسا کہ اِس آیت کریمہ مین اِسی امر کیطرف اشارہ ہے **فَأَلْهَمَهَا فُجُورَهَا وَتَقْوٰىهَا** ۔ یعنی خدا بدی کا بہی الہام کرتا ہے اور نیکی کا بہی ۔ بدی کے الہام کا ذریعہ شیطان ہے جو شرارتون کے خیالات دلون مین ڈالتا ہے اور نیکی کے الہام کا ذریعہ روح القدس ہے جو پاک خیالات دل مین ڈالتا ہے اور چونکہ خدا تعالی **علت العلل** ہے اِسلئے یہ دونون الہام خدا تعالی نے اپنی طرف منسوب کر لئے کیونکہ اُسکی طرف سے یہ سارا انتظام ہے ورنہ شیطان کیا حقیقت رکہتا ہے جو کسی کے دل مین وسوسہ ڈالے اور روح القدس کیا چیز جو کسی کو تقوی کی راہون کی ہدایت کرے

حدیث سے ثابت ہے کہ انسان کو دو قرین عطا کئے گئے ہیں ایک داعی خیر اور ایک داعی شر

شیطان کو ہمیشہ کا **قرین** اور رفیق اُسکا ٹھہرا دیا جو اُسکے خون مین بھی سرایت کرجاتا ہے اور دل مین داخل ہوکر ظلمت کی نجاست اُسمین چھوڑ دیتا ہے مگر نیکی کیطرف بلانے والا کوئی ایسا رفیق مقرر نکیا تا وہ بھی دل مین داخل ہوتا اور خون مین سرایت کرتا اور تا میزان کے دونون پلّے برابر رہتے۔ مگر اب جبکہ قرآنی آیات اور احادیث صحیحہ سے ثابت ہوگیا کہ جیسی بدی کی دعوت کے لئے خدا تعالی نے ہمیشہ کا قرین شیطان کو مقرر کر رکھا ہے۔ ایسا ہی دوسری طرف نیکی کی دعوت کرنیکے لئے **روح القدس** کو اُس رحیم وکریم نے دائمی قرین انسان کا مقرر کردیا ہے اور نہ صرف اس قدر بلکہ بقا اور لقا کی حالت مین اثر شیطان کا کالعدم ہوجاتا ہے گویا وہ اسلام قبول کرلیتا ہے اور روح القدس کا نور انتہائی درجہ پر چمک اُٹھتا ہے تو **اسوقت** اس پاک اور اعلےٰ درجہ کی تعلیم پر کون اعتراض

حاشیہ: ہمارے مخالف آریہ اور برہمو اور عیسائی اپنی کوتاہ بینی کیوجہ سے قرآن کریم کی تعلیم پر یہ اعتراض کیا کرتے ہین کہ اس تعلیم کی رو سے ثابت ہوتا ہے کہ خدا تعالی نے دانستہ انسان کے پیچھے شیطان کو لگا رکھا ہے گویا اسکو آپ ہی خلق اللہ کا گمراہ کرنا منظور ہے مگر یہ ہمارے شتاب باز مخالفون کی غلطی ہے اُن کو معلوم کرنا چاہئے کہ قرآن کریم کی یہ تعلیم نہین ہے کہ شیطان گمراہ کرنیکے لئے جبر کرسکتا ہے اور نہ یہ تعلیم ہے کہ صرف بدی کیطرف بلانیکے لئے شیطان کو مقرر کر رکھا ہے بلکہ یہ تعلیم ہے کہ آزمایش اور امتحان کی غرض سے ++

نوٹ ++ اسجگہ آزمایش کے لفظ سے کوئی دہوکہ نہ کہا وے کہ خدائی عالم الغیب کو امتحان اور آزمایش کی کیا ضرورت ہے کیونکہ بلاشبہ اُسکو کوئی ضرورت نہین لیکن چونکہ اصل مقصد امتحان سے اظہار حقائق مخفیہ ہوتا ہے اسلئے یہ لفظ خدا تعالےٰ کی کتابون مین پایا جاتا ہے وہ امتحان مین اسلئے نہین ڈالتا کہ اسکو معلوم نہین بلکہ اسلئے کہ تا شخص زیر امتحان پر اسکی حقیقت ظاہر کرے کہ اُسمین یہ ضعف یا صلاحیت ہے اور نیز دوسرون پر بھی اُسکا جوہر کھولدیوے۔ منہ۔

قرآن کریم کی تعلیم یہ ہے کہ شیطان کی یہ مجال نہین ... شیطان کی ... دل مین ڈالتا ہی بلکہ انسان کو ملہم ... دونون دئے گئے ہین

کرسکتا ہے بجز اُس نادان اور راندہ ہے کے کہ جو صرف حیوانات کی طرح زندگی بسر کرتا ہے
اور پاک تعلیم کی نور سے کچھ بھی حصہ نہین رکھتا **بلکہ سچ اور واقعی امر** تو یہ ہے کہ قرآن
کریم کی یہ تعلیم بھی منجملہ معجزات کے ایک مُعجزہ ہے کیونکہ جس خوبی اور اعتدال اور حکیمانہ شان
سے اِس تعلیم نے اِس عقدہ کو حل کردیا کہ کیون انسان مین نہایت قوی جذبات خیر یا شر کے
پائے جاتے ہین یہانتک کہ عالم رویا مین بھی اُن کے انوار یا ظلمتین صاف اور صریح طور پر
محسوس ہوتی ہین ۔ اِس طرز محکم اور حقانی سے کسی اور کتاب نے بیان نہین کیا اور زیادہ تر
اعجاز کی صورت اِس سے بھی ظاہر ہوتی ہے کہ بجز اِس طریق کے ماننے کے اور کوئی بھی
طریقہ بن نہین پڑتا ۔ اور اِس قدر اعتراض وارد ہوتے ہین کہ ہرگز ممکن نہین کہ اُن سے مخلصی
حاصل ہو کیونکہ خدا تعالی کا عام قانون قدرت ہم پر ثابت کررہا ہے کہ جس قدر ہماری نفوس

لمّہ ملک اور **لمّہ ابلیس** برابر طور پر انسان کو دئے گئے ہین یعنی ایک داعی خیر
اور ایک داعی شر تا انسان اِس ابتلا مین پڑکر مستحق ثواب یا عقاب کا ٹھہر سکے کیونکہ اگر اسکے
لئے ایک ہی طور کے اسباب پیدا کئے جاتے مثلاً اگر اسکو بیرونی اور اندرونی اسباب جذبات فقط
نیکی کیطرف ہے اُسکو کھینچتی یا اُسکی فطرت ہی ایسی واقعہ ہوتی کہ وہ بجز نیکی کے کامون کے اور کچھہ کر
ہی نہ سکتا تو کوئی وجہ نہین تھی کہ نیک کامون کے کرنے سے اُسکو کوئی مرتبہ قرب کا مل سکے
کیونکہ اُسکے لئے تو تمام اسباب و جذبات نیک کام کرنیکے ہی موجود ہین یا یہ کہ بدی کی
خواہش تو ابتدا سے ہی اُسکی فطرت سے مسلوب ہے تو پھر بدی سے بچنے کا اُسکو ثواب کس استحقاق سے ملے
مثلاً ایک شخص ابتدا سے ہی نامرد ہے جو عورت کی کچھہ خواہش نہین رکھتا اب اگر وہ ایک
مجلس مین یہ بیان کرے کہ مین فلان وقت جوان عورتون کے ایک گروہ مین رہا جو
خوب صورت بھی تھین مگر مین ایسا پرہیزگار ہون کہ مینے اُن کو شہوت کی نظر سے ایکدفعہ
بھی نہین دیکھا اور خدا تعالی سے ڈرتا رہا تو کچھہ شک نہین کہ سب لوگ اِسکے اس بیان پر

قرآن کریم کی یہ تعلیم کہ انسان کیلئے داعی الی الخیر اور داعی الی الشر دونوں مقرر کئے گئے ہیں
حقیقت میں ایک علمی معجزہ ہے کیونکہ نہایت باریک اور اعلیٰ نظام عقلی پر مشتمل ہے

وقویٰ واجسام کو اُس ذات مبدء فیض سے فائدہ پہنچتا ہے وہ بعض اور چیزون کی توسط سے
پہنچتا ہے مثلاً اگرچہ ہماری آنکھون کو وہی روشنی بخشتا ہے مگر وہ روشنی آفتاب کی توسط سے
ہمکو ملتی ہے اور ایسا ہی رات کی ظلمت جو ہمارے نفوس کو آرام پہنچاتی ہے اور ہم نفس کے
حقوق اُسمین ادا کر لیتے ہین وہ بہی درحقیقت اُسی کیطرف سے ہوتی ہے کیونکہ درحقیقت ہر یک
پیداشوندہ کی علت العلل وہی ہے۔ پہر جبکہ ہم دیکھتے ہین کہ یہ ایک **بندھا ہوا قانون**
قدیم سے ہماری افاضہ کے لئے چلا آتا ہے کہ ہم کسی دوسرے کی توسط سے ہر یک فیض خدا
تعالی کا پاتے ہین ہان اُس فیض کے قبول کرنیکے لئے اپنے اندر قوٰے بھی رکھتے ہین جیسی
ہماری آنکھہ روشنی کے قبول کرنے کے لئے ایک قسم کی روشنی اپنے اندر رکہتی ہے اور ہمارے
کان بہی اُن اصوات کے قبول کرنیکے لئے جو ہوا پہنچاتی ہے ایک قسم کی حس اپنے اعصاب

حاشیہ:

ہنسین گے اور طنز سے کہین گے کہ اے نادان کب اور کس وقت بچہ مین یہ قوت موجود
تہی تا اُسکے روکنے پر تو فخر کرسکتا یا کسی ثواب کی اُمید رکھتا۔ پس جاننا چاہئے کہ سالک
کو اپنی ابتدائی اور درمیانی حالات مین تمام امیدین ثواب کی مخالفانہ جذبات سے پیدا ہوتی ہین
اور یان منازل سلوک مین جن امور مین فطرت ہی سالک کی ایسی واقع ہو کہ اُس قسم کی بدی
وہ کر ہی نہین سکتا تو اس قسم کے ثواب کا بہی وہ مستحق نہین ہو سکتا۔ مثلاً ہم بچھو اور سانپ
کی طرح اپنے وجود مین ایک ایسی زہر نہین رکھتے جسکے ذریعہ سے ہم کسیکو اُس قسم کی ایذا پہنچا
سکین جو کہ سانپ اور بچھو پہنچاتے ہین۔ سو ہم اس قسم کی ترک بدی مین عنداللہ کسی ثواب
کے مستحق بہی نہین۔

اب اس تحقیق سے ظاہر ہوا کہ مخالفانہ جذبات جو انسان مین پیدا ہو کر
انسان کو بدی کیطرف کہینچتے ہین درحقیقت وہی انسان کے ثواب کا بہی موجب ہین
کیونکہ جب وہ خدا تعالی سے ڈر کر اُن مخالفانہ جذبات کو چھوڑ دیتا ہے تو عنداللہ بلاشبہ

ثواب کی عام امیدین مخالفانہ جذبات ہی سے پیدا ہوتی ہین

ہین موجود رہتے ہین لیکن یہ تو نہین کہ ہماری قویٰ ایسی مستقل اور کامل طور پر اپنی بناوٹ رکھتے ہین کہ اُنکو خارجی معینات اور معاونات کی کچھ بھی ضرورت اور حاجت نہین ہم کبھی نہین دیکھتے کہ کوئی ہماری جسمانی قوت صرف اپنے ملکہ موجودہ سے کام چلا سکے اور خارجی مدد و معاون کے محتاج نہ ہو۔ مثلاً اگرچہ ہماری آنکھین کیسی ہی تیز بین ہون مگر پھر بھی ہم آفتاب کی روشنی کے محتاج ہین اور ہمارے کان کیسے ہی شنوا ہون مگر پھر بھی ہم اُس ہوا کے حاجتمند ہین جو آواز کو اپنے اندر لپیٹ کر ہمارے کانون تک پہنچا دیتی ہے اِس سے ثابت ہے کہ صرف ہماری قویٰ **ہماری انسانیت کی کل چلانیکے لئے کافی نہین ہین**۔ ضرور ہمین خارجی مُمِدّون اور معاونون کی حاجت ہے مگر قانون قدرت ہمین بتلا رہا ہے کہ وہ خارجی مدد و معاون اگرچہ بلحاظ علت العلل ہونیکے خدا تعالی ہی ہے

اس بات کا جواب کہ خدا تعالی کو انسانون کی طرح اپنے انتظام و دفتر کی کیا ضرورت

ضمیمہ

تعریف کے لایق ٹھہر جاتا ہے اور اپنے رب کو راضی کر لیتا ہے۔ لیکن جو شخص انتہائی مقام کو پہنچ گیا ہے اُسمین مخالفانہ جذبات نہین رہتے گویا اُسکا جن مسلمان ہو جاتا ہے مگر ثواب باقی رہ جاتا ہے کیونکہ وہ ابتلا کے منازل کو بڑی مردانگی کے ساتھ طے کر چکا ہے جیسے ایک صالح آدمی جسنے بڑے بڑے نیک کام اپنی جوانی مین کئے ہین اپنی پیرانہ سالی مین بھی اُنکا ثواب پاتا ہے

ازانجملہ ایک یہ اعتراض ہے کہ خدا تعالی کو فرشتون سے کام لینے کی کیا حاجت ہے کیا اُسکی بادشاہی بھی انسانی سلطنتون کی طرح عملہ کی محتاج ہے اور اُسکو بھی فوجون کی حاجت تھی جیسی انسان کو حاجت ہے۔ اما الجواب پس واضح ہو کہ خدا تعالی کو کسی چیز کی حاجت نہین نہ فرشتون کی نہ آفتاب کی نہ ماہتاب کی نہ ستارون کی لیکن اسی طرح اُس نے چاہا کہ تا اُسکی قدرتین اسباب کے توسط سے ظاہر ہون اور تا اِس طرز سے انسانون مین حکمت اور علم پھیلے۔ اگر اسباب کا توسط درمیان نہ ہوتا تو نہ دنیا مین علم ہیئت ہوتا نہ نجوم

مگر اسکا یہ انتظام ہرگز نہین ہے کہ وہ بلا توسط ہمارے قوٰے اور اجسام پر اثر ڈالتا ہے بلکہ جہان تک ہم نظر اٹھا کر دیکھتے ہین اور جس قدر ہم اپنے فکر اور ذہن اور سوچ سے کام لیتے ہین صریح اور صاف اور بدیہی طور پر یہین نظر آتا ہے کہ ہریک فیضان کے لئے ہم مین اور ہماری خداوند کریم مین **علل متوسّطہ** ہین جن کی توسط سے ہریک قوّت اپنی حاجت کے موافق فیضان پاتی ہے **پس اسی دلیل سے ملایک اور جنات کا وجود بہی ثابت ہوتا ہے** - کیونکہ ہمنے صرف یہ ثابت کرنا ہے کہ خیر اور شر کے اکتساب مین صرف ہماری ہی قوٰے کافی نہین بلکہ خارجی ممدات اور معاونات کی ضرورت ہے جو خارق عادت اثر رکہتے ہون مگر وہ ممد اور معاون خدا تعالی براہ راست اور بلا توسط نہین بلکہ بتوسط بعض اسباب ہے سو **قانون قدرت** کے ملاحظہ نے قطعی اور

ملایک اور جنات کے وجود کا ثبوت

حاشیہ: نہ طبعی نہ طبابت نہ علم نباتات یہ اسباب ہی ہین جن سے علم پیدا ہوئے - تم سوچکر دیکھو کہ اگر فرشتون سے خدمت لینے سے کچہہ اعتراض ہے تو وہی اعتراض - سورج اور چاند اور کواکب اور نباتات اور جمادات اور عناصر سے خدمت لینے مین پیدا ہوتا ہے - جو شخص معرفت کا کچہہ حصہ رکہتا ہے وہ جانتا ہے کہ ہریک ذرہ خدا تعالی کے ارادہ کے موافق کام کر رہا ہے اور ایک قطرہ پانی کا جو ہمارے اندر جاتا ہے وہ بہی بغیر اذن آلہی کے کوئی تاثیر موافق یا مخالف ہمارے بدن پر ڈال نہین سکتا پس تمام ذرات اور سیارات وغیرہ درحقیقت ایک قسم کے فرشتے ہین جو دن رات خدمت مین مشغول ہین کوئی انسان کے جسم کی خدمت مین مشغول ہے اور کوئی روح کی خدمت مین اور جس حکیم مطلق نے انسان کی جسمانی تربیت کے لئے بہت سے اسباب کا توسط پسند کیا اور اپنی طرف سے بہت سے جسمانی مؤثرات پیدا کئے تا انسان کے جسم پر انواع اقسام کے طریقون سے تاثیر ڈالین - اُسی وحدہ لاشریک نے جس کے کامون مین وحدت

یقینی طور پر ہمپر کہول دیا کہ وہ ممدات اور معاونات خارج مین موجود ہین گو اُنکی کُنہ اور کیفیت ہم کو معلوم ہو یا نہ ہو مگر یہ یقینی طور پر معلوم ہے کہ وہ نہ براہ راست خدا تعالی ہے اور نہ ہماری ہی قوتین اور ہماری ہی ملکے ہین بلکہ وہ اِن دونون قسمون سے الگ ایسی مخلوق چیزین ہین جو ایک مستقل وجود اپنا رکہتی ہین اور جب ہم اِن مین سے کسیکا نام

داعی الی الخیر رکہین گے تو اسی کو ہم روح القدس یا جبرائیل کہین گے اور جب ہم اُن مین سے کسیکا نام داعی الی الشر رکہین گے تو اُسی کو ہم شیطان اور ابلیس

کے نام سے بہی موسوم کرینگے۔ یہ تو ضرور نہین کہ ہم روح القدس یا شیطان ہر کہ تاریک

بقیہ حاشیہ

اور مناسب ہے یہی پسند کیا کہ انسان کی روحانی تربیت بہی اسی نظام اور طریق سے ہو کہ جو جسم کی تربیت مین اختیار کیا گیا تا وہ دونون نظام ظاہری و باطنی اور روحانی اور جسمانی اپنے تناسب اور یکرنگی کی وجہ سے **صانع واحد مدبّر بالارادہ** پر دلالت کرین

پس یہی وجہ ہے کہ انسان کی روحانی تربیت بلکہ جسمانی تربیت کے لئے بہی فرشتے وسائط مقرر کئے گئے مگر یہ تمام وسائط خدا تعالی کے ہاتھ مین مجبور اور ایک کل کیطرح ہین جسکو اُسکا پاک ہاتھ چلا رہا ہے اپنی طرف سے نہ کوئی ارادہ رکہتے ہین نہ کوئی تصرف۔ جس طرح ہوا خدا تعالی کے حکم سے ہمارے اندر چلی جاتی ہے اور اُسی کے حکم سے باہر آتی ہے اور اُسی کے حکم سے تاثیر کرتی ہے یہی صورت اور تمامہ یہی حال فرشتون کا ہے **یفعلون ما یؤمرون** ۔ **پنڈت دیانند** نے جو فرشتون کے اِس نظام پر اعتراض کیا ہے کاش پنڈت صاحب کو خدا تعالی کے نظام

پنڈت دیانند اور آریون کی یہ غلط فہمی ہے کہ قرانی تعلیم مین یہ نقص ہے کہ بلا ثبوت ایک شیطان فرض کرکے اُسکو انسان کا بہکانیوالا قرار دیا ہے

دل کو دکہلا دین اگرچہ عارف اُنکو دیکہہ بہی لیتے ہین اور کشفی مشاہدات سے وہ دونون نظر بہی آجاتی ہین مگر محجوب کے لئے جو ابہی نہ شیطان کو دیکہہ سکتا ہے نہ روح القدس کو یہ ثبوت کافی ہے کیونکہ تاثر کے وجود سے موثّر کا وجود ثابت ہوتا ہے اور اگر یہ قاعدہ صحیح نہین ہے تو پہر خدا تعالی کے وجود کا بہی کیونکر پتہ لگ سکتا ہے کیا کوئی دکہلا سکتا ہے کہ خدا تعالی کہان ہے صرف متاثرات کی طرف دیکہہ کر جو اُسکی قدرت کے نمونے ہین اُس موثر حقیقی کی ضرورت تسلیم کیگئی ہے۔ ہان عارف اپنے انتہائی مقام پر روحانی آنکہون سے اُسکو دیکہتے ہین اور اُسکی باتون کو بہی سُنتے ہین مگر محجوب کے لئے بجز اسکے اور استدلال کا طریق کیا ہے کہ متاثرات کو دیکہہ کر اُس موثر حقیقی کے وجود پر ایمان لاوے سو اسی طریق سے روح القدس اور شیاطین کا وجود ثابت ہوتا ہے اور نہ صرف ثابت ہوتا ہے

جسمانی اور روحانی کا علم ہوتا۔ تا بجائے اعتراض کرنیکے کمالات تعلیم قرآنی کے قایل ہو جاتے کہ کیسی قانون قدرت کی صحیح اور سچی تصویر اُس مین موجود ہے

ازان جملہ ایک یہ اعتراض ہے کہ قرآن کریم کے بعض اشارات اور ایسا ہی بعض احادیث سے معلوم ہوتا ہے کہ بعض ایام مین جبرائیل کے اُترنے مین کسیقدر توقف بہی وقوع مین آئی ہے یعنی آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کے ایام بعثت مین یہ بہی اتفاق ہوا ہے کہ بعض اوقات کئی دن تک جبرائیل آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم پر نازل نہین ہوا اگر حضرت جبرائیل ہمیشہ اور ہر وقت قرین دائمی آنحضرت صلعم تہے اور روح القدس کا اثر ہمیشہ کے لئے آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کے وجود پر جاری وساری تہا تو پہر توقف نزول کے کیا معنے ہین **اما الجواب** پس واضح ہو کہ ایسا خیال کرنا کہ روح القدس کبہی انبیا کو خالی چہوڑ کر آسمان پر چڑہ جاتا ہے صرف ایک دہوکہ ہے کہ جو بوجہ غلط فہمی نزول اور صعود کے معنون کے دلون مین متمکن ہوگیا ہے۔ **پوشیدہ** نرہے کہ نزول

(حاشیہ) اگر روح القدس ہمیشہ انبیاء کے ساتھ نہ رہتا تو پہر آیات اور احادیث کے کیا معنے ہیں جن سے معلوم ہوتا ہے کہ بعض اوقات کئی کئی دن تک جبرائیل ہمارے نبی صلی اللہ علیہ وسلم پر نازل نہیں ہوا —

بلکہ نہایت صفائی سے نظر آجاتا ہے افسوس اُن لوگوں کی حالت پر جو فلسفہ باطلہ کی ظلمت سے متاثر ہو کر ملایک اور شیاطین کے وجود سے انکار کر بیٹھے ہیں اور بینات اور نصوص صریحہ قرآن کریم سے انکار کر دیا اور نادانی سے بھرے ہوئے الحاد کے گڑھے میں گر پڑے۔ اور اس جگہ واضح رہے کہ یہ مسئلہ

اُن مسایل میں سے ہے جنکے اثبات کیلئے خدا تعالیٰ نے قرآن کریم کی استنباط حقایق میں اِس عاجز کو منفرد کیا ہے۔

فالحمد للہ علیٰ ذالک۔ اور اگر کوئی آریہ یا عیسائی اِس جگہ یہ اعتراض کرے

حاشیہ: کہ یہ معنی ہرگز نہیں ہیں کہ کوئی فرشتہ آسمان سے اپنا مقام اور مقر چھوڑ کر زمین پر نازل ہو جاتا ہے ایسے معنے تو صریح نصوص قرآنیہ اور حدیثیہ کے مخالف ہیں۔ چنانچہ **فتح البیان** میں ابن جریر سے بروایت عائشہ رضی اللہ عنہا سے یہ حدیث مروی ہے۔ قالت قال رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم ما فی السماء موضع قدم الا علیہ ملک ساجد او قائم وذلک قول الملائکۃ۔ وما منا الا لہ مقام معلوم۔ یعنی حضرت عایشہ رضی اللہ عنہا فرماتی ہیں کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ آسمان پر ایک قدم کی بھی ایسی جگہ خالی نہیں جسمیں کوئی فرشتہ ساجد یا قایم نہ ہو اور یہی معنے اِس آیت کے ہیں کہ ہم میں سے ہر ایک شخص ایک مقام معلوم یعنے ثابت شدہ رکھتا ہے جس سے ایک قدم اوپر یا نیچے نہیں آسکتا۔ اب دیکھو اِس حدیث سے صاف طور پر ثابت ہو گیا کہ فرشتے اپنے مقامات کو نہیں چھوڑتے اور کبھی ایسا اتفاق نہیں ہوتا

کہ حال کے اکثر ملا جیسے **شیخ بٹالوی محمد حسین اور شیخ دہلوی نذیر حسین** اس اعتقاد کے مخالف ہیں اور اس بات کے وہ ہرگز قائل نہیں ہیں کہ ہریک انسان کو دو قرین دیئے گئے ہیں ایک داعی الی الخیر جو روح القدس ہے اور ایک داعی الی الشر جو شیطان ہے بلکہ اُن کا تو یہ قول ہے کہ صرف ایک ہی **قرین** دیا گیا ہے جو داعی الی الشر ہے اور انسان کی ایمانی بیخکنی کیلئے ہر وقت اُسکے ساتھ رہتا ہے اور خدا تعالی کو یہ بات بہت پیاری معلوم ہوئی کہ انسان کا شیطان کو دن رات کا مصاحب بنا کر اور انسان کے خون اور رگ و ریشہ میں شیطان کو دخل بخش کر بہت جلد انسان کو تباہی میں ڈالدیوے اور جبرائیل جسکا دوسرا نام روح القدس بھی ہے ہرگز عام انسانوں کیلئے بلکہ اولیا کے لئے بھی داعی الی الخیر مقرر نہیں کیا۔ وہ سب لوگ صرف شیطان کے پنجہ میں چھوڑے گئے ہاں انبیا پر روح القدس نازل ہوتا ہے مگر وہ بھی صرف ایک دم

کہ ایک قدم کی جگہ بھی آسمان پر خالی نظر آوے مگر افسوس کہ بٹالوی صاحب اور دہلوی شیخ صاحب بھی ابتک اس زمانہ میں بھی کہ **علوم حسیہ طبعیہ** کا فروغ ہے یہی عقیدہ رکھتے ہیں کہ **آسمان کا صرف باندازہ ایک قدم خالی رہنا کیا مشکل بات ہے** بعض اوقات تو بڑے بڑے فرشتوں کے نزول سے ہزارہا کوس تک آسمان خالی ویران سُنسان پڑا رہجاتا ہے جسمیں ایک فرشتہ بھی نہیں ہوتا کیونکہ جب چھ سو موتیوں کے پروں والا فرشتہ جس کا طول مشرق سے مغرب تک ہے یعنی جبرائیل زمین پر اپنا سارا وجود لیکر اُتر آیا تو پھر سوچنا چاہیئے کہ ایسے جسیم فرشتہ کے اُترنے سے ہزارہا کوس تک آسمان خالی رہ جائیگا یا اس سے کم ہوگا **شیخ الکل کہلانا** اور احادیث نبویہ کو نہ سمجھنا جائے افسوس اور جائے شرم

الغرض جیسا کہ ہم ابھی بیان کر چکے ہیں یہ بات نہایت احتیاط سے

بٹالوی اور دہلوی کا یہی مذہب ہے کہ انسان کیلئے داعی قرین صرف شیطان ہی ہے اور روح القدس کو داعی مصحبت اور لوگ تو کیا چیز نعوذ باللہ انبیا کو بھی نہیں دیا گیا ... حضرت عیسی کے —

بٹالوی اور دہلوی کا یہی مذہب ہے کہ کبھی آسمان فرشتوں سے خالی بھی رہتا ہے بالخصوص لیلۃ القدر کی رات میں تو آسمان ایسا ہی ہوتا ہے جیسا اجڑا ہوا گھر کیونکہ تمام فرشتے اور روح القدس زمین پر اتر آتے ہیں اور مسجدیں زمین پر بھری رہتی ہیں —

یا بہت ہی تہوڑے عرصہ کے لئے اور پہر آسمان پر جبرائیل چڑہ جاتا ہے اور انکو خالی
چہوڑ دیتا ہے بلکہ بسا اوقات چالیس چالیس روز بلکہ اس سے بہی زیادہ روح القدس
یا یون کہو کہ جبرائیل کی ملاقات سے انبیا محروم رہتے ہین مگر دوسرا قرین جو شیطان
ہے وہ تو نعوذ باللہ اُن کا ساتہہ ایک دم بہی نہین چہوڑتا گو آخر کو مسلمان ہی ہوجاے

تو **اسکا جواب** یہ ہے کہ یہ لوگ محجوب اور حقایق قرآن کریم سے
غافل اور بے نصیب ہین اور کہلے طور پر اِن کا یہ عقیدہ بہی نہین بلکہ نادانی اور قلت
تدبّر اور پہر اس عاجز کے ساتہہ بخل اور کینہ ورزی کی وجہ سے اِس بلا مین پڑ گئے
ہین کیون کہ اِس عاجز کے مقابل پر جن راہون پر یہ لوگ چلے اُن راہون مین یہ آفات
موجود تہین اِسلئے نادانستہ اُن مین پہنس گئے جیسا کہ ایک پرندہ نادانستہ کسی دانہ
کی طمع سے ایک جال مین پہنس جاتا ہے۔ **بات** یہ ہے کہ جب اِن لوگون نے

حاشیہ: اپنے حافظہ مین رکہہ لینی چاہیئے کہ مقربون کا رُوح القدس کی تاثیر سے علیحدہ ہونا
ایک دم کے لئے بہی ممکن نہین کیونکہ انکی نئی زندگی کی روح بہی روح القدس ہے
پہر وہ اپنی روح سے کیونکر علیحدہ ہو سکتے ہین اور جس علیحدگی کا ذکر احادیث اور
بعض اشارات قرآن کریم مین پایا جاتا ہے اُس سے مُراد صرف ایک قسم کی تجلّی ہے
کہ بعض اوقات بوجہ مصالح الٰہی اُس قسم کی تجلّی مین کبہی دیر ہو گئی ہے اور اصطلاح
قرآن کریم مین اکثر نزول سے مراد وہی تجلّی ہے ورنہ ذرہ سوچنا چاہیئے کہ جس
آفتاب صداقت کے حق مین یہ آیت ہے **ما ینطق عن الھویٰ**
ان ھو الّا وحی یوحیٰ یعنی اُس کا کوئی نطق اور کوئی کلمہ اپنے
نفس اور ہوا کی طرف سے نہین وہ تو سراسر وحی ہے جو اُسکے دل پر نازل

اسباب پر اصرار کیا کہ ضرور جبرائیل اور ملک الموت اور دوسرے فرشتے اپنے اصلی
وجود کے ساتھہ ہی زمین پر نازل ہوتے ہین اور پہر تہوڑی دیر رہ کر آسمان پر چلے
جاتے ہین۔ جب آسمان سے اُترتے ہین تو آسمان اُنکے وجود سے خالی رہجاتا ہے
اور پہر جب زمین سے آسمان کیطرف پرواز کرتے ہین تو زمین اُن کے وجود سے خالی
رہ جاتی ہے **تو صدہا اعتراض** قرآن اور حدیث اور عقل کے اپنر وارد ہوتے
چنانچہ منجملہ ان بلاؤن کے جو اِن کے اس عقیدہ کے لازم حال ہوگئین ہین ایک یہ
بہی بلا ہے جو خدا تعالی کے روحانی انتظام کا عدل اور رحم جاتا رہا اور کفار اور
تمام مخالفین کو **اسلام پر یہ اعتراض کرنیکے لئے موقعہ ملا** کہ کیسی
سخت دلی اور خلاف رحم بات ہے کہ خدا تعالی شیطان اور اُسکی ذریت کو انسان کی اغوا

بٹالوی کی اور نذیر حسین کے عیسائیون وغیرہ کو اسلام پر اعتراض کرنیکا موقعہ دیدیا
اور اپنی سمجھ کے نقص کو اسلام پر تہاپا

حاشیہ

ہو رہی ہے **اُسکی نسبت** کیا ہم خیال کر سکتے ہین کہ وہ مدتون نور وحی سے
بکلی خالی ہی رہ جاتا تہا۔ مثلاً یہ جو منقول ہے کہ بعض دفعہ چالیس دن اور بعض دفعہ
بیس دن اور بعض دفعہ اِس سے زیادہ ساٹھہ دن تک بہی وحی نازل نہین ہوئی۔
اگر اس عدم نزول سے یہ مراد ہے کہ فرشتہ جبرائیل بکلی آنحضرت صلعم کو اس عرصہ
تک چہوڑ کر چلا گیا تو یہ سخت اعتراض پیش آئیگا کہ اس مدت تک جس قدر آنحضرت
صلی اللہ علیہ وسلم نے باتین کین کیا وہ احادیث نبویہ مین داخل نہین نہین اور کیا
وحی غیر متلو اُن کا نام نہین تہا اور کیا اس عرصہ مین آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم
کو کوئی خواب بہی نہین آتی تہی جو بلاشبہ وحی مین داخل ہے **اور اگر حضرت**
بٹالوی صاحب اور میان نذیر حسین دہلوی سچے ہین اور یہ بات
صحیح ہے کہ ضرور اُن دنون جبرائیل آنحضرت صلے اللہ علیہ وسلم کو چہوڑ کر ہی چلا جاتا تہا
اور آنحضرت بکلی وحی سے خالی رہ جاتے تہے تو بلاشبہ اُن دِنون کی احادیث

گویا وحی کی صلعم چالیس دن یا زیادہ دنون تک درج العقل مین ہی بکلی [illegible]
ہوتے تہے تو انسب دنون کی تمام احادیث نبوی داخل نہین ہوسکتی
جانی ہی [illegible] اور ان کو الہام کی کہنا چاہئیے۔

کیلئے ہمیشہ اور ہر دم کے لئے اوسکا قرین اور مصاحب مقرر کرے تا وہ اُسکے ایمان
کی بیخکنی کے فکر مین رہین اور ہر وقت اُسکے خون اور اُس کے دل اور دماغ اور
رگ و ریشہ مین اور آنکھون اور کانون مین گھُس کر طرح طرح کے وسواس ڈالتے رہین
اور ہدایت کرنیکا ایسا قرین جو ہر دم انسان کے ساتھہ
رہ سکے ایک بھی انسان کو نہ دیا جائے - یہ اعتراض در حقیقت اُنکے
عقیدہ مذکورہ بالا سے پیدا ہوتا ہے کیونکہ ایک طرف تو یہہ لوگ بموجب آیت **وما منّا الّا لهٗ مقام معلوم** یہ عقیدہ رکھتے ہین کہ حضرت جبرائیل و میکائیل و عزرائیل
یعنے ملک الموت کا مقام آسمان پر مقرر ہے جس مقام سے وہ نہ ایک بالشت نیچے
اُتر سکتے ہین نہ ایک بالشت اوپر چڑہ سکتے ہین اور پھر باوجود اُسکے اُن کا زمین پر

بقیہ حاشیہ: ان دونون حضرتون کے نزدیک قابل اعتبار نہین ہونگی کیونکہ وحی کی روشنی
سے خالی ہین اور اُن کے نزدیک اُن دنون مین خوابون کا سلسلہ بھی بکلی بند تھا
اب منصفو دیکھو کہ کیا اِن دونو شیخون کی بے ادبی آنحضرت
صلے اللہ علیہ وسلم کی نسبت انتہا کو پہنچ گئی یا نہین وہ **آفتاب صداقت**
جس کا کوئی دل کا خطرہ بھی بغیر وحی کی تحریک کے نہین اُس کے بارے مین ان
لوگون کا یہ عقیدہ ہے کہ گویا وہ نعوذ باللہ مدتون ظلمت مین ہی پڑا رہتا تھا اور اُس کے
ساتھہ کوئی روشنی نہ تھی - اس عاجز کو **اپنے ذاتی تجربہ** سے یہ معلوم ہے کہ
روح القدس کی قدسیّت ہر وقت اور ہر دم اور ہر لحظہ بلا فصل ملہم کے
تمام قوی مین کام کرتی رہتی ہے اور وہ بغیر روح القدس اور اُسکی تاثیر **قدسیت**
کے ایک دم بھی اپنے تئین ناپاکی سے بچا نہین سکتا اور انوار دائمی اور استقامت
دائمی اور محبت دائمی اور عصمت دائمی اور برکات دائمی کا یہی سبب ہوتا ہے کہ روح القدس

بطالوی اور شیخ دھلوی نے آنحضرت صلعم کی جناب مین سخت بے ادبی کی ہے کہ آنحضرت صلعم کا روح القدس سے بعض
اوقات مین بکلی علیحدہ ہونا تجویز کیا ہے مگر حضرت عیسیٰ کی نسبت یہ تجویز نہین کیا یہ اُنکے علم اور معرفت کا ایک نمونہ ھے —

اپنے اصلی وجود کے ساتھہ آتا ہی ضروری خیال کرتے ہین اور ایساہی پھر آسمان پر اُنکا اپنے اصلی وجود کے ساتھہ چڑہ جاناہی اپنے زعم مین یقینی اعتقاد رکھتے ہین اور اگر کوئی اصلی وجود کے ساتھہ اُترنے یا چڑہنے سے انکار کرے **تو وہ اُنکے نزدیک کافر ہے** ان عجیب مسلمانون کے عقیدہ کو یہ بلا لازم پڑی ہوئی ہے **کہ وہ اعتدالی نظام** جس کا ہم ابھی ذکر کرچکے ہین یعنی بد قرین کے مقابل پر نیک قرین کا دائمی طور پر انسان کے ساتھہ رہنا ایسے اعتقاد سے **بالکل درہم برہم ہو جاتا ہے** اور صرف شیطان ہی دائمی مصاحب انسان کا رہ جاتاہی کیونکہ اگر فرشتہ روح القدس کسی پر مسافر کیطرح نازل ہی ہوا تو بموجب ان کے عقیدہ کے ایک دم یا کسی اور بہت تہوڑے عرصہ کیلئے آیا اور پہر اپنے اصلی وطن آسمان کیطرف پرواز کرگیا اور انسان کو گو وہ کیساہی نیک ہو شیطان کی صحبت مین چہوڑ گیا۔ کیا یہ ایسا اعتقاد نہین جس سے **اسلام کو سخت دھبہ لگے** کیا خداوند کریم

ہمیشہ اور ہر وقت اُن کے ساتھہ ہوتا ہے پہر امام المعصومین اور امام المتبرکین اور سید المقربین کی نسبت کیونکر خیال کیا جائے کہ نعوذ باللہ کسیوقت ان تمام برکتون اور پاکیزگیون اور روشنیون سے خالی رہ جاتے تہے افسوس کہ یہ لوگ حضرت عیسیٰ کی نسبت یہ اعتقاد رکہتے ہین کہ تینتیس برس روح القدس ایکدم کے لئے بہی اُن سے جدا نہین ہوا مگر اس جگہ اس قرب سے منکر ہین۔

ازانجملہ ایک یہ اعتراض ہے کہ سورۃ **والطارق** مین خدا تعالیٰ نے غیر اللہ کی قسم کیون کہائی حالانکہ آپ ہی فرماتا ہے کہ بجز اسکے کسی دوسرے کی قسم نہ کہائی جائے نہ انسان کی نہ آسمان کی نہ زمین نہ کسی ستارہ کی نہ کسی اور کی اور پہر غیر کی قسم کہانے مین خاص ستارون اور آسمان کی قسم کی۔ خدا تعالیٰ کو اس جگہ کیا ضرورت آپڑی

مقدمہ: بطالوی اور دہلوی کا یہ عقیدہ کہ دائمی قرین انسان کیلئے صرف شیطان ہی ہے [illegible] خدا تعالیٰ کی عنایات، انسان کی تربیت کی متعلق برباد اور درہم برہم کرتا ہی

مقدمہ: اس اعتراض کا جواب کہ خدا تعالیٰ نے قرآن کریم مین غیر اللہ کی قسمین کیون کہائی ہین۔

ورحیم کی نسبت یہ تجویز کرنا جائز ہے کہ وہ انسان کی تباہی کو بہ نسبت اُسکے ہدایت پانے کے زیادہ چاہتا ہے نعوذ باللہ ہرگز نہیں **نابینا آدمی** قرآن کریم کی تعلیم کو سمجھنا نہیں اسلئے اپنی نادانی کا الزام اُسپر لگا دیتا ہے۔ یہ تمام بلائیں جنسے نکلنا کسی طور سے ان علماء کے لئے ممکن نہیں اسیوجہ سے اِنکو پیش آگئیں کہ اُنہوں نے یہ خیال کیا کہ ملائک اپنے اصلی وجود کے ساتھ زمین پر نازل ہوتے ہیں اور پھر یہ بھی ضروری عقیدہ تھا کہ وہ بلا توقف آسمان پر چڑھ بھی جاتے ہیں۔ ان دونوں غلط عقیدوں کے لحاظ سے یہ لوگ اس شکنجہ میں آگئے کہ اپنے لئے یہ تیسرا عقیدہ بھی تراش لیا کہ نِعْمَ الْقَرِين کے مقابل پر کوئی ایسا نعم القرین انسان کو نہیں دیا گیا جو ہر وقت اُسکے ساتھ ہی رہے۔ پس اِس عقیدہ کے تراشنے سے قرآنی تعلیم پر انہوں نے سخت تہمت لگائی اور بداندیش مخالفوں کو

سو درحقیقت یہ دو اعتراض ہیں جو ایکدوسرے سے تعلق رکھتے ہیں اور بوجہ اُنکے باہمی تعلقات کے ہم مناسب سمجھتے ہیں کہ اِن کے جوابات ایک ہی جگہ بیان کئے جائیں

سوال اول قسم کے بارے میں خوب یاد رکھنا چاہئیے کہ اللہ جلشانہ کی قسموں کا انسانوں کی قسموں پر قیاس کر لینا قیاس مع الفارق ہے خدا تعالیٰ نے جو انسان کو غیر اللہ کی قسم کھانے سے منع کیا ہے تو اسکا سبب یہ ہے کہ انسان جب قسم کھاتا ہے تو اسکا مدعا یہ ہوتا ہے کہ جس چیز کی قسم کھائی ہے اُسکو ایک ایسے گواہ رویت کا قائم مقام ٹھہرا دے کہ جو اپنے ذاتی علم سے اسکے بیان کی تصدیق یا تکذیب کر سکتا ہے کیونکہ اگر سوچکر دیکھو تو قسم کا اصل مفہوم شہادت ہی ہے۔ جب انسان معمولی شاہدوں کے پیش کرنے سے عاجز آجاتا ہے تو پھر قسم کا محتاج ہوتا ہے تا اُس سے وہ فائدہ اُٹھاوے جو ایک شاہد رویت کی شہادت سے اُٹھانا چاہئے لیکن یہ تجویز کرنا یا اعتقاد رکھنا کہ بجز خدا تعالیٰ کے اور بھی حاضر ناظر ہے اور تصدیق یا تکذیب یا سزا دہی یا کسی اور امر پر قادر ہے صریح کلمہ کفر ہے اسلئے خدا تعالیٰ کی

حملہ کرنے کا موقعہ دیدیا۔ اگر یہ لوگ اسبات کو قبول کر لیتے کہ کوئی فرشتہ بذات خود ہرگز نازل نہین ہوتا بلکہ اپنے ظلی وجود سے نازل ہوتا ہے جسکی تمثل کی اُسکو طاقت دیگئی ہے جیساکہ دحیہ کلبی کی شکل پر حضرت جبرائیل متمثل ہو کر ظاہر ہوتے تہے اور جیساکہ حضرت مریم کے لئے فرشتہ متمثل ہوا تو کوئی اعتراض پیدا نہ ہوتا **اور دوام نعم القرین** پر کوئی شخص جرح نہ کر سکتا اور تعجب تو یہ ہے کہ ایسا خیال کرنے مین قرآن کریم اور احادیث صحیحہ سے بالکل یہ لوگ مخالف ہین قرآن کریم ایکطرف تو ملایک کے قرار اور ثبات کی جگہ آسمان کو قرار دے رہا ہے اور ایک طرف یہ بہی بڑے زور سے بیان فرما رہا ہے کہ روح القدس کامل مومنون کو تائید کیلئے دائمی طور پر عطا کیا جاتا ہے اور اُن سے الگ نہین ہوتا گو ہر یک شخص اپنے فطرتی نور کی وجہ سے کچہہ نہ کچہہ روح القدس کی چمک اپنے اندر رکہتا ہے مگر وہ چمک عام لوگون مین شیطانی ظلمت کے نیچے آجاتی

حاشیہ: تمام کتابون مین انسان کے لئے یہی تعلیم ہے کہ غیر اللہ کی ہرگز قسم نہ کہاوے اب ظاہر ہے کہ خدا تعالیٰ کی قسمون کا انسان کی قسمون کے ساتہہ قیاس درست نہین ہو سکتا کیونکہ خدا تعالیٰ کو انسان کی طرح کوئی ایسی مشکل پیش نہین آتی کہ جو انسان کو قسم کے وقت پیش آتی ہے بلکہ اُس کا قسم کہانا ایک اور رنگ کا ہے جو اُسکی شان کے لائق اور اُسکے قانون قدرت کے مطابق ہے اور غرض اُس سے یہ ہے کہ تا صحیفہ قدرت کے بدیہات کو شریعت کے اسرار دقیقہ کے حل کرنیکے لئے بطور شاہد کے پیش کرے اور چونکہ اس مدعا کو قسم سے ایک مناسبت تہی اور وہ یہ کہ جیسا ایک قسم کہانیوالا جب مثلاً خدا تعالےٰ کی قسم کہاتا ہے تو اُسکی غرض یہ ہوتی ہے کہ خدا تعالیٰ میرے اس واقعہ پر گواہ ہے اسی طرح خدا تعالیٰ کے بعض کہلے کہلے افعال بعض چہپے ہوئے افعال پر گواہ ہین اسلئے اُس نے قسم کے رنگ مین اپنے افعال بدیہیہ کو اپنے افعال نظریہ کے ثبوت مین جابجا

خدا تعالیٰ کی قسموں کی حقیقت اور وہ موقعہ کا دفعیہ جو قسموں میں کھایا ہوا ہے

ایسی دب جاتی ہے کہ گویا اُسکا کچھہ بہی وجود نہین یادر کہنا چاہئے کہ گروہ تین ہین جیسا کہ اللہ جلشانہ فرماتا ہے **منهم ظالم ومنهم مقتصد و منهم سابق بالخيرات** یعنی ایک وہ گروہ ہے جنپر شیطانی ظلمت غالب ہے اور روح القدس کی چمک کم ہے اور دوسری وہ گروہ ہے جو روح القدس کی چمک اور شیطانی ظلمت اُن مین مساوی ہین اور تیسری وہ گروہ ہے جن پر روح القدس کی چمک غالب آگئی ہے اور خیر محض ہوگئی ہین۔ روح القدس کے بارہ مین جو قرآن کریم مین آیات ہین جن سے معلوم ہوتا ہے کہ ہمیشہ کیلئے کامل مومنون کو روح القدس دیا جاتا ہے منجملہ اُن کے ایک یہ آیت ہے یا ایها الذين امنوا ان تتقوا الله يجعل لكم فرقانا ويجعل لكم نورا تمشون به یعنی اے وے لوگو جو ایمان لائے ہو اگر تم تقوے اختیار کرو اور اللہ جلّ شانہ سے ڈرتے رہو

قرآن کریم مین بہت سی ایسی آیات ہین جن سے ثابت ہوتا ہے کہ کامل مومنون کو ہمیشہ کیلئے روح القدس دیا جاتا ہے۔

حاشیہ

قرآن کریم مین پیش کیا اور اسکی نسبت یہ نہین کہہ سکتے کہ اُس نے غیر اللہ کی قسم کہائی کیونکہ وہ درحقیقت اپنے افعال کی قسم کہاتا ہے نہ کسی غیر کی اور اُس کے افعال اُسکا غیر نہین ہین مثلاً اُسکا آسمان یا ستارہ کی قسم کہانا اس قصد سے نہین ہے کہ وہ کسی غیر کی قسم ہے بلکہ اس نیت سے ہے کہ جو کچھہ اُسکے ہاتہون کی صنعت اور حکمت آسمان اور ستارون مین موجود ہے اسکی شہادت بعض اپنے افعال مخفیہ کے سمجہانیکے لئے پیش کرے۔ سو درحقیقت خدا تعالیٰ کی یہ قسم کی قسمین جو قرآن کریم مین موجود ہین بہت سے اسرار معرفت سے بھری ہوئی ہین اور جیسا کہ مین ابہی بیان کرچکا ہون۔ قسم کی طرز پر ان اسرار کا بیان کرنا محض اس غرض سے ہے کہ قسم درحقیقت ایک قسم کی شہادت ہے جو شاہد رویت کے قایم مقام ہوجاتی ہے اسی طرح خدا تعالیٰ کے بعض افعال بہی بعض دوسرے افعال کیلئے بطور شاہد کے واقعہ ہوئے ہین سو اللہ تعالیٰ قسم کے لباس مین اپنے قانون

خدا تعالیٰ نے جو قرآن کریم مین جس قدر قسمین کہائی ہین اُن کی یہ مطلب ہے کہ تا اپنے افعال بدیہیہ کو اپنے افعال نظریہ کے ثبوت کیلئے بطور شاہد پیش کرے [illegible] یا بدیہی کی ذریعہ سے نظری کو [illegible]

توخدا تعالی تمہین وہ چیز عطا کریگا (یعنے روح القدس) جسکے ساتھ تم غیرون سے
امتیاز کلی پیدا کرلوگے - اور تمہارے لئے ایک نور مقرر کردیگا (یعنی روح القدس)
جو تمہارے ساتھ ساتھ چلیگا - قرآن کریم مین روح القدس کا نام نور ہے - پھر ایکدوسرے
مقام مین فرماتا ہے - ان الذین قالوا ربنا اللہ ثم استقاموا تتنزل علیہم
الملائکۃ الا تخافوا ولا تحزنوا وابشروا بالجنۃ التی کنتم توعدون نحن
اولیاء کم فی الحیوۃ الدنیا وفی الاخرۃ - یعنی جو لوگ کہتے ہین کہ ہمارا رب اللہ جلشانہ
ہے پھر اپنی ثابت قدمی دکھلاتے ہین کہ کسی مصیبت اور آفت اور زلزلہ اور امتحان سے
اُنکے صدق مین ذرہ فرق نہین آتا اُنپر فرشتے اُترتے ہین یہ کہتے ہوئے کہ تم ذرہ خوف نکرو
اور نہ غمگین ہو اور اُس بہشت کے تصور سے شادان اور فرحان رہو جسکا تمہین وعدہ
دیا گیا ہے ہم تمہارے متولی اور تمہارے پاس ہروقت حاضر اور قریب ہین کیا دنیا مین

بقیہ حاشیہ

قدرت کے بدیہات کی شہادت اپنی شریعت کے بعض دقایق حل کرنیکے لئے پیش کرتا
ہے - تا قانون قدرت جو خدا تعالی کی ایک فعلی کتاب ہے اسکی قولی کتاب پر شاہد
ہوجاوے اور تا اُسکے قول اور فعل کے باہم مطابقت ہو کر طالب صادق کیلئے مزید معرفت
اور سکینت اور یقین کا موجب ہو اور یہ ایک عام طریق اللہ جلشانہ کا قرآن کریم مین ہے
کہ اپنے افعال قدرتیہ کو جو اُسکی مخلوقات مین باقاعدہ منضبط اور مترتب پائی جاتی ہین اقوال
شرعیہ کے حل کرنیکے لئے جابجا پیش کرتا ہے تا اس بات کیطرف لوگون کو توجہ دلاوے
کہ یہ شریعت اور یہ تعلیم اُسی ذات واحد لاشریک کیطرف سے ہے جس کے ایسے افعال موجود
ہین جو اُسکے ان اقوال سے مطابقت کلی رکھتی ہین کیونکہ اقوال کا افعال سے مطابق
آجانا بلاشبہ اس بات کا ایک ثبوت ہے کہ جس کے یہ افعال ہین اُسی کے یہ اقوال ہین -
اب ہم نمونہ کے طور پر ان چند قسمون کی تفسیر لکھتے ہین جو قرآن کریم مین

اس بات کا بیان کہ جب انسان کامل ایمان اور کامل استقامت کو پہنچ جاتا ہے تو فرشتے اسپر اُترتے ہین اور دائمی مصاحبت اسکی اختیار کرتے ہین اور خدا تعالیٰ کیطرف سے اسکے تمام کاروبار مین اُسکے خادم ہوتے ہین

خدا تعالی نے جو قرآن کریم مین اپنی بعض مخلوقات کی قسمین کھائی ہین انمین ایک بڑا بھید یہ ہے کہ تا انسان کو اس طرف توجہ پیدا ہو کہ یہ تمام اقوال اور افعال ایک ہی چشمہ مین سے ہین -

اور کیا آخرت مین ۔ پھر ایک دوسرے مقام مین فرماتا ہے اَوَمَن کَانَ میتا فاحییناہ وجعلنا لہ نورا یمشی بہ فی الناس کمن مثلہ فی الظلمات لیس بخارج منہا وما یستوی الاحیاء والاموات ۔ یعنی کیا وہ شخص جو مُردہ تھا اور ہمنے اُسکو زندہ کیا اور ہمنے اسکو ایک نور عطا کیا جس کے ساتھ وہ لوگون مین چلتا ہے یعنی اُس نور کے برکات لوگون کو ملتے ہوتی ہین کیا ایسا آدمی اُس آدمی کی مانند ہو سکتا ہے جو سراسر تاریکی مین اسیر ہے اور اُس سے نکل نہین سکتا ۔ نور اور حیات سی مراد روح القدس ہے کیونکہ اُس سی ظلمت دور ہوتی ہے اور وہ دلون کو زندہ کرتا ہی اسی لئے اُسکا نام روح القدس ہے یعنی پاکی کی روح جسکے داخل ہونے سے ایک پاک زندگی حاصل ہوتی ہے

اور منجملہ ان آیات قرآنی کے جن سے ثابت ہوتا ہے کہ روح القدس

بقیہ حاشیہ

وارد ہین چنانچہ منجملہ ان کے ایک یہی قسم ہے کہ **والسماء والطارق وما ادراک ما الطارق النجم الثاقب ۔ ان کل نفس لما علیہا حافظ** ۔ اِن آیات مین اصل مدعا اور مقصد یہ ہے کہ ہریک نفس کی روحانی حفاظت کیلئے ملایک مقرر ہین ✱ جو ہردم اور ہر وقت ساتھ رہتے ہین اور جو حفاظت کا طالب ہو اسکی حفاظت کرتے ہین لیکن یہ بیان ایک باریک اور نظری ہے ۔ فرشتون کا وجود خود ہی غیر مرئی ہے

✱نوٹ آگرچہ ملایک جسمانی آفات سے بھی بچاتے ہین لیکن اُنکا بچانا روحانی طور پر ہی ہے مثلاً ایک شخص ایک گرنے والی دیوار کے نیچے کھڑا ہے تو یہ تو نہین کہ فرشتہ اپنے ہاتھون سے اُٹھا کر اُسکو دور لیجائیگا بلکہ اگر اُس شخص کا اُس دیوار سے بچنا مقدر ہے تو فرشتہ اُسکے دل مین الہام کر دیگا کہ یہان سے جلد کھسکنا چاہیے لیکن ستارون اور عناصر وغیرہ کی حفاظت جسمانی ہے ۔ منہ

روح القدس کا کام روحانی زندگی اور روحانی روشنی دلون مین ڈالنا ہی اسلئے نور اور روح روح القدس کا نام ہے

ملائیک خواہ جسمانی آفات سی بچاوین اور خواہ روحانی آفات سے دونون حالتون مین اُن کا بچانا روحانی طور پر ہے ۔

آیت وایدہم بروح منہ کی تفسیر

ہمیشہ کیلئے خدا تعالی کے ملہم بندوں کے ساتھہ رہتا ہے اور انہین علم اور حکمت اور پاکیزگی کی تعلیم کرتا ہے یہ آیت کریمہ ہے **اولئك كتب فی قلوبهم الايمان وايدهم بروح منه** سورۃ المجادلہ یعنی ان مومنون کے دلون مین خدا تعالی نے ایمان کو لکھدیا اور روح القدس سے انکو مدد دی - دل مین ایمان کے لکھنے سے یہ مطلب ہے کہ ایمان فطرتی اور طبعی ارادون مین داخل ہو گیا اور جزو طبیعت بنگیا اور کوئی تکلف اور تصنع درمیان نرہا - اور یہ مرتبہ کہ ایمان دل کے رگ و ریشہ مین داخل ہو جائے اس وقت انسان کو ملتا ہے کہ جب انسان روح القدس سے موید ہو کر ایک نئی زندگی پاوے اور جس طرح جان ہر وقت جسم کی محافظت کیلئے جسم کے اندر رہتی ہے اور اپنی

حقیقت نجم ثاقب

خدا تعالی کا جسمانی انتظام روحانی انتظام کی طرح ہی ایسا ہی ہے کیونکہ ان دونوں انتظاموں کا مبدء ایک ہی ہے

پہر ان کی حفاظت پر کیونکر یقین آوے اسلئے خداوند کریم و حکیم نے اپنے قانون قدرت کو جو اجرام سماوی مین پایا جاتا ہے - اس جگہ قسم کے پیرایہ مین بطور شاہد کے پیش کیا اور وہ یہ ہے کہ قانون قدرت خدا تعالی کا صاف اور صریح طور پر نظر آتا ہے کہ آسمان اور جو کچہہ کواکب اور شمس اور قمر اور جو کچہہ اس کے پول مین ہوا وغیرہ موجود ہے یہ سب انسان کے لئے جسمانی خدمات مین لگے ہوئے ہین اور طرح طرح کے جسمانی نقصانون اور حرجون اور تکلیفون اور تنگیون سے بچاتے ہین اور اسکی جسم اور جسمانی قوائے کے کل احتیاج کو طیار کرتے ہین خاص کر رات کے وقت جو ستارے پیدا ہوتے ہین جنگلون اور بیابانون مین چلنے والے اور سمندر کی سیر کرنیوالے ان جگمگاتے ستارون سے بڑا ہی فائدہ اٹہاتے ہین اور اندہیری رات کیونکہ ہر ایک **نجم ثاقب** رہنمائی کرکے جان کی حفاظت کرتا ہے اور اگر یہ محافظ نہ ہون جو اپنے اپنے وقت مین شرط حفاظت بجالا رہے ہین تو انسان ایک طرفۃ العین کے لئے بہی زندہ نہ رہ سکے سوچکر جواب دینا چاہئے کہ کیا ہم بغیر ان تمام محافظون

روشنی اُسپر ڈالتی رہتی ہے اسیطرح اِس نئی زندگی کی روح القدس ہی اندر آباد ہو جاتے اور دل پر ہر وقت اور ہر لحظہ اپنی روشنی ڈالتی رہے اور جیسے جسم جان کے ساتھہ ہر وقت زندہ ہے دل اور تمام روحانی قوتے روح القدس کے ساتھہ زندہ ہوں اسیوجہ سے خدا تعالیٰ نے بعد بیان کرنے اِس بات کے کہ ہمنے ان کے دلون مین ایمان کو لکہدیا یہہ بھی بیان فرمایا کہ روح القدس سے ہمنے اُنکو تائید دی کیونکہ جبکہ ایمان دلون مین لکہا گیا اور فطرتی حروف بن داخل ہو گیا تو ایک نئی پیدایش انسان کو حاصل ہو گئی اور یہ نئی پیدایش بجز تائید روح القدس کے ہرگز نہین ملسکتی۔ روح القدس کا نام اسی لئے روح القدس ہے کہ اُسکے داخل ہونیسے ایک پاک روح انسان کو مل جاتی ہے۔

روح القدس کی ہمیشگی کا بیان

بقیہ حاشیہ

کے کہ کوئی ہمارے لئے حرارت مطلوبہ طیار رکہتا ہے اور کوئی اناج اور پہل نکالتا ہے اور کوئی ہمارے پینے کیلئے پانیون کو برساتا ہے اور کوئی ہمین روشنی بخشتا ہے اور کوئی ہمارے تنفس کے سلسلہ کو قایم رکہتا ہے اور کوئی ہماری قوت شنوائی کو مدد دیتا ہے اور کوئی ہماری حرارت عزیزی پر صحت کا اثر ڈالتا ہے زندہ رہ سکتے ہین۔ اب اِسی سے انسان سمجہہ سکتا ہے کہ جس خداوند کریم و حکیم نے یہ ہزار ہا اجرام سماوی و عناصر وغیرہ ہمارے اجسام کی درستی اور قایمی کے لئے پیدا کئے اور نہ صرف بلکہ ہر دم انکو خدمت مین لگا دیا ہے کیا وہ ہماری روحانی حفاظت کے انتظام سے غافل رہ سکتا تہا۔ اور کیونکر ہم اُس کریم و رحیم کی نسبت ظن کر سکتے ہین کہ ہمارے جسم کی حفاظت کیلئے تو اس نے اسقدر سامان پیدا کر دیا کہ ایک جہان ہمارے لئے خادم بنا دیا لیکن ہماری روحانی حفاظت کے لئے کچھہ بندوبست نہ فرمایا۔

خدا تعالیٰ کی جسمانی اور روحانی انتظام کا بیان

اب اگر ہم انصاف سے سوچنے والے ہون تو اسی سے ایک محکم دلیل ملسکتی ہے

قرآن کریم روحانی حیات کے ذکر سے بھرا پڑا ہے اور جابجا کامل مومنون کا نام احیاء یعنی زندے اور کفار کا نام اموات یعنی مردے رکھنا ہے یہ اسی بات کی طرف اشارہ ہے کہ کامل مومنون کو روح القدس کے دخول سے ایک جان ملجاتی ہے اور کفار گو جسمانی طور پر حیات رکھتے ہین مگر اس حیات سے بے نصیب ہین جو دل اور دماغ کو ایمانی زندگی بخشتی ہے۔

اس جگہ یاد رکھنا چاہیئے کہ اس آیت کریمہ کی تائید مین احادیث نبویہ مین جابجا بہت کچھ ذکر ہے اور بخاری مین ایک حدیث حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا کی روایت سے ہے اور وہ یہ ہے ان رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم وضع لحسان ابن ثابت منبرا فی المسجد فکان ینافح عن رسول اللہ صلی اللہ علیہ

روح القدس جو ہمیشہ کیلئے مومنون کو ملتا ہی اسپر شہادت دینی والی بخاری کی حدیث

بقیہ حاشیہ: کہ بیشک روحانی حفاظت کیلئے بھی حکیم مطلق نے کوئی ایسا انتظام مقرر کیا ہوگا کہ جو جسمانی انتظام سے مشابہ ہوگا سو وہ ملایک کا حفاظت کیلئے مقرر کرنا ہے۔

سو اسی غرض سے خدا تعالی نے یہ قسم آسمان اور ستارون کی کھائی تا ملایک کی حفاظت کے مسئلہ کو جو ایک مخفی اور نظری مسئلہ ہے نجوم وغیرہ کی حفاظت کے انتظام سے جو ایک بدیہی امر ہے بخوبی کھول دیوے اور ملایک کے وجود کے ماننے کے لئے غور کرنیوالون کے آگے اپنے ظاہر انتظام کو رکھہ دیوے جو جسمانی انتظام ہے تا عقل سلیم جسمانی انتظام کو دیکھہ کر اسی نمونہ پر روحانی انتظام کو بھی سمجھہ لیوے۔

دوسری قسم جو بطور نمونہ کے ذیل مین لکھی جاتی ہے یہ ہے

والنجم اذا ھوی ما ضل صاحبکم وما غوی وما ینطق عن الھوی ان ھو الا وحی یوحی

والنجم کی چند آیت کی تفسیر

وسلم فقال رسول الله صلی الله علیه وسلم اللهم ايد حسان بروح القدس کما نافح عن نبیك - یعنی رسول اللہ صلے اللہ علیہ وسلم نے حسان بن ثابت کیلئے مسجد مین منبر رکہا اور حسان آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کیطرف سے کفار سے جہگڑتا تہا اور انکی ہجو کا مدح کے ساتھ جواب دیتا تہا پس رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے حسان کے حق مین دعا کی اور فرمایا کہ یا الٰہی حسان کو روح القدس کے ساتھ یعنی جبرائیل کے ساتھ مدد کر اور ابو داؤد نے بہی ابن سیرین سے اور ایسا ہی ترمذی نے بہی یہ حدیث لکہی ہے اور اُسکو حسن صحیح کہا ہے - اور بخاری اور مسلم مین بطول الفاظ یہ حدیث بہی موجود ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے حسان کو کہا اجب عني اللهم ايده بروح القدس - یعنی میری طرف سے (اے حسان) کفار کو جواب دے یا الٰہی اسکی روح القدس سے مدد فرما - ایسا ہی حسان کے حق مین ایک یہ بہی حدیث ہے

حسان بن ثابت کیلئے تائید روح القدس کی بارے مین بعینہ وہ الفاظ استعمال کئے گئے جو قرآن کریم مین حضرت عیسیٰ کی نسبت استعمال کئے گئے ہین اور یہ تسلیم کیا گیا ہے کہ اس مقام مین ان الفاظ کے یہی معنی ہین کہ روح القدس دائمی طور پر حضرت عیسیٰ کو دیا گیا تھا اور اسلئے ضرور تھا کہ انہین جدا نہین ہونا تھا لہٰذا بوجہ اتحاد الفاظ اس جگہ بھی وہی معنی ہونے چاہئین -

قسم سوم: علمه شديد القوى ذو مرة فاستوى وهو بالافق الاعلى الجزو ۲۷ سورة النجم - یعنی قسم ہے تارے کی جب طلوع کرے یا گرے کہ تمہارا صاحب بیراہ نہین ہوا اور نہ بہک گیا اور وہ اپنی خواہش سے نہین بولتا بلکہ اُسکی ہر ایک کلام تو وحی ہے جو نازل ہو رہی ہے جسکو سخت قوت والی یعنی جبرائیل نے سکہلایا ہے - وہ صاحب قوت اُسکو پوری طور پر نظر آیا اور وہ کنارہ بلند پر تہا

اس قسم کی کہانے سے مدعا یہ ہے کہ آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کی رسالت کا امر کہ کفار کی نظر مین ایک نظری امر ہے ان کے ان مسلمات کی روسے ثابت کرکے دکہلایا جاوے جو انکی نظر مین بدیہی کا حکم رکہتے تھے -

اب جاننا چاہیئے کہ عرب کے لوگ بوجہ ان خیالات کے جو کاہنون کے ذریعہ سے

ھاجھم وجبرائیل معک یعنے اے حسان کفار کی بدگوئی کا بدگوئی کے ساتھ جواب دے اور جبرائیل تیرے ساتھ ہے۔

اب ان احادیث سے ثابت ہوا کہ حضرت جبرائیل حسان کے ساتھ رہتے تھے اور ہر دم اُنکے رفیق تھے اور ایسا ہی یہ آیت کریمہ بھی کہ **ایدھم بروح منہ** صاف اور کہلے کہلے طور پر بتلا رہی ہے کہ روح القدس مومنون کے ساتھ رہتا تھا کیونکہ اِسی قسم کی آیت جو حضرت عیسیٰ کے حق مین آئی ہے یعنی **وایدناہ بروح القدس** اسکی تفسیر مین تمام مفسرین اس بات پر متفق ہین کہ روح القدس ہر وقت قرین اور رفیق حضرت عیسیٰ کا تہا اور ایک دم بھی اُن سے جدا نہین ہوتا تہا دیکہو تفسیر حسینی تفسیر مظہری تفسیر عزیزی معالم ابن کثیر وغیرہ۔ اور مولوی صدیق حسن فتح البیان مین اس آیت کی تفسیر مین یہ عبارت لکھتے ہین **وکان جبرائیل یسیر مع عیسیٰ حیث سار فلم یفارقہ**

علماء اسلام کا بھی یہ عقیدہ کہ حضرت عیسیٰ کے ساتھ روح القدس ہر دم اور ہر وقت رہتا تھا

بقیہ حاشیہ: اُن مین پہیل گئے تھے نہایت شدید اعتقاد سے اِن باتون کو مانتے تھے کہ جس وقت کثرت سے ستارے یعنی شہب گرتے ہین تو کوئی بڑا عظیم الشان انسان پیدا ہوتا ہے خاص کر اُن کے کاہن جو ارواح خبیثہ سے کچھہ تعلق پیدا کر لیتے تھے اور اخبار غیبیہ بتلایا کرتے تہے انکا تو گویا پختہ اور یقینی عقیدہ تہا کہ کثرت شہب یعنی تارون کا معمولی اندازہ سے بہت زیادہ ٹوٹنا اس بات پر دلالت کرتا ہے کہ کوئی نبی دنیا مین پیدا ہونیوالا ہے اور ایسا اتفاق ہوا کہ آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کے بعثت کیوقت حد سے زیادہ سقوط شہب ہوا جیسا کہ سورۃ الجن مین خداتعالیٰ نے اس واقعہ کی شہادت دی ہے اور حکایتاً عن الجنات فرمایا ہے۔ **وانا لمسنا السماء فوجدناھا ملئت حرسا شدیدا وشھبا وانا کنا نقعد منھا مقاعد للسمع فمن یستمع الآن یجد لہ**

حتی صعد بہ الی السماء ۔ یعنی جبرائیل ہمیشہ حضرت مسیح علیہ السلام کے ساتھ ہی رہتا تھا ایک طرفۃ العین بھی اُن سے جدا نہیں ہوتا تھا یہانتک کہ اُن کے ساتھ ہی آسمان پر گیا **اسجگہہ دو باتین نہایت قابل افسوس ناظرین** کی توجہ کے لایق ہین ۔

(۱) اول یہ کہ اِن مولویون کا تو یہ اعتقاد تھا کہ جبرائیل وحی لیکر آسمان سے نبیون پر وقتاً فوقتاً نازل ہوتا تھا اور تبلیغ وحی کرکے پھر بلا توقف آسمان پر چلا جاتا تھا ۔ اب مخالف اِس عقیدہ کے حضرت عیسی کی نسبت ایک نیا عقیدہ تراشا گیا اور وہ یہ حضرت عیسی کی وحی کیلئے جبرائیل آسمان پر نہین جاتا تھا بلکہ وحی خود بخود آسمان سے گر پڑتی تھی اور جبرائیل ایک طرفۃ العین کیلئے بھی حضرت عیسٰی سے جدا نہین ہوتا تھا اُسی دن آسمان کا موتہہ جبرائیل نے بھی دیکھا جب حضرت عیسٰی آسمان پر تشریف لیگئے

حالانکہ مولویوں کا یہ عقیدہ ہے کہ حضرت عیسیٰ کے ساتھ تینتیس برس تک برابر دن رات جبرائیل رہا [illegible] یہ اعلیٰ درجہ کی فضیلت حضرت عیسیٰ کو ہی دیگئی اور اسپر [illegible] ہماری [illegible] فضیلت [illegible] نعوذ باللہ [illegible] ہے ۔

بقیہ حاشیہ **شہاباً رصداً** ۔ سورۃ الجن الجزو نمبر ۲۹ ۔ یعنی ہمنے آسمان کو ٹٹولا تو اسکو چوکیدارون سے یعنی فرشتون سے اور شعلون سے بھرا ہوا پایا اور ہم پہلے اس سے امور غیبیہ کے سُننے کے لئے آسمان مین گھات مین بیٹھا کرتے تھے اور اب جب ہم سُننا چاہتے ہین تو گھات مین ایک شعلے کو پاتے ہین جو ہمپر گرتا ہے ۔ ان آیات کی تائید مین کثرت سے احادیث پائی جاتی ہین ۔ بخاری مسلم ابوداؤد ترمذی ابن ماجہ وغیرہ سب اِس قسم کی حدیثین اپنی تالیفات مین لائے ہین کہ شہب کا گرنا شیاطین کے رد کرنیکے لئے ہوتاہے اور امام احمد ابن عباس سے روایت کرتے ہین کہ شہب جاہلیت کے زمانہ مین بھی گرتے تھے لیکن انکی کثرت اور غلظت بعثت کے وقت مین ہوئی چنانچہ تفسیر ابن کثیر مین لکھا ہے کہ آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کے وقت جب کثرت سے شہب گرے تو اہل طائف بہت ہی ڈر گئے اور کہنے لگے کہ شائد آسمان کے لوگون مین تہلکہ پڑگیا

آنحضرت صلعم کی بعثت کے سال میں شہب کثرت سے گرے تھے

ورنہ پہلے اس سے تینتیس برس تک برابر دن رات زمین پر رہے اور ایک دم کیلئے بھی حضرت عیسیٰ سے جدا نہیں ہوئے اور برابر تینتیس برس تک اپنا وہ آسمانی مکان جو ہزار کوس کے طول و عرض سے کچھہ کم نہیں ویران سنسان چھوڑ دیا حالانکہ احادیث صحیحہ سے ثابت ہی کہ ایکدم کیلئے بھی آسمان بقدر بالشت بھی فرشتوں سی خالی نہیں رہتا۔ اور تینتیس برس تک جو حضرت عیسیٰ کو وحی پہنچاتے رہے اُسکی طرز بھی سب انبیاء سے نرالی نکلی کیونکہ **بخاری** نے اپنی صحیح مین اور ایسا ہی **ابو داؤد** اور ترمذی اور **ابن ماجہ** نے اور ایسا ہی **مسلم** نے بھی اِسپر اتفاق کیا ہے کہ نزول جبرائیل کا وحی کے ساتھ انبیاء پر وقتاً فوقتاً آسمان سے ہوتا ہے (یعنے وہ نکلی جسکی ہم تصریح کر آئے ہین) اور اسکی تائید مین **ابن جریر** اور **ابن کثیر** نے یہ حدیث بھی لکھی ہے **عن** النواس بن سمعان رضی اللہ تعالیٰ عنہ قال قال رسول اللہ

حال کی علماء کا یہ عقیدہ ہی کہ مسیح کی وحی کی طرز تمام انبیاء کی وحی سی نرالی ہی

بقیہ حاشیہ

تب ایک نے اُن میں سے کہا کہ ستاروں کی قرارگاہوں کو دیکھو اگر وہ اپنے محل اور موقعہ سے ٹل گئے ہیں تو آسمان کے لوگوں پر کوئی تباہی آئی ورنہ یہ نشان جو آسمان پر ظاہر ہوا ہے ابن ابی کبشہ کی وجہ سے ہے (وہ لوگ شرارت کے طور پر آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کو ابن ابی کبشہ کہتے تھے)۔ غرض عرب کے لوگوں کے دلوں مین یہ بات جمی ہوئی تھی کہ جب کوئی نبی دنیا مین آتا ہے یا کوئی اور عظیم الشان آدمی پیدا ہوتا ہے تو کثرت سے تارے ٹوٹتے ہین۔ اسی وجہ سے بمناسبت خیالات عرب کے شہب کے گرنیکی خدا تعالیٰ نے قسم کھائی جسکا مدعا یہ ہے کہ تم لوگ خود تسلیم کرتے ہو اور تمہارے کاہن اِسبات کو مانتے ہین کہ جب کثرت سی شہب گرتے ہین تو کوئی نبی یا ملہم من اللہ پیدا ہوتا ہے تو پھر انکار کی کیا وجہ ہے۔ چونکہ شہب کا کثرت سے گرنا عرب کے کاہنوں کی نظر مین اسبات کے ثبوت کے لئے ایک بدیہی امر تھا

عرب کی کاہنوں کی دلوں میں یہ بسا ہوا تھا کہ شہب جب کثرت سی گرتی ہیں تو کوئی نبی پیدا ہوتا ہی اور اسلئے خدا تعالیٰ نے بطور دلیل الزامی کثرت شہب کو ذکر کیا تا قطعی طور پر شیطانی تعلقات کے بعد

صلی اللہ علیہ وسلم اذا اراد اللہ تبارک وتعالیٰ ان یوحی بامرہ تکلم
بالوحی فاذا تکلم اخذت السموات منہ رجفۃ او قال رعدۃ شدیدۃ
من خوف اللہ تعالیٰ فاذا سمع بذالک اھل السموات صعقوا وخروا للہ
سجدا فیکون اول من یرفع راسہ جبرائیل علیہ الصلوٰۃ والسلام فکلمہ اللہ من وحیہ بما اراد
فیمضی بہ جبرائیل علیہ الصلوٰۃ والسلام علی الملائکۃ کلما مر بسماء سألہ ملائکتہا
ماذا قال ربنا یا جبرائیل فیقول علیہ السلام قال الحق وھو العلی الکبیر فیقولون کلھم مثل ما قال
جبرائیل فینتھی جبرائیل بالوحی الی حیث امرہ اللہ تعالیٰ من السماء
والارض یعنی نواس بن سمعان سے روایت ہے کہ فرمایا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے
کہ جس وقت خدا تعالیٰ ارادہ فرماتا ہے کہ کوئی امر وحی اپنی طرف سے نازل کرے تو بطور وحی
متکلم ہوتا ہے یعنی ایسا کلام کرتا ہے جو ابھی اجمال پر مشتمل ہوتا ہے اور ایک چادر پوشیدگی

وحی انبیاء پر کس طور سے نازل ہوتی ہے

بقیہ حاشیہ کہ کوئی نبی اور ملہم من اللہ پیدا ہوتا ہے اور عرب کے لوگ کاہنوں کے ایسے تابع تھے
جیسا کہ ایک مرید مرشد کا تابع ہوتا ہے اسلئے خدا تعالیٰ نے وہی بدیہی امر اُن کے سامنے
قسم کے پیرایہ میں پیش کیا تا اُن کو اس سچائی کیطرف توجہ پیدا ہو کہ یہ کاروبار خدا تعالیٰ
کی طرف سے ہے انسان کا ساختہ پرداختہ نہیں۔

اگر یہ **سوال** پیش ہو کہ شہب کا گرنا اگر کسی نبی یا ملہم یا محدث کے
مبعوث ہونے پر دلیل ہے تو پھر کیا وجہ کہ اکثر ہمیشہ شہب گرتے ہیں مگر اُن کے گرنے سے
کوئی نبی یا محدث دُنیا میں نزول فرما نہیں ہوتا تو **اس کا جواب یہ ہے**
کہ حکم کثرت پر ہے اور کچھ شک نہیں کہ جس زمانہ میں یہ واقعات کثرت سے ہوں اور
خارق عادت طور پر اُنکی کثرت پائی جائے تو کوئی مرد خدا دُنیا میں خدا تعالیٰ کیطرف
سے اصلاح خلق اللہ کے لئے آتا ہے کبھی یہ واقعات ارہاص کے طور پر اسکے وجود سے

[illegible]

اس سوال کا جواب کہ شہب تو ہمیشہ گرتی ہیں مگر اُنکے گرنے سے ہمیشہ نبی ظاہر نہیں ہوتے

وحی کس طور سے پیدا ہوتی اور کیونکر انبیا پر نازل ہوتی ہے

کی اُسپر ہوتی ہے تب اُس محجوب المفہوم کلام سے ایک لرزہ آسمانون پر پڑ جاتا ہے
جس سے وہ ہولناک کلام تمام آسمانون مین پھر جاتا ہے اور کوئی نہین سمجھتا کہ اسکے کیا
معنی ہین اور خوف الہی سے ہر یک فرشتہ کانپنے لگتا ہے کہ خدا جانے کیا ہونیوالا ہے
اور اُس ہولناک آواز کو سُنکر ہر یک فرشتہ پر غشی طاری ہو جاتی ہے اور وہ سجدہ مین گر جاتے
ہین پھر سب سے پہلے جبرائیل علیہ الصلواۃ والسلام سجدہ سے سر اُٹھاتا ہے اور خدا تعالے
اِس وحی کی تمام تفصیلات اُسکو سمجھا دیتا ہے اور اپنی مراد اور منشا سے مطلع کر دیتا ہے
تب جبرائیل اُس وحی کو لیکر تمام فرشتون کے پاس جاتا ہے جو مختلف آسمانون مین ہین اور
ہر یک فرشتہ اُس سے پوچھتا ہے کہ یہ آواز ہولناک کیسی تھی اور اِس سے کیا مراد تھی
تب جبرائیل اُنکو یہ جواب دیتا ہے کہ یہ ایک امر حق ہے اور خدا تعالی بلند اور نہایت بزرگ
ہے یعنی یہ وحی اُن حقایق مین سے ہے جنکا ظاہر کرنا اُس **العلی الکبیر** نے

قرآن کریم سے شہب کی نسبت کیا مستنبط ہوتا ہے

بقیہ حاشیہ چند سال پہلے ظہور مین آجاتے ہین اور کبھی عین ظہور کے وقت جلوہ نما ہوتے ہین
اور کبھی اُنکی کسی اعلی فتحیابی کے وقت یہ خوشی کی روشنی آسمان پر ہوتی ہے۔
ابن کثیر نے اپنی تفسیر مین سدی سے روایت کی ہے کہ شہب کا کثرت سے گرنا
کسی نبی کے آنے پر دلالت کرتا ہے یا دین کے غلبہ کی بشارت دیتا ہے مگر جو کچھ
اشارات نص قرآن کریم سے سمجھا جاتا ہے وہ ایک مفہوم عام ہے جس سے صاف اور
صریح طور پر مستنبط ہوتا ہے کہ جب کوئی نبی یا وارث نبی زمین پر مامور ہو کر آوے یا آنے
پر ہو یا اُسکے ارہاصات ظاہر ہونیوالے ہون یا کوئی بڑی فتحیابی قریب الوقوع ہو
تو اِن تمام صورتون مین ایسے ایسے آثار آسمان پر ظاہر ہوتے ہین اور اِس سے
انکار کرنا نادانی ہے کیونکہ عدم علم سے عدم شے لازم نہین آتا۔ بعض مصلح اور
مجدد دین دُنیا مین ایسے آتے ہین کہ عام طور پر دنیا کو اُنکی بھی خبر نہین ہوتی۔

قرین مصلحت سمجھتا ہے تب وہ سب اُسکے ہمکلام ہو جاتے ہین - پھر جبرائیل اُس وحی کو اُس جگہ پہنچا دیتا ہے جس جگہ پہنچانیکے لیئے اُسکو حکم تہا خواہ آسمان یا زمین -

اب اس حدیث سے معلوم ہوا کہ نزول وحی کے وقت جبرائیل آسمان پر ہی ہوتا ہے اور پھر جیساکہ خداتعالی نے اسکی آواز مین قوت اور قدرت بخشی ہے اپنے محل مین اُس وحی کو پہنچا دیتا ہے - اِس صورت مین یہ عقیدہ رکھنا کہ گویا جبرائیل اپنے اصلی وجود کے ساتھ آسمانون سے ہجرت کر کے حضرت عیسیٰ کے پاس آگیا تہا اور تینتیس برس برابر اُنکے پاس رہا اور وہ تمام خدمات جو آسمانون پر اُسکے سپرد تہین جن کا ہم ابہی ذکر کر چکے ہین وہ تینتیس برس تک معرض التوا مین رہین - کیسا باطل عقیدہ ہی جس سے یہ بھی لازم آتا ہے کہ وحی بغیر توسط جبرائیل کے خودبخود زمین پر نازل ہوتی تھی اور زمین پر ہی وہ وحی جبرائیل کو ملجاتی تہی -

اس عقیدہ کی بطلان کا بیان کہ جبرائیل اپنی اصلی وجود کیساتھ آسمانون کو چھوڑ کر حضرت مسیح کی پاس ہر وقت رہا کرتی تھی -

بقیہ حاشیہ

حکایت

اپنی سرگذشت کی نسبت ایک حکایت

مجھکو یاد ہے کہ ابتدائے وقت مین جب مین مامور کیا گیا تو مجھے یہ الہام ہوا کہ جو براہین کے صفحہ ۲۳۸ مین مندرج ہے یا احمد بارك الله فيك ما رميت اذ رميت ولكن الله رمى - الرحمن علم القرآن - لتنذر قومًا ما انذر آباءهم ولتستبين سبيل المجرمين - قل انى امرت وانا اول المؤمنين - یعنی اے احمد خدا نے تجھہ مین برکت رکھدی اور جو تونے چلایا یہ تونے نہین چلایا بلکہ خدا نے چلایا اُس نے تجھے علم قرآن کا دیا تا تو اُن کو ڈرا دے جن کے باپ دادے نہین ڈرائے گئے اور تا مجرمون کی راہ کہل جائے یعنی سعید لوگ الگ ہو جائین اور شرارت پیشہ اور سرکش آدمی الگ ہو جائین اور لوگون کو کہدے کہ مین مامور ہو کر آیا ہون اور مین

دوسری بات ناظرین کی **توجہ کے لایق یہ ہے** کہ ان مولویون نے بات بات مین حضرت عیسیٰ کو بڑہایا اور ہمارے سید و مولی صلے اللہ علیہ وسلم کی توہین کی۔ غضب کی بات ہے کہ انکا عقیدہ حضرت مسیح کی نسبت تو یہ ہو کہ کبھی روح القدس انسے جدا نہین ہوتا تہا اور مس شیطان سے وہ بری تھے اور یہ دونو باتین اُنہیں کی خصوصیت تھی لیکن ہمارے نبی صلے اللہ علیہ وسلم کی نسبت انکا یہ عقیدہ ہو کہ نہ روح القدس ہمیشہ اور ہر وقت اُن کے پاس رہا اور نہ وہ نعوذ باللہ نقل کفر کفر نباشد مس شیطان سے بری تھے۔ باوجود ان باتون کے یہ لوگ مسلمان کہلاوین انکی نظر مین ہمارے سید و مولی **محمد صلی اللہ علیہ وسلم** مُردہ مگر حضرت عیسیٰ ابتک زندہ۔ اور عیسیٰؑ کیلئے روح القدس دائمی رفیق مگر ہمارے نبی صلے اللہ علیہ وسلم نعوذ باللہ اس نعمت سے بے بہرہ اور حضرت عیسیٰ مس شیطان سے محفوظ مگر ہمارے نبی صلے اللہ علیہ وسلم محفوظ نہین

حال مولوی جو اپنی حرکت ہے آنحضرت صلعم کی توہین کر رہی ہیں اس حرکات کا بیان ---

بقیہ حاشیہ اول المومنین ہون۔ ان الہامات کے بعد کئی طور کے نشان ظاہر ہونے شروع ہوئے چنانچہ منجملہ ان کے ایک یہ کہ ۲۸ **نومبر ۱۸۸۵ء** کی رات کو یعنی اُس رات کو جو ۲۸ نومبر ۱۸۸۵ء کے دن سے پہلے آئی ہے اس قدر شہب کا **تماشا آسمان پر تہا** جو مینے اپنی تمام عمر مین اسکی نظیر کبھی نہین دیکھی اور آسمان کی فضا مین اس قدر ہزارہا شعلے ہر طرف چل رہے تھے جو اس رنگ کا دُنیا مین کوئی بھی نمونہ نہین تا مین اُسکو بیان کرسکون مجکو یاد ہے کہ اُسوقت یہ الہام بکثرت ہوا تہا کہ **ما رمیت اذ رمیت ولکن اللہ رمی**۔ سو اُس رمی کو رمی شہب سے بہت مناسبت تھی۔ یہ **شہب ثاقبہ** کا تماشا جو ۲۸ نومبر ۱۸۸۵ء کی رات کو ایسا وسیع طور پر ہوا جو یورپ اور امریکہ اور ایشیا کی عام اخبارون مین بڑی حیرت کے ساتھ چھپ گیا لوگ خیال کرتے ہون گے کہ یہ بیفائدہ تہا۔ لیکن خداوند کریم

۲۸ نومبر ۱۸۸۵ء کی کثرت شہب کا حال

جن لوگون کے یہ عقائد ہون اُن کے ہاتھ سے جس قدر دین اسلام کو اِس زمانہ مین نقصان پہنچ رہا ہے کون اُسکا اندازہ کر سکتا ہے یہ لوگ چھپے ہوئے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے دشمن ہین چاہیئے کہ ہریک مسلمان اور سچا عاشق رسول اللہ صلے اللہ علیہ وسلم اِن سے پرہیز کرے سلف صالح کو سراسر شرارت کی راہ سے اپنے اقوال مردودہ کی ساتھ شامل کرنا چاہتے ہین حالانکہ اپنی نابینائی کی وجہ سے سلف صالح کے اقوال کو سمجھہ نہین سکتے اور نہ احادیث نبویہ کی اصل حقیقت تک پہنچ سکتے ہین صرف دہوکا دینے کی راہ سے کہتے ہین کہ اگر ہمارا یہ حال ہے تو یہی عقیدہ سلف صالح کا ہے۔

اے نادانون! یہ سلف صالح کا ہرگز طریقہ نہین۔ اگر صحابہ رسول اللہ صلے اللہ علیہ وسلم کی نسبت یہ اعتقاد رکہتے کہ کبھی یا مدتون تک آپ سے روح القدس جدا بھی ہو جاتا تہا تو وہ ہرگز ہریک وقت اور ہریک زمانہ کی احادیث کو آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم سے

[illegible]

بقیہ حاشیہ

جانتا ہے کہ سب سے زیادہ غور سے اُس تماشا کے دیکھنے والا اور پہر اُس سے حظ اور لذّت اُٹھانے والا مین ہی تہا۔ میری آنکھین بہت دیر تک اس تماشا کے دیکھنے کی طرف لگی رہین اور وہ سلسلہ رمی شہب کا شام سے ہی شروع ہو گیا تہا۔ جسکو مین صرف الہامی بشارتون کی وجہ سے بڑے سرور کے ساتھ دیکہتا رہا کیونکہ میرے دل مین الہاماً ڈالا گیا تہا کہ یہ تیرے لئے نشان ظاہر ہوا ہے۔

اور پہر اُسکے بعد یورپ کے لوگون کو **وہ ستارہ دکہائی دیا جو حضرت مسیح** کے ظہور کے وقت مین نکلا تہا میرے دل مین ڈالا گیا کہ یہ ستارہ بہی تیری صداقت کے لئے ایک دوسرا نشان ہے۔

اس جگہ اگر یہ اعتراض پیش کیا جاوے کہ علم حکمت کے محققون کی تحقیقات قدیمہ وجدیدہ کی رو سے شہب وغیرہ کا پیدا ہونا اور اسباب سے بیان کیا گیا ہے

[illegible]

اخذ نہ کرتے انکی نظر تو اِس آیت پر تھی **وما ینطق عن الھویٰ ان ھو الا وحی یوحیٰ** - اگر صحابہ تمہاری طرح مس شیطان کا اعتقاد رکھتے تو وہ آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کو **سید المعصومین** کیون قرار دیتے خدا تعالیٰ سے ڈر کیون افترا یہ کمر باندھی ہے -

مصطفی را چون فرو ترشد مقام	از مسیح ناصری اے طفل خام
آنکہ دست پاک او دست خدا است	چون توان گفتن کہ از روحش جدا ست
آنکہ ہر کردار و قولش دین ماست (یداللہ فوق ایدیہم ۱۲)	یکدم از جبریل بُعدش چون رواست (یعنی روح القدس ۱۲)
بر امام انبیا این افترا	چون نمے ترسید از قہر خدا

آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کی نسبت صحابہ کا بلاشبہ یہ اعتقاد تھا کہ آنجناب کا کوئی فعل اور کوئی قول وحی کی آمیزش سے خالی نہین گو وہ وحی مجمل ہو یا مفصل - خفی ہو یا جلی بیّن ہو

بقیہ حاشیہ جو اِن امور سے بیان کئے گئے ہین کچھ بھی تعلق نہین رکھتے - چنانچہ **شرح اشارات** مین جہان **کائنات الجو** کے اسباب اور علل لکھے ہین صرف اسیقدر حدوث شہب کا سبب لکھا ہے کہ جب دخان حیز نار مین پہنچتا ہے اور اسمین کچھ دُہنیت اور لطافت ہوتی ہے تو باعث آگ کی تاثیر کے یکدفعہ بہڑک اُٹھتا ہے اور ایسا معلوم ہوتا ہے کہ بہڑکنے کے ساتھ ہی بجھ گیا مگر اصل مین وہ بجھتا نہین - بات یہ ہے کہ دخان کی دونون طرفون مین سے پہلے ایک طرف بہڑک اُٹھتی ہے جو اوپر کیطرف ہی پہر وہ اشتعال دوسری طرف مین جاتا ہے اور اِس حرکت کے وقت ایسا معلوم ہوتا ہے کہ گویا اُس اشتعال کا ایک خط ممتد ہے اور اسی کا نام **شہاب** ہے جو دخان کے خط ممتد مین طرف اسفل کے قریب پیدا ہوتا ہے اور پہر جب اجزاء ارضیہ اُس دُخان کی آتش خالص کیطرف مستحیل ہوجاتی ہین تو بوجہ پیدا ہوجانے بساطت کے

آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کی نسبت صحابہ کو یہ اعتقاد تھا کہ روح القدس آپ سے جدا نہین ہوتا تھا اگر صحابہ یہ اعتقاد رکھتے تو پھر آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کی ہر بات فعل و قول کو حجت دین نہ ٹھہراتے

یونانیون کی تحقیق کی رو سے شہاب ثاقبہ کی کیفیت

یا مشتبہ یہانتک کہ جوکچہہ آنحضرت صلعم کے خاص معاملات و مکالمات خلوت اور سرمین بیویون سے تہی یا جس قدر اکل اور شرب اور لباس کے متعلق اور معاشرت کی ضروریات مین روزمرہ کے خانگی امور تہے سب اسی خیال سی احادیث مین داخل کئے گئے کہ وہ تمام کام اور کلام روح القدس کی روشنی سی ہین چنانچہ ابوداود وغیرہ مین یہ حدیث موجود ہے اور امام احمد بسند و سائط عبداللہ ابن عمر سے روایت کرتے ہین کہ عبداللہ نے کہاکہ مین جوکچہہ آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم سے سنتا تھا لکھہ لیتا تہا تا مین اسکو حفظ کرلون۔ پس بعض نے مجہہ کو منع کیاکہ ایسامت کر کیونکہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم بشر ہین کبہی غضب سے بہی کلام کرتے ہین تو مین یہ بات سنکر لکہنے سے دستکش ہوگیا اور اس بات کا رسول اللہ صلعم کے پاس ذکر کیا۔ تو آپ نے فرمایاکہ اُس ذات کی مجہہ کو قسم ہے جسکے ہاتہہ مین میری جان ہے کہ جو مجہہ سے صادر ہوتا ہی خواہ قول ہو یا فعل وہ سب خدا تعالی کیطرف سی ہے اگر یہ کہا

بقیہ حاشیہ

وہ عنصر نار نظر نہین آتا اور دیکھنے والے کو یہ گمان گذرتا ہے کہ گویا وہ بجُھہ گیا ہے حالانکہ دراصل وہ بجھا نہین ہے اور یہ صورت اُس وقت پیدا ہوتی ہے کہ جب دُخان لطیف ہو لیکن اگر غلیظ ہو تو اشتعال اُس آگ کا کئی دنون اور برسون تک رہتا ہی اور طرح طرح کی شکلون مین وہ روشنی جو ستارہ کے رنگ پر ہے آسمان کے جوّ مین نظر آتی ہے کبہی ایسا دکہائی دیتا ہے کہ گویا **دُم دار ستارہ** ہی اور کبہی وہ دم زلف کی شکل پر نظر آتی ہے کبہی وہ **ناری ہیکل** نیزہ کی صورت مین نمودار ہوتی ہی اور کبہی ایک حیوان کیطرح جو کئی سینگ رکہتا ہے اور کبہی یہ ناری ہیکل بصور مختلفہ ایک برس تک یا کئی برسون تک دکہائی دیتی ہے اور کبہی یہ ناری ہیکل ٹکڑے ٹکڑے ہوکر **شہب ثاقبہ** کی صورت مین آجاتی ہے اور کبہی شہب ثاقبہ اس ناری ہیکل کی شکل قبول کرلیتے ہین۔ جب یہ ناری ہیکل قطب شمالی کے عین کنارہ پر نظر آتی ہے تو بسا اوقات بہ نسبت اور اطراف کے بہت دیر تک رہتی ہے اور اگرچہ مدت دراز تک

جناب رسالت مآب رسول اللہ صلعم کی تمام کام اور کلام یہانتک کہ کیا کھاتے اور کیونکر کھاتے اور کیا پہنتے اور کیونکر پہنتے اور بیویون کی فرائض اور حقوق کیونکر ادا کرتے ایسا ہی معاشرت کی تمام باتین صحابہ رض اس نیت سے یاد رکھتی تھے اور حفظ کر لیتے تھی کہ یہ سب وحی ہی اور آنحضرت صلعم نے بہی یہی ارشاد فرمایا تھا —

جائے کہ اُنہیں احادیث کی کتابوں میں بعض امور میں آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کی اجتہادی غلطی کا بھی ذکر ہے اگر کل قول و فعل آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کا وحی سے تھا تو پھر وہ غلطی کیوں ہوئی گو آنحضرت اُس پر قایم نہیں رکھے گئے۔ تو اسکا یہ جواب ہے کہ وہ اجتہادی غلطی بھی وحی کی روشنی سے دور نہیں تھی اور آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم خدا تعالیٰ کے قبضہ سے ایک دم جدا نہیں ہوتے تھے پس اُس اجتہادی غلطی کی ایسی ہی مثل ہے جیسی آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کو نماز میں چند دفعہ سہو واقع ہوا تا اُس سے دین کے مسایل پیدا ہوں سو اسی طرح بعض اوقات اجتہادی غلطی ہوئی تا اُس سے بھی تکمیل دین ہو۔ اور بعض باریک مسائل اُسکے ذریعہ سے پیدا ہوں اور وہ سہو بشریت بھی تمام لوگوں کی طرح سہو نہ تھا بلکہ در اصل ہمرنگ وحی تھا کیونکہ خدا تعالیٰ کیطرف سے ایک خاص تصرف تھا جو نبی کے وجود پر حاوی ہو کر اُسکو کبھی ایسی طرف

آنحضرت کی اجتہادی غلطی بھی وحی الٰہی کی ایک رنگ تھی رنگین تھی اور دراصل اجتہادی غلطی میں بھی آنحضرت صلعم خدا تعالیٰ کی خاص تصرف اور خاص حکومت کی جذب میں مستور ہوتے تھے

بقیہ حاشیہ

موجود ہے تو اُسکی حرارت سے کئی ہولناک نتایج پیدا ہو جاتے ہیں۔

تاریخ کی رو سے یہ بھی منقول ہے کہ حضرت مسیح کی گرفتاری کے بعد اول **شہب ثاقبہ** اور پھر ایک زمانہ آتش پوری ایک برس تک جو آسمان میں دکھائی دیا اور آسمان پر سے ایک چیز خاکستر کی طرح برستی تھی اور دن کے نو بجے سے رات تک ایک سخت اندھیرا ہو جاتا تھا۔

غرض **شہب** اور دُم دار ستاروں کی اصلیت میں یہ یونانیوں کے خیالات میں جو اسلام کے حکماء نے لیلئے اور اپنے تجارب کو بھی اُن میں ملایا لیکن حال کی نئی روشنی کی تحقیقاتوں کا اُن سے بہت کچھ اختلاف ثابت ہوتا ہے ان ظنی علوم میں یہ بات نہایت درجہ دل توڑنیوالی ہے کہ آئے دن نئے نئے خیالات پیدا ہوتے ہیں۔ ایک زمانہ وہ تھا کہ یونانی کے طبعی اور ہیئت حکمت کے کمال تک پہنچنے کیلئے ایک صراط مستقیم سمجھی جاتی تھی اور اب یہ زمانہ ہے کہ اُسکی اکثر تحقیقاتوں پر ہنسا جاتا ہے

علم طبعی و فلسفہ و ہیئت وغیرہ ظنیات اور بے ثبات ہیں

مائل کر دیتا تھا جسمین خدا تعالیٰ کے بہت مصالح تھے۔ سو ہم اُس اجتہادی غلطی کو بھی وحی سے
علیحدہ نہیں سمجھتے کیونکہ وہ ایک معمولی بات نہ تھی بلکہ خدا تعالیٰ اُس وقت اپنے نبی کو اپنے
قبضہ مین لیکر مصالح عام کیلئے ایک نور کو سہو کی صورت مین یا غلط اجتہاد کے پیرایہ مین
ظاہر کر دیتا تھا اور پھر ساتھ ہی وحی اپنے جوش مین آجاتی تھی جیسی ایک چلنے والی نہر کا
ایک مصلحت کیلئے پانی روکدین اور پھر چھوڑ دین پس اِس جگہ کوئی عقلمند نہین کہہ سکتا کہ نہر
سے پانی خشک ہو گیا یا اُسمین سے اُٹھا لیا گیا۔ یہی حال انبیاء کی اجتہادی غلطی کا ہے
کہ روح القدس تو کبھی اُن سے علیحدہ نہین ہوتا۔ مگر بعض اوقات خدا تعالیٰ بعض مصالح
کیلئے انبیا کی فہم اور ادراک کو اپنے قبضہ مین لے لیتا ہے تب کوئی قول یا فعل سہو یا غلطی
کی شکل پر اُن سے صادر ہوتا ہے اور وہ حکمت جو ارادہ کیگئی ہے ظاہر ہو جاتی ہے تب

بقیہ حاشیہ

اور نہایت تحقیر کی نظر سے دیکھا جاتا ہے اور کوئی وجہ نہین کہ ہم یہ خیال نہ کرین کہ کچھ
عرصہ کے بعد اس طبعی اور ہیئت پر بھی ہنسی کرنیوالے پیدا ہو جائینگے کیونکہ گو دعوے
کیا جاتا ہے کہ اس زمانہ کے طبعی اور ہیئت تجارب حسیہ مشہودہ مرئیہ کے ذریعہ سے ثابت
کیٔی گئی ہے مگر درحقیقت یہ دعوے نہائت درجہ کا مبالغہ ہے جس سے بعض خاص صورتو
مسائل یقینیہ مین اُن ہزارہا مشتبہ اور ظنی اور غیر محقق خیالات کو خواہ نخواہ کہسیٹر دیا گیا ہے
جنکا ابھی تک ہرگز ہرگز پورا پورا اور کامل طور پر کسی حکیم نے تصفیہ نہین کیا

نئی روشنی کے محقق **شہب ثاقبہ** کی نسبت یہ رائے دیتے ہین کہ وہ درحقیقت
لوہے اور کوئلہ سے بنے ہوئے ہوتے ہین جنکا وزن زیادہ سے زیادہ چند پونڈ ہوتا ہے
اور دُمدار ستارون کی مانند غول کے غول لمبے بیضوی دائرے بناتے ہوئے سورج کے
اردگرد جو مین پھرتے ہین۔ انکی روشنی کیوجہ درحقیقت وہ حرارت ہے جو اُنکی تیزی رفتار
سے پیدا ہوتی ہے۔ اور دُمدار ستارون کی نسبت اُن کا بیان ہے کہ بعض اُنمین سے کئی ہزار

یہ دعویٰ بالکل بیہودہ اور باطل ہے کہ حال کی طبعی اور ہیئت کی تمام مباحث اور تحقیقات یقینی اور قطعی طور پر تجارب کی ذریعہ سے ثابت کی گئی ہیں ہاں بعض چیزیں
بعض مسائل بلا شبہ تجربہ سے ثابت ہو گئی ہیں مگر اکثر باتیں ظنی اور مسائل ظنیہ و نسبتی ہیں جو ثابت نہیں ہوئی ہیں۔

پھر وحی کا دریا زور سے چلنے لگتا ہے اور غلطی کو درمیان سے اٹھا دیا جاتا ہے گویا اسکا کبھی وجود نہیں تھا۔ حضرت **مسیح** ایک انجیر کی طرف دوڑے گئے کہ تا اسکا پھل کھاوین اور روح القدس ساتھ ہی تہا۔ مگر روح القدس نے یہ اطلاع نہ دی کہ اسوقت انجیر پر کوئی پہل نہیں۔ بااین ہمہ یہ سب لوگ جانتے ہین کہ شاذ و نادر معدوم کے حکم مین ہوتا ہے پس جس حالت مین ہمارے سید و مولے **محمد مصطفٰے** صلی اللہ علیہ وسلم کے دس لاکھہ کے قریب قول و فعل مین سراسر **خدائی کا ہی جلوہ نظر آتا ہے** اور ہر بات مین حرکات مین سکنات مین اقوال مین افعال مین روح القدس کے چمکتے ہوئے انوار نظر آتے ہین تو پھر اگر ایک آدہ بات مین بشریت کی بھی بو آوے تو اس سے کیا نقصان۔ بلکہ ضرور تہا کہ بشریت کی تحقق کیلئے کبھی کبھی ایسا بھی ہوتا تا لوگ شرک کی بلا مین مبتلا نہ ہو جائین۔

بقیہ حاشیہ سال رہتے ہین اور آخر ٹوٹ کر شہاب بنجاتے ہین۔ وہ یہ بھی کہتے ہین کہ جب آفتاب برج اسد مین یا میزان مین ہو تو ان دونون وقتون مین کثرت شہب ثاقبہ کی توقع کیجاتی ہے اور اکثر ۳۳ سال کے بعد یہ دورہ ہوتا ہے لیکن یہ قاعدہ کلی نہین بسا اوقات ان وقتون سے پس و پیش بھی یہ حوادثات ظہور مین آجاتے ہین۔ چنانچہ سنہ ۱۸۷۲ء مین ستارون کا گرنا باقرار ان ہیئت دانون کے بالکل غیر مترقب تہا۔ اگرچہ ۱۴ نومبر سنہ ۱۸۳۳ء اور ۲۷ نومبر سنہ ۱۸۸۵ء کو کثرت سے یہ واقعہ ظہور مین آنا انکے قواعد مقررہ سے ملتا ہے لیکن تاریخ کے ٹٹولنے سے معلوم ہوتا ہے کہ یہ واقعہ نہایت فرق کے ساتھہ اور ان تاریخون سے بہت دور بھی وقوع مین آیا ہے چنانچہ دہم مارچ سنہ ۱۵۲۱ء اور ۱۹ جنوری سنہ ۱۳۵ء اور ماہ مئی سنہ ۶۱۰ء مین جو کثرت شہب ثاقبہ وقوع مین آئے انہین ان تمام ہیئت دانون کو بجز سکتہ حیرت اور کوئی دم مارنیکی جگہ نہین۔ اور وہ شہب ثاقبہ جو حضرت مسیح کی گرفتاری کے بعد ظہور مین آئے اور پھر ایک دم دار ستارہ کی صورت مین ہوگئے۔ اگرچہ اب ہم پوری صحت کے ساتھہ اسکی

بالآخر ہم چند اقوال پر اسمضمون کو ختم کرتے ہین جن سے معلوم ہوتا ہے کہ سلف صالح کا ہرگز یہ عقیدہ نہ تھا کہ روح القدس آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم پر خاص خاص وقتون پر نازل ہوتا تہا اور دوسری اوقات مین آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم اُس سے نعوذ باللہ بکلی محروم ہوتے تہے ازانجملہ وہ قول ہے جو **شیخ عبد الحق محدث** دہلوی نے اپنی کتاب **مدارج النبوت** کے صفحہ ۴۳ مین لکہا ہے جسکا ماحصل یہ ہے کہ ملایک وحی آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کے لئے دائمی رفیق اور قرین ہین چنانچہ وہ جامع الاصول اور کتاب الوفا سے نقل کرتے ہین کہ ابتدائی نبوت سے تین برس برابر حضرت اسرافیل ملازم صحبت آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم رہے اور پہر حضرت جبرائیل دائمی رفاقت کیلئے آئے اور بعد اسکے صاحب **سفر السعادت** سے نقل کرتے ہین کہ آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم سات سال کے تھے جب حضرت اسرافیل کو اللہ جلشانہ کیطرف سے

بقیہ حاشیہ

کوئی تاریخ مقرر نہین کرسکتے۔ مگر قیاساً معلوم ہوتا ہے کہ اس حادثہ کی ابتدا جون کے مہینہ سے ہوگی کیونکہ گو ہم اس پورانے واقعہ کی تشخیص مین عیسائیون کے مختلف فیہ بیانات سے کوئی عمدہ فائدہ نہین اُٹھا سکتے مگر استنباط کے طور پر یہہ پتہ ملتا ہے کہ حضرت مسیح جب یہودیون کے ہاتھ مین گرفتار ہوئے۔ تب شدت گرمی کا مہینہ تھا کیونکہ گرفتاری کی حالت مین اُن کا سخت پیاسا ہونا صاف ظاہر کر رہا ہے کہ موسم کا یہی تقاضا تھا کہ گرمی اور پیاس محسوس ہو سو وہ مہینہ جون ہے کیونکہ اُسوقت ایک سخت آندھی بہی آئی تھی جسکے ساتھہ اندہیرا ہو گیا تہا اور جون کے مہینہ مین اکثر اندہیان بھی آتی ہین ۔

اب اِس تمام تحقیقات سے معلوم ہوا کہ درحقیقت کائنات الجو بالخصوص شہب ثاقبہ اور مدار ستارون کے بارے مین کوئی قطعی اور یقینی طریق بصیرت ہیئت دانون اور طبعی والون کو ابتک ہاتہہ مین نہین آیا جب کبہی اُن کے قواعد

حکم ہوا کہ آنحضرت صلعم کے ملازم خدمت رہیں پس اسرافیل ہمیشہ اور ہر وقت آنحضرت صلعم کے پاس رہتا تھا اور آنحضرت صلعم کی عمر کا گیارھواں سال پورا ہوتے تک یہی حال تھا مگر اسرافیل بجز کلمہ دو کلمہ کے اور کوئی بات وحی کے طور پر آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کے دل میں نہیں ڈالتا تھا ایسا ہی میکائیل بھی آنحضرت کا قرین رہا۔ پھر بعد اسکے حضرت جبرائیل کو حکم ہوا اور وہ پورے انتیس سال قبل از وحی ہر وقت قرین اور مصاحب آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم تھے۔ پھر بعد اس کے وحی نبوت شروع ہوئی۔

اِس بیان سے ہر یک عقلمند سمجھ سکتا ہے کہ جن بزرگوں نے مثلاً حضرت جبرائیل کی نسبت لکھا ہے کہ وہ نبوت سے پہلے بھی اُنتیس سال تک ہمیشہ اور ہر وقت آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کا دائمی رفیق تھا اُن کا ہرگز یہ عقیدہ نہیں ہو سکتا تھا کہ جبرائیل کسی وقت آسمان پر بھی چلا جاتا تھا

بقیہ حاشیہ تراشیدہ کے برخلاف کوئی امر ظہور میں آتا ہے تو ایک سخت پریشانی اور حیرت اُن کو لاحق ہو جاتی ہے اور گھبراہٹ کا ایک غل غبارہ اُن میں اُٹھتا ہے۔ یورپ کے ہیئت دان اور سائنس اور نجوم میں بڑی بڑی لافین مارنیوالے ہمیشہ کائنات الجو اور اُنکے نتائج کے بارہ میں پیشگوئیاں ایک بڑے دعوے کے ساتھ شایع کیا کرتے ہیں اور کبھی لوگوں کو قحط سالیوں سے ڈراتے اور طوفانوں اور آندھیوں کی پیش خبری سے دھڑکے میں ڈالتے اور کبھی بروقت کی بارشوں اور ارزانی کی امید دیتے ہیں مگر قدرت حق ہے کہ اکثر وہ اُن خبروں میں جھوٹے نکلتے ہیں مگر باینہمہ پھر بھی لوگوں کے دماغوں کو ناحق پریشان کرتے رہتے ہیں یوں تو وہ اپنے فکروں کو دور تک پہنچا کر خدائے عزّ وجل کی خدائی میں ہاتھ ڈالنا چاہتے ہیں مگر حکمت ازلی ہمیشہ اُنکو شرمندہ کرتی ہے۔ اب ظاہر ہے کہ جن لوگوں کی فاش خطا ہمیشہ ثابت ہوتی رہتی ہے اُنکی نسبت کیونکر گمان کر سکتے ہیں کہ جو کچھ اُنہوں نے نظام اور سائنس کے

یہ تو بات ثابت ہو چکی ہے اور اکابر امت میں سے کوئی اس سے منکر نہیں کہ وحی کا زمانہ آنے سے پہلے بھی ملائک وحی ہر دم اور ہر وقت آنحضرت صلعم کے ساتھ ساتھ رہے ہیں چنانچہ حضرت جبرائیل انتیس سال تک برابر قبل از وحی قرآن ہر دم قرین اور مصاحب تھے اور یہ بالکل خلاف قیاس ہے کہ جب وحی قرآن کا نزول نہیں تھا اسوقت تو فرشتہ جبرائیل ہر وقت اور ہر لحظہ حاضر اور قرین رہے اور جب وحی قرآن کا وقت آیا اور دوام قرب کی ضرورتیں بھی پیش آئیں تب جبرائیل اپنی پہلی عادت کو ترک کر دیوے اور منہ چھپا کر آسمان پر چلا جاتا اور پھر بسا اوقات کئی مہینے منہ نہ دکھلانا اختیار کر لیوے

کیونکہ کسیوقت چھوڑکر چلاجانا دوام قرب اور معیت غیر منقطع کے منافی ہے لیکن جب ان بزرگون کا دوسرا عقیدہ بھی دیکھا جاے کہ جبرائیل علیہ السلام کا قرارگاہ آسمان ہی ہے اور وہ ہر ایک وحی آسمان سے ہی لاتا ہے تو ان دونون عقیدون کے ملانیسے جو تناقض پیدا ہوتا ہے اُس سے رہائی پانیکے لئے بجز اسکے اور کوئی راہ نہین ملسکتی کہ یہ اعتقاد رکھا جائے کہ جبرائیل علیہ السلام کا آسمان سے اُترنا حقیقی طور پر نہین بلکہ تمثلی ہے اور جب تمثلی طور پر اُترنا ہوا تو اسمین کچھ حرج نہین کہ جبرائیل علیہ السلام اپنے تمثلی وجود سے ہمیشہ اور ہر وقت اور ہر دم اور ہر طرفتہ العین انبیاء علیہم السلام کے ساتھ رہے کیونکہ وہ اپنے اصلی وجود کے ساتھ تو آسمان پر ہی ہے اور اِسی مذہب کی تصدیق اور تصویب شیخ عبدالحق محدّث دہلی نے اپنی کتاب مدارج النبوت کے صفحہ ۴۵ مین کی ہے چنانچہ وہ فرماتے ہین کہ نزول جبرائیل

بقیہ حاشیہ بارے مین ایک دریافت کیا گیا وہ سب یقینی ہے نہین تو اُن اکو معلومات کا ظنی مرتبہ ماننے مین بھی شرم آتی ہے کیونکہ ایک اُن کے خیالات مین بے اصل اور بے ثبوت باتون کا ذخیرہ بڑھا ہوا ہے — اسوقت **امام رازی** رحمہ اللہ کا یہ قول نہایت پیارا معلوم ہوتا ہے کہ من اراد ان یکتال مملکت الباری بمکیال العقل فقد ضل ضلالا بعیدا — یعنی جو شخص خداتعالی کے ملک کو اپنی عقل کے پیمانہ سے ناپنا چاہے تو وہ راستی اور صداقت اور سلامت روی سے دور جا پڑا —

اب اِس عاجز پر خداوندکریم نے جو کچھ کھولا اور ظاہر کیا وہ یہ ہے کہ اگر ہیئت والون اور طبعی والون کے قواعد کسیقدر ثابت شدہ بھی قرار دئیے جائین اور ستارون کی نسبت قبول بھی کئے جائین تب بھی جو کچھ **قرآن کریم** مین اللہ جلشانہ وعزاسمہ نے اِن کائنات الجو کی روحانی اغراض کی نسبت بیان فرمایا ہے اُسمین اور ان ناقص العقل حکما کے بیان مین کوئی مزاحمت اور جھگڑا نہین کیونکہ ان لوگون نے تو اپنا منصب صرف اِس قدر

شیخ عبدالحق محدث دھلوی نے اپنی کتاب مدارج النبوۃ مین اسی مذھب کی تصدیق اور تصویب کی ھے کہ جبرائیل ع وحی لیکر آسمان سے اپنے وجود اصلی کے ساتھ اترتے ھین بلکہ وہ ھمیشہ آسمان پر اپنے قرارگاہ مین ثابت اور قائم رھتا ہے ہان اسکی تمثلی صورت بقدرت حق تعالی نمودار ھو جاتی ہے اور وہ اسکی تبلیغ وحی کرتی ہے —

جو بعض اوقات دحیہ کلبی کی صورت مین یا کسی اور انسان کی صورت مین ہوتا تہا اہمین اہل
نظر کو اشکال ہے اور یہ اعتراض پیدا ہوتا ہے کہ اگر درحقیقت جبرائیل علیہ السلام ایک نیا
جسم اپنے لئے مشابہ جسم دحیہ کلبی حاصل کرکے اسمین اپنا روح داخل کر دیتے تہے تو پہر وہ
اصلی جسم اُن کا جسکے تین سو جناح ہین کس حالت مین ہوتا تہا کیا وہ جسد بے روح پڑا
رہتا تہا اور حضرت جبرائیل فوت ہوکر پھر بطریق تناسخ دوسرے جسم مین آجاتے تہے
اس کے جواب مین وہ لکہتے ہین کہ اہل تحقیق کے نزدیک یہ تمثلی نزول ہے
نہ حقیقی تا حقیقتاً ایک جسم کو چہوڑنا اور دوسرے جسم مین داخل ہونا لازم آوے پہر لکہتے ہین
بات یہ ہے کہ جبرائیل علیہ السلام کے ذہن مین جو دحیہ کلبی کی صورت علمیہ تہی تو حضرت
جبرائیل علیہ السلام بوجہ قدرت کاملہ وارادت شاملہ اپنی کے اس صورت پر اپنے وجود

بقیہ حاشیہ

قرار دیا ہے کہ علل مادیہ اور اسباب عادیہ ان چیزون کے دریافت کرکے نظام ظاہری
کا ایک باقاعدہ سلسلہ مقرر کر دیا جاوے لیکن قرآن کریم مین **روحانی** نظام کا
ذکر ہے اور ظاہر ہے کہ خدا تعالی کا ایک فعل اُسکے دوسرے فعل کا مزاحم نہین ہو سکتا
پس کیا یہ تعجب کی جگہ ہوسکتی ہے کہ جسمانی اور روحانی نظام خدا تعالی کی قدرت سے
ہمیشہ ساتہہ ساتہہ رہین بالخصوص جبحالت مین ہمیشہ ربانی مصلح دنیا مین آتے رہتے ہین
اور خدا تعالی کے بڑے بڑے ارادون کی حرکت شروع رہتی ہے اور کوئی صدی
ایسی نہین آتی کہ جو دنیا کے کسی نہ کسی حصہ مین ان امور مین سے کسی امر کا ظہور نہ ہو تو اس بات
کے ماننے کے لئے ذرہ بہی استبعاد باقی نہین رہتا کہ کثرت شہب وغیرہ روحانی طور
پر ضرور خدا تعالی کی اس روحانی انتظام کے تجدد اور حدوث پر دلالت کرتے ہین
جو الٰہی دین کی تقویت کیلئے ابتدا سے چلا آتا ہے خاص کر جب اس بات کو ذہن
مین خوب یاد رکہا جاوے کہ **کثرت سقوط شہب** وغیرہ صرف اسی امر سے براہ راست

کا افاضہ مع جمیع صفات کاملہ اپنی کے کرکے تمثل کے طور پر اسمین اپنے تئین ظاہر کر دیتے
تھے یعنی دحیہ کلبی کی صورت مین بطور تمثل اپنے تئین دکھلا دیتے تہے اور اس صورت علمیہ
کو اپنی صفات سے متلبس کرکے نبی علیہ السلام پر تمثلا ظاہر کر دیتے تہے یہ نہین کہ جبرائیل
آپ اپنے اصلی وجود کے ساتہہ آسمان سے اُترتا تہا بلکہ جبرائیل علیہ السلام اپنے مقام پر آسمان
مین ثابت وقایم رہتا تہا اور یہ جبرائیل اُس حقیقی جبرائیل کی ایک مثال تہی یعنے اُسکا ایک
ظل تہا اُسکا عین نہین تہا کیونکہ عین جبرائیل تو وہ ہے جو اپنی صفات خاصہ کے ساتہہ آسمان
پر موجود ہے اور اُسکی حقیقت اور شان الگ ہے - پہر اسقدر تحریر کے بعد شیخصاحب موصوف
لکہتے ہین کہ جس طرح جبرائیل علیہ السلام تمثلی صورت مین نہ حقیقی صورت مین نازل ہوتا ہے
یہی مثال روحانیات کی ہے جو بصورت جسمانیات متمثل ہوتی ہین اور یہی مثال خدا تعالی کے

بقیہ حاشیہ

مخصوص نہین کہ کوئی نبی یا وارث نبی اصلاح دین کے لئے پیدا ہو بلکہ اس کے ضمن
مین یہ بات بہی داخل ہے کہ اُس نبی یا وارث اور قایم مقام نبی کے ارہاصات
پر بہی کثرت شہب ہوتی ہے بلکہ اسکی نمایان فتوحات پر بہی کثرت سقوط شہب ہوتی
ہے کیونکہ اسوقت رحمان کا لشکر شیطان کے لشکر پر کامل فتح پالیتا ہے - پس
جب ایسے بڑے بڑے امور پیدا ہونے لگتے ہین کہ اُس نبی یا وارث نبی کے لئے
بطور ارہاص ہین یا اُسکی کارروائیون کے اول درجہ پر ممد اور معاون ہین یا اُس کی
فتحیابی کے آثار ہین تو اُنکے قرب زمانہ مین بہی کثرت سقوط شہب وغیرہ حوادث
وقوع مین آجاتے ہین تو اس صورت مین ہر یک غبی کو بہی یہ بات صفائی سے سمجہہ مین
آسکتی ہے کہ درحقیقت یہ کثرت سقوط شہب روحانی سلسلہ کی متفرق خدمات کے
لئے اور اُنکے اول یا آخر یا درمیان مین آتی ہے اور وہ سلسلہ ہمیشہ جاری ہے اور جاری
رہیگا - مثلاً حال کے یورپ کے ہیئت دان جو ۲۷ نومبر ۱۸۸۵ء کے شہب یا انیسوین
صدی کے دوسرے واقعات شہب کا ذکر کرتے ہین اور اُنپر ایسا زور دیتے ہین کہ

تمثل کی یہی ہے جو اہل کشف کو صورت بشر پر نظر آتا ہے اور یہی مثال تمثل اولیا کی ہے
جو مواضع متفرقہ مین بصور متعددہ نظر آجاتے ہین ۔

خدا تعالی شیخ بزرگ عبد الحق محدث کو جزاء خیر دیوے کیونکہ اُنہون نے بصدق
دل قبول کر لیا کہ جبرائیل علیہ السلام بذات خود نازل نہین ہوتا بلکہ ایک تمثلی وجود انبیا
علیہم السلام کو دکھائی دیتا ہے اور جبرائیل اپنے مقام آسمان مین ثابت اور برقرار ہوتا ہے ۔
یہ وہی عقیدہ اس عاجز کا ہے جس پر حال کے کور باطن نام کے علما کفر کا فتوے دے رہے
ہین افسوس کہ یہ یہی خیال نہین کرتے کہ اس بات پر تمام مفسرین نے اور نیز صحابہ نے بھی اتفاق
کیا ہے کہ جبرائیل علیہ السلام اپنے حقیقی وجود کے ساتھہ صرف دو مرتبہ آنحضرت صلی اللہ علیہ
وسلم کو دکھائی دیا ہے اور ایک بچہ بھی اس بات کو سمجھہ سکتا ہے کہ اگر وہ اپنے اصلی اور حقیقی

اس بات پر صحابہ کا اتفاق ہے کہ جبرائیل صرف دو مرتبہ اپنی اصلی صورت مین آسمان پر آنحضرت کو دکھائی دیا اور زمین پر ہمیشہ تمثلی حالت مین دکھائی دیتا رہا ہے ۔

بقیہ حاشیہ

گویا اُن کے پاس سب سے بڑھکر یہی نظیرین ہین وہ ذرہ غور سے سمجھہ سکتے ہین کہ اس
صدی کے اواخر مین جو روحانی سلسلہ کے بڑے بڑے کام ظہور مین آنیوالے تھے
اور خدا تعالی اپنے ایک بندہ کی توسط سے دین توحید کے تازہ کرنیکے لئے ارادہ
فرما رہا تھا ۔ اسلئے اُس نے اس انیسوین صدی عیسوی مین کئی دفعہ کثرت سقوط شہب
کا تماشا دکھلایا تا وہ امر موکد ہو جاوے جسکا قطعی طور پر اُس نے ارادہ فرما دیا ہے ۔
اور اگر یہ سوال کیا جاے کہ اس تساقط شہب کو جسکی اسباب تمامتر طبعی ظاہر مادی
معلوم ہوتے ہین رجم شیاطین سے کیا تعلق ہے اور کیونکر معلوم ہو کہ درحقیقت اس حادثہ
سے شیاطین آسمان سے رفع اور دور کئے جاتے ہین

اس سوال کا جواب یہ ہے کہ ایسے اعتراض درحقیقت اُس وقت پیدا ہوتے
ہین کہ جب روحانی سلسلہ کی یاد داشت سہو خیال بھول کر جاتا ہے یا اُس سلسلہ کے وجود پر
یقین نہین ہوتا ورنہ جس شخص کی دونون سلسلون پر نظر ہے وہ بآسانی سمجھہ سکتا ہے

اس سوال کا جواب کہ تساقط شہب کو رجم شیاطین سے کیا تعلق ہے

وجود کے ساتھ آنحضرت صلعم کے پاس آتے تو خود یہ غیر ممکن تہا کیونکہ اُنکا حقیقی وجود تو مشرق
مغرب مین پہیلا ہوا ہے اور اُن کے بازو آسمانون کے کنارون تک پہنچے ہوئے ہین پہر
وہ مکہ یا مدینہ مین کیونکر سما سکتے تہے۔ جب تم حقیقت اور اصل کی شرط سے جبرائیل
کے نزول کا عقیدہ رکہو گے تو ضرور تمپر یہ اعتراض وارد ہوگا کہ وہ اصلی وجود کیونکر آنحضرت
صلے اللہ علیہ وسلم کے حجرہ مین سما گیا اور اگر کہو کہ وہ اصلی وجود نہین تہا تو پہر ترک اصل کے
بعد تمثل ہی ہوا یا کچہہ اور ہوا اصل کا نزول تو اُس حالت مین ہو کہ جب آسمان مین اس وجود
کا نام ونشان نہ رہے اور جب آسمان سے وہ وجود نیچے اُتر آیا تو پہر ثابت کرنا چاہئے
کہ کہان اُسکے ٹہرنیکی گنجایش ہوئی۔ غرض یہ خیال کہ جبرائیل اپنے اصلی وجود کے
ساتہہ زمین پر اُتر آتا تہا بدیہی البطلان ہے۔ خاص کر جب دوسری شق کیطرف نظر کرین اور اس

بقیہ حاشیہ کہ اجرام علوی اور اجسام سفلی اور تمام کائنات الجو مین جو کچہہ تغیر اور تحول اور کوئی امر
مستحدث ظہور مین آتا ہے اُسکے حدوث کی درحقیقت دو علتین یعنی موجب ہین۔
اول پہلی تو یہی سلسلہ علل نظام جسمانی جس سے ظاہری فلسفی اور طبعی بحث
اور سروکار رکہتا ہے اور جسکی نسبت ظاہر بین حکما کی نظر یہ خیال رکہتی ہے کہ وہ جسمانی
علل اور معلولات اور موثرات اور متاثرات سے منضبط اور ترتیب یافتہ ہے۔
دوم۔ دوسرے وہ سلسلہ جو ان ظاہر بین حکماء کی نظر قاصر سے مخفی ہے اور وہ
خدا تعالی کے ملایک کا سلسلہ ہے جو اندر ہی اندر اس ظاہری سلسلہ کو مدد دیتا ہے
اور اس ظاہری کاروبار کو انجام تک پہنچا دیتا ہے اور نابالغ نظر لوگ بجز اسباب
کو سمجہتے ہین کہ بغیر تائید اس سلسلہ کے جو روحانی ہے ظاہری سلسلہ کا کام ہرگز چل
ہی نہین سکتا۔ اگرچہ ایک ظاہر بین فلاسفر اسباب کو موجود پاکر خیال کرتا ہے کہ
فلان نتیجہ ان اسباب کے لئے ضروری ہے مگر ایسے لوگون کو ہمیشہ شرمندہ ہونا پڑتا ہے

تمام تغیرات اجرام علوی اور اجسام سفلی کیلئے دو علتین ہین

فساد کو دیکھین کہ ایسا عقیدہ رکھنے سے یہ لازم آتا ہے کہ انبیاء علیہم السلام اکثر اوقات فیض وحی سے محروم اور معطل رہین تو پھر نہایت بیشرمی ہو گی کہ اس عقیدہ کا خیال بھی دل مین لا وین - شیخ عبد الحق محدث دہلوی مدارج النبوت کے صفحہ ۸۴ مین لکھتے ہین کہ آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کے تمام کلمات وحدیث **وحی خفی** ہین باستثناء چند مواضع یعنی قصہ اساراے بدر وقصہ ماریہ وعسل وتابیر نخل جو نادر اور حقیر ہین - اور پھر اسی صفحہ مین لکھتے ہین کہ اوزاعی حسان بن عطیہ سے روایت کرتا ہے کہ نزول جبرائیل قرآن سے مخصوص نہین بلکہ ہر یک سنت نزول جبرائیل سے ہی بلکہ آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کا اجتہاد بھی وحی مین سے ہی - اور پھر صفحہ ۸۷ مین لکھتے ہین کہ صحابہ آنحضرت صلعم کے ہر یک قول وفعل قلیل وکثیر وصغیر وکبیر کو **وحی سمجھتے تھے** اور اسپر عمل کرنے مین

سلف صالح کا یہ مذہب کہ آنحضرت صلعم کی تمام عمر کے اقوال وافعال وحی سے ہین

بقیہ حاشیہ: جبکہ باوجود اجتماع اسباب کے نتیجہ برعکس نکلتا ہے یا وہ اسباب اپنے اختیار اور تدبیر سے باہر ہو جاتے ہین مثلا ایک طبیب نہایت احتیاط سے ایک بیمار بادشاہ کا علاج کرتا ہے یا مثلاً ایک گروہ طبیبون کا ایسے مریض کے لئے دن رات تشخیص مرض اور تجویز دوا اور تدبیر غذا مین ایسا مصروف ہوتا ہے کہ اپنے دماغ کی تمام عقل اسپر خرچ کر دیتا ہے مگر جبکہ اس بادشاہ کی موت مقدر ہوتی ہے تو وہ تمام تجویزین خطا جاتی ہین اور چند روز طبیبون اور موت کی لڑائی ہو کر آخر موت فتح پاتی ہے اس طور کے ہمیشہ نمونے ظاہر ہوتے رہتے ہین مگر افسوس کہ لوگ انکو غور کی نظر سے نہین دیکھتے بہر حال یہ ثابت ہے کہ قادر مطلق نے دنیا کے حوادث کو صرف اسی ظاہری سلسلہ تک محصور اور محدود نہین کیا بلکہ ایک باطنی سلسلہ ساتھ ساتھ جاری ہے - اگر آفتاب ہے یا ماہتاب یا زمین یا وہ بخارات جن سے پانی برستا ہے یا وہ اندھیان جو زور سے آتی ہین یا وہ اولے جو زمین پر گرتے ہین یا وہ شہب ثاقبہ جو ٹوٹتے ہین اگرچہ یہ تمام چیزین اپنے کامون اور تمام تغیرات اور تحولات اور حدوثات

کچھہ توقف اور بحث نہین کرتے تھے اور حرص رکھتے تھے کہ جو کچھہ آنحضرت صلعم سرّا اور جلوت
مین کرتے ہین وہ بہی معلوم کرلین - پس کچھہ شک نہین کہ جو شخص احوال صحابہ مین تامّل
کرے کہ وہ کیونکر ہریک امر اور قول اور فعل آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کو حجت دین سمجھتے
تھے اور کیونکر وہ آنحضرت صلعم کے ہریک زمانہ اور ہریک وقت اور ہریک دم کو وحی مین
مستغرق جانتے تھے - تو اس اعتقاد کے رکھنے سے کہ کبھی جبرائیل حضرت صلی اللہ علیہ وسلم
کو چھوڑکر آسمان پر چلا جاتا تہا خدا تعالی سے شرم کریگا اور ڈریگا کہ ایسا وہم بہی اُس کے
دل مین گذرے مگر افسوس کہ ہمارے یہ عُلماء جو محدّث بہی کہلاتے ہین کچھہ بہی ڈرتے
نہین اگر اُنکے ایسے عقیدون کو ترک کرنا کفر ہے تو ایسا کفر اگر ملے تو زہے سعادت -
ہم اُنکے ایسے ایمان سے سخت بیزار ہین اور خدا تعالی کیطرف اُن کے ایسے اقوال سے

بقیہ حاشیہ: ہیں ظاہری اسباب بہی رکہتی ہین جنکے بیان مین ہیئت اور طبعی کے دفتر بہرے پڑے
ہین لیکن باایں ہمہ عارف لوگ جانتے ہیں کہ ان اسباب کے نیچے اور اسباب بہی ہین جو مدبّر
بالارادہ ہین جنکا دوسرے لفظوں میں نام **ملایک** ہے وہ جس چیز سے تعلق رکہتی ہین
اُسکے تمام کاروبار کو انجام تک پہنچاتے ہین اور اپنے کامون میں اکثر اُن روحانی
اغراض کو مدنظر رکہتے ہیں جو مولیٰ کریم نے اُنکو سپرد کی ہیں اور اُن کے کام
بیہودہ نہین بلکہ ہر ایک کام مین بڑے بڑے مقاصد اُنکو مدنظر رہتے ہین

اب جبکہ یہ بات ایک ثابت شدہ صداقت ہی جسکو ہم اس سے پہلے بہی
کسیقدر تفصیل سے لکھہ چکے ہین اور ہمارے رسالہ **توضیح مرام** مین بہی یہ تمام بحث
نہایت لطافت بیان سے مندرج ہے کہ حکیم مطلق نے اِس عالم کے احسن طور پر کاروبار چلانے
کیلئے دو نظام رکھے ہوئے ہین اور باطنی نظام فرشتون کے متعلق ہے اور کوئی جزو ظاہری
نظام کی ایسی نہین جسکے ساتھہ درپردہ باطنی نظام نہ ہو تو **اس صورت مین**

دادخواہ ہین جنکی وجہ سے سخت اہانت رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے مخالفون مین ہوئی ہے اِن لوگون کے حق مین کیا کہین اور کیا لکھین جنہون نے کفار کو ہنسی اور ٹھٹھہ کا موقع دیا اور ہمارے نبی صلے اللہ علیہ وسلم کے مرتبہ کو حضرت عیسیٰ کی نسبت ایسا اور اسقدر گھٹا دیا کہ جسکے تصور سے بدن پر لرزہ پڑتا ہے۔

بحث حقیقت اسلام و مرکا لقبہ حصّہ

اب پھر ہم **بحث حقیقت اسلام** کیطرف رجوع کرکے لکھتے ہین کہ در اصل یہ حقیقت اسلامیہ جسکی تعلیم قرآن کریم فرماتا ہے کوئی نئی چیز نہین ہے بلکہ تمام انبیاء علیہ السلام اِسی حقیقت کے ظاہر کرنیکے بھیجے گئے تھے اور تمام الٰہی کتابون کا یہی مدعا ہے کہ تا بنی آدم کو اِس صراط مستقیم پر قایم کرین لیکن قرآن کریم کی تعلیم کو جو دوسری تعلیمون پر کمال درجہ کی فوقیت ہے تو اسکی دو وجہ ہین۔

بقیہ حاشیہ ایک مسترشد بڑی آسانی سے سمجھہ سکتا ہے کہ شہب ثاقبہ کے تساقط کا ظاہری نظام جن علل اور اسباب پر مبنی ہے وہ علل اور اسباب روحانی نظام کے کچھہ مزاحم اور سدراہ نہین اور روحانی نظام یہ ہے کہ ہر یک شہاب جو ٹوٹتا ہے در اصل اُسپر ایک **فرشتہ موکل** ہوتا ہے جو اُسکو جس طرف چاہتا ہے حرکت دیتا ہے چنانچہ شہب کی طرز حرکات ہی اِسپر شاہد ہے اور یہ بات صاف ظاہر ہے کہ فرشتہ کا کام عبث نہین ہو سکتا اسکی تحت مین ضرور کوئی نہ کوئی غرض ہوگی جو مصالح دین اور دُنیا کے لئے مفید ہو لیکن ملایک کے کامون کے اغراض کو سمجھنا بجز توسط ملایک ممکن نہین سو بتوسط ملایک یعنی جبرائیل علیہ السلام آخر الرسل صلے اللہ علیہ وسلم پر یہی ظاہر ہوا کہ ملایک کے اُس فعل رمی شہب سے علت غائی **رجم شیاطین** ہے اور یہ بھید کہ شہب کے ٹوٹنے سے کیونکر شیاطین بھاگ جاتے ہین اِسکا سر روحانی سلسلہ پر نظر کرنیسے یہ معلوم ہوتا ہے کہ شیاطین اور ملایک کی عداوت ذاتی ہے

اوّل یہ کہ پہلے نبی اپنے زمانہ کے جمیع بنی آدم کیلئے مبعوث نہین ہوتے تھے بلکہ وہ صرف اپنی ایک خاص قوم کیلئے بھیجے جاتے تھے جو خاص استعداد مین محدود اور خاص طور کے عادات اور عقائد اور اخلاق اور روش مین قابل صلاح ہونے تھے پس اس وجہ سے وہ کتابین قانون مختص القوم کیطرح ہوکر صرف اسی حد تک اپنے ساتھ ہدایت لاتی تھین جو اس خاص قوم کے مناسب حال اور ان کے پیمانہ استعداد کے موافق ہو۔ **دوسری** وجہ یہ کہ اُن انبیاء علیہم السلام کو ایسی شریعت ملتی تھی جو ایک خاص زمانہ تک محدود ہوتی تھی اور خدا تعالیٰ نے اُن کتابون مین یہ ارادہ نہین کیا تھا کہ دنیا کے اخیر تک وہ ہدایتین جاری رہین اسلئے وہ کتابین قانون مختص الزمان کی طرح ہوکر صرف اسی زمانہ کی حد تک ہدایت لاتی تھین جو اِن کتابون کی پابندی کا زمانہ حکمت الٰہی نے

بقیہ حاشیہ پس طالیک اِن شہب کے چھوڑنیکے وقت جن پر وہ ستارون کی حرارت کا بھی اثر ڈالتے ہین اپنی ایک نورانی طاقت جو مین پھیلاتے ہین اور ہر یک شہاب جو حرکت کرتا ہے وہ اپنے ساتھ ایک ملکی نور رکھتا ہے کیونکہ فرشتون کے ہاتھ سے برکت پاکر آتا ہے اور شیطان سوزی کا اسمین ایک مادہ ہوتا ہے۔ پس یہ اعتراض نہین ہوسکتا کہ جنات تو آگ سی مخلوق ہین وہ آگ سے کیا ضرر اٹھا ہین گے۔ کیونکہ درحقیقت جسقدر رمی شہب سے جنات کو ضرر پہنچتا ہے اُسکا یہ ظاہری موجب آگ نہین۔ بلکہ وہ روشنی موجب ہے جو فرشتہ کے نور سے شہب کے ساتھ شامل ہوتی ہے جو بالخاصیت محرق شیاطین ہے **اس ہماری تقریر** پر کوئی یہ اعتراض نہ کرے کہ یہ تمام تقریر صرف بے ثبوت خیالات اور غایت کار خطابیات مین سے ہے جسکا عقولی طور پر کوئی بھی ثبوت نہین کیونکہ ہم اسباب کو بخوبی ثابت کرچکے ہین کہ اس عالم کی حرکات اور حوادث خود بخود نہین اور نہ بغیر مرضی مالک امد نہ عبث اور بیہودہ ہین بلکہ درپردہ تمام

اندازہ کر رکہا تھا۔

یہ دونون قسم کے نقص جو ہمنے بیان کئے ہین قرآن کریم کلی ان سے مبرّا ہے کیونکہ قرآن کریم کے اتارنیسے اللہ جلشانہ کا یہ مقصد تہا کہ وہ تمام بنی آدم اور تمام زمانون اور تمام استعدادون کی اصلاح اور تکمیل اور تربیت کرسکے اور **اسلام کی پوری شکل** اور پوری عظمت بنی آدم پر ظاہر ہو اور اسکے ظہور کا وقت بہی آپہنچا تہا۔ اسلئے خدا تعالی نے قرآن مجید کو تمام قومون اور تمام اُن زمانون کے لئے جو قیامت تک آنیوالے تہے ایک کامل اور جامع قانون کیطرح نازل فرمایا اور ہریک درجہ کی استعداد کیلئے افادہ اور افاضہ کا دروازہ کہولدیا جیساکہ وہ خود فرماتا ہے۔ ثم اورثنا الکتاب الذین اصطفینا من عبادنا فمنهم ظالم لنفسه ومنهم مقتصد ومنهم سابق بالخیرات باذن الله ذلک هو الفضل الکبیر۔

بقیہ حاشیہ اجرام علوی اور اجسام سفلی کیلئے منجانب اللہ مدبر مقرر ہین جنکو دوسرے لفظون مین ملایک کہتے ہین اور جبتک کوئی انسان پابند اعتقاد وجود ہستی باری ہے اور دہریہ نہین اسکو ضرور یہ بات ماننی پڑیگی کہ یہ تمام کاروبار عبث نہین بلکہ ہریک حدوث اور ظہور پر خدا تعالی کی حکمت اور مصلحت بالارادہ کا ہاتہ ہے اور وہ ارادہ تمام انتظام کے موافق بتوسط اسباب ظہور پذیر ہوتا ہے چونکہ خدا تعالی نے اجرام اور اجسام کو علم اور شعور نہین دیا اس لئے اُن باتون کے پورا کرنیکے لئے جن مین علم اور شعور درکار ہے ایسے اسباب یعنی ایسی چیزون کی توسط کی حاجت ہوئی جنکو علم اور شعور دیا گیا ہے اور وہ ملایک ہین۔

اب ظاہر ہے کہ جب ملایک کی یہی شان ہے کہ وہ عبث اور بیہودہ طور پر کوئی کام نہین کرتے بلکہ اپنی تمام خدمات مین اغراض اور مقاصد رکہتے ہین اسلئے انکی نسبت یہ بات ضروری طور پر ماننی پڑیگی کہ رجم کی خدمت مین بہی اُن کا کوئی اصل مقصد ہے اور چونکہ عقل اس بات سے درک سے قاصر ہے کہ وہ کونسا مقصد ہے اسلئے

یعنی پھر ہمنے اپنی کتاب کا اُن لوگون کو وارث کیا جو ہماری بندون مین سی برگزیدہ ہین اور وہ تین گروہ ہین (۱) ایک اُنمین سے ظالمون کا گروہ جو اپنے نفس پر ظلم کرتے ہین یعنی اکراہ اور جبر سے نفس امّارہ کو خدا تعالی کی راہ پر چلاتے ہین اور نفس سرکش کی مخالفت اختیار کرکے مجاہدات شاقہ مین مشغول ہین (۲) دوسری میانہ حالت آدمیون کا گروہ جو بعض خدمتین خدا تعالی کی راہ مین اپنے نفس سرکش سی باکراہ اور جبر لیتے ہین اور بعض للّہی کامون کی بجا آوری مین نفس اُنکا بخوشی

شبہ یقینہ خا

اس عقدہ کے حل کیلئے عقل سے سوال کرنا بے محل سوال ہے اگر عقل کا اہین کچھہ دخل ہے تو صرف اس قدر کہ عقل سلیم ایسے نفوس کے افعال کی نسبت کہ جو ارادہ اور فہم اور شعور رکھتے ہون ہرگز یہہ تجویز نہین کرسکتی کہ انکے وہ افعال عبث اور بیہودہ اور اغراض صحیحہ ضروریہ سے خالی ہین۔ پس اگر عقل سلیم اول اسباب کو بخوبی سمجھہ لے کہ جو کچھہ اجرام اور اجسام سماوی وارضی اور کائنات الجو مین انواع اقسام کے تغیرات اور تحولات اور ظہورات ہو رہے ہین وہ صرف علل ظاہریہ تک محدود نہین ہین بلکہ اُن تمام حوادث کیلئے اور علل بہی ہین جو شعور اور ارادہ اور فہم اور تدبیر اور حکمت رکھتے ہین تو اس سمجھہ کے بعد ضرور عقل اسبات کا اقرار کریگی کہ یہ تمام تغیرات اور حدوثات جو عالم سفلی اور علوی مین ہمین نظر آتے ہین عبث اور بیہودہ اور لغو نہین بلکہ اُن مین مقاصد اور اغراض پوشیدہ ہین گو ہم اُنکو سمجھہ سکین یا ہماری سمجھہ اور فہم سے بالاتر ہون ۔ اور اس اقرار کے ضمن مین تساقط شہب کی نسبت بہی یہی اقرار عقل سلیم کو کرنا پڑیگا کہ یہ کام بہی عبث نہین کیونکہ یہ بات بداہتًا ممتنع ہے کہ ایسا خیال کیا جاوے کہ جو نفوس ارادہ اور فہم اور تدبیر اور حکمت کے پابند ہین وہ ایک لغو کام پر ابتدا سے اصرار کرتے چلے آئے ہین ۔ سو اگرچہ عقل پورے طور پر اس سرّ کو دریافت نہ کرسکے مگر وجود ملایک اور اُنکے منصبی خدمات کے ماننے کے بعد اس قدر

خاطر تابع ہو جاتا ہی اور ذوق اور محبت اور ارادت سی اُن کاموں کو بجا لانا ہے غرض وہ لوگ کچھہ تو تکلف اور مجاہدہ سے خدا تعالی کے حکموں پر چلتے ہین اور کچھہ طبعی جوش اور دلی شوق سی بغیر کسی تکلف کے اپنے رب جلیل کی فرمانبرداری اُن سی صادر ہوتی ہے یعنی ابھی پوری موافقت اللہ جلشانہ کے ارادوں اور خواہشوں سی اُنکو حاصل نہین اور نہ نفس کے جنگ اور مخالفت سے بکلی فراغت بلکہ بعض سلوک کی راہون مین نفس موافق اور بعض راہون مین مخالف ہی (۳) تیسری سابق بالخیرات اور اعلیٰ درجہ

بقیہ حاشیہ

توضرور دریافت کرلینگی کہ اُن کا کوئی فعل عبث اور بیہودہ طور پر نہین -

اس اقرار کے بعد اگرچہ عقل مفصلا تساقط شہب کی اُن اغراض کو دریافت نہ کرسکے جو ملایک کے ارادہ اور ضمیر مین ہین لیکن اس قدر اجمالی طور پر توضرور سمجھہ جائیگی کہ بیشک اس فعل کیلئے بھی مثل اور افعال ملایکہ کے درپردہ اغراض و مقاصد مین پس وہ بوجہ اسکے کہ ادراک تفصیلی سے عاجز ہے اس تفصیل کیلئے کسی اور ذریعہ کے محتاج ہوگی جو حدود عقل سے بڑکر ہے اور وہ ذریعہ وحی اور الہام ہے جو اسی غرض سے انسان کو دیا گیا ہے کہ تا انسان کو ان معارف اور حقایق تک پہنچادے کہ جن تک مجرد عقل پہنچ نہین سکتی اور وہ اسرار دقیقہ اسپر کہولے جو عقل کے ذریعہ سے کہل نہین سکتے - اور وحی سے مراد ہماری وحی قرآن ہے جس نے ہمپر یہ عقدہ کہول دیا کہ اسقاط شہب سے ملایکہ کی غرض **رجم شیاطین ہے** - یعنی یہ ایک قسم کا انتشار نورانیت ملایک کے ہاتہہ سے اور اُنکی نور کی آمیزش سے ہے جسکا **جنات** کی ظلمت پر اثر پڑتا ہے اور جنات کے افعال مخصوصہ اس سے رد بھی ہو جاتے ہین اور اگر اس **انتشار نورانیت** کی کثرت ہو تو بوجہ نور کے مقناطیسی جذب کے مظاہر کاملہ نورانیت کی انسانون مین سے پیدا ہوتے ہین ورنہ یہ انتشار نورانیت بوجہ اپنی ملکی صحبت

کے آدمیون کا گروہ ہے یعنی وہ گروہ جو نفس امارہ پر بکلی فتحیاب ہو کر نیکیون مین آگے ہی آگے نکلجانیوالے ہین جنکے نفوس کی سرکشی اور آثار گی بکلی دور ہو گئی ہے اور خدا تعالی کے احکام سے اور اسکی شریعت کی تمام راہون سے اور اسکی تمام قضا و قدر سے اور اسکی تمام مرضی اور مشیت کی باتون سے وہ طبعًا پیار کرتی ہین نہ کسی تکلف اور بناوٹ سے اور کوئی دقیقہ اطاعت اور فرمانبرداری کا اٹھا نہین رکھتی اور اللہ جلشانہ کی فرمانبرداری انکی طبیعت کی جزو اور انکی جان کی راحت ہو جاتی ہے کہ

بقیہ حاشیہ

کے کسقدر دلون کو نور اور حقانیت کیطرف کھینچتا ہے اور یہ ایک خاصیت ہے جو ہمیشہ دنیا مین **انی** طور پر اسکا ثبوت ملتا رہا ہے۔ دنیا مین ہزارہا چیزون مین ایسے خواص پائے جاتے ہین جو انسان کے عقل سے برتر ہوتے ہین اور انسان کوئی عقلی دلیل انپر قایم نہین کر سکتا اور ان کے وجود سے بھی انکار نہین کر سکتا۔ پھر اس خاصیت ثابت شدہ کا صرف اس بنیاد پر انکار کرنا کہ عقل اسکی سمجھنے سے قاصر ہے اگر نادانی نہین تو اور کیا ہے۔ کیا انسانی عقل نے تمام اُن خواص دقیقہ پر جو اجسام اور اجرام مین پائے جاتے ہین **دلائل عقلی کی رو سے احاطہ کر لیا ہے** ؟ تا اس اعتراض کا حق پیدا ہو کہ تساقط شہب کی نسبت جو انتشار نورانیت کا بھید بیان کیا جاتا ہے یہ کیون عقل کے دریافت سے باہر رہ گیا ہے۔ اور جیسا کہ ہم ابھی لکھ چکے ہین یہ بات بھی نہین کہ اس بھید کے تسلیم کرانیکے لئے عقل پر سراسر جبر ہے بلکہ جس حد تک عقل انسانی اپنے وجود مین طاقت فہم رکھتی ہے وہ اپنی اُس حد کی مناسب حال اس بھید کو تسلیم کرتی ہے انکار نہین کرتی کیونکہ عقل سلیم کو وجود ملایکہ اور انکی خدمات مفوضہ کے تسلیم کرنیکے بعد ماننا پڑتا ہے کہ یہ تساقط شہب بھی ملایکہ کے ذریعہ سے ظہور مین آتا ہے اور ملایکہ کسی غرض اور مقصد کے لئے اس

بغیر اسکے وہ جی ہی نہین سکتے اور اُن کا نفس کمال ذوق اور شوق اور لذت اور شدت میلان
اور خوشی سے بھرے ہوئے انشراح کے ساتھہ خدا تعالی کی اطاعت بجالاتا ہے اور اس بات
کی طرف وہ کسی وقت اور کسی محل اور کسی حکم الہی یا مشیت الہی کی نسبت محتاج نہین ہوتے
کہ اپنے نفس سے باکراہ اور جبر کام لین بلکہ ان کا نفس **نفس مطمئنہ** ہوجاتا ہے اور جو خدا تعالی
کا ارادہ وہ اُن کا ارادہ اور جو اُسکی مرضی وہ اُنکی مرضی ہوجاتی ہے اور خدا تعالی کی حکمون

بقیہ حاشیہ

فعل کو بحکم مولے کریم بجالاتے ہیں - پس عقل سلیم کا اسی قدر ماننا اسکی ترقی کے لئے
ایک زینہ کی طرح ہے اور بلاشبہ اس قدر تسلیم کے بعد عقل سلیم تساقط شہب کو دہریون
اور طبیعیون کی عقول ناقصہ کیطرح ایک امر عبث خیال نہین کریگی بلکہ **تعین کامل**
کے ساتھہ اس راے کیطرف جھکیگی کہ درحقیقت یہ حکیمانہ کام ہے جس کے تحت
مین مقاصد عالیہ ہین اور اس قدر علم کے ساتھہ عقل سلیم کو اس بات کی حرص پیدا
ہوگی کہ ان مقاصد عالیہ کو مفصل طور پر معلوم کرے پس یہ حرص اور شوق صادق
اسکو کشان کشان اُس مرشد کامل کیطرف لے آئیگا جو **وحی قرآن کریم** ہے -
ہان اگر عقل سلیم کچھہ بحث اور چون چرا کر سکتی ہے تو اس موقعہ پر
تو نہین لیکن ان مسایل کے ماننے کیلئے بلاشبہ اوّل اسکا یہ حق ہے کہ خدا تعالے
کے وجود مین جسکی سلطنت تبھی قایم رہ سکتی ہے کہ جب ہر یک ذرہ عالم کا اُسکا
تابع ہو بحث کرے - پھر ملایک کے وجود پر اور انکی خدمات پر دلایل شافیہ طلب کرے
یعنی اس بات کی پوری پوری تسلی کرلیوے کہ درحقیقت خدا تعالی کا انتظام یہی ہے
کہ جو کچھہ اجرام اور اجسام اور کائنات الجو مین ہو رہا ہے یا کبھی کبھی ظہور مین آتا ہے
وہ صرف اجرام اور اجسام کے افعال شتر بے مہار کیطرح نہین ہین بلکہ اُن کے تمام
واقعات کی زمام اختیار حکیم قدیر نے ملایک کے ہاتھہ مین دے رکھی ہے جو ہر دم

اور شیطنون سے ایسا پیار کرتے ہین کہ جیسا خدا تعالی ان امور سے پیار کرتا ہے اسی وجہ سے وہ خدا
تعالی کے امتحانون کے وقت پیچھے نہین ہٹتے بلکہ چند قدم آگے رکھدیتے ہین - پھر بعد
اسکے اللہ جلشانہ فرماتا ہے کہ ان تینون گروہون میں سے اثرہ افضل ہے یعنی ظالم بھی مور د فضل اور
برگزیدہ اور خدا تعالی کے پیارے بندے ہین اور ایسا ہی مقتصد بھی اور سابق بالخیرات تو خود ظاہر ہین
اب ظاہر ہے کہ اس آیت مین اللہ جلشانہ نے ظالمون کو بھی اپنے برگزیدہ

اور ہر طرفۃ العین مین اس قادر مطلق سے اذن پاکر انواع اقسام کے تصرفات مین
مشغول ہین اور نہ عبث طور پر بلکہ سراسر حکیمانہ طرز سے بڑے بڑے مقاصد کیلئے
اس کرہ ارض و سما کو طرح طرح کی جنبشین دے رہے ہین اور کوئی فعل بھی انکا
بیکار اور بے معنی نہین -

اور ہم فرشتون کے وجود اور انکی ان خدمات پر کسیقدر اسی رسالہ
مین بحث کر آئے ہین جسکی تفصیل یہ ہے کہ فرشتون کا وجود ماننے کیلئے نہایت
سہل اور قریب راہ یہ ہے کہ ہم اپنی عقل کی توجہ اس طرف مبذول کرین کہ یہ بات
طے شدہ اور فیصل شدہ ہے کہ ہمارے اجسام کی ظاہری تربیت اور تکمیل کیلئے اور
نیز اس کام کے لئے کہ تا ہماری ظاہری حواس کے افعال مطلوبہ کما ینبغی صادر
ہوسکین خدا تعالی نے یہ قانون قدرت رکھا ہے کہ عناصر اور شمس و قمر اور تمام ستارون کو
اس خدمت مین لگا دیا ہے کہ وہ ہمارے اجسام اور قوے کو مدد پہنچاکر ان سے بوجہ
احسن انکے تمام کام صادر کرادین اور ہم ان صداقتون کے ماننے سے کسیطرف
بھاگ نہین سکتے کہ مثلاً ہماری آنکھ اپنی ذاتی روشنی سے کسی کام کو بھی انجام نہین
دیسکتی جبتک آفتاب کی روشنی اسکے ساتھ شامل نہ ہو اور ہمارے کان محض اپنی
قوت شنوائی سے کچھ بھی سن نہین سکتے جبتک کہ ہوا متکیف بصوت انکی مدد و معاون

بندی اور مورد فضل قرار دیدیا ہے اور انکو اپنے اُن پیارے اور چُنے ہوئے اور قابل تحسین لوگون مین شمار کر لیا ہے جن سے وہ بہت ہی خوش ہے حالانکہ قرآن کریم اِس مضمون سے بھرا پڑا ہے کہ اللہ جلشانہ ظالمون سے پیار نہین کرتا اور عدل کو چھوڑنیوالے کبھی مورد فضل نہین ہو سکتے۔ پس اِس دلیل سے بہ بداہت معلوم ہوتا ہے کہ اِس آیت مین ظالمون کے گروہ سے مراد وہ گروہ نہین ہی جو خدا تعالی کا سرکش اور نافرمان اور مشرک اور کافر اور

بقیہ حاشیہ

نہ ہو۔ پس کیا اس سے یہ ثابت نہین کہ خدا تعالی کے قانون نے ہماری قوے کی تکمیل اسباب خارجیہ مین رکھی ہے اور ہماری فطرت ایسی نہین ہی کہ اسباب خارجیہ کی مدد سے مستغنی ہو اگر غور سے دیکھو تو نہ صرف ایکدو بات مین بلکہ ہم اپنے تمام حواس تمام قواے تمام طاقتون کی تکمیل کیلئے خارجی امدادات کے محتاج ہین پھر جبکہ یہ قانون اور انتظام خدائی واحد لاشریک کا جسکے کامون مین وحدت اور تناسب ہے ہمارے خارجی قوے اور حواس اور اغراض جسمانی کی نسبت نہایت شدت اور استحکام اور کمال التزام سے پایا جاتا ہے تو پھر کیا یہ بات ضروری اور لازمی نہین کہ ہماری روحانی تکمیل اور روحانی اغراض کیلئے بھی یہی انتظام ہوتا دونون انتظام ایک ہی طرز پر واقع ہو کر صانع واحد پر دلالت کرین اور خود ظاہر ہی کہ جس حکیم مطلق نے ظاہری انتظام کی یہ بنا ڈالی ہے اور اسی کو پسند کیا ہے کہ اجرام سماوی اور عناصر وغیرہ اسباب خارجیہ کے اثر سے ہمارے ظاہر اجسام اور قوے اور حواس کی تکمیل ہو اس حکیم قادر نے ہماری روحانیت کیلئے بھی یہی انتظام پسند کیا ہوگا کیونکہ وہ واحد لاشریک ہے اور اسکی حکمتون اور کامون مین وحدت اور تناسب ہے اور دلایل انیہ بھی اسی پر دلالت کرتی ہین ۔ سو وہ اشیاء خارجیہ جو ہماری روحانیت پر اثر ڈالکر شمس اور قمر اور عناصر کیطرح جو اغراض جسمانی کیلئے مد ہین ہماری اغراض روحانی کو پورا کرتی ہین انہین کا نام ہم ملایک

طریق عدل اور راستی کو چھوڑنیوالا اور خدا تعالیٰ کی مخالفت کو اختیار کرنیوالا ہے کیونکہ ایسے لوگوں کو تو قرآن کریم مردود اور مورد غضب ٹھہراتا ہے اور صاف کہتا ہے کہ خدا تعالیٰ ظالموں اور معتدین کو جو طریق عدل اور انصاف چھوڑ دیتے ہیں دوست نہیں رکھتا پھر وہ لوگ مورد فضل کیونکر ٹھہر سکتے ہیں اور کیونکر اُن کا نام مصطفیٰ اور برگزیدہ اور چنا ہوا رکھا جا سکتا ہے سو اِن یقینی اور قطعی دلایل سے ہمیں ماننا پڑا کہ اِس جگہ ظالم کا لفظ کسی

بقیہ حاشیہ کہتے ہیں پس اس تقریر سے وجود ملایک کا بوجہ احسن ثابت ہوتا ہے اور گو ہم پر اُنکی کُنہ کُھل نہ سکے اور کُھلنا کچھ ضرور بھی نہیں لیکن اجمالی طور پر قانون قدرت کے توافق اور اتحاد پر نظر کر کے اُن کا وجود ہمیں ماننا پڑتا ہے کیونکہ جس حالت میں ہمنے بطیب خاطر ظاہری قانون کو مان لیا ہے تو پھر کیا وجہ کہ ہم اُسی طرز اور طریق پر باطنی قانون کو تسلیم نکریں بیشک ہمیں باطنی قانون بھی اِسی طرح قبول کرنا پڑیگا کہ جس طرح ہمنے ظاہری قانون کو مان لیا۔ یہی سِر ہے کہ خدا تعالیٰ نے اپنی کتاب عزیز میں بعض جگہ ان دونوں قانون کو مشترک الفاظ میں بیان کر دیا ہے جیسا کہ وہ فرماتا ہے

وَالذّٰرِيَاتِ ذَرْوًا فَالْحَامِلَاتِ وِقْرًا فَالْجَارِيَاتِ يُسْرًا فَالْمُقَسِّمَاتِ اَمْرًا ۔ یعنی اُن ہواؤں کی قسم ہے جو سمندروں اور دوسرے پانیوں سے بخارات کو ایسا جدا کرتی ہیں جو حق جدا کرنیکا ہے۔ پھر اُن ہواؤں کی قسم ہے جو اُن گران بار بخارات کو حمل دار عورتوں کیطرح اپنے اندر لے لیتی ہیں پھر اُن ہواؤں کی قسم ہے جو بادلوں کو منزل مقصود تک پہنچانیکے لئے چلتی ہیں۔ پھر اُن فرشتوں کی قسم ہے جو در پردہ ان تمام امور کے منصرم اور انجام دہ ہیں۔ یعنے ہوائیں کیا چیز ہیں اور کیا حقیقت رکھتی ہیں جو خود بخود بخارات کو سمندروں میں سے اُٹھا دیں اور بادلوں کی صورت بنا دیں اور عین محل ضرورت پر جاکر برسا دیں اور مقسم امور

مذموم معنی کیلئے استعمال نہین ہوا بلکہ ایک ایسے محمود اور قابل تعریف معنوں کیلئے استعمال ہوا ہے
جو درجہ سابق بالخیرات سے حصہ لینے کے مستحق اور اُس درجہ فاضلہ کے چھوٹے بھائی ہین اور وہ
معنے بجز اسکے اور کوئی نہین ہو سکتے کہ ظالم سے مراد اِس قسم کے لوگ رکھے جاوین کہ جو خدا تعالے
کے لئے اپنے نفس مخالف پر جبر اور اکراہ کرتے ہین اور نفس کے جذبات کم کرنیکے لئے دن رات
مجاہدات شاقہ مین مشغول ہین کیونکہ یہ تو لغت کی رو سے بھی ثابت ہے کہ ظالم کا لفظ بغیر کسی

بقیہ حاشیہ

نہین یہ تو درپردہ ملایک کا کام ہے سو خدا تعالی نے اِن آیات مین اول حکمائی ظاہر کے
طور پر بادلون کے برسنے کا سبب بتلایا اور بیان فرمایا کہ کیونکر پانی بخار ہوکر بادل
اور ابر ہو جاتا ہے اور پھر آخری فقرہ مین یعنی **فَالْمُقَسِّمَاتِ أَمْرًا**
مین حقیقت کو کھولدیا اور ظاہر کردیا کہ کوئی ظاہربین یہ خیال نہ کرے کہ صرف
جسمانی علل اور معلولات کا سلسلہ نظام ربانی کیلئے کافی ہے بلکہ ایک اور سلسلہ
علل روحانیہ کا اِس جسمانی سلسلہ کے نیچے ہے جسکے سہارے سے یہ ظاہری سلسلہ جاری
ہے اور پھر ایک دوسری جگہ فرماتا ہے۔

وَالْمُرْسَلَاتِ عُرْفًا فَالْعَاصِفَاتِ عَصْفًا وَّ النَّاشِرَاتِ نَشْرًا فَالْفَارِقَاتِ فَرْقًا فَالْمُلْقِيَاتِ ذِكْرًا - یعنی قسم ہے اُن ہواؤن کی اور اُن فرشتون
کی جو نرمی سے چھوڑے گئے ہین اور قسم ہے اُن ہواؤن کی اور ان فرشتونکی
جو زور اور شدت کے ساتھہ چلتی ہین اور قسم ہے اُن ہواؤن کی جو بادلون کو اٹھاتی
ہین اور اُن فرشتون کی جو ان بادلون پر موکل ہین اور قسم ہے اُن ہواؤن کی
جو ہر یک چیز کو جو معرض ذکر مین آجائے کانون تک پہنچاتی ہین اور قسم ہے اُن فرشتونکی

اور لحاظ کے فقط کم کرنیکے لیئے بھی آیا ہے جیسا کہ اللہ جلشانہ قرآن کریم مین ایک دوسرے مقام مین فرماتا ہے ولم تظلم منه شیئا ای ولم تنقص اور خدا تعالی کی اُن نفس کے جذبات کو کم کرنا بلاشبہ ان معنون کی رو سے ایک ظلم ہے ماسوا اس کے ہم اِن کتب لغت کو جو صدہا برس قرآن کریم کے بعد اپنے زمانہ کے محاورات کے موافق طیار ہوئی ہین قرآن مجید کا حکم نہین ٹھہرا سکتے۔ قرآن کریم اپنی لغات کے لئے

بقیہ حاشیہ جو الٰہی کلام کو دلون تک پہنچاتے ہین۔ اسیطرح خدا تعالی نے آیت فالمدبرات امرا مین فرشتون اور ستارون کو ایک ہی جگہ جمع کر دیا ہے یعنی اس آیت مین کواکب سبع کو ظاہری طور پر مدبر ثانی الارض ٹھہرایا ہے اور ملایک کو باطنی طور پر اُن چیزون کا مُدبّر قرار دیا ہے چنانچہ تفسیر فتح البیان مین معاذ بن جبل اور قشیری سے یہ دونون روایتین موجود ہین اور ابن کثیر نے حسن سے یہ روایت ملایک کی نسبت کی ہے کہ تدبر الامر من السماء الی الارض یعنی آسمان سے زمین تک جسقدر امور کی تدبیر ہوتی ہے وہ سب ملایک کی ذریعہ سے ہوتی ہے اور ابن کثیر لکھتا ہے کہ یہ متفق علیہ قول ہے کہ **مُدبّرات امر ملایک ہین**۔
اور ابن جریر نے بھی آیات فالمدبّرات امرا کے نیچے یہ شرح کی ہے کہ اس سے مراد ملایک ہین جو مدبر عالم ہین یعنی گو بظاہر نجوم اور شمس و قمر و عناصر وغیرہ اپنے اپنے کام مین مشغول ہین مگر در حقیقت مُدبّر ملایک ہی ہین۔
اب جبکہ خدا تعالی کے قانون قدرت کے رو سے یہ بات نہایت صفائی سے ثابت ہو گئی کہ نظام روحانی کیلئے بھی نظام ظاہری کیطرح مؤثرات خارجیہ ہین جنکا نام کلام الٰہی مین **ملایکہ** کہا ہے تو اس بات کا ثابت کرنا باقی رہا کہ نظام ظاہری مین بھی جو کچھ ہو رہا ہے اُن تمام افعال اور تغیرات کا بھی انجام اور انصرام بغیر فرشتون کی شمولیت کے نہین ہوتا سو منقولی طور پر تو اسکا ثبوت ظاہر ہے کیونکہ خدا تعالی نے فرشتون کا نام مُدبّرات اور مقسمات امر رکھا ہے اور ہر ایک

آپ مشکل ہے اور اُسکی بعض آیات بعض دوسری آیات کی شرح کرتی ہین یہ بات ظاہر ہے
کہ اصطفاء کا عزت بخش لفظ کبھی دوسرے ظالمون کے حقین خدا تعالی نے استعمال
نہین کیا بلکہ اُن کو مردود اور مخذول اور مورد غضب ٹھرایا ہے مگر اس جگہ ظالم کو اپنا
برگزیدہ قرار دیا اور مورد فضل ٹھرایا ہے اور اس آیت سے صاف ثابت ہورہا ہے کہ جیسے
مقتصد اسلیئے برگزیدہ ہے کہ مقتصد ہے اور سابق بالخیرات اسلئے برگزیدہ ہے کہ وہ سابق
بالخیرات ہے۔ اسیطرح ظالم بھی اسلیئے برگزیدہ ہے کہ وہ ظالم ہے۔ پس کیا اب اس ثبوت
مین کچھہ کسر رہ گئی کہ اس جگہ ظلم سے مراد وہ ظلم ہے جو خدا تعالی کو پیارا معلوم ہوتا ہے یعنے
خدا تعالی کیلیئے اپنے نفس پر اکراہ اور جبر کرنا اور نفس کے جذبات کو اللہ جلشانہ کے رضی

بقیہ حاشیہ عرض اور جوہر کے حدوث اور قیام کا وہی موجب ہین یہانتک کہ خدا تعالی کے
عرش کو بھی وہی اُٹھائے ہوئے ہین جیسا کہ آیت وان کل نفس لما علیہا
حافظ سے کلی طور پر فرشتون کا تقرر ہر یک چیز پر ثابت ہوتا ہے اور نیز قرآن کریم
کی آیت مندرجہ ذیل بھی اسی پر دلالت کرتی ہے اور وہ یہ ہے وانشقت السماء
فھی یومئذ واھیہ ۔ والملک علی ارجائھا ویحمل عرش ربک
فوقھم یومئذ ثمانیہ ۔ یعنی جب قیامت واقع ہوگی تو آسمان پھٹ جائیگا
اور ڈھیلا اور سست ہوجائیگا اور اُسکی قوتین جاتی رہینگی ✣ کیونکہ فرشتے جو آسمان اور

✣ **حاشیہ در حاشیہ** آجکل کے علم ہیئت کے محققین جو یوروپ کے فلاسفر ہین جس طرز سے آسمانون کے وجود کی نسبت خیال
رکھتے ہین درحقیقت وہ خیال قرآن کریم کے مخالف نہین کیونکہ قرآن کریم نے اگرچہ آسمانون کو نرا پول تو نہین
ٹھرایا لیکن اُس سماوی مادہ کو جو پول کے اندر بھرا ہوا ہے صلب اور کثیف اور مسر الخرق مادہ بھی قرار نہین دیا
بلکہ ہوا یا پانی کیطرح نرم اور لطیف مادہ قرار دیا جسمین ستارے تیر تے ہین اسکی طرف اشارہ ہے جو اللہ جلشانہ فرماتا ہے
کل فی فلک یسبحون ۔ ہان یونانیون نے آسمانون کو اجسام کثیفہ تسلیم کیا ہوا ہے اور پیاز کے چھلکون
کی طرح تہ بتہ انکو مانا ہے اور آخری تہ کا آسمان جو نام تہون پر محیط ہورہا ہے جمیع مخلوقات کا انتہا قرار دیا ہے

آسمانون کی کیفیت

کرنیکی غرض سے کم کردینا اور گھٹا دینا اور اِس قسم کے ظالمون کا قرآن کریم کے دوسرے مقامات مین **توابین** ہی نام ہے جنسے اللہ جلشانہ پیار کرتا ہے۔ غرض ایسا خیال کرنا نعوذباللہ سخت دہوکا ہے کہ اِن ظالمون سے جو اِس آیت مین درج ہین وہ ظالم مراد لیئے جائین جو خدا تعالی کے سخت نافرمان ہین اور شرک اور کفر اور فسق کو اختیار کرنیوالے اور اُسپر رضی ہوجانیوالے اور ہدایت کی راہون سے بغض رکہنے والے ہین بلکہ وہ ظالم مراد ہین جو باوجود نفس کے سخت جذبات کے پہر افتان خیزان خدا تعالی کیطرف دوڑتے ہین۔ اسپر ایک اور قرینہ یہ ہے کہ اللہ جلشانہ نے قرآن کریم کے نزول کی علت غائی ہدی للمتقین قرار دی ہے اور قرآن کریم سے رشد اور ہدایت اور فیض حاصل کرنیوالے بالتخصیص متقیون کو ہی ٹہرایا ہے

بقیہ حاشیہ: آسمانی اجرام کے لئے جان کیطرح تہے وہ سب تعلقات کو چہوڑ کر کنارون پر چلی جائینگے اور اس دن خدا تعالے کے عرش کو آٹہہ فرشتے اپنے سر پر اور کاندہون پر اُٹہائے ہوئے ہون گے۔ اِس آیت کی تفسیر مین شاہ عبدالعزیز صاحب لکہتے ہین کہ درحقیقت آسمان کی بقا بباعث ارواح کے ہے یعنی ملایک کے جو آسمان اور آسمانی اجرام کیلئے بطور روحون کے ہین اور جیسی روح بدن کی محافظ ہوتی ہے اور بدن پر تصرف رکہتی ہے اسیطرح بعض ملایک آسمان اور آسمانی اجرام پر تصرف رکہتے ہین اور تمام اجرام سماوی اُن کے ساتہہ ہی زندہ ہین اور انہین کے ذریعہ سے صدور افعال کو اکب ہے

بقیہ حاشیہ: جسکو وہ فلک الافلاک اور محدد بہی کہتے ہین جو اُن کے زعم مین معتزین اور آسمانوں کے حرکات کا مدبر اور **جوزہر** اور **مائل** ہے شرق سے مغرب کیطرف گردش کرتا ہے اور باقی آسمان مغرب سے مشرق کیطرف گہومتے ہین اور اُنکے گمان مین فلک محدد معمورہ عالم کا منتہا ہے جسکے پیچہے خلا ملا نہین گویا خدا تعالی نے اپنے ممالک مقبوضہ کی ایک دیوار کہینچی ہوئی ہے جسکا نام ادراکچہہ بہی نہین نہ خلا نہ ملا۔

ہمارے دوست آل قدوست کو اِس بات کی تحقیق کی خواہش ہے کہ آیت انہ کان ظلوما جہولا مین ظلوما جہولا کے لفظ جو قابل مدح بیان کیئے گئے ہین۔ [illegible]

[illegible]

جیسا کہ وہ فرماتا ہے۔ الٓمّٓ ذٰلِكَ الْكِتٰبُ لَا رَيْبَ فِيْهِ هُدًى لِّلْمُتَّقِيْنَ ۝
پس اس علت غائی پر نظر ڈالکر یقینی اور قطعی طور پر یہ بات فیصلہ پا جاتی ہے کہ ظالم
کا لفظ اس آیت مین ایسے شخص کی نسبت ہرگز اطلاق نہین پا یا کہ جو عمداً نافرمان اور
سرکش اور طریق عدل کو چہوڑنیوالا اور شرک اور بے ایمانی کو اختیار کرنیوالا ہو کیونکہ ایسا
آدمی تو بلاشبہ دائرہ اتقاسے خارج ہے اور اس لایق ہرگز نہین ہے کہ ادنی سے ادنے
قسم متقیون مین اُسکو داخل کیا جائے مگر آیت ممدوحہ مین ظالم کو متقیون اور مومنون کے
گروہ مین نہ صرف داخل ہی کیا ہے بلکہ متقیون کا سردار اور اُن مین سے برگزیدہ ٹہرا دیا ہے۔
پس اس سے جیسا کہ ہم ابہی بیان کر چکے ہین ثابت ہوا کہ یہ ظالم اُن ظالمون مین سے

بقیہ حاشیہ پہر جب وہ ملایک جان کیطرح اُس قالب سے نکل جائینگے تو آسمان کا نظام اُنکے نکلنے
سے درہم برہم ہو جائیگا جیسے جان کے نکلجانیسے قالب کا نظام درہم برہم ہو جاتا
ہے۔ پہر ایک اور آیت قران کریم کی بہی اسی مضمون پر دلالت کرتی ہے اور وہ یہ ہے
وَلَقَدْ زَيَّنَّا السَّمَاۗءَ الدُّنْيَا بِمَصَابِيْحَ وَجَعَلْنٰهَا رُجُوْمًا
لِّلشَّيٰطِيْنِ سورۃ الملک الجزو نمبر ۲۹ یعنے ہمنے سماء الدنیا کو ستارون کے
ساتہہ زینت دی ہے اور ستارون کو ہمنے رجم شیاطین کیلئے ذریعہ ٹہرایا ہے اور
پہلے اس سے نص قرانی سے ثابت ہو چکا ہے کہ آسمان سے زمین تک ہر یک امر کے

یونانیون کی اس رائے پر جس قدر اعتراض وارد ہوتے ہین وہ پوشیدہ
نہین نہ صرف قیاسی طور پر بلکہ تجربہ بہی انکا کذب ہے جس حالت مین آجکل کے
آلات دوربین نہایت دور کے ستارون کا بہی پتہ لگاتے جاتے ہین اور چاند اور
سورج کو ایسا دکہا دیتے ہین کہ گویا وہ پانچ چار کوس پر ہین تو پہر تعجب کا مقام ہے
کہ باوجودیکہ آسمان یونانیون کے زعم مین ایک کثیف جوہر ہے اور ایسا کثیف جو

نہیں ہین جو دائرہ اتقا سے بکلی خارج ہین بلکہ اِس سے وہ لوگ مراد ہین کہ جو ظلمت معصیت مین مبتلا تو ہین مگر بااین ہمہ خدا تعالی سے سرکش نہیں ہین بلکہ اپنے سرکش نفس سے کشتی کرتے رہتے ہین اور تکلف اور تصنّع سے اور جس طرح بن پڑے حتی الوسع نفس کے جذبات سے رکنا چاہتے ہین مگر کبھی نفس غالب ہو جاتا ہے اور معصیت مین ڈال دیتا ہے اور کبھی وہ غالب آجاتے ہین اور رو رو کر اُس سیہ دھبّے کو دھو ڈالتے ہین اور یہ صفت جو اُن مین موجود ہوتی ہے دراصل مذموم نہین ہے بلکہ محمود اور ترقیات غیر متناہیہ کا مرکب اور مجاہدات شاقہ کا ذریعہ ہے اور درحقیقت یہی صفت مخالفت نفس کی جو دوسرے لفظون مین **ظلومیت** کے اسم سے بھی موسوم ہے ایک نہایت قابل تعریف

بشبیہ نقشہ

مقسّم اور مُدبّر فرشتے ہین اور اب یہ قول اللہ جلشانہ کا کہ شہب ثاقبہ کو چلانیوالے وہ ستارے ہین جو سماء الدنیا مین ہین بظاہر منافی اور مبائن ان آیات سے دکھائی دیتا ہے جو فرشتون کے بارے مین آئی ہین لیکن اگر بنظر غور دیکھا جائے تو کچھ منافی نہین کیونکہ ابھی ہم ذکر کر چکے ہین کہ قرآن کریم کی تعلیم سے یہی ثابت ہوتا ہے

کہ فرشتے آسمان اور آسمانی اجرام کیلئے بطور جان کے ہین۔ اور ظاہر ہے کہ کسی شی کی جان اُس شی سے جدا نہین ہوتی

قابل خرق والتیام نہین اور اس قدر بڑا کہ گویا چاند اور سورج کو اسکی ضخامت کی ساتھ کچھ بھی نسبت نہین۔ پھر بھی وہ اِن دوربین آلات سے نظر نہین آسکا۔ اگر دور کے آسمان نظر نہین آتے تھے تو سماء الدنیا جو سب سے قریب ہے ضرور نظر آجانا چاہئے تھا پس کچھ شک نہین کہ جو یونانیون نے عالم بالا کی تصویر دکھائی ہے وہ صحیح نہین اور اِس قدر اسپر اعتراض پیدا ہوتے ہین کہ جن سے مخلصی حاصل کرنا ممکن

جوہر انسان مین ہے جو فرشتون کو بہی نہین دیا گیا اور اسکی طرف اشارہ ہے جو اللہ جلشانہٗ فرماتا ہے **فحملہا الانسان انہ کان ظلوما جہولا** یعنے انسان مین ظلومیت اور جہولیت کی صفت تہی اسلئے اُسنے اس امانت کو اُٹہا لیا۔ جسکو وہی شخص اُٹہا سکتا ہے جسمین اپنے نفس کی مخالفت اور اپنے نفس پر سختی کرنیکی صفت ہو۔ غرض یہ صفت **ظلومیت** انسان کی مراتب سلوک کا ایک مرکب اور اسکے مقامات قرب کے لئے ایک عظیم الشان ذریعہ اُسکو عطا کیا گیا ہے جو بوجہ مجاہدات شاقہ کے اوایل حال مین نار جہنم کی شکل پر تجلی کرتا ہے لیکن آخر نعماء جنت تک پہنچا دیتا ہے اور درحقیقت قرآن کریم کے دوسرے مقام مین جو آیت ہو وان منکم الا واردھا کان

بقیہ حاشیہ اِسی وجہ سے خدا تعالی نے قرآن کریم کے بعض مقامات مین رمی شہب کا فاعل فرشتون کو ٹہرایا اور بعض دوسرے مقامات مین اُسی رمی کا فاعل ستارون کو ٹہرا دیا کیونکہ فرشتے ستارون مین اپنا اثر ڈالتے ہین جیسا کہ جان بدن مین اپنا اثر ڈالتی ہے تب وہ اثر ستارون سے نکلکر اُن ارضی بخارات پر پڑتا ہے جو شہاب بننے کے لایق ہوتے ہین تو وہ فی الفور قدرت خدا تعالی سے مشتعل ہو جاتے ہین اور فرشتے ایک دوسرے رنگ مین شہب ثاقبہ سے تعلق پکڑکر اپنے نور کے ساتہہ ہین اور رسا کیطرف اُنکو چلاتے ہین اور اس بات مین تو کسی فلسفی کو کلام نہین کہ جو کچہہ کائنات الجو

ہی نہین لیکن قرآن کریم نے جو سموات کی حقیقت بیان کی ہے وہ نہایت صحیح اور درست ہے جسکے ماننے کے بغیر انسان کو کچہہ بن نہین پڑتا اور اُسکی مخالفت مین جو کچہہ بیان کیا جائے وہ سراسر نادانی یا تعصب پر مبنی ہوگا۔ قرآن کریم نہ آسمانون کو یونانی حکماء کی طرح طبقات کثیفہ ٹہراتا ہے اور نہ بعض نادانون کے خیال کے موافق نزاپول جسمین کچہہ بہی نہین۔ چنانچہ شق اول کی نقولی طور پر غلطی ظاہر ہے جسکی نسبت ہم ابہی بیان کر چکے ہین۔ اور شق دوم یعنے یہ کہ آسمان کچہہ بہی وجود مادی نہین رکہتا **بقیہ حاشیہ در حاشیہ**

عَلٰی ربک حتماً مقضیّاً۔ ثم ننجی الذین اتقوا ونذر الظالمین فیہا جثیّاً

یہ بھی درحقیقت صفت محمودۂ ظلومیت کیطرف ہی اشارہ کرتی ہے اور ترجمہ آیت یہ ہے کہ تم میں سے کوئی بھی ایسا نفس نہیں جو آگ میں وارد نہ ہو یہ وہ وعدہ ہے جو تیرے رب نے اپنے پر امر لازم اور واجب الاداٗ ٹھرا رکھا ہے پھر ہم اُس آگ میں وارد ہونیکے بعد متقیوں کو نجات دیدیتے ہیں اور ظالموں کو یعنی اُنکو جو مشرک اور سرکش ہیں جہنم میں زانو پر گرے ہوئے چھوڑ دیتے ہیں۔ اِس جگہ **الظالمین** پر جو الف لام آیا ہے وہ فایدہ تخصیص کا دیتا ہے اور اس سے غرض یہ ہے کہ ظالم دو قسم کے ہین۔

(۱) ایک مُتّقی ظالم جنکی نجات کا وعدہ ہے اور جو خدا تعالی کے پیارے ہین

بقیہ حاشیہ یا زمین مین ہوتا ہی علل ابتدائیہ اُن کے نجوم او تاثیرات سماویہ ہی ہوتی ہین ہان اِس دوسرے دقیق بھید کو ہر یک شخص نہیں سمجھ سکتا کہ نجوم کے قویٰ فرشتون سے فیضیاب ہین اِس بھید کو اول قرآن کریم نے ظاہر فرمایا اور پھر عارفون کو اس طرف توجہ پیدا ہوئی۔ غرض ان آیت سے بھی منقولی طور پر بھی ثابت ہوا کہ فرشتے نجوم اور آسمانی قوے کیلئے جان کیطرح ہین اسیوجہ سے خدا تعالی نے قرآن کریم مین کبھی نجوم کا فعل فرشتون کیطرف منسوب کیا ہے اور کبھی فرشتون کا فعل نجوم کیطرف منسوب کردیا ہے بات یہ ہے کہ حسب کہ **قرآن کریم کی تعلیم کی رو سے فرشتے نجوم اور شمس اور قمر اور آسمان**

نرا پول ہے استقرا کی رُو سے سراسر غلط ثابت ہوتا ہے کیونکہ اگر ہم اُس فضا کی نسبت جو چمکتے ہوئے ستارون تک ہمین نظر آتا ہے بذریعہ اپنے تجارب استقرائیہ کے تحقیقات کرنا چاہین تو صاف ثابت ہوتا ہے کہ سنت اللہ یا قانون قدرت یہی ہے کہ خدا تعالی نے کسی فضا کو محض خالی نہیں رکھا چنانچہ جو شخص غبارہ مین بیٹھ کر ہوا کے طبقات کو چیرتا چلا جاتا ہے وہ شہادت دیسکتا ہے کہ جس قدر وہ اوپر کو چڑھا اُس نے کسی حصہ فضا کو خالی نہیں پایا

بقیہ حاشیہ در حاشیہ

اور جو آیت فمنھم ظالم میں ناجیوں میں شمار کئے گئے ہیں۔

(۲) **دوسرے** مشرک اور کافر اور سرکش ظالم جو جہنم میں گرائے جائینگے اور اس آیت میں بیان فرمایا کہ متقی بھی اُس نار کی مس سے خالی نہیں ہیں اس بیان سے مراد یہ ہے کہ متقی اسی دنیا میں جو دار الابتلا ہے انواع اقسام کے پیرایہ میں بڑی مردانگی سے اُس نار میں اپنے تئیں ڈالتے ہیں اور خدا تعالی کیلئے اپنی جانوں کو ایک بھڑکتی ہوئی آگ میں گراتے ہیں اور طرح طرح کے آسمانی قضاء وقدر بھی نار کی شکل میں اُنپر وارد ہوتے ہیں وہ ستائے جاتے اور دکھہ دئے جاتے ہیں اور اس قدر بڑے بڑے زلزلے اُنپر آتے ہیں کہ اُن کے ماسوا کوئی اُن زلازل کی برداشت نہیں کرسکتا اور حدیث صحیح میں

بقیہ حاشیہ کیلئے جان کیطرح ہیں اور قیام اور بقا ان تمام چیزوں کا فرشتوں کے تعلق پر موقوف ہے۔ اور اُن کے **ارتحال** کیطرف کہساک جانیسے تمام اجرام ستاروں اور شمس و قمر اور آسمان کو موت کی صورت پیش آتی ہے تو پہر اس صورت میں وہ جان کیطرح ہوئے یا کچھ اور ہوئے۔ میں ان مولویوں کی حالت پر سخت افسوس کرتا ہوں کہ جو ان تمام کہلے کہلے مقامات قرآنی کو دیکھہ کر پہر بھی اسباب کے قبول کرنیسے متامل ہیں کہ ملایکہ کو اجرام سماوی بلکہ بعض فرشتوں کو جو **عنصریوں** ہیں عناصر اور اجرام سماوی سے ایسا شدید تعلق ہے کہ جیسا کہ ارواح کو قوالب کے ساتھہ ہوتا ہے یہ تو سچ ہے

پس یہ استقرا ہمیں ہماتے کے سمجھنے کیلئے بہت مدد دیسکتا ہے کہ اگرچہ یونانیوں کیطرح آسمان کی حدبت ناجائز ہے مگر یہ بھی تو درست نہیں ہے کہ آسمانوں سے مراد صرف ایک خالی فضا اور پول ہے جسمیں کوئی مخلوق مادہ نہیں ہم جہانتک ہماری تجارب رویت رسائی رکھتے ہیں کوئی مجرد پول مشاہدہ نہیں کرتے پھر کیونکر خلاف اپنی مستمر استقرا کے حکم کرسکتے ہیں کہ ان مملو فضاؤں سے آگے چل کر ایسے فضا بھی ہیں جو بالکل خالی ہیں۔ کیا برخلاف ثابت شدہ استقراء کے اس

ہے کہ تپ بھی جو مومن کو آتا ہے وہ نارِ جہنم مین سے ہے اور مومن بوجہ تپ اور دوسری تکالیف کے نار کا حصّہ اسی عالم مین لے لیتا ہے اور ایک دوسری حدیث مین ہے کہ مومن کے لئے اُس دُنیا مین بہشت و دوزخ کی صورت مین متمثل ہوتا ہے یعنی خدا تعالی کی راہ مین تکالیف شاقہ جہنم کی صورت مین اُسکو نظر آتی ہین پس وہ بطیب خاطر اُس جہنم میں وارد ہوجاتا ہے تو معًا اپنے تئین بہشت مین پاتا ہے۔ اِسی طرح اور بھی احادیث نبویہ بکثرت موجود ہین جنکا ماحصل یہ ہے کہ مومن اِسی دنیا مین نارِ جہنم کا حصہ لے لیتا ہے اور کافر جہنم مین بجبر و اکراہ گرایا جاتا ہے لیکن مومن خدا تعالی کے لئے آپ آگ مین گرتا ہے **ایک اور حدیث** اِسی مضمون کی ہے جسمین لکھا ہے کہ ایک حصہ نار کا ہر یک بشر کیلئے مقدر ہو چکا ہے تو وہ اِس دنیا مین اُس آگ کو اپنے لئے خدا تعالی کے راہ مین قبول کر لیوے

بقیہ حاشیہ: کہ قرآن کریم سے بھی ثابت ہوتا ہے کہ ملایک آسمان پر ایک مستقل وجود رکھتے ہین مگر کیا یہ دوسری بات بھی اُسی کتاب عزیز کی رو سے سچی ثابت نہین ہوتی کہ ملایکہ کا تعلق ہر ایک جرم سماوی سے ایک حافظانہ تعلق ہے اور ہر ایک ستارہ اپنے بقا اور قیام اور صدور افعال مین ملایکہ کی تائید کا محتاج ہے۔ افسوس کہ یہ لوگ جو اپنے تئین **مولوی** کہلاتے ہین یون تو مسلمانون کو **کافر بنانے** کیلئے بڑے سرگرم ہین مگر قرآن کریم کی تعلیم مبارکہ حکمیہ کو تدبر اور تعمق کی نظر سے نہین دیکھتے پہر حق کے سمجھنے مین کیونکر کامیاب ہون وہ قرآن کریم کا ذرا قدر نہین کرتے اور اُسکو نعوذ باللہ ایک موٹے خیالات کا مجموعہ سمجھتے ہین اور قرآن کریم کی اعلےٰ طاقتون اور

بقیہ حاشیہ در حاشیہ: وہم کا کچھہ بھی ثبوت ہے ایک ذرا بھی نہین۔ پہر کیونکر ایک بے بنیاد وہم کو قبول کیا جائے اور مان لیا جائے۔ ہم کیونکر ایک قطعی ثبوت کو بغیر کسی مخالفانہ اور غالب ثبوت کے چھوڑ سکتے ہین اور علاوہ اسکے اللہ جلشانہ کی یہین کسرِ شان بھی ہے کہ گویا وہ عام اور کامل خالقیت سے عاجز تہا تبھی تو تھوڑا سا بنا کر باقی بے انتہا فضا چھوڑ دیا اور مین نہین سمجھہ سکتا کہ اِس استقرائی ثبوت کے انکار مین کہ کوئی فضا کسی جوہر لطیف سے خالی نہین کون سی یقینی اور قطعی دلیل اسکے مخصوص

اور چاہے تو تنعم اور غفلت میں عمر گذارے اور آخرت میں اپنے تنعم کا حساب دیوے اور آیت وان منکم الا واردھا کے ایک دوسرے معنے بھی ہین اور وہ یہ ہے کہ عالم آخرت میں ہر یک سعید اور شقی کو متمثل کر کے دکھلا دیا جائیگا کہ وہ دُنیا مین سلامتی کی راہون مین چلا یا اُس نے ہلاکت اور موت اور جہنم کی راہین اختیار کین سو دُنیا مین سلامتی کی راہ جو صراط مستقیم اور نہایت باریک راہ ہے جسپر چلنے والے بہت تھوڑے ہین اور جس سے تجاوز کرنا اور ادہر اودہر ہونا درحقیقت جہنم مین گرنا ہے تمثل کے طور پر نظر آجائیگی اور جو لوگ دنیا میں صراط مستقیم پر چل نہین سکے وہ اس روز اُس صراط پر بھی چل نہین سکین گے کیونکہ وہ صراط درحقیقت دُنیا کی روحانی صراط کا ہی ایک نمونہ ہے اور جیسا کہ ابھی روحانی آنکھون سے ہم دیکھ سکتے ہین کہ ہماری صراط کے دائین بائین درحقیقت جہنم ہے اگر

بقیہ حاشیہ

حکمتون اور اسکے دقیق بھیدون سے بے خبر ہین۔

یہ تو ہمنے منقولی طور پر ثبوت دیا لیکن معقولی طور پر اس بات کا ثبوت کہ نظام ظاہری مین جو کچھ امر خیر ہو رہا ہے اُن تمام امور کا ظہور و صدور در اصل ملایکہ کے افعال خفیہ سے ہے **ان امور پر غور کرنے سے** پیدا ہوتا ہے کہ ہر یک چیز سے اللہ جلشانہ وہ کام لیتا ہے جس کام کے کرنے کی اُس چیز کو قوتین عطا کی گئی ہین۔ پس ایسا خیال کرنا کہ ہر یک تغیر اجرام سماوی اور کائنات الجو کا صرف اسباب طبیعیہ خارجیہ سے ظہور مین آتا ہے اور کسی روحانی سبب کی ضرورت نہین بالکل غیر معقول ہے کیونکہ اگر ایسا ہی ہوتا کہ یہ

اس بات کا عقلی ثبوت کہ اس عالم کے تمام امور کا ظہور ملائکہ کے ذریعہ سے ہے نہ خود بخود —

بقیہ حاشیہ در حاشیہ

کے ہاتھ مین ہے جو مجرد پول کے قائل ہین یا قائل ہون۔ اگر کوئی شخص ایسا ہی اعتقاد اور مدار رکھتا ہے کہ چند مادی کردن کے بعد تمام پول ہی پڑا ہے جو بڑھتا ہے تو وہ ہماری اس حجت استقرائی سے صاف اور صریح طور پر ملزم ٹھہر جاتا ہے ظاہر ہے کہ استقراء وہ استدلال اور حجت کی قسم ہے جو اکثر دُنیا کے ثبوتون کو اسی سے مدد ملی ہے مثلاً ہمارا یہ قول کہ انسان کی دو آنکھین ہوتی ہین اور ایک زبان اور دو کان اور وہ عورتون کی پیشاب گاہ کی راہ سے پیدا ہوتا ہے

ہم صراط کو چھوڑکر دائین طرف ہوئے تب بہی جہنم مین گرے اور اگر بائین طرف ہوئے تو تب بہی گرے
اور اگر سیدہے صراط مستقیم پر چلے تب جہنم سے بچگئے - یہی صورت جسمانی طور پر عالم آخرت مین ہمین
نظر آجائیگی اور ہم آنکھون سے دیکھین گے کہ درحقیقت ایک صراط ہے جو پل کی شکل پر دوزخ پر
بچہایا گیا ہے جسکے دائین بائین دوزخ ہے تب ہم مامور کئے جائینگے کہ اُسپر چلین - سو اگر ہم دنیا مین
صراط مستقیم پر چلتے رہے ہین اور دائین بائین نہین چلے تو ہمکو اس صراط سے کچہہ بہی خوف نہین
ہوگا اور نہ جہنم کی بھاپ ہم تک پہنچیگی اور نہ کوئی فزع اور خوف ہمارے دل پر طاری ہوگا بلکہ نور ایمان
کی قوت سے چمکتی ہوئی برق کیطرح ہم اس سے گذر جائینگے کیونکہ ہم پہلے اس سے گذر چکے ہین
اسکی طرف اللہ جلشانہ اشارہ فرماتا ہے مَن جَاءَ بِالحَسَنَةِ فَلَهُ خَيْرٌ مِنهَا وَهُم مِن فَزَعٍ يَومَئِذٍ
اٰمِنُون - الجزو نمبر ۲۰ سورۃ القصص یعنے نیکی کرنیوالون کو قیامت کے دن اُس نیکی سے زیادہ بدلا ملیگا

بقیہ حاشیہ تغیرات اجرام سماوی اور حوادث کائنات الجو جو بڑے بڑے مصالح پر مشتمل اور بنی آدم کی
بقا اور صحت اور ضرورات معاشرت کی اِس شرط سے ممد و معاون ہین کہ اِن مین افراط اور
تفریط نہ پایا جائے اگر یہ خود بخود ہوتے اور ایسی ذی شعور چیزون کا درمیان قدم نہ ہوتا جو ارادہ اور فہم اور مصلحت
اور اعتدال کی رعایت کرسکتے ہین اور ہمارا تمام کاروبار زندگی اور ابقا اور ضرورات معاشرت کا
صرف ایسی چیزون پر چہوڑا جاتا جو نہ شعور رکہتے ہین نہ ادراک اور نہ **مصلحت وقت** کو
پہچان سکتے ہین اور نہ اپنے کامون کو افراط اور تفریط سے محفوظ رکہہ سکتے ہین اور نہ نیک انسان

اور پہلے بچہ پہر جوان اور پہر بڈہا ہوتا ہے اور آخر کسیقدر عمر پاکر مرجاتا ہے اور ایسا ہی ہمارا
یہ قول کہ انسان سوتا بہی ہے اور کہاتا بہی اور آنکھون سے دیکہتا اور ناک سے سونگہتا اور
کانون کے ذریعہ سے سنتا اور پیرون سے چلتا اور ہاتہون سے کام کرتا اور دو کانون
ہین اور اسکا سر ہے ایسا ہی اور صدہا باتین اور ہر ایک نوع نباتات اور جمادات اور حیوانات کی
نسبت جو ہمنے طرح طرح کے خواص دریافت کئے ہین ان سبکا ذریعہ بجز استقرا کے اور کیا ہے

اور وہ ہر ایک ڈر سے اسدن امن مین رہینگے ایسا ہی فرمایا ہے یاعباد لاخوف علیکم الیوم ولا انتم تحزنون۔ الجزو ۲۵ سورہ الزخرف یعنے اے میرے بندو آج کے دن کچھہ تم کو خوف نہین اور نہ کوئی غم تمہین ہو سکتا ہے۔ لیکن جو شخص دنیا مین صراط مستقیم پر نہین چلا وہ اسوقت بھی چل نہین سکیگا اور دوزخ مین گریگا اور جہنم کی آگ کا ہیمہ بنجائیگا۔ جیسا کہ اللہ جلشانہ فرماتا ہے۔ ومن جاء بالسیئۃ فکبت وجوھھم فی النار ھل تجزون الا ما کنتم تعملون۔ الجزو ۲۰ یعنی بدی کرنیوالے اسدن جہنم مین گرائے جائینگے اور کہا جائیگا کہ یہ جزا درحقیقت وہی تمہارے اعمال ہین جو تم دنیا مین کرتے تھے یعنی خدا تعالی کسی پر ظلم نہین کریگا بلکہ نیکی کے اعمال جنت کی صورت مین اور بدی کے اعمال دوزخ کی صورت مین ظاہر ہوجائین گے۔

جاننا چاہئے کہ عالم آخرت درحقیقت دنیوی عالم کا ایک عکس ہے اور جو کچھہ دنیا

بقیہ حاشیہ — اور بد انسان مین فرق کر کے ہر ایک کے ساتھہ اسکے مناسب حال معاملہ کر سکتے ہین تو دنیا مین اندہیر پڑجاتا اور صانع حکیم و قدیر و عادل و رحیم و کریم کا کچھہ پتہ نہ لگتا بلکہ یہ سلسلہ ذی روحون کی حیات کا جو زمین پر بستی ہین ایک دم بھی چل نہ سکتا اور دنیا مع اپنے تمام لوازم کے اپنی خاتمہ کے صدمہ کو دیکھہ لیتی۔ پس اس سے صاف تر اور صریح تر اور روشن تر اور کیا دلیل ہوگی کہ اس آسمانی اور کائنات الجو کے سلسلہ مین وہ گڑبڑ اور اندہیر نظر نہین آتا جو اس صورت مین ہوتا جبکہ

پہر اگر استقرار مین کسیکو کلام ہو تو یہ تمام علوم درہم برہم ہو جائینگے اور اگر یہ خلجان ان کے دلون مین پیدا ہو کہ آسمانون کا اگر کچھہ وجود ہے تو کیون نظر نہین آتا تو اسکا یہ جواب ہے کہ ہر ایک وجود کا مرئی ہونا شرط نہین جو وجود نہایت لطافت اور بساطت مین پڑا ہے وہ کیونکر نظر آجائے اور کیونکر کوئی دوربین اسکو دریافت کر سکے۔ غرض سماوی وجود کو خدا تعالی نے نہایت لطیف قرار دیا ہے چنانچہ اسی کی تصریح مین یہ آیت اشارہ کر رہی ہے کہ کل فی فلک یسبحون یعنی ہر یک ستارہ اپنے اپنے آسمان جو اسکا مبلغ دورہ ہے تیر رہا ہے۔ اور درحقیقت خدا تعالی نے یونانیون

مین رُوحانی طور پر ایمان اور ایمان کے نتائج اور کفر اور کفر کے نتائج ظاہر ہوتے ہین وہ عالم آخرت مین جسمانی طور پر ظاہر ہو جائینگے اللہ جلشانہ فرماتا ہے من کان فی ھٰذہٖ اعمٰی فھو فی الاٰخرۃ اعمٰی یعنی جو اِس جہان مین اندھا ہے وہ اُس جہان مین بھی اندھا ہے ہوگا۔ ہمین اُس تمثلی وجود سے کچھہ تعجب نہین کرنا چاہیئے اور ذرا سوچنا چاہیئے کہ کیونکر روحانی امور عالم رویا مین متمثل ہو کر نظر آجاتے ہین اور عالم کشف تو اِس سے بھی عجیب تر ہے کہ با وجود عدم غیبت حس اور بیداری کے رُوحانی امور طرح طرح کے جسمانی اشکال مین اِنہین آنکھون سے دکھائی دیتے ہین جیسا کہ بسا اوقات عین بیداری مین اُن روحون سے ملاقات ہوتی ہے جو اِس دُنیا سے گذر چکے ہین اور وہ اِسی دنیوی زندگی کے طور پر اپنے اصلی جسم مین اِسی دُنیا کے کپڑون مین سے ایک پوشاک پہنے ہوئے نظر آتے ہین اور باتین کرتے ہین اور بسا اوقات اُنمین سے مقدس لوگ باذنہ تعالےٰ

شبہ بقیہ حاشیہ تمام مدار اِس نظام کا بیجان اور بے شعور چیزون پر ہونا سو ہین اِس دلیل کی روشنی ملایک کے وجود اور اُن کی ضرورت کے ماننے کیلئے ایسی بصیرت بخشتی ہے کہ گویا ہم بچشم خود ملایک کے وجود کو دیکھہ رہے ہین۔

اور اگر کوئی اس جگہ یہ شبہ پیش کرے کہ کیون یہ بات روا نہین کہ ملایک درمیان ہون اور ہر یک چیز خدا تعالیٰ کے حکم اور اذن اور تدبیر محکم سے وہی خدمت بجا لاوے جو اللہ جلشانہ کا منشا ہے

بقیہ حاشیہ در حاشیہ کی محدود کی طرح اپنے عرش کو قرار نہین دیا اور نہ اُسکو محدود قرار دیا۔ ہان اُسکو اعلےٰ سے اعلےٰ ایک طبقہ قرار دیا ہے جس باعتبار اُسکی کیفیت اور کمیت کے اور کوئی اعلےٰ طبقہ نہین ہے اور یہ امر ایک مخلوق اور موجود کے لئے ممتنع اور محال نہین ہو سکتا۔ بلکہ نہایت قرین قیاس ہے کہ جو طبقہ عرش اللہ کہلاتا ہے وہ اپنی وسعتون مین خدا کے غیر محدود کے مناسب حال اور غیر محدود ہو۔

اور اگر یہ اعتراض پیش ہو کہ قرآن کریم مین یہ بھی لکھا ہے کہ کسی وقت آسمان پھٹ جائینگے اور اُن مین شگاف ہو جائینگے اگر وہ لطیف مادہ ہے تو اُسکے پھٹنے کے کیا معنی ہین

اِس بات کا جواب کہ کیون یہ بات جائز نہین کہ [illegible] مادی [illegible] ہی [illegible] کر لیوے۔

آیندہ کی خبریں دیتے ہیں اور وہ خبریں مطابق واقعہ نکلتی ہیں بسا اوقات عین بیداری میں ایک
شربت یا کسی قسم کا میوہ عالم کشف سے ہاتھ میں آتا ہے اور وہ کھانے میں نہایت لذیذ ہوتا ہے
اور ان سب امور میں یہ عاجز خود صاحب تجربہ ہے کشف کی اعلیٰ قسموں میں سے یہ ایک قسم ہے
کہ بالکل بیداری میں واقع ہوتی ہے اور یہاں تک اپنے ذاتی تجربہ سے دیکھا گیا ہے کہ ایک شیرین
طعام یا کسی قسم کا میوہ یا شربت غیب سے نظر کے سامنے آگیا ہے اور وہ ایک غیبی ہاتھ سے موںہہ میں
پڑتا جاتا ہے اور زبان کی قوت ذائقہ اسکے لذیذ طعم سے لذت اٹھاتی جاتی ہے اور دوسرے
لوگوں سے باتوں کا سلسلہ بھی جاری ہے اور حواس ظاہری بخوبی اپنا اپنا کام دے رہے ہیں اور
یہ شربت یا میوہ بھی کھایا جاتا ہے اور اسکی لذت اور حلاوت بھی ایسی ہی کھلی کھلی طور پر معلوم ہوتی ہے
بلکہ وہ لذت اس لذت سے نہایت الطف ہوتی ہے اور یہ ہرگز نہیں کہ وہ وہم ہوتا ہے یا صرف

بقیہ حاشیہ

تو ایسا شبہ درحقیقت غلط فہمی کی وجہ سے پیدا ہوگا کیونکہ ہم ابھی پہلے اس سے لکھ چکے ہیں
کہ یہ بات ایک ثابت شدہ صداقت ہے کہ اجرام علوی و عناصر اور کائنات الجو جو ہماری بقا اور
حیات اور معاشرت کے خادم ٹھہرائے گئے ہیں علم اور شعور اور ارادہ نہیں رکھتے پس صرف
انہیں کے تغیرات اور حوادث سے وہ کام اور وہ اغراض اور وہ مقاصد ہمارے لئے حاصل ہو جانا
جو محض عاقلانہ وزن اور تعدیل اور تدبیر اور مصلحت اندیشی سے صادر ہو سکتے ہیں بداہت ممتنع

بقیہ حاشیہ در حاشیہ

تو اسکا یہ جواب ہے کہ اکثر قرآن کریم میں سماء سے مراد کل ما فی السماء کو لیا ہے جسمیں
آفتاب اور ماہتاب اور تمام ستارے داخل ہیں۔ ماسوا اس کے ہریک جرم لطیف ہو یا
کثیف قابل خرق ہے بلکہ لطیف تو بہت زیادہ خرق کو قبول کرتا ہے پھر کیا تعجب ہے کہ آسمانوں
کے مادہ میں بحکم رب قدیر و حکیم ایک قسم کا خرق پیدا ہو جائے۔ وذالک علی اللہ بیسیر۔
بالآخر یہ بات بھی یاد رکھنے کے لایق ہے کہ قرآن کریم کے ہریک لفظ کو حقیقت پر حمل کرنا
بھی بڑی غلطی ہے۔ اللہ جلشانہ کا یہ پاک کلام بوجہ اعلیٰ درجہ کی بلاغت کے استعارات لطیفہ
سے بھرا ہوا ہے۔ سو ہمیں اس فکر میں پڑنا کہ انشقاق اور انفجار آسمانوں کا کیونکر ہوگا درحقیقت

بے بنیاد تخیلات ہوتے ہین بلکہ واقعی طور پر وہ خدا جسکی شان **بکل خلق علیم** ہے ایک قسم کے خلق کا تماشا دکہا دیتا ہے پس جبکہ اِس قسم کے خلق اور پیدایش کا دنیا مین ہی نمونہ دکہائی دیتا ہے اور ہریک زمانہ کے عارف اِسکے بارے مین گواہی دیتے چلے آئے ہین توپہر وہ تمثلی خلق اور پیدایش جو آخرت مین ہوگی اور میزان اعمال نظر آئیگی اور پُل صراط نظر آئیگا اور ایسا ہی بہت سے اور امور روحانی جسمانی تشکل کے ساتھ نظر آئینگے اُس سے کیون عقلمند تعجب کرے کیا جس نے یہ سلسلہ تمثلی خلق اور پیدایش کا دُنیا مین ہی عارفون کو دکہا دیا ہے اُسکی قدرت سے یہ بعید ہے کہ وہ آخرت مین بھی دکہاوے بلکہ ان تمثلات کو عالم آخرت سے نہایت مناسبت ہی کیونکہ جبکہ اسی عالم مین جو کمال انقطاع کا تجلی گاہ نہین ہے یہ تمثلی پیدایش تزکیہ یافتہ لوگون پر ظاہر ہو جاتی ہے توپہر عالم آخرت مین جو اکمل اور اتم انقطاع کا مقام ہے کیون نظر نہ آوے

بقیہ حاشیہ ہے خدا تعالی جس چیز سے کوئی کام لینا چاہتا ہے اول اُس کام کے متعلق جس قدر مصالح ہین اُن تمام مصالح کے مناسب حال اُس چیز مین قوائے رکہدیتا ہے ۔ مثلاً ایک فعل خدا تعالی کا بارش ہی جسکے انواع اقسام کے اغراض کیلئے ہمین ضرورت ہی اور خدا تعالی اپنے بندون کے اعمال کے موافق کبھی اُس بارش کو عین وقتون پر نازل کرتا ہے اورافراط تفریط کے نقصانون سے ہماری کھیتون اور ہماری صحتون کو بچا لیتا ہے اور کبھی دنیا پر

اِن الفاظ کے وسیع مفہوم مین ایک دخل بیجا ہے صرف یہ کہہ سکتے ہین کہ یہ تمام الفاظ اور اِس قسم کے اور بھی عالم مادی کے فنا کی طرف اشارہ ہے الہی کلام کا مدعا یہ ہے کہ اِس عالم کون کے بعد فساد بھی لازم پڑا ہوا ہے ہریک جو بنایا گیا توڑا جائیگا اور ہریک ترکیب پاش پاش ہو جائیگی اور ہریک جسم متفرق اور ذرہ ذرہ ہو جائیگا اور ہریک جسم اور جسمانی پر عام فنا طاری ہوگی ۔ اور قرآن کریم کے بہت سی مقامات سے ثابت ہوتا ہے کہ انشقاق اور انفطار کے الفاظ جو آسمانون کی نسبت وارد ہین اُن سے ایسے معنی مراد نہین ہین جو کسی جسم صلب اور کثیف کے حق مین مراد لئے جاتے ہین جیسا کہ ایک دوسرے مقام مین اللہ جلشانہ فرماتا ہے

یہ بات بخوبی یاد رکھنی چاہیئے کہ انسان عارف پر اسی دُنیا مین وہ تمام عجائبات کشفی رنگون مین کہلجاتے ہین کہ جو ایک محجوب آدمی قصہ کے طور پر قرآن کریم کی اُن آیات مین پڑہتا ہے جو معاد کے بارے مین خبر دیتی ہین سو جسکی نظر حقیقت تک نہین پہنچتی وہ ان بیانات سے تعجب مین پڑجاتا ہے بلکہ بسا اوقات اُسکے دل مین اعتراض پیدا ہوتا ہے کہ خدا تعالی کا عدالت کے دن تخت پر بیٹھنا اور ملایک کا صف باندہے کہڑے ہونا اور ترازو مین عملون کا تُلنا اور لوگون کا پُل صراط پر سے چلنا اور سزا جزا کے بعد موت کو بکرے کیطرح ذبح کر دینا اور ایسا ہی اعمال کا خوش شکل یا بدشکل انسانون کیطرح لوگون پر ظاہر ہونا اور بہشت مین دودہ اور شہد کی نہرین چلنا وغیرہ وغیرہ یہ سب باتین صداقت اور معقولیت سی دور معلوم ہوتی ہین لیکن یہ تمام شکوک اِس ایک ہی نکتہ کے حل ہونیسے رفع ہو جاتے ہین کہ عالم آخرت

بقیہ حاشیہ کو ہی تنبیہ نازل کرنا منظور ہوتا ہے تو بارش کو جس ملک سی چاہے روک لیتا ہی یا اسمین افراط تفریط رکہدیتا ہے کبہی ایک ملک یا ایک شہر یا ایک گانو یا ایک قطعہ زمین کو بعض آدمیون کو سزا دینی کیلئے اُس بارش کے نفع سے بکلی محروم کر دیتا ہے اور جس قدر چاہتا ہے فقط اُسیقدر بادل کو آسمان کی فضا مین پہیلاتا ہے یہان تک کہ ایک کہیت مین بارش برستی ہی اور ایک دوسرا کہیت جو اُسی کے ساتہہ ملحق ہے اس بارش کے ایک قطرہ سے بہی بہرہ یاب نہین ہوتا

وَالسَّمٰوٰتُ مَطْوِیّٰتٌ بِیَمِیْنِہٖ یعنی دنیا کے فنا کرنیکے وقت خدا تعالی آسمانون کو اپنے دہنے ہاتہہ سے لپیٹ لیگا اب دیکہو کہ اگر شق السموات سے درحقیقت پہاڑنا مراد لیا جائے تو **مطویات** کا لفظ اُس سے مغائر اور منافی پڑیگا کیونکہ اسمین پہاڑنیکا کہین ذکر نہین صرف لپیٹنے کا ذکر ہے - پہر ایک دوسری آیت ہی جو سورۃ الانبیاء جزو ۱۷ مین ہے اور وہ یہ ہے یَوْمَ نَطْوِی السَّمَآءَ کَطَیِّ السِّجِلِّ لِلْکُتُبِ کَمَا بَدَاْنَآ اَوَّلَ خَلْقٍ نُّعِیْدُہٗ وَعْدًا عَلَیْنَا اِنَّا کُنَّا فٰعِلِیْنَ یعنی ہم اُسدن آسمانون کو ایسا لپیٹ لینگے جیسے ایک خط متفرق

[illegible]

ایک تمثلی خلق کا عالم ہے یہ خدا تعالیٰ کے بہیدون مین سے ایک بہید ہے کہ وہ بعض اشیا
کو تمثلی طور پر ایسا ہی پیدا کر دیتا ہے جیسا دوسرے طور پر ہوا کرتا ہے جیسے تم دیکہتے ہو کہ آئینہ
مین تمہاری ساری شکل منعکس ہو جاتی ہے اور تم خیال کر سکتے ہو کہ کس طرح عکسی طور پر تمہاری تصویر
کہنچی جاتی ہے کیسے تمہارے تمام خال وخط اسمین آجاتی ہین۔ پہر اگر خدا تعالیٰ روحانی امور کی
سچ مچ تصویر کہنچ کر اور ان مین صداقت کی جان ڈالکر تمہاری آنکہون کے سامنے رکہدیوے
تو کیون اُس سے تعجب کیا جاوے اللہ جلشانہ ڈہونڈہنے والون پر اِسی دُنیا مین یہ تمام صداقتین
ظاہر کر دیتا ہے اور آخرت مین کوئی بہی ایسا امر نہین جسکی کیفیت اِس عالم مین کہل نہ سکے۔

اور اگر یہ اعتراض کسیکے دل مین خلجان کرے کہ آیت وان منکم الّا واردھا
کے بعد مین یہ آیت ہے کہ ثم ننجی الذین اتقوا ونذر الظالمین فیھا جثیّا یعنے پہر ہم ورود

بقیہ حاشیہ اور خشک اور دہوپ مین سڑا ہوا رہ جاتا ہے۔ ایسا ہی کبہی ایک ہوا کا بگڑنا ایک
شہر یا ایک اقلیم یا ایک محلہ کو سخت وبا مین ڈالتا ہے اور دوسری طرف کو بکلی بچا لیتا
ہے۔ اسی طرح ہم ہزارہا دقیق در دقیق ربانی مصالح دیکہتے ہین جنکو ہم بے شعور عناصر
اور اجرام کیطرف ہرگز منسوب نہین کر سکتے اور یقیناً ہم جانتے ہین کہ ایسے مصالح سے

بقیہ حاشیہ در حاشیہ: مضامین کو اپنے اندر لپیٹ لیتا ہے اور جس طرز سے ہمنے اِس عالم کو وجود کیطرف حرکت دی
تہی اُنہین قدمون پر پہر یہ عالم عدم کیطرف لوٹایا جائیگا یہ وعدہ ہمارے ذمہ ہے جسکو ہم کرنے
والے ہین۔ بخاری نے بہی اِس جگہ ایک حدیث لکہی ہے جسمین جلسے غور یہ لفظ ہین۔
وتکون السموات بیمینہ یعنی لپیٹنے کے یہ معنی ہین کہ خدا تعالیٰ آسمانون کو اپنے دہنے
ہاتہہ مین چہپا لیگا اور جیسا کہ اب اسباب ظاہر اور مسبّب پوشیدہ ہے اُسوقت مسبب ظاہر
اور اسباب زاویہ عدم مین چہپ جائینگے اور ہر یک چیز اُسکی طرف رجوع کر کے تجلیات
قہریہ مین مخفی ہو جائیگی۔ اور ہر یک چیز اپنے مکان اور مرکز کو چہوڑ دیگی اور تجلّیات الٰہیّہ

دوزخ کے بعد متقیون کو نجات دینگے اور ظالمون کو دوزخ مین گرے ہوئے چھوڑ دینگے۔ اور نجات دینے کے مفہوم مین یہ بات داخل ہے کہ اوّل انسان کسی عذاب یا بلا مین مبتلا ہو پھر اُس سے اسکو رہائی بخشی جاوے لیکن ان معنون کی رو سے نعوذ باللہ لازم آتا ہے کہ خدا تعالی کے مقرب بندے کسی حد تک عذاب دوزخ مین مبتلا ہو جائینگے اور پھر اُس سے انکو نجات دیجائیگی۔ تو اس وہم کا یہ جواب ہے کہ نجات کا لفظ اس جگہ اپنے حقیقی معنون پر مستعمل نہین بلکہ اُس سے صرف اس قدر مراد ہے کہ مومنون کا نجات یافتہ ہونا اسوقت ہم ظاہر کر دینگے اور لوگون کو دکھائینگے کہ وہ اُس سخت قلق اور کرب کی جگہ سے نجات پاکر اپنی مرادات کو پہنچ گئے اور قرآن کریم مین یہ سنت اللہ ہے کہ بعض الفاظ اپنی اصلی حقیقت سے پھر کر مستعمل ہوتے ہین جیسا کہ فرماتا ہے واقرضوا اللہ قرضاً حسناً یعنی قرض دو اللہ کو قرض اچھا۔ اب ظاہر ہے کہ قرض کی اصل تعریف کے مفہوم مین یہ داخل ہے

بقیہ حاشیہ

بھرے ہوئے کام صرف بیجان اور بے شعور اور بے تدبیر اجرام اور عناصر اور دوسری کائنات الجو سے ہرگز نہین ہو سکتے۔ بیشک خدا تعالی اس بات پر تو قادر تھا کہ ان چیزون سے یہ کام لے لیتا لیکن اگر وہ ایسا کرتا تو اول ان چیزون کو فہم اور ادراک اور شعور اور وضع الشئ فی محلہ کی عقل بخشتا اور جبکہ یہ ثابت نہین تو بہرحال ثابت ہے کہ انکے

بقیہ حاشیہ در حاشیہ

اُسکی جگہ لین گی اور علل ناقصہ کے فنا اور انعدام کے بعد علت تامہ کاملہ کا چہرہ نمودار ہو جائیگا اسی طرف اشارہ ہے کل من علیہا فان ویبقی وجہ ربک ذوالجلال والاکرام۔ لمن الملک الیوم للہ الواحد القہار یعنے خدا تعالی اپنی قہری تجلی سے ہر یک چیز کو معدوم کر کے اپنی وحدانیت اور یگانگت دکھلائیگا اور خدا تعالی کے وعدون سے مراد یہ بات نہین کہ اتفاقاً کوئی بات مونہہ سے نکل گئی اور پھر چال گلے پڑا ڈھول بجانا پڑا کیونکہ اس قسم کے وعدے خدائے حکیم و علیم کی شان کے لایق نہین یہ صرف انسان ضعیف البنیان کا خاصہ ہے جسکا کوئی وعدہ تکلف اور ضعف یا مجبوری اور لاچاری

کہ انسان حاجت اور لاچاری کیوقت دوسرے سے بوقت دیگر ادا کرنیکے عہد پر کچھ مانگتا ہے لیکن اللہ جلشانہ حاجت سے پاک ہے پس اس جگہ قرض کے مفہوم مین سے صرف ایک چیز مراد لیگئی یعنے اس طور سے لینا کہ پھر دوسرے وقت اُسکو واپس دیدینا اپنے ذمہ واجب ٹھہرالیا ہو۔ ایسا ہی یہ آیت ولنبلونکم بشیءٍ من الخوف والجوع اصل مفہوم سے پھیری گئی کیونکہ عرف عام مین آزمایش کرنیوالا اُس نتیجہ سے غافل اور بے خبر ہوتا ہے جو امتحان کے بعد پیدا ہوتا ہی مگر اس جگہ سے اِس جگہ یہ مطلب نہین بلکہ خدا تعالی کے امتحان مین ڈالنے سے یہ مطلب ہے کہ تا شخص زیر امتحان پر اُسکے اندرونی عیب یا اندرونی خوبیان کھولدے۔ غرض اسیطرح پر یہ لفظ **نجات** بھی اپنے حقیقی معنون سے پھیر اگیا ہے جیسا کہ ایک دوسری آیت مین اسکی تصریح ثابت ہی اور وہ یہ ہے ویوم القیامۃ تری الذین کذبوا علی اللہ وجوھھم مسودۃ۔ الیس فی جھنم مثوی للمتکبرین۔

بقیہ حاشیہ ساتھ درپردہ اور چیزین ہین جنکو وضع الشئ فی محلہ کی عقل دیگئی ہے اور وہی ملایک ہین۔ مین جانتا ہون کہ کوئی ایسا شخص جو خدا تعالی کے وجود پر ایمان لاتا ہے اور اُسکو رحیم اور کریم اور مدبر اور عادل سمجھتا ہے وہ ہرگز ایسا خیال نہین کریگا کہ اُس حکیم و کریم نے اپنی ربوبیت کے نظام کا تمام کارخانہ ایسی چیزون کے ہاتھ مین دیدیا ہے جنکو نیک و بد

بقیہ حاشیہ در حاشیہ کے موانع سے ہمیشہ محفوظ نہین رہ سکتا اور باین ہمہ تقریبات اتفاقیہ پر مبنی ہوتا ہے نہ علم اور یقین اور حکمت قدیمہ پر۔ مگر خدا تعالی کے وعدے اُسکی صفات قدیمہ کے تقاضا کے موافق صادر ہوتے ہین اور اُسکے مواعید اُسکی غیر متناہی حکمت کی شاخون مین سے ایک شاخ ہے۔

اور اگر اِس جگہ کوئی یہ اعتراض پیش کرے کہ خدا تعالی نے آسمانون کو سات مین کیون محدود کیا اسکی کیا وجہ ہے تو اسکا یہ جواب ہے کہ درحقیقت یہ تاثیرات مختلفہ کیطرف اشارہ ہے جو مختلف طبقات سماوی سے مختلف ستارے اپنے اندر جذب کرتے ہین۔

وننجی الذین اتقوا بمفازتھم لا یمسھم السوء ولا ھم یحزنون الجزو نمبر۲۴ سورۃ الزمر

یعنی قیامت کے دن تو دیکھے گا کہ جنہون نے خدا تعالی پر جہوٹہہ بولا اُن کے مونہہ کالے ہین (اور کیون کالے نہ ہون) کیا یہ لایق نہین کہ متکبر لوگ جہنم مین ہی گرائے جائین اور اللہ تعالے متقیون کو نجات دیگا اِس طور سے کہ ان کو انکی مرادات تک پہنچا دیگا ان کو برائی نہین لگے گی اور نہ وہ غمگین ہونگے - اب یہ آیت اُس پہلی آیت کی گویا تفسیر کرتی ہے کیونکہ اسمین نجات دیئے کی حقیقت یہ کہولی ہے کہ وہ اپنی مرادات کو پہنچ جائینگے اور یہہ بہی ظاہر کر دیا کہ وہ اُس دن برائی کی مس سے بالکل محفوظ ہونگے ایک ذرا تکلیف اُنکو چہوئے گی بہی نہین اور غم اُن کے نزدیک نہین آئے گا -

اور اِس آیت وان منکم الا واردھا کے یہ معنے بہی ہو سکتے ہین کہ دراصل

بقیہ حاشیہ کی شناخت عطا نہین ہوئی اور تدابیر اور تعدیل اور مصلحت شناسی کی قوتین بخشی نہین گئین ہان ایک طبعی اور دہری جو خدا تعالی کے وجود سے ہی منکر ہے ضرور ایسا خیال کریگا مگر وہ ساتہہ ہی غفلت کی وجہ سے یہ بہی کہیگا کہ جو کچہہ اجرام سماوی یا عناصر اور کائنات الجو سے ظہور مین آرہا ہے وہ بر وفق حکمت اور مصلحت نہین ہے اور نہ خدا موجود ہے تا اسکو حکمت اور مصلحت سے کام کرنیوالا مان لیا جائے بلکہ اتفاقاً اجرام علوی اور

بقیہ حاشیہ در حاشیہ نمبر ۷

اور پہر زمین پر اُن تاثیرات کو ڈالتے ہین چنانچہ اسی کی تصریح اِس آیت مین موجود ہے -
اللہ الذی خلق سبع سموات ومن الارض مثلھن یتنزل الامر بینھن لتعلموا ان اللہ علی کل شیء قدیر وان اللہ قد احاط بکل شیء علما ؕ الجزو ۲۸
یعنے خدا تعالی نے آسمانون کو سات پیدا کیا اور ایسا ہی زمینین بہی سات ہی پیدا کین اور اُن سات آسمانون کا اثر جو بامر الٰہی انہین پیدا ہے سات زمینون مین ڈالا تا کہ تم لوگ معلوم کرلو کہ خدا تعالی ہر ایک چیز کے بنانے پر اور ہر ایک انتظام کے کرنے پر اور رنگا رنگ

مخاطب وہی لوگ ہون کہ جو عذاب دوزخ مین گرفتار ہون - پھر بعض انمین سے کہ کچھہ حصہ تقوی کا رکھتے ہین اُس عذاب سے نجات پاوین اور دوسرے دوزخ مین ہی گرے رہین اور یہ معنی اُس حالت مین ہونگے کہ جب اِس خطاب سے ابرار اور انبیا اور تمام مقدس اور مقرب لوگ باہر رکھے جائین لیکن حق بات یہ ہے کہ اللہ جلشانہ کی کلام کا منشاء وہی معنی معلوم ہوتے ہین جو ابھی ہم لکھہ چکے ہین واللہ اعلم بالصواب والیہ المرجع والمآب -

اب پھر ہم بحث ظلومیت کیطرف رجوع کرکے لکھتے ہین کہ ظلومیت کی صفت جو مومن مین ہے یہی اُسکو خدا تعالی کا پیارا بنا دیتی ہے اور اِسی کی برکت سے مومن بڑے بڑے مراحل سلوک کے طے کرنا اور ناقابل برداشت تلخیان اور طرح طرح کی دوزخون کی جلن اور حرقت اپنے لئے بخوشی خاطر قبول کر لیتا ہے یہی وجہ ہے کہ خدا تعالی نے جس جگہ انسان کی لئے علے درجہ کی مدح بیان کی ہے اور اُسکو

بقیہ حاشیہ سفلی کے حوادث اور تغیرات سے کبھی خیر اور کبھی شر انسانون کے لئے پیش آجاتی ہے سوا اُسکے قابل کرنیکے لئے الگ طریق ہے جو بہت صاف اور جلد اُسکا موہنہ بند کرنیوالا ہے اور وہ یہ ہے کہ خدا تعالی کے زبردست کام اور پیشگوئیان جو ربانی طاقت اپنے اندر رکھتی ہین جو ملہمون اور رسولان الہی کو دیجاتی ہین اللہ جلشانہ کے وجود اور اُسکی صفات کاملہ حمیدہ جلیلہ پر دلالت تو یہ قطعیہ یقینیہ رکھتی ہین لیکن افسوس کہ دنیا مین

کے پیرائیون مین اپنے کام دکھلانے پر قدرت تامہ رکھتا ہے اور تا تمہاری علم وسیع ہوجاوین اور علوم وفنون مین تم ترقی کرو اور ہیئت اور طبعی اور طبابت اور جغرافیہ وغیرہ علوم تم مین پیدا ہوکر خدا تعالی کی عظمتون کیطرف تمکو متوجہ کرین اور تم سمجھہ لو کہ کیسے خدا تعالی کا علم اور اُسکی حکمت کاملہ ہریک شے پر محیط ہو رہی ہے اور کیسی ترکیب ابلغ اور ترتیب محکم کے ساتھہ آسمان اور جو کچھہ اُسمین ہے اپنا رشتہ زمین سے رکھتا ہے اور کیسے خدا تعالی نے زمین کو قوت قابلہ عطا کر رکھی ہے اور آسمانون اور اُن کے اجرام کو قوت موثرہ مرحمت فرمائی ہے

بقیہ حاشیہ در حاشیہ

فرشتوں پر بھی ترجیح دی ہے اس مقام میں اسکی یہی فضیلت پیش کی ہے کہ وہ ظلوم اور جہول ہے جیسا کہ وہ فرماتا ہے فحملها الانسان انه کان ظلوما جهولا یعنے اُس امانت کو جو ربوبیت کا کامل اتلا ہے جسکو فقط عبودیت کاملہ اُٹھا سکتی ہے انسان نے اُٹھا لیا کیونکہ وہ ظلوم اور جہول تھا یعنے خدا تعالی کیلئے اپنے نفس پر سختی کرسکتا تھا اور غیر اللہ سے اس قدر دور ہوسکتا تھا کہ اسکی صورت علمی سے بھی اُسکا ذہن خالی ہوجاتا تھا۔ واضح ہو کہ ہم سخت غلطی کرینگے اگر اس جگہ ظلوم کے لفظ سے کافر اور سرکش اور مشرک اور عدل کو چھوڑنیوالا مراد لینگے کیونکہ یہ ظلوم جہول کا لفظ اس جگہ اللہ جلشانہ نے انسان کیلئے مقام مدح میں استعمال کیا ہے نہ مقام ذم میں۔ اور اگر نعوذ باللہ یہ مقام ذم میں ہو تو اس کے یہ معنی ہونگے کہ سب سے بدتر انسان ہی تھا جس نے خدا تعالی کی پاک امانت کو اپنے سر پر اُٹھا لیا اور اُسکے حکم کو مان لیا۔ بلکہ نعوذ باللہ یوں کہنا پڑیگا کہ سب سے زیادہ

بقیہ حاشیہ صدق دل سے خدا تعالی کو طلب کرنیوالے اور اسکی معرفت کے راہوں کے بھوکے اور پیاسے بہت کم ہیں اور اکثر ایسے لوگوں سے دُنیا بھری پڑی ہے جو پکار نیوالے کی آواز نہیں سنتے اور بلانیوالے کیطرف متوجہ نہیں ہوتے اور جگانیوالے کے شور سے آنکھ نہیں کھولتے۔ ہمنے اس امر کی تصدیق کرانیکے لئے خدا تعالی سے فضل اور توفیق اور اذن پاکر ہر ایک مخالف کو بلایا مگر کوئی شخص دل کے صدق اور سچی طلب سے ہماری طرف متوجہ نہیں ہوا

حاشیہ در حاشیہ: اور یاد رہے کہ جس طرح **تنزل** امر جسمانی اور روحانی دونوں طور پر آسمانوں سے ہوتا ہے اور ملایک کی توجہات اجرام سماوی کی تاثیرات کے ساتھ مخلوط ہوکر زمین پر گرتے ہیں ایسا ہی زمین اور **زمین** والوں میں بھی جسمانی اور روحانی دونوں قوتیں قابلیت کی عطا کی گئی ہیں تا قوابل اور موثرات میں بکلی مساوات ہو۔

اور سات زمینوں سے مراد زمین کی آبادی کے سات طبقے ہیں جو نسبتی طور پر بعض بعض کے تحت واقع ہیں اور کچھ بیجا نہ ہوگا اگر ہم دوسرے لفظوں میں ان طبقات

ظالم اور جاہل انبیاء اور رسول تھے جنہون نے سب سے پہلے اس امانت کو اُٹھا لیا حالانکہ اللہ جلشانہ آپ فرماتا ہے کہ ہمنے انسان کو احسن تقویم مین پیدا کیا ہے پھر وہ سب سے بدتر کیونکر ہوا اور انبیاء کو سید العادلین قرار دیا ہی پھر وہ ظلوم وجہول دوسرے معنون کی روسے کیونکر کہلا وین۔ ماسوا اس کے ایسا خیال کرنے مین خدا تعالی پر یہی اعتراض لازم آتا ہے کہ اسکی امانت جو وہ دینی چاہتا تہا وہ کوئی خیر اور صلاحیت اور برکت کی چیز نہین تھی بلکہ شر اور فساد کی چیز تہی کہ شریر اور ظالم نے اُسکو قبول کیا اور نیکون نے اُسکو قبول نکیا مگر کیا خدا تعالی کی نسبت یہ بدظنی کرنا جائز ہے کہ جو چیز اُسکے چشمہ سے نکلے اور جسکا نام وہ اپنی امانت رکہی جو پہر اسکی طرف رد ہونیکے لایق ہے وہ درحقیقت نعوذ باللہ خراب اور پلید چیز ہو جسکو بجز ایسے ظالم کے جو درحقیقت سرکش اور نافرمان اور نعمت عدل سے بکلی بے نصیب ہے کوئی دوسرا قبول نہ کر سکے۔ افسوس کہ ایسے مکروہ خیالون والے کچھہ بھی خدا تعالی

بقیہ حاشیہ: اور اگر کوئی متوجہ ہوتا یا اب بہی ہو تو وہ زندہ خدا جسکی قدرتین ہمیشہ عقلمندون کو حیران کرتی رہی ہین وہ قادر قیوم جو قدیم سے اس جہان کے حکیمون کو شرمندہ اور ذلیل کرتا رہا ہے بلاشبہ آسمانی چمک سے اُسپر حجت قایم کریگا دنیا مین بڑی خرابی جو افعال شنیعہ کا موجب ہو رہی ہے اور آخرت کیطرف سر اُٹھانے نہین دیتی در اصل یہی ہے کہ اکثر لوگون کو جیسا کہ چاہیئے خدا تعالی پر ایمان نہین۔ بعض نے تو اس زمانہ مین کہلی کہلی ہستی باریتعالے

حاشیہ متعلقہ صفحہ: کو ہفت اقلیم کے نام سے موسوم کر دین لیکن ناظرین اس دہوکہ مین نہ پڑین کہ جو کچھہ ہفت اقلیم کی تقسیم اُن یونانی علوم کی روسے ہو چکی ہے جسکو اسلام کے ابتدائی زمانہ مین حکماء اسلام نے یونانی کتب سے لیا تہا وہ بکلی صحیح اور کامل ہے کیونکہ اس جگہ تقسیم سے مراد ہماری ایک صحیح تقسیم مراد ہے جس سے کوئی معمورہ باہر نہ رہے اور زمین کی ہر ایک جزو کسی حصہ مین داخل ہو جائے ہمین اس سے کچھہ غرض نہین کہ ابتک یہ صحیح اور کامل تقسیم معرض ظہور مین بہی آئی یا نہین بلکہ صرف یہ غرض ہے کہ جو خیال اکثر انسانون کا اس طرف رجوع کر گیا ہے کہ زمین کو سات حصہ

کی عظمت نگہ نہین رکھتے وہ یہ بہی نہین سوچتے کہ امانت اگر سراسر خیر ہے تو پہر اُسکا قبول
کرلینا ظلم مین کیون داخل ہے اور اگر امانت خود شر اور فساد کی چیز ہے تو پہر وہ خدا تعالی کیطرف
کیون منسوب کیجاتی ہے کیا خدا تعالی نعوذ باللہ فساد کا مبدا ہے اور کیا جو چیز اُسکے پاک چشمہ سے
نکلتی ہے اسکا نام فساد اور شر رکہنا چاہیئے؟ ظُلمت ظلمت کیطرف جاتی ہے اور نور نور کیطرف
سو امانت نور تھی اور انسان ظلوم جہول بہی ان معنون کرکے جو ہم بیان کرچکے ہین ایک نور ہے
اسلیئے نور نے نور کو قبول کرلیا۔ وہ اعلیٰ درجہ کا نور جو انسان کو دیا گیا یعنی انسان کامل کو وہ ملایک
مین نہین تہا نجوم مین نہین تہا قمر مین نہین تہا آفتاب مین بہی نہین تہا وہ زمین کے سمندرون
اور دریاؤن مین بہی نہین تہا۔ وہ لعل اور یاقوت اور زمرد اور الماس اور موتی مین بہی نہین تہا
غرض وہ کسی چیز ارضی اور سماوی مین نہین تہا صرف انسان مین تہا یعنی انسان کامل مین

بقیہ حاشیہ: دہریہ منکر ہین اور بعض اگرچہ زبان سے قایل ہین مگر اُن کے اعمال اور خیال اور ارادہ اور پیر
گواہی دے رہے ہین کہ وہ اللہ جلشانہ پر ایمان نہین رکہتے اور دن رات دنیا کی فکرون
مین ایسے لگے ہوئے ہین کہ مرنا بہی یاد نہین اسکا بہی یہی سبب ہے کہ اکثر دلون پر ظلمت
چہا گئی ہے اور نور معرفت کا ایک ذرا دلون مین باقی نہین رہا۔
اب واضح ہو کہ ہم ملایک کی ضرورت وجود کا ثبوت بکلی دے چکے جسکا ماحصل یہ ہے

تقسیم کیا جائے یہ خیال بہی گویا ایک الہامی تحریک تہی جو آلہی تقسیم کے لیئے بطور شاہد ہے

بقیہ حاشیہ در حاشیہ: اگر یہ اعتراض پیش ہو کہ قرآن کریم مین جو خدا تعالی نے کئی بار فرمایا ہے کہ
ہمنے چہہ دن مین زمین و آسمان کو پیدا کیا تو یہ امر ضعف پر دلالت کرتا ہے کیونکہ معاً اُسکے
ارادہ کے ساتہہ ہی سب کچہہ ہو جانا لازم ہے جیساکہ وہ آپ ہی فرماتا ہے انما امرہ
اذا اراد شیئا ان یقول له کن فیکون یعنے جب خدا تعالی ایک چیز کے ہونیکا
ارادہ فرماتا ہے تو اسکا امر ایسی قوت اور طاقت اور قدرت اپنے اندر رکہتا ہے کہ وہ اُس چیز

جسکا اتم اور اکمل اور اعلیٰ اور ارفع فرد ہمارے سید و مولیٰ سید الانبیاء سید الاحیاء محمد مصطفےٰ صلی اللہ علیہ وسلم ہیں + سو وہ نور اُس انسان کو دیا گیا اور حسب مراتب اُسکے تمام ہمرنگوں کو بھی یعنے اُن لوگوں کو بھی جو کسیقدر وہی رنگ رکھتے ہیں اور امانت سے مراد انسان کامل کے وہ تمام قوٰے اور عقل اور علم اور دل اور جان اور حواس اور خوف اور محبت اور عزت اور وجاہت اور جمیع نعماء روحانی وجسمانی ہیں جو خدا تعالیٰ انسان کامل کو عطا کرتا ہے اور پھر انسان کامل برطبق آیت ان اللہ یامرکم اَنْ تودُّوا الامانات اِلیٰ اَھْلِھَا اس ساری امانت کو جناب الٰہی کو واپس دیدیتا ہے یعنی اُسمیں فانی ہو کر اُسکے راہ میں وقف کر دیتا ہے۔ جیسا کہ ہم مضمون **حقیقتِ اسلام** میں بیان کر چکے ہیں اور یہ شان اعلیٰ اور اکمل اور اتم طور پر ہمارے سید ہمارے مولیٰ ہمارے ہادی نبی امی صادق مصدوق محمد مصطفےٰ

بقیہ حاشیہ کہ خدا تعالیٰ جو اپنے تنزہ اور تقدس میں ہر یک برتر سے برتر ہے اپنی تدلیات اور تجلیات میں مظاہر مناسبہ سے کام لیتا ہے اور چونکہ جسم اور جسمانی چیزیں اپنے ذاتی خواص اور اپنی ہستی کی کامل تعینات سے مقید ہو کر اور بمقابل ہستی اور وجود باری اپنا نام ہست اور موجود رکھکر اور اپنے ارادوں یا اپنے طبعی افعال سے اختصاص پاکر اور ایک مستقل وجود جامع ہویت نفس اور مانع ہویت غیر بنکر ذات علت العلل اور فیاض مطلق سے دور جا پڑی ہیں اور اُن کے وجود کے گرداگرد اپنی ہستی اور انانیت کا اور مخلوقیت کا ایک بہت ہی موٹا حجاب ہے اسلئے وہ اس لائق نہیں رہیں کہ ذات احدیت کے وہ فیضان براہ راست اُن پر نازل ہو سکیں جو صرف اس صورت میں نازل ہو سکتے ہیں کہ جب حجب مذکورہ بالا درمیان نہ ہوں

بقیہ حاشیہ در حاشیہ: جو اُسکے علم میں ایک علمی وجود رکھتا ہے فقط یہ کہنا ہے کہ ہو تو وہ ہو جاتی ہے۔ اس وہم کا جواب یہ ہے کہ قدرت اور طاقت کا مفہوم اس بات کو مستلزم نہیں کہ وہ

صلے اللہ علیہ وسلم میں پائی جاتی تہی جیسا کہ خود خدا تعالیٰ قرآن کریم مین فرماتا ہے۔ قُلْ اِنَّ

صلواتی ونسکی ومحیای ومماتی للہ رب العالمین لا شریک لہ وبذلک امرت

وانا اول المسلمین وانّ ھذا صراطی مستقیما فاتبعوہ ولا تتبع السبل فتفرق

بکم عن سبیلہ۔ قل ان کنتم تحبّون اللہ فاتبعونی یحببکم اللہ ویغفر لکم ذنوبکم

واللہ غفور رحیم۔ فقل اسلمت وجھی للہ۔ وامرت ان اسلم لرب العالمین

یعنی انکو کہدے کہ میری نماز اور میری پرستش مین جدوجہد اور میری قربانیان اور میرا زندہ رہنا

اور میرا مرنا سب خدا کے لئے اور اسکی راہ مین ہے وہی خدا جو تمام عالمون کا رب ہے جسکا کوئی

شریک نہین اور مجھے اس بات کا حکم دیا گیا ہے اور مین **اول المسلمین** ہون یعنی دنیا کی

ابتدا سے اُسکے اخیر تک میرے جیسا اور کوئی کامل انسان نہین جو ایسا اعلیٰ درجہ کا فنا فی اللہ ہو

بقیہ حاشیہ اور ایک ایسی ہستی ہو جو کلی نیستی کے مشابہ ہو کیونکہ ان تمام چیزون کی ہستی نیستی کے مشابہ نہین۔

ہر ایک چیز اس قسم کی مخلوقات مین سے بزبان حال اپنی ہستی کا بڑے زور وشور سے اقرار کر

رہی ہے۔ آفتاب کہہ رہا ہے کہ مین وہ ہون جسپر تمام گرمی وسردی وروشنی کا مدار ہے جو ۳۶۵

صورتون مین تین سو پینسٹھہ قسم کی تاثیرین دنیا مین ڈالتا ہے اور اپنی شعاعون کے مقابلہ سے

گرمی اور اپنے انحراف شعاعون سے سردی پیدا کرتا ہے اور اجسام اور اجسام کے مواد اور اجسام

کی شکلون اور خواص پر اپنی حکومت رکھتا ہے۔ زمین کہہ رہی ہے کہ مین وہ ہون کہ جسپر ہزارہا

ملک آباد ہین اور جو طرح طرح کی نباتات پیدا کرتی اور طرح طرح کے جواہر اپنے اندر طیار کرتی اور آسمانی

تاثیرات کو عورت کی طرح قبول کرتی ہے۔ آگ بزبان حال کہہ رہی ہے کہ مین ایک جلا نیوالی

بقیہ حاشیہ در حاشیہ چیز خواہ بلا توقف ہو جاسے اور نہ ارادہ کے مفہوم مین ضروری طور پر یہ بات داخل ہے کہ جس

چیز کا ارادہ کیا گیا ہے وہ اُسی وقت ہو جاسے بلکہ اسحالت مین ایک قدرت اور ایک ارادہ کو کامل قدرت

جو خدا تعالیٰ کی ساری امانتیں اُسکو واپس دینے والا ہو۔ اِس آیت مین اُن نادان موحدون کا رد ہے جو یہ اعتقاد رکھتے ہین جو ہمارے نبی صلے اللہ علیہ وسلم کے دوسرے انبیاء پر فضیلت کلی ثابت نہین اور ضعیف حدیثون کو پیش کرکے کہتے ہین کہ آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم نے اس بات سے منع فرمایا ہے کہ مجھکو یونس بن متّٰی سے بھی زیادہ فضیلت دی جائے یہ نادان نہین سمجھتے کہ اگر وہ حدیث صحیح بھی ہو تب بھی وہ بطور انکسار اور تذلل ہے جو ہمیشہ ہمارے سید صلی اللہ علیہ وسلم کی عادت تھی ہر ایک بات کا ایک موقعہ اور محل ہوتا ہے اگر کوئی صالح اپنے خط مین اخقر عباد اللہ لکھے تو اُس سے یہ نتیجہ نکالنا کہ یہ شخص درحقیقت تمام دنیا یہان تک کہ بُت پرستون اور تمام فاسقون سے بدتر ہے اور خود اقرار کرتا ہے کہ وہ اخقر عباد اللہ ہے کس قدر نادانی اور شرارت نفس ہے۔

غور سے دیکھنا چاہئے کہ جس حالت مین اللہ جلشانہ آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم

بقیہ حاشیہ

چیز ہون اور بالخاصیت قوت احراق میرے اندر ہے اور اندھیرے مین قایم مقام آفتاب ہون اسیطرح زمین کی ہر ایک چیز بزبان حال اپنی ثنا کر رہی ہے مثلاً سنا کہتی ہے کہ مین دوسرے درجہ کے آخری حصہ مین گرم اور اول درجہ مین خشک ہون اور بلغم اور سودا اور صفرا اور اخلاط سوختہ کا مسہل ہون اور دماغ کی منقّی ہون۔ اور صرع اور شقیقہ اور جنون اور صداع کہنہ و درد پہلو و ضیق النفس و قولنج و عرق النساء و نقرس و تشنج عضل و داء الثعلب و داء الحیہ اور حکہ اور جرب اور بثور کہنہ اور اوجاع مفاصل بلغمی و صفراوی مخلوط باہم اور تمام امراض سوداوی کو نافع ہون اور ریوند بول رہی ہے کہ مین مرکب القوٰے ہون اور دوسرے درجہ کی پہلے مرتبہ مین گرم اور خشک ہون اور بالعرض مبرد بھی بوجہ شدت تحلیل ہون اور رطوبات فضلیہ

اور کامل ارادہ کہا جائیگا جبکہ وہ ایک فاعل کے اصل منشاء کے موافق جلد یا دیر کے ساتھ جیسا کہ منشاء ہو ظہور مین آوے مثلاً چلنے مین کامل قدرت اُس شخص کی نہین کہہ سکتے کہ جلد جلد وہ

کا نام اول المسلمین رکہتا ہے اور تمام مطیعون اور فرمانبردارون کا سردار ٹھہراتا ہے اور سب سے
پہلی امانت کو واپس دینیوالا آنحضرت صلعم کو قرار دیتا ہے تو پھر کیا بعد اسکے
کسی قرآن کریم کے ماننے والے کو گنجایش ہے کہ آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم
کی شان اعلے مین کسی طرح کا جرح کر سکے ۔ خدا تعالی نے آیت موصوفہ بالا مین اسلام کیلئے
کئی مراتب رکھ کر سب مدارج سے اعلے درجہ وہی ٹھہرایا ہے جو آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کی فطرت
کو عنایت فرمایا سبحان اللہ ما اعظم شانک یارسول اللہ ؎

موسیٰ و عیسیٰ ہمہ خیل تواند جملہ درین راہ طفیل تواند

پھر بقیہ ترجمہ یہ ہے کہ اللہ جلشانہ اپنے رسول کو فرماتا ہے کہ ان کو کہدے کہ میری راہ جو ہے
وہی راہ سیدہی ہے سو تم اُسکی پیروی کرو اور اور راہون پر مت چلو کہ وہ تمہین خدا تعالی سے دور ڈال

بقیہ حاشیہ اپنے اندر رکہتے ہون مجفف ہون قابض ہون جالی ہون اور منضج اور مقطع مواد لزجہ ہون
اور سموم باردہ کا تریاق ہون خاص کر عقرب کیلئے اور اخلاط غلیظہ اور رقیقہ کا مسہل ہون اور
حیض اور بول کی مدر ہون اور جگر کو قوت دیتی ہون اور اُسکے اور تبز طحال اور امعاء کے سدے
کہولتی ہون اور ریحون کو تحلیل کرتی ہون اور پرانی کہانسی کو مفید ہون اور ضیق النفس اور
سل اور قرحہ ریہ و امعا اور استسقا کی تمام قسمون اور یرقان سدی اور اسہال سدی
اور ماساریقا اور ذوسنطاریا اور تحلیل نفخ اور ریاح اور اورام باردہ احشا و تخمہ و مغص و بواسیر
و نواسیر و تپ ربع کو مفید ہون ۔ اور مجدد ارکہتی ہے کہ مین تیسرے درجہ کے اوّل
مرتبہ مین گرم اور خشک ہون اور حرارت غریزی سے بہت ہی مناسبت رکہتی ہون اور

بقیہ حاشیہ در حاشیہ چل سکتا ہے اور آہستہ آہستہ چلنے سے وہ عاجز ہے بلکہ اُس شخص کو کامل القدرت کہین گے کہ جو دونو
طور جلد اور دیر مین قدرت رکہتا ہو یا مثلاً ایک شخص ہمیشہ اپنے ہاتھ کو لمبا رکہتا ہے اور اکٹھا کرنیکی

دینگی - اِن کو کہدے کہ اگر تم خدا تعالیٰ سے محبت رکہتے ہو تو آؤ - میرے پیچھے پیچھے چلنا اختیار کرو یعنے میرے طریق پر جو اسلام کی اعلےٰ حقیقت ہے - قدم مارو تب خدا تعالیٰ تم سے بہی پیار کریگا اور تمہارے گناہ بخشدیگا - اِن کو کہدے کہ میری راہ یہ ہے کہ مجہے حکم ہوا ہے کہ اپنا تمام وجود خدا تعالیٰ کو سونپ دوں اور اپنے تئیں رب العالمین کے لئے خالص کرلوں یعنی اُسمیں فنا ہو کر جیسا کہ وہ رب العالمین ہے مین خادم العالمین بنوں اور ہمہ تن اُسیکا اور اسی کی راہ کا ہو جاؤں - سو مینے اپنا تمام وجود اور جو کچھہ میرا تھا خدا تعالیٰ کا کر دیا ہے اب کچھہ بہی میرا نہیں جو کچھہ میرا ہے وہ سب اُسکا ہے

اور یہ وسوسہ کہ ایسے معنے آیت ظلوم وجہول کے کس نے متقدمین سے کئے ہیں اور کون اہل زبان میں سے ظلم کے ایسے معنے بہی کرتا ہے اِس وہم کا جواب یہ ہے کہ ہمیں بعد

اِس وسوسہ کا جواب آگے آتا ہے کہ متقدمین نے اس آیت کے یہی معنے کئے ہیں ۔

بقیہ حاشیہ مفرح اور مقوی قوٰے اور اعضاء رئیسہ دل اور دماغ اور کبد ہوں اور احشا کی تقویت کرتی ہوں اور تمام گرم اور سرد زہروں کا تریاق ہوں - اور اسی وجہ سے زرنباد اور مشک اور زنجبیل کا قلیل حصہ اپنے ساتہہ ملا کر تیزاب گوگرد اور آب فاقلہ سفید اور آب پودینہ اور آب بادیان کے ساتہہ ہیضہ وبائی کو باذن اللہ بہت مفید ہوں اور سکن اوجاع اور مقوی باصرہ ہوں اور تفتیت حصاۃ اور قلع قولنج وعسر البول و رفع تپ ربع مین نفع رکہتی ہوں اور بقدر نیم مثقال گزیدہ مار اور عقرب کے لئے بہت ہی فایدہ مند ہوں یہان تک کہ عقرب جرارہ کی بہی زہر دور کرتی ہوں اور بید مشک اور عرق نیلوفر کے ساتھ دل کے ضعف کو بہت جلد نفع پہنچاتی ہوں اور کم ہوتی ہوئی نبض کو تہام لیتی ہوں اور گلاب کے

طاقت نہیں یا کہڑا رہنا ہے اور بیٹھنے کی طاقت نہیں تو ان سب صورتوں میں ہم اسکو قوی قرار نہیں دینگے بلکہ بیمار اور معلول کہیں گے غرض صحت اسیوقت کامل طور پر متحقق ہو سکتی ہے

کلام اللہ کے کسی اور سند کی ضرورت نہیں۔ کلام الٰہی کے بعض مقامات بعض کی شرح ہیں
پس جس حالت میں خدا تعالیٰ نے بعض متقیوں کا نام بھی ظالم رکھا ہے اور مراتب ثلاثہ
تقویٰ سے پہلا مرتبہ تقوے کا ظلم کو ہی ٹھہرایا ہے تو اس سے ہمنے قطعی اور یقینی طور پر سمجھ
لیا کہ اس ظلم کے لفظ سے وہ ظلم مراد نہیں ہے جو تقوے سے دور اور کفار اور مشرکین اور
نافرمانوں کا شعار ہے بلکہ وہ ظلم مراد ہے جو سلوک کی ابتدائی حالات میں متقیوں کے لئے
شرط متحتم ہے یعنی جذبات نفسانی پر حملہ کرنا اور بشریت کی ظلمت کو اپنے نفس سے کم کرنے
کیلئے کوشش کرنا جیسا کہ اس دوسری آیت میں بھی کم کرنیکے معنی ہیں اور وہ یہ ہے
ولم تظلم منه شيئًا ۔ ای ولم تنقص دیکھو قاموس اور صحاح اور صراح
جو ظلم کے معنے کم کرنیکے بھی لکھے ہیں اور اس آیت کے یہی معنے کئے ہیں یعنی ولم تنقص ۔

بقیہ حاشیہ کے ساتھ وجع مفاصل کو مفید ہوں اور سنگ گردہ اور مثانہ کو نافع ہوں اگر بول بند ہو جائے
تو شیرہ تخم خیارین کے ساتھ جلد اُسکو کھول دیتی ہوں اور قولنج ریحی کو مفید ہوں اور
اگر بچہ پیدا ہونے میں مشکل پیش آجائے تو آب عنب الثعلب یا حلبہ یا شیرہ خارخسک کے
ساتھ صرف دو دانگ پلا نیسے وضع حمل کرا دیتی ہوں اور ام الصبیان اور اکثر امراض دماغی
اور اعصابی کو مفید ہوں اور اورام مغابن یعنے پس گوش اور زیر بغل اور بن ران اور خناق
اور خنازیر اور نمام اور اق گلو کو نفع پہنچاتی ہوں اور طاعون کے لئے مفید ہوں اور
سرکہ کے ساتھ پلکوں کے ورم کو نفع دیتی ہوں اور دانتوں پر ملنے سے اُن کے اس
درد کو دور کر دیتی ہوں جو بوجہ مادہ باردہ ہو اور بواسیر پر ملنے سے اسکی درد کو ساکن کر دیتی

بقیہ حاشیہ در حاشیہ نمبر ۴
کہ جبکہ دونوں شق مسرعت اور بطوء پر قدرت ہو اگر ایک شق پر قدرت ہو تو وہ قدرت نہیں بلکہ
عجز اور نا توانائی ہے تعجب کہ ہمارے مخالف خدا تعالیٰ کے قانون قدرت کو بھی نہیں دیکھتے کہ

ماسوا اِسکے اِس معنے کے کرنے میں یہ عاجز منفرد نہیں بڑے بڑے محقق اور فضلانے جو اہل زبان تھے یہی معنے کئے ہین چنانچہ منجملہ اُنکے صاحب فتوحات مکیہ ہین جو اہل زبان بہی ہین وہ اپنی ایک تفسیر مین جو مصر کے چھاپہ مین چھپ کر شایع ہوئی ہے یہی معنے کرتے ہین چنانچہ اُنہون نے زیر تفسیر آیت فحملها الانسان انه کان ظلوما جهولا یہی معنے لکھے ہین کہ یہ ظلوم وجہول مقام مدح مین ہے اور اِس سے مطلب یہی ہے کہ انسان ہون احکام الٰہی کے بجاآوری مین اپنے نفس پر اِس طور سے ظلم کرتا ہے جو نفس کے جذبات اور خواہشون کا مخالف ہوجاتا ہے اور اُس سے اُسکے جوشون کو گھٹاتا ہے اور کم کرتا ہے — اور صاحب تفسیر حسینی خواجہ محمد پارسا کی تفسیر سے نقل کرتے ہین کہ آیت کی یہ معنی ہین کہ انسان نے اُس امانت کو اِسلئے اٹھا لیا کہ وہ ظلوم تہا یعنے اِس بات پر قادر تہا کہ اپنے نفس اور اُسکی خواہشون سے

اِن معنون کے کرنے مین یہ عاجز منفرد نہین ہے

تفسیر حاشیہ

ہون اور آنکھہ مین چکانے سے رمد بارد کو دور کردیتی ہون اور احلیل مین چکانیسے نافع حبس البول ہون اور مشک وغیرہ ادویہ مناسبہ کے ساتھہ باہ کے لئے سخت موثر ہون اور صرع اور سکتہ اور فالج اور لقوہ اور استرخا اور رعشہ اور خدر اور اِس قسم کی تمام امراض کو نافع ہون اور اعصاب اور دماغ کے لئے ایک اکسیر ہون اور اگر مین نہ ملون تو اکثر بانون مین زرنباد میرا قایم مقام ہے —

غرض یہ تمام چیزین بزبان حال اپنی اپنی تعریف کر رہی ہین اور محجوب بانفسہا ہین یعنی اپنے خواص کے پردہ مین محجوب ہین اسلئے مبدء فیض سے دور پڑگئی ہین اور بغیر ایسی چیزون کی توسط کے جو اِن حجابون سے منزہ ہون مبدء فیض کا کوئی اِسادہ اُن سے

دنیا مین اپنے قضا و قدر کو جلد بہی نازل کرتا ہے اور دیر سے بہی ہان یہ بہی ثابت ہوتا ہے کہ صفات قہریہ اکثر جلدی کے رنگ مین ظہور پذیر ہوتے ہین اور صفات لطیفہ دیر اور توقف کے پیرایہ مین مثلاً

باہر آجائے یعنی جذبات نفسانی کو کم بلکہ معدوم کر دیوے اور ہوبت مطلقہ مین گم جائے اور انسان جہول تہا اسلئے کہ اسمین یہ قوت ہے کہ غیر حق سے بکلی غافل اور نادان ہو جائے اور بقول لاالہ الا اللہ نفی ماسوائے کی کر دیوے اور ابن جریر بہی جو رئیس المفسرین ہے اس آیت کی شرح مین لکہتا ہے کہ ظلوم اور جہول کا لفظ محل مدح مین ہے نہ ذم مین غرض اکابر اور محققین جنکی آنکہون کو خدا تعالی نے نور معرفت سے منور کیا تہا وہ اکثر اسی طرف گئے ہین کہ اس آیت کی بجز اسکے اور کوئی معنے نہین ہو سکتے کہ انسان نے خدا تعالی کی امانت کو اٹہا کر ظلوم اور جہول کا خطاب مدح کے طور پر حاصل کیا نہ ذم کے طور پر چنانچہ ابن کثیر نے بہی بعض روایات اسی کی تائید مین لکہی ہین اور اگر ہم اس تمام آیت پر کہ انا عرضنا الامانۃ علی السموات و الارض والجبال فابین ان یحملنھا واشفقن منھا وحملھا الانسان انہ کان

بقیہ حاشیہ تعلق نہین پکڑ سکتا کیونکہ حجاب اُس فیض سے مانع ہے اسلئے خدا تعالی کی حکمت نے تقاضا کیا کہ اسکی ارادات کا مظہر اول بننے کیلئے ایک ایسی مخلوق ہو جو محجوب بنفسہٖ نہ ہو بلکہ اسکی ایک ایسی نرالی خلقت ہو جو برخلاف اور چیزون کے اپنی فطرت سے ہی ایسی واقع ہو کہ نفس حاجب سے خالی اور خدا تعالی کے لئے اسکی جوارح کیطرح ہو اور خدا تعالی کے جمیع ارادات کے موافق جو خلوق اور مخلوق کے کل عوارض سے تعلق رکہتی ہین اسکی تعداد ہو اور وہ نرالی پیدائش کی چیزین مرایا صافیہ کیطرح اپنی فطرت رکہکر ہر وقت خدا تعالی کے سامنے کہڑے ہون اور اپنے وجود مین دو جہتین ہون ایک جہت تجرد اور تنزہ کے جو اپنے وجود مین وہ نہایت الطف اور منزہ عن الحجب ہون جسکی وجہ سے وہ دوسری مخلوق سے نرالی

حاشیہ در حاشیہ: انسان نو مہینے پیٹ مین رہ کر اپنے کمال وجود کو پہنچتا ہے اور مرنیکے لئے کچہ بہی دیر کی ضرورت نہین مثلاً انسان اپنی مرنیکو صرف ایک ہی ہفتہ کا دستیاب تہوڑا سا پانی نے کے طور پر نکال کر اہی ملک بقا ہو جاتا ہے اور وہ

ظلومًا جهولًا ایک نظر غور کی کرین تو یقینی طور پر معلوم ہوگا کہ وہ امانت جو فرشتون اور زمین اور پہاڑون اور تمام کواکب پر عرض کیگئی تہی اور اُنہون نے اُٹہانے سے انکار کیا تہا وہ جس وقت انسان پر عرض کیگئی تہی تو بلا شبہ سب سے اول انبیاء اور رسولون کی روحون پر عرض کیگئی ہوگی کیونکہ وہ انسانون کے سردار اور انسانیت کے حقیقی مفہوم کے اول المستحقین ہین پس اگر ظلوم اور جہول کے معنے یہی مراد لئے جائین جو کافر اور مشرک اور پکّے نافرمان کو کہتے ہین تو پہر نعوذ باللہ سب کے پہلے انبیا کی نسبت اِس نام کا اطلاق ہوگا لہذا یہ بات نہایت روشن اور بدیہی ہے کہ ظلوم اور جہول کا لفظ اِس جگہ محل مدح مین ہے اور ظاہر ہے کہ خدا تعالی کے حکم کو مان لیا جاوے اور اُس سے منہہ پہیرنا موجب معصیت نہین ہو سکتا یہ تو عین سعادت ہے تو پہر ظلوم اور جہول کے حقیقی معنی جو اَبا اور سرکشی کو مستلزم ہین کیون کر

بقیہ حاشیہ اور خدا تعالی کے وجود سے ظلی طور پر مشابہت تامہ رکہتے ہون اور محجوب بانفسہا نہ ہون - دوسری جہت مخلوقیت کی جسکی وجہ سے وہ دوسری مخلوقات سے مناسبت رکہین اور اپنی تاثیرات کے ساتہہ اُنسے نزدیک ہو سکین سو خدا تعالی کے اِس ارادہ سے اس عجیب مخلوق کا وجود ہو گیا جسکو ملایک کہتے ہین - یہ ملایک ایسے فانی طاعت اللہ نہین کہ اپنا ارادہ اور فہم اور توجہ اور اپنے ذاتی قوٰے یعنی یہ کہ اپنے نفس سے کسی پر مہربان ہونا یا اُس سے ناراض ہو جانا اور اپنے نفس سے ایک بات کو چاہنا یا اُس سے کراہت کرنا کچہہ بہی نہین رکہتے بلکہ بکلی جوارح الحق کیطرح ہین خدا تعالی کے

بدن جسکی سالہا سے دراز مین ظاہری اور باطنی تکمیل ہوئی تہی ایک ہی دم مین اُسکو چہوڑ کر رخصت ہو جاتا ہے اب جس قدر مینے اِس اعتراض کے جواب مین لکہا ہے میری دانست مین کافی ہے اسلئے مین اسی پر بس کرتا ہون لیکن یہ بات کہولکر یاد دلانا ضروری ہے کہ

اس مقام کے مناسب حال ہو سکتے ہین جو شخص قرآن کریم کی اسالیب کلام کو بخوبی جانتا ہی اسپر
یہ پوشیدہ نہین کہ بعض اوقات وہ کریم ورحیم جلشانہ اپنے خواص عباد کیلئے ایسا لفظ استعمال کر دیتا ہے
کہ بظاہر بدنما ہوتا ہے مگر معنا نہایت محمود اور تعریف کا کلمہ ہوتا ہے جیساکہ اللہ جلشانہ نے
اپنے نبی کریم کے حق مین فرمایا **ووجدک ضالا فھدی** اب ظاہر ہے
کہ ضال کے معنے مشہور اور متعارف جو اہل لغت کے منہہ پر چڑہے ہوئے ہین گمراہ کے
ہین جس کے اعتبار سے آیت کے یہ معنی ہوتے ہین کہ خدا تعالی نے (ای رسول اللہ)
تجہہ کو گمراہ پایا اور ہدایت دی۔ حالانکہ آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کبھی گمراہ نہین ہوئے اور جو شخص
مسلمان ہو کر یہ اعتقاد رکہے کہ کبھی آنحضرت صلعم نے اپنی عمر مین ضلالت کا عمل کیا تہا تو وہ کافر
بیدین اور حد شرعی کے لایق ہے بلکہ آیت کے اس جگہ وہ معنی لینے چاہئے جو آیت کے سیاق

بقیہ حاشیہ

تمام ارادے اول انہین کے مرایا صافیہ مین منعکس ہوتے ہین اور پہر ان کی توسط سے
کل مخلوقات مین پہیلتے ہین چونکہ خدا تعالی بوجہ اپنے تقدس تام کے نہایت تجرد
اور تنزہ مین ہے اسلئے وہ چیزین جو انانیت اور ہستی محجوبہ کی کثافت سی خالی نہین اور
محجوب بالنفسہا ہین اُس مبدءِ فیض سے کچہہ مناسبت نہین رکہتین اور اسی وجہ سے
ایسی چیزون کی ضرورت پڑی جو من وجہ خدا تعالی سے مناسبت رکہتی ہون اور
من وجہ اسکی مخلوق سے تا اُس طرف سی فیضان حاصل کرین اور اس طرف پہنچا دین
یہ تو ظاہر ہے کہ دنیا کی چیزون مین سے کوئی چیز بہی اپنے وجود اور قیام اور حرکت اور

بقیہ حاشیہ در حاشیہ

ارادہ کاملہ بھی قدرت کاملہ کی طرح دو نوع شقون سرعت اور بطو کو چاہتا ہے مثلاً ہم جیسا یہ
ارادہ کر سکتے ہین کہ ابہی یہ بات ہو جائے ایسا ہی یہ بہی ارادہ کر سکتے ہین کہ دس برس کے بعد ہو مثلاً
ریل اور تار اور صد ہا کلین جو اب نکل رہی ہین بیشک ابتدا سے خدا تعالی کے ارادہ اور علم مین تہین

اور سباق سے ملتی ہین اور وہ یہ ہے کہ اللہ جلشانہ نے پہلے آنحضرت صلعم کی نسبت فرمایا۔

اَلَمْ يَجِدْكَ يَتِيمًا فَآوٰى وَوَجَدَكَ ضَالًّا فَهَدٰى وَوَجَدَكَ عَائِلًا فَأَغْنٰى

یعنی خدا تعالی نے تجھے یتیم اور بیکس پایا اور اپنے پاس جگہ دی اور تجھ کو ضال (یعنی عاشق وجہ اللہ) پایا پس اپنی طرف کھینچ لایا اور تجھے درویش پایا پس غنی کر دیا ان معنون کی صحت پر یہ ذیل کی آیتین قرینہ ہین جو انکے بعد آتی ہین یعنی یہ کہ فَاَمَّا الْيَتِيمَ فَلَا تَقْهَرْ وَاَمَّا السَّائِلَ فَلَا تَنْهَرْ وَاَمَّا بِنِعْمَةِ رَبِّكَ فَحَدِّثْ کیونکہ یہ تمام آیتین لف نشر مرتب کے طور پر ہین اور پہلی آیتون مین جو مدعا مخفی ہے دوسری آیتین اُسکی تفصیل اور تصریح کرتی ہین مثلاً پہلے فرمایا اَلَمْ يَجِدْكَ يَتِيمًا فَآوٰى اِسکے مقابل پر یہ فرمایا فَاَمَّا الْيَتِيمَ فَلَا تَقْهَرْ یعنے یاد کر کہ تو بھی یتیم تھا اور ہمنے تجکو پناہ دی ایسا ہی تو بھی یتیمون کو پناہ دے۔ پھر بعد اس آیت کے فرمایا وَوَجَدَكَ

بقیہ حاشیہ: سکون اور اپنے تغیرات ظاہری اور باطنی اور اپنے ہر یک خاصہ کے اظہار اور اپنے ہر ایک عرض کے اخذ یا ترک مین مستقل بالذات نہین بلکہ اُس ایک ہی حی قیوم کے سہارے سے یہ تمام کام مخلوق کے چلتے ہین اور بظاہر اگرچہ یہی نظر آتا ہے کہ ہم اپنے کامون مین کسی غیبی مدد کے محتاج نہین جب چاہین حرکت کر سکتے ہین اور جب چاہین ٹھہر سکتے ہین اور جب چاہین بول سکتے ہین اور جب چاہین چپ کر سکتے ہین لیکن ایک عارفانہ نظر کے ساتھ ضرور کھل جائیگا کہ ہم اپنی ان تمام حرکات وسکنات اور سب کامون مین غیبی مدد کے ضرور محتاج ہین اور خدا تعالی کی قیومیت ہماری نطفہ مین ہمارے علقہ مین ہمارے

بقیہ حاشیہ در حاشیہ: لیکن ہزارہا برس تک اُنکا ظہور نہ ہوا اور وہ ارادہ تو ابتدا ہی سے تھا مگر مخفی چلا آیا اور اپنے وقت پر ظاہر ہوا اور جب وقت آیا تو خدا تعالی نے ایک قوم کو ان فکرون اور سوچون مین لگا دیا اور انکی مدد کی یہان تک کہ وہ اپنی تدبیرون مین کامیاب ہو گئے۔

ضالاً فهدیٰ اِسکے مقابل پر یہ فرمایا واما السائل فلا تنهر یعنے یاد کر کہ تو بہی ہمارے وصال اور جمال کا سائل اور ہماری حقایق اور معارف کا طالب تہا سو جیسا کہ ہمنے باپ کی جگہ ہوکر تیری جسمانی پرورش کی ایسا ہی ہمنے استاد کی جگہ ہوکر تمام دروازے علوم کے تجہہ پر کہول دیئے اور اپنے لقا کا شربت سب سے زیادہ عطا فرمایا اور جو تونے مانگا ہمنے تجہہ کو دیا سو تو بہی مانگنے والون کو رد مت کر اور ان کو مت جہڑک اور یاد کر کہ تو عائل تہا اور تیری معیشت کے ظاہری اسباب بکلی منقطع تہے سو خدا خود تیرا متولی ہوا اور غیرون کیطرف حاجت لیجانے سے تجہے غنی کر دیا نہ تو والد کا محتاج ہوا نہ والدہ کا نہ اوستاد کا اور نہ کسی غیر کی طرف حاجت لیجانیکا بلکہ یہ سارے کام تیرے خدا تعالیٰ نے آپ ہی کر دئے اور پیدا ہوتے ہی اُس نے تجہہ کو آپ سنبہال لیا سو اُسکا شکر بجا لا اور حاجتمندون سے تو بہی ایسا ہی معاملہ کر اب ان تمام

بقیہ حاشیہ — خاصہ ہیں ہمارے جنین میں اور ہماری ہر یک حرکت میں اور سکون میں اور قول میں اور فعل میں غرض ہماری تمام مخلوقیت کے لوازم مین کام کرتی ہے مگر وہ قیومیت بوجہ ہمارے محجوب بالنفس ہونیکے براہ راست ہمپر نازل نہین ہوتی کیونکہ ہم مین اور اُس ذات الطف اللطائف اور اعلےٰ اور اغنےٰ اور نور الانوار مین کوئی مناسبت درمیان نہین کیونکہ ہر ایک چیز ہم مین سے خواہ وہ جاندار ہے یا بے جان محجوب بنفسہ اور ساحت قدسیہ تنزہ سے بہت دور ہے اِسلئے خدا تعالیٰ مین اور ہم مین ملایک کا وجود اسی طرح ضروری ہوا جیسا کہ نفس ناطقہ اور بدن انسان مین قوائے روحانیہ اور حسیہ کا توسط ضروری ٹہرا

اور اِس جگہ کے متعلق ایک اور اعتراض ہے جو بعض ناواقف آریہ پیش کیا کرتے ہین اور وہ یہ ہے کہ قرآن مجید مین اللہ تعالیٰ فرماتا ہے ان ربکم الذی خلق السموات والارض فی ستۃ ایام ثم استوی علے العرش یعنے خدا نے جو تمہارا رب ہے

خدا تعالیٰ نے زمین اور آسمان کو چہہ دن مین کیون پیدا کیا

آیات کا مقابلہ کر کے صاف طور پر کہلتا ہے کہ اِس جگہ ضال کے معنی گمراہ نہین ہے بلکہ انتہا درجے کے تعشق کیطرف اشارہ ہے جیسا کہ حضرت یعقوب کی نسبت اِسی کے مناسب آیت ہی انك فی ضلالك القدیم سو یہ دونون لفظ ظلم اور ضلالت اگرچہ ان معنون پر بہی آتے ہین کہ کوئی شخص جادۂ اعتدال اور انصاف کو چہوڑ کر اپنے شہوات غضبیہ یا بہیمیہ کا تابع ہو جاوے۔ لیکن قرآن کریم مین عشاق کے حق مین بہی آئے ہین جو خدا تعالی کے راہ مین عشق کی مستی مین اپنے نفس اور اُسکے جذبات کو پیرون کے نیچے کچل دیتے ہین اسی کے مطابق حافظ شیرازی کا یہ شعر ہے۔

آسمان بارِ امانت نتوانست کشید　　قرعہ فال بنام من دیوانہ زدند

اِس دیوانگی سے حافظ صاحب حالت تعشق اور شدت حرص اطاعت مراد لیتے ہین۔

بقیہ حاشیہ کیونکہ نفس ناطقہ نہایت تجرد اور لطافت مین تہا اور بدن انسان محجوب بنفسہ اور کثافت اور ظلمت مین پڑا تھا اسلئے خدا تعالی نے اِن دونون کے درمیان مین قُوٰے روحانیہ اور حسیہ کو دو جہتین پیدا کیا تا وہ قُوٰے نفس ناطقہ سے فیضان قبول کر کے تمام جسم کو اس سے متادب اور مہذب کرین۔

جاننا چاہیئے کہ انسان ہی ایک **عالم صغیر** ہے اور عالم کبیر کے تمام شیون اور صفات اور خواص اور کیفیات اسمین بہری ہوئی ہین جیسا کہ اسکی طاقتون اور قوتون سے اِس بات کا ثبوت ملتا ہے کہ ہر ایک چیز کی طاقت کا یہ نمونہ ظاہر کر سکتا ہے

زمین اور آسمانون کو چہہ دن مین بنایا اور پہر عرش پر ٹہرا یہ چہہ دن کی کیون تخصیص ہے یہ تو تسلیم کیا کہ خدا تعالی کے کام اکثر تدریجی ہین جیسا کہ اب بہی اسکی خالقیت جو جمادات اور نباتات اور حیوانات مین اپنا کام کر رہی ہے تدریجی طور پر ہی ہر ایک چیز کو اسکی خلقت کا ملہ تک پہنچاتی ہے

غرض ان آیتوں کی حقیقت واقعی یہی ہے جو خدا تعالیٰ نے میرے پر کھولی اور میں ہرگز ایسے معنی نہیں کروں گا جس سے ایک طرف تو یہ لازم آوے کہ خدا تعالیٰ کیطرف سے یہ پاک امانت نہیں تہی بلکہ کوئی فساد کی بات تہی جو ایک مفسد ظالم نے قبول کر لی اور نیکوں نے اسکو قبول نہ کیا اور دوسری طرف تمام مقدس رسولوں اور نبیوں کو جو اول درجہ پر امانت کے محل ہیں ظالم ٹہرایا جاوے۔ اور میں بیان کر چکا ہوں کہ دراصل امانت اور اسلام کی حقیقت ایک ہی ہے اور امانت اور اسلام دراصل محمود چیز ہے جس کے یہ معنی ہیں کہ خدا تعالیٰ کا دیا ہوا اُسی کو واپس دیا جاوے جیسے امانت واپس دیجاتی ہے پس جس نے ایک محمود اور پسندیدہ چیز کو قبول کر لیا اور خدا تعالیٰ کے حکم سے مُنہہ نہ پہیرا اور اُسکی مرضی کو اپنی مرضی پر مقدم رکہا وہ لائق مذمت کیوں ٹہرے اور یہ بہی یاد رکھنا چاہیئے کہ اِس آیت کے آگے خدا تعالیٰ فرماتا ہے

بقیہ حاشیہ آفتاب کی طرح یہ ایک روشنی بہی رکہتا ہے اور ماہتاب کیطرح ایک نور بہی اور رات کیطرح ایک ظلمت بہی اور زمین کیطرح ہزار ہا نیک اور بد ارادوں کا منبت ہو سکتا ہے اور درختوں کی طرح نشوونما رکھتا ہے اور اپنی قوت جاذبہ کے ساتہہ ہر ایک چیز کو اپنی طرف کہینچ رہا ہے اور ایسا ہی اسکا عالم صغیر ہونا اس طرح بہی ثابت ہوتا ہے کہ یہ اپنے کشوف صادقہ اور رویا صالحہ کے وقت عالم کبیر کی ہر ایک چیز کو اپنے اندر پاتا ہے کبہی اپنے کشفوں اور خوابوں میں چاند دیکہتا ہے کبہی سورج کبہی ستارے کبہی طرح طرح کی نہریں اور باغ اور کبہی آگ اور ہوا وغیرہ اور زیادہ تر عجیب یہ کہ کبہی اپنے رویا صالحہ اور کشوف صادقہ میں ایسا پاتا ہے کہ آپ ہی سورج بنگیا

لیکن چہہ دن کی تخصیص کچہہ سمجہہ میں نہیں آتی۔

اما الجواب پس واضح ہو کہ یہ چہہ دن کا ذکر درحقیقت مراتب تکوینی کیطرف اشارہ ہے یعنی ہر یک چیز جو بطور خلق صادر ہوئی ہے اور جسم اور جسمانی ہے خواہ وہ مجموعہ عالم ہے

لیعذب اللہ المنافقین والمنافقات والمشرکین والمشرکات ویتوب اللہ علی المومنین والمومنات وکان اللہ غفورا رحیما یعنے انسان نے جو امانت اللہ کو قبول کر لیا تو اُس سے یہ لازم آیا جو منافقین اور منافقات اور مشرکین اور مشرکات جنہوں نے صرف زبان سے قبول کیا اور عملاً اُسکے پابند نہین ہوئے وہ معذب ہون اور مومنین اور مومنات جنہون نے امانت کو قبول کرکے عملاً پابندی بہی اختیار کی وہ مورد رحمت الٰہی ہون یہ آیت بہی صاف اور صریح طور پر بول رہی ہے کہ آیت موصوفہ مین ظلوم وجہول سے مراد مومن ہین جنکی طبیعتون اور استعدادون نے امانت کو قبول کر لیا اور پہر اُسپر کاربند ہو گئے کیونکہ صاف ظاہر ہے کہ مشرکون اور منافقون نے کامل طور پر قبول نہین کیا اور حملہا الانسان مین جو انسان کے لفظ پر الف لام ہے وہ بہی درحقیقت تخصیص کے لئے ہے

بقیہ حاشیہ یا آپ ہی چاند ہو گیا ہے یا آپ ہی زمین ہے جسپر ہزارہا ملک آباد ہین پس ان دلائل سے ثابت ہوتا ہے کہ انسان بلاشبہ ایک عالم صغیر ہے جو اپنے نفس مین عالم کبیر کا ہریک نمونہ رکہتا ہے اور یہ نہایت عمدہ طریق ہے کہ جب عالم کبیر کے عجائبات دقیقہ مین سے کوئی سر مخفی سمجھ آوے تو عالم صغیر کیطرف رجوع کیا جاوے اور دیکہا جاوے کہ وہ اسمین کیا گواہی دیتا ہے کیونکہ یہ دونون عالم مرایا متقابلہ کیطرح ہین اور جس عالم کو ہمنے بجزبیاتہ دیکہہ لیا ہے اُسکو ہم دوسرے عالم کی تشخیص کیلئے ایک پیمانہ ٹہرا سکتے ہین اور بلاشبہ اسکی شہادت ہمارے لئے موجب اطمینان ہو سکتی ہے اب جبکہ یہ تمہید ممہد ہو چکی تو نہایت درست ہوگا اگر ہم

اور خواہ ایک فرد از افراد عالم اور خواہ وہ عالم کبیر ہے جو زمین و آسمان و مافیہا سے مراد ہے اور خواہ وہ عالم صغیر جو انسان سے مراد ہے وہ بحکمت وقدرت باریتعالی پیدائش کے چہہ مرتبے طے کرکے اپنے کمال خلقت کو پہنچتی ہے اور یہ عام قانون قدرت ہی کچہہ ابتدائی

جس سے خدا تعالی کا یہ منشا ثابت ہوتا ہے کہ تمام انسانوں نے اس امانت کو کامل طور پر
قبول نہیں کیا صرف مومنوں نے قبول کیا ہے اور منافقوں اور مشرکوں کی فطرتوں میں
گو ایک ذرہ استعداد کا موجود تھا مگر بوجہ نقصان استعداد وہ کامل طور پر اس پیارے لفظ
ظلوم اور جہول سے حصہ نہ لے سکے اور جن کو بڑی قوت ملی تھی وہ کامل طور پر اس نعمت
کو لے گئے اُنہوں نے اِس امانت کے قبول کرنیکا صرف اپنی زبان سے اقرار نہیں
کیا بلکہ اپنے اعمال اور افعال میں ثابت کر کے دکھلا دیا اور جو امانت لی تھی کمال دیانت کے
ساتھہ اُسکو واپس دیدیا۔

بالآخر یہ بھی واضح رہے کہ جہول کا لفظ بھی ظلوم کے لفظ کی طرح ان معنوں میں
استعمال کیا گیا ہے جو اتقا اور اصطفا کے مناسب حال ہیں کیونکر جاہلیت کا حقیقی مفہوم مراد

بقیہ شرح حاشیہ یہ کہیں کہ ملایک کی نسبت جو اجرام علوی اور اجسام سفلی کیطرف ہے وہ درحقیقت ایسی
ہی ہے جیسے قوائے روحانیہ اور جسیہ کی نسبت بدن انسان کیطرف ہے کیونکہ جیسا کہ
نفس ناطقہ انسان کا بدن انسان کی تدبیر بتوسط قوائے روحانیہ اور جسیہ کے کرتا ہے
ایسا ہی قیوم العالم جو تمام عالم کے بقا اور قیام کے لئے نفس مدبرہ کیطرح اور بحکم آیت
اللہ نور السموات والارض انکی حیات کا نور ہے تدبیر عالم کبیر کی بواسطہ ملایک
کے فرماتا ہے اور ہمیں اس بات کے ماننے سے چارہ نہیں کہ جو کچھہ عالم صغیر میں ذات
واحد لاشریک کا نظام ثابت ہوا ہے اُسی کے مشابہ عالم کبیر کا بھی نظام ہے کیونکہ یہ دونو

بقیہ حاشیہ در حاشیہ

زمانہ سے خاص نہیں چنانچہ اللہ جلشانہ ہر ایک انسان کی پیدایش کی نسبت بھی یہیں مراتب ستہ
کا ذکر فرماتا ہے جیسا کہ قرآن کریم کے اٹھارویں سیپارے سورۃ المومنون میں یہ آیت ہے
ولقد خلقنا الانسان من سلالۃ من طین ثم جعلناہ نطفۃ فی قرار مکین

سو جو علوم اور عقائد صحیحہ سے بیخبری اور ناراستی اور بیہودہ باتون مین مبتلا ہونا ہے تو یہ تو صریح متقیون کی صفت کے برخلاف ہے کیونکہ حقیقی تقوی کے ساتھ جاہلیت جمع نہین ہو سکتی حقیقی تقوی اپنے ساتھ ایک نور رکھتی ہے جیسا کہ اللہ جل شانہ فرماتا ہے یا ایہا الذین آمنوا ان تتقوا اللہ یجعل لکم فرقانا و یجعل لکم نورا تمشون بہ۔ یعنے اے ایمان لانیوالو اگر تم متقی ہونے پر ثابت قدم رہو اور اللہ تعالے کے لئے اتقا کی صفت مین قیام اور استحکام اختیار کرو تو خدا تعالے تم مین اور تمہارے غیرون مین فرق رکھہ دیگا وہ فرق یہ ہے کہ تمکو ایک نور دیا جائیگا جس نور کے ساتھہ تم اپنی تمام راہون مین چلوگے یعنے وہ نور تمہارے تمام افعال اور اقوال اور قوی اور حواس مین آجائیگا تمہاری عقل مین بھی نور ہوگا اور تمہاری ایک اٹکل کی بات مین بھی نور ہوگا اور تمہاری

بقیہ حاشیہ عالم ایک ہی ذات سے صادر ہین اور اس ذات واحد لاشریک کا یہی تقاضا ہونا چاہئے کہ دونون نظام ایک ہی تشکل اور طرز پر واقع ہون تا دونون ملکر ایک ہی خالق اور صانع پر دلالت کرین کیونکہ توحید فی النظام توحید باری عزاسمہ کے مسئلہ کو مؤید ہے وجہ یہ کہ ہم کہہ سکتے ہین کہ اگر کئی خالق ہوتے تو اس نظام مین اختلاف کثیر پایا جاتا۔ غرض یہ بات نہایت سیدھی اور صاف ہے کہ ملایک اللہ عالم کبیر کے لئے ایسے ہی ضروری ہین جیسے قوی روحانیہ و حسیہ نشاء انسانیہ کے لئے جو عالم صغیر ہے۔
اگر یہ اعتراض پیش کیا جائے کہ اگر ملایک فی الحقیقت موجود ہین تو کیون نظر نہیں

ثم خلقنا النطفۃ علقۃ فخلقنا العلقۃ مضغۃ فخلقنا المضغۃ عظاما فکسونا العظام لحما۔ ثم انشاناہ خلقا آخر فتبارک اللہ احسن الخالقین ط۔ یعنے پہلے تو ہمنے انسان کو اس مٹی سے پیدا کیا جو زمین کے تمام

اس بات کا ثبوت کہ چھوٹی چھوٹی چیزین بہت سی آنکھون سے پوشیدہ ہیں

آنکھون مین ہی نور ہوگا اور تمہارے کانون اور تمہاری زبانون اور تمہارے بیانون اور تمہاری
ہر ایک حرکت اور سکون مین نور ہوگا اور جن راہون مین تم چلوگے وہ راہ نورانی ہوجائینگی
غرض جتنی تمہاری راہین تمہارے قویٰ کی راہین تمہارے حواس کی راہین ہین وہ سب
نور سے بھرجائینگی اور تم سراپا نور مین ہی چلوگے ۔
اب اس آیت سے صاف طور پر ثابت ہوتا ہے کہ تقویٰ سے جاہلیت ہرگز جمع نہین
ہوسکتی ہان فہم اور ادراک حسب مراتب تقویٰ کم وبیش ہوسکتا ہے اسی مقام سے یہ بہی
ثابت ہوتا ہے کہ بڑی اور اعلیٰ درجہ کی کرامت جو اولیا اللہ کو دیجاتی ہے جنکو تقویٰ مین
کمال ہوتا ہے وہ یہی دیجاتی ہے کہ انکے تمام حواس اور عقل اور فہم اور قیاس مین نور
رکہا جاتا ہے اور انکی قوت کشفی نور کے پانیون سے ایسی صفائی حاصل کرلیتی ہے کہ جو دوسرون

بقیہ حاشیہ آتے اور کیون انکی کسی مدد کا ہمین احساس نہین ہوتا اور ہم صریح دیکھتے ہین کہ ہریک چیز اپنی
فطرتی طاقت سے کام دے رہی ہے مثلاً رحم مین جو بچہ پیدا ہوتا ہے یا درختون کو جو پہل لگتے
ہین یا کانون مین جو طرح طرح کے جواہر پیدا ہوتے ہین تو صرف اس ایک طبعی طریق سے جو
چلا آتا ہے طبیعت مدبرہ حیوانی اور نباتی اور جمادی اپنے فعل کو کمال تک پہنچاتی ہے جیساکہ
حکماء کا قدیم سے یہی قول ہے اور تجربہ بہی اسی قول کا موید نظر آتا ہے کیونکہ کبہی ہم حیوانی اور
نباتی اور جمادی افعال کو اپنے ارادون کے ہی تابع کرلیتے ہین یعنے اپنی تدبیرون کے موافق
اپنے کام عمادر کراسکتے ہین مثلاً رحم مین جو کبہی بچہ قبل از تکمیل خلقت ساقط ہوجاتا ہے اور

حاشیہ در حاشیہ انواع اور اقسام کا لب لباب تہا اور اسکی تمام قوتین اپنے اندر رکہتا تہا تا وہ باعتبار
جسم ہی عالم صغیر ٹہرے اور زمین کی تمام چیزون کی اسمین قوت اور خاصیت ہو جیساکہ
وہ برطبق آیت واذا سویتہ ونفخت فیہ من روحی - باعتبار روح عالم صغیر

کو نصیب نہین ہوتی اُنکے حواس نہایت باریک بین ہوجاتے ہین اور معارف اور دقایق کے پاک چشمے اُن پر کہولے جاتے ہین اور فیض سایغ ربّانی اُنکی رگ وریشہ مین خون کی طرح جاری ہوجاتا ہے۔

اب ہہر ہم اصل بحث کی طرف جو بیان کیفیت اسلام ہے عنان قلم پہیرتے ہین سو واضح ہو کہ یہ پہلے بیان ہوچکا ہے کہ اسلام کیا چیز ہے اور اُسکی حقیقت کیا ہے سو اس بیان کے بعد یہ تذکرہ بہی نہایت ضروری ہے کہ وہ حقیقت جسکا نام اسلام ہے کیونکر حاصل ہوسکتی ہے اور قرآن کریم مین اُسکے حصول کے لئے کیا کیا وسایل بتلائے فرمائے گئے ہین۔

اوّل جاننا چاہئے کہ کسی شے کا وسیلہ اس چیز کو کہا جاتا ہے جسکے ٹہیک ٹہیک

بقیہ حاشیہ عورتون کو سقوط حمل کی ایک مرض ٹہر جاتی ہے تو طبیب حاذق سمجھ لیتا ہے کہ رحم کی قوتین کمزور ہوگئی ہین تب وہ مثلاً اوایل حمل مین ایک ملیّن خفیف سا دیتا ہے اور مواد موذیہ کو دور کرکے مقوّیات رحم مثلاً جوارش بولو اور دوا المسک وغیرہ استعمال کراتا ہے اور عورت کو اُسکے مرد سے پرہیز فرماتا ہے تب اس تجویز سے صریح فاید محسوس ہوتا ہے اور بچہ ساقط ہونے سے بچ جاتا ہے ایسا ہی جب دانا باغبان کسی پہلدار درخت کو ایسا پاتا ہے کہ اب وہ پہل کم دیتا ہے تو وہ غور کرتا ہے کہ اسکا کیا سبب ہے، تب بلحاظ اسباب متفرقہ کبھی وہ شاخ تراشی کرتا ہے اور کبھی دور کہود کر بقدر ضرورت آبپاشی کرتا ہے اور کبھی معمولی کہات

اور بلحاظ شیون وصفات کاملہ وظلیّت تام روح الٰہی کا مظہر تام ہے۔ پہر بعد اسکے انسان کو ہمنے دوسرے طور پر پیدا کرنے کے لیے یہ طریق جاری کیا جو انسان کے اندر نطفہ پیدا کیا اور اُس نطفہ کو ہمنے ایک مضبوط تہیلی مین جو ساتہ ہی رحم مین بنتے

۲۰ ع
۲۰ ع
۲۶ ع

استعمال یا مدد سے اس شے کا میسّر آجانا ضروری ہو اور اُسکے عوض اُسکی نقیض کا
استعمال کرنا موجب بعد و ناکامی ہو۔

بعد اسکے واضح ہو کہ اگرچہ قرآن کریم نے حقیقت اسلامیہ کی تحصیل کے لئے بہت سے
وسائل بیان فرمائے ہین مگر درحقیقت اُن سب کا مآل دو قسم پر ہی جا ٹھہرتا ہے اوّل
یہ کہ خدا تعالیٰ کی ہستی اور اُسکی مالکیت تامہ اور اُسکی قدرت تامہ اور اُسکی حکومت
تامہ اور اُسکے علم تام اور اُسکے حساب تام اور نیز اُسکے واحد لاشریک اور حیّ قیّوم
اور حاضر ناظر ذوالاقتدار اور ازلی ابدی ہونے مین اور اُسکی تمام قوّتوں اور طاقتوں
اور جمیع جلال وکمال کے ساتھ یگانہ ہونے مین پورا پورا یقین آجاے یہان تک کہ ہرایک
ذرّہ اپنے وجود اور اس تمام عالم کے وجود کا اُسکے تصرف اور حکم مین دکہائی دے اور

بقیہ حاشیہ یا ہڈیان ہیں کہ اُسکی جڑہون مین رکہتا ہے۔ ایسا ہی کانون کی تحقیق مین دخل رکہنے
والے اسی طور پر تجویزین کیا کرتے ہین اور اکثر یہ سب لوگ کامیاب ہوجاتے ہین پس
اگر یہ سلسلہ ملایک کے ارادہ کے تابع ہے تو ہماری تدبیرات کے مقابل پر کیون ملایک
ٹہر نہین سکتے اب معلوم ہوتا ہے کہ جن دنون مین لوگ طبعی کی کامل تحقیقاتون سے
بے بہرہ تہے اُنہین دنون مین ملایک کا وجود تراشا گیا ہے انسان کی عادت ہے کہ معلولات
کے لئے کوئی نہ کوئی علت تلاش کرتا ہے پس جبکہ علت صحیحہ دریافت نہ ہوسکے تو بے علمی
کے زمانہ مین ملایک کا وجود قوت متخیلہ کی تسکین دینے کے لئے تراشا گیا یہ حال

جانے ہی جگہ دی۔ (قرار مکین کا لفظ اسلئے اختیار کیا گیا کہ تا رحم اور نہیلی دونون پر
اطلاق پاسکے) اور پہر ہمنے نطفہ سے علقہ بنایا اور علقہ سے مضغہ اور مضغہ کے بعض حصوں مین سے
ہڈیان اور ہڈیون پر پوست پیدا کیا پہر اُسکو ایک اور پیدایش دی یعنے روح اس

ھوالقاھر فوق عبادہٖ کی تصویر سامنے نظر آجاوے اور نقش راسخ بیدہ ملکوت السموات والارض کا جلی قلم کے ساتھ دل مین لکھا جائے۔ یانتک کہ اسکی عظمت اور ہیبت اور کبریائی تمام نفسانی جذبات کو اپنی قہری شعاعون سے مضمحل اور خیرہ کرکے انکی جگہ لیلے اور ایک دائمی رُعب اپنا دلپر جمادیوے اور اپنے قہری حملہ سے نفسانی سلطنت کے تخت کو خاک مذلت مین پھینک دیوے اور ٹکڑے ٹکڑے کردیوے اور اپنے خوفناک کرشمون سے غفلت کی دیوارون کو گرادے اور تکبر کے منارون کو توڑ دے اور ظلمت بشری کی حکومتین وجود انسانی کی دارالسلطنت سے کُلّی اُٹھا دیوے اور جو جذبات نفس امارہ کی طبیعت انسانی پر حکومت کرتے تہے اور باعزت سمجہے گئے تہے اُنکو ذلیل اور خوار اور ہیچ اور بیمقدار کرکے دکہلا دیوے۔

بقیہ حاشیہ کی نئی روشنی (کہ خاک برفرق این روشنی) نوتعلیم یافتہ لوگون کا اوہام باطلہ سکہا رہی ہے اور ہم نے توڑ ستے ڈرتے اسقدر بیان کیاہے اکثر انکی تو فقط اسی پہ نہین ٹہرتی بلکہ حضرت خداوند تعالیٰ کی نسبت ہی ایساہی جرح پیش کرکے صانع حقیقی کے وجود سے فارغ ہو بیٹہے ہین۔

اما الجواب پس واضح ہو کہ یہ خیال کہ فرشتے کیون نظر نہین آتے بالکل عبث ہے فرشتے خداتعالیٰ کے وجود کی طرح نہایت لطیف وجود رکہتے ہین پس کس طرح ان آنکہون سے نظر آوین کیا خداتعالیٰ جسکا وجود ان فلسفیون کے نزدیک ہی

بقیہ حاشیہ در حاشیہ ... مین ڈالدی پس کیا ہی مبارک ہے وہ خدا جو اپنی صنعت کاری مین تمام صناعون سے بلحاظ حسن صنعت وکمال عجائبات خلقت بڑا ہوا ہے۔

اب دیکھو خداتعالیٰ نے اس جگہ بہی اپنا قانون قدرت یہی بیان فرمایا کہ انسان

دوم یہ کہ اللہ جل شانہٗ کے حسن و احسان پر اطلاع وافر پیدا کرے کیونکہ کامل درجہ کی محبت یا تو حُسن کے ذریعہ سے پیدا ہوتی ہے اور یا احسان کے ذریعہ سے اور اللہ جل شانہٗ کا حُسن اُسکی ذات اور صفات کی خوبیاں ہیں اور خوبیاں یہ ہیں کہ وہ خیر محض ہے اور مبدا ہے جمیع فیضوں کا اور مصدر ہے تمام خیرات کا اور جامع ہے تمام کمالات کا اور مرجع ہے ہریک امر کا اور موجد ہے تمام وجودوں کا اور علّت العلل ہے ہریک موثّر کا جس کی تاثیر یا عدم تاثیر ہریک وقت اُسکے قبضہ میں ہے اور واحد لاشریک ہے اپنی ذات میں اور صفات میں اور اقوال میں اور افعال میں اور اپنے تمام کمالوں میں اور ازلی اور ابدی ہے اپنی جمیع صفات کاملہ کے ساتھہ۔ بڑا ہی نیک اور بڑا ہی رحیم باوجود قدرت کاملہ سزا دہی کے ہزاروں برسوں کی خطائیں ایکدم کے رجوع میں بخشنیوالا بڑا ہی حلیم اور بُردبار اور پردہ پوش کروڑہا لغزشوں کے کا اور گناہوں

بقیہ حاشیہ ستم ہے ان فانی آنکھوں سے نظر آتا ہے۔ ماسوا اسکے یہ بات بھی درست نہیں کہ کسی طرح نظر ہی نہیں آسکتے کیونکہ عارف لوگ اپنے مکاشفات کے ذریعہ سے جو اکثر بیداری میں ہوتے ہیں فرشتوں کو روحانی آنکھوں سے دیکھ لیتے ہیں اور اُن سے باتیں کرتے ہیں اور کئی علوم اُن سے اخذ کرتے ہیں اور مجھے قسم ہے اس ذات کی جس کے ہاتھہ میں میری جان ہے اور جو مفتری کذاب کو بغیر ذلیل اور معذب کرنے کے نہیں چھوڑتا کہ میں اِس بیان میں صادق ہوں کہ بارہا عالم کشف میں ملایک کو دیکھا ہے اور اُن سے بعض علوم اخذ کئے ہیں اور اُن سے گذشتہ یا آنیوالی

جسم طریق خلقت کے مدارج طے کر کے اپنے کمال انسانیت کو پہنچا ہے اور یہ تو ظاہر ہے کہ عالم صغیر اور عالم کبیر میں نہایت شدید تشابہ ہے اور قرآن سے انسان کا عالم صغیر ہونا ثابت ہے اور آیت انّا خلقنا الانسان فی احسن تقویم۔ اسی کی

دیکھنے والا اور بہر حال نہ پکڑنے والا اگر اُسکا روحانی جمال تمثل کے طور پر ظاہر ہو تو ہر یک دل پروانہ کی طرح اُسپر گرے پر اُسنے اپنا جمال غیروں سے چھپایا اور اُنہیں پر ظاہر کیا جو صدق سے اُسکو ڈھونڈتے ہیں اُسنے ہر یک خوبصورت چیز پر اپنے حُسن کا پرتوہ ڈالا اگر آفتاب ہے یا ماہتاب یا وہ سیارے جو چمکتے ہوئے نہایت پیارے معلوم ہوتے ہیں یا خوبصورت انسانوں کے مونہہ جو دلکش اور ملیح دکھائی دیتے ہیں یا وہ تازہ اور تر بتر اور خوشنما پھول جو اپنے رنگ اور بو اور آب و تاب سے دلوں کو اپنی طرف کھینچتے ہیں یہ سب درحقیقت ظلی طور پر اُس حُسن لازوال سے ایک ذرّہ کے موافق حصہ لیتے ہیں وہ حُسن ظن اور وہم اور خیال نہیں بلکہ یقینی اور قطعی اور نہایت روشن ہے جسکے تصور سے تمام نظریں خیرہ ہوتی ہیں اور پاک دل اُسکی طرف کھینچے جاتے

بقیہ حاشیہ خبریں معلوم کی ہیں جو مطابق واقعہ نہیں پھر میں کیونکر کہوں کہ فرشتے کسی کو نظر نہیں آسکتے بلاشبہ نظر آسکتے ہیں مگر اور آنکھوں سے اور جیسے یہ لوگ ان باتوں پر ہنستے ہیں عارف اُنکی حالتوں پر روتے ہیں۔ اگر صحبت میں رہیں تو کشفی طریقوں سے مطمئن ہوسکتے ہیں لیکن مشکل تو یہی ہے کہ ایسے لوگوں کی کھوپری میں ایک قسم کا تکبر ہوتا ہے وہ تکبر انہیں اس قدر بھی اجازت نہیں دیتا کہ انکسار او تذلل اختیار کرکے طالب حق بنکر حاضر ہو جائیں۔

اور یہ خیالات کہ ہمیں فرشتوں کے کاموں کا کیوں کچھہ احساس نہیں ہوتا۔

طرف اشارہ کر رہی ہے کہ تقویم عالم کی متفرق خوبیوں اور حسنوں کا ایک ایک حصہ انسان کو دیکر بوجہ جامعیت جمیع شمایل و شیون عالم اُسکو احسن ٹہرا گیا ہے پس اب بوجہ تشابہ عالمین اور نیز بوجہ ضرورت تناسب افعال صانع واحد ماننا پڑتا ہے کہ جو

ہین۔ اور اس محبوب حقیقی کے احسانات جو انسان پر ہین وہ دفترون مین سما نہین سکتے کیونکہ اُسکی نعمتین بیشمار ہین گناہ پر گناہ بخشتا ہے اور احسان پر احسان کرتا ہے اور خطا پر خطا پاتا ہے اور نعمت پر نعمت دیتا ہے۔ در حقیقت نہ زید ہم سے کچھہ بہلائی کرسکتا ہے اور نہ بکر۔ نہ آفتاب اپنی روشنی سے ہمکو کچھہ فائدہ پہنچا سکتا ہے نہ ماہتاب اپنے نور سے ہمکو کوئی نفع دیسکتا ہے نہ ستارے ہمارے کام آسکتے ہین نہ اُنکی تاثیر کچھہ چیز ہے ایسا ہی نہ دوست کام آسکتا ہے نہ فرزند غرض کوئی چیز بھی ہمین آرام نہین پہنچا سکتی جبتک وہ ارادہ نہ فرمادے پس اس سے ظاہر ہے کہ ہزارہا اور بےشمار طریقون سے جو ہماری حاجات پوری ہوتی ہین در حقیقت یہ فضل اُسی منعم حقیقی کی طرف سے ہے پس اُسکے انعامات کو کون گن سکتا ہے اگر ہم انصاف سے بولین تو ہمین یہ شہادت دینی پڑیگی کہ کسی نے ہم سے ایسا پیار نہین کیا جیسا کہ اُسنے

بقیہ حاشیہ در اصل پہلے اعتراض کی ایک فرع ہین محجوب ہونے کی حالت مین جیسے فرشتے نظر نہین آتے اور جیسے خدا تعالیٰ کا ہی کچھہ پتہ نہین لگتا صرف اپنے خیالات پر سارا مدار ہوتا ہے ایسا ہی فرشتون کے کامون کا بھی جو روحانی ہین کچھہ احساس نہین ہوتا اس جگہ یہ مثل ٹھیک آتی ہے کہ ایک اندھے نے آفتاب کے وجود کا انکار کر دیا تہا کہ ٹٹولنے سے اسکا کچھہ پتہ نہین لگتا تب آفتاب نے اُسکو مخاطب کرکے کہا کہ اے اندھے مین ٹٹولنے سے معلوم نہین ہوسکتا کیونکہ تیرے ہاتھون سے بہت دور ہون تو یہ دعا کر کہ خدا تعالیٰ تجھہ کو آنکھین بخشے تب تو آنکھون کے ذریعہ سے مجھے دیکھ لیگا

[illegible] عالم صغیر مین مراتب تکوین موجود ہین وہی مراتب تکوین عالم کبیر مین بھی ملحوظ ہون اور ہم صریح اپنی آنکھون سے دیکھتے ہین کہ یہ عالم صغیر جو انسان کے اسم سے موسوم ہے اپنی پیدائش مین چھہ طریق رکہتا ہے اور کچھہ شک نہین کہ یہ عالم عالم کبیر کے کوائف

یہ دونون قسم کے وسایل جن پر حقیقت اسلامیہ کا حاصل ہونا موقوف ہے قرآن کریم مین ان دونون وسیلون کی طرف اس آئیت مین اشارہ فرمایا گیا ہے انما یخشی اللہ من عبادہ العلما۔ الجزو نمبر ۲۲ سورۃ الفاطر۔ یعنے اللہ جل شانہ سے وہ لوگ ڈرتے ہین جو اسکی عظمت اور قدرت اور احسان اور حسن اور جمال پر علم کامل رکھتے ہین خشیت اور اسلام درحقیقت اپنے مفہوم کے رو سے ایک ہی چیز ہے کیونکہ کمال خشیت کا مفہوم اسلام کے مفہوم کو مستلزم ہے پس اس آیت کریمہ کے معنون کا مآل اور ماحصل یہی ہوا کہ اسلام کے حصول کا وسیلہ کاملہ یہی علم عظمت ذات وصفات باری ہے جسکی ہم تفصیل لکھہ چکے ہین اور اسی کی طرف درحقیقت اشارہ اس آیت مین بھی ہے۔ یوتی الحکمۃ من یشاء ومن یوت الحکمۃ

بقیہ حاشیہ اور یہ خیال کہ اگر مدبرات اور مقسمات امر فرشتے ہین تو پھر ہماری تدبیرین کیون پیش جاتی ہین اور کیون اکثر امور ہمارے معالجات اور تدبیرات سے ہماری مرضی کے موافق ہوجاتے ہین تو اسکا یہ جواب ہے کہ وہ ہمارے معالجات اور تدبیرات بھی فرشتون کے دخل اور القاء اور الہام سے خالی نہین ہین جس کام کو فرشتے باذنہ تعالی کرتے ہین وہ کام اُس شخص یا اُس چیز سے لیتے ہین جس مین فرشتون کی تحریکات کے اثر کو قبول کرنیکا فطرتی مادہ ہے مثلاً فرشتے جو ایک کھیت یا ایک گانو یا ایک ملک مین باذنہ تعالی پانی برسانا چاہتے ہین تو وہ آپ تو پانی نہین بن سکتے اور نہ آگ سے

بقیہ حاشیہ در حاشیہ نمبر ۴ نخصیہ کے شناخت کے لئے ایک آئینہ کا حکم رکھتا ہے پس جبکہ اُسکی پیدایش کے چھہ مرتبے ثابت ہوئے تو قطعی طور پر یہ حکم دیسکتے ہین کہ عالم کبیر کے بھی مراتب تکوین چھہ ہی ہین جو بلحاظ موثرات ستہ یعنے تجلیات ستہ جن کے آثار باقیہ نجوم ستہ مین محفوظ ہ[illegible]

فقد اوتی خیرا کثیرا۔ یعنے جسکو خدا تعالی چاہتا ہے حکمت عطا فرماتا ہے اور جسکو حکمت دی گئی اُسکو خیر کثیر دی گئی حکمت سے مراد علم عظمت ذات و صفات باری ہے اور خیر کثیر سے مراد اسلام ہے جیسا کہ اللہ تعالی جل شانہٗ قرآن کریم مین فرماتا ہے ھو خیر مما یجمعون۔ پہر ایک دوسری آیت مین فرماتا ہے قل رب زدنی علما یعنے اے میرے رب تو مجھے اپنی عظمت اور معرفت شیون اور صفات کا علم کامل بخش اور پھر دوسری جگہ فرمایا و بذالک امرت وانا اول المسلمین ان دونون آیتون کے ملانے سے معلوم ہوا کہ ہمارے نبی صلے اللہ علیہ وسلّم جو اول المسلمین ٹھہرے تو اسکا یہی باعث ہوا کہ اورون کی نسبت علوم معرفت الٰہی مین اعلم ہین یعنے علم انکا معارف الٰہیہ کے بارے مین سب سے بڑہ کر ہے۔

بقیہ حاشیہ پانی کا کام لے سکتے ہین بلکہ بادل کو اپنی تحریکات جاذبہ سے محل مقصود پر پہنچا دیتے ہین اور مدبرات امر بنکر جس کمّ اور کیف اور حد اور اندازہ تک ارادہ کیا گیا ہے برسا دیتے ہین بادل مین وہ تمام قوتین موجود ہوتی ہین جو ایک بیجان اور بے ارادہ اور بے شعور چیز مین باعتبار اُسکے جمادی حالت اور عنصری خاصیت کے ہو سکتے ہین اور فرشتون کی منصبی خدمت در اصل تقسیم اور تدبیر ہوتی ہے اسی لئے وہ مقسمات اور مدبرات کہلاتے ہین اور القا اور الہام بھی جو فرشتے کرتے ہین وہ بھی بر عایت فطرت ہی ہوتا ہے شلًا وہ الہام جو خدا تعالی کے برگزیدہ بندون پر وہ نازل کرتے ہین دوسرون پر نہین کرسکتے

بقیہ حاشیہ در حاشیہ گئے ہین معقولی طور پر متحقق ہوتے ہین اور نجوم ستہ کا اب ہی علوم حکمیہ مین جنین کی تکمیل کے لئے تعلّق مانا جاتا ہے چنانچہ سدیدی مین اسکے متعلق ایک مبسوط بحث لکھی ہے بعض نادان اس جگہ اس آیت کی نسبت یہ اعتراض پیش کرتے ہین کہ حال کی طبی تحقیقاتون

اسلئے انکا اسلام بھی سب سے اعلیٰ ہے اور وہ اوّل المسلمین ہین - اور آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلّم کے اِس زیادت علم کی طرف اُس دوسری آیت مین بھی اشارہ ہے جیسا کہ اللہ جل شانہٗ فرماتا ہے وعلمک ما لم تکن تعلم وکان فضل اللہ علیک عظیما الجزء ۵ یعنے خدا تعالیٰ نے تجکو وہ علوم عطا کئے جو تو خود بخود نہین جانسکتا تہا اور فضل الہی سے فیضان الہی سب سے زیادہ تیرے پر ہوا یعنے تو معارف الہیہ اور اسرار اور علوم ربّانی مین سب سے بڑہ گیا اور خدا تعالیٰ نے اپنی معرفت کے عطر کے ساتہہ سب سے زیادہ تجھے معطّر کیا غرض علم اور معرفت کو خدا تعالیٰ نے حقیقت اسلامیہ کے حصول کا ذریعہ ٹھہرایا ہے اور اگرچہ حصول حقیقت اسلام کے وسایل اور بھی ہین جیسے صوم و صلوۃ اور دُعا اور تمام احکام الہی جو چہہ سو سے بھی کچہہ زیادہ

بقیہ حاشیہ بلکہ اُس طرف توجہ ہی نہین کرتے اور اسی قاعدہ کے موافق ہر یک شخص اپنے اندازہ استعداد پر فرشتون کے القا سے فیضیاب ہوتا ہے اور جس فن یا علم کی طرف کسی کا روئے خیال ہے اُسی مین فرشتہ سے مدد پاتا ہے مثلاً جب اللہ جل شانہ کا ارادہ ہوتا ہے کہ کسی دوا سے کسی کو دست آوین تو طبیب کے دل مین فرشتہ ڈالدیتا ہے کہ فلان مسہل کی دوا اُسکو کہلادو تب وہ تربد یا خیار شنبر یا شیر خشت یا سقمونیا یا سنا یا کسٹر آئل یا کوئی اور چیز جیسے دل مین ڈالا گیا ہو اس بیمار کو بتلادیتا ہے اور پہر فرشتون کی تائید سے اُس دوا کو طبیعت قبول کرلیتی ہے قَے نہین آتی تب فرشتے اُس دوا پر اپنا اثر ڈالکر بدن مین

کی رو سے یہ طرز بچہ کے بننے کی جو رحم عورت مین بنتا ہے ثابت نہین ہوتی بلکہ برخلاف اسکے ثابت ہوتا ہے لیکن یہ اعتراض سخت درجہ کی کم فہمی یا صریح تعصب پر مبنی ہے اس بات کی تجربہ کے لئے کسی ڈاکٹر یا طبیب کی حاجت نہین خود ہر یک انسان اس آزمایش کے لئے

ہین لیکن علم عظمت و وحدانیت ذات اور معرفت شیون و صفات جلالی و جمالی
حضرت باری عز اسمہٗ وسیلۃ الوسایل اور سب کا موقوف علیہ ہے کیونکہ جو شخص
غافل دل اور معرفت الہی سے بکلّی بے نصیب ہے وہ کب توفیق پا سکتا ہے کہ صوم اور
صلوٰۃ بجالاوے یا دعا کرے یا اور خیرات کی طرف مشغول ہو ان سب اعمال صالح
کا محرّک تو معرفت ہی ہے اور یہ تمام دوسرے وسایل دراصل اسی کے پیدا کردہ اور
اُسی کے بنین و بنات ہین اور ابتدا اس معرفت کی پرتوہ اسم رحمانیت سے ہے نہ
کسی عمل سے نہ کسی دعا سے بلکہ بلا علت فیضان سے صرف ایک موہبت ہے یھدی
من یشاء ویضل من یشاء مگر پھر یہ معرفت اعمال صالحہ اور حسن ایمان کے شمول
سے زیادہ ہوتی جاتی ہے یہان تک کہ آخر الہام اور کلام الہی کے رنگ مین نزول

بقیہ حاشیہ: اُسکی تاثیرات پہنچاتے ہین اور مادہ موذیہ کا اخراج باذنہٖ تعالیٰ شروع ہوجاتا ہے۔
خدا تعالیٰ نے نہایت حکمت اور قدرت کاملہ سے سلسلہ ظاہری علوم و فنون کو بھی
ضایع ہونے نہین دیا اور اپنی خدائی کے تصرفات اور دایمی قبضہ کو بھی معطل نہین رکھا اور
اگر خدا تعالیٰ کا اسقدر دقیق در دقیق تصرف اپنی مخلوق کے عوارض اور اُسکی بقا اور فنا
پر نہ ہوتا تو وہ ہرگز خدا نہ ٹہر سکتا اور نہ توحید درست ہوسکتی ہان یہ بات درست
ہے کہ خدا تعالیٰ نے اس عالم مین نہین چاہا کہ یہ تمام اسرار عام نظرون مین بدیہی
ٹہر جاوین کیونکہ اگر یہ بدیہی ہوتی تو پھر اُن پر ایمان لانے کا کچھ بھی ثواب نہ ہوتا مثلاً

بقیہ حاشیہ در حاشیہ: وقت خرچ کرکے اور اُن بچون کو دیکھکر جو نا تمام خلقت یا تمام خلقت کی حالت مین پیدا ہوتے
ہین یا سقوط حمل کے طور پر گرتے ہین حقیقت واقعیہ تک پہنچ سکتا ہے اور جیسا کہ ہم
اپنے ذاتی مشاہدہ سے جانتے ہین بلاشبہ یہ بات صحیح ہے کہ جب خدا تعالیٰ انسانی

پکڑ کر تمام صحن سینہ کو اُس نور سے منوّر کر دیتی ہے جسکا نام اسلام ہے اور اِس معرفت تامہ کے درجہ پر پہنچکر اسلام صرف لفظی اسلام نہین رہتا بلکہ وہ تمام حقیقت اُسکی جو ہم بیان کر چکے ہین حاصل ہو جاتی ہے اور انسانی روح نہایت انکسار سے حضرت احدیت مین اپنا سر رکھہ دیتی ہے تب دونون طرف سے یہ آواز آتی ہے کہ جو میرا سو تیرا ہے۔ یعنے بندہ کی روح بھی بولتی ہے اور اقرار کرتی ہے کہ یا الٰہی جو میرا ہے سو تیرا ہے۔ اور خدا تعالیٰ بھی بولتا ہے اور بشارت دیتا ہے کہ اے میرے بندے جو کچھہ زمین وآسمان وغیرہ میرے ساتھہ ہے وہ سب تیرے ساتھہ ہے۔ اسی مرتبہ کی طرف اشارہ اس آیت مین ہے۔ قل یا عبادی الذین اسرفوا علی انفسھم لا تقنطوا من رحمۃ اللہ ان اللہ یغفر الذنوب جمیعا الجز و

بقیہ حاشیہ اگر لوگ خدا تعالیٰ کو اپنی آنکھون سے دیکھہ لیتے اور اُسکے فرشتون کا مشاہدہ کر لیتے تو پھر یہ معلومات بھی اُن تمام معلومات کی مد مین داخل ہو جاتے جو انسان ذریعہ حواس یا تجارب حاصل کرتا ہے اِس صورت مین اُن امور کا ماننا موجب نجات نہ ٹہر سکتا جیسا کہ اور دوسرے صدہا امور معلومہ کا ماننا موجب نجات نہین ہے مثلاً ہم اِس بات کو مانتے ہین کہ درحقیقت سورج اور چاند موجود ہین اور زمین پر صدہا قسم کے جانور صدہا قسم کی بوٹیان صدہا قسم کی کانین اور دریا اور پہاڑ موجود ہین مگر کیا اِس ماننے سے ہمین کوئی ثواب حاصل ہوگا یا ہم اِن چیزون کا وجود قبول کرنے سے خدا تعالیٰ

بقیہ حاشیہ نطفہ سے کسی بچہ کو رحم مین بنانیکے لئے ارادہ فرماتا ہے تو پہلے مرد اور عورت کا نطفہ رحم مین ٹہرتا ہے اور صرف چند روز تک اُن دونون منیون کے امتزاج سے کچھہ تغیر طاری ہو کر جمے ہوئے خون کی طرح ایک چیز ہو جاتی ہے جسپر ایک نرم سی جھلی ہوتی ہے یہ جھلی جیسے جیسے

الجزو ۲۴ سورۃ الزمر یعنی کہہ اے میرے غلامو جنہون نے اپنے نفسون پر زیادتی کی ہے کہ تم رحمت الہی سے نا امید مت ہو خدا تعالی سارے گناہ بخش دیگا اب اس آیت مین بجاے قل یا عباد اللہ کے جسکے یہ معنے ہین کہ کہہ اے خدا تعالی کے بندو یہ فرمایا کہ قل یا عبادی یعنے کہہ کہ اے میرے غلامو۔ اس طرز کے اختیار کرنے مین بھید یہی ہے کہ یہ آیت اس لئے نازل ہوئی ہے کہ تا خدا تعالی بے انتہا رحمتون کی بشارت دیوے اور جو لوگ کثرت گناہون سے دل شکستہ ہین انکو تسکین بخشے سو اللہ جل شانہ نے اس آیت مین چاہا کہ اپنی رحمتون کا ایک نمونہ پیش کرے اور بندہ کو دکھلا دے کہ مین کہان تک اپنے وفادار بندون کو انعامات خاصہ سے مشرف کرتا ہون سو اُسنے قل یا عبادی کے

بقیہ حاشیہ کے مقرب ہوجائینگے ہرگز نہین پھر اسکی کیا وجہ ہے کہ جو شخص خدا تعالی کے فرشتون کو مانتا ہے بہشت اور دوزخ کے وجود پر ایمان لاتا ہے اور قیامت مین میزان عمل کو قبول کرتا ہے قیامت کی پل صراط پر صدق دل سے یقین رکھتا ہے اور اس حقیقت کو مانتا ہے کہ خدا تعالی کی کتابین ہین جو دنیا مین نازل ہوئی ہین اور اُسکے رسول ہی ہین جو دنیا مین آئے ہین اور اسکی طرف سے حشر اجسام ہی ہے جو ایکدن ہوگا اور خدا ہی موجود ہے جو در حقیقت واحد لاشریک ہے تو وہ شخص عند اللہ قابل نجات ٹھہر جاتا ہے۔ پیارو!! یقیناً سمجھو کہ اسکی یہی وجہ ہے کہ یہ شخص خدا تعالی پر جو ہنوز در پردہ غیب ہے ایمان لاتا ہے اور اسکی

---

۴۰ [illegible] ۴۰ [illegible] بچہ بڑھتا ہے بڑھتی جاتی ہے یہان تک کہ خاکی رنگ کی ایک تھیلی سی ہوجاتی ہے جو کٹھری کی طرح نظر آتی ہے اور اپنی تکمیل خلقت کے دنون تک بچہ اسی مین ہوتا ہے قرآن کریم سے معلوم ہوتا ہے اور حال کی تحقیقات مین بھی اسکی مصدق ہین کہ عالم کبیر

لفظ ہے یہ ظاہر کیا کہ دیکھو یہ میرا پیارا رسول دیکھو یہ برگزیدہ بندہ کہ کمال طاعت سے
کس درجہ تک پہنچا کہ اب جو کچھ ہے میرا ہے وہ اُسکا ہے جو شخص نجات چاہتا ہے وہ اُسکا
غلام ہو جاوے یعنے ایسا اُسکی طاعت مین محو ہو جاوے کہ گویا اُسکا غلام ہے تب
وہ گو کیسا ہی پہلے گناہ گار تھا بخشا جائیگا۔ جاننا چاہئیے کہ عبد کا لفظ لغت عرب مین
غلام کے معنوں پر بھی بولا جاتا ہے جیسا کہ اللہ جل شانہ فرماتا ہے ولعبد مومن
خیر من مشرک اور اس آیت مین اس بات کی طرف اشارہ ہے کہ جو شخص اپنی
نجات چاہتا ہے وہ اس نبی سے غلامی کی نسبت پیدا کرے یعنے اُسکے حکم سے باہر
نہ جائے اور اُسکے دامن طاعت سے اپنے تئین وابستہ جانے جیسا کہ غلام جانتا ہے
تب وہ نجات پائیگا اس مقام مین اُن کور باطن نام کے موحدون پر افسوس آتا ہے کہ جو ہمارے

بقیہ حاشیہ: کتاب کی اخبار غیبیہ کو صحیح سمجھتا ہو تو وہ خدا تعالیٰ کے نزدیک ایک راستباز اور نیک خیال اور نیک
ظن اور فرمانبردار ٹھہرتا ہے تب اس صدق کی برکت سے بخشا جاتا ہے ورنہ مجرد علوم
کو نجات سے تعلق ہی کیا ہے کیا اگر کوئی روز قیامت مین کل حجابون کے رفع کے بعد یہ
کہے کہ یہ بہشت اور دوزخ جو سامنے نظر آرہا ہے اور یہ ملایک جو صف باندھے کھڑے
ہیں اور یہ میزان جس سے عمل تُل رہے ہین اور یہ رب العالمین جو عدالت کر رہا
ہے ان سب باتون پر اب مین ایمان لایا تو کیا ایسے ایمان سے وہ رہا ہو جائیگا
ہرگز نہین پس اگر رہا نہین ہوگا تو اسکا سبب کیا ہے کیا اسکا یہ سبب نہین کہ اُسوقت

بھی اپنے کمال خلقت کے وقت تک ایک گٹھری کی طرح تھا جیسا کہ اللہ جل شانہ فرماتا
ہے اولم یر الذین کفروا ان السموات والارض کانتا رتقاً ففتقنا
هما وجعلنا من الماء کل شیءٍ حیّ الجزو نمبر ۱۷ یعنے فرماتا ہے کیا کافرون نے آسمان اور

نبی صلے اللہ علیہ وسلم سے یہان تک بغض رکھتے ہین کہ اُنکے نزدیک یہ نام کہ
غلام نبی غلام رسول غلام مصطفیٰ غلام احمد غلام محمد شرک مین داخل ہین
اور اِس آیت سے معلوم ہوا کہ مدار نجات یہی نام ہین - اور چونکہ عبد کے مفہوم مین یہ
داخل ہے کہ ہر ایک آزادگی اور خودروی سے باہر آجاے اور پورا متبع اپنے مولیٰ کا ہو
اسلئے حق کے طالبون کو یہ رغبت دی گئی کہ اگر نجات چاہتے ہین تو یہ مفہوم اپنے
اندر پیدا کرین اور درحقیقت یہ آیت اور یہ دوسری آیت قل ان کنتم تحبون اللہ
فاتبعونی یحببکم اللہ ویغفر لکم ذنوبکم ازروے مفہوم کے ایک ہی ہین کیونکہ
کمال اتباع اس محویت اور اطاعت تامہ کو مستلزم ہے جو عبد کے مفہوم مین پائی
جاتی ہے یہی ستر ہے کہ جیسے پہلی آیت مین مغفرت کا وعدہ بلکہ محبوب الٰہی بننے کی

بقیہ حاشیہ ۔ اسنے ان تمام چیزون کو دیکھ لیا ہے جو پہلے اِس سے پردہ غیب مین تھین اسلئے
وہ موقعہ ثواب کا ہاتھ سے جاتا رہا جو صرف اُسی شخص کو مل سکتا ہے جو ان بدیہی
ثبوتون سے بیخبر ہو اور محض قرائن دقیقہ سے استنباط کرکے بات کی اصلیت تک
پہنچ گیا ہو افسوس کہ وہ لوگ جو فلسفہ پر مرے جاتے ہین انکی عقلون پر یہی پردہ پڑا
ہوا ہے کہ وہ اِس بات کو نہین سوچتے کہ اگر علم ذات باری اور علم وجود ملایک
اور علم حشر اجسام اور علم جنت وجہنم اور علم نبوت اور رسالت ایسے کھلے جاتے
اور صاف کئے جاتے اور بدیہی طور پر دکھلاے جاتے کہ جیسے علوم ہندسہ وحساب اور

حاشیہ در حاشیہ ۔ زمین کو نہین دیکھا کہ گٹھری کی طرح آپس مین بندھے ہوے تھے اور ہمنے اُنکو کھولدیا - سو
کافرون نے تو آسمان اور زمین بنتا نہین دیکھا اور نہ اُنکی گٹھری دیکھی لیکن اِس جگہ
روحانی آسمان اور روحانی زمین کی طرف اشارہ ہے جسکی گٹھری کفار عرب کے روبرو

خوشخبری ہے گویا یہ آیت کہ قل یا عبادی دوسرے لفظون مین اِس طرح پر ہے کہ قل یا متبعی یعنے اے میری پیروی کرنے والو جو بکثرت گناہون مین مبتلا ہو رہے ہو رحمت الہی سے نومید مت ہو کہ اللہ جل شانہ ببرکت میری پیروی کے تمام گناہ بخشدیگا اور اگر عباد سے صرف اللہ تعالی کے بندے ہی مراد لئے جایئن تو معنے خراب ہوجاتے ہین کیونکہ یہ ہرگز درست نہین کہ خدا تعالی بغیر تحقق شرط ایمان اور بغیر تحقق شرط پیروی تمام مشرکون اور کافرون کو یون ہی بخش دیوے ایسے معنے تو نصوص بینہ قرآن سے صریح مخالف ہین۔

اِس جگہ یہ بھی یاد رہے کہ ماحصل اِس آیت کا یہ ہے کہ جو لوگ دل و جان سے تیرے یا رسول اللہ غلام بن جائینگے اُنکو وہ نور ایمان اور محبت اور عشق بخشا جائیگا

بقیہ حاشیہ بعض حصے علوم طبعی اور طبابت اور ہیئت صاف کئے گئے ہین تو پھر ایسے علوم بدیہہ ضرویہ کو نجات انسانی سے تعلق ہی کیا تھا جبکہ نجات کی یہ حقیقت ہے کہ وہ اللہ جل شانہ کا محبت اور پیار سے بھرا ہوا ایک فضل ہے جو راستبازون اور صادقون اور سچے ایماندارون اور کامل

حاشیہ در حاشیہ: کھل گئی اور فیضان سماوی زمین پر جاری ہوگئے اب پھر ہم اپنے پہلے کلام کی طرف عود کرکے کہتے ہین کہ نطفتین مرد اور عورت کے جو آپس مین ملجاتے ہین وہ اول مرتبہ تکوین کا ہے اور پھر ان مین ایک جوش آکر وہ مجموعہ نطفتین جو قوت عاقدہ اور منعقدہ اپنے اندر رکھتا ہی سرخی کی طرف مایل ہو جاتا ہے گویا وہ منی جو پہلے خون سے بنی تھی پھر اپنی اصلی رنگ کی طرف جو خونی ہے عود کر آتی ہے یہ دوسرا درجہ ہے پھر وہ خون جما ہوا جسکا نام علقہ ہے ایک گوشت کا مضغہ ہو جاتا ہے جو انسانی شکل کا کچھہ خاکہ نہایت دقیق طور پر اپنے اندر رکھتا ہے یہ تیسرا درجہ ہے اور اِس درجہ پر اگر بچہ ساقط ہو جائے تو اُسکے دیکھنے سے کچھ غور کی

کہ جو انکو غیر اللہ سے رہائی دیدیگا اور وہ گناہون سے نجات پاجائینگے اور اسی دنیا
مین ایک پاک زندگی انکو عطا کیجائیگی اور نفسانی جذبات کی تنگ و تاریک قبرون
سے وہ نکالے جائینگے اسی کی طرف یہ حدیث اشارہ کرتی ہے انا الحاشر الذی
یُحشر الناس علٰے قدمے یعنے مین وہ مردون کو اُٹھانیوالا ہون جسکے قدمون پر
لوگ اُٹھائے جاتے ہین واضح ہو کہ قرآن کریم اِس محاورہ سے بھرا پڑا ہے کہ دنیا
مر چکی تھی اور خدا تعالیٰ نے اپنے اس نبی خاتم الانبیا صلی اللہ علیہ وسلم کو بھیجکر نئے سر
دُنیا کو زندہ کیا جیسا کہ وہ فرماتا ہے اعلموا اَنّ اللّٰہ یحی الارض بعد موتھا
یعنے اِس بات کو سُن رکھو کہ زمین کو اُسکے مرنے کے بعد خدا تعالیٰ زندہ کرتا ہے پھر اسی
کے مطابق آن حضرت صلی اللہ علیہ وسلم کے صحابہ رضی اللہ عنہم کے حق مین فرماتا ہے۔

بقیہ حاشیہ — دنیا داروں اور اخبار نطقیہ کے ماننے والونکی طرف رجوع کرتا ہے تو پھر علوم بدیہیہ ضروریہ کا ماننا کس
راستبازی اور صدق اور صفا کو ثابت کرسکتا ہے ہم صریح دیکھتے ہین کہ جیسے ہم اشیا کے قایل ہین جایہ
نصف دو ہین ایسا ہی ایک ولی درجہ کا بدمعاش بھی اسی بات کا قایل ہوتا ہے ہم دنیا

نظر سے کچہ خطوط انسان بننے کے اُس مین دکھائی دیتے ہین چنانچہ اکثر بچے اِس حالت
مین بھی ساقط ہوجاتے ہین جن عورتون کو کبھی یہ اتفاق پیش آیا ہے یا وہ دایہ کا
کام کرتی ہین وہ اِس حال سے خوب واقف ہین۔ پھر چوتھا درجہ وہ ہے جب مضغہ
سے ہڈیان بنائی جاتی ہین جیسا کہ آیت فخلقنا المضغۃ عظامًا بیان فرما رہی ہے
مگر المضغہ پر جو الف لام ہے وہ تخصیص کے لئے ہے جس سے یہ ظاہر کرنا مقصود ہے
کہ تمام مضغہ ہڈی نہین بنجاتا بلکہ جہان جہان ہڈیان درکار ہین باذنہٖ تعالیٰ وہی
نرم گوشت کسیقدر صلب ہو کر ہڈی کی صورت بنجاتا ہے اور کسیقدر بدستور نرم گوشت

وَ اَیَّدَھُمْ بِرُوْحٍ مِّنْہُ یعنے اُنکو روح القدس کے ساتھ مدد دی اور روح القدس کی مدد یہ ہے کہ دلون کو زندہ کرتا ہے اور روحانی موت سے نجات بخشتا ہے اور پاکیزہ قوتین اور پاکیزہ حواس اور پاک علم عطا فرماتا ہے اور علوم یقینیہ اور براہین قطعیہ سے خدا تعالی کے مقام قرب تک پہنچا دیتا ہے کیونکہ اُسکے مقرب وہی ہین جو یقینی طور پر جانتے ہین کہ وہ ہے اور یقینی طور پر جانتے ہین کہ اُسکی قدرتین اور اُسکی رحمتین اور اُسکی عقوبتین اور اُسکی عدالتین سب سچ ہے اور وہ جمیع فیوض کا مبدا اور تمام نظام عالم کا سرچشمہ اور تمام سلسلہ موثرات اور متاثرات کا علت العلل ہے اور متصرف بالارادہ جسکے ہاتھ مین کُل ملکوت السموات والارض ہے اور یہ علوم جو مدار نجات ہین یقینی اور قطعی طور پر بجز اُس حیات کے حاصل نہین ہوسکتے جو بتوسط روح القدس انسان کو

بقیہ حاشیہ مین ہزارہا بلکہ کروڑہا چیزون کو یقینی اور قطعی طور پر جانتے ہین اور اُنکے وجود مین ذرہ شک نہین کرتے تو کیا اُنکے ماننے سے کوئی ثواب ہمین مل سکتا ہے ہرگز نہین یہی وجہ ہے کہ خدا تعالی نے اپنے نشانون کو بھی ایسے بدیہی طور سے اپنے نبیون کے ذریعہ سے

بقیہ حاشیہ در حاشیہ ۴۰۰ / ۴۰۰ / ۴۰۰ رہتا ہے اور اِس درجہ پر انسانی تشکل کا کھلا کھلا خاکہ طیار ہو جاتا ہے جسکے دیکھنے کے لئے کسی خوردبین کی ضرورت نہین اس خاکہ مین انسان کا اصل وجود جو کچھ بننا چاہئے تھا بن چکتا ہے لیکن وہ ابھی اُس لحم سے خالی ہوتا ہے جو انسان کے لئے بطور ایک موٹے اور شاندار اور چمکیلے لباس کے لئے ہے جس سے انسان کے تمام خط وخال ظاہر ہوتے ہین اور بدن پر تازگی آتی ہے اور خوبصورتی نمایان ہو جاتی ہے اور متناسب اعضا پیدا ہوتا ہے پھر بعد اسکے پانچوان درجہ وہ ہے کہ جب اُس خاکہ پر لحم یعنے موٹا گوشت برعایت مواقع مناسبہ چڑھایا جاتا ہے یہ وہی گوشت ہے کہ جب انسان پر

ملتی ہے اور قرآن کریم کا بڑے زور شور سے یہ دعویٰ ہے کہ وہ حیات روحانی صرف
متابعت اِس رسول کریم سے ملتی ہے اور تمام وہ لوگ جو اس نبی کریم کی متابعت
سے سرکش ہیں وہ مُردے ہیں جن میں اس حیات کی روح نہیں ہے اور حیات
روحانی سے مراد انسان کے وہ علمی اور عملی قویٰ ہیں جو روح القدس کی تائید سے
زندہ ہو جاتے ہیں اور قرآن کریم سے ثابت ہوتا ہے کہ جن احکام پر اللہ جلّ شانہٗ
انسان کو قایم کرنا چاہتا ہے وہ چھ سو ہیں ایسا ہی اِسکے مقابل پر جبرائیل علیہ السلام
کے بھی چھ سو ہیں اور بیضہ بشریت جبتک چھ سو حکم کو سر پر رکھ کر جبرائیل کے پروں کے نیچے نہ آوے
اُسمیں فنافی اللہ ہونیکا بچہ پیدا نہیں ہوتا اور انسانی حقیقت اپنے اندر چھ سو بیضہ کی استعداد رکھتی ہے
پس جس شخص کا چھ سو بیضہ استعداد جبرائیل کے چھ سو پر کے نیچے آگیا وہ انسان کامل اور یہ تولّد اُسکا

بقیہ حاشیہ۔ ظاہر نہیں کیا جیسے ہمیشہ سے دُنیا کے جاہل لوگ تقاضا کر رہے ہیں بلکہ جنکی استعدادوں پر پردہ تھا
اُن پر ابتلا کا پردہ بھی ڈالدیا گیا جیسا کہ یہ ذکر قرآن کریم میں موجود ہے کہ مکہ کے جاہل یہ درخواست کرتے
تھے کہ ہم اس شرط پر ایمان لا سکتے ہیں کہ عرب کے تمام مردے زندہ کئے جائیں یا یہ کہ ہمارے روبرو

وغیرہ سے بیمار رہتا ہے تو فاقہ اور بیماری کی تکالیف شاقہ سے وہ گوشت تحلیل ہو جاتا
ہے اور بسا اوقات انسان ایسی لاغری کی حالت پر پہنچ جاتا ہے جو وہی پانچویں درجہ
کا خاکہ یعنی مشتِ استخوان رہ جاتا ہے جیسے مدقوقوں اور مسلولوں اور اصحاب
ذیابطیس پر مرض کے انتہائی درجہ میں یہ صورت ظاہر ہو جاتی ہے اور اگر کسی کی حیات
مقدر ہوتی ہے تو پھر خدا تعالیٰ اُسکے بدن پر گوشت چڑھاتا ہے غرض یہ وہی گوشت
ہے جس سے خوبصورتی اور تناسب اعضا اور رونق بدن پیدا ہوتی ہے اور کچھ شک
نہیں کہ یہ گوشت خاکہ طیار ہونیکے بعد آہستہ آہستہ جنین پر چڑھتا رہتا ہے اور جبتک

تولد کامل اور یہ حیات حیات کامل ہے اور غور کی نظر سے معلوم ہوتا ہے کہ بقیہ بشریت
کے روحانی بچے جو روح القدس کی معرفت آنحضرت صلے اللہ علیہ وسلم کی متابعت
کی برکت سے پیدا ہوئے وہ اپنی کمیت اور کیفیت اور صورت اور نوع اور حالت مین
تمام انبیا کے بچون سے اتم اور اکمل ہین اسی کی طرف اشارہ ہے جو اللہ جل شانہٗ
فرماتا ہے کنتم خیر امۃٍ اُخرِجت للناس یعنے تم سب اُمتون سے بہتر ہو جو لوگون
کی اصلاح کے لئے پیدا کئے گئے ہو اور در حقیقت جس قدر قرآنی تعلیم کے کمالات خاصہ
ہین وہ اِس اُمت مرحومہ کے استعدادی کمالات پر شاہد ہین کیونکہ اللہ جل شانہٗ
کی کتابین ہمیشہ اُسیقدر نازل ہوتی ہین جس قدر اُس اُمت مین جو تعمیل کتاب
کی مکلف ہے استعداد ہوتی ہے مثلاً انجیل کی نسبت تمام محققین کی یہ رائے ہے کہ

بقیہ حاشیہ ایک زینہ لگا کر آسمان پر چڑھ جاؤ اور ہمارے روبرو ہی آسمان سے اترو اور کتاب
الٰہی ساتھ لاؤ جسکو ہم ہاتھ مین لیکر پڑھ لین۔ اور وہ نادان نہین سمجھتے تھے کہ اگر انکشاف
حقیقت اِسقدر ہوجاے تو پھر اِس عالم اور قیامت مین فرق کیا رہا اور ایسے بدیہی

ایک کافی حصہ اِسکا لے لیتا ہے تب باذنہٖ تعالیٰ اِس مین جان پڑ جاتی ہے تب وہ نباتی
حالت سے جو صرف نشو و نما ہے منتقل ہو کر حیوانی حالت کی خاصیت پیدا کر لیتا ہے اور
پیٹ مین حرکت کرنے لگتا ہے غرض یہ ثابت شدہ بات ہے کہ بچہ اپنی نباتی صورت
سے حیوانی صورت کر کامل طور پر اُسوقت قبول کرتا ہے کہ جب کہ عام طور پر موٹا گوشت
اُسکے بدن پر مناسب کمی بیشی کے ساتھ چڑھ جاتا ہے یہی بات ہے جسکو آجتک
انسان کے مسلسل تجارب اور مشاہدات نے ثابت کیا ہے یہی تمام صورت ہے جو قرآن
کریم نے بیان فرمائی ہے اور مشاہدات کے ذریعہ سے بتواتر ثابت ہے پھر اسپر اعتراض

اُسکی تعلیم کامل نہین ہے اور وہ ایک ہی پہلو پر چلی جاتی ہے اور دوسرے پہلو کو بکلّی چھوڑ رہی ہے لیکن دراصل یہ قصور اُن استعدادوں کا ہے جن کے لئے انجیل نازل ہوئی تہی چونکہ خداتعالیٰ نے انسانی استعدادون کو تدریجاً ترقی دی ہے اس لئے اوایل زمانون مین اکثر ایسے لوگ پیدا ہوتے رہے کہ جو غبی اور بلید اور کم عقل اور کم فہم اور کم دل اور کم ہمت اور کم یقین اور پست خیال اور دُنیا کے لالچون مین پھنسے ہوئے تھے اور دماغی اور دلی قوّتین اُنکی نہایت ہی کمزور تہین مگر اِن زمانون کے بعد ہمارے سیّد و مولیٰ نبی صلے اللہ علیہ وسلّم کا وہ زمانہ آیا جسمین رفتہ رفتہ استعدادین ترقی کر گئیں گویا دُنیا نے اپنے فطرتی قویٰ مین ایک اَور ہی صورت بدل لی پس اُن کی کامل استعدادون کے موافق کامل تعلیم نے نزول فرمایا۔

بقیہ حاشیہ نشانون کے بعد اُس قبول پر ایمان کا لفظ کیونکر اطلاق کرینگے کون شخص ہے جو حقایق بدیہہ بیّنہ کو قبول نہین کرتا غرض فلسفہ والون کے خیالات کی بُنیاد ہی غلط ہے وہ چاہتے ہین کہ کل ایمانیات کو علوم مشہودہ محسوسہ مین داخل کر دین اور ملایک اور

کرنا اگر نادانون کا کام نہین تو اور کس کا ہے ؟

اب پہر ہم اپنے پہلے کلام کی طرف رجوع کر کے لکھتے ہین کہ چونکہ عالم صغیر مین جو انسان ہے سنت الہٰی ثابت ہوئی ہے کہ اُسکے وجود کی تکمیل چھہ مرتبون کے طے کرنے کے بعد ہوتی ہے تو اِسی قانون قُدرت کی رہبری سے ہمین معقولی طور پر یہ راہ ملتی ہے کہ دُنیا کی ابتدا مین جو اللہ جل شانہٗ نے عالم کبیر کو پیدا کیا تو اُسکی طرز پیدائش مین بھی یہی مراتب ستہ ملحوظ رہے ہونگے اور ہر یک مرتبہ کو تفریق اور تقسیم کی غرض سے ایکدن یا ایک وقت سے مخصوص کیا ہوگا جیسا کہ انسان کی پیدائش کے مراتب ستہ چھہ وقتون سے

تنبیہ

بمراد از الہ وہم نور افشان ۱۳- اکتوبر ۱۸۹۲ء

انجیل یوحنا ۱۱ باب ۴- آیت میں حضرت عیسیٰ علیہ السلام کا قول یہ لکھا ہے کہ قیامت اور زندگی میں ہی ہوں جو مجھ پر ایمان لاوے اگرچہ وہ مرگیا ہو تو بھی جئے گا یعنے گناہ اور نافرمانی اور غفلت اور کفر کی موت سے نجات پاکر اطاعت الٰہی کی روحانی زندگی حاصل کرلیگا- انجیل کے اس فقرہ پر اڈیٹر نور افشان نے اپنے پرچہ ۱۳- اکتوبر ۱۸۹۲ء میں کم فہمی کی راہ سے لکھا ہے کہ آدم سے تا ایندم کوئی شخص دنیا کی تواریخ میں ایسا نہیں ہوا جسنے ایسا بھاری دعویٰ کیا ہو اور اپنے حق میں ایسے لفظ استعمال کئے ہوں کہ قیامت اور زندگی میں ہوں اور اگر کوئی ایسا کہتا تو اسکے مطابق ثابت کردینا غیر ممکن

بقیہ حاشیہ جنت اور جہنم اور خدا تعالیٰ کا وجود ایسا ثابت ہوجاے جیسا کہ آجکل کی تحقیقاتوں سے اکثر معمورہ ارض اور بہت سے نباتات اور کانون کا پتہ لگ گیا ہے مگر جس چیز کو خدا تعالیٰ نے اول روز سے انسان کی نجات کا ایک طریق نکالنے کے لئے ایمانیات میں

خاص میں اور دنیا کی تمام قوموں کا سات دنوں پر اتفاق ہونا اور ایک دن تعطیل کا نکالکر چھ دنوں کو کاموں کے لئے خاص کرنا اسی بات کی طرف اشارہ ہے کہ یہ چھ دن اُن چھ دنوں کی یادگار چلے آتے ہیں کہ جن میں زمین و آسمان اور جو کچھ اُن میں ہے بنایا گیا تھا-

اور اگر کوئی اب بھی تسلیم نہ کرے اور انکار سے باز نہ آوے تو ہم کہتے ہیں کہ جیسے تو عالم کبیر کے لئے عالم صغیر کی پیدائش کے مراتب ستہ کا ثبوت دیدیا اور جو کام کہ نکلنے دن بالاتفاق ہر یک قوم میں مسلم ہیں انکا چھ ہونا بھی ظاہر کردیا اور یہ بھی ثابت کردیا کہ

ہوتا لیکن خداوند مسیح نے جیسا دعویٰ اپنے حق مین کیا ویسا ہی اُسکو ثابت بھی کر دکھلایا فقط۔

اڈیٹر صاحب کا یہ مقولہ جسقدر راستی اور صداقت سے دور ہے کسی حقیقت شناس پر مخفی نہین رہ سکتا واقعی امر یہ ہے کہ اگر حضرت مسیح علیہ السلام ایسا دعویٰ کرتے کہ زندگی اور قیامت مین ہون توچونکہ وہ سچے نبی تھے اِس لئے ضرور تہا کہ اُس دعویٰ کی سچائی ظاہر ہو جاتی اور حضرت مسیح کی زندگی مین اور بعد اِنکے روحانی حیات دُنیا مین بذریعہ اِنکے پہیل جاتی لیکن جس قدر حضرت مسیح الٰہی صداقت اور ربّانی توحید کے پھیلانے سے ناکام رہے شاید اُسکی نظیر کسی دوسرے نبی کے واقعات مین بہت ہی کم ملیگی ہمارے اِس زمانہ مین یہ شہادت بڑے بڑے پادری صاحبان ہی دیچکے

بقیہ حاشیہ داخل کر دیا ہے وہ کیونکر برخلاف ارادہ الٰہی اس درجہ کی ہدایت تک پہنچ جائے ہان جب انسان ایمان کے درجہ سے عرفان کے مرتبہ پر ترقی کرتا ہے تو بلاشبہ یہ تمام امور بداہت کے رنگ مین نظر آتے ہین بلکہ ہندسی ثبوتون سے بڑھ کر اُنکا ثبوت ہوتا ہے

بقیہ حاشیہ در حاشیہ

خدا تعالیٰ کے تمام پیدائشی کام اس دُنیا مین تدریجی ہین تو پھر اگر منکر کی نظر مین یہ دلیل کافی نہین تو اُسپر واجب ہوگا کہ وہ ہی تو اپنے اِس دعویٰ پر کوئی دلیل پیش کرے کہ خدا تعالیٰ نے یہ عالم جسمانی صرف ایکدم مین پیدا کر دیا تہا تدریجی طور پر پیدا نہین کیا تہا۔ ہر یک شخص جانتا ہے کہ وہی خدا اب ہی ہے جو پہلے تہا اور وہی خالقیت کا سلسلہ اب ہی جاری ہے جو پہلے جاری تہا اور صاف بدیہی طور پر نظر آ رہا ہے کہ خدا تعالیٰ ہر یک مخلوق کو تدریجی طور پر اپنے کمال وجود تک پہنچاتا ہے یہ تو نہین کہہ سکتے کہ پہلے وہ قوی تہا اور جلد کام کر لیتا تہا اور اب ضعیف ہے اور دیر سے کرتا ہے بلکہ یہی کہیں گے

ہین کہ مسیح کی تعلیم خود اُنکے شاگردون کی پست خیالی اور کم فہمی اور دنیا طلبی کو دور نہین کر سکے اور مسیح کی گرفتاری کے وقت جو کچھہ اُنہون نے اپنی بزدلی اور بد اعتقادی اور بیوفائی دکہلائی بلکہ بعض کی زبان پر بہی جو کچھہ اس آخری وقت مین لعن طعن کے الفاظ حضرت مسیح کی نسبت جاری ہوے یہ ایک ایسی بات ہے کہ بڑے بڑے اور اعلی درجہ کے فاضل مسیحیون نے حواریون کی ان بیجا حرکات کو مسیحیون کے لئے سخت قابل شرم قرار دیا ہے پہر یہ خیال کرنا کہ حضرت مسیح روحانی قیامت تہے اور اُن مین داخل ہوکر روحانی مُردے زندہ ہوگئے کسقدر دور از صداقت ہے جو کچھہ حضرت مسیح کے پیرودن نے آپکی زندگی کے وقت اپنی استقامت اور ایمانداری کا نمونہ دکہلایا وہ تو ایک ایسا بد نمونہ ہے کہ ضرور اُن مسیحیان پولجد مین اتبک دنیا مین

بقیہ حاشیہ کیونکہ ہندسی ثبوت اکثر وہمی امور پر مبنی ہین گر دینی امور عرفانی مرتبہ مین وہم اور شک سے منزہ ہوتے ہین اور دنیا مین جس قدر ایک چیز زیادہ سے زیادہ بدیہی

بقیہ حاشیہ در حاشیہ کہ اسکا قانون قدرت ہی ابتدا سے یہی ہے کہ وہ ہریک مخلوق کو تدریج پیدا کرتا ہے سو حال کے افعال الہی ہمین بتلا رہے ہین کہ گذشتہ اور ابتدائی زمانہ میں بہی یہی تدریج ملحوظ تہی جواب ہے ہم سخت نادان ہونگے اگر ہم حال کے آئینہ مین گذشتہ کی صورت نہ دیکہہ لین اور حال کی طرز خالقیت پر نظر ڈالکر صرف اتنا ہی ثابت نہین ہوتا کہ خدا تعالی اپنی پیدائش کے سلسلہ کو تدریج سے کمال وجود تک پہنچاتا ہے بلکہ یہ بھی ثابت ہوتا ہے کہ ہر یک مخلوق کی پیدائش مین چھہی مرتبے رکہے ہین اور حکمت الہی نے ہریک مخلوق کی پیدائش مین یہی تقاضا کیا ہے کہ اسکے پیدا ہونے کے چھہ مرتبے ہون جو چھہ وقتون مین انجام پذیر ہون کسی مخلوق پر نظر ڈالکر

آتے گئے اُسکا بد اثر پڑا ہوگا کیونکہ ہر یک شخص سمجھہ سکتا ہے کہ اگر حضرت مسیح سے درحقیقت معجزات ظہور مین آتے اور اعلیٰ درجہ کے عجایب کام اُن سے ظاہر ہوتے تو اُنکے حواریون کا جو ایمان لا چکے تہے ایسا بد انجام ہرگز نہ ہوتا کہ بعض چند درم رشوت لیکر اُنکو گرفتار کراتے اور بعض اُنکو گرفتار ہوتے دیکہہ کر بہاگ جاتے اور بعض اُنکے روبرو اُن پر لعنت بہیجتے جن کے دلون مین ایمان رچ جاتا ہے اور جنکو نئی زندگی حاصل ہوتی ہے کیا اُنکے یہی آثار ہوا کرتے ہین۔ وہ کیا وہ اپنے مخدوم اپنے آقا اپنے رہبر سے ایسی ہی وفاداریان کیا کرتے ہین اور حضرت مسیح کے الفاظ ہی جو انجیلون مین درج ہین دلالت کر رہے ہین کہ آپکے حواری اور آپکے دن رات کے دوست اور رفیق اور ہم پیالہ اور ہم نوالہ بکلی روحانیت سے خالی تہے اسی وجہ سے حضرت مسیح علیہ السلام نے

بقیہ حاشیہ طور پر ثابت ہوسکتی ہے اُسی طور پر اُن تمام عقاید کا ثبوت ملتا ہے بلکہ ایسا اعلیٰ ثبوت کہ کوئی نمونہ اُسکا دنیا مین پایا نہین جاتا مگر کمبخت انسان ان راہون کی طرف

بقیہ حاشیہ در حاشیہ: دیکہہ لو یہی چہہ مراتب اُس مین متحقق ہونگے یعنے بنظر تحقیق یہ ثابت ہوگا کہ ہر یک جسمانی مخلوق کے وجود کی تکمیل چہہ مرتبون کے طے کرنے کے بعد ہوتی ہے اور انسان پر کچہہ موقوف نہین زمین پر جو ہزارہا حیوانات ہین اُنکے وجود کی تکمیل بہی انہین مراتب ستّہ پر موقوف پاؤ گے۔

پہر ایک اور عجیب بات یہ ہے کہ یہ سلسلہ مراتب ستہ تکوین کا صرف جسمانی مخلوق میں ہی محدود نہین بلکہ روحانی امور مین بہی اسکا وجود پایا جاتا ہے مثلاً تہوڑے سے غور سے معلوم ہوگا کہ انسان کی روحانی پیدایش کے مراتب بہی چہہ ہی مین پہلے وہ نطفہ کی صورت پر صرف حق کے قبول کرنے کی ایک استعداد بعیدہ اپنے اندر رکہتا ہے اور پہر جب

بعض کو اُنہین سے سُست اعتقاد کے لفظ سے پکارا ہے اور بعض کو شیطان کے لفظ
سے یاد کیا ہے اور اگر ہم حواریون کو الگ رکہہ کر اُن عیسائیون کے حالات پر نظر ڈالین
جو بعد اُنکے وقتاً فوقتاً آجتک پیدا ہوتے رہے تو ہمین ایک بھی اُن مین سے نظر نہین
آتا جو دنیا اور نفس کی قبر سے نکلکر نئی زندگی کی قیامت مین برانگیختہ ہو گیا ہو بلکہ وہ
تمام نفسانیت کی تنگ و تاریک قبرون مین مرے ہوئے اور سڑے ہوئے نظر آرہے
ہین اور روحانی حیات کی ہوا اُنکو چہو ہی نہین گئی وہ جانتے ہی نہین کہ خدا کون ہے
اور اُسکی عظمت اور قدرت کیا شے ہے اور کیونکر وہ پاک دلون کو پاک زندگی بخشتا
اور اُن سے قریب ہو جاتا ہے وہ تو ایک عاجز انسان کو خدا قرار دیکر اور بے وجہ اُسپر
دوسرونکے گناہونکا بوجہہ لادکر خوش ہو رہے ہین جاننا چاہئے کہ موت چار قسم کی ہوتی

بقیہ حاشیہ ذرہ رغبت نہین کرتا اور اُن راہون سے حق الیقین تک پہنچایا جاتا ہے جو خدا تعالیٰ کے
قدیم قانون قدرت نے وہ راہین ان امور کے دریافت کے لئے مقرر نہین کین اسکی

اُس استعداد کے ساتھ ایک قطرہ رحمت الٰہی ملجاتا ہے اُسی طرز کے موافق کہ جب عورت
کے نطفہ مین مرد کا نطفہ پڑتا ہے تو تب انسان کی باطنی حالت نطفہ کی صورت سے علقہ
کی صورت مین آجاتی ہے اور کچھہ رشتہ باری تعالیٰ سے پیدا ہونے لگتا ہے جیسا کہ علقہ
کے لفظ سے تعلق کا لفظ مفہوم ہوتا ہے اور پہر وہ علقہ اعمال صالحہ کے خون کی مدد سے
مضغہ بنتا ہے اُسی طرز سے کہ جیسے خون حیض کی مدد سے علقہ مضغہ بنجاتا ہے اور مضغہ
کی طرح ابھی اُسکے اعضا ناتمام ہوتے ہین جیسا کہ مضغہ مین ہڈی والے عضو ابھی ناپدید
ہوتے ہین ایسا ہی اس مین بھی شدت للہ اور ثبات للہ اور استقامت للہ کے عضو
ابھی کماحقہ پیدا نہین ہوتے گو تواضع اور نرمی موجود ہو جاتی ہے۔ اور اگرچہ پوری شدت

ہے۔ غفلت کی موت گناہ کی موت شرک کی موت کُفر کی موت سو یہ چارون قسمون
کی موت عیسائی مذہب مین موجود ہے غفلت کی موت اِسلئے کہ اُنکی تمام قوّتین دُنیا
کی آرایشون اور جمعیتون کے لئے خرچ ہو رہے ہین اور خدا تعالیٰ مین اور اُن مین جو حجاب
ہین اُنکے دور کرنیکے لئے ایک ذرہ بھی اُنہین فکر نہین اور گناہ کی موت اگر دیکھنی
ہو تو یورپ کی سیر کرو اور دیکھو کہ ان لوگون مین عفت اور پرہیزگاری اور پاکدامنی کسقدر باقی
رہ گئی ہے اور شرک کی موت خود دیکھتے ہو کہ انسان کو خدا بنا دیا اور خدا تعالیٰ کو بُھلا دیا
اور کُفر کی موت یہ کہ سچے رسول سے منکر ہو گئے اب اِس تمام تقریر سے ظاہر ہے کہ حضرت
مسیح کی نسبت یہ گمان کرنا کہ انہون نے روحانی مُردون کے زندہ کرنے مین قیامت
کا نمونہ دکھلایا سراسر خیال محال اور دعویٰ بے دلیل ہے بلکہ یہ قیامت کا نمونہ

بقیہ حاشیہ ایسی ہی مثال ہے کہ جیسے کوئی کسی شیرینی کو آنکھ پر رکھ کر اُسکا میٹھا یا کڑوا ہونا
امتحان کرے یا آنکھون کو بند کر کے کانون سے دیکھنے کا کام لینا چاہے مگر یاد رہے

اور صلابت اِس مرتبہ مین پیدا نہین ہوتی مگر مضغہ کی طرح کسیقدر قضا و قدر کی مضغ کے لائق
ہو جاتا ہے یعنے کسیقدر اِس لائق ہو جاتا ہے کہ قضا و قدر کا دانت اُسپر چلے اور
وہ اُسکے نیچے ٹھہر سکے کیونکہ علقہ جو ایک سیال رطوبت کے قریب قریب ہے وہ تو اِس
لائق ہی نہین کہ دانتون کے نیچے پیسا جاوے اور ٹھہرا رہے لیکن مضغہ مضغ کے لائق
ہے اسی لئے اُسکا نام مضغہ ہے سو مضغہ ہونے کی وہ حالت ہے کہ جب کچھ چاشنی
محبت الٰہی کی دل مین پڑ جاتی ہے اور تجلی جلالی توجہ فرماتی ہے کہ بلاؤن کے ساتھ اُس کی
آزمایش کرے تب وہ مضغہ کی طرح قضا و قدر کے دانتون مین پیسا جاتا ہے اور خوب
قیمہ کیا جاتا ہے غرض تیسرا درجہ سالک کے وجود کا مضغہ ہونے کی حالت ہے اور پھر چوتھا درجہ

روحانی حیات کے بخشنے مین اُس ذات کامل الصفات نے دکھلایا جسکا نام نامی محمد ہی صلی اللہ علیہ وسلم سارا قرآن اول سے آخر تک یہ شہادت دے رہا ہے کہ یہ رسول وقت پر بھیجا گیا تہا کہ جب تمام قومین دُنیا کی روح مین مرچکی تھین اور فساد روحانی نے بر و بحر کو ہلاک کر دیا تھا تب اس رسول نے آکر نئے سرے سے دُنیا کو زندہ کیا اور زمین پر توحید کا دریا جاری کر دیا اگر کوئی منصف فکر کرے کہ جزیرہ عرب کے لوگ اوّل کیا تہے اور پہر اس رسول کی پیروی کے بعد کیا ہوگئے اور کیسی اُنکی وحشیانہ حالت اعلیٰ درجہ کی انسانیت تک پہنچ گئی اور کس صدق و صفا سے اُنہون نے اپنے ایمان کو اپنے خونون کے بہانے سے اور اپنی جانون کے فدا کرنے اور اپنے عزیزون کو چھوڑنے اور اپنے مالون اور عزتون اور آرامون کو خدا تعالیٰ کے راہ مین

بقیہ حاشیہ کہ یہ بات ہی نہین کہ ایمانی مرتبہ مین خدا تعالیٰ نے اِن تمام امور کے تسلیم کرانے مین اپنے بندون کو صرف تکلیف مالا یطاق دینا چاہا ہے بلکہ اُنکی تسلیم کے لئے براہین

وہ ہے کہ جب انسان استقامت اور بلاون کی برداشت کی برکت سے آزمائے جانے کے بعد نقوش انسانی کا پورے طور پر انعام پاتا ہے یعنے روحانی طور پر اُسکے لئے ایک صورت انسانی عطا ہوتی ہے اور انسان کی طرح اُسکو دو آنکھین دو کان اور دل اور دماغ اور تمام ضروری قوی اور اعضا عطا کئے جاتے ہین اور بمقتضائے آیت اشدّاءُ علی الکفار رحماءُ بینہم سختی اور نرمی مواقع مناسبہ مین ظاہر ہوجاتی ہے یعنے ہر یک خلق اُسکا اپنے محل پر صادر ہوتا ہے اور آداب طریقت تمام محفوظ ہوتے ہین اور ہر یک کام اور کلام حفظ حدود کے لحاظ سے بجا لاتا ہے یعنے نرمی کی جگہ پر نرمی اور سختی کی جگہ پر سختی اور تواضع کی جگہ پر تواضع اور ترفع کی جگہ پر ترفع ایسا ہی تمام قوی

لگا انسے ثابت کر دکہلایا تو بلاشبہ اُنکی ثابت قدمی اور اُنکا صدق اور اپنے پیارے
رسول کی راہ مین اُنکی جانفشانی ایک اعلیٰ درجہ کی کرامت کی رنگ مین اسکو نظر آیگی
وہ پاک نظر اُنکے وجودون پر کچہہ ایسا کام کرگئی کہ وہ اپنے آپ سے کہوئے گئے اور اُنہون نے
فنا فی اللہ ہو کر صدق اور راستبازی کے وہ کام دکہلائے جسکی نظیر کسی قوم مین ملنا مشکل
ہے اور جو کچہہ اُنہون نے عقاید کے طور پر حاصل کیا تہا وہ یہ تعلیم تہی کہ کسی عاجز انسان کو
خدا مانا جاے یا خدا تعالیٰ کو بچّون کا محتاج ٹہرایا جائے بلکہ اُنہون نے حقیقی خدا کو جو ذوالجلال
جو ہمیشہ سے غیر متبدّل اور حیّ قیّوم اور ابن اور اب ہونے کی حاجات سے منزہ اور موت
اور پیدایش سے پاک ہے بذریعہ اپنے رسول کریم کے شناخت کرلیا تہا اور وہ لوگ سچ
مچ موت کے گڑہے سے نکلکر پاک حیات کے بلند مینار پر کہڑے ہوگئے تہے اور ہریک

بقیہ حاشیہ لطیفہ دیئے مین جن پر ایک سلیم العقل نظر غور ڈالکر ایک حصہ وافر یقین کا
حاصل کرسکتا ہے مثلاً گو ایمانی مرتبہ مین خدا تعالیٰ پر ایمان لانا ایک ایمان

بقیہ حاشیہ در حاشیہ ۔ بقیہ حاشیہ در حاشیہ ۔ بقیہ حاشیہ در حاشیہ

سے اپنے اپنے محل پر کام لیتا ہے یہ درجہ جنین کے اُس درجہ سے مشابہت رکہتا ہے
کہ جب وہ مضغہ کی حالت سے ترقی کرکے انسان کی صورت کا ایک پورا خاکہ حاصل
کرلیتا ہے اور ہڈی کی جگہ پر ہڈی نمودار ہوجاتی ہے اور گوشت کی جگہ پر گوشت باقی
رہتا ہے ہڈی نہین بنتی اور تمام اعضا مین باہم تمیز کلی پیدا ہوجاتی ہے لیکن ابھی
خوبصورتی اور تازگی اور نما سب اعضا نہین ہوتا صرف خاکہ ہوتا ہے جو نظر دقیق سے
دکہائی دیتا ہے پہر بعد اسکے عنایت الٰہی توفیقات متواترہ سے موفق کرکے اور تزکیہ
نفس کے کمال تک پہنچا کر اور فنا فی اللہ کے انتہائی نقطہ تک پہنچاکر اُسکے خاکہ
کے بدن پر انواع اقسام کی برکات کا گوشت بہر دیتی ہے اور اُس گوشت سے

نے ایک تازہ زندگی پائی تہی اور اپنے ایمانون مین ستارون کی طرح چمک اُٹہے تہے
سو درحقیقت ایک ہی کامل انسان دُنیا مین آیا جسنے ایسے اتم اور اکمل طور پر یہ
روحانی قیامت دکہلائی اور ایک زمانہ دراز کے مُردون اور ہزارون برسون کے
عظم رمیم کو زندہ کر دکہلایا اُسکے آنے سے قبرین کہل گئین اور بوسیدہ ہڈیون مین
جان پڑ گئی اور اُسنے ثابت کر دکہلایا کہ وہی حاشر اور وہی روحانی قیامت ہے جس
کے قدمون پر ایک عالم قبرون مین سے نکل آیا اور بشارت ورأیت الناس
یدخلون فی دین اللہ افواجا تمام جزیرہ عرب پر اثمہ انداز ہوگئی اور پہر اس
قیامت کا نمونہ صحابہ تک ہی محدود نہ رہا بلکہ اُس خداوند قادر قدیر نے جسنے ہر قوم اور
ہر زمانہ اور ہر ملک کے لئے اُس بشیر ونذیر کو مبعوث کیا تہا ہمیشہ کے لئے جاودانی برکتین

بقیہ حاشیہ بالغیب ہے مگر قرآن کریم کو دیکہو کہ اُس صانع کا وجود ثابت کرنیکے لئے کس قدر
استدلالات اور براہین شافیہ سے بہرا ہوا ہے - ایسا ہی اگرچہ یہ تو نہین کہ

اُسکی شکل کو چمکیلی اور اُسکی تمام ہیکل کو آبدار کر دیتی ہے تب اُسکے چہرہ پر ملمیت
کا نور برستا ہے اور اُسکے بدن پر کمال تام کی آب وتاب نظر آتی ہے اور یہ درجہ
پیدایش کا جسمانی پیدائیش کے اُس درجہ سے مشابہ ہوتا ہے کہ جب جنین کے
فاکہ کی ہڈیون پر گوشت چڑہایا جاتا ہے اور خوبصورتی اور تناسب اعضا ظاہر
کیا جاتا ہے - پہر بعد اسکے روحانی پیدایش کا چہٹا درجہ ہے جو مصداق ثم
انشاناہ خلقاً آخر کا ہی وہ مرتبہ تہا ہے جو فنا کے بعد ملتا ہے جسمین روح بطور
کامل طور پر عطا کیا جاتا ہے اور ایک روحانی زندگی کی روح انسان کے اندر
پہونک دیجاتی ہے - ایسا ہی یہ چہہ مراتب خدا تعالی کی پاک کلام مین بہی

اُسکے سچے تابعداروں مین رکہہ دین اور وعدہ کیا کہ وہ نور اور وہ روح القدس جو اُس کامل انسان کے صحابہ کو دیا گیا تہا آنیوالے متبعین اور صادق الاخلاص لوگون کو بہی ملیگا جیسا کہ اُسنے فرمایا هو الذی بعث فی الامیین رسولاً منهم یتلو علیهم آیاته ویزکیهم ویعلمهم الکتاب والحکمة وان کانوا من قبل لفی ضلال مبین وآخرین منهم لما یلحقوا بهم وهو العزیز الحکیم یعنے وہ رحیم خدا وہ خدا ہے جسنے اُمیون مین اُنہین مین سے ایک رسول بہیجا جو اُن پر اُسکی آیتین پڑہتا ہے اور اُنہین پاک کرتا ہے اور اُنہین کتاب اور حکمت سکہلاتا ہے اگرچہ وہ پہلے اِس سے صریح گمراہ تہے اور ایسا ہی وہ رسول جو انکی تربیت کر رہا ہے ایک دوسری گروہ کی بہی تربیت کریگا جو انہین مین سے ہو جائینگے اور انہین کے کمالات پیدا کر لینگے مگر ابہی وہ اِن سے ملے نہین اور خدا غالب ہے اور حکمت والا۔ اِس

لقیہ حاشیہ ہم ملایک کو کسی منکر کے ہاتہہ مین پکڑا دین یا کام کرتے دکہلا دین لیکن طالب حق کے لئے اِسقدر کافی ہے کہ دقیق در دقیق تدبیرات نظام کو دیکہہ کر ضرورت

حاشیہ در حاشیہ

جمع ہین۔ اوّل حروف کا مرتبہ جو عامل کلام الٰہی اور کلمات کتاب اللہ کے لئے بطور تخم کے ہین جنکو معانی مقصودہ سے کچہہ بہی حصہ نہین ہان اُنکے حصول کے لئے ایک استعداد بعیدہ رکہتے ہین دوم کلمات کا مرتبہ جو اِس تخم کے ذریعہ سے ظہور خارجی کے رنگ مین آئے جنکو معانی مقصودہ سے کچہہ حصہ نہین مگر اُنکے حصول کے لئے ایک ذریعہ قریبہ ہین سوم اُن فقرات ناتمام کا مرتبہ جو ابہی کلام مقصودہ کے پورے درجہ تک نہین پہنچے تہے کیونکہ ہنوز تنزیل کا سلسلہ ناتمام تہا اور خدا تعالیٰ کے کلام نے ابہی اپنا کامل چہرہ نہین دکہلایا تہا مگر اُن فقرات کو معانی مقصودہ سے ایک وافر حصہ تہا اسلئے وہ کلام الٰہی کے تام لئے بطور بعض اعضا کے ٹہہرے جنکا نام بلحاظ قلت و کثرت آیتین اور سورتین رکہا گیا

یہ نکتہ یاد رہے کہ آیت وآخرین منہم لما یلحقوا بہم میں آخرین کا لفظ مفعول کے محل پر واقع ہے گویا تمام آیت معہ اپنے الفاظ مقدرہ کے یوں ہے ھوالذی بعث فی الامیین رسولاً منہم یتلو علیہم آیاتہ ویزکیہم ویعلمہم الکتاب والحکمۃ ویعلم الآخرین منہم لما یلحقوا بہم یعنے ہمارے خالص اور کامل بندے بجز صحابہ رضی اللہ عنہم کے اور بھی ہین جنکا گروہ کثیر آخری زمانہ مین پیدا ہوگا اور جیسی نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم نے صحابہ رضی اللہ عنہم کی تربیت فرمائی ایسا ہی آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم اُس گروہ کی بھی باطنی طور پر تربیت فرمائینگے یعنے وہ لوگ ایسے زمانہ مین آئینگے کہ جس زمانہ مین ظاہری افادہ اور استفادہ کا سلسلہ منقطع ہوجائیگا اور مذہب اسلام بہت سی غلطیون اور بدعتون سے پُر ہوجائیگا اور فقرا کے دلون سے بھی باطنی روشنی جاتی

بقیہ حاشیہ بلکہ اُسکی نظر مین ضرور ثابت ہوجائیگی اور اگر ایسا طالب دہریہ ہے تو پہلے ہم وجود باری کا اُسکو ثبوت دینگے اور پھر اس بات کا ثبوت کہ خدا بجز اسکے ہو ہی نہین سکتا

چہارم اُس کلام جامع تام مفصل ممیز کا مرتبہ جو سب نازل ہوچکا اور جمیع مضامین متعددہ اور علوم حکمیہ و قصص و اخبار و احکام و قوانین و ضوابط و حدود و مواعید و انذارات و تبشیرات اور درشتی اور نرمی اور شدت اور رحم اور حقایق و نکات پر بالاستیفا مشتمل ہے۔ پنجم بلاغت و فصاحت کا مرتبہ جو زینت اور آرایش کے لئے اُس کلام پر ازل سے چڑہائی گئی۔ ششم برکت اور تاثیر اور کشش کی روح کا مرتبہ جو اُس پاک کلام مین موجود ہے جس نے تمام کلام پر اپنی روشنی ڈالی اور اُسکو زندہ اور منور کلام ثابت کیا۔

اسی طرح ہر یک عاقل اور فصیح منشی کے کلام مین یہی چھ مراتب جمع ہوسکتے ہین گو وہ کلام اعجازی حد تک نہین پہنچتا کیونکہ جس حروف مین کوئی کلام لکھا جائیگا

رہیگی تب خدا تعالی کسی نفس سعید کو بغیر وسیلہ ظاہری سلسلون اور طریقون کے صرف نبی کریم کی روحانیت کی تربیت سے کمال روحانی تک پہنچادیگا اور اُسکو ایک گروہ بنائیگا اور وہ گروہ صحابہ کی گروہ سے نہایت شدید مشابہت پیدا کریگا کیونکہ وہ تمام و کمال آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کی ہی زراعت ہوگی اور آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کا فیضان اُن مین جاری وساری ہوگا اور صحابہ سے وہ ملینگی یعنے اپنے کمالات کے روسے اُنکی مشابہ ہوجائینگی اور اُنکو خدا تعالی کے فضل و کرم سے وہی موقعہ ثواب حاصل کرنے کے حاصل ہوجائینگے جو صحابہ کو حاصل ہوئے تہے اور بباعث تنہائی اور بیکسی اور پہر ثابت قدمی کے اُسی طرح خدا تعالی کے نزدیک صادق سمجہی جائیگی جس طرح صحابہ سمجہے گئے تہے کیونکہ یہ زمانہ بہت سی آفتون اور فتنون اور بے ایمانی کے

بقیہ حاشیہ کہ اُسکے حکم اور ارادہ کے بغیر ایک پتہ ہی ہل نہ سکے اور پہر یہ ثبوت دینگے کہ جن مصالح وقتیہ کے ساتہہ خدا تعالی اپنے بندون پر اپنا فیضان بذریعہ شمس و قمر و نجوم

خواہ وہ عربی ہون یا انگریزی یا ہندی پہلے اُنکا وجود ضروری ہے سو یہ تو پہلا مرتبہ ہوا جو مضامین مقصودہ کے اظہار کے لئے ایک ذریعہ بعیدہ ہے مگر ان سے کچہ حصہ نہین رکہتا پہر بعد اسکے دوسرا مرتبہ کلمات کا ہے جو حروف قرار دادہ سے پیدا ہوگئے جن کو معانی و مضامین مقصودہ سے بہی کچہ حصہ نہین مگر اُنکے حصول کے لئے ایک ذریعہ قریبہ ہین پہر اسکے بعد تیسرا مرتبہ فقرات کا ہے جو ابہی معانی مقصودہ کے پورے جامع تو نہین مگر ان مین سے کچہ حصہ رکہتے ہین اور اس مضمون کے لئے جو منشی کے ذہن مین ہے بطور بعض اعضا کے ہین پہر چوتہا مرتبہ کلام جامع تام کا ہے جو منشی کے دل مین سے نکلکر بہ تمام و کمال کاغذ پر اندراج پاگیا ہے اور تمام معانی الخ

پھیلنے کا زمانہ ہوگا اور راستبازوں کو وہی مشکلات پیش آجائینگی جو صحابہ
رضی اللہ عنہم کو پیش آئی تھیں اسلیئے وہ ثابت قدمی دکھلانے کے بعد صحابہ کے مرتبہ
پر شمار ہونگے لیکن درمیانی زمانہ فیج اعوج ہے جس میں بباعث رعب اور شوکت
سلاطین اسلام اور کثرت اسباب تنعم صحابہ کے قدم پر قدم رکھنے والے اور انکے
مراتب کو ظلی طور پر حاصل کرنیوالے بہت ہی کم ہوگئے مگر آخری زمانہ اول زمانہ کے مشابہ
ہوگا کیونکہ اس زمانہ کے لوگ نظر انداز ہی ہوجائینگے اور کچھ دنیاوی قوت نہ ہوگی اور کوئی سہارا ظاہری ان
کے مقابلہ پر انکے لئے نہ ہوگا سو انکا ایمان خدا تعالیٰ کے نزدیک ایسا مضبوط و ثابت
ہوگا کہ اگر ایمان آسمان پر چلا جاتا تب بھی وہ اسکو زمین پر لے آتے یعنی ان پر
زلزلے آئیں گے اور وہ آزمائے جائینگے اور فتنے انکو گھیر لینگے لیکن وہ ایسے

بقیہ حاشیہ ... ابر و باد وغیرہ کرتا ہے ان مصالح کے شناخت اور وضع شے فی محلہ کی حکمت ہرگز
ان چیزوں کو نہیں دیئے گئے جیسا کہ ابھی ہم ثابت کر چکے اور یہ بھی ثابت ہے کہ

مضامین مقصودہ کو اپنے اندر جمع رکھتا ہے۔ پانچواں مرتبہ یہ ہے کہ ان سادہ فقرہ
اور عبارتوں پر بلاغت اور فصاحت کا رنگ چڑھایا جاوے اور خوش بیانی کے نمک سے
ملیح کیا جاوے پھر چھٹا مرتبہ جو بطور تتمہ اس مرتبہ کے تابع ہے یہ ہے کہ کلام میں
اثر اندازی کی ایک جان پیدا ہوجائے جو دلوں کو اپنی طرف کھینچ لیوے اور سینوں
میں گھر کر لیوے۔ اب غور کرکے دیکھ لو کہ یہ مراتب ستہ بعینہٖ ان مراتب ستہ
کی مانند اور انکی مثیل ہیں جنکا قرآن کریم میں نطفہ علقہ مضغہ اور کچھ مضغہ اور کچھ
عظام یعنی انسان کی شکل کا خاکہ اور انسان کی پوری شکل اور جاندار انسان نام
رکھا ہے۔

ثابت قدم نکلیں گے کہ اگر ایمان آفلاک پر بھی ہوتا تب بھی اُسکو نہ چھوڑتے سو
یہ تعریف کہ وہ ایمان کو آسمان پر سے بھی لے آتے اِس بات کی طرف اشارہ کرتی
ہے کہ وہ ایسے زمانہ میں آئینگے کہ جب چاروں طرف بے ایمانی پھیلی ہوئی ہوگی
اور خدا تعالیٰ کی سچی محبت دلوں سے نکل جائیگی مگر اُنکا ایمان اُن دلوں میں بڑے
زور میں ہوگا اور خدا تعالیٰ کے لئے بلاکشی کی اُنمیں بہت قوت ہوگی اور صدق اور ثبات
بے انتہا ہوگا نہ کوئی خوف اُنکے لئے مانع ہوگا اور نہ کوئی دنیوی اُمید اُنکو سُست کریگی
اور ایمانی قوت اُنھیں باتوں سے آزمائی جاتی ہے کہ ایسی آزمایشوں کی وقت اور بے ایمانی
کے زمانہ میں ثابت نکلے سو اس حدیث میں یہ اشارہ پایا جاتا ہے کہ اُس گروہ کا اُسی
وقت میں آنا ضروری ہے جبکہ اُسکی آزمائش کے لئے ایسے ایسے اسباب موجود ہوں

بقیہ حاشیہ خدا تعالیٰ بغیر وسائط کے کوئی کام نہیں کرتا اور جن کو وسائط ٹہراتا ہے پہلے
اُنکو اُن کاموں کی مناسب حال قوتیں اور طاقتیں عطا کرتا ہے مثلاً شعور کے کام صاحب

ح ۱۰۲ ح ۱۰۳ ح ۱۰۴

اور ہمنے ارادہ کیا تھا کہ اُن اعتراض کا جواب بھی تحریر کریں کہ زمین کیوں چار دن
میں بنائی گئی اور آسمان دو دن میں۔ اور کیوں یہ لکہا ہے کہ خدا تعالیٰ کے عرش کو چار
فرشتے اُٹھا رہے ہیں اور قیامت کے دن آٹھ اُٹھائیں گے اور اسکے کیا معنے
ہیں کہ ابتدا میں خدا تعالیٰ کا عرش پانی پر تھا لیکن چونکہ اب وقت بہت کم ہے اور
طول بہت ہو گیا ہے اور ان اعتراضات کے جوابات نہایت درجہ کے معارف و
حقائق سے بہرے ہوئے ہیں جو بہت طول چاہتے ہیں اس لئے بالفعل ہم اِس حاشیہ
کو ختم کرتے ہیں اور انشاء اللہ القدیر براھین احمدیہ کے حصہ پنجم میں یہ تمام
معارف عالیہ تحریر کر کے دکہلائیں گے اور خلق اللہ پر ظاہر کریں گے کہ ہمارے

اور دنیا حقیقی ایمان سے ایسی دور ہو کہ گویا خالی ہو۔ خلاصہ کلام یہ کہ اللہ جل شانہٗ انکے حق مین فرماتا ہے کہ وہ آخری زمانہ مین آنیوالے خالص اور کامل بندے ہونگے جو اپنے کمال ایمان اور کمال اخلاص اور کمال صدق اور کمال استقامت اور کمال ثابت قدمی اور کمال معرفت اور کمال خدادانی کے روسے صحابہ کے ہمرنگ ہونگے اور اس بات کو بخوبی یاد رکھنا چاہیئے کہ درحقیقت اس آیت مین آخری زمانہ کے کاملین کی طرف اشارہ ہے نہ کسی اور زمانہ کی طرف کیونکہ یہ تو آیت کے ظاہر الفاظ سے ہی معلوم ہوتا ہے کہ وہ کامل لوگ آخری زمانہ مین پیدا ہونگے جیسا کہ آیت وآخرین منھم لمّا یلحقوا بھم صاف تبلا رہی ہے اور زمانے تین ہین ایک اول جو صحابہ کا زمانہ ہے اور ایک اوسط جو مسیح موعود اور صحابہ کے درمیان ہے اور ایک آخری زمانہ

بقیہ حاشیہ شعور سے لیتا ہے اور ارادہ کا کام صاحب ارادہ سے انسان کا کام انسان سے اور حیوان کا کام حیوان سے اور نظر دقیق کا کام نظر دقیق سے پس ان

بقیہ حاشیہ در حاشیہ

شتلب کار اور بلید طبع مخالفین نے ایسے اعتراضات کے کرنے مین کس قدر معرفت اور حکمت سے اپنی بے بہرگی ظاہر کی ہے اور کیسے وہ اور انکی مذاہب دقایق حقانیت سے دور پڑے ہوئے ہین اور قرآن کریم کیسے اعلیٰ درجہ کے حقایق و معارف ولطایف ونکات اپنی پاک تعلیم مین جمع رکھتا ہے اور کیونکر تمام روحانی محاسن اور خوبیون پر محیط ہو رہا ہے بالآخر ہم دعا کرتے ہین کہ اے قادر خدا اے اپنے بندون کے رہنما جیسا تو نے اس زمانہ کو صنائع جدیدہ کے ظہور و بروز کا زمانہ ٹھہرایا ہے ایسا ہی قرآن کریم کے حقایق معارف ان غافل قومون پر ظاہر کر اور اب اس زمانہ کو اپنی طرف اور اپنی کتاب کی طرف اور اپنی توحید کی

جو مسیح موعود کا زمانہ اور مصداق آیت وآخرین منھم کا ہے وہ وہی زمانہ ہے جس میں ہم ہیں جیسا کہ مولوی صدیق حسن مرحوم قنوجی ثم بھوپالوی جو شیخ بٹالوی کے نزدیک مجدد وقت ہیں اپنی کتاب حجج الکرامہ کے صفحہ [illegible] میں لکھتے ہیں کہ آخریت این امت از بدایت الف ثانی شروع گردیدہ [illegible] از اول گم شدہ بودند واکنون سطوت [illegible] اسلام بہم [illegible] شدہ [illegible] ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے دو ہی زمانے نیک قرار دیئے ہیں ایک صحابہؓ کا زمانہ جسکا امتداد اس حد تک متصور ہے جس میں سب سے آخر کوئی صحابی فوت ہوا ہو اور امتداد اس زمانہ کا امام اعظم ابوحنیفہ رضی اللہ عنہ کے وقت تک ثابت ہوتا ہے اور دوسرا زمانہ وسط ہے جسکو بلحاظ بدعات کثیرہ اہل [illegible] کہنا چاہئے

بقیہ حاشیہ نمونوں کے بعد بلاشبہ ملائک کے وجود کی ضرورت ثابت ہوتی ہے اور ایمانی امور کے لئے صرف اسقدر ثبوت کی حاجت ہے تا تکلیف مالایطاق نہ ہو۔ ونیز ایمان لانیکا ثواب بھی ضایع نہ ہو کیونکہ اگر ملائک کے وجود کا ایسا ثبوت دیا جاتا کہ گویا انکو پکڑ کر دکھلا دیا جاتا تو پھر ایمان ایمان نہ رہتا اور نجات کی حکمت عملی فوت ہو جاتی فافہم وتدبر ولا تکن من المتعسفین۔ منہ

[illegible] طرف ہیچ سے کفر اور شرک بہت بڑھ گیا اور اسلام کم ہو گیا اب اے کریم مشرق اور مغرب میں توحید کی ایک ہوا چلا اور آسمان پر جذب کا ایک نشان ظاہر کر اے رحیم تیرے رحم کے ہم سخت محتاج ہیں اے ہادی تیری ہدایتوں کی ہمیں شدید حاجت ہے مبارک وہ دن جس میں تیرے انوار ظاہر ہوں کیا نیک ہے وہ گھڑی جس میں تیری فتح کا نقارہ بجے انک [illegible] ولا حول ولا قوۃ الا بک وانت العلی العظیم۔

منہ

اور جسکا نام آں حضرت صلی اللہ علیہ وسلم نے فیج اعوج رکہا ہے اور اس زمانہ کا آخری
حصہ جو مسیح موعود کے زمانہ اقبال سے ملحق ہے اُسکا حال احادیث نبویہ کے رو سے
نہایت ہی بدتر معلوم ہوتا ہے + بیہقی نے اُسکے بارے مین ایک حدیث لکھی
ہے یعنے یہ کہ آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم فرماتے ہین کہ اُس زمانہ کے مولوی
اور فتوی دینے والے اُن تمام لوگون سے بدتر ہونگے جو اُسوقت روئے زمین
پر موجود ہونگے - اور حجج الکرامہ مین لکہا ہے کہ درحقیقت مہدی اللہ مسیح موعود پر
کُفر کا فتوی دینے والے بھی لوگ ہونگے اس بات سے اکثر مسلمان بیخبر ہین کہ
احادیث سے ثابت ہے کہ مسیح موعود پر بھی کفر کا فتوی ہوگا چنانچہ وہ پیشگوئی پوری
ہوئی غرض وہ زمانہ جو اوّل زمانہ اور مسیح موعود کے زمانہ کے بیچ مین ہے نہایت

+ حاشیہ ایک رویا کے بیان مین

[illegible] یہ عاجز [illegible] نشان کے جواب مین [illegible] بات کو دلائل شافیہ کے ساتھ لکھ
چکا کہ درحقیقت روحانی قیامت کے مصداق ہمارے نبی صلی اللہ علیہ وسلم ہین اور
کسقدر نعت نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم جو درحقیقت احاطہ بیان سے خارج ہے ان عبارات
مین [illegible] اور نیز کچھ مناقب و محامد صحابہ کرام رضی اللہ عنہم بھی [illegible]
ثبوت [illegible] مین تحریر کر چکا تو ۱۷- اکتوبر ۱۸۹۳ء کا دن تھا جب مین رات کو
بعد تحریر نعت نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم اور مناقب و محامد صحابہ رضی اللہ عنہم سویا
تو مجھے ایک نہایت مبارک اور پاک رویا دکھایا گیا کیا دیکھتا ہون کہ مین ایک وسیع
مکان مین ہون جسکے نہایت کشادہ اور وسیع دالان مین اور نہایت تکلف فرش
ہو رہے ہین اور اوپر کی منزل ہے اور مین ایک جماعت کثیر کو قرآنی حقائق و معارف
سُنا رہا ہون اور ایک اجنبی اور غیر معتقد مولوی اس جماعت مین بیٹھا ہے جو گویا
جماعت مین سے نہین ہے مگر مین اُسکو علیحدہ بیٹھا جانتا ہون وہ اعتراض [illegible]

خواب رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی زیارت کا بیان

فاسد زمانہ ہے چنانچہ اُس زمانہ کے لوگون کی نسبت آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلّم فرماتے ہین خیر هذه الامۃ اولها وآخرها - اولها فیهم رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلّم - وآخرها فیهم عیسی بن مریم وبین ذلک فیج اعوج لیسوا منّی ولست منهم یعنی امّتین دو ہی بہتر ہین ایک اوّل اور ایک آخر اور درمیانی گروہ ایک لشکر کج ہے جو دیکھنے مین ایک فوج اور روحانیت کے رو سے مُردہ ہے نہ وہ مجھ سے اور نہ مین اُن مین سے ہون - حدیث صحیح مین ہے کہ جب یہ آیت نازل ہوئی کہ آخرین منهم لما یلحقوا بهم تو آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلّم نے سلمان فارسی کے کاندھے پر ہاتھ رکہا اور فرمایا لوکان الایمان عند الثریا

بقیہ حاشیہ اُسنے میرے اُس بیان مین دخل بیجا دیکر کہا کہ یہ باتین کنہ باری مین دخل ہے اور کنہ باری مین گفتگو کرنے کی ممانعت ہے تو مین نے کہا کہ اے نادان ان بیانون کو کنہ باری سے کچھ تعلق نہین یہ معارف مین اور مین نے اُسکے بیجا دخل سے دل مین بہت رنج کیا اور کوشش کی کہ وہ چپ رہے مگر وہ اپنی شرارتون سے باز نہ آیا تب میرا غصہ بھڑکا اور مین نے کہا کہ اِس زمانہ کے بدذات مولوی شرارتون سے باز نہین آتے خدا اُنکی پردہ دری کریگا اور ایسے ہی چند الفاظ اور بہی کہے جو اب مجھے یاد نہین رہے تب مین نے اسکے بعد کہا کہ کوئی ہے کہ اِس مولوی کو اِس مجلس سے باہر نکالے تو میرے ملازم حامد علی نام کی صورت پر ایک شخص نظر آیا اُسنے سُنتے ہی اِس مولوی کو پکڑ لیا اور دھکے دیکر اُسکو اُس مجلس سے باہر نکالا اور زینہ کے نیچے اوتار دیا تب مین نے نظر اُٹھا کر دیکھا تو کیا دیکھتا ہون کہ جناب رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلّم ہماری جماعت کے قریب ایک وسیع چبوترہ پر کہڑے ہین اور یہ بہی گمان گذرتا ہے کہ چہل قدمی کر رہے ہین اور معلوم ہوتا ہے کہ جب مولوی کو نکالا گیا تو آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلّم اُسی جگہ کے

لناله رجل من فارس او رجال من فارس پس اس حدیث سے معلوم ہوا کہ آخری زمانہ مین فارسی الاصل لوگون مین سے ایک آدمی پیدا ہوگا کہ وہ ایمان مین ایسا مضبوط ہوگا کہ اگر ایمان ثریا مین ہوتا تو وہین سے اُسکو لے آتا اور ایک دوسری حدیث مین اسی شخص کو مہدی کے لفظ سے موسوم کیا گیا ہے اور اُسکا

بقیہ حاشیہ ہی کہڑے تہے مگر اُس وقت نظر اُٹھا کر دیکھا نہین اب جو دیکھا تو معلوم ہوا کہ آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کے ہاتھہ مین کتاب آئینہ کمالات اسلام ہے یعنے یہی کتاب اور یہ مقام مجہ اُسوقت چہپا ہوا معلوم ہوتا ہے اور آنجناب صلی اللہ علیہ وسلم نے اپنی انگشت مبارک اُس مقام پر رکہی ہوئی ہے کہ جہان آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کے محامد مبارکہ کا ذکر اور آپکی پاک اور پُر اثر اور اعلیٰ تعلیم کا بیان ہے اور ایک انگشت اُس مقام پر ہی رکہی ہوئی ہے کہ جہان صحابہ رضی اللہ عنہم کے کمالات اور صدق و صفا کا بیان ہے اور آپ تبسم فرماتے ہین اور کہتے ہین کہ

یعنے یہ تعریف میرے لئے ہے اور یہ میرے اصحاب کے لئے۔ اور پہر بعد اسکے خواب سے الہام کی طرف میری طبیعت منتقل ہوئی اور کشفی حالت پیدا ہوگئی تو کشفاً میرے پر ظاہر کیا گیا کہ اس مقام مین جو خدا تعالیٰ کی تعریف ہے اُسپر اللہ تعالیٰ نے اپنی رضا ظاہر کی اور پہر اُسکی نسبت یہ الہام ہوا کہ

ہذا الثناء لی

اور یہ رات منگل کی تہی اور تین بجے پر پندرہ منٹ گذر رہے تہے۔

ظہور آخری زمانہ مین بلاد شرقیہ سے قرار دیا گیا ہے اور دجّال کا ظہور بھی
آخری زمانہ مین بلاد شرقیہ سے قرار دیا گیا ہے ان دونون حدیثون کے ملانے سے
معلوم ہوتا ہے کہ جو شخص دجال کے مقابل پر آنیوالا ہے وہ بہی شخص ہے اور سنت اللہ
بھی اسی بات کو چاہتی ہے کہ جس مُلک مین دجال جیسا خبیث پیدا ہوا اُسی مُلک مین
وہ طبیب بہی پیدا ہو کیونکہ طبیب جب آتا ہے تو بیمار کی طرف ہی رُخ کرتا ہے اور یہ
نہایت تعجب کا مقام ہے کہ بموجب احادیث صحیحہ کے دجال تو ہندوستان مین
پیدا ہوا اور مسیح دمشق کے مناروں پر جا اُترے اِسمین شک نہین کہ مدینہ منورہ سے
ہندوستان سمت مشرق مین واقع ہے بلاشبہ حدیث صحیح سے ثابت ہے کہ مشرق
کی طرف سے ہی دجال کا ظہور ہوگا اور مشرق کی طرف سے ہی رایات سود مہدی اللہ
کے ظاہر ہونگے گویا روز ازل سے یہی مقرر ہے کہ محلِ فتن بہی مشرق ہی ہے اور محل

بقیہ حاشیہ مکرر یہ کہ ۱۸ - اکتوبر ۱۸۹۱ء کے بعد ۷ دسمبر ۱۸۹۲ء تک دوبارہ رویا دیکھا - کیا دیکھتا ہون
کہ مین حضرت علی کرم اللہ وجہہ بن گیا ہون یعنے خواب مین ایسا معلوم کرتا ہون کہ وہی
ہون اور خواب کے عجائبات مین سے ایک یہ بھی ہے کہ بعض اوقات ایک شخص اپنے
تئین دوسرا شخص خیال کرلیتا ہے سو اُس وقت مین سمجھتا ہون کہ مین علی مرتضی ہون
اور ایسی صورت واقعہ ہے کہ ایک گروہ خوارج کا میری خلافت کا مزاحم ہو رہا ہے یعنے وہ
گروہ میری خلافت کے امر کو روکنا چاہتا ہے اور اُسمین فتنہ انداز ہے تب مین نے
دیکھا کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم میرے پاس ہین اور شفقت اور تودّد سے مجہے
فرماتے ہین کہ **یا علی دعھم و انصارھم**

اصلاح فتن بھی شرق ہی ہے۔

اور اس جگہ ایک نکتہ ہے اور وہ یہ ہے کہ جیسا اللہ جل شانہ نے ظاہر الفاظ آیت میں وآخرین منھم کا لفظ استعمال کرکے اس بات کی طرف اشارہ فرمایا کہ وہ لوگ جو کمالات میں صحابہ کے رنگ میں ظاہر ہونگے وہ آخری زمانہ میں آئینگے ایسا ہی اس آیت وآخرین منھم لما یلحقوا بھم کے تمام حروف کے اعداد سے جو ۱۲۷۵ ہیں اس بات کی طرف اشارہ کر دیا جو آخرین منھم کا مصداق جو فارسی الاصل ہے اپنے نشاء ظاہر کا بلوغ اس سن میں پورا کرکے صحابہ سے

بقیہ حاشیہ

ھم وزراءتھم

یعنے اے علی ان سے اور انکے مددگاروں اور ان کی کھیتی سے کنارہ کر اور انکو چھوڑ دے اور ان سے مونہہ پھیرے اور میں نے پایا کہ اس فتنہ کے وقت صبر کے لئے ان حضرت صلی اللہ علیہ وسلم مجھکو فرماتے ہیں اور اعراض کے لئے تاکید کرتے ہیں اور کہتے ہیں کہ تو ہی حق پر ہے مگر ان لوگوں سے ترک خطاب بہتر ہے۔ اور کھیتی سے مراد مولویوں کے پیروں کی وہ جماعت ہے جو انکی تعلیموں سے اثر پذیر ہے جسکی وہ ایک مدت سے آب پاشی کرتے چلے آتے ہیں پھر بعد اسکے میری طبیعت الہام کی طرف منحد ہوئی اور الہام کے رو سے خدا تعالٰی نے میرے پر ظاہر کیا کہ ایک شخص مخالف میری نسبت کہتا ہے

ذرونی اقتل موسیٰ

یعنے مجھکو چھوڑ تا میں موسیٰ کو یعنے اس عاجز کو قتل کردوں۔ اور یہ خواب رات کے تین بجے قریباً بیس منٹ کم میں دیکھی تھی اور صبح جمعہ کا دن تھا فالحمد للہ علی ذالک

یہ اسبت پیدا کریگا سوہی سن ۱۲۷۵ ہجری جو آیت وآخرین منھم لما یلحقوا بھم کے حروف کی اعداد سے ظاہر ہوتا ہے اِس عاجز کی بلوغ اور پیدائش ثانی اور تولدروحانی کی تاریخ ہے جو آج کے دن تک چونتیس برس ہوتے ہین-

اور اگر یہ کہا جاے کہ آخرین منہم کا لفظ جمع ہے پہر ایک پر کیونکر اطلاق پاسکتا ہے تو اِسکا یہ جواب ہے کہ آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلّم نے خود اِسکا ایک پر اطلاق کردیا ہے کیونکہ آپ نے اِس آیت کی تشریح کے وقت سلمان فارسی کے کاندہے پر ہاتہہ رکہہ کر فرمایا کہ فارس کے اصل سے ایک ایسا رجل پیدا ہوگا کہ قریب ہے جو ایمان کو ثرّیا سے زمین پر لے آوے یعنے وہ ایسے وقت مین پیدا ہوگا کہ جب لوگ بباعث شایع ہوجانے فلسفی خیالات اور پہیل جانے دہریت اور ٹہنڈے ہوجانے الہی محبّت کے ایمانی حالت مین نہایت ضعیف اور نکمی ہوجائیگی تب خدا تعالیٰ اُسکے ہاتہہ سے اور اُسکے وجود کی برکت سے دوبارہ حقیقی ایمان لوگون کے دلون مین پیدا کریگا گویا گُم شدہ ایمان آسمان سے پہر نازل ہوگا- اور قُرآن کریم مین جمع کا لفظ واحد کے لئے آیا ہے حضرت ابراہیم علیہ السلام کو اُمّت کہا گیا ہے حالانکہ وہ ایک فرد تہے ماسوا اِسکے اِس آیت مین اِس تفہیم کی غرض سے بہی یہ لفظ اختیار کیا گیا ہے کہ تا ظاہر کیا جاے کہ وہ آنیوالا ایک نہین رہیگا بلکہ وہ ایک جماعت ہوجائیگی جنکو خدا تعالیٰ پر سچّا ایمان ہوگا اور وہ اُس ایمان کے رنگ وبو پائیگی جو صحابہ کا ایمان تہا-

اب پہر ہم پرچہ نور افشان کے بے بُنیاد دعوی کے ابطال کی غرض سے لکہتے ہین کہ اگر اُس محرّف مبدّل انجیل کی نسبت جو عیسائیون کے ہاتہہ مین ہے خاموش

رہمگر اس فقرہ کو صحیح بھی سمجھا جاوے کہ حضرت مسیح نے ضرور یہ دعویٰ کیا ہے کہ زندہ ہو کر مُردے اور زندگی مین ہون تو اس سے کچھہ حاصل نھین کیونکہ ایسا دعویٰ جو اپنے ساتھہ اپنا ثبوت نہین رکھتا کسی کے لئے موجب فضیلت نہین ہو سکتا اگر ایک انسان ایک امر کی نسبت دعویٰ تو نہ کرے مگر وہ امر کر دکہائے تو اُس دوسرے انسان سے بدرجہا بہتر ہے کہ دعویٰ تو کرے مگر اثبات دعویٰ سے عاجز ہے انجیل خود شہادت دی رہی ہے کہ حضرت مسیح کا دعویٰ اور دون کی نسبت تو کیا خود حواریون کی حالت پر نظر ڈالنے سے ایک معترض کی نظر مین سخت قابل اعتراض ٹہرتا ہے اور ثابت ہوتا ہے کہ حضرت مسیح اپنے حواریون کو بھی نفسانی قبرون مین ہی چہوڑ گئے۔ اور جب ہم حضرت مسیح کے اِس دعویٰ کو حضرت خاتم الانبیا صلی اللہ علیہ وسلّم کے دعویٰ سے مقابلہ کرتے ہین تو اُس دعویٰ اور اِس دعویٰ مین ظلمت اور نور کا فرق دکہائی دیتا ہے حضرت مسیح کا دعویٰ عدم ثبوت کی ایک تنگ و تاریک گڑہے مین گرا ہوا ہے اور کوئی نور اپنے ساتھہ نہین رکہتا لیکن ہمارے نبی صلی اللہ علیہ وسلّم کا دعویٰ آفتاب کی طرح چمک رہا ہے اور آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلّم کی جاودانی زندگی پر یہ بھی بڑی ایک بہاری دلیل ہے کہ حضرت ممدوح کا فیض جاودانی جاری ہے اور جو شخص اس زمانہ مین بھی آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلّم کی پیروی کرتا ہے وہ بلاشبہ قبر مین سے اُٹھایا جاتا ہے اور ایک روحانی زندگی اُسکو بخشی جاتی ہے نہ صرف خیالی طور پر بلکہ آثار صحیحہ صادقہ اُسکے ظاہر ہوتے ہین اور آسمانی مددین اور سماوی برکتین اور روح القدس کی خارق عادت تائیدین اُسکے شامل حال ہو جاتی ہین اور وہ تمام دُنیا کے انسانون مین سے ایک منفرد انسان ہو جاتا ہے یہانتک کہ خدا تعالیٰ اُس سے ہم کلام ہو تا

ہے اور اپنے اسرار خاصہ اُسپر ظاہر کرتا ہے اور اپنے حقایق و معارف کہولتا ہے اور اپنی محبت اور عنایت کے چمکتے ہوئے علامات اُسمین نمودار کردیتا ہے اور اپنے نصرتین اُسپر اوتارتا ہے اور اپنی برکات اُسمین رکہہ دیتا ہے اور اپنی ربوبیت کا آئینہ اسکو بنا دیتا ہے اُسکی زبان پر حکمت جاری ہوتی ہے اور اُسکے دل سے نکات لطیفہ کے چشمے نکلتے ہین اور پوشیدہ بہید اُسپر آشکار کئے جاتے ہین اور خدا تعالیٰ ایک عظیم الشان تجلّی اُسپر فرماتا ہے اور اُس سے نہایت قریب ہوجاتا ہے اور وہ اپنی استجابت دعاؤن مین اور اپنی قبولیتون مین اور فتح ابواب معرفت مین اور انکشاف اسرار غیبیہ مین اور نزول برکات مین سب سے اوپر اور سب پر غالب رہتا ہے چنانچہ اس عاجز نے خدا تعالیٰ سے مامور ہوکر انہین امور کی نسبت اور اسی اتمام حجت کی غرض سے کئی ہزار رجسٹری شدہ خط ایشیا اور یورپ اور امریکہ کے نامی فحالفون کی طرف روانہ کئے تہے تا اگر کسی کا یہ دعویٰ ہو کہ یہ روحانی حیات بجز اتباع خاتم الانبیا صلی اللہ علیہ وسلّم کے کسی اور ذریعہ سے ہی مل سکتی ہے تو وہ اس عاجز کا مقابلہ کرے اور اگر یہ نہین تو طالب حق بنکر یکطرفہ برکات اور آیات اور نشانون کے مشاہدہ کے لئے حاضر آوے لیکن کسی نے صدق اور نیک نیتی سے اس طرف رُخ نہ کیا اور اپنی کنارہ کشی سے ثابت کردیا کہ وہ سب تاریکی مین گرے ہوئے ہین۔ اور حال مین جو ہمارے بعض ہم مذہب بہائی مسلمان کہلاکر اس روشنی سے منکر ہین نہ قبول کرتے اور نہ صدق دل سے آتے اور آزماتے ہین اور رد کرنے پر کمر باندہ رہے ہین ان سب امور کا اصل باعث نابینائی اور بخل اور غلوت تعصب ہے اور ایسے لوگون کا اسلام مین ہونا اسلام کی ہتک کا موجب نہین اور یہ اعتراض نہین ہو سکتا کہ ان لوگون کے امراض روحانی کیون دور نہین ہوئی اور یہ لوگ کیون فیروز

مین سے نہ نکلے کیون کہ اگر کوئی آفتاب کی طرف سے اپنے گھر کے کواڑ بند کرکے ایک تاریک گوشہ مین بیٹھہ جائے تو اگر اُس تک آفتاب کی روشنی نہ پُہنچے تو یہ آفتاب کا قصور نہین بلکہ خود اُس شخص کا قصور ہے جسنے ایسا کیا ماسوا اِسکے اگرچہ یہ لوگ کیسے ہی محجوب اور دور از حقیقت ہین مگر پہر بھی علانیہ توحید کے قایل ہین کسی انسان کو خدا نہین بناتے اور بہ برکت توحید اپنے اندر ایک نور بھی رکھتے ہین اور کسی قدر زندگی کی حرارت اُنمین موجود ہے اِس لئے ہم نہین کہہ سکتے کہ وہ بالکل مرگئے اگرچہ خطرناک حالت مین ہین اگر کوئی عیسائی یا ہندو ہماری طرف سے مونہہ پھیر کر ایسی نُکتہ چینی کرے تو وہ سخت متعصّب یا سخت نادان ہے باغ مین کانٹون کا ہونا بھی ضروری ہے جہان پہول ہین کانٹے بھی ہونگے مگر فرقہ مخالفہ مین تو سراسر کانٹون کا ہی انبار نظر آتا ہے عیسائیون کی یہ سراسر بیہودہ باتین ہین کہ مسیح روحانی قیامت تھا اور مسیح مین ہوکر ہم جی اُٹھے حضرات عیسائی خوب یاد رکھین کہ مسیح علیہ السلام کا نمونہ قیامت ہونا ہر گز ثابت نہین اور نہ عیسائی جی اُٹھے بلکہ مُردہ اور سب مُردون سے اول درجہ پر اور تنگ و تاریک قبرون مین پڑے ہوئے اور شرک کے گڑھے مین گرے ہوئے ہین نہ ایمانی روح اُن مین ہے نہ ایمانی روح کی برکت بلکہ ادنیٰ سے ادنیٰ درجہ توحید کا جو مخلوق پرستی سے پرہیز کرنا ہے وہ بھی اُنکو نصیب نہین ہوا اور ایک اپنے جیسے عاجز اور ناتوان کو خالق سمجھہ کر اُسکی پرستش کر رہے ہین۔ یاد رہے کہ توحید کے تین درجے ہین سب ادنیٰ درجہ یہ ہے کہ اپنے جیسے مخلوق کی پرستش نہ کرین نہ پتھر کی نہ آگ کی نہ آدمی کی نہ کسی ستارہ کی دوسرا درجہ یہ ہے کہ اسباب پر بھی ایسے نہ گرین کہ گویا ایک قسم کا اُنکو ربوبیت کے

کارخانہ مین مستقل دخیل قرار دین بلکہ ہمیشہ مسبب پر نظر رہے نہ اسباب پر تیسرا درجہ توحید کا یہ ہے کہ تجلیات الٰہیہ کامل مشاہدہ کرکے ہر یک غیر کے وجود کو کالعدم قرار دین اور ایسا ہی اپنے وجود کو بھی غرض ہر یک چیز نظر مین فانی دکھائی دے بجز اللہ تعالی کی ذات کامل الصفات کے یہی روحانی زندگی ہے کہ یہ مراتب ثلثہ توحید کے حاصل ہو جائین اب غور کرکے دیکھ لو کہ روحانی زندگی کی تمام جاودانی چشمے محض حضرت محمد مصطفے صلی اللہ علیہ وسلم کی طفیل دنیا مین آئے ہین یہی امت ہے کہ اگرچہ نبی نہین مگر نبیون کی مانند خدا تعالی سے ہمکلام ہو جاتے ہے اور اگرچہ رسول نہین مگر رسولون کی مانند خدا تعالی کے روشن نشان اُسکے ہاتھ پر ظاہر ہوتے ہین اور روحانی زندگی کے دریا اُس مین بہتے ہین اور کوئی نہین کہ اُسکا مقابلہ کرسکے **کوئی ہے کہ جو برکات اور نشانون کے دکھلانے کے لئے مقابل مین کھڑا ہو کر ہمارے اِس دعوی کا جواب دے !!!**-

ہر طرف فکر کو دوڑا کے تھکایا ہمنے
کوئی دین - دین محمدؐ سا نہ پایا ہم نے

کوئی مذہب نہین ایسا کہ نشان دکھلاوے
یہ ثمر باغ محمدؐ سے ہی کھایا ہم نے

ہمنے اسلام کو خود تجربہ کرکے دیکھا
نور ہی نور اُٹھو دیکھو سنایا ہم نے

اَور دینوں کو جو دیکھا تو کہیں نور نہ تھا
کوئی دکھلائے اگر حق کو چھپایا ہمنے

تھک گئے ہم تو انہین باتونکو کہتے کہتے
ہر طرف دعوتوں کا تیر چلایا ہم نے

آزمایش کے لئے کوئی نہ آیا ہر چند
ہر مخالف کو مقابل پہ بُلایا ہم نے

یون ہی غفلت کے لحافون میں پڑے سوتے ہیں
وہ نہین جاگتے سو بار جگایا ہم نے

جل رہے ہیں یہ سبھی بغضوں میں اور کینوں میں
باز آتے نہیں ہر چند ہٹایا ہم نے

آؤ لوگو کہ یہیں نورِ خدا پاؤ گے ‌ ‌ ‌ لو تمہیں طور تسلی کا بتایا ہم نے
آج اُن نوروں کا اِک زور ہے اِس عاجز میں ‌ ‌ ‌ دل کو اُن نوروں کا ہر رنگ دلایا ہمنے
جب سے یہ نور ملا نورِ پیمبر سے ہمیں ‌ ‌ ‌ ذات سے حق کے وجود اپنا ملایا ہمنے
مصطفیٰ پر ترا بے حد ہو سلام اور رحمت ‌ ‌ ‌ اُس سے یہ نور لیا بارِ خدایا ہم نے
ربط ہے جانِ محمدؐ سے مری جان کو مدام ‌ ‌ ‌ دلکو وہ جام لبالب ہی پلایا ہم نے
اُس سے بہتر نظر آیا نہ کوئی عالم مین ‌ ‌ ‌ لاجرم غیروں سے دل اپنا چھوڑایا ہمنے
موردِ قہر ہوئے آنکھ میں اغیار کے ہم ‌ ‌ ‌ جب سے عشق اُسکا تہِ دل میں بٹھایا ہمنے
زعم میں اُنکے مسیحائی کا دعویٰ میرا ‌ ‌ ‌ افترا ہے جسے از خود ہی بنایا ہم نے
کافر و ملحد و دجّال ہمیں کہتے ہیں ‌ ‌ ‌ نام کیا کیا غمِ ملت میں رکھایا ہمنے
گالیاں سُنکے دُعا دیتا ہوں اُن لوگوں کو ‌ ‌ ‌ رحم ہے جوش میں اور غیظ گھٹایا ہمنے
تیرے مونہہ کی ہی قسم میرے پیارے احمدؐ ‌ ‌ ‌ تیری خاطر سے یہ سب بار اُٹھایا ہمنے
تیری اُلفت سے ہے معمور مرا ہر ذرّہ ‌ ‌ ‌ اپنے سینہ میں یہ اِک شہر بسایا ہمنے
صفِ دشمن کو کیا ہمنے بحجت پامال ‌ ‌ ‌ سیف کا کام قلم سے ہی دکھایا ہمنے
نور دکھلا کے تیرا سب کو کیا ملزم و خوار ‌ ‌ ‌ سب کا دل آتشِ سوزاں میں جلایا ہمنے
نقشِ ہستی تری الفت سے مٹایا ہمنے ‌ ‌ ‌ اپنا ہر ذرّہ تری رہ میں اوڑایا ہم نے
تیرا میخانہ جو اِک مرجعِ عالم دیکھا ‌ ‌ ‌ خم کا خم مونہہ سے بصد حرص لگایا ہمنے
شانِ حق تیرے شمائل میں نظر آتی ہے ‌ ‌ ‌ تیرے پانے سے ہی اُس ذات کو پایا ہمنے
چھو کے دامن ترا ہر دام سے ملتی ہے نجات ‌ ‌ ‌ لاجرم در پہ ترے سر کو جھکایا ہمنے
دلبرا مجھ کو قسم ہے تری یکتائی کی ‌ ‌ ‌ آپ کو تیری محبت مین بھلایا ہم نے

بخدا دل سے ہے مٹ گئے سب غیروں کی نقش | جب سے دل میں یہ تیرا نقش جمایا ہمنے
دیکھ کر تجھ کو عجب نور کا جلوہ دیکھا | نور سے تیرے شیاطین کو جلایا ہمنے
ہم ہوئے خیر امم تجھ سے ہی اے خیر رسل | تیرے بڑھنے سے قدم آگے بڑھایا ہمنے
آدمی زاد تو کیا چیز فرشتے ہی تمام | مدح میں تیری وہ گاتے ہیں جو گایا ہمنے
قوم کے ظلم سے تنگ آکے مرے پیارے آج | شور محشر ترے کوچہ میں مچایا ہمنے

اب ہم کسیقدر اس بات کو ظاہر کرنا چاہتے ہیں کہ اسلام کے ثمرات کیا ہیں سو

سید احمد خان صاحب سی ایس آئی پر ایک ضروری اتمام حجت

حاشیہ +

سید احمد خان صاحب سی ایس آئی پر ایک ضروری اتمام حجت

اسلام کے ایک جدید فرقہ کے سرگروہ سید احمد خان صاحب سی ایس آئی کی بعض تحریرات خصوصاً انکی تفسیر کے دیکھنے سے کچھ ایسے خیالات ان کے معلوم ہوتے ہیں کہ گویا انکو اس بات سے انکار ہے کہ سچ مچ کسیکو مخاطبہ اور مکالمہ الہیہ نصیب ہو سکے اور میں اتبک یہی سمجھتا ہوں کہ وہ اس وحی سے منکر ہیں جو بذریعہ جبرائیل علیہ السلام انبیا کو ملتی ہے اور الہی طاقتوں غیب گوئی اور دیگر خوارق کو اپنے اندر رکھتی ہے اور خالصتاً آسمان سے نازل ہوتی ہے نہ کہ کوئی فطرتی قوت اگرچہ وہ بظاہر جبرائیل کو بھی مانتے ہیں مگر انکا جبرائیل وہ نہیں ہے جسکو بالاتفاق بیس کروڑ مسلمان دنیا میں مان رہے ہیں وہ کلام الہی کے بھی قائل ہیں مگر اس کلام کے نہیں جو خدا کا نور اور خدائی طاقتیں اپنے وجود میں رکھتا ہے بلکہ صرف ایک ملکہ فطرت جو انسانی ظرف کے اندازہ پر فیض الہی قبول کرتا ہے نہ وہ وحی جو خدائی کے چشمہ سے نکلی ہے اور تعجب یہ کہ سید صاحب قرآن کریم کو بھی منجانب اللہ مانتے ہیں اور انکے کاموں سے معلوم ہوتا ہے کہ وہ اسلام سے محبت بھی رکھتے ہیں اور مسلمانوں کے ہمدرد بھی ہیں اور اہل اسلام کی ذریت کی دنیوی حالت کے خیرخواہ ہیں۔ مگر باوصف اسکے تعجب پر تعجب یہ کہ وہ کیوں بینات قرآن کریم کے برخلاف نہایت مجہول اور منکرانہ میں ظاہر کر رہے ہیں اسکا باعث ایک ناگہانی ابتلا معلوم ہوتا ہے

واضح ہو کہ جب کوئی اپنے مولیٰ کا سچا طالب کامل طور پر اسلام پر قایم ہو جاوے اور نہ کسی تکلّف اور بناوٹ سے بلکہ طبعی طور پر خدا تعالیٰ کی راہوں میں ہر ایک

بقیہ حاشیہ جس میں وہ پھنس گئے اور وہ یہ کہ قبل اسکے کہ وہ قرآن کریم کی تعلیمات میں تدبر کرتے اور اسکے تسلی بخش دلایل سے اطلاع پاتے کسی منحوس وقت میں اُن کتابوں کی طرف متوجہ ہو گئے جو اس زمانہ کے یورپ کے فلاسفروں نے جو دہریہ کے قریب قریب میں تالیف کی ہیں اور نہ صرف یہی بلکہ معلوم ہوتا ہے کہ ایسے ملحد طبع نو تعلیم یافتہ لوگوں کی باتیں بھی سنتے رہے جنکی طبیعتوں میں یورپ کے طبعی اور فلسفہ پھنس گیا تھا سو جیسا کہ کمبخت خیالات کے سننے کا نتیجہ ہوا کرتا ہے وہی نتیجہ سیّد صاحب کو بھی بھگتنا پڑا۔ قرآن کریم کے حقایق معارف سے تو بےخبر ہی تھے اس لئے فلاسفروں کی تقریروں کے ساحرانہ اثر نے سیّد صاحب کے دل پر وہ کام کیا کہ اگر خدا تعالیٰ کا فضل اور طینت کی پاکیزگی جو اسی کے فضل سے تھی اُنکو نہ تھامتے تو معلوم نہیں کہ اُنکی یہ سرگردانی اتنک کہاں تک اُنکو پہنچاتی سیّد صاحب کی نیک نیتی درحقیقت قابل تعریف ہے کہ انہوں نے بہرحال قرآن شریف کا دامن نہیں چھوڑا اگرچہ سہواً اُنکے منشاء اور اُسکی تعلیم اور اُسکی ہدایتوں سے ایسے دور جا پڑے کہ جو تاویلیں قرآن کریم کی نہ خدا تعالیٰ کے علم میں تھیں نہ اُسکے رسول کے علم میں نہ صحابہ کے علم میں نہ اولیاء اور قطبوں اور غوثوں اور ابدال کے علم میں اور نہ اُن پر دلالت النص نہ اشارۃ النص وہ سیّد صاحب کو سوجھیں زیادہ تر افسوس کا مقام ہے کہ سیّد صاحب نے قرآن شریف کی اُن تعلیموں پر جو اصل اصول اسلام اور وحی الٰہی کا لب لباب تھیں پانی پھیر دیا اور اپنی تفسیر میں آیات بیّنات قرآن کریم کی ایسی بعید از صدق و انصاف تاویلیں کی کہ جن کو ہم کسی طرح سے تاویل نہیں کہہ سکتے بلکہ ایک پیرایہ میں قرآن کریم کی پاک تعلیمات کا رد ہے سیّد صاحب کے ہر ایک فقرہ سے ایسا معلوم ہوتا ہے کہ گویا اس نئے فلسفہ سے جو یورپ سے نکلا ہے اُنکا دل

موت اُسکے کام مین لگ جائے تو آخری نتیجہ اُسکی اِس حالت کا یہ ہوتا ہے کہ خدا تعالیٰ
کی ہدایت کے اعلیٰ تجلیات تمام حُجب سے مبرّا ہوکر اُسکی طرف رُخ کرتے ہین اور طرح
طرح کے برکات اُسپر نازل ہوتے ہین اور وہ احکام اور وہ عقاید جو محض ایمان اور

بقیہ حاشیہ کانپتا اور لرزتا ہے اور اُنکی روح اسکو سجدہ کر رہی ہے ہمنے جب کسی ایسے مقام سے
اُنکی تفسیر کو دیکھا جہان اُنہین قرآن کریم سچ مچ فلسفہ موجودہ کے مخالف یا بظاہر نظر
مخالف معلوم ہوتا تھا وہان ہی پایا کہ سید صاحب اقراری مدعا علیہ کی طرح فلسفہ
کے قدمون پر گر پڑے - اور فلسفی تعلیمات کو بسر و چشم قبول کر کے تاویلات
رکیکہ کے ساتھ قرآن کریم کی طرف سے ایسی ذلّت کے ساتھ صلح کا پیغام پہنچایا
کہ جیسے عاجز اور مغلوب دشمن درماندہ ہوکر اور ہر طرف سے رُک کر چند کچے
اور بیہودہ معذرات سے مصالحہ کا طالب ہوتا ہے ہمکو یہ شوق ہی رہا کہ سید صاحب
کی کوئی ایسی تالیف بھی دیکھین جس مین سید صاحب نے کوئی تیز تلوار فلسفہ موجودہ
پر چلائی ہو اور مخالفت کے موقع پر بغیر کسی تاویل کے قرآن کریم کا بول بالا ثابت
کیا ہو مگر افسوس کہ یہ ہمارا شوق پورا نہ ہوا - اگر سید صاحب اُن احادیث کی تاویلات
کرتے جو قرآن کریم کے بیّنات سے بظاہر اُنکو معارض معلوم ہوتی ہین اور نیز فلسفہ موجودہ
کے رو سے قابل اعتراض ٹھہرتی تو ہمین چندان افسوس نہ ہوتا کیونکہ ہم خیال کرتے
کہ ہمارا متکا اور مدار ایمان جسکا حرف حرف قطعی اور متواتر اور یقینی الصحت ہے یعنے قرآن
کریم سید صاحب کے ہاتھ مین ہے مگر اُنکی اِس لغزش کو کہان چھپا مین اور کیونکر پوشیدہ
کرین کہ اُنہون نے تو قرآن کریم پر ہی خط نسخ کھینچنا چاہا مین کبھی تسلیم نہین کرونگا کہ کسی
موقع پر اُنکے قلب نے شہادت دی ہو کہ جو کچھ تاویلات کا دور دراز تک دامن اُنہون
نے پھیلایا ہے وہ صحیح ہے بلکہ جابجا خود اُنکا دل اُنکو ملزم کرتا ہوگا کہ اے شخص تیری
تمام تاویلات ایسی ہین کہ اگر قرآن کریم ایک مجسم شخص ہوتا تو بصد زبان اُن سے بیزاری
ظاہر کرتا اور اُسنے بیزاری ظاہر کی ہے کیونکہ اُن لوگونکو سخت مورد غضب ٹھہراتا ہے جو اُسکی آیات مین الحاد

سماع کے طور پر قبول کئے گئے تھے اب بذریعہ مکاشفات صحیحہ اور الہامات یقینیہ قطعیہ شہود اور محسوس طور پر کھولے جاتے ہین اور معلقات شرع اور دین کے اور اسرار بستہ ملت حنیفیہ کے اُسپر منکشف ہوجاتے ہین اور ملکوت الہی کا اُسکو سیر کرایا جاتا ہے تا وہ یقین اور معرفت مین مرتبہ کامل حاصل کرے اور اُسکی زبان اور اُسکے بیان اور تمام افعال اور اقوال اور حرکات سکنات مین ایک برکت رکھی جاتی ہے اور ایک فوق العادت شجاعت اور استقامت اور ہمت اُسکو عطا کیجاتی ہے اور شرح صدر کا ایک اعلیٰ مقام اُسکو عنایت کیا جاتا ہے اور بشریت کے حجابون کی تنگدلی اور خست اور بخل اور بار بار کی لغزش اور تنگ چشمی اور غلامی شہوات اور ردائت اخلاق اور ہر ایک قسم کی نفسانی تاریکی کُلّی اُس سے دور کرکے اُسکی

بقیہ حاشیہ کرتے ہین یہودیون کی کارستانیون کا نمونہ ہماری آنکھون کے سامنے ہے کہ اُنہون نے کلام الہی مین تحریف اور الحاد اختیار کرکے کیا نام رکھا یا قرآن کریم کی کسی آیت کے ایسے معنے کرنے چاہئے کہ جو محدود دوسری آیات سے جو اُسکی تصدیق کے لئے کھڑے ہون مطابق ہون اور دل مطمئین ہوجاوے اور بول اُٹھے کہ ہان یہی منشا اللہ جلشانہٗ کا اُسکے پاک کلام مین سے یقینی طور سے ظاہر ہوتا ہے یہ سخت گناہ اور معصیت کا کام ہے کہ ہم قرآن کریم کی ایسی دور از حقیقت تاویلین کرین کہ گویا ہم اُسکے عیب کی پردہ پوشی کر رہے ہین یا اُسکو وہ باتین جتلا رہے ہین جو اُسکو معلوم نہین تھین سید صاحب سے بڑی غلطی یہی ہوئی کہ حال کی تحقیقاتون کو ایسا مسلم الثبوت اور یقینی مان لیا کہ گویا اُن مین غلطی ہونا ممکن ہی نہین حالانکہ اِس نئی فلسفہ اور سائنس مین ایسی ہی غلطیان نکلنا ممکن ہے کہ جیسے پہلے فلسفہ اور طبعی کی اب غلطیان نکل رہی ہین سید صاحب اِس مثل مشہور کو بھول گئے کہ - پاے استدلالیان چوبین بود

جگہ ربانی اخلاق کا نور بھر دیا جاتا ہے تب وہ بکلی تبدیل ہو کر ایک نئی پیدائش کا پیرایہ پہن لیتا ہے اور خدا تعالیٰ سے سُنتا اور خدا تعالیٰ سے دیکھتا اور خدا تعالیٰ کے ساتھ حرکت کرتا اور خدا تعالیٰ کے ساتھ ٹھہرتا ہے اور اُسکا غضب خدا تعالیٰ کا غضب اور اُسکا رحم خدا تعالیٰ کا رحم ہو جاتا ہے اور اس درجہ مین اُسکی دعائین بطور اصطفاء کے منظور ہوتے ہین نہ بطور ابتلا کے اور وہ زمین پر حجت اللہ اور امان اللہ ہوتا ہے اور آسمان پر اُسکے وجود سے خوشی کیجاتی ہے اور اعلیٰ سے اعلیٰ عطیہ جو اُسکو عطا ہوتا ہے مکالمات الٰہیہ اور مخاطبات حضرت یزدانی ہین جو بغیر شک اور شبہ اور کسی غبار کے چاند کے نور کی طرح اُسکے دل پر نازل ہوتے رہتے ہین اور ایک شدید الاثر لذت اپنے ساتھ رکھتے ہین اور

بقیہ حاشیہ ور نئے فلسفہ کو وہ عزت دی جو خدا تعالیٰ کی پاک اور لاریب کلام کا حق تھا چند ماہ کا عرصہ ہوا ہے کہ سید صاحب نے اپنے ایک دوست کے نام جو سیالکوٹ مین رہتے ہین اس عاجز کی تالیفات کی نسبت لکھا تھا کہ وہ ایک ذرہ کسی کو فائدہ نہین پہنچا سکتین یعنے بکلی صداقت سے خالی ہین اور نہ صرف اسیقدر بلکہ مجھے یاد پڑتا ہے کہ ایک دفعہ سید صاحب نے ایک اخبار مین چھپوا بھی دیا تھا کہ کسی سے الہامی پیشگوئیوں کا ظہور مین آنا یا مکاشفات و مخاطبات الٰہیہ سے مشرف ہونا ایک غیر ممکن امر ہے اور اگر کوئی ایسا دعویٰ کرے تو وہ مجانین مین سے ہے اور ایسے خیالات جنون کے مقدمات مین سے ہین اور اگر یہ خیالات دل مین راسخ ہو جائین تو پھر وہ پورا پورا جنون ہے اگرچہ اسوقت مجھ کو ٹھیک ٹھیک یاد نہین کہ سید صاحب کے اپنے الفاظ کیا تھے مگر قریباً اُنکا خلاصہ یہی تھا۔ القصہ مجھے ایسے کلمات کے سُننے اور پڑھنے سے بہت ہی رنج ہوا کہ سید صاحب جیسا ایک آدمی جسے

طمانیت اور تسلّی اور سکینت بخشتے ہین اور اِس کلام اور الہام مین فرق یہ ہے
کہ الہام کا چشمہ تو گویا ہر وقت مقرب لوگون مین بہتا ہے اور وہ روح القدس کے
بُلاسے بولتے اور روح القدس کے دکہلائے دیکھتے اور روح القدس کے سُنائے
سُنتے اور اُنکے تمام ارادے روح القدس کے نفخ سے ہی پیدا ہوتے ہین اور یہ بات
سچ اور بالکل سچ ہے کہ وہ ظلی طور پر اِس آیت کا مصداق ہوتے ہین وما
ینطق عن الھویٰ ان ھو الا وحی یوحیٰ لیکن مکالمہ الہیہ ایک الگ امر ہے
اور وہ یہ ہے کہ وحی متلو کی طرح خدا تعالیٰ کا کلام اُن پر نازل ہوتا ہے اور وہ
اپنے سوالات کا خدا تعالیٰ سے ایسا جواب پاتے ہین کہ جیسا ایک دوست دوست
کو جواب دیتا ہے اور اُس کلام کی اگر ہم تعریف کرین تو صرف اِسقدر کرسکتے ہین

بقیہ حاشیہ صاحب اسلام کا دعویٰ اور قرآن کریم کی تفسیر کرنیکا ولولہ اور نیز متانت اور استقلال اور نیک منشی کا دم بہی مارتا ہو وہ ایسی جلدی ایسی باتین مونہہ پر لاوے کہ جو فرقان حمید کی تعلیمات سے بالکل مخالف ہین مجہے نہایت خوشی ہوتی اگر سید صاحب صرف اِسقدر پر کفایت نہ کرتے کہ مخالفانہ اور غیر معتقدانہ باتین کہہ کر اور مکالمہ الہیہ کے مدعی کو مجنون اور پاگل قرار دیکر چُپ ہو جائین بلکہ جیسا کہ داب اور طریق حق پسندون اور منصف مزاجون کا ہے میرے دعاوی کی مجہہ سے دلیل طلب کرتے تا اگر مین غلطی پر تہا تو اُس غلطی کا صاف طور پر فیصلہ ہو جاتا اور اگر حضرت آپ ہی غلطی پر تہے تو اُنکو اپنے اقوال سے رجوع کرنیکا مبارک موقع ملتا بہرحال اِس تقریب سے پبلک کو ایک فایدہ پہنچتا اور آجکل جو انہین مسایل پر قلمون کی گشت خونی ہو رہی ہے یہ روز کے جہگڑے طے ہو جاتے مگر مجہے بار بار افسوس آتا ہے کہ اِس طریق مستقیم کی طرف سید صاحب نے رُخ بہی نہ کیا۔ مین نے بہت سوچا کہ اِسکا کیا سبب ہے

کہ وہ اللہ جل شانہٗ کی ایک تجلی خاص کا نام ہے جو بذریعہ اُسکے مقرب فرشتہ کے ظہور
مین آتی ہے اور اُس سے غرض یہ ہوتی ہے کہ تا دعا کے قبول ہونے سے اطلاع
دیجائے یا کوئی نئی اور مخفی بات بتائی جاے یا آیندہ کی خبرون پر آگاہی دیجائے
یا کسی امر مین خدا تعالیٰ کی مرضی اور عدم مرضی پر مطلع کیا جاے یا کسی اور قسم کے
واقعات مین یقین اور معرفت کے مرتبہ تک پہنچایا جاے بہرحال یہ وحی ایک ایسی آواز ہے
جو معرفت اور اطمینان سے رنگین کرنیکے لئے منجانب اللہ پیرایہ مکالمہ و مخاطبہ مین
ظہور پذیر ہوتی ہے اور اس سے بڑھ کر اُسکی کیفیت بیان کرنا غیر ممکن ہے کہ وہ صرف
الٰہی تحریک اور ربانی نفخ سے بغیر کسی قسم کے فکر اور تدبر اور خوض اور غور اور اپنے
نفس کی دخل کی خدا تعالیٰ کی طرف سے ایک قدرتی ندا ہے جو لذیذ اور پُر برکت

بقیہ حاشیہ اسکا یہ باعث قرار دیا تو صحیح معلوم نہ ہوا کہ سید صاحب ہر ایک شخص سے بحث کی
طرح ڈالنا پسند نہین کرتے کیونکہ میرے دعاوی ایک معمولی دعاوی نہین بلکہ یہ وہ
امور ہین کہ اگر کروڑہا لوگون مین انکا چرچا نہین تو لاکھون مین تو ضرور ہوگا ماسوا اِسکے
سید صاحب کا الہامی پیشگوئیون اور خوارق سے ایک عام انکار ہے جس سے انبیا
بھی جیسا کہ مجھے اُنکی تالیفات کا منشا معلوم ہوتا ہے باہر نہین مین بس کیا اچھا ہوتا کہ
اِس موقع پر جو الہامی پیشگوئیون پر نہ صرف ایمانًا میرا اعتقاد ہے بلکہ اُنکا مجھہ کو خود
دعویٰ بھی ہے سید صاحب مجھہ سے اپنے شکوک دور کرا لیتے اور اگر مین اپنے دعویٰ
مین سچا نہ نکلتا تو جس سزا کو سید صاحب میرے لئے تجویز کرتے مین اُسکے بھگتنے
کے لئے حاضر تھا اور اگر میرا صدق کھل جاتا تو سید صاحب اِسوقت مین کہ ستارہ
زندگی قریب الغروب ہے نہ صرف میری سچائی کے قایل ہوتے بلکہ ان پاک اعتقادون
کو جو وحی نبوت کی نسبت ضایع کر بیٹھے ہین پھر حاصل کر لیتے عزیز من ایک منادی

الفاظ مین محسوس ہوتی ہے اور اپنے اندر ایک ربّانی تجلّی اور الہی صولت رکھتی ہے۔

اس جگہ ہر یک سچّے طالب کے دل مین بالطبع یہ سوال پیدا ہوگا کہ مجھے کیا کرنا چاہئے کہ تا یہ مرتبہ عالیہ مکالمہ الہیہ حاصل کرسکون پس اس سوال کا جواب یہ ہے کہ یہ ایک نئی ہستی ہے جس مین نئی قوّتین نئی طاقتین نئی زندگی عطا کیجاتی ہے اور نئی ہستی پہلی ہستی کی فنا کے بغیر حاصل نہین ہوسکتی۔ اور جب پہلی ہستی ایک سچی اور حقیقی قربانی کے ذریعہ سے جو فداے نفس اور فداے عزّت ومال ودیگر لوازم نفسانیہ سے مراد ہے جلی جاتی رہے تو یہ دوسری ہستی فی الفور اسکی جگہ لے لیتی ہے۔ اور اگر یہ سوال کیا جاے کہ پہلی ہستی کے دور ہونے کے نشان کیا ہین تو

بقیہ حاشیہ کی آواز کو جو سچائی کی طرف بُلا رہا ہے نہ سُننا اور تحقیر کی نظر سے اسکو دیکھنا اور بے تحقیق اسکی نسبت مخالفانہ بولنا اور ثابت شدہ صداقت کے برخلاف جمے رہنا ہلاک ہونے کی راہ ہے مجھے آپکے کلمات سے بو آتی ہے کہ صرف اتنا ہی نہین کہ آپ اس اُمّت کو مرتبہ مکالمات الہیہ سے تہیدست خیال کرتے ہین بلکہ آپ کسی نبی کے لئے بھی یہ مرتبہ تجویز نہین کرتے کہ خدا تعالی کا زندہ اور خدا کی قدرتون سے بھرا ہوا کلام اُنپر کبھی نازل ہوا ہو پس اگر آپکا عقیدہ یہی ہے جو مین نے سمجھا اور میرے خیال مین گذرا ہے تو نعوذ باللہ آپکا ایمان نہایت خطرناک ورطہ مین پڑا ہوا ہے اور مین بہت خوش ہونگا اگر آپ کسی اخبار کے ذریعہ سے مجھکو اطلاع دیدین کہ ہمارا انبیا کی نسبت یہ عقیدہ نہین ہے کہ اُن پر خدا تعالی کا زندہ کلام نازل نہین ہوتا اور وہ کلام اخبار غیبیہ پر مشتمل نہین ہوتا اور اگر خدانخواستہ آپکا یہی تنا برن کی نسبت جیسا کہ اب تک مین نے سمجھا ہے یہی خیال ہے کہ وہ واقعی اور حقیقی طور پر خدا تعالے

اسکا جواب یہ ہے کہ جب پہلے خواص اور جذبات دور ہو کر نئے خواص اور نئے جذبات پیدا ہوں اور اپنی فطرت میں ایک انقلاب عظیم نظر آوے اور تمام حالتیں کیا اخلاقی اور کیا ایمانی اور کیا تعبدی ایسی ہی بدلی ہوئی نظر آویں کہ گویا اُن پر اب رنگ ہی اور ہے غرض جب اپنے نفس پر نظر ڈالے تو اپنے تئیں ایک نیا آدمی پاوے اور ایسا ہی خدا تعالی بھی نیا ہی دکھائی دے اور شکر اور صبر اور یاد الہی میں نئی لذتیں پیدا ہو جائیں جن کی پہلے کچھ بھی خبر نہیں تھی اور بدیہی طور پر محسوس ہو کہ اب اپنا نفس اپنے رب پر بکلّی متوکل اور غیر سے بکلّی لاپروا ہے اور تصوّر وجود حضرت باری اس قدر اُسکے دل پر استیلا پکڑ گیا ہے کہ اب اُسکی نظر شہود میں وجود غیر بکلّی معدوم ہے اور تمام اسباب ہیچ اور ذلیل اور بیقدر نظر آتے ہیں اور صدق اور

بقیہ حاشیہ کا کلام نہیں اور وحی سے مراد صرف ایک ملکہ ہے جو انبیا کی فطرت کو حاصل ہوتا ہے یعنے اُنکی فطرت کچھ ایسی ہی واقعہ ہوتی ہے کہ صداقت اور حکمت کی باتیں اُن کے مونہہ سے نکلتی ہیں تو پھر میں آپ پر کُھلے کُھلے معارضہ کے ساتھ اتمام حجت کرنا چاہتا ہوں تا لوگ آپکی پیروی سے ہلاک نہ ہوں اگر آپ اپنے قول سے رجوع کا اقرار کرکے تجھ سے اس بات کا ثبوت چاہیں کیونکہ وحی فی الواقعہ خدا تعالی کا کلام ہوتا ہے اور اخبار غیبیہ اور آئندہ اور گذشتہ کی خبروں پر مشتمل ہوتا ہے تو میں بڑی خوشی سے الہامی پیشگوئیوں کے نمونہ سے ثبوت دینے کو طیار ہوں اور اس بات کے سُننے سے کہ آپ نیک نیتی سے اس امتحان کے لئے مستعد ہوگئے ہیں مجھے اس قدر خوشی ہوگی کہ شاید ایسی خوشی کسی اور چیز سے نہ ہو سکے اسلئے کہ آپکا اپنی مُہلک غلطیوں سے باز آجانا میرے نزدیک ایک قوم کی اصلاح سے کم نہیں جب میں دیکھتا ہوں کہ قرآن کریم تو آئندہ اور گذشتہ پیشگوئیوں سے بھرا ہوا ہے مثلاً اُسکا ہر یک قصہ ہی اخبار غیب ہے یہ نہیں

وفا کا مادہ اسقدر جوش میں آگیا ہے کہ ہر یک مصیبت کا تصور کرنے سے وہ مصیبت آسان معلوم ہوتی ہے اور نہ صرف تصور بلکہ مصائب کے وارد ہونے سے بھی ہر یک درد برنگ لذت نظر آتا ہے تو جب یہ تمام علامات پیدا ہو جائیں تو سمجھنا چاہیئے کہ اب پہلی ہستی پر بکلی موت آگئی ۔

اِس موت کے پیدا ہو جانے سے عجیب طور کی توفیقیں خدا تعالیٰ کی راہ میں پیدا ہو جاتی ہیں وہ باتیں جو دوسرے کہتے ہیں پر کرتے نہیں اور وہ راہیں جو دوسرے دیکھتے ہیں پر چلتے نہیں اور وہ بوجھ جو دوسرے جانچتے ہیں پر اُٹھاتے نہیں اِن سب اُمور شاقہ کی اُسکو توفیق دیجاتی ہے کیونکہ وہ اپنی قوت سے نہیں بلکہ ایک زبردست الٰہی طاقت اُسکی اعانت اور امداد میں ہوتی ہے جو پہاڑوں سے زیادہ

بقیہ حاشیہ تلبیہ کرکسی سے سُنکر لکھا ہے تو مجھے تعجب آتا ہے کہ کیونکر آپ اِس بات کے مدعی ہو سکتے ہیں کہ قرآن کریم میں امور غیبیہ اور آئندہ اور گذشتہ کی خبریں نہیں کیا یہ خیال کریں کہ نعوذ باللہ آپکا یہ اعتقاد ہے کہ قرآن کریم میں جو مثلاً یوسف کا قصہ اور اصحاب کہف کا قصہ اور آدم کا قصہ اور موسیٰ کا قصہ وغیرہ وغیرہ قصص موجود ہیں وہ خدا تعالیٰ کی وحی یعنی اللہ تعالیٰ کی طرف سے نازل نہیں ہوئے بلکہ آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم نے یہودیوں اور عیسائیوں سے سُن سُنا کر قرآن کریم میں درج کر لئے تھے اگر یہی بات ہے تو بہت سا حصہ قرآن کریم کا اُس پاک کلام سے خارج کرنا پڑیگا کیونکہ جو باتیں یہودیوں اور عیسائیوں سے سُنکر لکھی گئیں وہ باتیں درحقیقت یہودیوں اور عیسائیوں کا کلام ہوگا نہ کہ خدا تعالیٰ کا کلام اور پھر سخت مشکل یہ پیش آئیگی کہ قرآن کریم توریت کے قصوں سے بہت جگہ مخالف ہے اِس صورت میں نعوذ باللہ ماننا پڑیگا کہ جو کچھ شریر یہودیوں نے دھوکہ کی راہ سے آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کے پاس کوئی قصہ بیان کیا تو آنجناب نے سادگی اور

اُسکو اسکے کام کی رو سے گرد یتی ہے اور ایک وفادار دل اُسکو بخشتی ہے تب خدا تعالیٰ کے جلال کے لئے وہ کام اُس سے صادر ہوتے ہیں اور وہ صدق کی باتیں ظہور میں آتی ہیں کہ انسان کیا چیز ہے اور آدمزاد کیا حقیقت ہے کہ خود بخود اُنکو انجام دے سکے وہ کُلی غیر سے منقطع ہو جاتا ہے اور ما سوا اللہ سے دونوں ہاتھ اُٹھا لیتا ہے اور سب نفاق دونوں اور فرقون کو درمیان سے دور کر دیتا ہے اور وہ آزمایا جاتا اور دکھ دیا جاتا ہے اور طرح طرح کے ابتلاآت اسکو پیش آتے ہیں اور ایسی مصایب اور تکالیف اُسپر ٹوٹتی ہیں کہ اگر وہ پہاڑوں پر پڑتیں تو انہیں نابود کر دیتیں اور اگر وہ آفتاب اور ماہتاب پر وارد ہوتیں تو وہ بھی تاریک ہو جاتے لیکن وہ ثابت قدم رہتا ہے اور وہ تمام تختیان کو بڑی انشراح صدر سے برداشت

بقیہ حاشیہ بیخبری کی وجہ سے ایسے قصہ کو قرآن کریم میں درج کر دیا اب سوچنا چاہیئے کہ جسکا یہ اعتقاد ہو کہ قرآن کریم میں یہودیوں اور عیسائیوں سے سنی سنائی باتیں لکھی گئی ہیں وہ کس منہ سے کہہ سکتا ہے کہ میں قرآن کریم کو خدا تعالیٰ کا کلام جانتا ہوں مگر میرے خیال میں تو آپکے دل میں ایسا عقیدہ نہیں ہوگا کوئی مغربی فلسفہ کا ستارہ کیا ہی چمکا اور آپ کو دکھائی دیا ہو مگر نعوذ باللہ یہ کب ہو سکتا ہے کہ آپ کی حالت اس حد تک پہنچ جائے کہ وہ گہرا اور مضبوط عقیدہ اسلام کا جو نہ صرف اسلامی حیثیت سے بلکہ سیادت کی طینت سے بھی آپکے وجود میں ہے یعنے یہ کہ قرآن کریم کا لفظ لفظ وحی متلو ہے آپکے دل سے یک لخت اُکھڑ گیا ہو ہو اور بجائے اسکے یہ خیال باطل دل میں جم گیا ہو کہ قرآن کریم کے قصص اور اخبارات ماضیہ خالص امور غیبیہ نہیں بلکہ یہودیوں اور عیسائیوں سے لئے گئے ہیں لیکن مشکل یہ ہے کہ اگر آپ اس بات پر ایمان رکھتے ہیں کہ وہ تمام قصے جو اللہ جل شانہ نے قرآن مجید میں حضرت آدم سے لیکر حضرت مسیح علیہ السلام تک بیان فرمائے ہیں خالص غیب کی خبریں ہیں جو انسان کی

کر لیتا ہے اور اگر وہ ہاون حوادث مین پیسا بھی جاے اور غبار سا کیا جائے تب بھی بغیر انی مع اللہ کے اور کوئی آواز اُسکے اندر سے نہین آتی - جب کسی کی حالت اِس نوبت تک پہنچ جاے تو اُسکا معاملہ اِس عالم سے وراء الوراء ہو جاتا ہے اور اُن تمام ہدایتون اور مقامات عالیہ کو ظلی طور پر پا لیتا ہے جو اُس سے پہلے نبیون اور رسولون کو ملے تھے اور انبیا اور رُسل کا وارث اور نائب ہو جاتا ہے وہ حقیقت جو انبیا مین معجزہ کے نام سے موسوم ہوتی ہے وہ اِس مین کرامت کے نام سے ظاہر ہو جاتی ہے اور وہی حقیقت جو انبیا مین عصمت کے نام سے نامزد کیجاتی ہے اِس مین محفوظیت کے نام سے پکاری جاتی ہے اور وہی حقیقت جو انبیا مین نبوت کے نام سے بولی جاتی ہے اِسمین محدثیت کے پیرایہ مین

بقیہ حاشیہ طاقت اور انسان کی فطرت سے بالاتر مین تو پیر آپکا یہ اصول ٹوٹتا ہے کہ وحی اور کچھہ چیز نہین صرف ملکہ فطرت ہے کیونکہ انسان کی فطرت خدائی کی طاقتین اپنے اندر پیدا نہین کر سکتی ہر یک انسان کی فطرت اُسیقدر رنگ رکھتی ہے جو اُسکی بشریت کے مناسب حال ہے اور چونکہ آپکا یہی مذہب ہے کہ وحی کی حقیقت ملکہ فطرت سے زیادہ نہین تو وہی اعتراض جسکا ابھی مین نے ذکر کیا ہے وارد ہوگا - ہر ایک اہل حال جو وحی کی حقیقت کو بطور واردات کے جانتا ہے وہ آپکی اِس قیاسی بات کو پہنچا جو وحی صرف ملکہ فطرت ہے - اگر چہ اِستقدر توسیع ہے کہ وحی الٰہی کے انوار قبول کرنیکے لئے فطرت قابلہ شرط ہے جس مین وہ انوار منعکس ہو سکین جو خدا تعالیٰ کسی وقت اپنے خاص ارادہ سے نازل کرے مگر یہ سراسر جھوٹ ہے کہ وہ انوار انسانی فطرت مین ہی جمع ہین اور مبدء فیض سے اُسکے ارادہ کے ساتہہ کچھہ نازل نہین ہوتا جو اپنے اندر خدائی طاقتون کی رنگ و بو رکھتا ہو - غرض سید جن خیالات کے آپ اِس مسئلہ مین پیروی کرتے مین وہ حقیقت اسلام کی تفہیم

ظہور پکڑتی ہے حقیقت ایک ہی ہے لیکن بہ باعث شدّت اور ضعف رنگ کے
مختلف نام رکھے جاتے ہیں اسی لئے آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلّم کے ملفوظات مبارکہ
اشارت فرمارہے ہیں کہ محدّث نبی بالقوہ ہوتا ہے اور اگر باب نبوّت مسدود
نہ ہوتا تو ہر یک محدّث اپنے وجود میں قوّت اور استعداد نبی ہوجانے کی رکھتا تھا
اور اسی قوّت اور استعداد کے لحاظ سے محدّث کا حمل نبی پر جائز ہے یعنے کہہ
سکتے ہیں کہ المحدث نبی جیسا کہ کہہ سکتے ہیں کہ العنب خمر نظرًا علی القوۃ
والاستعداد ومثل ھذا الحمل شایع متعارف فی عبارات القوم وقد
جرت المحاورات علی ذالک کما لا یخفی علی کل ذکی عالم مطلع علی کتب الادب
والکلام والتصوف اور اسی حمل کی طرف اشارہ ہے جو اللہ جل شانہ نے اس قراءت کو جو

بقیہ حاشیہ نہیں ہے بلکہ ان کور باطن فلسفیوں کی رائیں ہیں جو حضرت باری تعالیٰ عزّ اسمہٗ کو
مدبر بالارادہ نہیں سمجھتے بلکہ آفتاب اور ماہتاب کی طرح بعض امور کے صدور کے
لئے علّت موجبہ خیال کرتے ہیں جب آپ خدا تعالیٰ کو مدبر بالارادہ اور اپنی مرضی کے
ساتھ منزل وحی یقین کرینگے اور وحی کو ایسی چیز سمجھیں گے جو اُسی سے نکلتی ہے اور اُسی
کے اوتارنے سے اپنی قوّت کے ساتھ دلوں پر اترتی ہے تو اُس صورت میں آپ اسکو
ملکہ فطرت نہیں کہہ سکتے اور نہ اِسکا نام فطرتی قوّت رکھ سکتے ہیں بلکہ ایک نور اللہ
قرار دینگے جو خدا تعالیٰ کے ہاتھ سے اور اُسکے ارادہ سے اِسی وقت اُترتا ہے جب وہ
چاہتا ہے ہاں وہ نور جو اترتا ہے وہ فطرت قابلہ پر ہی اپنی روشنی ڈالتا ہے اور اپنا
آنا اُسکو جتلا دیتا ہے -
اور یہ کہنا کہ ہم اِس طرح پر وحی کو مان نہیں سکتے کیونکہ وہ عقل انسانی کے مافوق ہے سو
اِسکا یہی جواب ہے کہ عقل انسانی اگر ایک ثابت شدہ صداقت کو اپنے فہم اور ادراک سے

وما ارسلنا من رسولٍ ولا نبیٍّ ولا محدث ہی مختصر کرکے قراءت ثانی میں صرف یہ الفاظ کافی قرار دے کہ ما ارسلنا من رسولٍ ولا نبیٍّ۔

اور اس سوال کا جواب کہ جس شخص کو شرف مکالمہ الٰہیہ کا نصیب ہو وہ کب اور کن حالات میں اناضہ کلام الٰہی کا زیادہ تر مستحق ہوتا ہے۔ یہ ہے کہ اکثر شدائد اور مصائب کے نزول کے وقت اولیاء اللہ پر کلام الٰہی نازل ہوتا ہے تا اُنکی تسلّی اور تقویت کا موجب ہو جب وہ نزول آفات اور حوادث فوق الطاقت سے نہایت شکستہ اور زور دمند اور کوفتہ ہو جاتے ہیں اور حزن اور قلق انتہا کو پہنچ جاتا ہے تب خدا تعالیٰ کی صفت کلام اُنکے دل پر متجلی ہوتی ہے اور کلمات طیبہ الٰہیہ سے اُنکو سکینت اور تشفّی بخشی جاتی ہے حقیقت یہ ہے کہ ملہم کی انکساری حالت الہامی آگ کے افروختہ

بقیہ حاشیہ بالا تو سمجھے تو وہ صداقت صرف اس وجہ سے رد کرنیکے لایق نہیں ٹھہرےگی کہ عقل اُسکی حقیقت تک نہیں پہنچتی دُنیا میں بہتیرے ایسے خواص نباتات وجمادات وحیوانات میں پائے جاتے ہیں کہ وہ تجارب صحیحہ کے ذریعہ سے ثابت ہیں مگر عقل انسان کی فوق میں یعنے عقل اُنکی حقیقت تک پہنچ نہیں سکتی اور اُنکی حقیقت تبلا نہیں سکتے پس ایسا ہی وہ وحی ہے جو خدا تعالیٰ کی طرف سے نازل ہوتی اور پاک دلوں تک وہ علوم پہنچاتی ہے جو بشری طاقتوں سے بلند تر ہیں مگر جبکہ یہ حال ہے کہ عقل بجائے خود کچھ نہیں بلکہ ثابت شدہ صداقتوں کے ذریعہ سے قدر ومنزلت پیدا کرتی ہے تو ہم کہتے ہیں کہ وحی سماوی ایک ثابت شدہ صداقت ہے جو اپنے اندر اعجازی قوت رکھتی ہے اور علوم غیبیہ پر مشتمل ہوتی ہے اور ہم اس دعویٰ کے ثابت کرنے کے ذمہ وار ہیں پھر آزمایش کے لئے متوجہ نہ ہونا گویا اُن انوار کا شیوہ ہو سکتا ہے جو حقیقی صداقتوں کے بھوکے اور پیاسے ہیں۔

ہونے کے لیئے بہت ہی دخل رکھتی ہے جب ایک شرف یاب مکالمہ الٰہی کمال
درد مند اور مضطر ہوتا ہے اور اُسکی توجہ درد اور حزن سے ملی ہوئی ایک تابندہ
جانے کی حالت تک پہنچ جاتی ہے اور وفاداری اور تضرع اور صدق کے ساتھ
ربوبیت کی شعاعون کے نیچے جا پڑتی ہے تو یکدفعہ ربوبیت کا ایک شعاع اپنی
ربوبیت کی تجلی کے ساتھہ اُسپر گرتا ہے اور اُسکو روشن کر دیتا ہے اور وہ روشنی
کبھی کلام کی صورت مین اور کبھی کشف کی صورت مین ظاہر ہوتی ہے اور رجوع کرنے
والے دل کو اُس فتیلہ کی طرح جو آگ کے نزدیک پہنچ جاتا ہے اپنے ربانی نور سے
منور کر دیتی ہے کیا یہ بدیہی طور پر محسوس نہین ہوتا جو ایک فتیلہ جو پاکیزہ تیل اپنے اندر رکھتا
ہے جب آگ کے نزدیک کیا جاتا ہے تو وہ فی الفور صورت بدل لیتا ہے اور آگ

بقیہ حاشیہ اگر آپ ایک صادق دل لیکر میری طرف متوجہ ہون تو مین خدا تعالیٰ سے توفیق پاکر
عہد کرتا ہون کہ آپکو مطمئن کرنیکے لئے اُس قادر مطلق سے مدد چاہونگا اور مین یقین رکھتا
ہون کہ وہ میری فریاد سُنیگا اور آپکو اُن غلطیون سے نجات دیگا جنکی وجہ سے نہ صرف
آپ بلکہ ایک گروہ کثیر گرداب شبہات مین مبتلا نظر آتا ہے۔ آپ یقین کیجئے کہ مین
محض للہ اس کام کے لئے مستعد کھڑا ہون کہ آپکی راے کا غلط ہونا آپ پر ثابت کر
دکہاؤن تو اب آپ میرے اُس تعجب اور تاسف کا اندازہ کر سکتے ہین جو آپکے اُن
کلمات سے مجھکو ہو رہا ہے جن مین آپ نے بلا غور و فکر یہ دعویٰ کر دیا ہے کہ نہ ملائک
کچھہ چیز ہین اور نہ وحی ملائک کچھہ چیز بلکہ یہ سب انسانی فطرت کی قوتون کے نام ہین۔
عزیز من انسانی فطرت کا ظرف خدائی طاقتون کا مظہر نہین ہو سکتا اور جو کچھہ انسان کو
اُسکی فطرت کے توسط سے عطا کیا جاتا ہے وہ مخلوقیت کی حدود سے اخرق نہین ہوتا۔
مثلاً انسان کی جسقدر ایجادات ہین اور جسقدر انسانون نے اتبک صنعتین نکالی ہین

کی صحبت سے واپس آتے وقت ایک چمکتا ہوا شعلہ اپنے ساتھ لاتا ہے پس ایک عارف اور کامل انسان اُس وقت مکالمہ الٰہیہ کے لئے نہایت ہی استعداد قریبہ رکھتا ہے جب وہ دردمند ہو کر آستانہ الٰہی پر گرتا ہے اور ہر یک طرف سے منقطع ہو کر اُس موافقت اور مصادقت کو جو اُسکے رگ و ریشہ مین رچی ہوئی ہے ایک تازہ اور نیا جوش دیتا ہے اور دردناک روح کے ساتھ خدا تعالیٰ کی مدد کے لئے التجا کرتا ہے تب خدا تعالیٰ اُسکی سُنتا ہے اور اُسے تودد اور محبت کے ساتھ جواب دیتا ہے اور اُسپر رحم کرتا ہے اور اُسکی دعاؤن کو اکثر قبول فرما لیتا ہے۔ آج کل کے بعض ملحدانہ خیال والے جو یورپ کے فلسفہ اور نیچر کے تابع ہو گئے ہین اور اجابت اور قبولیت دُعا سے منکر ہین اُنکے یہ خیالات سراسر

بقیہ حاشیہ گرد کیسے ہی غریب اور نادر ہون مگر نہین کہہ سکتے کہ وہ خدائی کامون کے ہم پلہ ہین لیکن وہ وحی جسکا ہم نے اپنی آنکھون سے مشاہدہ کیا ہے جسکی بابرکت آوازین ہمنے اپنے کانون سے سُنی ہین وہ بلاشبہ انسان کی فطرت سے مافوق اور الوہیت کی زبردست طاقتین اپنے اندر رکھتی ہے جسکے دیکھنے سے گویا ہم خدا تعالیٰ کا چہرہ دیکھتے ہین اور وہ خدا تعالیٰ کا ویسا ہی قول خالص ہے جیسا کہ زمین اور آفتاب اور ماہتاب خدا تعالیٰ کا فعل خالص۔ اور بلاشبہ وہ انسانی فطرت کی حدود سے ایسا ہی بلندتر ہے جیسا کہ خدا انسان سے اگر آپ تھوڑی سی زحمت اُٹھا کر اور برگزاری کے حجابون سے الگ ہو کر چند ہفتہ اِس عاجز کی صحبت مین رہین تو مین امید رکھتا ہون کہ آپ کے بہت سے امور مافوق العقل بڑی آسانی سے آپکو معقول اور ممکن دکھائی دین۔ مگر آپ اپنے خیال مین فلسفہ اور سائنس کا نچوڑ اپنے دماغ مین جمع رکھتے ہین اور نیچر کے تمام درجے طے کر کے نئی روشنی سے منور ہو چکے ہین لیکن عزیز من (انا افصح منہن)

باطل ہین کہ قبولیت دُعا کچھہ چیز نہین اور تحصیل مرادات کے لئے دُعا کرنا نہ کرنا برابر ہے ۔ یاد رکھنا چاہئے کہ مومن پر خدا تعالیٰ کے فضلوںمین سے یہ ایک بڑا بھاری فضل ہوتا ہے جو اُسکی دُعائین قبول ہوتی ہین اور اُسکی درخواستین گو کیسے ہی مشکل کام کے متعلق ہون اکثر بہ پایہ اجابت پہنچتے ہین اور وہ اصل ولایت کی حقیقت یہی ہے جو ایسا قرب اور وجاہت حاصل ہوجائے جو بہ نسبت اوروں کے بہت دعائین قبول ہون کیونکہ ولی خدا تعالیٰ کا دوست ہوتا ہے اور خالص دوستی کی یہی نشانی ہے کہ اکثر درخواستین اُسکی قبول کیجائین پس جو شخص کہتا ہے کہ دعا قبول ہونے کے اس سے زیادہ اور کچھہ معنے نہین کہ خدا تعالیٰ تک اُسکی آواز پہنچ جاتی ہے اور خدا تعالیٰ جان لیتا ہے کہ اُسنے دُعا کی ہے ایسا شخص مسخرہ ہے اور خدا تعالیٰ کی کتاب

بقیہ حاشیہ ۔ سانی روشنی شیے دیگر ہے اور مغربی علوم کی روشنی دیگر ۔ اگر آپکو اس روشنی کی تاریکیون اور مضرتون کی کچھہ خبر ہوتی تو آپ اسلام کی اُمیت کو اِس نابکار روشنی پر بہ ہزار مرتبہ ترجیح دیتے اور دین العجایز اختیار کرکے اور اِس زمانہ کے دجالی فتنون سے ڈر کر اور ایمانی امور پر صبر کی خواہش کرکے ہمیشہ تضرع سے یہ دعا کیا کرتے کہ ربنا افرغنا علینا صبرًا و توفنا مسلمین ۔ آپکو معلوم رہے کہ فلسفہ موجودہ ثابت شدہ صداقتون کے مقابل پر بالکل مُردہ اور بے طاقت ہے کوئی علم نیا ہو یا پرانا ان صداقتون پر غالب نہین آسکتا اگر مین دو اور دو کو چار کہون تو مجھے اِس سے کیا اندیشہ ہے کہ کوئی بڑا فلاسفر میری مخالفت پر کھڑا ہے یا اگر مین دن کو دن ہی سمجھون تو مجھے کیون اِس بات سے ڈرنا چاہئے کہ ایک گروہ فلاسفرون کا میرے سامنے اِس وقت دن کو رات کہہ رہا ہے کوئی نمذاب ان کو ایسی قوت نہین پہنچا سکتی کہ جیسے برہان یقینی اور انکشاف تام دکھلاوے اور یہ انکشاف اور یہ برہان جو معرفت الٰہی اور معاد مین مطلوب

اور اُسکے دین سے محض بیگانہ ہے اگر صرف دُعا کا سُن لینا اجابت مین داخل ہے
اور اس سے زیادہ کوئی بات نہین تو پھر ہریک کہہ سکتا ہے کہ میری دعا رد نہین
ہوئی کیونکہ اگر اجابت سے مطلب صرف اطلاع بر دُعا ہے تو پھر کون شخص ہے
جسکی دُعا سے خدا تعالی بے خبر رہتا ہے ظاہر ہے کہ اللہ جل شانہٗ بباعث اپنی صفت
علیم اور خبیر اور سمیع ہونیکے ہریک بات کو سنتا ہے اور ہریک شخص کی آواز اُس تک پہنچ
جاتی ہے پھر ایسے سُننے مین مومن اور غیر مومن کی دُعا مین فرق کیا ہے اور یہہ
کہنا کہ مومن کو لبیک کہتا ہے اور دوسرے کو نہین یہ کیونکر ثابت ہو جب کہ اصل
محرومی مین مومن اور غیر مومن دونون مساوی ہین تو ایک کافر بھی کہہ سکتا ہے
کہ میری دعا پر لبیک کہا گیا ہے تو اب اسکا کون فیصلہ کرے کہ نہین کہا گیا۔ اور

بقیہ حاشیہ ہے جو درحقیقت سرچشمہ نجات ہے صرف اُس سچے عرفان سے حاصل ہوتا ہے جو صادق
انسان کو بعد ایمان کے ملتا ہے پُرانے یا نئے فلسفہ کے ذریعہ سے ہرگز حاصل نہین ہو سکتا
لیکن ان لوگون پر یہ امر مشتبہ رہتا ہے کہ جو نہ ایمان کو مرتبہ کمال تک پہنچاتے ہین تا
اسکے انوار معلوم کرین اور نہ فلسفہ مین پوری ترقی کرتے ہین تا اُسکی زہریلی اثر پورے طور
پر اُن پر ظاہر ہون۔ ہریک چیز کی پوری حقیقت اُسکے کمال سے کھلتی ہے مثلاً اگر کسی زہر یا
تریاق کی اصل حقیقت معلوم کرنی ہو تو اُسکی پوری خوراک کھا کر دیکھین اور اگر کسی فلاسفر
یا نبی کی ہدایات کے نتایج کاملہ دریافت کرنے مقصود ہون تو پورے طور پر اُسکے چیلے یا تبعین
بنین۔ آپکو معلوم ہوگا کہ فلسفہ کا کمال جس حد تک انسان کو پہنچا تا رہا ہے اور اب بھی
پہنچاتا ہے وہ وہی حد ہے جسکو دہریت کے نام سے موسوم کیا جاتا ہے۔ کیا آپکا گمان
ہے کہ حقیقی خدا دانی کے وہ لوگ وارث ہین جو فلاسفر کہلاتے ہین۔ کیا حقیقی انکسار
اور حقیقی تقویٰ اور حقیقی خدا ترسی اور کامل طور پر خدا تعالیٰ کی عظمت کو دل مین بٹھانا

ایسی بے معنی لبیک کا فایدہ کیا بلکہ مومن کی دُعا ضرور قبول کیجاتی ہے اور اگر قبول کرنا مومن کے حق مین بہتر نہ ہو تو کم سے کم یہہ ہوتا ہے کہ مومن کو نرمی اور محبت کی راہ سے بذریعہ محبّانہ مکالمہ کے اُسپر اطلاع دیجاتی ہے۔ خدا تعالی جو تمام رحمتون کا سرچشمہ ہے سب سے زیادہ رحمت مومن پر ہی کرتا ہے اور ہر ایک مصیبت کے وقت اُسے سنبھالتا ہے اور اُسکی حفاظت کرتا ہے اور اگر تمام دنیا ایک طرف ہو اور مومن ایکطرف تو فتح مومن ہی کو دیتا ہے اور اُسکی عمر اور عافیت کے دن بڑہاتا ہے۔ دشمن کہتا ہے کہ وہ ہلاک ہوجاے اور ناپدید ہوجاے پر وہ دشمن کو ہی ہلاک کرتا ہے اور اُسکی بد دعائین اُسی کے سر پر مارتا ہے پر مومن کی دُعا کو قبول کرلیتا ہے اور اُسکی دُعاؤن کو قبول کرکے وہ خوارق دکہلاتا ہے جن سے دُنیا

بقیہ حاشیہ جو حقیقی خدادانی کے نتایج ہین کبہی اُن فلاسفرون کو میسّر ہوئے ہین یا اب میسّر ہین کیا فلسفہ کی کتابون کے ورق گردانے سے اُس سچی معرفت کی اُمید ہے جو نفسانی جذبات سے آزاد کرتی اور محبت الہی دل مین بٹہاتی ہے میری دانست مین تو ہرگز نہیں فلسفہ کے علم کا انتہائی معراج تو یہی ہے کہ ایسا انسان جو صرف فلسفہ کا تابع ہے خدا اور رسول اور بہشت اور دوزخ سے بکلی دست بردار ہوجاے اور تکبر اور رعونت اور نفس پرستی اختیار کرلیوے انکے نزدیک تو وجود ذات مدبر بالارادہ صرف ایک وہم اور صوم و صلوۃ تضیع اوقات اور فکر معاد مجنونانہ خیال ہے یہی انکی رگ و پے مین وہ باتین چلی ہوئی ہین جو ایک پُر زور انجن کی طرح ہر دم دہریت کی طرف کہینچتی چلی جاتی ہین اصل فلسفیانہ حکمت اور معرفت کا مرکز دایرہ وجود باری اور اُسکا مدبر بالارادہ ہونا اور اُسکا واحد لا شریک ہونا ہے اور اُسی کے مناسب حال ہمارے دین کے تمام مسایل ہین اور فلسفیون کی حکمت اور معرفت کا اصل مرکز دایرہ دہریت ہے اور اُسی کے مناسب حال انکی تمام تحقیقاتین ہین اور اُن مین سے بعض ایسے ہی ہین جو صرف برا نام

حیران ہو جاتی ہے کرامت کیا چیز ہے ؟ ! مومن کی دُعا جو قبول ہو کر ایک نہایت مُشکل اور بعید از عقل کام کو پورا کر دیتی ہے اور تمام خلقت کو ایک حیرت مین ڈالتی ہے پھر کیونکر کہا جاوے کہ دُعا قبول نہین ہوتی نادان ہے وہ شخص جو ایسا خیال کرتا ہے بیوقوف ہے وہ فلسفی جو ایسا سمجھتا ہے یہ دعویٰ بے دلیل نہین ہے میرے پاس کُھلے کُھلے دلائل اور نہایت روشن براہین ہین پر جو اپنی آنکھون پر پٹی باندھتا ہے تا آفتاب نظر نہ آوے وہ کیونکر روشنی کو دیکھ سکتا ہے۔

اب یہ بھی یاد رہے کہ وہ اسلام جسکی خوبیاں ہم بیان کر چکے ہین وہ ایسی چیز نہین ہے جسکے ثبوت کے لئے ہم صرف گذشتہ کا حوالہ دین اور محض قبرون کے نشان دکھلائین اسلام مُردہ مذہب نہین تا یہ کہا جاوے کہ اُسکی سب برکات پیچھے رہ

اجتہاد حاشیہ خدا تعالیٰ کو علت العلل سمجھتے ہین لیکن اُسکو مدبر بالارادہ اور اپنی مخلوق مین متصرف اور عالم جمیع جزئیات کائنات یقین نہین رکھتے اور کوئی اختیار یا تصرف اُسکا عالم پر تسلیم نہین کرتے سو وہ بھی درحقیقت دہریون کے چھوٹے بھائی ہین یہ سچ ہے کہ انسان جہان سچائی دیکھے اُسکو لیلے لیکن ہمین نہین چاہئے کہ مسموم کھانون مین سے ایک کھانے کو اِس خیال سے کھانے لگین کہ غالباً اُس مین زہر نہین ہو گا یہ یقینی امر ہے کہ ہر ایک شخص اپنے اصول کے موافق کلام کرتا ہے اور تمام جزئی مباحث اور تحقیقات پر اُصول کا اثر پڑا ہوا ہوتا ہے پھر جبکہ فلاسفرون کا اصل عقیدہ دہریت یا اُسی کے قریب قریب ہے تو کیا امید ہو سکتی ہے کہ اُنکے دوسرے مباحث مین جو اُسی اصول کے زیر سلسلہ چلے جاتے ہین کوئی صلاحیت اور رشد کی بات ہو گی اور خدا تعالیٰ کے کلام نے ہمین کونسی ضرورت اور حاجت اُنکی طرف باقی رکھی ہے تا ہم دانستہ ایسے خطرناک راہ کو اختیار کرین جو ہمیشہ ہلاکت تک پہنچاتی ہی ہے ہر ایک مسلمان پانچ

گئی ہین اور آگے خالی خانہ ہے اسلام مین بڑی خوبی یہی ہے کہ اُسکی برکات ہمیشہ
اُسکے ساتھ ہین اور وہ صرف گذشتہ قصون کا سبق نہین دیتا بلکہ موجودہ برکات
پیش کرتا ہے دُنیا کو برکات اور آسمانی نشانون کی ہمیشہ ضرورت ہے یہ نہین کہ
پہلے تہین اور اب نہین ہین ضعیف اور عاجز انسان جو اندھے کی طرح پیدا ہوتا ہے
ہمیشہ اِس بات کا محتاج ہے کہ آسمانی بادشاہت کا اُسکو کچہہ پتہ لگے اور وہ
خدا جسکے وجود پر ایمان ہے اُسکی ہستی اور قدرت کے کچہہ آثار بہی ظاہر ہون پہلے زمانہ
کے نشان دوسرے زمانہ کے لئے کافی نہین ہو سکتے کیونکہ خبر معاینہ کی مانند نہین
ہو سکتی اور امتداد زمانہ سے خبرین ایک قصہ کے رنگ مین ہو جاتی ہین ہر ایک
نئی صدی جو آتی ہے تو گویا ایک نئی دُنیا شروع ہوتی ہے اسلئے اسلام کا خدا جو

بقیہ حاشیہ وقت اپنی نماز مین یہ دُعا پڑہتا ہے کہ اھدنا الصراط المستقیم صراط الذین
انعمت علیہم اور خدا تعالیٰ نے آپ فرما دیا ہے کہ صراط مستقیم نبیون کی راہ صدیقون
کی راہ شہیدون کی راہ ہے پہر ہم سخت نادان ہونگے اگر ہم اُن راہون کے طلبگار
نہون جن کی طلب کے لئے خدا تعالیٰ نے ہمین حکم دیا ہے اور فلسفیون کے پیچھے بہٹکتے
پہرین اور یہ خیال کہ ہمکو اپنے جمیع عقاید ایسے معقولی طور پر ثابت کر لینی چاہئے کہ
جیسے ہندسہ اور حساب اور بعض حصے علوم طبعی کے ثابت ہین کیونکہ انسان مکلف
بالعقل ہے پس جو باتین ہماری عقل سمجہہ نہ سکے وہ قبول کرنیکے لایق نہین ہین یہ
سخت سفر اور مہلک دہوکا ہے جو آپکو لگا ہوا ہے اور اسی وجہ سے آپکی یہ حالت ہے
کہ آپ علم اور مذہب کو دو چیز کہنا نہین چاہتے بلکہ جمیع مسایل اور عقاید مذہب کو
ایسا علم بنانا چاہتے ہین جو ہندسہ اور حساب کی طرح یا اُس سے بہی بڑہ کر ہو مگر افسوس
کہ آپ یہ نہین سوچتے کہ اگر علم دین اور دینی عقاید ایسے ہی علوم بدیہہ مین سے ہوتے

سچا خدا ہے ہریک نئی دنیا کے لئے نئے نشان دکھلاتا ہے اور ہریک صدی کے سر پر
اور خاصکر ایسی صدی کے سر پر جو ایمان اور دیانت سے دور پڑ گئی ہے اور بہت سی
تاریکیاں اپنے اندر رکھتی ہے ایک قایم مقام نبی کا پیدا کر دیتا ہے جسکے آئینۂ
فطرت میں نبی کی شکل ظاہر ہوتی ہے اور وہ قایم مقام نبی متبوع کے کمالات کو
اپنے وجود کے توسط سے لوگوں کو دکھلاتا ہے اور تمام مخالفوں کو سچائی اور حقیقت
نمائی اور پردہ دری کے رو سے ملزم کرتا ہے۔ سچائی کے رو سے اس طرح کہ وہ
سچے نبی پر ایمان نہ لاوے پس وہ دکھلاتا ہے کہ وہ نبی سچا تھا اور اسکی سچائی پر آسمانی
نشان یہ ہیں اور حقیقت نمائی کی رو سے اس طرح کہ اس نبی متبوع کے تمام متعلقات
دین کا حل کر کے دکھلا دیتا ہے اور تمام شبہات اور اعتراضات کا استیصال کر دیتا

بقیہ حاشیہ کہ جیسے دو اور دو چار تو پہر کیا وجہ تھی کہ انکے ماننے اور تسلیم کرنے سے ہمیں نجات
کا وعدہ دیا جاتا میں نہیں سمجھ سکتا کہ کسی بدیہی بات کے ماننے اور قبول کرنے سے
نجات کو کیا تعلق ہے اگر میں یہ کہوں کہ میں نے مان لیا کہ ابتک جو ۳۰ نومبر ۱۸۹۲ء
ہے سید صاحب صحیح سالم زندہ موجود ہیں یا اگر میں قبول کروں کہ فی الواقع اتوار
کے بعد پیر آتا ہے اور ور حقیقت نبیں کا نصف وتل ہوتے میں تو کیا مجھے ان باتوں
پر ایمان لانے اور مان لینے سے کسی ثواب کی توقع رکھنی چاہئے پہر اگر مثلاً وجود
ملایک کا اشیاء مشہودہ محسوسہ کی طرح ہوتا مثلاً ایسا یقینی ہوتا کہ خدا تعالیٰ آپکو کوئی فرشتہ
پکڑ کر دکہا دیتا اور آپ ملایک کو ہاتہوں سے ٹٹول لیتے اور آنکہوں سے دیکھ لیتے
اور ایسا ہی بہشت کی نہریں اور حور اور غلمان آپکو ملکیڈہ میں بیٹہے ہوئے نظر آجاتیں
اور شراب طہور کا کوئی پیالہ بہی پی لیتے اور دوزخ بہی سامنے نظر آتا تو میں نہیں
سمجھ سکتا کہ ان تمام کہلے کہلے ثبوتوں کے بعد ہم بچارا منا وصدقنا کہنا کیا وزن رکھتا

ہے ۔ اور یہ دوری کے رو سے اِس طرح کہ وہ مخالفون کے تمام پردے پھاڑ
دیتا ہے اور دُنیا کو دکہلا دیتا ہے کہ وہ کیسے بیوقوف اور معارف دین کو نہ سمجھنے
والے اور غفلت اور جہالت اور تاریکی مین گرنے والے اور جناب الٰہی سے دور
و مہجور ہین ۔ اِس کمال کا آدمی ہمیشہ مکالمہ الہیّہ کا خلعت پا کرتا ہے اور نکی اذ
مبارک اور مستجاب الدعوات ہوتا ہے اور نہایت صفائی سے اِن باتون کو ثابت
کرکے دکہلا دیتا ہے کہ خدا ہے اور وہ قادر اور بصیر اور سمیع اور علیم اور مدبر بالارادہ
ہے اور درحقیقت دُعائین قبول ہوتی ہین اور اہل اللہ سے خوارق ظاہر ہوتے ہین
پس صرف اتنا ہی نہین کہ وہ آپ ہی معرفت الہیہ سے مالا مال ہے بلکہ اُسکے زمانہ
مین دُنیا کا ایمان عام طور پر دوسرا رنگ پکڑ لیتا ہے اور وہ تمام خوارق جن سے

بقیہ حاشیہ میرے عزیز سید وقت گذرتا جاتا ہے جلد اِس نازک اور ضروری مسئلہ کو سمجھ لو
کہ مدار اجر ایمان پر ہے اور ایمان اسی طرز کے ماننے کا نام ہے کہ جب امور مسلمہ چند
قراین سے ممکن الوجود نظر آوین مگر ہنوز مخفی اور مستور ہون کیونکہ ایسے امور کے ماننے
سے انسان خدا تعالیٰ کے نزدیک صادق ٹہر جاتا ہے وجہ یہ کہ اُسنے اُسکے نبی اور رسول
کی خبر کو مان لیا اور اُسکے پیغمبر کو مخبر صادق سمجھ لیا سو اِس صدق اور حسن ظن سے وہ بخشا
جاتا ہے ۔ اِس دقیق بھید کو تدبر کرنا ہریک عقلمند کا فرض ہے کہ خدا تعالیٰ نے کیون
ایسا کیا کہ جن امور پر ایمان لانے کی تکلیف دی اُنکو ایسا مخفی اور مستور رکہا کہ وہ اِس دُنیا کی
عقل اور اس دنیا کی حکمت اور اِس دُنیا کے علم سے کہل نہین سکتے مثلاً ایمانیات مین سے
سب سے مقدم امر خدا تعالیٰ کی ہستی اور اُسکے علیم اور حکیم اور قادر مطلق اور مدبر بالارادہ
اور واحد لاشریک اور ازلی ابدی اور ذوالعرش اور پہر ہریک جگہ حاضر ناظر ہونے پر
ایمان لانا ہے مگر بجز قیاسی باتون اور خود تراشیدہ خیالات کے اور کونسا پتہ ان امو

دُنیا کے لوگ مُنکر تھے اور اُن پر ہنستے تھے اور اُنکو خلاف فلسفہ اور نیچر سمجھتے تھے یا اگر بہت نرمی کرتے تھے تو بطور ایک قصہ اور کہانی کے اُنکو مانتے تھے اب اُسکے آنے سے اور اُسکے عجائبات ظاہر ہونے سے نہ صرف قبول ہی کرتے ہین بلکہ اپنی پہلی حالت پر روتے اور تاسف کرتے ہین کہ وہ کیسی نادانی تھی جسکو ہم عقلمندی سمجھتے تھے اور وہ کیسی بیوقوفی تھی جسکو ہم علم اور حکمت اور قانون قدرت خیال کرتے تھے غرض وہ خلق اللہ پر ایک شعلہ کی طرح گرتا ہے اور سب کو کم و بیش حسب استعدادات مختلفہ اپنے رنگ مین لے آتا ہے اگرچہ وہ اوایل مین آزمایا جاتا اور تکالیف مین ڈالا جاتا ہے اور لوگ طرح طرح کے دُکھ اُسکو دیتے اور طرح طرح کی باتین اُسکے حق مین کہتے ہین اور انواع اقسام کے طریقون سے

بقیہ حاشیہ عقل لگا سکتی ہے اور کیونکر ایسا شخص جو انکشاف حقیقت کا بہو کا پیاسا اور زندہ خدا کی معرفت چاہتا ہے عقل کی یکطرفہ اور ناکافی استدلالات پر مطمئن ہو سکتا ہے عقل انسانی ہزار سوچے اور گو لاکہہ دفعہ زمین اور اجرام آسمانی کی پُر حکمت بناوٹ پر نظر غور کرے لیکن وہ یہ دعویٰ نہین کر سکتے کہ اِس عالم کا کوئی صانع ہے کیونکہ ایسا دعویٰ تو تب کرے کہ اُسکو دیکھا ہی ہو اُسکا کوئی پتہ ہی لگا ہو ہان اگر عقل دہوکا نہ کہاوے اور دوسری طرف رُخ نہ کرے تو یہ کہہ سکتی ہے کہ اِس ترتیب محکم اور ترکیب ابلغ اور اِس کاروبار پُر حکمت کا کوئی صانع ہونا چاہئیے مگر ہے اور ہونا چاہئیے مین جس قدر فرق ہے وہ ظاہر ہے اور یہ بات ہی بلو تنزل ہمنے بیان کی ہے ورنہ جنہون نے خدا تعالیٰ کے وجود کا پتہ لگانے مین صرف اپنی عقل ہی کو امام بنایا اور فقط اُسی کی رہبری سے کسی منزل تک پہنچنا چاہا تھا اُنکو عقل نے جس جگہ پہنچایا ہے وہ یہی ہے کہ یا تو وہ لوگ آخر کار دہریہ ہو گئے اور یا خدا تعالیٰ کو ایسے ضعیف طور پر مانا جو نہ ماننے کے برابر تھا اب جبکہ خدادانی کے مرتبہ پر ہی

حصہ ملتا ہے اور یہ اُسکا فضل ہے جسپر چاہے کرے۔

اب اتمام حجت کے لئے مین یہ ظاہر کرنا چاہتا ہون کہ اُسی کے موافق جو ابھی مینے ذکر کیا ہے خدا تعالی نے اِس زمانہ کو تاریک پا کر اور دُنیا کو غفلت اور کفر اور شرک مین غرق دیکھکر اور ایمان اور صدق اور تقوی اور راستبازی کو زایل ہوتے ہوئے مشاہدہ کر کے مجھے بھیجا ہے کہ تا وہ دوبارہ دُنیا مین علمی اور عملی اور اخلاقی اور ایمانی سچائی کو قایم کرے اور تا اسلام کو اُن لوگون کے حملہ سے بچائے جو فلسفیت اور نیچریت اور اباحت اور شرک اور دہریت کے لباس مین اِس الہی باغ کو کچھہ نقصان پُہنچانا چاہتے ہین سو اے حق کے طالبو سوچ کر دیکھو کہ کیا یہ وقت وہی وقت نہین ہے جس مین اسلام کے لئے آسمانی مدد کی ضرورت تھی

بقیہ حاشیہ جبر اور تکلف مالایطاق ہے کیونکہ جیسا کہ ہم اِس تالیف اور تالیفات سابقہ مین لکھہ چُکے ہین اُن ایمانی امور کے ساتھہ ایسے قراین مرجحہ بھی ہین جو طالب حق کو تشفی بخشتے ہین اور عقل سلیم کے لئے قایم مقام دلایل و براہین ہو جاتے ہین اور اوہام فلسفیہ کو کالعدم اور نابود کر دیتے ہین پھر جب کہ وہ ایسے شخص کے مونہہ سے نکلے جو بہت سے انوار سماوی اور برکات اور خوارق اپنے ساتھہ رکھتا ہے تو اُن انوار کو ملحوظ نظر رکھنے سے بلاشبہ ایک سلیم الفطرت آدمی کا یقین نور علی نور ہو جاتا ہے سو ایمان کی یہی فلاسفی ہے جو مین نے بیان کی خدا تعالی کا کلام ہمین یہی سکھلاتا ہے کہ تم ایمان لاؤ تب نجات پاؤ گے یہ ہمین ہدایت نہین دیتا کہ تم اُن عقاید پر جو نبی علیہ السلام نے پیش کئے دلایل فلسفیہ اور براہین یقینیہ کا مطالبہ کرو اور جب تک علوم ہندسہ اور حساب کی طرح وہ صداقتین کُھل نہ جائین تب تک اُن کو مت مانو ظاہر ہے کہ اگر نبی کی باتون کو علوم حسیہ کے ساتھہ وزن کر کے ہی ماننا ہے تو وہ

کیا ابھی تک تم پر یہ ثابت نہیں ہوا کہ گذشتہ صدی مین جو تیرہوین صدی تھی
کیا کیا صدمات اسلام پر پہنچ گئے اور ضلالت کے پھیلنے سے کیا کیا ناقابل برداشت
زخم ہمین اُٹھانے پڑے کیا ابھی تک تمنے معلوم نہین کیا کہ کن کن آفات نے اسلام
کو گھیرا ہوا ہے۔ کیا اسوقت تمکو یہ خبر نہین ملی کہ کس قدر لوگ اسلام سے نکل گئے
کس قدر عیسائیون مین جا ملے کس قدر دہریہ اور طبعیہ ہوگئے اور کس قدر شرک اور
بدعت نے توحید اور سنت کی جگہ لے لی اور کس قدر اسلام کے ردّ کے لئے کتابین
لکھی گئین اور دُنیا مین شایع کی گئین سو تم اب سوچ کر کہو کہ کیا اب ضرور نہ تہا کہ خدا تعالیٰ
کی طرف سے اِس صدی پر کوئی ایسا شخص بھیجا جاتا جو بیرونی حملونکا مقابلہ کرتا اگر
ضرور تہا تو تم دانستہ الٰہی نعمت کو رد مت کرو اور اُس شخص سے منحرف مت ہوجاؤ

بقیہ حاشیہ نبی کی متابعت نہین بلکہ ہر ایک صداقت جب کامل طور پر کُھل جاوے خود واجب التسلیم
ٹھہرتی ہے خواہ اُسکو ایک نبی بیان کرے خواہ غیر نبی بلکہ اگر ایک فاسق ہی بیان
کرے تب بھی ماننا ہی پڑتا ہے جس خبر کو نبی کے اعتبار پر اور اُسکی صداقت کو مسلّم
رکہہ کر ہم قبول کرینگے وہ چیز ضرور ایسی ہونی چاہئے کہ گو عند العقل صدق کا بہت زیادہ
احتمال رکہتے ہو مگر کذب کی طرف بھی کسیقدر نادانون کا وہم جا سکتا ہو تا ہم صدق
کے شق کو اختیار کرکے اور نبی کو صادق قرار دیکر اپنی نیک ظنی اور اپنی فراست دقیقہ
اور اپنے ادب اور اپنے ایمان کا اجر پالیوین یہی لب لباب قرآن کریم کی تعلیم کا ہے
جو ہمنے بیان کر دیا ہے لیکن حکماء اور فلاسفر اِس پہلو پر چلے ہی نہین اور وہ ہمیشہ
ایمان سے لاپرواہ رہے اور ایسے علم کو ڈھونڈ ہتے رہے جسکا فی الفور قطعی اور یقینی ہونا
اُن پر کُھل جاوے مگر یاد رہے کہ خدا تعالیٰ نے ایمان بالغیب کا حکم فرما کر مومنون کو یقینی
معرفت سے محروم رکہنا نہین چاہا بلکہ یقینی معرفت کے حاصل کرنیکے لئے ایمان ایک زینہ ہے

جسکا آنا اس صدی پر اس صدی کے مناسب حال ضروری تہا اور جسکی ابتدا سے نبی کریم نے خبر دی تہی اور اہل اللہ نے اپنے الہامات اور مکاشفات سے اُسکی نسبت لکہا تہا ذرہ نظر اُٹہا کر دیکہو کہ اسلام کو کس درجہ پر بلاؤن نے مجبور کر لیا ہے اور کیسے چارون طرف سے اسلام پر مخالفون کے تیر چہوٹ رہے ہین اور کیسے کروڑہا نفسون پر اس زہر نے اثر کر دیا ہے یہ علمی طوفان یہ عقلی طوفان یہ فلسفی طوفان یہ مکر اور منصوبون کا طوفان یہ فسق اور فجور کا طوفان یہ لالچ اور طمع دینے کا طوفان یہ اباحت اور دہریت کا طوفان یہ شرک اور بدعت کا طوفان جو ہے ان سب طوفانون کو ذرہ آنکھین کہولکر دیکہو اور اگر طاقت ہے تو ان مجموعہ طوفانات کی کوئی پہلے زمانہ مین نظیر بیان کرو اور ایماناً کہو کہ حضرت آدم سے لیکر تا ایندم اِسکی کوئی نظیر بہی ہے اور اگر نظیر

بقیہ حاشیہ

جس زینہ پر چڑہنے کے بغیر سچی معرفت کو طلب کرنا ایک سخت غلطی ہے لیکن اس زینہ پر چڑہنے والے معارف صافیہ اور مشاہدات شافیہ کا ضرور چہرہ دیکہہ لیتے ہین جب ایک ایماندار بحیثیت ایک صادق مومن کے احکام اور اخبار الہی کو محض اس جہت سے قبول کر لیتا ہے کہ وہ اخبار اور احکام ایک مخبر صادق کے ذریعہ سے خدا تعالی نے اُسکو عطا فرمائے ہین تو عرفان کا انعام پانے کے لئے مستحق ٹہر جاتا ہے اسی لئے خدا تعالی نے اپنے بندون کے لئے یہی قانون ٹہرا رکہا ہے کہ پہلے وہ امور غیبیہ پر ایمان لاکر فرمان بردارون مین داخل ہون اور پہر عرفان کا مرتبہ عطا کر کے سب عقدے اُنکے کہولے جائین لیکن افسوس کہ جلد باز انسان ان راہون کو اختیار نہین کرتا خدا تعالی کا قرآن کریم مین یہ وعدہ ہے کہ جو شخص ایمانی طور پر نبی کریم کی دعوت کو مان لیوے تو وہ اگر مجاہدات کے ذریعہ سے اُنکی حقیقت دریافت کرنا چاہے وہ اُس پر بذریعہ کشف اور الہام کے کہولے جائینگے اور اُسی کے ایمان کو عرفان کے درجہ تک پہنچایا جائیگا اور اس وعدہ کا صدق ہمیشہ راستباز لن

نفسین تو خدا تعالیٰ سے ڈرو اور حدیثون کے وہ معنے کرو جو ہو سکتے ہین واقعات
موجودہ کو نظر انداز مت کرو تا تم پر کھل جاوے کہ یہ عام ضلالت وہی سخت دجالیت
ہے جس سے ہر یک نبی ڈراتا آیا ہے جسکی بنیاد اِس دُنیا مین عیسائی مذہب اور
عیسائی قوم نے ڈالی جسکے لیئے ضرور تہا کہ مجدّد وقت مسیح کے نام پر آوے کیونکہ
بنیاد فساد مسیح کی ہی اُمّت ہے اور میرے پر کشفاً یہ ظاہر کیا گیا ہے کہ یہ زہرناک ہوا جو
عیسائی قوم سے دُنیا مین پہیل گئی حضرت عیسیٰ کو اِسکی خبر دی گئی تب اُنکی روح روحانی نزول کے لیئے
حرکت مین آئے اور اُسنے جوش مین آکر اور اپنی اُمّت کو ہلاکت کا مفسدہ پرداز پاکر
زمین پر اپنا قایم مقام اور شبیہ چاہا جو اُسکا ایسا ہم طبع ہو کہ گویا وہی ہو سو اُسکو
خدا تعالیٰ نے وعدہ کے موافق ایک شبیہ عطا کیا اور اُسمین مسیح کی ہمت اور سیرت

بقیہ حاشیہ پر جو مجاہدات سے خدا تعالیٰ کو ڈہونڈہتے مین ظاہر ہوجاتا ہے - غرض جو بات
مومنون کی معمولی سمجھ سے برتر ہے اُسکے دریافت کرنے کی یہ راہ نہین ہے کہ وہ فرقہ
ضالہ فلاسفرون کے دست نگر ہون اور گم گشتہ سے راہ پوچہین بلکہ اُنکے لئے صدق اور
صبر سے عرفان کا مرتبہ عطا کیا جاتا ہے جس مرتبہ پر پہنچکر تمام عقدے اُنکے حل ہوجاتے ہین -
اِس زمانہ مین جو مذہب اور علم کی نہایت سرگرمی سے لڑائی ہو رہی ہے اُسکو دیکہہ کر اور علم کے مذہب پر
حملے مشاہدہ کرکے بیدل نہین ہونا چاہئے کہ اب کیا کرین یقیناً سمجھو کہ اِس لڑائی مین
اسلام کو مغلوب اور عاجز دشمن کی طرح صلح جوئی کی حاجت نہین بلکہ اب زمانہ اسلام کی
روحانی تلوار کا ہے جیسا کہ وہ پہلے کسی وقت اپنی ظاہری طاقت دکہلا چکا ہے یہ پیشگوئی
یاد رکہو کہ عنقریب اِس لڑائی مین بہی دشمن ذلّت کے ساتہہ پسپا ہوگا اور اسلام
فتح پائیگا - حال کے علوم جدیدہ کیسے ہی زور اور حملے کرین - کیسے ہی نئے نئے ہتہیارون
کے ساتہہ چڑہ چڑہ کر آوین مگر انجام کار اُنکے لئے ہزیمت ہے - مین شکر نعمت کے

روحانیت نازل ہوئی اور اُسمین اور مسیح مین بشدّت اتصال کیا گیا گویا وہ ایک ہی جوہر کے دو ٹکڑے بنائے گئے اور مسیح کی توجہات نے اُسکے دل کو اپنا قرارگاہ بنایا اور اُسمین ہو کر اپنا تقاضا پورا کرنا چاہا پس ان معنون سے اُسکا وجود مسیح کا وجود ٹھہرا اور مسیح کے پُرجوش ارادات اُس مین نازل ہوئے جنکا نزول الہامی استعارات مین مسیح کا نزول قرار دیا گیا یاد رہے کہ یہ ایک عرفانی بھید ہے کہ بعض گذشتہ کاملون کا اُن بعض پر جو زمین پر زندہ موجود ہون عکس توجہ پڑ کر اور اتحاد خیالات ہو کر ایسا تعلق ہو جاتا ہے کہ وہ اُنکے ظہور کو اپنا ظہور سمجھہ لیتے ہین اور اُنکے ارادات جیسے آسمان پر اُنکے دل مین پیدا ہوتے ہین ویسا ہی باذنہٖ تعالیٰ اِسکے دل مین جو زمین پر ہے پیدا ہو جاتے ہین اور ایسی روح جسکی حقیقت کو اُس آدمی سے جو زمین پر ہے متحد کیا جاتا ہے ایک ایسا ملکہ رکھتی ہے

بقیہ حاشیہ طور پر یہ کہتا ہون کہ اسلام کی اعلیٰ طاقتون کا مجھہ کو علم دیا گیا ہے جس علم کے رو سے مین کہہ سکتا ہون کہ اسلام نہ صرف فلسفہ جدیدہ کے حملہ سے اپنے تئین بچائیگا بلکہ حال کے علوم مخالفہ کو جہالتین ثابت کر دیگا۔ اسلام کی سلطنت کو ان چڑہائیون سے کچھہ بھی اندیشہ نہین ہے جو فلسفہ اور طبعی کی طرف سے ہو رہے ہین اُسکے اقبال کے دن نزدیک ہین اور مین دیکھتا ہون کہ آسمان پر اُسکے فتح کے نشان نمودار ہین۔ یہ اقبال روحانی ہے اور فتح بھی روحانی تا باطل علم کی مخالفانہ طاقتون کو اُسکی الٰہی طاقت ایسا ضعیف کرے کہ کالعدم کر دیوے مین متعجب ہون کہ آپ نے کس سے اور کہان سے سُن لیا اور کیونکر سمجھہ لیا کہ جو باتین اس زمانہ کے فلسفہ اور سائنس نے پیدا کی ہین وہ اسلام پر غالب ہین حضرت خوب یاد رکھو کہ اس فلسفہ کے پاس تو صرف عقل انسانی کا ایک ادھورا سا ہتھیار ہے اور اسلام کے پاس یہ بھی کامل طور پر اور دوسرے کئی آسمانی ہتھیار ہین پھر اسلام کو اِسکے حملہ سے کیا خوف پھر نہ معلوم کہ آپ اس قدر اس فلسفہ سے

کہ جب چاہے پورے طور پر اپنے ارادات اُس مین ڈالتی رہے اور اُن ارادات کو خدا تعالیٰ اُس دل سے اِس دل مین رکہہ دیتا ہے غرض یہ سنت اللہ ہے کہ کبھی گذشتہ انبیا و اولیا اِس طور سے نزول فرماتے ہین اور ایلیا نبی نے یحیی نبی مین ہوکر اسی طور سے نزول کیا تہا سو مسیح کے نزول کی سچی حقیقت یہی ہے جو اِس عاجز پر ظاہر کی گئی اور اگر اب بہی کوئی باز نہ آوے تو مین مباہلہ کے لئے طیار ہون پہلے صرف اِس وجہ سے مینے مباہلہ سے اعراض کیا تہا کہ مین جانتا تہا کہ مسلمانون سے ملاعنہ جائز نہین مگر اب مجہہ کو بتلایا گیا کہ جو مسلمان کو کافر کہتا ہے اور اُسکو اہل قبلہ اور کلمہ گو اور عقائد اسلام کا معتقد پا کر پہر بہی کافر کہنے سے باز نہین آتا وہ خود دایرہ اسلام سے خارج ہے سو مین مامور ہون کہ ایسے لوگون سے جو ائمتہ التکفیر ہین اور مفتی اور مولوی اور محدث

بقیہ حاشیہ کیون ڈرتے ہین اور کیون اُسکے قدمون کے نیچے گرے جاتے ہین اور کیون قرآنی آیات کو تاویلات کے شکنجہ پر چڑہا رہے ہین افسوس کہ جن باتون مین سے ایک بات کو بھی ماننا اس امر کو مستلزم ہے کہ اسلام کے سارے عقاید سے انکار کیا جاوے ان باتون کا ایک ذخیرہ کثیرہ آپنے مان لیا ہے اور طرفہ یہ کہ باوجود انکار معجزات انکار ملایک انکار اخبار غیبیہ انکار وحی انکار اجابت دُعا وغیرہ انکارات کے آپ جا بجا یہ بھی لکہتے گئے کہ قرآن برحق رسول برحق اسلام برحق اور مخالف اُسکے سب باطل تو ان متضاد خیالات کے جمع ہونے کی وجہ سے آپکی تالیفات اُس عجیب حیوان کی مانند ہو گئین کہ جو ایسا فرض کیا جاوے کہ جسکا مونہہ آدمی کا ہو اور دُم بندر کی اور کہال بکرے کی اور پنجے بہیڑیے کے اور دانت ہاتی کے کہانے کے اور دکہانے کے اور پہر نہایت افسوس کی جگہ یہ ہے کہ شیعون کی طرح آپکے کلام مین تقیہ بہی پایا جاتا ہے چنانچہ اپنی بعض رایون کے بیان کرنے مین آپ ایک ایسی ذوالوجوہ بات بیان کر جاتے ہین جسکا کچہہ ماحصل معلوم نہین ہوتا اور شتر مرغ کی طرح

کہلاتے ہیں اور انبار اور نساء بھی رکہتے ہیں مباہلہ کرون اور پہلے ایک عام مجلس
مین ایک مفصل تقریر کے ذریعہ سے اُنکو اپنے دلایل سمجہا دون اور اُسی مجلس
مین انکے تمام الزامات اور شُبہات کا جو انکے دل مین خلجان کرتے ہین جواب بھی
دیدون اور پہر اگر کافر کہنے سے باز نہ آوین تو اُن سے مباہلہ کرون۔ مباہلہ اس بنا پر
نہین ہوگا کہ وہ اپنے اصطلاحی نام اہل سنت والجماعت سے مجہہ کو باہر کیون
سمجہتے ہین کیونکہ اس سے تو مجہہ کو کچہہ بھی رنج نہین جب مین دیکہتا ہون
کہ ایک غیر مقلد جو اپنے تئین اہل حدیث کہلاتا ہے آئمہ اربعہ کے مقلّدین کا نام مدعتی
اور فیج اعوج رکھتا ہے اور صحابہ کرام کے طریق سے اُنکو باہر سمجہتا ہے اور جماعت
سلف کا اُنکو مخالف خیال کرتا ہے ایسا ہے ایک مثلاً حنفی تمام موحدین غیر مقلّدین کو

بقیہ حاشیہ آپکا کلام دونون صورتون کی گنجایش رکہتا ہے مشترکی بہی اور مزع کی بہی۔
شاید آپ اپنے اُسی پہلے عُذر کو جو ابہی مین رد کر چکا ہون دوہرا کر کہین کہ اس
قسم کی تالیفات کے زمانہ کو ضرورت تہی اور شاید آپکا یہ خیال ہو کہ اگر کسی فتنہ مین
تمام مال غارت ہوتا ہو تو یہ کچہہ بُری بات نہین کہ اگر کچہہ تہوڑا سا نقصان اُٹہا کر بڑے
نقصان سے بچ سکین تو بچنے کی کوشش کرین کیونکہ تہوڑے کا ہاتہہ سے جانا
اِس سے بہتر ہے کہ سارا جاوے لیکن یہ تمام خیالات آپکی قلّت تدبّر سے ہونگے۔
آپکو یاد رہے کہ قُرآن کا ایک نُقطہ یا شعشہ بہی اولین اور آخرین کے فلسفہ کے مجموعی
حملہ سے ذرہ سے نقصان کا اندیشہ نہین رکہتا وہ ایسا پتہر ہے کہ جسپر گریگا اُسکو
پاش پاش کریگا اور جو اُسپر گریگا وہ خود پاش پاش ہو جائیگا پہر آپکو دب کر صُلح
کرنیکی کیون فکر پڑ گئی آپ نے اسلام کے لئے بجز اِسکے اور کیا کیا ہے کہ فلسفہ
موجودہ کے بہت سے باطل خیالات کو مان لیا اور اس کتاب کو جسکے ایک ایک حرف

بدمذہب اور سنت جماعت کے احاطہ سے باہر یقین رکھتا ہے تو پھر مجھے کیون افسوس کرنا چاہیئے کہ مین کیون سنت جماعت سے باہر کیا جاتا ہون درحقیقت اہل سنت والجماعت کہلانا آجکل کسی خاص فرقہ کا حق تسلیم نہین کیا گیا ہر ایک اپنے زعم مین اہل سنت ہے اور دوسرون کو اُس سے خارج کر رہا ہے پس یہ کچھہ ایسا جھگڑا نہین جسکا عند اللہ بہت قدر ہو مگر جزئیات کے اختلاف کی وجہ سے کسی کو جھٹ پٹ کافر کہہ دینا اور ہمیشہ کے جہنم کا سزاوار اسکو ٹھہرانا یہ امر درحقیقت عند اللہ کوئی سہل اور معمولی بات نہین بلکہ بہت ہی بڑا ہے اور جائے تعجب ہے کہ ایک شخص کلمہ گو ہو اور اہل قبلہ اور موحد اور اللہ اور رسول کو ماننے والا اور اُن سے سچی محبت رکھنے والا اور قرآن پر ایمان لانیوالا ہو اور پھر کسی جزئی اختلاف کی وجہ سے وہ ایسا

بقیہ حاشیہ سے شان فدا نظر آتی ہے فلاسفرون کے خیالات کے تابع کرنا چاہا اور اگر کہو اصلاح کے لئے مجبوری ظاہر کی سو میرے خیال مین آپکی یہ کارروائیان اس زمانہ کے دجالی فتنو سے بچا نہین سکتین بلکہ اسکی شاخون مین سے یہ بہی ایک شاخ ہے کیونکہ آپ نے اسلامی قلعہ کے اندر ہوکر دشمنون کے لئے دروازہ کہولدیا اور مسلمانون کے ہاتہہ پانون باندہنے مین کوشش کی تا دشمن آرام و امن اس شہر مین داخل ہوکر جس طرح چاہین دست برد کرین اور مسلمان کچھہ ہاتہہ پیر نہ ہلا سکین مگر میری یہی رائے ہے کہ آپ نے یہ طریق عمدًا اختیار نہین کیا بلاشبہ آپ کی نیت بخیر ہوگی کیونکہ آپ کی تالیفات سے یہ بہی مترشح ہوتا ہے کہ آپکے اسلامی خیرخواہ ہونے مین شک نہین گو آپکی خیراندیشی درحقیقت بد اندیشی کا کام دیگئی اور یہ قوم کی بدقسمتی ہے کہ ایک مصلح کے پیرایہ مین وہ ضرر آپ سے مسلمانون کو پہنچ گیا کہ شاید کوئی مفسد بالجہر بہی ایسا ضرر نہ پہنچا سکتا - شاید آپ یہ عذر پیش کرین کہ اس طریق کے اختیار کرنے مین ایک

کافر ٹھہر جاے کہ یہود و نصاریٰ کی طرح بلکہ اُن سے بھی بدتر شمار ہو اور میان نذیر حسین اور شیخ
بٹالوی اِس بات پر راضی ہون کہ وہ نہ صِرف کافر بلکہ اُسکا نام اکفر رکھا جائے یعنے ہمیشہ کی جہنم
سے بھی اسکی سزا کچھ زیادہ ہو اہل علم جانتے ہین کہ صحابہ رضی اللہ عنہم مین بڑے بڑے اختلاف تھے
اور اُنمین سے کوئی بھی اختلاف سے بچ نہین سکا نہ صدیق نہ فاروق نہ دوسرا کوئی صحابی بلکہ
مروی ہے کہ حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہ باوجود اپنی اُس جلالت وشان کے جو علماء مین مسلّم ہے
دینی امور مین تمام جماعت صحابہ سے پچاس مسئلہ مین مخالف تھے اور یہ مخالفت اُس کمال تک
پہنچ گئی تھی کہ بعض ایسے امور کو وہ حلال جانتے تھے جنکو دوسرے صحابہ حرام قطعی بلکہ صریح
فسق سمجھتے تھے اور حضرت عائشہ صدیقہ اور حضرت معاویہ رضی اللہ عنہما اور اُنکے گروہ کے
لوگ معراج اور رؤیت باری کے بارہ مین دوسرے صحابہ سے بکلّی مخالف تھے مگر کوئی کسی کو کافر نہین کہتا تھا مگر یہ زمانہ ایک

بقیہ حاشیہ حکمت عملی تھی اور وہ یہ کہ آپ نے ایسے وقت مین یہ تالیفات کین کہ جب مغربی
علوم کے بد اثر بہت قوّت سے دُنیا مین پھیلتے جاتے تھے اور طوفان ضلالت بہت
طغیانی پر تھا تو آپ نے نجاست خورون کے لئے ایک نجاست بطور غذا کے پیش
کر دی تا وہ اسلام سے باہر نہ جائین نجاست کھائین بارے اسلام مین تو رہین پس
آپکی نسبت بعض کا یہ مقولہ شاید کسیقدر ٹھیک ہو کہ اگر ایسے لوگون کے لئے سید صاحب
ایسی غذا پیش نہ کرتے تو خدا معلوم وہ کن حیوانات کی قطار مین ملجاتے اگر آپ کی
یہی نیت تھی تو پھر بھی میرے نزدیک غلطی سے خالی نہین کیونکہ آپ کسی کے بد مادہ
کو اُسکے تقاضاے ظہور سے روک نہین سکتے اللہ جل شانہٗ فرماتا ہے کل یعمل
علیٰ شاکلتہ یعنے ہر یک شخص اپنی فطرت کے موافق عمل کرتا ہے انسان کو چاہئے
کہ مسایل صحیحہ کا معلم ہو چاہے کوئی اُنکو قبول کرے یا رد کرے یہی طریق انبیاء کا
نہ یہ کہ دوسرے کو اندھا دیکھکر اپنی آنکھہ بھی پھوڑے۔ شاید آپکے دل مین یہ عذر

ایسا زمانہ آیا کہ مولویوں نے اپنے بھائی مسلمان کو کافر کہہ دینا اور ہمیشہ کے لئے جہنمی قرار دیدینا ایک ایسی سہل بات سمجھ لی کہ جیسے کوئی پانی کا گھونٹ پی لے اسی پرانی عادت کی وجہ سے اس عاجز کو بھی انہوں نے کافر ٹھہرایا سو اب مین مامور ہوں جو انھین لوگوں سے جو ائمتہ التکفیر مین یعنے نذیر حسین دہلوی اور شیخ محمد حسین بٹالوی اور جو انکے ہم رتبہ اور ہم خیال ہین مباہلہ کی درخواست کروں لہذا اس غرض سے سبکدوش ہونیکے لئے ان ائمتہ التکفیر کے نام پر مباہلہ کا اشتہار ذیل مین شایع کیا جاتا ہے ۔

بقیہ حاشیہ بھی مخفی ہو کہ اس نئے فلسفہ کے طوفان کے وقت اسلام کی کشتی خطرناک حالت مین تہی اور گو وہ کشتی جواہرات اور نفیس مال و متاع سے بہری ہوئی تہی مگر چونکہ وہ تہلکہ انگیز طوفان کے نیچے آ گئے تہے اسلئے اس ناگہانی بلا کے وقت یہی مصلحت تہی اور اسکے بغیر کوئی اور چارہ نہین تہا کہ کسیقدر وہ جواہرات اور نفیس مال کی گٹھریاں دریا مین پھینک دی جائین اور جہاز کو ذرہ ہلکا کر کے جانون کو بچا لیا جاے لیکن اگر آپنے اس خیال سے ایسا کیا تو یہ بھی خود ہی کی ایک گستاخانہ حرکت ہے جسکے آپ مجاز نہین تہے اس کشتی کا ناخدا خداوند تعالی ہے نہ آپ وہ بار بار وعدہ کر چکا ہے کہ ایسے خطرات مین یہ کشتی قیامت تک نہین پڑیگی اور وہ ہمیشہ اسکو طوفان اور باد مخالف سے آپ بچاتا رہیگا جیسا کہ فرماتا ہے انا نحن نزلنا الذکر وانا له لحافظون یعنے ہمنے ہی اس کلام کو اتارا اور ہم ہی اسکو بچاتے رہین گے سو آپکو چاہیئے تہا کہ آپ اس ناخدا کی غیبی ہدایت کی انتظار کرتے اور دلی یقین سے سمجھتے کہ اگر طوفان آ گیا ہے تو اب اس ناخدا کی مدد بھی نزدیک ہے جسکا نام خدا ہے جو مالک جہاز بھی ہے اور ناخدا بھی لیں چاہیئے تہا کہ ایسی بے رحمی اور جرات نہ کرتے اور آپ ہی خود مختار بنکر بے بہا جواہرات کے صندوق اور زر خالص کی تہیلیان اور نفیس اور قیمتی جلدیات

مباہلہ کے لئے اشتہار

اُن تمام مولویون اور مفتیون کی خدمت مین جو اِس عاجز کو جزئی اختلافات کے وجہ سے یا اپنی نافہمی کے باعث سے کافر ٹھہراتے ہین عرض کیا جاتا ھے کہ اب مین خدا تعالیٰ سے مامور ہو گیا ہون کہ تا مین آپ لوگون سے مباہلہ کرنیکی درخواست کرون اس طرح پر کہ اوّل آپکو مجلس مباہلہ مین اپنے عقاید کے دلائل از روے قرآن اور حدیث کے سناؤن اگر پھر بھی آپ لوگ تکفیر سے باز نہ آوین تو اُسی مجلس مین مباہلہ کرون سو میرے پہلے مخاطب میان نذیر حسین دہلوی

بقیہ حاشیہ کی گھڑیان دریا مین نہ پھینکتے خیر ہرچہ گذشت گذشت اب مین آپکو اطلاع دیتا ہون اور بشارت پہنچاتا ہون کہ اُس نا خدانے جو آسمان اور زمین کا خدا ہے زمین کے طوفان زدون کی فریاد سُن لی ہے اور جیسا کہ اُسنے اپنی پاک کلام مین طوفان کے وقت اپنے جہاز کو بچانے کا وعدہ کیا ہوا تہا وہ وعدہ پورا کیا اور اپنے ایک بندہ کو یعنے اِس عاجز کو جو بول رہا ہے اپنی طرف سے مامور کر کے وہ تدبیرین سمجہا دین جو طوفان پر غالب آوین اور مال ومتاع کے صندوقون کو دریا مین پھینکنے کی حاجت نہ پڑے اب قریب ہے جو آسمان سے یہ آواز آوے کہ قلنا یا ارض ابلعی ماءک ویا سماء اقلعی وغیض الماء وقضی الامر واستوت علی الجودی غرض اب طوفان زورمین ہے اسی طوفان کے وقت خدا تعالیٰ نے اِس عاجز کو مامور کیا اور فرمایا واصنع الفلک باعیننا ووحینا یعنے تو ہمارے حکم سے اور ہماری آنکھون کے سامنے کشتی طیار کر اُس کشتی کو اِس طوفان سے کچہہ خطرہ نہ ہوگا اور خدا تعالیٰ

ہیں اور اگر وہ انکار کریں تو پھر شیخ محمد حسین بطالوی اور اگر وہ انکار کریں تو پھر
بعد اسکے تمام وہ مولوی صاحبان جو مجھکو کافر ٹھیراتے اور مسلمانوں میں
سرگروہ سمجھے جاتے ہیں اور میں ان تمام بزرگوں کو آج کی تاریخ سے جو
دہم دسمبر ۱۸۹۲ء ہے چار ماہ تک مہلت دیتا ہوں اگر چار ماہ تک اِن لوگوں
نے مجھہ سے بشرایط متذکرہ بالا مباہلہ نہ کیا اور نہ کافر کہنے سے باز آئے تو پھر
اللہ تعالیٰ کی حجت اُن پر پوری ہوگی میں اوّل یہ چاہتا تھا کہ وہ تمام بیجا
الزامات جو میری نسبت اِن لوگوں نے قایم کرکے موجب کفر قرار دیئے
ہیں اِس رسالہ میں اُنکا جواب شایع کروں لیکن بباعث بیمار ہو جانے
کاتب اور حرج واقع ہونیکے ابھی تک وہ حصہ طبع نہیں ہو سکا سو میں مباہلہ کی

بقیہ حاشیہ کا ناتبہ اُسپر ہوگا سو وہ خالص اسلام کی کشتی ہی ہے جسپر سوار ہونے کے لئے میں لوگونکو
بُلاتا ہوں اگر آپ جاگتے ہو تو اُٹھو اور اِس کشتی میں جلد سوار ہو جاؤ کہ طوفان زمین پر
سخت جوش کر رہا ہے اور ہر یک جان خطرہ میں ہے اگر آپ انصاف پسند ہوں تو سب
سے پہلے آپ اِس طوفان کے وجود کا اقرار کر سکتے ہیں بلکہ آپ نے کئی جگہ اقرار کر دیا ہے کہ
اسلام کی کشتی کو طوفان سے بچانے کا وعدہ جو قرآن کریم میں موجود ہے اُس طوفان
اور اُس وعدہ کا زمانہ یہی ہے۔ ایسے طوفان کا زمانہ اِس اُمت پر کبھی نہیں آیا جواب
آگیا دُنیا نے کبھی علم اور مذہب کی وہ لڑائیاں نہ دیکھیں جو اب ہو رہی ہیں کبھی کسی
پُرانے طبعی اور فلسفہ نے اسلام کا ایسا نقش مٹانا نہ چاہا جو حال کا سائنس مٹانے
کے فکر میں ہے کون اُس درجہ کی عقلی اور علمی رہزنیوں کا پہلے زمانوں میں کوئی نشان
دے سکتا ہے جنکو اب ہم بچشم خود دیکھ رہے ہیں کس کی یہ طاقت ہے کہ اِس معقولی
طوفان کا نمونہ کسی پہلے وقت میں دکھاوے جسکو اب ہم دن رات مشاہدہ کر رہے ہیں۔ ان

مجلس میں وہ مضمون بہرحال سناؤنگا اگر اُسوقت طبع ہوگیا ہو یا نہ ہوا ہو۔
لیکن یاد رہے کہ ہماری طرف سے یہ شرط ضروری ہے کہ تکفیر کے فتویٰ لکھنے
والوں نے جو کچھ سمجھا ہے اول اُس تحریر کی غلطی ظاہر کیجاے اور اپنی طرف سے
دلایل شافیہ کے ساتھ اتمام حجّت کیا جاوے اور پھر اگر باز نہ آویں تو اُسی مجلس
مین مباہلہ کیا جاوے اور مباہلہ کی اجازت کے بارے مین جو کلام الٰہی میرے
پر نازل ہوا وہ یہ ہے۔

نظر اللّٰہ الیک معطّرًا وقالوا
اتجعل فیھا من یفسد فیھا

بقیّہ حاشیہ دقیق در دقیق فلسفیانہ اور دہریانہ حملوں کے پہلے وقتوں مین کہان نظیر مل سکتی
ہے اور ان پیچ در پیچ عاقلانہ ہنگاموں کا قرون گذشتہ مین کہان پتہ لگ سکتا
ہے اِس قسم کی علمی اور عقلی آفات کسی پہلے زمانہ مین کہان مین جنکا اب اسلام کو سامنا
ہوا ہے۔ کب اور کس وقت ایسی مشکلات کسی پہلے زمانہ مین بھی پیش آئی تھین جو
اب پیش آرہی مین۔ کیا آپکو اِس بات کا اقرار نہین کہ یہ اشدّ درجہ کی علمی مباحث کی
مصیبتین اور صعوبتین جو اب اسلام پر وارد ہین اِسکے پہلے زمانون مین ایسی
مصیبتین کبھی وارد نہین ہوئین اور نہ آدم سے لیکر اسوقت تک اِسکی کوئی نظیر
پائی جاتی ہے۔ کیا آپ اِس بات کو نہین مانتے کہ اِس فلسفہ اور سائینس کی ہلاکت
بلا سے ہزارہا درجہ شدّت اور غلظت مین بڑہ کر ہے جو یونانیون کے علوم سے اسلامی
ملکون مین پہلے ہی کیا آپ اِس امر واقعہ کو تسلیم نہین کرتے کہ یہ دشمن جو اب پیدا ہوا
اپنی قوت بازو مین اُن تمام دشمنون کے مجموعہ سے بڑہ کر ہے جو مختلف زمانون مین

قال انی اعلم ما لا تعلمون۔ قالوا الکتاب ممتلئ من الکفر والکذب قل تعالوا ندع ابناءنا وابناءکم ونساءنا ونساءکم وانفسنا وانفسکم ثم نبتہل

بقیہ حاشیہ پیدا ہوتے رہے ہیں پھر آپ اس اقرار سے کہاں بھاگ سکتے ہیں کہ وہ پاک وعدہ جسکو یہ پیارے الفاظ ادا کر رہے ہیں کہ انا نحن نزلنا الذکر وانا لہ لحافظون وہ انھیں دنوں کے لئے وعدہ ہے جو بتلا رہا ہے کہ جب اسلام پر سخت بلا کا زمانہ آئیگا اور سخت دشمن اُسکے مقابل کھڑا ہوگا اور سخت طوفان پیدا ہوگا تب خدا تعالیٰ آپ اُس کا معالجہ کریگا اور آپ اُس طوفان سے بچنے کے لئے کوئی کشتی عنایت کریگا وہ کشتی اسی عاجز کی دعوت ہے اگر کوئی سُن سکتا ہے تو سُنے آپ احادیث نبویہ کے تو صرے سے انکاری ہیں پھر ہر ایک صدی پر مجدد آنے کی حدیث آپکے سامنے پیش کرنا فضول ہے آپ کیوں اسکو قبول کریں گے اس سے تو فراغت ہے مگر میں آپکو اسی آیت موصوفہ بالا اور اسی کے مانند اور کئی آیتوں کی طرف توجہ دلاتا ہوں جو میں نے اس بحث کے موقعہ پر اسی کتاب میں لکھی ہیں۔ حضرت یہ وہ زمانہ ہے اور یہ وہ آفات ہیں کہ جن کے لئے ضرور تھا کہ عنایت ازلی آپ ہی توجہ کرتی قرآن کریم اسی زمانہ کی بلاؤں کی طرف

فنجعل لعنۃ اللہ علی الکاذبین

یعنے خدا تعالی نے ایک معطر نظر سے تجہہ کو دیکہا اور بعض لوگون نے اپنے دلون
مین کہا کہ اے خدا کیا تو زمین پر ایک ایسے شخص کو قایم کر دیگا کہ جو دُنیا مین فساد پہیلاوے
تو خدا تعالی نے اُنکو جواب دیا کہ جو مین جانتا ہون تم نہین جانتے اور اُن لوگون نے
کہا کہ اِس شخص کی کتاب ایک ایسی کتاب ہے جو کذب اور کفر سے بہری ہوئی
ہے سو اُنکو کہہ دے کہ آؤ ہم اور تم معہ اپنی عورتون اور بیٹون اور عزیزون کے مباہلہ
کرین پہر اُن پر لعنت کرین جو کاذب ہین۔

بقیہ حاشیہ اشارہ کرکے فرماتا ہے کہ انا نحن نزلنا الذکر و انا لہ لحافظون یعنے ہم نے
ہی اس کلام کو اوتارا اور ہم ہی اسکی عزت اور اسکی عظمت اور اسکی تعلیم کو دشمنون
کے حملون سے بچاینگے پہلے وہ زمانے تہے کہ اسلام کی ظاہری تلوار نے بہت سی
فضول بحثون سے فراغت کر رکہی تہی اور ظالم اور شریر طبع لوگون کے لئے اُن کے
مناسب حال تدارک موجود تہا اور عہد نبوت بہی قریب تہا اور مسلمانون مین تقوی اور
طہارت اور سچی ہمدردی اسلام کی موجود تہی اب یہ سب کچہہ ندارد اور اب اسلام
جہبیار ردتی زمین مین کوئی غریب اور یتیم اور مسکین نہین اکثر اہل مقدرت اپنی
عیاشیون مین مصروف اور اُنکو اپنی دُنیا کی عمارتون کے بنانے اور اپنی لذات کے
سامان طیار کرنے یا کسیقدر ننگ و ناموس کے لیئے مال خرچ کرنے سے فراغت نہین
اور مولوی لوگ اپنے نفسانی جہگڑون مین پہنسے ہوئے ہین اور دعوت اسلام کی شہ
لیاقت رکہتے ہین نہ اُسکا کچہہ جوش نہ اُسکی کچہہ پروا اگر اُنسے کچہہ ہو سکتا ہے تو صرف
اس قدر کہ اپنی ہی قوم اور اپنے ہی بہائیون اور اپنے جیسے مسلمانون اور اپنے جیسے

یہ وہ اجازت مباہلہ ہے جو اس عاجز کو دی گئی لیکن ساتھہ اسکے جو بطور تبشیر کے اور الہامات ہوئے اُن مین سے ہی کسیقدر لکھتا ہون اور وہ یہ ہین یوم یجئی الحق ویُکشف الصدق ویخسر الخاسرون۔ انت معی وانا معک و لا یعلمھا الا المسترشدون نرد الیک الکرۃ الثانیہ ونبدلنک من بعد خوفک امنا۔ یاتی قمر الانبیا۔ وامرک یتاتی یسر اللہ وجھک و ینیر برھانک۔ سیولد لک الولد ویدنی منک الفضل ان نوری قریب وقالوا انی لک ھذا قل ھو اللہ عجیب۔ ولا تیئس من روح اللہ۔ انظر الی یوسف واقبالہ۔ قد جاء وقت الفتح والفتح اقرب۔ یخرون علی المساجد ربنا اغفر لنا انا کنا خاطئین۔ لا تثریب علیکم الیوم

بقیہ حاشیہ کلمہ گویوں اور اپنے جیسے اہل قبلہ کو کافر قرار دیں دجال کہین اور بے ایمان نام رکھین اور فتوی لکھین کہ ان سے ملنا جائز نہین اور انکا جنازہ پڑھنا روا نہین یہ ایسے ہین اور ویسے ہین اور کیا کیا ہین۔

اور اس وقت کے پیرزادے اور گوشہ نشین بھی جو فقرا اور اہل اللہ کہلاتے ہین کانون مین روئی دیکر بیٹھے ہوئے ہین اسلام کو اُنکی آنکھون کے سامنے ایک معصوم بچہ کی طرح مارین پڑ رہی ہین اور دشمن گلا گھونٹنے کو ملیا ہے لیکن ان سخت دل نام کے فقیرون کو کچھہ بھی پروا نہین۔ پھر اسلام کس سے مدد چاہے اور کسکو اپنا ہمدرد سمجھے اول تو اسلام کے لئے ان تمام فرقون سے کچھہ خدمت ہوتی ہی نہین اور اگر شاذ و نادر کسی سے ہو بھی تو وہ ریا اور ملونی سے خالی نہین پھر اگر اسلام اسوقت غریب نہین تو پھر کسوقت ہوگا اور اگر یہ مصیبت کے دن نہین تو پھر اور کب آئینگے مین خدا تعالی سے یقینی اور قطعی علم پاکر کہتا ہون کہ یہ وہی سخت بلاؤن کے دن اور وہی دجالیت

لیغفر اللہ لکم وھو ارحم الراحمین۔ اردتُ أن استخلف فخلقتُ آدم
یحیی الاسرار۔ انا خلقنا الانسان فی یومٍ موعود۔ یعنے اُس دن حق آئیگا
اور صدق کُھل جائیگا اور جو لوگ خسارہ مین ہین وہ خسارہ مین پڑینگے۔ تو میرے ساتھ
اور مین تیرے ساتھ ہون۔ اور اِس حقیقت کو کوئی نہین جانتا مگر وہی جو رشد
رکھتے ہین ہم پھر تجھہ کو غالب کرینگے اور خوف کے بعد امن کی حالت عطا کر دینگے
نبیون کا چاند آئیگا۔ اور تیرا کام تجھے حاصل ہو جائیگا خدا تیرے مونہہ کو بشاش کریگا
اور تیرے برہان کو روشن کردیگا اور تجھے ایک بیٹا عطا ہوگا اور فضل تجھہ سے قریب
کیا جائیگا اور میرا نور نزدیک ہے۔ اور کہتے ہین کہ یہ مراتب تجھہ کو کہان انکو کہہ
کہ وہ خدا عجیب خدا ہے اُسکے ایسے ہی کام ہین جسکو چاہتا ہے اپنے مقرّبون مین

بقیہ حاشیہ۔ کا زمانہ ہے جسکے آنے کی نبی معصوم علیہ السلام نے خبر دی تہی حال کے نادان مولوی انکار کرتے ہین اور کہتے ہین کہ یہ دجّالیت کُبریٰ اور فتن عظمیٰ کا زمانہ نہین مگر بات تو تب ہو کہ آدم سے لیکر تا ایندم اِن عظیم الشان فتنون کے جو اسلام کے جگر پر حربے مار رہے ہین کوئی نظیر پیش کرسکین اور چونکہ اِس زمانہ سے بکلّی صلاحیت اُٹھہ گئی اور حقیقی تقویٰ جاتی رہی اور بعضون کے ہاتھہ مین صرف تقویٰ اور اعمال صالحہ کا پوست رہ گیا نہ مغز اور بعضون کے ہاتھہ مین نہ پوست رہا اور نہ مغز بجز خدا تعالیٰ کے پوشیدہ بندون کے جو شاذ و نادر کے حکم مین ہین اِسلئے یہ زمانہ ایسا نہ رہا کہ غیر سے خمیر ہو اور ایک چراغ سے دوسرا چراغ روشن ہو سکے اور خدا تعالیٰ نے دیکھا جو زمین بگڑ گئی اور کوئی نہین جو آپ اصلاح کرسکتا ہو ایک بھی نہین اور اُسنے دیکھا کہ کامون اور کلامون اور نیّات اور عبادات اور ارادات مین فساد راہ پا گیا ہے اور اعمال درست نہین رہے تب اُسنے وعدہ کے موافق آسمان سے اُس مقدس شخص کی شبیہ کو اُتارا جسکی پیروی کے دعویٰ کرنے والے

جگہ دیتا ہے - اور میرے فضل سے نومید مت ہو - یوسف کو دیکھہ اور اُس کے اقبال کو - فتح کا وقت آرہا ہے اور فتح قریب ہے - مخالف یعنے جنکے لئے توبہ مقدّر ہے اپنے سجدہ گاہون مین گرینگے کہ اے ہمارے خدا ہمین بخش کہ ہم خطا پر تھے آج تم پر کوئی سرزنش نہین خدا تمہین بخش دیگا اور وہ ارحم الراحمین ہے - مین نے ارادہ کیا کہ ایک اپنا خلیفہ زمین پر مقرر کرون تو مینے آدم کو پیدا کیا جو نجی الاسرار ہے ہمنے ایسے دن اُسکو پیدا کیا جو وعدہ کا دن تہا - یعنے جو پہلے سے پاک نبیؐ کے واسطہ سے ظاہر کر دیا گیا تہا کہ وہ فلان زمانہ مین پیدا ہوگا اور جس وقت پیدا ہوگا فلان قوم دُنیا مین اپنی سلطنت اور طاقت مین غالب ہوگی اور فلان قسم کی مخلوق پرستی روے زمین پر پھیلی ہوئی ہوگی اُسی زمانہ مین وہ موعود پیدا ہوا اور وہ

بقیہ حاشیہ: بنیاد فساد اور زمین مین دجّالیت کی نجاست پھیلانے والے تھے اور اصلیت سے بگڑ کر دجّال اکبر بن گئے تھے اور چونکہ اُس اترنے والے کے لئے یہ موقعہ نہ ملا کہ وہ کچھہ روشنی زمین والون سے حاصل کرتا یا کسی کی بیعت یا شاگردی سے فیضیاب ہوتا بلکہ اُسنے جو کچھہ پایا آسمان کے خدا سے پایا اسی وجہ سے اُسکے حق مین نبی معصوم کی پیشگوئی مین یہ الفاظ آے کہ وہ آسمان سے اُتریگا یعنے آسمان سے پائیگا زمین سے کچھہ نہین پائیگا اور حضرت عیسٰی کے نام پر اس عاجز کے آنیکا سِتر یہ ہے کہ خدا تعالیٰ نے اس عیسائی فتنہ کے وقت مین یہ فتنہ حضرت مسیح کو دکھایا یعنے اُنکو آسمان پر اس فتنہ کی اطلاع دیدی کہ تیری قوم اور تیری اُمت نے اس طوفان کو برپا کیا ہے تب وہ اپنی قوم کی خرابی کو کمال فساد پر دیکھہ کر نزول کے لئے بیقرار ہوا اور اُسکی روح سخت جنبش مین آئی اور اُسنے زمین پر اپنی ارادات کا ایک مظہر چاہا تب خدا تعالیٰ نے اُس وعدہ کے موافق جو کیا گیا تہا مسیح کی روحانیت اور اُسکے جوش کو ایک جوہر قابل مین نازل کیا سو ان معنون کرکے وہ آسمان سے اُترا اُسی کے موافق جو ایلیا نبی

صلیب کا زمانہ اور عیسیٰ پرستی کا زمانہ ہی جو شخص کہ سمجھ سکتا ہے چاہئے کہ ہلاک ہونے سے
پہلے سمجھ لے۔ کسر الصلیب پر غور کرے یقتل الخنزیر کو سوچے۔ یضع الجزیۃ کو نظر
تدبر سے دیکھے جو یہ سب امور اہل کتاب کے حق مین اور انکی شان مین صادق آسکتے
مین نہ کسی اور کے حق مین پھر جب تسلیم کیا گیا کہ اس زمانہ مین اعلیٰ طاقت عیسائی
مذہب کی طاقت اور عیسائی گورمنٹون کی طاقت ہوگی جیسا کہ قرآن کریم بھی اسی بات
کی طرف اشارہ فرماتا ہے تو پھر ان طاقتون کے ساتھ ایک فرضی اور خیالی اور وہمی
دجال کی گنجایش کہان ہے یہی لوگ تو ہین جو تمام زمین پر محیط ہوگئے ہین پھر اگر انکے مقابلہ
پر کوئی اور دجال خارج ہو تو وہ باوجود انکے کیونکر زمین پر محیط ہو ایک میان مین
دو تلوارین تو سما نہین سکتین جب ساری زمین پر دجال کی بادشاہت ہوگی تو پھر

بقیہ حاشیہ یوحنا کے رنگ مین اترا تھا مسلمان اگر اس قصہ کو جو انجیل مین موجود ہے اور
خود حضرت مسیح کے فیصلہ سے تصفیہ یافتہ امر ہے منظور نہ کرین تو حدیث حدثوا
عن بنی اسرائیل پر تو عمل کرنا چاہئے اور تکذیب کے تو کسی طرح مجاز نہین
کیونکہ تکذیب سے ہر ایک مسلمان منع کیا گیا ہے اور تصدیق کے لئے اور بھی بہت سے
دلایل قرآن کریم سے ملتے ہین جنکا ہم اپنی دوسری تالیفات مین اور کچھ اس رسالہ مین بھی ذکر
کر چکے ہین۔ اب مین ان باتون کو طول دینا نہین چاہتا صرف اپنی اس تقریر کو اس
بات پر ختم کرتا ہون کہ خدا تعالیٰ نے مجھے اس لئے بھیجا ہے کہ تا مین اس زمانہ کے اوہام
دور کرون اور ٹھوکر سے بچاؤن اور مجھے اس نے توفیق عنایت کی ہے کہ اگر آپ حق
کے طالب ہون تو مین آپکی تسلی کرون سو اب مین خدا تعالیٰ کو اس بات پر شاہد کرتا ہون
کہ مین نے آپکو آپکی غلطیون کے رفع کرنیکے لئے بلایا اگر اب بھی آپ خاموش ہے تو اللہ جل شانہ
کی حجت آپ پر پوری ہوگی اور آپکے تمام گروہ کا گناہ آپ ہی کی گردن پر ہوگا حضرت

انگریز کہان ہونگے اور روس کہان اور جرمن اور فرانس وغیرہ یورپ کی بادشاہتین کہان جائینگی حالانکہ مسیح موعود کا عیسائی سلطنتون کے وقت مین ظاہر ہونا ضروری ہے اور جب مسیح موعود کے لئے یہی ضروری ہے کہ دنیا مین عیسائی طاقتون کو ہی دنیا پر غالب پاوے اور تمام مفاسد کی کنجیان انھین کے ہاتھ مین دیکھے انھین کی صلیبون کو توڑے اور انھین کے خنزیرون کو قتل کرے اور انھین کو اسلام مین داخل کرکے جزیہ کا قصہ تمام کرے تو پھر سوچو کہ فرضی دجّال کی سلطنت باوجود عیسائی سلطنت کے کیونکر ممکن ہے مگر یہ غلط ہے کہ مسیح موعود ظاہری تلوار کے ساتھ آئیگا تعجب کہ یہ علماء یضع الحرب کے کلمہ کو کیون نھین سوچتے اور حدیث الائمۃ من قریش کو کیون نھین پڑھتے پس جبکہ ظاہری سلطنت اور خلافت اور امامت بجز قریش کے کسی کے لئے روا ہی نھین تو پھر مسیح موعود جو قریش مین سے نھین ہے۔

بقیہ حاشیہ آپکو اُس ذات کی قسم کہ جسکے قبضہ مین ہر یک جان ہے کہ آپ میرے اِس نیازنامہ کو لاپروائی سے ٹال نہ دین اور سوچ سمجھکر جواب شایع کرین۔

اِس حاشیہ کے خاتمہ پر مین محض للہ اُن تمام صاحبون کو جو سید صاحب کی تالیفات پر فریفتہ ہو رہے ہین نصیحت کرتا ہون کہ وہ اِس بات پر غور کرین کہ آیا ایمان سے نجات ملتی ہے یا فلسفہ سے مین بار بار کہتا ہون اور زور سے کہتا ہون کہ اگر عقاید دینیہ فلسفہ کے رنگ پر اور ہندسہ اور حساب کی طرح عام طور پر بدیہی الثبوت ہوتے تو وہ ہرگز نجات کا ذریعہ نہ ٹھہر سکتے۔ بہائیو یقیناً سمجھو کہ نجات ایمان سے وابستہ ہے اور ایمان امور مخفیہ سے وابستہ ہے۔ اگر حقایق اشیا مستور نہ ہوتی تو ایمان نہ ہوتا اور اگر ایمان نہ ہوتا تو نجات کا کوئی ذریعہ نہ ہوتا۔ ایمان ہی ہے جو رضاء الٰہی کا وسیلہ اور مراتب قرب کا زینہ اور گناہونکا زنگ دھونے کے لئے ایک چشمہ ہے اور ہمین جو خدا تعالیٰ کی طرف حاجت ہے اُسکا ثبوت ایمان ہی کے ذریعہ سے ملتا ہے کیونکہ ہم اپنی نجات کے

کیونکر ظاہری خلیفہ ہوسکتا ہے اور یہ کہنا کہ وہ مہدی سے بیعت کریگا اور اُسکا
تابع ہوگا اور نوکرون کی طرح اُسکے کہنے سے تلوار اُٹھائیگا عجب بیہودہ باتین
ہین نہین حضرات خدا تعالیٰ آپ لوگون کو ہدایت دے مسیح موعود کی روحانی خلافت
ہے دُنیا کی بادشاہتون سے اُسکو کچھہ تعلق نہین اُسکو آسمانی بادشاہت دی گئی
ہے اور آجکل یہ زمانہ بھی نہین کہ تلوار سے لوگ سچا ایمان لاسکین - آجکل تو
پہلی تلوار پر ہی نادان لوگ اعتراض کر رہے ہین چہ جائیکہ نئے سرے اِنکو تلوارون
سے قتل کیا جاے ہان روحانی تلوار کی سخت حاجت ہے سو وہ چلیگی اور کوئی
اُسکو روک نہین سکتا اب ہم اِس مقدمہ کو ختم کرتے ہین لیکن ذیل مین
ایک روحانی تلوار مخالفون پر چلا دیتے ہین اور وہ یہ ہے -

بقیہ حاشیہ لئے اور ہر ایک دُکھہ سے راحت پانے کے لئے خدا تعالیٰ کے محتاج ہین اور وہ نجات
صرف ایمان سے ہی ملتی ہے کیا دُنیا کا عذاب اور کیا آخرت کا دونون کا علاج ایمان
ہے - جب ہم ایمان کی قوت سے ایک مشکل کا حل ہوجانا غیر ممکن نہین دیکھتے
تو وہ مشکل ہمارے لئے حل کیجاتی ہے - ہم ایمان ہی کی قوت سے خلاف قیاس
اور بعید از عقل مقاصد کو بھی پالیتے ہین - ایمان ہی کی قوت سے کرامات ظاہر ہوتی
ہین اور خوارق ظہور مین آتی ہین اور انہونی باتین ہوجاتی ہین پس ایمان
ہی سے پتہ لگتا ہے کہ خدا ہے خدا فلسفیون سے پوشیدہ رہا اور حکیمون کو اُسکا کچھہ
پتہ نہ لگا مگر ایمان ایک عاجز دلق پوش کو خدا تعالیٰ سے ملا دیتا ہے اور اُس سے
باتین کرا دیتا ہے مومن اور محبوب حقیقی مین قوت ایمانی دلالہ ہے - یہ قوت ایک مسکین
ذلیل خوار مردود خلایق کو اُس قصر مقدس تک جو عرش اللہ ہے پہنچا دیتی ہے اور تمام
پردون کو اُٹھاتی اُس دلارام ازلی کا چہرہ دکھا دیتی ہے - سو اُٹھو ایمان کو ڈھونڈو

بسم اللہ الرحمن الرحیم

نحمدہ و نصلی علےٰ رسولہ الکریم

(اللّٰہ اکبر خُرِبت الذلتہ علیٰ کُل مخالفٍ)

اشتہار

بنام جملہ پادری صاحبان و ہندو صاحبان و آریہ صاحبان و

بقیہ حاشیہ اور فلسفہ کے خشک اور بے سود۔ قوں کو جلاؤ کہ ایمان سے تمکو برکتیں ملینگی۔ ایمان کا ایک ذرہ فلسفہ کے ہزار دفتر سے بہتر ہے اور ایمان سے صرف آخری نجات نہیں بلکہ ایمان دُنیا کے عذابوں اور لعنتوں سے بھی چھوڑا دیتا ہے اور روح کے تحلیل کرنے والوں غموں سے ہم ایمان ہی کی برکت سے نجات پاتے ہیں۔ وہ چیز ایمان ہی ہے جس سے مومن کامل سخت گھبراہٹ اور قلق اور کرب اور غموں کے طوفان کے وقت اور اسوقت کہ جب ناکامی کے چاروں طرف سے آثار ظاہر ہوجاتے ہیں اور اسباب عادیہ کے تمام دروازے مقفل اور مسدود نظر آتے ہیں مطمئن اور خوش ہوتا ہے ایمان کامل سے سارے استبعاد جاتے رہتے ہیں اور ایمان کو کوئی چیز ایسا نقصان نہیں پہنچاتی جیسا کہ استبعاد۔ اور کوئی ایسی دولت نہیں جیسا کہ ایمان۔ دُنیا میں ہر یک ماتم زدہ ہے مگر ایماندار دُنیا میں ہر یک سوزش اور حرقت اور جلن

برہمو صاحبان و سکھ صاحبان و دہری صاحبان و نیچری صاحبان وغیرہ صاحبان

الحمد للہ الذی ارسل رسولہ بالھدیٰ ودین الحق لیظہرہ علی الدین کلہ ولو کرہ المشرکون والصلوٰۃ والسلام علی خیر رسلہ وافضل انبیائہ وسلالۃ اصفیائہ محمد ن المصطفیٰ الذی یصلّی علیہ اللہ وملائکتہ والمومنون المقرّبون - اما بعد چونکہ اِس زمانہ مین مذاہب مندرجہ عنوان تعلیم قُرآن کے سخت مخالف ہین اور اکثر مُنکی ہمارے

بقیہ حاشیہ مین گرفتار ہے مگر مومن اسے ایمان کیا ہے تیرے ثمرات شیرین مین کیا ہی تیرے پھول خوشبودار ہین سبحان اللہ کیا محبب تجھ مین برکتین ہین - کیا ہی خوش نور تجھ مین چمکتے ہین کوئی ثریا تک پہنچ نہین سکتا مگر وہی جس مین تیری کششین ہین خدا تعالیٰ کو یہی پسند آیا کہ اب تو آوے اور فلسفہ جاوے ولا راد لفضلہ - منہ

سیّد و مولی حضرت محمد مصطفیٰ خاتم الانبیا صلی اللہ علیہ وسلّم کو حق پر نہیں سمجھتے اور قرآن شریف کو ربّانی کلام تسلیم نہیں کرتے اور ہمارے رسول کریم کو مفتری اور ہمارے صحیفہ پاک کتاب اللہ کو مجموعہ افترا قرار دیتے ہین اور ایک زمانہ دراز ہم مین اور اُن مین مباحثات مین گذر گیا اور کامل طور پر اُنکے تمام الزامات کا جواب دے دیا گیا اور جو اُنکے مذاہب اور کُتب پر الزامات عاید ہوتے ہین وہ شرطین باندہ باندہ کر اُنکو سُنائے گئے اور ظاہر کر دیا گیا کہ اُنکے مذہبی اصول اور عقاید اور قوانین جو اسلام کے مخالف ہین کیسے دور از صداقت اور جائے ننگ و عار ہین مگر پھر بھی اِن صاحبون نے حق کو قبول نہین کیا اور نہ اپنی شوخی اور بدزبانی کو چھوڑا آخر ہمنے پورے پورے اتمام حجت کی غرض سے یہہ اشتہار آج لکہا ہے جسکا مختصر مضمون ذیل مین درج کیا جاتا ہے۔

صاحبو تمام اہل مذاہب جو سزا جزا کو مانتے ہین اور بقاء روح اور روز آخرت پر یقین رکھتے ہین اگرچہ صدہا باتون مین مختلف ہین مگر اِس کلمہ پر سب اتفاق رکھتے ہین جو **خدا موجود ہے** اور یہ دعویٰ کرتے ہین کہ اُسی خدا نے ہمین یہ مذہب دیا ہے اور اُسی کی یہ ہدایت ہے جو ہمارے ہاتہہ مین ہے اور کہتے ہین کہ اُسکی مرضی پر چلنے والے اور اُسکے پیارے بندے صرف ہم لوگ ہین او باقی سب مورد غضب اور ضلالت کے گڑہے مین گرے ہوئے ہین جنسے خدا تعالیٰ سخت ناراض ہے پس جبکہ ہریک کا دعویٰ ہے کہ میری راہ خدا تعالیٰ کی مرضی کے موافق ہے اور مدار نجات اور قبولیت فقط یہی راہ ہے وبس اور اِسی راہ پر قدم مارنے سے خدا تعالیٰ راضی ہوتا ہے اور ایسون سے ہی وہ پیار کرتا ہے

اور ایسون کی ہی وہ اکثر اور اغلب طور پر باتین مانتا ہے اور دعائین قبول
کرتا ہے تو پہر فیصلہ نہایت آسان ہے اور ہم اِس کلمہ مذکورہ مین ہر یک صاحب
کے ساتہہ اتفاق کرتے ہین ہمارے نزدیک ہی یہ سچ ہے کہ سچے اور جہوٹے
مین اسی دُنیا مین کوئی ایسا مابہ الامتیاز قایم ہونا چاہئیے جو خدا تعالی کی طرف
سے ظاہر ہوپون تو کوئی اپنی قوم کو دوسری قومون سے خدا ترسی اور پرہیزگاری
اور توحید اور عدل اور انصاف اور دیگر اعمال صالحہ مین کم نہین سمجھیگا پہر
اِس طور سے فیصلہ ہونا محال ہے اگرچہ ہم کہتے ہین کہ اسلام مین وہ قابل تعریف
باتین ایک بے نظیر کمال کے ساتہہ پائی جاتی ہین جن سے اسلام کی خصوصیت
ثابت ہوتی ہے شلاً جیسے اسلام کی توحید اسلام کے تقوی اسلام کے قواعد حفظان
عفت حفظان حقوق جو عملاً واعتقاداً کروڑہا افراد مین موجود ہین اور اِسکے
مقابل پر جوکچہہ ہمارے مخالفون کی اعتقادی اور عملی حالت ہے وہ ایسی شے ہے
جو کسی منصف سے پوشیدہ نہین لیکن جب کہ تعصب درمیان ہے تو اسلام کی
اِن خوبیون کو کون قبول کرسکتا ہے اور کون سُن سکتا ہے سو یہ طریق نظری ہے
اور نہایت بدیہی طریق جو دیہات کے ہل چلانے والے اور جنگلون کے خانہ بدوش
بھی اُسکو سمجھہ سکتے ہین یہ ہے کہ اِس جنگ وجدل کے وقت مین جو تمام مذاہب
مین ہو رہا ہے اور اب کمال کو پہنچ گیا ہے اُسی سے مدد طلب کرین جسکی راہ مین
یہ جنگ وجدل ہے جبکہ خدا تعالی موجود ہے اور درحقیقت اُسی کے بارے مین
یہ سب لڑائیان ہین تو بہتر ہے کہ اُسی سے فیصلہ چاہین۔ اب واضح ہو کہ خدا تعالی
کے فضل سے میری یہ حالت ہے کہ مین صرف اسلام کو سچا مذہب سمجھتا ہون اور

دوسرے مذاہب کو باطل اور سراسر دروغ کا پُتلا خیال کرتا ہوں اور مین دیکھتا ہوں
کہ اسلام کے ماننے سے نور کے چشمے میرے اندر بہ رہے ہین اور محض محبت رسول اللہ
صلی اللہ علیہ وسلم کی وجہ سے وہ اعلیٰ مرتبہ مکالمہ الہیہ اور اجابت دعاؤن کا مجھے
حاصل ہوا ہے کہ جو بجز سچے نبی کے پیرو کے اور کسیکو حاصل نہین ہو سکیگا اور اگر ہندو
اور عیسائی وغیرہ اپنے باطل معبودون سے دُعا کرتے کرتے مر بھی جائین تب بھی اُنکو
وہ مرتبہ مل نہین سکتا اور وہ کلام الہٰی جو دوسرے ظنی طور پر اُسکو مانتے ہین مین
اُسکو سُن رہا ہون اور مجھے دکھلایا اور بتلایا گیا اور سمجھایا گیا ہے کہ دُنیا مین فقط اسلام
ہی حق ہے اور میرے پر ظاہر کیا گیا کہ یہ سب کچھہ ببرکت پیروی حضرت خاتم الانبیاء
صلی اللہ علیہ وسلم تجھہ کو ملا ہے اور جو کچھہ ملا ہے اُسکی نظیر دوسرے مذاہب مین نہین
کیونکہ وہ باطل پر ہین اب اگر کوئی سچ کا طالب ہے خواہ وہ ہندو ہے یا عیسائی یا آریہ
یا یہودی یا برہمو یا کوئی اور ہے اُسکے لئے یہ خوب موقعہ ہے جو میرے مقابل پر کھڑا
ہوجائے اگر وہ امور غیبیہ کے ظاہر ہونے اور دُعاؤن کے قبول ہونے مین میرا مقابلہ
کرسکا تو مین اللہ جل شانہ کی قسم کھا کر کہتا ہون کہ اپنی تمام جائیداد غیر منقولہ جو دس ہزار
روپیہ کے قریب ہوگی اُسکے حوالہ کردونگا یا جس طور سے اُسکی تسلی ہوسکے اُسی طور سے
تاوان ادا کرنے مین اُسکو تسلی دونگا میرا خدا واحد شاہد ہے کہ مین ہرگز فرق نہین کرونگا
اور اگر سزائے موت بھی ہو تو بدل وجان روا رکھتا ہون مین دل سے یہ کہتا ہون اور
اللہ تعالیٰ جانتا ہے کہ مین سچ کہتا ہون اور اگر کسی کو شک ہو اور میری اس تجویز پر اعتبار نہ ہو
تو وہ آپ ہی کوئی احسن تجویز تاوان کی پیش کرے مین اُسکو قبول کرلونگا مین ہرگز عذر
نہین کرونگا اگر مین جھوٹا ہون تو بہتر ہے کہ کسی سخت سزا سے ہلاک ہوجاؤن اور اگر

مین سچّا ہون تو جانتا ہون کہ کوئی ہلاک شدہ میرے ہاتھہ سے بچ جاے اے حضرات پادری صاحبان جو اپنی قوم مین معزز اور ممتاز ہو آپ لوگون کو اللہ جل شانہٗ کی قسم ہے جو اس طرف متوجہ ہو جاؤ اگر آپ لوگون کے دلون مین ایک ذرہ بہی صادق انسان کی محبت ہے جسکا نام عیسیٰ مسیح ہے تو مین آپکو قسم دیتا ہون کہ ضرور میرے مقابلہ کے لئے کھڑے ہو جاؤ آپکو اس خدا کی قسم ہے جسنے مسیح کو مریم صدیقہ کے پیٹ سے پیدا کیا جسنے انجیل نازل کی جسنے مسیح کو وفات دیکر پہر مُردون مین نہین رکہا بلکہ اپنی زندہ جماعت ابراہیم اور موسیٰ اور یحییٰ اور دوسرے نبیون کے ساتہہ شامل کیا اور زندہ کرکے انہین کے پاس آسمان پر پہنچایا جو پہلے اس سے زندہ کئے گئے تھے کہ آپ لوگ میرے مقابلہ کے لئے ضرور کہڑے ہو جاؤ مین اگر حق تمہارے ہی ساتہہ ہے اور مسیح سچ مچ خدا ہی ہے تو پہر تمہاری فتح ہے اور اگر وہ خدا نہین ہے اور ایک عاجز اور ناتوان انسان ہے اور حق اسلام مین ہے تو خدا تعالیٰ میری سُنیگا اور میرے ہاتہہ پر وہ امر ظاہر کر دیگا جسپر آپ لوگ قادر نہین ہو سکین گے اور اگر آپ لوگ یہ کہین کہ ہم مقابلہ نہین کرتے اور نہ ایماندارون کی نشانیان ہم مین موجود ہین تو آؤ اسلام لانے کی شرط پر یکطرفہ خدا تعالیٰ کے کام دیکہو اور چاہئے کہ تم مین سے جو نامی اور پیشرو اور اپنی قوم مین معزز شمار کیئے جاتے ہین وہ سب یا اُن مین سے کوئی ایک میرے مقابل پر آوے اور اگر مقابلہ سے عاجز ہو تو صرف اپنی طرف سے یہ وعدہ کرکے کہ مین کوئی ایسا کام دیکہہ کر جو انسان سے نہین ہو سکتا ایمان لے آونگا اور اسلام قبول کر لونگا مجہہ سے کسی نشان کے دیکہنے کی درخواست کرین اور چاہئے کہ اپنے وعدہ کو بہ ثبت شہادت بارہ کس عیسائی و مسلمان و ہندو یعنے چار عیسائی

اور چار مسلمان اور چار ہندو سوگندنامہ قسم کرکے بطور اشتہار کے چھپوادین اور ایک اشتہار مجھ کو بھی بھیجدین اور اگر خدا تعالیٰ کوئی اعجوبہ قدرت ظاہر کرے جو انسانی طاقتون سے بالاتر ہو تو بلا توقف اسلام کو قبول لیوین اور اگر قبول نہ کرین تو پھر دوسرا نشان یہ ہے کہ مین اپنے خدا تعالیٰ سے چاہونگا کہ ایک سال تک ایسے شخص پر کوئی سخت وبال نازل کرے جیسے جذام یا نابینائی یا موت اور اگر یہ دُعا منظور نہ ہو تو پھر بھی مین ہر یک تاوان کا جو تجویز کیا جائے سزاوار ہونگا یہی شرط حضرات آریہ صاحبون کی خدمت مین بھی ہے اگر وہ اپنے وید کو خدا تعالیٰ کا کلام سمجھتے ہین اور ہماری پاک کتاب کلام اللہ کو انسان کا افترا خیال کرتے ہین تو وہ مقابل پر آوین اور یاد رکھین کہ وہ مقابلہ کے وقت نہایت رسوا ہونگے اُن مین دہریت اور بے قیدی کی چالاکی سب سے زیادہ ہے مگر خدا تعالیٰ اُن پر ثابت کر دیگا کہ مین ہون اور اگر مقابلہ نہ کرین تو یکطرفہ نشان بغیر کسی بیہودہ شرط کے مجھ سے دیکھین اور میرے نشان کے منجانب اللہ ہونے کے لئے یہ کافی ہے کہ اگر ایسا آریہ جسنے کوئی نشان دیکھا ہو بلا توقف مسلمان نہ ہوجاے تو مین اُسپر بددُعا کرونگا پس اگر وہ ایک سال تک جذام یا نابینائی یا موت کی بلا مین مُبتلا نہ ہو تو ہر یک سزا اُٹھانے کے لئے مین طیار ہون اور باقی صاحبون کے لئے بھی یہی شرائط ہین اور اگر اب بھی میری طرف مونہہ نہ کرین تو اُن پر خدا تعالیٰ کی حجت پوری ہوچکی۔

المشتہر

خاکسار غلام احمد قادیان ضلع گورداسپورہ

مبارک وہ لوگ جو صادق ہین
کیونکہ انجام کار فتح اُنھین کی ہے

پرچہ نور افشان دہم مئی ۱۸۸۸ء کے دیکھنے والون کو معلوم ہوگا کہ اِس پرچہ کے اڈیٹر نے اِس عاجز کا ایک خط جو ایک پیشگوئی پر مشتمل ہے اپنے اُس پرچہ مین درج کرکے کس قدر بدزبانی کے ساتھہ زبان کہولی تہی اور کیا کیا بیجا اور خلاف تہذیب اور اور گندے لفظ اِس عاجز کے حق مین بولے تہے یون تو اِن پادری صاحبون پر کچہہ بھی افسوس نہین کرنا چاہئے کیونکہ صداقت سے دشمنی کرنا اور انکار اور توہین سے پیش آنا اِنکا قدیمی شیوہ ہے لیکن اِسوقت ہمین یہ دکہلانا منظور ہے کہ جس الہامی پیشگوئی کو اُنھون نے نفسانی منصوبہ اور انسانی افترا قرار دیکر اپنی عادت کے موافق زبان درازی کی تہی اِسکا انجام کیا نکلا کیا انجام کار وہ انسانی افترا ہی ثابت ہوا یا خدا تعالیٰ نے جو سچ کا حامی ہے اُسکی صداقت کہولدی۔

سو واضح ہو کہ اِس عاجز کا وہ خط جو دہم مئی ۱۸۸۸ء کو پرچہ نور افشان مین چھپا ہے اُسکی عبارت جو پیش گوئی کے متعلق ہے اخبار مذکور کے صفحہ ۳ و ۴ مین مرزا **احمد بیگ** ہوشیار پوری کی نسبت یہ ہے۔ خدا تعالیٰ نے اپنے الہام پاک سے میری پر ظاہر کیا ہے کہ اگر آپ اپنی دختر کلان کا رشتہ میرے ساتھہ منظور کرین تو وہ تمام نحوستین آپکی اِس رشتہ سے دور کردیگا اور آپکو آفات سے محفوظ رکہہ کر برکت پر برکت دیگا

اور اگر یہ رشتہ وقوع مین نہ آیا تو آپکے لئے دوسری جگہ رشتہ کرنا ہرگز مبارک نہوگا اور اسکا انجام درد اور تکلیف اور موت ہوگی۔ یہ دونون طرف برکت اور موت کی ایسی ہین جنکو آزمانے کے بعد میرا صدق اور کذب معلوم ہوسکتا ہے اب جس طرح چاہو آزمالو) میری برادری کے لوگ مجھ سے ناواقف ہین اور خدا تعالی چاہتا ہے کہ میرے کامون کو ان پر بھی ظاہر کرے۔

یہ وہ خط ہے جو نور افشان ۱۰ مئی ۱۸۸۸ء مین شایع ہوچکا ہے جسکا ماحصل یہی ہے کہ اگر دوسری جگہ نکاح ہوا تو پھر اسکا نتیجہ تمہارے لئے موت ہوگا نہین تو بجائے موت کے برکت ہوگی۔ اب مین ظاہر کرتا ہون کہ ۷۔ اپریل ۱۸۹۲ء کو اس لڑکی کا دوسری جگہ نکاح ہوگیا اور ۳۰۔ ستمبر ۱۸۹۲ء کو یہ پیشگوئی پوری ہوئی یعنے خدا تعالی نے مرزا احمد بیگ ہوشیارپوری کو اس جہان فانی سے اٹھا لیا۔ اب اڈیٹر نور افشان کو ذرا صبر کرکے غور کرنی چاہئے کہ پیش گوئی کا پورا ہوجانا بموجب ہدایت توریت✝ کے صادق کی نشانی ہے یا کاذب کی طالب حق کے لئے تو اسی قدر خدا تعالی کا یہ نشان کافی ہے اور باطل پرست کو کوئی نشان فایدہ نہین دے سکتا جب تک وہ آخری نشان ظاہر نہ ہو جسکا نام جہنم ہے ہر یک طالب حق کو چاہئے کہ ۱۰ مئی ۱۸۸۸ء کے پرچہ نور افشان کو دیکھکر اس پیشگوئی کے ساتھ پادریون کو ملزم کرے۔ ہم نے یہ مناسب سمجھا کہ اشتہار ۱۰ جولائی ۱۸۸۸ء اسکے ساتھ شامل کر دیتے ہین اور امید رکھتے ہین کہ ہمارے موافق بھائی بھی اس طرف توجہ کرین کہ یہ امور انسان کی طرف سے ہین یا رب آسمان کی طرف سے اس وقت ابھی موقع ہے کہ ضد سے

✝ استثنا ۱۸-۱۹-۱۸-

باز آجائیں جو شخص صادق سے لڑتا ہے وہ اُس سے نہیں بلکہ خدا تعالیٰ سے لڑتا ہے والسلام علی من اتبع الہدیٰ۔

بسم اللہ الرحمن الرحیم

نحمدہ ونصلی

یا معین برحمتک نستعین

ایک پیش گوئی پیش از وقوع کا اشتہار

پیش گوئی کا جب انجام ہویدا ہوگا قدرتِ حق کا عجب ایک تماشا ہوگا

جھوٹ اور سچ میں جو ہے فرق وہ پیدا ہوگا کوئی پا جائیگا عزت کوئی رسوا ہوگا

اخبار نور افشان ۱۰ مئی ۱۸۸۸ء میں جو اس راقم کا ایک خط متضمن درخواست نکاح چھاپا گیا ہے اس خط کو صاحب اخبار نے اپنے پرچہ میں درج کر کے عجیب طرح کی زباندرازی کی ہے اور ایک صفحہ اخبار کا سخت گوئی اور دشنام دہی میں ہی سیاہ کیا ہے۔ یہ کیسی بے انصافی ہے کہ جن لوگوں کے مقدس اور پاک نبیوں نے سیکڑوں بیویاں ایک ہی وقت میں رکھی ہیں وہ دو یا تین بیویاں کا جمع کرنا ایک کبیرہ گناہ سمجھتے ہیں بلکہ اس فعل کو زنا اور حرامکاری خیال کرتے ہیں کسی خاندان کا سلسلہ صرف ایک ایک بیوی سے ہمیشہ کے لئے جاری نہیں رہ سکتا۔ بلکہ کسی نہ کسی فرد سلسلہ میں یہ دقت آپڑتی ہے کہ ایک جورو عقیمہ اور ناقابل اولاد نکلتی ہے اس تحقیق سے ظاہر ہے کہ در اصل بنی آدم کی نسل ازدواج مکرر سے ہی قایم و دایم چلی آتی ہے اگر ایک سے زیادہ بیوی کرنا منع ہوتا تو اب تک نوع انسان قریب قریب خاتمہ کے پہنچ جاتی تحقیق سے ظاہر ہوگا کہ اس مبارک اور مفید طریق سے انسان کی کہاں تک حفاظت کی ہے اور کیسے اُسنے اُجڑے ہوئے گھروں کو بیک دفعہ آباد کر دیا ہے اور انسان کے تقویٰ کے لئے یہ فعل کیسا زبردست

ممد و معین ہے خاوندوں کی حاجت براری کے بارے مین جو عورتون کی فطرت مین ایک نقصان پایا جاتا ہے جیسے ایام حمل او رحیض نفاس مین یہ طریق بابرکت اُس نقصان کا تدارک تمام کرتا ہی اور جس حق کا مطالبہ مرد اپنی فطرت کے روسے کرسکتا ہے وہ اُسے بخشتا ہے ایسا ہی وہ اور کئی وجوہات اور موجبات سے ایک سے زیادہ بیوی کرنیکے لئے مجبور ہوتا ہے مثلاً اگر مرد کی ایک بیوی تغیر عمر یا کسی بیماری کی وجہ سے بدشکل ہوجائے تو مرد کی قوت فاعلی جسپر سارا مدار عورت کی کارروائی کا ہے بیکار اور معطل ہوجاتی ہے لیکن اگر مرد بدشکل ہو تو عورت کا کچھ بھی حرج نہین کیونکہ کارروائی کی کل مرد کو دی گئی ہی اور عورت کی تسکین کرنا مرد کے ہاتھ مین ہی ہان اگر مرد اپنی قوت مردی مین قصور یا عجز رکھتا ہے تو قرانی حکم کے روسے عورت اُس سے طلاق لے سکتی ہی اور اگر پوری پوری تسلی کرنے پر قادر ہو تو عورت یہ عذر نہین کرسکتی کہ دوسری بیوی کیون کی ہی کیونکہ مرد کی ہرروزہ حاجتون کی عورت ذمہ وار اور کاربرار نہین ہوسکتی اور اِس سے مرد کا استحقاق دوسری بیوی کرنیکے لئے قایم رہتا ہی جو لوگ قوی الطاقت اور متقی اور پارسا طبع ہین اُنکے لئے یہ طریق نہ صرف جایز بلکہ واجب ہے۔ بعض اسلام کے مخالف نفس امارہ کی پیروی سے سب کچھ کرتے ہین مگر اس پاک طریق سے سخت نفرت رکھتے ہین کیونکہ بوجہ اندرونی بیقیدی کے جو اُن مین پھیل رہی ہے اُنکو اِس پاک طریق کی کچھ پروا اور حاجت نہین اِس مقام مین عیسایون پر سب سے بڑھکر افسوس ہے کیونکہ وہ اپنے مسلم النبوت انبیا کے حالات سے آنکھ بند کرکے مسلمانون پر ناحق دانت پیسے جاتے ہین۔ شرم کی بات ہے کہ جن لوگونکا اقرار ہے کہ حضرت **مسیح** کے جسم اور وجود کا خمیر اور اصل جڑہ اپنی مان کی جہت سے وہی کثرت ازدواج ہے جسکی حضرت **داؤد** (مسیح کے باپ) نے نہ دو نہ تین بلکہ سو بیوی تک نوبت پہنچائی تہی وہ بہی ایک سے زیادہ بیوی کرنا زنا کرنے کی مانند سمجھتے ہین اور اِس پر خبث کلمہ کا نتیجہ جو حضرت **مریم**

صدیقہ کی طرف عاید ہوتا ہے اس سے ذرا پرہیز نہیں کرتے اور باوجود اس تمام بے ادبی کے دعویٰ محبت مسیح رکھتے ہیں۔ جاننا چاہیئے کہ بائبل کے رو سے تعدد نکاح نہ صرف قولاً ثابت ہے بلکہ بنی اسرائیل کے اکثر نبیوں نے جن میں حضرت مسیح کے دادا صاحب بھی شامل ہیں عملاً اس فعل کے جواز بلکہ استحباب پر مُہر لگادی ہے۔ اسلئے خدا ترس عیسائیو اگر ملہم کے لئے ایک ہی جورو ہونا ضروری ہے تو پھر کیا تم داؤد جیسے راستباز نبی کو نبی اللہ نہیں مانو گے یا سلیمان جیسے مقبول الٰہی کو ملہم ہونے سے خارج کرو گے۔ کیا بقول تمہارے یہ دائمی فعل اُن انبیا کا جنکے دلوں پر گویا ہر دم الہام الٰہی کی تار لگی ہوئی تھی اور ہر آن خوشنودی یا ناخوشنودی کی تفصیل کے بارے میں احکام وارد ہورہے تھے ایک دائمی گناہ نہیں ہے جس سے وہ اخیر عمر تک باز نہ آے اور خدا اور اُسکے حکموں کی کچھ پرواہ نہ کی۔ وہ غیرتمند اور نہایت درجہ کا غیور خدا جس نے نافرمانی کی وجہ سے ثمود اور عاد کو ہلاک کیا لوط کی قوم پر پتھر برسائے فرعون کو معہ تمام شریر جماعت کے ہولناک طوفان میں غرق کردیا کیا اُسکی شان اور غیرت کے لائق ہے کہ اُسنے ابراہیم اور یعقوب اور موسیٰ اور داؤد اور سلیمان اور دوسرے کئی انبیا کو بہت سی بیویوں کے کرنے کی وجہ سے تمام عمر نافرمان پاکر اور پکّے سرکش دیکھکر پھر اُن پر عذاب نازل نہ کیا بلکہ انھیں سے زیادہ تر دوستی اور محبت کی کیا آپکے خدا کو الہام اُتارنے کے لئے کوئی اور آدمی نہیں ملتا تھا یا بہت سی جورو ان کرنیوالے ہی اُسکو پسند آگئے تھے؟ یہ بھی یاد رکھنا چاہیئے کہ نبیوں اور تمام برگزیدوں نے بہت سی جوروان کرکے اور پھر روحانی طاقتوں اور قبولیتوں میں سب سے سبقت لیجا کر تمام دُنیا پر یہ ثابت کردیا ہے کہ دوست الٰہی بننے کے لئے یہ راہ نہیں کہ

* انجیل کے بعض اشارات سے پایا جاتا ہے کہ حضرت مسیح بھی جورو کرنیکے لئے فکر میں تھے مگر تھوڑی سی عمر میں اُٹھائے گئے ورنہ یقین تھا کہ اپنے باپ داؤد کے نقش قدم پر چلتے۔ منہ

انسان دُنیا مین مخنثون اور نامردون کی طرح رہے بلکہ ایمان مین قوی الطاقت وہ ہے جو بیویون اور بچون کا سب بوجھ کر بوجہ اٹھاکر پھر باوجود ان سب تعلقات کے بے تعلق ہو۔ خدا تعالیٰ کا بندہ سے محب اور محبوب ہونیکا جوڑ ہونا ایک تیسری چیز کے وجود کو چاہتا ہے وہ کیا ہے؟ ایمانی روح جو مومن مین پیدا ہو کر نئے حواس اُسکو بخشتی ہے اُسی روح کے ذریعہ سے خدا تعالیٰ کا کلام مومن سُنتا ہے اور اُسی کے ذریعہ سے سچی اور دایمی پاکیزگی حاصل کرتا ہے اور اُسی کے ذریعہ سے نئی زندگی کی خارق عادت طاقتین اُسمین پیدا ہوتی ہین۔ اب ہم پوچھتے ہین کہ جو لوگ جوگی اور راہب اور سنیاسی کہلاتے ہین یہ پاک روح اُن مین سے کسکو دی گئی ہے کیا کسی پادری مین یہ پاک روح یا یون کہو کہ روح القدس پائی جاتی ہے ہم تمام دُنیا کے پادریون کو بُلاتے بُلاتے تھک ہی گئے کسی نے آواز تک نہین دی نور افشان مین بعض پادریون نے چھپوایا تھا کہ ہم ایک جلسہ مین ایک لفافہ بند پیش کرینگے اُسکا مضمون الہام کے ذریعہ سے ہمین بتلایا جائے لیکن جب ہماری طرف سے مسلمان ہونے کی شرط سے یہ درخواست منظور ہوئی تو پھر پادریون نے اِس طرف رُخ بھی نہ کیا پادری لوگ مُدت سے الہام پر مُہر لگا بیٹھے تھے اب جب مُہر ٹوٹی اور فیض روح القدس مسلمانون پر ثابت ہوا تو پادریون کے اعتقاد کی قلعی کھل گئی لہذا ضرور تھا کہ پادریون کو ہمارے الہام سے دوہرا رنج ہوتا ایک مُہر ٹوٹنے کا دوسرے الہام کی نقل مکانی کا سو نور افشان کی سخت زبانی کا اصل موجب وہی رنج ہے جو ذہولے دق کی طرح لاعلاج ہے۔

اب یہ جاننا چاہئے کہ جس خط کو ۱۰ مئی ۱۸۸۸ء کے نور افشان مین فریق مخالف نے چھپوایا ہے وہ خط محض ربانی اشارہ سے لکھا گیا تھا ایک مُدت دراز سے بعض سرگروہ اور قریبی رشتہ دار مکتوب الیہ کے جن کے حقیقی ہمشیرہ زادہ کی نسبت درخواست کی گئی تھی نشان

آسمانی کے طالب تھے اور طریقہ اسلام سے انحراف اور عناد رکھتے تھے اور اب بھی رکھتے ہین چنانچہ
اگست ۱۸۸۵ء مین جو چشمہ نور امرتسر مین انکی طرف سے اشتہار چھپا تھا یہ درخواست انکی اس
اشتہار مین بھی مندرج ہے انکو نہ محض مجھہ سے بلکہ خدا اور رسول سے بھی دشمنی ہے اور والد
اس دختر کا بباعث شدت تعلق قرابت ان لوگونکی رضاجوئی مین محو اور انکے نقش قدم پر
دل وجان سے فدا اور اپنے اختیارات سے قاصر وعاجز بلکہ انھین کا فرمان بردار ہو رہا ہے اور اپنی
لڑکیان انھین کی لڑکیان خیال کرتا ہے اور وہ بھی ایسا ہی سمجھتے ہین اور ہر باب مین اسکے
مدار المہام اور بطور نفس ناطقہ کے اسکے لئے ہو رہے ہین تبہی تو نقارہ بجا کر اسکی لڑکی کے بارہ
مین آپ ہی شہرت دیدی یہانتک کہ عیسائیون کے اخبارون کو اس قصہ سے بھر دیا۔
آفرین برین عقل ودانش۔ ماموں ہونیکا خوب ہی حق ادا کیا ماموں ہون تو ایسے ہی
ہون۔ غرض یہ لوگ جو مجھہ کو میرے دعوی الہام مین مکار اور دروغگو خیال کرتے تھے اور
اور اسلام اور قرآن شریف پر طرح طرح کے اعتراض کرتے تھے اور مجھہ سے کوئی نشان آسمانی
مانگتے تھے تو اس وجہ سے کئی دفعہ انکے لئے دعا بھی کی گئی تہی سو وہ دعا قبول ہو کر خدا تعالے
نے یہ تقریب قایم کی کہ والد اس دختر کا ایک اپنے ضروری کام کے لئے ہماری طرف ملتجی ہوا
تفصیل اسکی یہ ہے کہ نامبردہ کی ایک ہمشیرہ ہمارے ایک چچازاد بھائی غلام حسین نام کو
بیاہی گئی تہی غلام حسین عرصہ پچیس سال سے کہین چلا گیا ہے اور مفقود الخبر ہے اسکی زمین ملکیت
جسکا ہمین حق پہنچتا ہے نامبردہ کی ہمشیرہ کے نام کاغذات سرکاری مین درج کرا دی گئی تہی
اب حال کے بندوبست مین جو ضلع گورداسپورہ مین جاری ہے نامبردہ یعنے ہمارے خط
کے مکتوب الیہ نے اپنی ہمشیرہ کی اجازت سے یہ چاہا کہ وہ زمین جو چار ہزار یا پانچہزار روپیہ
کی قیمت کی ہے اپنے بیٹے محمد بیگ کے نام بطور ہبہ منتقل کرا دین چنانچہ انکی ہمشیرہ کی طرف

سے یہ ہبہ نامہ لکھا گیا چونکہ وہ ہبہ نامہ بجز ہماری رضامندی کے بیکار تھا اسلئے مکتوب الیہ نے تمامتر عجز و انکسار ہماری طرف رجوع کیا تا ہم اس ہبہ پر راضی ہو کر اس ہبہ نامہ پر دستخط کر دیں اور قریب تھا کہ دستخط کر دیتے لیکن یہ خیال آیا کہ جیسا کہ ایک مدت سے بڑے بڑے کاموں میں ہماری عادت ہے جناب الٰہی میں استخارہ کر لینا چاہئے سو یہی جواب مکتوب الیہ کو دیا گیا پھر مکتوب الیہ کے متواتر اصرار سے استخارہ کیا گیا وہ استخارہ کیا تھا گویا آسمانی نشان کی درخواست کا وقت آپہنچا تھا جسکو خدا تعالیٰ نے اس پیرایہ میں ظاہر کر دیا۔

اُس خدائے قادر حکیم مطلق نے مجھے فرمایا کہ اس شخص کی دختر کلان کے نکاح کے لئے سلسلہ جنبانی کر اور اُنکو کہہ دے کہ تمام سلوک اور مروت تم سے اسی شرط سے کیا جائیگا اور یہ نکاح تمہارے لئے موجب برکت اور ایک رحمت کا نشان ہوگا اور اُن تمام برکتوں اور رحمتوں سے پاؤگے جو اشتہار ۲۰ فروری ۱۸۸۶ء میں درج ہیں لیکن اگر نکاح سے انحراف کیا تو اس لڑکی کا انجام نہایت ہی بُرا ہوگا اور جس کسی دوسرے شخص سے بیاہی جائیگی وہ روز نکاح سے اڑہائی سال تک اور ایسا ہی والد اس دختر کا تین سال تک فوت ہو جائیگا* اور انکے گھر پر تفرقہ اور تنگی اور مصیبت پڑیگی۔ اور درمیانی زمانہ میں بھی اس دختر کے لئے کئی کراہت اور غم کے امر پیش آئینگے۔

پھر ان دنوں میں جو زیادہ تصریح اور تفصیل کے لئے بار بار توجہ کی گئی تو معلوم ہوا کہ خدا تعالیٰ نے یہ مقرر رکھا ہے کہ وہ مکتوب الیہ کی دختر کلان کو جسکی نسبت درخواست کی گئی تھی ہر ایک روک دور کرنیکے بعد انجام کار اسی عاجز کے نکاح میں لاویگا اور بیدینوں کو مسلمان بناویگا اور گمراہوں میں ہدایت پھیلاویگا چنانچہ عربی الہام اس بارے میں یہ ہے۔ کذبوا بآیاتنا وکانوا بہا یستہزءون۔ فسیکفیکہم اللّٰہ ویردہا الیک۔ لا تبدیل لکلمات اللّٰہ

* تین سال تک فوت ہونا روز نکاح کے حساب سے ہے مگر یہ ضروری نہیں کہ کوئی واقعہ اور حادثہ اس سے پہلے نہ آوے بلکہ بعض مکاشفات کے رو سے مکتوب الیہ کا زمانہ حوادث جنکا انجام معلوم نہیں نزدیک پایا جاتا ہے واللہ اعلم۔ منہ

ان ربک فعال لما یرید۔ انت معی وانا معک ۔ عسی ان یبعثک ربک مقاما محمودا یعنے اُنہوں نے ہمارے نشانوں کو جھٹلایا اور وہ پہلے سے ہنسی کر رہے تھے سو خدا تعالیٰ اُن سب کے تدارک کے لئے جو اس کام کو روک رہے ہیں تمہارا مددگار ہوگا اور انجام کار اُسکی اس لڑکی کو تمہاری طرف واپس لائیگا کوئی نہیں جو خدا کی باتوں کو ٹال سکے تیرا رب وہ قادر ہے کہ جو کچھہ چاہے وہی ہو جاتا ہے تو میرے ساتھہ اور میں تیرے ساتھہ ہوں اور عنقریب وہ مقام تجھے ملیگا جس میں تیری تعریف کیجائیگی یعنے گو اوّل میں احمق اور نادان لوگ بدباطنی اور بدظنی کی راہ سے بدگوئی کرتے ہیں اور نالایق باتیں مونہہ پر لاتے ہیں لیکن آخر خدا تعالیٰ کی مدد کو دیکھہ کر شرمندہ ہونگے اور سچائی کے کھلنے سے چاروں طرف سے تعریف ہوگی۔

اس جگہ ایک اور اعتراض نورافشان کا رفع دفع کرنیکے لائق ہے اور وہ یہہ ہے کہ اگر یہ الہام خدا تعالیٰ کی طرف سے تہا اور اُسپر اعتماد کلّی تھا تو پھر پوشیدہ کیوں رکھا اور کیوں اپنے خط میں پوشیدہ رکھنے کے لئے تاکید کی + اسکا جواب یہہ ہے کہ یہ ایک خانگی معاملہ تھا اور جنکے لئے یہ نشان تھا اُنکو تو پہنچا دیا گیا تھا اور یقین تھا کہ والد اُس دختر کا ایسی اشاعت سے رنجیدہ ہوگا۔ اس لئے ہم نے دل شکنی اور رنج دہی سے گریز کی بلکہ یہ بھی نہ چاہا کہ وہ حالت رد و انکار وہ بھی اس امر کو شایع کریں اور گو ہم شایع کرنیکے لئے مامور تھے مگر ہم نے مصلحتاً دوسرے وقت کی انتظار کی یہانتک کہ اس لڑکی کے ماموں مرزا نظام الدین نے جو مرزا امام الدین کا حقیقی بھائی ہے شدت غیظ و غضب میں آکر اس مضمون کو آپ ہی

+ یہ الہام جو بشرطی طور پر مکتوب الیہ کی موت فوت پر دلالت کرتا تہا ہمکو بالطبع اسکی اشاعت سے کراہت تھی بلکہ ہمارا دل یہ بھی نہیں چاہتا تہا کہ اس سے مکتوب الیہ کو مطلع کریں مگر اُسکے کمال اصرار سے جو اُسنے زبانی اور کئی انکساری خطوں کے بھیجنے سے ظاہر کیا ہمنے سراسر سچی خیرخواہی اور نیک نیتی سے اُسپر یہ امر مستور ظاہر کر دیا پھر اُسنے اور اُسکے عزیز مرزا نظام الدین نے اس الہام کے مضمون کی آپ شہرت دی۔ منہ

شایع کر دیا اور شایع بھی ایسا کیا کہ شاید ایک یا دو ہفتہ تک دس ہزار مرد و عورت
تک ہماری درخواست نکاح اور ہمارے مضمون الہام سے بخوبی اطلاع یاب ہوگئے
ہونگے اور پھر زبانی اشاعت پر اکتفا نہ کرکے اخبارون مین ہمارا خط چھپوایا اور بازارون
مین انکے دکھلانے سے وہ خط جا بجا پڑھا گیا اور عورتون اور بچون تک اس خط کے
مضمون کی منادی کی گئی اب جب مرزا نظام الدین کی کوشش سے وہ خط ہمارا نورافشان
مین بھی چھپ گیا اور عیسائیون نے اپنے مادہ کے موافق بیجا افترا کرنا شروع کیا تو ہم پر
فرض ہوگیا کہ اپنے قلم سے اصلیت کو ظاہر کرین - بدخیال لوگون کو واضح ہو کہ ہمارا صدق
یا کذب جانچنے کے لئے ہماری پیش گوئی سے بڑھ کر اور کوئی محک امتحان نہین ہوسکتا
اور نیز یہ پیش گوئی ایسی بھی نہین کہ جو پہلے پہل اسی وقت مین ہم نے ظاہر کی ہے بلکہ مرزا
امام الدین و نظام الدین اور اس جگہ کے تمام آریہ اور نیز لیکھرام پشاوری اور صدہا دوسرے
لوگ خوب جانتے ہین کہ کئی سال ہوئے کہ ہمنے اسی کے متعلق مجملاً ایک پیش گوئی کی تھی
یعنے یہ کہ ہماری برادری مین سے ایک شخص احمد بیگ نام فوت ہونیوالا ہے - اب منصف
آدمی سمجھ سکتا ہے کہ وہ اس پیش گوئی کا ایک شعبہ تھی یا یون کہو کہ یہ تفصیل اور وہ اجمال
تھی - اور اس مین تاریخ اور مدت ظاہر کی گئی اور اسمین تاریخ اور مدت کا کچھ ذکر نہ تھا اور
اس مین شرائط کی تصریح کی گئی اور وہ ابھی اجمالی حالت مین تھی سمجھدار آدمی کے لئے یہ کافی ہے
کہ پہلی پیشگوئی اس زمانہ کی ہے کہ جبکہ ہنوز وہ لڑکی نابالغ تھی اور جب کہ یہ پیشگوئی بھی اسی
شخص کی نسبت ہے جسکی نسبت اب سے پانچ برس پہلے کی گئی تھی یعنے اس زمانہ مین جبکہ اسکی یہ لڑکی
آٹھ یا نو برس کی تھی تو اسپر نفسانی افترا کا گمان کرنا اگر حماقت نہین تو اور کیا ہے؟ - والسلام
علی من اتبع الہدیٰ - (خاکسار **غلام احمد** از قادیان ضلع گورداسپورہ پنجاب) ۱۰ جولائی ۱۸۸۸ء

خط بخدمت شیخ محمد حسین صاحب بٹالوی

بسم اللہ الرحمن الرحیم

نحمدہ و نصلی

بخدمت شیخ محمد حسین صاحب ابوسعید بٹالوی

الحمد للہ و السلام علی عبادہ الذین اصطفیٰ - امّا بعد مین افسوس سے لکھتا ہون کہ مین آپکے فتوای تکفیر کی وجہ سے جسکا یقینی نتیجہ احد الفریقین کا کافر ہونا ہے اِس خط مین سلام مسنون یعنے السلام علیکم سے ابتدا نہین کر سکا لیکن چونکہ آپکی نسبت ایک منذر الہام مجھکو ہوا اور چند مسلمان بھائیون نے بھی مجھکو آپکی نسبت ایسی خوابین سُنائین جنکی وجہ سے مین آپکے خطرناک انجام سے بہت ڈر گیا تب بوجہ آپکے اُن حقوق کے جو بنی نوع کو اپنے نوع انسان سے ہوتے ہین اور نیز بوجہ آپکی ہم وطنی اور قُرب وجوار کے میرا رحم آپکی اِس حالت پر بہت جنبش مین آیا اور مین اللہ جل شانہ کی قسم کھا کر کہتا ہون کہ مجھے آپکی حالت پر نہایت رحم ہے اور ڈرتا ہون کہ آپکو وہ امور پیش نہ آجائین جو ہمیشہ صادقون کے مُکذبون کو پیش آتے رہے ہین اسی وجہ سے مین آج رات کو سوچتا سوچتا ایک گرداب تفکّر مین پڑ گیا کہ آپکی ہمدردی کے لئے کیا کرون آخر مجھے دل کے فتوے نے یہی صلاح دی کہ بہر دعوت الی الحق کے لئے ایک خط آپکی خدمت مین لکھون کیا تعجب کہ اسی تقریب سے خدا تعالیٰ آپ پر فضل کر دیوے اور اِس خطرناک حالت سے نجات بخشے سو عزیز من آپ خدا تعالیٰ کی رحمت سے نومید نہ ہون وہ بڑا قادر ہے جو چاہتا ہے کرتا ہے اگر آپ طالب حق بنکر میری سوانح زندگی پر نظر ڈالین تو آپ پر

قطعی ثبوتون سے یہ بات کُھل سکتی ہے کہ خدا تعالیٰ ہمیشہ کذب کی ناپاکی سے مجھہ کو محفوظ رکھتا رہا ہے یہانتک کہ بعض وقت انگریزی عدالتون مین میری جان اور عزت ایسے خطرہ مین پڑ گئی کہ بجز استعمال کذب اور کوئی صلاح کسی وکیل نے مجھہ کو نہ دی لیکن اللہ جل شانہ کی توفیق سے مین سچ کے لئے اپنی جان اور عزت سے دست بردار ہو گیا اور بسا اوقات مالی مقدمات مین محض سچ کے لئے مین نے بڑے بڑے نقصان اُٹھائے اور بسا اوقات محض خدا تعالیٰ کے خوف سے اپنے والد اور اپنے بھائی کے برخلاف گواہی دی اور سچ کو ہاتھہ سے نہ چھوڑا اس گانون مین اور نیز بٹالہ مین بھی میری ایک عمر گذری ہے مگر کون ثابت کر سکتا ہے کہ کبھی میرے مونہہ سے جھوٹ نکلا ہے پھر جب مین نے محض للہ انسانون پر جھوٹ بولنا ابتدا سے متروک رکھا اور بارہا اپنی جان اور مال کو صدق پر قربان کیا تو پھر مین خدا تعالیٰ پر کیون جھوٹ بولتا۔

اور اگر آپکو یہ خیال گذرے کہ یہ دعویٰ کتاب اللہ اور سنت کے برخلاف ہے تو اسکے جواب مین بادب عرض کرتا ہون کہ یہ خیال محض کم فہمی کی وجہ سے آپکے دل مین ہے اگر آپ مولویانہ جنگ و جدال کو ترک کر کے چند روز طالب حق بنکر میرے پاس رہین تو مین اُمید رکھتا ہون کہ خدا تعالیٰ آپکی تمام غلطیان نکالدیگا اور مطمئن کر دیگا اور اگر آپکو اس بات کی بھی برداشت نہین تو آپ جانتے ہین کہ پھر آخری علاج فیصلہ آسمانی ہے مجھے اجمالی طور پر آپکی نسبت کچھہ معلوم ہوا ہے اگر آپ چاہین تو مین چند روز توجہ کر کے اور تفصیل پر بفضلہ تعالیٰ اطلاع پا کر چند اخبارون مین شایع کر دون۔

اس شایع کرنیکے لئے آپکی خاص تحریر سے مجھہ کو اجازت ہونی چاہئے مین اس خط کو محض آپ پر رحم کر کے لکھتا ہون اور بہ ثبت شہادت چند کس آپکی خدمت مین روانہ

کرتا ہوں اور آخر دعا پر ختم کرتا ہوں ربّنا افتح بیننا وبین قومنا بالحق وانت خیر الفاتحین آمین۔

الراقم خاکسار غلام احمد از قادیان ضلع گورداسپورہ ۱۳ دسمبر ۱۸۹۲ء

گواہان حاشیہ

(۱) خدا بخش اتالیق نواب صاحب (۲) عبد الکریم سیالکوٹی (۳) قاضی ضیاء الدین ساکن کوٹ قاضی ضلع گوجرانوالہ (۴) مولوی نور الدین (۵) محمد احسن امروہی (۶) شادیخان ملازم سر راجہ امر سنگھ صاحب بہادر (۷) ظفر احمد کپورتھلی (۸) عبد اللہ سنوری (۹) عبد العزیز دہلوی (۱۰) علی گوہر خان جالندہری (۱۱) فضل الدین حکیم بھیروی (۱۲) حافظ محمد صاحب پشاوری (۱۳) حکیم محمد اشرف علی ہاشمی خطیب بٹالہ (۱۳) عبد الرحمن برادر زادہ مولوی نور الدین صاحب (۱۴) محمد اکبر ساکن بٹالہ (۱۵) قطب الدین ساکن بدوملی۔

اِس عاجز کے خط مندرجہ بالا کے جواب میں جو شیخ بٹالوی صاحب کا خط آیا وہ ذیل میں معہ جواب الجواب درج کیا جاتا ہے لیکن چونکہ وہ جواب الجواب٭ جو اس طرف سے بٹالوی صاحب کی خدمت میں روانہ کیا گیا ہے اُسمیں اُن کی اُن تمام ہذیانات و بہتانات کا جواب نہیں ہے جو اُنکے خط میں درج ہیں اور ممکن ہے کہ اُنکا خط پڑھنے والے اِن افتراؤں سے بے خبر ہوں جو اس خط میں دہوکہ دینے کی غرض سے درج ہیں اسلئے ہمنے مناسب سمجھا کہ اُس خط کی تحریر سے پہلے شیخ صاحب کے بعض افتراؤں اور لافوں اور بہتانوں کا جواب دیں سو بطور قولہ واقول ذیل میں جواب درج کیا جاتا ہے٭٭

قولہ میں قرآن اور پہلی کتابوں کو اور دین اسلام اور پہلے دینوں کو اور نبی آخر الزمان اور پہلے نبیوں کو سچا جانتا اور مانتا ہوں اور اُسکا لازمہ اور شرط ہے

٭ جو خط بٹالوی صاحب کی خدمت میں روانہ کیا گیا تہا اُسمیں بخوف طول کلام انکی بیہودہ باتوں سے اعراض کیا گیا تہا اب جو وہ خود اُس خط کو شایع کرنیکے لئے مستعد ہوگئے تو جواب بہی شایع کرنا پڑا۔ منہ

کہ آپکو جھوٹا جانون۔

اقول شیخ صاحب اگر آپ قرآن کو سچا جانتے اور نبی صلی اللہ علیہ وسلم کو نبی صادق مانتے تو مجھہ کو کافر نہ ٹھہراتے کیا قرآن کریم اور حضرت نبی صلی اللہ علیہ وسلم کے سچا ماننے کے یہی معنے ہین کہ جو شخص اللہ اور رسول پر ایمان لاتا ہے اور قبلہ کی طرف نماز پڑہتا ہے اور کلمہ طیبہ لا الہ الا اللہ محمد رسول اللہ کا قائل ہے اور اسلام مین نجات محدود سمجھتا اور بدل وجان اللہ اور اُسکے رسول کی راہ ہین فدا ہے اُسکو آپ کافر بلکہ اکفر ٹھہراتے ہین اور دائمی جہنم اُسکے لئے تجویز کرتے ہین اُس پر لعنت بھیجتے ہین اُسکو دجال کہتے ہین اور اُسکو قتل کرنا اور اُسکے مال کو بطور سرقہ لینا سب جائز قرار دیتے ہین رہے وہ کلمات اِس عاجز کے جنکو آپ کلمات کفر ٹھہراتے ہین اُنکا جواب اِس رسالہ مین موجود ہے ہر یک منصف خود پڑھ لیگا۔ اور آپکی علمیت اور آپکی دیانت اور آپکا فہم قرآن اور فہم حدیث اُس سے بخوبی ظاہر ہوگیا ہے علیحدہ لکھنے کی حاجت نہین۔

قولہ عقائد باطلہ مخالفہ دین اسلام وادیان سابقہ کے علاوہ جھوٹ بولنا اور دہوکا دینا آپکا ایسا وصف لازم بن گیا ہے کہ گویا وہ آپکی سرشت کا ایک جزو ہے۔

اقول شیخ صاحب جو شخص متقی اور حلال زادہ ہو اوّل تو وہ جرأت کرکے اپنے بہائی پر بے تحقیق کامل کسی فسق اور کفر کا الزام نہین لگاتا اور اگر لگاوے تو پھر ایسا کامل ثبوت پیش کرتا ہے کہ گویا دیکھنے والون کے لئے دن چڑھا دیتا ہے پس اگر آپ اِن دونون صفتون مذکورہ بالا سے متصف ہین تو آپکو اُس خداوند تعالیٰ ذوالجلال کی قسم ہے جسکی قسم دینے پر حضرت نبی صلی اللہ علیہ وسلم بھی توجہ کے ساتھہ جواب دیتے تھے کہ آپ حسب خیال اپنے یہ دونون قسم کا خبث اِس عاجز مین ثابت کرکے دکہلادین یعنے اول یہ کہ مین مخالف دین اسلام اور

کافر ہون اور دوسرے یہ کہ میرا شیوہ جہوٹ بولنا ہے آنحضرت صلے اللہ علیہ وسلّم فرماتے ہین
کہ اپنی رویا مین صادق تر وہی ہوتا ہے جو اپنی باتون مین صادق تر ہوتا ہے اِس حدیث مین
آنحضرت صلے اللہ علیہ وسلّم نے صادق کی یہ نشانی ٹھہرائی ہے کہ اُسکی خوابون پر سچ کا غلبہ ہوتا
ہے اور ابھی آپ دعویٰ کر چکے ہین کہ مین نبی صلی اللہ علیہ وسلّم پر ایمان لاتا ہون پس اگر آپ
نے یہ بات نفاق سے نہین کہی اور آپ درحقیقت آنحضرت صلے اللہ علیہ وسلّم پر ایمان رکھتے
ہین اور جانتے ہین کہ آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلّم اپنے قول مین سچے ہین تو آؤ ہم اور تم اِس
طریق سے ایک دوسرے کو آزمالین کہ بموجب اِس محک کے کون صادق ثابت ہوتا ہے اور
کس کی سرشت مین جہوٹ ہے اور ایسا ہی اللہ جل شانہٗ قرآن کریم مین فرماتا ہے ھم البشریٰ
فی الحیوات الدنیا یعنے یہ مومنون کا ایک خاصہ ہے کہ بہ نسبت دوسرون کے اُن کی
خوابین سچی نکلتی ہین۔ اور آپ ابھی دعویٰ کر چکے ہین کہ مین قرآن پر بھی ایمان لاتا ہون
بہت خوب آؤ قرآن کریم کے روسے بھی آزمالین کہ مومن ہونے کی نشانی کس مین ہے۔
یہ دونون آزمائشین یون ہوسکتی ہین کہ بٹالہ یا لاہور یا امرتسر مین ایک مجلس مقرر
کرکے فریقین کے شواہد رویا اُن مین حاضر ہوجائین اور پھر جو شخص ہم دونون مین سے
یقینی اور قطعی ثبوتون کے ذریعہ سے اپنی خوابون مین اصدق ثابت ہو اُسکے مخالف کا
نام کذّاب اور دجّال اور کافر اور اکفر اور ملعون یا جو نام تجویز ہون اُسی وقت اُسکو یہہ
تمغہ پہنایا جائے اور اگر آپ گذشتہ کے ثبوت سے عاجز ہون تو مین قبول کرتا ہون بلکہ
چھہ ماہ تک آپ کو رخصت دیتا ہون کہ آپ چند اخبارون مین اپنی ایسی خوابین درج
کرادین جو امور غیبیہ پر مشتمل ہون اور مین نہ صرف اسی پر کفایت کرونگا کہ گذشتہ کا
آپکو ثبوت دون بلکہ آپکے مقابل پر بھی انشاء اللہ القدیر اپنی خوابین درج کراؤنگا اور

جیسا کہ آپکا دعویٰ ہے کہ مین قُرآن اور نبی صلی اللہ علیہ وسلم پر ایمان لاتا ہون یہی میرا دعویٰ ہے کہ مین بدل وجان اُس پیاری نبی پر صلی اللہ علیہ وسلم اور اُس پیاری کتاب قُرآن کریم پر ایمان رکھتا ہون اب اِس نشانی سے آزمایا جائیگا کہ اپنے دعویٰ مین سچا کون ہے اور جھوٹا کون ہے اگر مین اُس علامت کے رو سے جو نبی صلی اللہ علیہ وسلم اور قُرآن کریم نے قرار دی ہے مغلوب رہا تو پہر آپ سچے رہین گے اور مین لقول آپکے کافر دجّال بے ایمان شیطان اور کذّاب اور مفتری ٹھہرونگا اور اِس صورت مین آپکے وہ تمام ظنون فاسدہ درست اور برحق ہونگے کہ گویا مینے براہین احمدیہ مین فریب کیا اور لوگون کا روپیہ کھایا اور دُعا کی قبولیت کے وعدہ پر لوگون کا مال خورد وبُرد کیا اور حرام خوری مین زندگی بسر کی لیکن اگر خدا تعالیٰ کی اُس عنایت نے جو مومنون اور صادقون اور راستبازون کے شامل حال ہوتی ہے مجھہ کو سچا کر دیا تو پھر آپ فرماوین کہ یہ سب نام اُسوقت آپکی مولویانہ شان کے سزاوار ٹھہرینگے یا اُسوقت بھی کوئی کنارہ کشی کا راہ آپکے لئے باقی رہیگا آپ نے مجھہ کو بہت دُکہ دیا اور ستایا مین صبر کرتا گیا مگر آپ نے ذرہ اُس ذات قدیر کا خوف نہ کیا جو آپکی تہ سے واقف ہے اُسنے مجھے بطور پیشگوئی آپکے حق مین اور پھر آپکے ہم خیال لوگون کے حق مین خبر دی کہ اِنّی مھین من اراد اھانتک یعنے مین اُسکو خوار کرونگا جو تیرے خوار کرنے کی فکر مین ہے سو یقیناً سمجھو کہ اب وہ وقت نزدیک ہے جو خدا تعالیٰ ان تمام بہتانات مین آپکا دروغگو ہونا ثابت کر دیگا اور جو بہتان تراش اور مفتری لوگون کو ذلّتین اور ندامتین پیش آتی ہین اُن تمام ذلّتون کی مار آپ پر ڈالیگا آپکا دعویٰ ہے کہ مین قُرآن اور نبی صلی اللہ علیہ وسلم پر ایمان لاتا ہون پس اگر آپ اِس قول مین سچے ہین تو آزمایش کے لئے **میدان**

میں آویں تا خدا تعالیٰ ہمارا اور تمہارا خود فیصلہ کرے اور جو کاذب اور دجّال ہے رو سیاہ ہو جائے اور میرے دل سے اِس وقت **حق** کی تائید کے لئے ایک بات نکلتی ہے اور میں اُسکو روک نہیں سکتا کیونکہ وہ میرے نفس سے نہیں بلکہ القادر ربّی سے ہے جو بڑے زور سے جوش مار رہا ہے اور وہ یہ ہے کہ جب کہ آپ نے مجھے کافر ٹھہرایا اور جھوٹ بولنا میری سرشت کا خاصہ قرار دیا تو اب **آپکو** اللہ جلّ شانہٗ کی قسم ہے کہ حسب طریق مذکورہٗ بالا میرے **مقابلہ** پر فی الفور آجاؤ تا دیکھا جائے کہ قرآن کریم اور فرمودہ نبی صلی اللہ علیہ وسلم کے رو سے کون کاذب اور دجّال اور کافر ثابت ہوتا ہے اور اگر اس تبلیغ کے بعد ہم دونوں میں سے کوئی شخص مُتخلّف رہا اور باوجود اشدّ غلو اور تکفیر اور تکذیب اور تفسیق کے میدان میں نہ آیا اور **شغال** کی طرح دُم دبا کر بھاگ گیا تو وہ مندرجہ ذیل انعام کا مستحق ہوگا

(۱) **لعنت**

(۲) **لعنت**

(۳) **لعنت**

(۴) **لعنت**

(۵) **لعنت**

(۶) **لعنت**

(۷) **لعنت**

(۸) **لعنت**

(۹) **لعنت**

(۱۰) **لعنت**

تلک عشرۃ کاملۃ

یہ وہ فیصلہ ہے جو خدا تعالیٰ آپ کر دیگا۔ کیونکہ اُسکا وعدہ ہے کہ مومن بہرحال غالب رہیگا چنانچہ وہ خود فرماتا ہے لن یجعل اللہ للکافرین علے المومنین سبیلا یعنے ایسا ہرگز نہین ہوگا کہ کافر مومن پر راہ پاوے اور نیز فرماتا ہے کہ یا ایھا الذین آمنوا ان تتقوا اللہ یجعل لکم فرقاناً) ن یجعل لکم نوراً تمشون بہ یعنے اے مومنو اگر تم متقی بن جاؤ تو تم مین اور تمہارے غیر مین خدا تعالیٰ ایک فرق رکھہ دیگا وہ فرق کیا ہے کہ تمہین ایک نور عطا کیا جائیگا جو تمہارے غیر مین ہرگز نھین پایا جائیگا یعنے نور الہام اور نور اجابت دُعا اور نور کرامات اصطفا اب ظاہر ہے کہ جس نے جہوٹ کو بھی ترک نھین کیا وہ کیونکر خدا تعالیٰ کے آگے متقی ٹہر سکتا ہے اور کیونکر اُس سے کرامات صادر ہوسکتی ہین غرض اس طریق سے ہم دونون کی حقیقت مخفی کھل جائیگی اور لوگ دیکھہ لین گے کہ کون میدان مین آتا ہے اور کون بموجب آیت کریمہ لھم البشریٰ۔ اور حدیث نبوی اصدقکم حدیثاً کے صادق ثابت ہوتا ہے معہذا ایک اور بات بھی ذریعہ آزمائش صادقین ہوجاتی ہے جسکو خدا تعالیٰ آپ ہی پیدا کرتا ہے اور وہ یہ ہے کہ کبھی انسان کسی ایسی بلا مین مبتلا ہوجاتا ہے کہ اُسوقت بجز کذب کے اور کوئی حیلہ رہائی اور کامیابی کا اُسکو نظر نھین آتا تب اُسوقت وہ آزمایا جاتا ہے کہ آیا اُسکی سرشت مین صدق ہے یا کذب اور آیا اُس نازک وقت مین اُسکی زبان پر صدق جاری ہوتا ہے یا اپنی جان او آبرو اور مال کا اندیشہ کرکے جہوٹ بولنے لگتا ہے اس قسم کے نمونے اس عاجز کو کئی دفعہ پیش آئے ہین جنکا مفصل بیان کرنا موجب تطویل ہے تاہم مین نمونے اس غرض سے پیش کرتا ہون کہ اگر انکے برابر بھی آپکو کبھی آزمائش صدق کے موقع پیش آئے مین تو آپکو اللہ جل شانہ کی قسم ہے کہ آپ انکو مع ثبوت انکے ضرور شایع کریں تا معلوم ہو کہ آپکا صرف دعویٰ نھین بلکہ امتحان اور بلا کے شکنجہ مین بھی آکر آپ نے صدق نھین توڑا۔

از انجملہ ایک یہ واقعہ ہے کہ میرے والد صاحب کے انتقال کے بعد مرزا اعظم بیگ صاحب
لاہوری نے شرکاء ملکیت قادیان سے مجھ پر اور میرے بھائی مرحوم مرزا غلام قادر
پر مقدمہ دخل ملکیت کا عدالت ضلع مین دائر کرا دیا اور مین بظاہر جانتا تھا کہ اُن شرکاء
کو ملکیت سے کچھ غرض نہین کیونکہ وہ ایک گم گشتہ چیز تھی جو سکھون کے وقت مین نابود
ہو چکی تھی اور میرے والد صاحب نے تن تنہا مقدمات کر کے اُس ملکیت اور دوسرے دیہات کے بازیافت
کے لئے آٹھ ہزار کے قریب خرچ وخسارہ اُٹھایا تھا جس مین وہ شرکاء ایک پیسہ کے بھی شریک نہین تھے
سو اُن مقدمات کے اثنا مین جب مین نے فتح کے لئے دعا کی تو یہ الہام ہوا کہ اجیب کل
دُعائک الا فی شرکائک یعنے مین تیری ہر ایک دُعا قبول کرونگا مگر شرکاء کے بارے مین نہین
سو مین نے اِس الہام کو پاکر اپنے بھائی اور تمام زن ومرد عزیزون کو جمع کیا جو اُن مین سے
بعض اب تک زندہ ہین اور کھولکر کہہ دیا کہ شرکاء کے ساتھ مقدمہ مت کرو یہ خلاف مرضی
حق ہے مگر اُنہون نے قبول نہ کیا اور آخر ناکام ہوئے لیکن میری طرف سے ہزارہا روپیہ کا
نقصان اُٹھانیکے لئے استقامت ظاہر ہوئی اِسکے وہ سب جواب دشمن ہین گواہ ہین چونکہ
تمام کاروبار زمینداری میرے بھائی کے ہاتھ مین تھا اسلئے مین نے بار بار اُنکو سمجھایا مگر
اُنہون نے نہ مانا اور آخر نقصان اُٹھایا۔

از انجملہ ایک یہ واقعہ ہے کہ تخمیناً پندرہ یا سولہ سال کا عرصہ گذرا ہوگا یا شاید اس
سے کچھ زیادہ ہو کہ اِس عاجز نے اِسلام کی تائید مین آریون کے مقابل پر ایک عیسائی
کے مطبع مین جسکا نام رلیارام تھا اور وہ وکیل بھی تھا اور امرتسر مین رہتا تھا اور اُس کا
ایک اخبار بھی نکلتا تھا ایک مضمون بغرض طبع ہونے کے ایک پیکٹ کی صورت مین جسکی
دونون طرفین کھلی تھین بھیجا اور اُس پیکٹ مین ایک خط بھی رکھ دیا چونکہ خط مین ایسے

الفاظ تھے جن میں اسلام کی تائید اور دوسرے مذاہب کے بطلان کی طرف اشارہ تھا
اور مضمون کے چھاپ دینے کے لئے تاکید بھی تھی اسلئے وہ عیسائی مخالفت مذہب کی
وجہ سے افروختہ ہوا اور اتفاقاً اُسکو دشمنانہ حملہ کے لئے یہ موقع ملا کہ کسی علیحدہ خط کا
پیکیٹ مین رکھنا قانوناً ایک جرم تھا جسکی اس عاجز کو کچھ بھی اطلاع نہ تھی اور ایسے جرم
کی سزا مین قوانین ڈاک کے رو سے پانسو روپیہ جرمانہ یا چھ ماہ تک قید ہے سو اُس نے
مخبر بنکر افسران ڈاک سے اس عاجز پر مقدمہ دائر کرا دیا اور قبل اسکے جو مجھے اس مقدمہ کی
کچھ اطلاع ہو رویا مین اللہ تعالیٰ نے میرے پر ظاہر کیا کہ رلیا رام وکیل نے ایک سانپ میرے
کاٹنے کے لئے مجھہ کو بھیجا ہے اور مین نے اُسے مچھلی کی طرح تل کر واپس بھیجدیا ہے مین
جانتا ہون کہ یہ اس بات کی طرف اشارہ تھا کہ آخر وہ مقدمہ جس طرز سے عدالت مین فیصلہ پایا
وہ ایک ایسی نظیر ہے جو وکیلون کے کام مین آسکتی ہے غرض مین اس جرم مین صدر
ضلع گورداسپورہ مین طلب کیا گیا اور جن جن وکلاء سے مقدمہ کے لئے مشورہ لیا گیا
اُنہون نے یہی مشورہ دیا کہ بجز دروغگوئی کے اور کوئی راہ نہین اور یہ صلاح دی کہ اس
طرح اظہار دیدو کہ ہمنے پیکٹ مین خط نہین ڈالا رلیا رام نے خود ڈالدیا ہوگا اور نیز بطور
تسلّی دہی کے کہا کہ ایسا بیان کرنے سے شہادت پر فیصلہ ہوجائیگا اور دو چار جھوٹے گواہ
دیکر بریت ہوجائیگی ورنہ صورت مقدمہ سخت مشکل ہے اور کوئی طریق رہائی نہین مگر مینے
اُن سب کو جواب دیا کہ مین کسی حالت مین راستی کو چھوڑنا نہین چاہتا جو ہوگا سو ہوگا تب
اُسی دن یا دوسرے دن مجھے ایک انگریز کی عدالت مین پیش کیا گیا اور میرے مقابل
پر ڈاکخانجات کا افسر بحیثیت سرکاری مدعی ہونے کے حاضر ہوا اُسوقت حاکم عدالت نے
اپنے ہاتھہ سے میرا اظہار لکھا اور سب سے پہلے مجھہ سے یہی سوال کیا کہ کیا یہ خط تمنے اپنے

پیکٹ میں رکھہ دیا تہا اور یہ خط اور یہ پیکٹ تمہارا ہے تب مین نے بلا توقف جواب دیا کہ یہ
میرا ہی خط اور میرا ہی پیکٹ ہے اور مین نے اِس خط کو پیکیٹ کے اندر رکھہ کر روانہ کیا تہا مگر
مین نے گورنمنٹ کی نقصان رسانی محصول کے لئے بدنیتی سے یہ کام نہین کیا بلکہ مین نے اِس
خط کو اِس مضمون سے کچہہ علیحدہ نہین سمجہا اور نہ اِسمین کوئی پیچ کی بات تہی - اِس بات
کو سُنتے ہی خدا تعالی انے اِس انگریز کے دل کو میری طرف پہیر دیا اور میرے مقابل پر افسر
ڈاکخانجات نے بہت شور مچایا اور لمبی لمبی تقریرین انگریزی مین کین جنکو مین نہین سمجہتا
تہا مگر اِسقدر مین سمجہتا تہا کہ ہر ایک تقریر کے بعد زبان انگریزی مین وہ حاکم نو نو کر کے اُسکی
سب باتون کو رد کر دیتا تہا انجام کار جب وہ افسر مدعی اپنے تمام وجوہ پیش کر چکا اور اپنے
تمام بخارات نکال چکا تو حاکم نے فیصلہ لکہنے کی طرف توجہ کی اور شاید سطر یا ڈیرہ سطر لکہہ کر
مجہہ کو کہا کہ اچہا آپکے لئے رخصت یہ سُنکر مین عدالت کے کمرہ سے باہر ہوا اور اپنے مُحسن
حقیقی کا شکر بجالایا جسنے ایک افسر انگریز کے مقابل پر مجہہ کو ہی فتح بخشی اور مین خوب جانتا
ہون کہ اسوقت صدق کی برکت سے خدا تعالی انے اُس بلا سے مجہہ کو نجات دی - مین نے
اُس سے پہلے یہ خواب بھی دیکہی تہی کہ ایک شخص نے میری ٹوپی اوتارنے کے لئے ہاتہہ
مارا مین نے کہا کیا کرنے لگا ہے تب اُسنے ٹوپی کو میرے سر پر ہی رہنے دیا اور کہا کہ خیر ہے
خیر ہے -

از انجملہ ایک نمونہ یہ ہے کہ میرے بیٹے سلطان احمد نے ایک ہندو پر بدین بنیاد نالش
کی کہ اُسنے ہماری زمین پر مکان بنالیا ہے اور مسماری مکان کا دعوی تہا اور ترتیب مقدمہ
مین ایک امر خلاف واقعہ تہا جسکے ثبوت سے وہ مقدمہ ڈسمس ہونے کے لایق ٹہرتا تہا
اور مقدمہ کے ڈسمس ہونے کی حالت مین نہ صرف سلطان احمد کو بلکہ مجہہ کو بہی نقصان

تلف ملکیت اُٹھانا پڑتا تھا تب فریق مخالف نے موقعہ پاکر میری گواہی لکھا دی اور مین
بٹالہ مین گیا اور بابو فتح الدین سب پوسٹ ماسٹر کے مکان پر جو تحصیل بٹالہ کے پاس ہے جا ٹھہرا
اور مقدمہ ایک ہندو منصف کے پاس تھا جسکا اب نام یاد نہین ہے مگر ایک پاؤن سے وہ لنگڑا
ہی تہا اُسوقت سلطان احمد کا وکیل میرے پاس آیا کہ اب وقت پیشی مقدمہ ہے آپ کیا
اظہار دینگے مین نے کہا کہ وہ اظہار دونگا جو واقعی امر اور سچ ہے تب اُسنے کہا کہ پھر آپکے
کچہری جانے کی کیا ضرورت ہے مین جاتا ہون تا مقدمہ سے دست بردار ہو جاؤن - سو وہ
مقدمہ مین نے اپنے ہاتھون سے محض رعایت صدق کی وجہ سے آپ خراب کیا اور راستگوئی کو
ابتغاءً لمرضات اللّٰہ مقدم رکہہ کر مالی نقصان کو ہیچ سمجہا - یہ آخری دو نمونے بھی بے ثبوت
نہین - پہلے واقعہ کا گواہ شیخ علی احمد وکیل گورداسپور اور سردار محمد حیات خان صاحب سی
ایس آئی ہین اور نیز مثل مقدمہ دفتر گورداسپورہ مین موجود ہوگی اور دوسرے واقعہ کا گواہ
بابو فتح الدین اور خود وکیل جسکا اِسوقت مجہہ کو نام یاد نہین اور نیز وہ منصف جسکا ذکر کرچکا
ہون جو اب شاید لدہیانہ مین بدل گیا ہے غالباً اِس مقدمہ کو سات برس کے قریب گذرا
ہوگا ہان یاد آیا اِس مقدمہ کا ایک گواہ نبی بخش پٹواری بٹالہ بھی ہے -

اب اے حضرت شیخ صاحب اگر آپکے پاس بھی اِس درجہ ابتلا کی کوئی نظیر ہو جسمین
آپکی جان اور آبرو اور مال راست گوئی کی حالت مین برباد ہوتا آپکو دکھائی دیا ہو اور آپنے
سچ کو نہ چھوڑا ہو اور مال اور جان کی کچہہ پرواہ نہ کی ہو تو للّٰہ وہ واقعہ اپنا معہ اُس کے
کامل ثبوت کے پیش کیجئے ورنہ میرا تو یہ اعتقاد ہے کہ اِس زمانہ کے اکثر مُلّا اور مولویون
کی باتین ہی باتین ہین ورنہ ایک پیسہ پر ایمان بیچنے کو طیار ہین کیون کہ ہمارے
نبی کریم صلی اللّٰہ علیہ وسلم نے آخری زمانہ کے مولویون کو بدترین خلایق بیان فرمایا ہے اور

آپکے مجدّد صاحب نواب **صدیق حسن خان** مرحوم جج الکرامہ مین تسلیم کرچکے ہین
کہ وہ آخری زمانہ یہی زمانہ ہے سوایسے مولویون کا زہد وتقویٰ بغیر ثبوت قبول کرنے سے
آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کے فرمودہ کی تکذیب لازم آتی ہے سو آپ نظیر پیش کرین اور
اگر پیش نہ کرسکین تو ثابت ہوگا کہ آپ کے پاس صرف راست گوئی کا دعویٰ ہے مگر کوئی
دعویٰ بے امتحان قبول کے لایق نہین اندرونی حال آپکا خدا تعالیٰ کو معلوم ہوگا کہ آپ کبھی
کذب اور افترا کی نجاست سے ملوّث ہوئے یا نہین یا اُنکو معلوم ہوگا جو آپکے حالات سے واقف
ہونگے - جو شخص ابتلا کے وقت صادق نکلتا ہے اور سچ کو نہین چھوڑتا اُسکے صدق پر
مُہر لگ جاتی ہے اگر یہ مُہر آپکے پاس ہے تو پیش کرین ورنہ خدا تعالیٰ سے ڈرین ایسا نہ ہو
کہ وہ آپکی پردہ دری کرے -

آپکی اِن بیہودہ اور حاسدانہ باتون سے مجھکو کیا نقصان پُہنچ سکتا ہے کہ آپ لکھتے
ہین کہ تم مختاری اور مقدمہ بازی کا کام کرتے رہے ہو آپ اِن افتراؤن سے باز آجائین آپ
خوب جانتے ہین کہ یہ عاجز ان پیشون مین کبھی نہین پڑا کہ دوسرون کے مقدمات عدالتون
مین کرتا پھرے ہان والد صاحب کے زمانہ مین اکثر وکلاء کی معرفت اپنی زمینداری کے مقدمات
ہوتے تھے اور کبھی ضرورتاً مجھے آپ ہی جانا پڑتا تھا مگر آپکا یہ خیال کہ وہ جھوٹے مقدمات ہونگے
ایک شیطنت کی بدبو سے بھرا ہوا ہے کیا ہر یک نالش کرنیوالا ضرور جھوٹا مقدمہ کرتا ہے یا
ضرور جھوٹ ہی کہتا ہے -

اے کج طبع شیخ خدا جانے تیری کس حالت مین موت ہوگی کیا جو شخص اپنے حقوق
کی حفاظت کے لئے یا اپنے حقوق کے طلب کے لئے عدالت مین مقدمہ کرتا ہے اُسکو
ضرور جھوٹ بولنا پڑتا ہے ہرگز نہین بلکہ جسکو خدا تعالیٰ نے قوّت صدق عطا کی ہو اور سچ

سے محبت رکھتا ہو وہ بالطبع دروغ سے نفرت رکھتا ہے اور جب کوئی دنیوی فایدہ جھوٹ
بولنے پر ہی موقوف ہو تو اُس فایدہ کو چھوڑ دیتا ہے مگر افسوس کہ نجاست خوار انسان ہر ایک
انسان کو نجاست خوار ہی سمجھتا ہے جھوٹ بولنے والے ہمیشہ کہا کرتے ہین کہ بغیر جھوٹ
بولنے کے عدالتون مین مقدمہ نہین کر سکتے سو یہ قول اُنکا اُس حالت مین سچا ہے کہ جب
ایک مقدمہ باز کسی حالت مین اپنے نقصان کا روادار نہ ہو اور خواہ مخواہ ہر یک مقدمہ
مین کامیاب ہونا چاہئے مگر جو شخص صدق کو بہرحال مقدم رکھے وہ کیون ایسا کریگا جب
کسی نے اپنا نقصان گوارا کر لیا تو پھر وہ کیون کذب کا محتاج ہوگا۔
اب یہ بھی واضح رہے کہ یہ سچ ہے کہ والد مرحوم کے وقت مین مجھے بعض اپنے زمینداری
معاملات کے حق رسی کے لئے عدالتون مین جانا پڑتا تھا مگر والد صاحب کے مقدمات
صرف اِس قسم کے تھے کہ بعض اسامیان جو اپنے ذمہ کچھہ باقی رکھہ لیتی تھین یا کبھی بلا
اجازت کوئی درخت کاٹ لیتی تھین یا جب بعض دیہات کے نمبرداروں سے تعلقداری کے
حقوق بذریعہ عدالت وصول کرنے پڑتے تھے اور وہ سب مقدمات بوجہ اِس احسن انتظام کے کہ
محاسب دیہات یعنے پٹواری کی شہادت اکثر اُن مین کافی ہوتی تھی پیچیدہ نہین ہوتی
تھی اور دروغگوئی کو اُن سے کچھہ تعلق نہین تھا کیونکہ تحریرات سرکاری پر فیصلہ ہوتا
تھا اور چونکہ اُس زمانہ مین زمین کی بےقدری تھی اسلئے ہمیشہ زمینداری مین خسارہ
اُٹھانا پڑتا اور بسا اوقات کم مقدمات کاشتکارونکے مقابل پر خود نقصان اُٹھا کر رعایت
کرنی پڑتی تھی اور عقلمند لوگ جانتے ہین کہ ایک دیانتدار زمیندار اپنے کاشتکارون سے ایسا
برتاؤ رکھہ سکتا ہے جو بحیثیت پورے متقی اور کامل پرہیزگار کے ہو اور زمینداری اور
نکوکاری مین کوئی حقیقی مخالفت اور ضد نہین با این ہمہ کوئی ثابت نہین کر سکتا کہ والد

صاحب کے انتقال کے بعد کبھی مین نے بجز اُس خط کے مقدمہ کے جسکا ذکر کر چکا ہون کوئی مقدمہ کیا ہو اگر مین مقدمہ کرنے سے بالطبع متنفر نہ ہوتا مین والد صاحب کے انتقال کے بعد جو پندرہ سال کا عرصہ گذر گیا آزادی سے مقدمات کیا کرتا اور پھر یہ بھی یاد رہے کہ اِن مقدمات کا مہاجنون کے مقدمات پر قیاس کرنا کور باطن آدمیون کا کام ہے۔ مین اِس بات کو چھپا نہین سکتا کہ کئی پشت سے میرے خاندان نین میندار چلی آتی ہے اور اب بھی ہے اور زمیندار کو ضرورتًا کبھی مقدمہ کی حاجت پڑ جاتی ہے مگر یہ امر ایک منصف مزاج کی نظر مین جرح کا محل نہین ٹھہر سکتا حدیثون کو پڑہو کہ وہ آخری زما مین آنے والا اور اُس زمانہ مین آنیوالا کہ جب قریش سے بادشاہی جاتی رہیگی اور آل محمد صلی اللہ علیہ وسلم ایک تفرقہ اور پریشانی مین پڑی ہوئی ہوگی زمیندار ہی ہوگا اور مجھہ کو خدا تعالیٰ نے خبر دی ہے کہ وہ **مین ہون** احادیث نبوتیہ مین صاف لکہا ہے کہ آخری زمانہ مین ایک مؤید دین و ملت پیدا ہوگا اور اُسکی یہ علامت ہوگی کہ وہ حارث ہوگا یعنے زمیندار ہوگا اِس جگہ آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم فرماتے مین کہ ہر یک مسلمان کو چاہئے کہ اُسکو قبول کرلے اور اُسکی مدد کرے اب سوچو کہ زمیندار ہونا تو میرے صدق کی ایک علامت ہے نہ جائے جرح۔ اور نبی صلی اللہ علیہ وسلم کی طرف سے قبول کرنیکے لئے حکم ہے نہ رد کے لئے۔ چشم بد اندیش کہ برکندہ باد ۔ عیب نماید ہنرش در نظر۔

ہان مقدمہ بازی آپکے والد صاحب کی جائے جرح ہو تو کچھہ تعجب نہین کیونکہ آپ جانتے ہین کہ انگریزی عملداری مین اکثر سودخواروں کی مختارکاری مین اُنکی عمر بسر ہوئی اور جس طرح بن پڑا اُنہون نے بعض لوگون کے مقدمے مختتانہ پر لئے گو وہ قانونی طور پر نہ مختار

نہ وکیل بلکہ نیل شدہ نہین تھے مگر پیٹ بہرنے کے لئے سب کچھہ کیا لیکن یہ عاجز تو بجز
اپنی زمینداری کے مقدمات کے جن مین اکثر آپکے والد صاحب جیسے بلکہ عزت اور لیاقت
مین انسے بڑہ کر مختار بھی کئے ہوئے تھے دوسرون کے مقدمات سے کبھی کچھہ غرض نہین رکھتا
تھا اور مجھہ کو یاد ہے بلکہ آپکو بھی یاد ہوگا کہ ایک دفعہ آپکے والد صاحب نے بھی مقام بٹالہ مین حضرت
مرزا صاحب مرحوم کی خدمت مین اپنی تمنا ظاہر کی تھی کہ مجھہ کو بعض مقدمات کے لئے نوکر رکھا جاوے تا
بطور مختار عدالتون مین جاؤن مگر چونکہ زمینداری مقدمات کی پیروی کی ان مین لیاقت
نہین تھی اسلئے عذر کردیا گیا تھا۔

قولہ آپ نے الہامی بیٹا تولد ہونے کی پیشگوئی کی لیعنے جھوٹ بولا۔

اقول آپ اپنے سفلہ پنے سے باز نہین آتے خدا جانے آپ کس خمیر کے ہین
اُس پیشگوئی مین کونسی دروغ کی بات نکلی اگر آپکا یہ مطلب ہے کہ پیشگوئی کے بعد ایک
لڑکا پیدا ہوا اور مر گیا تو کیا آپ یہ ثبوت دے سکتے ہین کہ کسی الہام مین یہ مضمون
درج تھا کہ وہ موعود لڑکا وہی ہے اگر دے سکتے ہین تو وہ الہام پیش کرین یاد رہے کہ ایسا
کوئی الہام نہین ہان اگر مین نے اجتہادی طور پر کہا ہو کہ شاید یہ لڑکا وہی موعود لڑکا ہے
تو کیا اِس سے یہ ثابت ہوجائیگا کہ الہام غلط نکلا آپکو معلوم نہین مگر کبھی ملہم اپنے الہام
مین اجتہاد بھی کرتا ہے اور کبھی وہ اجتہاد خطا بھی جاتا ہے مگر اس سے الہام کی وقعت اور
عظمت مین کچھہ فرق نہین آتا صدہا مرتبہ ہر ایک کو اتفاق پیش آتا ہے کہ ایک خواب تو سچی ہوتی ہے مگر
تعبیر مین غلطی ہوجاتی ہے یہ ہدایت اور یہ معرفت کا دقیقہ تو خاص قرآن کریم مین بیان کیا گیا ہے لیکن انکے
لئے جو آنکھین رکھتی ہین۔ مین ڈرتا ہون کہ آج تو آپنے مجھہ پر اعتراض کیا کبھی ایسا نہ ہو کہ کل رسول اللہ صلے
اللہ علیہ وسلم پر بھی اعتراض کردین اور کہین کہ ان جناب نے بھی وحی کی تصدیق کے لئے لیعنے طواف کی غرض سے دو کوس

اختیار کیا تھا وہ طواف اُس سال نہ ہو سکا اور اجتہادی غلطی ثابت ہوئی افسوس کہ فرط تعصب سے مذہب دہلی کی حدیث بھی آپکو بھول گئی مجھے تو آپکے انجام کا فکر لگا ہوا ہے دیکھیں کہ کہاں تک نوبت پہنچتی ہے۔

اور لڑکے کی پیشگوئی تو حق ہے ضرور پوری ہوگی اور آپ جیسے منکروں کو خدا تعالیٰ رسوا کریگا۔ اے دشمنِ حق جبکہ تمام پیشگویوں کے مجموعی الفاظ یہ ہیں کہ بعض لڑکے فوت بھی ہونگے اور ایک لڑکا خدا تعالیٰ سے ہدایت میں کمال پائیگا تو پھر آپکا اعتراض اس بات پر کھلی کھلی دلیل ہے کہ اب آپکا باطن مسخ شدہ ہے یہ تو یہودیوں کے علماء کا آپ نے نقشہ اوتار دیا اب آگے دیکھیں کیا ہوتا ہے۔

قولہٗ اِس سے ہر یک شخص سمجھ سکتا ہے کہ جو شخص بندوں پر جھوٹ بولنے میں دلیر ہو وہ خدا پر جھوٹ بولنے سے کیونکر رُک سکتا ہے۔

اقول ان باتوں سے ثابت ہوتا ہے کہ آپ کی فطرت اُن الزامات سے خالی نہیں جن کو آپکے والد صاحب جن کے بعض خطوط آپکی فطرت اور آپکے اوصاف حمیدہ کے متعلق میرے پاس بھی غالباً کسی بستہ میں پڑے ہوئے ہونگے بزبان خود مشہور کر گئے ہیں اے نیک بخت اوّل ثابت تو کیا ہوتا کہ فلاں فلاں شخص کے روبرو اِس عاجز نے کبھی جھوٹ بولا تھا۔ اپنے التزام صدق کے جو میں نے نظیریں پیش کی ہیں اُنکے مقابل پر بھلا کوئی نظیر تو پیش کرو تا آپکا مونہہ اِس لائق ٹھہرے کہ آپ اِس شخص کی نکتہ چینی کرسکو جو سخت امتحان کے وقت صادق نکلا اور صدق کو ہاتھ سے نہ چھوڑا میں حیران ہوں کہ کونسا جن آپکے سر پر سوار ہے جو آپکی پردہ دری کرا رہا ہے۔

آخر میں یہ بھی آپکو یاد رہے کہ یہ آپکا سراسر افترا ہے کہ الہام کلب یموت علی کلب کو

* **نوٹ** آپکو اِس عاجز کے وہ احسانات بھول گئے جبکہ میں آپ کے والد صاحب کو آپکی پردہ دری سے روکتا رہا۔ آپ خوب جانتے ہیں کہ میں نے اُس سچے الزام کو کبھی پسند نہیں کیا جو آپکے والد صاحب آپکی نسبت اخباروں میں

اپنے اوپر وارد کر رہے ہیں ہینے ہرگز کسی کے پاس یہ نہیں کہا کہ اسکا مصداق آپ ہیں اور جو بعض درشت کلمات کی آپ شکایت کرتے ہیں یہ بھی بیجا ہے آپکی سخت بدزبانیان کے جواب مین آپکے کافر ٹہرانے کے بعد آپکے دجّال اور شیطان اور کذاب کہنے کے بعد اگر ہمنے آپکی موجودہ حالت کے مناسب آپکو کچھہ حق حق کہدیا تو کیا بُرا کیا آخر واغلظ علیہم کا بھی تو ایک وقت ہے۔

آپکا یہ خیال کہ گویا یہ عاجز براہین احمدیہ کے فروخت مین دس ہزار روپیہ لوگون سے لیکر خورد بُرد کر گیا ہے یہ اُس شیطان نے آپکو سبق دیا ہے جو ہروقت آپکے ساتھہ رہتا ہے آپکو کیونکر معلوم ہوگیا کہ میری نیت مین براہین کا طبع کرنا نہین اگر براہین طبع ہوکر شایع ہوگئی تو کیا اُس دن شرم کا تقاضا نہین ہوگا کہ آپ غرق ہوجائین ہر یک یہ بدظنی پر مبنی نہین ہوسکتی اور مین نے تو اشتہار بھی دیدیا تہا کہ ہر یک مستعجل اپنا روپیہ واپس لے سکتا ہے اور بہت سا روپیہ واپس بھی کردیا۔ قرآن کریم جسکی خلق اللہ کو بہت ضرورت تہی اور جو لوح محفوظ مین قدیم سے جمع تھا تیئیس[۲۳] سال مین نازل ہوا اور آپ جیسے بدظنیون کے مارے ہوئے اعتراض کرتے رہے کہ لولا نزل علیہ القرآن جملۃ واحدۃ۔

قولہٗ جب سے آپنے مسیح موعود ہونے کا دعویٰ مشتہر کیا ہے اُس دن سے آپکی کوئی تحریر کوئی تقریر کوئی خط کوئی تصنیف جھوٹ سے خالی نہین۔

اقول اے شیخ نامہ سیاہ اس دروغ بے فروغ کے جواب مین کیا کہون اور کیا لکھون خدا تعالیٰ تجھکو تو آپ ہی جواب دیوے کہ اب تو حد سے بڑھ گیا اے **بدقسمت انسان** تو ان بہتانون کے ساتھہ کب تک جئیگا۔ کب تک تو اُس لڑائی مین جو خدا تعالیٰ سے لڑ رہا ہے موت سے بچا رہیگا اگر مجھکو تونے یا کسی نے اپنی نا بینائی سے دروغگو سمجھا تو

یہ کچھ نئی بات نہیں آپکے ہم خصلت ابوجہل اور ابولہب بھی خدا تعالیٰ کے نبی صادق کو کذّاب جانتے تھے انسان جب فرط تعصّب سے اندھا ہوجاتا ہے تو صادق کی ہر ایک بات اُسکو کذب ہی معلوم ہوتی ہے لیکن خدا تعالیٰ صادق کا انجام بخیر کرتا ہے اور کاذب کے نقش ہستی کو مٹا دیتا ہے اِنَّ اللّٰہَ مَعَ الَّذِیْنَ اتَّقَوْا وَالَّذِیْنَ ھُمْ مُحْسِنُوْنَ

قولہٗ (آپ نے) بحث سے گریز کرکے انواع اتہام اور اکاذیب کا اشتہار دیا۔

اقول یہ سب آپکے دروغ بے فروغ ہیں جو باعث تقاضا فطرت بے اختیار آپکے مونہہ سے نکل رہے ہیں ورنہ جو لوگ میری اور آپکی تحریروں کو غور سے دیکھتے ہیں وہ خود فیصلہ کرسکتے ہیں کہ آیا اتہام اور کذب اور گریز اس عاجز کا خاصہ ہے یا خود آپ ہی کا۔ چالاکی کی باتیں اگر آپ نہ کریں تو اور کون کرے ایک تو قانون گو شیخ ہوئے دوسرے چار حرف پڑھنے کا دماغ میں کیڑا۔ مگر خوب یاد رکھو وہ دن آتا ہے کہ خود خداوند تعالیٰ ظاہر کردیگا کہ ہم دونوں میں سے کون کاذب اور مفتری اور خدا تعالیٰ کی نظر میں ذلیل اور رسوا ہے اور کس کی خداوند کریم آسمانی تائیدات سے عزت ظاہر کرتا ہے ذرہ صبر کرو اور انجام کو دیکھو۔

قولہٗ۔ آپ میں رحمت اور ہمدردی کا شمہ اثر بھی ہوتا تو جس وقت میں نے آپکے دعویٰ مسیحائی سے اپنا خلاف ظاہر کیا تھا آپ فوراً مجھے اپنی جگہ بُلاتے۔ یا غریب خانہ پر قدم رنجہ فرماتے۔

اقول اے حضرت آپکو آنے سے کس نے منع کیا تھا یا میری ڈیوڑھی پر دربان تھے جنہوں نے اندر آنے سے روکدیا کیا پہلے اِس سے آپ پوچھ پوچھ کر آیا کرتے

تھے آپکے تو والد صاحب بھی بیماری اور تپ کی حالت مین بھی بٹالہ سے افتان وخیزان
میرے پاس آجاتے تھے پھر آپکو نئی روک کونسی پیش آگئی تھی اور جبکہ آپ اپنے ذاتی
بخل اور ذاتی حسد اور شیخ سعدی کے خصایل اور کبر اور نخوت کو کسی
حالت مین چھوڑنے والے نھین تھے تو مین آپکو اپنے مکان پر بُلا کر کیا ہمدردی اور
رحمت کرتا ہان مین نے آپکے مکان پر بھی جانا خلاف مصلحت سمجھا کیونکہ مینے آپکی
مزاج مین کبر اور نخوت کا مادہ معلوم کر لیا تھا اور میرے نزدیک یہ قرین مصلحت تھا
کہ آپکو ایک مسہل دیا جاوے اور جہان تک ہو سکے وہ مادہ آپکے اندر سے باستیفا
نکالدیا جاوے سو اب تک تو کچھہ تخفیف معلوم نہین ہوتی خدا جانے کس غضب کا مادہ
آپکے پیٹ مین بھرا ہوا ہے اور اللہ جل شانہٗ جانتا ہے کہ مین نے آپکی بدزبانی پر
بہت صبر کیا بہت ستایا گیا اور آپکو روکے گیا اور اب بھی آپکی بدگوئی اور تکفیر تفسیق
پر بہر حال صبر کر سکتا ہون لیکن بعض اوقات محض اس نیت سے پیرایہ درشتی
آپکی بدگوئی کے مقابلہ مین اختیار کرتا ہون کہ تا وہ مادہ خبیثہ کہ جو مولویت کے
باطل تصوّر سے آپکے دل مین جما ہوا ہے اور جِن کی طرح آپکو چمٹا ہوا ہے وہ بکلی نکل
جاوے مین سچ سچ کہتا ہون اور خدا تعالیٰ جانتا ہے کہ مین علیٰ وجہ البصیرت یقین
رکھتا ہون کہ آپ صرف استخوان فروش ہین اور علم اور درایت اور تفقّہ سے
سخت بے بہرہ اور ایک غبی اور بلیہ آدمی ہین جن کو حقایق اور معارف کے کوچہ
کی طرف ذرہ بھی گذر نھین اور ساتھ اسکے یہ بلا لگی ہوئی ہے کہ ناحق کے تکبر اور
نخوت نے آپکو ہلاک ہی کر دیا ہے جب تک آپکو اپنی اس جہالت پر اطلاع نہ ہو اور
دماغ سے غرور کا کیڑا نہ نکلے تب تک آپ نہ کوئی دُنیا کی سعادت حاصل کر سکتے ہین

نہ دین کی آپکا بڑا دوست وہ ہوگا جو اِس کوشش مین لگا رہے جو آپکی جہالتین اور شیخو تین آپ پر ثابت کرے مین نہین جانتا کہ آپکو کس بات پر ناز ہے۔ سفرمناک فطرت کے ساتھ اور اِس موٹی سمجھ اور سطحی خیال پر یہ تکبر اور یہ ناز نعوذ باللہ من ھذہ الجہالۃ والحمق وترک الحیاء والسخافۃ والضلالۃ۔

اور آپکا یہ خیال کہ مینے اب فساد کے لئے خط بہیجا ہے تا بٹالہ کے مسلمانون مین پہوٹ پڑے عزیز من یہ آپکے فطرتی توہمات ہین مینے پہوٹ کے لئے نہین بلکہ آپ کی حالت زار پر رحم کرکے خط بہیجا تہا تا آپ تحت الثریٰ مین نہ گر جائین اور قبل از موت حق کو سمجھ لین مسلمانون مین تفرقہ اور فتنہ ڈالنا تو آپ ہی کا شیوہ ہے یہی تو آپکا مذہب اور طریق ہے جس کی وجہ سے آپ نے ایک مسلمان کو کافر اور بے ایمان اور دجّال قرار دیا اور علماء کو دہوکے دیکر تکفیر کے فتوے لکہوائے اور اپنے اُستاد نذیر حسین پر موت کے دنون کے قریب یہ احسان کیا کہ اُسکے مونہہ سے کلمۂ تکفیر کہلوایا اور اُسکی پیرانہ سالی کے تقویٰ پر خاک ڈالی۔ آفرین باد برین ہمت مردانہ تو۔ نذیر حسین تو ارذل عمر مین مُبتلا اور بچون کی طرح ہوش وحواس سے فارغ تہا یہ آپ ہی نے شاگردی کا حق ادا کیا کہ اُسکے اخیر وقت اور لب بام ہونے کی حالت مین ایسی مکروہ سیاہی اُسکی مونہہ پر مل دی کہ اب غالبًا وہ گور مین ہی اُس سیاہی کو لیجائیگا خدا تعالیٰ کی درگاہ خالہ جی کا گہر نہین ہے جو شخص مسلمان کو کافر کہتا ہے اُسکو وہی نتائج بھگتنے پڑینگے جنکا ناحق کے مکفرین کے لئے اُس رسول کریم نے وعدہ دے رکہا ہے جو ایسا عدل دوست تہا جسنے ایک چور کی سفارش کے وقت سخت ناراض ہوکر فرمایا تہا کہ مجھے قسم ہے اُس ذات کی جسکے ہاتہہ مین میری جان ہے کہ اگر فاطمہ بنت محمدؐ چوری

کرے تو اُسکا بھی ہاتھہ کاٹا جاوے گا۔

قولہ ر اِس صورت مین قادیان پُہنچ سکتا ہون) کہ سلمانون پر آپ کا جھوٹ اور فریب کہولون لیکن مجھے اندیشہ ہے کہ آپ میری جان کو نقصان پہنچانے کی کوشش کرینگے۔

اقول اب آپ کسی حیلہ و بہانہ سے گریز نہین کرسکتے اب تو دس لعنتین آپکی خدمت مین نذر کردی ہین اور اللہ جل شانہ کی قسم بہی دی ہے۔ آپ آسمانی طریق سے میرے ساتھہ صدق اور کذب کا فیصلہ کرلین اگر آپ مجھہ کو جھوٹا سمجھنے مین سچے ہین تو میری اِس بات کو سُنتے ہی مقابلہ کے لئے کہڑے ہوجائینگے ورنہ اُن تمام لعنتون کو ہضم کرجائینگے اور کچھے اور بیہودہ عذرات سے ٹالدینگے اور مین آپکو ہلاک کرنا نہین چاہتا ایک ہی ہے جو آپکو درحالت نہ باز آنے کے ہلاک کریگا اور اپنے دین کو آپکے اِس فتنہ سے نجات دیگا۔ اور آپکے قادیان آنے کی کچھہ ضرورت نہین اگر آپ اللہ اور رسول ع کے نشان کے موافق آزمائش کے لئے مستعد ہون تو مین خود بٹالہ اور امرتسر اور لاہور مین آسکتا ہون تا سیہ روے شود ہر کہ درو غش باشد۔

اب ہم ذیل مین شیخ بٹالوی صاحب کا جواب درج کرتے ہین۔

اور وہ یہ ہے

بٹالہ ضلع گورداسپورہ ریکم جنوری ۱۸۹۳ع) نمبر اول

بسم اللہ الرحمن الرحیم

مرزا غلام احمد صاحب کا دیانی خدا آپکو ہدایت کرے اور راہ راست پر لاوے

سلام علیٰ من اتبع الہدیٰ۔ آپکا خط ۱۳ دسمبر ۱۸۹۲ع مینے تعجب سے پڑھا۔ مین آپکی ان

گیدڑ بھبکیون سے نھین ڈرتا۔ بلکہ اِس ڈورنے کو شرک سمجھتا ہون۔ اور اُنکے مقابلہ مین یہ آیت قُرآن پیش کرتا ہون۔ اتحاجونی فی اللہ وقد ھدان ط ولا اخاف ما تشرکون بہ الا ان یشاء ربی شیئاط وسع ربی کل شیئ علماط افلا تتذکرون ٥ وکیف اخاف ما اشرکتم ولا تخافون انکم اشرکتم باللہ مالم ینزل بہ علیکم سلطانا ط فای الفریقین احق بالامن ان کنتم تعلمون ٥ الذین آمنوا ولم یلبسوا ایمانھم بظلم اولٰئک لھم الامن وھم مھتدون۔

کادیانی صاحب! مین قُرآن اور پہلی کتابون کو اور دین اسلام اور پہلے دینون کو اور نبی آخرالزمان اور پہلے نبیون کو سچا جانتا اور مانتا ہون۔ اور اُسکا یہ لازمہ اور شرط ہے کہ آپکو جھوٹا جانون اور آپکا منکر ہون۔ کیونکہ آپکے عقاید آپکی تعلیمات آپکے اخلاق وعادات پہلی کتابون اور پہلے دینون اور پہلے نبیون کے مخالف اور متناقض ہین۔ لہٰذا اُن کتابون دینون اور نبیون کو ماننا تب ہی صحیح اور سچا ہو سکتا ہے جبکہ آپکے عقاید اور تعلیمات کو جھوٹا اور آپکو گمراہ سمجھون۔ جسپر آیات ذیل دلائل ہین۔ ومن یکفر بالطاغوت ویومن باللہ فقد استمسک بالعروۃ الوثقیٰ۔ وقد امروا ان یکفروا بہ۔ قد کانت لکم اسوۃ حسنۃ فی ابراھیم والذین معہ اذ قالوا لقومھم انا برآؤ منکم ومما تعبدون من دون اللہ کفرنا بکم وبدا بیننا وبینکم العداوۃ والبغضاء ابدا حتی تومنوا باللہ وحدہ۔ عقاید باطلہ مخالفہ دین اسلام وادیان سابقہ کے علاوہ جھوٹ بولنا اور دھوکا دینا آپکا ایسا وصف لازم بن گیا کہ گویا وہ آپکی سرشت کا ایک جزو ہے۔ زمانہ تالیف براہین احمدیہ کے پہلے آپکی سوانح عمری کا مین تفصیلی علم نھین رکھتا۔ مگر زمانہ تالیف براہین احمدیہ سے جو جھوٹ بولنا دھوکا دینا آپنے اختیار کیا ہے۔ خصوصاً ۱۸۸۶ء سے جب سے آپ نے الہامی بیٹا تولد ہونے کی پیشگوئی کی او

اِس قسم کی اور پیشینگوئیاں مشتہر کی ہین علی الخصوص سنہ ۱۸۹۰ء سے جب سے آپنے مسیح موعود ہونے کا دعویٰ مشتہر کیا ہے اُس سے آپکی کوئی تحریر کوئی تقریر کوئی خط کوئی تصنیف خالی نہین ہے - اِس قیاس سے ہوسکتا ہے کہ پہلے زمانہ مین خصوصًا امتحان مختارکاری مین فیل ہونے اور پہر عدالت مین سالہاسال اپنے مقدمات کرنے کے وقت آپکا یہی حال رہا ہوگا - اِس سے ہر ایک سمجہہ سکتا ہے کہ جو شخص بندون پر جہوٹ بولنے اور اُنکو دہوکا دینے مین ایسا دلیر ہو وہ خدا پر افترا کرنے سے کہ مین ملہم ہون اور مجہے الہام ہوا ہے کہ فلان شخص مجہے بیٹی نہ دیگا تو ہلاک ہوجاویگا اور فلان شخص مجہے مسیح نہ مانیگا تو وہ عذاب مین مُبتلا ہوگا - کس طرح رُک سکتا ہے اور اِس دعویٰ الہام مین کیونکر سچا سمجہا جا سکتا ہے -

آپ اِس قسم کے تین ہزار الہامات کے صادق ہونے کے مدعی ہین - مین اِن تین ہزار مین سے صرف تین الہامون کے صادق ٹہرنے پر آپکے مُلہم مان لونگا اور یہ سمجہونگا کہ مینے آپکے عقاید و تعلیمات کو مخالف حق اور آپکو بداخلاق اور گمراہ سمجہنے مین غلطی کی - اُن تین ہزار مین سے جن تین الہامون کو آپ بیّن الصدق سمجہتے ہین مثلاً دیانند سرستی کی موت کے متعلق الہام یا شیخ مہر علی کی رہائی کی نسبت الہام یا دلیپ سنگہ کی ناکامی سے واپس ہونے کی نسبت الہام یا آپکے آئیندہ اور فرضی خُسر کے فوت ہوجانے کی نسبت الہام و امثال ذٰلک اُنکو آپ کسی ایسی مجلس مین جس مین جانبین کے اشخاص مساوی ہون اور تین منصف مختلف مذاہب کے یا آزاد مشرب ہون ثابت کردین اور آسانی سے کامیاب ہون تین نہ سہی چلو ایک ہی اپنے خیالی الہام اخیر کا جسکو آپنے اپنے جلسہ سالانہ مین اپنے معتقدون اور دام افتادگان مین جو اکثر عوام بے علم تہے اور بعض خودغرض نیچری

نوٹ یہ پیشگوئی سچی تہی کہ اپنی میعاد کے اندر پوری ہوگئی کیونکہ مضمون پیشگوئی یہ تہا کہ اگر مرزا احمد بیگ ... کی طرف بہیر - منہ

اور بعض تماشائی جنکو تحقیق اصل حال سے کوئی غرض نہ تہی بڑی شدّ و مدّ سے بیان کیا تہا واقعی الہام ہونا ثابت کر دین-

اب مرد میدان ہین تو میدان مین نکلین ورنہ ان لن ترانیون سے شرم کرین-

آپنے دریاے رحمت کے جوش و جُنبش مین آنے کا جو آپنے ذکر کیا ہے- اِس مین بھی آپنے اپنی سنت قدیم کذب و دہوکا دہی سے کام لیا ہے آپکو رحمت سے کیا نسبت- رحمت اور ہمدردی کا تو آپ مین مادّہ ہی نہین- آپکے افعال و حرکات و کلمات صاف شہادت دے رہے ہین کہ آپ پرلے سرے کے بے رحم اور خود غرض جانی اور نفسانی آدمی ہین- آپکی زبان اور حجاج بن یوسف کی تلوار دونو توام ہین- آپنے اپنے مخالفین اور معترضین کو اس حالت اور اُسوقت مین جبکہ آپ اُنکو مخدومی اخوی کے خطاب سے یاد کرتے اور اُنکی نیک نیتی کے معترف تھے- بیحیا بے ایمان- درندہ مُنہ سے جہاگ نکالنے والا کتا- کلب یموت علی کلب- سفلہ کمینہ وحشی وغیرہ وغیرہ الفاظ سے یاد کیا ہے کیا رحمت اور انسانی نوع کی ہمدردی یہی معنے رکہتی ہے م-

آپ مسلمانون کا دس ہزار سے زیادہ روپیہ کتاب براہین احمدیہ کی قیمت اور قبولیت دُعاؤن کے طمع دیکر خورد برد کرچکے ہین- اور کتاب براہین ہنوز در بطن شاعر کا مصداق ہے- اور قبولیت دُعاؤن کے اُمیدوار آپکے مونہہ دیکہہ رہے ہین کیا ہمدردی و رحم اسی کا نام ہے م-

جب مجہے آپ سے آپکے امکانی ولی ہونے کی نظر سے حُسن ظنی تہی تو مینے آپ سے بارہا التجا کی کہ مجہے آپ اپنے پاس ٹہرا کر رحمت و برکت کے آثار دکہا دین آپنے کبہی ہان نہ کی- ایک دفعہ مین نے آپکو یہ بھی کہا تہا کہ آپکے مخالف و منکر اچہے رہے کہ آپ اُن کو

نشان آسمانی دکہانے کے لئے انعام کے وعدہ پر بلاتے ہین - ہم موافقین کو بلا وعدہ انعام
بھی نہین بُلاتے تو آپ ہنس کر چُپ ہوگئے پھر جب آپ نے مسیح موعود ہونے کا دعوی کیا
تو مین نے اپنا خلاف ظاہر کرکے آپکے پاس آنا اور دوستانہ پرائیویٹ گفتگو کرنا چاہا تو
آپ بُلانے کا وعدہ دیتے دیتے لودیانہ مین جا براجے اور وہان جا کر مخاصمانہ بحث کا
اکہاڑہ جما کرنا چاہا اور بحث کو ٹلانے کے شروط سے پناہ گزین ہوئے - پہر جب بمقام
لودیانہ آپکے گھر پر پُہنچکر آپکو گفتگو پر مجبور کیا - تو آپ نے اِس باامن گفتگو کو ناتمام چہوڑکر
پہر مخاصمانہ اکہاڑہ جمانے کا اہتمام کیا - اور دہلی پٹیالہ لاہور سیالکوٹ وغیرہ مین مخاصمانہ
بحث کا علم بلند کیا - اور پہر بحث سے گریز کرکے انواع اتہام و اکاذیب کا اشتہار کیا
اور اسی اثنا مین فیصلہ آسمانی لکہہ مارا جس مین کوئی دقیقہ بیرحمی و بدگوئی کا فروگذاشت
نہ کیا - اِس بیرحمی ونفسانی کارروائیون کا نتیجہ یہ نکلا کہ مسلمانون کی جماعت مین تفرقہ
پڑگیا - بہائی بہائی سے اور دوست دوست سے الگ ہوگیا - کیا رحمت وہمدردی
کا یہی اثر ہے -

آپ مین رحمت اور ہمدردی کا شمہ اثر بھی ہوتا توجس وقت مین نے اپنا خلاف آپکے
دعوی مسیحائی سے ظاہر کیا تہا آپ نور آمجہے اپنی جگہہ بُلاتے یا غریب خانہ پر قدم رنجہ
فرماتے (جیساکہ پہلے بھی آپسے وقوع مین آتا رہا - اور کم سے کم تین دفعہ آپنے غریب خانہ
مین قدم رنجہ فرما کر رابطہ اتحاد ظاہر کیا تہا) اور اِس صورت سے آپ اپنے دعوی جدیدہ
کو ثابت کر دکھاتے اب جو آپنے یہ خط ارسال فرمایا ہے - یہ بھی آپکی خود غرضی
اور نیت فساد سے خالی نہین - اِس مین خود غرضی یہ ہے کہ آپکے مرید آپکو نیک نیت اور
اپنے دعوی مین ثابت قدم اور مقابلہ مخالفین کے لئے مستعد سمجہین نیت فساد کی یہ ہے،

کہ جانب ثانی سے جواب ترکی بہ ترکی ملے تو اس سے بٹالہ کے مسلمانون مین بہوٹ پڑے - یہ آپکے دعویٰ الہام وراستبازی اور خیر خواہی ورحمت کا جواب ہے -

اب مین آپکی اس درخواست کا کہ خاکسار آپکے اور آپکے تابعین کے الہامات ومنامات سے ڈر کر آپکے پاس پہنچے اور آپکا مطیع ہوجائے یا آپکو ان ڈرانے والے الہامات و منامات کی اشاعت کی اجازت دے،، جواب دیتا ہون -

آپکا خاکسار کو اپنے پاس بلانا - اگر اس غرض سے ہے کہ مین آپکے عقائد باطلہ کی نسبت آپ سے کچہہ دریافت کرون تو اس نظر سے آنا فضول ہے - ہم مسلمانون کو آپکے عقائد باطلہ کے بطلان مین اب کوئی شک نہین ہے لہذا اسمین کچہہ دریافت کرنے کی کوئی ضرورت وحاجت باقی نہین -

ہان آپکو کچہہ شک واشتباہ ہو تو آپ جس وقت چاہین حسب عادت قدیم غریب خانہ پر تشریف لاوین -

دستور قدیم کے موافق آپکی مدارات ہوگی اور آپکی تسلی کیجاویگی انشاء اللہ تعالیٰ -

اور اگر خاکسار کو اپنے پاس بلانا اس غرض سے ہے کہ آپ مجہے کوئی نشان آسمانی دکہائینگے تو اس نظر سے آنا نہ صرف بیفایدہ ہے بلکہ گناہ اور موجب نقصان ہے جس شخص کے عقاید اسلام اور سابق ادیان کے مخالف ہون اس سے نشان آسمانی کا متوقع ہونا مومن کا کام نہین - اور اگر وہ کچہہ چالاکی اور شعبدہ بازی سے بذریعہ مسمیریزم وغیرہ دکہا ہی دے تو اسپر اعتماد کرنا مخالف اسلام ہے - اس بات کو آپ بہی اپنے اشتہار مین تسلیم کر چکے ہین -

ہان اس غرض سے میرا وہان پہنچنا جایز بلکہ موجب ثواب ہے کہ مین وہان پہنچکر

آپکا عجز اظہار نشان آسمانی سے لوگون پر ظاہر کرون اور مسلمانون پر آپکا جھوٹ اور فریب کھولون کیونکہ میرے خیال مین آپکو مسمریزیم وغیرہ مین دخل نھین۔ اور آپکے پاس جو ہتھیار و دام تزویر ھے وہ صرف زبان کی چالاکی اور فقرہ بندی ہے۔ لیکن مجھے اِس صورت مین قادیان پہنچنے مین یہ اندیشہ ھے کہ آپ میری جان کو نقصان پہنچانے مین کوشش کرینگے اور اِس سے اپنے الہام (کہ یہ شخص باون ۵۲ برس کا ہوکر فوت ہوجاویگا جسکو آپکے حواری اور دوست میان چھجو ریشم فروش اور میان رجب الدین شالی کوب لاہور وغیرہ) آپس مین پیلا رہے ہین سچا کر دکھائین گے اگر واقع مین کبھی سچا نہین ہوسکتا کیونکہ مین باون برس کی عمر پوری گزرچکا ہون ۷ محرم ۱۲۵۶ھ میری پیدائش ہے اور اب ۱۳۱۰ھ گذر رہاہے) اور کم سے کم یہ کہ میری آبرو ریزی کی تدبیر کرینگے۔ پس اگر آپ میری اِس غرض کو پیش نظر رکھ کر مجھے اپنے پاس بلانا چاہتے ہین تو میرے اِس اندیشہ کو ایک باضابطہ تحریر سے جو عدالت مین رجسٹرڈ ہو اٹھاوین آپ نے اِس تحریر ذمہ داری کو منظور کیا تو اِسکا مسودہ آپکے پاس بھیجا جاویگا۔ اِس صورت مین یہ خاکسار قادیان مین حاضر ہوگا اور جو کام آپکی خدمت گذاری کا بیان کرتا ہے وہان بیٹھ کر کریگا۔ درصورت عدم منظوری شرط مذکور مین قادیان مین نھین آسکتا۔ اِس صورت مین جو آپنے اپنے اور اپنے تابعین کے الہامات و منامات کے جو میری نسبت ہوئے ہین اجازت چاہی ھے اِس سے مجھے تعجب آیا اور یقین ہوا کہ آپ دعوی الہام مین کذاب ہین خدا کے الہام کی اشاعت و تبلیغ کے لئے اور ون کی اجازت کے کیا معنے؟ اوّل تو جو الہام کسی نبی یا ولی کو کسی شخص کے ڈرانے کے لئے ہوتا ہے اسکی اشاعت و تبلیغ اِس الہام کا عین مدعا ہوتا ہے اور اگر آپکا ملہم آپکو ایسے الہام کرتا ہے جسکی

+ نوٹ۔ بٹالوی صاحب کے اِس بیان سے اُنکی قرآن دانی اور حدیث خوانی خوب ظاہر ہورہی ہے اُنکو معلوم رہے کہ ہر یک ملہم من اللہ کو تین قسم کے الہام ہوتے ہین ایک واجب التبلیغ دوسرے وہ الہام جنکے اظہار

اشاعت تا نظر ثانی و حکم ثانی جایز نھین ہوتی تو آپ اپنے ملہم ہی سے کیون نھین
پوچھہ لیتے کہ مین اِس الہام کو شایع کرون یا نہ کرون اور اگر کرونگا تو کسی قانون کے
شکنجہ مین تو نہ پھنسایا جاؤنگا۔ آپکی اِس اجازت چاہنے سے معلوم ہوتا ہے کہ آپ
الہام کی آڑ مین مجھے گالیان دینا چاہتے ہین اور ایسے الفاظ لکھنے اور مشتہر کرنے کا
ارادہ رکھتے ہین جس سے میری حیثیت عرفی کا ازالہ ہو اور میرے اور میرے عزیزون
اور اقارب کی دلشکنی ہو اور انکو رنج پہنچے۔ چنانچہ پہلے ہی آپ نے اِس قسم کے الہام
میری نسبت شایع کئے ہین و معہذا آپ قانونی گرفت کا بھی اندیشہ رکھتے ہین اور
حکام وقت کو اپنے ملہم کی نسبت زبردست سمجھتے ہین۔ لہذا مین ایسے الہام کی اشا[عت]
کی اجازت عام نھین دے سکتا۔ ہان اِس قسم کی اجازت سے مین رُک بھی نہین
سکتا کہ آپ اپنے اور تابعین کے الہامات کو جہانتک کہ قانون انکی اشاعت کی اجازت
دیتا ہے شایع کرین۔ اور اپنے ملہم کمزور و ڈرپوک (جو یقیناً خدا تعالیٰ نھین بلکہ معلم الملکوت
ہے) حکّام وقت سے مغلوب سمجھہ کر اسکے حکم کی تعمیل کو حکام وقت کے قانون کے تابع
رکھین۔ اِسکا آپ نے خلاف کیا تو آپکو کورٹ مین پھر کسی اور آرامگاہ مین آنا پڑیگا۔
آپکے پچھلے الہامات بھی میری نگاہ مین ہین اور انکی نسبت تدارک کا ارادہ بھی ہنوز
ملتوی نھین ہوا۔

مین یہ کہنا بھی نامناسب نھین سمجھتا ہون کہ اگر آپ خدا سے ہمکلام ہونے کا شرف
رکھتے ہین اور خدا تعالیٰ سے مجملات کی تفصیل پوچھہ سکتے ہین اور معہذا اپنی نوع سے ہمدردی
رکھتے ہین (جیسا کہ آپنے اپنے خط مین دعویٰ کیا ہے) تو بجائے مجھے دھمکانے اور ڈرانے
کے آپ میری نسبت خدا تعالیٰ سے پہلے یہ دریافت کرین کہ جو منذر الہام آپکو اِس

شخص کی نسبت ہوا ہے وہ مبرم اور قطعی الوقوع ہے یا اسکا وقوع معلّق ہے اور جو ڈر یا عذاب اسمین بیان کیا گیا ہے وہ بصورت اسکے تابع ہو جانے کے اس شخص سے اُٹھہ سکتا ہے۔

پس اگر خدا تعالیٰ آپکو یہ بتادے کہ وہ مبرم نہین معلّق ہے تو آپ خدا کی جناب مین دُعا کرین کہ وہ مجھے آپکی شناخت کی توفیق دے اور آپکے تابع کردے۔* اور مجھ سے وہ عذاب اُٹھا لے اور اس امر مین اپنے دریاے رحمت کو جوش مین لاوین اور اُس نبی رحیم کی سنت پر عمل کرین جسکو اُسکی قوم نے مار کر خون آلودہ کر دیا تھا۔ اور وہ اپنے چہرہ سے خون پونچھتا اور یہ کہتا تھا۔ اللھم اغفر لقومی فانھم لا یعلمون اور نیز آنحضرت کی اس سنت پر عمل کرین کہ جب آپکے پاس ملک الجبال نے حاضر ہو کر کہا کہ خدا تعالیٰ نے مجھے اس لئے آپ کے پاس بھیجا ہے کہ اگر آپ چاہین تو مین آپکے منکرون اور مخالفون کو پہاڑ کے نیچے کچل دون تو آپ نے فرمایا مین یہ نہین چاہتا۔ اور مین امید کرتا ہون کہ اُنکی پشتون سے ایسے لوگ پیدا ہونگے جو خدا کی توحید پکارینگے۔ اور اگر خدا تعالیٰ آپ کو یہ خبر دے کہ یہ الہام مبرم و قطعی الوقوع ہے تو پھر آپ میری دعوت سے دستبردار ہون۔ اور اپنے تابعین کو وہ الہام سُنا کر ان پر اپنی نبوّت و ولائیت ثابت کرین۔ اس صورت مین مجھے دعوت کرنا فضول ہے کیونکہ قطعی وعدہ عذاب کے بعد کسی نبی نے دعوت نہین کی۔

اور اگر آپ اپنی اس دھمکی پر مصر رہین گے تو طالب حق اور منصف جان لین گے کہ آپ اس دعوت و انداز مین فریب کرتے ہین اور جھوٹے ہین۔

مین اخیر مین یہ بھی آپ کو اطلاع دیتا ہون کہ اگر مین آپکی مخالفت مین نیک نیت اور حق پر ہون اور دین اسلام کی حمایت کر رہا ہون اور نفسانیت کو اس

* فٹ نوٹ۔ خدا تعالیٰ کسی ملہم کی دعا سے اُسکو ہدایت کرتا ہے جسکے دل پر زیغ اور کجی کا غلبہ نہین ہوتا ورنہ بموجب فلما زاغوا ازاغ اللہ قلوبھم ہدایت پانے سے محروم رہتا ہے۔ منہٗ

مین دخل نھین دیتا تو خدا تعالی میری مدد کریگا اور آپکو ہدایت کرکے تابع حق اور دین اسلام کریگا ورنہ سخت عذاب مین مبتلا کرکے ہلاک کریگا اور اگر میری نیت مین فساد ہے تو خدا مجھے اسکا بدلہ خود دیگا آپکا ڈرانا اور دہمکانا عبث و فضول ہے خصوصًا ایسی حالت مین کہ مین آپکو کذّاب جانتا ہون اور اس اعتقاد کو دین اسلام کا جُز سمجھتا ہون لہٰذا بہتر ہے کہ آپ ان گیدڑ بھبکیون سے باز آئین اور حق کے تابع ہوجائین آیندہ اختیار ہے وما علینا الا البلاغ المبین۔

راقم ابو سعید محمد حسین عفی اللہ عنہٗ

یہ خط ایک جلسہ عام اہل اسلام مین پڑہا گیا اور تمام جلسہ نے اسکے مضمون کو پسند کیا اور اسکے مسودہ پر دستخط کیا ازانجملہ مختصر کے نام نامی یہ ہین۔

(۱) محمد فیض محی الدین قادری عفی عنہٗ (۲) احمد علی عفی عنہٗ (۳) محمد اعظم عفی عنہٗ (۴) شیخ امیر بخش (۵) حافظ غلام قادر (۶) نور محمد (۷) شیخ امیر بخش (۸) نبی بخش ذیلدار بٹالہ (۹) برکت علی (۱۰) محمد اسحاق ولد قاضی نور احمد (۱۱) فقیر شیخ محمد واعظ اسلام نقشبندی مخدومی احسنی (۱۲) محمد ابراہیم امام مسجد جامع (۱۳) حکیم عطا محمد (۱۴) علی محمد (۱۵) مسکین محمد احمد اللہ (۱۶) فقیر شمس الدین۔ (۱۷) محمد علی تہانہ دار پنشنر (۱۸) حسین بخش اپیل نویس۔ اور بہت سے آدمی ہین جنکی تعداد ایک سو سے زیادہ ہے۔

جواب الجواب شیخ بٹالوی

بسم اللہ الرحمن الرحیم

نحمدہٗ و نصلی

الحمد للہ والسلام علیٰ عبادہ الذین اصطفی۔ امابعد آپکا رجسٹری شدہ خط مورخہ

۴ جنوری ۱۸۹۳ء کو مجھ کو ملا اگرچہ آپکا یہ خط جو کذب اور تہمت اور بیجا افتراؤن کا
ایک مجموعہ ہے اِس لائق نہین تھا کہ مین اُسکا کچھ جواب آپکو لکھتا فقط اعراض کافی
تھا لیکن چونکہ آپ نے اپنے خط کے صفحہ دو اور تین مین اِس عاجز کی تین پیشگوئیون
کا ذکر کر کے بالآخر اُس تیسری پیشگوئی پر حصر کر دیا ہے جو نور افشان دہم مئی ۱۸۸۸ء
اور نیز میرے اشتہار مشتہرہ ۱۰ جولائی ۱۸۸۸ء مین درج ہے اور آپنے اقرار کیا ہے
کہ اگر اس الہام کا سچا ہونا ثابت ہو جائے تو مین آپکو ملہم مان لونگا اور یہ سمجھونگا کہ مین نے
آپکے عقاید و تعلیمات کو مخالف حق اور آپکو بد اخلاق اور گمراہ سمجھنے مین غلطی کی۔ اسلئے
اِس عاجز نے پھر آپکی حالت پر رحم کر کے آپکو اُس الہامی پیش گوئی کے ثبوت کی طرف
توجہ دلانا مناسب سمجھا۔ وہ پیشگوئی جیسا کہ آپ خود اپنے خط مین بیان کر چکے ہین
یہی تھی کہ اگر مرزا احمد بیگ ہوشیارپوری اپنی بیٹی اِس عاجز کو نہ دیوے اور کسی
سے نکاح کر دیوے تو روز نکاح سے تین برس کے اندر فوت ہو جائیگا۔ اِس
پیشگوئی کی یہ بنیاد نہین تھی کہ خواہ نخواہ مرزا احمد بیگ کی بیٹی کی درخواست کی
گئی تہی بلکہ یہ بُنیاد تہی کہ یہ فریق مخالف جن مین سے مرزا احمد بیگ بھی ایک تہا اِس
عاجز کے قریبی رشتہ دار مگر دین کے سخت مخالف تھے اور ایک اِن مین سے عداوت
مین اِس قدر بڑہا ہوا تھا کہ اللہ جل شانہٗ اور رسول صلی اللہ علیہ وسلم کو علانیہ گالیان
دیتا تہا اور اپنا مذہب **دہریہ** رکہتا تھا اور نشان کے طلب کے لئے ایک اشتہار
بھی جاری کر چکا تہا اور یہ سب مجھ کو مکار خیال کرتے تھے اور نشان مانگتے تہے اور
صوم اور صلوٰۃ اور عقائد اسلام پر ٹھٹھا کیا کرتے تھے سو خدا تعالیٰ نے چاہا کہ اُن پر
اپنی حجت پوری کرے سو اُسنے نشان دکھلانے مین وہ پہلو اختیار کیا جسکا ان تمام

ہیدین قرابتیون پر اثر پڑتا تھا خدا ترس آدمی سمجھ سکتا ہے کہ موت اور حیات انسان کے
اختیار مین نھین اور ایسی پیشگوئی جس مین ایک شخص کی موت کو اُسکی بیٹی کے نکاح کے
ساتھہ جو غیر سے ہو وابستہ کر دیا گیا اور موت کی حد مقرر کر دی گئی انسان کا کام نھین ہو۔
چونکہ یہ الہامی پیش گوئی صاف بیان کر رہی تہی کہ مرزا احمد بیگ کی موت اور حیات اُسکی
لڑکی کے نکاح سے وابستہ ہے اسلئے پانچ برس تک یعنے جب تک اُس لڑکی کا کسی
دوسری جگہ نکاح نہ کیا گیا مرزا احمد بیگ زندہ رہا اور پہرے۔ اپریل ۱۸۹۲ء مین احمد بیگ
نے اُس لڑکی کا ایک جگہ نکاح کر دیا اور بموجب پیشگوئی کے تین برس کے اندر یعنے نکاح
سے چوتھے مہینہ مین جو ۳۱ ستمبر ۱۸۹۲ء تہی فوت ہو گیا اور اُسی اشتہار مین یہ بھی لکھا تہا
کہ اگرچہ روز نکاح سے موت کی تاریخ تین برس تک تبلائی گئی ہے مگر دوسرے کشف سے
معلوم ہوا کہ کچھہ بہت عرصہ نھین گذریگا چنانچہ ایسا ہی ہوا کہ نکاح اور موت مین صرف
چار مہینہ بلکہ اِس سے بھی کم فاصلہ رہا یعنے جیسا کہ مین لکھہ چکا ہون کہ ۷- اپریل ۱۸۹۲ء
مین نکاح ہوا اور ۳۱ ستمبر ۱۸۹۲ء کو مرزا احمد بیگ اِس جہان فانی سے رخصت ہو گیا اب
ذرا خدا تعالیٰ سے ڈر کر کہین کہ یہ پیشگوئی پوری ہو گئی یا نہین۔ اور اگر آپکے دل کو یہ دہوکا
ہو کہ کیونکر یقین ہو کہ یہ الہامی پیشگوئی ہے کیون جایز نھین کہ دوسرے وسایل نجوم و
رمل وجفر وغیرہ سے ہو تو اِسکا یہ جواب ہے کہ منجمون کی اِس طور کی پیشگوئی نھین ہوا
کرتی جس مین اپنی ذاتی فایدہ کے لحاظ سے اِس طور کی شرطین ہون کہ اگر فلان شخص
ہمین بیٹی دے تو زندہ رہیگا ورنہ نکاح کے بعد تین برس تک بلکہ بہت جلد مر جائیگا اگر
دُنیا مین کسی منجم یا رمّال کی اِس قسم کی پیشگوئی ظہور مین آئی ہے تو وہ اُسکے ثبوت کے
ساتھہ پیش کرین علاوہ اِسکے اِس پیشگوئی کے ساتھہ اشتہار مین ایک دعویٰ پیش

کیا گیا ھے یعنے یہ کہ مین خدا تعالی کی طرف سے آیا ہون اور مکالمہ الٰہیہ سے مشرف ہون اور مامور من اللہ ہون اور میری صداقت کا نشان یہ پیش گوئی ہے - اب آپ اگر کچھہ بھی اللہ جل شانہ کا خوف رکھتے ہین تو سمجھہ سکتے ہین کہ ایسی پیش گوئی جو منجانب اللہ ہونیکے لئے بطور ثبوت کے پیش کی گئی ہے اسی حالت مین سچی ہوسکتی تہی کہ جب درحقیقت یہ عاجز منجانب اللہ ہو کیونکہ خدا تعالی ایک مفتری کی پیشگوئی کو جو ایک جھوٹے دعوی کے لیئے بطور شاہد صدق بیان کی گئی ہرگز سچی نہین کرسکتا وجہ یہ کہ اِس مین خلق اللہ کو دہوکا لگتا ھے جیسا کہ اللہ جل شانہٗ خود مدعی صادق کے لئے یہ علامت قرار دیکر فرماتا ہے وان یک صادقًا یصبکم بعض الذی یعدکم - اور فرماتا ہے ولا یظہر علی غیبہ احدًا الا من ارتضی من رسول - رسول کا لفظ عام ہے جس مین رسول اور نبی اور محدث داخل ہین - پس اِس پیشگوئی کے الہامی ہونے کے لئے ایک مسلمان کے لئے یہ دلیل کافی ہے جو منجانب اللہ ہونے کے دعوی کے ساتھہ یہ پیش گوئی بیان کی گئی اور خدا تعالی نے اُسکو سچی کرکے دکہلا دیا اور اگر آپکے نزدیک یہ ممکن ہے کہ ایک شخص دراصل مفتری ہو اور سراسر دروغ گوئی سے کہے کہ مین خلیفۃ اللہ اور مامور من اللہ اور مجدد وقت اور مسیح موعود ہون اور میرے صدق کا نشان یہ ہے کہ اگر فلان شخص مجھے اپنی بیٹی نہین دیگا اور کسی دوسرے سے نکاح کر دیگا تو نکاح کے بعد تین برس تک بلکہ اِس سے بہت قریب فوت ہو جائیگا اور پہر ایسا ہی واقعہ ہوجاے تو براے خدا اُسکی نظیر پیش کرو ورنہ یاد رکہو کہ مرنے کے بعد اِس انکار اور تکذیب اور تکفیر سے پوچھے جاؤ گے خدا تعالی صاف فرماتا ہے کہ ان اللہ لا یھدی من ھو مسرف کذاب سوچکر دیکھو کہ اِسکے یہی معنی ہین جو شخص اپنے دعوی مین کاذب ہو اُسکی

پیشگوئی ہرگز پوری نہیں ہوتی شیخ صاحب اب وقت ہے سمجھ جاؤ اور اُس دن سے
ڈرو جس دن کوئی شیخی پیش نہیں جائیگی اور اگر کوئی منجومی یا رمّال یا جفری اِس عاجز کی
طرح دعویٰ کرکے کوئی پیشگوئی دکھلا سکتا ہے تو اُسکی نظیر پیش کرو اور چند اخبارون مین درج
کرادو اور یاد رکھو کہ ہرگز پیش نہیں کرسکوگے اور ایسا منجومی ہلاک ہوگا خدا تعالیٰ تو اپنے
نبی کو فرماتا ہے کہ اگر وہ ایک قول بھی اپنی طرف سے بناتا تو اُسکی رگ
جان قطع کی جاتی پھر یہ کیونکر ہو کہ بجاے رگ جان قطع کی جانے کے
اللہ جل شانہ اِس عاجز کو جو آپکی نظر مین کافر مفتری دجّال کذّاب ہے دشمنون کے
مقابل پر یہ عزّت دی کہ تائید دعویٰ مین پیش گوئی پوری کرے کبھی دُنیا مین یہ ہوا ہے
کہ کاذب کی خدا تعالیٰ نے ایسی مدد کی ہو کہ وہ گیارہ برس سے خدا تعالیٰ پر یہ افترا کررہا
ہو کہ اُسکی وحی ولایت اور وحی محدّثیت میرے پر نازل ہوتی ہے اور خدا تعالیٰ اُسکی
رگ جان نہ کاٹے بلکہ اسکی پیشگوئیون کو پورا کرکے آپ جیسے دشمنون کو منفعل اور
نادم اور لاجواب کرے اور آپکی کوشش کا نتیجہ یہ ہو کہ آپ کے تکفیر سے پہلے تو کُل ۷۵
آدمی سالانہ جلسہ مین شریک ہون اور بعد آپکی تکفیر اور جانکاہی اور لوگون کے روکنے
کے تین سو ستائیس احباب اور مخلص جلسہ اشاعت حق پر دوڑے آوین اب اِس سے
زیادہ کیا لکھون مین اِس خط کو انشاء اللہ چھاپ کر شایع کردونگا اور مجھے اِس بات
کی ضرورت نہیں کہ اِس الہامی پیشگوئی کی آزمایش کے لئے بٹالہ مین کوئی مجلس مقرر
کرون مناسب ہے کہ آپ بھی اپنے اشاعۃ السنہ مین میرے اِس خط کو شایع کردین اور
یہ بات بھی ساتھ لکھہ دین کہ اب آپکو قبول کرنے مین کیا عذر ہے خود منصف لوگ
دیکھہ لین گے کہ وہ عذر صحیح یا غلط ہے۔

مکرّر یہ کہ اللہ جل شانہ خوب جانتا ہے کہ مین اپنے دعوی مین صادق ہون نہ مفتری ہون نہ دجال نہ کذاب اس زمانہ مین کذاب اور دجال اور مفتری پہلے اس سے کچھ تھوڑے نہین تھے تا خدا تعالی صدی کے سر پر بھی بجاے ایک مجدد کے جو اسکی طرف سے مبعوث ہو ایک دجال کو قایم کر کے اور بھی فتنہ اور فساد ڈالدیتا مگر جو لوگ سچائی کو نہ سمجھین اور حقیقت کو دریافت نہ کرین اور تکفیر کی طرف دوڑین مین انکا کیا علاج کرون مین اس بیمار دار کی طرح جو اپنے عزیز بیمار کے غم مین مبتلا ہوتا ہے اس ناشناس قوم کے لئے سخت اندوہگین ہون اور دعا کرتا ہون کہ اے قادر ذوالجلال خدا اے ہادی و رہنما ان لوگون کی آنکھین کھول اور آپ انکو بصیرت بخش اور آپ ان کے دلون کو سچائی اور راستی کا الہام بخش اور یقین رکھتا ہون کہ میری دعائین خطا نہین جائینگی کیونکہ مین اسکی طرف سے ہون اور اسکی طرف بلاتا ہون یہ سچ ہے اگر مین اسکی طرف سے نہین ہون اور ایک مفتری ہون تو وہ بڑے عذاب سے مجھ کو ہلاک کریگا کیونکہ وہ مفتری کو کبھی عزت نہین دیتا کہ جو صادق کو دیجاتی ہے مینے جو ایک پیشگوئی جسپر آپ نے میرے صادق اور کاذب ہونے کا حصر کر دیا آپکی خدمت مین پیش کی ہے یہی میرے صدق اور کذب کی شناخت کے لئے ایک کافی شہادت ہے کیونکہ ممکن نہین کہ خدا تعالی کذاب اور مفتری کی مدد کرے لیکن ساتھ اسکے مین یہ بھی کہتا ہون کہ اس پیشگوئی کے متعلق دو پیشگوئی اور ہین جنکو مین اشتہار ۱۰ جولائی ۱۸۸۸ء مین شایع کر چکا ہون جنکا مضمون یہی ہے کہ خدا تعالی اس عورت کو بیوہ کر کے میری طرف رد کریگا اب انصاف سے دیکھین کہ نہ کوئی انسان اپنی حیات پر اعتماد کر سکتا ہے اور نہ کسی دوسرے کی نسبت دعوی کر سکتا ہے کہ وہ فلان وقت تک زندہ رہیگا یا فلان

وقت تک مرجائیگا مگر میری اس پیشگوئی مین نہ ایک بلکہ چھہ دعوی ہین **اوّل**
نکاح کے وقت تک میرا زندہ رہنا **دوم** نکاح کے وقت تک اُس لڑکی کے باپ کا
یقیناً زندہ رہنا **سوم** پھر نکاح کے بعد اُس لڑکی کے باپ کا جلدی سے مرنا جو تین برس
تک نہین پہنچیگا **چہارم** اُسکے خاوند کا اڑہائی برس کے عرصہ تک مرجانا **پنجم** اُس وقت
تک کہ مین اُس سے نکاح کرون اُس لڑکی کا زندہ رہنا **ششم** پھر آخر یہ کہ بیوہ ہونے
کی تمام رسمون کو توڑ کر باوجود سخت مخالفت اُسکے اقارب کے میرے نکاح مین آجانا۔
اب آپ ایماناً کہین کہ کیا یہ باتین انسان کے اختیار مین ہین اور ذرہ اپنے دل کو تھام کر
سوچ لین کہ کیا ایسی پیشگوئی سچے ہوجانے کی حالت مین انسان کا فعل ہوسکتی
ہے پھر اگر اس پیشگوئی پر جو لڑکی کے باپ سے متعلق ہے جو ۳۰ ستمبر ۱۸۹۲ء کو پوری
ہوگئی آپکا دل نہین بھرتا تو آپ اشاعۃ السنہ مین ایک اشتہار حسب اپنے اقرار کے
دیدین کہ اگر یہ دوسری پیشگوئیان بھی پوری ہوگئین تو اپنے ظنون باطلہ سے توبہ
کرونگا اور دعوے مین سچا سمجھہ لونگا اور ساتھہ اسکے خدا تعالی اسے ڈر کر یہ بھی اقرار
کردین کہ ایک تو اُن مین سے پوری ہوگئی اور اگر اس پیشگوئی کے پورا ہوجانے کا
آپکے دل مین زیادہ اثر نہ ہو تو اس قدر تو ضرور چاہئے کہ جب تک اخیر ظاہر نہ ہو کف
لسان اختیار کرین جب ایک پیشگوئی پوری ہوگئی تو اُسکی کچھہ تو ہیبت آپکے دل
پر چاہئے۔ آپ تو میری ہلاکت کے منتظر اور میری رسوائی کے دنون کے انتظار مین ہین
اور خدا تعالی میرے دعوی کی سچائی پر نشان ظاہر کرتا ہے اگر آپ اب بھی نہ مانین تو
میرا آپ پر زور ہی کیا ہے لیکن یاد رکھین کہ انسان اپنے اوایل ایام انکار مین
بباعث کسی اشتباہ کے معذور ٹھہر سکتا ہے لیکن نشان دیکھنے پر ہرگز معذور نہین

ٹھہر سکتا کیا یہ پیشگوئی جو پوری ہو گئی کوئی ایسا اتفاقی امر ہے جسکی خدا تعالیٰ کو کچھ بھی خبر نہیں کیا بغیر اُسکے علم اور ارادہ کے ایک دجال کی تائید مین خود بخود یہ پیشگوئی وقوع مین آ گئی کیا یہ سچ نہیں کہ مدعی کاذب کی پیشگوئی ہرگز پوری نہین ہوتی یہی قرآن کی تعلیم ہے اور یہی توریت کی اگر آپ مین انصاف کا کچھ حصہ ہے اور تقویٰ کا کچھ ذرہ ہے تو اب زبان کو بند کر لین خدا تعالیٰ کا غضب آپکے غضب سے بہت بڑا ہے۔ ما یفعل اللہ بعذابکم ان شکرتم و آمنتم۔ والسلام علی من اتبع الھدیٰ وما استکبر و ما الیٰ۔

عاجز **غلام احمد** عفی اللہ عنہ

ذیل مین ہم خط محبی نواب سردار **محمد علیخان** صاحب کا لکھتے ہین یہ خط نواب صاحب موصوف نے کسی اور طالب حق کی تحریک سے لکھا ہے ورنہ خود نواب صاحب اس عاجز سے ایک خاص تعلق اخلاص و محبت رکھتے ہین اور اس سلسلہ کے حامی بدل و جان ہین

بسم اللہ الرحمن الرحیم

طبیب روحانی مکرم معظم سلمہ اللہ تعالیٰ۔

السلام علیکم۔ بندہ بہ سبب علالت طبع کے جواب سے قاصر رہا۔ الحمد للہ کہ اب خیریت سے ہون اُمید ہے کہ جناب بھی خیریت سے ہونگے۔ روپیہ بدست مرزا خدا بخش صاحب ارسال کیا گیا ہے امید کہ مرزا صاحب نے آپ سے کل حال بیان کر دیا ہوگا۔

جب سے کہ دعویٰ **مثیل المسیح** کی اشاعت ہوئی ہے ہر ایک آدمی ایک عجیب خلجان مین ہو رہا ہے گو بعض خواص کی یہ حالت ہو کہ اُنکو کوئی شک پیدا نہ ہوا ہو بندہ

جبھی سے شش و پنج مین ھے کبھی آپکا دعویٰ ٹھیک معلوم ہوتا ھے اور کبھی تذبذب
کی حالت ہو جاتی ہے گویا قبض اور بسط کی سی کیفیت ہے اب قال قیل بہت
ہو چکی اپنی تو اس سے اطمینان نھین ہوتی کیونکہ مخالف اور موافق باتون نے دل
کی عجب کیفیت کر دی ہے بلکہ بعض اوقات **اسلام** کے سچے ہونے مین شُبہ
ہو جاتا ھے وجہ اِسکی یہ ہے کہ ایک طرف خدا تعالیٰ قرآن شریف مین فرماتا ہے کہ
جسنے ہماری راہ مین کوشش کی ہم اُس کو اپنا راستہ دکھاتے ہین۔ اور دوسری
طرف یہ حیرانی ہے کہ وہ وعدہ پورا نھین ہوتا گو کسی نے استخارہ نہ کیا ہو لیکن سینکڑون
آدمی دل و جان سے کوشان ہین کہ ہمکو سیدھا راستہ معلوم ہو جاوے اور سچائی
ظاہر ہوے

اب مندرجہ ذیل امورات ایسے معلوم ہوتے ہین کہ جس سے اب صداقت
ظاہر ہو۔

اوّل اب کوئی عُذر اِس قسم کا نھین رہا کہ اب مباہلہ کے لیئے مخالفون کو
نہ بُلایا جاوے۔ کیونکہ جیسا کہ آپ نے مولوی عبدالحق کے جواب مین تحریر فرمایا
تھا کہ جب تک مباحثہ ہوکر طلب مباہلہ نہ ہو مباہلہ نھین ہو سکتا۔ کیونکہ یہ اختلاف
اجتہادی ھے۔ لیکن اب یہ بات نھین رہی بلکہ مخالفت بہت ہو گئی ہے۔ اور
حجت قایم ہو چکی اب آپکو مخالفون سے مباہلہ کرنا چاہیئے اور توجہ کرکے خداوند
تعالیٰ سے اِس بات کی اجازت چاہنی چاہیئے کہ مباہلہ کیا جاوے اور اُس مباہلہ کا
اثر قریب زمانہ مین ہو جو ماہ دو ماہ سے زاید نہ ہو کہ لوگ میعاد بعید سے گھبرا
جاتے ہین۔ اور اگر یہ کہا جاوے کہ مباہلہ سے جو لوگ نہ ماننے والے ہین نھین

مانین گے - اِس مین یہ عرض ہے کہ جو نہ ماننے والے ہین وہ نہ مانین لیکن وہ لوگ جو مذبذب ہین وہ ضرور مان جاوین گے اور ایک یہ بڑا بھاری فایدہ ہے کہ مبایعین کا ایمان قوی ہوجاویگا - بہرحال اب مباہلہ لازمی ہے -

دوم نشان آسمانی مین جو جناب نے استخارہ کی بابت تحریر فرمایا ہے کہ بغض اور محبّت سے پاک ہو کیونکہ اِس صورت مین شیطان دخل دیتا ہے اور بہر خیال کے بموجب القا ہوتا ہے پس اِن دونون باتون سے بری ہو کر عمل کرنا چاہیئے - اب اِس امر مین بڑی مُشکل پیش آگئی - اوّل یا تو آدمی مخالف ہوگا یا موافق پس بموجب اِس تحریر کے موافقون کو موافق اور مخالفون کو مخالف القا ہوگا پس قُوّت متخیلہ پر سارا مدار رہا دوم انسان کا خاصہ ہے کہ جس بات سے روکا جاوے اُسکی طرف جبلی طور سے مائل ہوگا پس اگر آپ یہ بات ظاہر نہ کرتے تو شاید ایسا خیال ہی نہوتا لیکن جب ظاہر کیا گیا تو ضرور کچھہ نہ کچھہ خیال پیدا ہوگا اور قُوّت متخیلہ رنگ دکھاویگی سوم جب کہ یہ استخارہ اصل مین مخالفون کے لئے ہے اور مخالفون کو اپنی مخالفت کے سبب سے مخالف القا ہوا تو پھر حجت کس طرح قایم ہوئی - لہذا ہر طرح القا شیطان کی گنجایش ھے - اب اِن تینون صورتون کے سبب سے بڑی مُشکل پیش آئی استخارہ کس طرح کیا جاوے جب کہ ہر صورت مین القاے شیطانی کا ہونا ممکن ہے - اور بغض و محبّت سے پاک ہونا مُشکل تو کام کس طرح چلے پس اِسکے لئے ہی براے خدا توجہ فرما کر دُعا فرمائین کہ استخارہ القاے شیطانی سے پاک ہو جو کوئی استخارہ کرے خواہ موافق ہو یا مخالف سب پر یکسان طور سے اصلی حقیقت کھل جائے اور اِس مین شیطان کا دخل جاتا رہے - چونکہ یہ اہم امر ھے اسلئے شیطان سے

بچنے کے لیئے خدا سے مدد مانگنی لازمی ہے اور تعجب ہے کہ کار رحمانی پر شیطان غالب ہو اگر خداوند تعالی ہماری مدد نہ کریگا اور ہمکو القاے شیطانی سے نہ بچائے گا تو ہم ہدایت کس طرح پائینگے پس بلا امداد رحمانی کوئی امر نہین ہو سکتا اس لیئے التجی ہے کہ آپ دعا فرمائین کہ اس استخارہ مین شیطان کا دخل نہ رہے اور اسکا اشتہار دیا جاوے اور براہ مہربانی دس پندرہ روز مین توجہ فرماکر اجازت طلب فرمائین۔ بندہ بھی استخارہ کے لئے تیار ہے جس وقت جناب کو ان تینون امور کی بابت القا ہوجاوے گا کہ یہ استخارہ القاے شیطانی سے مبرا ہے اور اسکا اثر مخالف اور موافق پہ یکسان ہوگا اسوقت بندہ استخارہ کریگا اور زیادہ سے زیادہ ایک ماہ تک انتظار جواب باصواب رہیگا جواب سے مراد جواب نیاز نامہ ہذا نہین بلکہ جو امر استخارہ کی بابت آپکو بعد توجہ و دعا معلوم ہو۔ **سوم** کوئی امر خارق عادت ہونا چاہیئے تاکہ لوگون پر حجت قایم ہو۔ ان تینون امر کی بابت مین نہایت ادب سے ملتجی ہون کہ اسکی بابت براے خدا توجہ فرماوین کیونکہ قال و قیل بہت ہوچکی اور اس سے شبہات دن بدن بڑہتے جاتے ہین۔ اب استدلال ہوچکا۔ اب دوسری طرف متوجہ ہونا چاہیئے۔

پاے استدلالیان چوبین بود ۔۔۔ پاے چوبین سخت بے تمکین بود

گر باستدلال کار دین بدے ۔۔۔ فخر رازی رازدار دین بدے

اور مین نہایت عجز سے جناب کو اس ذات واحد کی قسم دیکر کہتا ہون جس نے کہ آپکو اور مجہکو پیدا کیا اور کل عالم کو پیدا کیا کہ ان تینون امور متذکرہ بالا کے لیئے دعا فرمائین۔ اور دعا مین یہ بھی درخواست ہو کہ ہمارا زمانہ قریب ہو نہ بعید

چونکہ طرفین مین رشتہ نازک ہے اور دینی کام ہے اِس لئے اِس تحریر کو گستاخانہ تصور نہ فرمائین بلکہ مستفیدانہ - چونکہ مین آپکی بعیت مین ہون اِس لئے اطمینان قلب کے لئے تکلیف دی گئی -

ایک اور بات یاد آئی کہ اب تحریر کا اعتبار ساقط ہوگیا - کیونکہ جو جناب کے متعقد ہین وہ آپکی تحریر کا اعتبار کرینگے اور جو مخالف ہین وہ مخالفون کا اعتبار کرینگے بیچ مین پس گئے وہ لوگ جو دونون تحریرون کو منصفانہ طور پر دیکھکر فیصلہ کرنا چاہتے ہین اس لئے انکو کسی کا بہی اعتبار نہ رہا - کیونکہ انکو نہ کوئی خاص تعلق وصحبت آپسے اور نہ مخالفون سے اِنکو تو ہر وقت ابتلا رہیگا -

اِس خط کو کم سے کم تین مرتبہ غور سے پڑھیں یہ خط اگرچہ بظاہر آپکے
نام ہے لیکن اسکی بہت سی عبارتیں دوسروں کے اوہام
دور کرنے کے لئے ہیں گو بظاہر آپ ہی
مخاطب ہیں

بسم اللہ الرحمن الرحیم
نحمدہٗ و نصلی

محبی و عزیزی اخویم نواب محمد علیخان صاحب سلمہ اللہ تعالیٰ۔

السلام علیکم و رحمۃ اللہ و برکاتہٗ - ایک ہفتہ سے بلکہ عشرہ سے زیادہ گذر گیا کہ آنمحب کا محبت نامہ پہنچا تھا چونکہ اُسمیں امور مستفسرہ بہت تھے اور مجھے بباعث تالیف کتاب آئینہ کمالات اسلام بغایت درجہ کی فرصت تھی کیونکہ ہر روز مضمون طیار کر کے دیا جاتا ہے اس لئے میں جواب لکھنے سے معذور رہا اور آپکی طرف سے تقاضا بھی نہیں تھا آج مجھے خیال آیا کہ چونکہ آپ ایک خالص محب ہیں اور آپکا استفسار سراسر نیک ارادہ اور نیک نیت پر مبنی ہے اس لئے بعض امور سے آپکو آگاہ کرنا اور آپکے لئے جو بہتر ہے اُس سے اطلاع دینا ایک امر ضروری ہے لہذا چند سطور آپکی آگاہی کے لئے ذیل میں لکھتا ہوں۔

یہ سچ ہے کہ جب سے اِس عاجز نے مسیح موعود ہونے کا دعویٰ بامر اللہ تعالیٰ کیا ہے تب سے وہ لوگ جو اپنے اندر قوت فیصلہ نہیں رکھتے عجب تذبذب اور کشمکش میں پڑ گئے ہیں اور آپ فرماتے ہیں کہ قیل و قال سے فیصلہ نہیں ہو سکتا مباہلہ کے لئے اب طیار ہونا چاہئے اور آپ یہ بھی کہتے ہیں کہ کوئی نشان بھی دکھلانا چاہئے۔

(۱) مباہلہ کی نسبت آپکے خط سے چند روز پہلے مجھے خود بخود اللہ جل شانہٗ نے اجازت دیدی ہے اور یہ خدا تعالیٰ کے ارادہ سے آپکے ارادہ کا توارد ہے کہ آپکی طبیعت میں یہ جنبش پیدا ہوئی مجھے معلوم ہوتا ہے کہ اب اجازت دینے میں حکمت یہ ہے کہ اوّل حال میں صرف اس لئے مباہلہ ناجائز تھا کہ ابھی مخالفین کو بخوبی سمجھایا نہیں گیا تھا اور وہ اصل حقیقت سے سراسر ناواقف تھے اور تکفیر پر

بھی اُنکا وہ جوش نہ تھا جو بعد اسکے ہوا لیکن اب تالیف آئینہ کمالات اسلام کے بعد تفہیم اپنے کمال کو پہنچ گئی اور اب اِس کتاب کے دیکھنے سے ایک ادنیٰ استعداد کا انسان بھی سمجھ سکتا ہے کہ مخالف لوگ اپنی راے میں سراسر خطا پر ہیں اسلئے مجھے حکم ہوا ہے کہ میں مباہلہ کی درخواست کو کتاب آئینہ کمالات اسلام کے ساتھ شایع کروں۔ سو وہ درخواست انشاء اللہ القدیر پہلے حصہ کے ساتھ ہی شایع ہوگی۔ اول دنوں میں میرا یہ بھی خیال تھا کہ مسلمانوں سے کیونکر مباہلہ کیا جاے کیونکہ مباہلہ کہتے ہیں ایک دوسرے پر لعنت بھیجنا اور مسلمان پر لعنت بھیجنا جایز نہیں مگر اب چونکہ وہ لوگ بڑے اصرار سے مجھکو کافر ٹھہراتے ہیں اور حکم شرع یہ ہے کہ جو شخص کسی مسلمان کو کافر ٹھہراوے اگر وہ شخص درحقیقت کافر نہ ہو تو وہ کُفر اُلٹ کر اُسی پر پڑتا ہے جو کافر ٹھہراتا ہے اسی بنا پر مجھے یہ حکم ہوا ہے کہ جو لوگ تجھکو کافر ٹھہراتے ہیں اور ابناء اور نساء رکھتے ہیں اور فتویٰ کُفر کے پیشوا ہیں اُن سے مباہلہ کی درخواست کر۔

(۴) نشان کے بارے میں جو آپنے لکھا ہے یہ بھی درست ہے درحقیقت انسان دو قسم کے ہوتے ہیں اوّل وہ جو زیرک اور زکی ہیں اور اپنے اندر قوت فیصلہ رکھتے ہیں اور تمام مضامین کی قیل و قال میں سے جو تقریر حق کی عظمت اور برکت اور روشنی اپنے اندر رکھتی ہے اس تقریر کو پہچان لیتی ہیں اور باطل جو تکلف اور بناوٹ کی بدبو رکھتا ہے وہ بھی اُنکی نظر سے پوشیدہ نہیں رہتا ایسے لوگ مثلاً حضرت **موسیٰ** علیہ السلام کی شناخت کے لئے اِس بات کے محتاج نہیں ہو سکتے کہ انکے سامنے سوٹی کا سانپ بنایا جاوے اور نہ حضرت **عیسیٰ** علیہ السلام کی شناخت کے لئے حاجتمند ہو سکتے ہیں کہ اُنکے ہاتھ سے مفلوجوں اور مجذوموں کو اچھے ہوتے دیکھ لیں اور نہ ہمارے سید و مولیٰ حضرت خاتم الانبیا صلی اللہ علیہ وسلم کے وقت میں ایسے اعلیٰ درجے کے لوگوں نے کبھی معجزہ طلب کیا کوئی ثابت نہیں کرسکتا کہ صحابہ کبار رضی اللہ عنہم کوئی معجزہ دیکھ کر ایمان لائے تھے بلکہ وہ زکی تھے اور نور قلب رکھتے تھے اُنھوں نے آں حضرت صلی اللہ علیہ وسلم کا مونہہ دیکھ کر ہی پہچان لیا تھا کہ یہ جھوٹوں کا مونہہ نہیں ہے اسلئے خدا تعالیٰ کے نزدیک صدیق اور راستباز ٹھہرے انہوں نے حق کو دیکھا اور اُنکے دل بول اُٹھے کہ یہ منجانب اللہ ہے۔

دوسرے قسم کے وہ انسان ہیں جو معجزہ اور کرامت طلب کرتے ہیں اُنکے حالات خدا تعالیٰ اپنے

قرآن کریم میں تعریف کے ساتھ بیان نہیں کئے اور اپنا غضب ظاہر کیا ہے جیسا کہ ایک جگہ
فرماتا ہے واقسموا باللہ جھد ایمانھم لئن جاءتھم اٰیۃ لیؤمنن بھا قل انما الاٰیات
عند اللہ وما یشعرکم انھا اذا جاءت لا یؤمنون۔ یعنے یہ لوگ سخت قسمیں کہاتے ہیں
کہ اگر کوئی نشان دیکہیں تو فوراً ایمان لے آئیں گے انکو کہہ دے کہ نشان تو خدا تعالیٰ کے پاس ہیں
اور تمہیں خبر نہیں کہ جب نشان بھی دیکہیں گے تو کبھی ایمان نہیں لائیں گے۔ پھر فرماتا ہے یوم یاتی
بعض اٰیات ربک لا ینفع نفسا ایمانھا لم تکن اٰمنت من قبل یعنے جب بعض نشان ظاہر
ہونگے تو اس دن ایمان لانا بے سود ہوگا اور جو شخص صرف نشان کے دیکھنے کے بعد ایمان لایا ہے
اسکو وہ ایمان نفع نہیں دیگا۔ پھر فرماتا ہے ویقولون متی ھذا الوعد ان کنتم صادقین
قل لا املک لنفسی ضرا ولا نفعا الا ما شاء اللہ لکل امۃ اجل الخ یعنے کافر
کہتے ہیں کہ وہ نشان کب ظاہر ہونگے اور یہ وعدہ کب پورا ہوگا سو انکو کہہ دے کہ مجھے ان باتوں
میں دخل نہیں نہ میں اپنے نفس کے لئے ضرر کا مالک ہوں نہ نفع کا مگر جو خدا چاہے ہر یک گروہ کے
لئے ایک وقت مقرر ہے جو ٹل نہیں سکتا اور پھر اپنے رسول کو فرماتا ہے وان کان کبر علیک
اعراضھم فان استطعت ان تبتغی نفقا فی الارض او سلما فی السماء فتاتیھم
باٰیۃ ولو شاء اللہ لجمعھم علی الھدی فلا تکونن من الجاھلین یعنے اگر تیرے پر
اے رسول صلی اللہ علیہ وسلم ان کافروں کا اعراض بہت بہاری ہے سو اگر تجھے طاقت ہے
تو زمین میں سرنگ کہود کر یا آسمان پر زینہ لگا کر چلا جا اور انکے لئے کوئی نشان لے آ اور اگر خدا چاہتا
تو ان سب کو جو نشان مانگتے ہیں ہدایت دے دیتا پس تو جاہلوں میں سے مت ہو۔ اب ان تمام
آیات سے معلوم ہوتا ہے کہ آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کے عہد مبارک میں کافر نشان مانگا کرتے
تھے بلکہ قسمیں بھی کہاتے تھے کہ ہم ایمان لائیں گے مگر اللہ جل شانہ کی نظر میں وہ مورد غضب تھے اور
انکے سوالات بیہودہ تھے بلکہ اللہ جل شانہ صاف صاف فرماتا ہے کہ جو شخص نشان دیکھنے کے بعد
ایمان لاوے اسکا ایمان مقبول نہیں جیسا کہ ابھی آیت لا ینفع نفسا ایمانھا تحریر ہوچکی ہے اور اسی
کے قریب قریب ایک دوسری آیت ہے اور وہ یہ ہے ولقد جاءتھم رسلھم بالبینات
فما کانوا لیؤمنوا بما کذبوا من قبل کذلک یطبع اللہ علی قلوب الکافرین یعنے

پہلی اُمتوں میں جب اُنکے نبیوں نے نشان دکھلائے تو اُن نشانوں کو دیکھ کر بھی لوگ ایمان نہ لائے کیونکہ وہ نشان دیکھنے سے پہلے تکذیب کر چکے تھے اسی طرح خدا اُن لوگوں کے دلوں پر مُہریں لگا دیتا ہے جو اس قسم کے کافر ہیں جو نشان سے پہلے ایمان نہیں لاتے۔

یہ تمام آیتیں اور ایسا ہی اور بہت سی آیتیں قُرآن کریم کی جنکا اس وقت لکھنا موجب طوالت ہے بالاتفاق بیان فرما رہی ہیں کہ نشان کو طلب کرنیوالے مورد غضب الٰہی ہوتے ہیں اور جو شخص نشان دیکھنے سے ایمان لاوے اُسکا ایمان منظور نہیں اس پر دو اعتراض وارد ہوتے ہیں اوّل یہ کہ نشان طلب کرنیوالے کیوں مورد غضب الٰہی ہیں جو شخص اپنے اطمینان کے لئے یہ آزمایش کرنا چاہتا ہے کہ یہ شخص منجانب اللہ ہے یا نہیں بظاہر وہ نشان طلب کرنیکا حق رکھتا ہے تا دہوکا نہ کہاوے اور مردود الٰہی کو مقبول الٰہی خیال نہ کر لیوے۔

اس وہم کا جواب یہ ہے کہ تمام ثواب ایمان پر مترتب ہوتا ہے اور ایمان اسی بات کا نام ہے کہ جو بات پردہ غیب میں ہو اُسکو قراین مرجحہ کے لحاظ سے قبول کیا جائے یعنے اس قدر دیکھ لیا جائے کہ مثلاً صدق کے وجوہ کذب کے وجوہ پر غالب ہیں اور قرائن موجودہ ایک شخص کے صادق ہونے پر بہ نسبت اُسکے کاذب ہونیکے بکثرت پائے جاتے ہیں۔

یہ تو ایمان کی حد ہے لیکن اگر اس حد سے بڑہ کر کوئی شخص نشان طلب کرتا ہے تو وہ عند اللہ فاسق ہے اور اُسی کے بارے میں اللہ جل شانہٗ قُرآن کریم میں فرماتا ہے کہ نشان دیکھنے کے بعد اُسکو ایمان نفع نہیں دیگا۔ یہ بات سوچنے سے جلد سمجھ میں آسکتی ہے کہ انسان ایمان لانے سے کیوں خدا تعالیٰ کی رضامندی حاصل کرتا ہے اسکی وجہ یہی ہے کہ جن چیزوں کو ہم ایمانی طور پر قبول کر لیتے ہیں وہ بکلی الوجوہ ہم پر منکشف نہیں ہوتیں مثلاً انسان خدا تعالیٰ پر ایمان لاتا ہے مگر اُسکو دیکھا نہیں۔ فرشتوں پر بھی ایمان لاتا ہے لیکن وہ بھی نہیں دیکھے بہشت اور دوزخ پر ایمان لاتا ہے اور وہ بھی نظر سے غائب ہیں محض حُسن ظن سے مان لیتا ہے اسلئے خدا تعالیٰ کے نزدیک صادق ٹھہر جاتا ہے اور یہ صدق اُسکے لئے موجب نجات ہو جاتا ہے ورنہ ظاہر ہے کہ بہشت اور دوزخ اور ملایک ایک مخلوق خدا تعالیٰ کی ہے اُن پر ایمان لانا نجات سے کیا تعلق رکھتا ہے جو چیز واقعی طور پر موجود ہے اور بدیہی طور پر اُسکا موجود ہونا ظاہر ہے اگر ہم اُس کو موجود مان لیں تو کس اجر کے ہم مستحق ٹھہر سکتے ہیں مثلاً اگر

ہم یہ کہیں کہ ہم آفتاب کے وجود پر ایمان لاے اور زمین پر ایمان لاے کہ موجود ہے اور چاند کے موجود ہونے پر بھی ایمان لاے اور اس بات پر ایمان لاے کہ دُنیا مین گدہے بھی ہین اور گھوڑے بھی اور خچر بھی اور بیل بھی اور طرح طرح کے پرند بھی تو کیا اس ایمان سے کسی ثواب کی توقع ہو سکتی ہے پھر کیا وجہ ہے کہ جب ہم مثلاً ملایک کے وجود پر ایمان لاتے ہین تو خدا تعالی کے نزدیک مومن ٹھہرتے مین اور مستحق ثواب بنتے ہین اور جب ہم اُن تمام حیوانات پر ایمان لاتے ہین جو زمین پر ہماری نظر کے سامنے موجود ہین تو ایک ذرہ بھی ثواب نہین ملتا حالانکہ ملایک اور دوسری سب چیزین برابر خدا تعالی کی مخلوق ہین۔ پس اسکی یہی وجہ ہے کہ ملایک پر دہ غیب مین ہین اور دوسری چیزین یقینی طور پر ہمین معلوم ہین۔ اور یہی وجہ ہے کہ قیامت کے دن ایمان لانا منظور نہین ہوگا یعنے اگر اسوقت کوئی شخص خدا تعالی کی تجلیات دیکھہ کر اور اُسکے ملایک اور بہشت اور دوزخ کا مشاہدہ کر کے یہ کہے کہ اب مین ایمان لایا تو منظور نہ ہوگا کیون منظور نہ ہوگا جم اسی وجہ سے کہ اُسوقت کوئی پردہ غیب درمیان نہ ہوگا تا اُس سے ماننے والے کا صدق ثابت ہو۔

اب پھر ذرا غور کر کے اس بات کو سمجھہ لینا چاہئیے کہ ایمان کس بات کو کہتے ہین اور ایمان لانے پر کیون ثواب ملتا ہے امید ہے کہ آپ بفضلہ تعالی تھوڑا سا فکر کر کے اِس بات کو جلد سمجھہ جائینگے کہ ایمان لانا اُس طرز قبول سے مراد ہے کہ جب بعض گوشے یعنے بعض پہلو کسی حقیقت کے جس پر ایمان لایا جاتا ہے مخفی ہون اور نظر دقیق سے سوچکر اور قرائن مرجحہ کو دیکھہ کر اُس حقیقت کو قبل اِس کے کہ وہ بکلی کھل جاے قبول کر لیا جاے یہ ایمان ہے جسپر ثواب مترتب ہوتا ہے اور اگرچہ رسولون اور نبیون اور اولیاء کرام علیہم السلام سے بلاشبہ نشان ظاہر ہوتے ہین مگر سعید آدمی جو خدا تعالی کے پیارے ہین اُن نشانون سے پہلے اپنی فراست صحیحہ کے ساتھہ قبول کر لیتے ہین اور جو لوگ نشانون کے بعد قبول کرتے ہین وہ لوگ خدا تعالی کی نظر مین ذلیل اور بے قدر ہین بلکہ قرآن کریم باواز بلند بیان فرماتا ہے کہ جو لوگ نشان دیکھنے کے بغیر حق کو قبول نہین کر سکتے وہ نشان کے بعد بھی قبول نہین کرتے کیونکہ نشان کے ظاہر ہونے سے پہلے وہ بالجہر منکر ہوتے ہین اور علانیہ کہتے پھرتے ہین کہ یہ شخص کذاب اور جھوٹا ہے کیونکہ اُسنے کوئی نشان نہین دکھلایا اور اُنکی ضلالت کا زیادہ یہہ موجب ہوتا ہے کہ خدا تعالی بھی بباعث آزمایش اپنے بندون کے نشان دکھلانے مین عمداً

تاخیر اور توقف ڈالتا ہے اور وہ لوگ تکذیب اور انکار مین بڑھتے جاتے ہین یہان تک کہ انکار
مین ترقی کرتے کرتے اپنی راؤن کو پختہ کر لیتے ہین اور دعوی سے کہنے لگتے ہین کہ درحقیقت یہ
شخص کذاب ہے مفتری ہے مکار ہے دروغگو ہے جھوٹا ہے اور منجانب اللہ نہین ہے پس جب وہ
شدت سے اپنی رائے کو قایم کر چکتے ہین اور تقریرون کے ذریعہ سے اور تحریرون کے ذریعہ سے اور
مجلسون مین بیٹھ کر اور منبرون پر چڑھ کر اپنی مستقل رائے دُنیا مین پھیلا دیتے ہین کہ درحقیقت
یہ شخص کذاب ہے تب اُسوقت عنایت الہی توجہ فرماتی ہے کہ اپنے عاجز بندے کی عزت اور صداقت
ظاہر کرنیکے لئے کوئی اپنا نشان ظاہر کرے سو اُسوقت کوئی غیبی نشان ظاہر ہوتا ہے جس سے صرف
وہ لوگ فایدہ اُٹھاتے ہین جو پہلے مان چکے تھے اور انصار حق مین داخل ہو گئے تھے یا وہ
جنہون نے اپنی زبانون اور اپنی قلمون اور اپنے خیالات کو مخالفانہ اظہار سے بچا لیا تھا لیکن وہ بد نصیب
گروہ جو مخالفانہ راؤن کو ظاہر کر چکے تھے وہ نشان دیکھنے کے بعد بھی اُسکو قبول نہین کر سکتے
کیونکہ وہ تو اپنی رائین ملا رؤس الاشہاد شایع کر چکے - اشتہار دے چکے مُہرین لگا چکے کہ یہ شخص
درحقیقت کذاب ہے اس لئے اب اپنی مشہور کردہ رائے سے مخالف اقرار کرنا اُنکے لئے مرنے
سے بھی زیادہ سخت ہو جاتا ہے کیونکہ اِس سے اُنکی ناک کٹتی ہے اور ہزارون لوگون پر اُنکی
حماقت ثابت ہوتی ہے کہ پہلے تو بڑے زور شور سے دعوی کرتے تھے کہ یہ شخص ضرور کاذب ہے
ضرور کاذب ہے - اور قسمین کھاتے اور اپنی عقل اور علمیت جتلاتے تھے اور اب اسی کی تائید
کرتے ہین -

اور مین پہلے اِس سے بیان کر چکا ہون کہ ایمان لانے پر ثواب اسی وجہ سے ملتا ہے کہ ایمان
لانیوالا چند قراین صدق کے لحاظ سے ایسی باتون کو قبول کر لیتا ہے کہ وہ ہنوز مخفی ہین جیسا
کہ اللہ جل شانہ نے مومنون کی تعریف قرآن کریم مین فرمائی ہے کہ یؤمنون بالغیب
یعنے ایسی بات کو مان لیتے ہین کہ وہ ہنوز در پردہ غیب ہے جیسا کہ صحابہ کرام نے ہمارے سید و
مولی صلی اللہ علیہ وسلم کو مان لیا اور کسی نے نشان نہ مانگا اور کوئی ثبوت طلب نہ کیا اور گو بعد
اِسکے اپنے وقت پر بارش کی طرح نشان برسے اور معجزات ظاہر ہوئے لیکن صحابہ کرام ایمان لانے
مین معجزات کے محتاج نہین ہوئے اور اگر وہ معجزات کے دیکھنے پر ایمان موقوف رکھتے تو ایک

درہ بزرگی اُنکی ثابت نہ ہوتی اور عوام مین سے شمار کئے جاتے اور خدا تعالی کے مقبول اور پیارے بندون مین داخل نہ ہوسکتے کیونکہ جن جن لوگون نے نشان مانگا خدا تعالی نے اُن پر عتاب ظاہر کیا اور درحقیقت اُنکا انجام اچھا نہ ہوا اور اکثر وہ بے ایمانی کی حالت مین ہی مرے - غرض خدا تعالی کی تمام کتابون سے ثابت ہوتا ہے کہ نشان مانگنا کسی قوم کے لئے مبارک نہین ہوا اور جس نے نشان مانگا وہی تباہ ہوا انجیل مین بھی حضرت مسیح فرماتے ہین کہ اسوقت کے حرامکار مجھسے نشان مانگتے ہین اِنکو کوئی نشان دیا نہین جائیگا-

مین پہلے بھی لکھہ چکا ہون کہ بالطبع ہریک شخص کے دل مین اِس جگہ یہ سوال پیدا ہوگا کہ بغیر کسی نشان کے حق اور باطل مین انسان کیونکر فرق کرسکتا ہے اور اگر بغیر نشان دیکھنے کے کسی کو منجانب اللہ قبول کیا جاے تو ممکن ہے کہ اس قبول کرنے مین دہوکا ہو-

اسکا جواب وہی ہے جو مین لکھہ چکا ہون کہ خدا تعالی نے ایمان کا ثواب اکبر اسی امر سے مشروط کر رکہا ہے کہ نشان دیکھنے سے پہلے ایمان ہو اور حق اور باطل مین فرق کرنیکے لئے یہ کافی ہے کہ چند قراین جو وجہ تصدیق ہوسکین اپنے ہاتہہ مین ہون اور تصدیق کا پلہ تکذیب کے پلہ سے بھاری ہو - مثلاً حضرت صدیق اکبر ابوبکر رضی اللہ عنہ جو آن حضرت صلی اللہ علیہ وسلم پر ایمان لائے تو اُنہون نے کوئی معجزہ طلب نہین کیا اور جب پوچھا گیا کہ کیون ایمان لاے تو بیان کیا کہ میرے پر محمد صلی اللہ علیہ وسلم کا امین ہونا ثابت ہے اور مین یقین رکہتا ہون کہ اُنہون نے کبھی کسی انسان کی نسبت بھی جھوٹ کو استعمال نہین کیا چہ جائیکہ خدا تعالی پر جھوٹ باندہین - ایسا ہی اپنے اپنے مذاق پر ہریک صحابی ایک ایک اخلاقی یا تعلیمی فضیلت آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کے دیکہہ کر اور اپنی نظر دقیق سے اُسکو وجہ صداقت ٹھہرا کر ایمان لاے تھے اور اُن مین سے کسی نے بھی نشان نہین مانگا تھا اور کاذب اور صادق مین فرق کرنے کے لئے اُنکی نگاہون مین یہ کافی تہا کہ آن حضرت صلی اللہ علیہ وسلم تقوی کے اعلی مراتب پر ہین اپنے منصب کے اظہار مین بڑی شجاعت اور استقامت رکہتے ہین اور جس تعلیم کو لائے ہین وہ دوسری سب تعلیمون سے صاف تر اور پاک تر اور سراسر نور ہے اور تمام اخلاق حمیدہ مین بے نظیر ہین اور للّہی جوش اُن مین اعلی درجہ کے پائے جاتے ہین اور صداقت اُنکے چہرہ پر برس رہی ہے پس انہین باتون کو دیکھکر

اُنہون نے قبول کر لیا کہ وہ درحقیقت خدا تعالیٰ کی طرف سے ہین - اِس جگہ یہ نہ سمجھا جائے کہ
آن حضرت صلی اللہ علیہ وسلم سے معجزات ظاہر نہین ہوئے بلکہ تمام انبیا سے زیادہ ظاہر ہوئے
لیکن عادت اللہ اسی طرح پر جاری ہے کہ اوائل مین کُھلے کُھلے معجزات اور نشان مخفی رہتے ہین
تا صادقون کا صدق اور کاذبون کا کذب پرکھا جاوے یہ زمانہ ابتلا کا ہوتا ہے اور اسمین کوئی کُھلا
کُھلا نشان ظاہر نہین ہوتا پھر جب ایک گروہ صافی دلون کا اپنی نظر دقیق سے ایمان لے آتا ہے اور
عوام کالانعام باقی رہ جاتے ہین تو ان پر حجت پوری کرنیکے لئے یا ان پر عذاب نازل کرنے
کے لئے نشان ظاہر ہوتے ہین مگر ان نشانون سے وہی لوگ فایدہ اُٹھاتے ہین جو پہلے ایمان
لا چکے تھے اور بعد میں ایمان لانے والے بہت کم ہوتے ہین کیونکہ ہر روزہ تکذیب سے اُنکے
دل سخت ہو جاتے ہین اور اپنی مشہور کردہ راؤن کو وہ بدل نہین سکتے آخر اسی کفر اور انکار
مین واصل جہنم ہوتے ہین -

مجھے دلی خواہش ہے اور مین دُعا کرتا ہون کہ آپکو یہ بات سمجھ آجاوے کہ درحقیقت
ایمان کے مفہوم کے لئے یہ بات ضروری ہے کہ پوشیدہ چیزون کو مان لیا جاوے اور جب ایک چیز
کی حقیقت ہر طرح سے کُھل جاوے یا ایک وافر حصہ اُسکا کُھل جاوے تو پھر اُسکا مان لینا ایمان
مین داخل نہین مثلاً اب جو دن کا وقت ہے اگر مین یہ کہون کہ مین اِس بات پر ایمان لاتا ہون کہ
اب دن ہے رات نہین ہے تو میرے اِس ماننے مین کیا خوبی ہوگی اور اِس ماننے مین مجھے دوسرون
پر کیا زیادت ہے - سعید آدمی کی یہی نشانی ہے کہ اِس بابرکت بات کو سمجھ لے کہ ایمان کس چیز
کو کہا جاتا ہے کیونکہ جس قدر ابتدائے دُنیا سے لوگ انبیا کی مخالفت کرتے آئے ہین اُنکی عقلون پر
یہی پردہ پڑا ہوا تھا کہ وہ ایمان کی حقیقت کو نہین سمجھتے تھے اور چاہتے تھے کہ جب تک دوسرے
امور مشہودہ محسوسہ کی طرح انبیا کی نبوت اور اُنکی تعلیم کُھل نہ جاوے تب تک قبول کرنا مناسب
نہین اور وہ بیوقوف یہ خیال نہین کرتے تھے کہ کُھلی ہوئی چیز کا ماننا ایمان مین کیونکر داخل
ہوگا وہ تو ہندسہ اور حساب کی طرح ایک علم ہوا نہ کہ ایمان پس یہی حجاب تھا کہ جسکی وجہ سے ابوجہل
اور ابولہب وغیرہ اوائل مین ایمان لانے سے محروم رہے اور پھر جب اپنی تکذیب مین پختہ ہوگئے
اور مخالفانہ راؤن پر اصرار کر چکے اُس وقت آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کی صداقت کے کُھلے کُھلے

نشان ظاہر ہوئے تب اُنہوں نے کہا کہ اب قبول کرنے سے مرنا بہتر ہے غرض نظر دقیق سے صادق کے صدق کو شناخت کرنا سعیدوں کا کام ہے اور نشان طلب کرنا نہایت منحوس طریق اور اشقیا کا شیوہ ہے جسکی وجہ سے کروڑہا منکر ہیزم جہنم ہو چکے ہیں خدا تعالیٰ اپنی سنت کو نہیں بدلتا وہ جیسا کہ اُسنے فرما دیا ہے اُن ہی کے ایمان کو ایمان سمجھتا ہے جو زیادہ ضد نہیں کرتے اور قراین مرجحہ کو دیکھ کر اور علامات صدق پا کر صادق کو قبول کر لیتے ہیں اور صادق کا کلام صادق کی راستبازی صادق کی استقامت اور خود صادق کا مونہہ انکے نزدیک اسکے صدق پر گواہ ہوتا ہے مبارک وہ جن کو مردم شناسی کی عقل دیجاتی ہے۔

ماسوا اسکے جو شخص ایک نبی متبوع علیہ السلام کا متبع ہے اور اُسکے فرمودہ پر اور کتاب اللہ پر ایمان لاتا ہے اسکی آزمایش انبیا کی آزمایش کی طرح کرنا ایک قسم کی ناسمجھی ہے کیونکہ انبیا اسلئے آتے ہیں کہ تا ایک دین سے دوسرے دین میں داخل کریں اور ایک قبلہ سے دوسرا قبلہ مقرر کرا دیں اور بعض احکام کو منسوخ کریں اور بعض نئے احکام لاویں لیکن اس جگہ تو ایسے انقلاب کا دعویٰ نہیں ہے وہی اسلام ہے جو پہلے تھا وہی نمازیں ہیں جو پہلے تھیں وہی رسول مقبول صلی اللہ علیہ وسلم ہے جو پہلے تھا اور وہی کتاب کریم ہے جو پہلے تھی اصل دین میں سے کوئی ایسی بات چھوڑنے نہیں پڑی جس سے اس قدر حیرانی ہو **مسیح موعود** کا دعویٰ اُس حالت میں گران اور قابل احتیاط ہوتا کہ جبکہ اُس دعویٰ کے ساتھ نعوذ باللہ کچھہ دین کے احکام کی کمی بیشی ہوتی اور ہماری عملی حالت دوسرے مسلمانوں سے کچھہ فرق رکھتی اب جبکہ ان باتوں میں سے کوئی بھی نہیں صرف ما بہ النزاع حیات مسیح اور وفات مسیح ہے اور مسیح موعود کا دعویٰ اس مسئلہ کی درحقیقت ایک فرع ہے اور اُس دعویٰ سے مراد کوئی عملی انقلاب نہیں اور نہ اسلامی اعتقادات پر اُسکا کچھہ مخالفانہ اثر ہے تو کیا اس دعویٰ کے تسلیم کرنے کے لئے کسی بڑے معجزہ یا کرامت کی حاجت ہے جسکا مانگنا رسالت کے دعویٰ میں عوام کا قدیم شیوہ ہے ایک مسلمان جسے تائید اسلام کے لئے خدا تعالیٰ نے بھیجا جسکے مقاصد یہ ہیں کہ تا دین اسلام کی خوبیاں لوگوں پر ظاہر کرے اور آجکل کے فلسفی وغیرہ الزاموں سے اسلام کا پاک ہونا ثابت کر دیوے اور مسلمانوں کو اللہ اور رسول کی محبت کی طرف رجوع دلاوے کیا اُسکا قبول کرنا ایک منصف مزاج اور خدا ترس آدمی پر کوئی مشکل امر ہے؟۔

مسیح موعود کا دعویٰ اگر اپنے ساتھ ایسے لوازم رکھتا جن سے شریعت کے احکام اور عقاید پر کچھ مخالفانہ اثر پہنچتا تو بے شک ایک ہولناک بات تھی لیکن دیکھنا چاہئے کہ مین نے اس دعویٰ کے ساتھ کس اسلامی حقیقت کو منقلب کر دیا ہے کونسے احکام اسلام مین سے ایک ذرہ بھی کم یا زیادہ کر دیا ہے ہان ایک پیشگوئی کے وہ معنے کئے گئے ہین جو خدا تعالیٰ نے اپنے وقت پر مجھ پر کہولے ہین اور قرآن کریم ان معنون کے ثبوت کے لئے گواہ ہے اور احادیث صحیحہ بھی انکی شہادت دیتے ہین پھر نہ معلوم کہ اس قدر کیون شور و غوغا ہے !-

ہان طالب حق ایک سوال بھی اس جگہ کر سکتا ہے اور وہ یہ کہ مسیح موعود کا دعویٰ تسلیم کرنیکے لئے کونسے قراین موجود ہین کیونکہ کسی مدعی کی صداقت ماننے کے لئے قراین تو چاہئے خصوصاً آج کل کے زمانہ مین جو مکر اور فریب اور بددیانتی سے بہرا ہوا ہے اور دعاوی باطلہ کا بازار گرم ہے -

اس سوال کے جواب مین مجھے یہ کہنا کافی ہے کہ مندرجہ ذیل امور طالب حق کے لئے بطور علامات اور قراین کے ہین -

(۱) اول وہ پیشگوئی رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے جو تواتر معنوی تک پہنچ گئی ہے جسکا مطلب یہ ہے کہ خدا تعالیٰ نے وعدہ فرمایا ہے کہ ہر ایک صدی کے سر پر وہ ایسے شخص کو مبعوث کریگا جو دین کو پھر تازہ کر دیگا اور اسکی کمزوریون کو دور کرکے پھر اپنی اصلی طاقت اور قوت پر اسکو لے آویگا اس پیشگوئی کے رو سے ضرور تہا کہ کوئی شخص اس چودہوین صدی پر بہی خدا تعالیٰ کی طرف سے مبعوث ہوتا اور موجودہ خرابیون کی اصلاح کے لئے پیش قدمی دکہلاتا سو یہ عاجز عین وقت پر مامور ہوا اس سے پہلے صدہا اولیا نے اپنے الہام سے گواہی دی تہی کہ چودہوین صدی کا مجدد مسیح موعود ہوگا اور احادیث صحیحہ نبویہ پکار پکار کہتی ہین کہ تیرہوین صدی کے بعد ظہور مسیح ہے پس کیا اس عاجز کا یہ دعویٰ اسوقت عین اپنے محل اور اپنے وقت پر نہین ہے کیا یہ ممکن ہے کہ فرمودہ رسول صلی اللہ علیہ وسلم خطا جاوے مین نے اس بات کو ثابت کر دیا ہے کہ اگر فرض کیا جاوے کہ چودہوین صدی کے سر پر مسیح موعود پیدا نہین ہوا تو آن حضرت صلی اللہ وسلم کی کئی پیشگوئیان خطا جاتی ہین اور صدہا بزرگوار صاحب الہام جہوٹے ٹھہرتے ہین

(۲) اس بات کو بھی سوچنا چاہئے کہ جب علما سے یہ سوال کیا جاے کہ چودہوین صدی کا مجدد ہونے کے لئے بجز اس احقر کے اور کس نے دعویٰ کیا ہے اور کس نے منجانب اللہ آنے کی خبر دی ہے اور ملہم ہونے اور مامور ہونے کا دعویٰ کیا ہے تو اسکے جواب مین وہ بالکل خاموش ہین اور

کسی شخص کو پیش تحسین کر سکتے جنھنے ایسا دعویٰ کیا ہو اور یہ یاد رکہنا چاہئے کہ مسیح موعود ہونیکا دعویٰ ملہم من اللہ اور مجدد من اللہ کے دعویٰ سے کچہ بڑا تحسین ہے صاف ظاہر ہے کہ جسکو یہ رتبہ حاصل ہو کہ وہ خدا تعالیٰ کا ہم کلام ہو اُسکا نام منجانب اللہ خواہ مثیل مسیح اور خواہ مثیل موسیٰ ہو یہ تمام نام اُسکے حق مین جایز ہین مثیل ہونے مین کوئی اصلی فضیلت تحسین اصلی اور حقیقی فضیلت ملہم من اللہ اور کلیم اللہ ہونے مین ہے پہر جس شخص کو مکالمہ الہیہ کی فضیلت حاصل ہو گئی اور کسی خدمت دین کے لئے مامور من اللہ ہو گیا تو اللہ جل شانہٗ وقت کے مناسب حال اُسکا کوئی نام رکہہ سکتا ہے یہ نام رکہنا تو کوئی بڑی بات تحسین اسلام مین موسیٰ - عیسیٰ - داود - سلیمان - یعقوب - وغیرہ بہت سے نام نبیون کے نام پر لوگ رکہہ لیتے ہین اس تفاول کی نیت سے کہ اُنکے اخلاق انہین حاصل ہو جائین پھر اگر خدا تعالیٰ کسی کو اپنے مکالمہ کا شرف دیکر کسی موجودہ مصلحت کے موافق اُسکا کوئی نام ہی رکہہ دے تو اس مین کیا استبعاد ہے؟

اور اس زمانہ کے مجدد کا نام مسیح موعود رکہنا اس مصلحت پر مبنی معلوم ہوتا ہے کہ اس مجدد کا عظیم الشان کام عیسائیت کا غلبہ توڑنا اور اُنکے حملون کو دفعہ کرنا اور اُنکے فلسفہ کو جو مخالف قرآن ہے دلایل تو یہ کے ساتھ توڑنا اور اُن پر اسلام کی حجت پوری کرنا ہے کیونکہ سب سے بڑی آفت اس زمانہ مین اسلام کے لئے جو بغیر تائید الہی دور تحسین ہو سکتی عیسائیون کے فلسفیانہ حملے اور مذہبی نکتہ چینیاں ہین جن کے دور کرنیکے لئے ضرور تہا کہ خدا تعالیٰ کی طرف سے کوئی آوے اور جیسا کہ میرے پر کشفاً کہولا گیا ہے - حضرت مسیح کی روح ان افتراؤن کی وجہ سے جو اُن پر اس زمانہ مین کئے گئے اپنے مثالی نزول کے لئے شدید جوش مین تہی اور خدا تعالیٰ سے درخواست کرتے تہے کہ اس وقت مثالی طور پر اُسکا نزول ہو سو خدا تعالیٰ نے اُسکے جوش کے موافق اُسکی مثال کو دنیا مین بھیجا تا وہ وعدہ پورا ہو جو پہلے سے کیا گیا تہا - یہ ایک سر اسرار الہیہ مین سے ہے کہ جب کسی رسول یا نبی کی شریعت اُسکے فوت ہونے کے بعد بگڑ جاتی ہے اور اُسکی اصل تعلیمون اور ہدایتون کو بدلا کر بیہودہ اور بیجا باتین اُسکی طرف منسوب کی جاتی ہین اور ناحق کا جہوٹ افترا کرکے یہ دعویٰ کیا جاتا ہے کہ وہ تمام کفر اور بدکاری کی باتین اس نبی نے ہی سکہلائی تحسین تو اس نبی کے دل مین اُن فسادون اور تہمتون کے دور کرنے کے لئے ایک اشد توجہ اور اعلیٰ درجہ کا جوش پیدا ہو جاتا ہے تب اُس نبی کی روحانیت تقاضا کرتی ہے کہ کوئی قائم مقام اُسکا زمین پر پیدا ہو -

اب غور سے اِس معرفت کے دقیقہ کو سنو کہ حضرت مسیح علیہ السلام کو دو مرتبہ یہ موقع پیش آیا
کہ اُنکی روحانیت نے قایم مقام طلب کیا اول جب کہ اُنکے فوت ہونے پر چھ سو برس گذر گیا اور یہودیون
نے اِس بات پر حد سے زیادہ اصرار کیا کہ وہ نعوذ باللہ مکار اور کاذب تہا اور اُسکا ناجایز طور پر تولد
تہا اور اسی لئے وہ مصلوب ہوا اور عیسائیون نے اِس بات پر غلو کیا کہ وہ خدا تہا اور خدا کا بیٹا تہا اور
دُنیا کو نجات دینے کے لئے اُسنے صلیب پر جان دی پس جب کہ مسیح علیہ السلام کی بابرکت شان
مین نابکار یہودیون نے نہایت خلاف تہذیب جرح کی اور بموجب توریت کے اُس آیت کے جو
کتاب استثنا مین ہے کہ جو شخص صلیب پر کھینچا جاوے وہ لعنتی ہوتا ہے نعوذ باللہ حضرت مسیح علیہ السلام
کو لعنتی قرار دیا اور مفتری اور کاذب اور ناپاک پیدایش والا ٹھہرایا اور عیسائیون نے اُنکی مدح مین اطراء
کر کے اُنکو خدا ہی بنا دیا اور اُن پر یہ تہمت لگائی کہ یہ تعلیم اُنہین کی ہے تب یہ الزام ابن مسیح کی روحانیت
جوش مین آئی اور اُسنے اِن تمام الزامون سے اپنی بریت چاہی اور خدا تعالیٰ سے اپنا قایم مقام
چاہا تب ہمارے نبی صلی اللہ علیہ وسلم مبعوث ہوئے جن کی بعثت کی اغراض کثیرہ مین سے ایک یہ بہی
غرض تہی کہ اُن تمام بیجا الزامون سے مسیح کا دامن پاک ثابت کرین اور اُسکے حق مین صداقت کی گواہی
دین یہی وجہ ہے کہ خود مسیح نے یوحنا کی انجیل کے ۱۶ باب مین کہا ہے کہ مین تمہین سچ کہتا ہون
کہ تمہارے لئے میرا جانا ہی فایدہ مند ہے کیونکہ اگر مین نہ جاؤن تو تسلی دینے والا یعنے محمد صلی اللہ
علیہ وسلم) تم پاس نہ آئیگا پر اگر مین جاؤن تو اُسے تم پاس بھیجدونگا اور وہ آکر دُنیا کو گناہ سے اور
راستی سے اور عدالت سے تقصیروار ٹھہرائیگا گناہ سے اسلئے کہ وہ مجھ پر ایمان نہین لاے راستی سے اسلئے
کہ مین اپنے باپ پاس جاتا ہون اور تم مجھے پھر نہ دیکھو گے۔ عدالت سے اِسلئے کہ اِس جہان کے
سردار پر حکم کیا گیا ہے۔ جب وہ روح حق آئیگی تو تمہین ساری سچائی کی راہ بتا دیگی وہ روح حق میری
بزرگی کریگی اس لئے کہ وہ میری چیزون سے پائیگی۔ ۱۴- وہ تسلی دینے والا جسے باپ میرے نام سے
بھیجیگا وہی تمہین سب چیزین سکہائیگا۔ لوکا ۱۳- مین تمہین سچ کہتا ہون کہ مجھ کو نہ دیکھوگے اُسوقت
تک کہ تم کہوگے مبارک ہے وہ جو خداوند کے نام پر (یعنے مسیح علیہ السلام کے نام پر) آتا ہے اِن
آیات مین مسیح کا یہ فقرہ کہ مین اُسے تم پاس بھیجدونگا اِس بات پر صاف دلالت کرتا ہے کہ مسیح کی روحانیت
اُسکے آنے کے لئے تقاضا کریگی اور یہ فقرہ کہ باپ اُسکو میرے نام سے بھیجیگا اِس بات پر دلالت
کرتا ہے کہ وہ آنیوالا مسیح کی تمام روحانیت پائیگا اور اپنے کمالات کی ایک شاخ کے رو سے وہ

مسیح ہوگا جیسا کہ ایک شاخ کی رو سے وہ موسیٰ ہے۔ بات یہ ہے کہ ہمارے نبی صلی اللہ علیہ وسلم تمام انبیا کے نام اپنے اندر جمع رکھتے ہین کیونکہ وہ وجود پاک جامع کمالات متفرقہ ہے پس وہ موسیٰ بھی ہے اور عیسیٰ بھی اور آدم بھی اور ابراہیم بھی اور یوسف بھی اور یعقوب بھی۔ اسی کی طرف اللہ جل شانہٗ اشارہ فرماتا ہے فبھداھم اقتدہ یعنے اے رسول اللہ تو اُن تمام ہدایات متفرقہ کو اپنے وجود مین جمع کرلے جو ہر یک نبی خاص طور پر اپنے ساتہہ رکہتا تھا پس اس سے ثابت ہے کہ تمام انبیا کی شانین آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کی ذات مین شامل تھین اور درحقیقت محمدؐ کا نام صلی اللہ علیہ وسلم اسی کی طرف اشارہ کرتا ہے کیونکہ محمدؐ کے یہ معنے ہین کہ بغایت تعریف کیا گیا اور غایت درجہ کی تعریف تبہی متصور ہوسکتی ہے کہ جب انبیا کے تمام کمالات متفرقہ اور صفات خاصہ آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم مین جمع ہون چنانچہ قرآن کریم کی بہت سی آیتین جنکا اس وقت لکہنا موجب طوالت ہے اسی پر دلالت کرتی بلکہ بصراحت بتلاتی ہین کہ آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کی ذات پاک باعتبار اپنی صفات اور کمالات کے مجموعہ انبیا تہی اور ہر یک نبی نے اپنے وجود کے ساتہہ مناسبت پاکر یہی خیال کیا کہ میرے نام پر وہ آنے والا ہے۔ اور قرآن کریم ایک جگہ فرماتا ہے کہ سب سے زیادہ ابراہیم سے مناسبت رکھنے والا یہ نبی ہے اور بخاری مین ایک حدیث ہے جس مین آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم فرماتے ہین کہ میری مسیح سے بہ شدّت مناسبت ہے اور اُسکے وجود سے میرا وجود ملا ہوا ہے پس اس حدیث مین حضرت مسیح کے اُس فقرہ کی تصدیق ہے کہ وہ نبی میرے نام پر آئیگا سو ایسا ہی ہوا کہ ہمارا مسیح صلی اللہ علیہ وسلم جب آیا تو اُسنے مسیح ناصری کے ناتمام کامون کو پورا کیا اور اُسکی صداقت کے لئے گواہی دی اور اُن تہمتون سے اُسکو بری قرار دیا جو یہود اور نصاریٰ نے اُسپر لگائی تھین اور مسیح کی روح کو خوشی پہنچائی یہ مسیح ناصری کی روحانیت کا پہلا جوش تہا جو ہمارے سید ہمارے مسیح خاتم الانبیا صلی اللہ علیہ وسلم کے ظہور سے اپنی مراد کو پہنچی فالحمد للہ۔

پھر دوسری مرتبہ مسیح کی روحانیت اُسوقت جوش مین آئی کہ جب نصاریٰ مین دجّالیت کی صفت اتم اور اکمل طور پر آگئی اور جیسا کہ لکہا ہے کہ دجّال نبوّت کا دعویٰ بہی کریگا اور خدائی کا بہی ایسا ہی اُنہون نے کیا۔ نبوّت کا دعویٰ اس طرح پر کیا کہ کلام الٰہی مین اپنی طرف سے وہ دخل دئے وہ قواعد مرتب کئے اور وہ تنسیخ ترمیم کی جو ایک نبی کا کام تہا جس حکم کو چاہا قایم کردیا اور اپنی طرف سے عقائد بنا

اور عبادت کے طریقے گھڑ لئے اور ایسی آزادی سے مداخلت بیجا کی کہ گویا اُن باتون کے لئے وحی
الہی اُن پر نازل ہوگئی سوالہی کتابون مین اس قدر بیجا دخل دوسرے رنگ مین نبوت کا دعویٰ
ہے۔ اور خدائی کا دعویٰ اس طرح پر کہ اُنکے فلسفہ دانون نے یہ ارادہ کیا کہ کسی طرح تمام کام خدائی کے
ہمارے قبضہ مین آجائین جیسا کہ اُنکے خیالات اس ارادہ پر شاہد ہین کہ وہ دن رات ان فکرون
مین پڑے ہوئے ہین کہ کسی طرح ہم ہی مینہہ برسائین اور نطفہ کو کسی آلہ مین ڈالکر اور رحم عورت
مین پہنچا کر بچے بھی پیدا کر لین اور اُنکا عقیدہ ہے کہ خدا کی تقدیر کچھہ چیز نہین بلکہ ناکامی ہماری بوجہ غلطی تدبیر
تقدیر ہو جاتی ہے اور جو کچھہ دُنیا مین خدا تعالیٰ کی طرف منسوب کیا جاتا ہے وہ صرف اس وجہ سے ہے
کہ پہلے زمانہ کے لوگون کو ہر یک چیز کے طبعی اسباب معلوم نہین تھے اور اپنے تھک جانے کی حد
انتہا کا نام خدا اور خدا کی تقدیر رکھا تھا اب سلسلہ طبعیہ کا سلسلہ جب بکلی لوگون کو معلوم ہو جائیگا تو
یہ خام خیالات خود بخود دور ہو جائینگے پس دیکھنا چاہئے کہ یورپ اور امریکہ کے فلاسفرون کے
یہ اقوال خدائی کا دعویٰ ہے یا کچھہ اور ہے اسی وجہ سے ان فکرون مین پڑے ہوئے ہین کہ کسی
طرح مُردے بھی زندہ ہو جائین اور امریکہ مین ایک گروہ عیسائی فلاسفرون کا انھین باتون کا تجربہ
کر رہا ہے اور مینہہ برسانے کا کارخانہ تو شروع ہو گیا اور اُنکا منشا ہے کہ بجائے اسکے کہ لوگ مینہہ
کے لئے خدا تعالیٰ سے دُعا کرین یا استسقا کی نماز پڑھین گورنمنٹ مین ایک عرضی دیدین کہ فلان
کھیت مین مینہہ برسایا جاوے اور یورپ مین یہ کوشش ہو رہی ہے کہ نطفہ رحم مین ٹھہرانے کے لئے
کوئی کل پیدا ہو اور نیز یہ بھی کہ جب چاہین لڑکا پیدا کر لین اور جب چاہین لڑکی اور ایک مرد کا نطفہ
لیکر اور کسی پچکاری مین رکھہ کر کسی عورت کے رحم مین چڑھا دین اور اس تدبیر سے اُسکو حمل کر دین اب
دیکھنا چاہئے کہ یہ خدائی پر قبضہ کرنے کی فکر ہے یا کچھہ اور ہے اور یہ جو حدیثون مین آیا ہے کہ دجّال
اول نبوّت کا دعویٰ کریگا پھر خدائی کا اگر اسکے یہ معنے لئے جائین کہ چند روز نبوّت کا دعویٰ کر کے
پھر خدا بننے کا دعویٰ کریگا تو یہ معنے صریح باطل ہین کیونکہ جو شخص نبوت کا دعویٰ کریگا اُس دعویٰ
مین ضرور ہے کہ وہ خدا تعالیٰ کی ہستی کا اقرار کرے اور نیز یہ بھی کہے کہ خدا تعالیٰ کی طرف سے میرے پر
وحی نازل ہوتی ہے اور نیز خلق اللہ کو وہ کلام سُناوے جو اُسپر خدا تعالیٰ کی طرف سے نازل ہوا ہے
اور ایک اُمت بناوے جو اُسکو نبی سمجھتے اور اُسکی کتاب کو کتاب اللہ جانتی ہے۔۔ اب سمجھنا چاہئے کہ ایسا
دعویٰ کرنیوالا اُسی اُمت کے روبرو خدائی کا دعویٰ کیونکر کر سکتا ہے کیونکہ وہ لوگ کہہ سکتے ہین کہ

تو بڑا مفتری ہے پہلے تو خدا تعالیٰ کا اقرار کرتا تھا اور خدا تعالیٰ کا کلام ہمکو سُناتا تھا اور اب اس سے انکار ہے اور اب آپ خدا بنتا ہے پھر جب اول دفعہ تیرے ہی اقرار سے تیرا جھوٹ ثابت ہو گیا تو دوسرا دعویٰ کیونکر سچا سمجھا جائے جسنے پہلے خدا تعالیٰ کی ہستی کا اقرار کر لیا اور اپنے تئین بندہ قرار دے دیا اور بہت سا الہام اپنا لوگون مین شایع کر دیا کہ یہ خدا تعالیٰ کا کلام ہے وہ کیونکر اُن تمام اقرارات سے انحراف کر کے خدا ٹھہر سکتا ہے اور ایسے کذاب کو کون قبول کر سکتا ہے سو یہ معنے جو ہمارے علماء لیتے ہین بالکل فاسد ہین صحیح معنے یہی ہین کہ نبوت کے دعویٰ سے مراد دخل در امور نبوت اور خدائی کے دعویٰ سے مراد دخل در امور خدائی ہے جیسا کہ آجکل عیسائیون سے یہ حرکات ظہور مین آ رہی ہین ایک فرقہ اُن مین سے انجیل کو ایسا توڑ مروڑ رہا ہے کہ گویا وہ نبی ہے اور اُسپر آیتین نازل ہو رہی ہین اور ایک فرقہ خدائی کے کامون مین اس قدر دخل دے رہا ہے کہ گویا وہ خدائی کو اپنے قبضہ مین کرنا چاہتا ہے۔

غرض یہ دجالیت عیسائیون کی اس زمانہ مین کمال درجہ تک پہنچ گئی ہے اور اسکے قایم کرنیکے لیئے پانی کی طرح اُنہون نے اپنے مالون کو بہا دیا ہے اور کروڑہا مخلوقات پر بد اثر ڈالا ہر تقریر سے تحریر سے مال سے عورتون سے گانے سے بجانے سے تماشے دکھلانے سے ڈاکٹر کہلانے سے غرض ہریک پہلو سے ہریک طریق سے ہریک پیرایہ سے ہریک مُلک پر اُنہون نے اثر ڈالا ہے چنانچہ چھہ کروڑ تک ایسی کتاب تالیف ہو چکی ہے جس مین یہ غرض ہے کہ دُنیا مین ناپاک طریق عیسیٰ پرستی کا پھیل جاوے پس اس زمانہ مین دوسری مرتبہ حضرت مسیح کی روحانیت کو جوش آیا اور اُنہون نے دوبارہ مثالی طور پر دنیا مین اپنا نزول چاہا اور جب اُن مین مثالی نزول کے لیئے اشد درجہ کی توجہ اور خواہش پیدا ہوئی تو خدا تعالیٰ نے اُس خواہش کے موافق دجال موجودہ کے نابود کرنے کے لیئے ایسا شخص بھیج دیا جو اُنکی روحانیت کا نمونہ تھا وہ نمونہ مسیح علیہ السلام کا روپ بنکر مسیح موعود کہلایا کیونکہ حقیقت عیسویہ کا اُس مین حلول تھا یعنے حقیقت عیسویہ اس سے متحد ہو گئے تھے اور مسیح کی روحانیت کے تقاضا سے وہ پیدا ہوا تھا پس حقیقت عیسویہ اُسمین ایسی منعکس ہو گئی جیسا کہ آئینہ مین اشکال اور چونکہ وہ نمونہ حضرت مسیح کی روحانیت کے تقاضا سے ظہور پذیر ہوا تھا اسلئے وہ عیسیٰ کے نام سے موسوم کیا گیا کیونکہ حضرت عیسیٰ کی روحانیت نے قادر مطلق عزاسمہٗ سے بوجہ اپنے جوش کے ایک شبیہ چاہی اور چاہا کہ حقیقت عیسویہ اُس شبیہ مین رکھی جاوے تا اُس شبیہ کا نزول

ہمہ پس ایسا ہی ہو گیا اس تقریر میں اس وہم کا بھی جواب ہے کہ نزول کے لئے مسیح کو کیوں مخصوص کیا گیا یہ کیوں نہ کہا گیا کہ موسیٰ نازل ہوگا یا ابراہیم نازل ہوگا یا داؤد نازل ہوگا کیونکہ اس جگہ صاف طور پر کھل گیا کہ موجودہ فتنوں کے لحاظ سے مسیح کا نازل ہونا ہی ضروری تھا کیونکہ مسیح کی ہی قوم بگڑی تھی اور مسیح کی قوم میں ہی دجّالیت پھیلی تھی اسلئے مسیح کی روحانیت کو ہی جوش آنا لائق تھا یہ وہ دقیق معرفت ہے کہ جو کشف کے ذریعہ سے اس عاجز پر کھلی ہے۔ اور یہ بھی کھلا کہ یوں مقدر ہے کہ ایک زمانہ کے گذرنے کے بعد کہ خیر اور صلاح اور غلبۂ توحید کا زمانہ ہوگا پھر دنیا میں فساد اور شرک اور ظلم عود کریگا اور بعض بعض کو کیڑوں کی طرح کھائینگے اور جاہلیت غلبہ کریگی اور دوبارہ مسیح کی پرستش شروع ہو جائیگی اور مخلوق کو خدا بنانے کی جہالت بڑی زور سے پھیلے گی اور یہ سب فساد عیسائی مذہب سے اس آخری زمانہ کے آخری حصہ میں دنیا میں پھیلیں گے تب پھر مسیح کی روحانیت سخت جوش میں آکر جلالی طور پر اپنا نزول چاہیگی تب ایک قہری شبیہ میں اسکا نزول ہو کر اس زمانہ کا خاتمہ ہو جائیگا تب آخر ہوگا اور دنیا کی صف لپیٹ دی جائیگی اس سے معلوم ہوا کہ مسیح کی امت کی نالائق کرتوتوں کی وجہ سے مسیح کی روحانیت کے لئے یہی مقدر تھا کہ تین مرتبہ دنیا میں نازل ہو۔

اس جگہ یہ نکتہ بھی یاد رکھنے کے لائق ہے کہ ہمارے نبی صلی اللہ علیہ وسلم کی روحانیت بھی اسلام کے اندرونی مفاسد کے غلبہ کے وقت ہمیشہ ظہور فرماتی رہتی ہے اور حقیقت محمدیہ کا حلول ہمیشہ کسی کامل متبع میں ہو کر جلوہ گر ہوتا ہے اور جو احادیث میں آیا ہے کہ **مہدی** پیدا ہوگا اور اسکا نام میرا ہی نام ہوگا اور اسکا خلق میرا ہی خلق ہوگا اگر یہ حدیثیں صحیح ہیں تو یہ اسی نزول روحانیت کی طرف اشارہ ہے لیکن وہ نزول کسی خاص فرد میں محدود نہیں صدہا ایسے لوگ گذرے ہیں کہ جن میں حقیقت محمدیہ متحقق تھی اور عند اللہ ظلی طور پر انکا نام **محمدؐ** یا **احمد** تھا لیکن چونکہ آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کی امت مرحومہ ان فسادوں سے بفضلہ تعالیٰ محفوظ رہی ہے جو حضرت عیسیٰ کی امت کو پیش آئی اور آج تک ہزارہا صلحاء و علماء اس امت میں موجود ہیں کہ جو دنیا کی طرف پشت دیکر بیٹھے ہوئے ہیں پنج وقت توحید کی اذان کی مساجد میں ایسی گونج پڑتی ہے کہ آسمان تک محمدی توحید کی شعاعیں پہنچتی ہیں پھر کون موقع تھا کہ آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کی روحانیت کو ایسا جوش آتا جیسا کہ حضرت مسیح کی روح بھی عیسائیوں کے دل آزار غلوؤں اور نفرتی کاموں اور مشرکانہ تعلیموں اور نبوت میں بیجا دخلوں اور خدا تعالیٰ کی ہمسری کرنے نے پیدا کر دیا اس زمانہ میں یہ جوش حضرت موسیٰ کی روح کو بھی اپنی امت کے لئے نہیں آسکتا تھا کیونکہ وہ تو نابود ہوگئی

اور اب صفحہ دُنیا مین ذریت اُنکی بجز چند لاکہہ کے باقی نہین اور وہ ہی ضُربت علیہم الذلۃ والمسکنۃ
کے مصداق اور اپنی دُنیا داری کے خیالات مین غرق اور نظرون سے گرے ہوئے ہین لیکن عیسائی قوم اس
زمانہ مین چالیس کروڑ سے کچہہ زیادہ ہے اور بڑے زور سے اپنے دجّالی خیالات کو پھیلا رہی ہے اور صدہا
پیرایون مین اپنے شیطانی منصوبون کو دلون مین جاگزین کر رہی ہے بعض واعظون کے رنگ مین
پھرتے ہین بعض گویے بنکر گیت گاتے ہین بعض شاعر بنکر تثلیث کے متعلق غزلین سُناتے ہین بعض
جوگی بنکر اپنے خیالات کو شایع کرتے پہرتے ہین۔ بعض نے یہی خدمت لی ہے کہ دُنیا کی تمام زبانون مین
اپنی محرّف انجیل کا ترجمہ کر کے اور ایسا ہی دوسری کتابین اسلام کے مقابل پر ہر ایک زبان مین لکہہ کر
تقسیم کرتے پہرتے ہین بعض تھیٹر کے پیرایہ مین اسلام کی بُری تصویر لوگون کے دلون مین جماتے ہین
اور ان کامون مین کروڑہا روپیہ اُنکا خرچ ہوتا ہے اور بعض ایک فوج بنا کر اور مکتی فوج اسکا نام رکہہ
کر مُلک بہ مُلک پھرتے ہین اور ایسا ہی اور اور کاروائیون نے بہی جو اُنکے مرد بھی کرتے ہین اور ان کی
عورتین بھی کروڑہا بندگان خدا کو نقصان پہنچایا ہے اور بات انتہا تک پہنچ گئی ہے اسلئے ضرور تہا کہ
اس زمانہ مین حضرت مسیح کی روحانیت جوش مین آتی اور اپنی شبیہ کے نزول کے لئے جو اُسکی حقیقت
سے متحد ہو تقاضا کرتی سو اس عاجز کے صدق کی شناخت کے لئے یہ ایک بڑی علامت ہے مگر اُن کے
لئے جو سمجہتے ہین اسلام کے صوفی جو قبرون سے فیض طلب کرنے کے عادی ہین اور اس بات کے بہی
قایل ہین کہ ایک فوت شدہ نبی یا ولی کی روحانیت کبہی ایک زندہ مرد خدا سے متحد ہو جاتی ہے جسکو
کہتے ہین فلان ولی موسیٰ کے قدم پر ہے اور فلان ابراہیم کے قدم پر یا محمدی المشرب اور ابراہیمی المشرب
نام رکہتے ہین وہ ضرور اس دقیقہ معرفت کی طرف توجہ کرین۔

(۳) تیسری علامت اس عاجز کے صدق کی یہ ہے کہ بعض اہل اللہ نے اس عاجز سے بہت سے سال
پہلے اس عاجز کے آنے کی خبر دی ہے یہان تک کہ نام اور سکونت اور عمر کا حال بتصریح بتلایا ہے
جیسا کہ نشان آسمانی مین لکہہ چکا ہون۔

(۴) چوتہی علامت اس عاجز کے صدق کی یہ ہے کہ اس عاجز نے بارہ ہزار کے قریب خط اور
اشتہار الہامی برکات کے مقابلہ کے لئے مذاہب غیر کی طرف روانہ کئے بالخصوص پادریون مین
سے شاید ایک بہی نامی پادری یورپ اور امریکہ اور ہندوستان مین باقی نہین رہا ہوگا جسکی طرف
خط رجسٹری کر کے نہ بھیجا ہو مگر سب پر حق کا رعب چہا گیا اب جو ہماری قوم کے مُلّا مولوی لوگ

اس دعوت مین نکتہ چینی کرتے ہین درحقیقت یہ اُنکی دروغگوئی اور نجاست خواری ہے مجھے
یہ قطعی طور پر بشارت دی گئی ہے کہ اگر کوئی مخالف دین میرے سامنے مقابلہ کے لئے آئیگا تو مین اسپر
غالب ہونگا اور وہ ذلیل ہوگا پھر یہ لوگ جو مسلمان کہلاتے ہین اور میری نسبت شک رکھتے ہین کیون
اس زمانہ کے کسی پادری سے میرا مقابلہ نہین کراتے۔ کسی پادری یا پنڈت کو کہہ دین کہ یہ شخص درحقیقت
مفتری ہے اِسکے ساتھ مقابلہ کرنے مین کچھ نقصان نہین ہم ذمہ وار ہین پھر خدا تعالیٰ خود فیصلہ کر دیگا
مین اس بات پر راضی ہون کہ جس قدر دنیا کی جایداد یعنے اراضی وغیرہ بطور وراثت میرے قبضہ مین آئی
ہے بحالت دروغگو نکلنے کے وہ سب اُس پادری یا پنڈت کو دیدونگا اگر وہ دروغگو نکلا تو بجز اُسکے
اسلام لانے کے مین اُس سے کچھ نہین مانگتا یہ بات مین نے اپنے جی مین جزماً ٹھہرائی ہے اور تہ دل سے بیان
کی ہے اور اللہ جل شانہٗ کی قسم کہا کر کہتا ہون کہ مین اِس مقابلہ کے لئے طیار ہون اور اشتہار دینے کے
لئے مستعد بلکہ مین نے تو بارہا ہزارہا اشتہار شایع کر دیا ہے بلکہ مین بہاتا تھک گیا کوئی پنڈت پادری
نیک نیتی سے سامنے نہین آیا میری سچائی کے لئے اِس سے بڑہ کر اور کیا دلیل ہوسکتی ہے کہ مین اِس مقابلہ
کے لئے ہر وقت حاضر ہون اور اگر کوئی مقابلہ پر کچھ نشان دکہلانیکا دعویٰ نہ کرے تو ایسا پنڈت یا پادری صرف
اخبار کے ذریعہ سے یہ شایع کر دے کہ مین صرف یکطرفہ کوئی امر خارق عادت دیکھنے کو طیار رہون اور اگر امر
خارق عادت ظاہر ہو جائے اور مین اُسکا مقابلہ نہ کرسکون تو فی الفور اسلام قبول کرونگا تو یہ تجویز بھی
مجھے منظور ہے کوئی مسلمانون مین سے ہمت کرے اور جس شخص کو کافر بیدین کہتے ہین اور دجال نام
رکھتے ہین بمقابل کسی پادری کے اُسکا امتحان کرلین اور آپ صرف تماشا دیکھین۔
(۵) پانچوین علامت اِس عاجز کے صدق کی یہ ہے کہ مجھے اطلاع دی گئی ہے کہ مین اِن مسلمانون پر بھی
اپنے کشفی اور الہامی علوم مین غالب ہون اُنکے ملہمون کو چاہئے کہ میرے مقابل پر آوین پھر اگر تائید الٰہی
مین اور فیض سماوی مین اور آسمانی نشانون مین مجھہ پر غالب ہو جائین تو جس کارد سے چاہین مجھہ کو ذبح
کر دین مجھے منظور ہے اور اگر مقابلہ کی طاقت نہ ہو تو کفر کے فتوے دینے والے جو الہاما میرے مخاطب مین
یعنے جن کو مخاطب ہونیکے لئے الہام الٰہی مجھہ کو ہو گیا ہے پہلے لکہہ دین اور شایع کرا دین کہ اگر کوئی خارق عادت
امر دیکھین تو بلا چون وچرا دعوی کو منظور کرلین مین اِس کام کے لئے بھی حاضر ہون اور میرا خداوند کریم میرے
ساتھ ہے لیکن مجھے یہ حکم ہے کہ مین ایسا مقابلہ صرف ائمۃ الکفر سے کرون اُنہین سے مباہلہ کرون اور
اُنہین سے اگر وہ چاہین یہ مقابلہ کرون مگر یاد رکہنا چاہئے کہ وہ ہرگز مقابلہ نہین کرینگے کیونکہ تعصب

کہ اُنکے دلون پر رعب ہین اور وہ اپنے ظلم اور زیادتی کو خوب جانتے ہین وہ ہرگز مباہلہ بھی نہین کرینگے مگر میری طرف سے عنقریب کتاب دافع الوساوس مین اُنکے نام اشتہار جاری ہوجائینگے۔

رہے احاد الناس کہ جو امام اور فضلاء علم کے نہین ہین اور نہ اُنکا فتویٰ ہے اُنکے لئے مجھے یہ حکم ہے کہ اگر وہ خوارق دیکھنا چاہتے ہین تو صحبت مین رہین خدا تعالیٰ غنی بے نیاز ہے جب تک کسی مین تذلل اور انکسار نہین دیکھتا اُسکی طرف توجہ نہین فرماتا۔ لیکن وہ اِس عاجز کو ضایع نہین کریگا اپنی حجت دنیا پر پوری کردیگا اور کچھہ زیادہ دیر نہین ہوگی کہ وہ اپنے نشان دکہاویگا لیکن مبارک وہ جو نشانون سے پہلے قبول کرگئے وہ خدا تعالیٰ کے پیارے بندے ہین اور وہ صادق ہین جن مین دغا نہین نشانون کے مانگنے والے حسرت سے اپنے ہاتہون کو کاٹینگے کہ ہمکو رضاء الٰہی اور اُسکی خوشنودی حاصل نہ ہوئی جو اُن بزرگ لوگون کو ہوئی جنہون نے قراین سے قبول کیا اور کوئی نشان نہین مانگا۔

سو یہ بات یاد رکہنے کے لایق ہے کہ خدا تعالیٰ اپنے اِس سلسلہ کو بے ثبوت نہین چھوڑیگا وہ خود فرماتا ہے جو **براہین احمدیہ** مین درج ہے۔ کہ دنیا مین ایک نذیر آیا پر دنیا نے اُسکو قبول نہ کیا لیکن خدا اُسے قبول کریگا اور بڑے زور اور حملون سے اُسکی سچائی ظاہر کریگا جن لوگون نے انکار کیا اور جو انکار کے لئے مستعد ہین اُنکے لئے ذلت اور خواری مقدر ہے اُنہون نے یہ کبھی نہ سوچا کہ اگر یہ انسان کا افترا ہوتا تو کب کا ضایع ہوجاتا کیونکہ خدا تعالیٰ مفتری کا ایسا دشمن ہے کہ دنیا مین ایسا کسی کا دشمن نہین وہ بیوقوف یہ بھی خیال نہین کرتے کہ کیا یہ استقامت اور جرأت کسی کذاب مین ہوسکتی ہے وہ نادان یہ بھی نہین جانتے کہ جو شخص ایک غیبی پناہ سے بول رہا ہے وہی اِس بات سے مخصوص ہے کہ اُسکے کلام مین شوکت اور ہیبت ہو اور یہ اُسیکا جگرا اور دل ہوتا ہے کہ ایک فرد تمام جہان کا مقابلہ کرنیکے لئے طیار ہوجاوے۔

یقیناً منتظر رہو کہ وہ دن آتے ہین بلکہ نزدیک ہین کہ دشمن روسیاہ ہوگا اور دوست نہایت ہی بشاش ہونگے۔ کون ہے دوست وہی جسنے نشان دیکھنے سے پہلے مجھے قبول کیا اور جس نے اپنی جان اور مال اور عزت کو ایسا فدا کردیا ہے کہ گویا اُسنے ہزارہا نشان دیکھہ لئے ہین سو یہی میری جماعت ہے اور میرے ہین جنہون نے مجھے اکیلا پایا اور میری مدد کی اور مجھے غمگین دیکھا اور میرے غمخوار ہوئے اور ناشناسا ہوکر پھر آشناؤن کا سا ادب بجا لائے خدا تعالیٰ کی اُن پر رحمت ہو۔ اگر نشانون کے دیکھنے کے بعد کوئی کُہلی صداقت کو مان لیگا تو مجھے کیا اور اُسکو اجر کیا اور حضرت عزت مین اُسکی عزت کیا مجھے درحقیقت اُنہون نے ہی قبول کیا ہے جنہون نے دقیق نظر سے مجھہ کو دیکھا اور فراست سے میری

باتون کو وزن کیا اور میرے حالات کو جانچا اور میری کلام کو سُنا اور اُسمین غور کی تب اسیقدر قرائن سے
خدا تعالیٰ نے اُنکے سینون کو کھول دیا اور میرے ساتھ ہوگئے۔ میرے ساتھ وہی ہے جو میری مرضی کے لئے
اپنی مرضی کو چھوڑتا ہے اور اپنے نفس کے ترک اور اخذ کے لئے مجھے حکم بناتا ہے اور میری راہ پر چلتا ہے تو
اطاعت مین فانی ہے اور انانیت کی جلد سے باہر آگیا ہے مجھے آہ کھینچکر یہ کہنا پڑتا ہے کہ کھُلے نشانون
کے طالب وہ تحسین کے لائق خطاب اور عزت کے لائق مرتبے میرے خداوند کی جناب مین نہین پاسکتے
جو اُن راستبازون کو ملینگے جنہون نے چھپے ہوئے بھید کو پہچان لیا اور جو اللہ جل شانہٗ کی چادر
کے تحت مین ایک چھپا ہوا بندہ تھا اُسکی خوشبو اُنکو آگئی۔ انسان کا اسمین کیا کمال ہے کہ مثلاً ایک
شہزادہ کو اپنی فوج اور جاہ وجلال مین دیکھ کر پھر اُسکو سلام کرے باکمال وہ آدمی ہے جو گداؤن
کے پیرایہ مین اُسکو پاوے اور شناخت کرلیوے مگر میرے اختیار مین نہین کہ یہ زیرکی کسیکو دون۔
ایک ہی ہے جو دیتا ہے وہ جسکو عزیز رکھتا ہے ایمانی فراست اُسکو عطا کرتا ہے انھین باتون سے ہدایت
پانے والے ہدایت پاتے ہین اور یہی باتین اُنکے لئے جن کے دلون مین کجی ہے زیادہ تر کجی کا موجب
ہوجاتے ہین۔ اب مین جانتا ہون کہ نشانون کے بارے مین مین بہت کچھ لکھ چکا ہون اور خدا تعالیٰ
جانتا ہے کہ یہ بات صحیح اور راست ہے کہ اب تک تین ہزار کے قریب یا کچھ زیادہ وہ امور میرے لئے
خدا تعالیٰ سے صادر ہوئے ہین جو انسانی طاقتون سے بالاتر ہین اور آئندہ انکا دروازہ بند نہین۔ ان
نشانون کے لئے ادنیٰ ادنیٰ میعادون کا ذکر کرنا یہ ادب سے دور ہے خدا تعالیٰ غنی بے نیاز ہے جب
مکّہ کے کافر آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم سے پوچھتے تھے کہ نشان کب ظاہر ہونگے تو خدا تعالیٰ نے کبھی یہ
جواب نہ دیا کہ فلان تاریخ نشان ظاہر ہونگے کیونکہ یہ سوال ہی بے ادبی سے پُر تھا اور گستاخی سے بھرا ہوا تھا
انسان اس نابکار اور بے بنیاد دُنیا کے لئے سالہا سال انتظارون مین وقت خرچ کر دیتا ہے ایک امتحان
دینے مین کئی برسون سے طیاری کرتا ہے وہ عمارتین شروع کرا دیتا ہے جو برسون مین ختم ہون وہ پودے
باغ مین لگاتا ہے جنکا پھل کھانیکے لئے ایک دور دراز زمانہ تک انتظار کرنا ضروری ہے پھر خدا تعالیٰ کی راہ
مین کیون جلدی کرتا ہے اسکا باعث بجز اسکے اور کچھ نہین کہ دین کو ایک کھیل سمجھ رکھا ہے انسان خدا تعالیٰ
سے نشان طلب کرتا ہے اور اپنے دل مین مقرر نہین کرتا کہ نشان دیکھنے کے بعد اُسکی راہ مین کونسی جانفشانی
کریگا اور کس قدر دُنیا کو چھوڑ دیگا اور کہانتک خدا تعالیٰ کے مامور بندہ کے پیچھے ہو چلیگا تا کہ غافل
انسان ایک تماشا کی طرح نشان کو سمجھتا ہے حواریون نے حضرت مسیح سے نشان مانگا تھا کہ ہمارے لئے

مایدہ اُترے تا بعض شُبہات ہمارے جو آپکی نسبت ہین دور ہوجا ئین پس اللہ جل شانہٗ قرآن کریم مین حکایتًا حضرت عیسیٰ کو فرماتا ہے کہ اِنکو کہہ دے کہ مین اِس نشان کو ظاہر کرونگا لیکن پھر اگر کوئی شخص مجھکو ایسا شخص مانیگا کہ جو حق ماننے کا ہے تو مین اُسپر وہ عذاب نازل کرونگا جو آجتک کسی پہ نہین کیا ہوگا تب حواری اِس بات کو سُنکر نشان مانگنے سے تائب ہوگئے۔ خداتعالیٰ فرماتا ہے کہ جب قوم پر کبہی عذاب نازل کیا ہے نشان دکہلانے کے بعد کیا ہے اور قرآن کریم مین کئی جگہ فرماتا ہے کہ نشان نازل ہونا عذاب نازل ہونے کی تمہید ہے وجہ یہ کہ جو شخص نشان مانگتا ہے اُسپر فرض ہوجاتا ہے کہ نشان دیکہنے کے بعد یک لخت حُبِ دنیا سے دست بردار ہوجائے اور فقیرانہ دلق پہن لے اور خداتعالیٰ کی عظمت اور ہیبت دیکہہ کر اُسکا حق ادا کرے لیکن چونکہ غافل انسان اِس درجہ کی فرمانبرداری کر نہین سکتا اِس لئے شرطی طور پر نشان دیکہنا اُسکے حق مین وبال ہوجاتا ہے کیونکہ نشان کے بعد خداتعالیٰ کی حجت اُسپر پوری ہوجاتی ہے یہی وجہ ہے کہ اگر پہر بہی کامل اطاعت کے بجالانے مین کچہہ کسر رکہے تو غضبِ الٰہی اُسپر مستولی ہوتا ہے اور اُسکو نابود کردیتا ہے۔

تیسرا سوال آپکا استخارہ کے لئے ہے جو درحقیقت استخبارہ ہے پس آپ پر واضح ہو کہ جو مشکلات آپنے تحریر فرمائی ہین درحقیقت استخارہ ہین ایسی مشکلات نہین ہین میری مراد میری تحریر مین صرف اس قدر ہے کہ استخارہ ایسی حالت مین ہو کہ جب جذبات محبت اور جذبات عداوت کسی تحریک کی وجہ سے جوش مین نہ ہون مثلًا ایک شخص کسی شخص سے عداوت رکہتا ہے اور غصہ اور عداوت کے اشتعال مین سو گیا ہے تب وہ شخص جو اُسکا دشمن ہے اُسکو خواب مین کُتّے یا سور کی شکل مین نظر آیا ہے یا کسی اور درندہ کی شکل مین دکہائی دیا ہے تو وہ خیال کرتا ہے کہ شاید درحقیقت یہ شخص عند اللہ کتا یا سور ہی ہے لیکن یہ خیال اُسکا غلط ہے کیونکہ جوش عداوت مین جب دشمن خواب مین نظر آوے تو اکثر درندون کی شکل مین یا سانپ کی شکل مین نظر آتا ہے اُس سے یہ نتیجہ نکالنا کہ درحقیقت وہ بد آدمی ہے کہ جو ایسی شکل مین ظاہر ہوا ایک غلطی ہے بلکہ چونکہ دیکہنے والے کی طبیعت اور خیال مین وہ درندون کی طرح تہا اِس لئے خواب مین درندہ ہو کر اُسکو دکہائی دیا سو میرا مطلب یہ ہے کہ خواب دیکہنے والا جذبات نفس سے خالی ہو اور ایک آرام یافتہ اور سراسر روبحق دل سے محض اظہارِ حق کی غرض سے استخارہ کرے مین یہ عہد نہین کرسکتا کہ ہریک شخص کو ہریک حالت نیک یا بد مین ضرور خواب آجائیگی لیکن آپکی نسبت مین کہتا ہون کہ اگر آپ چالیس روز تک روبحق ہو کر بشرایط

مندرجہ نشان آسمانی استخارہ کرین تو مین آپکے لئے دُعا کرونگا کیا خوب ہو کہ یہ استخارہ میرے روبرو
ہوتا میری توجہ زیادہ ہو آپ پر کچھہ ہی مُشکل نہین لوگ معمولی اور نفلی طور پر حج کرنے کو بھی
جاتے ہین مگر اِس جگہ نفلی حج سے ثواب زیادہ ہے اور غافل رہنے مین نقصان اور خطر کیونکہ
سلسلہ آسمانی ہے اور حکم ربّانی۔

سچی خواب اپنی سچائی کے آثار آپ ظاہر کردیتی ہے وہ دلپر ایک نور کا اثر ڈالتی ہے اور میخ آہنی کی
طرح اندر کُھب جاتی ہے اور دل اُس کو قبول کرلیتا ہے اور اُسکی نورانیت اور ہیبت بال بال پر طاری ہوجاتی
ہے مین آپ سے عہد کرتا ہون کہ اگر آپ میرے روبرو میری ہدایت اور تعلیم کے موافق اِس کام مین مشغول
ہون تو مین آپکے لئے بہت کوشش کرونگا کیونکہ میرا خیال آپکی نسبت بہت نیک ہے اور خدا تعالیٰ سے چاہتا
ہون کہ آپکو ضایع نہ کرے اور رشد اور سعادت مین ترقی دے اب مین نے آپکا وقت بہت لے لیا ختم کرتا
ہون والسلام علی من اتبع الہدیٰ۔

آپکا مکرر خط پڑھکر ایک بات کچھہ زیادہ تفصیل کی محتاج معلوم ہوئی اور وہ یہ ہے کہ استخارہ کے لئے ایسی
دُعا کیجاوے کہ ہریک شخص کا استخارہ شیطان کے دخل سے محفوظ ہو عزیز من یہ بات خدا تعالیٰ کے قانون قُدرت
کے برخلاف ہے کہ وہ شیاطین کو اُنکے مواضع مناسبہ سے معطّل کرویوے اللہ جل شانہٗ قُرآن کریم مین فرماتا
ہے وما ارسلنا من رسول ولا نبی الا اذا تمنیٰ القی الشیطان فی امنیتہ۔ فینسخ اللہ ما
یلقی الشیطان ثم یحکم اللہ آیاتہ واللہ علیم حکیم۔ یعنے ہمنے کوئی ایسا رسول اور نبی نہین بھیجا
کہ اُسکی یہ حالت نہو کہ جب وہ کوئی تمنّا کرے یعنے اپنے نفس سے کوئی بات چاہے تو شیطان اُسکی خواہش
مین کچھہ نہ ملاوے یعنے جب کوئی رسول یا کوئی نبی اپنے نفس کے جوش سے کسی بات کو چاہتا ہے تو شیطان اُس
مین بھی دخل دیتا ہے تب وحی متلو جو شوکت اور ہیبت اور روشنی تام رکھتی ہے اُس دخل کو اُٹھا دیتی
ہے اور منشاء الٰہی کو مصفّا کرکے دکھلا دیتی ہے - یہ اِس بات کی طرف اشارہ ہے کہ نبی کے دل مین جو خیالات
اُٹھتے ہین اور جو کچھہ خواطر اُسکے نفس مین پیدا ہوتی ہین درحقیقت وہ تمام وحی ہوتی ہین جیسا کہ قرآن
کریم اِسپر شاہد ہے - وما ینطق عن الہویٰ ان ہو الا وحی یوحیٰ لیکن قرآن کریم کی وحی دوسری
وحی سے جو صرف معانی منجانب اللہ ہوتی ہین تمیز کلی رکھتی ہے اور نبی کے اپنے تمام اقوال وحی غیر متلو مین
داخل ہوتے ہین کیونکہ روح القدس کی برکت اور چمک ہمیشہ نبی کے شامل حال رہتی ہے اور ہر یک بات
اُس کی برکت سے بھری ہوئی ہوتی ہے اور وہ برکت روح القدس سے اُس کلام مین رکھی جاتی ہے لہذا ہر یک

بات نبی کی جو نبی کی توجہ تام سے اور اُسکے خیال کی پوری مصروفیت سے اُسکے مونہہ سے نکلتی ہے وہ بلاشبہ وحی ہوتی ہے تمام احادیث اسی درجہ کی وحی مین داخل ہین جنکو غیر متلو وحی کہتے ہین اب اللہ جل شانہٗ ہیئت موصوفہ مدوحہ مین فرماتا ہے کہ اس ادنی درجہ کی وحی مین جو حدیث کہلاتی ہے بعض صورتون مین شیطان کا دخل بھی ہوجاتا ہے اور وہ اُسوقت کہ جب نبی کا نفس ایک بات کے لئے تمنا کرتا ہے تو اُسکا اجتہاد غلطی کھاجاتا ہے اور نبی کی اجتہادی غلطی بھی درحقیقت وحی کی غلطی ہے کیونکہ نبی تو کسی حالت مین وحی سے خالی نہین ہوتا وہ اپنے نفس سے کہویا جاتا ہے اور خدا تعالی کے ہاتھ مین ایک آلہ کی طرح ہوتا ہے پس چونکہ ہر ایک بات جو اُسکے مُونہہ سے نکلتی ہے وحی ہے اسلئے جب اُسکے اجتہاد مین غلطی ہوگئی تو وحی کی غلطی کہلائیگی نہ اجتہاد کی غلطی اب خدا تعالی اسی کا جواب قرآن کریم مین فرماتا ہے کہ کبھی نبی کی اس قسم کی وحی جسکو دوسرے لفظون مین اجتہاد بھی کہتے ہین مس شیطانی سے مخلوط ہوجاتی ہے اور یہ اُسوقت ہوتا ہے کہ جب نبی کوئی تمنا کرتا ہے کہ یون ہوجائے تب ایسا ہی خیال اسکے دل مین گذرتا ہے جسپر نبی مستقل رائے قایم کرنیکے لئے ارادہ کرلیتا ہے تب فی الفور وحی اکبر جو کلام الہی اور وحی متلو اور مہیمن ہے نبی کو اُس غلطی پر مُتنبہ کردیتی ہے اور وحی متلو شیطان کی دخل سے بکلّی منزّہ ہوتی ہے کیونکہ وہ ایک سخت ہیبت اور شوکت اور روشنی اپنے اندر رکہتی ہے اور قول ثقیل اور شدید النزول بھی ہے اور اُسکی تیز شعاعین شیطان کو جلاتی ہین اسلئے شیطان اُسکے نام سے دور بہاگتا ہے اور نزدیک نہین آسکتا اور نیز ملایک کی کامل محافظت اُسکے اردگرد ہوتی ہے لیکن وحی غیر متلو جسمین نبی کا اجتہاد بھی داخل ہے یہ قوت نہین رکھتی۔ اسلئے تمنا کے وقت جو کبھی شاذ ونادر اجتہاد کے سلسلہ مین پیدا ہوجاتی ہے شیطان نبی یا رسول کے اجتہاد مین دخل دیتا ہے پھر وحی متلو اُس دخل کو اُٹھا دیتی ہے یہی وجہ ہے کہ انبیاکے بعض اجتہادات مین غلطی بھی ہوگئی ہے جو بعد مین رفع کی گئی۔

اب خلاصہ کلام یہ ہے کہ جس حالت مین خدا تعالی کا یہ قانون قدرت ہے کہ نبی بلکہ رسول کی ایک قسم کی وحی مین بھی جو وحی غیر متلو ہے شیطان کا دخل بموجب قرآن کریم کی تصریح کے ہوسکتا ہے تو پھر کسی دوسرے شخص کو کب یہ حق پہنچتا ہے کہ اس قانون قدرت کی تبدیل کی درخواست کرے ماسوا اسکے صفائی اور راستی خواب کی اپنی پاک باطنی اور سچائی اور طہارت پر موقوف ہے یہی قدیم قانون قدرت ہے جو اُسکے رسول کریم کی معرفت ہم تک پہنچا ہے کہ سچی خوابون کے لئے ضرور ہے کہ بیداری کی حالت مین انسان ہمیشہ سچا اور خدا تعالی کے لئے راستباز ہو اور کچھہ شک نہین کہ جو شخص اُس قانون پر چلیگا اور اپنے دل کو

راست گوئی اور راست روی اور راست منشی کا پورا پورا پابند کریگا تو اُسکی خوابین سچی ہونگی اللہ جل شانہٗ فرماتا ہے قد افلح من زکلھا یعنے جو شخص باطل خیالات اور باطل نیات اور باطل اعمال اور باطل عقاید سے اپنے نفس کو پاک کریوے وہ شیطان کی بند سے رہائی پا جائیگا اور آخرت مین عقوبات اُخروی سے رستگار ہوگا اور شیطان اُسپر غالب نہین آسکیگا ایسا ہی ایک دوسری جگہ فرماتا ہے ان عبادی لیس لک علیھم سلطان - یعنے اے شیطان میرے بندے جو ہین جنھون نے میری مرضی کی راہون پر قدم مارا ہے اُن پر تیرا تسلط نہین ہو سکتا سو جب تک انسان تمام کجیون اور نالایق خیالات اور بیہودہ طریقون کو چھوڑ کر صرف آستانۂ الہی پر گرا ہوا نہ ہو جاے تب تک وہ شیطان کی کسی عادت سے مناسبت رکھتا ہے اور شیطان مناسبت کی وجہ سے اُسکی طرف رجوع کرتا ہے اور اُسپر دوڑتا ہے -

اور جبکہ یہ حالت ہے تو مین الہی قانون قدرت کے مخالف کونسی تدبیر کر سکتا ہون کہ کسی سے شیطان اُسکے خواب مین دور رہے جو شخص اُن راہون پر چلیگا جو رحمانی راہین ہین خود شیطان اُس سے دور رہیگا -

اب اگر یہ سوال ہو کہ جبکہ شیطان کے دخل سے بکلی امن نہین تو ہم کیونکر اپنی خوابون پر بھروسہ کر سکین کہ وہ رحمانی ہین کیا ممکن نہین کہ ایک خواب کو ہم رحمانی سمجھین اور در اصل وہ شیطانی ہو اور یا شیطانی خیال کرین اور دراصل وہ رحمانی ہو تو اِس وہم کا جواب یہ ہے کہ رحمانی خواب اپنی شوکت اور برکت اور عظمت اور نورانیت سے خود معلوم ہو جاتی ہے جو چیز پاک چشمہ سے نکلی ہے وہ پاکیزگی اور خوشبو اپنے اندر رکہتی ہے اور جو چیز ناپاک اور گندے پانی سے نکلی ہے اُسکا گند اور اُسکی بدبو فی الفور آجاتی ہے سچی خوابین جو خدا تعالی کی طرف سے آتی ہین وہ ایک پاک پیغام کی طرح ہوتے ہین جنکے ساتھ پریشان خیالات کا کوئی مجموعہ نہین ہوتا اور اپنے اندر ایک اثر ڈالنے والی قوت رکہتے ہین اور دل اُنکی طرف کھنچے جاتے ہین اور روح گواہی دیتی ہے کہ یہ منجانب اللہ ہے کیونکہ اُسکی عظمت اور شوکت ایک فولادی میخ کی طرح دل کے اندر دہس جاتی ہے اور بسا اوقات ایسا بھی ہوتا ہے کہ ایک شخص سچی خواب دیکہتا ہے اور خدا تعالی اُسکے کسی مخلص کو بطور گواہ ٹھہرانے کے وہی خواب یا اُسکے کوئی ہمشکل دکہلا دیتا ہے تب اُس خواب کو دوسرے کی خواب سے قوت ملجاتی ہے سو بہتر ہے کہ آپ کسی اپنے دوست کو رفیق خواب کر لین جو صلاحیت

اور تقویٰ رکھتا ہو اور اُسکو کہہ دین کہ جب کوئی خواب دیکھے لکھہ کر دکہلاوے اور آپ بھی لکھہ کر
دکہلاوین تب اُمید ہے کہ اگر سچی خواب آئیگی تو اُسکے کئی اجزا آپ کی خواب مین اور اُس رفیق کی
خواب مین مشترک ہونگے اور ایسا اشتراک ہوگا کہ آپ تعجب کرینگے افسوس کہ اگر میرے روبرو آپ ایسا
ارادہ کر سکتے تو مین غالب اُمید رکھتا تہا کہ کچہہ عجوبۂ قدرت ظاہر ہوتا میری حالت ایک عجیب حالت ہے
بعض دن ایسے گذرتے ہین کہ الہامات الٰہی بارش کی طرح برستے ہین اور بعض پیشگوئیاں ایسی
ہوتی ہین کہ ایک منٹ کے اندر ہی پوری ہو جاتی ہین اور بعض مدت دراز کے بعد پوری ہوتی ہین
صحبت مین رہنے والا محروم نہین رہ سکتا کچہہ نہ کچہہ تائید الٰہی دیکہہ لیتا ہے جو اُسکی باریک بین نظر
کے لئے کافی ہوتی ہے - اب مین متواتر دیکھتا ہون کہ کوئی امر ہونیوالا ہے مین قطعاً نہین کہہ سکتا کہ وہ
جلد یا دیر سے ہوگا مگر آسمان پر کچہہ تیاری ہو رہی ہے تا خدا تعالیٰ بدظنون کو ملزم اور رسوا کرے کوئی
دن یا رات کم گذرتی ہے جو مجہہ کو اطمینان نہین دیا جاتا ہی خط لکھتے لکھتے یہ الہام ہوا یحیی الحق
و یکشف الصدق و یخسر الخاسرون یاتی قمر الانبیاء و امرک یتاتی - ان ربک فعال
لما یرید - یعنے حق ظاہر ہوگا اور صدق کھل جائیگا اور جنہون نے بدظنیون سے زیان اُٹہایا وہ ذلت
اور رسوائی کا زیان بھی اُٹہائینگے - نبیون کا چاند آئیگا اور تیرا کام ظاہر ہو جائیگا - تیرا رب جو چاہتا ہے
کرتا ہے مگر مین نہین جانتا کہ یہ کب ہوگا اور جو شخص جلدی کرتا ہے خدا تعالیٰ کو اُسکی ایک ذرہ بھی پرواہ
نہین وہ غنی ہے دوسرے کا محتاج نہین اپنے کامون کو حکمت اور مصلحت سے کرتا ہے اور ہر ایک شخص
کی آزمایش کرکے پیچہے سے اپنی تائید دکہلاتا ہے اگر پہلے سے نشان ظاہر ہوتے تو صحابہ کبار اور اہل بیت
کے ایمان اور دوسرے لوگون کے ایمانون مین فرق کیا ہوتا خدا تعالیٰ اپنے عزیزون اور پیارون
کی عزت ظاہر کرنیکے لئے نشان دکہلانے مین کچہہ توقف ڈالدیتا ہے تا لوگون پر ظاہر ہو کہ خدا تعالیٰ
کے خاص بندے نشانون کے محتاج نہین ہوتے اور تا اُنکی فراست اور دوربینی سب پر ظاہر ہو جاوے اور
اُنکے مرتبہ عالیہ مین کسی کو کلام نہ ہو حضرت مسیح علیہ السلام سے ہزار آدمی اوایل مین اس بدخیال سے پھر گئے
اور مرتد ہو گئے کہ آپ نے انکو کوئی نشان نہین دکہلایا اُن مین سے بارہ قایم رہے اور بارہ مین سے پھر
ایک مرتد ہو گیا اور جو قایم رہے اُنہون نے آخر مین بہت سے نشان دیکھے اور عند اللہ صادق شمار
ہوئے -

مکرر مین آپکو کہتا ہون کہ اگر آپ چالیس روز تک میری صحبت مین آجائین تو مجھے یقین ہے

کہ میرے قرب و جوار کا اثر آپ پر پڑے اور اگرچہ مین عہد کے طور پر نھین کہہ سکتا مگر میرا دل شہادت دیتا ہے کہ کچھہ ظاہر ہوگا جو آپ کو کھینچ کر یقین کی طرف لیجائیگا اور مین یہ دیکھہ رہا ہون کہ کچھہ ہونیوالا ہے مگر یہی خدا تعالی اپنی سنت قدیمہ سے دو گروہ بنانے چاہتا ہے - ایک وہ گروہ جو نیک ظنی کی برکت سے میری طرف آتے جاتے ہین دوسری وہ گروہ جو بدظنی کی شامت سے مجھہ سے دور پڑتے جاتے ہین -

اور مین نے آپکے اس بیان کو افسوس کے ساتھہ پڑھا جو آپ فرماتے ہین کہ مجرد قیل وقال سے فیصلہ نھین ہوسکتا - مین آپکو ازراہ تودد و مہربانی و رحم اس طرف توجہ دلاتا ہون کہ اکثر فیصلے دُنیا مین قیل وقال سے ہی ہوتے ہین یہان تک کہ صرف باتون کے ثبوت یا عدم ثبوت کے لحاظ سے ایک شخص کو عدالت نہایت اطمینان کے ساتھہ پھانسی دے سکتی ہے اور ایک شخص کو تہمت خون سے بری کر سکتی ہے واقعات کے ثبوت یا عدم ثبوت پر تمام مقدمات فیصلہ پاتے ہین کسی فریق سے یہ سوال نھین ہوتا کہ کوئی آسمانی نشان دکھلاوے تب ڈگری ہوگی یا فقط اس صورت مین مقدمہ ڈسمس ہوگا کہ جب مدعا علیہ سے کوئی کرامت ظہور مین آوے - بلکہ اگر کوئی مدعی بجاے واقعات کے ثابت کرنے کے ایک سوئی کا سانپ بنا کر دکھلا دیوے یا ایک کاغذ کا کبوتر بنا کر عدالت مین اُڑا دوے تو کوئی حاکم صرف ان وجوہات کے رو سے اُسکو ڈگری نھین دے سکتا جب تک باقاعدہ صحت دعوی ثابت نہ ہو اور واقعات پرکھے نہ جائین پس جس حالت مین واقعات کا پرکھنا ضروری ہے اور میرا یہ بیان ہے کہ میرے تمام دعاوی قُرآن کریم اور احادیث نبویہ اور اولیا گذشتہ کی پیش گوئیون سے ثابت ہین اور جو کچھہ میری مخالف تاویلات سے اصل مسیح کو دوبارہ دُنیا مین نازل کرنا چاہتے ہین نہ صرف عدم ثبوت کا داغ اُن پر ہے بلکہ یہ خیال محال بہ بداہت قُرآن کریم کی نصوص بینہ سے مخالف پڑا ہوا ہے اور اسکے ہر یک پہلو مین اس قدر مفاسد ہین اور اس قدر خرابیان ہین کہ ممکن نھین کہ کوئی شخص ان سب کو اپنی نظر کے سامنے رکھہ کر پھر اسکو بدیہی البطلان نہ کہہ سکے تو پھر ان حقایق اور معارف اور دلایل اور براہین کو کیونکر فضول قیل وقال کہہ سکتے ہین قُرآن کریم بھی تو بظاہر قیل وقال ہی ہے جو عظیم الشان معجزہ اور تمام معجزات سے بڑہ کر ہے معقولی ثبوت تو اول درجہ پر ضروری ہوتے ہین بغیر اسکے نشان ہیچ ہین - یاد رہے کہ جن ثبوتون پر مدعا علیہ کو عدالتون مین سزاے موت دیجاتی ہے وہ ثبوت اُن ثبوتون سے کچھہ بڑہ کر نھین ہین جو قرآن اور حدیث اور اقوال اکابر

اور اولیا کرام سے میرے پاس موجود ہین مگر غور سے دیکھنا اور مجھ سے سُننا شرط ہے۔

مین نے اِن ثبوتون کو صفائی کے ساتھ کتاب آئینہ کمالات اسلام مین لکھا ہے اور کھول کر دکھلا دیا ہے کہ جو لوگ اِس انتظار مین اپنی عمر اور وقت کو کھوتے ہین کہ حضرت مسیح پھر اپنے خاکی قالب کے ساتھ دُنیا مین آئینگے وہ کس قدر منشاء کلام الٰہی سے دور جا پڑے ہین اور کیسے چارون طرف کے فسادون اور خرابیون نے اُنکو گھیر لیا ہے مین نے اِس کتاب مین ثابت کر دیا ہے کہ **مسیح موعود** کا قرآن کریم مین ذکر ہے اور دجّال کا بھی لیکن جس طرز سے قرآن کریم مین یہ بیان فرمایا ہے وہ جبھی صحیح اور درست ہوگا کہ جب مسیح موعود سے مراد کوئی مثیل مسیح لیا جاوے جو اسی اُمت مین پیدا ہو اور نیز دجّال سے مراد ایک گروہ لیا جاے اور دجّال خود گروہ کو کہتے ہین بلاشُبہ ہمارے مخالفون نے بڑی ذلّت پُہنچانیوالی غلطی اپنے لئے اختیار کی ہے گویا قرآن اور حدیث کو یکطرف چھوڑ دیا ہے وہ اپنی نہایت درجہ کی بلاہت سے اپنی غلطی پر متنبہ نہین ہوتے اور اپنے موٹے اور سطحی خیالات پر مغرور ہین۔ مگر اُنکو شرمندہ کرنیوالا وقت نزدیک آتا جاتا ہے۔

مین نہین جانتا کہ میرے اِس خط کا آپکے دل پر کیا اثر پڑیگا مگر مین نے ایک واقعی نقشہ آپ کے سامنے کھینچ کر دکھلا دیا ہے ملاقات نہایت ضروری ہے مین چاہتا ہون کہ جس طرح ہوسکے ۲۷ دسمبر ۱۸۹۲ء کے جلسہ مین ضرور تشریف لاوین انشاء اللہ القدیر آپکے لئے بہت مفید ہوگا اور جو للہ سفر کیا جاتا ہے وہ عنداللہ ایک قسم عبادت کے ہوتا ہے اب دُعا پر ختم کرتا ہون ایدکم اللّٰہ من عندہ ورحمکم فی الدنیا والآخرۃ والسلام۔

خاکسار

غلام احمد از قادیان ضلع گورداسپورہ

(دہم دسمبر ۱۸۹۲ء)

چون مرا نوری پیِ قومِ مسیحی داده اند
مصلحت را ابن مریم نامِ من بنهاده اند

می درخشم چون قمر تابم چو قرصِ آفتاب
کور چشم آنان که در انکارِ ما افتاده اند

بشنوید ای طالبان کز غیب بکنند این ندا
مصلحی باید که در هر جا مفاسد زاده اند

صادقم و از طرفِ مولیٰ با نشانہا آمدم
صد درِ علم و ھدیٰ بر روئے من بکشاده اند

آسمان بارد نشان الوقت می گوید زمین
این دو شاہد از پئے تصدیقِ من استاده اند

بسم اللّٰہ الرحمن الرحیم

نحمدہٗ ونصلی

پنجاب اور ہندوستان اور ممالک عرب اور فارس اور

روم اور مصر اور ایران اور ترکستان اور دیگر بلاد کے پیرزادوں

اور سجّادہ نشینوں اور بدعتی فقیروں اور

زاہدوں اور صوفیوں اور خانقاہوں

کے گوشہ گزینوں کی طرف

ایک مجلس مین میرے مخلص دوست حبی فی اللہ مولوی عبدالکریم صاحب سیالکوٹی نے بتاریخ ۱۱ جنوری ۱۸۹۳ء بیان کیا کہ اِس کتاب دافع الوساوس مین اُن فقراء اور پیرزادوں کی طرف بھی بطور دعوت و اتمام حجّت ایک خط شامل ہونا چاہئے تھا جو بدعات مین دن رات غرق اور منشاء کتاب اللہ سے بکلّی مخالف چلتے ہین اور نیز اِس سلسلہ سے جسکو خدا تعالٰی نے اپنے ہاتھ سے قایم کیا ہے بے خبر ہین۔ چنانچہ مجھے یہ صلاح مولوی صاحب موصوف کی بہت پسند آئی اور

اگرچہ مین پہلے بھی کچھ ذکر فقراء زمانۂ حال بضمن ذکر علماءِ ہندوستان و پنجاب اس کتاب
مین لکھہ آیا ہون لیکن مین نے باتفاق راے دوست ممدوح کے یہی قرین مصلحت سمجھا کہ ایک
مستقل خط ایسے فقراء کی طرف لکھا جاے جو شرع اور دین متین سے دور جا پڑے ہین اور میرا
ارادہ تھا کہ یہ خط **اردو** مین لکھون لیکن رات کو بعض اشارات الہامی سے ایسا
معلوم ہوا کہ یہ خط **عربی** مین لکھنا چاہیئے اور یہ بھی الہام ہوا کہ ان لوگون پر اثر
بہت کم پڑیگا ہان اتمام حجت ہوگا اور شاید عربی مین خط لکھنے کی یہ مصلحت ہو کہ جو لوگ
فقر اور **تصوّف** کا دعوی رکھتے ہین اور بباعث شدّت حجب غفلت اور عدم تعلّقات
محبت دینیہ کے اُنہون نے قرآن خوانی اور عربی دانی کی طرف توجّہ ہی نہین کی وہ اپنے دعوی مین
کاذب ہین اور خطاب کے لایق نہین کیونکہ اگر اُنکو اللہ جل شانہ اور رسول صلی اللہ
علیہ وسلّم کی محبّت ہوتی تو وہ ضرور بضرور اِس وجہ سے وہ زبان حاصل کرتے جس مین خدا تعالے
کا پیارا اور پُر حکمت کلام نازل ہوا ہے اور اگر خدا تعالی کی اُن پر رحمت سے نظر
ہوتی تو ضرور وہ اُنکو اپنا پاک کلام سمجھنے کے لیئے توفیق عطا کرتا اور اگر اُنکو قرآن کریم سے
سچا تعشق ہوتا تو وہ سجادہ نشینی کی خانقاہون کو آگ لگاتے اور بیعت کرنیوالون سے
بہزار دل بیزار ہو جاتے اور سب سے اوّل علم قرآن کریم حاصل کرتے اور وہ زبان سیکھتے
جس مین قرآن کریم نازل ہوا ہے سو اُنکے ناقص الدین اور منافق ہونے کے لیئے
یہ کافی دلیل ہے کہ اُنھون نے قرآن کریم کی وہ قدر نہین کی جو کرنی چاہیئے تھی اور
اُس سے وہ محبّت نہین لگائی جو لگانی چاہیئے تھی پس اُنکا کھوٹ ظاہر ہو گیا دیکھنا
چاہیئے کہ بہت سے انگریز **پادری** ایسے ہین جنہون نے مخالفت کے جوش سے
پچاس پچاس برس کے ہو کر عربی زبان کو سیکھا ہے اور قرآن کریم کے معانی پر اطلاع

پائی ہے پھر جس شخص کو قرآن کریم کی محبت کا دعویٰ ہے بلکہ اپنے تئین پیر اور شیخ
کہلواتا ہے اس مین اگر محبون کے آثار نہ پائے جائین اور بکلّی قرآن کریم کے معانی
اور حقایق سے بے نصیب ہو تو یہی ایک دلیل اس بات پر کافی ہے کہ وہ اپنے
دعوی فقر مین مکار ہے ہر یک عاشق صادق اپنے معشوق کی زبان کو سیکھ لینے کا
شوق رکھتا ہے پھر جس شخص کو محبت الٰہی کا دعوی ہے لیکن کلام الٰہی کے جاننے
سے لاپروائی ہے وہ ہرگز محب صادق نہین ہے یا یون کہو کہ اسکی حالت دو شق سے
خالی نہین یا تو اسنے عمداً قرآن کریم کے معارف جاننے اور قرآنی زبان کے سیکھنے سے
اعراض کیا ہے تو اس شق کا حال تو ابھی مین بیان کر چکا ہون کہ یہ سرد مہری اہل اللہ
کے مناسب حال نہین اہل اللہ کو قرآن سے بہت عشق ہوتا ہی اور عاشق کو اپنے معشوق سی ہرگز صبر نہین ہوتا
اور ببرکت تعشق کامل قرآنی زبان کا جاننا اُن پر آسان ہو جاتا ہے اور جو تحصیل علم
کی راہین دوسرون پر شاق ہوتی ہین وہ اُن پر آسان ہو جاتی ہین اور چون کہ
سرد مہری ایک شعبہ نفاق کا ہے اسلئے یہ منافقانہ خصلت اور کسل اور سُستی
اُن سے صادر نہین ہو سکتی کیونکہ قرآن کریم تو اُنکی جان ہوتا ہے پھر کیونکر وہ اپنی جان
سے الگ ہو سکتے ہین اور درحقیقت جو شخص اہل اللہ کے پیرایہ مین ہو کر نہ قرآن کریم
کے معنے سمجھتا ہے اور نہ اُسکے حقایق معارف سے خبر رکھتا ہے وہ محب القرآن نہین
بلکہ مسخرہ شیطان ہے اگر عنایت ازلی اُسکی رفیق ہوتی تو اُس دولت عظمیٰ سے اسکو
محروم نہ رکھتی پس مخذول اور مردود کے لئے اُس سے بڑھ کر اور کوئی علامت نہین کہ
اسکو دنیا مین آکر اور مسلمان کہلا کر اس قدر بھی نصیب نہ ہو کہ قرآن کریم کے معانی
اور علوم ضروریہ اور معارف اعجازیہ سے بکلی بیخبر ہو اور دوسرا شق یہ ہے کہ ایسا شخص

نہایت غبی اور بلید اور بہایم اور حیوانات کے قریب قریب ہو جسکو انسانی قُویٰ اور
حافظہ اور متفکرہ سے نہائیت کم حصہ ملا ہو اس لئے وہ قرآنی زبان کے جاننے پر قدرت
نہ رکھتا ہو سو ایسا شخص بھی ولایت اور قرب الٰہی کے معزز درجہ سے شرف یاب
نہین ہو سکتا اور ایسے شخص کو ولی جاننے والے بہی وحشیون اور گدہون سے کچھہ کم
نہین ہوتے کیونکہ وہ بباعث نہایت درجہ کے حمق کے اِس درجہ تک نہین پُہنچے کہ
جس شخص کو وہ نعمت عطا نہین ہوئی جو مدار ایمان ہے پھر دوسری نعمتون سے وہ کب
بہرہ یاب ہو سکتا ہے اور اگر دوسری کرامت اُس سے ظاہر بھی ہو تو وہ استدراج ہے نہ کرامت کیونکہ
ایسا اندہیر تو کسی طور سے نہین ہو سکتا کہ ولایت کا مدعی انسانی قُویٰ کے معمولی درجہ سے بہی گرا ہوا
ہو کیونکہ عادت اللہ اسی طرح پر جاری ہے کہ جنکو اپنے انعامات قُرب سے مشرّف کرتا ہے وہ لوگ انسانی
کمالات مین سے بہی ایک وافر حصّہ رکہتے ہین۔ سو یہی حکمت معلوم ہوتی ہے کہ اِس جگہ خدا تعالیٰ نے
عربی خط کی طرف اشارہ فرمایا کیونکہ اُسکی نظر مین کُل ایسے اشخاص جو تقامد اور تغافل کی راہ سے
یا بلادت اور غباوت کی وجہ سے قُرآنی زبان اور معانی قرآن سے محروم ہین اِس لایق ہی نہین
ہین کہ انکو باعزّت انسان سمجھہ کر انسے خطاب کیا جا بلکہ اُنہون نے اپنی اِس دایمی غفلت اور
جہالت پسندی سے مُہر لگا دی ہے کہ اُنکو قُرآن کریم سے کچھہ تعلّق محبت نہین اور وہ درحقیقت اسلام
کی براہ میرے قدم نہین مارتے بلکہ اور راہون مین بہٹک رہے ہین اور اگر بفرض محال
کسی قسم کا اُنکو ذوق بہی حاصل ہے تو اُنکی روح اقرار نہین کر سکتی کہ وہ قرآن کریم کے
ذریعہ سے ہے کیونکہ قُرآن کریم سے تو اُنکو کچھہ تعلّق ہی نہین اور نہ اسکی کچھہ مزاولت ہے
اور نہ انکی روح یہ اقرار کر سکتی ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلّم کی کامل محبت سے انہون
نے کوئی مرتبہ طے کیا ہے کیونکہ انہون نے قُرآن کریم سے ہی کامل محبّت نہین کی۔ پہر

رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے کس طرح کامل محبت کر سکتے تہے کیونکہ رسول
کریم کی قدر بذریعہ قرآن کریم کے کہلتی ہے جسنے قرآن کریم کو نہین دیکہا اُسنے
رسول کریم کا کیا دیکہا غرض وہ اِن وجوہ سے لایق محبت نہین تھے اور اُنکی
حالت نفاق کہلی کہلی ظاہر تھی اِس لئے اِنکی طرف تبلیغی خط لکہنا غیر ضروری سمجہا گیا او
تعجب کہ ایسے لوگون کے معتقدین کبہی یہ خیال نہین کرتے کہ اوّل فضیلت اور
کمال کسی ولی کا یہ ہے کہ علم قرآن اُسکو عطا کیا جائے کیونکہ وہی تو ہم مسلمان لوگون
کا مقتدا و پیشوا و ہادی و رہنما ہے اگر اُسی سے بے خبری ہوئی تو پہر قدم قدم پر
ہلاکت اور موت موجود ہے جسپر خدا تعالیٰ نے یہ مہربانی نہ کی جو اپنے پاک کلام کا
علم اُسکو عطا کرتا اور اُسکے حقایق سے اطلاع دیتا اور اُسکے معارف پر مطلع فرماتا
ایسے بد نصیب شخص پر دوسری مہربانی اور کیا ہوگی حالانکہ وہ آپ فرماتا
ہے کہ مین جسکو حقیقی پاکیزگی بخشتا ہون اُسپر قرآنی علوم کے چشمے کہولتا
ہون اور نیز فرماتا ہے کہ جسکو چاہتا ہون علم قرآن دیتا ہون اور جسکو علم
قرآن دیا گیا اُسکو وہ چیز دی گئی جسکے ساتھہ کوئی چیز برابر نہین ـ مین یقین
رکہتا ہون کہ ہمارے اِس بیان سے ہر یک سچا مسلمان اتفاق کرے گا
بجز ایسے شخص کے کہ کوئی پوشیدہ بُت آستین مین رکہتا ہے اور قرآن
کریم کی سچی محبت اور سچی دلدادگی سے بے نصیب اور محروم ہے اب صفحہ آیندہ
پر ہم عربی خط لکہتے ہین ـ

اور وہ یہ ہے

بسم اللہ الرحمن الرحیم

الی مشائخ الھند ومتصوفیتہم فغانستان ومصر وغیرھا من الممالک

الحمد للہ الذی غلبت رحمتہ علی غضبہ - فی کل ما فعل وتجلی - وسبقت انوارہ علی کل لیل اکفھر وسجی - ھو اللہ الذی یاتی منہ فوح الیسر مع کل عسر عرا - یدعوا الی رحمتہ کل ورق یوجد علی الاشجار وکل برق یبرق فی الاحجار - وکل اختلاف ترون فی اللیل والنھار وکل ما فی الارض والسماء - ومن آیات رحمتہ انہ ارسل الرسل وبعث النذر واسس عمارات الھدی - ومن آیات

ترجمہ الحمد لولیہ والصلوۃ والسلام علی نبیہ - امّا بعد عرض میدارد بخدمت برادران بندۂ ناچیز **عبد الکریم** سیالکوٹی کہ بعد ازآنکہ حضور مقدس مسیح موعود امام زمان مجدّد عصر این دعوت نامہ را بلسان عربی مبین ترقیم فرمودند رحمت واسعہ کہ خاصہ غیر منفکۂ حضرت الیشان میباشد قلب اطہر وانور را تحریکے کرد کہ پارسی زبانان را نیز ازان مائدہ سماویّہ بہرہ مند فرمائید بنابران این عاجز ہیچمیرز را کہ از خاک نشینان عتبۂ عالیہ میباشد امر فرمودند کہ این دررغرر را بہ سلک زبان پارسی کشدہ واین ہمہ از وفور کرم وجوش رحمت حضرت الیشان است کہ این سیاہ کار را سہیم وانباز درین کار خیر ساختند فللہ الحمد فی الاولی والآخرۃ - بندہ امتثالاً لامرہ الشریف اقبال باین امر نمودم وگرنہ خداے بزرگ میداند کہ از بے مایگی ندامت وخجلت متصلاً لاحق حال بودہ است اللّٰھم تقبل منّی انک

رحمته العظیمة البدر الذی طلع من ام القریٰ - فی لیلة اسوّدت ذوائبها العظمیٰ فرفع الظلمات کلها و وضع سراجًا منیرًا امام کل عین ترٰی - ما عندنا لفظ نشکر به علیٰ منته الکبریٰ - ایقظ العالمین کلهم و نفی عن النائمین الکریٰ - تلقی کُلّ همّ و غمّ للدین لطیب النفس لما انبریٰ - و سنّ بذل النفس للّٰه لکل من یطلب المولیٰ فنی فی اللّٰه و سعیٰ للّٰه و دعا الی اللّٰه و طهّر الارض حق طهارتها - فیا عجبًا للفتی - رب اجز منا هذا الرسول الکریم خیر ما تجزی احدًا من الوراء - و لوفنا فی زمرته و حشرنا فی امته و اسقنا من عینه و اجعلها لنا السُقیا

انت السمیع العلیم و اگرچہ این ترجمہ بطور حاصل بالمعنیٰ کردہ شدہ -

ترجمہ تبلیغ

بسم اللہ الرحمٰن الرحیم

ہر گونہ ستایش برائے خداوندی است کہ رحمتش بر غضبش در ہر ہر چہ کردہ و خواستہ غلبہ جستہ - و نور وے بر ہر شب کہ دامان ظلمت فرو ہشت سبقت کردہ - و با ہر تنگی کہ رو نمود از پیش وے فوج فراخی آشکار شدہ - ہر برگ سبزے کہ بر درخت است و ہر شرارہ کہ در دل سنگ است و ہمچنین ہر گوناگونی کہ در روز و شب و در زمین و آسمان است ندائے رحمتش در میدہد - از نشانہائے رحمت اوست کہ رسولان و ترسانندگان را فرستاد - و بشارات ہدایت را تاسیس کرد - و از نشانہائے رحمت عظیم او وجود آن بدر تام است کہ از دامان مکہ معظمہ طلوع

واجعل لنا الشفيع المشفع فی الاولی والاخریٰ۔ رب فتقبل
منا هذا الدعاء وتب ونا فی هذا الدری۔ رب یا رب صل وسلم و
بارک علی ذالک النبی الروف الرحیم وعلی کل من احبہ واطاع امرہ و
اتبع الهدیٰ۔ امابعد فاعلموا ایها الفقراء والزهاد ومشائخ
الهند وغیرها من البلاد الذین وقعوا فی البدعات والفساد
التی امرت ان ابلغکم احکام الدین واذکرکم ما نسیتم من
اسرار الشرع المتین۔ وقد الهمنی ربی فی امرکم وقال انهم
ینادون من مکان بعید۔ ولیفعل ربی ما یشاء وهو القاهر
علی القاهرین۔ یا قوم اتقوا الله ولا تتبعوا اهواء قوم مبتدعین

ترجمہ فرمود در شبی کہ گیسوے درازش خیلے سیاہ و تار شدہ بود و ہرگونہ
تاریکیہا را از ہم پاشیدہ چراغے روشنے فرا راہ ہر چشم بینا گزاشت۔ بالفظے
نداریم کہ از آن سپاس احسان ہاے سترگ او را برشماریم۔ زیرا کہ او ہمۂ آفرینش
را آگاہانیدہ خواب غفلتے از چشم ایشان پاک کرد۔ ہر اندوہے و رنجے کہ در راہ
دین پیش آمد بذوق قلبی او را تلقی فرمود۔ و برا ے ہر جوئیندۂ مولیٰ جان دادن
در راہ خدا را از رفتار خود طرح انداخت۔ فنا شد در خدا۔ وسعی کرد براے
خدا۔ و خواند بسوئے خدا۔ و زمین را چنانچہ باید پاک و صاف کرد۔ اللہ اللہ!
عجب مردے بودہ ا۔ اے خدا بہترین پادشاہے کہ میخواہی کسے را از عالم بہی از
ما برروان تو ن رسول کریم بفرما۔ و ما را در گروہ او قبض بکن۔ و در اُمت او
برانگیز۔ و ہموارہ از جام ہاے وے ما را بنوشان۔ و اور اینجا و آنجا براے ما شفیع

واتّبعوا الرسول النبیّ الاُمّی الذی ھو رحمۃ للعالمین۔ امّا بعد فاعلموا یا اُخوان
انی اُرسلت مجدّدًا من اللہ الیکم والی کل من فی الارض فاتقوہ ولا تحقروا
المرسلین واجتنبوا الرجس من البدعات وایاکم والمحدثات وکونوا عبادًا للہ
الصالحین۔ یا قوم انّی عبد اللہ مَنّ علیّ برحمتہ من عندہ
وعلّمنی من لدنہ علم الاولین۔ وارسلنی علی راس ھذہ المأۃ
لانذر قومًا ما انذر آباءھم ولتستبین سبیل المجرمین۔ ھو
نادانی وقال قل لعبادی اننی امرت وانا اوّل المومنین۔ و
سمانی باسم یناسب اسم قوم ارسلت لافحامھم والزامھم
وھم قوم المتنصّرین۔ الذین علوا فی الارض واستضعفوا اھل الحق
وزیّنوا الباطل لیدحضوا بہ الحق وکانوا قومًا مسرفین۔ واھلکوا

ترجمہ بگردان کہ شفاعت وے را دست رد نزنی۔ اے پروردگار ما این دُعا
را بپذیر و درین پناہ ما را جائے مرحمت بکن۔ سلام وصلوٰۃ خدا باد بروے و برہر کہ
محب و شفیع وے باشد و ہدایت ویرا پیروی کند۔

سپس بدانید اے فقیران و زاہدان و بزرگان عرب و ہند و ممالک دیگر ہمہ
اُنہا کہ در بدعات و خرابیہا در افتادہ اید کہ من مامور شدہ ام باین کہ شما را
احکام دین تبلیغ کنم۔ و اسرار از دل فرو شستہ شرع متین دیگر بیاد شما درآرم
بدرستی کہ پروردگار من در بارہ شما مرا الہام کردہ و گفتہ کہ انبیا از مکان بعید ندا کردہ
میشوند۔ پروردگار من ہرچہ خواہد کند۔ و او بر نہ بر دستان بالا دست است اے قوم
من از خدا بترسید و دنبال خواہش ہائے اہل بدعت رفتار نکنید۔ و پیروی آن

كثيراً من الناس تبليسا تهم وحجوا في جهلاتهم وقلبوا الاسلام
اموراً وجذبوا الناس الى خزعبلاتهم وجاوا بسحر مبين۔
فنظر الله الى قلوبهم فوجدهم غالين دجالين ضالين مضلين
قد افسدوا طرقهم كلها وبلغوا امام الوب وارادوا ان يفسدوا
اقواماً آخرين يلحسون المذاهب كما يلحس الثور خضرة الحقل
ويريدون علواً وفساداً وليسوا من الخاشعين۔ فتن الناس فهم كهم
ودرايتهم وكبرسن غوايتهم وكانوا في علوم الدنيا وصنائعها
من المستبصرين۔ اوقدوا من المفاسد ناراً واججوا من الفتن
انهاراً ومكروا مكراً كباراً وبلغوا مقداراً لن تجدوا مثله في
مكائد المتقدمين۔ استجمعوا همتهم لاستيصال الاسلام واستندروا

ترجمہ رسول امی بشنوید کہ او رحمت براے عالمیان است خدامرا بسوئے شما و
بسوے ہمہ ساکنان زمین خلعت مجددیت پوشانیدہ فرستادہ۔ از وے تبرسید
و فرستادگان را بدیدۂ حقارت نہ بینید۔ اندرحبس بدعات ومحدثات بپرہیز یدو
بندہاے نیکوکار باشید۔ من بندۂ خدا ہستم او برمن از خود منت نہادہ واز خود علم
علوم پیشینیان مرا تعلیم داد۔ و مرا برسر این صد فرستاد بجہت این کہ آن قوم را
بترسانم کہ پدران شان ترسانیدہ نشدند وہم راہ بدکاران آشکار شود۔ او مرا اندازد
وگفت بگو بہ بندگان من کہ من مامورم ومن اوّل مومنانم۔ وتسمیہ فرمود مرا باسمے
کہ مناسبت دارد بآن قوم کہ بجہت الزام واسکات ایشان مرا مبعوث کردہ وآن
قوم مسیحیان است۔ این قوم بلند می جستند۔ واہل حق را ضعیف داشتند

لفتحتهم لتاليف قلوب اللیام وادخلوا ایدیهم فی قلوب المسلمین۔
وکان العلماء کمفلس فی اعین اعیانهم وکمضغة تحت اسنانهم
وکان قومنا سخرة المستهزئین۔ فاراد الله ان یفصل بین النور
والظلمة ویحکم بین الرجس والقدس ویمن علی المستضعفین۔ ورأی
فتنتهم بلاءً عظیمًا لاسلام ورئی ایامهم کلیالٍ مخوفةٍ من الاظلام۔ ووجدهم
فی الفتن قومًا عالین۔ ماکان فتنة مثل هذا من یوم خلق آدم الی یومنا
هذا بل الی یوم الدین۔ ومع ذالک تملکوا وعلوا فی الارض واثمروا واکثروا
واملاؤا الارض کثرة وزادوا هیبة وشوکة وبارک الله فی اموالهم و
اولادهم وعلومهم وفنونهم وصنائعهم واعانهم فی اراداتهم
وافکارهم وانظارهم وفتح علیهم ابواب کُلّ شیٍ ابتلاءً من عنده

ترجمہ وباطل را بیاراستند کہ وما را از حق برآرند۔ وپاے از حد بیرون نہادند
خیلے خیلے از مردمان را بہ مکر وفریب ہلاک کردند۔ اسلام را بروز بد نشاندند۔ و
از شگرف جادوگریہا کہ برانگیختند مردمان را بہ بیہودگی ہاے خویش کشیدند۔ خداے
بزرگ چون در دل ایشان نگاہ انداخت دید ایشان را مکار۔ دجال۔ گمراہ
وگمراہ کنندہ۔ کہ در ہمہ راہ ہاے ایشان فساد راہ یافتہ است۔ وبواجبت
رب خویش بغاوت مے ورزند ودر صدد آن میباشند کہ دیگران را ہم از راہ
ببرند۔ مذہب ہا را می لیسند بہ نمونہ کہ گاؤ سبزہ نبات ما فرومی خورد۔ وغلو
وفساد را خواستگار می باشند واز فروتنان نیستند۔ فہم ودانش ایشان مردمان را
مفتون گردانیدہ۔ وغوایت ایشان بجاے بلندی رسیدہ۔ زیرا کہ در علوم

فعموا وصموا وکانوا من المحجوبین۔ وازاغ اللہ قلوب علماءنا وفقراءنا و اطفاء نور قلوبھم حتی عادوا الی الجھالۃ التی اخرجوا منھا بما کانوا یفسدون فی الارض۔ وما کانوا من المصلحین۔ فغالوا فی الاھواء واسکانوا فی الآراء ووھنوا وکسلوا وذرت ریح الجھل ترابھم وسلبت قواھم کلھا فصاروا کالمیتین۔ ونظر الرب الی امراءنا فوجدھم المسرفین الغافلین المعرضین من التقوی وللحق والظالمین العادین۔ فباعد بینھم وبین شھواتھم وباعدھم عن الاملاک التی ارتبطت قلوبھم بھا واخرج من ایدیھم اکثر املاکھم واراضیھم وتبر کل ما کانوا علیھا کالعاکفین۔ وتشفت الوجوہ من آیات الجوع والبوس وخمدت نار المتمولین۔ وقصمت عظامھم وحطمت سھامھم لیعلموا انھم

ترجمہ دُنیا و ضیاع آن دست دراز دارند۔ از شر و فساد آتشے برافروختند۔ جوہائے فتنہ و مکر روان کردند و بدسگالیہائے اندیشہ نمودند۔ کہ در بدسگالیہائے پیشینیان نمانۂ آن یافتہ نمی شود۔ ہمہ ہمت را مصروف داشتند باین کہ اسلام را از بیخ برکنند۔ و ہمہ آنچہ در ہمیان و کیسہ داشتند خرچ کردند کہ دل فرومایگان بدست آرند۔ خیانہ دست در دل مسلمانان فرو بردند۔ و علما در چشم ایشان بیش از شخصے تہیدست قلاش یا پارۂ گوشت نرم در زیر دندان ایشان نبودند۔ خلاصہ قوم ما بازیچۂ بازی کنندگان گردیدند۔ درین حال خدا خواست کہ روشنی را از تاریکی جدا سازد و درمیان پاک و ناپاک حکومت کند۔ و بر ضعیف شدہ ہا رحمت باز آید۔ و فتنۂ آنہا را در حق اسلام بلائے عظیم و خود آنہا را قوم سرکش باپندار دید۔ کہ ہیچ فتنۂ از فتن مثل این از

انّھم کانوا من المتمرّدین۔ واحاطت شعیتہ المنصّرین وشرک سرائھم من سمک البحر الی سماک السماء وجرت فلکھم فی بحر الاضلال مواخر ووقعت رجفتہ من عظمتہ شانھم علی کُلّ مافی الارض فخرّوا لھم ساجدین۔ ومابقی من عشّ ولاکنّ ولا وکر الادخلت فیہ ایدی الصیادین ونقلوا خطواتھم الی الاعتداء حتی نظروا فی صحف الرسل نفسّروھا برائیھم وزادوا فیھا اشیاء ونقصوا منھا کانّھم الانبیاء و من المرسلین۔ ثم مالوا الی ملکوت اللّٰہ وافعال الالوھیتہ فدخلوا فی امور ماکان لھم ان یدخلوا فیھا وفرحوا بتدابیرھم وحسبوا انفسھم قدیراً علی کل شیئً کانّھم الہ العالمین۔ واستحنوا وعتوا عتوّاً کبیراً وقطعوا بکبرھم وکفرھم واناینھم آذان دھریین۔

ترجمہ خلق آدم تا این زمان پیدا نشدہ و نہ تا قیامت خواہد شد وبا این ہمہ در زمین بزرگ و بلند شدند و بار آور و کثیر شدند و زمین را از فراوانی پُر کردند و شوکت و ہیبت ایشاں افزونی گرفت وخداوند تعالی در اموال و اولاد و علوم و فنون وصنعتہائے ایشان برکت داد۔ و در ارادات و افکار و انظار ایشان تائید ایشان کرد۔ و باب ہر شئے بر ایشان باز کشاد و این ہمہ در رنگ ابتلا از قبل او بود۔ تا ایشان کور و کر گردیدند و باد نخوت و عجب در سر ایشان جا گرفت۔

وخداوند تعالی دل علمائے ما راکج و نور ایشان را منطفی ساخت تا آنہا ہمان حیل عود کردند کہ از ان رستگار شدہ بودند بعلت اینکہ اقدام بر فساد در زمین و اجتناب از اصلاح میکردند۔ بالجملہ در خواہشہائے بد فرو رفتند۔

فھذا ھو المراد من ادّعاء النبوّۃ و ادعاء الالوھیۃ فلیفھم من کان من الفاھمین۔ و فسدت الارض لفسادھم وسارع الناس الی زینتھم ورشادھم ولمعان فرصادھم وثریدھم وجنتھم وآرادھم الا ما شاء اللہ یحفظ من یشاء وھو خیر الحافظین۔ وھاج طوفان عظیم علی اعمال الناس وعقائدھم وطھارتھم و تقواھم ونیّاتھم وخطراتھم وافعالھم واقوالھم وابصارھم وآذانھم ودینھم وایمانھم واخلاقھم وسنن احسانھم ومروتھم ورثائھم وابناءھم واخوانھم وبناتھم ونسوانھم و زھدھم وعرفانھم وایدیھم ولسانھم وھبّت ریح الفساد من کل طرف واحاطت الظلمۃ علی کلّ جھۃ۔ و زلزلت الخلق

ترجمہ و در رایہائے مختلفہ باہم دگرد آویختند۔ وہمچنین ناتوان وخوار و بددل می شدند تا این کہ باد جہل خاک آنہا را منتشر کرد وہمہ قوتہا از ایشان انتزاع شد کہ از مُردہا بیش نماندند۔ وحق تعالیٰ در امرائے قوم نگاہ کرد۔ دید کہ انہا مترف و غافل ومعرض از تقوی وحق ہستند۔ تا درمیان آنہا و مقاصد آنہا سیاست کرد و تملکات را از دست آنہا بدر کرد کہ دل آنہا وابستہ بآن بود۔ و املاک و اراضی را از تصرف آنہا اخراج فرمود۔ وہر چیز را کہ عکوف بر ان داشتند ہلاک گردانید۔ از شدت گرسنگی رویہا استخوان بے گوشت بر آمد۔ و آتش متموّلان فرونشست استخوان اُنہا از ہم فرو ریخت و تیرہا شکست کہ زیر دستان اُنہا بغضب ند کہ انہا سرکش و عاصی بودند۔ و دوام تنفّران و کلانان اشہا از ناہی زمین

زلزالًا شدیدًا وطارت حواسهم وکانوا کالمبهوتین۔ وکانوا
لا یدرون أعذاب أرید بمن فی الارض أم أراد بهم
ربّهم رحما وکانوا لسرّ الغیب منتظرین۔ وانشقت فلکهم فی
بحر الزیغان وهاجت الامواج من کل طرف وکادوا ان یکونوا
من المغرقین۔

فنادانی ربّی من السماء ان اصنع الفلک باعیننا ووحینا و
قم وأنذر فانّک من المامورین۔ لتنذر قومًا ما أنذر آباءهم
ولتستبین سبیل المجرمین۔ إنا جعلناک المسیح ابن مریم لأتمّ
حجّتی علی قوم متنصّرین۔ قل هذا فضل ربّی وانّی أجرّد نفسی من
ضروب الخطاب۔ وأمرتُ من اللّٰه وأنا أوّل المومنین۔ أد

ترجمہ تا بماه آسمان بہین گسترده شد وکشتی ہاے انہا در بحر اضلال جریان وسیران
پذیرفت۔ و از شان انہا زلزلہ عظیمے ورعبے فسیحے ہمہ اہل زمین را فراگرفت کہ دریاے
انہا بسجده در افتادند۔ وہیچ آشیانہ ولانہ وخانہ نماند کہ دست صیادان بدان
نرسید۔ واین نصارا نوشتہ ہاے انبیا را بروفق راے فاسد خویش تفسیر و
چیزہا نقص وزیادت از انہا وبر انہا کردند۔ وچنان وانمودند کہ گویے انہا
انبیا ومرسل می باشند۔ بعد ازان در ملکوت خدا وافعال وے کہ روے توجّہ
آوردند دخل در امورے دادند کہ سزاوار تدخل در آن نبودند۔ بہمہ ایں
خود شیفتہ شدند وخود را بہ ہر چیز قادر پنداشتند کہ تو گوئی الہ عالمین ہستند
بے نیازی وتجبّر وانمودند ودر مکر وکفر وخودی گوے سبقت از دہریان ربودند

یری الاوقات ویعلم مصالحها وان من شیٔ الا عندہ خزائنہ
انما امرہ اذا اراد شیئا ان یقول لہ کن فیکون۔ قل اتعجبون
من فعل اللہ۔ قل ھو اللہ اعجب العجبین۔ یرفع من یشاء ویضع
من یشاء ویعزّ من یشاء ویذل من یشاء ویجتبی الیہ من یشاء
لا یسئل عمّا یفعل وھم من المسئولین۔ قل الحمد للہ الذی
اذھب عنی الحزن واعطانی مالم یعط احد من العالمین
وقالوا کتاب کج ممتلئ من الکفر والکذب قل تعالوا ندع ابناءنا
وابناءکم ونساءنا ونساءکم وانفسنا وانفسکم ثم نبتھل
فنجعل لعنۃ اللہ علی الکاذبین۔ وادع عبادی الی الحق و
بشّرھم بایّام اللہ وادعھم الی کتاب مبین۔ ان الذین

ترجمہ این است مراد آنچہ در خبر آمدہ کہ دجّال ادعاے نبوّت و الوھیت را
خواھد اظہار کرد۔ بفھمد آنکہ فہم دادہ شدہ۔ کار بجاے رسید کہ زمین از بسیادہ کارے
ایشان تباہ گردید۔ اکثرے از ابناے زمان را میل خاطر بہ دانش و نگارش انہا پیدا شد
بہ شخے بطمع نان و جمعی بامید وصال نسوان و طلب راحت جان اسیر پنجہٴ این جفاکاران
شدند۔ الّا ماشاء اللہ سلامت ماند کسے کہ عصمت حضرت حق تعالیٰ متکفل وے شدہ
اللہ اللہ! طوفان بزرگی و خلل سترگی راہ یافت در اعمال و عقاید۔ و در تقویٰ
و طہارت۔ در نیات و خطرات۔ در افعال و اقوال۔ در دیدہ و در گوش۔ در دین و
در ایمان۔ در اخلاق و در احسان۔ در مروت و در فتوت۔ در پسران و در برادران
در دختران و در زنان۔ در زہد و در عرفان۔ در دست و در زبان۔ خلاصہ باد فساد

یبایعونک انما یبایعون اللہ ید اللہ فوق ایدیھم - و اللہ
معھم حیثما کانوا ان کانوا یبغیھم من الصادقین - قل ان
کنتم تحبون اللہ فاتبعونی یحببکم اللہ ویجعل لکم نوراً ویجعل لکم
فرقاناً ویجعلکم من المنصورین ان اللہ مع الذین اتقوا و
ان اللہ مع المحسنین -

ھذا ما الھمنی ربی فی وقتی ھذا ومن قبل ینعم علی من یشاء
وھو خیر المنعمین - وان لہ عباداً من الاولیاء یسمون فی السماء
لتسمیۃ الانبیاء بما کانوا یشابھونھم فی جوھرھم وطبعھم و
بما کانوا یاخذون نوراً من نورھم وکانوا علی خلقھم مخلوقین
فیجعلھم اللہ وارثھم ویدعوھم باسماء مورثیھم وکذلک

ترجمہ بنا کرد از ہر جانب وزیدن - تاریکی آغاز نمود بر ہر چیز دامن دراز کشیدن -
وزلازل سختی پیدا شد چنانچہ مردمان سررشتۂ ہوش از دست دادند - ودرین معنے
دست وپا گم کردند کہ آیا عذاب برزمینیان نازل شدنی است - یا پروردگار
ارادہ رحم برایشان کردہ - وخیلے کشف این سر را منتظر بودند - کشتی انہا در تلاطم
بحر وہی تختہ ہایش از ہم گسیختہ - وازہر جانب موج گرسنہ برایشان فرو ریخت - وکم
ماندہ بودند غرقاب بشوند - ناگہان درین حال رب من از بالائے آسمانم ندا زد

کہ در پیش ما و فرمان ما کشتی را ساز بکن - وبرخیز و بترسان کہ تو مامور ہستی - کہ

بترسانی قومے را کہ پدران انہا ترسانیدہ نہ شدند و ہمراہ بدکاران آشکار شوند

با ترا مسیح ابن مریم گردانیدیم کہ حجت مرا بر قوم نصارا تمام کنی - بگو این فضل پروردگا

یفعل وھو خیر الفاعلین۔ وللارواح مناسبات بالارواح لا یُدری دقایقھا فالذین تناسبوا یعدّون کنفس واحدۃ ویطلق اسماء بعضھم علی بعض وکذلک جرت سنۃ اللہ وذالک امر لا یخفی علی العارفین۔ ان اللہ وتر یحب الوتر ولاجل ذلک قد استمرت سنتہ انہ یرسل بعض الاولیاء علی قدم بعض الانبیاء فمن بعث علی قدم نبی یسمّی فی الملاء الاعلی باسم ذلک النبی الامین وینزل اللہ علیہ سرّ روحہ وحقیقۃ جوھرہ وصفاء سیرتہ وشان شمائلہ ویوحّد جوھرہ بجوھرہ وطبیعتہ بطبیعتہ واسمہ باسمہ ویجعل ارادتہ فی ارادتہ وتوجھاتہ فی توجھاتہ واغراضہ فی اغراضہ ویجعلھما کالمرایا المتقابلۃ فی الانارۃ والاستنارۃ

ترجمہ سن است وسن خود را از ہرگونہ خطاب تجرید سیکنم۔ وسن ماموراز خدا و اول مومنانم۔ اوبگاہ در اوقات سیکند و مصالح آنرا میداند۔ وخزاین ہرشے در نزد وے می باشد۔ بدرستی کہ ہرگاہ ارادہ چیزے سیکند میگوید بشو می شود۔ بگو شما عجب دارید از فعل خدا؟۔ بگو خدا عجیب ترین عجیب ہا است ابرفراز بر میدارد ہرکہ راکہ می خواہد وپائین فرو می برد کسی راکہ میخواہد۔ عزت می بخشد ہرکہ راکہ می خواہد وذلت میدہد کسی راکہ میخواہد۔ وبر می گزیند در نزد خویش ہرکراکہ می خواہد۔ کسے نیست کہ از کردارش وے را بازپرسد وانہا پرسیدہ شوند۔ بگو حمد مر خدا راست کہ اندوہ را از من دور ساخت ومرا عطا فرمود آنچہ ہیچکس را از عالمیان دادہ نشدہ۔ ومیگوئید این کتاب مملو از کفر وکذب است بگو بیائید می آوریم پسران خود را وپسران شما را وزنان خود را وزنان شما را وخود ما را

کأنّهما شیئٌ واحدٌ وذلك سرّ التوحید فی ارواح الطیّبین۔ فهذا هو السرّ الذی سمّانی الله برعایته المسیح الموعود فتفکّروا فی السرّ ولا تکونوا من المستعجلین۔ ما کان الله ان یرسل نبیًّا بعد نبیّنا خاتم النبیّین۔ وما کان ان یحدث سلسلة النبوّة ثانیًا بعد انقطاعها وینسخ بعض احکام القرآن ویزید علیها ویخلف وعده وینسی اکماله الفرقان ویحدث الفتن فی الدین المتین۔ الا تقرءون فی احادیث المصطفٰی صلی الله علیه وسلم ان المسیح یکون احدًا من امته ویتبع جمیع احکام ملته ویصلّی مع المصلّین۔ وقد ملئ القرآن من آیاتٍ تشهد کلها علٰی ان المسیح ابن مریم قد توفّی ولحق باخوانه ابراهیم وموسٰی واخبر بوفاته رسول الله

ترجمہ وخود شمارا باندگریہ وزاری بکنیم ولعنت خدا بر سر ظالمان فرود آریم۔ وبخوان بندگان مرا بحق وبشارت ایام اللہ با ایشان برسان۔ وبخوان ایشان را بسوئے کتاب مبین۔ آنانکہ دست در دست تو میدہند البتہ دست خدا میدہند۔ دست خدا بالائے دست ایشان است۔ وخدا با ایشان است ہر جاکہ باشند اگر در بیعت صادق باشند۔ بگو اگر خدارا دوست میدارید اتباع من بکنید خدا شمارا دوست دارد وشمارا نور بخشد۔ وشمارا فرقان مرحمت کند وشمارا شعور رساند۔ وہر آئینہ خدا با ایشان است کہ تقویٰ می ورزند وصفت احسان میدارند۔

این است آنچہ پروردگار من مرا الہام فرمودہ است ہم درین وقت وقبل ازین انعام میکند بہر کہ میخواہد واو بہترین منعمان است۔ وہر آئینہ او با بندہ ہاست از

صلی اللّٰہ علیہ وسلّم وھو اصدق المخبرین۔ الا تقرؤن فی القرآن یا عیسیٰ انی متوفیک۔ فلمّا توفیتنی۔ الا تقرؤن ما محمّد الا رسول قد خلت من قبلہ الرسل۔ الا تقرؤن فی صحیح الامام البخاری متوفیک ممیتک۔ فما بقے۔ بعد ھذہ الشہادات محل شک للمشککین۔ وبای حدیث تومنون بعد آیات رب العلمین۔ الا ترون انہ صلی اللّٰہ علیہ وسلّم قال فی علامات المسیح وفی بیان وقت ظہورہ انہ یکسر الصلیب ویقتل الخنزیر فاعلموا انّہ صلی اللّٰہ علیہ وسلّم اشار الی انہ یاتی فی وقت یعبد الصلیب فیہ ویاکل الخنزیر بکثرۃ ویکون لعبدۃ الصلیب غلبۃ فی الارضین۔ فیاتی ویکسر غلبتھم ویدق

ترجمہ اولیا کہ اوشان را بانام انبیا یاد کردہ میشود زیرا کہ اوشان در جوہر و طبع با انبیا مشابہت دارند و از نور ایشان نور میگیرند و مخلوق بر خلق ایشان می باشند۔ ولذا انہارا وارث ایشان میگردانند و بانام مورثان انہارا یاد میفرماید وہمین طور میکند واو بہترین کارکنندگان ست۔ وارواح را با ارواح مناسبتہا می باشد کہ دقایق آنرا کسے نمی فہمد۔ چنانچہ انبیائیکہ باہم تناسب داشتہ اند در رنگ نفس واحد محسوب می شوند ونام یکے بر دیگرے اطلاق مے یابد وہمین نسق عادت خداجریان داشتہ۔ واین امر بر عارفان پوشیدہ نیست۔ خدا تعالیٰ یگانہ است ویگانگی را دوست میدارد ولذا عادت او باین نہج استمرار یافتہ کہ بعضے از اولیا را بر قدم بعضے انبیا می فرستد وہر کہ را بر قدم نبی مبعوث میکند نام اور ادر عالم بالا بنام

صلیبهم ویهدم عمارا تهم ویخرب مرتفعاتهم بالحجج والبراهین
ایها الناس اذکروا شان المصطفیٰ علیہ سلام رب السموات العلی
واقرؤا کتب المتنصرین وانظروا صولتهم علی عرض سیّد الوریٰ
فلا تطروا ابن مریم ولا تعینوا النصاریٰ یا اولد المسلمین۔ أرسولنا
الموت والحیاة لعیسیٰ۔ تلک اذاً قسمة ضیزی۔ مالکم لا ترجون
وقار السیّد السیّدین۔ اتجادلوننی باحادیث ورد فیها ان المسیح
سینزل وتنسون احادیثا اُخریٰ وتاخذون شقا وتترکون شقا
آخر وتذرون طریق المحققین۔ ولا یغرنکم اسم ابن مریم فی اقوال خیر الوریٰ
ان هو الا فتنة من الله لیعلم المصیبین منکم ولیعلم المخطئین۔ ولیجزی
الله الصابرین الظانین بانفسهم ظن الخیر ویجعل الرجس علی المعتدین

ترجمہ ہمان نبی امین یاد می فرمایند۔ وخداوند تعالیٰ سر روح وحقیقت جوہر و
صفائی سیرت۔ وشان شمائل آن نبی را بآن ولی می بخشد۔ وجوہر وطبیعت وہم
یکے را با دیگرے چنان متحد می سازد کہ ارادۂ یکے ارادۂ دیگرے واغراض یکے
اغراض دیگرے وتوجہ یکے توجہ دیگرے میگردد گویا این ہردو آئینہ ہائے مقابل
یکدیگر اند کہ از یکدیگر تابان وگیرندہ نور میگیرند ومیرسانند۔ وبمشابہ ہمرنگ شدہ اند کہ
حکم شیئے واحد پیدا کردہ اند۔ این است سر توحید در ارواح پاکان۔ وازہمین
جاست کہ خداوند تعالیٰ شانہٗ مرا باسم **مسیح موعود** مسمّے گردانیدہ۔ اکنون
باید شما درین راز اندیشہ فرمائید وعجلت منمائید۔ چگونہ راست می آید کہ خداوند
تعالیٰ نبی را ارسال کند بعد از آنکہ نبی ما را علیہ افضل الصلوٰة والتسلیمات خاتم النبیین

وقد خلت سنتہ کمثل ھذا فلیتفتش من کان من المتفتشین۔
لقد کان فی ایلیا وقصتہ نزولہ نظیر شاف للطالبین فرعوا ایہا المخبل
وتدبروا فی آیا تہ بنظر عمیق امین۔ اذ قالت الیہود یا عیسی کیف
تزعم انک انت المسیح وقد وجب ان یاتی ایلیا قبلہ کما ورد فی
صحف النبیین۔ قال قد جاءکم ایلیا فلم تعرفوہ واشار الی
یحیی وقال ھذا ھو ایلیا ان کنتم موقنین۔ قالوا انک انت مفتر
تنحت معنی منکم ما سمعناہ من آباءنا الاولین۔ قال یا قوم ما
افتریت علی اللہ ولٰکنکم لا تفھمون اسرار کتب المرسلین۔ تلک قضیتہ
قضیھا عیسی نبی اللہ وفی ذالک عبرۃ للمسلمین۔ ما کان نزول البشر
من السماء من سنن اللہ وان کان فلتاتوا نظیرا من قرون خالیتہ

ترجمہ کردہ۔ وہرگز ہرگز نشود کہ باز سلسلۂ نبوت را بعد از انقطاع آن احداث
فرماید ولٰذا نسخ بعضے از احکام قرآن وزیادت برآن را روا دارد و اخلاف وعدہ
کند واکمال قرآن را فراموش سازد۔ دین متین فتنہ ہا را بنیاد گذارد۔ در احادیث
مصطفٰے صلی اللہ علیہ وسلم نخواندہ اید کہ مسیح موعود فردے از افراد امت وے وپیرو
تمام احکام ملت وے باشد ونماز با نمازیان گزارد۔ وآیات بسیار در قرآن کریم
میباشد کہ شہادت ناطق ادا میکند بوفات مسیح علیہ السلام وآنکہ او علیہ السلام بدیگر
برادران خویش ابراہیم وموسیٰ وغیرہما علیہما السلام لاحق شدہ۔ وخبر داد از وفات او
خود رسول کریم صلی اللہ علیہ وسلم۔ در قرآن نخواندہ اید ؟ یا عیسٰی انی متوفیک و
لما توفیتنی۔ ونخواندہ اید در قرآن ؟ ما محمد الا رسول الایہ۔ ونخواندہ اید وسہ

ان کنتم من المھتدین۔ وما کان فینا من واقع الا خلا لہ نظیر من قبل والیہ اشار اللہ وھو اصدق الصادقین ولن تجد لسنۃ اللہ تبدیلا۔ وقد مضت سنۃ الاولین۔ خصمان تخالفا فی رایھما فاحدھما متمسک بنظیرہ مثلہ والاخر لا نظیر عندہ صلا فای الخصمین اقرب الی الصدق النظر والعین المنصفین۔ یا ایھا الناس اتقوا التقی۔ النھی۔ النھی۔ ولا تتبعوا اھواء نیج اعوج واذکروا ما قال المصطفے۔ لقد جئتکم حکما عدلا للقضایا وجب فصلھا فاقبلوا شھادتی۔ انی اوتیت علما ما لم یعطلکم وما یعطی۔ وان کنتم فی شک من امری فتعالوا لیفتح اللہ بیننا وبینکم وھو الوب الاقدر الاقوی۔ انہ مع الصادقین۔ یسمع و

ترجمہ بخاری شریف ؟ ستو فیک ممتیکم قسم بخدا انہ از این شہادت ہا محل شک و بر برائے تشکیکین نمی تواند بود و بعد از آیات رب عالمین چہ حدیثے است کہ بآن ایمان خواہید آورد ؟ خود نگاہ کنید رسول کریم صلی اللہ علیہ وسلّم در علامات مسیح و بیان وقت ظہور وے ایما می فرمائید کہ او صلیب را بشکند و خنزیر را بکشد و ازین معنی خود اشارہ میکند صلی اللہ علیہ وسلّم کہ ظہور مسیح در وقتے خواہد بود کہ صلیب را بپرستند و لحم خنزیر را بکثرت بخورند و پرستاران صلیب را در اقطار عالم قہر و غلبہ باشد۔ درآن حال مسیح برون کند و صلیب را بشکند و باحجج و براہین ہر چہ را کہ ساختہ و پرداختہ باشند ہدم و اعدام کند۔

اے مرومان شان بزرگ مصطفے (صلی اللہ علیہ وسلّم) را یاد کنید و یک

ویری - ولبشرنی فی وتق هذا وقال یا عیسیٰ سأریک آیاتی الکبریٰ
فانی نجم الفصل اهدی من هذا ان کنتم تطلبون الهدیٰ - وقد جئت
حین سجی الدجیٰ - وغابت الحق من الوجیٰ - وکانت تلک الایام
ایام الوبا - قد هلکت فیہ امم کثیرۃ وکان الاسلام نفوسہ بیٰ
ما کان لہ من موئل وما ویٰ - کخابط لیلۃ لیلاء - وکان الطالبون
کذی مجاعۃ تجوی الحشاء مشتمل علی الطوی - فاوحیٰ الیّ ربی ما
اوحیٰ - فنهضت ملبیا للندا - فانبانی ربی مما سیاتی وما مضی -
وصافانی ونجانی من کل ھم وبلا - ولبشرنی لغلبتی علی کل من خالف
وابیٰ - واوحیٰ الیّ بانی غالب علی کل خصیم اعمیٰ - وقال انی
مهین من اراد اهانتک واحسن الیّ بالاء لا تعد ولا تحصیٰ

ترجمہ نگاہے بکتب نصارا بیاندازید کہ چہ بے اندامیہا وبے آبروئی ہا و چہ
شوخیہا و دہن دریدگی ہا درعرض وشان آن سردار عالم وعالمیان روا داشتہ
وارتکاب کردہ اند! پس چرا در مدح مسیح اطرا و غلو میکنید؟ وای اولاد مسلمانان
چرا ازین فعل خودشان اعانت نصارا میفرمائید؟ - درباره رسول ماموت و در حق
مسیح حیات تجویز میکنید؟ ہیہات عجب حیف و اعتساف در اقتسام می نمائید!!!
چہ بلا نازل شد برشما کہ سردار سرداران را ذلتے و وقارے مرعی نمیدارید! بامن
مجادلہ میکنید با حادیثیکہ انباء از نزول مسیح میکند؟ و احادیث دیگر را خط کش نسیان
می سازید؟ - وطرفے را میگیرید وشطرے میگذارید؟ وطریق محققان را پشت پاے
می زنید؟ وزنہار باسم ابن مریم فریفتہ نشوید کہ این یک فتنہ الیست از خدا بجہت

وقال انی معک حیث ما کنت وانی ناصرک وانی بُدّک اللازم وعضدک الاقویٰ۔ وامرنی ان ادعوالخلق الی الفرقان ودین خیرالوریٰ۔ الذی سن التبلیغ وحث علی الجهد وحمل الاذیٰ۔ لستُ بنبیّ ولکن محدث اللّٰہ وکلیم اللّٰہ لاجدّد دین المصطفیٰ۔ وقد لعثنی علی راس المائتہ وعلّمنی من لدّنہ علوم الهدیٰ۔ وکنتم تشکون فی امری وتحسبون انکم بملی حق فی مخالفتی وتظنون ان تیکم اعظم من تو بتی۔ فها انا قائم فی موطن المقابلتہ لرؤیتہ آیات صدقکم واراءۃ برهانی علی الاصطفاء۔ واعزم علیکم باللّٰہ الذی هو خالق الارض والسما۔ ان لا تمهلونی طرفتہ عین وجاهدوا لهزیمتی حق جهادکم واستفتحوا لانفسکم من اللّٰہ الاعلیٰ۔ وحرام علیکم

ترجمہ این کہ او باز شناسد از جملہ شما خطاکاران وصواب کاران را۔ وہم بجہت اینکہ پاداش نیکو دہد پائداران راکہ بہ نفس خود ہا گمان خوبے دارند ورجس آلودگی نصیب حال از حد برون شدگان کند۔ وبراین منوال عادت اوتعالیٰ شانہ قدیما جریان داشتہ۔ جوئندہ باید جستجوے این امر کند۔ البتہ درقصۂ ایلیا وکیفیت نزول وے از برائے جویندگان نظرے شافی میباشد باید انجیل را بخوانید ودر آیاتش بنظر عمیق تدبر کنید۔ ہرگاہ چنانچہ یہود از حضرت عیسیٰ پرسیدند چگونہ خود را گمان می بری کہ تو مسیح می باشی؟ وحال اینکہ نوشتہ ہاے سابقہ آمدن ایلیا را قبل از وے واجب قرارداده۔ او گفت بالیقین ایلیا پیش شما آمد ولے شما او را نشناختید۔

ان تتقاعسوا و تستاخروا ولا تبرزوا فی مکان سوی۔ واجتمعوا علیّ کلکم وارموا کل سہام من قوس واحد فستعلمون من ھلک ومن حفظہ اللہ تعالیٰ وابقی۔ وان تقبلونی فاللہ یبارککم ویجعلکم مثمرین مبارکین آمنین ویردّ الیکم آیامکم الاولیٰ۔ ولتکونن فی امان اللہ ویتوب الیکم ربکم ویرضیٰ۔ وکل سوءٍ یحوّل عنکم ویتناھیٰ۔

یا قوم انی لست کافرًا کما یفشون ویفترون علیّ علماء السوء۔ وما افتریت شیئًا علیٰ ربّی وما اقول لکم من عند نفسی وقد خاب من افتریٰ۔ وانّی اعتقد من صمیم قلبی انّ للعالم صانعًا قدیمًا واحدًا قادرًا کریمًا مقتدرًا علیٰ کل ما ظھر واختفیٰ۔ واعتقد انّ للہ ملائکۃ

ترجمہ و اشارت بوجود حضرت یحییٰ نرسوو گفت این ست آن ایلیا اگر ایقان دارید!۔ گفتند تو مفتری ہستی و معنیٔ غیر معروف از قبل نفسِ خود می تراشی کہ از پدران گزشتہ نشنیدہ ایم!۔ گفت اے قوم من بر خدا افترا نہ کردہ ام بلکہ شما اسرار کُتب مرسلان را فہم نمی کنید۔

این قضیہ الیست کہ عیسیٰ نبی اللہ فیصلش کردہ مسلمانان باید ازان اعتبار گیرند۔ ہرگز عادت خداوندی چنین نرفتہ کہ کسی از آسمان نزول کردہ و اگر درین خلاف است از قرون گزشتہ یک نظیرے پیش آرید اگر شما بر کامیابی خود نازدارید۔ زیرا کہ ہیچ وہمی در اُمت ما حدوث نشدہ و نشود کہ نظیرش پیش ازان در امم گزشتہ واقع نشدہ باشد۔ وہمین معنی اشارہ میفرماید آیۃ انکہ اصدق صادقین است۔ وقد مضت سنّۃ الاولین۔ ولن تجد لسنۃ اللہ تحویلا۔

مقربین۔ لکل واحد منهم مقام معلوم۔ لا ینزل احد من مقامه ولا یرتقی ۔ ونزولهم الذی قد جاء فی القرآن لیس کنزول الانسان من الاعلی الی الاسفل ولا صعودهم کصعود الناس من الاسفل الی الاعلی لانّ فی نزول الانسان تحوّل من المکان وراحتہ من شقّ الانفس والغوب ولا یمسّهم لغب ولا شقّ ولا یتطرّق الیهم تغیّر فلا تقیسوا نزولهم وصعودهم باشیاءٍ اخری۔ بل نزولهم وصعودهم یصبغ نزول الله وصعوده من العرش الی سماء الدنیا۔ لان الله ادخل وجودهم فی الایمانیات وقال لا یعلم جنود ربّک الّا هو۔ فآمنوا بنزولهم و صعودهم ولا تدخلوا فی کنهها۔ ذالک خیرٌ واقرب للتقوی۔ وقد وصفهم الله بالقائمین والساجدین والصافّین والمسبحین الثابتین

ترجمہ دو خصم کہ در رائے تخالف دارند۔ یکے نظرے بہ ثبوت واقعۂ خود درست دارد و آن دیگر از نظرے تہیدست ہست - ازین دو کدام بر صواب و صدق باشد بدیدہ انصاف نگاہ فرمائید۔ اے مردمان از خدا بترسید و دنبال گروہ کجرو گام نزنید و گفتار حضرت مصطفٰے (صلی اللہ علیہ وسلّم) بخاطر در آید۔ من بجہت فصل قضیہ ہائے کہ ہنوز غیر منفصل بود حاکم عادل آمدہ ام۔ شہادت مرا بپذیرفتاری کنید و مرا علمے دادہ اند کہ شمارا دادہ نشدہ و نہ خواہند داد۔ و اگر شما در امر من شک می آرید بیائید کہ خداوند توی قادر در میان ما و شما حکم کند۔ زیراکہ او با صادقان است می شنود و می بیند۔ او تعالیٰ ہم درین وقت مرا بشارت داد و گفت اے عیسیٰ زود ست کہ ترا نشانہائے بزرگ خود بنمایم۔ اکنون درست و راست تر ازین فصل چہ خواہد بود

فی مقامات معلومۃ وجعل ھذہ الصفات لھم ائمۃ غیر منفکۃ و خصّھم بھا فکیف یجوز ان یترک الملائکۃ سجودھم وقیامھم ولیقصوا صفوفھم ونذیر والتسبیحھم وتقدیسھم ویتنزلوا من مقاماتھم ویھبطوا الارض ویخلوا السماوات العلی بل ھم ینزلون حال کونھم مستقرین فی مقاماتھم کما نملک الذی علی العرش استوی- ولعلمن ان اللہ ینزل الی السماء فی آخر کل لیل ولا یقال انہ یترک العرش ثم لیصعد الیہ فی اوقات اخری- فکذالک الملائکۃ الذین کانوا فی صبغۃ صفات ربھم کمثل انصباغ الظل بصبغۃ اصلہ لا نعرف حقیقتھا ونومن بھا- کیف نشبہ احوالھم باحوال انسان نعرف حقیقۃ صفاتہ وحدودخواصہ وسکناتہ وحرکاتہ وقد منعنا اللہ

ترجمہ اگر شما طالبان ہدایت ہستید- وحقا کہ من در وقتی آمدہ ام کہ تاریکی سایہ گسترده وحق از غایت فرسودگی ناپدید گشتہ. آن ایام ایام وبا بودہ- کہ خلق کثیر دران ہلاک شدہ واسلام از شدت ضعف بر مثال شترلاغر از شب روی گردیدہ- ہیچ ماوا وملجا ءاو را نبود مثل شخصے کہ در شب تاریک راہ گم کردہ باشد- وطالبان وے ہمچو شخصے بودند کہ از شدت فاقہ زندگی اندرونش ہمہ التہاب شدہ باشد-

اندرین حال وحی کرد بسوے من پروردگار من آنچہ کرد- در ساعت ندا ے اورا لبیک گویان برخاستم- پس او مرا خبر داد از آنچہ شدہ وخواہد شد- ومصافات و معافات نصیب حال من فرمود- واز ہر بلا وغم مرا نجات بخشید- ومرا بشارت غلبہ داد بر ہر کسے کہ خلاف من کرد وعصیان ورزید- ووعدہ کرد بمن کہ من بر ہر دشمن نابینا

من ھذا وقال لا یعلم جنود ربک الا ھو۔ فاتقوا اللہ یا اربابَ النُّھٰی
ونعتقد کما کشف اللہ علینا ان عیسی ابن مریم قد تُوُفّی ولحق
باخوانہ النبیّین الصالحین ورفع الی مکانٍ کان فیہ یحیی۔ ونعتقد ان
رسولنا خیر الرسل وافضل المرسلین وخاتم النبیّین وافضل من
کل من یاتی وخلا۔ ھو سلکنی بنفسہ المبارکۃ وربّانی بیدہ الطاھرۃ
المُطھرۃ واراٰنی عظمتہ وملکوتہ۔ وعرّفنی باسرارہ العُلیا۔ ونعتقد
انّ کل آیۃ القرآن بحرٌ موّاج مملوٌ من دقائق الھدیٰ۔ وباطل ما
یعارضہ ویخالف بیانہ من قصصٍ وعلوم الدنیا والعقبیٰ۔
ونعتقد ان الجنّۃ حق والنار حق وحشر الاجساد حق ومعجزات
الانبیاء حق۔ ونعتقد ان النجاۃ فی الاسلام واتباع نبیّنا

ترجمہ غالب ہستم۔ وگفت من اہانت کنم کسے را کہ ارادۂ اہانت تو دارد و بر من انعامہا
کردہ کہ باحصاء و شمار نیاید۔ و فرمود من با تو ہستم ہر جا کہ باشی۔ و من مددگار تو و چارۂ
لازم تو و بازوئے قوی تو ہستم۔ و مرا امر فرمود کہ خلق را بسوئے **فرقان** و دین حضرت برگزیدہ
عالم (صلی اللہ علیہ وسلّم) بخوانم۔ کہ او علیہ الصلوٰۃ طریق تبلیغ را بنا نہادہ و تحمل ایذا و آزار
خلایق راحت و ترغیب دادہ من نبی نیستم وے **محدث اللہ و کلیم اللہ** ہستم بجہت
این کہ دین مصطفےٰ (صلی اللہ علیہ وسلّم) را تجدید کنم۔ و مرا بر سر این صدی فرستادہ و از
نزد خود علوم ہدایت مرا تعلیم دادہ۔ و اگر شما در امر من شک دارید و خود را در خلاف با من
برحق می شمارید و قرب خود را از قربت من زیادہ و بزرگ می پندارید۔ اینک من در میدان
مقابلہ و مبارزہ ایستادہ ام کہ نشان صدق شما را ببینم و علامات برگزیدگی خود را

سیّد الوریٰ- وکل ما ھو خلاف الاسلام فنحن بریّون منھا- ونؤ من بکل ماجاء بہ رسولنا صلی اللہ علیہ وسلّم وان لم نعلم حقیقتہ العُلیا- ومن قال فینا خلاف ذالک فقد کذب علینا وافتریٰ- فاتقوا اللہ ولا تصدّقوا اقوال کل ضنین- مھین سعی الی کتّنین- ومال الی اکفاری بفیلو لتدرایہ واتّبع الھویٰ- واعلموا ان الاسلام دینی وعلی التوحید یقینی وما ضلّ قلبی وما غویٰ- ومن ترک القرآن واتّبع نیاسًا فھو کرجلٍ افترس افتراسًا ووقع فی الوھاد المھلکۃ وھلک وفنا- واللہ یعلم انّی عاشق الاسلام وفداء حضرت خیر الانام وغلام احمد ن المصطفٰی- حُبّب الیّ منذ صبوت الی الشباب وقادنی التوفیق الی تالیف الکتاب ان ادعو المخالفین الی

ترجمہ شما نمایم- وشمارا سوگند خدائے زمین وزمان میدھم کہ مرا یک چشم زدن مہلت ندہید و ہر قدر در تاب وتوان شما باشد بکوشید وبرائے خودہا از خدا کشاد بطلبید- وحرام است برشما کہ سستی ورزید وپس نشینید واین کہ درمیدان بروز نکنید ہمہ مجتمع بشوید و ہر نیزہ کہ درجعبہ دارید از یک کمان برمن بیاندازید- البتّہ آنوقت آشکار شود کہ مُرد و کہ بُرد- واگر مرا قبول کردید خدا در شما برکت نہد وشمارا ثمرہ با امن ورزہ افزون گرداند وروز ہائے پیشین را باز بشما ارجاع فرماید- وشمارا در امان خود مسکنی بخشد ورضا و توبہ از وے نصیب حال شما شود- و ہرگونہ بدی ورنج را از شما برگرداند- اے قوم من کافر نیستم چنانچہ علمائے بد افشا از من وافترا بر من کردہ اند وآنچہ میگویم از تلقائے نفس خود نتراشیدہ ام ومتحقق است کہ مفتری ہموارہ

دین اللہ الاجلی۔ فارسلتُ الیٰ کل مخالف کتاباً۔ ودعوت الی الاسلام
شیخاً وشاباً۔ ووعدت ان اری الآیات طلّاباً۔ ووعدتُ لھم نشا
کثیرۃ ان عجزت جواباً۔ فشاھت الوجوہ وابوا وماجاء احدٌ وما
اتی۔ ولم یجیبوا الندآء ولا فاھوا ببیضاء ولا سوداء وما رکض احد
منھم ومادنی فھذہ آیۃ من آیات صدقی وسدادی لقوم
یتفکرون۔ من عرفنی فقد صدقنی ومن لم یعرفنی فلم یصدقنی۔
ومن جاھد فی امری یکشف اللہ ذالک الامر علیہ فطوبیٰ لقلوبٍ ھم
یجاھدون۔ لن یُجز جنی العود بالقعود۔ ولا یملِک فتیلًا من لا
یؤثر سبیلًا۔ والذین یطلبون فھم یجدون۔ فیا قوم لا تکفرونی
بغیر عرفان۔ ولا تکذبونی بغیر سلطانٍ۔ ولا تسعونی سبًّا۔

ترجمہ زیان کار شدہ۔ من از تہ دل اعتقاد دارم برین کہ عالم را صانعے است قدیم
واحد۔ قادر۔ کریم و مقتدر بر ہر آنچہ آشکار او نہان است۔ و اعتقاد دارم برین کہ
خدا تعالیٰ را ملائکہ مقربین اند کہ برائے ہر یکے از ایشان مقامے معلوم است۔ نہ
کسے از ان مقام فرود می آید و نہ بالا میرود۔ و نزول آنہا کہ در قرآن آمدہ۔ مثل
نزول انسان نباشد از بالا بزیر و صعود او از زیر بہ بالا۔ زیرا کہ در نزول انسان
انتقال است از مکانے بمکانے و درین گردش او را ایک گونہ کوفت و خستگی لاحق
میشود۔ مگر ملائکہ را کوفت نمی رسد۔ و ہیچگونہ تغیر در ایشان راہ نمی یابد۔ و لہذا نباید نزول
وصعود آنہا را قیاس بر اشیائے دیگر کنید۔ حقیقت این است کہ آن در رنگ نزول و صعود
خداوند است جل و علا از بالائے عرش تا بہ آسمان دنیا۔ چنانچہ او تعالیٰ جل شانہٗ

ولا توجعونی عتبًا- ولا تدخلوا فی غیب اللہِ- ولا تفرّوا علی مالا تعلمون- عسیٰ ان تکفروا رجلا وھو مومن عند اللہ- وعسیٰ ان تفسقوا احدًا وھو صالح عندہ- واللہ یری قلوب عبادہ وانتم لا تُبصرون- یا قوم ان کنت علی باطل فاللہ کاف لا زعاجی- وان کنت علی حق فاخاف ان تؤخذون بما تعتدون-

یا متصوفی الھند ان اھل الصلاح منکم قدر قلیل واکثرکم مبتدعون وفیکم الذین مالوا الی الرھبانیۃ وترکوا ما امروا بہ ولا یخافون اللہ ولا یبالون واذا قاموا الی الصلوٰۃ قاموا کسالیٰ والی ریاضات البراھمۃ یسارعون ویدیمون سنا بک سوابقھم ولیعقرون ما سمروا سمھم ویحسبون انھم یحسنون- یقولون آمنا

ترجمہ ملائکہ را در ایمانیات داخل فرمودہ وگفتہ نمی دانند چو خدارا اگرا و پس ایمان آرید بنزول وصعود انہا واندیشہ را در کنہ آن جولان ندہید کہ اقرب تقوی وخیر ہمین است وہم خداوند عز اسمہ انہا را ستودہ کہ انہا قایم وساجد وصف بستہ وتسبیح خوان وقرار یافتہ در مقامات خود ہا ہستند کہ مخصوص برائے انہا ست- پس چگونہ روا باشد کہ سجود وقیام را بگذارند واز تسبیح وتقدیس دست بردارند وحقوق واجبہ را ترک گفتہ بر زمین نزول آرند وآسمان بلند را خالی بدارند- چنین نیست بل انہا حرکت میکنند وہم ساکن اند- رفتار میکنند وہم پا برجا اند- نزول میکنند وہم در مقامات معلومہ قرار دارند واین ہمہ بر سنو نہ ملکے جلیلی است کہ بر عرش اعظم استقرا دارد- وبر شما پوشیدہ نیست کہ خداوند تعالیٰ شانہ آخر ہر شب نزول تا سمان میفرماید

بالقرآن ولا یومنون بہ ویقولون نتبع السنن ولا یتبعونہا وھم الی طرق الغی منقلبون الا ان الذین وجدوا الحق فھم یقطعون تعلق الاشیاء مع وجود تعلقھا ویتبتلون الی اللہ بہیج کاند لاعرس لھم ولا غرس ولا عش لھم ولا فرس ویوثرون اللہ علی کل ولدٍ واھل ومالٍ فھم الموفقون اولئک علیھم صلوات من ربھم ورحمۃ واولئک ھم المھتدون۔ ومنکم من اخلد الی الاباحۃ واتبع النفس فی جذباتھا وفلی مجاھل الھلاک والمنون واضاع زادہ وزادہ وفرقدہ ونسی منازلہ ومناھلہ واغضب ربہ وقصفت الریح فلکہ ودخل فی الذین ھم مغرقون الا یری ان استصحاب الزاد من اصول المعاش والمعاد وقد سنح لہ ابد الیھا فی الدنیا ولا یمیل فیھا من کسب المال ومن کل ما یحبون۔ نسوف

ترجمہ ونمی توان گفت کہ او عرش را تہی میگزارد وبوقت دیگر صعود بآن می آرد۔ ہمچنین حال ملایکہ می باشد کہ برنگ صفات پروردگار خود چنان نیکو رنگین شدہ اند کہ سایہ برنگ اصل۔ ما حقیقت آنرا نمی شناسیم ولے ایمان بآن می آریم۔ وچگونہ احوال انہارا باحوال انسان نسبت وقیاس کنیم۔ کہ حقیقت وصفات وخواص وحدود وحرکات وسکنات او خوب می شناسیم بخلاف ملایکہ کہ از دخل در کنہ انہا خداوند تعالیٰ مارا منع فرمودہ وگفتہ لا یعلم جنود ربک الا ھو الآیہ پس ستر سیدا ست صاحبان خرد ودانش۔

واعتقاد داریم ہمچنانچہ خدائے کریم برما کشودہ کہ عیسی بن مریم فوت کردہ ودرجماعت برادران خود کہ انبیاء وصالحین می باشند السلاک یافتہ ودر مقام برادر خود حضرت یحییٰ قرار گرفتہ۔

نعلم لما یشیع فی القلعتہ انذیر حل بایدی صغرالی دارد ائمۃ الوجون ومنهم من اخلط عملا صالحاً لغیر صالح ومزج الکفر بالایمان ورکب الیقین بالظنون- فاجمع علی الجنوح الی هوی النفس ووقع من شاطئ المرسی فی بحرالظلم والرکون- واوقع لفنسہ فی مسالک الهلک ولوادی التبار وفعل بنفسہ مالا یفعلہ المجنون- یاحسرۃ علیهم احدثوا فی الدین اشیاء وتبع کل منهم ماشاء اُف لهم ولما یبدعون- وکم من بدعۃ الزموا طائرها فی عنقهم وهم بمفسادها فرحون- یحافظون علی بدعات البراهمۃ وشعار الکفرۃ الفجرۃ واخذ وکل طریق من طرقهم من قبیل القاء التوجہ واجراء القلب والعکوف علی القبور وطوافها والسجدات لاهلها وهم بها یفخرون وماکان عبادتهم الا تصور صور مشائخهم فی الصلوٰۃ

ترجمہ واعتقاد داریم براینکہ رسول ما خیر رسل وافضل مرسلین وخاتم انبیا وافضل ہمہ آئندہ وگزشتہ می باشد- او (صلی اللہ علیہ وسلم) مرا بہ نفس نفیس خود ارتباط بخشیدہ وبدست پاک وپاک کنندہ خودش مرا تربیت فرمودہ- وبرمن عظمت وملکوت خود را آشکار ساختہ واسرار بزرگ خود مرا آموختہ- واعتقاد داریم براینکہ ہر آیتے از قرآن بحر مواجے است کہ از دقائق ہدایت پُر است- واعتقاد داریم براینکہ جنت حق است ونار حق است وحشر اجساد حق است ومعجزات انبیا حق است-

واعتقاد داریم براینکہ نجات در اسلام واتباع نبی ما سید انام است علیہ الصلوٰت والسلام وہرچہ مخالف اسلام است از آن مجتنب ہستیم- وبآنچہ رسول ما (صلی اللہ علیہ وسلم) آوردہ ایمان آوریم اگرچہ بے بہ حقیقت بلند آن نبردہ باشیم- وہرکس کہ از بابت ما خلاف آن گفتگوئے کرد

وخارجها وباللہ هم لیثمر کون ولیفضلون طرائقهم وطاغوتهم علی النبی صلی اللہ علیہ وسلّم ولیقولون انّا ما راینا النبیّ وما نعلم القرآن - اِن نبیّنا الا شیخنا وملفوظاته توراتنا وانّا معیبون یخادعون اللہ والذین اٰمنوا وما یخدعون الّا انفسهم وما یشعرون - فی قلوبهم مرض فزادهم اللہ مرضا ولهم عذاب الیم بما کانوا یکذبون - ترا هم عاری الجلدة من لباس التقوی وصدق الا قدام وبادی الجُردة من شعار الاسلام وفی عیشتهم ووجوههم علم کِ علی ما یکتمون - جوّهم مزمّهم ودجنهم مکفّهم وفهمهم کالدواب وزهدهم کلامع السراب وهم یحسبون انّهم عارفون - تباً لعیشتهم هم ثعالب فی المعاملات وذیاب عند المخاصمات - یفرحون بعطاء الناس وهم عند المنع

ترجمہ او برما دروغ وافترا البتہ باشد - پس از خدا بترسید وبرنجیل خوار را کہ مانند مار گزیدہ میدود - واز ضعف راے رغبت در تکفیر من دارد وپیرو خواهش بد است تصدیق نکنید - وآگاہ باشید کہ اسلام دین من وبر توحید یقین من است وگاہے قلب من از راہ نرفتہ ودنبال گمرہی رانگرفتہ - وہر کہ قرآن را گزاشت وقیاس را اتباع کرد مثل او مثل شخصے باشد کہ گرگش از سہم درید ودر بیابان جان گزا افتاد وجان را بباد داد - خداتعالیٰ خوب میداند کہ من عاشق اسلام وفداے حضرت سید انام وغلام احمد مصطفےٰ (صلی اللہ علیہ وسلّم) میباشم -

از عنفوان وقتے کہ بالغ بسن شباب وموفّق بتالیف کتاب شدہ ام دوستدار آن بودہ ام کہ مخالفین را بسوئے دین روشن خدا دعوت کنم - بنا بر آن بسوئے ہر مخالفے

وترک الحذر متہ یعبسون - یاوون الی وفر ویعرضون من ید صفرو یشکون - یحسبون انّھم صاحب دھاءٍ وماھم الا کاناء خالٍ من ماء ویسرّون بھذہ بان المبطرین المطرین ولا یفھمون - والسبیل الی سبرھم وتقدیر معارفھم وحبرھم وتوزیل قلوبھم سھل کھیّن وھو ان یعرض القرآن الکریم علیھم ویسئلون - فان الفرقان مملو من عجائب الاسرار ودقائقھا ولطائفھا ولکن لا یمسّہ الا المطھرون - ولا یستنبط سِرّہ ولا یطّلع علی غموض معانیہ الا الذی اصابہ حظٌ من صبغتہ اللہ - فطوبیٰ للذین یُصْبغون - وھم قوم شغفھم اللہ حبًا وطھّرھم نفسًا وزکّاھم وجلّاھم ورفعھم الیہ فھم فی ذکر حبّھم دائمون - جذبوا الی الحق بکل قلوبھم وفنوا فی ذکر محبوبھم وبذلوا روحھم وقضوا نحبھم وصاروا بکل وجودھم

ترجمہ کمتوبے فرستادم وجوان وپیر را بسوئے قبول اسلام دعوت دادم - ووعدہ نمودن نشانھا مر جویندگان را تقدیم کردم ودر حالت عجز از جواب عہدہ اداے تاوان گزاف بر خود گرفتم - اما دشمنان از بے بودگی وناتوانی سرد روے شدند - وآواز مرا پاسخ نہ گزاردند ولفظ نیکے دیگر بر زبان نیاوردند ونشد کہ دیدہ ور بیایند واز من چیزے مسئلت نمایند -

پس این نشانے بزرگ بر صدق وحقیقت من است آنرا کہ تفکر میکند - آنکہ مرا شناخت تصدیق من کرد وآنکہ مرا نشناخت تصدیق من نکرد - وہر کہ براے کشف امرے مجاہدہ نماید - خدا آن امر را بر وے میکشاید - فرخندہ دلے کہ مجاہدہ را دوست دارد - تا کسے دست نیازد میوہ از بالائے شاخ در دہانش فرو نہ دوید - وتا کسے بقصد سفر

لله همم عن انفسهم منقطعون - ما بقی تحت رداء ئهم الا الله یحسبهم باقین موجودین وهم فانون - جردوا سیوفا حدید ة علی انفسهم سفاکین وانسلخوا منها کما ینسلخ الحیّة من جلدها ویری الله صدقهم ووفاءهم وهم عن اعین الناس غائبون - اعجب الملائکة سلمهم واسلامهم وثباتهم وتعلقهم بحبهم وجهال الناس علیهم یضحکون -

یوذونهم بسهتانات ویکفرونهم بمفتریات ولا یعلم سرهم الا الله وهم تحت نبأ به مستورون - والذین آثروا الحیات الدنیا واطمئنوا بها وفسقوا فاجواد مر التقوی وتقفوا مالم یکن لهم به علم فسیعلمون بای منقلب ینقلبون - یخافون الخلق ولا یخافون الله وهم علی انفسهم شاهدون - منعهم شمم انوفهم وعظمة عمائمهم من قبول الحق فاعرفوا

ترجمہ روان نشد - مانکہ فرمانبان نشد - وشل است ہرکہ جست یافت - پس اے قوم من در تکفیر من بغیر عرفان و در تکذیب من بغیر حجت و برہان شتاب کارے مکن از دشنام زبان میالا وان ملامت وعتاب آزارم مرسان - و در غیب خدا تداخل وبہ چیزے کہ علم آن نداری اصرار مکن - البتہ مے شود کہ شخصے را کافر بخوانید واو در نزد خدا مومن باشد - وشخصے را تفسیق کنید و در دیدۂ خداوند مرد صالح باشد - زیراکہ بصیرہائے اندرون وانہا مر خداوند است وشما نابینا ہستید - اے قوم من اگر بر باطل قیام دارم خدا تعالیٰ از جابرآوردن مرا بسندہ است واگر بر حق وبحق بیاشم اندران صورت بر جان شما می لرزم کہ ہم برایں جفاوستم ما خوذ خواہید شد -

اے متصوفین ہند قدرے قلیں از شما اہل اصلاح واکثر اہل بدعت ہستند -

عن داعی اللّٰہ وھم یعلمون - کل احدٍ منھم لیبعث السنتہ و یبری
و یدعوا البدعات ولبقری - ولیقول الظرو ازھدی وفقری - ولا
یدرون شیئًا ویحسبون انھم واصلون - و ینظرون الی الخلق والی اللّٰہ
لا ینظرون - لا یرون غارات الرزایا علی الاسلام و یعکفون علی اھوائھم
کعکوف المشرکین علی الاصنام ولا یبالون - عفت دار الدین وھم
غافلون - وغاض در الاسلام وھم نائمون - وبار سعر الشرع وھم
بستبشرون - لا یدرون نار العشق وحرارۃ الذکر وقبس الفکر غیر التقی
واصطلاء الجمر ویحبون ان یحمد وا بما لا یفعلون - یرائون انھم نفو
مجاھدات - وھم عاری المطامن لباس لقافت - ویذکرون
تھجداتھم وھم للفرائض تارکون - لا نصیب لھم من کلام

ترجمہ بعضے از شما مائل برہبانیت شدہ و ترک امرے خداوندے گفتہ راہ بیباکی
می سپرند - وچون باداے نماز رو آرند کسل وبے ذوقی وانمایند وے از عمل بریاضتہا
تراشیدہ بر ستمان خطے می برند - پاے اسپان راخون آلود وکوہان شتران را می برند یعنی
ریا فات شاقۂ جان فرسا بجا می آرند، وگمان دارند کہ سعی نیکو سگیزارند - میگویند بقرآن
ایمان آوردہ ایم امّا ایمان بآن ندارند - ومیگویند پیروی سنت میکنیم اما نمی کنند - بلکہ راہ ہائے
ضلالت را اختیار روا رند - چہ آنانکہ حق را در یافتہ اند از ہمہ خیرہا بریدہ ورہیدہ وبہ تو
روبآوردہ اندکہ از مال ومتاع دنیاے دنی دامن فراچیدہ ووجود پاک ویرا برہمہ فرزند
وزن برگزیدہ اند - توفیق وہدایت نصیب حال آنہاست - وبرایشان درایما صلوٰۃ
رحمت خالق ارض وسماست -

رب غفور ٍ و لا من خبر ما ثور ٍ و باشعار الشعراء يتذاكرون صبت على الاسلام مصائب و نوازل و هم غافلون - لا يواسون مقدار ذرة و في الشهوات هم مستغرقون - والى ارا لهم كمازح بالشريعة الغراء و مستهزء باحاديث امام الورا ء - يوثرون ابيات الشعراء على آيات كلام الله و بها يفرحون و يرقصون - و يسمعون القرآن فلا يبكون و لا يتضرعون - قوم خرجوا من طريق الاهتداء - و آثروا الظلمات على الضياء يدبون في الليلة الليلاء كالناقة العشواء - مالهم خوف و لا رأفة و يذهبون اين يشاؤن - و والله انى ارى نفوسهم قد فسدت و شابهت ارضا خربة و بالحشائش الخبيثة ملاءت يزحفون كزحف البهائم و لا يستقيمون - الافراط عادتهم - والاعتساف سيرتهم -

ترجمہ و بعضے از شما طریق اباحت پیش گرفتہ و ہوا ئے بدما پیرو شدہ وگام در بیابان ہلاک و مرگ زدہ - زاد و سامان را فراموشیدہ و نشان منزل گم کردہ - و رب خویش را رنجانیدہ - و با دتندے بکشتیش وزیدہ - و غرقہ گرداب فناش گردانیدہ - نمی بینند کہ برگرفتن زاد و سامان سفر از اصول معاش و معاد است - چنانچہ ہرگاہ احتیاج بہ سامان دنیا افتد در جلب و جمعش بجان میکوشند - زود است کہ چون کوس رحلت بزنند آشکار شود کہ بدار تقا تہیدست رفتہ اند -

و بعضے از شما عمل نیک را با بد و ایمان را با کفر و یقین را باظن آمیختہ و مائل بہ خواہش ہائے بد شدہ از ساحل لنگرگاہ در بحر بدکردار یہا و نفس پرستیہا افتادہ - مانند دیوانہ ہوش در باختہ در بادیہ ہائے ہلاک و بوار خود را انداختہ اند - چیزہا در دین احداث کردہ

وآثار البراهمة الضالة مبلغ عرفانهم - واشعار الشعراء وتودوجدانهم وغذاء جبانهم - تركوا ربهم والتصقوا بالدنيا وجعل الله على قلوبهم اكنة فهم لا يفقهون - صنعوا لانفسهم مآزر من اصحاب القبور - واضاعوا بركات ذرى الرب الغفور - وليفسقون ولا ينتهون - تركوا ملكاً داخ البلاد - واتبعوا كل حقير لا يملك الزاد - وما ظلموا الله ولكن انفسهم يظلمون - افتتنوا باطراء المادحين - واهلكهم اغضاء المسامحين ولم يقتبسوا نوراً من القرآن وفي وادي الشعراء يهيمون - يريدون غسل المريدين من ادناس الذنوب - وهم متلطخون بانواع العيوب ولا يعلمون - ايها الغمر الجاهل ثم ولا تغسل قلبك ثم انهض لغسل اخيك

ترجمہ وابداع نمودہ اند - کہ شومی آن طوق گردن ایشان شدہ و بہ مفسدہ ہایش شادمانی میکنند - این طریق توجہ و اجرائے قلب ونشستن پیش قبر و سجود اہل قبر را کہ نازبر آن دارند ہمہ از برہمنان وکفار ہنود درس گرفتہ اند - این مشرکان در نماز و بیرون از ان بت پیر خود را پرستاری میکنند و دیوان وطاغوتان خود را تفضیل بر نبی کریم (صلی اللہ علیہ وسلم) میدہند ومیگویند ما نبی را ندیدہ ایم وقرآن را نمی فہمیم - نبی ما پیر ما و قرآن ما ملفوظات اوست - مخادعت با خدا و مومنان میکنند ولے بحقیقت مخادعت با جان خود میکنند اما شعور ندارند - در دل ایشان مرضی نہان است کہ خدا روزا فزونش میفرماید - وباین دروغ بافی سہمے در رسان بایشان میرسد - از پوشاک تقوی وصدق قدم برہنہ تن واز شعار اسلام بے بہرہ ہستند - رفتار انہا وچہرۂ انہا آئینہ ضمیر انہا است بے ہوش وکسرہ دل وسیاہ باطن ہستند - زیرکی ودانش انہا بیش از نہا یم وزید معرفت

بايدي مطهرة ولا تقل للناس ما لا تفعل فيضحكون۔ وكيف تغسل
بدن اخوانك وان بدنك قد اتسخ۔ ودرنه قد رسخ۔ وانت
لا تنتهج مهجة الاهتداء فكيف هم ينتهجون۔ وان كنتم في ريب
مما امرت به فناهبوا النضال واستعدوا لاراءة آيات الكمال۔ و
صدق الحال من الله ذي الجلال۔ وانا نحن لاراءتها
مستعدون۔ اعلموا ان الولاية كلها في اجابات الدعاء ولا معنى
للولاية الا القبولية في حضرة الكبرياء۔ فالمضمار المضمار۔
وان تؤثروا الفرار۔ فانتم كاذبون۔ تعالوا يدخلكم الله في رياض
الامن۔ ولا تفرحوا بخضراء الدمن۔ وانتم تعلمون۔ يدعو
كم الله الى الخير فما لكم لا تلبون۔ ويوقظكم واعظ منكم فما لكم

ترجمہ اینہا بیش از نمود سراب نیست و می پندارند کہ عارف ہستند۔ سنگ و آتش بارد
برسر اینہا۔ در معاملہ مانند روباہ و در مخاصمہ ہمچو گرگ اند۔ اگر چیزے بایشان دہی
شادمانی کنند و اگر ترک خدمت و ترک عرض حال کنی رو درہم کشند۔ تونگران را پیش
خود جا دہند و از تہی دستان رو گردانند و در فریاد آیند۔ خود را می پندارند کہ
صاحب عقول و الباب اند۔ اما بحقیقت آوندے تہی از آب اند۔ از ستایش ستایندگان
و ژاژخایان و ہرزہ درایان خیلے بر خود می بالند و در جامہ نگنجند۔ آزمودن ایشان
سہل است و اندازۂ خداشناسی خیلے آسان۔ باین معنی کہ قرآن کریم بر ایشان
عرض دہند چہ آن کتاب پاک پر از حقائق و معارف ہاست کہ دست فہم بآن جز
شخصے کہ بہرۂ وافی از خدادانی و قدرت استنباط اسرار از آن و اطلاع

تتناعسون - ویجذبکم ید الغیب فلم یا قوم تتقاعسون -
قد جاءکم انباء اللّٰہ فلم تتناسون - وقد جاء الحق وزھق الباطل
وانتم تمارون وقد تجلت لکم الایات وانتم تعامون - الا
ترون ان الارض قد زلزلت - وان الفتن قد احاطت - وان القلوب
قد ماتت - وکل داھیۃ علی الاسلام نزلت - وکل آفۃ دلفت
الیہ وغلبت - واستیقظ الاعداء وانتم تنامون - اری البدعات
فی کل قولکم وفعلکم وفی کل عمل تعملون - وفی الاحداث التی
ترفعون - وفی ثیابکم التی تصبغون - وفی الاشعار التی تنشدون
وفی الوخد الذی تمشون - وفی القصص التی تقصون بالفخر وتتکبرون
وفی لحیتکم التی تطیلون اوتحلقون - وفی طیورکم التی تصطادون -

ترجمہ بر پوشیدگیہائے معانی آن نظر دنرسد تر دہ مرا ایشان را کہ رنگین
باین رنگ میباشند! - این قومے است کہ خدائے پاک ایشان را بحب خویش
مشغوف ساختہ - و دل ایشان را از ہمہ ناپاکیہائے تجلیہ فرمودہ واز ہمہ زنگ
ہا پرداختہ - اُنہارا بجود برافراشتہ وبیاد خودش سرشار ووالہ داشتہ -
جذبِ حق دل انہارا ہمہ بسوئے خود کشیدہ - وایشان با او از جان ومال و
کل غیر او رمیدہ وبریدہ - در زیر چادر ایشان جز خدا نیست - تا بمیا ایشان را
زندہ داند ودر ایشان نشانے ازین ہستی وبقا نیست -

تیغ تیز بر نفس خود ہا آہیختہ اند وچنانکہ مار از جلد بر آید رشتہ ہستی را از ہم
گسیختہ - خدائے پاک صدق ووفائے ایشان را می بیند وایشان از دیدہ عالم

مالکم لا تستعبرون علی غفلتکم ولا تتندّمون۔ مالکم لاتخافون اللہ ولا تتراعون ولا تلتاعون۔ ونسیتم یومکم الذی فیہ الی اللہ ترجعون واری الفساد فی اعینکم التی الی الدنیا تمدّون۔ وتحملقون حملقۃ البازی المطلّ وعلی جیفتہا تقعون۔ وفی لسنکم التی تحدّ ونہا علی الاخوان وتطیلون۔ وکالصّل تُنَفْنِفُوْنَ۔ ولا تکفّون۔ وفی اراءکم التی تُسقطون فیہا ولا تصیبون۔ ولا تمیّزون الفایق من المایق وتخلطون وعلی بادرۃ الظن تسبّون وتغتابون۔ وبولاتیکم تفتخرون۔ و عند الدعوۃ للمقابلۃ تولّون الدبر وتنفرمون ثم لا تخجلون۔ بل علی نیوفکم تُسَاجلون۔ وانّی اعلم انکم جماد محض مادنا کم روح اللہ وانکم میّتون۔ وان کنتم علی شیٔ فما منعکم ان تتجاولوا

ترجمہ پوشیدہ ہستند۔ و رشتگان سلم و اسلام واز تعلّق بہ محبوب ایشان در شگفت اند و نادانان بر ایشان می خندند۔ و از بہتان و افترا با ایشان آزار میرسانند و ستر ایشان را جز خدا ندا ند کہ ایشان در زیر چادرش پنہان می باشند۔ آنانکہ حیات دُنیا را اختیار کردہ و مطمئن بدان شدہ وفسق ورزیدہ و خون تقویٰ ریختہ و در پئے آنچہ علم بدان ندا شتہ اند رفتہ اند نزدیک است کہ بدانند کہ کار ایشان کجا میکشد و خود را خوب می نہند کہ باک از خلق دارند و از خدا نمی ترسند۔ بینی ہائے بلند و عمامہ ہائے بزرگ ایشان را از قبول حق باز داشتہ کہ دانستہ از شنیدن آواز دعی خدا سر باز می زنند۔ ہر یکے از ایشان رشتۂ سنت را می بُرد و بدعت را در کنار مہربانی می پرورد۔ ومیگوید بہ بینید زہد و فقر مرا۔ اما چیزے نمی دانند و با این ہمہ خود را

فی المیدان ونترا سلو وفی المضمار نتبار روا وفی حلقۃ السوابق تتبارزوا کما انکم تدعون۔ فان بارزتم فتجدون مطلعی علیکم اسرع من ارتداد طرفکم الیکم ویخزکم اللہ خزیًا مولمًا وتُغلبون۔ انی جئت لاعلاء کلمۃ الاسلام وانتم تخالفون۔ واریدان احدد دین اللہ وانتم تزاحمون۔ الا ترون ان الاسلام عاد غریبًا وورد علیہ ما لم یرہ الراؤن۔ ولا رواہ الراوون۔ مالکم لا تاخذکم الوجفۃ من ھذا ولا تتألمون۔ ومالکم لا تغیرون علی ھذا ولا تشتغلون۔ أانتم رجال ام مخنثون ایھا الجاھلون۔ الا ترون ان الفتن قد تعاظمت وان ظلماتھا قد عمت واحاطت۔ وان الارض الفت ما فیھا وتخلت وان البدعات قد ثرت وکثرت۔ وان تعالیم القرآن قد رفعت۔

ترجمہ از واصلان حق گمانند۔ ر وبخلق میدارند۔ امّا ویدہ بخدا برنمی گمارند۔ ویدہ وازنمی کنند کہ چہ تاختہا بر ساحت اسلام میرود۔ و ہنوز باز وہواچیان گرویدہ اند کہ مشرکان درگرد بت حلقہ کشیدہ اند۔ خانہ اسلام ویران شد وایشان بگلیم غفلت سر نہفتہ۔ وجوئے شیر اسلام خشک گردید وایشان بخواب ناز خفتہ۔ وباز ار شرع الٰہی کاسد شد اما گوش آنہا از شورشا ما ینہا حرفے ازاین تباہی نشنفتہ۔ از آتش عشق الٰہی وگرمی آن سرد وبے سوزند۔ اگرچہ انبار ہیزم وزگال ہا در گرد خود می افروزند۔ چیزے از کار خوبے بجا نیارند۔ اما ستائش مردم را خواستگار اند۔ چنان می نمایند کہ از مجاہد ات لاغر ونزار اند اما از خیر وتقوی بے برگ وبار ند۔ نوافل را بجا نمی آرند۔ وذکر تہجدات بر زبان

و النفوس الی الارض اخلدت - والی الدنیا مالت - وتغطت الاراء
تحت البدعات وفی الاھواء افرطت - وکل قوم افسدت طرقھا
وضلت - فما بقی بعد ذلک ما ینتظرہ المنتظرون - وانی و اللہ من
عندہ ودعوت الناس من امرہ فلیختبر المختبرون - وانی افع امام العلماء
و المشائخ لعنۃ وبرکۃ فلیاخذوا منھما ما شاءوا ولیمیلوا الی ما یمیلون
اما اللعنۃ فللذین یکذبوننی باتباع الظن ویکفروننی رجما بالغیب
ولا یعلمون الحقیقۃ ولا یتدبرون - ولا یطلبون منی ما لیشفی
صدورھم ولا یحضروننی لیشاھدوا الایات ولینجوا من الشبہات
کما یفعل المتقون - الا انھم ھم الذین شقوا فی الدنیا و الاخرۃ
وعلیھم لعنۃ اللہ بما یکفرون المسلمین بغیر علم و بما کانوا یظنون

ترجمہ دارند - از کلام رب غفور وحدیث ماثور غافل وبے بہرہ مانند - اما اشعار
شعرا بذوق دل خوانند - قسم بخدا اسلام عرضۂ آفتہا شدہ - و واحسرتا کہ
ایشان ہیچ غمگساری نتوانند - ولے در بجا آوری فرمان نفس استغراق دارند -
ایشان را می بینم کہ بشریعت روشن و احادیث جناب رسول کریم صلعم استہزا
ومزاح می کنند و اشعار شاعران را بر کلام خدا بر می گزینند و بدان رقص ووجد
مینمایند - قرآن را مے شنوند وگریہ وبکا بر ایشان طاری نمی شود - مشتے بخردان
بے حیا کہ از راہ ہدایت خروج وظلمت را بر نور ایثار کردہ مانند ناقہ شبکور در
شب تاریک سراسیمہ میگردند - یا مانند شتر بے مہار اند ہر جا کہ مے خواہند
میروند - بخدا مے بینم تقوی ایشان را خراب شدہ وشبیہ بزینے پیدا کردہ کہ

ظنّ السوء وبما کانوا یستعجلون۔

واما البرکتہ فللذین یسمعون کلامی ویرون آیاتی ویظنّون بانفسھم خیرًا ویقبلون الحق ولا یستکبرون۔ فاولٰئک ھم الذین سعدوا فی الدنیا والآخرۃ وقاموا لطلب الحق فھم یطلبون۔ لا یمشون مکبین علٰی وجوھھم ویسئلون عند کل شبھتہ لینجوا منھا ولا یصرّون علی الباطل ولا یغفلون۔ فعلیھم صلوات اللّٰہ ورحمتہ وبرکاتہ وھم مرحومون۔ یا ایھا الناس اسئلونی ان کنتم تشکون۔ وادعوا اللّٰہ تضرعًا وخفیتہ واستکشفوا منہ یکشف علیکم ولا تقعدوا مع الذین یخوضون بشرٍّ من عند انفسھم ولا یتبعون سبیل الرشد ولا یطلبون الحق وھم مستکبرون۔ یا ایھا الناس ان نزول المسیح کان امرًا غیبیًا۔ فاللّٰہ

ترجمہ غیر از روئیدگیہائے خبیث چیزے ندارد۔ مثل بہائم بر پا ودست رفتار میکنند واستقامت ندارند۔ افراط عادت ایشان است۔ وجور و ستم سیرت ایشان۔ وآثار برا ہمنان گمراہ مبلغ عرفان ایشان۔ واشعار شعرا ہیزم آتش وجد ایشان وغذائے دل ایشان۔ ربّ خود را گزاشتہ و روبہ دنیا شدہ لاجرم خدا تعالیٰ انہا را از بصیرت ومعرفت محجوب ومہجور داشتہ وبجہت خود زیارت گاہ ہا از اہل قبور تراشیدہ وبرکات پناہ گاہ رب کریم را از دل فراموشیدہ۔ اقدام بر فسق می نمایند و باز نمی آئیند۔ پادشاہے راکہ قاہر برفوق ہمہ بلاد است گزاشتہ۔ وغاشئیہ طاعت ہر ناچیز ذلیل بے سامان را بدوش برداشتہ۔ انہا ستم بر خدا نمی کنند۔ بلکہ بر جان خود ہا میکنند۔ از غلوّ

ابدء غيبه كيفما شاء - فلا تجادلوا في غيب الله - ولا تعتدوا من
حدودكم وانتم تعلمون - وان كنتم في شك مما قلت وادعيت لنفسي
فاخصموا واقربتي - وائتوا آياً مثل ما في صحبتي - يكشف الله عليكم ما في قريتي و
يحكم فيما كنتم فيه تختلفون - وان استطعتم فتعالوا الى راءة آيات صدقكم
ورويته صدقي واجمعوا على خيلكم ورجلكم واخرجوا لكم المبتدعين و
احياءكم القبور بيّن وادعوا عليّ ولا تمهلون - فان انت كالكم الحلبة فاذبحوني
باي سكين تشاؤن - واعلموا ان الله مخزيكم - ولا يريد الا عبدي
ولا يعلي الا دينه - ويهلككم ايها المفسدون - ان الله لا يرضى لعباده
الكفر والشرك والبدعة - واعداءه هم المذبوحون - انه
معي وقد اخبرني من سر نزول المسيح وعمي عليكم وكان هذا

ترجمہ ستایش کنندگان گردن بالا کشیده اند - و از خرده نه گرفتن سهل گیران
راه ہلاکت سپرده - اقتباس نور از قرآن نکنند و در وادی شاعران بے راه
وروئے سگیروند - مریدان را می خواهند از چرک گناهان شست و شو دهند،
و خود ها بہ گوناگون بدے و عیب آلوده میباشند - اے نادان بیهوش برخیز
نخست خود را شست و شو بکن آنگاه با دست پاک و صاف فکر غسل برادر
بنما - و چیزے کہ نمی کنی از زبان مگو کہ بر تو خنده زنند - و چگونہ سزاوار تطهیر
برادر هستی کہ خودت چرک بر همہ تن راسخ شده - چون خودت بر راه هدایت
رفتار نداری اینها را چہ طور رو براه توانی بیاری - و اگر در ان چہ من مامور
بدان هستم شک دارید - همہ بجهت قتال با من آماده بشوید - و برائے وانمودن

فتنتہ من اللہ یخفی ما یشاء و یبدی وکذالک سنتہ فی انباء الغیب
فویل للذین یحاجون فی غیوب اللہ کانھم کانوا علیھا محیطین - وکانوا
علیٰ کل خفایاھا مطلعین ولا یحذرون - ایھا الناس کل شجر یعرف
باثمارہ فستعرفوننی باثماری فلم تشاجرون - وکفوا السنتکم من الکفاد
واید یکم من الاضرار - واتقوا سخط اللہ القہار - وادعوا اللہ کشف
ھذہ الاسرار - فسوف تخبرون - انی ادعوکم الی امر فیہ ثمرۃ خیرکم
وعلاج میرکم - وھوان یجاھد کل احد منکم ولیسئل اللہ تعالیٰ ان
یریہ رؤیا کاشفاً لحقیقۃ الحال - او یلھمہ الھاماً یلیق للاستدلال
واللہ قادر علیٰ کل شیٔ فیعطیکم اذا سئتم بکل قلبکم تسئلون فقوموا
فی اواخر اللیالی وتوضؤا - ثم صلوا رکعات وابکوا وتضرعوا - وصلوا

ترجمہ نشان کمال از خدائے ذوالجلال استعداد بکنید کہ من بیاری خدا
آمادہ و مستعد میباشم -

آگاہ باشید کہ ولایت ہمگی در اجابت دعا است - ومغٔ ولائت قبولیت است
درحضرت کبریا - الامیدان - میدان !! - واگر فرار کنید کاذب باشید - بیائید
مرا بپذیرید و در روضہ ہائے امن درآئید - وبروئید گی ومن با دانش و
فہم شادمان نشوید - خداتعالیٰ شمارا بسوئے خیر میخواند ولبیک نمی گوئید - و
واعظے شمارا بیدار میکند و خواب را از دیدہ ہا نمی شوئید - ودست غیب شمارا
میکشد و ہنوز می غنوید - ونشان ہا آشکار شدہ و ہنوز دیدہ باز نمی کنید
نمی بینید کہ زمین بزلزلہ درآمدہ و فتنہ ہا از ہر چہار سو گرد آمدہ - و دلہا مردہ شدہ

علی النبی الکریم و سلموا - ثم استغفروا لانفسکم و استخبروا - و
دا وموا علی ھذا اربعین یوماً ولا تسئموا - فستجدون من اللہ امراً
یقودکم الی الحق وتنجون من الشبہات کما ینجون الصالحون - فمالکم
لا تقتدون سنن الصلحاء - ولا تنتھجون مہجۃ الاتقیاء - وتحبون
ان تفسقوا و تکفروا اخوانکم بغیر علم فتوخذون عند اللہ وتحاسبون
وتحسبون الاکفار ھیناً وھو عند اللہ عظیم مالکم لا تتقون اللہ
ولا تتفکرون - یا ایھا الناس توبوا توبوا قبل ان تغلق ابواب التوبۃ
وانتم تنظرون - یا ایھا الناس اجتنبوا مجالس قوم متعصبین یقولون
انا نحن جشتیون - وانا نحن قادریون - یاتونکم فی جلود النعاج
وھم ذیاب مفترسون - تروتھم اذنا للاغادین - والمعرضین

ترجمہ وہر گونہ بلا بر سر اسلام رسیدہ - وہر رنگ آفت براو نزول وغلبہ وردہ
دشمنان بیدار وباساز وشما ما مست خواب ناز - من ہمہ بدعت می بینم ہر کردارے
وگفتارے را کہ میکنید ومیگوئید - وہر گورے را کہ بلند میکشید - و این لباسہائے
شما را کہ رنگین می نمائید - واشعار شما را کہ میخوانید - ورلیش ہائے شما را کہ بلند میکنید
یا می تراشید - ونخچیرہائے شما را کہ صید میکنید - وائے بر شما چرا بر غفلت آگاہ و
بر کردہ نادم نمے شوید - خدا را فراموش کردید و باک از او ندارید و فکر روز پسین را
پس پشت انداختید - دیدہ ہائے شما پر از فساد و آز ست کہ از سوے معاد بند و بر
معاش باز است - ودر دُنیا و زینت آن چنان نگاہ مے اندازید کہ زاغ و زغن
بر لاشۂ مردار - وہمہ بدعت مے بینم زبان ہائے شما را کہ بہر او ران درازو مشل گے

من سنن النبی الوحید- واکثرهم فاسقون- ترموا القنیات غیدا۶ ودعوا الشریعتہ الغراء- وخلعوا سننهم واتبعوا الاهواء فهم علیها منتکسون- مالهم من علم من معارف القرآن- وما مست قریحتهم دقائق الفرقان- ویحسبون انهم الی قصوی المطالب فائزون- واذا قیل لهم اتبعوا داعی الله- قالوا لا نعلم ما الداعی- وانا نحن الواشدون المرشدون- واذا دعوا الی الله وسنن رسوله- لووا رؤسهم مستکبرا وا تخذوا نذر الله هزءة ولهم لیستهزءون- ویقولون ان الحدثیتہ وشرف مکالمات الله وشرف رسالتہ لیس لشیئی- ولو شئنا لجعلنا ادنی مرید بنا بالغ هذا المقام- ولکنا من مثل هذه الامور کارهون-

ترجمہ تحرک میکنید- و بازنمی مانید- در آنها ئے شما را که در ان خطا میکنید وبرصواب نمی باشید- قدرت بازشناختن سره را ناسره ندارید- و بمجرد ظن ر و بدشنام و غیبت آرید- بدعوئی ولائت گردن می افرازید- و در وقت مقابلہ با عار فرار در می سازید- شرمسار و زرد روئے شوید و آہان دعوی فیوض وبرکات دارید- من بیقین دانم که شما سنگی بیش نیستید و روح الله از شما نزدیک نشده-

واگر زہره و توان دارید چرا در میدان بر و نمی آرید- واگر بر و زکنید در چشم زدن آشکار شود که نصرت وظفر ہمرکاب من و رسوائی وہزیمت نصیب شما می شود- و من آمده ام که رایت کلمۂ اسلام را برافرازم وشما در من می آویزید

ختم اللہ علی قلوبھم فھم لا ینظرون الی الحق ولا یقصدونہ
ولا یبتغون ویحتقرون الذی ارسلہ اللہ الی عبادہ ویقولون
قد انبأنا اللہ انہ کافر کذّاب - ویصرّون علی قولھم وھم یکذبون
ویقولون ان البرکات کلّھا منوطۃ بالبیعۃ - وما لھذا الرجل
شرف ببیعۃ شیخ من المشائخ - وما بیعتھم الا کصفقۃ المغبون - ومِن
قولھم انہ لا کذب نحتہ الصوّاغون - یا حسرۃً علیھم - الا یعلمون
ان المسیح ینزل من السماء بجمیع علومہ - ولا یاخذ شیئا من الارض
ما لھم لا یشعرون - الا یعلمون ان الذین یُرسلون من لدن ربھم
لا یحتاجون الی بیعۃ احد - وھم من ربھم یتعلّمون - وکل علم
منہ یاخذون - بہ یبصرون وبہ یسمعون وبہ ینطقون - لیکن

ترجمہ ومیخواہم درختان پژمردۂ اسلام را آبیاری کنم و شما با من می ستیزید
نمی بینید کہ اسلام غریب گردیدہ - و برسرش رسیدہ آنچہ نہ گوشے شنیدہ و
نہ چشمے دیدہ - و نہ گویندۂ گویدہ - در شگفت ام کہ ازین حالتہا لرزہ شمارا
نمی گیرد و المے نمی رسد - و غیرت و اشتعال ہیچ بر دامن شما نزند - مرد خوانم
شمارا یا مخنّث میباشید - آگاہ میباشید کہ فتنہا عظیم شدہ و تاریکیہا عام
گردیدہ - و زمین آنچہ در باطنش مدفون بود بیرون انداختہ و خود را پرداختہ
و بدعات سفیہ ہا گذاشتہ - و تعلیمات قرآن رخت از عالم بر داشتہ - جانہا
بہ پستی گرائیدہ و مائل بدنیا شدہ و در زیر چادر گمرہی سر در کشیدہ - و در
سوراخ خواہشہاے بد فرو خزیدہ - و ہر قوم راہ حق گذاشتہ و راہ کج را

فیھم رُوح اللہ - فھم بروحہ یتکلّمون - و بہ ینوّرون کُلّ من سلم نظم فطرتہ - و بہ یفیضون - و بہ یُطلعون علی الکنوز العلم ولقیمون حجّتہ اللہ علی کل من لجّ بانکار الحق وجحودہ - ومن اللہ یُنصرون - یُودع اللہ صدورھم معارف القران - ویُظھرھم علی نوادر وقائع الزمان - ویعطیھم شیئًا مالا یعطی لغیرھم وھم من غیرھم یمیّزون - ویھب لھم ملکًا لا ینبغی لاحدٍ من بعدھم وھم بعنایاتہ یخصصون - وانّی لکم ھذا الفضل ایھا المتمردون المکذبون - وان کان فی بغضکم وبغض مشائخکم اثر فارونی فیھا ھذا الاثر ایھا الکاذبون - وان کان فی صحبتکم و صحبتھم فیض فمالی لاارٰی ذالک الفیض انتم تثبتون - قد

ترجمہ گزیدہ - واکنون چہ باقی ماندہ کہ منتظران چشم در راہش دارند - و من قسم بخدائے عظیم کہ از نزدیک او آمدہ ام باید از ماندگان مرا بیاز مائید - من در پیش علما و مشائخ لعنت و برکت تقدیم میکنم ازین ہر دو برگیرند ہر چہ را اختیار فرمائید -

لعنت برائے آنہاست کہ بہ گمان محض و از رجم بہ غیب تکفیر و تکذیب مرا مبادرت نمایند - بے خبر از حقیقت ہستند - و در حضور من نمی آیند کہ نشان مرا بہ بینند - و از پئے بیماری سینہ از من شفا و مدا و طلب نمی کنند و بر رفتار اہل تقوی قدم نمی زنند کہ از شبہات رستگاری یابند - اینہا در دنیا و آخرت شقی و وا فروزن اند و لعنت خدا بر آنان کہ با جہل و ظن بد و شتابکاری سبقت بر تکفیر مسلمانان

هلکتم و اهلکتم جبلا کثیرا ایها المفترون - ما لکم ما لفع الناس بعیتکم وما انتم منہ مستفعون - و ما مجلسکم الا حلقتہ ملتحمتہ ونظارۃ مزدحمتہ وما لقرء القران فی مجالسکم بل بالاشعار تتلاعبون - والذین یبا یعونکم ما اری فیھم حب اللہ وحب رسولہ وما اراھم متناھین من الفسق والمعصیتہ بل الی المعاصی یسعون ویسارعون - ویرکنون من اللہ الی غیر رکین ولعید ون القبور ویستعصمون بغیر مکین ویتکئون علی جیفتہ الدنیا فھم مالئون منھا البطون - یکلفون بھا الغباوتھم ویکبون علیھا لشقاوتھم وھم فیھا لعبدون - لا یعلمون من القران دقیقتہ ولا یقرئونہ ولا یتزودون للاخرۃ شیئا ولم یزالوا الدنیا ھم

ترجمہ کنند -

وبرکت برائے آنہاست کہ گوش بکلام من دارند - ونشانہائے مرا می بینند - واز گمان نیک کہ بر برادران دارند قبول حق کنند و گردن نمی کشند - این ہا نیک بخت وسعید اند در دنیا وآخرت واز خدا توفیق طلب حق یافتہ در صدد جستجوئے آن می باشند - بہمیہ وار رفتار نمی کنند - بلکہ ہر شبہ کہ رو نماید دفع آنرا می کوشند کہ ازان بلیہ برہند وبر باطل اصرار نکنند و پیوستہ ہوشیار باشند - این طائفہ مرحومان است صلوۃ و رحمت خدا برایشان باد -

اے مردمان اگر شک دارید از من بپرسید - واز تہ دل وگریہ وزاری کشف این امر از خدا خواہید البتہ شمارا گشاد کار میسر آید - وہم نشینی با مردمانے

یعالون۔ یاایہا الناس توبوا توبوا فان الایام قد کملت سیاً وعد اللہ قد اقتربت۔ فطوبی لعین امعنت ورأت۔ وطوبی لاذن اصغت وسمعت۔ وطوبی لقدم الی الحق نہضت وسارعت۔ وطوبی لقوم ھم یقبلون الحق ولا یعرضون۔ ایہا المسلمون جعلکم اللہ مسلمین اعلموا انی من اللہ وکفی باللہ شہیدًا واعلموا انہ ینصرنی ویؤیدنی ویعلمنی ویلہمنی واعطانی من معارف لا یعلمہا احد الا بتعلیمہ فما لکم لا تقبلون ولا تمتحنون۔ ایہا الناس ادنوا منی ولا تحولوا وافتحوا اعینکم ولا تغضوا۔ وادخلوا فی امان اللہ ولا تبعدوا۔ وتطہروا عن الحقد والشنان ولا تلطخوا۔ وتجلدوا الی التوبۃ ولا تستاخروا۔ ولا تفرطوا فی سوء الظن واتقوا

ترجمہ نکنید کہ در بدسگالیہا فرو رفتہ اند و از بیدار و خود بینی سر حق خواہی و حق طلبی ندارند۔

اے مردمان نزول مسیح امرے بود در پردہ غیب نہفتہ۔ خدا نہان خود را ہر طور کہ خواست پیدا کرد۔ نباید شما در غیب با من مجادلہ کنید و دانستہ بیرون از حد مروید۔ و اگر گفتار مرا باور ندارید و در دعوی مرا راست نمی پندارید در قریۂ من بیائید و چندے در صحبت من مکث کنید۔ البتہ خدا نہان مرا بر شما آشکار رو درین اختلاف ہائے شما امرے فاصل اظہار کند۔

و اگر زہرہ و جگر دارید بیائید نشان صدق مرا بہ بینید و بنمائید۔ و بیاورئی خو گرد آرید ہمہ پیادہ و سوارہ و ہمہ مردہ ہائے بدعت تراش و زندہ ہائے گور پرست لا

واجتنبوا واستعينوا بالصبر والصلوٰة وجاهدوا- ولا تعجلوا الا-
لا تعجلوا- وادعوا الله متضرعين واطرحوا بين يدی ربکم واسئلوا
منه حقیقتی وحقیقته امری بکل قلبکم وبکل توجهکم وبکل
عزیمتکم وبصدق همتکم یکشف الامر علیکم وتجابوا- ارفقوا
ایها الناس ارفقوا- ولا تغلوا فی سبکم ولا تعتدوا- واتقوا
انکار عجائب الله التی اخفیت من اعینکم ولا تجترؤا- وارحموا
علی انفسکم ولا تظلموا ایها المستعجلون- یا مشائخ الهند ان کنتم
تحسبون انفسکم شیئًا فما لکم لا تبارزوننی ولا تقاومون-
وانی اراکم فی غلواءکم سادرین وسادلین ثوب الخیلاء و
معجبین- واهلککم المادحون المطرءون- تعالوا ندع الرب الجلیل

ترجمہ وہر چہ زود تر دعاے بر من کنید- اگر غلبہ شمارا باشد بہر کار دکہ خواہید
گلوے مرا ببرید- آگاہ باشید کہ خدا در پے آنست کہ پردہ شما بدرد و
مددگار بندۂ خود باشد ودین خود را بر فرازد- وشما بدکاران را از بیخ بر اندازد-
او شرک وکفر وبدعت را برائے بندگان دوست ندارد لاجرم دشمنانش پیوستہ
ہدف تیر ہلاک بودہ اند- او با من است- ومرا بر سرّ نزول مسیح کہ بر شما پنہان
ماندہ مطلع ساختہ- این ابتلائے است از خدا ہر چہ را خواہد بپوشد وآنچہ را خواہد
پدید آرد- ہمین طور عادتش در اخبار غیب استمرار رسیدہ داشتہ- افسوس بر انہائے
کہ دربارۂ نہانیہائے خدا ستیز وآویز میکنند کہ گوئی اطلاع واحاطہ بر آن دارند
ونمی ترسند-

ونتحامى القال والقيل۔ ونطلب من الله البرهان والدليل
ونسئل الله ان يفتح بيننا وبينكم ليتبين الحق ويهلك الهالكون
واني والله اتيقن فيكم انكم الثعالب وتستاسدون۔ ولبغثان
وتستنسرون۔ وكذالكم في امري تظنون۔ فتعالوا نجعل الله
حكما بيننا وبينكم ليكرم الله الصادقين ويخسر المبطلون۔ فان كان
لكم نصيب من نعمتي التي انعم الله عليّ فبارزوا على نداءي وجهوا
تلقائي وابتدروا ولا تمهلون۔ ووالله ما ارى فيكم نفسًا من
الصلحاء۔ الا كالشعرة البيضاء في اللمة السوداء وارئكم
انكم اضللتم عباد الله وعقرتم ناقة الاسلام وتحقرون۔ وقد
ارسلني ربي لاعرفكم طرقًا تسلكونها۔ واعمالًا تعملونها۔ واخلاقًا

ترجمہ اے مردمان ومساخت رااز ثمر می شناسند۔ مرانیز از ثمر من بشناسید۔
این جنگ چراست۔ زبان را از اکفار ودست را از اضرار باز دارید وخوف خدارا در
پیش چشم داشتہ از وے بخواہید کہ این راز سربستہ برشما منکشف شود۔ من یک
تدبیرے کہ صلاح شما در آن است برشما عرض میدہم باین معنے کہ ہریکے از شما
مجاہدہ کند واز خداوند عزاسمہ رویائے وخوابے مسئلت نمائید کہ کاشف حال
باشد یا الہامے بخواہد کہ قابل استدلال بود۔ وخدا بر ہر شے قادر است اگر بہمہ
دل از وے سوال کنید شمارا زیان کار باز نہ گرداند۔ وبجہت این معنی آخر شب
برخیزید ووضو کنید ورکعاتے چند بگزارید وخیلے تضرع وتخشع اظہار بدارید۔ وصلوة
وسلام بر نبئی کریم بفرستید۔ سپس استغفار تکرار کنید واستخبار نمائید وباین نہج

تتهذبون بها۔ فاجیبونی اتقبلون دعوتی او تردون۔ مالکم لا
تنظرون الی الاسلام ومصائبها۔ والی آفات جدیدۃ وغرائبها۔
ولا تواسون ایها الغافلون۔ هذا وقت جمع ضلالۃ کل تنوف۔ وسلالۃ کل
مخوفۃ۔ واتی الزمان بعجائب فتن وعلوم اطرفۃ۔ یعرف فیها علامات الوقاح
کامرأۃ مطروقۃ۔ یقبلها الاحداث ویستحلون۔ ایها الناس جئتکم فی وقت
کادت الشمس تغرب فیہ وتحجب۔ وضیاء الاسلام لیستتر ویحتجب
فمالکم لا ترون الاوقات وما تقبلون۔ النور الذی نزل فی وقتہ
وفی انباء الرسول تشکون۔ مالکم قد جمدتم ونامتکم تعددت
وارتعدت با ذنیها ولفسکم لغبت وسقطت علی ساقیها وما
بقی لکم حس ولا حرکۃ ولا انتم تتنفسون ءانتم نائمون او

ترجمہ جہل روز را دوست کنید وملول نشوید۔ نزدیک است کہ از خدا
امرے بدست آرید کہ شما را راہ حق واز شبہات رستگاری بخشد مثل آنچہ
صالحان رستگاری شدہ اند۔ حیرانم کہ چرا شیوہ نیکو کاران وطریق
پرہیزگاران اختیار نمی کنید بلکہ دوست داریدکہ از جہل تفسیق وتکفیر برادران
کنید ونزدیک خدا سزا وار اخذ وحساب شوید۔ تکفیر را امرے آسان
پندارید؟ نزد خدا امرے گران وبزرگ است!!! از خدا نمی ترسید
ونمی اندیشید؟ توبہ کنید، توبہ کنید پیش از آنکہ بر روئے شما در توبہ را
بند نمائند!

اے مردمان از مجالس این متصوفیان اجتناب بکنید کہ میگوئید ما

ومیتون - مالکم لا تسمعون ولا تجیبون - اتحبون الحیاۃ
الدنیا ولا تذکرون موت آبائکم ولا تخافون - یاحسرۃ
علی شغفکم فی الدین وتشوفکم - احبا مکم بالتسمین -
وخلوکم من مواساۃ الاسلام والعلم والیقین وما تدعون
الاترون ریحًا مطوحتہ عن طرق الصواب - وفتنًا مبرحتہ
لاولی الالباب - الاترون راس المائتہ التی کنتم تنتظرونہا -
الاترون اظلال الظلام - واتیحام جیش اللیام - فلم لاتستیقظون
الاترون ان الاسلام صار کالیتیم المزءود - وھمم المسلمین
کالنضو المجھود - وخوف اللہ کالمتاع المفقود - وعلم القرآن
کالحیی الموءود - ترونہ ثم تتجاھلون - ایھا الناس امتعضوا خزمکم

ترجمہ: چشتی ہستیم و ما قادری ہستیم - در صورت ظاہری برنگ میش مسکین
وانمائند و در سیرت و سریرت ہمچو گرگ درندہ میباشند - ہمہ شیفتگی و
میلان انہا بسرود و نغمہا است و از اتباع سنت آن یگانہ نبی اعراض می
ورزند و بسیارے از انہا فاسق ہستند - ہمگی توجہ و التفات بہ لولیان نازک
اندام دارند - و شریعت روشن و پاکیزہ راپس پشت گزارند - از قید شریعت
آزاد و ہوا و ہوس را منقاد میباشند - علمے از معارف قرآن و مسّے بہ دقائق
فرقان ندارند - و خود را فائز بہ غائت مطالب پندارند - و چون انہارا گویند کہ
داعیٔ خدارا لبیک گوئید - میگویند خود مان راشد و مرشد ہستیم - و ہرگاہ انہارا بسوئے
خدا و سنت رسول وے بخوانند - گردن از کبر ہمی افرازند و بر نذیران خداوند

فی الافکار - ودیانتکم فی الانظار - ولا تحیدوا من اللہ البار - ولا تردوا نعمت اللہ التی جاءت فی وقتہا ولا تولوا وانتم معرضون - وان تسمعوا قولی وتلتفتوا الی مواعظی والی الوصایا التی انا موصیکم الیوم فاللہ یرضی عنکم ویثمرکم ویکثرکم وینزل برکاتہ علیکم ویجعل برکتہ فی اولادکم وذریاتکم وزرعکم وتجاراتکم وعماراتکم وامارتکم ویحییکم حیوۃ طیبۃ فتدخلون فی امان اللہ وتحت ظلہ تعیشون - وان لم تنتھوا من شرورکم ولم تفعوا حکم اللہ علی نحورکم فتوخذون بذنوبکم وتاکلکم نار عیوبکم ویجعلکم اللہ قصصًا للاخرین وعبرۃ للناظرین ویذریکم ویزعجکم فتبقی طلولکم وانتم تفنون

ترجمہ خندہ می زنند - و میگویند محدثیت و شرف مکالمات الٰہیہ و شرف رسالت چیزے نیست - واگر بخواہیم کمترین مریدان را باین مقام بتوانیم رسانیم - اما از ہمچو امور کراہت میداریم" - خدا تعالیٰ بر دل ایشان مُہر زدہ کہ نظر بحق و قصد وشناخت آن نکنند - و بدیدہ حقارت بآن کس می نگرند کہ حق تعالیٰ او را بسوے بندگان خود فرستادہ - و میگویند "خدا ما را آگاہی دادہ کہ او کافر و کذاب است" - و اصرار برایں قول دارند و تکذیب میکنند - و میگویند ہمہ برکتہا منوط بہ بیعت است و این کس شرف بیعت شیخے از مشائخ ندارد" - وحقیقت این است کہ بیعت انہا بیش از ہنقعۂ زبان کار نمی باشد - بلکہ آن دروغ بے فروغی است کہ دغل سازان تلمیع گر آنرا تراشیدہ - واے حسرتا بر انہا نداننند کہ مسیح از آسمان با ہمہ علوم

ویجرد اللہ وراءکم سیفہ ویسلط علیکم من یوذیکم ویفرض علیکم الذلۃ ومن کل مقام تطردون - ان اللہ یرید ان یوید دینہ وینصر عبدہ - افھذا اسلامکم انکم علی خلافہ واقفون - اتستطیعون ازعاج شجرۃ غرسھا الرب الکریم أباللہ تحاربون - رب ما ارعب اقدامک اذ انزلت لنصرۃ قوم فھم الغالبون - رب ما اقطع حسامک اذ اجرد تہ علی حزبٍ فھم المقطوعون - ان اللہ تجلی بالبستہ جدیدۃ نفوموا الدایھا الغافلون - وان تغافلتم واعرضتم فسوف تذکرون وتتندمون - انظروا الی اقوام قبلکم عصوا اللہ فضربھم علی سیماھم واخذھم بالباساء والضراء وابادھم

ترجمہ فرود آید وازومین وز مینیان چیزے اخذ نہ کنند؟ - چہ شد کہ شعور ندارند - ندانند کہ فرستادگان پروردگار احتیاج بہ بعث کسے ندارند وہمہ علوم از رب خود تعلّم می کنند - از ویگیرند وباو می بینند وباو می شنوند وازلو وباو میگویند - روح اللہ در ایشان سکنی دارد وبا روح او تکلّم می کنند - وہمان روح ہر صاحب فطرت سلیم را نورانی میفرمائید وبآن افاضہ می نمایند - وبآن اطلاع بر گنجہائے علم دارند - وبآن حجّت خداوندی اقامت میکنند بر شخصے کہ لجاجت بانکار حق دارد وازان سر باززند - وازخداتعالے بایشان نصرت میرسد - خدا تعالیٰ در سینۂ ایشان معارف قرآن ودیعت می سازد - وایشان را ازآن کاہا نید ان از نوادر وقایع زمان می نوازد - وبایشان

بالانات والواع البلاء وما انتم خير منهم وما ضعف الله وما لغب وما استكان فما لكم لا تتقون جلال الله ولا ترلحدون وما قلنا فيكم الا شيئًا قليلًا وسدلنا على كثير من مخازيكم وآثرنا التغاضي على الملام لعلكم تشكرون فی انفسکم وتتوبون

الی مشائخ العرب وصلحائهم

السلام علیکم ایها الاتقیاء الاصفیاء من العرب العرباء

السلام علیکم یا اهل ارض النبوۃ وجیران بیت اللہ العظمی۔

ترجمہ: چیزے می بخشد کہ بدیگرے ندہد۔ و اوشان از دیگران ممیز می باشند۔ و با وشان ملکے کرامت میفرمائید۔ کہ بغیر ایشان ندہد و اوشان بعنایاتش مخصص می باشند۔ این فضل اے متمردان مکذب شمارا میسر است؟۔ واگر در بیعت شما و پیران شما اثرے ہست پس کا زبان آن اثر را بمن بنمائید۔ واگر در صحبت شما و صحبت انبیا فیضے میباشد از چہ آن فیض آشکار نیست۔ بیتوانید اثبات آنرا کنید؟۔ اے مفتریان ہلاک شدید و خلقے کثیر را با خود ہلاک کردید۔ نہ خود از بیعت نفع بر داشتید و نہ بدیگران رسانیدید۔ در مجالس شما انبوہ زیاد و ازحام عام میباشد۔ ولے این چہ مائدہ نازہ است۔ زیرا کہ از درس و تلاوت قرآن نشانے ورد ان نمی باشد۔ بلکہ اشعار و ہزلہا ہست کہ با آن تلاعب و ازان

انتم خیرُ امم الاسلام وخیر حزب اللہ الاعلیٰ- ما کان لقومٍ
اَن یبلغ شانکم قد زِدتّم شرفا ومجداً ومنزلاً- وکفیٰ لکم فخراً
انّ اللہ افتتح وحیہ من آدم وختم علی نبیّ کان منکم ومن
ارضکم وَطنًا وماوًی ومولدًا- وما ادراکم مَن ذالک النبی-
محمد ن المصطفیٰ سیّد الاصفیاء وفخر الانبیاء وخاتم الرُسل
وامام الوریٰ- قد ثبت احسانہ علی کُلِّ من دَبّ علی رِجلین و
مشیٰ- وقد ادرک وحیُہ کُلّ فائتٍ من رموزٍ ومعانٍ ونِکاتٍ
عُلیٰ- واحیا دینہ کلّ ما کان مَیّتا مِن معارف الحقّ وسنن الہُدیٰ-
اللّٰھم فصل وسلم وبارک علیہ لعدد کل ما فی الارض من القطرات
والذّرات والاحیاء والاموات ولعدد کلّ ما فی السموٰتِ ولعدد

ترجمہ تواجد رو سیدہ- وانہائے کہ معیت لشما سیکنند اثرے از حب خداو
رسول کریم وے در دل ایشان نمی باشد- وہرگز از معاصی وفسق وفجور دست
باز نمی دارند بلکہ بے باکانہ دران راہ تگاپو می نمایند- خدارا می گذارند وتکیہ بغیر
او میکنند- وقبور را می پرستند واز بیکسان وبے دست وپایان عصمت و
یاوری میجویند- بر مردار دنیا سر فرو آرند وتسکم را از ان پُر سیکنند- از غایت
حمق وشقاوت دل بآن لبستہ اند ودران بے راہ رویہا روا میدارند- وتحقیقہ
از قرآن رافہم نکنند وآنرا نمی خوانند- بجہت آخرت زاد برنمی گیرند وہمہ جدو
جہد بہ تحصیل دنیا بجا می آرند-

اسے مردمان توبہ کنید- توبہ کنید اکہ روزہا بآخر رسیدہ- وساعت

کل ما ظهر واختفی۔ ویبلّغ منا سلامًا مملوًّا ارجاء السماء۔ طوبی
لقوم یحمل نیر محمّدٍ علی رقبته۔ وطوبی لقلب افضی الیه وخالطه وفی
حُبّه فنی۔ یا سُکّان ارض اوطأتہ قدم المصطفی رحمکم الله ورضی عنکم
وارضی۔ انّ ظنی فیکم جلیل۔ وفی روحی للقاءکم غلیل یا عباد الله
وانّی احنّ الی عیان بلادکم وبرکات سوادکم لازور موطیٔ
اقدام خیر الوری۔ واجعل کحل عینی تلک الثری۔ ولازور
صلاحها وصلحائها۔ ومعالمها وعلمائها وتقرّ عینی برؤیة اولیاءها
ومشاهدها الکبری۔ فاسئل الله تعالیٰ ان یرزقنی رؤیة ثراکم
ویسّرلی بمرآکم بعنایته العظمی یا اخوان انّی احبّکم واحبّ بلادکم
واحبّ رمل طرقکم واحجار سککم واوثرکم علی کل ما فی الدنیا۔

ترجمہ خداوندی قریب آمده۔ زہے دیده که بامعان نگاه کند۔ وخہے گوشے
که اصغاء واستماع نماید وحبّذا قدمے که بسوئے خدا از پا خیزد۔ وفرّخا گروہے که
قبول حق کنند وسر انکار نہ جنبانند۔

بدانید اے مسلمانان! خدا شما را مسلّم گرداند که من از طرف خدا تعالیٰ شانہ
آمده ام وخدا شاہد من بس است وبدانید که او نصرت وتائید مرا میکند وتعلیم
والہام مرا می فرماید۔ ومرا معارفے عطا فرموده که جز بہ تعلیمش کسے آنرا نمی داند۔
چرا تجربه و قبول نمی کنید؟ ہان نزدیک بمن بیائید و برنہ گردید۔ و دیده باز
کشائید و در امان خدا در آئید واز من دوری مجوئید۔ واز لوث کینه وعداوت
پاک بشوید۔ و زود سیل بتوبه آرید و درنگ نکنید۔ از افراط در ظن بد اجتناب

یا اکباد العرب قد خصّکم اللہ ببرکاتٍ اثیرۃٍ - ومزایا کثیرۃٍ - و
مراحم الکُبریٰ - فیکم بیت اللہ التی بورک بہا اُمّ القُریٰ - وفیکم
روضۃ النبی المبارک الذی اشاع التوحید - فی اقطار العالم
واظہر جلال اللہ وجلّیٰ - وکان منکم قوم نصر وا اللہ ورسولہ
بکل القلب وبکّل الروح وبکّل النہی و بذلوا اموالھم وانفسھم
لاشاعۃ دین اللہ وکتابہ الازکیٰ - فانتم المخصوصون بتلک الفضائل
ومن لم یکرمکم فقد جار واعتدیٰ - یا اخوانِ انیّ اکتب الیکم
مکتوبی ھذا بکبدٍ مرضوضۃٍ ودموعٍ مفضوضۃٍ - فاسمعوا قولی
جزاکم اللہ خیر الجزاء -

انّی امرءٌ ربّانی اللہ برحمتہٖ من عندہٖ وانعم علیّ بانعامٍ تامٍ

ترجمہ بورزید - وبہ صبر وصلوۃ استعانت بجوئید ومجاہدہ بکنید - زنہار
زنہار شتاب کاری روا مدارید - وبہ تضرع از خدا درخواہید ومردہ وار خود را
بر آستانہ اش بیفگنید - واز وے باخلاص دل وصدق عزم وتوجہ تام
کشف حقیقت مرا وامر مرا مسئلت بنمائید - واز کرم برشما این سربستگیہا راخواہد
کشود - اے مردمان رفق پیشہ گیرید - ودر سبّ وشتم غلو مکنید - واز ستم
پسندی وجسارت انکار عجائبہائے خدا تعالیٰ کہ از نظر شما پوشیدہ است
روا مدارید - ورحم بر جان خود ہا بیاورید - ہان اے شتاب کاران ظلم بر
خود مپسندید -

اے مشائخ ہند اگر بہ نفوس خود گمان چیزے میدارید چرا بجہت مقابلہ

وما التنی من شیئ وجعلنی من المکلّمین الملہمین وعلّمنی من لدنہ علماً۔ وھدانی مسالک مرضاتہ وسکک تقاتہ وکشف علیّ اسرار العلیا۔ فسوّرۃ ایّدنی بالمکالمات التی لا غبار علیھا ولا شبھۃ فیھا ولا خفاء۔ وتارۃ نوّرنی بنور الکشوف التی تشبہ الضحیٰ۔
ومن اعظم المنن انہ جعلنی لھذا العصر ولھذا الزمان اماماً وخلیفۃ وبعثنی علیٰ راس ھذہ المائۃ مجدّداً۔ لاخرج الناس الی النور من الدجیٰ۔ وانقلھم من طرق الغیّ والفساد الی صراط التقویٰ۔ واعطانی ما یشفی النفوس وینفی اللبس المحسوس ویکشف عن الحاق العمیٰ۔ انہ وجد ھذا العصر اسیراً فی مشکلات وغنوقاً من معضلات وھالکاً تحت بدعات وسیّئات وظلمات

ترجمہ با من بیرون نمی آئید۔ می بینیم از جوش و غلیان خیر گیہا می کنید۔ ولباس عجب و نخوت در بر میدارید و ما دحان مبالغہ کنندہ شما را ہلاک گردانیدہ۔ بیائید بحضور رب جلیل دست دعا برا فرازیم و این ہمہ قیل وقال بگذاریم۔ واز وے دلیلے و برہانے بخواہیم واز وے بخواہیم کہ او در میان ما فیصلہ بفرماید۔ وحق عیان گردد۔ وہالکان ہلاک شوند۔ بخدائے عزوجل من بہ یقین میدانم کہ شما روباہ ہستید وخود را شیر وا می نمائید۔ وکرگس ہستید وبرنگ نسر طائر جلوہ میکنید۔ ہمچنین دربارۂ من گمان میدارید۔ اکنون بیائید خدا وند عزّاسمہ را در معاملہ خود حکم گردانیم کہ او اکرام صادقان وا ہانت کاذبان کند۔ اگر ازین نعمت کہ خدا وند تعالیٰ مرا انعام فرمودہ بہرہ وارید۔ بیائید بجہت مبارزت

فاراد ان ينجّي اهله من تلك الآفات وانواع البلاء ـ وانّه رأى فساد قسّيسين وفلاسفة النصارى قد بلغ من العمارات الى الفلوات ومن النيّات الى عمل السيّآت ومن سطح الارضين الى الجبال الشامخات ورأى انّهم عتوا عتوًّا كبيرًا وبلّغوا امرهم في غلوّهم الى الانتها ـ ورأى الرب المجيد انه ابتلى كثير من الخلق بدقائق فتنهم ولطائف ذكائهم وغرابة دهائهم وسحر علومهم وطلسم فنونهم وخدعاتهم العظمى ـ ورأى انّهم ينهبون دين الناس وايمانهم ويسحرون قلوب الناس وابصارهم وآذانهم ـ ويقلبون المعالم والمجاهل لاضلال الورى ويرون بسحرهم الظلمة كالسنا ـ وخرج بتحريكاتهم قوم من الهنود يسمّون انفسهم آريا ـ ويقولون لا نؤمن بكتاب الا بويدنا ـ الذي أُنزل

ترجمہ با من دشمنان ظاہر بشوید ـ وہرگز مرا مہلت مدہید ـ قسم بخدا من صالحی در میان شما نمی بینم مگر مانند موے سپیدے در مویہائے انبوہ سیاہ ـ ومی بینم کہ بندگان خدا را گمراہ کردید وناقۂ اسلام را قطع و عقر نمودید ـ خدا تعالےٰ مرا فرستادہ کہ شما را بشناسانم آن راہ ہا کہ رفتار بآن کنید ـ وکردار ہا کہ بگزینید واخلاقہا کہ بدان متخلق بشوید ـ بگوئید مرا قبول میفرمائید یا دست رد بمن می زنید ـ چرا خدا را در اسلام ومصائب آن وآفات جدیدہ اش نگاہ وسواسات بآن نمی کنید؟ ـ این وقتے است کہ ہرگونہ پرخطر گریہہا وزہرہ گداز آفتہا جمع آوردہ وشگرف فتنہ ہا وعجیب دانشہا درکار کردہ ـ وقباحت وبے شرمی درین زمان فاشی شدہ مانند زن مطروقۂ کہ مرکب ومقبول نوجوانان

فی ابتداء الدنیا - وما فی - ویدہم الا تعلیم عبادۃ الشمس والقمر والنجوم والنار والماء والھواء - وان کانت نساء ھم لم یلدن لھم ابناءً نیام ھم ویدھم ان یوذنوا ازواجھم لارتکاب الزنا - ویذروا لانفسھم اولادًا من ھذا الطریق وداوموا تھم علی ھذا العمل ابدًا - ویسمی ھذا العمل بلسانھم بہ بنوگ و یحسبونہ عملًا مقدسا - فھذہ شر لعنتھم واحکام کتابھم ومع ذالک یعضلون قومھم ان یسلموا ویسبون خیر البریۃ شرًا وخبثا - ویصرون علی السب والشتم والتوھین ویولفون فی رد الاسلام کتبا - ومارد ھم الا مجموعۃ الافترا - وھذہ المفاسد کلھا قد حدثت من قسیسین وزلزلت الارض زلزالا شدیدا -

ترجمہ بیدار شد - اے مردمان من در زمانے آمدہ ام کہ آفتاب اسلام قریب بغروب و روشنیش محجوب شدہ - چرا نظر بر زمانہ نمی کنید و نورے را کہ در وقت خود ظاہر شدہ قبول نمی دارید - یا در اخبار رسول (علیہ الصلوۃ والسلام) شک می آرید؟ - چہ پیش آمد شما را کہ مانند سنگ گردیدید - اشتر شما از پا نشستہ و نفس شما کوفتہ و خستہ شدہ - و حرکتے و تنفّسے در بدن شما محسوس نمی شود - در خواب رفتہ اید یا مردہ ہستید؟ - چرا نمی شنوید و پاسخ نمی گزارید؟ - حیات دنیا را دوست میدارید و موت پدران را بخاطر نمی آرید - اے وائے بر شما کہ دین شما خوار و لاغر است و جسم شما آراستہ و فربہ - از غمگساری اسلام غافل و از علم و یقین عاطل ہستید - این فتنہ ہا نمی بینید؟ و این بادِ صرصر را بنگاہ نمی آرید؟ کہ خلقے از دانشمندان

فاللہ خیر حافظاً وخیر مأ ذیراً۔ ومن آلاء یہ المبارکۃ العظیمۃ
انہ اذا وجد فساد المتنصرین ورأہم انّہم یصدّون عن الدین صدوداً
ورأی انہم یؤذون رسول اللہ ویحتقرونہ ویطرون ابن مریم
اطراءً کبیراً فاشتد غضبہ غیرۃ من عندہ ونادانی وقال **انی جاعلک**
عیسی ابن مریم وکان اللہ علی کلشیئ مُقتدرا۔ **فانا غیرۃ اللہ**
التی فارت فی وقتہا۔ لکی یعلم الذین غلوا فی عیسی ان عیسی ما تفرّد
کتفرّد اللہ وان اللہ قادر علیٰ ان یجعل عیسیٰ احداً من امتہ نبیّہ وکان
ھذا وعداً مفعولا۔ یا اخوان ھذا ھو الامر الذی اخفاہ اللہ من اعین
القرون الاولی۔ وجلی تفاصیلہ فی وقتنا ھذا یخفی ما یشاء
ویبدی وقد خلت مثلہ فیما مضیٰ۔ وانی اخفیتا رھذ الشور الاخفاء۔

ترجمہ را انجار بودہ واز راہ صواب بیرون انداختہ۔ نگاہ نمی کنید بر سر
این قصد کہ چشم در راہ آن بودہ اید؟ ۔ نمی بینید ظلمت سایہ گستردہ ولشکرہائے
فرومایگان فراہم آمدہ؟ چرا بیدار نمی شوید؟ اسلام صورت یتیمی بہم زدہ پیدا
کردہ۔ وہمت مسلمانان چون شتر لاغر رو بہ سستی نہادہ۔ وخوفِ خدا مانند متاعِ
مفقود گردیدہ۔ وعلم قرآن مثل زندہ درگور شدہ۔ این ہاہمہ مے بینید وتجاہل
میکنید! اے مردمان از خرم ودیانت اندیشہ فرمائید واز رحمت خداوندی
احتراز مجوئید۔ وآن فضل را پس پشت میندازید کہ بوقت خود ظہور آوردہ۔
زنہار اعراض ازان منمائید۔ واگر گفتار مرا شنوا و وصیت ہائے مرا کہ امروز
میکنم پذیرا شوید اللہ تعالیٰ از شما راضی شود وشما را ثمر دکثیر گرداند۔ وبرکاتِ خود

مصلحتان عظیمتان را نهما الله لعباده انسب و اولی - اما الاولی
فہی ان هذا النباء کان من ابناءِ غیبتہ وکان زمان ظهوره بعیداً
جداً - وکان الله یعلم انہ لا یظهره الا بعد انقضاء ازمنۃ طویلۃ
وعصور مدیدة وارتحال کثیر من الامم من هذه الدنیا - و
کان یعلم انہ لا فائدة للاولین فی تصریح هذا النباء المجمل و
تفاصیلہ العظمی - وکان یعلم انهم یموتون کلهم قبل ظهور ذالک
النباء وما یجد بهم تفاصیلہ نفعا - فاراد ان یعطیهم ثواب الایمان
لعوض ما فات منهم و یهب لهم بعد ایمانهم اجراحسنا -
فترک تفاصیل هذا النباء فی وحیہ واختار اجمالاً لطیفا مبهما
کالمعمی - وجعل هذا الاجمال متحلیا بالاستعارات و مصبوغا

ترجمہ بر شما فرود آرد - و در اولاد و ذریات و زروع و تجارات و عمارات
و امارات شما افزونی بخشد - و زندگی پاکیزہ بشما مرحمت فرماید - چنانچہ در
امان خدا داخل شوید - و در تحت ظل وے زندگی بسر کنید - و اگر از شرہا باز
نیامدید و احکام خدا را مطیع نشدید - بپاداش گناہان گرفتار شوید و در آتش
عیوب خود سوختہ گردید - و خدا شما را برائے پسینیان داستان و بجہت بنیندگان
عبرت سازد - و شما را پراگندہ کند و از بیخ بر کند چنانچہ آثار شما باقی ماند و شما
فانی شوید - و او تیغے بر سر شما آہیزد و ایذارسانی را بر شما مسلط گرداند - و
ذلت و خواری بر سر شما فرود آرد - و از ہر مقام مطرود و مردود شوید - لا بد ست
از این کہ اکنون خدا دین خود را تائید و بندہ خود را نصرت و تمجید بخشد -

من المجازات والکنایات والبعد من الافہام والدرایات والقیاسات لیبلوھم ایھم یتبع امرا۔ فآمنوا فرضی اللہ عنھم وجزاھم خیر الجزاء۔ لانھم احسنوا الظن نبی اللہ ورسولہ وآمنوا بہ لم یعرفوا حقیقتہ ولم یدرکوا ماھیتہ اصلا۔ واما الثانیۃ فاندادخل سھم لیتبلی الاخرین کما ابتلی الاولین لیغفر لھم ذنوبھم ویھیّئ لھم عند ایمانھم رشدا۔ وکانوا یعملون السیّآت من قبل واضاعوا فیھا قرونا وحقبا۔ وغلبت علیھم الشھوات حتی لم یملکوا انفسھم وحصدوا زروعھا فی الاھواء وشابھوا صعید اجرزا۔ فاظھر اللہ ذالک النبأ المجمل المستور خلاف زعمھم لیتبلیھم بہ رشدا وعلما وفھما۔ و لیعطی المومنین کفلین من رحمتہ ویجعل لھم لوضاءۃ سببا۔ و

ترجمہ ہمین است اسلام شما و شما بر خلاف آن وقوف و قیام دارید؟ بیتو انید از بیخ برکنید درختے را کہ رب کریم آنرا بدست خود نشاندہ؟۔ با خدا آمادہ پیکار و کارزار شدہ اید؟۔ اے رب من آمدنت چہ قدر با ہیبت است چون بجہت نصرت قومے و نزول سیفہا ئی البتہ غالب می شوند۔ اے رب من حساب و بازپرس توجہ قطعی و سریع است چون بر گروہے غضب خود می آری البتہ مقطوع میگردند۔ خداوند عز اسمہ بلبا سہائے جدیدہ جلوہ آرا شدہ۔ اے غافلان براے او برخیزید۔ واگر تغافل و اعراض ورزیدید زود باشد کہ گفتار مرا بیاد آورید و پشیمانیہا خورید۔ نگاہے کنید بحال قومے کہ قبل از شما راہ عصیان رفتند۔ خدا (تعالیٰ شانہ) بر سیماے انہا ضربتے رسانید۔ و با باساء و ضراء انہارا سخت گرفت و با نواع عقوبت و بلا انہارا ہلاک گردانید

کان ھذا کلہ ابتلاءً من عندہ لیمیز المومنین المخلصین من غیر ھم و یتوب علیھم فضلا و رحما۔ و لیخزی عقول الذین استکبروا فی انفسھم و اتخذ وا عبد اللہ و تبلیغہ سخرۃ و ھزوا۔ و کذالک امر اللہ اذا شاء ابتلاءَ قوم مذنب فربما یلبس علیھم نبأً موعوداً و یقلب عقولھم و افھامھم فلا یفھمون سر وعد اللہ و لا موعدہ۔ لیذیقھم سوء ما عملوا من قبل و یجعلھم من الذین عادوا عبداً صادقاً و زادوا حیفا و شططا۔ فینکرنا و یل النباء فی اعینھم فیحسبونہ شیئًا فریا مختلقا۔ و ما یحلقون الی حیث یحلق ذو النھی۔ و لا یرون الاشارات المطویّۃ فی ذالک النباء الاخفی و لا یخافون فتنۃ اللہ التی تصیب المجرمین خاصّۃ و یجادلون

ترجمہ: شما از انہا بہتر نمی باشید۔ و خدا (تعالیٰ شانہ) ضعیف و کوفتہ و خستہ نشدہ پس چرا از جلال خدا نمی ترسید و بر خود نمی لرزید؟۔ و ہنوز این قدرے قلیل است آنچہ ما دربارۂ شما بیان ساختیم۔ و بر بسیارے از عیوب و قباحتہائے شما پردہ انداختیم و اغماض را بر ملامت ایثار فرمودیم تا در دل خود ہا شکر و توبہ پیش گیرید۔

بنام مشائخ و صلحائے عرب

السلام علیکم اے اتقیائے برگزیدہ ہا از عرب عرباء۔ السلام علیکم اے ساکنان زمین نبوت و ہمسایگانِ خانہ بزرگ خداوند جل و علا۔ شما بہترین اُمّت

کالو عمی - احسب الناس ان یترکوا ان یقولوا آمنا وهم لا یفتنون نبوع من الابتلاء - وقد خلت سنن الله فی مثل ذالک وفیها عبرۃ لکل قلب یخاف ویخشیٰ - فاعتبروا یا اولی الابصار واسئلوا اهل الذکر ان کان الامر علیکم مشتبها - اعجبتم ان اتتکم سنۃ الاولین قبلا - اعجبتم ان ارسل الله الیکم حکما کالذین اسمر هذا النباء فنفدا الحکم عن وجہ النباء سترا - هذا فی ۲ علیکم امر منکر ونسیتم ما قیل لکم ان المسیح یاتی الیکم حکما عدلا - فما لکم لا تقبلون قول حکمکم اتنسون ما قال النبی واوصا - وان تحسبون انکم علی صدق وحق فلولا تاتون علیہ بنظیر من قبل - وقد قال الله ان لسنۃ نظائر فی الامم الاولی - العرفون

ترجمہ اے اسلام وگروہ برگزیدہ خدا سے پر بزرگ ہستید - ہیچ قومے بشان شما نرسد - شما در بزرگی وشرف منزلت ازہمہ افزون میباشید - وایں فخر شمارا بس است کہ خدا تعالیٰ شانہ آغاز وحی از آدم کرد وختم آن بہ نبی نمود کہ مولد ومنشاء و ماوائے اوارض مقدسہ شما است - آن نبی کدام است - محمد مصطفےٰ سید اصفیا وفخر انبیاء وخاتم رسل وامام ورائے است - نقشش برگردن ہمہ سیاہ وسپید انسان ودواب ثابت است - وحی اوآن رموز ومعانی ونکات بلند راکہ ناپدید ونوت شدہ بود بازیافت فرمود - ودین او معارف حق وسنن ہدایت راکہ مردہ بود از نو زندہ نمود - اے خدا صلوٰۃ وسلام طیر وسے برسان بشمار آنچہ در زمین است از قطرات وذرات وزندہ ہا ومردہ ہا وبشمار ہمہ آنچہ در آسمانہاست وبشمار

لبثرا رفع الی السماء ثم نزل بعد قرون کما تظنون فی عیسیٰ۔ رد الله
ان ھذا خارج من سنن الله ولن تجد وا من مثلہ فی کتب الله اثرا۔
وقد قرءتم فی الصحاح ان المسیح لحق بمیتین من اخوانہ وا تخذ مقامًا
عند اخیہ یحییٰ۔ وقد وعد الله للذین توفوا مسلمین انّھم لا یردّون
الی الدنیا۔ ویمکثون فی دار السعادۃ ابدا۔ وقال النبی صلی الله علیہ
وسلّم انی اخبرت انی اعیش نصف ما عاش عیسیٰ۔ وفی ذالک
دلیل علی وفات المسیح لمن کان لہ قلب او یمعن النظر وھو یری فلیحکم
اھل الحدیث بما جاء من النبیؐ فی الصحاح ولا یجادلوا باحادیث
نزولہ قبل ان یثبتوا صعودہ بجسمہ الی السموات العلیٰ۔ ولو شاء الله
لفتح اذانھم ولبصّر اعینھم وفھم قلوبھم ولکن لیبلوھم فیما

ترجمہ ہمہ آنچہ آشکارا و پیدا ست۔ وازما و ورا سلامے برسان کہ ہمہ
اطراف آسمان ازاں مملو گردد۔ فرخندہ قومے کہ نماشیۂ اطاعت محمد (صلی اللہ
علیہ وسلم) بر دوش دارند۔ ومژدہ دلے راکہ باوشیدا و آمیزگار و در حبّ
او از خود فنا شد۔

اے ساکنان خاکے کہ فرسودہ پائے ہمایون مصطفےٰ (صلی اللہ علیہ) میشدہ
رضا و رحم خدا بحال شما باشد من نسبت بشما گمان خیلے نیکو دارم۔ وجان من بحبت
دیدار شما نعل در آتش میباشد۔ من آرزو دارم کہ بلاد شما و برکات آنرا معاینہ
کنم و خاکپاے حضرت سید عالم (صلعم) را سرمۂ دیدہ خود سازم۔ واز مشاہدۂ
صلاح وصلحا و معالم وعلما و اولیاء ومشاہد آن سرزمین قدس سرورے و

آتاهم ولیخزی الله من اراد خزیہ فی الدنیا والعقبیٰ۔ ولو آن اهل الحدیث آمنوا واتقوا لکفّر الله عنهم سیئاتهم وکتبهم فی الصادقین ولکن نجلوا واستعجلوا واختاروا لانفسهم عوجا۔ واتبعوا اقدام السفهاء الذین خلوا من قبل ونسوا کلما ذکّروا به وطلبوا الدنیا هم مرتفقا۔ لن یضرّون الله شیئا من مکائدهم وان کادوا یزیلوا من کیدهم جبالا۔ ولا تحسبنّهم بمفازة من اخذ الله۔ ولا تحسبوا عداوة الحق امرا هیّنا۔ والله یتم وعده وینصر عبده فان جنحوا للسلم فهو خیر لهم وان عتوا فسیریهم الله ذلًّا وخزیا۔ وقد اتممت علیهم حجتی وقرأت علیهم براهین صدقی فما نظروا من الانصاف نظرا۔ الا یرون ان الله اخبر من وفات المسیح فی مقامات شتّی۔

ترجمہ قرّت عین حاصل نمایم۔ واز خدا میخواهم که او از محض کرم این تمنائے مرا که بجهت زیارت خطهٔ دل نشین شما دارم بر آرد۔ برادران من حب شما وحب بلاد شما مایهٔ ناز من است۔ من بجان دوست دارم آن ریگ راه وسنگریزه ها را که در زیر پائے شما در آید۔ وشما را بر همه دنیا وما فیها برائے خود برمی گزینم۔

اے ابنائے عرب شما به فضیلت یا دو برکت کثیر مخصوصًا ممتاز هستید۔ بیت الله درمیان شما است که سرزمین ام القری بدان برکت یافت۔ وهم بلدهٔ شما از روضهٔ مقدسه آن نبی مبارک گل سرسبد همه زمین وزمان است که توحید را در عالم اشاعت وجلال خدائے بزرگ را اظهار وتجلیه فرمود۔ واز میان شما

والقران کلہ مملو من ذالک ولا تجد فیہ لاثبات حیاتہ حرفا اولفظا- وہناک قول المسیح فی القران وکنت علیہم شہیدا ما دمت فیہم فلما توفیتنی کنت انت الرقیب علیہم- فانظر کیف یثبت من ھھنا ان المسیح توفی وخلا- ولوکان نزول المسیح ومجیئہ مقدرا ثانیا لذکر المسیح فی قولہ شہادتین ولقال مع قولہ کنت علیہم شہیدا- واکون علیہم شہیدا مرۃ اخری- وما حصر فی الشہادۃ الاولی- وقال اللہ تعالی فیھا تحیون فخصص حیات الناس بالارض کما خصص موتہم بالثری- اتترکون کلام اللہ وشہادۃ نبیہ وتتبعون اقوالا اخر بئس للظالمین بدلا- ایھا الناس قد اعثرنی اللہ علی ھذا السر وعلمنی مالم

ترجمہ قومے بودہ کہ بہمہ دل وجان بجہت نصرت خدا ورسول وے برخاستند ودین اللہ وکتاب اللہ را بصرف نقد جان وبذل اموال درعالم ترویج دادند- شگرف سنگدل وبیداد گر بیباشد آنکہ ازین فضایل مخصوصہ بشما ابا واہانت شما روا دارد-

برادران! با دل بریان وچشم گریان این مکتوب بشما برمی نگارم- گفتارمرا گوش نہید واز خدا بہترین جزا وریابید- من بندۂ مستم کہ غداے بزرگ مرا بدست خود پرورده وفضل بسیار وانعام بیشمار برمن واز ہر چیز حظے وافر نصیب من کردہ- ومرا متکلم وملہم فرمودہ از پیش خود علم آموختہ- وراہ مرضیات وطریق تقوی برمن آشکار نمودہ- وقتے بواسطۂ مکالمات روشن وبے غبار تائید

تعلموا وارسلني اليكم حكما عدلا - لاكشف عليكم ما كان عليكم
مستترا - فلا تماروا ولا تجادلوا وتدبروا في قوله يا عيسى
اني متوفيك واقرءوا هذه الآية الى قوله يوم القيامة
ثم امعنوا النظر يا اولي النهى - وانظروا كيف افتتح الله من
وفاة المسيح وذكر كل واقعة بترتيب طبعي تتعلق لعيسى حتى
ختمها على يوم القيامة ولم يذكر من نزول المسيح في هذه السلسلة
شيئًا - وما احدث في هذا الامر ذكرا - وما كان نزوله عند الله
الا نزول ارادته وتوجهاته على المظهر الذي قام مقامه
ترب به استعدادًا ودنى - فلوّنه بلونه وصبّغه بصبغه حتى
صار المظهر مستغرقًا مغمورًا في معنى الاتحاد وشابه عينه

ترجمہ سن میفرماید - وگاہے از کشوف کہ واضح تر از آفتاب نیر وند باشد تنویر
سن می نماید - واز بزرگترین نعمت ہاے وے آنکہ مرا امام این زمان وخلیفہ
این وقت کردہ وبخلعت مجددیت این صدسر افرازم فرمودہ - کہ خلق را از
تاریکی بروشنی واز کجروی وتباہ کاری بہ صلاح وتقوی در آرم - ومرا چیزے
بداد کہ شفائے بیماری جان وازالہ شبہات رہزن ایمان را شاید - واندوہ
ہاے پنہانی ورنج ہاے جان گداز را از خلق در رباید - زیرا کہ او تعالی شانہ
این زمانہ را چون دید کہ در مشکلات اسیر شدہ واز دشوار یہا بشکنجہ در آمدہ و
از سیاہ کاری وہوا پرستی نزدیک بہ ہلاکت رسیدہ است - خواست انہا را
از انواع بلا وآفت وارہاند - ودید فساد قسیسان واسقفان وفلاسفہ نصارا را

اصلہ فی القوی - وتقاربت مدارکہ بمدارکہ و اخلاقہ باخلاقہ وجوہرہ بجوہرہ وطبیعتہ بطبیعتہ حتی صارا کشیئ واحد وکان اسمہما واحداً فی الملاء الاعلی

وان اشتقت ان تکتنہ حقیقتہ ہذا السر وتطلع علی اسبابہ علی وجہ اظہر واجلی - فاصغ ابین لک ما علمنی ربی فی ہذا الامر من اسرار الہدی - وھی ان اللہ وجد فی ہذا الزمان غلبتہ المتنصرین وضلالاتہم الی الانتہا - ورأی انہم ضلوا واضلوا خلقاً کثیراً ونجسوا الارض لبشرکہم وکفرہم واکثروا فیہا الفساد واشاعوا فی الناس کذبہم وزورہم وتلبیساتہم وفتحوا ابواب المعاصی والھوا - ففارت غیرت اللہ

ترجمہ از عمارات تا بیابانہا و از مجرد نیت تا بہ عمل بہ معاصی و از سطح زمین تا بہ کوہ ہائے بلند رسیدہ - و دید انہارا کہ از سرکشی و خود رائی کار بانتہا رسانیدہ اند - و آن رب بزرگ دید خلقے کثیر را کہ مبتلا بہ فتنہ ہائے غریبہ و زیرکی و دانش وسعت بسبحر علوم و فنون و شگرف کاریہائے نادرہ انہا شدہ اند - و ہم نگاہ کرد کہ انہا بر دین و ایمان مردمان ترکتازی میکنند و بر دل و دیدہ و گوش انہا افسون می دمند - و از پئے گمراہ ساختن مردمان ہر حیلہ و خدیعت کہ توانند بکار می برند و تاریکی را بزور سحر کاری روشنی وا می نمایند - از تحریک اینہا گروہے از ہنود پیدا شد کہ خود را بنام آریا تشہیر سید ہند - قول انہا است کہ جز بہ وید اکہ بزعم انہا در آغاز دنیا نازل شدہ) ایمان نمی آریم - و آن وید انہا غیر از تعلیم بہ پرستش آفتاب

تعالیٰ عند رؤیتہ ھذہ الفتنۃ العظمیٰ۔ فانبأ الرّب الغیور کلمتہ ونبیّہ من فتن اُمّتہ وما افسدوا فی الارض وممّا یصنعون صُنعا۔ وکان ھذا الاخبار من سنن اللہ ولن تجد لسنن اللہ تحوّلا ولا تبدیلا۔ ولما سمع المسیح انّ اُمّتہ ھلکت اھل الارض وارادت اَن یستفزّھم جمیعًا وبغت امام ربّھا بغیًا کبیرا۔ فکثر کربہ وقلق حسرۃً علیٰ اُمّتہ واخذہ حزن ووجد کمثل الذی یھمّہ اغاثۃ الملھوفین او یجب علیہ اعانۃ المظلومین۔ واستدعی من اللہ نائبا۔ وقضی اَن یکون نائبہ متحدًا بحقیقتہ ومتشابھًا بجوھرہ ومقیمًا فی مقام جوارحہ لاتمام مرادا تہ ومظھرًا لظھور اراداتہ۔ فصرف لھذہ المنیۃ عنان التوجہ

ترجمہ و ماہتاب وستارہ ہا و آتش و آب و باد چیزے درخود ندارد۔ واگر زنانِ این گروہ آریا باردار نشوند یا پسران نزایند۔ آن وید شوہران را امر میفرماید کہ زنان را رخصت ارتکاب بر زنا با دیگران بدہند و باین طریق اولاد در دست آرند۔ و این عمل را در لغت انہا نیوگ میگویند و چنین عمل خیرش حساب میکنند۔ این است شریعت و این است احکام انہا! و با این ہمہ قوم خود را از اسلام آوردن زجر و منع میکنند و در جناب نبوّت مآب مفخر موجودات (صلی اللہ علیہ وسلّم) فوق العادہ دشنام و لعن و طعن روا میدارند۔ و از اصرار بر سبّ و شتم و توہین در گزشتہ در ردّ اسلام کتابہا تالیف و تدوین می نمایند۔ و تو و تدح انہا غیر از تودۂ بہتانات و طومار افتراہا نمی باشد۔ این ہمہ مفاسد از دست

الی الثریٰ۔ فاقتضی تدبیر الخلق ان یھب لہ نائبًا تنطبع فیہ صور تدالمثالیتہ کما تنطبع فی الحیاض صُور النجوم من السمٰوات العُلٰی۔ فانا النائب الذی ارسلنی اللہ فی زمان غلبۃ التنصّر غیرۃً من عندہ وراحتہً لروح المسیح ورافتہً لجامتہ خلقہ وترحمًا علی حال الورٰی نجئت من اللہ لاکسر الصلیب الذی اُعلی شانہ واقتل الخنزیر فلا یُحیی بعدہ ابدا۔ واختارنی ربّی لمیقاتہ انّ ربّی لا یُخلف میعادہ ولا ینقض عھدا۔ وقد کان وعدہ لارسال المسیح عند تطاول فتنۃ الصلیب وغلبۃ الضلالات العیسائیۃ وانکنتم فی شکٍ مما قلنا فتدبّروا فی قول نبیٍّ عنی قولہ یکسر الصلیب یا ارباب النھیٰ۔ وافتحوا اعینکم وانظروا نظرًا غامضًا الی زمانکم والی

ترجمہ پادریان حادث شدہ وزمین بزلزلہ و بہم خوردگی درآمدہ۔ در این حال پُر از ملال حافظ وناصر خدا وپناہ ملجا روما واست۔

واز عظیم نعمتہاے او تعالیٰ شانہ آنکہ چون دید نصارا را کہ مردمان را از دین حق بازمیدارند۔ ورسول صادق وامین (صلی اللہ علیہ وسلم) را بدیدۂ احتقار می بینند ومی نکوہند۔ وابن مریم را از ستایش بالاے آسمان می برانند

من بندہ را بسوے انہا فرستاد وگفت من ترا عیسیٰ ابن مریم گردانیدہ ام۔ وخدا بر ہمہ چیزہا توانا ومقتدر است۔ پس من غیرت اللہ ہستم کہ در وقت خود بحرکت وجوش آمدہ۔ بجہت اینکہ غالیان در مدح عیسیٰ بدانند کہ خدا وند قادر میتواند ہر کہ را خواہد عیسیٰ گرداند واین دمدمہ از دست بررو سے کار آمدنی ہو

قوم جاءوا بفتن عظيمة ثم اشهدوا لله هل اني وقت قد وهم كاسر الصليب اومالي - والله اني قد أرسلت من ربي ونفث في روعي من روح المسيح وجعلت وعاءً لارادته وتوجهاته حتى امتلأت نفسي ونسمتي بها - وانخرطت في سلك وجوده حتى ترائى شبح روحه لنفسي واشربت في قلبي وجوده وبرق منه بارق فلقفه روحي اتم تلقي ولصقت بوجوده اشد مايخيل كاني هو وغلبت من نفسي وظهر المسيح في مراتي وتجلي - حتى تخيلت ان قلبي وكبدي وعروقي ودم وتاري ممتلئة من وجوده ووجودي هذا قطعة من جوهر وجوده وكان هذا فعل ربي تبارك وتعالي - وكان هو في اول امري قريبًا مني كالبحر من القارب ثم دلى فتدلى

ترجمہ برادران من این امرے است کہ خواست خداوندیش از چشم پیشینیان نہان داشتہ وتفاصیلش را درین وقت آشکار ساختہ - ہرچہ را خواہد پنہان کند وپیدا سازد وشلش در واقعات باستانیان موجود بودہ - ودر اختیار این طریق پوشیدہ دو مصلحت بزرگ بجہت بندگان مرعی داشتہ - یکے آنکہ این خبر از اخبار غیبیہ بود کہ زمان ظہورش ہنوز بعید بود - وخداوند علیم میدانست کہ این خبر را لعداز سپری شدن زمانے دراز وکوچیدن آفرینشے بسیار ازین جہان بظہور خواہد آورد - ولذا تصریح این خبر مجمل وتفاصیل بزرگش مر اولین را فائدہ نخواہد بخشید - زیراکہ انہا پیش از بروزش ازین عالم رخت بربستہ باشند وہیچ سودے ازان بدیشان نرسد - پس باین طریق خواست کہ در عوض آنچہ

فکان منی بمنزلۃ الماء فی القربۃ و تموجت فی جسدی روحہ فصرتُ کشیئٍ لا یُری - و وجد تہ کقندٍ اختلط بماءٍ لا یتمیز احدہما من الآخر و ادرکتُ بحاسۃ روحی انہ اتّحد بوجودے وصرت فی نفسہٖ ملتفا - وصرنا کشیئی واحدٍ یقع علیہ اسم واحدٍ وغابت طینتی فی طینۃ العُلیا ھذہ ما عُلّمنا من ربّنا فاقضِ ما انت قاض و اتق اللّٰہ ولا تخلد الی اھواء الدنیا -

واما الکلام الکلّی فی ھذ المقام فھوان للانبیاء الذین ارتحلوا الی حظیرۃ القدس تدلیات الی الارض فی کل برھۃٍ من ازمنۃٍ یھیج اللّٰہ تعالیٰ بیہا فیہا - فاذا جاء وقت التدلّی صرف اللہ اعینھم الی الدنیا فیجدون فیھا فساداً وظلماً ویرون الارض

ترجمہ از انہا نوبت شد ثواب ایمان وبرایمان اجر نیکو بدیشان میفرماید - لاجرم تفاصیل این خبررا در وحی فروگذاشتہ اجمالے لطیف ومبہم مانند معمّا اختیار فرمود - واین اجمال را بزیور استعارات ومجازات وکنایات کہ از فہم ودرایت وقیاس بقدر بالاتر بود بیارا ست تا بیازماید کہ کی از انہا اتباع امر میکند -

امّا انہا ایمان آوردند وخلعت رضاے مولی بپوشیدند - زیرا کہ انہا حسن ظن بخدا ورسول کردند وبہ چیزے گرویدند کہ شناسائی حقیقت وماہیت آن نداشتند -

دوم آنکہ او (تعالیٰ شانہ) ارادہ فرمود کہ پسینیان را نیز برنگ پیشینیان

قد ملاءت شرًا وزورًا وشركًا وكفرًا فلمّا ظهر على احد منهم ان تلك الشرور والمفاسد من لغي امتّد فتضطرب وجدًا اضطرارًا شديدًا ويدعوا الله ان ينزل على الارض ليهيئ لهم من وعظ رشدًا فيخلق له الله نائبًا شبيهه في جوهره وينزل روحانيته نزول انعكاسي على وجود ذالك النائب ويرث النائب اسمه وعلمه فيعمل على وفق اراداته عملًا - فهذا هو المراد من نزول ايليا في كتب الاوّلين ونزول عيسى عليه السلام وظهور نبيّنا محمد صلّى الله عليه وسلّم في المهدي خُلقًا وسيرتًا - وما من محدّث الّا له نصيب من تدليات الانبياء قليلًا كان او كثيرًا - ومن تجرّد عن وسخ التعصّبات فلا يتردد في هذا ويجد السُنّة والكتاب المبيّنين لها -

ترجمہ بیاز ماید - بجہت اینکہ گناہان آنہارا مغفرت وبعد از ایمان از برائے آنہا سبب رشد فرماید - وبیش ازان انہا اسیر بہ بدکاری بودند واضاعت زمانہاے دراز را دران کارہا کردہ بودند - وبمثابہ مغلوب خواہشہا بودند کہ عنان تمالک از دست شان رفتہ وسجدے کا شتہاے بد را وروزند کہ بالآخر شکل زمین شورہ گیاہ پیدا کروند - کہ بیک ناگاہ خداے عزوجلّ آن خبر مستور ومجمل را بہ ہیئتی مخالف زعم ایشان رنگ پیدائی بخشید - تابدان رشد وعلم وفہم را از ایشان بیاز ماید وواز رحمت خویش مومنان را وو بہرہ قسمت کند وخوشنودی خود را از ایشان سببے بر انگیزد - واین ہمہ از جانب اوبطریق ابتلا بودہ کہ مومنان را از غیر مومنان امتیاز وبہرہ مندی از فضل ورحمت بخشد -

ایہا الاعزۃ ان حضرۃ اللہ تعالیٰ حضرۃ عجیبۃ وفی افعال اللہ اسرار کثیرۃ لا یبلغ فہم الانسان الی دقائقہا اصلا۔ فمن تلک الاسرار تمثل الملائکۃ والجن ومنہا حقیقۃ نزول المسیح التی دق فہمہا وعسر اکتناہہا علی اکثر الناس فلا یفہمون الحقیقۃ ولا اری فی نظرتہم الا غضبا۔ والاصل الکاشف فی ذالک کلام اللہ تعالیٰ فانظروا الی القرآن الکریم کیف یبین معنی النزول فی آیاتہ العظمیٰ وتدبروا فی قولہ تعالیٰ وانزلنا الحدید وفی قولہ عز اسمہ قد انزلنا علیکم لباسا وفی قولہ جل شانہ وانزل لکم من الانعام وفی قولہ جلت قدرتہ وما ننزلہ الا بقدر معلوم وفی اقوالہ الاخریٰ۔ وانتم تعلمون ان ہذہ الاشیاء لا تنزل من السماء بل تحدث و

ترجمہ وہم دانش آنہا را کہ در خود ہا پر از پندار بوند واز گردن کشی بندۂ خدا تبلیغ ویرا خوار وسبک داشتند رسوا سازد۔ وبر ہمین نہج عادت خداوندی جاری بودہ است کہ ہرگاہ میخواہد قومے بزہ کار را در شکنجۂ ابتلا کشد خبر موعود را بر انہا ملتبس ودانش وخرد انہا را منقلب میسازد۔ کہ راز وعدہ خداوقت وعدہ را فہم نمی کنند واز ین بیخبردی کیفر کردار ہائے بد را کہ پیش ازان کردہ بودند سزاوار میگردند بایں معنے کہ ایشان را میگزارد کہ با بندۂ صادق در آویزند ودر بیداد وجور بروے پا از حد بیرون نہند۔ خلاصہ او (تعالیٰ شانہ) حقیقت واقعۂ آن نبوت را در چشم ایشان منکر ومجہول وامی نماید کہ آنرا چیزے نو واز خود تراشیدہ گمان می برند۔ وتا بجائے میل بہ وادی آرند کہ خردمندان می برند۔ ودر اشارات متضمنہ

وتتولّد في الارض وفي طبقات الثرى- وان امعنتم النظر في
كتاب الله تعالى فيكشف عليكم ان حقيقة نزول المسيح من هذه
الاقسام الذي ذكرناه ههنا فتدبروا في قولنا وامعنوا النظر- وما
ينبغي ان يكون اختلافاً في كلام الله تعالى ولن تجدوا في معارفه
تناقضا- والقول الجامع المهيمن الذي يهدي الى الحق ويحكم بيننا
وبين قومنا آية جليلة من سورة الطارق تذكّر سرًّا غفلوا منه
اهل الهوا- اعني قوله تعالى والسماء ذات الرّجع والارض ذات الصدع
انه لقول فصل وما هو بالهزل انهم يكيدون كيداً واكيد كيدا-
فاعلموا ايها الاعزّة انّ هذه الآية بحر موّاج من تلك الاسرار
ما احاطته فكر من الافكار وما مسّته مدركة الورى- وفهّمني

ترجمہ آن خبر نگاہ نمی کنند- و بے خبر از عقاب خداوندی کہ مخصوصاً عائد بحال
مجرمان میباشد تا بنیا یا نہ راہ ستیز میروند- بلکہ مردمان می پندارند کہ مراین گفتار
اینہا کہ گوئید ایمان آوردہ ایم بسندہ باشد؟ ونشود کہ از یک گونہ ابتلا بر محک
شان نزنند؟- چنانچہ رفتار خداوند بزرگ در ہمچو کردارہائے گزشتہ بود نہ ہا گزاشتہ کہ
ہر دلے پرہیزگار و ترسناک از ان پندمی پریزد- اے خردمندان و دیدہ وران چشم
بکشائید و اگر امر بر شما مشتبہ باشد از اہل ذکر مسئلت نمائید- عجب میدارید کہ سنت
اوّلین در پیش چشم شما آشکار شدہ؟- و شگرف میگیرید کہ از خدا حکمے در میان شما
آمدہ و دیدہ از روئے کار این خبر برداشتہ؟- این امور در چشم شما دور از کار است؟
و فراموش کردید آنچہ بشما گفتہ شدہ بود کہ مسیح در شما حکمے عادل پیدا شود؟- اکنون

ربّی اسرار ھذہ الآیۃ واختصّنی بھا۔ وتفصیلہ انّ اللہ تعالیٰ اشار فی ھذہ الآیۃ الی ان السماء مجموعۃ موثرات والارض مجموعۃ متاثرات و ینزل الامر من السماء الی الارض فتلقمہ الارض بالقبول ولا تابی۔ وفی ھذا اشارۃ الی انّ کل ما فی السماء من الشمس والقمر والنجوم والملائکۃ وارواح المقدسّین من الرسل والنبیّین والصدیقین وغیرھم من المومنین یلقی اثرہ علی ما فی الارض بما سباتٍ تقتضت حکمۃ القدس رعاینتھا۔ فالسماء تتوجہ الی الارض باقسامٍ غیر متناھیۃ من النزول والرجع والارض تتقبلھا بالانصداع والابداء باقسامٍ لا تعد ولا تحصی۔ فمن اقسام نتائج ھذا الرجع والصدع اشیاء

ترجمہ چرا قول حکم را نمی پذیرید؟ ۔ گرو صیت حضرت نبی (صلی اللہ علیہ وسلم) را از دل برون کردید؟ ۔ واگر در گمان خود بر صدق وحق میباشید چرا در تائید خود نظیرے از گزشتگان پیش نمی آرید؟ زیرا کہ خدائے بزرگ میفرماید کہ ما دائش نمونہ ہا در امم ماضیہ گزاشتہ۔ می توانید شخصے را نشان بدہید کہ بر آسمان مرفوع و بعد از زمانے دراز باز برزمین نازل شدہ۔ چنانچہ بالنسبہ لعیسیٰ گمان دارید؟ ۔

سوگند بخدائے بے مانند کہ این امر از عادتہائے او خارج است و ازشش این در کتب خدا شبہے یافت نشود۔ وہم در صحاح مے خوانید کہ حضرت مسیح لاحق بدیگر برادران کہ فوت کردہ بودند شدہ و در نزد یحییٰ مقام گرفتہ۔ وخدا تعالیٰ را با متوفیان وعدہ ایست کہ دیگر بدنیا رو و از دار سعادت ابدا خراج نشوند۔ و دو خبر است

تحدث فی طبقات الارض کالفضۃ والذھب والحدید وجواھرات
نفیسۃ واشیاء اخری۔ ومن اقسامہ الزروع والاشجار والنباتات
والثمار والعیون والانھار وکل ما تتصدع عنہ الثری۔ ومن اقسامہ
جمال وحمیر وافراس وکل دابۃ تدب علی الارض وکل طیر یطیر فی الھواء۔
ومن اقسامہ الانسان الذی خلق فی احسن تقویم وفضل علی کل من
دب ومشی۔ ومن اقسامہ الوحی والنبوۃ والرسالۃ والعقل
والفطانۃ والبشارۃ والنجابۃ والسفاھۃ والجھل والحمق
والرزالۃ وترک الحیا۔ ومن اقسامہ نزول ارواح الانبیاء والرسل
نزولًا انعکاسیًا علی کل من یناسب فطرتھم ویشابہ جوھرھم
وخلقتھم فی الخلق والصدق والصفا ومن ھھنا ظھرت تاثیرات النجوم

ترجمہ از نبی ما (علیہ الصلوٰۃ والسلام) کہ فرمود مرا خبر دادہ اند کہ سن زندگانی
کنم نصف آنچہ عیسیٰ زندگانی کرد۔ و دراین دلیلے روشن است مرآنرا کہ صاحبدل
باشد و امعان نظر را کار فرماید۔ اہل حدیث باید بآنچہ از حضرت نبی (صلی اللہ علیہ
وسلم) در صحاح آمدہ حکم کنند و بیش از آن چہ از باب احادیث نزول طرح
استقرار در انداز ند باید اثبات کنند کہ او با این جسم خاکی بر آسمان صعود کردہ
واگر خدا میخواست توانا بود گوش آنہارا شنوا و دیدہ را بینا و دل آنہارا رسا
سیفرمود۔ ولے او ارادہ کرد کہ در آنچہ بانہا بخشیدہ آنہارا بیازماید۔ و آنرا کہ
در دنیا وعقبی فضیحت و رسوائی در کار کردہ اند درین امتحان مردود و مخذول برآید
واگر چہ آنچہ اہل حدیث ایمان می آورند وراہ تقویٰ پیش گرفتند۔ خداوند

ثابتہ متحققۃ منھوجۃ ولا یشک فیھا الا الجاھل الغبی البلید الذی لا ینظر فی القرآن ویجادل کالاعمی - وھذا الرجع والصدع جار فی السموات والارض من یوم خلقھما اللہ وقال ائتیا طوعًا او کرھًا قالتا اتینا طائعین فمالت السماء الی الارض کالذکر الی الانثی ولاجل ذالک اختار الرب الکریم لفظ الرجع للسماء ولفظ الصدع للارض اشارۃ الی انھما تجتمعان دائمًا کاجتماع الذکور والاناث ولا تابی احدھم من الآخر ولا تطغی - فتاثیرات السماء تنزل ثم تنزل والارض تقبلھا ثم تقبل ولا تنقطع ھذہ السلسلۃ الدوریۃ طرفۃ عین ولولا ذالک لفسدت الارض ومافیھا وقال اللہ تعالیٰ فی اوّل ھذہ الآیۃ انہ علی رجعہ لقادر وقال

ترجمہ تعالیٰ نتائج ہم کردار بہار را از ایشان زائل و در صادقان شانِ اظہر می نمود - ولے بخل وشتابکاری در راہ کج را دوست داشتند و پا بر نقش قدم پیشینیان (یہود) بردا شتند - و تذکیر را از دل محو ساختند و بآرام و آسائش این جہانے بسپرد اختند - و اگرچہ توانند کوہ ہا از پا بر آرند - خداوند بزرگ را شوانند از بداندیشیہا بستوہ در آرند - از عقوبت و اخذ خدا انہا را رستگار گمان مدار - و دشمنے با خدا را چیزے آسان مپندار - البتہ خدا اتمام وعدہ نصرت بندہ خود کند - اگر ایشان روبآشتی آرند برائے ایشان بہتر باشد - و اگر گردن کشند ز دوست سر نکبت و ذلّت از خدا بہرہ ایشان شود - من سرآئینہ اتمام حجت بر ایشان کردم و دلائل صدق خود بر ایشان عرض دادم - اما نظرے از انصاف

بعد ذالک والسماء ذات الرجع فما ادراک انہ فی جمع ذکر الرجعین الی ما اوحی۔ فاعلم انہ اشار الی ان عود الانسان بالبعث بعد الموت فی قدرۃ اللہ تعالیٰ کما انہ یعید ارواح المقدسین باعادات انعکاسیۃ من السماء التی ھی ذات الرجع الی الارض التی ھی ذات الصدع ومولد کل من یحیی۔ وھذہ نکتۃ عظیمۃ لطیفۃ عض علیھا بنواجذک وخذھا بقوۃ ھداک اللہ خیر الھدی۔ ھذا سرّ النزول الذی فیہ یختلفون۔ ام من عندہ لیقضی امرًا قد رضی واعلموا ان للہ تعالیٰ عند ذکر انباء الغیب سنۃ شتّی۔ فتارۃ یبنی فی الفاظ مصرحۃ للحقائق المقصودۃ ویری سقیاھا ومرتعھا ویبدی ما قصد وعنی۔ وتارۃ ینطق بلسان التجوز والاستعارۃ لیخفی الامر ویبتلی الناس بھا۔

ترجمہ برآن نیاند اختند۔ نمی بینید خداے بزرگ در مقامات مختلفہ از وفات مسیح ایماے فرمودہ وقرآن از ان پُر است اما در اثبات حیاتش حرفی و لفظے نراندہ۔ و بس است قول مسیح در قرآن۔ وکنت گواہ بودم برایشان الخ نگاہ کن چہ طور ازین وفات مسیح بہ ثبوت میرسد؟ چہ اگر مقدر بود کہ مسیح بار دگر ظہور در دنیا خواہد کرد چارہ نبود ازین کہ مسیح در قول خود دو شہادت را ذکر میفرمود۔ و با قول خود۔ گواہ بودم برایشان التزامًا میگفت وگواہ شوم برایشان کرت دیگر۔ و نمی شد کہ حصر بر شہادت اول میکرد۔ وحق تعالیٰ میفرماید در زمین زندگانی کنید۔ درین آیت زلیست ومرگ ہر دو را بزمین البست فرمودہ کلام خدا و شہادت نبی وی را ترک و دیگر گفتار را قبول سیدارید؟ ستمگران

وقد جرت عادته و سنته انه يختار الاخفاء والكتم فی واقعات

تقتضی حکمته اخفاء ها ويخلق الاهواء فتنتشر الاراء الی جهات

اخری - واذا اراد اخفاء صورة لنفس واقعة فريها يری فی

تلك المواضع الواقعة الكبيرة صغيرة مهونة والواقعة الصغيرة

المسنونة كبيرة نادرة والواقعة المبشرة مخوفة والواقعة المخوفة

مبشرة فهذه اربعة اقسام من الواقعات من سنن الله كما

مضی - اما الواقعة الكبيرة العظيمة التی اراد الله ان يريها صغيرة

حقيرة فنظيرها فی القران واقعة بدر لمن يتدبر ويری -

فان الله قلل اعداء الاسلام ببدر فی منام رسوله ليذهب

روع قلوب المسلمين وليقضی ما اراد من القضا - واما الواقعة

ترجمہ بدلے نیکو بد است ! اے مردمان ! حق تعالیٰ مرا برایں ستر آگہی بخشیدہ

و مرا آنچہ را شما نمی دانید آموختہ بسوئے شما حکم عدل مبعوث کردہ - بجہت ایں

کہ آں راز بر شما بگشایم - با من کین و پرخاش مجوئید - و در سرّے کہ بہ لفظ

حکم سپردہ اند اندیشہ ژرف بکار ببرید - و از خدا چنانچہ باید بترسید - چرا

تفکر در قول اللہ و رسول نمی کنید و پا از گلیم بیرون میگذارید ؟ -

خدارا اے مردمان ! تدبر بکنید ایں آیت را یا عیسیٰ انی متوفیک

الیٰ قولہ یوم القیامۃ - و امعان نظر را کار بفرمائید کہ چگونہ حق تعالیٰ اتہام

از وفات عیسیٰ فرمودہ و ہر واقعہ را کہ تعلق بہ دو داشتہ بروفق ترتیب طبعی

ذکر کردہ سلسلہ آں را تا بروز قیامت رسانیدہ - و لے انبیاءت نزول و ے

التی اراد اللہ ان یریہا کبیرۃ نادرۃ فنظیرھا فی القرآن بشارۃ مدد الملائکۃ کی نقض قلوب المومنین ولا تاخذھم خیفۃ فی ذالک الماوی۔ فانہ تعالی وعد فی القرآن للمومنین ولبشرھم بانہ یمدھم بخمسۃ آلاف من الملائکۃ وما جعل ھذا العدد الکثیر الا لھم لبشری۔ لان فردا من الملائکۃ یقدر باذن ربہ علی ان یجعل عالی الارض سافلہا فلیس حاجۃ الی خمسۃ آلاف بل الی خمسۃ ولکن اللہ شاء ان یریھم نصرۃ عظیمۃ فاختار لفظا یفھم من ظاھرہ کثرۃ المددین واراد ما اراد من المعنی۔ ثم نبہ المومنین لبعد فتح بدر ان عدۃ الملائکۃ ما کانت محمولۃ علی ظاھر الفاظھا بل کانت مؤولۃ بتاویل لیعلمہ اللہ لعلمہ الارفع والاعلی۔ وفعل کذالک

ترجمہ درین ترتیب حرفے ولفظے درمیان نیاوردہ۔ ومراد از نزول عیسی نزول ارادات وتوجہات او بمظہری است کہ از روے استعداد وقوی قائم مقام او بودہ۔ واورا در رنگ وصبغ او بمشابہ رنگین ومصبوغ ساختند کہ او (مظہر) در معنیٔ اتحاد مغمور ومشابہ بہ عین اصل خود گردید۔ ومدارک واخلاق وجوہر وطبیعت اصیل ومثیل باہم دگر نوعی تقارب پیدا کرد کہ در رنگ شیٔ واحد و در ملاء اعلی نامزد بیک نام لقب ندید۔

واگر شوق آن داری کہ برکنہ این سر بوجہ ظاہر پی بری اینک بشنو۔ آنچہ خداوند پروردگارم از این اسرار برمن کشودہ آن است کہ درین زمان کہ ضلالت نصاری از حد تجاوز کردہ وخلقی کثیر از مکاید انہا از دین حق انحراف ورزیدہ و

لتطمئن قلوبهم بهذه البشرى ويزيدهم حسن الظن والرجا - و
اما الواقعة المبشرة التي اراد الله ان يريها مخوفة فنظيرها في القرآن
واقعة رويا ابراهيم بارك الله عليه وصلى - انه تعالى لما اراد ان
يتوب عليه ويزيده في مدارج قربه ويجعله خليله المجتبى - اراه
في الرويا بطريق التمثل كانه يذبح ولده العزيز قرباناً لله الاعلى
وما كان تاويله الا ذبح الكبش لا ذبح الولد ولكن خشي ابراهيم
عليه السلام من ترك الظاهر فقام مسارعا لطاعة الامر لذبح
الولد سعي - وما كان هذه الواقعة مبنية على الظاهر الذي راى
ولو كان كذالك للزم ان يقدر ابراهيم على ذبح ابنه كما راه في الرويا
ولكن ما قدر على ذبحه فثبت ان هذه الوقعة كان لها تاويل آخر ما

ترجمہ: از لوث شرک و نجاست کفر انہار وے زمین نجس و ناپاک گردیدہ -
وکذب و زور و مکر و خدع در عالم انتشار تمام یافتہ - و بی باکی و بی راہ روی
آنہا ابواب فسق و فجور بر روئے عالم کشودہ - غیرت خدائی غیور از وقوع این
فتنہ ہائے بزرگ در نوران و غلیان آمد و عیسیٰ را از فتن و کارسازیہائے اُتش
آگاہی بداد - و این اخبار و اعلام از عادات خداوندی بودہ کہ ہرگز دران تحول
و تغیر راہ نیافتہ است - و چون حضرت مسیح بشنید کہ اُمتش ہمہ اہل ارض را ہلاک
و از راہ حق دور ساختہ و در چشم خدائے قادر بغی و عصیان را ارتکاب کردہ -
از این معنے حزن و کرب و قلق در دلش جا گرفت مانند کسی کہ برا و واجب است
کہ انما ثۂ ستم زدہ ہا و اعانت مظلومان کند - بنا برآن نائبی را از خدا استدعا فرمود

فہم ابراھیم علیہ السلام وکیف یفہم عبد شیئًا ما اراد اللہ تفہیمہ بل
اراد ان یسبل علیہ سترا۔ وانت تعلم ان کذب الرویا ممتنع
فی وحی الانبیاء۔ فاعلم ان ذبح الابن فی حلم ابراھیم
ماکان الا بسبیل التجوز والاستعارۃ لیخوفہ اللہ رحمۃ من
عندہ ویری الخلق اخلاصہ وطاعتہ للمولی۔ ولیبتلی ابراھیم
فی صدق قدوہ وفائہ والقیادہ لوبہ فما لبث ابراھیم الا ان تلّ الولد العزیز
للجبین لیذبحہ رب فارحم علینا ببنیک وابراھیم الذی وفی الذی
رای برکاتک ولقی خیرا وفلجا۔ ویشابہ ھذہ الواقعۃ واقعۃ الدجال
فانھا جعلت مخوفۃ مھیبۃ وشدد فیھا وملئ الرعب فیھا
واُعلی امرھا الی الانتھا۔ وما ھی الا سلسلۃ ملتئمۃ من ھمم دجالیۃ

ترجمہ کہ متحد ومشابہ بحقیقت وجوہرش واز پے اتمام مراد انش برنگ اعضاء
وجوارحش باشد۔ چنانچہ این آرزوعنان توجہش را منعطف بسوے زمین کردہ۔
وتدبیر حق تعالیٰ اقتضاے آن فرمود کہ اورا نائبی بخشد کہ صورت مثالیہ اش
در او منقش گردد چنانچہ صور ستارہاے آسمان در حوض آب منعکس می شود
پس من آن نائب میباشم کہ غیرت الٰہیہ مرا از فور رافت وترحم بر خلق واز جہت
اراحت مروح حضرت مسیح را در زمان غلبہ تنفر فرستادہ۔ ومن از طرف او
(تعالیٰ شانہ) آمدم بجہت اینکہ صلیب را کہ تعظیم وتمجید شان می کنند بشکنم وخنزیرہا
بکشم کہ دیگر تا ابد روے حیات نہ بیند۔ ورب عظیم مرا بوقت موعود گزین
فرمود۔ زیرا کہ ہرگز اخلاف وعدہ از وے نمی آید۔ وا وتوکید وتشیید این وعدہ

ومنا فيها من الالوهية والبحتة ولا من صفات الله نصيب ان هي الاسلسلة الفتن والمكايد ودعوات الضلالة ابتلاءً من الله الاغني - وكيف يمكن ان يحدث شريك البارى و يتصرف في ملكوت السماوات والارض وتكون معه جنة ونار وجميع خزائن الارض ويطيع امره سحاب السماء وماء البحر وشمس الفلك ويحيى ويميت سبحانه لا شريك له تقدس وتعالى - كلّا بل هي استعارة لطيفة مخبرة من وجود قوم يعلون في الارض ومن كل حدب ينسلون وهم قوم النصارى الذى سبقوا في التلبيس وعجائب الصنع وعمروا الارض اكثر مما عمرت من قبل وترون في اعمالهم الخوارق كانهم يسحرون - اخذ الخلق حيرة من ايجاداتهم

ترجمہ کردہ بود کہ حضرت مسیح در ایام تطاول فتنۂ صلیب وغلبۂ ضلالتہائے عیسویت خواہد آمد - واگر درین گفتارم شک میدارید قول حضرت رسول صادق را (صلی اللہ علیہ وسلم) کہ یکسر الصلیب فرمودہ تدبر بکنید - واز انصاف و نظر دقیق این زمان وآن قوم را مشاہدہ بنمائید کہ فتنہ ہائے بزرگ فوق العادة درین زمان ازان بظہور آمدہ - باز برائے خدا شہادتی ادا بکنید کہ وقت شکنندہ صلیب رسیدہ است یا خیر؟ قسم بخدا من از طرف پروردگار عالم آمدہ ام واز دل مسیح در دل من دمیدہ اند و مرا ظرف وآوند توجہات وارادتش گردانیدہ بشانۂ کہ نفس ونسمۂ من از ان مملو گردیدہ - وبہ نہجی منسلک در سلک وجودش شدہ ام کہ کالبد روحش در نفسم عیان و وجودش درمن نہان شد - واز وے

و لواد رصناعا تهم و اضلوا خلقا کثیرا مما یصنعون ومما یمکرون- احاطت تلبیسا تهم علی الارض وتجسوا وجهها و اخلطوا الباطل بالحق ویدعون الناس الی الشرک والاباحتہ والدھریتہ وکذالک یفعلون- وکیف یمکن ان یحدث الدجال من قوم الیھود وقد ضربت الذلتہ والمسکنتہ علیھم الی یوم القیامتہ فھم لا یملکون الامر ابدا ولا یغلبون- الا تقرءون وعد اللہ اعنی قولہ وجاعل الذین اتبعوک فوق الذین کفروا- الا تتفکرون- الا تتدبرون فی القران کیف وضع کل غیر اللہ تحت اقدامنا وبشر لعلو کلمتہ التوحید الی یوم القیامتہ فکیف یزیغ قلوبکم وتومنون بما یعارض القرآن وتلحدون- ایجل اللہ

ترجمہ برقی درخشید کہ آنرا روح من بوجہ کامل تلقی فرمود و برنگی نصوق و چسپیدگی ام با و حاصل آمد کہ گوئی من او میباشم و از خود غیبوبت ورزیدم و خود میچ در ذات من ظہور و تجلی فرمود- چنانچہ دیدم کہ قلب وکبد وعروق و اوتار یعنی ہمہ من ممتلی از وجودش شدہ و این وجودم پارۂ از جوہر وجودش گردیدہ- و این فعل پروردگار من تبارک وتعالی است و او در اول امر نزدیک بمن ہمچو دریا بہ کشتی بود پس اقرب و فراترک شد بمثابہ کہ آب در مشک میباشد- در روح او در جسد من بہ نحوی توجہ کرد کہ من چیزے غیر مرئی گردیدم- و آنرا مثل تمنہ دیدم کہ از اختلاط با آب امتیاز آن از یکدگر دشوار میباشد- و بہ حاسہ روح خود دریافتم کہ از اتحادش بوجود من دروے ملتفت گردیدم- وحکم شئی اذا

لذا تہ شریکا فی آخر الزمان و لوالی ۲ یا م معدودات - ۲ الا ساء ما تحکمون -

و اما الواقعۃ المسنونۃ المعلومۃ التی اراد اللہ ان یریہ غریبۃ نادرۃ فنظیرہ فی القران واقعۃ حلم فرعون اذ قال انی اری سبع بقرات سمان یاکلھن سبع عجاف و سبع سنبلات خضر و اخر یابسات یا ایھا الملاء افتونی فی رویای ان کنتم للرویا تعبرون - و کذالک رویا یوسف علیہ السلام اذ قال یوسف لابیہ یا ابت انی رایت احد عشر کوکبا و الشمس و القمر رایتہم لی ساجدین - فھذہ النظایر حاکمۃ بیننا و بین قومنا و بیان شاف فیما کانوا فیہ یختلفون - و یشابھھا واقعۃ نزول المسیح

ترجمہ پیدا کردیم کہ سبک نامش یاد فرمائید - و طینت من در طینت بلندش محو و ناپدید شدہ - این است آنچہ رب ذوالجلال مرا تعلیم کردہ - اکنون اختیار داری ہر رائی کہ میخواہی بزن و لی از خدا بترس و روبہ خواہش ہای دنیا میار - و کلام کلی درین مقام آنست کہ انبیاء علیہ السلام کہ انتقال بہ حظیرۃ قدس فرمودہ اند در ہر وقتی از اوقات بہ سبب تقریب و تحریک باری تعالی برزمین تدلی میفرمایند ہرگاہ زمان تدلی در رسد خدای حکیم دیدہ ایشان را بطرف زمین مصروف میسازد و می بینند کہ زمین از شرک و کفر و فساد و ظلم پر شدہ - و چون بر یکی از ایشان منکشف شود کہ مبدء و منشاء آن ہمہ شر و فساد امتی وی بودہ است روحش آن زمان از شدت اضطراب از حق تعالی در میخواہد کہ بجہت و غلط و پندار ہای پیش نزول

اخفاها الله کما اخفی هذہ الواقعات بالاستعارات فافهموا
ان کنتم تفهمون - ما کان من سنن الله ان یکشط انباءہ فی
کل وقت وزمان بل ربما یبتلی عبادہ فی بعض الازمنتہ و
یکتم انباءہ ویوحی الی اسرار وهم لا یشعرون - واما الواقعتہ
التی هی غریبتہ نادرۃ واراد الله ان یرید مفهومتہ معلومتہ
فنظیرہ فی القران ما اخبر الله تعالیٰ من آلاء الجنتہ وانهارها
والبانها واشجارها وثمارها ولحوم طیرهما یعرفونہ الخلق ویشتهون
یخفی ما یشاء و یبدی وفی کل فعلہ مصالح وحکم وابتلاءات
ولکن اکثر الناس لا یعلمون - یعلمون ظواهر الشریعتہ وقشورها
وهم عن لبوبها غافلون - واذا کشف علیهم من سر فتزدری

ترجمہ بخشد - چنانچہ حق تعالیٰ بجہت او نائبی پیدا می کند کہ در جوہر مشابہ باو
باشد - و روح آن نبی را در رنگ تنزلی انعکاسی بر وجود آن نائب نازل
میفرماید - و آن نائب اسم و علمش را در ارث میگیرد و بروفق اراد نش کاربند میشود
ہمین است مراد از نزول ایلیا در صحیفہائے سابقہ - وہمین است مراد از نزول
حضرت عیسیٰ - وہمین است مقصود از ظہور نبی ما محمد (صلی اللہ علیہ وسلم) در وجود
مہدی از حیثیت خلق وسیرت - وسر محدث را از تدلی انبیاء علیہم السلام کما بیش
نصیبی میباشد - آنکہ از چرک تعصب صاف و پاک باشد او را درین معنے تردد ی
پیدا نشود و کتاب وسنت را مبین ومثبت این امر دریابد - اے عزیزان حضرت
باری تعالیٰ حضرت عجیب و در افعالش اسرار غریب است کہ فہم ہرگز بد قایق کنہ آن

اعنیھم ولظنون ظن السوء ویکفرون - وقالوا کیف تواردت
امۃ علی خطاء وکیف نظن انھم اخطئوا کلھم وانتم المصیبون
یاحسرۃ علیھم لم لا یعلمون ان اللہ غالب علی امرہ فاذا اراد
ان یخبأ شیئا فلا یفھمہ الفاھمون - ولیقرء ون سُنتہ فی القرآن
ثم یغفلون - الا یعلمون ان اللہ قد یخفی امرا علی المقربین
من الانبیاء فھم باخفاءہ یبتلون - وما کان لامتہ ان تستولا ء
فی فھمھا وما کان اللہ ان یترک قوما بغیر ابتلاء ء حسب الناس ان یترکوا
اَن یقولوا آمنا وھم لا یفتنون - ان اللہ یبتلی کل امتہ بانباء ہ الغیبیۃ وقد
ابتلی الفاروق وامثالہ انتم منھم تزیدون - مالکم لا تخافون من ابتلاء اللہ ولا
تخشون لعل نبا نزول المسیح یکون فتنۃ لکم مالکم لا تتقون

ترجمہ نرسد - چنانچہ از جملۂ دقائق اسرارش تمثل ملائکہ وجن است واز ہمین قبیل
حقیقت نزول مسیح است کہ فہم کنہش بر بسیاری از مردمان متعسر شدہ وغیر از غضب
وغیظ در فطرت انہا نمی باشد - وآنچہ پردہ از روئے این راز بر دارد کلام خداوند ست
جل اسمہ - در قرآن کریم نگاہ بکنید ودرین اقوال خداوندی تدبر بفرمائید کہ میفرماید -
آہن را نازل کردیم - ای بنی آدم لباس را بجہت شما نازل کردیم - وانعام را
نازل کردیم - وبر قدر معلوم تنزیل میکنیم - وہمچنین در آیات دیگر نگاہ بکنید - و
بر شما پوشیدہ نیست کہ این اشیاے مذکورہ از آسمان نازل نمی شود بلکہ حدوث
وتکون انہا درزمین صورت می بندد - وہمچنین از امعان نظر در کتاب اللہ بر شما
واضح شود کہ حقیقت نزول مسیح ہم از این اقسام نزول است - ونمی شود کہ در کتاب اللہ

أانتم اسلم فهما من الذين خلو من قبل ام لكم براءة من فاتن الله مالكم لا تتفكرون۔ وقد مضت ابتلاءات قبل هذا فطوبى لقوم يفتحون الابصار ويتدبرون۔ وقالوا كيف نؤمن لهذا المسيح وقد بشر لنا انه ينزل عند منارة دمشق وانه يقتل الدجال ويحارب الاعداء فهم يهزمون۔ وكذالك ينقضون حججا مغشوشة ولقد ضل فهمهم فهم مخطؤن۔ الا يعلمون ان المسيح الموعود يضع الحرب الا يقرء ون الصحيح للبخاری او ينسون ومن اين نبؤا ان المسيح ينزل بدمشق التي هي قاعدة الشام وبای دليل يوقنون۔ أسار معهم رسول الله صلى الله عليه وسلم الى دمشق واراهم منارة وموضع نزول او اراهم صورتها فی

ترجمہ اختلاف را دخل و در معارفش تناقض را مجال باشد۔ وقول جامع کہ ہادی براہ صواب وفاصل وحاکم درمیان ما و قوم ما باشد درین باب آیتی جلیلہ از سورۂ الطارق است کہ آن راز را دیگر بیاد میدہد کہ اہل ہوا از آن غافل شدہ اند۔ و آن این است والسماء ذات الرجع والارض ذات الصدع الآیۃ عزیزان بدانید کہ این آیات بحر مواجی از اسرار است کہ فکری از افکار احاطہ بران نکردہ وبیمہ ور دگار سخن مرا بفہم آن اختصاص بخشیدہ۔ تفصیل این اجمال آنکہ حق تعالی از ان باین معنی اشارہ میفرماید کہ آسمان مجموعہ موثرات ست۔ و زمین مجموعہ متاثرات۔ باین معنے کہ از آسمان امر نازل میشود و زمین آنرا تلقی بقبول میکند۔ و در این اشارت است باین کہ ہمہ آنچہ در آسمان میباشند از شمس و قمر و نجوم و

شقتہ من قرطاس فھم یعرفونھا ولا ینکرون - او ھی مصر افضل من الحرمین ولھا فضیلتہ علی قری اخری ویسکن فیھا الطیبون - وما یعرفھم ملجاء فی احادیث نبینا صلی اللہ علیہ وسلم لفظ دمشق فان لہ مفھوما عاما وھو مشتمل علی معان کما یعرفھا العارفون - فمنھا اسم البلدۃ ومنھا اسم سید قوم من نسل کنعان ومنھا ناقتہ وجمل ومنھا رجل سریع العمل بالیدین ومنھا معان اخری فما الحق الخاص للمعنی الذی یعرفون علیہ وھن غیرہ یعرضون - وکذالک لفظ المنارۃ التی جاء فی الحدیث فانہ یعنی بہ موضع نور وقد یطلق علی علم یھتدی بہ فھذہ اشارۃ الی ان المسیح الآتی یعرف بالنار لسبق دعوۃ

ترجمہ ملائکہ وارواح رسولان مقدس وانبیا وصدیقان ودیگر مومنان - برتمنا ستبہا کہ حکمت قدسیہ اقتضائے آن فرمودہ اثر خود بر زمین القا میکنند - پس آسمان از نزول ورجع باقسام غیر متناہیہ توجہ بزمین میکند وہمچنان زمین از آن باقسام بعید وعدۃ الصداع والوامی پذیرد - چنانچہ از اقسام نتائج این رجع وصدع آن چیزہاست کہ در طبقات زمین پیدا می شود مثل زر وسیم وآہن وجواہرات نفیسہ وغیرہا - واز این اقسام است زروع واشجار ونباتات واثمار وعیون وانہار وغیرہا - واز این اقسام است شتر وخر واسب وہر دابہ کہ بر زمین رفتار دارد وہر پرندہ کہ در ہوا می پرد - واز این اقسام است انسان کہ آفرینش او باحسن تقویم شدہ وتاج فضیلت وشرف بر ہمہ کائنات چہرہ آرائی حال آوردہ -

فهی تکون لہ کعلم بہ یہتدون۔ ونظیرہ فی القران قولہ تعالیٰ
وداعیا الی اللہ باذنہ وسراجا منیرا فکما ان السراج لیعرف بانارتہ
کذالک المسیح یعرف بمنارتہ وما ثبت وجود منارۃ فی شرقی دمشق
علی عہد رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم وما وحی الیہ اذا
لارتاب المبطلون۔ بل ھی استعارات مسنونات یعرفها الذین
اوتوا العلم وما یجادل فیہا الا الظالمون۔ افلا یدبرون سنن اللہ
ام جاءھم مالم یات من قبل فھم لہ منکرون۔ وای سر کان
فی تخصیص بلدۃ دمشق ومنارتہا فبینوا لنا ان کنتم تتبعون
اسرار اللہ ولا تلحدون۔ اتعجبون من ھذہ الاستعارۃ ولا
تعلمون ان الاستعارات حلل کلام الانبیاء فھم فی حلل ینطقون

ترجمہ واز این اقسام است وحی ونبوت ورسالت وعقل وفطانت وشرافت
ونجابت وسفاہت وبلاہت وجہل وحمق ورذالت وترک حیا۔

واز ہمین اقسام است نزول ارواح انبیا ورسل بطور نزول انعکاسی بر ہر
کسی کہ در خلق وصدق وصفا مناسبت ومشابہت با جوہر وفطرت وخلقت ایشان
دارد۔

واز این جا ہویدا شد کہ "تاثیرات نجوم ثابت وتحقق است وغیر از شخصے غبی لید۔
کہ نظر در قرآن نمی کند وناببینا وار آمادہ بر مجادلہ میشود ودرین معنے شک نمی آرد۔

واین رجع وصدع در آسمان وزمین۔ از وقتے کہ خدا انہا را آفرید وگفت
طوعا ہم یا اشید یا کرہا ہردو درجواب گفتند طوعا حاضر میشویم واز دل فرمان ترا گرستہ ایم

اذکروا قول ابراهیم علیه السلام اعنی قوله غیّر عتبتہ بابک
ثم انظروا الی اسماعیل علیہ السلام کیف فہم اشارۃ ابیہ
أفهم من العتبۃ عتبتہٗ اوزوجتہ فتفکروا ایہا المسلمون - وانظروا
الی الفاروق رضی اللّٰہ عنہ کیف فہم من کسر الباب موتہ لا
کسر الباب حقیقۃ وان شئتم فاقرء واحدیث حذیفۃ فی الصحیح
للبخاری لعلکم تہتدون - وقالوا ان المسیح الموعود لا یجیٔ الا فی
وقت خروج الدجال وخروج یاجوج وماجوج وما نری احدا منہم
خارجا فکیف یجوز ان یستقدم المسیح وہم یستاخرون - اما الجواب
فاعلموا ارشدکم اللّٰہ تعالیٰ ان ہذان اسمان لقوم تفرّق شعبہم
فی زماننا ہذا آخر الزمان وہم فی وصف متشارکون - وہم

ترجمہ جاری وساری بودہ است - چنانچہ آسمان بسوئے زمین برشال نر
با مادہ میل ورغبت مید اشتہ است -

واختیار رب کریم لفظ رجع را برائے آسمان وصدع را برائے زمین مشعر باین معنی
است کہ این ہر دو ہمچو ذکور واناث پیوستہ با ہم مجتمع میشدہ وبا ہم مصالحت کُلّی
مید اشتہ اند - چنانچہ تاثیرات آسمان متصلاً نازل شود وہمچنان زمین در کنار
قبولش جا دہد - واین سلسلہ دوریہ برائے یک چشم زدن انقطاع نیابد - واگر چنان
نبود البتہ نظام عالم را تار وپود از ہم گسیختہ بود - حق تعالیٰ قبل ازین آیت فرمود
انہ علی رجعہ لقادر - وبعد ازان گفت والسماء ذات الرجع - در
ہم آوردن ذکر این دو رجع ایماء واشارت بدان میکند کہ در ہنگام بعثت

قوم الروس وقوم البراطنتواخوانهم والدجال فیهم فیج قسیسین

ودعاۃ الانجیل الذین یخلطون الباطل بالحق ویدجلون۔
واعتدی لهم الهند متکأ وحقت کلمة نبینا صلی اللہ علیہ وسلم
انهم یخرجون من بلاد المشرق فهم من مشرق الهند
خارجون۔ ولوکان الدجال غیر ما قلنا وکذ الک کان قوم یاجوج
وماجوج غیر هذہ القوم للزم الاختلاف والتناقض
فی کلام نبی اللہ صلی اللہ علیہ وسلم وایم اللہ ان کلام نبینا
منزہ عن ذالک ولیکنکم انتم عن الحق مبعدون۔ الا تقرؤن
فی اصح الکتب بعد کتاب اللہ ان المسیح یکسر الصلیب ففی
هذہ اشارة بینة الی ان المسیح یاتی فی وقت قوم یعظمون

ترجمہ ۔ الحیوٰۃ بعد الموت حق تعالیٰ براعادہ انسان قدرت دارد و برنہجی کہ ارواح
مقدسین را برنگ اعادہ انعکاسیہ از آسمان کہ ذات الرجع است بسوئے
زمین کہ ذات الصدع ست باز میفرستد۔ و این نکتہ عظیمہ و لطیفہ است محکمش
بگیر کہ ہدایت یابی۔ مراینہاے عزیزان کہ حقیقت نزول مسیح ہمین بودہ ولی حق
تعالیٰ استعارات و ماخذش را دقیق و غامض گردانید بجہت آنکہ امر مقدر را
قضا و ایفا کند۔

مخفی نماند کہ حق تعالیٰ در وقت اخبار غیب از پیرایہ ہاے مختلف کار میگیرد۔
گاہی بالفاظی کہ حقایق مقصودہ را تصریح و توضیح کند بیان آن اخبار میفرماید وہمہ
جوانب و اطرافش آشکار و روشن می نماید۔ و وقتی بجہت اخفاے آن ابتلاے

الصليب الا تفهمون - وقد تبين انهم اعداء الحق وفی اهوائهم یعمهون - وقد تبين انهم ملكوا مشارق الارض ومغاربها ومن كل حدب ينسلون - وقد تبينت خيانا تهم فی الدين وفتنهم فی الشريعة وفی كل ما يصنعون - اترون لدجالكم المفروض فی ذهائكم سعة موطیٔ قدم فی الارض مادام هوا فيها هولاء - فالعجب من عقلكم من اين تنحتون دجالا غير علماء هذا القوم وعلى ای ارض ایاه تسلطون - الا تعلمون ان المسيح لا يجیٔ الا فی وقت عبدة الصليب فانی تؤفكون - الا ترون ان الله تعالى مكن هذه الاقوام فی اكثر الارض و ارسل السماء عليهم مدرارا واتاهم من كل شیٔ سببا و اعانهم فی كل ما يكسبون - فكيف

ترجمہ مردمان بزبان تجوز و استعاره سخن میگویند - و عادتش برہمین منوال جاری است کہ در واقعاتی کہ اخفاء و کتمانش مقصود باشد اخفا و کتم اختیار میکند و ہوائی می انگیزد کہ آراے مردم را باطراف دیگر سیل و جنبش بدہد - و در بعضے اوقات چون میخواہد صورت نفس واقعہ را پوشیده دارد گاہی باین طور رفتار میکند کہ دران مواضع واقعۂ کبیره را صغیره و مہوّنہ وا می نماید - و واقعہ صغیرۂ مسنونہ را کبیره و نادره و واقعہ مبشره را مخوّفہ و مخوّفہ را مبشره - این چہار گونہ واقعات از عادت خداوندی بوده است کہ ہمین نسق جاری بوده و خواہد ماند -

اکنون واقعہ کبیرۂ عظیمہ کہ خدا تعالی صغیره انگاشتہ است و نماید نظیرش در قرآن کریم واقعۂ بدر است - باین معنے کہ خدا تعالی دشمنان اسلام را ہنگام بدر در منام

يمكن معهم غيرهم الذى تظنون انه يملك الارض كلها يا عجبا لفهمكم أأنتم مستيقظون او نائمون - أنسيتم انكم قد اقررتم ان المسيح ياتى لكسر الصليب فاذا كان الدجال محيطاً على الارض كلها فانى يكون من الصليب و ملوكه اثر معه الا تعقلون - الا تعلمون ان هذان نقيضان فكيف يجتمعان فى وقت واحد ايها الغافلون و ازعمتم ان الدجال يكون قاهراً فوق ارض الله كلها غير الحرمين فاتى مكان يبقى لغلبته الصليب واهل الصليب أأنتم تتثبتونه او تشهدون - مالكم لا تفهمون التناقض وافضى بعض اقوالكم الى بعض يخالفها و دجلتم فى اقوال رسول (صلى الله عليه وسلّم) ثم انتم على صدقكم تحلفون - وتضلّون الذين ضعفوا

ترجمہ رسول خود (علیه الصلوٰة والسلام) قلیل وانمود بجہت این که ترس و بیم از دل مسلمانان دور و قضائے اراده خود کند - واتّما واقعه که خدا تعالیٰ خواست کبیره نا دره اش وا نماید نظیرش در قرآن بشارت مدد ملائکه است در حرب بدر تا مومنین را خنکی دیده میسر آید و خوف در دل ایشان جانگیرد - تفصیلش اینکه حق تعالیٰ مومنین را وعده و بشارت بداد که امداد ایشان بواسطۂ پنج ہزار فرشتگان خواہد نمود - و این عدد کثیر بجہت ایشان از غرض بشارت بود - زیرا که یک تنی از فرشتگان بزیر و زبر کردن ہمه زمین قدرت دارد - بنابران حاجت به پنجاه بلکه به پنج ہم نبود - لیکن حق تعالیٰ خواست که ایشان را نصرت عظیمه بگمانند - لاجرم لفظے را اختیار کرد که از ظاہرش کثرت مددگاران مفہوم شود ولی بحقیقت معنے اش آنچه

قلبًا و لُبًّا و عقلا و تزنّیون باطلکم فی اعینھم و تزیدون علیٰ اقوال اللہ و رسولہ و تنقصون- لن تستطیعوا ان ترفعوا ھذہ الاختلافات او توفّقوا و تطبقوا و لو حرصتم و لو کان بعضکم لبعض ظھیرا فلا تمیلوا کل المیل الی الباطل و انتم تعلمون- و ان تقبلوا الحق و تتقوا فانّ اللہ یتوب علیکم و یغفر لکم ما قد سلف فلیتدبر اھل الحدیث فی ھذا و من لم یھتد بعد ما ھدی فاولٰئک ھم الفاسقون- ایھا الناس قد جاءت علامات آخر الزمان فلم فی مجیٔ المسیح تشکّون- تعالوا اتل علیکم بعضھا لعلکم ترشدون- فمنھا ان نار الفتن والضلالات قد حشرت الناس من المشرق الی المغرب و فی ذالک ذکری لقوم یتقون- و اتی الابلیس من بین ایدی الناس و من خلفھم و عن

ترجمہ بود- چنانچہ بعد از فتح بدر مومنان را آگاہ فرمود کہ این بشارت محمول بر ظاہر الفاظ نبود بلکہ سؤل بتاویلی بود کہ در علم خدا مکنون بودہ- و این ہمہ بجہت آن بود کہ دل ایشان از این بشارت مطمئن و حسن ظن و امید ایشان بمولائے کریم زیاد شود-

امّا واقعۂ مبشّرہ کہ حق تعالیٰ خواست آنرا مخوّفہ وانماید نظیرش در قرآن حمید واقعۂ رویائی ابراہیم است (علیٰ نبینا و علیہ الصلوٰۃ والسلام) کہ حق تعالیٰ چون خواست کہ او را از فضل بنوازد و در مدارج قربش زیادت فرماید و او را بشرف خلّت مشرّف سازد او را در خواب بطریق تمثل چنان وانمود کہ او بجہت تقرب بخدا پسر عزیز خود را ذبح میکند- و تاویلش جز ذبح گوسپند نبود- لیکن حضرت

شمائلهم والبسلوا بما کسبوا وما عصم من فتنة الله الامن رحم۔
وحال بینهم وبین ایمانهم موج الضلالات فهم مغرقون۔ وکثیر
منهم ازداد واکفرا وعداوة لبعد ما ارتدوا واعتدوا فیما
یفترون۔ وجاهد وحق جهادهم ان یطفئوا نور الاسلام فما استطاعوا
ان یضیروه وما استطاعوا ان یظهرون۔ ولمسوا کتاب الله فوجدوه
ملئت حججا بینة ونورا فرجعوا وهم خائبون۔ وانه لکبیر فی اعین
الذین یجادلون ظلما وعلوا ولکن الظالمین لا یخافون الله ولا یترکون
دنیاهم ولا یتقون۔ وذهب الله بنور قلوبهم وبصارة اعینهم
بما فسقوا وترکهم فی ظلمات فهم لا یبصرون۔ قلوبهم غلف
واعینهم کالمرایا التی ما بقی صفاء فیها ولا یعلمون الا الاکل والشرب

ترجمه خلیل اللہ (علیہ السلام) از خوف ترک ظاہر مسارعت بہ اطاعت امر
حق تعالیٰ در ذبح پسر فرمود- واین واقعہ چنان کہ دیدہ مبنی بر ظاہرش نبود- زیرا کہ
اگر چنین بودے البتہ جناب ابراہیم قادر بر ذبح پسر میشد ولے نہ شد- ظاہر شد
کہ تاویل این واقعہ بخلاف آن بود کہ حضرت خلیل فہمید- حقیقت آن است کہ
بندہ چگونہ فہمد چیزے را کہ خداوند تعالیٰ اخفاے آن خواہد- و معلوم است کہ کذب
رویا در وحی انبیا ممتنع است- ازین جا ثابت شد کہ ذبح پسر در خواب حضرت ابراہیمؑ
بر سبیل استعارہ و تجوز بود بجہت اینکہ اللہ نور رحمت و کرم بقدر ذائقہ خوفش
بچشاند و خلق را اخلاص و طاعت او بولائے خود بنماید- و ہم بجہت اینکہ او را
در صدق و انقیاد و وفا بیازماید- چنانچہ حضرت خلیلؑ بے درنگ پسر را

ترکوا اللہ الوحین وھم علیٰ انداد ھم عاکفون - کثرت فتنتھم
وزادت علی المسلمین محنھم وکل یوم فی ترعرع شجرتھم وفی تموج زعیھم
وزیادتھم وتراءامن کل صقعتہ وفی دنیاھم یزیدون - وتری الاسلام
کقفتہ مالھا من ثمرۃ واقفت دجاجتہ ومالقی من بقیتہ فلیبک
الباکون - ضاعت الامانتہ وموضعھا ومُحی اثر الدیانتہ ورفع
شرجعھا ووءد العلم وخلا العالمون - ولقی العلماء کتانین لا
یعلمون الدیانتہ ولا الدین والی الاھواء یا فدون - والذین
سموا انفسھم مسلمین اکثرھم امام ربھم یفسقون - ویشربون الخمر
ویزنون ویظلمون الناس وفی الشھادات یکذبون - وارتدعوا
عن الطاعاۃ ولا یرفعون یدا الی الصدقات والی المنکرات ھم باسطون

ترجمہ بر روے نجوا بانید تا وبحث کند - اے رب من بربن لطفیل نبیؐ خود وطفیل
ابراہیم باوفا رحم بکن کہ او برکات ترا معاینہ کرد وبخیر وخوبی نائیز شد - و در رنگ
این واقعہ واقعۂ دجّال است کہ آنرا مخوّف ومہیب و پر از رعب نمودہ
وامرش بانتہا رسانیدہ اند ومراد ومقصود ازان غیر از سلسلۂ کہ ملتئم از ہمتہائی
دجّالیہ باشد نبودہ - وبوے از الوہیت وصفات الٰہی دران نیست - بلکہ در حقیقت
آن سلسلۂ فتن ومکاید ودعوتہائی ضلالت بطور ابتلا از پیش خدا و ند عزاسمہ
میباشد - وحاشا وکلّا کہ یک شریک باری جل اسمہ حادث شود و بر ملکوت آسمان
وزمین تصرف کند وبہشت ودوزخ وہمہ خزاین زمین با و باشد - وا بر آسمان و
آب دریا و آفتاب فلک ہمہ مطیع فرمان او گردند وزندہ کند ومیراند - سبحانہ لا

وهذه الآفات كلها نزلت عليهم ابد ما نزلت علوم المغرب فی قلوبهم وحرّ بتية التنصّر فی بلادهم فهم اليهم يحشرون - وهذا هو النبا الذی قد بيّنه رسول الله صلی الله عليه وسلّم وانتم تقرء ونه فی صحيح البخاری وتسمعون - فانظروا الی فتن العلوم المغربية كيف تحشر الاحداث الی المغرب وانظروا كيف صدق الله نبا رسوله ايها المومنون - واعلموا ان المراد من النار نار الفتن التی جاءت من المغرب واحرقت اثواب التقوی فتارة توعدت السفهاء من لهبها واخری زينت فی اعينهم نورها وردتهم عن انفسهم فهم بها مفتونون - فلا تفهموا من هذه الانباء اولها الظاهر ولا تعرضوا عما تشاهدون - واعلموا ان لكلمات رسول الله صلی الله عليه وسلم

ترجمہ شریک لہ تقدس وتعالیٰ ۔ حقیقت این است کہ این ہمہ استعارات لطیفہ است کہ خبر از وجود قومی میدہد کہ در دنیا اقتدار وبلندی یابند واز ہر کرانہ زمین بتازند ودر تصرف در آرند - وآن قوم نصارا است کہ در تلبیس وعجائب صنعتہا پیش دستیہا نمودند وزمین را بیش از بیش آباد ان کردند - واعمال ومکرہائے ایشان خوارق عادت وسحر کاریہا وا می نماید - وخلق از ایجادات ونوادر انہا در حیرت فرو ماندہ وآخر بسیارے از ابلہان اسیر پنجۂ مکر وزور انہا شدند - تلبیسات انہا ہمۂ زمین را فرو گرفت ونجاست ونا پاکی ازان بر روے زمین شیوع یافت وباطل را با حق آمیختہ اند ومردم را بشرک واباحت ودہریت میخوانند - چگونہ ممکن باشد کہ دجّال از قوم یہود پیدا شود زیرا کہ طوق مسکنت وذلت تا قیامت زیب

شانا ارفع واعلی ولا یفهمها الا الذی رزقه الله رزقاً حسنا
من المعارف واعطاه قلبا یفهم وعینا تبصر واذنا تسمع
فهو علی بصیرة من ربه ولا یلقاها الا الذین ما بقی لهم عین ولا اثر وهم
یفنون فی رسول الله صلی الله علیه وسلم بحیث بصیر وجودهم
منخلعا عن احکامه وباحکام وجود النبی ینصبغون۔ فاولئك
الذین یملأ صدورهم من علم النبی ویوتون حظا من الوراثة
ومن عینه لیشربون۔ ویعطی لهم نصیب من خزانة العصمة
والحکمة ولیسقون من کاس مزاجها من تسنیم ویزکون بجلال الله
وسلطانه ولحفظه یحفظون۔ ثم یرثهم السعید الذی یستمع کلامهم
بحسن الظن والقبول ویتبعهم ویلزمهم ویوثر نفسهم لکسر سورة

ترجمہ گلوئے انہا شدہ وانہا ابرا بادشاہ وغالب نخواہند شد۔ این وعدہ
خداوندی راخواندہ اید۔ وجاعل الذین اتبعوك الایہ در قرآن کریم
تدبر بکنید کہ چہ طور ہمہ غیر اللہ را در زیر پاے ما درآوردہ وتا بقیامت بشارت
علو کلمۂ توحید دادہ است۔ حیرانم کہ چرا دل شما معارض ومخالف قرآن را دوست
والی درارد وامید ارد۔ روا است کہ خدا تعالیٰ در آخر زمان شریکے بجہت خود قایم بسازد؟
اگرچہ براے روزے چند باشد۔ رای بدمی زنید۔

اما واقعۂ مسنونۂ معلومہ کہ حق تعالیٰ خواست غریبہ ونادرہ اش وانما ید نظیرش
در قرآن واقعۂ خواب فرعون است ہرگاہ گفت من ہفت گاو فربہی را می بینم الخ۔
وہمچنین خواب جناب یوسف علیہ السلام ہرگاہ پدر خود را گفت اے بابائے من

لنفسہ ولیغیب فیھم بمحبتہ فیخرج کالدرا لمکنون - والحمد للہ الذی
جعلنی منھم فلیتحنوا المتحنون - لقد جئتھم بالحکمۃ والبصیرۃ من
ربی ولابین لھم بعض الذی کانوا فیہ یختلفون - وفرقوا الاسلام
وجعلوا اھلہ شیعا وبعضھم علی بعض یصولون ویکفرون - فالآن
ننادیھم فی عراء فھل منھم مبارزون - وقد دعوناھم
للمقاومتہ فھم عنھا معرضون - ام ابرموا امرا فانا مبرمون -
ام یحسبون ان اللہ لا یمیز بین الخبیث والطیب مالھم کیف
یتفکرون والی افوض امری الی اللہ واصفح عنھم فسوف یعلمون
ومن علامات آخر الزمان التی اخبر اللہ تعالیٰ منھا فی القرآن
واقعات نادرۃ تشاھد ولھا فی ھذا الزمان وتجدون

ترجمہ می بینیم یازدہ ستارہ ہا را الخ - این نظیرہا درمیان ما و قوم ما حاکم
وبجہت رفع اختلاف بیان شانی میباشد -

وہم چنین واقعۂ نزول حضرت مسیح علیہ السلام است کہ حق تعالیٰ آنرا مانند
واقعات مزبورہ درزیر چادر استعارات پنہان داشت - اگر فہم وارید بفہمید - ہرگز
از عادات الٰہیہ نبودہ کہ خبرہاے خود را درہر وقت وہر زمان بردہ از روی کار بردا
بلکہ احیاناً میخواہد بندگان را بیازماید لاجرم اخفاے انباء وایما باسرار
میکند وانہا آگاہ نمی شوند -

امّا واقعۂ غریبۂ نادرہ کہ حق تعالیٰ خواست بہ ہیئت مفہومہ ومعلومہ اش وا
نماید نظیرش درقرآن اخبار از نعمائی جنت است از انہار وجوئی شیر و درختان

وقد بیّن لنا علاماتہ و قال اذا الجبال سیرت - و اذا البحار فجرت
و اذا العشار عطلت - و اذا النفوس زوجت - و اذا الصحف نُشرت -
اذا زلزلت الارض الائمہ - و اذا الارض مدت - و القت ما فیھا
وتخلت - و اذا الکواکب انتثرت - و اذا الوحوش حشرت - وفی کل
ذالک انباء آخر الزمان لقوم یتفکرون - اما لتسییر الجبال فقد
رایتم باعینکم ان الجبال کیف سیرت و ازیلت من مواضعھا و
خیامھا ھدمت - وتنونھا الاقت الوھاد وصفوفھا تقوضت -
تمشون علی مناکبھا وتافدون - و اما لتفجیر البحار فقد رایتم ان اللہ
بعث قوما فجروا البحار و اجروا الانھار و ھم علی تفجیرھا مداومون
واحاطوا علی دقائق علم تفجیر الانھار و فاضوا بھا الی کل وادغیر ذی

ترجمہ وثمرہ ہا و گوشت پرندہ ہا از قبیل آنچہ خلق انہارا می فہمد و می خواہد -
اظہار و اخفا کند ہر چہ را خواہد - در فعل وے مصالح وحکم و ابتلا ہا پنہان میباشد و
اکثرے بے آن نمی برند - نظر بر ظاہر شریعت و پوست آن می گمارند و از حقائق
خبر ندارند - و ہر گاہ کشف سرے برایشان کردہ شود بدیدۂ احتقار و ظن بد می بینند
و تکفیر می کنند - و می گویند چہ طور شد کہ ہمہ امت بر خطا تو ار د کرد و چگونہ گمان بریم کہ آن
سواد کثیر بر خطا است و شما بر صواب میباشید - دریغا نمیدانند کہ حق تعالیٰ بر
امر خود غالب است ہر گاہ اخفائے چیزے را خواہد ہیچکس آنرا نتواند بفہمد - و عادت
وے را در قرآن میخوانند و باز غفلت میورزند - نمیدانند کہ بسا می افتد کہ حق تعالیٰ
امرے را بر انبیائے مقربین محجوب میکند و غرض از ان اخفاء ابتلاء می باشد -

زرع لیس و الارض و یدفعوا بلایا القحط من اھلھا و کذالک لیعملون لینتفعوا من الارض حق الانتفاع فھم منتفعون ۔ و اما تعطیل العشار فھو اشارۃ الی والوابور البر الذی عطل العشار و القلاص فلا یسعی علیھا و الخلق علی الوابور یرکبون ۔ و یحملون علیہ اوزارھم و اثقالھم و کطی الارض من ملک الی ملک یصلون ۔ ذالک من فضل اللہ علینا و علی الناس و لکن اکثر الناس لا یشکرون ۔ جعل اللہ علی قلوبھم اکنۃ ان یفقھوا اسرارہ و فی اذانھم وقرا فھم لا یسمعون ۔ و اذا وجدوا صنعۃ من صنایع الناس و لو من ایدی الکفرۃ یاخذونھا لینتفعوا بھا و اذا راوا صنعۃ رحمۃ من اللہ فیردون ۔ و اما تزویج النفوس فھو علی انحاء منھا

ترجمہ نظر بران چگونہ راست آید کہ امت سبقت بر انبیا تواند ببرد و نمی شود کہ حق تعالی کسے را بے افتتان مومن محبوب کند بالیقین حق تعالی امت را از اخبار غیبیہ امتحان می افگند چنانچہ حضرت فاروق (رضی اللہ عنہ) و امثال و یرا برین محک دیگر کردہ زد شما فائق بر انبیا نمی باشید ۔ و بسیارے ازین قسم ابتلاہا بوقوع آمدہ فرخندہ قومے کہ چشم اعتبار می کشایند ۔ گوئید چگونہ برین مسیح ایمان آریم و حال اینکہ مارا بشارت دادہ اند کہ او در نزد منارہ دمشق نزول آورد و دجال را بکشد و با دشمنان بجنگد و جمعیت انہا را بشکند ۔ و ازین قبیل حجت ہائے بیہودہ می انگیزند ۔ و از کج فہمی و خطاکاری قدم براہ صواب نمی زنند نخواندہ اند کہ مسیح موعود کارزار و پیکار را وضع و رفع کند ؟ صحیح بخاری نخواندہ اند یا برانچہ خواندہ اند خط نسیان می کشند ؟ ۔ از

اشارۃ الی التلغراف الذی یمد الناس فی کل ساعۃ العسرۃ ویاتی باخبار اعزۃ کانوا باقصی الارض فینبئ من حالاتھم قبل ان یقوم المستفسر من مقامہ ویدیر بین المشرق والمغرب سوالا وجوابا کانھم ملاقون۔ ویخبر المضطرین باسرع ساعۃ من احوال اشخاص ھم فی امرھم مشفقون۔ فلا شک انہ یزوج نفسین من مکانین بعیدین فیکلم بعضھم بالبعض کانہ لا حجاب بینھم وکانھم متقاربون۔ ومنھا اشارۃ الی امن طرق البحر والبر ونفع الحج فیسیر الناس من بلاد الی بلاد ولا یخافون۔ ولا شک ان فی ھذا الزمان زادت تعلقات البلاد بالبلاد وتعارف الناس بالناس فھم فی کل یوم یزوجون۔ وزوج اللہ التجار بالتجار

ترجمہ کجا این خبر باوشان رسید وبکدام دلیل یقین بآن آوردہ اند کہ مسیح بدمشق کہ قاعدۂ شام است نزول فرماید؟۔ خود حضرت رسول اللہ (صلی اللہ علیہ وسلم) ہمراہ انہا بدمشق رفت ومنارہ وموضع نزول را بانہا نشان داد یا صورت آنرا در پارۂ قرطاس بہ نظر انہا وانمود؟۔ کہ آنہا خوبش می شناسند وشبہتی دران نمی دارند۔ یا آن بلدہ برحرمین ودیگر قریہ ہا فضیلتی دارد وساکنانش ہمہ پاک وبرگزیدہ می باشند۔ ولفظ دمشق کہ در احادیث وارد شدہ باید مغرور بآن نشوند زیرا کہ آن مفہوم عام واشتمال بر معانیہا دارد کہ از نظر عارفان پوشیدہ نیست چنانچہ از جملہ آن اسم بلدہ است ونام سرداری قومی از نسل کنعان وناقہ وجمل ومرد چابک دست وہم چنین معانی دیگر۔ اما آن

واهل الثغور باهل الثغور واهل الحرفة باهل الحرفة فهم
فی جلب النفع ودفع الضرر متشارکون - وفی کل نعمة وسرور
ولباس وطعام وحبور متعاونون - ویجلب کل شیٔ من خطة
الی خطة فانظر کیف زوّج الناس کانهم فی دار واحد
جالسون ومن اسباب هذا التزویج سیر الناس فی ابحر البر والبحر فهم فی
تلک الاسفار یتعارفون - ومن اسبابه مکتوبات قد حسنت
طرق ارسالها فتری انها ترسل الی اقاصی الارض وارجائها
وان امعنت النظر فیعجبک کثرة ارسالها ولن تجد نظیرها فی اول الزمان وکذالک
تعجبک کثرة المسافرین والتجارین فتلک وسائل تزویج الناس
ولتعارفهم ماکان منها اثر من قبل والی انشدتکم الله انتم

ترجمہ معنے کہ بران اصرار و از غیران اعراض میکنند چہ خصوصیت وحق
خاصے دارد؟ - ہمچنین لفظ منارہ کہ در حدیث آمدہ مراد ازان موضع نور ست
وگاہے اطلاق آن بر نشانی میشود کہ بدان راہ یابند - و این اشارہ بدان ست
کہ مسیح موعود با نورہا شناختہ شود کہ دعویش را برنگ مقدمہ وعَلَم باشد کہ خلق
ازان باو راہ یابند - و نظیرش در قرآن ست داعیا الی اللہ باذنہ وسراجا
منیرا - یعنے چنانچہ سراج با نارت خویش شناختہ شود ہمچنین آن مسیح بمنارت
خویش معروف شود - وگرنہ وجود ہیچگونہ منارہ در عہد جناب نبوت مآب
(صلی اللہ علیہ وسلم) بہ ثبوت نمیرسد ونہ ایماے بدان رفتہ کہ مبطلین را مجال
ریب و تردد بدست آید - لاریب این استعارات مسنونہ است کہ عارفانش

مثلها قبل هذا او کنتم فی کتب تقرء ون - و اما نشر الصحف فهو اشارة الی وسائلها التی هی المطابع کما تری ان اللہ لبعث قومًا اوجد واٰ الات الطبع فکاین من مطبع یوجد فی الهند وغیرہ من البلاد ذالك فعل اللہ لینصرنا فی امرنا ولیشیع دیننا وکتبنا ویبلغ معارفنا الی کل قومٍ لعلهم یستمعون الیہ ولعلهم یرشدون - واما زلزلة الارض و القاء ها ما فیها فهی اشارة الی انقلاب عظیم ترونہ باعینکم و ایماء الی ظهور علوم الارض وبدایعها وصنایعها و بدعاتها وسیاتها ومکایدها وخدعاتها وکل ما یصنعون - واما انتشار الکواکب فهو اشارة الی فتن العلماء وذهاب المتقین منهم کما انکم

ترجمہ سیدانند وظالمان دران مجادلت میکنند - چرا سنتہائے خداوندی را بہ نگاہ تدبر نمی بینند ؟ - این سانحۂ تازہ نیست کہ بہ نظر انہا حادث شدہ و پیش ازان نظیرش نہ گزشتہ باشد کہ مبادرت بانکار میکنند - وکدام سر در تخصیص بلدۂ دمشق و منارہ اش میباشد بیان بکنید اگر اتباع اسرار الہی میکنید و جادۂ الحاد را نمی سپرید - چرا ازین استعارہ در شگفت ماندہ اید ؟ نمی دانید کہ انبیا علیہم السلام استعارات را حلۂ کلام خود قرار دادہ اندو شان دریس این پردہ ہا گفتار میکنند - چنانچہ یاد بکنید قول حضرت خلیل را " آستان درت را تغییر بکن " ، و نگاہ بیاندازید کہ حضرت اسماعیل چہ طور اشارت پدر را فہم کرد یعنی از لفظ آستان آستان لفہمید یا زوجہ مراد گرفت ؟ - باید اے مسلمانان اندیشہ

ترون ان اثار العلم قد مُحِيَتْ وعفت والذين كانوا اوتوا العلم فبعضهم ماتوا وبعضهم عموا وصموا ثم تاب الله عليهم ثم عموا وصموا كثير منهم والله بصير بما يعملون- واما حشر الوحوش فهو اشارة الى كثرة الجاهلين الفاسقين وذهاب الديانة والتقوى فترون باعينكم كيف نزح بير الصلاح واصبح ماءه غورا واكثر الخلق يسعون الى الشر وفى امور الدين يدهنون اذا راوا شرًا فياخذونه واذا راوا خيرًا فهم على اعقابهم ينقلبون- ينظرون الى صنايع الكفرة بنظر الحب وعن صنع الله يعرضون- ايها الناس انظروا الى الاء الله- كيف جدّدو منكم وابدع هيئة دهركم واترع فيه عجائب ما رأتها اعين

ترجمہ بفرمائید- و حضرت فاروق را (رضی اللہ عنہ) بیاد آرید کہ چگونہ از کسر باب سوت خودش فہمید نہ حقیقۃً شکستن در- و اگر خواہید درین باب حدیث حذیفہ رم از صحیح بخاری مطالعہ بکنید تا پی بہ حقیقت ببرید-

و گویند مسیح موعود در وقت خروج دجال و یاجوج و ماجوج باید بیاید و ہیچ یک را ازانہا نمی بینیم کہ خارج شدہ است چگونہ روا باشد کہ قبل از وجود و خروج انہا مسیح ظہور فرماید- در جواب میگوئیم کہ این دو نام نام قومی است کہ شعبہ ہاے انہا درین زمان ماکہ آخر زمان است ہر طرف متفرق و بکثرت وے در صفات متشارک میباشند- و آن قوم روس و قوم برطنہ و اخوان انہا ہستند و دجال درانہا گروہ قسیسان و دواعظان انجیل است کہ از دجل و تلبیس باطل را بحق می آمیزند- و جولان گاہ

آباءکم ولا اجدادکم وانتم بہا تترفون - وعلمّ اہل روبا صنعتہ وآبور البرّ اھداءٌ لکم ولعشیرتکم لعلکم تشکرون - انظروا الیہا کیف تجری بامرہ فی البراری والعمران ترکبونہا لیلا ونہارا وتذھبون بغیر تعب الی ما تشاؤن - وکذالک فہّم اہل المغرب صنایع دون ذالک من آلات الحرث والحرب والعمارات والطحن واللبوس وانواع ادوات جر الثقیل وما یتعلق بتزیینات المدن والمنازل وتسہیل مہماتہا فانتم ترغبون فیہا وتستعملون - وتجدون فی کل شہر وسنۃ من ایجادات غریبۃ نادرۃ لم ترعینکم مثلہا - فمنہا تمدکم فی عیشتکم وتنجیکم من شق الانفس کقاد یوق طاقۃ الکبریت التی بہا توقدون -

ترجمہ ونسخۂ شق مکائد انہا ہند را اقرار دادہ اند - راست آمد آنچہ حضرت نبی ما (علیہ الصلوٰۃ والسلام) فرمودہ بود کہ انہا از بلاد مشرقیۂ سر برآرند چنانچہ بر وفق این حدیث انہا از مشرق ہند خروج کردہ اند - واگر دجال وہمچنین قوم یاجوج وماجوج غیر آن باشند کہ ما گفتہ ایم در کلام نبی اللہ (صلی اللہ علیہ وسلّم) تناقض واختلاف راہ یابد - وقسم بخدا کہ کلام نبیؐ ما از ان منزہ است ولے شما از حق دور افتادہ اید - آنچہ در بخاریؒ آمدہ کہ مسیح صلیب را بشکند اشارۂ بیّنہ بدان است کہ مسیح در وقت قومے ظہور کند کہ پرستار وبزرگ دارندۂ صلیب باشند - ویز ظاہر ست کہ انہا اعداے حق وسرشار از مئی ہوا وکبر ہستند وظاہر ست کہ انہا قبض وتصرف بر مشارق ومغارب یافتند وہر چہار سوے عالم را فرا گرفتہ اند -

وكونيت الغاز الذى منه مصابحكم تستيرون - ومنها صنايع هى زينته بيوتكم فتاخذونها وانتم مستبشرون - فانظروا وتفكروا ان الله ربكم الرب الكريم الذى اعطاكم من كل نوادر الارض واملأ بيوتكم منها فكيف تعجبون من نزول نوادر السماء و تستبعدون - وتسرون باشياء دنياكم التى هى ايام معدودات ولا تنظرون الى زاد عقبيكم ولا تبالون - وكيف تعجبون من نزول المسيح و ايام الفضل الروحانى وانتم ترون عجايب فضل الله قد تجلت لاراحة اجسامكم بصور جديدة وحلل نادرة ما تجدون مثلها فى ايام اباءكم - افتؤمنون لعجائب الكفار و لفضل الله تكفرون - وتيئسون من قدرة الله ومن قدرة الخلق

ترجمہ ونیز نیکو آشکار شد آن خیا نہا کہ در دین و شریعت و در ہر کار بعمل آوردہ اند ومی آرند - اندکے نگاہ بکنید بجہت آن دجال کہ موہوم و مفروض شما ست کے مجال ظہور وموضع میسر آید تا انہا زمین را متملک ہستند - از عقل شما عجب دارم کہ علماء این قوم را گزاشتہ از کجا دجالے دیگر می تراشید و بر کدام خاکش مسلط میکنید ؟ - نخواندہ اید کہ مسیح در وقت غلبہ ان صلیب ظاہر شود ؟ کجا سراسیمہ وار میگردید ؟ نمی بینید کہ حق تعالیٰ این اقوام را بسیارے از زمین در تملیک و قبضہ بداد و چرخ را حسب کام انہا بگردش در آورد و از ہر شی بجہت انہا سببی برانگیخت و در ہمہ کارہا اعانت و امداد انہا کرد چگونہ امکان دارد کہ با وجود انہا شخصے دیگر پیدا شود کہ برحسب زعم شما زمین را مسخر خود سازد -

لا تبئسون - ما لکم لا تعرفون افعال اللہ النادرۃ ببعض افعالہ التی تعرفونھا وتشاھدون - أکنتم مطلعین من قبل علی ھذہ النوادر التی ظھرت فی زمانکم من والبور البر والتلغراف وصنائع اخری وکان کلھا مکتوبۃ فی القرآن ولیکنکم کنتم لا تفھمون - وکذالک ما فھمتم سر نزول المسیح من غرارتکم وقد کان مکتوبا فی کتاب اللہ وما کان لبشر ان لیفھم شیئا قبل تفھیم اللہ ولو کان النبیون - والعجب کل العجب منکم انکم لا تظھرون کراھتہ فی قبول صناعات جدیدۃ مفیدۃ لاجسامکم ولکن اذا دعوتکم الی صنع اللہ الذی اتقن کل شی ورأیتموہ فی اعینکم غریبا نادرا فاظھرتم کراھتہ وسخطتہ وابیتم وانتم تعلمون - ایھا الناس

ترجمہ در حیرتم کہ بیدار ہستید یا در خواب ترا اژ سیخائید ا - گراین اقرار فراموش ساختید کہ مسیح بجہت شکستن صلیب ظہور کند ؟ - اگر دجال را بر ہمہ زمین احاطہ و تصرف حاصل آید با وصلیب و ملوک صلیب راکجا نشانی واثری بود ؟ - برخے از دانش وخرد کار بگیرید - ژرف نگاہ بکنید کہ این دو نقیض چگونہ دریک پایہ اجتماع درست آید - یعنے اگر دجال بر تمام روے زمین غیر از حرمین غالب و قاہر شد بجہت غلبۂ صلیب کدام جا ومکان باقی ماند ؟ - می توانید این را اثبات بکنید ؟ چرا این تناقض بفہم شما نمی آید - وخود اقوال شما بایکدیگر تخالف دارد - در اقوال رسول اللہ صلعم اللہ علیہ وسلم تلبیس و دجل را روا داشتید وبا این ہمہ بر رستی خود سوگند میخورید - وانہا ماکہ دل و دانش وخرد کمتر دارند از راہ میبرید - وباطل را

ما جئت بامر منکر وقد شھد اللہ علی صدقی ورایتم بعض آیاتی ووجدتم ذکر زمنی فی کتاب اللہ الذی بہ تومنون۔ واللہ نکرالامر فی اعینکم لیبلی علمکم وتقویکم فاغتررتم فتنتہ وانتم غافلون۔ ایھا الاخوان خذوا کتاب اللہ باید یکم ثم تدبروا فیہ ھل جاء وقت آخر الزمان او فی مجیئہ حقب وقرون۔ انکم تعلمون ان المسیح یاتی فی آخر الزمان وقد رایتم باعینکم علاماتہ وشاھدتم النوادر الارضیتہ التی جعلھا القرآن الکریم من آثار الزمن المتاخر وانتم منھا تنتفعون۔ فما لکم لا تومنون بالنوادر السماویتہ التی تدل علیھا الایتہ الکریمتہ اعنی قولہ تعالیٰ اذا السماء کشطت وتخلدون الی الارض ومن آلاء السماء تبعدون۔ وقد لبشر الرب الکریم فی ھذا الامر لبشارۃ

ترجمہ در چشم انہا زمین و بگفتہاے رسول کریم صلی اللہ علیہ وسلم زیادت ونقص میکنید۔ ہر قدر تاب وتوان ویاران ویاوران دارید فراہم بیارید و ہرگز نشود کہ این اختلافات را رفع کنید یا توفیق وتطبیق در انہا توانید بدہید۔ زنہار دانستہ میل بباطل نیارید۔ واگر مرا قبول وتقوی اللہ را شعار سازید گناہان گزشتہ از شما مغفور گردد وفضل خداوندی شمارا دریابد۔ اہل حدیث باید درین باب تدبر فرمائید۔ فاسق است آنکہ بعد از نمودن راہ ہدایت راہ نیابد۔

مردمان علامات آخر الزمان بالیقین آشکار شد اکنون در ظہور مسیح چرا شک می آرید۔ بیائید بعض ازان علامات را بر شما یاد سکنیم کہ رشد و سعادت

اخری لقوله وانا له لحافظون ـ ولکن تنسون بشارات ربکم وفی ایاتہ تلحدون ـ اعلموا ایها الاعزة ان السماء والارض کانتا رتقا ففتقهما الله فکشطت السماء بامرہ وصدعت ونزلت نوادر وخرجت لیبتلی الله عبادہ الی ای جهة یمیلون ـ وتقدمت نوادر الارض علی نوادر السماء فاغترا لناس بصنایعها وعجایب علومها وغرایب فنونها وکادوا ان یهلکون ـ فنظر الرب الکریم الی الارض وراٰها مملوة من المهلکات ومترعة من المفسدات وراٰی الخلق مفتونا بنوادرها وراٰی المتنصرین انهم ضلوا ویضلون ورای فلاسفتهم اختلبوا الناس بعلومهم ونوادر فنونهم فوقعت تلک العلوم فی قلوب الاحداث بموقع عظیم کانهم سحروا

ترجمہ نصیب شما گردد ـ از انجایکہ آتش فتنہا وگمرہیہاست کہ مردم را از مشرق بسوے مغرب بردہ ـ و درین بندست بجہت انہاکہ از خدا می ترسند ـ وابلیس مردم را از پس و از راست وچپ فرا گرفتہ و بسیارے از شامت اعمال خود اسیر پنجۂ او شدند و ازین ابتلا جز مرحومی محفوظ نماند ـ و درمیان اُنہا وایمان اُنہا موج ضلالت حایل شدہ انہا غرقۂ بحر ہلاک شدند ـ و اکثرے از انہا بعد از ارتداد در کفر و عداوت قدم پیشتر نہادند و در افتراء بر اسلام و اطفائی نورش سعی ہرچہ تمامتر بجا آوردند ولے بر اصرار وکسرش قادر نشدند ـ و کتاب اللہ را کہ دست کردند از حجت ہاے بینہ و انوارش مملو یافتند لاجرم زیان زدہ و ناکام باز گشتند ـ و این ہمہ درچشم انہا کہ از ظلم وکبر می ستیزند امرے دشوار و

فجذبوا الی الشہوات واستیفاء اللذات والتحقوا بالبہائم
والحشرات وعصوا ربہم وابویہم واکابرہم واشربوا فی قلوبہم
الحرّیتہ وغلبت علیہم الخلاعتہ والمجون۔ فاراد اللہ ان یحفظ
عزۃ کتابہ ودین طلابہ من فتن تلک النوادر کما وعد فی
قولہ انا نحن نزلنا الذکر وانا لہ لحافظون۔ فانجز وعدہ واید
عبدہ فضلا منہ ورحمتہ واوحی الیّ ان اقوم بالانذار وانزل
معی نوادر النکات والعلوم والتاییدات من السماء لیکسر بہا
نوادر المتنصرین وصلیبہم ویحتقر ادبہم وادیبہم ویدحض
حجتہم ویفحم لعیدہم وقریبہم۔ فمظہر نوادر الارض و
فتنہا ھو الذی سمی بالدجال المعہود۔ ومظہر نوادر السماء

ترجمہ بزرگ است وحقیقت کہ ستمگاران خوف از خدا ندارند و دنیا را نگذارند
ورو بہ تقوی نیارند۔ از فسق وفجور دل ودیدۂ انہا از نور وبصارت محروم شد لاجرم
در تاریکیہا سرگردانیہا میکشند۔ وبہاے انہا در زیر غلاف ہاست ودیدہ نامند
آئینہ کہ جلا ندارد۔ غیر از خوردن ونوشیدن ندانند۔ از خدا روگردانیدہ رو
بہ معبودان باطل آوردہ اند۔ مسلمانان از کثرت فتنہ ہا وآزار ہاے انہا بجان
آمدہ اند۔ درختان انہا ہر روز در بالیدن وترقیات انہا در افزونی است
از ہر کرانہ زمین سنو وارشدہ اند ودر دنیا فزونی فوق العادہ نصیب انہا شد۔
واسلام مثل درختے کہنہ شدہ کہ ثمر ندارد یا مانند ماکیانی کہ بیضہ نمیگذارد۔
باید گریندگان بگریند ونوحہ کنند۔ امانت وموضع امن ضائع ودیانت محو وعلم

والوادها هو الذی سمی بالمسیح الموعود- خصمان تقابلانی زمن واحد
فلیستمع المستمعون- فالآیۃ الاولی من آیات صدقی انی ارسلت
فی وقت ھذہ الفتن التی قد اشار کتاب اللہ الیھا فانزلنی ربی
من السماء کما اخرج الفتن من الارض وتکلم فی استعدادات و
ایّدنی کما اُیّد الصادقون- انظر والی الایام التی کانت قبلکم
من الیوم التی خلق اللہ فیہ الانسان ھل شاعت وغلبت مثل
ھذہ الفتن العظیمۃ علی وجہ الارض او ھل سمع نظیرھا و نظیر
نوادرھا فی شیخ الاولین فما لکم لا تتفکرون- اما ترون کیف ترد
آیات اللہ باقوال الفلاسفۃ وتستھزء بھا وتکتب فی ردھا الوف
من کتب ھل سمعتم مثلھا من قبل ایھا المورخون- ھل سمعتم من قبل

ترجمہ زندہ در گور و عالمان فنا شدند و براین ہا ہمہ چار تکبیر زدہ شد- و این
علما کہ باقیماندہ اند مانند اژدہا ہستند کہ از دیانت و دین جاہل و بہ ہوا و ہوس
مائل میباشند- و انہا کہ نام مسلمانان بر خود یاد میکنند اکثرے از انہا می خوار
و زانی و ظالم و کاذب در شہادات ہستند- و غافل از طاعات و روگردان از ادائے
صدقات و دلیر بر ارتکاب منکرات می باشند- این ہمہ آفات از شدت دلبستگی
بعلوم مغربیہ و آزادیٔ تنصر در سینۂ انہا متولد شدہ- و میل خاطر شان بسوئے
انہا روز افزون می باشد- این ہمان نبوت است کہ حضرت رسول کریم صلی اللہ
علیہ وسلم از بیش بیان آن فرمودہ- در بخاری از بابت آن خواندہ و شنیدہ
باشید- نگاہ غایر در فتنہ ہائے علوم مغربیہ بکنید کہ چگونہ جوانان را کشان کشان

توهين الرسول الكريم وسبّه وطعنا في دينه والضحك عليه كما انكم في هذ الزمان تسمعون۔ او هل سمع احد من الاولين ازدراء كتاب الله واحتقار رسوله بالفاظ شنيعة مولمتة كما تسمعها اذ انكم فلم تعجبون من رحمتة الله في هذ الطوفان ايها النائمون۔ الا ترون كيف يسخرون منكم ومن دينكم سخر الله منهم واصمهم واعماهم فهم لا يبصرون۔ ايها الاعزة هل اتى زمان على احد كما اتى عليكم سمعتم من اهل الكتاب اذىً كثيرا وسبقوا في الافتراء والسب والايذاء وصبّت على الاسلام مصائب ترتع الحمير في مرعى الخيل وترتع الكلاب على الخيل لشدة الميل فاى زمان بعد ذالك تنتظرون

ترجمہ بسوئے مغرب می برد۔ ہان اے مومنان نگاہے بیا ندازید کہ چہ طور حق تعالیٰ نبوت رسول خود را (علیہ الصلوۃ والسلام) صدق و راستی بظہور آوردہ ولقین بدانید کہ مراد از نار ہمین نار فتن بودہ کہ از مغرب پدیدار شدہ ولباس تقویٰ را پاک سوختہ۔ گاہے بنیر دان از زبانہا لیش میتر سانند و وقتی نور خود را در دیدگانہا جلوہ می دہد۔ وانہا دل از دست دادہ وشیدا اش گردیدہ اند۔ نظر بر این حال نباید از ان مدلول ظاہرش فہم کنید و از مشاہدہ دیدہ بر بندید۔ و بدانید کہ کلمات رسول اللہ (صلی اللہ علیہ وسلّم) را کہ شان بلند و بزرگ دارد جز کسی نمی فہمد کہ او را از معارف بہرہ دانی دادہ اند وہم دل دانا وچشم بینا وگوش شنوا دارد۔ این چنین شخصے از پروردگار خود صاحب بصیرت میباشد۔ وبایں ہمہ

ومن آیات صدقی انہ تعالیٰ وفّقنی باتباع رسولہ واقتداء نبیہ صلی اللہ علیہ وسلّم فما رایت اثرا من آثار النبیؐ الا قفوتہ ولا جبلا من جبال المشکلات الا علوتہ والحقنی ربی بالذین ہم ینعمون۔ ومن آیات صدقی انہ اظہرنی علی کثیر من امور الغیب وھو لا یظہر علی غیبہ احدا الا الذین ہم یرسلون۔ ومن آیات صدقی انہ یجیب دعواتی ویتولی حاجاتی ویبارک فی افعالی وکلماتی ویوالی من والانی ولیعادی من عادانی وینبئنی مما یکتمون۔ وانہ سمع کثیرا من بکائی ورفعنی اذا خررت امامہ واجاب ادعیتہ لا استطیع احصاءھا واحسن مثوای ومنّ علی بآلاء ولیست لی الفاظ لبیانہا واتم علیّ رحمتہ فی الدنیا والآخرۃ وجعلنی من الذین ینصرون۔ وخاطبنی وقال یا احمدی

ترجمہ عالیہ انہا فانی میشوند کہ از نفس خود ہا بکلی بیرون آمدہ بہ سیرت رسول خود متلبس ومتخلق میشوند وچنین محوی در رسول فنا میگردند کہ از وجود انہا نامے ونشانے نمی ماند وجود انہا از احکام خود با لتمام عاری شدہ رنگین باحکام وجو ذہبی می شود این مردم سینہ ہائے انہا را از علم نبیؐ پر میسازند واز انوارش حظے وافر انہا رامی بخشند۔ واز چشمہ اش سیراب میشوند۔ خلعت عصمت وحکمت بانہا می پوشانند وکاسات از تسنیم باوشان می نوشانند۔ وجلال اللہ تزکیہ وحفظ انہا را برعہدہ خود میگیرد۔ بعد آن سعادتمند وارث ایشان می شود کہ از حسن ظن وقبول گوش بر کلام ایشان دارد وواسن ایشان رانگذارد وبہ جہت شکستن غلبۂ نفس خود نفس پاک ایشان را بر خود گزیند۔ ودر دریاے ایشان غوطہ زدہ آخر برنگ ورنگش

انت مرادی و معی - انت منی بمنزلة توحیدی و تفریدی فحان ان تعان و تعرف بین الناس - انت منی بمنزلة لا یعلمها الخلق - فکلمنی بکلمات لو کانت لی الدنیا کلها ما اسرّنی کما اسرّتنی هذه الکلمات المحبوبة - فروحی فداء سبیله - هو ولیی فی الدنیا والآخرة ما اصابنی ظمأ ولا نصب ولا مخمصة الا اتانی لنصرتی واری آلاء ثم ودادة تنزا علیّ کالذین لا یستحسرون -

ومن آیات صدقی انه اعطانی علم القرآن واخبرنی من دقائق الفرقان الذی لا یمسّه الا المطهرون - ومن آیات صدقی انه ادّبنی فاحسن تادیبی وجعل مشربی الصبر والرضاء والموافقة لربی - والاتباع لرسولی واودع فی فطرتی رموز العرفان وجعلنی

ترجمہ بر دل آید - وحمد مر خدارا تبارک و تعالیٰ کہ مرا از ایشان کردہ - از مانیدگان باید بیا ز ماینید - مرا پروردگار حکمت و بصیرت و معرفت بخشیدہ ست و بجہت آن آمدہ ام کہ بعضی از مختلفات انہارا بیان سازم - زیراکہ اسلام و مسلمانان را پارہ پارہ کردہ اند و بر یکدیگری تازند و تکفیر ہمدگر می کنند - اکنون انہارا در میدان ندا می زنم - مبارزی ہست کہ بیرون کند ؟ - بجہت مقاومت انہارا دعوت کردیم ولی ازان اعراض می ورزند - آگاہ باشند کہ اگر انہا ابرام آمر کردہ اند ماہم کردہ ایم - مگر انہا گمان دارند کہ حق تعالیٰ طیب را از خبیث تمیز نہ سازد ! - اندیشۂ بد در کار میکنند - من زمام امور خود را بدست خدا سپارم و از انہا در میگریزم زود است کہ بدانند - و از علامات آخر زمان آنچہ قرآن کریم انبا از ان میکند و اقعات نادرہ بیا شد کہ دراین

عارفاً لمصالح الامور ومفاسدها وادخلني في الذين هم منفردون - یا مشایخ العرب واصفیاء الحرمین هذا هی الاخبار والمواعظ التی عرضتها علی علماء الهند ونبهتهم فلم ینتبهوا ووعظت فلم یتعظوا وایقظت فلم یستیقظوا - ووقعوا فی ظنون الجاهلیة وهموا بتکفیری وتکذیبی واخذ وابتلاءیی وهم علی قولهم یصرون وقد اتممت علیهم حجتی وابتلج علیهم صباح صدقی وحجد وابدعوتی واستیقنتها انفسهم وهم بلسانهم منکرون - وانی اری قلوبهم وجلة وفی مهجتهم حسرة وکربة وتراءا لهم الحق وهم یتجاهلون واری انهم قد تفرقوا وکانوا فی امری ازواجا شتی - فبعضهم صدقنی وهم ضعفائهم واتقیائهم وبعضهم کذبنی واعرض وازدرانی

ترجمہ زمان ہر کسے مشاہدہ ومعاینہ اش می نماید - چنانچہ می فرماید - ہرگاہ کوہہا روان کردہ شود - وہرگاہ دریاہا پارہ پارہ کردہ شود - وہرگاہ شتر مادہ معطل گزاشتہ شود - وہرگاہ نفوس را باہم پیوند دادہ شود - وہرگاہ نوشتہ ہا شیوع وانتشار دادہ شود - ہرگاہ زمین بزلزلہ آوردہ شود - وہرگاہ زمین کشیدہ شود وآنچہ را کہ در کشکش میباشد برون اندازد وفارغ بشود - وہرگاہ ستارہ ہا پریشان شود - وہرگاہ وحوش فراہم آوردہ شود - این ہمہ نبوتہا واخبار آخر زمان است برائے قومی کہ تفکر میکنند -

چنانچہ بہ کوہ ہا نگاہ بکنید کہ چہ طور از مواضع ازالت واز جابہ آوردہ شدہ - خیمہ ہاش منہدم شدہ وآن ہمہ بلندیہاش زمین لیستی وہموار گردیدہ کہ مسافران

فی عینہ کبرًا وقلًّی وھم الذین یستکبرون - وانی اری المصد قین انھم یزیدون - واری المکذبین انھم ینقصون - ویاتی الارض ربّی ینقصھا من اطرافھا ولیفھّم القلوب ولیفتح العیون ویزیل الظنون والذین یاتوننی بتوسم الاتقیاء فھم یعرفوننی ویبایعون - یشحذ بصیرتہ تقوٰیھم فھم لا یتردّدون - وقد انبانی ربّی ننی

کسفینۃ نوحٍ للخلق فمن اتانی ودخل فی البیعۃ فقد نجا من الضیعۃ - فطوبی لقوم ھم ینجون - وما امر الناس الا بالقرآن والی القرآن والی طاعتہ الوب الذی الیہ یرجعون - ان اللہ قد رای فی قلوب الناس وجوارح الناس واعین الناس وآذان الناس ونیات الناس ذنوبا وآثاما واجراما ورأھم ملوثین بانواع المعاصی

ترجمہ بہ تمامتر سہولت بر سنا کشی آمد وشد میکنند - وبدریاھا گاہ بکنید - حق تعالی قومی را برگماشتہ کہ دریا ھا را پارہ پارہ کردہ وجوبہا ازان کشیدہ اند وہنوز مداومت برین عمل دارند - مہارت تمام در علم تفجیر انہار بدست آوردہ ہر وادی کہ بی آب وگیاہ بودہ روانش ساختہ اند بجہت این کہ بلاے خشک سالی را از سر مردم دفع کنند - ذکر بجہت این کہ از حاصل زمین نفع کلی گیرباند -

وتعطیل شتر مادہ اشارت بہ گاری آتشین است کہ ہمہ مرکوبات را از شتر وبختی وہرچہ ازان قبیل است بیکار محض گردانیدہ کہ خلق ازان اعراض کردہ بارزوے دل سوار بران میشوند واحمال واثقال را بران بار سکنند - وبرنگ در نوشتن نہ مین از ملکی بملکی میرسند - این فضل خداست بر ما وبر جمیع مردم ولی اکثرے از بنی آدم شکر نمیکنند - ونہاے انہار در دیر

والحطیات فاقام عبداً من عباده لدعوتهم الی لبّ الدین
وحقیقته الشرعیته التی ما ذاق الناس طعمها فهم منها محجورون

ترجمه پرده ها نهان است لاجرم قدرت بر فهم اسرار الهی ندارند و گوش هائے
انها کر شده که چیزے نمی شنوند - هرگاه صنعتی را از صنایع مردم به بینند و اگرچه همه آن
عمل کفار باشد بجهت انتفاع در دستش می آرند وے اگر صنعت رحمت الهی را بینند
دست رد بر آن می زنند -

و ترویج نفوس بر چند نوع است - از ان جمله اشارت به سیم مفتول است (تلغراف) که
در وقت عسر امداد مردم میکند و از عزیزان که در بلاد بعیده باشند خبر می آرد بیشتر از انکه
پرسنده از جائے خود برخیزد - و در میان مشرقی و مغربی سوال و جواب را ادا میکند که
گویا انها شفاهاً بیکدیگر بر میخورند - و چشم در راهان را از احوال شخصے که از عدم اطلاع بر
حالش بروے میلرزند باسرع ساعت آگاه میسازد - از اینجا آشکار شد که این سیم مفتول دو
کس را که هر یک از ان در مکان دور میباشد با هم پیوند می بخشد به نهجے که بی حجاب با یکدیگر
گفتگو میکنند - و از انجمله اشارت به آهن راه هائے بر و بحر و رفع همه صعوبتهاست که مردم بی بیم
و هراس از شهری بشهری میروند و می آیند - و به حقیقت درین زمان تعلقات بلاد با بلاد و تعارف
مردم با مردم ازدیاد پذیرفته و کمتر روزے سپری می شود که درین ارتباط ترقی رو نماید -
چنانچه تاجران را با تاجران و اهل اطراف را با اهل اطراف و اهل حرفه را با اهل حرفه ارتباط
و ائتلاف پیدا شده که در دفع مضرت و جلب منفعت شریک یکدیگر شده اند - و در نعمت
و سرور و لباس و طعام و در هرگونه اسباب راحت دست بیکدیگر میگیرند - و حاصل یک
خطه به خطهٔ دیگر میرسد - اکنون به دقت نگاه بکنید که به چه طور مردم با هم مزدوج شده که

ایها الاخوان من العرب من مصر و بلاد الشام و غیرها انی لمارأیت ان هذه النعمة نعمة عظیمة و مسائل تو نازلة من السماء و

ترجمہ بحقیقت ہمہ در یک کشتی نشستہ اند۔

واز انجملہ والور بجر (آگ بوٹ) ست کہ در ساعتہاے معدودہ ہزاران آدم را از دیاری بدیاری میرساند وانہا را در آن سفر اتفاق تعارف بایکدیگر می افتد۔ واز انجملہ اسباب ارسال مکتوبات (بوسطہ) ست کہ راہہاش خیلے آسان وسہل شدہ بہ نحویکہ ہرکسی خواہد بی زحمت ومشقت می تواند باطراف واکناف عالم خط ونامہ برساند۔ واز جہت این آسانی کثرت ارسال خطوط بمشابۂ رونمودہ کہ در زمان پیشین ہرگز نظیرش موجود نیست۔ وہمچنین کثرت مسافران وتاجران شخص ناظر را در شگفت وحیرت می اندازد۔ این است وسائل ترویج وتعارف مردم کہ پیش ازین نشانی ازان نبود۔ وسن بشما قسم بخدا یاد میدہم کہ بگوئید اگر نظیرش در زمان پیشین دیدہ یا در کتابی خواندہ باشید۔

و انتشار نوشتہ ہا اشارت بہ وسائل آن است کہ عبارت از چاپ خانہ است۔ چنانچہ می بینید کہ حق تعالی قومی را برانگیختہ کہ آلات طبع را ایجاد کردہ اند۔ وبچہ مقدار ازین مطبع ہا در ہند وہمہ بلاد عالم یافتہ می شود۔ این فعل خداوند بزرگ است بجہت این کہ مارا در کار ما تائید کند وبجہت اشاعت دین وکتب ومولفات ما در ممالک سببی برانگیزد کہ بخوانند وہدایت یابند۔

و زلزلۂ زمین وبرون انداختنش ہمہ چیزہا را اشارت بآن انقلابہاست کہ بچشم مشاہدہ اش میکنید۔ وایماست بہ ظہور علوم ارضیہ وبدایع وصنایع وبدعات وبدکاریہا ومکاید وغدعات آن۔

وپراگندگی ستارہ ہا اشارت بہ فتنہ ہای علما وموت متقیان ست۔ چنانچہ می بینید۔

آیۂ کریمہ من اللہ ذی العطاء فلم تطب نفسی ان لا اشارکم فیها ورایت التبلیغ حقا واجبا ودینا لازما لا یسقط بدون الاداء فها انا قد

ترجمہ کہ آثار علم ناپدید شدہ واہل علم را حالت باین جا رسیدہ کہ بعضے از ایشان فوت کردند وبعضے نابینا وکر شدند باز خدائے رحیم بر ایشان برحمت باز آمد باز اکثری نابینا وکر شدند۔ وخدا بصیر است بآنچہ میکنند۔ وحشر وحوش اشارت بدان ست کہ جاہلان و فاسقان را کثرت و وفور حاصل آید وتقوی و دیانت رخت بہ بندد۔ چنانچہ عیان ست کہ آب در جوے صلاح وخیر نماندہ وچشمہ ہاش خشک گردیدہ واکثرے را از خلق میل بشر و مداہنت ورا مور دین ور دل پدید آمدہ۔ ہر گاہ شری را می بینند قبولش میکنند واز امر خیر رو درہم میکشند۔ در صنعتہائے کافران بہ حسب ولپسندیدگی بینید واز صنعت خداوندی سر کہ بر روے می مالند۔ اے مردمان بینید نعمتہائے خداوندی را کہ چگونہ زمان شما وہیئت آن را جدت وبدعت بخشیدہ وعجائب ہا دران ودیعت کردہ کہ در بہرۂ پدران شما نیامدہ وشما حظے ازان برمیگیرید۔ وصنعت گاری آتشین کہ باہل اروبا تلقین فرمود بجہت آن ست کہ شما وخویشان شما ازان فائدہ بگیرند وشکر کنند۔ بہ بینید چگونہ بامر الہی شب وروز در صحرا وبیابان وعمرانات روان میباشد وشما بواسطہ آن ہر جا کہ میخواہید بی تعب وکلفت سفر میکنید۔ وہمچنین اہل اروبا را صنعتہائی دیگر آموخت از آلات جنگ وعمارت وطحن ولبوس وانواع ادوات جر ثقیل وآنچہ تعلق دارد بہ نگارش وآرائش شہر ومنزل وتسہیل مہمات آن کہ شما برغبت تمام استعمالش میکنید۔ ودر ہر ماہ وسال اسیجادات غریبہ ونادرہ برروے کار می آید کہ دیدۂ ندیدہ وآنچہ در اسباب معیشت امداد مینماید واز زحمت رستگاری می بخشد۔ من جملہ قفلی ہائے

قلت لکم ما تبدّی لی من ربّی وانتظر کیف تجیبون - وواللّٰہ انی مامور من اللہ الذی ارسل نبینّا وسیدنا محمدؐ المصطفیٰ

ترجمہ کبریت است کہ بآن آتش می افروزید و روغن غاز کہ در چراغ بکار می برید و دیگر عمل ہا کہ بدان در ہنگام شادمانی خانہ ہا را زینت و نگار می بندید - اکنون باید از دانش و فکر نگاہ بکنید کہ پروردگار شما از وفور عنایت و لطف چہ قدر از نوادر زمین بشما رحمت فرمودہ ا - چرا از نوادر آسمان در شگفت ماندہ اید و بعیدش می پندارید؟ باین چیزہاے دنیا کہ روزے چند بیش نیست شادیہا میکنید ا و ہیچ التفات و توجہ بہ زاد عقبیٰ نمی آرید ا - از نزول مسیح و ایام فضل روحانی چرا در حیرت و انکار فرو ماندہ اید ؟ چون آشکارمی بینید کہ عجائبات فضل خداوندی بہ پیرایہ ہاے نو جلوہ ہائے غریب بجہت آرام و آسایش جسم شما درین زمان شما بر منصۂ ظہور جا گرفتہ و مثل آن ہرگز گوش و دیدۂ پدران شما نہ شنیدہ و نہ دیدہ - بہ عجائب کفار ایمان می آرید و کفران فعل خداوند بزرگ میکنید ؟ - بہ قدرت خلق امید ہا بستہ اید و از قدرت حق تعالیٰ مایوس و نومید شدہ اید ؟ - چرا بعض افعال نادرۂ الٰہی را بواسطۂ بعض افعالش کہ می شناسید و معاینہ میکنید ناشناسا نمی شوید ؟ - پیش ازین برین نوادر ہا کہ در زمان شما بوجود آمدہ از قبیل گاری آتشین و تلغراف وغیرہ آگاہ بودید؟ این ہمہ در قرآن مکتوب بودہ ولی فہم شما بآن نرسید - ہمچنین سرّ نزول مسیح کہ در قرآن نوشتہ بود از بلادت و کودنی بفہم شما نیامد - وحقیقت آن ست کہ ہیچ کس یارائی آن ندارد کہ قبل از تفہیم حق تعالیٰ چیزے را فہم کند اگرچہ نبی باشد - خیلے شگرف امرے ست کہ در قبول و اختیار صنعتہائے جدیدہ کہ مفید جسم شما باشد ہیچ کراہیت و تنفر اظہار

صلی اللہ علیہ وسلّم لھدایۃ کافۃ الناس واعلم من اللہ انہ لا یضیعنی وقد خلع علی من حلل الولایۃ وسقانی من

ترجمہ نمی کنید ولی ہرگاہ شما را بر خوان صنع اللہ کہ ہر شے را اتقان واحکام فرمودہ صلا در دادم وآن در دیدۂ شما غریب ونادر بود سر انکار وا با جنبانید ید واظہار کراہت وغضب کردید ودانستہ ازان اعراض ورزیدید۔

اے مردمان من امرے منکر نیاوردہ ام وخدائے بزرگ وبرتر بر صدق من گواہی میدہد وخود شما بعض نشان ہائے مرا مشاہدہ کردید وذکر زمان مرا در ان کتاب کہ بآن ایمان آوردہ اید خواندہ اید وخدا این امر را در پردۂ تنکیر پوشیدہ داشت کہ علم وتقوی شما را در ابتلا اندازد پس ناگہان فتنہ اش شما را فرا گرفت۔

برادران کتاب اللہ را در دست بگیرید ودران تدبر بفرمائید کہ وقت آخر زمان در رسید یا ہنوز آمد وظہورش زمانہا وقرن ہا میخواہد؟۔ شما بہ یقین میدانید کہ مسیح در آخر زمان ظہور کند وعلامات آن ونوادر ارضیہ را کہ قرآن کریم از آثار آخر زمانش قرار میدہد مشاہدہ ومعاینہ میکنید وازان منتفع میشوید۔ حیرانم کہ چرا بہ نوادر سماویہ ایمان نمی آرید؟ کہ آیہ کریمہ اذا السماء کشطت دلالت بر آن میکند۔ افسوس کہ زمین وزمینہا میلان دارد وآلائے آسمانی بُعد واعراض میدارید! وخدائے کریم در این باب بشارت دیگر ہم دادہ بود یعنی انا لہ لحافظون۔ ولی شما آیات الٰہیہ را فراموش والحاد وانکار را منفوا آنید

عزیزان بدانید کہ آسمان وزمین بستہ ولی شگاف بودند۔ خدا تعالی انہا را شگاف وکشاد فرمودہ چنانچہ بر وفق امرش ازان نوادر وعجائب خروج ونزول آوردہ بجہت اینکہ بندگان را ببیند کہ بکدام سو میل دارند۔ وبہ سبب این کہ نوادر زمین بر نوادر

کاسها واعطانی ما یعطی المقربون۔ واری برکاتہ نازلۃ علی انفاسی وعلی قلبی ولسانی وعلی فہمی وبیانی وعلی جدران بیتی وعتبۃ بابی

ترجمہ آسمان سبقت وتقدم جست مردم بہ صنایع وعجایب وعلوم وفنونش مفتون وشیفتہ گردیدند۔ کم ماندہ بود ہمہ ہلاک بشوند کہ رب کریم نگاہی بہ زمین کرد وآن را دید کہ از مہلکات ومفسدات لبریز شدہ وخلق را دید کہ ہمہ بر نادرہ کارہای نصارا دل بستہ اند۔ وفلاسفۂ نصارا بسحر علوم وفنون عجیبہ دل از دست مردم ربودہ اند وجوانان از غایت میل کہ بآن علوم دارند اسیر شہوات واستیفاے لذات شدہ بسلک بہایم وحشرات منسلک گردیدہ اند واز آزادی وبیباکی وخیرہ چشمی کار بجاے رسیدہ کہ والدین وبزرگان را بدیدۂ استخفاف می بینند چون حال چنین بود غیرت الہیہ بجوش آمد وارادہ فرمود کہ کتاب خود را ودین خود را از فتنۂ آن نادرہ ہا محفوظ ومصون دارد۔ وآن وعدہ را کہ فرمودہ بود ما این ذکر را نازل کردہ ایم وخود ما حافظش باشیم ایفا کرد وبندۂ خود را از فضل ورحمت خود بتائید بنواخت۔ وبمن وحی کرد کہ انذار را آمادہ شوم ونوادر نکات وعلوم وتائیدات سماویہ را بامن نازل ساخت بجہت اینکہ نوادر نصارا وصلیب انہا را بدان شکست بدہد وادب وادیب انہا را حقیر وخوار وانماید وحجت انہا را از ہم بپاشد ودور ونزدیک انہا را ساکت وملزم گرداند۔ اکنون واضح شد کہ مظہر نوادر ارضیہ وفتنہ ہاے آن ہمان است کہ بنام دجال معہود نامزد شدہ۔ ومظہر نوادر سماویہ وانوار آن کسی است کہ اسم مسیح موعود بر او اطلاق پذیرفتہ۔ این دو خصیم یکدیگرند کہ در زمان واحد مقابل ہم بروز کردہ اند شنوندگان باید بشنوند۔

واسکفتها فهل انتم تقبلون۔ وعسی ان تکرھوا شیئا وھو خیر لکم وعسی ان تحبوا شیئا وھو شر لکم واللہ یعلم وانتم

ترجمہ واز نشان ہاے صدق من آن ست کہ مرا در وقت فتن این زمان فرستادہ اند کہ از کتاب اللہ اشارت بدان رفتہ بود۔ چنانچہ پروردگار مرا از آسمان نازل کردہ است ہمچنان کہ این فتنہ ہا را از زمین اخراج کردہ۔ ودر استعارات سخن گفتہ ومرا برنگ صادقان موید فرمودہ۔ ایام گذشتہ را تتبع بکنید۔ از وقت آفرینش انسان مثل این فتنہ ہا بر روے زمین شایع وغالب شدہ؟۔ یا در پیشینیان نظیر این نوادر باستماع درآمدہ۔ نگاہ نمی کنید با قول فلاسفہ آیات اللہ را رد میکنند وبر آن خندہ می زنند ودر رد آن ہزاران ہزار کتب تدوین وتالیف می شود۔ اے مورخان بگوئید اگر مثل آن در تواریخ ماضیہ دیدہ وخواندہ باشید۔ ہمین طور در زمان پیشین رسول کریم (علیہ الصلوٰۃ والسلام) ہدف توہین ودشنام ودین پاک وے مورد لعن وملام گردانیدہ شدہ بود؟۔ بہمین نسق در حق کتاب مجید وفرقان حمید الفاظ شنیعہ ومولمہ وسخنان ناسزا وناگفتنی بر زبانہا میرفت مانند آنچہ درین زمان پر آشوب بشنیدن می آید؟۔ اندرین حال اے خفتہ بختان چرا از ظہور رحمت اللہ در شگفت فرو ماندہ اید؟ خدا را نگاہے کہ چگونہ بر شما وبر دین شما می خندند۔ خدا اینہا را ذلیل وخوار دارد کہ دیدہ وگوش از اینہا انتزاع فرمودہ است۔ اللہ اللہ این افتیہا ودشنام ہا کہ امروز از دست وزبان پرستاران صلیب عاید بحال اہل حق میباشد ہرگز نمونہ آن در ایام گزشتہ یافتہ نمی شود!۔ اسلام عرضہٴ مصائب ومحن گردیدہ۔ خروے چراگاہ اسب می چرد!۔ وسگسے

لا تعلمون - وانی متوکل علی ربّی وافوض امری الی اللہ وادعو اللہ ان یصفی خلقہ من خبث الاھواء ویلھمھم فعل الخیرات وقبول

ترجمہ بزہرۂ بزرگ بر بشیۂ شیری می تازد! - بعد ازین ہمہ کدام وقت وزمان چشم در راہ میباشید؟ - واز نشانہائے صدق من است کہ حق تعالیٰ مرا توفیق اتباع و اقتدائے نبی خود (صلی اللہ علیہ وسلم) مرحمت فرمودہ اثرے را از آثار آن جناب مقدس نیافتم کہ بدنبال آن قدم برنداشتم - وکوہی از مشکلات در راہ پیش من نیامد کہ بر بالایش برنشدم ورب من مرا بجماعۂ کہ بر ایشان انعام کردہ لاحق ساختہ - واز نشان ہائے صدق من ست کہ او بر بسیارے از علوم غیب مرا آگاہ نیدہ - و او غیر از مرسلان کسی را مطلع بر آن نمی سازد -

واز نشان ہائے صدق من است کہ او (تعالیٰ شانہ) دعوات مرا قبول می فرماید و حاجات مرا متکفل میباشد و در افعال واقوال من برکت می نہد - و دوستان مرا دوست و دشمنان مرا دشمن است واز پوشیدگیہائے مردم مرا انبا میکند - وبسیار است کہ او گریہ وبکائے مرا می شنود - وہرگاہ پیش او بر زمین افتادم بدست رحمت خود مرا برداشت و آنقدر دعاہائے مرا بموقع قبول جاداد کہ نتوانم بشمار آرم - ودر بارۂ من اکرام وانعام فرمودہ کہ لفظی ندارم کہ از عہدۂ سپاسش بدان بیرون توانم بیایم - و مرا خطاب کردہ و گفتہ اے احمد من تو مرادِ منی و بامنی - وتو در نزد من بمنزلت توحید و تفرید من میباشی - اکنون وقت آن آمد کہ اعانت کردہ شوی و در میان مردم شناختہ شوی - تو در پیش من بمنزلتی میباشی کہ خلق از ان آگاہ نیست - این کلمات خداوندی ست کہ بآن مرا نواختہ بخدائے بزرگ کہ در نزد من با این کلمات محبوبہ ہمۂ دنیا وآنچہ در ان است بجوی نمی ارزد

نداء اهل الاجتباء وتنجیهم فی الدنیا والآخرۃ من سوء الخزی

ترجمہ روح من فدائیش باد۔ او کارساز من است در دنیا و در آخرت۔ مرا ہیچگاہ تشنگی و گرسنگی و کوفت و خستگی نرسیدہ کہ او ہم در زمان تبائید و نصرتم برنخاستہ و نعمتہاے او را برخود متصل و لاینفک می بینم۔

و از نشانہاے صدق من است کہ او مرا از علم قرآن حظے وافر بخشیدہ و نیکو روشن است کہ غیر از مطہران قدرت بر فہمش ندارد۔

و از نشان ہاے صدق من است کہ او (تعالی شانہ) مرا ادب خوبی آموختہ و مرا بر مشرب عذب صبر و رضا و موافقت با خود و اتباع رسول خود فائز گردانیدہ۔ و در فطرت من انوار عرفان ودیعت نہادہ۔ و بالنسبہ بمصالح و مفاسد امور مرا عارف و بصیر ساختہ۔

اے مشایخ عرب و اصفیائے حرمین شریفین ہمین آن اخبار و مواعظ است کہ بر علمائے ہند عرض دادم۔ و ہرچہ انہارا آگاہانیدم و اندرز گفتم از مستی خواب گران سر بر نیاوردند و چون از خواب بر آمدند سراسیمہ وار ہرچہ بر زبان آمد گفتند۔ در پوستینم افتادند و از ظنون فاسدہ و سوء فہم بہ تکفیر و تکذیب من شتاب آوردند و ہنوز دامن من نمیگزارند و بر گفتار خود اصرار و استبداد دارند۔ و من بخوبی اتمام حجت بر انہا کردم کہ صدق من مانند روز روشن بر ایشان آشکار شد۔ بر زبان انکار و در دل اقرار دارند زیراکہ اسیر دیو استکبار و استجبار اند۔ من عیان می بینم کہ دل انہا پر از ہیبت و حسرت و کربت است و دانستہ از حق تجاہل می نمایند۔ و بالآخر می بینم کہ در بارۂ من در گروہ تا افرق

وجهد البلاء و يلحقهم بالذين هم صادقون وآخر دعوانا ان

ترجمه و انقسام پذیرفته اند - بعضے تصدیق میکنند و اینها ضعیف و نقی و خداترس میباشند - و گروہے تکذیب می نمایند و از کبر و نخوت کلاه گوشه بر آسمان میشکنند و می بینیم مصدقان در افزایش و مکذبان یوماً فیوماً در نگون ساری و کاہش ہستند - و بر در و گار من اطراف زمین را (اہل زمین) کشان کشان در پیش من می آرد و دل و دیده ہا را نور می بخشد و ظنون را دور میکند - و آنان که در پیش من با فراست اتقیا می آیند مرا می شناسند و بجہت تجلیۂ بصیرت و حصول تقوی بی تردد و تذبذب دست در دست من میدہند - و حق تعالی مرا خبر داده که من بجہت خلق مانند کشتی نوح (علیه و علی نبینا الصلوة والسلام) ہستم آنکه در نزد من آمد و در سلک بیعت من مرتبط شد او لاریب از ہلاک نجات یافت - و من جز بقرآن و بسوئے قرآن ہیچ امر نمی کنم و ہمه مردم را بطاعت رب کریم آواز میدہم - حق تعالی نگاه کرد و دل و جوارح و دیدہا و گوش و نیات مردم را دید ہمه پر از فسق و فجور و معاصی و جرایم گردیده و بانواع خطاکاریہا آلوده شده - بنابران بندۂ را از بندگان اقامت فرمود که اینہا را به مغز دین و حقیقت شریعت دعوت کند که از ذوق و طعم آن محروم و مہجور شده اند - ای برادران از عرب و مصر و بلاد شام و غیرہا آگاه باشید که چون این نعمت نعمت عظیمه و این مائده از آسمان نازل شده بود نخواستم که شما را در این خوان برانواع آلاء سہیم و انباز نسازم لاجرم امر تبلیغ را بر خود دین لازم و حق واجب الادا دانستم - اینک آنچه در قلم ریختند بعرض بیان در آوردم و منتظر میباشم که چه پاسخ میگزارید - قسم بخداے عزوجل که من مامور ہستم از ہمان خدا که سیدنا و مولانا محمد مصطفی (صلی الله علیه وسلم) از جہت

الحمد لله الذی یھب الایمان ویفتح الآذان وینور العیون ویزیل الظنون -

ترجمہ ہدایت جمیع عالمیان فرستاد - و بوثوق میدانم کہ او مرا ضائع نخواہد ساخت
و حلہ ہائے ولایت مرا پوشانیدہ و از کاسہ ہائش مرا نوشانیدہ و ہمہ آنچہ بمقربان
دادہ شود مرا عطا فرمودہ - و برکات وے را شب و روز می بینم کہ نازل می شود
بر دل من و بر زبان من و بر فہم من و بر بیان من و بر دیوارہائے خانہ من و بر آستان
من - بگوئید قبول میکنید؟ - و میشود کہ چیزے را بد بدارید و آن بجہت شما بہتر
باشد و میشود کہ چیزے را دوست بدارید و آن بجہت شما بد باشد - خدا میداند -
و شما نمیدانید - و من توکل بر خدا میکنم و تمام امر خود را بدستش می سپارم و از وے
میخواہم کہ خلق را از خبث ہوا و ہوس پاک سازد و انہا را توفیق فعل خیرات و
قبول ندائے برگزیدگان عطا فرماید - و انہا را در دنیا و آخرت از عذاب رسوائی
و فضیحت و ہرگونہ بلا رستگاری بخشد و بزمرۂ صادقان و صدیقان نشان جا دہد -
و آخر دعائے ما حمد آن خدائے کریم ست کہ ایمان می بخشد و گوشہا را میکشاید
و دیدہ ہا را نورانی میفرماید و ظن ہا را ازالت می نمائید -

تتمة البیان فی ذکر بعض السوانح ومنن اللّٰہ المنان

ایها الاخوان قد القی ببالی من بعد ما نمقت مکتوبی
واتممت مقالی ان اکشف القناع عن بعض سوانحی وسوانح
آبائی لتعلموا ما اسبغ اللّٰہ علیّ من العطاء وربّانی من ایدی المنن
والآلاء۔ ولکی یحصل لکم بصیرة تامّة فی اموری ومهامی ویتضح وینکشف

ترجمه

تتمه بیان در ذکر برخی از سوانح ومنتهائی خدائی منان

برادران چون این نامهٔ حقیقت شمامه را تمام کردم در دلم ریختند که برخی
از ماجرائے اسلاف و بر سرگزشتهاے خودم را به حیز تحریر درآرم تا آشکار
شود که آن کریم رحیم چه نعمتها ومنتها است که در کار من بند کرده ومرا بدست
لطف ورحمت خودش تربیت فرموده۔ وهم بجهت آنانکه تشنهٔ آبحیات
رشد وهدایت وطالب فتح باب مراودت ومراسلت با این بنده میباشند مولد
ومنشا ومقامم بوضوح پیوندد۔ **خلاصه** بزرگان من پارسی نژاد واز کلانان

علیکم مسکنی و مستقری و مقامی ولعل اللہ یقلب قلوبکم وتاتونی
مسترشدین اوتراسلونی وتسئلون - فاعلموا ید کم اللہ
ان آبائی کانوالفارسیین اصلا ومن سادۃ القوم وامراءھم
ثم قادھم قضاء الرحمان الی بلدۃ سمرقند فلبثوا فیہ برھۃ من الزمان
واللہ یعلم بما لبثوا ولا علم لی الا ما انبئت من صحفھم التی کانوا
یکتبون - ثم بدالھم ان یسیروا الی ارض الھند فسافروا من وطنھم
وانحدروا الی بعض اضلاع منھا یقال لھا فنجاب ووجدوا
فی بعض نواحیھا ارضا طیبۃ مخصبۃ صالح الھواء عذب الماء

ترجمہ دنا موران و برگزیدگان آن سرزمین دل نشین بودند - جاذبہ
قضا عنان توجہ ایشان را بجانب بلدۂ سمرقند توجیہ فرمود - بہرۂ از روزگار
انجا مکث نمودند - خدا سے دانا میگوید اندتا چہ مدت استقرار و قیام
در انجا داشتند - من بیش ازان چہ از نوشتہ ہاے انہا دریافتم نمیدانم
خلاصہ باز ازان خطہ نہضت فرمودہ بہ ملک ہند آمدند وبعضی از نواح پنجاب
را کہ ہواے خوبی و آب خوشگواری دارد بجہت سکنی و توطن برگزیدند
و با جماعۂ از رفیقان و متفرقان رحل اقامت ہمانجا انداختہ قریۂ بنام اسلام پور
کہ معروف بہ قادیان بیبا شدہم آبادانی ساختند - و در مواقع جلب منفعت
و دفع مضرت و جمیع امور و مہام باتفاق و توادد بسر می بردند - و
حق تعالی در انہا برکت و خیر و در ہمہ مقاصد و مطالب انہا فوز و فلاح را

فالقوا بها عصا الترحال - ونزلوا فيها بنية الاستقرار - وكانوا متفرقين
فی نفر من قومهم منهم السيدون ومنهم الخادمون -
فآواهم الله فی تلك الارض وبوءهم مبوء عزة ومكنهم فعمروا فيها
قرية وسموها اسلام پور (المعروف لقادیان) ذالک بانهم
ارادوا ان يسكنوها جماعة المسلمين من اعزتهم ليكونوا لبعضهم
ظهيرا ولعلهم يحفظون انفسهم من الاعداء واذا اصابهم
البغی ينتصرون - وسكنوها وتملكوا واثمروا وبوركوا وكان
هذه الواقعة فی ايام دولة الملوك الجغتائية الذين كانوا

ترجمہ نفاذ و اجراء فرمود - در این زمان دوران دولت ملوک چغتائی
و زمام سلطنت بدست بابر بود - بابر در تمجید و تبجیل آن غریبان دقیقہ را
بے رعایت فرو نگذاشت - و بہ طریق مدد معاش و سیور غال بسیاری
از قریہ ہا در قسمت ایشان نامزد فرمود - چنانچہ انہا از کثرت متملکات و حرث
و زرع در اہالی دیار پنجاب رفعت و عظمت تمام بدست آوردند - و با این ترفع
د علو و رجاہت و اقبال و منال سر رشتۂ تقوی و خشیت و طہارت و عمل خیر از
دست ندادند - روئے اسلام را در عہد انہا رونق عجبی و زیبائی و دلکش
پدید آمد - و در ہمہ کارہا تمسک بہ کتاب اللہ و ترویج بازار اسلام و اعانت
در نوائب حق نصب عین ہمت ایشان بود - روز می چند بر این منوال
سپری شدہ با لآخر اختر دولت مسلمانان رو بہ ہبوط آورد و روز اقبال

من اقوام الجبل وکان زمام الحکومۃ اذ ذاک بید اقتدار الملک الذی کان اسمہ بابر وکان من الذین یکرمون الشرفاء ولعظمون۔ فاعزّھم واکرمھم واعطاھم قریٰ کثیرۃ وجعلھم من امراء ھذہ الدیار واھل الارضین وعظماء الحراثین وزعمائھم ومن الذین یتملکون۔ فرقوا فی مدارج الاقبال وزادوا اموالا واراضی وامارۃ وکانوا مع امارتھم وثروتھم یتقون اللہ وفی سبل الخیر یسلکون۔ وفی ایام امارتھم تھلل وجہ الاسلام فی رعایاھم واقوامھم وکانوا اتقیاء وکان الامم لھم یخضعون

ترجمہ انہارا شب ادبار در دامان فرو نہفت۔ کہ بدکرداران و ناستقان را از پادشاہان عقاب الیم و رسوائی عظیم نصیب حال شود۔ خلاصہ از شومئی سیاہ کاری ضعف و اختلال در کار انہارا ہ یافتہ گردن از ربقہ کلمہ واحدہ برون کشیدہ عہد تواد و تعاون را از ہم گسیختند و از بغی و عناد و تحاسد و تنافس بر استیصال ابنائے قوم فرو ریختند۔ و از ہر گونہ تورع و اتقا و رشد و صلاح اعراض ورزیدہ رو بہ ارتکاب منہیات و معاصی آوردند۔ و فرائض وحدود اللہ را پشت پا زدہ رکون و سکون بمتاع فانی دنیا کردند۔ از این زنیان و طغیان کار بجائے رسید کہ بعضے از ایشان ارتداد از دین اسلام و شعائر کفرہ منود را شعار و دثار خود ساختند۔ در خلال این احوال تنور غضب الٰہی در فوران آمدہ ارادۂ آن کرد کہ ملک را از دست انہا انتزاع نماید۔ لاجرم قوم باد را

وکانوا یرغبون فی الصالحات وفعل الخیرات ویمسکون بکتاب اللہ
وینصرون دین اللہ والی نوائب الحق یاقدون - وبعد ذالک الایام
تُقلّب امر سلطنۃ الاسلام وتطرق الاختلال والضعف فیہا
لیصیب الذین اجرموا من الملوک صغار من عند اللہ وعذاب شدید
بما کانوا انسوا حدود اللہ وبما کانوا یعتدون - فصار واطرائق
قددًا یبغی بعضہم علی بعض ویقتلون انفسہم ویفسدون -
وترکوا کل رشدٍ وصلاح ومالوا الی ما یباین الورع وکانوا فی
اعمالہم یعتدون - ولم یبق فیہم من یتغاشر بالمعروف ویرحم

ترجمہ: برانگیخت کہ دست تطاول واعتدا بر مقبوضات ومتصرفات انہا
دراز کردند واکنون شہرے ودیگر قریۂ مرۃ بعد اخری از دست انہا بدر رفت
وقوت وشوکت انہا بالمرۃ رو بانحطاط واضمحلال آوردہ در ہر ناحیتی وطرفی
ملکے وعاملے سر بالا کشید وہر یکے از خودسری وخلیع العذاری ومردن بنا کرد
وخلیلے شگرف طوفان بی تمیزی در تموج بود - ہر حدی وثغری ملکی فریدی داد
کامرانی ومطلق العنانی دران میداد - ہمچنین بزرگان این بندہ بے منازعت
انبازی وسہیمی زمام اختیار بعض حدود را ودست وشاہانہ اقتدار بران داشتند
ودر ہمہ امور سیاہ وسپید ودار وگیر رعایا وبرایا قضایا وحکومتہا بایشان مرجوع
میشد - ودر فیصل مہام زیر دستان پیوستہ خوف الٰہی مطمح انظار انہا بودہ
قوتی ودولتے قاہر بر سر انہا نبود کہ می بایست روے استیذان بدو می آوردند

علی الضعیف المأوف بل عاقب بعضھم بعضاً بالسیوف وارادوا
ان یاکلوا شرکائھم وبیتا صلوا اخوانھم واکابرھم وآباءھم وکانوا
من بعدھم کالذین لا شریک لھم فی الملك وھم متوحدون ۔ و
اکثرھم کانوا یعملون السیأٰت ویستوفون دقائق الشھوات ویترکون
فرائض الله وحدوده والی شرک الاھواء یوفضون ثم لا یقصرون
وفرحوا بما عندھم من الدنیا واستقرؤا طرقا منکرۃ واخذ واسبلا
منقلۃ وطاغوا وزاغوا وانتھی امرھم الی فسادات المبین فسقطوا
من الوزین فی الشّین فغیر زمانھم وقلّب دھرھم ۔ ذلك

ترجمہ خلاصہ بعد از مرور دہور صالحان و متقیان از پدران ما از عالم ناپاید آ
پدرود شدہ اخلاف اجلاف جائے انہا گرفتند ۔ و در ایام خود بالنوبہ انہماک
در شہوات عاجلہ و اضاعت جمیع امور صالحہ را وجہ ہمت خود قرار دادند ۔ بالجملہ کافہ
امرائے مسلمین در ان عہد ہیچ شغلے غیر از استیفائے لذات و تیہ و ارتکاب
بر معاصی و مناہی نداشتند ۔ وعمل بر احکام قرآن و اقامت صلوۃ را
ہمہ خط کش نسیان ساختند ۔ چون کار بدین غایت انجار یافت کہ از فقدان
حرارت ایمانی و برودت غرازت دینی جسم بے روح و ہمہ ہا سگان جیفہ خوار
دنیا ولوث لفاذورات آن شدند خدائے علیم حکیم خواست انہا را ازین خواب
غفلت بیدار و از معارج بلند تنزل و ذلیل و خوار سازد و بیک ناگاہ گروہے
از پرستاران اصنام کہ خود را خالصہ میگفتند از کنج خمول بمیدان بروز کردند

بان اللہ لا یرضی ان یرث ارضہ الفاسقون - وکان بعضھم
کمثل الذین ارتد وا من دین الاسلام وخلعوا عنھم رداء اسوۃ
خیر الانام وکانوا لا یعرفون نعماء اللہ ولا یشکرون - فغضب اللہ
علیھم ومزق ملکھم وجعلہ عضینًا ولعب اقوامًا کانوا یبسطون ایدیھم
الی ممالکھم ویقتسمون - وکان ذالک الزمن زمان طوائف
الملوک وکانوا الی ثغورھم یحکمون - وکان آبائی منھم یامرون علی
ثغرھم وکالملوک علی قراھم یقتدرون - وکان یرفع الیھم ما وقع
فی رعایاھم فکانوا یحکمون کیف یشاؤن ولا یخافون الا اللہ ولا

ترجمہ این غولان بیابان از دانش و بینش عاری و از زیور آدمیت عاطل بودند
چون بدیدہ اعتبار نگاہ کنیم این دو ودام وحشرات وہوام یاداش وخامت اعمال
وکیفر کردارہاے مسلمانان بودند کہ انہا بر تجاوز از حدود الہیہ وتجاہرت اعمال سیئہ
آگاہ شوند - خلاصہ ان گروہ خالصہ کہ نماشیئہ عامہ بودند ہمہ جد وجہد بر استیصال
مسلمانان واستخلاص متملکات را از ایشان مقصور ومحصور داشتند و در ہر مصاف
و میدان نصرت وظفر ہمرکاب انہا بود - درین ہنگامہ پر آشوب مصائب ونوازل
فوق العادہ مخصوصًا بر سر پدران ما فرود آمد باین معنے کہ آن گروہ خالصہ کہ فی الحقیقت
طائفۂ قطاع الطریق وناجوانمردان سیاہ اندرون بودند از منصرفات واثاثہ وامتعہ
ہرچہ در دست پدران ما بود بقبض وتصرف خود در آوردند - و بر قتل ونہب وتخریب
عمارات وہدم بنیانہا وتفریق وتشتیت اجیال انہا اکتفا نہ کردہ آتش در دار کتب انہا

يستجيزون احدا ولا يستاذنون۔ ثم نقل صلحاء آبائى الى جوار رحمة الله
وخلف من بعدهم قوم اضاعوا الصالحات المسنونات وما رعوها
حق رعايتها وتعوا فى البدعات والرسوم وما لغا فوها وكانوا
للدنيا هم يتباعون۔ وكذالك هبت الريح فى تلك الايام على
جميع امراء المسلمين وطوائف ملوكهم وغفلوا من الانقياد الى الله
والاجابات له وعصوا احكام القرآن واذا قاموا الى الصلوٰة قاموا
كسالى وكانوا يراؤن ولا يخلصون۔ ونظر الله اليهم فوجدهم
كاجساد لا ارواح فيها وراهم انهم انتكسوا على الدنيا وكانوا

ترجمہ زدند۔ چنانچہ پنج صد از مجلدات کتاب اللہ الفرقان ازین حرق بباد رفت۔
مسلمانان این ہمہ بے اندامی و خیرگی را بدیدۂ سر میدیدند و از عجز و بیچارگی خاموش
بودند۔ بالآخر آتش این فتنہ بجدے سرکشید کہ مساجد ما معابد بتان ناپاک و عزیزان
ماذلیل را کثرت عرضۂ حسام خون آشام آن لیام واجب الملام گردیدند۔ زمین باہمہ
سعت و فراخی بر غرباے مسلمین تنگ آمد۔ ناچار با جماعۂ از عشائر و قبائل و خدم و
غلامان در رنگ آل حضرت یعقوب ہر طرف سرگردان و حیران میگشتند۔ کفار
ملاعین در بلاد انہا شعار و رسوم کفر و شرک را اشاعت و ترویج دادند و در محو آثار
امور اسلام سعی ہر چہ تمامتر در کار کردند۔ عجزۂ مسلمانان را درین ایام کار بجان
رسید کہ ہیچ کس قدرت آن نداشت کہ قرآن را جہراً تلاوت کند و اذان نماز را
در مسجد بگوید۔ و گاوی را ذبح نماید و کسی را کہ برضا و رغبت خواہد اسلام آرد در دین خود

مما سواها لیستوحشون - وکانوا یشفقون علی مهمات دنیاهم
وعلی الدین لا یشفقون - وتلطخوا لقذ ورات النشاءة الاولی
وغفلوا عن النشاءة الثانیة فما طلبوها وما کانوا یطلبون - فاقتضت
حکمة اللہ تعالی لینبههم واراد ان ینزع الملک منهم ویولی قوما
من عبدة الاوثان کانوا یسمون انفسهم خالصه وکانوا امیین
لا یعلمون شیئا ولا یعقلون - فاهاج اللہ تقریبات عجیبة
لنصرتهم واقبالهم وازعاج شجرة المسلمین وحطمهم لیعلموا انهم
فسقوا امر ربهم وانهم ظالمون - فقام الخالصة بجمیع الجهد

ترجمہ داخل فرماید - واگر چنانچہ کسی از مسلمانان مبادرت باین امور کرد جزای
آن قتل شنیع و اقلاً تقطیع دست و پا بود واگر برکسے رحم آوردند درچاه زندانش
محبوس کردند و بگزاشتند کہ تشنہ و گرسنہ ہمان جا روز زندگی را بشب آرد -
خلاصہ مسلمانان درایں ایام ہدف آلام گوناگون ومظلوم وملہوف بودند - وہمہ
گوشہا از استماع نالہ وگریہ انہا پنبہ آگندہ وکر شدہ بود - خانہ ومسکن را بنا
می انداختند و لے نمے شد دران سکنی بگیرند - از تجارہ واکتساب زر بدست می آوردند
اما برازان نمی خوردند - کمتر روزی میگزشت کہ وقتی قتل گاہے غارت وزمانی
اسیری وقید نصیب حال انہا نمی شد - زراعت میکردند و لے نمی شد خرمن اندوزند
شہرہا ویران - وراہہا پُر خوف وزراعت معدوم واموال مفقود ومسجدہا
وحشت افزا وعلوم ناپدید گشت - مسلمانان درچشم انہا بیش از مخ ومور وقعت و

والهنود ليتاصلوا المسلمين ويصفو ملكهم لهم واعانهم الله عونًا
عجيبًا فكانوا فی كل موطن يغلبون - ففی هذه الايام صبت على
آبائی حوادث ونوازل واستولى الخالصة على بلادهم وجاسوا
ديارهم وغصبوا ملكهم ورياستهم واستخلصوها من ايديهم
ونهبوا اموالهم وخربوا عماراتهم وفرقوا جبالهم واحرقوا داركتبهم
واُحرق فيها زهاء خمسمائة مجلدات كتاب الله الفرقان وكان
المسلمون ينظرون اليها ويبكون - واتخذ واصنامهم معابدهم
وقتلوا كثيراً منا بحسامهم وجعلوا اعزتنا اذلة - حتى
اذا بلغت الكربة منتهاها واحاطت الهموم على آبائی

ترجمه وزن نداشتند - آخر بعضے ازین ذلت روز افزون به تنگ آمده
ونار سفر را بر عار برگزیده ترک وطن عزیز گفتند واکثرے که تحمل مشاق ہجرت نتوانستند
در دست بیداد کفار نابکار اسیر وپا در زنجیر ماندند - و ہر روز طعمۂ اژدہائی جور
و جفائی انہا می شدند - چون ہیچ حیلتی نماند و ہمه درہاے خلق بر روے انہا
بسته شد ناچار مسلمانان رو به درگاه آفریدگار توانا آوردند وجبین تضرع
وابتہال بر خاک آستان خالق زمین وزمان بسودند وکشف این بلیه و
لعنت را گریه و بکاہا نمودند - الله الله ہزاران ہزار از انہا بجرم ذبح گاوی
یا خواندن اذان و صلوٰة بقتل رسیدند - از ایذاء و عذاب متصل کم مانده
بود ہمه ہلاک شوند - میگریستند و نوحه ہا میکردند - زلزله ہا بر ایشان وارد شد
و ناکرده گناه کشته میشدند الی اینکه نالہاے یتیمان وفغان بیوہا تا بعرش

وضاقت الارض علیهم بما رحبت واُخرجوا من دار ریاستهم فی نفر من اخوانهم وعبیدهم وخدمهم فکانوا فی کل ارض یتیهون واظهر الکفرۃ فی بلادهم شعائر الکفر ومحوا آثار الاسلام وجعلوها غثاء وقلبوا الامور کلها وکذلک کانوا یفعلون۔ فاصابت المسلمین فی هذہ الایام مصیبۃ عظیمۃ وداهیۃ عامۃ وما کان لاحد ان یوذن فی مسجد او یقرء القرآن جهرًا او یدخل احدٌ من الهنود فی دین اللہ او یذبح بقرۃ۔ وکان الجزاء فی کل هذہ الامور القتل والنهب وان خُفِّف فتقطیع الایدی والارجل وان رُحم علیه

ترجمہ رسید۔ زمین را در زیر قدم فساق اشرار تپ لرزہ بگرفت ومقربان وصالحان دست بدر دامان عفو ورحمت الہی بزدند۔ چون دعاے ضعیفان وبے تابان درحضرت خداوندی مجتمع شد وتوجہات مقربان مضاف بآن گردید واز ہر سو اسباب مساعدت کرد۔ وخداوند کریم دید کہ مسلمانان در ہر چیز از مال وجان وعیال وعرض ومتاع ورحال وعقاید واعمال عرضۂ مصائب شدہ اند ونوازل بحد غایت رسیدہ از فور کرم ترحم برحال گنہ گاران کردہ گوش اجابت بر دُعاہاے بندگان برگزیدۂ خود گذاشت۔ بندگانی کہ چون از پشیمانی آمرزش بخواہند آمرزیدہ شوند وچون نزول رحمت را دست بیازند وزار نالیہا کنند بخشائیدہ شوند۔ وچون از جوش زاری وبنیاد فغان بکشند یاری ویاوری کردہ شوند وچون بر پیش آمدن اندوہے ورنجے بر روافتند تائید دادہ شوند۔ وچون حلقۂ در توبہ رابزنند بار دادہ

فالحبس الشدید حتی یموت فی السجن ظلماً و مخمصۃً وھم یشھدون وکان المسلمون مظلومین مجروحین مغصوبین مضر وبین کل الایام وما کان لھم محیص ولا مناص ولا مخلص ولا راحم وکانوا من کل باب یُطرَدون۔ وکانوا یبنون بیتًا ولا یبیتون فیھا ویکسبون اموالاً ولا ینتفعون منھا ولا یحظون وکانوا من کل جھۃ شُنّت الغارات علیھم ویُنھبون۔ وکانوا تارۃ یحبسون وتارۃ یقتلون واخری الی السبی یذھبون۔ وکانوا یزرعون بجھد مھجتھم ولا یاکلون مما زرعوا شیئًا ولا یدخرون۔ صُیّرت المدن خربۃ

ترجمہ شوند۔ خلاصہ دعا ہا مستجاب شد وتیرہا بہ ہدف نشست۔ وقضائی مبرم علی العفانہ فتوی بہ ہلاک و بوار خالصۂ نا ہنجار امضا فرمود۔ چون وقت تباہی وخرابی انہا در رسید آتش عداوت وتباغض درمیان انہا اشتعال والتہاب پذیرفت وقتل ابنائے جنس را مقصود نمائی قرار دادہ درندہ وار دنبال ازہم دریدن برادران افتادند۔ وہریکے درین اندیشہ وکمین بود کہ برادر وانبازرا کشتہ بجہت اینکہ جائے اورا بدست آرد۔ وبعد از اوخودرا حاکم با اقتدار بسازد۔ ازین ہنگامہا کار بجائے رسید کہ بر پدران اعمام وبرادران وپسران وزنان خودہا تیغ بے دریغ از نیام برون کشیدند۔ ودر روزے چند روئے زمین از وجود نجس ورجس انہا پاک گشت وخوناب بے اندامیہا را فروخوردند۔ ودر الوایام انقسام بر فرق وشعب یافتہ وہر سو متفرق ومنشعب شدہ کمر بر افساد و اضرار بے چارگان چست

والطرق مخوفة والزروع معدومة والاموال مفقودة والمساجد موحشة والعلوم موءودة - وكان المسلمون فی اعينهم كالجراد وفی الازدراء يزيدون - وكان طائفة منهم يهاجرون الی بلاد اخری و يتركون بيوتهم ومساكنهم وعلی جناح التعجيل يرحلون - واكثرهم كانوا كالمقيدين بايدی الكفرة و كانت الفجرة كالافاعی يصولون علی المومنين و يلقفون - فتاب المسلمون الی ربهم وطرحوا بين يدی مولٰهم الكريم وكانوا فی المساجد يخرون علی المساجد و يدعون عليهم و يكشف هذا الوجز تيضرعون وقد قتل الوف منهم بما اذّلوا وصلّوا وذبحوا البقرة او عقروا وما كان لهم حكم - ليزجروا قضاياهم اليه ولا كهف ليسكوا علی بابه فكانوا فی كل وقت الی ربهم يرجعون - واوذوا وعذبوا وكادت ان تزهق انفسهم وهم ينذبون و يرثون - وزلزلوا زلزالا شديدا وقتلوا تقتيلا

ترجمہ بستند - و دررنگ قطاع الطریق برصادران و واردان ترکتازیہا می نمودند - از شدت جہل و حرمان از علم بحدی گول خرد و کثر فہم بودند کہ بہ حقیقت دل و دیدہ و گوش نداشتند - از اندیشۂ آخرت بکلی فارغ شدہ ہمگی ہمت انہا بستہ بہ جلب سود این جہان دچون سگان مائل بہ مردار این عالم گزران بودے بہر راہ می تاختند و بہر جا فتنہ می انداختند - و ہرچہ از مال و متاع می یافتند بغارت می بردند - قتل مسلمانان در پیش انہا بیش از کشتن پشہ وزن و قعت

شنیعًا و بُدّدوا تبدیدًا حتی صعدت الی العرش عویل الیتامی
و نیاح الارامل و ضجیج الضعفۃ و ارتعدت الارض تحت اقدام الکفرۃ
و اخذ المقربون اذیال رحمت اللہ و ھم لیشفعون - فلما اجتمعت
ادعیۃ الضعفاء و المضطرین فی حضرۃ اللہ تعالی و لحقت بہا
توجہات المقربین و تواطئت الاسباب من کل جہۃ و طرف و
رای اللہ تعالی ان المسلمین اصیبوا فی مالھم و انفسھم و عیالھم
و اعراضھم و رحالھم و عقایدھم و اعمالھم و رای ان المصیبۃ
قد بلغت انتہاھا فنظر نظر التحنن و الترحم الی المذنبین
و اذکر قومہ الذین ھم عبادہ المنتخبون - الذین اذا استغفروا
متندمین فیغفرون - و اذا استنزلوا الرحمۃ باکین فیرحمون -
و اذا استغاثوا متضرعین فینصرون - و اذا خروا ساجدین
عند حدوث نازلۃ یسعی اللہ الیھم و یؤیدون - و اذا جاءو

ترجمہ نداشت - کذاب و غدار و خائن و بیوفا بودند - ہیچ عہدی و وثیقی
و حلفی و سوگندی را رعایت نمیکردند - آخر دریای رحمت الہی در تموج آمد و
ارادہ فرمود کہ جروح مسلمانان را اندمال و گردن انہا را از طوق ستمگاران و زندان
فرعونیان بیساماں نجات و مناص مرحمت فرماید و بر زیر دستان و ہیچمرزان و
کس مپرسان برحمت و امتنان باز آید - بنابران **قومی** را کہ با قصائی زمین
سکنی داشتند تحریکی و تہییجی در دل کرد - آن گروہ با شکوہ بر سکنہائی نرشند

توابين فيقبلون - واجيبت الدعوات وسمعت التضرعات واشتد غضب الله على الخالصة وقضى بهلاكهم وهم غافلون فلما جاء وقت هلاكهم اغرالدبينهم العداوة والبغضاء يقتل بعضهم بعضاً فكانوا كالسباع يفترسون اعزتهم و يسفكون - واراد كل واحد منهم ان يقطع دابر اخيه وسوّلوا فى انفسهم استيصال شركائهم وقالوا لو قتلنا هؤلاء فبعدهم انا نحن الحاكمون - فسلّوا سيوفهم على اباءهم واعمامهم واخوانهم وابنائهم فقضي الامر فى ايام معدودات - واذاقهم الله ما كانوا ينتابحون - وهم فى تلك الايام تفرقوا وصاروا شيعا وجعلوا يفسدون فى الارض ويقطعون الطريق ويصولون على المسافرين كالسباع وبادلال الدولته الفانية يتكبرون - وما كان لهم علم ليتهذبوا ولا قلب

ترجمہ دنا یہون و بر مقام نفرین التیام انہا بیکبارگی مانند قضائی آسمان فرو ریخیت وبافواج ظفرامواج کہ پرچم نصرت وتائیدات آسمان برسر انہا در اہتزاز بود خیام بااحتشام در میدان بلدہ فیروزپور انتصاب فرمود ـ مسلمانان از قدوم میمنت لزوم انہا در رنگ غنچہ کہ از مہوب نسیم در انبساط آید شادمانیہا کردند واز فرط فرحت ونشاط در جامہ ہا نہ گنجیدند - خالصہ ہا کہ با دست مقاومت ومحاربت باآن قوم کوتاہ شدہ جبانت ونامردی برانہا استیلا

ليفقهوا ولا آذان ليسمعوا ولا اعين ليبصروا وكانوا كالوحوش البرية فوذروا الآخرة والغوها وكانوا يقعون على الاجلة كالكلب على الجيفة اويزيدون - فما بقي من مهجة ولا شعب الا شغبوا عليها وما رأوا من اموال الا نهبوها وكان سفك دماء المسلمين عندهم اخف من قتل لعوضة وكانوا على قتلهم يحرصون - وكانوا كذابين غدارين لا يرقبون الّهم ولا يرعون حلفهم وينقضون العهود وينكثون الايمان ولا يتقون - فاراد الله ان يا سو جروح المسلمين ويفك رقبتهم من نير الظالمين وينقذهم من سجن الفرعونيين ويمن على الذين كانوا يستضعفون اذ دعا قوما من اقصى الارض فنسلوا الى دويرتهم الخربية ينقصونها من اطرافها وجاءوا بافواج كرارة مبشرة بنجاح وفتح ونزلوا العراء ببلدة اسمها فيروزپور

ترجمہ یافتہ و خون در ابدان خوشیدہ و عار فرار را برگزیدہ رو بہ خانہائے ویران بگریختند - و خدائے عظیم و حکیم در دل انہا رعبی بزرگی انداخت و اندوہ شگرفی را در سینۂ انہا جا داد و آتش فوق العادہ را در کانون احشائی انہا بر افروخت تا از حب زندگی بہ ہیئت مخنثان پشت بدادند - و بسیارے از دست جوانان آن قوم فرخندہ بخت طعمۂ نہنگ تیغ و اکثری غرقۂ آب دریا شدند - و قلیلے کہ باقی ماندند با حیاتی کہ مثل ممات و وجودی کہ ہمکنار صد ہزار نفرین بود در گوشہا

وکان المسلمون برّیا قد و مھم یفرحون - فما کان للخالصۃ الدنیّۃ
ان یقاوموھم او یحاربوھم والقی اللہ علیھم الفشل کانّ الدم عُصِرَ
من ابدانھم فواجھوا الی بیوتھم وھم یضمون فی القی
اللہ فی قلوبھم رعبا عجیبا وھیج البلابل فی صدورھم وضرم
فی احشائھم جمرۃ حب الحیاۃ فولوا الدبر کالخناثا وھم یبکون
وعاقبوھم فتیۃ قوم کان عون اللہ معھم وسقطوا علی وجوھھم
المسودۃ الدمیمۃ کالشھب فکثیر منھم قتلوا وکثیر غرقوا فی الیمّ
وکثیر شابھوا الاموات وھم یھربون - وھربت الحواس من بطون
دماغھم کانہ خدرت اعضائھم کلھا وھم مفلوجون - واقرّ اللہ

ترجمہ گمنامی خریدند مسلمانان از دیدار رایات نصرت آیات آن انصار و اعوان شادکام و فرحان شدند - وخالصہ دنیّہ برنگ رگہاے خردی کہ بر سطح پوست پشہ پیدا شد دوختہ وپیوستہ بزمین وہمچو شخصے کہ چنگال اجلش محکم بگیرد سراسیمہ وحیران گردیدند - ولیقین آن داشتند کہ درین دیر وزود عین واثر انہا از صفحۂ ہستی محو ونا پدید بشود - مسلمانان چون این حال را مشاہدہ کردند دست دُعا درحق قاتلان خالصہ برافراشتند واز جذر قلب مبارک باد ہا وتہنیتہا بر ناصران ومحسنان خود عرض دادند وبصدق دل اعتراف آن کردند کہ انہا حامیان ومحسنان ما ہستند واگرچہ بانچہ کفران نعمت انہا از دست ودہان ما بظہور آید در زمرۂ ظالمان وبیوفایان محسوب و معدود شویم - خلاصہ خداے قادر بیخ فتنۂ خالصہ برکندہ ونشانہاے انہا را از

اعین المسلمین بر وبیند را یات انصارهم وذ فقت الخالصة علی
وجہ الارض کالعروق الصغار المنتسجة علی سطح جلد البعوضة
وتراؤا کالمغشی علیہ من الموت وتیقنوا انہم سیولقون ـ
وکان المسلمون یدعون لقاتلی الخالصة قایلاً جزیتم خیراً وقیتم
ضیراً انکم محسنونا وان کفرنا فاناظالمون ـ فمحا اللہ بایدیھم اسم
الخالصة من تحت السماء واستاصلھم من ارضھم ورفع مؤنتھم
من خلقہ فاتری منھم من اثروکان الارض ابتلعتھم فیا للعجیبة
ایھا الناظرون ـ والآن نقص علیکم قلیلا من حالات ھذا القوم
الذی جعلہ اللہ للمسلمین اواصر رحمہ وارسلھم لنا کالنار الحار
او الغنم البارد لیجزی المؤذین المطلطین جزاء اعمالھم ویومن قوما

ترجمہ بالاے اوہم زمین محو وحک ساختہ بار وجود بے جود انہارا از روش
خلقت بیچارہ بر انداخت و آثار انہارا بہ نہجے مفقود و معدوم کرد کہ پنداری زمین
انہارا فرو خورد ـ

اکنون وقت آن آمد کہ نبذی از حالات این قوم فرخ قدم شرح بدہیم کہ وجود
ہمایون انہا بجہت مسلمانان نصرت الہیہ وغنیمت باردہ و در بارۂ موذیان حق پوش
عقاب الیم ونمونہ جحیم ثابت شدہ ـ ومصلحت آن است کہ بجہت ایشان تذکرۂ
جدا گانہ کہ از مشارکت لوث وجود خالصہ ممیز و ممتاز باشد مخصوص و مقرر بکنیم ـ
مقصود ما ازین امر اکرام و تعظیم نعمت حق تعالی میباشد و امید واثق داریم

کانوا یختوفون۔ والی ادعی ان اذکرھم بحنکرۃ ممیزۃ علیحدۃ منزھۃ من مشارکۃ ذکر الخالصۃ اکو اما لنعمۃ اللہ تعالی لعل اللہ یجعلنا من الذین یعظمون نعماءہ ویشکرون۔ ولا تبع سبیل السید الذی سن الشکر للناس وقال من لم یشکر الناس فلم یشکر اللہ ونستکفی بہ الافتنان باطراء فی مدح او اغضاء عند قدح ولا نقول الا الحق فلیشھد الشاھدون۔

ترجمہ او رتعالی شانہ) مارا از زمرہ بشمارد کہ نعمتہاے او را بدیدۂ تعظیم و تشکر می بیند۔ وہم غرض ما ازین عمل اتباع اسوۂ حسنہ آن سید انام (علیہ الصلواۃ والسلام) میباشد کہ سنت شکر را بنیاد گزاشتہ و فرمودہ آنکہ شکر انسان نہ کرد شکر خدا بجا نیاورد واز خدا مسئلت می نمائیم کہ او مارا محفوظ واردازین کہ اطرا در مدح و اغضا در وقت قدح بکنیم و حرفی جز حق وصدق بر زبان آریم۔

ذکر الدولة البرطانية وقيصرة الهند

جزاها الله عنا خير الجزا

اعلموا ايها الاخوان انا قد نجونا من ايدي الظالمين في ظل دولة هذه المليكة التي نمقنا اسمها في العنوان - التي نضرنا في حكومتها كنضارة الارض في ايام التقان - هي اعز من الزباء بملكها وملكوتها اللهم بارك لنا وجودها وجودها واحفظ ملكها من مكائد الروس ومما يصنعون - قد راينا منها الاحسان الكثير والعيش النضير فان فرطنا في حبها فقد فرطنا في جنب الله

ترجمہ

ذکر دولت عظیمہ برطانیہ وقیصرہ ہند

جزاہا اللہ عنا خیر الجزاء

برادران بر شما مخفی نماند کہ ما در عہد سعادت مہد وظل ممدود این **ملکہ** معظمہ کہ لقب مبارکش را زیب عنوان ساختیم از پنجہ آہنین ستمگاران تیرہ درون رستگار شدیم - بخت ما درین زمان برکت توامان بمشابہ فرخندگی وبہروزی دریافتہ کہ روئے زمین

و ان شر الد واب عند الله الاشرار الذین یوذون المحسنین۔ ویبتجون المرجیین۔ فالله لیضع الفاس علی اشجار حیاتهم فهم یقطعون۔ ایها الناس انا کنا قبل عهد دولة هذه المملکة المکرمة مخذولین مطرودین من کل طرف لانعرف سکنا۔ ولا نملک مسکنا وکانت الخالصة یخطفون اموالنا خطفة الباشق۔ ثم یمرقون مروق السهم الراشق وینسلون۔ وکنا کالذین فی المعامی والموامی یستفردون۔ ومن لظی الغربة یتاججون۔ فنجانا الله من هذه البلایا کلها واعاننا بقوم ذی الوجه البدری واللون الدری فعادت بقدومهم ایام روحنا وریحاننا ورایناهم بشکل اوطاننا واخواننا دایدوا ونصروا وقاموا الا یطاننا فدخلنا بعد

ترجمہ از نزول بارانِ متصل طراوت و نضارت می یابد۔ این ملکۂ جلیلۂ جمیلہ را در ملک و ملکوتش رعیت جان نثارش از آبا، دوستر وعزیز تر سیدارند۔ الٰہی وجو وجودش را از بہر ما مبارک بفرما و ملک وے را از مکائد روس منحوس محفوظ دار۔ آمین۔

ازین سرا پردہ نشین عظمت احسان کثیر و عیش نضیر دیدہ ایم اگر از کافر نعمتی تقصیری در اداے حقوقش بکنیم ہمانا تفریط در حقوق حق تعالیٰ کردہ باشیم۔ بدترین آفرینش در نزد خدا آن بدکرداران می باشند کہ ایذاء و افرار محسنان و راحت رسانان را پیش نہاد ہمت می سازند۔ عاقبت کار خدائی کریم بر درخت زندگی انہا تبرہلاکت میگذارد و انہارا از بیخ بر میکند۔ برادران قبل از عہد این ملکہ مکرمہ صورت حال ما این بود کہ از ہیجا دواندہ و از انجا راندہ بی یار و بی دیار۔ خالصہ اموال مارا ہمچو باز

عمر فی الذین یروحون - وظهرنا بروئیتہ را یا تہم ظہور الشمس بالصباح - وتقوینا بغنا یا تہم تقوی الاجسام بالارواح - ووجعنا لقدومہم ابا غمرۃ وابا عمرۃ - کان قد اضرم فی حشائنا الجمرۃ - وکنا من الذین یعیشون بارغد عیش وبنوم الامنۃ ینامون - واول ماالقفنا من آلائہم وثقفنا من نعمائہم ہوالامن والنجاۃ من تطاول اللیام - وظلم عبدۃ الاصنام - فانہم آمنونا من کل خوف وجبر واباالنا وازالوا بلبالنا فدخلنا الجنۃ بعد ماکنا من الذین ہم یعذبون - وصرنا فی ھذا العھد المبارک من ارباب البضاعۃ واولی المکسبۃ بالصناعۃ ومن الذین یتنعمون امام فی عھد الخالصۃ وکانت تجاراتنا عرضۃ للمخاطرات - وزروعنا

ترجمہ در می ربودند وچنانچہ تیر از کمان بجہد دردم از دیدہ غائب میشدند وشال ماشال شخصے بود کہ تنہا وجریدہ در بیابان ودشت حیران وپریشان واز آتش غربت سوزان وتپان باشد - آفریدگار مہربان مارا ازان بلیہ جان رسانجات دادہ در ظل حمائیت قومی ماوا وملجا مرحمت فرمودہ کہ روے بدرسان وچہرہ روشن دُرو رخشان دارند - از قدوم انہا آن آب رفتہ درجوئی ما باز آمدہ ونہال پژمردۂ ما باز بار آوردہ - از دست گیری ونصرت انہا دیگر روئے اوطان مالوفہ ومساکن معہودہ دیدیم وبعد از زمانے دراز روے امن وراحت را مشاہدہ کردیم - وچون رایات ظفر آیات انہا را دیدیم از کنجہاے خمول وخفا مثل آفتاب در صباح برآمدیم واز عنایات ایشان مانند جسم بروح تقوی وتغذی یافتیم - ایام قحط وموجبات

طعمة للغارات - وصناعاتنا غيرفا فصلة الاقوات - ومعذالك
لحدادة الاوقات وكان السلاكنا فى اعوان رياستهم وعمالهم
وعملتهم وحفدتهم تمهيدا للغرامات وارهاقا لانواع التبعة
والعقوبات - وكنا كشئى يقلب فى يوم مائة مرة ماندرى اين
نكون غدا افى الاحياء اوفى الذين يشغبون ثم يقتلون ـــــ
فالحمد لله الذى بدلنا من بعد خوفنا امنا واعطانا مليكة رحيمة
كريمة ما نرى فى عمالها سطوة المتحكمين - ونصفتها اللاد غاين
العاضين بل هم على الضعفاء يرحمون - ونحن تحت ظلهم لقحم الاخطار
ولخوض الغمار لندرك الاوطار - ومع ذالك كنا من الذين لاخوف
عليهم ولاهم يحزنون - ران الفقى ان تركنا البيوت عورة وفارقنا الد يار

ترجمہ گرسنگی کہ خلق را آتش درخرمن جان وایمان زدہ بود بہمین این دولت فرخ
رخت بربستہ وخلق اکنون بافراغ دل بخواب امن استراحت میکند - اول نعمتی وبختین
برکتے کہ ازین قوم مبارک نصیب حال ما شدہ دولت امن ونجات از دست بیداد
فرومایگان وجفا کاران بت پرست میباشد - ازہمہ خوف وخطر ما را این گردانیدہ وجبر
شکست دلہائے ما کردہ وہرگونہ اندوہ واندیشہ را ازما دور ساختہ ودرحقیقت ازعذابہائے
زہرہ گداز رہائی بخشیدہ بہ جنت درآوردہ اند - وہم درین عہد مبارک از ارباب بضاعت
وبہرہ اندوزان از اکتساب وصناعت شدہ ایم وگرنہ بیش ازین در ایام خالصہ تجارت
ما عرضۂ خطر وکشتہائی ما طعمۂ غارت وحاصل حرفہ وصناعت بدشواری ہرچہ تمامتر موجب
سدرمق می بود وبا این ہمہ روزے چند بیش قیام وقرار نمی گرفت - واگر بفرض اناکسی

فجملة ما كان ان يمسنا من سوءٍ بل كنا فی امن من كل حرامی وسارق كاندلم نرم وجبارنا ولا ظلمنا عن الفنا وجبارنا فكيف لا نشكر ايها الغافلون - انهم اعطونا حريۃ تامۃ فی اشاعت الدين وتاليف الكتب واقامة البنا هين والوعظ ودعوة الخلق الی الاسلام وفی الصوم والصلوٰة والحج والزكوٰة واكثر قضايا الشرعية الی الشريعة يردون - ويستفتون من علماء الاسلام فی معاملات المسلمين ولا يعتدون - ويفتشون عند كل حكم وقضاء وفصل وامضاء ولا يستعجلون واذا حضر محاكماتهم المسلمان يرغبونهم فی شوری المسلمين ويعطونهم ليقبلوا حكما حكما من اهلهما واذا قبلوا فيفرحون - وظهرت فی ايامهم علوم الاسلام وسنن خير الانام صلی الله عليه وسلم

ترجمہ: مسلک در اعوان ریاست وعملہ وعمال وخدم گردید عرضۂ گوناگون تاوان ہا وغرامہا وموردِ انواع وخامت عاقبت می شد - گویا نوکری تمہید ومقدمۂ ہر رنگ عقاب ووبال بود! حال ما مانندی چیزے بود کہ در روزی صد بار زیر وزبر کردہ شود - ہرگز کسی بجزم وقطع نمی توانست بگوید کہ فردا حالش چہ خواہد بود - درمیان زندہ ہا باشد یا در زمرۂ بغارت رفتہا وکشتہا جا گیرد - صد ہزار سپاس وستایش مر خدائی راست کہ آن ہمہ خوف وترس وبیم را بہ امن وامان بدل وعوض فرمودہ وبر سرما سایۂ **ملکۂ کریمہ** گستردہ کہ عاملانش سطوت وتحکم وتجبر ندارند ونہ مثل ما کسی را گزندو آزار میرسانند - بلکہ بر زیردستان ترحم می آرند - امروز مارا میسرست کہ دست در ہرگونہ کارہاے سترگ وامور بزرگ در اندازیم وبجہت استحصال مقاصد واغراض ہر صعب ناک مہمی کہ خواہیم در پیش گیریم وبا این ہمہ ہیچ خوف وخطر وحزن وملال لاحق

ولا ینکرها الا المتعصبون - وکم من مدارس عمروها واشاعوا انواع الفنون - واخرجوا کل ما کان کالمدفون - ورتبوا فیها قواعد الامتحان لیکرم الطلاب او یهان - ولا شک انهم حسنوا ضوابط التعلیم والملوا طرق التفهیم وملکوا فی هذا الامر کل زندة متعسرة الاقتداح وکل قلعة مستصعبة الافتتاح ومع ذالک مؤنة هذا التعلیم قلیلة وایامها معدودة وفوایدها جلیلة فلیغبط الغابطون - والعمری ان هذا القوی

ترجمہ وعاید بحال ما نشود - اگرچنانچہ بیک ناگاہ باید آہنگ سفر را ساز بکنیم ولذا باید خانہ ہا را بے پاس وحفظ خود مان در عقب بگذاریم، ہیچ باک از دزو شب روتیرہ درون نداریم - ہیچ تفاوتی نمی باشد از این کہ بیداری در زمرۂ دوستان وبرادران خویش نشستہ واز دیوار خانہ ہا بیرون نرفتہ ایم - اکنون عاقلان خود بگویند کہ با این نعمتہا چگونہ شکر این دولت عظمیٰ بجا نیاریم - مارا آزادی کلّی و اقتدار تام در جمیع امور اسلام از اشاعت دین وتالیف کتب واقامت براہین و وعظ ودعوت خلق باسلام وروزہ ونماز وحج وزکوۃ مرحمت فرمودہ اند - اکثر قضیہ ہائے مسلمانان را کہ تعلق بہ شریعت غرائی محمدیہ (علی صاحبہا السلام والتحیۃ) وارد لشریعت رو میکنند - ودر معاملات مسلمانان استفتا از علمائے اسلام میفرمائید واز اعتدا اعراض می نمایند - ودر وقت امضائے حکمے ونفاذ امرے ہرگونہ تانی و تفتیش ممکن باشد بجا می آرند وعجلت را روا نمی دارند - وچون دو مسلم حکومت خود را بانہا مرفوع کنند واو گاہ ہر نہج ترغیب وتحریض آن میدہند کہ آن ہردو رجوع بہ شورائے مسلمانان آورند - واز میان خود ہا حکم برگزینند - وبرقبول انہا این مشورت و

تو مرا رسلہ اللہ لنا ولخیرنا - ابادوا من اباد نا - وقلدوا بالنعم احیادنا - ووجب علینا شکرھم بالقلب واللسان وھل جزاء الاحسان الا الاحسان فلیتلقہ المسلمون بالاجلال والاعظام ویحملوا نیر طاعتھم علی کاھل المبرۃ والاکرام - ومن عصٰھم منا وخرج علیھم اوحاربھم فاولئک الذین اعتدوا من حد ود اللہ ورسولہ واولئک ھم الجاھلون - حرام علی المومنین تجد لفھم حتی لغیروا ما بانفسھم وما کان لمومن ولا مومنۃ ان یعصی فی المعروف ومن لا یحفظ عرضہ

ترجمہ واندرینہا شادمان میگردند - دہم دراین ایام علوم اسلام وسنن حضرت خیرالانام علیہ الصلوٰۃ والسلام ظہور خوق العادہ پذیرفتہ وبرین امر جز متعصبی کور باطن انکار نتواند بکند - بجہت اشاعت وترویج انواع علوم وفنون مدارس اقامت کردہ ووفائن وخزاین علوم را در عالم اشتہار دادہ اند - ودرین مدارس بجہت امتحان قواعد وضوابط تہذیب وترتیب فرمودہ کہ طلبا در ہنگام آزمایش مستوجب انعام واکرام برآمیند یا مستحق ملام - شک نیست کہ در اتقان ضوابط تعلیم ہرگونہ دشوار یہا و مشکلات را کہ خیلے متعسر وممتنع وامی نمود تسہیل وچیزے پیش دست ساختہ اند - وبالاے این ہمہ مؤنت این تعلیم خیلے قلیل وایام آن معدود وفائدہ اش جلیل می باشد - لاریب این قوم را خداے رحیم بجہت بہبود ما فرستادہ - انہا دشمنان مارا ہلاک ساختہ گردن مارا بہ قلادہاے نعمت ومنت بستہ اند - چہ قدر لازم وواجب کہ بدل وجان سپاس انہا بجا آریم زیرا کہ جزاے احسان جز باحسان نمی باشد مسلمانان را باید باجلال واعظام انہارا بپذیرند وغاشیۂ وطاعت انہا بر دوش انقیاد واکرام بگیرند - وہرکہ از ما عصیان ورزد یا خروج وبغی وجنگ در حق انہا اختیار کند لاریب

وماله ویحامی اهله وعیاله ویفشی الاحسان ویذهب الاحزان
وینشی الاستحسان - فخذ واالفتوی ایها المستفتون - فاذ نوا
بحکم الله ولا تمیلوالی جذبات النفس ولا تاخذ نوآبا راء العلماء
الذین یفتون بغیر علم فیضلون ویضلون - اننا لقد عاینا آلاء
کثیرۃ ونعماء کبیرۃ من قیصر الهند فکیف ننساها ونکفر بها وان الله
لا یرضی لعبادہ ان یکفرون - لا ریب فی ان القیصرۃ جناح المسلمین

ترجمہ ومتجاوز از حدود خدا ورسول وجاہل از سنن ہدی خواہد بود - مسلمانان را ناسپاسی ہرگز
روا نیست تا انہا خود ہا را از خود تغیر نہ دہند وہیچ مومن ومومنہ را سزاوار نیست کہ درامور معروف
داغ عصیان ملکے برجبین خود زند کہ او حافظ عرض ومال وحامی اہل وعیال ما باشد - وان ملک از
غایت کرم احسانہا را دربارہ او اظہار رنج وغمہائے او را دور میکند - مستفتیان بادین فتوی را
بگیرند وبپذیرند - اکنون گوش بحکم خدا بنہید - وبرجذبات نفس پشت پا زدہ رائے آن علما را کہ
از جہل فتوی میدہند وگمراہ میشوند ومیکنند - بموقع قبول جا مدہید - خدا میداند کہ ما از
قیصرہ ہند نعمتہائے بزرگ وبسیار دیدہ ایم چگونہ شود کہ نسیان وکفران انہا روا داریم
زیرا کہ حق تعالی ہرگز راضی نمی شود کہ بندگانش راہ کفران را بگیرند -
فی الحقیقت قیصرہ ہند یک جناح مسلمانان وحافظہ اسلام ومحسنہ انہامی باشد -
وجودش برائے ما برکتے ووجودش بجہت ما ابر کرم است - او ہرگز رضا با ذیت ما نہ دادہ
وخداوند بزرگش از ظلم وستم وتغافل محفوظ داشتہ - گروہہائی مختلف وقومہائی گوناگون
در زیر دامان وبیعش ما وا وملاذ دارند وہر یک بعنایت خاصش مباہات می نمایند -
این افساد وتطاول قسیسان کہ شیوع دارد واز ہر جانب سموم دم مسموم انہامی وزد -

وحافظة آثار الاسلام ومن الذين هم يحسنون - وجودها لنا بركة -
وجودها لنا مزينة - ليست على اذيتنا براضية وقد عصمها الله من ظلم
وتغاضي - آوت اقواما متفرقة فى ذيل فضفاض - كل حزب لعنايتها
فرحون - واما فساد قسيسين وتطاولهم وهبوب سمومهم - وشيوع
ضلالات الفلاسفة وانتشار علومهم - فليس فيها دخل هذه الملكة
مثقال ذرة وهذه الدولة بريئة من الظن بحمايتها بل هذه نتايج
حرية قد اعطى لكل قوم نصيب تام منها وما اعطى قانون القيصرة
حقا زايدا للقسيسين على المسلمين بل سواها فى ذلك فلم يرتاب الرتابون
ومن فهم ان القسيسين شعبة من شعب هذه الدولة وانهم
يعظون بامر القيصرة فقد ضل ضلالا بعيدا وصار من الذين يظلمون -

ترجمہ وضلالت وغوایت فلسفیان کہ عالم را تیرہ و تار گردانیدہ و علوم ناپاک انہا شہرت
تمام یافتہ است ملکہ معظمہ ہیچ تعلق و دخل باین امور ندارد و ساحت این دولت از ظن
حمایت انہا بکلی مبرا می باشد بلکہ این ہمہ از نتائج آن آزادی ناشی و فاشی شدہ کہ ہر قومی را
ازان بہرہ وافر بخشیدہ اند - اسقفان ہیچ حقی زاید بر مسلمانان ندارند بلکہ درین باب ہر دو گروہ
مساوی میباشند - وہر کہ گمان دارد کہ اسقفان شعبۂ از شعبہاے این دولت می باشند
و وعظ و تبلیغ بر حسب و تائید قیصرہ می نمایند او خیلے غلط کار و ستمگار باشد - ہرگز نمی شود
کہ قیصرۂ ہند اہل اسلام را از اشاعت اسلام منع و زجر می فرماید - چنانچہ بر ظاہر ست کہ
قومے از متمذہبانش در قرب دار دولت او کلمۂ طیبۂ اسلام را بجان پذیرفتہ و تاسیس
و تعمیر مساجد نمودہ اند - خلاصہ عنایات و الطافش مخصوص بقومی خاص نیست - و این

اتمنع القیصرة من اشاعة دین الاسلام وکاین من قومها ومن نواح دارد ولتها اسلموا واسس المساجد فیها وعمرت فما لکم لا تفهمون وعنا یا انها الیست مختصة لقوم دون قوم - ذالک ظن الذین یقنعون علی خیالات سطحیة وهم عن حقیقة الامر غافلون - انظروا الی آثار فیضها کیف اقامت فی کل بلدة اندیة الافادة فمنها اندیة الادب ومنها اندیة سیاسة المدن وشحتها بشوری الحکماء والعقلاء واجرت من العلوم انهارًا - وفتحت للطلباء مدارس وهیّنت لفقرائهم درهما ودینارًا - واعانتهم ادرارًا - وطالما داومت علی ذلک فاشکروا لها ایها المسلمون - وادعوا الله ان یدیم عز هذه الملیکة الکریمة وینصرها علی الروس المنحوس ویدخلها فی الذین آمنوا بالله ورسوله

ترجمہ گمان بد در سرا شا جا بیگیرد کہ قانع بر خیالات سطحیہ و از فقدان ملکۂ غور وفکر غافل از حقیقت امری باشند - نظر بر اثبات این مدعای توانیم آن آثار فیوضش را گواہ بیاریم کہ از وفور کرم در ہر بلدہ مجلسہائی افادات برپا فرمودہ است - کہ از جملۂ آن مجلس اشاعت و ترویج ادب و مجلس سیاست مدن و ہمچنین مجالس دیگر میباشد - این ہمہ مجالس امور ش باتفاق رائے و شورائی عقلا و حکما قطع و فصل میباید -

فرخندہ مادر مہربانی کہ دریاہائے علوم را روان ساختہ و درس گاہہا بجہت طلبا مفتوح فرمودہ - تہیدستان و بی زاران را از قبل دولت ادرار و موظفات و اعانۂ مرحمت میفرماید - اے مسلمانان برخیزید و شکر این عطیات را بجا بیارید و از خدا مسئلت بنمائید کہ این ملکہ کریمہ را بقائی دوام و بر روس منحوس نصرت و ظفر بخشد

ویعطیہا خیر الکونین ویجعلہا من الذین اوتوا حظ الدارین ولیسعدون
یا قیصرۃ الھند وقیت التلف - واُنسیت کل رزء سلف -
قد بذلت فی افادۃ الامن جہد المستطیع - ووسعت الحریۃ غایۃ
التوسیع - ونجیت المسلمین من ھموم ناصبۃ - واخرجت لھم اصداف
درر ناضبۃ - ودرا بنا منک احنۃ القلوب قرۃ الاعین وتودیع الکروب - نواھا لک
لو کنت من الذین یسلمون - جزاک اللہ عنا خیر الجزا - واعطاک
ما فی قلبک من التمنا - لا ینسی نعمائک ذریۃ المسلمین - ولا یمحی

ترجمہ واو را در جماعہ کہ بخدا و رسول وی ایمان آوردہ اند داخل و در عطای خیر
کونین وحظ دارین شامل سازد -

اے قیصرہ ہند (خدا از تلف محفوظت دارد و ہر رنج گزشتہ از دلت فراموش
بشود) ہر قدر استطاعت وجہد وسعی ممکن بود در اقامت امن و توسیع
آزادی وفراغ بال مبذول فرمودی - ومسلمانان را از اندوہ و رنج جان فرسا نجات
بخشیدہ دامن در ہاے مقصود بر اوشان نثار کردی - بخدا کہ از لطف تو
راحت قلوب وقرت اعین نصیب ماشدہ - اے فرخا حال نیکو مآل تو اگر لباس پاکیزہ
اسلام را در بر میداشتی - حق تعالی از ما جزای خیرت دہد وہمہ تمنیات دل ترا برآرد -
اولاد مسلمانان احسان ہائے ترا ابدا فراموش نکنند - ونام ہمایونت از دفتر اہل فرقان تاقیامت
محو نشود - اے خوشا حال تو - تو بر قومی نظر احسان و امتنان مبذول فرمودی کہ ذلیل
وخوار گردیدہ بود - این زمان وزمانیان منقطع شوند ولی مآثر جمیلات ابد الدہر روئے
انقطاع نخواہد دید -

اسمک عن دفاتر الفرقانیین - ینقطع الزمان ولا ینقطع ذکرمآثرک فطوبیٰ لک ایتھا المحسنۃ الی الذین کانوالقمعون - ایتھا الملیکۃ المکرمۃ انی فکرت فی نفسی فی کمالاتک فوجدتک انک حاذقۃ بمرّ رایک فی شعاب المعضلات مرالسحاب - وتزف مدارکک فی الغامضات کزف العقاب - ولک ید طولیٰ فی استنباط الدقائق ومآثر غراء فی تفتیش الحقائق - وانت بفضل اللہ من الذین یصیبون فی استقراء المسالک ولا یخطون انت یاملیکۃ تستشفین کل

ترجمہ اے ملیکۂ مکرمہ چون باخود در کمالات عجیبہ ات در اندیشہ رفتم و دیدم کہ رائے رزین و فکر متین تو از کمال جودت و حذاقت در شعاب امور مشکلہ و غامضہ از سیر ابر و پرواز عقاب سریع تر میرسد و فہمیدم کہ در استنباط دقائق ید طولیٰ و در تفتیش حقائق مآثر غرّا سیداری - و دریافتم کہ از فضل خدا در استقرائی مسالک رائی تو پیوستہ بصواب مصون از خطا می باشد - با فکر دقیق و ذہن رسا ہر گونہ جوہر برگزیدہ و نکات معدلت و نصفت استنباط و استخراج میکنی - چنانچہ ازین بابت ترا مآثری کہ مذاق شیرین و سیاق نمکین دارد بر صفحات زمانہ ثبت میباشد - وستودہا و برگزیدہا نیز در ثنائی تو رطب اللسان ہستند - اکنون بعد ازانکہ کمالات و صفات ترا کہ مشام چار دانگ عالم را معطر دارد بخاطر آوردم در دلم ریختند کہ ترا از امرے باخبر بسازم کہ در نزد خدا ازان رفعت و قدر تو بلند و زیادہ گردد - و خدا آگاہ است کہ از جوش دلش مذکور میکنم زیرا کہ اخلاص و حب قلبی مرا برآن می آرد کہ ہر چہ دران فلاح و صلاح تو مرکوز باشد ترا دعوت بکنم و لوازم شکرت نمی خواہم الغای آن نمایم و ہمہ اعمال بستہ بہ نیات می باشد و مخلص از صدق نیت شناختہ گردد - ہر گز ہیچ مخلصے را

جوہر نقی و تستنبطین دقائق العدل بفکر دقیق و ذہن ذکی۔ و ان لک فی ھذہ اللباقۃ ماثر حلو المذاقۃ ملیح السیاقۃ و یحمدک المحمودون۔ فالآن قد القی فی بالی بعد تصور کمالاتک وحسن صفاتک التی تضوعت ریحھا فی العالم ان اخبرک من امر عظیم۔ لیرتفع به قدرک عند ربک کریم۔ وما ذکرہ الا لفورۃ اخلاصی لان اخلاصی قد اقتضی ان ادعوک الی خیرک ولا الغی لوازم شکرک و

ترجمہ سزاوار نیست کہ امر خیر را از محسن خود پنہان دارد بلکہ بر او واجب است کہ متاع خود را برادر عرض بدہد۔ اے ملکہ کریمہ عظیمہ من خیلے در شگفت فرو ماندہ ام کہ با این کمال فضل و علم و فراست از قبول اسلام ابا میداری و چنانچہ در امور عظام امعان وغور را کار میفرمائی در اسلام نگاہی نمی اندازی۔ عجب است کہ در شب تیرہ و تار چیزیرا باز می بینی و اکنون کہ آفتاب باہمہ تجلی و وضاحت بر آمدہ آنرا در نمی یابی۔ یقین بدان کہ دین اسلام مجمع انوار و منبع بحار است و ہر دین حقی شعبہ از آن می باشد۔ ہر کہ خواہد بیازماید۔ فی الحقیقت این دین زندہ و مجمع برکات و منظہر آیات است۔ امر بہ طیبات و نہی از خبیثات میکند۔ ہر کہ خلاف آن بگوید و اظہار دہد او لاریب دروغ زن و مفتری باشد۔ و از مفتریان پناہ بخدا میجوئیم۔ از انجا کہ انہا حق را پوشیدہ و با باطل دوستی ورزیدہ اند خدائے حکیم انہارا مورد لعن گردانیدہ و نور فطرت را از سینہ انہا بیرون کشیدہ است چنانچہ حظ خود را از ان نور فرا گوشیدہ بہ ساختہا و تعصبات خویش شادمانی میکنند۔

اے ملکہ این قرآن کریم خاصیتے دارد کہ سینہ را پاک و صاف و از نور پُر میفرماید۔ و

انما الاعمال بالنیات وبصدق النیتہ یعرف المخلصون- وما کان لمخلص ان یستشعر امرا فیہ خیر محتشد ..... یستعرض متاعہ لہ ولا یکون من الذین یکتمون- ایتھا الملیکۃ الکریمۃ الجلیلۃ انجبی انک مع کمال فضلک وعلمک وفراستک تنکرین لدین الاسلام- ولا تمعنین فیہ لبعیون التی تمعنین بھا فی الامور العظام- قد ایت فی لیل دجی سوالان لاحت الشمس فما لک لا ترین فی الضحی- ایتھا الجلیلۃ اعلی ایدک اللہ

ترجمہ پیروان راز انوار انبیا (علیہم السلام) بہرہ مند ومہبط سرور روحانی مینمائید- بلے این انوار نصیب انہا می باشد کہ فساد وکبر وبلندی را دوست ندارند واز تمام اخلاص وصمیم دل رو بقبول انوارش آرند- البتہ امثال این مردم کشادہ دیدہ وزکوۃ لفضل مرحمت می کنند-

من از منت وفضل خداوند (عزاسمہ) بہرۂ وافر وحظے متکاثر از انوار قرآن می دارم- دل مرا از ان نور منور واز ہدایت واصلاح بہرور ساختہ اند- از انعام جلیل خدا بر من آن ست کہ او مرا با آیات بینہ بجہت آن فرستادہ کہ ہمہ خلق را بسوے دین حق الہی دعوت کنم- فرخندہ بختی کہ مرا بپزیرد وموت را بخاطر درآرد یا نشانی بخواہد وبجد از دیدنش بمن گرود-

اے ملیکۂ کریمۂ از نعماے دنیویہ ترا نصیبی بسیار دادہ اند- باید اکنون رغبت بملک آخرت کنی وسر نیاز بدرگاہ پروردگار یگانۂ فرود آری کہ ذاتش از گرفتن کسے بسر وملکش از مشارکت شریکے بری وغنی ست- آن رب وحید را از دل بیرون کردہ ہمچو معبودان را اختیار می نمائید کہ چیزے را نیافریدہ اند وخود شان آفریدہ شدہ اند

ان دین الاسلام مجمع الانوار ومنبع الانهار وحدیقة الاثمار وما من دین الا هو شعبة من نظری الی حِبرہ وسبرہ وجنتہٖ وکونی من الذین یُرزقون منہ رزقًا رغدًا ویرتعون - وان ھذا الدین حی مجمع البرکات ومظھر الآیات یأمر بالطیبات وینھی عن الخبیثات ومن قال خلاف ذالک او ابان نقل مان - و نعوذ باللہ من الذین یفترون - فبما اخفاءھم الحق وایواءھم الباطل لعنھم اللہ ونزع من صدورھم انوار الفطرة فنسوا حظھم منھا وفرحوا بالتعصبات وما یصنعون ایتھا الملیکة ان ھذا القرآن لیطھر الصدور ویلقی فیھا النور ویری الحبور الروحانی والسرور ومن تبعہ فسیجد نورا وجدہ الالبنون ولا یلقی انوارہ الا الذین لا یریدون علوا فی الارض ولا فسادا ویاتونہ

ترجمہ واگر از اسلام شکے در دلت باشد من بحول و قوت خدا آمادہ ہستم کہ آیات صدق خود بنمایم - خدا بہر حال با من است - دعاہائے مرا می شنود و ندائے مرا پاسخ میگزارد - وچون از وے نصرت و عون بخواہم دست من میگیرد - من بہ یقین میدانم کہ او در ہر موطن و میدان مرا مدد فرماید و مرا ضائع نسازد - آیا می شود کہ ترا از خوف روز قیامت رغبت و میل بدین نشانہائے صدق من در دل پدید آید -

اے قیصرہ توبہ بکن - توبہ بکن - وبشنو بشنو - خدا در ہمہ چیزہائے تو و مال تو برکت بخشد و بر تو رحمت و بخشائش نازل فرماید - واگر بعد از امتحان کذب و دروغ من پیدا شود تن برآن در میدہم کہ مرا بکشند و بردار بکشند یا دست و پائی مرا از ہم ببرند - واگر صادق برآیم مردی دیگر آرزو ندارم جزاین کہ رجوع نا بت بآفریدگار خود آوری کہ ترا پروردہ ونواختہ وبہمہ مسئولات ترا بتو مکرمت کردہ -

راغبا فی الوارہ فاولئک الذین تفتح اعلیھم وتزکی انفسھم فاذا ھم مبصرون۔ وانی بفضل اللہ من الذین اعطاھم اللہ من انوار الفرقان واصابھم من اتم حظوظ القرآن فانا رقلبی ووجدت لنفسی ھذا ما لما یجدہ الواصلون ثم بعد ذالک ارسلنی ربی لدعوۃ الخلق وآتانی من آیات بینۃ لادعو خلقہ الی دینہ فطوبی للذین یقبلوننی و یذکرون الموت او یطلبون الایات وبعد رویتھا یومنون۔ ایتھا الملیکۃ الکریمۃ قد کان علیک فضل اللہ فی آلاء الدنیا فضلا کبیرا فارغبی الآن فی ملک الاخرۃ وتوبی وانتی لرب وحید لم یتخذ ولدا ولم یکن لہ شریک فی الملک وکبریہ تکبیرا۔ اتتخذون

ترجمہ اے مالکۂ ممالک عظیمہ وقیصرہ ہند آوازم را بشنو واز ذکر حق دل تنگ مباش۔ اے قیصرۂ کریمۂ جلیلہ حق تعالیٰ اندوہہا را از تو دور سازد وترا وجگر پارۂ ترا زندگی دراز بخشد واز شر حاسدان ودشمنان ترا در پناہ خویش دارد۔ این ہمہ از محض ترحم واشفاق بر حال ومآل تو تسطیر کردہ ام۔ وبجہت تو از خدا برکت روز وشب وبرکت دولت ونصرت وظفر سلطنت می نمایم۔

اے ملکہ دولت اسلام را بپذیر سلامت بمانی۔ مسلمان بشو کہ تا بروز پسین تمتع بردار واز شر اشرار رستگار شوی۔

اے ملکۂ کریمہ مرا خدائے بزرگ از دنیا شاغل وبآخرت مائل فرمودہ است۔ ازین دنیا جز دونان خشکے وکوزۂ آبی نمی خواہم۔ ہمگی زہوا وہوس از دلم بکلی برون شدہ آرزوے جاہ ومنزلت ورتبت وزینت دنیا نمیدارم۔ وتمنائے لحوق بہ جماعۂ دارم کہ

من دونہ آلھتہ لا یخلقون شیئا وھم یخلقون - وان کنت فی شک
من الاسلام فھا انا قایم لاراءۃ آیات صدقہ وھو معی فی کل حالی اذا
دعوتہ یجیبنی - واذا ناد یتہ یلبنی - واذا استغثتہ ینصرنی - وانا اعلم انہ
فی کل موطن یعیننی ولا یضیعنی - فھل لک رغبۃ فی رویۃ آیاتی خوفاً من
صدقی وسدادی - خوفاً من یوم التنادی - یا قیصرۃ توبی توبی و
اسمعی اسمعی بارک اللہ فی مالک و کل مالک کنت من الذین یرحمون
فان ظھر کذبی عند الامتحان فواللہ انی راض ان اقتل او اصلب
او تقطع ایدی وارجلی والحق بالذین یذبحون - وان ظھر صدقی
فما اسئل اجراً منک الا رجوعک الی الذی خلقک وربّاک واعرک

ترجمہ درجنت بجہت انہا سرہا بیارایند واز نعمائے جنت انہار اروزی بدہند و
در بستانہائے قدس تنزہ و تفرج نمایند۔

اے ملیکۂ کریمہ من مسلمانی می باشم کہ بہرۂ تمام عرفان مرا مکرمت فرمودہ اند۔ ملکوت
آسمان ہا را در چشم من جلوہ دادند وحب وانس بآن در دلم ریختند۔ و ملک دنیا را بر من
عرض کردند و ہمہ علایق دل مرا ازان گسیختند۔ امروز دنیا وحیات دنیا و مال و دولت
وے را در دیدۂ من بیش از مرداری مرتبتے و وقعتے نیست۔

اے قیصرۂ محترمہ آنچہ انجام کار واہم جمیع امور میخواہم نصحاً در خدمت بہ تقدیم
رسانم آنست کہ مسلمانان عضد خاص سلطنت وجناح دولت توی باشند۔ ونیز
انہا را در ملک تو خصوصیتے ممتاز سے وجلیلی است کہ از نظر دور بینت پوشیدہ نیست۔
باید در انہا مخصوصاً بہ نظر رحمت وشفقت ولطف فوق العادہ نگاہے بکنی و راحت و

وآتاک کلما سئلتہ فاسمعی دعوتی یا ملیکتہ الممالکتہ العظیمہ وقیصرۃ الھند ولا تکونی من الذین تشمئز قلوبھم عند ذکر الحق ویعرضون۔ ایتھا القیصرۃ الکریمۃ الجلیلۃ! اذھب اللہ حزنک واطال عمرک وعمر فلذ کبدک وعافاک وحفظک من شر الاعداء والحساد۔ انی کتبت ھذہ الوصایا خالصًا للہ رحمًا علیک وعلی عقبائک۔ وادعو لک برکات اللیل وبرکات النہار وبرکات الدولۃ وبرکات المضمار۔ یا ملیکتہ الارض اسلمی تسلمین اسلمی متعک اللہ الی یوم التنادی۔ وسلمت وحفظت من الاعادی۔ ویحفظک من اللہ الحافظون۔ ایتھا الملیکتہ الکریمۃ! نا امرء جذبہ اللہ تعالی من الدنیا الی الآخرۃ وما اسئل من ھذہ الدنیا الارغیفین وکوزۃ ماءٍ وصرف

ترجمہ آرام وتالیف قلوب انہا را نصب عین ہمت خود سازی۔ وبسیاری را از انہا بر منازل عالیہ ومدارج قرب مشرف وسرفراز بفرمائی۔

آنچہ من می بینم تفضیل وتخصیص وترجیح انہا بر جمیع اقوام از لوازمات ومنبع مصالح وبرکات است۔ خدارا دل مسلمان را خوش وکشت امید انہا را سرسبز بکن زیراکہ حق تعالے ترا نزول اجلال در زمین انہا مرحمت فرمودہ ومالک ملکے گردانیدہ کہ مسلمانان قریب بہزار سال عنان امر ونہیش در دست داشتہ اند سپاس این نعمت بجا آر وانہا را در کنار عاطفت وتصدق پرورش بکن۔ خدائے کریم ہم متصدقان را دوست میدارد ملک ہمہ مرخدارا است ہرکرا خواہد بدہد واز ہرکہ خواہد انتزاع بکند۔ اوراسنت است کہ ایام شکر گزاران را دراز می بخشد۔

ای ملکہ مکرمہ من براستی وصدق بیان میکنم کہ ہمہ مسلمانان ہند از تہ دل مطیع ومنقاد تو

قلبی من اھواءٍ لا ارید علوا ولا فرینۃ فی الدنیا ولا زینتھا وارید ان اکون بالذین یبسط لھم سُرر فی الجنۃ ومن لحما ثھا یرزقون۔ و فی ریاض حظیرۃ القدس یرتعون۔ ایتھا الملیکۃ انا احد من المسلمین رزقنی اللہ عرفانہ واعطانی نورہ وضیاءہ ولمعانہ۔ واظھر علیّ ملکوت السمٰوٰت وجیّبھا الی بالی وارانی ملک الارض وکوّرھا الی قلبو وصرف عنہ خیالی فا لیوم ھو فی عینی کجیفۃ او انتن منھا وکذا کل زینۃ الحیوۃ الدنیا والمال والبنون۔ وفی آخر کلامی انصح لک یا قیصرۃ خالصًا للہ وھوان المسلمین عندک الخاص ولھم فی ملکک خصوصیۃ تفھمینھا فانظری الی المسلمین بنظر خاص واقرّی اعینھم والفی بین قلوبھم واجعلی اکثرھم من الذین یقربون۔ التفضیل التفضیل۔ التخصیص التخصیص۔ وفی ھذہ برکات ومصالح۔ ارضیھم فانک وردت

ترجمہ می باشند۔ و ہرگز بوئے فسادے ازانہا استشمام وآتش عناد درانہا شاہد نمیکنم۔ ومی بینم کہ انہا بجملگی پیادہ وسوارہ ترمیباشند وہموارہ آمادہ وستعد ہستند کہ شرایط جان نثاری ولوازم انقیاد را بمنصۂ ظہور بیارند ودرین امر ہرگونہ مصائب ومشاق کوہ ودشت راتحمل بکنند۔ نی نی انہا درمعارک مردآزما ومصاف جان فرسا اول اقدم خادمان وجان بازانی ودرمواضع فصل وامضا چابکترین جوارح واعضائے تو ہستند۔ اشارتت راحکم نافذ وطاعتت راغنیمت باردہ می دانند۔ زنہار زنہار درہیچ باب ازانہا غدرے وغدرے سرنزندہ۔ اے قیصرۂ ہند این توموفق صاحب شان ومالک تخت وتاج وازمنۂ زمان بودہ اند۔ این پرستاران اصنام باشارۂ عصائی شوکت انہا مانند رمہ برآوازشبان میرفتند۔ از قضارہ روزگار ازانہا برگشت و از

ارضهم ودارهم فانک نزلت بدارهم وآتاک الله ملکهم الذی امرہ وا فیہ قریبا من الف سنة مما تعدون فاشکری ربک وتصدقی علیهم فان الله یحب الذین یتصدقون الملک لله یوتی من یشاء وینزع ممن یشاء ولطیل ایام الذین یشکرون - ایتها الملیکة المکرمة لا شک ان قلوب مسلمی الهند معک ولا تستنشق منهم ریح الفساد وما اری فیهم نار العناد وانهم رجلک وخیلک المستعدون لفداء النفس واداء شرائط الانقیاد والحاملون لک جمیع شدائد القلق والوها وبلهم اول خدمک فی مواطن الاقدام والابتداء - وجوارحک فی مواضع الفصل والامضاء اشارتک لهم حکم - وطاعتک لهم غنم - لن ترین منهم غدرا ولا عذرا ولکنهم یا قیصرة الهند قوم کان لهم شان - وکانت فیهم سرد وتیجان - وکانوا یحکمون علی عبدة الصنم کالرعاة علی الغنم - فتقلب ایامهم

ترجمہ بد انجامی ناکردینہا اسیر پنجۂ جور وجفاے خانہ گشتند - واز زمانے دراز سایۂ ہما یا یہ ات راچون روزہ داری از پئ ہلال عید و برنگ زن آبستن بجہت نادن فرزند سعید چشم در راہ و بیتاب بیبوزند - بسا ست کہ یاد ایام گزشتہ کہ حلہ ہائی سلطنت دربر داشتند ایشان را غلی در آتش میکند زیرا کہ قلع عادات از محالات میباشد - خدا برنہان من آگاہ وگواہ است کہ این قدر کہ غرض خدمت شریفات کردہ ام ناشی از نصح وخیر طلبی بودہ است - وسوگند بخدا یاد میکنم کہ ہمہ خیر ومصلحت منطوی درین میباشد کہ اکرام واعزاز ایشان بانیشان بازدہی واز عطاے بعضے مناصب ومدارج ایشان را امتیاز وافتخار بہ بخشی - وہرگز مصلحت درین نیست کہ برنگ مار ومور ضعیف

من سوء اعمالهم وظلموا من ایدی الخالصتہ واخوانهم وکانوا لینتشرون
وقت حکومتک کاستشراف الصائمین ھلال العید - ویرقبون عنایتک
رقبتہ الحبلی ولادۃ الابن السعید - وکانوا لقداومک یستفتحون - و
قد مضت علیهم ایام کانوا فی حلل امارات وبعضی اختیارات فیلوعهم
فی لبعض الاوقات ادکارھذہ الدرجات - فان قلع العادات من
من المشکلات - وما قلت لک الانصحًا وانما الاعمال بالنیات
وواللہ ان الخیر کلہ فی اکرامهم وردعزتهم الیهم ببعض المناصب
والعطیات - وما اری خیرًا فی حیل استیصالهم وقتلهم کالحیات -
وما کان لنفس ان تموت او تنفی من الارض الا بحکم رب السموات -
فاشفقی علیهم ایتها الملیکۃ الکریمۃ المشفقۃ احسن السالیک واعفی عنوان رایت
مرارۃ قولی فان الحق لا یخلو من المرارۃ والعفو من کرام الناس

ترجمہ و خوار داشتہ وازجا بردہ شوند - ودر حقیقت نمی شود کہ نفسی از نفوس جز حکم
خدا بمیرد یا از ملک اخراج کردہ شود - بر این ضعیفان رحمی بفرما اگر در قول من تلخی
رفتہ باشد عفو و در گذر بکن زیرا کہ حق پیوستہ مخلوط بہ مرارت می باشد و بزرگان
از زلات اغماض میکردہ اند - می بینم کار مسلمانان بجاے رسیدہ است کہ از شدت
فقر و بیچارگی در ملک امرا جز خشت و سنگ نماندہ - سرہا از عمامہ و دستار برہنہ شدہ
و از اثاثتہ البیت بہیت رہن جز کوزہ سفالین در دست ندارند - وقتی از اوقات
بود کہ خدم وحشم ومتاع و قماش داشتند و امروز جز دست و پاے انہا خادم انہا
نمی باشد - از دست گردش روزگار و روز افزونی صعوبات و انسداد راہہاے

ما مول انی اری المسلمین قد مسّھم البوس والافتقار وما بقی فی بیوت ذریۃ الامراء الا اللبن والاحجار۔ سقطت العمایم عن الرؤس وما بقی للوھن غیر الاباریق والکؤس۔ کانوا فی وقت ذی حواشی وغواشی وضیاع وقماش والیوم لا اری حفدتھم الاجوا رحمھم وانھم من تقلب الایام کالسکاری وما ھم بسکاری۔ ولکن غشیھم من الغم ما یغشی الناس عند ازدیاد الاعتیام والسد ادِ طرق المناص۔ وانی اری انک کریمۃ جلیلۃ ومثلک لا یوجد فی الملوک۔ وقد وھبک اللہ حزامۃ وانجاثا۔ تواسین رعایاک بالتعب الشدید۔ ولا تطیعین راحۃ الاحتثاثا۔ وتستغرقین اوناتک فی تفقد الرعایا وفکر مصالحھم وتختارین النصب لعل الخلق یستریحون۔ وظنی انک قد قلت لنایئبک فی الھند ان یفضلوا شرفاء المسلمین علی غیرھم۔ وینظر والیھم باعزازٍ خاصٍ

ترجمہ نجابت۔ سراسیمہ وار دست و پاگم کردہ اند۔ ومی بینم در ذات تو کرم ورحم راسشتہ اند و ہرگز نظیر تو در پادشاہان موجود نمی باشد۔ از خرم و بیداری حظے کامل ترا بخشیدہ اند۔ مواسات ومدارات رعایا را بر آرام جان اختیار وازحظ نفس قدرے قلیلے بہرہ میگیری۔ وبجہت آنکہ رعیت با خواب امن وراحت بخسپند ہر قدر رنج وزحمت ممکن باشد جان خود را میدہی۔ در تفقد حال بیچارگان وفکر مصالح ناتوان اوقات عزیز راصرف بیداری۔ ولیقین من است کہ از پیشگاہت این نواب وعمال را کہ زمام اختیار امور ہندوستان در دست دارند تاکید بلیغی رفتہ کہ بحال مسلمانان را بمزیت خاص و فضیلت باختصاص بردیگران شرف وامتیاز بہ بخشند۔ ولی این نواب نازغ را باعقاب

يقبلوا هم بخصوصيته ولكن النائبين سو والامر وما رعوا مصلحة اعزاز المسلمين
حق رعايتها بل ما خطر ببالهم ان ينظروا الى اطمارهم ويسعفون -
هذا ما قلت شيئاً من حال مسلمي الهند واما عبدة الاصنام الذين
يقولون انا هنود وآرية فهم قوم انفدوا اعمارهم كالعبيد والحفدة
ومرت عليهم قرون وهم كمجهول لا يعرف او نكرة لا تتعرف وتعرفين
ايتها المليكة الجليلة انهم مسلوبة الطاقات ومطرودة الفلوات من دهر
طويل جلودهم قد وسمت - وجنودهم قد حسمت و زمام نفوسهم
قد ضفر وظهر عزمهم قد كسر فيمشون الى ما سيقوا ولا يعتذرون
ولا يريدون عزة وفي قلوبهم جبن الخلقة فهم لا يبسلون - والسر في ذالك انهم
من حقب مثلا حقة مطيته خدمته لا اهل حكومته ومتعادفقرهم مسألة لا من اهل عزة

ترجمہ وسہارا با آفتاب بر یک پایہ فرود آوردہ ہرچہ باید در استمالت قلوب
واعزاز خاص مسلمانان التفات نکردہ اند - این است آنچہ شمۂ از حال مسلمانان
میخواستم عرض بدہم - آن گروہہائے دیگر کہ آریہ یا ہندو بباشند ہرگز صلاحیت آن
نداشتہ اند کہ بجہت احوال مسلمانان مقیاس ومیزان توانند بشوند باین معنے کہ از
زمانہہائے دراز در رنگ حلقہ بگوشان وخادمان بسر می بردہ واز قرون کثیرہ مجہول و
متواری در کنج خمول بودہ اند وبمشابۂ جبان وبی زہرہ ومسلوب الطاقہ گردیدہ کہ
ہیچ نمودی وبودی وجمعیتی وعزمی در انہا باقی نماندہ است - بہر سو کہ برانند میروند وبہر جا
کہ دوانند بجانۂ نمی انگیزند حل این سرجبان توانند بود کہ چون از مدہا دیدہ متصلاً
مسخر ومنقاد ملوک اجانب ولذا سوا از لباس زیبائی سروری وشاہی بودہ اند سقاد

ودولته انتاب الملوک علیهم من غیر تومهم فهم به جهنا دون۔ مثل المسلمین کمثل ماء لا یجری الا الی ارض غور ذات حطوط۔ ومثل عبدة الاحجار کقوم لوط۔ او کمیر جیفة لسوقها الی سطو۔ او عصا الخروط۔ تلک عظام نخرة وهم توکلم نو اعرجوا ویعرجون بهذ اما بیت فقلت نفحا الله واخلاصا فی حضرتک الامر الیک وانا تابعون۔

ترجمه و خوگر به ذلت و زبونی گردیده و ادنی ملابستی به سر بلندی و علو نداشته اند من آنچه شرط بلاغ و اخلاص و لازم نصح و ارادت است تبقدیم رسانیدم اکنون امر بدست تست و ما که تابع و مطیع فرمان می باشیم

الخاتمة فی بعض الحالات الخاصة التی هی مفیدة للمستطلعین الذین یتمنون زیادة المعرفة فی سوانحی وسوانح آبائی وسوانح بعض اخوانی فی الدین

الحمد لله الذی جعل العلماء الروحانیین المحدثین ورثة النبیین وادبهم فاحسن تادیبهم۔ وازال کدورا تهم کلها وجعلهم کالماء المعین

وعلّمهم فصفا علومهم وعرّفهم فاتمّ معارفهم وبلّغهم الی منارات حق الیقین
ووفّقهم فدقّ لوازم التوفیق فی نیّاتهم واعمالهم وافعالهم واقوالهم حتّی
تزکّوا وتراؤا کسبیکة الذهب یلمع مبین - وشرح صدورهم واکمل نورهم
وجعل وجهة حبورهم وسرورهم وجعلهم من غیرہ منقطعین - ورفع
مقامهم وثبت اقدامهم ونوّر افهامهم وطهر فراستهم والهامهم واعطی
جواهر السیوف اقلامهم ولمعات الدرر کلامهم - وآمنهم من کل خوف و
اعطاهم من کل شیء فتبارک الله اکرم المعطین - والصلوٰۃ والسلام علی
السید الکریم الجلیل الطیب خاتم الانبیاء وفخر المرسلین - الذی سبق الاولین
والآخرین فی الاهتداء والاصطفاء والاجتباء والترحم علی عباد الله حتی
سمی ببعض اسماء رب العالمین - لا شرف الا وهو الاول فیه ولا خیر الا و
هو الدال علیه ولا هدایة الا وهو منبعها ومن ابتغی الهدی ممن سواہ
فهو من الهالکین - اما بعد فاری ایها الاخوان ان افصل لکم قلیلا
من بعض حالاتی الخاصة وحالات آبائی لتزدادوا معرفة وبصیرۃً
وما توفیقی الا بالله الذی اصطفانی من روحه هو ربی ومحسنی ومعلمی وهو الذی
نوّرنی بانوار الیقین - فاعلموا یا اخوان ان اسمی **غلام احمد** واسم
ابی غلام مرتضی واسم ابیه عطا محمد وکان عطا محمد ابن گل محمد وگل محمد
ابن فیض محمد وفیض محمد ابن محمد قایم ومحمد قایم ابن محمد اسلم ومحمد اسلم
ابن محمد دلاور ومحمد دلاور ابن الہ دین والہ دین ابن جعفر بیگ وجعفر بیگ
ابن محمد بیگ ومحمد بیگ ابن عبد الباقی وعبد الباقی ابن محمد سلطان و

محمد سلطان ابن میرزا هادی بیگ المورث الاعلیٰ - فذالک اسمی وهذه اسماء آبائی غفر الله لنا ولهم وهو ارحم الراحمین -

وان اردتم ستطلعتم علامات لا بد منها فی ایصال المکاتیب الیّ فاکتبوا هکذا علی لفافة مکتوبکم عنی بذالک قادیان ضلع گورداسپور قسمت امرتسر ملک فنجاب من ممالک هند واکتبوا علیه اسمی میرزا غلام احمد قادیانی یصلنی انشاء الله تعالیٰ وهو خیر الموصلین - والآن ابین لکم من بعض واقعات اری فی تبیینها خیرا وکثیرة وتفهیم ما لا تعلمون بعلم الیقین - فاعلموا ایها السادة ان آبائی کما ذکرت فیما مر کانوا من عظماء الحراثین وکان صناعتهم الفلاحة وکانوا من اهل الامارة والقری والارضین - وکانوا من اکرم جرثومة واطهر دوحة - ذوی فضل وهمّة وسیادة وجاهة ونباهة بناة المجد وارباب الجد ومن المقبولین وکانوا فی زوایا هذه الارض خبایا وبقایا من الامراء الصالحین - وبعضهم کان من مشاهیر المشائخ ونادرة الدهر فی التزام دقائق العفة وانواع الصالحات وصاحب الاوقات المشهود بالکرامات والآیات وخرق العادات ومن المتعبدین المنقطعین - وکانوا فی هذه الارض ثاوین فی الکفرة الفجرة نصبت علیهم ما صبت وقد ذکرناها من قبل للناظرین - وکنا ذریة ضعفاء من بعدهم ومن المستضعفین - ولما مکر المخالفة مکرهم واخرجوا آباءنا من دیارهم توفی جدی فی الغربة وسمعت اندمات وهو من المسمومین ولقی ابی یتیما غریبا مسافرا خاوی الوفاض - بادی الانفاض - مضروب النوازل کالملم فی اللیل المدلهم - یجوب طرقات البلاد مثل الهایم ما یدری ...

ما الشمال ولا الیمین - وکان شغل ابی فی تلک الایام مکابدۃ صعوبۃ الاسفار
اومطالعۃ الاسفار - وسمعت منہ (غفر اللہ) مراراً انہ کان یقول کل ما
قرأت قرأتہ فی ایام المصائب والغربۃ والتباعد من الدار - وکان یقول
مراراً انی جربت الخاص والعام کما یجرب الحائر الوحید - ورأیت مکارہ
کنت منھا احید - وکان من المزؤدین - فکان ابی طالما سار لمستھام -
لیس لہ قیام - لانہ کان اخرج من ارض الآباء وصُدّ عن الانکفاء - وکان
عرضۃ لنزوات الظالمین - واعنات المؤذین - وغیل المغتالین وسلب المنتہبین
وطعمۃ للمغیرین - واسیراً فی اکف الضائمین - ثم بعد تراخی الامد -
وتلاقی الکمد - قصد کشمیر لیستقری اسباب المعاش لعل اللہ یدرء
بلاءہ - ویدفع داءہ - ویأتی قضاءہ بایام الانتعاش ویکون
من المطعمین - وقد اتفق فی تلک الایام ان ربی البسنی خلعۃ الوجود -
ونقلنی من زوایا الکتم الی مناظر الشھود - وصرت علی مسقط راسی
من الساجدین - وکانت ھذہ ھی الایام التی بدل اللہ ابی من بعد
خوفہ امنا ومن بعد عسرۃ یسرا وصار من المنعمین - واوی لہ الوالی ورق
قلبہ لمصیبتہ ومن غیر اللیالی - فلما کلمہ ورأی الوالی - ما اعطاہ اللہ من العلم
والعقل والطبع العالی - شھد توسمہ بانہ من البھی اللآلی - فصبا الی الاسعاف
والاختصاص - والتسلیک فی زمرۃ الخواص - وقال لا تخف انک الیوم
من اعواننا المکرمین - وکذالک مکّن اللہ ابی وحبّبہ الی اعینھم -
ووھب لہ عزۃ وقبولاً ومیسرۃ - ونظر الیہ انعاماً ومیاسرۃ - وکان

هذا فضل الله ورحمته وهو ارحم الراحمين۔ وسمعت امی تقول لی مرارًا ان ایامنا تبدّلت من یوم ولادتک وکنا من قبل فی شدائد ومصائب وذا انواع کروب ومحنٍ فجاءنا کل خیرٍ بمجیئک وانت من المبارکین۔ وکان ابی یعرج من مرتبۃ الی اخری۔ ومن عالیۃ الی عالیا۔ حتی عرج الی معارج الاقبال۔ وخلع اللہ علیہ من خلع الاکرام والاجلال۔ ومالہ من شیءٍ وصار من المتمولین۔

ثم غلب علیہ تذکار الوطن۔ والحنین الی المسارح المھجورۃ والعطن فقوّض خیام الغربۃ والغیبۃ۔ واسرج جواد الاوبۃ الی الاھل والعشیرۃ ورجع سالمًا غانمًا الی العترۃ بنضرۃٍ وخضرۃٍ ومتاعٍ واثاثٍ رحیب الباع خصیب الرباع۔ وکان ذالک فعل اللہ الذی اذھب عنّا حزننا۔ واماط شجننا ومنّ علینا۔ وتولّٰی وتکفّل واحسن الینا۔ وھو خیر المحسنین۔

ثم عزم ابی علی ان یسعٰی بجھدہ فی الزراعات لینجو من السفر المبرّح۔ والبین المطوّح۔ من الاھل والبنین والبنات۔ فاستحسن لنفسہ اتخاذ الضیاع۔ والتصدّی للازدراع۔ فاحمد بفضل اللہ معیشتہ۔ واسترغد فیھا عیشتہ۔ ورُدّ علیہ قلیل من القرٰی۔ التی غصبت من الاٰباء فی زمن خلا۔ وقوّاہ اللہ بعد ضعف المریرۃ۔ وبارک اللہ لہ فی اشیاء کانت من قبل تلک الحقیرۃ۔ وکل ذالک کان من فضل اللہ ورحمتہ وان خفی علی المحجوبین۔ لیتم قول رسولہ صلی اللہ علیہ وسلم ان **الموعود** الاٰتی یکون من الحارثین۔ ھذا قلیل من سوانح ایام ولادتی وصغرسنی

واذا ترعرعتُ ووضعتُ قدمي في الشباب قرأتُ قليلا من الفارسية
ونبذة من رسائل الصرف والنحو وعدة من علوم متعمقة وشيئا يسيرا من
كتب الطب - وكان ابي مُحَرِّضًا حاذقا وكان له يد طولى في هذا الفن فتعلّمت من بعض
كتب هذه الفنّ عنه واطال القول في الترغيب لكسب الكمال فيها - فتعلّمت ما شاء الله
ثم لم اجد قلبي اليه من الراغبين - وكنت احب ان اتوغل في علوم الدين حيث ارى
الفقه الاكمل من الوبل - وما وجدتُ بالي [illegible] العلوم
واستحصل لجواهر اسنادها انهم كالمحدثين سلسلة الاسانيد لكتب الحديث
وكنت احب ذكر الروحانيين - وكنت اجد قلبي مائلا الى القرآن و
دقائقها ونكاتها ومعارفها وكان القرآن قد شغفني حبا ورأيت انه
يعطيني من انواع المعارف [illegible] ثمارا لا مقطوعة ولا ممنوعة - ورأيت انه
يقوي الايمان ويزيد في اليقين - والله انه دُرّةٌ يتيمة ظاهره نور
وباطنه نور وفوقه نور وتحته نور وفي كل لفظه وكلمته نور جنّة
روحانية ذللت قطوفها تذليلا وتجري من تحتها الانهار كل ثمرة السعادة
توجد فيه وكل قبس يقتبس منه [illegible] شرط الانقياد - ووارد فيه
سابغة فطوبى للشاربين - وقد تذوقت في قلبي انوار منه ما كان لي ان
استحصلها بطريق آخر - ووالله لولا القرآن ما كان لي لطف حياتي -
رأيتُ حسنه ازيد من مائة الف يوسف - فملت اليه اشد ميلي واشرب هو
في قلبي - هو رباني كما يربي الجنين - وله في قلبي اثر عجيب - وحسنه يراود لي
عن نفسي - واني ادركت بالكشف ان حظيرة القدس تُسقى بماء القرآن

وهو بحر مواج من ماء الحیات من شرب منه فهو یحیی بل یکون من المحیین
وو الله انی اری وجهه حسن من کل شئی وجه افرغ فی قالب الجمال - والبس
من الحسن حلتة الکمال - وانی اجده کجمیل رشیق القد - اسیل الخد -
اعطی له نصیب کامل من تناسب الاعضاء - واسبغت علیه کل ملاحة
بالاستیفاء - وکل نور وکل نوع الضیاء - وشیئ اعطی له حظ تام من کل
ما ینبغی فی المحبوبین من الاعتدالات المرضیة - والملاحات المتخطفة کمثل
حور العیون - وبلج الحواجب ولهب الخدود وهیف الحصور وشنب الثغور
وفلج المباسم وشمم الانوف وسقم الجفون - وترف البنان والطرر المزینة
وکل ما یصبی القلوب ویسر الاعین ویستملح فی الحسین - ومن دونه
کل ما یوجد من الکتب فهی نسمة خداج او کمضغة مسقطة غیر مبلج ان کانت
عین فلا انف وان کان انف فلا عین وتری وجوهها مکروهة مسنونة
ملوحة - ومثلها کمثل امراة اذا کشف برقعها وتناعها عن وجهها فاذا
هی کریهة المنظر جدا قد رمی جفنها بالعمش - وخدها بالنمش ونهدها
بالحلمی ودررها بالقلح وورد ها بالبهار ومسکها بالبخار - وبدرها بالمحاق
وقمرها بالانشقاق - وشعاعها بالظلام - وتوتها بالشیب التام - فهی
کجیفة متعفنة منتنة سنهة توذی شامة الناس بنتنها مل سرود الاعین متیا کون
اهلها لافتضاحهم یتمنی الظیفون ان یدسونها فی تراب او یذبون
عن انفسهم الی اسفل السافلین - فالحمد لله ثم الحمد لله انه انا لنی
حظا وافرا من الزاده وازال املاقی من دره - واشبع بطنی من ثمارة

ومنح بی من النعم الظاهرة والباطنة وجعلنی من المجددین - وکنت شابًا
وقد شخت وما استفتحت بابًا الا فتحت - وما سئلت من نعمة الا اعطیت - وما استکشفت
من امر الا کشفت - وما ابتهلت فی دعاء الا اجیبت - وکل ذلک من
حبی بالقران وحب سیدی وامامی سید المرسلین - اللهم صل وسلم
علیه بعدد نجوم السموات وذرات الارضین ومن اجل هذا الحب الذی
کان فی فطرتی کان الله معی من اول امری حین ولدت وحین کنت
رضیعا عند ظئری وحین کنت اقرء فی المتعلمین - وقد حبب الیّ منذ دنوت
العشرین - ان انصر الدین - واجادل البراهمة والقسیسین - وقد الفت
فی هذه المناظرات مصنفات عدیدة - ومولفات مفیدة - منها کتاب
البراهین - کتاب نادر ما نسج علی منواله فی ایام خالیة فلیقرءه من کان
من المرتابین - قد سللت فیه صوارم الحجج القطعیة علی اقوال الملحدین - ورمیت
بشهبها الشیاطین المبطلین - قد خفض هام کل معاند بذلک السیف المسلول
وتبینت فضیحتهم بین ارباب المنقول والمعقول - وبین المنصفین - فیه
دقائق العلوم وشواردها والالهامات الطیبة الصحیحة والکشوف الجلیلة و
مواردها - ومن کل ما یجلی جوهر معارف الدین المتین ولی کتب اخری تشابهه
فی الکمال - منها الکحل والتوضیح والازالة وفتح الاسلام وکتاب آخر سبق
کلها الفته فی هذه الایام اسمه دافع الوساوس هو نافع جدًا للذین یریدون
ان یروا حسن الاسلام ویکفّون افواه المخالفین - تلک کتب ینظر الیها
کل مسلم بعین المحبة والمودة وینتفع من معارفها ویقبلنی ویصدّق

دعوتی۔ الا ذر یتدبرها یا الذین ختم اللہ علی قلوبهم فهم لا یقبلون

ولما بلغت اشدّی و بلغت اربعین سنة جاءتنی نسیم الوحی بریّا

عنایات ربی لیزید معرفتی و یقینی و یرتفع حجبی واکون من المستیقنین۔

فاول ما فتح علیّ باب الرویا الصالحة فکنت لا اری رویا الاجاءت

مثل فلق الصبح وانی رأیت فی تلک الایام رویات الحقة صادقة قریبًا

من الفین او اکثر من ذلک۔ ومنها محفوظة فی حافظتی وکثیر منها

نسیتها ولعل اللہ یحییها فی وقت آخر وهو خیر من الآملین۔ ورأیت

فی خلواء شبابی وعند دواعی التصابی کانی دخلت فی مکان وفیه

حفدتی وخدمی فقلت طهروا فراشی فان وقتی قد جاء ثم استیقظت

وخشیت علی نفسی وخطر ببالی انی من المائتین۔ ورأیت ذات

لیلة وانا غلام حدیث السن کانی فی بیت لطیف نظیف یذکر فیها رسول اللہ

صلی اللہ علیہ وسلم فقلت ایها الناس این رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم

فاشاروا الی حجرة فدخلت مع الداخلین۔ فبشّ بی حین وافیته۔ و

حیانی باحسن ما حییتُه۔ وما انسی حسنه وجماله وملاحته وتحننه الیّ

یومی هذا۔ شغفنی حبًا وجذبنی بجذب حسین قال ما هذا بیمینک یا احمدُ

فنظرت فاذا کتاب بیدی الیمنی وخطر بقلبی انه من مصنفاتی قلتُ

یا رسول اللہ کتاب من مصنفاتی قال ما اسم کتابک فنظرت الی الکتاب

مرة اخری وانا کالمتحیرین۔ فوجدته یشابه کتابًا کان فی دار کتبی و

اسمه قطبی قلت یا رسول اللہ اسمه قطبی قال ارنی کتابک القطبی فلما

اخذہ ومسّہ بیدہ فاذا ھی فی یدہ المبارکۃ تسرّ الناظرین - فشققتہا کما ینشق
الثمر فخرج منہ عسل مصفّی کماء معین - ورأیت بلّۃ العسل علی یدی الیمنی
من البنان الی المرفق کان العسل یتقاطر منہا وکانہ یرینی لیجعلنی من المتعجبین
ثم اُلقی فی قلبی ان عند اسکفۃ البیت میت قدر اللہ احیاءہ بہذہ الثمرۃ
وقدّر ان یکون النبی صلی اللہ علیہ وسلم من المحیین - فبینما انا فی ذلک الخیال
فاذا المیّت جاءنی حیًّا وہو یسعی وقام وراء ظہری وفیہ ضعف کأنہ من الجائعین
فنظر النبی صلی اللہ علیہ وسلم الیّ متبسّمًا وجعل الثمرۃ قطعات واکل قطعۃ
منہا وآتانی کل ما بقی والعسل یجری من القطعات کلہا وقال یا احمد
اعطہ قطعۃً من ہذہ لیأکل ویتقوّی فاعطیتہ فاخذ یاکل علی
مقامہ کالحریصین - ثم رأیت ان کرسی النبی صلی اللہ علیہ وسلم قد رفع
حتی قرب من السقف ورأیتہ فاذا وجہہ یتلألأ کأن الشمس والقمر
ذُرّتا علیہ وکنت انظر الیہ وعبراتی جاریۃ ذوقًا ووجدًا ثم
استیقظت وانا من الباکین - فالقی اللہ فی قلبی ان المیت ہو الاسلام
وسیُحییہ اللہ علی یدی بفیوض روحانیۃ من رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم
وما یدریکم لعل الوقت قریب فکونوا من المنتظرین وفی ہذہ الرویا
ربّانی رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم بیدہ وکلامہ وانوارہ وہدیۃ
اثمارہ فانا تلمیذہ بلا واسطۃ بینی وبینہ وکذلک شأن المحدثین
وکنت ذات یوم فرغت من فریضۃ المساء وسننہا وانا مستیقظ ما
اخذنی نوم ولا سنۃ وما کنت من النائمین - فبینما انا کذالک

اذ سمعت صوت صک الباب فنظرت فاذا رجال مدکبین یاتوننی مسارعین

فاذا دنوا منی فعرفت انهم خمسة مبارکة اعنی علیًا مع ابنیه وزوجته الزهراء

وسید المرسلین اللهم صل وسلم علیه وآله الی یوم الدین - ورائیت ان الزهراء

وضعت راسی علی فخذها ونظرت بنظرات تحنن کنت اعرف فی وجهها

ففهمت فی نفسی ان لی نسبة بالحسین واشابهه فی بعض صفاته وسوانح

والله یعلم وهو اعلم العالمین - ورائیت ان علیًا رضی الله عنه یرینی

کتابًا ویقول هذا تفسیر القرآن انا الفته وامرنی ربی ان اعطیک فبسطت

الیه یدی واخذته وکان رسول الله صلی الله علیه وسلم یری ویسمع ولا

یتکلم کانه حزین لاجل بعض حزانی ورائیته فاذا الوجه هو الوجه الذی

رائیت من قبل انارت البیت من نوره فسبحان الله خالق النور والنورانیین

وکنت ذات لیلة اکتب شیئًا فنمت بین ذلک فرایت رسول الله صلی الله

علیه وسلم ووجهه کالبدر التام فدنا منی کانه یرید ان یعانقنی فکان

من المعانقین - ورائیت ان الانوار قد سطعت من وجهه ونزلت علی

کنت اریها کالانوار المحسوسة حتی ایقنت انی ادرکها بالحس لا ببصر الروح و

ما رائیت انه انفصل منی بعد المعانقة وما رائیت انه کان ذاهبًا کا

الذاهبین - ثم بعد تلک الایام فتحت علی ابواب الالهام وخاطبنی

ربی وقال یا احمد بارک الله فیک - الرحمٰن علم القرآن - لتنذر قومًا

ما انذر آباؤهم - ولتستبین سبیل المجرمین - قل انی امرت وانا اول المؤمنین

یا عیسٰی انی متوفیک ورافعک الی ومطهرک من الذین کفروا

وجاعل الذین اتبعوک فوق الذین کفروا الی یوم القیمۃ۔ انک الیوم
لدینا مکین امین۔ انت منی بمنزلۃ توحیدی وتفریدی فحان ان
تعان وتعرف بین الناس ولعلک الله من عندہ تقیم الشریعۃ وتحیی الدین
انا جعلناک المسیح بن مریم۔ والله یعصمک من عندہ ولو لم یعصمک الناس
والله ینصرک ولو لم ینصرک الناس۔ الحق من ربک فلا تکونن
من الممترین۔ یا احمدی انت مرادی ومعی۔ انت وجیہ فی حضرتی۔ اخترتک
لنفسی۔ قل ان کنتم تحبون الله فاتبعونی یحببکم الله ویغفر لکم
ذنوبکم ویرحم علیکم وھو ارحم الراحمین۔ ھذہ نبذۃ من الھاماتی
ومن جملتھا۔ الھام انا جعلناک المسیح بن مریم۔ و والله قد کنت اعلم
من ایام مدیدۃ اننی جُعلت المسیح ابن مریم وانی نازل فی منزلہ ولکن
اخفیتہ نظراً الی تاویلہ۔ بل ما بدلت عقیدتی وکنت علیھا من المستمسکین
وتوقفتُ فی الاظھار عشر سنین۔ وما استعجلتُ وما بادرتُ وما اخبرتُ
حبًّا ولا عدوا ولا احداً من الحاضرین۔ وان کنتم فی شک فاسئلوا علماء
الھند کم مضت من مدۃ علی الھامی۔ یا عیسی انی متوفیک۔ او اقرؤا
البراھین وکنت انتظر الخیرۃ والرضاء وامر الله تعالٰی حتی تکرر
ذلک الالھام۔ ورفع الظلام۔ وتواتر الاعلام۔ وبلغ الی عدۃ یعلمھا
رب العلمین۔ وخوطبت للاظھار لقولہ۔ فاصدع بما تؤمر۔ وظھرت
علامات تعرفھا حاسۃ الاولیاء۔ وعقل ارباب الاصطفاء وجُلّی الھم
واکّد الامر وشرح الصدر واطمئن الجنان۔ وافتی القلب۔ وتبین انہ

وحی الله لا تلبیس الشیاطین۔ ثم ما اکتفیت بهذا بل عرضته علی الکتاب
والسنة ودعوت الله ان یوید نی۔ فدقّق الله نظری فیهما وجعلنی
من المویدین۔ وظهر علیّ بالنصوص البیّنة القرآنیة والحدیثیة ان المسیح
بن مریم علیه السلام قد توفی ولحق باخوانه من النبیین۔ وکنت اعلم
ان وفات المسیح حق ثابت بالنصوص البیّنة القطعیة القرآنیة والحدیثیة۔
واعلم ان الهامی لا غبار علیه ولا تلبیس ولا تخلیط۔ ومع ذلک کان
یقینی بان اعتقاد المسلمین فی نزول المسیح حق لا شبهة فیه ولا ریب
نعسر علیّ تطبیقهما وکنت من المتحیرین۔ ثم ما قنعت بالنصوص فقط لانی وجدت
فی الاحادیث رائحة قلیلة یسیرة من دخن الاختلاف بظاهر النظر
وان کانت الدلائل القویة القاطعة معنا وبایدینا وکان القرآن معنا
کله۔ بل ابتغیت معرفة تامة متلقیة بیضاء التی تیلألأ کل شق من
شقوقها وتبلغ الی الحق الیقین۔ فتضرعت فی حضرة الله تعالی وطرحت
بین یدیه متمنیاً لکشف سر النزول وکشف حقیقة الدجال لاعلمه
علم الیقین وازید عین الیقین۔ فتوجهت عنایته لتعلیمی وتفهیمی و
اُلهمت وعُلِّمت من لدنه ان النزول فی اصل مفهومه حق ولکن
ما فهم المسلمون حقیقته۔ لان الله تعالی اراد اخفاءه۔ فغلب قضاءه
ومکره وابتلاءه علی الافهام فصرف وجوههم عن الحقیقة الروحانیة
الی الخیالات الجسمانیة۔ فکانوا بها من القانعین۔ وبقی هذا الخبر مکتوماً
مستوراً کالحب فی السنبلة قرناً بعد قرن۔ حتی جاء زماننا واغترب الاسلام

وكثرت الآثام۔ وغلبت ملة عبدة الصليب فصالوا على المسلمين بالافتراء والمين ۔
واحلوا سفك عشاقٍ كانوا كصيد الحرمين۔ فصبت علينا مصائب كنا لا نستطيع حصارها
وضاقت الارض علينا وتورمت مقلتنا باستشراف الناصرين۔ فاراد الله
ان يأتي بمسيح الصداقة۔ وليعين طلاب الحقيقة من الاعالي والاداني۔ وينضو الوشاح
عن مخدّرة المعاني۔ وليشفي صدور المومنين۔ وكنا احق بها واهلها لانا راينا
باعيننا اطراء المسيح وازدراء المصطفى ودعوة الناس الى الوهية ابن مريم وسبّ
خير الورى۔ وسمعنا السب مع الشرك والمين۔ واحرقنا بالنار حين۔ فكشف الله
الحقيقة علينا لتكون النار علينا بردًا وسلامًا۔ وكان حقا على الله نصر المضطرين۔
فاخبرني ربي ان النزول روحاني لا جسماني وقد مضى نظيره في سنن الاولين۔ و
ان الله لا يبدل سنته ولا عاداته ولا يكلف نفسًا الا وسعها وكذالك يفعل و
هو خير الفاعلين۔ والسر في ذلك ان للانبياء عند هب الاهوية المهلكة و
ابتداع المسالك الشاغرة تدليات وتنزلات الى هذا العالم فاذا جاء وقت
تدلي نبي ونزوله بمجيء فتنة توذيه يطلب من ربه محط انواره۔ ومظهر
ارادته وانظاره۔ ووارث روحانيته ليكون هذا المظهر له من المنشطين
فيعدّ له ربه عبدًا من عباده ويلقي اراداته في قلبه فيكون هذا العبد اشد
مناسبة واقرب جوهرًا من ذلك النبي ويشابهه من حيث الهوية البعوثية مشابهةً
تامة كاملة كانه هو۔ ويكمل ما تزلزل في قومه المخذولين۔ وذلك سر عظيم
من الاسرار السماوية۔ ما يفهمه عقول سطحية ولا يلقاها الا الذين
اوتوا العلم من عند الله وما كان لعين لاتت الاضلال ان تجتلي

الهلال فطوبی للمبصرین - و قد جرت عادة الله تعالیٰ علی انہ لا یکشف قناع الاخبار الآتیة من کل جھة الا فی وقتھا و یبقی قبل الوقت لبعض غماضات ومعان مطویة ومستورة مکتومة ابتلاءً للذین یجدون زمان ظھورھا فیفضّ الختم فی زمانھم - لیھینھم او یکرمھم با متحانھم وقد مضت سنتہ فی فتنة المسلمین - ولا یرفع الامان من ذٰلک لان الامر المقصود یبقی علی حالہ - مع قراینہ القویة وصفاء زلالہ فلا یتطرق الاختلال الیہ وانما یجدّد اللہ حلل ظھورہ فی اعین الناس لیری من یحقد حبک النطاق للرحلة من خربتہ کانوا آباءہ فیہ ساکنین - والحق ان کل ظن فاسد ینشأ من سوء الفھم - واما وعد اللہ فھو یظھر بلا اختلاف واللہ لا یخلف المیعاد - وکم من وعود اسنا لنا ثم انجزلنا کما وعد وھو خیر المنجزین - ولعمری ان السفھاء لم یحفظوا کلام اللہ کلہ فی اذھانھم وآمنوا ببعض الآیات وکفروا ببعضھا وجعلوا القران والحدیث عضین - واراھم اساری فی سلاسل الاختلافات والتشاجرات - ولو انھم تفکروا للتطبیق لفتح اللہ علیھم بابا من ابواب المعرفة ولکن غضوا وترکوا القرآن مھجوراً فطبع اللہ علی قلوبھم وترکھم ضالین -

اما الدجال فاسمعوا ابین لکم حقیقتہ من صفاء الھامی وزلالی وھو حجة قاطعة ثقفت للمخالفین تثقیف العوالی - خذوہ ولا تکونوا ناسین او متناسین - ایھا الاعزة قد کشف علیّ ان وحدة الدجال لیست وحدة شخصیة بل وحدة نوعیة بمعنی اتحاد الآراء

۲ موصلة الی الیقین - لان ھذا العلم اعنی حمل علیہ اللغة کما تنفذ الاسرار الالھیة تنفذ حکمہ بعث قواعدھا ونوض اتباعھا للوصفین - فما ان اللغات المصطلحة الجاریة علی الالسنة قاصرة علی تادیة المعانی الی اللغة الروحانیة فی العالم السفلی فی کنہ قاصرة الحقیقة علی الشکلین - کذلک علم تاویل الاحادیث وقواعدہ الغرض تحصیلہ ان الازل حکم مسلم لمقتضاء اللغات علی حالات الکشفیة ومن اھل ھذا العلم فقط جار حوا عقلی وھو من الظالمین - فمثلا اذا اخذت حسد او قد رؤیا فلا تجوز ذلک عند القول یعلم ان لغتی من الکتاب وما ینبغی فی نحا من ھذا العالم السفلی بل یجب علیک الخروج الی لغة وضعھا اللہ لذلک العلم الروحانی فی وعک انھا ازمر او قوسعة معانی من محذ ھذا السرد ان تحتمل من فاھت القطانین - منہ

۴ الاصل المحکم - والحفیر الاعظم فی طرق المکاشفات الذی ھو کقانون عاصم من سوء الفھم فی تفسیر النبوات الواقعة فی ھذا العالم العنصری علم تاویل الاحادیث الذی یعطی للعقل الیقین ولا یجوز صرف امر کشفی عن التاویلات المصرحة فی ھذا العلم الا عند قیام قرینة قویتہ م

فی نوع الدجالیۃ کما یدل علیہ لفظ الدجال وان فی ھذہ الاسم آیات للمتفکرین۔ فالمراد من لفظ الدجال سلسلۃ متمۃ من ھمم دجالیۃ بعضھا ظہیر للبعض کانھم بنیان مرصوص من لبن متحدۃ القالب کل لبنۃ تشارک ما یلیھا فی شکلھا وقوامھا ومقدارھا واستحکامھا واد خلت بعضھا فی بعض واشتدت من خارجھا بالطین۔ او کرکب ردف بعضھم بعضاً وھم ممتطین شارات مسرعۃ یرون من شدۃ سرعتھا رجلاً واحداً فی اعین الناظرین ونظیرہ فی القرآن۔ خبر الدخان۔ فانہ کان سلسلۃ خیالات متفرقۃ من شدۃ الجوع وسمی لشیٔ واحد وقیل یوم تاتی السماء بدخان مبین۔ وھذا سر لا یعرفھا الا العارفون وما یطلع علیہ فہم الغبیین۔

وقد جرت عادۃ الناس عرباً وعجماً انھم اذا راٰوا کیفیتہ وحدانیۃ فی افراد شیئ نوّنھا بقول الواحد نحو ادویۃ مختلفۃ اذا خلط بعضھا ببعض ودقت وسحق وحصل لھا مزاج واحد واثر واحد فما علیک من ذنب ان قلت انہ شیئ واحد حصل من المعجین۔

وانت تعلم ان الناس اذا اجتمعوا فی ارض والقوا فیھا مراسی السکون وحصل لھم نظام تمدنی وتعلق بعضھم بالبعض تعلقاً مستحکماً وتحقق النسب والاضافات غیر قابلۃ الانفکاک والزوال واستقروا وما ارادوا ان یرتحلوا منھا الی ارض من الارضین۔ فان شئت تسمی مجموعتھم بلدۃ وتجری علی جماعتھم احکام الواحد وما ھو واحد فی الحقیقۃ

وما انت من الملومين - وان ألفق انهم جاؤک للقاءک فان شئت
قلت جاء فی البلد - وذکرتهم کما یذکر الفرد الواحد وما یعترض
علیک الا جاهل او الذی کان من المتجاهلین - فکما ان الاماکن
یطلق علیها اسم الواحد مع انها لیست بواحدة - کذلک لا یخفی علی القرائح
السلیمة والذین لهم حظ من اسالیب لسان العرب ولطائف استعاراتهم
ان اذیال هذه الاستعارات مبسوطة ممتدة جداً ولیست محدودة
فی مورد خاص فانظر حتی یاتیک الیقین - وعجبت لقوم یزعمون
فی الدجال انه رجل من الرجال ویقولون انه کان فی زمن رسول الله
صلی الله علیه وسلم وهو الی الآن من الموجودین اف لهم ولوهن
رایهم کیف یتکلمون - الا یعلمون ان رسول الله صلی الله علیه وسلم
قال - اقسم بالله ما علی الارض من نفس منفوسة یاتی علیها مائة سنة
وهی حیة یومئذٍ - یعنی بذلک ان الناس کلهم یموتون الی مضی المائة
وما یکون فرد من الباقین فما لهم یقرؤن البخاری والمسلم ثم یضلون
المسلمین - ایها الاعزة ان فی هذا الاعتقاد مصیبتان عظیمتان قد ازاحتا
کثیرا من الناس الی نیران الکفر او منعاهم من مرتع الجنان - فلا
حظوا
صراطکم ولا تکونوا من المتخطین - اولهما المصیبة التی قد ذکرت من
استلزام تکذیب قول النبی صلی الله علیه وسلم الذی اکده بالقسم
فایاکم وسوء الادب وکونوا من المتادبین - لا تقدموا بین یدی الله
ورسوله ولا تعصوا بعد ما بین لکم رسول الله صلی الله علیه وسلم

واعلموا انہ صادق صدوق ما ینطق عن الھویٰ ان ھو الا وحی
یوحیٰ ناخفضوا جناح الذل ولا تابوا قول رسول اللہ انکنتم صالحین
والمصیبۃ الثانیۃ ظاہرۃ لاحاجۃ لھا الی البیان- الا ترون الی الفرقان -
وتعلیم الرحمان - کیف اتام الناس علیٰ توحید عظیم ونھاھم عن سنن
المشرکین- فتفکروا فی قلوبکم کیف یمکن ان یخرج الدجال کما تزعمون
ویحیو الاموات ویری الآیات- ویسخر السحاب والشمس والقمر والبحار
وکان امرہ اذا اراد شیئاً ان یقول لہ کن فیکون- اھذا ما علمتم
من القرآن- اھذا تعلیم الفرقان- اھذا الذی سفک لہ دماء
سراۃ العرب وعظائم القریش بیدرٍ وفی کل مصاف وھضمھم
المسلمون ھضم متلاف - اشھدوا ولا تکونوا من الکاتمین کیف
ینسخ تعلیم القرآن وینبذ کالقشر- ولیغیٔ المنشر المطوی الی النشر- و
یجیٔ الدجال المفاجی لتضلیل نوع البشر- لم تخرجون من خلع الصدقہ
وتنسون یوم الحشر- وتفسدون فی الارض بعد اصلاحھا- اتقوا للہ
ولا تکونوا من المعتدین- ایمکن ان النبی الذی کسر الاصنام بالعصا و
اذا سئل اغیر اللہ قادر قال لا اھو یعلمکم امورًا خلاف
القرآن الکریم وخلاف التوحید العظیم- کلا انہ اغیر من کل غیور للہ
وتوحیدہ فلا تفتروا علیہ عضیھۃ ولا تکونوا ذریتۃ الشیاطین- ان ھذا
بلاء ان فی اعتقادکم- ومصیبتان علیٰ دینکم وتوحیدکم وصلاحکم
وسدادکم- واما المعنی الذی بیّنت ولتعلیمہ عزمت فکلہ خیر لا

محذور فيه ولا رائحة من شرك ولا من تكذيب النبي صلى الله
عليه وسلم بل هو اقر للعين - وفيه نجات من الثقلين - فاقبلوه
وكونوا من الشاكرين -

وكيف تظنون في الذي هو في زعمكم من ابناء العبيد - وتفوق من
رداء ضعيفة لا من الشيطان المريد - انه يتقوى كالشياطين ويشابههم
في بعض الاغاريد - بل يكون ازيد منهم ويصلب كالحديد - و
يكون له جسم لا يسع الا في سبعين باعا تفكروا يا ذرية الحزين -
ايجوز ان يتعطل الله في وقت خروجه ويقدر الدجال على كل امر
وكل ضيم - وتصير تحت امره شمس وقمر ونار وماء وجنة و
خزاين الارض وقطعة كل غيم - ويطوف على كل الارض في ساعة -
ويدخل المشارق والمغارب تحت لواء اطاعته - ويضع الفاس على
راس الناس ويجعلهم شقين ثم يحييهم مرة اخرى ويرى الخلق كذب
آية الفرقان ويمسك التي قضى عليه الموت ويكون على كل شيء من الفعالين
ليسحق التوحيد تحت ارجله وكان به من المتفردين - سبحان ربنا
عما يصفون والحمد لله رب العالمين - ايها الناس ان تحت هذا النبا سر
وفهم السر عسر - فاقبلوه بوجه طليق وكونوا مسعدين - يرحم الله عليكم
وهو ارحم الراحمين - ايها الاعزة هي العقيدة التي علمني الله من عنده
وثبتني عليها فما استفسروا بعض الغبيين - وما استعادوا قولي هذا
وارتابوا واستنكروا واستعجلوا في اكفاري - وما احاطوا على لطائف

ولا ظهارتی ولا اسراری - ونحتوا بهتانات وا کفروا وجاؤا بمفتریات کالشیاطین - لیفرط بتلک المروش الیّ ذم - او یلحقنی وصم - و لیختلبوا القلوب بزخرفاتهم واترائی فی اعین الناس من الکافرین - ورایت نفوسهم قد لعطت وثلطت وترحت ولحفنت من حقد ونمل وصاروا من الذین یمعرون ویصلقون ویوذون الناس لجۃ لطقهم ونیضنفون لسنهم کصلّ و ما بقی فیهم من حب - ولا لب کانهم فی غیابتہ جب - ومن المغرقین -

ایها الاعزۃ انی دعوت قومی لیلاً و نهاراً - فلم یزدهم دُعائی الا فراراً - ثم انی دعوتهم جهاراً - ثم انی اعلنتُ لهم واسررتْ لهم اسراراً - فقلتُ استغفروا ربکم واستخیروا واستخبروا وادعوا اللہ فی امری یمدکم بالهامات ویظهر علیکم اخباراً فما سمعوا کلمتی واعرضوا عتواً واستکباراً - ورضوا بان یکونوا لاخوانهم مکفرین - وما کان حجتهم الا ان قالوا اُتوا باحادیث شاهدۃ علی ذلک ان کنتم صادقین - وهم یدرسون کتاب اللہ و یجدون فیہ کل ما قلتُ لهم ویقرؤن الصحاح ویجدون فیها ما ظهرت علیهم ولکن ختم اللہ علی قلوبهم وکانوا قوماً عمین - ولستُ اری ان الاحادیث کلها موضوعۃ علی التحقیق - بل بعضها مبنیۃ علی التلفیق - ومعذ لک فیها اختلافات کثیرۃ - ومنافاۃ کبیرۃ - ولاجل ذلک افترقت الامۃ - وتشاجرت الملۃ فمنهم حنبلی وشافعی ومالکی وحنفی وحزب المتشیعین ولا شک ان التعلیم کان واحداً ولکن اختلفت الاحزاب بعد ذلک

فتروون كل حزب بما لديهم فرحين - وكل فرقة بنى لمذهبه قلعة ولا يريد ان يخرج منها ولو وجد احسن منها صورة وكانوا للناس اخوانهم متحصنين فارسلني الله لاستخلاص الصياصي - واستدنى القاصي - و انذر الداصي - ويرتفع الاختلاف ويكون القرآن مالك النواصي - وقبلة الدين - فلما جئتهم اكفروني وكذبوني ورموني بهتانات و ازكيت مبين - واني ارى علمهم مخسولا - وجنانا صفهم مغلولا - وضع عند رايتهم مطلولا - وارى صورهم كالممسوخين -

وقد بعثني الله فيهم حكما فما عرفوني وحسبوني من الملحدين - آذوني بحصائد السنتهم ورايت منهم ظلما وهضما كثيرا وقلبوا لى الامور واراد وا ان يتخطفوني من الارض ولكن عصمني الله من شرورهم وهو خير العاصمين - ورايت كل احد منهم ماردا في عشواءه وتاركا سبيل رسول الله صلى الله عليه وسلم وهداه - فقلت ايها الحمقاء الجهلاء اسأتم فيما صنعتم - وحرتم فيما ظننتم تجلدون للاجتلاد - وانا تحت اتراس الله حافظ العباد - ولن تستطيعوا ان تضروني ولو تحش الحدقين جلودكم - وسود الغيظ خدودكم - يا حسرة عليكم ما ارى فيكم المتضرع الخائف - خرف التمر وبقي خرائف - وما ارى فيكم دأب الخيرة الحق ان انتم الا كالاموات - وان انتم الا كمذعوفين وايم الله لطال ما قلت لهم الا لا تردوا مخاوف الاكفار - فانها مقاحم الاخطار - وخلوات التبات تعالوا انف ما رابكم - واستنسل كل سهم نابكم - فما كفوا السنتهم و

ماجاؤنی کتقیّ امین - ثم قلت ایها العلماء ارونی نصوص کتاب اللہ
لا وافقکم - وارونی اثر رسولہ لارافقکم - فانی ما اجد فی کتاب اللہ
وآثار رسولہ الاموت مسیح بن مریم - فارونی خلاف ذلک ان
زعمتمونی من الکاذبین - وان کنتم علی بیّنۃ من عند ربکم فلم لا تاتونی
بسلطان مبین - وان شئتم ان تختبرونی فتعالوا عاینوا آیات صدقی
اواارونی شیئا من آیاتکم - فان بدا کذب فمی - فمزّقوا ادمی - واریقوا
دمی - وان غلبتُ وظهر صدق قولی - فاتیکم من حولی - واتقوا اللہ
ولا تعتدوا واما مر بکم فی العصیان - فان عینہ علی طرف الانسان
وھو یری کل خطواتکم - ویعلم دقائق خطراتکم - فما لکم لا تخافونہ وقد
نزل اللہ فی عرانکم فقوموا لہ قانتین - الایمان نور البشریۃ ونور الایمان
عرفان - ومن فقدھما فھو دودۃ لا انسان - من عرف السر فقد
عرف البر فقوموا وتجسسوا اللُّب الذی ھو باطن الباطن ومعنی المعنی
ونور النور - ولا تفرحوا بالقشور - الحیاۃ - الحیاۃ - البصارۃ - البصارۃ
ولا تکونوا کالمیتین - ھذا ما قلت لہم وفوضت امری الی اللہ ھو ربی
وحبیبی تحت ذیلہ واعلم انہ لا یخذلنی ولا یضیعنی ولا یجعلنی من التائھین -

والآن ایھا الاعزۃ ابیّن لکم بعض حلمی ومکاشفاتی رأیت
فیھا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم بعد ما رایتنی مستطرف
الایام - فجعلنی کالعروس امام واعدّنی للاصطخام - لا حارب الفراعنۃ
والظالمین - ایھا السادۃ الی رایتہ مرات - بعد ما وجدت منہ برکات

وثمرات - والآن ابيّن بعضها لكم لعلكم تتفكرون فی امری ولعلکم
تنظرون الی بعین المبصرين - فان القوم فرّوا منی کنفور الوحش وترکوا
نشاط الانسانیة وخرا منها وکانوا الجذوة ملتهبة وقاموا لقد يدی سعی
وطبع قدم كوجين - واروني سهوکة ریاهم - وسهومة محیّاهم - واتفقوا
علی ایذائی وازدرائی ببغی وطغیان - وسابقوا فی الافتراء کفرسی
رهان - لکی لا يكونوا فی اخوانهم من المفرطين - فلما رايت ارضهم
قفراً وسماءهم مصحية اعرضت وجئت حضرتکم بمانی المعين -
ایها الاعزة والسادة جئناكم راغبين فی خیرکم بهدية فیها لبن أثدأ
الامهات الروحانیة فتعالوا للشرب وآتونی متمثلين - والآن ابيّن الرؤيا
راحةً للسامعين - ایها الکرام رایت فی المنام کانی فی حلقة ملتحمة
ورفقة مزدحمة - وابين بعض المعارف بجاش متين - ولسان مبين
للحاضرين - ورايت ان المكان ربع لطيف لطيف ينفي الترح رؤيته
ويسر الناظرين هيئته - وکنت اخال انه مکانی فحبذا هو من مکان رایت
فيه سيد المرسلين ﷺ - ورايت عندی رجلاً من العلماء لا بل من السفهاء
جاثيا علی رکبته ينكر علی لغباوته ويکلب علی اللجاج لشقاوته - ورايته
کالحاسدين - فاشتد غضبی وقلت تعساً لهؤلاء العلماء انهم من اعداء الدين - فقلت
هل من امرءٍ يخرجه من هذا المقام - کاخراج الاشرار واللئام ويطهر المکان من هذا القرين
الضنين - فقام رجل من خدامی - وهمّ باخراجه من امام عينی ومقامی - ليؤمنی
من ذلک الضنين - فرايت انه اخذه وجعل يدفعه ويذبه ويذءط

من المکان۔ ولہ رطیط وکوجب وفزع مع الارد مان، حتی اخرج فاصبح من الغائبین۔ فرفعت نظری فاذا حذتنا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم قائم وکانہ کان یری کلما وقع بیننا موادیا عبانہ۔ فاخذنی ھیبۃ من رویتہ ونھضت استقری مکانا یناسب شانہ۔ وقمت کالخادمین فاذا دنوت منہ (صلی اللہ علیہ وسلم) ونظرت الی وجھہ فاذا وجہ تذرأیتہ من قبل۔ ماراَیت وجھًا احسن منہ فی الدنیا فھو خاتم الحسنیین والجملین کما انہ خاتم النبیین والمرسلین ورأیت فی یدہ کتابًا فاذا ھو کتابی **المرآۃ** الذی صنّفتہ لعد البراھین۔ وکان قد وضع اصبعًا علی محل فیہ مدحہ واصبعًا علی محل فیہ مدح اصحابہ وقد قید لحظہ بھما وھو یتبسم ویقول **ھذا لی وھذا لاصحابی** وکان ینظر الیہ کالقارئین۔ ثم انحدرت طبیعتی الی الالھام فاشار الرب الکریم الی مقام من مقامات **المرآۃ۔ وقال ھذا الثناء لی** ثم استیقظت فالحمد للہ رب العلمین۔

ورأیت فی منام اٰخر کانی صرت علیًا ابن ابی طالب رضی اللہ عنہ والناس یتنازعوننی فی خلافتی وکنت فیھم کالذی یضام ویتھم ولغشاہ ادران الظنون وھو من المبرّئین۔ فنظر النبی (صلی اللہ علیہ وسلم) الی وکنت اخال لنفسی انّی منہ بمنزلۃ الابناء وھو من اٰبائی المکرمین۔ فقال وھو یتحنن **یا علی دعھم وانصارھم وزراعتھم** فعلمت فی نفسی انہ یوصینی بصرف الوجہ من العلماء وترک تذکرھم والاعراض عنھم وقطع الطمع والحنین من اصلاح تلک المفسدین

فانهم لا یقبلون الاصلاح - نصرف الوقت فی نصحهم فی حکم اضاعة الوقت -
وطمع قبول الحق منهم کطمع العطاء من الضنین - ورأیت انہ یجتبی و
یصدّقنی ویرحم علیّ ویشیر الی ان عمّار ندمی وهو من الناصرین -
ورأیتنی فی المنام عین الله وتیقنت اننی هو ولم یبق لی ارادة
ولا خطرة ولا عمل من جهة نفسی وصرت کاناء منثلم بل کشیٔ تابطہ
شیٔ آخر واخفاه فی نفسه حتی ما بقی منه اثر ولا رائحة وصار کالمفقودین
واعنی بعین الله رجوع الظل الی اصله وغیبوبته فیه کما یجری مثل هذه الحالة
فی بعض الاوقات علی المحبین - وتفصیل ذلک ان الله اذا اراد شیئاً
من نظام الخیر جعلنی من تجلیاته الذاتیة بمنزلة مشیته وعلمه وجوارحه وتوحیده و
تفریده لاتمام مراده وتکمیل مواعیده کما جرت عادته بالابدال والاقطاب والصدیقین -
فرأیت ان روحه احاط علیّ واستوی علی جسمی ولفّنی فی ضمن وجوده
حتی ما بقی منی ذرة وکنت من الغائبین - ونظرت الی جسدی فاذا
جوارحی جوارحه وعینی عینه واذنی اذنه ولسانی لسانه - اخذنی
ربی واستوفانی واکد الاستیفاء حتی کنت من الفانین - ووجدت
قدرته وقوته تفور فی نفسی والوهیته تتموج فی روحی وضربت حول
قلبی سرادقات الحضرة ودقّق لنفسی سلطان الجبروت - فما بقیت
وما بقی ارادتی ولا مناى - وانهدمت عمارة نفسی کلها وتراءت عمارات
رب العلمین - ومحت اطلال وجودی وعفت بقایا انانیتی وما بقیت
ذرة من هویتی - والالوهیة غلبت علیّ غلبة شدیدة تامة و

جُذِبتُ الیہا من شعر راسی الی اظفار رجلی۔ فکنت لبًا بلا قشورٍ وھنًا
بغیر ثفلٍ وبذرٍ و بوعد بینی و بین نفسی فکنت کشیٔ۔ لایُری اوکقطرۃ
رجعت الی البحر فسترہ البحر بردائہ وکان تحت امواج الیم کالمستورین
فکنت فی ھذہ الحالۃ لا ادری ما کنتُ من قبل وما کان وجودی
وکانت الالوھیۃ نفذت فی عروقی و اوتاری واجزاء اعصابی ورایت
وجودی کالمنھوبین۔ وکان اللہ استخدم جمیع جوارحی وملکھا
بقوۃ لا یمکن زیادۃ علیہا فکنت من اخذہ و تناولہ کانی لم اکن
من الکائنین۔ وکنت اتیقن ان جوارحی لیست جوارحی بل جوارح
اللہ تعالیٰ وکنت اتخیل انی انعدمت بکل وجودی وانسلخت من کل
ھویتی۔ والآن لا منازع ولا شریک ولا قابض یزاحم۔ دخل
ربی علی وجودی وکان کل غضبی وحلمی وحلوی ومرّی وحرکتی و
سکونی لہ ومنہ وصرت من نفسی کالخالین۔ وبینما انا فی ھذہ الحالۃ
کنت اقول انا نرید نظامًا جدیدًا سماءً جدیدۃ وارضًا جدیدۃ فخلقت السمٰوات
والارض اولًا بصورۃ اجمالیۃ لا تفریق فیہا ولا ترتیب۔ ثم فرقتہا
ورتّبتہا بوضع ھو مراد الحق وکنت اجد نفسی علی خلقہا کالقادرین
ثم خلقت السماء الدنیا وقلت انا زیّنا السماء الدنیا بمصابیح ثم
قلت الآن نخلق الانسان من سلالۃ من طین۔ ثم انحدرتُ من الکشف
الی الالہام فجری علی لسانی اردتُ ان استخلف فخلقت آدم۔ انا
خلقنا الانسان فی احسن تقویم وکنا کذٰلک خالقین۔ والقی فی قلبی

ان اللہ اذا اراد ان یخلق آدم فیخلق السموات والارض فی ستۃ ایام ویخلق کل ما لا بد منہ فی السماء والارضین۔ ثم فی آخر الیوم السادس یخلق آدم وکذلک جرت عادتہ فی الاولین والآخرین۔ والقی فی قلبی ان ھذا الخلق الذی رایتہ اشارۃ الی تائیدات سماویۃ وارضیۃ وجعل الاسباب موافقۃ للمطلوب وخلق کل فطرۃ مناسبۃ مستعدۃ للحوق بالصالحین الطیبین۔ والقی فی بالی ان اللہ ینادی کل فطرۃ صالحۃ من السماء ویقول کونی علی عدۃ لنصرۃ عبدی وارحلوا الیہ مسارعین۔ ورایت ذلک فی ربیع الثانی ١٣٠٩ھ فتبارک اللہ اصدق الموحیین۔ ولا نعنی بھذہ الواقعۃ کما یعنی فی کتب اصحاب وحدۃ الوجود وما نعنی بذلک ما ھو مذھب الحلولیین۔ بل ھذہ الواقعۃ توافق حدیث النبی صلی اللہ علیہ وسلم اعنی بذلک حدیث البخاری فی بیان مرتبۃ قرب النوافل لعباد اللہ الصالحین۔

ایھا الاعزۃ الآن اقص علیکم من بعض **واقعات** غیبیۃ اظھرنی ربی علیھا لیجعلھا آیات للطالبین۔ فمنھا۔ ان اللہ رای ابناء عمی۔ وغیرھم من شعوب ابی وامی۔ المغمورین فی المھلکات۔ والمستغرقین فی السیآت۔ من الرسوم القبیحۃ والعقائد الباطلۃ والبدعات۔ ورآھم منقادین لجذبات النفس واستیفاء الشھوات۔ والمنکرین لوجود المومن المفسدات۔ ووجدھم احبھل خلقہ بما یھذب نفوسھم والذھم للدنیا الدنیۃ واذھلھم عن ذکر الآخرۃ۔ واغفلھم عن جلال اللہ وسطوتہ وقھرہ

وجوده وامور العاقبته - والعاكفين على طواغيت الرسوم الغافلين عن عظمة الله القيوم - والمنكرين للنبي المعصوم ومن المكذبين -
ورأى انهم يامرون بالمنكر والشرور - وينهون عن المعروف والخبر الماثور - ويطيلون الالسنة بتوهين رسول الله صلى الله عليه وسلم والاستخفاف به وصاروا للالحاد والارتداد من المتشمرين -
ورأى انهم يسعون تحت آلاثام الى الآثام ولا يخافون غضب الله الملك العلام و لا يتوبون من سب رسول الله صلى الله عليه وسلم بل كانوا عليه من المداومين - وكانوا لا يحفظون فروجهم ولا يتركون ودقهم وروجهم وكانوا على هجو الاسلام من المصرين - وكانوا يغضبون غضب السباع - مع ظلمة المعاصي والظلم والايقاع - كانهم سحاب ركام فيه شغب الرعد والبرق والصاعقة ولا يخرج قطرة ودق من خلاله فنعوذ بالله من شر المعتدين - وبينما هم كذالك اذ **اصطفاني** ربي لتجديد دينه واظهار عظمة نبيه ونشر آيات سيدنا صلى الله عليه وسلم و**امرني** لدعوة الخلق الى دين الاسلام - وملة خير الانام - **ورزقني** من الالهامات والمكالمات والمخاطبات والمكاشفات رزقاً حسناً **وجعلني** من المجددين - فبلغ هذا الخبر وهذه الدعوة وهذه الدعوے ابناء عمي وكانوا اشد كفراً بالله ورسوله ومنكرين لقضاء الله وقدره ومن الدهريين فاشتعل غضبهم حسداً من عند انفسهم فطغوا وبغوا واستدعوا الآيات استهزاءً وقالوا لا نعلم الهاً يكلم احداً او يتعد رامراً او يوحي الى رجل وبيني من شيئ ان هو الامكر

مستمر قد انتاب من الاولین - وکلدکید وختو وذلا فتلسن فلیاتنا بآیۃ ان کان من الصادقین - وکانوا یستھزءون باللہ ورسولہ ویقولون (ان تلھم اللہ) ان القران من مفتریات محمد (صلی اللہ علیہ وسلم) وکانوا من المرتدین -

وکان القوم کلہ معھم ولا یمنعونھم من ھذہ الکلمات ولا یراجعون فکانوا یزیدون یومًا فیومًا فی کفرھم وطغیانھم ولم یکونوا من المزدجرین

فاتفق ذات لیلۃ انی کنت جالسًا فی بیتی اذ جاءنی رجل باکیًا ففزعت من بکائہ فقلت اجاءک نعی موت - قال بل اعظم منہ انی کنت جالسًا عند ھؤلاء الذین ارتدوا عن دین اللہ فسب احدھم رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سبًا شدیدًا غلیظًا ما سمعتہ قبلہ من فم کافر ورایتھم انھم یجعلون القران تحت اقدامھم ویتکلمون بکلمات یرتعد اللسان من نقلھا - ویقولون ان وجود الباری لیس بشیء وما من الہ فی العالم - ان ھو الا کذب المفترین - قلت اولم حذرتک من مجالستھم فاتق اللہ ولا تقعد معھم وکن من التائبین

وکذالک سدروا فی غلوائھم وجمحوا فی جھلاتھم وسولوا ثوب الخیلاء یومًا فیومًا حتی بلغ امرھم انھم تجاوزوا عن حیلاتھم - ویصطادوا السفھاء بتلبیساتھم - وکتبوا کتابًا کان فیہ سب رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم وسب کلام اللہ تعالی وانکار وجود الباری عز اسمہ - و معذلک طلبوا فیہ آیات صدق منی وآیات وجود اللہ تعالی وارسلوا کتابھم فی الآفاق والاقطار واعانوا بھا کفرۃ الھند وعتوا عتوًا کبیرًا

ما سمع مثلہ فی الفرا عنتہ الاولین - فلما بلغنی کتابھم الذی کان قد صنفہ کبرہم فی الخبث والعمر - ورایت فیہ سب رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سبا ینشق منہ قلب المومنین - وتتقطع اکباد المسلمین - ورایت فیہ کلمات الاراذل والسفھاء - وتوھین الشریعتہ الغراء - وھجو کلام اللہ الکریم فغضبت اسفا ونظرت فاذا الکلمات کلمات تکاد السموات یتفطرن منھا - فتحدرت عبرات من مدارف ماقی - وتصعدت زفراتی الی التراقی - وغلب علی بکاء وانین - فخلقت الابواب - ودعوت الرب الوھاب - وطرحت بین یدیہ وخررت امامہ ساجداً وقرمت الی نصرتہ متضرعاً وفعلت ما فعلت بلسانی وجنانی وعینای مالا یعلمھا الا رب العلمین - وقلت یارب یارب انصر عبدک واخذل اعدائک - استجبنی یارب استجبنی - الام یستھزء بک وبرسولک - وحتام یکذبون کتابک ویسبون نبیک - برحمتک استغیث یاحی یا قیوم یا معین - فرحم ربی علی تضرعاتی وزفراتی وعبراتی وتادانی وقال انی رایت عصیانھم و طغیانھم فسوف اضربھم بانواع الآفات ابیدھم من تحت السموات و ستنظر ما افعل بھم وکنا علی کل شیئی قادرین - انی اجعل نسائھم اراٰمل وابنائھم یتامی وبیوتھم خربتہ لیذوقوا طعم ما قالوا و ما کسبوا و لکن لا اھلکھم دفعۃ واحدۃ بل قلیلاً قلیلاً لعلھم یرجعون و یکونون من التوابین ان لعنتی نازلتہ علیھم وعلی جدران بیوتھم وعلی صغیرھم وکبیرھم ونسائھم ورجالھم ونزیلھم الذی دخل ابوابھم - وکلھم کانوا ملعونین - الا الذین

آمنوا وعملوا الصالحات وقطعوا تعلقهم منهم وبعدوا من مجالسهم فاولئك من المرحومين۔

هذه خلاصة ما الهمني ربي فبلغت رسالات ربي فما خافوا وما صدقوا بل زادوا طغیانا وكفرا وطفقوا يستهزؤن كاعداء الدين۔ فخاطبني ربي وقال۔ انا سنريهم آيات مبكية۔ وننزل عليهم هموما محيّرة۔ وامراضا غريبة۔ ونجعل لهم معيشة ضنكا ونصبّ عليهم مصائب فلا يكون لهم احد من الناصرين۔

كذلك فعل الله تعالى بهم والقصر ظهورهم باثقال الهموم والديون والحاجات۔ وانزل عليهم من انواع البلايا والآفات۔ وفتح عليهم ابواب الموت والوفات۔ لعلهم يرجعون او يكونون من المتنبهين ولكن قست قلوبهم فما فهموا وما تنبهوا وما كانوا من الخائفين ولمّا قرب وقت ظهور الآية اتفق في تلك الايام ان واحدا من اعزّ اعزّتهم الذي كان اسمه احمد بيك اراد ان يملك ارض اخته التي كان بعلها مفقود الخبر من سنين۔ وكان هو ابن عمي وكانت الارض من ملكه فمال احمد بيك ان يخلص الارض من ايدي اخته ويستخلصه۔ وان يستخرجها من قبضتها ثم ليقتنصه۔ وارادت هي ان تهبها وتمن على اخيها وكنا لها ورثاء جميعا على سواء۔ فرضي ابناء عمي بهذا بما كانت اختهم تحته وبما كانوا له اقربين۔ كذلك۔ نعم قد كان لي حق غالبا عليهم ولاجل ذلك ما كان لهم ان يهبوا الارض قبل ان ارضى واكون من الراضين فجاءت امرأة احمد بيك تطرح بين يدي لاترك حقي وارضى بهذه الهبة

ولا اکون من المنازعین - فکدتُ ارحم علیها واهب الارض لها تالیفاً لقلوبهم لعلهم یتوبون ویکونون من المهتدین - ثم خشیت شر الاستعجال فی مال الغائب الذی هو مفقود الخبر والحال - نخوفنی تبعته اثماره وما فیه من الوبال - فاستحسنتُ استفتاء العلیم الحکیم - وترقب اعلام الرب الرحیم - لاکون بریًّا من غصب حق غائب ولا اکون من ضیعی کتاییب - واخرج من الذین یظلمون شرکائهم ویترکونهم کخائب - وکانوا فی حقوقهم راغبین - ولا یخافون ان یاخذهم و مقاضبین - فارتدعت عن الهبة ازدراع المرتاب - وطویت ذکره کطی السجل للکتاب - وکنت لحکم الله من المنتظرین - وکنت اظن ان هذا ایوشک ان یکون وما اظن انها قضیة قد اراد الله بها ابتلاء قوم کانوا من المعتدین الذین غلبت علیهم المجون والخلاعة والاباحة والدهریة والتحقوا بالکفار بل کانوا اشد کفراً منهم وکانوا قوماً فاسقین - فقلت لامراة احمد بیگ ما کنت فاطعاً امراً حتی او امرالله تعالیٰ فیه فارجعی الی خدرک و بلغی ما سمعتِ الی عذرک وستجدینی انشاء الله من المخلصین - فذهبت وانی لعلها لیسعی فاصلحلی کالمضطرین - وکان یخبط کخبط المصابین - حتی ابکاه کربته - وذووت سکینته - وفاء الی التضرع والاقشعرار - وکان احشاءه فی التهابت بطوی العقار - وکان یتنفس کالمحزونین - ووجدته بوجه المتهالک کان اللہم سیجدلہ وانہم یقیم دمہ ویصول علیہ الحزن کالغالبین - فلما رایت صغوہ وحزنہ قد بلغ مراتب کمالہ - اخذنی التحنن علی حالہ - واشفقت علی عینیہ وبکاھا - فقصدتُ ان ادیہ سبل الفرج وجد واھاوجدواھا - فاسرعت الی تسلیتہ کالمواسین -

نقلت لہ واللہ ما زاغ قلبی وما مال وما انا من الذین یحبون المال - بل
من الذین یتذکرون المآل والآجال - ولست شحیحاً علی النعم کالذین ہم کالنعم
انی ارحم علیک وساحسن الیک اعلم ان انفس القربات تنفیس الکربات - ومن
اسباب النجاۃ - مواساۃ ذوی الحاجات - وکنت لتحرکک من المتاھبین -
ولکن ایم اللہ لقد عاھدت منی انی لا امیل الی امر فیہ شبہۃ - ولا اضع
قدماً فی موضع فیہ زلۃ ولا اتلو المتشابہات حتی اوامر ربی فیہا
فالآن افعل کذلک وارجو من اللہ خیراً فلا تکونن من القانطین -
وانی اری ان المواخرۃ اقرب للتقوی لان الوارث مفقود وما نتیقن
اندمات او ھو حی موجود فلا یجوز ان یستعجل فی مال المیتین - فالاولی ان تقصر
عن القیل والقال - حتی اوامر ربی عالم الغیب ذا الجلال واستقری
سبل الیقین - قال مامنی خلاف - فلا یکون لوعدک اخلاف - قلت
کل وعدی مشروط بامر رب العلمین - فذھب وکان من وجدہ
الذی تیمہ کالمتقلین - فتیممت حجرتی - والزمت زاویۃ لقبعتی - اتجشم الی اللہ
تعالی لیظھر علی امرہ ولیفلق حب الحقیقۃ من نواتھا ویری لب الامر وقشرہ -
فواللہ ما مسکت رثیا لعقد تسع - اولیثن تسع - اذا نودی سری الی
آماقی - والہمت من اللہ الباقی - وانبئت من اخبار ماذھب وھلی قطا الیھا

وما کنت الیھا من المستدنین - فاوحی اللہ الی ان اخطب صبیتہ الکبیرۃ

لنفسک - وقل لہ لیصاھرک اولاً ثم لیقتبس من قبسک - وقل انی
امرت لاھبک ما طلبت من الارض وارضاً اخرمعھا واحسن الیک

باحسانات اخرى على ان تنكحني احدى بناتك التي هي كبيرتها وذلك بيني وبينك فان قبلت فستجدني من المتقبلين - وان لم تقبل فاعلم ان الله قد اخبرني ان انكاحها رجلاً آخر لا يبارك لها ولا لك فان لم تزدجر فيصب عليك مصائب وآخر المصائب موتك فتموت بعد النكاح الى ثلث سنين - بل موتك قريب ويرد عليك وانت من الغافلين —

وكذلك يموت بعلها الذي يصير زوجها الى حولين وستة اشهر قضاءً من الله فاصنع ما انت صانعه وانى لك لمن الناصحين - فعبس وتولى وكان من المعرضين - ثم كتبت اليه مكتوبا بايماء منانى - واشارة رحمانى - ونمقت فيه بسم الله الرحمن الرحيم اما بعد فاسمع ايها العزيز ما لك اتخذت جدى عبثا - وحسبت تبرى خبثا - والله ما اريد ان اشق عليك ستجدنى انشا الله من المحسنين - وها انا اكتب بعهد موثق فانك ان قبلت قولى على رغم انف قبيلتى فافرض لك حصة فى ارضى وحميلتى - ويرتفع الخلاف والنزاع بهذه الوصلة من بيننا ويصلح الله قلوب شعبى وعشيرتى - وفى كل منيتك ارفعنى صغوك وازيل قشفك فتكون من الفائزين - لا من الفائزين -

والحق والحق اقول انى اكتب هذا المكتوب بخلوص قلبى وجنانى - فان قبلت قولى وبيانى - فقد صنعت لطفاً الىّ - وكان لك احسانا علىّ - ومعروفا لدى - فاشكرك وادعو بزيادة عمرك من ارحم الراحمين - وانى اقيم معك عهدى - انى اعطى بنتك ثلثا من ارضى ومن كل ما ملكته يدى - ولا تسئلنى خطة الا اعطيك اياها وانى من الصادقين - ولن تجد مثلى فى رعاية الصلة

ومودة الاقارب وحقوق الوصلة ونجد فی ناصرتی اثر یک جاملاً نقالک فلا تضیّع

وقتک فی الاباء ولا تستنکر حبک ولا تکونن من الممترین۔ وها انا کتبت

مکتوبی هذا من امر ربی لا عن امری فاحفظ مکتوبی هذا فی صندوقک

فانه من **صدوق امین**۔ والله یعلم اننی فیه صادق وکل ما

وعدت فهو من الله تعالی وما قلت اذ قلت ولکن انطقنی الله تعالی

بالهامه۔ وکانت هذه وصیة من ربی نقضیتها ما کان لی حاجة الیک

والی بنتک وما ضیق الله علیّ والنساء سواها کثیر والله یتولی الصالحین

فلا تنظر الی مکتوبی بعین الارتیاب۔ فانه کتبته باخلاص النصح و

التزام الصدق والصواب۔ ودع الجدال وانتظر الآجال۔ فان

مضی الاجل وما تمحص الصدق فاجعل حبلاً فی جیدی وسلاسلا

فی ارجلی وعذبنی بعذاب لم یعذب به احد من العالمین۔ کنتم قد

طلبتم آیة من ربی فهذه آیة لکم انه یاخذ المنکرین من مکان قریب ویختار

ما کان اقرب التعذیبات فی حقهم وادنی من انفسهم واشد اثراً

فی اعراضهم واجسامهم لیری المحتالین ضعفهم ویکسر کبر الضائمین

هذا ما کتبتُ الی احمد بیک فی سنة ۱۳۰۴ فاعرض وابی وسکت

وبکت رعاف وُصلتی وصلتی وضاق ذرعاً من نمیقتی وکان من المعادین

ومعه عاد الی قومه وعشیرته الذین کانوا اقربین۔ وکانوا یعافون ان

یزوّجوا بناتهم اقارب مثلی او یزوّجوا امرءاً تحته امرأة اخری وکانت بنته

هذه المخطوبة جاریة حدیثة السن عذراء وکنت حینئذ جاوزت الخمسین۔ وکان جده

العادات متطايرة ونارها ملتهبة- فزين القدر لنصب و وصب هذ الموانع
في عينيه فصار من المرتدعين- وكان يعلم صدقي وعفتي وبالله ثقتي ومتقي-
ولكن غلبت عليه الشقوة وانساه ما هنهنا هتي فكان من المنكرين المعرضين-
وما عرانى حزن من ذلك الانكار- بل فرحت فرحة المطلق من الاسار و
هزة الموسر بعد الاحسار- وكنت كتبت اليه بانباء الله القهار- فعلمت ان الله
اتم حجته عليه وعلى عشيرته ولم يبق له الا عذر- وعلمت انه سيجعل كلماتي
حسرات على قلوبهم فسيذكرونها باكين- ثم غلب قلبه ذعر وضجر وفجعه الهاجس
فمكث خمس سنين لا يزوج احدا بنته ولا يخطب خيفة من وعيد الله و
صار كالمتشحطين- فلما انكحها فما مضى عليه الا قريبا من ستة اشهر الا وقد
اخذه الله وسلط عليه داء كالارقة وتوغل في تيغة المرعة وعركته الوعكة الى ان اذهب
حواس الانف- واستشفه التلف حتى نفي عند قدر الله نوب الحيا وسار الى
الى يحيي ومات بحسرة محسرة ونار تطلع على افئدة ورحل بالكربة والهم الغابر وكم
حسرة في بطون المقابر- وان في هذه الآيات للمنكرين وعرا اهله واقاربه ضجر و
مصيبة- كانوا يضربون وجوههم من وبال الدرخين وهم الذين كانوا يقولون ما نعلم
ما الله- ان هي الا حياتنا الدنيا نموت ونحيا وما نحن بمبعوثين- فوجدوا وجدا عظيما
لفوت لقياه- وانقطاع سقياه- وبما راؤا ان الالهام قد اري سناه- وتراءت من كشف
ساقه ساقاه- وظهرت من بدء امره منتهاه- فكانوا مع حزنهم متخوفين- ما تمضمضت مقلتهم
بنومها في تلك الايام- ولا تمخضت ليلتهم عن يومها لغلبة هذه الظلام- واحلهم نزيل المصائب
فاحضروه شواة الكبد وماء الانين- فلما بلغهم نعي الحمام- وعمي اللالطاف على وجوههم

والخاطمات ھا مھم بذکر الرواحل عن المقام۔ انثالوا الی عقوتہ موجفین والی دویرتہ الحزینہ موفضین۔ فاسالوا الغروب وعطوا الجیوب وصکوا الخدود وشجوا الرؤس وکانت النساء قلن فی نیاحتھم قد اصبح الیوم عدونا الذی انبأنا قبل الوقت من الصادقین۔ فتفکروا ایھا الطلاب

اھذا اضغاث احلام اھذا افتراء انسان واسألوا اھل المتوفی الذین یندمون فی انفسھم ویبکون علی میتھم ویقولون یا ویلنا انا کنا خاطئین۔ وھنأنی ربی وقال انا مھلکو بعلھا کما اھلکنا اباھا ورادوھا الیک۔ الحق من ربک فلا تکونن من الممترین۔ وما نوخرہ الا لاجل معدود قل تربصوا الاجل وانی معکم من المتربصین۔ واذا جاء وعد الحق اھذا الذی کذبتم بہ ام کنتم عمین۔ ھذا ما بشرت من ربی فالحمد للہ رب العلمین۔

ورأیت فی منام کانی قائم فی موطن وفی یدی سیف مسلول۔ قائمہ فی الکفی وطرفہ الآخر فی السماء ولہ برق ولمعان یخرج منہ نور کقطرات متنازلۃ حینا بعد حین والی اضرب السیف شمالاً وجنوباً وبکل ضربتہ اقتل الوفا من اعداء الدین۔ ورأیت فی تلک الرؤیا شیخا صالحا اسمہ **عبد اللہ** الغزنوی وقد مات من سنین۔ فسالتہ عن تاویل ھذہ الرؤیا فقال اما السیف فھی الحجج التی اعطاک اللہ ونصرک بالدلائل والبراھین واما ضربک ایاہ شمالاً وجنوباً فھو ارائتک آیات روحانیۃ سماویۃ وادلۃ عقلیۃ فلسفیۃ للمنکرین۔ واما قتل الاعداء فھو افحام المخاصمین

واسکاتہم منہا ھذا تاویل رویاک - وانت من الموید ین -

وقد کنت فی ایامی التی کنت فی الدنیا ارجو واظن ان یخرج رجل بہذہ الصفات

وماکنت استیقن انہ انت وکنت من قبل ہذا من الغافلین -

ومنہا - ان اللہ لبشر لی وقال سمعت تضرعاتک ودعواتک وانی

معطیک ماسالت منی وانت من المنعمین - وما ادراک ما اعطیک

آیتہ رحمتہ وفضل وقربتہ وفتح وظفر فسلام علیک انت من المظفرین

انا نبشرک بغلام اسمہ عنموائیل وبشیر انیق الشکل دقیق العقل

ومن المقربین - یاتی من السماء والفضل ینزل بنزولہ وھو نور مبارک

وطیب ومن المطہرین - یفشی البرکات ویغذی الخلق من الطیبات

وینصر الدین -

ولیسمو ویحرج ویرقی ویعالج کل علیل ومرضی وکان بانفاسہ من الشافین

وانہ آیتہ من آیاتی - وعلم لتائید اتی لیعلم الذین کذبوا انی معک

بفضلی المبین - ولیجئ الحق بمجیئہ ویزھق الباطل بظہورہ ویتجلی قدرتی

ویظہر عظمتی ویعلوالدین ویلمع البراھین - ولیجو طلاب الحیات من کف

موت الایمان والنور - ولیبعث اصحاب القبور من القبور ولیعلم الذین

کفروا باللہ ورسولہ وکتابہ انہم کانوا علی خطاء ولتستبین سبیل المجرمین

فسیعطی لک غلام ذکی من صلبک وذریتک ونسلک ویکون من

عبادنا الوجیہین - ضیف جمیل یاتیک من لدنا - نقی من کل درن وشین

وشنار وشرارۃ وعیب وعار وعرارۃ - ومن الطیبین -

وهو كلمة الله۔ خُلق من كلمات تمجيدية۔ وهو فهيم وذهين وحسين۔ قد مُلئ قلبه علمًا۔ وباطنه حلمًا۔ وصدره سلمًا۔ واعطي له نفس مسيحي وبورك بالروح الامين۔ يوم الاثنين۔ فواهًا لك يا يوم الاثنين يأتي فيك ارواح المباركين۔ ولد صالح كريم ذكي مبارك مظهر الاول والآخر مظهر الحق والعلا كان الله نزل من السماء۔ يظهر بظهوره جلال رب العلمين۔ يأتيك نور ممسوح بعطر الرحمن۔ القائم تحت ظل الله المنان۔ يفك رقاب الاسارى وينجي المسجونين۔ يعظم شانه۔ ويرفع اسمه وبرهانه۔ وينشر ذكره وريحانه۔ الى اقصى الارضين۔ امام همام۔ يبارك منه اقوام۔ ويأتي منه شفاء ولا يبقى سقام۔ وينتفع به انام۔ ويمسي بجا سراجًا كانه عرم ام۔ ثم يرفع الى نقطته النفسية التي هي له مقام۔ وكان امرًا مقضيًا قدره قادر علام۔ فتبارك الله خير المقدرين +

ورأيت في المنام كاني اسرجتُ جوادي۔ لبعض مرادي۔ وما ادري اين ناهبي واي امر مطلبي۔ وكنتُ احس في قلبي انني لامر من المشغوفين۔ فامتطيتُ اجردي باستصحاب بعض السلاح۔ متوكلًا على الله كسنة اهل الصلاح۔ ولم ارك كالمتباطئين۔ ثم وجدتني كاني هزمتُ على خيل قصدوا متسلّين داري۔ لاهلاكي وتباري۔ وكانهم يجيئون لافراري۔ مخرطين۔ وكنتُ وحيدًا ومع ذلك رأيتني لا البس من خوف غير عُدد وجدتها من الله كعوذ۔ وقد الهمتُ ان اكون من القاعدين۔ والمتخلفين الخائفين۔ فانطلقتُ مجدًا الى جهة من الجهات۔ مستقريًا اربي الذي كنت

+ قد اخبر رسول الله صلى الله عليه وسلم ان المسيح الموعود يتزوج ويولد له ففي هذا اشارة الى ان الله يعطيه ولدًا صالحًا يشابه اباه ولا ياباه ويكون من عباد الله المكرمين والسر في

بحسبہ من اکبر المہمات۔ واعظم المثوبات فی الدنیا والدین۔ اذ رایت الوفاً من الناس فارسین علی الافراس۔ یاتون الی متسارعین۔ ففرحت برؤیتہم کالخنّاس۔ ووجدت فی قلبی حول الحجاس۔ وکنت اتلوہم کتلو الصیادین۔ ثم اطلقت الفرس علی آثارہم لادرک من فحص اخبارہم۔ وکنت اتیقن اننی لمن المظفرین۔ فدنوتُ منہم فاذا ہم قوم مردروس البرّۃ کریہ الہیئۃ میسمہم کمیسم المشرکین۔ ولباسہم لباس الفاسقین۔ ورایتہم مطلقین افراسہم کالمغیرین۔ وکنت اتبدّ الخطی باثباحہم کالراٰئین۔ وکنت اسارع الیہم کالکماۃ۔ وکان فرسی کانہ یزجیہ قائد الغیب کازجاء الحمولات بالحداۃ۔ وکنت علی طلاوۃ اقدامہ کالمستطرفین۔ فما لبثوا ان رجوا منہا الی خمیلتی۔ لیزاحموا حولی وحیلتی۔ ولیتلفوا ثماری ویزعجوا اشجاری۔ ولیغیروا علیہا الغارات کالمفسدین۔ فاوحشنی دخولہم فی بستانی واد ہشت بانزاقہم وولوجہم فیہا فضجرت ضجراً شدیداً وقلق جنانی وشہد توسمی انہم یریدون ابادۃ اثماری وکسر اغصانی فبادرتُ الیہم وظننت ان الوقت من محاشی الاٰواء وصارت ارضی موطن الاعداء۔ واوجست فی نفسی خیفۃً کالضعیفین المزؤدین فقصدت الحدیقۃ۔ لافتش الحقیقۃ۔ فلما دخلتُ حدیقتی۔ واستشرفت بتحدیق حدقتی۔ واستطلعت طلع مقامہم رایتہم من مکان بعید فی حجرۃ لبنانی ساقطین مصروعین کالمیتین۔ فافرخ کربی۔ وآمن سربی۔ وبادرتُ الیہم جذلاً وباقدام الفرحین

بقیہ حاشیہ۔ ذالک ان اللہ کان یبشر الانبیاء والاولیاء بذریتہم الّا اذا قدّر تولید الصالحین۔ و ہذہ ہی البشارۃ التی قد بُشّرت بہا من سنین ومن قبل ہذہ الدعوی لیعرفنی اللہ بہذا العلم فی اعین الذین لیستشرفون وکانوا للمسیح کالجلوذین۔ واما دفن المسیح فی قبر رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کما جاء فی ہذا الحدیث فہذا سرّ مکتوم ورمز مختوم لا یعرفہا الا الذین یتلقون من ربہم من الملہمین المحدثین۔ وحقیقۃ ان اللہ تعالی قد جعل قبر نبیہ مقرونا بالجنۃ فہما صنوان من شجرۃ نور الحق لا ینفک احدہما من الآخر وقرابات للمعارف مخفیۃ ..... واصلتہ الی الواصلین۔ وقد جرت عادت اللہ تعالی انہ یُدفن فی قبر رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم من المومن المتوفی کما یدفن فی الجنۃ رزقاً منہ وہو خیر الرازقین۔ فاذا ماتت عکس لمتقرب ومصافات اللہ تعالی نُبّئ من قبور رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم ومن الجنۃ بقدر ہذا القرب والمصافات فی الدین۔ فالذی ہو اشد قرباً ومصافاۃً ہو اشد قرباً بقبور رسول اللہ کانہ داخل فیہ وضجیع خاتم النبیین لحصنہ التمرۃ۔ وایاک والجرۃ۔ واعلم ان المسیح قد نزل علی ہذہ الارض کما خرج فیہا الدجال فلا تکن من الشاکین منہ

فلما دنوتُ منهم وجدتهم اصبحوا فريسي كموت نفس واحد ميتين ذليلين
مقهورين۔ سلخت جلودهم۔ وشجّت رؤسهم وذعطت حلوقهم
وقطعت ايديهم وارجلهم وصرعوا كالممزقين۔ واغتيلوا كالذين
سقط عليهم صاعقة فكانوا من المحرقين۔ فقمت على مصارعهم عند التلاقي
وعبراتي يتحدرن من مآقي۔ وقلتُ يا رب روحي فداء سبيلك لقد مننت
عليّ ونصرت عبدك بنصرة لا يوجد مثله في العالمين۔ رب قتلتهم
بايديك قبل ان تتلاطم عسكران۔ وتحارب جيشان۔ وبارز القرنان۔
تفعل ما تشاء وليس مثلك في الناصرين۔ انت انقذتني ونجيتني وما كنت
ان انجو من هذه البلايا لولا رحمتك يا ارحم الراحمين۔ ثم استيقظت وكنت
من الشاكرين المنيبين۔ فالحمد لله رب العالمين۔ واوّلت هذه الرويا الى
نصرة الله وظفره بغير توسط الايدي والاسباب۔ ليتم عليّ نعماءه ويجعلني
من المنعمين۔ والآن ابين لكم تاويل الرويا لتكونوا من المبصرين۔
فاما شجّ الرؤس وذعط الحلوق فتاويله كسر كبر الاعداء۔ وقصم ازدهائهم
وجعلهم كالمنكسرين۔ واما تقطيع الايدي فتاويله ازالة قوة المبارات
والممارات واعجازهم وصدّهم عن البطش وحيل المقادمات۔ وانتزاع
اسلحة الهيجاء منهم وجعلهم كمخذولين مصدودين۔ واما تقطيع الارجل
فتاويله اتمام الحجة عليهم وسدّ طريق المناص وتغليق ابواب الفرار و
تشديد الالزام عليهم وجعلهم كالمسجونين۔ وهذا فعل الله الذي
قادر على كل شيئ يعذب من يشاء۔ ويرحم من يشاء۔ ويهزم من يشاء

ولیفتح لمن یشاء۔ وما کان لدیٰ احد من المعجزین۔ ان الذین کذبوا رسله واذوا عباده وکفروا بآیات الله ولقاءه اولئک یئسوا من رحمته وارداهم ظنهم۔ واهلکهم کبرهم۔ فحبطت اعمالهم وصاروا هالکین۔ یا ایها الذین آمنوا اتقوا الله ولا تتخلفوا عن داعی الله وکونوا مع الصادقین لقد ابلغتکم رسالة ربی ونصحت لکم فکیف آسی علی قوم لا یحبون الناصحین

ذکر بعض الانصار شکراً لنعمة الله الغفار

ما زلتُ مذ اُمرتُ من حضرة الرب۔ واحییتُ من حیٍّ ذی العجب۔ احن الی اعیان انصار الدین۔ ولا حنین العطشان الی الماء المعین وکنت اصرخ فی لیلی ونهاری واقول یا ربّ من انصاری یا رب من انصاری انی فرد مهین۔ فلما تواتر رفع ید الدعوات۔ وامتلأ منه جو السمٰوات اجیب تضرعی وفارت رحمة رب العالمین۔ فاعطانی ربی صدیقا صدوقا۔ هو عین اعوانی۔ وخالصة خلصانی۔ وسلالة احبائی *

---

* حاشیه ومن الاحباء فی الله منشی زین الدین محمد ابراهیم۔ بمبئی۔ والمولوی غلام امام منی پوری۔ وحبی فی الله المولوی غلام حسن پشاوری ومحی الدین الشریف ٹونٹی کورن۔ والسردار محمد ولایت خان المدراسی۔ وحبی فی الله السید النجیب المولوی محمد احسن۔ وحبی فی الله المولوی عبد الکریم السیالکوتی سلمه الله الذی اعاننی فی ترجمة مکتوبی هذا وهو من المحبین المخلصین۔ وهو فی هذه الایام عندی کان

فی الدین المتین- اسمہ کصفاتہ النورانیۃ **نورالدین** ھو بھیروی مولدًا و قرشی ھاشمی نسبًا- من سادۃ الاسلام و من ذریۃ النجیبین الطیبین- فوصلتُ بوصولہ الی الجذل المفروق- و استبشرت بہ کاستبشار السید رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم **بالفاروق**- ولقد انسیتُ حزانی- منذ جاءنی و لقانی- و وجدتہ فی سبل نصرۃ الدین من السابقین- وما نفعنی مال احدٍ کمالہ الذی آتاہ لوجہ اللہ ویوتی من سنین- قد سبق الاقران فی البراعۃ و التبرع

اتبعہ حسبًا بشیًا لہوی ملاقاتی و استحسن مقاماتی ارغب فی الاغتراب و استعذب السفر الذی ھو قطعۃ من العذاب فجزاہ اللہ وثبتہ علی سبیل الصدق والصواب و حمدو ھو خیر الراحمین- ومنھم میرزا خدابخش وھو فی ھذہ الایام عندی شاب صالح مخلص شرح اللہ صدرہ لحبی و اترع ذیلہ من ثمرات الاخلاص وثبتہ مع الثابتین- ومنھم حبی فی اللہ الحکیم فضل الدین البھیروی- وحبی فی اللہ الشیخ رحمۃ اللہ الکرانی- وحبی فی اللہ السید میر علی شاہ والسید حامد شاہ- وحبی فی اللہ المنشی غلام القادر المعروف بالفصیح السیالکوتی- وحبی فی اللہ النواب محمد علیخان رئیس مالیرکوتلہ- وحبی فی اللہ السید محمد تفضل حسین اتاوی- وحبی فی اللہ السید الھادی- وحبی فی اللہ محمد خان- والمنشی محمد اروڑا- والمنشی ظفر احمد کفورتلوی- وحبی فی اللہ المولوی محمد مردان علی والمولوی محمد مظھر علی حیدرآبادی- وحبی فی اللہ المولوی برھان الدین الجھلمی- وحبی فی اللہ میر ناصر نواب الدھلوی وحبی فی اللہ القاضی ضیاء الدین قاضی کوٹی- وحبی فی اللہ المولوی السید محمد عسکری خان وحبی فی اللہ القاضی غلام المرتضی وحبی فی اللہ عبد الحکیم خان وحبی فی اللہ رشید الدین خلیفہ حبی فی اللہ السید خصلت علی شاہ وحبی فی اللہ المنشی رستم علی وحبی المنشی عبد اللہ السنوری والمیرزا محمد یوسف بیک الساماوی والمنشی

محمد حسین المرادآبادی والقاضی خواجہ علی اللدھیانوی- ھولاء من احبائی منھم من قصصنا ومنھم من لم نقصص وکلھم من المخلصین-

والجدوی - ومعذلک حلمہ ارسخ من رضوی - نبذ العلق للہ تعالی وجعل کل اہتشاشہ فی کلام رب العلمین - رایت البذل شرعتہ والعلم نجعتہ - والحلم سیرتہ - والتوکل قوتہ - وما رایت مثلہ عالمًا فی العالمین - ولا فی خلق مملاق من المنعمین - ولا فی اللہ و للہ من المنفقین - وما رأیت عبقریًا مثلہ مذکنت من المبصرین - ولما جاءنی ولاقانی ووقع نظری علیہ رایتہ آیۃ من آیات ربی وایقنت انہ دعائی الذی کنت اداوم علیہ واشرب حسی - ونبانی حدسی - انہ من عباد اللہ المنتجبین - وکنت اکرہ مدح الناس وحمدھم وبث شمائلھم خوفًا من انہ یضر انفسھم - ولکننی اری انہ من الذین انکسرت جذباتھم النفسیۃ وازیلت شھواتھم الطبعیۃ وکان من الآمنین - و من آیات کمالہ انہ لما رای جروح الاسلام - ووجدہ کالغریب المستھام اوکشجر ازعج من المقام - اشرھمًا - وانکدر عیشہ غمًا وقام لنصرۃ الدین کالمضطر وصنف کتبًا احتوت علی فادۃ المعانی الوافرۃ وانطوت علی الدقائق المتکاثرۃ ولم یسمع مثلھا فی کتب الاولین - عباراتھا مع رعایۃ الایجاز مملوۃ من الفصاحۃ - والفاظھا فی نہایۃ الرشاقۃ والملاحۃ - تسقی شرابًا طھورًا للناظرین - ومثل کتبہ کحریر یفضّہ لحبیر - ثم یلف فیہ من درر و یواقیت ومسک کثیر - ثم یرتب فیہ العنبر ویجعل کلہ کالعجین -

ولا شک انھا جامعۃ ما تفرق فی غیرھا من الفوائد - فاقت ما عداھا لکثرۃ ما حواھا من الشوارد والزوائد - ولجذب القلوب کحبالۃ الاللہ

والبراهين۔ طوبیٰ لمن حصلها وعرفها وقرءها بامعان النظر فلا یجد مثلها من معين ۔ ومن اراد حل غوامض التنزيل ۔ واستعلام اسرار كتاب الوهاب الجليل ۔ فعليه بالاشتغال بهذه الكتب وبالعكوف عليها فانها كافلة بما يبغيه الطالب الذهين ۔ تصبي القلوب اريج ريحانها ۔ والثمرات مستكثرة في اغصانها ۔ ولاشك انها جنة قطوفها دانية ۔ لا يسمع فيها لاغية ۔ نزل للطيبين ۔ منها فصل الخطاب لقضايا اهل الكتاب ۔ ومنها تصديق البراهين ۔ تناسق فيها جزيل المعاني مع متانة الالفاظ ولطافة المباني ۔ حتى صارت اسوة حسنة للمولفين ۔ ويتمنى المتكلمون ان ينسجوا على منوالها وترنمت بالثناء عليها السنة النحريرين جواهرها تفوق جواهر النحور ودررها فاق درر البحور ۔ وانها جسيم دليل على كمالاته ۔ واقطع برهان على ديانته ۔ وستعلمون نباءها بعد حين ۔

قد شمر المولف الفاضل فيها لتفسير نكات القران عن ساق الجد والعناية ۔ واعتنى في تحقيقه باتفاق الروايه والدرايه فواهًا الهمم العاليه ۔ وافكاره الوقادة المرضية ۔ فهو فخر المسلمين ۔ وله ملكة عجيبة في استخراج دقائق القرآن ۔ وبث كنوز حقائق الفرقان ۔ ولاشك انه ينوّر من انوار مشكوة النبوة ۔ ويأخذ نورًا من نور النبي (صلى الله عليه وسلم) بما سبقه شان الفتوة ۔ وطهارة الطين ۔ امر عجيب ۔ وفتى غريب ۔ تتفجر انهار انوار الاسرار بلجة من لمحاته ۔ وتمدنو منا هل الافكار

بوشیعۃ من رشحاتہ۔ وھذا فضل اللہ یھب لمن یشاء وھو خیر الواھبین
لاریب فی انہ نخبۃ المتکلمین۔ وزبدۃ المولفین۔ یشرب الناس من
عباب زلالہ۔ ویشتری کشراب طھور قواریر مقالہ۔ ھو فخر البررۃ
والخیرۃ وفخر المومنین۔ فی قلبہ انوار ساطعۃ من اللطائف والدقائق۔
والمعارف والحقائق۔ والاسرار واسرار الاسرار ولمعات الروحانیین۔ اذا
تکلم بکلماتہ النظیفۃ الطیبۃ۔ وملفوظاتہ البدیعۃ المرتجلۃ المبتکرۃ فکانہ
یصبی القلوب والارواح بالاغانی اللطیفۃ۔ والمزامیر الداؤدیۃ الذی فیفتہ۔
ویجیئ بخارق مبین۔ یخرج الحکمۃ من فمہ عند سرد الحدیث وسوق الکلام
کانہا عبب مندفقۃ متوالیۃ متصاعدۃ الی افواہ السامعین۔ وانی قد
اطلقتُ اُجرد فکری الی کمالاتہ فوجدتہ وحید الدھر فی علومہ واعمالہ
وبرّہ وصدقاتہ وانہ لوذعی المعی نخبۃ البررۃ۔ وزبدۃ الخیرۃ۔ اعطی
لہ السخاء والمال۔ وعُلّقت بہ الآمال۔ فھو سید خدم الدین۔ وانی
علیہ من الغابطین۔ ینزل اھل الآمال بساحتہ۔ ویتنزلون الراحۃ
من راحتہ۔ فلایلوی نحو ادرہ عمن ازدارہ۔ وامّ دارہ۔ وینفح بعرفہ من
وافاہ من الملتفین۔ وھو یجد للقیانی بکمال میل الجنان۔ کوجد المثری
بالعقیان۔ یاتی من بلاد نازحۃ علی اقدام المحبۃ والیقین۔ فتی طیب القلب
یحبنا ونحبہ یسعی الینا بجھد طاقتہ ولو وجدنواتی ناقۃ انسال اللہ علیہ من جوائز الحق
ووصائل الصلات۔ وایدبسقاءہ الاسلام والمسلمین۔ لہ بقلبی علق محبۃ
وقلبہ تفوح غریبۃ یختار فی حبی انواع الملامۃ والتعنیف۔ ومفارقۃ المالف

والالیف۔ ویتمنّی له هجر الوطن لسماع کلامی۔ ویدع التذکر للمعاهد لحبّ
مقامی۔ ویتبعنی فی کل امری کما یتبع حرکة النبض حرکة التنفس واراه فی
رضائی کالفانین۔ اذا سُئل اعطی ولم یتباطأ واذا دعی الی خطة فهو
اول الملبین۔ قلبه سلیم وخلقه عظیم کرمه کغزارة السحب وصحبته
یصبی قلوب المتعشقین۔ وثبه علی اعداء الدین وثبة شبل مثار۔
[illegible] الاحجار علی کفار۔ ونفّر عن مسائل الویدیین۔ ولقب ونزل فی
بقعة المتوکلین وما ثبت بجعل سافل ارضهم عالیها وثقف کبته تثقیف العوالی
وفضح المکذبین۔ فاخزی الله الویدیین علی یدیه فکان وجوههم
[illegible] شعب سواداً۔ وصاروا کالمیتین۔ ثم ارادوا الکرة
[illegible] الاموات بعد موتهم فرجعوا کالمخفقین۔ ولو کان لهم
[illegible] من الحیاء لما عادوا ولکن صار الوقاحة کالتجبیل فی جبلته
[illegible] یعدون [illegible] حین۔ والفاضل النبیل الموصوف من احب
[illegible] الذین بایعونی واخلصوا معی نیة العقد۔ واعطونی
صفقة العهد علی ان لا یؤثروا شیئاً علی الله الاحد۔ فوجدته من الذین
[illegible] عهودهم ویخافون رب العلمین۔ وهو فی هذا الزمن الذی
[illegible] کالماء المعین الذی ینزل من السماء ومن المغتنمین۔
ما السنت فی ذات حلیه محبة القران۔ کما اری قلبه مملوا بمودة الفرقان۔
شغفه الفرقان حبّا وفی مَیْسَمه یبرق حب آیات مبین۔ لیقذف فی
قلبه انوار من الله الرحمن۔ فیری بها ما کان بعیداً محجباً من دقائق القران

و لغبطني اكثر ماثره وهذا رزق من الله يرزق عباده كيف يشاء وهو خير الرازقين - قد جعله الله من الذين ذوى الايدى والابصار واودع كلامه من حلاوته وطلاوته لا يوجد في غيره من الاسفار - ولفطرته مناسبة تامة بكلام الرب الجليل وكم من خزائن فياودعت لهذا الفتى النبيل وهذا فضل الله لا منازع لدى ارزاقه - فمن عباده رجال ما اعطى لهم بلالة - ورجال آخرون اعطى لهم غمر - وما هم بمن المتعللين ولعمري انه امرء مواطن عظيمة صدق فيه قول من قال - لكل علم رجال - ولكل ميدان ابطال - وصدق فيه قول قائل ان في الزوايا خبايا - وفي الرجال بقايا - عافاه الله ورعاه - واطال عمره في طاعته ورضاه - وجعله من المقبولين - اني ارى الحكمة قد فاضت على شفتيه - والوار السماء قد نزلت لديه - وارى تواتر نزولها عليه كالمتضيفين - كلما توجه الى تاويل كتاب الله بجمع الافكار - فتح ينابيع الاسرار - وفجر عيون اللطائف - واظهر بدائع المعارف - التي كانت تحت الاستار - ودقق ذرات الدقائق - ووصل الى عروق الحقائق - واتى بنور مبين - يمد العقلاء اعناقهم في وقت تقاريره متسلمين لاعجاز كلامه وعجائب تاثيره - يرى الحق كسبيكة الذهب وينحى شبهات المخالفين الله الوقت كان وقت مرام الفلسفة بل فسد خبث وعمل كل حدث ما حدث - وكان العلماء معروق العظم صفر الراحة - من دولة العلوم الروحانية وجواهر الاسرار الرحمانية فقام هذا الفتى وسقط على اعداء الرسول صلى الله عليه وسلم كسقوط الشهب على الشياطين - فهو كحدقة العيون في العلماء وفي فلك الحكمة كالشمس البيضاء

لا يخاف الا الله ولا يرضى بالآراء السطحية التي منبتها النجد غير غور بل يبلغ فهمه

الى اسراره تبيقنه المآخذ المخفية في ارض غور فلله دره وعلى الله اجره - قد

علمه الله البدو ولا منتهى به - وهو من الموفقين - والحمد لله الذي وهب لنا

هذا الحبيب في حينه ووقته وايام ضرورته - نسأل الله تعالى ان يبارك في عمره

وصحته وثروته - وليعطينا اوقات مستجابة للادعية له ولعشيرته - وليشهد فراستي

ان هذه الاستجابة* امر محقوق لا مظنون - ونحن في كل يوم من الآملين

والله اني ارى في كلامه شأنا جديدا واراه في كشف اسرار التنزيل

وفهم منطوقه ومفهومه من السابقين - واني ارى علمه وحلمه كالجبلين

المتناوحين ما ادري ايهما فاق الآخر - انما هو بستان من بساتين

الدين المتين - رب انزل عليه بركات من السماء - واحفظه من شرور الاعداء

---

* حاشية اعلم ان استجابة الدعاء سر من اسرار حكمة ربانية مخصوص بها
حزب الروحانيين - وقد جرت عادة الله انه يسخرها لمواليده
بتأثيرات اجرام السماء وقلوب الناس عند دعوات اولياءه المقربين
فربما يتخيل الهواء الردي من عقد هممهم الى صالحة طيبة - والصالحة الى
فاسدة وبائية - والقلوب القاسية الى طبائع لينة متخنثة والمتخنثة الى قاسية
غليظة باذن المتصرف في السماء والارضين واذا تمدت حاجة
ولي الله الى ظهور شيء معدوم ويتوجه لظهوره باستغراق تام
فيحدث هذا الشيء بعقد همته - وكذلك اذا توجه الولي لاعدام الموجود
فاذا هو من المعدومين - وذلك اصل الخوارق لا تفهمها عادة
حكماء الظاهر ولا يذوق طعمها عقول الفلسفيين وان للاولياء
حواسا اخرى تتنزل من تلقاء الحق - فاذا رزقوا من تلك الحواس

وکن موحیث ماکان و ارحم علیہ فی الدنیا و الآخرۃ و انت ارحم الراحمین
آمین ثم آمین۔ والحمد للہ اولاً و آخراً و ظاہراً و باطناً۔ ھو ولیی فی الدنیا
و الآخرۃ الطفنی روحہ وحرکتنی یدہ۔ فلتبت مکتوبی ھذا بفضلہ و ایاءہ
و القاءہ ولاحول ولا قوۃ الا باللہ ھو القادر فی السماء و الارضین۔
رب کتبتُ ھذا المکتوب بقوتک وحولک و نفحات الھامک فالحمد لک
یا رب العلمین۔ انت محسنی ومنعمی وناصری وملھمی و نور عینیّ وسرور
قلبی وقوۃ اقدامی۔ اموتُ و انا شاکر انعامک بحالی و قالی و کلامی۔
یشکرک عظامی فی قبری وعجاجی فی جدثی۔ وروحی فی السماء غلبت
نعمتک علی شکری و استغرقت فی نعمائک عینی و اذنی وجنانی و
راسی وجوارحی وظاہری و باطنی۔ وانت لی حصن حصین۔ اعوذبک
من آفات الارض والسماء ومن کل حاسد صواغ باللسان۔ وروّاغ

بقیہ حاشیہ یتحلون بحلل مبتکرۃ ویسمعون اغنیۃ جدیدۃ ما سمعت اذن
نظیرھا فی العالمین۔ یصفی عقولھم بکمال الصفاء و یوتون علم
ذرایع الاستنباط و الاجتہاد۔ یعجب العقول وتد غموضھا ویکفر
بھا کل غبی غیر ذھین۔ وکان اللہ معھم فی کل حالھم وکانت
یدہ علی مھماتھم وافعالھم۔ اذا غلقوا بابًا فی الارض
تغلق فی السماء۔ و اذا فتحوا فتفتح فی الافلاک۔ دارت السموات
بدورۃ عزیمتھم وقلب الامور بتقلب ھممھم ویری اللہ
خلقہ عزتھم ووجاھتھم لیرغب المتفطنین الیھم والسعیدین
منہ

من الحق العیان - ومن کل لسان سلیط - وغیظ مستشیط - ومن کل ظلمة وظلام - ومن کل من یکون من المسیرة الیک من المانعین وآخر دعوانا ان الحمد للہ رب العلمین -

القصیدہ

هذه القصیدة انیقة رشیقة مملوة من اللطائف الادبیة والفرائد العربیة - فی مدح سیدی وسید الثقلین خاتم النبیین محمد الذی وصفه الله فی الکتاب المبین - اللهم صل وسلم علیه الی یوم الدین - ولیست هذه من قریحتی الجامدة - و فطنتی الخامدة - وما کانت رویتی الناضبة ضلیع هذا المضمار - ومنبع تلک الاسرار - بل کلما قلت فهو من ربی الذی هو قربنی - ومؤیدی الذی هو معی فی کل حینی - الذی یطعمنی ویسقینی - واذا ضللت فهو یهدینی - واذا مرضت فهو یشفینی - ماکسبت شیئاً من ملح الادب ونوادره - ولکن جعلنی الله غالباً علی قادره - وهذه آیة من ربی لقوم یعلمون - وانی اظهرتها وحقیقاً لعلی اجزی جزاء الشاکرین ولا الحق بالذین لا یشکرون

یا عین فیض الله والعرفان	یسعی الیک الخلق کالظمآن
یا بحر فضل المنعم المنان	تهوی الیک الزمر بالکیزان
یا شمس ملک الحسن والاحسان	نورت وجه البر والعمران
قوم رأوک وامة قد اخبرت	من ذلک البدر الذی اصبانی
یبکون من ذکر الجمال صبابة	وتألماً من لوعة الهجران
وادی القلوب لدی الحناجر کربة	وادی الغروب تسیلها العینان
یامن غدا فی نوره وضیائه	کالنیرین ونور الملوان

يا بدرنا يا آية الرحمن — اهدى الهداة واشجع الشجعان

انى ارى في وجهك المتهلل — شانًا يفوق شمائل الانسان

وقد اقتفاك اولوا النهى وبصدقهم — ودعوا تذكر معهد الاوطان

قد آثروك وفارقوا احبابهم — وتباعدوا من حلقة الاخوان

قد ودعوا اهواءهم ونفوسهم — وتبرؤا من كل نشب فان

ظهرت عليهم بينات رسولهم — فتمزق الاهواء كالاوثان

في وقت ترويق الليالي نوروا — والله نجاهم من الطوفان

قد هاضهم ظلم الاناس وضيمهم — فتثبتوا بعناية المنان

نهب اللئام نشوبهم وعقارهم — فتهللوا بجواهر الفرقان

كسحوا بيوت نفوسهم وتبادروا — لتمتع الايقان والايمان

قاموا باقدام الرسول بغزوهم — كالعاشق المشغوف في الميدان

فدم الرجال لصدقهم في حبهم — تحت السيوف أُريق كالقربان

جاؤك منهوبين كالعريان — فسترتهم بملاحف الايمان

صادفتهم قومًا كروث ذلة — فجعلتهم كسبيكة العقيان

حتى انثنى بر كمثل حديقة — عذب الموارد مثمر الاغصان

عادت بلاد العرب نحو نضارة — بعد الوجى والمحل والخسران

كان الحجاز مغازل الغزلان — فجعلتهم فانين في الرحمان

شيئان كان القوم عميًا فيهما — حسو العقار وكثرة النسوان

اما النساء فحرمت انكاحها — زوجًا له التحريم في القرآن

وجعلت دسکرة المدام مخربا … وهزلت جانبها من البلدان

کم شارب بالرشف دنا طافحا … فجعلته فی الدین کالنشوان

کم محدث مستنطق العیدان … قد صار منك محدث الرحمان

کم مستهام للرشوف تعشقا … فجذبته جذبا الی الفرقان

احییت اموات القرون بجلوة … ماذا یماثلك بهذا الشان

ترکوا الغبوق وبدلوا من ذوقه … ذوق الدعاء بلیلة الاحزان

کانوا برنات المثانی قبلها … قد احصروا فی شحها کالعانی

قد کان مرتعهم اغانی دائما … طورا لغید تارة بدنان

ما کان فکر غیر فکر غوانی … او شرب راح او خیال جفان

کانوا کمشغوف الفساد بجهلهم … راضین بالاوساخ والادران

عیبان کان شعارهم من جهلهم … حمق الحمار ووثبة السرحان

فطلعت یا شمس الهدی نصحا لهم … لتضیئهم من وجهك النورانی

ارسلت من رب کریم محسن … فی الفتنة الصماء والطغیان

یا للفتی ما حسنه وجماله … ریاه یصبی القلب کالریحان

وجه المهیمن ظاهر فی وجهه … وشؤنه لمعت بهذا الشان

فلذا یحب ویستحق جماله … شغفا به من زمرة الاخدان

سمح کریم باذل خل التقی … خرق وفاق طوائف الفتیان

فاق الوری بکماله وجماله … وجلاله وجنانه الریان

لاشك ان محمدا خیر الوری … ریق الکرام ونخبة الاعیان

تمت علیہ صفات کل مزیۃ ختمت بہ نعماء کل زمان

واللہ ان محمدؐ کرد افۃ وبہ الوصول لبسدۃ السلطان

ھو فخر کل مطھر ومقدس وبہ یباھی العسکر الروحانی

ھو خیر کل مقرب متقدم والفضل بالخیرات لا بزمان

والطل قد یبدو امام الوابل فالطل طل لیس کالتھتان

بطل وحید لا تطیش سھامہ ذو مصمیات موبق الشیطان

ھو جنۃ انی اری اثمارہ وقطوفہ قد ذللت لجنانی

الفیتہ بحر الحقائق والھدی ورایتہ کالدر فی اللمعان

قد مات عیسی مطرقا ونبینا حی وربی انہ وافانی

واللہ انی قد رایت جمالہ بعیون جسمی قاعدا بمکانی

ھا ان تظنیت ابن مریم عائشا فعلیک اثباتا من البرھان

افانت لاقیت المسیح بیقظۃ او جاءک الانباء من یقظان

انظر الی القران کیف یبین افانت تعرض عن ھدی الرحمان

فاعلم بان العیش لیس بثابت بل مات عیسی مثل عبد فان

ونبینا حی وانی شاھد وقد اقتطفت قطائف اللقیان

ورایت فی ریعان عمری وجھہ ثم النبی بیقظتی لاقانی

انی لقد احییت من احیائہ واھا لاعجاز فما احیانی

یا رب صل علی نبیک دائما فی ھذہ الدنیا وبعث ثان

یا سیدی قد جئت بابک لاھفا والقوم بالاکفار قد اذانی

يفري سهامك قلب كل محارب و يشج عزمك هامة الثعبان
لله درك يا امام العالم انت المسبوق وسيد الشجعان
انظر الي برحمة وتحنن يا سيدي انا احقر الغلمان
يا حب انك قد دخلت محبة في مهجتي ومدار كي وجناني
من ذكر وجهك يا احد يقتضي لم اخل في لحظ ولا في آن
جسمي يطير اليك من شوق علا يا ليت كانت قوة الطيران

القصيدة المبتكرة المحبرة التي خاطري ابو عذرها وقد اودعتها
اشعاراً لتشفي صدور المتفكرين وتروي اوام القصاد

بمطلع على اسرار بالي بعالم عيبتي في كل حالي
بوجد قد رأى اعشار قلبي بمستمع لصرختي في الليالي
لقد ارسلت من رب كريم رحيم عند طوفان الضلال
وقد اعطيت برهاناً كريماً وثقفناه تثقيف العوالي
فلا تقف الظنون بغير علم وخف اخذ المحاسب ذي الجلال
ترى آيات صدقي ثم تنسى لحاك الله مالك لا تبالي
تعال الى الهدى ذلاً وخضوعاً الى ما تكتسي ثوب الدلال
وان ناضلتني فترى سهامي ومثلي لا يفر من النضال
سهامي لا تطيش بوقت حرب وسيفي لا يغادر في القتال
فان قاتلتني فاريك اني مقيم في ميادين القتال

أبا لا يذاء أترك أمر ربي ... ومثلي حين يُوذى لا يبالي

وكيف أخاف تهديد الخناثا ... وقد أُعطيت حالات الرجال

ألا إني أقاوم كل سهم ... وأن قلبي أرا كتانك عن النبال

فإن حربا فحرب مثل نار ... وإن سلماً فسلم كالزلال

وحربي بالدلائل لا السهامُ ... وقولي لهذمٌ شاجُ القذال

وناق السيف لطفي في الصفاء ... قد اغتلتُ المكفّر كالغزال

ولم يزل اللئام يكفّر ولي ... إلى أن جاء نصرة ذي الجلال

وقد جادلتني ظلماً وزوراً ... وجاوزت الديانة في الجدال

ولو تبل الجدال سألت مني ... جُذبت إلى الهدى قبل الوبال

لنا في نصرة الدين المتين ... مساعي في الترقي والكمال

هداني خالقي نهجاً قويماً ... وربّاني بأنواع النوال

لقد أعطيتُ أسرار السرائر ... فسل إن شئت من نوع السؤال

وقد غوّصتُ في بحر الفناء ... فعدتُ وفي يدي أبهى اللآلي

رأيت بفضل ربي سبل ربي ... وإن كانت أدق من الهلال

وكم سر أراني نور ربي ... وآيات على صدق المقال

وعلم يبهرنّ عقول ناس ... ورأي قد علا قلل الجبال

سعيت وما ونيت لشوق ربي ... إلى أن جاءني ريّا الوصال

وقد أشربت كأساً بعد كأس ... إلى أن لاح لي نور الجمال

وقد أعطيتُ ذوقاً بعد ذوق ... ونعماء المحبة والدلال

وجدت حیات قلبی بعد موتی ‏ رعادت دولتی بعد الزوال
لفاظات الموائد کان اُکلی ‏ وصرت الیوم مطعام الاهالی
۲ زید بفضله یوماً فیوماً ‏ و اُصلی قلب منتظر الوبال
الا یا حاسدی خف قهر ربی ‏ وما الوک نصحاً فی المقال
فلا تستکبرنّ لفور عجب ‏ وکم من مزدهی صید النکال
الا یا خاطب الدنیا الدنیۃ ‏ تذکر یوم قرب الارتحال
سهام الموت تفجأ یا عزیزی ‏ ولو طال المدی فی الانتقال
هداک اللہ قد جادلت بغضاً ‏ وما فکرت فی قولی وقالی
وکم اکفرتنی کذباً وزوراً ‏ وکم کذّبت من زیغ الخیال
والی قد اری قد ضاع دینک ‏ نفقم داربأ بد قبل الرحال
حیاتک بالتغافل نوع نوم ‏ وایام المعاصی کاللیالی
ولستُ بطالب الدنیا کزعمک ‏ وقد طلّقتها بالاعتزال
ترکنا هذه الدنیا لوجهٍ ‏ وآثرنا الجمال علی الجمال
وانک تزدری نطقی وقولی ‏ ولو صادفته مثل اللآلی

فلا تنظر الی زحف فانی
نظمت قصیدتی بالارتجال

شیخ محمد حسین بٹالوی کے اُس پرچہ کا جواب جو اُنہون نے ۹ جنوری ۱۸۹۳ء کو لکھہ کر اپنے پرچہ نمبر ا جلد ۵ مین شایع کیا

خدا چون بہ بندد دو چشم کسے | نہ بیند دگر مہر تابد بسے

شیخ صاحب بٹالوی نے پھر اس پرچہ کے صفحہ ۲ مین اس عاجز پر یہی الزام لگایا ہے کہ دروغ سے آپکی کوئی تحریر خالی نہین۔ سچ ہے انسان جبوقت باعث تکبر اور حسد کے پردون کے نابینا ہوجاتا ہے تو اس وقت اسکو ظلمت ہی ظلمت نظر آتی ہے۔ مگر یاد رہے کہ یہ الزام کچھہ نیئے نہین۔ خدا تعالی کے نیک بندے جسقدر دنیا مین آئے بد طینتون نے ان پر یہی الزام لگائے کہ یہ جھوٹے ہین کذاب ہین مفتری ہین شہوت پرست ہین مالخور ہین۔ لیکن جب دنیا ان دونون گروہ مین فیصلہ نہ کر سکے تب آخر اُسنے جسکی نظر دلون کے پاتال تک پہنچتی ہے اپنے آسمانی فیصلہ سے روز روشن کی طرح دکھلا دیا کہ کون کذاب اور کون صادق ہے سو اسوقت مین کچھہ ضرور نہین سمجھتا کہ بار بار اپنے صدق کے ثبوت پیش کرون مین خوب جانتا ہون کہ جسپر میرا بھروسہ ہے اور جو میری اندرونی حالتون کو سب سے بہتر جانتا ہے وہ آپ فیصلہ کریگا۔ دیکھنا چاہئیے کہ ایک زمانہ تک ہمارے سید و مولی نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے کفار نابکار سے کیا کچھہ اپنے نام سنے اور کس قدر بیجا تہمتین افترا وغیرہ کی لگائی گئین۔ لیکن چونکہ وہ سچے تھے اور خدا اُنکے ساتھہ تھا اسلئے آخر کار مخفی نہ رہ سکے اور آسمان نے بڑی قوت کے ساتھہ ان نورون کے ظاہر کرنے کے لئے جوش مارا تب سب مکذب ایسے نابود ہوے اور لپیٹے گئے جیسے کوئی کاغذ کا تختہ لپیٹ دیوے۔ یاد رہے کہ اکثر ایسے بھرا دقیقہ بصورت اقوال یا افعال انبیا سے ظہور مین آتے رہے ہین کہ جو نادانونکی نظر مین سخت بیہودہ اور شرمناک کام تھے جیسا کہ حضرت **موسیٰ** علیہ السلام کا مصریون کے برتن اور پارچات مانگ کر لیجانا اور پھر اپنے صرف مین لانا اور حضرت **مسیح** کا کسی فاحشہ کے گھر مین چلے جانا اور اسکا عطر پیش کردہ جو حلال وجہ سے نہین تھا استعمال کرنا اور اسکے لگانے سے روک نہ دینا اور حضرت **ابراہیم** علیہ السلام کا تین مرتبہ ایسے طور پر کلام کرنا جو بظاہر دروغگوئی مین داخل تھا پھر اگر کوئی تکبر اور خود ستائی کی راہ سے اِس علم

حضرت موسیٰ کی نسبت یہ کہے کہ نعوذ باللہ وہ مال حرام کھانے والا تھا۔ یا حضرت مسیح کی نسبت یہ زبان پر لاوے کہ وہ طوالف کے گندہ مال کو اپنے کام مین لایا۔ یا حضرت ابراہیم کی نسبت یہ تحریر شایع کرے۔ کہ مجھے جسقدر ان پر بدگمانی ہے اسکی وجہ انکی دروغگوئی ہے۔ تو ایسے خبیث کی نسبت اور کیا کہہ سکتے ہین کہ اسکی فطرت ان پاک لوگونکی فطرت سے مغایر پڑی ہوئی ہے۔ اور شیطان کی فطرت کے موافق اس پلید کا مادہ اور خمیر ہے۔ سو حضرت بٹالوی صاحب یاد رکہین۔ کہ جسقدر آپ اس عاجز کی نسبت بباعث اپنی نادانی کے دروغگوئی کے الزام لگاتے ہین۔ وہ اسی قسم کے اعتراض ہین۔ جو پہلے اس سے نابکار لوگون نے انبیا علیہم السلام پر کی ہین۔ مگر آپ پر تکبر اور غرور اور خود پسندی کا اعتراض ہے۔ جو اُسی معلم الملکوت کا خاصہ ہے۔ جو آپکا قرین دائمی ہے۔ اگر کوئی کذب حقیقۃً مین مجھسے ظہور مین آیا ہے۔ تو ہم اسکی سزا پائینگے۔ اور اگر خلیل اللہ کے کلمات کی طرح ہمارا کوئی کلمہ کسی نادان کی نظر مین بصورت دروغ معلوم ہو تو یہ اسکی نادانی ہوگی۔ جو ایک دن ضرور اسکو رسوا کریگی۔ خدا تعالیٰ ایسے لوگون سے پناہ مین رکہے۔ کہ جو ابلیس کی چادر پہن کر اپنی نفسانی پندار سے۔ ہمچو من دیگرے نیست کہتے پہرین۔ اور اپنی کور باطنی سے دوسرون کی نکتہ چینی کرین۔ مین سچ سچ کہتا ہون۔ کہ قیامت کے دن شرک کے بعد تکبر جیسے اور کوئی بلا نہین۔ یہ ایک ایسی بلا ہے جو دونون جہان مین انسان کو رسوا کرتی ہے۔ خدا تعالیٰ کا رحم ہریک موحد کا تدارک کرتا ہے۔ مگر متکبر کا نہین۔ شیطان بھی موحد ہونے کا دم مارتا تہا۔ مگر چونکہ اسکے سر مین تکبر تھا اور آدم کو جو خدا تعالیٰ کی نظر مین پیارا تہا۔ جب اسنے توہین کی نظر سے دیکہا۔ اور اسکی نکتہ چینی کی۔ اسلیئے وہ مارا گیا۔ اور طوق لعنت اُسکی گردن مین ڈالا گیا۔ سو پہلا گناہ جس سے ایک شخص ہمیشہ کے لئے ہلاک ہوا تکبر ہی تہا۔ اب مین اللہ جل شانہ کی قسم کہا کر کہتا ہون جسکے ہاتھ مین میری جان ہے جو بدکار مفتری کو بے سزا نہین چھوڑیگا۔ کہ خدا تعالیٰ نے جیسے مجھے مسیح ابن مریم قرار دیا۔ ایسا ہی آدم بھی قرار دیا۔ اور فرمایا کہ اردت ان استخلف فخلقت ادم۔ یعنے مین نے ارادہ کیا کہ دُنیا مین اپنا خلیفہ مقرر کرون۔ سو مین نے آدم کو پیدا کیا۔ یعنے اس عاجز کو۔ سو جبکہ مین آدم ٹہرا تو میرے لئے ایک نکتہ چین بھی چاہیئے تہا۔ جو اول لوگون کی نظر مین ملکوت مین داخل ہو اور پہر الیٰ یوم الدین کا جامہ پہنے۔ سو اب معلوم ہوا۔ کہ وہ آپ ہی ہین۔ اور پہر مین قسم کہا کر کہتا ہون کہ یہ فقرہ جو مین اوپر لکھہ آیا ہون۔ یہ اللہ جل شانہ کا کلام ہے۔ اور اگر یہ اللہ جل شانہ کا کلام نہین تو مین دعا کرتا ہون۔ کہ خدا تعالیٰ ایک رات بھی مجھہ کو مہلت نہ دے۔ اور میرے پر وہ سزا نازل کرے جو کسی پر نہ کی ہو۔ اے میرے خدا۔ اے میرے ہادی۔ رہنما۔ اگر یہ تیرا کلام نہین۔ اگر تو نے ہی مجھے خلیفہ مقرر نہین کیا۔ اگر تو نے ہی میرا نام **عیسیٰ** نہین رکہا۔ اور تو نے ہی میرا نام آدم نہین رکہا۔ تو مجھے

نہ ندون مین سے کاٹ ڈال - لیکن اگر مین تیری طرف سے ہون - اور تیرا ہی ہون - تو میری مدد کر - جیساکہ توانکی مدد کرتا ھے جو تیری طرف سے آتے ہین -

بالآخر مین اِس بات کے لکہنے سے بھی نہین رہ سکتا کہ بٹالوی صاحب کا رئیس المتکبرین ہونا صرف میرا ہی خیال نہین - بلکہ ایک گروہ کثیر مسلمانون کا اس پر شہادت دے رہا ھے - اور ساتہہ ہی لوگ اِس بات سے بھی حیران ہین - کہ یہ تکبر کس وجہ سے اور کس بنا پر ھے - مثلاً شیطان نے جو تکبر کیا تو اُسکی یہ بنا تھی - جو وہ اپنے تئین نجیب الخلقت سمجہتا تہا - اور **خلقتني من نار** کا دم مار کر حضرت صفی اللہ پر **خلقته من طين** کی نکتہ چینی کرتا تہا - پس اگر حضرت بٹالوی صاحب اور دون کی نسبت اپنے تئین ایک خاص طور سے نجیب الطرفین خیال کرتے ہین - تو اسکا کوئی ثبوت دینا چاہئیے - اور کوئی ایک آدہ شہادت پیش کرنی چاہئیے - اور اگر تکبر کی بنا کسی نوع کا علم ہے جو میان شیخ الکل یا کسی اور سے حاصل کیا ھے - تو اسکا بھی ثبوت چاہئیے - کیونکہ ابتک ہمین اِس بات کا علم نہین کہ کونسا علم انکو حاصل ہے آیا طبیب ہین یا فلاسفر ہین یا ہیئت دان ہین - یا منطقی یا ادیب - یا حقائق اور معارف قرآن مین سب سے بڑہے ہوئے ہین - یا امام بخاری کی طرح کئی لاکہہ حدیث نوک زبان ھے - اور اگر ان باتون مین سے کوئی بات بھی نہین - تو پہر بجز شیطانی تکبر کے اور کیا انکی نسبت ثابت ہوسکتا ہے - اب یاد رہے کہ تکبر کو جہوٹ لازم پڑا ہوا ہے - بلکہ نہایت پلید جہوٹ وہ ہے جو تکبر کے ساتہہ ملکر ظاہر ہوتا ہے - یہی وجہ ہے کہ اللہ جل شانہ متکبر کا سب سے پہلے سر توڑتا ہے سو اسی طرح اب بھی توڑیگا - یہ تو ثابت ہوچکا ہے کہ میان بٹالوی کا یہ شیوہ ہے کہ اپنا تو خاص طور پر مولوی نام رکہا ہے اور دوسرون کا نام جاہل - احمق - ان پڑہ اور جو بہت ہی مہربانی ہوئی اُسکو منشی کر کے پکارا ہے - اور ہماری جماعت کا نام جُہلا اور سفہاء کی جماعت نام رکہا ہے -

اب میان بٹالوی بتلاوین - کہ اُنہون نے اپنے تئین مولوی قرار دیکے - اور دوسرون کا نام جاہل اور ان پڑہ رکہنے مین سچ بولا ہے - یا جہوٹ - مین سچ سچ کہتا ہون - کہ مین دیکہتا ہون - کہ میان بٹالوی کی ہڈیون مین جہوٹ رچا ہوا ہے - اور تکبر کی پلید سرشت نے اور بہی اِس جہوٹ کو زہریلہ مادہ بنا دیا ہے - چونکہ شیطانی نخوت نے اپنا پورا پورا بوجہ ان پر ڈالدیا ہے - اسلئے ایک زور کے ساتہہ دروغگوئی کی نجاست انکے موتہہ سے بہ رہی ہے - پہر اسکے ساتہہ وقاحت یہ کہ دوسرون کا نام دروغگو رکہتے ہین - مین یہ حلفاً کہہ سکتا ہون کہ اگر میرے مکرم و مخدوم دوست **مولوی حکیم نور الدین** صاحب بارک اللہ تعالی فی مجدہ وعلو وقتہٗ

ورزق عبادہ من نفحات فیوضہ وبرکات نورہ وضیاءہ - ایک طرف کہڑے ہوکر قرآن کریم کے معارف بیان کرین - اور ایک طرف میان بٹالوی فرقان حمید کے کچھہ حقایق بیان کرنا چاہین - تو مجھے یقین ہے - اور گویا مین دیکھہ رہا ہون - کہ حضرت موصوف کے مقابل پر یہ بیچارہ نیم ملا گرفتار عجب وپندار بٹالوی ایسا عاجز اور پیچھے رہ جاوے - کہ ہریک عقلمند اسپر ہنسے - مجھے ہرباریہی تعجب آتا ہے - کہ یہ حاطب اللیل باوجود اپنے اس بیجا تکبر اور کذب صریح کے کیون اپنے گریبان مین مونہہ نہین ڈالتا - اور خبث نفس سے علماء اور فضلا کا حقارت سے نام لیتا ہے - اسکی مولویت اور اسکے ظنون فاسدہ کا فیصلہ نہایت آسان ہے - جس کا اب لفضلہ تعالی وقت پہنچ گیا ہے - انشاء اللہ تعالی مین اس فیصلہ کے لئے ایک معیار کامل اس مضمون کے اخیر مین بیان کرونگا - اب چند اعتراضات ضروریہ کا جواب دیتا ہون - اور وہ یہ ہے -

قولہ نبیون کی بھی پیشگویون کا سچا ہونا ضروری ہے یا نہین - صفحہ ۲۶ -

اقول اس سوال سے معترض نادان کی یہ غرض معلوم ہوتی ہے کہ گویا اس عاجز سے کوئی پیشگوئی خلاف واقعہ نکلی ہے - پس واضح ہو کہ یہ فیصلہ تو آسان ہے - معترض پر واجب ہے - کہ ایک جلسہ مقرر کرکے وہ الہام اس عاجز کا پیش کرے - کہ جو بقول اسکے نفس الہام مین غلطی ہو نہ کسی ظنی اور خیالی تعبیر مین - لیکن ایسے شخص کے لئے کچھہ سزا بھی چاہیئے - تا بار بار دروغگوئی کی نجاست کی طرف نہ دوڑے -

قولہ جس شخص کی کوئی پیشگوئی سچی نکلے - اور کوئی جھوٹی - وہ سچی پیش گوئی مین ملہم ہوسکتا ہے -

اقول اے محجوب نادان - کوئی پیشگوئی اس عاجز کی بفضلہ تعالی آجتک جھوٹی نہین نکلی - بلکہ تین ہزار کے قریب ابتک سچی نکلین اور نکلتی جاتی ہین - رہی اجتہادی غلطی - سو بخاری کو کہول - اور ذہب ولی کا مضمون یاد کر - اور ان لوگونکی مشابہت سے ڈر - جو بعض پیش گویون کی اجتہادی غلطیون کو دیکھہ کر مرتد ہوگئے تھے -

قولہ ایسا شخص اگر جھوٹ بولتا ہو - لوگون کے مال ناجائز مارتا ہو الخ تو پہر بھی وہ اگر اسکی کوئی پیش گوئی سچی نکل آوے - ملہم - ولی - محدث اور خدا کا مخاطب ہوسکتا ہے -

اقول آپ جیسے نابکار مفتریون نے انبیا پر بھی یہی الزام لگاے تھے - حضرت ابراہیم پر جھوٹ کی تہمت - حضرت موسی اور حضرت عیسی پر مال حرام کی اور اس زمانہ کے کور باطن عیسائی وغیرہ ایسے ہی الزام آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم پر لگاتے ہین - کہ فلان قافلہ کا مال بغیر کسی موقعہ لڑائی کے لوٹ لیا - چنانچہ ان الزامون سے انکی کتابین بہری پڑی ہین - اب اگر یہ سوال ہو کہ ایک شخص نے ہزارہا

خون بھی گئے اور مال بھی لوٹے۔ تو وہ کیونکر نبی صادق ٹھہر سکتا ہے۔ تو ایسے جاہل کا یہی جواب ہوگا۔ کہ اپنے ان کامل نوروں کی وجہ سے جو بجز ان امتیاز کے کسی کو نہیں مل سکتے۔ عقلمند انسان اُن نوروں کی چمک دیکھکر۔ اُن امور کی صحیح تاویل آپ اپنی عقل خداداد سے سمجھ لیگا۔ اور جاہل اعتراضوں پر جمیگا۔ اور سیدھا جہنم کی طرف جائیگا۔ اصل حقیقت یہ ہے۔ کہ تمام حقوق پر خدا تعالیٰ کا حق غالب ہے۔ اور ہر ایک جسم اور روح اور مال اسی کی ملک ہے۔ پھر جب انسان نافرمان ہوجاتا ہے۔ تو اُسکی ملک اصل مالک کی طرف عود کرتی ہے۔ پھر اس مالک حقیقی کو اختیار ہوتا ہے کہ چاہے تو بلا توسط رسل نافرمانوں کے مالوں کو تلف کرے۔ اور انکی جانوں کو معرض عدم میں پہنچا وے۔ اور یا کسی رسول کے واسطہ سے یہ تجلی قہری نازل فرماوے۔ بات ایک ہی ہے۔ اسی طرح خضر کے کاموں کی مانند ہزاروں امور ہوتے ہین جو انبیا اور محدثین پر انکی خوبی ظاہر کیجاتی ہے۔ اور وہ ان کاموں کے لئے مامور کئے جاتے ہین۔ اور انکے کاموں مین جو لوگ عجلت سے مخالفانہ دخل دیتے ہین۔ وہی ہین جو ہلاک ہوتے ہین۔

قولہ اِس عاجز کی باون سال کی عمر پر پہنچکر فوت ہونے کی پیشگوئی آپ نے کی ہے یا نہین۔

اقول مین نے آپکی نسبت یہ پیشگوئی ہرگز نہین کی۔ اگر کسی نے میری طرف سے کہا ہے۔ تو اُس نے جھوٹ بولا ہوگا۔ اور آپکی سراسر یہ بددیانتی اور خیانت ہے۔ کہ بغیر اسکے جو مجھسے دریافت کرتے۔ یا میری کسی تحریر مین پاتے۔ ناحق بیوجہ یہ الزام میرے پر لگا دیا۔

قولہ بعض مرید آپکے شراب پیتے ہین۔ اور کیا آپکے بڑے معاون اور مرید نے آپکے مکان پر شراب نہین پی۔

اقول لعنت اللہ علی الکاذبین۔ اب ثابت کرو کہ کس نے میرے مکان پر شراب پی۔ اور میرے بیعت کنندوں مین سے کون شراب پیتا ہے۔ مین دیکھتا ہون کہ لوگ بیعت کے بعد ایک پاک تبدیلی اپنے چال چلن مین دکھلاتے ہین۔ وہ نماز کے پابند ہوتے ہین۔ اور منہیات سے پرہیز کرتے ہین۔ اور دین کو دُنیا پر مقدم رکھ لیتے ہین۔ اور صادق پرہیزگاروں کو اِس بات کی کچھ بھی حاجت نہین کہ کوئی اُنکو نیک کہے۔ خدا تعالیٰ دلون کو دیکھ رہا ہے۔ اور اُسکا دیکھنا کافی ہے۔

اب مین اپنے وعدہ کے موافق ایک ایسا معیار ذیل مین ظاہر کرنا چاہتا ہون۔ جس سے بخوبی کھل جائے کہ یہ عاجز موید من اللہ ہے۔ اور حضرت بٹالوی صاحب اول درجہ کے کاذب اور دجال اور رئیس المتکبرین ہین۔ اور وہ نظیر یہ ہے کہ حضرت بٹالوی صاحب کی متواتر تحریرون سے ناظرین کو معلوم ہے کہ انہون نے

اِس عاجز کا نام جاہل اور نادان اور ان پڑھ رکھا ہے - اور ساتھ اسکے یہ بھی دعوی کیا ہے - کہ یہ
عاجز درحقیقت ملہم اور محدث نہین ہے - بلکہ مفتری اور کذاب اور دجال ہے - اور بقول انکے اِس عاجز
کے رگ و ریشہ مین جھوٹ رچا ہوا ہے اور جب بعض نشان انکو دکھلائے گئے - تو انکی نسبت انکا یہ بیان
ہے - کہ کبھی جھوٹے مدعی کی بھی خدا تعالی مدد کرتا ہے اور حالانکہ جانتا ہے کہ یہ میری مدد اس کذاب کے صدق
دعوی کے لئے دلیل ٹھہر جائیگی تب بھی مدد کرتا ہے اور ایسے کذابونکو توفیق دیتا ہے - کہ وہ رمل کے ذریعہ سے - یا
جفر کے ذریعہ سے کوئی بات کہہ دین - اور وہ بات پوری ہو جائے - سو اِس قسم کے نشانون کو بٹالوی صاحب
نے اپنے بیہودہ بیانات سے رد کر دیا ہے - لیکن اِس جگہ ایک اور معیار ہے - جو ہم ذیل مین لکھتے ہین -

ایک روحانی نشان جس سے ثابت ہوگا کہ یہ عاجز صادق
اور خدا تعالی سے موید ہے یا نہین
اور شیخ محمد حسین بٹالوی اِس عاجز کو کاذب اور دجّال قرار دینے مین
صادق ہے یا خود کاذب اور دجّال ہے

عاقل سمجھ سکتے ہین کہ منجملہ نشانون کے حقائق اور معارف اور لطائف حکمیہ کے بھی نشان ہوتے
ہین - جو خاص انکو دیئے جاتے ہین - جو پاک نفس ہون - اور جن پر فضل عظیم ہو جیسا کہ آئت و لا
یمسہ الا المطہرون - اور آیہ و من یوتی الحکمۃ فقد اوتی خیرا کثیرا - بلند آواز سے شہادت
دے رہی ہے - سو یہی نشان میان محمد حسین کے مقابل پر میرے صدق اور کذب کے جانچنے کے لئے
کھلی کھلی نشانی ہوگی اور اِس فیصلہ کے لئے احسن انتظام اِس طرح ہو سکتا ہے - کہ ایک مختصر جلسہ ہو کر
منصفان تجویز کردہ اِس جلسہ کی چند سورتین قرآن کریم کی جن کی عبارت اسّی آیتہ سے کم نہ ہو تفسیر کے لئے
منتخب کر کے پیش کرین - اور پھر بطور قرعہ اندازی کے ایک سورۃ اِن مین سے نکالکر اسی کی تفسیر معیار امتحان
ٹھہرائی جاوے اور اِس تفسیر کے لئے یہ امر لازمی ٹھہرایا جاوے - کہ بلیغ فصیح زبان عربی اور مقفا عبارت مین
قلمبند ہو - اور دس جزو سے کم نہ ہو - اور جس قدر اِس مین حقائق اور معارف لکھے جائین وہ نقل عبارت
کی طرح نہ ہو - بلکہ معارف جدیدہ اور لطائف غریبہ ہون - جو کسی دوسری کتاب مین نہ پائے جائین

اور با این ہمہ اصل تعلیم قرآنی سے مخالف نہ ہون۔ بلکہ انکی قوت اور شوکت ظاہر کرنے والے ہون۔ اور کتاب کے آخر مین سو شعر لطیف بلیغ اور فصیح عربی مین نعت اور مدح آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم مین بطور قصیدہ درج ہون۔ اور جس بحر مین وہ شعر ہونے چاہئین وہ بحر بھی بطور قرعہ اندازی کے اسی جلسہ مین تجویز کیا جاے۔ اور فریقین کو اس کام کے لئے چالیس دن کی مہلت دیجاے۔ اور چالیس دن کے بعد جلسہ عام مین فریقین اپنی اپنی تفسیر اور اپنے اپنے اشعار جو عربی مین ہونگے۔ سنادین۔ پھر اگر یہ عاجز شیخ محمد حسین بٹالوی سے حقایق و معارف کے بیان کرنے اور عبارت عربی فصیح و بلیغ اور اشعار آبدار مدحیہ کے لکھنے مین قاصر اور کم درجہ پر رہا۔ یا یہ کہ شیخ محمد حسین اس عاجز سے برابر رہا۔ تو اسی وقت یہ عاجز اپنی خطا کا اقرار کریگا۔ اور اپنی کتابین جلادیگا۔ اور شیخ محمد حسین کا حق ہوگا کہ اُسوقت اس عاجز کے گلے مین رسہ ڈالکر یہ کہے۔ کہ اے کذاب اے دجّال۔ اے مفتری آج تیری رسوائی ظاہر ہوئی۔ اب کہان ہے وہ جسکو تو کہتا تہا۔ کہ میرا مددگار ہے۔ اب تیرا الہام کہان ہے۔ اور تیرے خوارق کدہر چھپ گئے۔ لیکن اگر یہ عاجز غالب ہوا تو پھر چاہئے کہ میان محمد حسین اسی مجلس مین کھڑے ہوکر ان الفاظ سے توبہ کرے۔ کہ اے حاضرین آج میری روسیاہی ایسی کھُل گئی۔ کہ جیسا آفتاب کے نکلنے سے دن کھُل جاتا ہے۔ اور اب ثابت ہوا کہ یہ شخص حق پر ہے۔ اور مین ہی دجّال تھا۔ اور مین ہی کذاب تھا اور مین ہی کافر تہا اور مین ہی بیدین تھا۔ اور اب مین توبہ کرتا ہون۔ سب گواہ رہین۔ بعد اسکے اسی مجلس مین اپنی کتابین جلادے۔ اور ادنے خادمون کی طرح پیچھے ہولے۔ ٭

صاحبو۔ یہ طریق فیصلہ ہے جو اس وقت مین نے ظاہر کیا ہے۔ میان محمد حسین کو اسپر سخت اصرار ہے کہ یہ عاجز عربی علوم سے بالکل بے بہرہ اور کودن اور نادان اور جاہل ہے# اور علم قران سے بالکل بیخبر ہے۔ اور خدا تعالی سے مدد پانیکے تو لایق ہی نہین۔ کیونکہ کذاب اور دجال ہے اور ساتہ اسکے انکو اپنے کمال علم اور فضل کا بھی دعوی ہے۔ کیونکہ انکے نزدیک حضرت مخدوم مولوی حکیم نورالدین صاحب جو اس عاجز کی نظر مین علامہ عصر اور جامع علوم ہین۔ صرف ایک حکیم۔ اور اخویم مکرم مولوی سید محمد احسن صاحب جو گویا علم حدیث کے ایک پتلے ہین۔ صرف ایک منشی ہین۔ بہرحال وجود اسکے اس دعوی کے اور میرے اس ناقص حال کے جسکو وہ بار بار شایع کر چکے ہین۔ اس طریق فیصلہ مین کونسا اشتباہ باقی ہے۔ اور اگر وہ اس مقابلہ کے لایق نہین۔ اور اپنی نسبت بھی جھوٹ بولا ہے

٭ شیخ بٹالوی کو اختیار ہوگا کہ میان شیخ الکل اور دوسرے تمام متکبر ملاؤن کو ساتھ ملالے۔ منہ

دیکھو انکا پرچہ اشاعۃ السنہ جلد ۱۳ صفحہ ۱۱۵۔

اور میری نسبت بھی - اور میرے معظم اور مکرم دوستون کی نسبت بہی - تو پہر ایسا شخص کسی قدر سزا کے لایق ہے که کذاب اور دجال تو آپ ہو - اور دوسرون کو خواہ نخواہ دروغگو کرکے مشتہر کرے - اور یہ بات بہی یاد رہے کہ یہ عاجز در حقیقت نہایت ضعیف اور ہیچ ہے - گویا کچھہ بہی نہیں - لیکن خدا تعالی نے چاہا ہے کہ متکبر کا سر توڑے اور اُسکو دکہاوے کہ آسمانی مدد اِسکا نام ہے - چند ماہ کا عرصہ ہوا ہے - جسکی تاریخ مجھے یاد نہین کہ ایک مضمون مین نے میان محمد حسین کا دیکہا جس مین میری نسبت لکہا ہوا تہا کہ یہ شخص کذاب اور دجال اور بے ایمان اور با این ہمہ سخت نادان اور جاہل اور علوم دینیہ سے بیخبر ہے - تب مین جناب الٰہی مین رویا کہ میری مدد کر - تو اس دعا کے بعد الہام ہوا کہ ادعونی استجب لکم یعنے دعا کرو کہ مین قبول کرونگا مگر مین بالطبع نافر تہا کہ کسی کے عذاب کے لئے دعا کرون آج جو ۹ شعبان ۱۳۱۰ھ ہے اِس مضمون کے لکہنے کے وقت خدا تعالی نے دعا کے لئے دل کہولدیا - سو مین نے اِس وقت اسی طرح سے رقت دل سے اس مقابلہ مین فتح پانیکے لئے دعا کی اور میرا دل کُہل گیا - اور مین جانتا ہون کہ قبول ہوگئی - اور مین جانتا ہون کہ وہ الہام جو مجھہ کو میان بٹالوی کی نسبت ہوا تہا کہ انی مہین من اراد اہانتک وہ اسی موقعہ کے لئے ہوا تہا مینے اس مقابلہ کے لئے چالیس دن کا عرصہ ٹہرا کر دعا کی ہے - اور وہی عرصہ میری زبان پر جاری ہوا - اب صاحبو اگر مین اِس نشان مین جہوٹا نکلا یا میدان سے بہاگ گیا - یا کچے بہانون سے ٹالدیا تو تم سارے گواہ رہو کہ بیشک مین کذاب اور دجال ہون - تب مین ہر یک سزا کے لایق ٹہرونگا - کیونکہ اِس موقعہ پر ہر یک پہلو سے میرا کذب ثابت ہوجائیگا اور دعا کا نامنظور ہونا کہل کر میرے الہام کا باطل ہونا بہی ہر یک پر ہویدا ہوجائیگا - لیکن اگر میان بٹالوی مغلوب ہوگئے تو انکی ذلت اور روسیاہی اور جہالت اور نادانی روز روشن کی طرح ظاہر ہوجائیگی - اب اگر وہ اس کُہلے کُہلے فیصلہ کو منظور نہ کرین اور بہاگ جائین اور خطا کا اقرار بہی نکرین تو یقیناً سمجہو کہ انکے لئے خدا تعالی کی عدالت سے مندرجہ ذیل انعام ہے -

(۱) لعنت ــ
(۲) لعنت ــ
(۳) لعنت ــ
(۴) لعنت ــ
(۵) لعنت ــ
(۶) لعنت ــ
(۷) لعنت ــ
(۸) لعنت ــ
(۹) لعنت ــ
(۱۰) لعنت ــ

تلک عشرۃ کاملۃ

(مطبوعہ ریاض ہند قادیان)

المشتہر میرزا غلام احمد قادیانی
(۳۰ مارچ ۱۸۹۳ء)

بسم اللہ الرحمن الرحیم

نحمدہ ونصلی علی رسولہ الکریم

قیامت کی نشانی

قرب قیامت کی نشانیوں میں سے یہ ایک بڑی نشانی ہے جو اُس حدیث سے معلوم ہوتی ہے جو امام بخاری اپنی صحیح میں عبد اللہ بن عمرو بن العاص سے لائے ہیں اور وہ یہ ہے یقبض العلم بقبض العلماء حتی اذا لم یبق عالم اتخذ الناس رؤساجہالا فسئلوا فافتوا بغیر علم فضلوا واضلوا- یعنے باعث فوت ہوجانے علماء کے علم فوت ہوجائیگا یہانتک کہ جب کوئی عالم نہیں رہیگا تو لوگ جاہلوں کو اپنا مقتدا اور سردار قرار دے دینگے اور مسائل دین کے دریافت کے لئے اُنکی طرف رجوع کرینگے تب وہ لوگ باعث جہالت اور عدم ملکہ استنباط مسائل خلاف طریق صدق و ثواب فتویٰ دینگے پس آپ بھی گمراہ ہونگے اور دوسروں کو بھی گمراہ کریں گے- اور پھر ایک اور حدیث میں ہے کہ اُس زمانہ کے فتویٰ دینے والے یعنے مولوی اور محدث اور فقیہ اُن تمام لوگوں سے بدتر ہونگے جو روئے زمین پر رہتے ہونگے- پھر ایک اور حدیث میں ہے کہ وہ قرآن پڑھینگے اور قرآن اُنکے حنجروں کے نیچے نہیں اُتریگا یعنے اُسپر عمل نہیں کرینگے- ایسا ہی اِس زمانہ کے مولویوں کے حق میں اور بھی بہت سی حدیثیں ہیں- مگر اِسوقت ہم بطور نمونہ صرف اُس حدیث کا ثبوت دیتے ہیں جو غلط فتووں کے بارے میں ہم اوپر لکھ چکے ہیں تا ہریک کو معلوم ہو کہ آجکل کے مولویوں کے وجود سے کچھ فایدہ ہے تو صرف اِسقدر کہ اِنکے یہ چلن دیکھ کر قیامت یاد آتی ہے اور قرب قیامت کا پتہ لگتا ہے اور حضرت خاتم الانبیاء صلی اللہ علیہ وسلم کی ایک پیشگوئی کی پوری پوری تصدیق ہم بچشم خود مشاہدہ کرتے ہیں-

اِس اجمال کی تفصیل یہ ہے کہ چونکہ سال گذشتہ میں بمشورہ اکثر احباب یہ بات قرار پائی تھی کہ ہماری جماعت کے لوگ کم سے کم ایکبر تبہ سال میں بہنیت استفادہ ضروریات دین و مشورہ اعلاء کلمہ اسلام و شرع متین اِس عاجز سے ملاقات کریں اور اُس مشورہ کے وقت یہ بھی قرین مصلحت سمجھ کر مقرر کیا گیا تھا کہ ۲۷ دسمبر کو اِس غرض سے قادیان میں آنا انسب اور اولیٰ ہے کیونکہ یہ تعطیل کے دن ہیں اور ملازمت پیشہ لوگ اِن دنوں میں فرصت اور فراغت رکھتے ہیں اور باعث ایام سرما یہ دن سفر کے مناسب حال بھی ہیں چنانچہ احباب اور مخلصین نے اِس مشورہ پر اتفاق کرکے خوشی

ظاہر کی تھی اور کہا تھا کہ یہ بہتر ہے اب ۷ دسمبر ۱۸۹۲ء کو اسی بنا پر اس عاجز نے ایک خط بطور اشتہار کے تمام مخلصوں
کی خدمت میں بھیجا جو ریاض ہند پریس قادیان میں چھپا تھا جسکے مضمون کا خلاصہ یہ تھا کہ اس جلسہ کے اغراض میں سے
بڑی غرض یہ بھی ہے کہ تا ہر یک مخلص کو بالمواجہ دینی فائدہ اٹھانے کا موقع ملے اور انکے معلومات دینی وسیع ہوں اور معرفت
ترقی پذیر ہو اب سنا گیا ہے کہ اس کارروائی کو بدعت بلکہ معصیت ثابت کرنیکے لئے ایک بزرگ نے ہمت کر کے ایک مولوی صاحب
کی خدمت میں جو رحیم بخش نام رکھتے ہیں اور لاہور میں چینیاں والی مسجد کے امام ہیں ایک استفتا پیش کیا جسکا یہ مطلب تھا کہ
ایسے جلسہ پر روز معین پر دور سے سفر کر کے جانے میں کیا حکم ہے اور ایسے جلسہ کے لئے اگر کوئی مکان بطور خانقاہ کے تعمیر کیا جائے
تو ایسے مدد دینے والے کی نسبت کیا حکم ہے۔ استفتا میں یہ آخری خبر اسلئے بڑھائی گئی جو مستفتی صاحب نے کسی سے سنا ہوگا جو حبی فی اللہ
اخویم **مولوی حکیم نور الدین** صاحب نے اس مجمع مسلمانوں کے لئے اپنے طرف سے جو غالباً سات سو
روپیہ یا کچھ اس سے زیادہ ہوگا قادیان میں ایک مکان بنوایا جسکی امداد خرچ میں اخویم حکیم فضل دین صاحب بھیروی نے بھی تین چار
سو روپیہ دیا ہے۔ اس استفتا کے جواب میں میاں رحیم بخش صاحب نے ایک طول طویل عبارت ایک غیر متعلق حدیث شد رحال کے حوالہ
سے لکھی ہے جسکے مختصر الفاظ یہ ہیں کہ ایسے جلسہ پر جانا بدعت بلکہ معصیت ہے اور ایسے جلسوں کا تجویز کرنا محدثات میں سے ہے جسکے لئے کتاب اور
سنت میں کوئی شہادت نہیں۔ اور جو شخص اسلام میں ایسا امر پیدا کرے وہ مردود ہے۔

اب منصف مزاج لوگ ایمانًا کہیں کہ ایسے مولویوں اور مفتیوں کا اسلام میں موجود ہونا قیامت کی نشانی ہے یا نہیں اے حضرت کیا آپکو خبر نہیں
کہ علم دین کے لئے سفر کرنیکے بارے میں صرف اجازت ہی نہیں بلکہ قرآن اور شارع علیہ السلام نے اسکو فرض ٹھہرا دیا ہے جسکا عمداً تارک مرتکب
کبیرہ اور عمداً انکار پر اصرار بعض صورتوں میں کفر کیا تمہیں معلوم نہیں کہ نہایت تاکید سے فرمایا گیا ہے کہ طلب العلم فریضة علی کل مسلم
ومسلمة اور فرمایا گیا ہے کہ اطلبوا العلم ولو کان فی الصین یعنے علم طلب کرنا ہر یک مسلمان مرد اور عورت پر فرض ہے اور علم کو
طلب کرو اگرچہ چین میں جانا پڑے۔ اب سوچو کہ جس حالت میں یہ عاجز اپنے صریح صریح [illegible] ظاہر الفاظ سے اشتہار میں لکھ چکا
کہ یہ سفر ہر یک مخلص کا طلب علم کی نیت سے ہوگا پھر یہ فتوی دینا کہ جو شخص اسلام میں ایسا امر پیدا کرے وہ مردود ہے کسقدر دیانت
اور امانت اور انصاف اور تقوی اور طہارت سے دور ہے رہی یہ بات کہ ایک تاریخ مقررہ پر تمام بھائیوں کا جمع ہونا تو یہ صرف انتظام سے
کوئی کام اسلام میں کرنا کوئی مذموم امر اور بدعت نہیں انما الاعمال بالنیات بدظنی کے مادہ فاسدہ کو ذرا دور کر کے دیکھو
کہ ایک تاریخ پر آنے میں کونسی بدعت ہے جبکہ ۲۷ دسمبر کو ہر یک مخلص بآسانی ہمیں مل سکتا ہے اور اسکے ضمن میں انکے باہم
ملاقات بھی ہو جاتی ہے تو اس سہل طریق سے فائدہ اٹھانا کیوں حرام ہے تعجب کہ مولوی صاحب نے اس عاجز کا نام مردود
تو رکھ دیا مگر آپکو وہ حدیثیں یاد نہ رہیں جن میں طلب علم کے لئے پیغمبر خدا صلی اللہ علیہ وسلم نے سفر کی نسبت ترغیب دی
ہے اور جن میں ایک بھائی مسلمان کی ملاقات کے لئے جانا موجب خوشنودی خدائے عزوجل قرار دیا ہے اور جن میں سفر کر کے زیارت
صالحین کرنا موجب مغفرت اور کفارہ گناہان لکھا ہے۔ اور یاد رہے کہ یہ سراسر جہالت ہے کہ شد رحال کی حدیث کا یہ
مطلب سمجھا جاوے کہ بجز قصد خانہ کعبہ یا مسجد نبوی یا بیت المقدس باقی تمام سفر قطعی حرام ہیں۔ یہ بات ظاہر ہے کہ تمام

مسلمانوں کو مختلف اغراض کے لئے سفر کرنے پڑتے ہین کبھی سفر طلب علم ہی کے لئے ہوتا ہے اور کبھی سفر ایک رشتہ دار یا
بہائی یا بہن یا بیوی کی ملاقات کے لئے یا اکثر عورتونکا سفر اپنے والدین کے ملنے کے لئے یا والدین کا اپنی لڑکیون کی ملاقات کے لئے۔ اور
کبھی مرد اپنی شادی کے لئے اور کبھی تلاش معاش کے لئے اور کبھی پیغام رسانی کے طور پر اور کبھی زیارت صالحین کے لئے سفر کرتے
ہین جیساکہ حضرت **عمر** رضی اللہ عنہ نے حضرت **اویس** قرنی کے ملنے کے لئے سفر کیا تھا اور کبھی سفر جہاد کے لئے
بہی ہوتا ہے خواہ وہ جہاد تلوار سے ہو اور خواہ بطور مباحثہ کے اور کبھی سفر بہ نیت مباہلہ ہوتا ہے جیساکہ آنحضرت
صلی اللہ علیہ وسلم سے ثابت ہے اور کبھی سفر اپنے مرشد کے ملنے کے لئے جیساکہ ہمیشہ اولیاء کبار جیسے حضرت شیخ
عبد القادر رضی اللہ عنہ اور حضرت **بایزید بسطامی** اور حضرت **معین الدین** چشتی اور حضرت
مجدد الف ثانی بہی ہین اکثر اس غرض سے بہی سفر کرتے رہے جنکے سفرنامے اکثر اُنکے ہاتھ کے لکھے ہوئے اب تک
پائے جاتے ہین اور کبھی سفر فتویٰ پوچھنے کے لئے بہی ہوتا ہے جیساکہ احادیث صحیحہ سے اسکا جواز بلکہ بعض صورتون
مین وجوب ثابت ہوتا ہے اور امام بخاری کے سفر طلب علم حدیث کے لئے مشہور ہین شاید میان رحیم بخش کو خبر
نہین ہوگی اور کبھی سفر عجائبات دُنیا کے دیکھنے کے لئے بہی ہوتا ہے جسکی طرف آیت کریمہ قل سیروا فی الارض
اشارت فرما رہی ہے اور کبھی سفر صادقین کی صحبت مین رہنے کی غرض سے جسکی طرف آیت کریمہ یا ایہا الذین
آمنوا اتقوا اللہ وکونوا مع الصادقین ہدایت فرماتی ہے اور کبھی سفر عیادت کے لئے بلکہ اتباع جنازہ کے لئے
بہی ہوتا ہے اور کبھی بیمار یا بیمار دار علاج کرانے کی غرض سے سفر کرتا ہے اور کبھی کسی مقدمہ عدالت یا تجارت وغیرہ
کے لئے بہی سفر کیا جاتا ہے اور یہ تمام قسم سفر کی قرآن کریم اور احادیث نبویہ کے رو سے جائز ہین بلکہ زیارت صالحین
اور ملاقات اخوان اور طلب علم کے سفر کی نسبت احادیث صحیحہ مین بہت کچھ حث و ترغیب پائی جاتی ہے اگر اس
وقت وہ تمام حدیثین لکھی جائین تو ایک کتاب بنتی ہے ایسے فتویٰ لکھانیوالے اور لکھنے والے یہ خیال نہین کرتے
کہ انکو بہی تو اکثر اس قسم کے سفر پیش آجاتے ہین پس اگر بجز تین مسجدون کے اور تمام سفر کرنے حرام ہین تو چاہیئے
کہ یہ لوگ اپنے تمام رشتے ناطے اور عزیز اقارب چھوڑ کر بیٹھ جائین اور کبھی اُنکی ملاقات یا اُنکی غمخواری یا
اُنکی بیمارپرسی کے لئے بہی سفر نہ کرین۔ مین خیال نہین کرتا کہ بجز ایسے آدمی کے جسکو تعصب اور جہالت نے
اندھا کر دیا ہو وہ اِن تمام سفرون کے جواز مین متامل ہو سکے صحیح بخاری کا صفحہ ۱۶ کہولکر دیکہو کہ سفر طلب
علم کے لئے کس قدر بشارت دی گئی ہے اور وہ یہ ہے کہ مَنْ سلك طريقًا يطلب به علمًا سهّل الله
له طريق الجنة یعنے جو شخص طلب علم کے لئے سفر کرے اور کسی راہ پر چلے تو خدا تعالیٰ بہشت کی راہ اُسپر
آسان کر دیتا ہے۔ اب اے ظالم مولوی ذرا انصاف کر کہ تو نے اپنے بہائی کا نام جو تیری طرح کلمہ گو اور خدا
اور رسول پر ایمان لاتا ہے مردود رکہا اور خدا تعالیٰ کی رحمت اور رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی شفاعت
سے بکلی محروم قرار دیا اور اُس صحیح حدیث بخاری کی بہی کچھ پرواہ نہ کی کہ اسعد الناس بشفاعتی یوم القیامة

من قال لا اله الا الله خالصًا من قلبه او نفسه اور مردود ٹھہرانے کی اپنے فتوی مین وجہ یہ ٹھہرائی
کہ ایسا اشتہار کیون شایع کیا اور لوگون کو جلسہ پر بلانے کے لئے کیون دعوت کی - اے ناخدا ترس ذرہ آنکھ کھول
اور پڑھ کہ اس اشتہار ۷ دسمبر ۱۸۹۲ء کا کیا مضمون ہے کیا اپنی جماعت کو طلب علم اور حل مشکلات دین اور
ہمدردی اسلام اور برادرانہ ملاقات کے لئے بلایا ہے یا اسمین کسی اور میلہ تماشا اور راگ اور سرود کا ذکر ہے - اے
اس زمانہ کے ننگ اسلام مولویو تم اللہ جل شانہ سے کیون نہین ڈرتے کیا ایک دن مرنا نہین یا ہر ایک مواخذہ
تمکو معاف ہے حق بات کو سنکر اور اللہ اور رسول کے فرمودہ کو دیکھکر تمہین خیال تو نہین آتا کہ اب اپنی ضد سے باز
آجائین بلکہ مقدمہ باز لوگون کی طرح یہ خیال آتا ہے کہ آؤ کسی طرح باتون کو بنا کر اسکا رد چھپا دین تا لوگ نہ کہین ہمارے
مولوی صاحب کو کچھ جواب نہ آیا - اسقدر دلیری اور بد دیانتی اور یہ بخل اور بغض کس عمر کے لئے - آپکو فتوی لکھنے
کے وقت وہ حدیثین یاد نہ رہین جن مین علم دین کے لئے اور اپنے شبہات دور کرنے کے لئے اور اپنے دینی
بھائیون اور عزیزون کو ملنے کے لئے سفر کرنیکو موجب ثواب کثیر و اجر عظیم قرار دیا ہے بلکہ زیارت صالحین کے لئے
سفر کرنا قدیم سے سنت سلف صالح چلی آئی ہے اور ایک حدیث مین ہے کہ جب قیامت کے دن ایک شخص اپنی
بداعمالی کی وجہ سے سخت مواخذہ مین ہوگا تو اللہ جل شانہ اس سے پوچھیگا کہ فلان صالح آدمی کی ملاقات کے لئے
کبھی تو گیا تھا تو وہ کہیگا بالارادہ تو کبھی نہین گیا مگر ایک دفعہ ایک راہ مین اسکی ملاقات ہو گئی تھی تب خدا تعالی
کہیگا کہ جا بہشت مین داخل ہو اپنے اسی ملاقات کی وجہ سے تجھے بخش دیا - اب اے کوتہ نظر مولوی ذرہ نظر کر کہ یہ
حدیث کس بات کی ترغیب دیتی ہے - اور اگر کسی کے دل مین یہ دھوکہ ہو کہ اس دینی جلسہ کے لئے ایک خاص تاریخ کیون
مقرر کی ایسا فعل رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم یا صحابہ رضی اللہ عنہم سے کب ثابت ہے تو اسکا جواب یہ ہے کہ بخاری اور
مسلم کو دیکھو کہ اہل بادیہ آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کی خدمت مین مسایل کے دریافت کرنیکے لئے اپنی فرصت کے وقتون
مین آیا کرتے تھے اور بعض خاص خاص مہینون مین انکی گروہ فرصت پا کر حاضر خدمت رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم ہوا
کرتے تھے اور صحیح بخاری مین ابی جمرہ سے روایت ہے قال ان وفد عبد القیس اتوا النبی صلی اللہ علیہ
وسلم قالوا انا ناتیک من شقۃ بعیدۃ ولا نستطیع ان ناتیک الا فی شہر حرام - یعنے
ایک گروہ قبیلہ عبد القیس کے پیغام لانیوالون کا جو اپنی قوم کی طرف سے آئے تھے آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کی خدمت
مین حاضر ہوا اور کہا کہ ہم لوگ دور سے سفر کرکے آتے ہین اور بجز حرام مہینون کے ہم حاضر خدمت ہو نہین سکتے اور
انکے قول کو آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم نے رد نہین کیا اور قبول کیا پس اس حدیث سے بھی یہ مسئلہ مستنبط ہوتا ہے کہ جو
لوگ طلب علم یا دینی ملاقات کے لئے کسی اپنے مقتدا کی خدمت مین حاضر ہونا چاہین وہ اپنی گنجایش فرصت کے لحاظ
سے ایک تاریخ مقرر کر سکتے ہین جس تاریخ مین وہ بآسانی اور بلا حرج حاضر ہو سکین اور یہی صورت ۲۷ دسمبر کی
تاریخ مین ملحوظ ہے کیونکہ وہ دن تعطیلون کے ہوتے ہین اور ملازمت پیشہ لوگ بسہولت ان دنون مین آسکتے ہین

اور خدا تعالیٰ قرآن شریف مین فرماتا ہے کہ اس دین مین کوئی حرج کی بات نہین رکہی گئی یہ اس بات کی طرف اشارہ ہے کہ اگر مثلاً کسی تدبیر
یا انتظام سے ایک کام جو دراصل جائز اور روا ہے سہل اور آسان ہو سکتا ہے تو وہی تدبیر اختیار کر لو کچہ مضایقہ نہین ان باتون کا نام بدعت رکہنا انکی
اندہون کا کام ہے جنکو نہ دین کی عقل دی گئی اور نہ دنیا کی امام بخاری نے اپنی صحیح مین کسی دینی تعلیم کی مجلس پر تاریخ مقرر کرنے کے لئے ایک خاص باب
منعقد کیا ہے جسکا یہ عنوان ہے **من جعل لاهل العلم ایاما معلومة** یعنے علم کے طالبون کی افادہ کے لئے خاص دنون
کو مقرر کرنا بعض صحابہ کی سنت ہے - اس ثبوت کے لئے امام موصوف اپنی صحیح مین ابی وائل سے یہ روایت کرتے ہین کان
عبد الله یذکر الناس فی کل خمیس - یعنے عبد اللہ نے اپنے وعظ کے لئے جمعرات کا دن مقرر کر رکہا تہا - اور جمعرات
مین ہی اسکے وعظ پر لوگ حاضر ہوتے تہے - یہ بہی یاد ہے کہ اللہ جل شانہٗ نے قرآن کریم مین تدبیر اور انتظام کے لئے
ہمین حکم فرمایا ہے اور ہمین مامور کیا ہے کہ جو احسن تدبیر اور انتظام خدمت اسلام کے لئے اہم ترین مصلحت سمجہین اور دشمن پر
غالب ہونے کے لئے مفید خیال کرین وہی بجا لاوین جیسا کہ وہ عز اسمہٗ فرماتا ہے **واعدوا لهم ما استطعتم
من قوة** یعنے دینی دشمنون کے لئے ہر ایک قسم کی طیاری جو کر سکتے ہو کرو اور اعلاء کلمہ اسلام کے لئے جو قوت
لگا سکتے ہو لگاؤ - اب دیکہو کہ یہ آیت کریمہ کس قدر بلند آواز سے ہدایت فرما رہی ہے کہ جو تدبیرین خدمت اسلام
کے لئے کارگر ہون سب بجا لاؤ اور تمام قوت اپنے فکر کی اپنے بازو کی اپنی مالی طاقت کی اپنے حسن انتظام کی اپنی تدبیر شایستہ
کی اس راہ مین خرچ کرو تا تم فتح پاؤ - اب نادان اندہے اور دشمن دین مولوی اس صرف قوت اور حکمت عملی کا نام بدعت رکہتے
ہین اس ذلت کے یہ لوگ عالم کہلاتے ہین جنکو قرآن کریم کی بہی خبر نہین انا للہ و انا الیہ راجعون -

اس آیت موصوفہ بالا پر غور کرنیوالے سمجہ سکتے ہین کہ بر طبق حدیث نبوی کہ **انما الاعمال بالنیات** کوئی حسن انتظام
اسلام کی خدمت کے لئے سوچنا بدعت اور ضلالت مین داخل نہین ہے جیسے جیسے بوجہ تبدل زمانہ کے اسلام کو نئی نئی
صورتین مشکلات کی پیش آتی ہین یا نئے نئے طور پر ہم لوگون پر مخالفون کے حملے ہوتے ہین ویسی ہی ہمین نئی تدبیرین کرنی
پڑتی ہین پس اگر حالت موجودہ کے موافق ان حملون کے روکنے کی کوئی تدبیر اور تدارک سوچین تو وہ ایک تدبیر ہے بدعات
سے اسکو کچہ تعلق نہین اور ممکن ہے کہ بباعث انقلاب زمانہ کے ہمین بعض ایسی نئی مشکلات پیش آجائین جو ہمارے
سید و مولی نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم کو بہی اس رنگ اور طرز کی مشکلات پیش نہ آئی ہون مثلاً ہم اسوقت کی لڑائیون مین پہلی طرز کو جو مسنون ہے
اختیار نہین کر سکتے کیونکہ اس زمانہ مین طریق جنگ جدل بالکل بدل گیا ہے اور پہلی ہتہیار بیکار ہو گئی اور نئے نئے ہتہیار لڑائیونکے پیدا ہوئے اب اگر ان
ہتہیارون کو پکڑنا اور اٹہانا اور ان سے کام لینا ملوک اسلام بدعت سمجہین اور میان رحیم بخش جیسے مولوی کی بات پر کان دہر کے ان اسلحہ
جدیدہ کا استعمال کرنا ضلالت اور معصیت خیال کرین اور یہ کہین کہ یہ وہ طریق جنگ ہے کہ نہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم
نے اختیار کیا اور نہ صحابہ اور تابعین نے تو فرمائیے کہ بجز اسکے کہ ایک ذلت کے ساتہ اپنی ٹوٹی ہوئی سلطنتون سے
الگ کئے جائین اور دشمن فتحیاب ہو جاوے کوئی اور بہی اسکا نتیجہ ہوگا پس ایسے مقامات تدبیر اور انتظام مین خواہ وہ
جنگ وجدل ظاہری ہو یا باطنی اور خواہ تلوار کی لڑائی ہو یا قلم کی ہماری ہدایت پانے کے لئے یہ آیت کریمہ موصوفہ بالا

کافی ہے یعنے یہ کہ **اعدوا لھم ما استطعتم من قوۃ** اللہ جل شانہٗ اِس آیت مین
ہمین عام اختیار دیتا ہے کہ دشمن کے مقابل پر جو احسن تدبیر تمہین معلوم ہو اور جو طرز تمہین موثر اور بہتر دکھائی دے
وہی طریق اختیار کرو پس اب ظاہر ہے کہ اِس احسن انتظام کا نام بدعت اور معصیت رکھنا اور انصار دین کو جو دن رات
اعلاء کلمہ اسلام کے فکر مین ہین جن کی نسبت آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم فرماتے ہین کہ حب الانصار من الایمان
اُنکو مردود ٹہرانا نیک طینت انسانون کا کام نہین ہے بلکہ درحقیقت یہ اُن لوگونکا کام ہے جنکی روحانی صورتین مسخ شدہ ہین
اور اگر یہ کہو کہ یہ حدیث کہ حب الانصار من الایمان وبغض الانصار من النفاق یعنے انصار کی محبت ایمان کی نشانی
اور انصار سے بغض رکھنا نفاق کی نشانی ہے یہ اُن انصار کے حق مین ہے جو مدینہ کے رہنے والے تھے نہ عام اور تمام
انصار تو اس سے یہ لازم آئیگا کہ جو اُس زمانہ کے بعد انصار رسول اللہ ہون اُن سے بغض رکھنا جائز ہے نہین نہین
بلکہ یہ حدیث گو ایک خاص گروہ کے لئے فرمائی گئی مگر اپنے اندر عموم کا فایدہ رکھتی ہے جیسا کہ قرآن کریم مین اکثر آیتین خاص
گروہ کے لئے نازل ہوئین مگر اُنکا مصداق عام قرار دیا گیا ہے غرض ایسے لوگ جو مولوی کہلاتے ہین انصار دین کے
دشمن اور یہودیون کے قدمون پر چل رہے ہین مگر ہمارا یہ قول کلی نہین ہے راستباز علماء اس سے باہر ہین صرف خاین مولویون
کی نسبت یہ لکھا گیا ہے ہر یک مسلمان کو دعا کرنا چاہئے کہ خدا تعالیٰ جلد اسلام کو اِن خاین مولویون کے وجود سے رہائی بخشے
کیونکہ اسلام پر یہ ایک نازک وقت ہے اور یہ نادان دوست اسلام پر ٹھٹھا اور ہنسی کرانا چاہتے ہین اور ایسی باتین کرتے ہین
جو صریح ہر یک شخص کے نور قلب کو خلاف صداقت نظر آتے ہین- امام بخاری پر اللہ تعالیٰ رحمت کرے اُنہون نے اِس بارے
مین بھی اپنی کتاب مین ایک باب باندھا ہے چنانچہ وہ اُس باب مین لکھتے ہین قال علی رضی اللہ عنہ **حدثوا الناس
بما یعرفون اتحبون ان یکذب اللہ ورسولہ**- اور بخاری کے حاشیہ مین اسکی شرح مین لکھا ہے **ای کلموا الناس
علی قدر عقولھم** یعنے لوگون سے اللہ رسول کے فرمودہ کی وہ باتین کرو جو اُنکو سمجھہ آ جائین اور وہ اُنکو معقول دکہائی
دین خواہ نخواہ اللہ رسول کی تکذیب مت کراؤ- اب ظاہر ہے کہ جو مخالف اِس بات کو سنیگا کہ مولوی صاحبون نے یہ
فتویٰ دیا ہے کہ بجز تین مسجدون یا ایک دو اور محل کے اور کسی طرف سفر جائز نہین ایسا مخالف اسلام پر ہنسیگا اور شارع علیہ السلام کی
تعلیم مین نقص نکالنے کے لئے اُسکو موقع ملیگا اُسکو یہ تو فہم نہین ہوگی کہ کسی نقل کی بنا پر یہ صرف مولوی کی شرارت ہے یا
اُسکی بیوقوفی ہے وہ تو سیدھا ہمارے سید و مولیٰ صلی اللہ علیہ وسلم پر حملہ آور ہوگا جیسا کہ انہین مولویونکی ایسی ہی کئی بیہودہ
باتون سے عیسائیون کو بہت مدد پہنچ گئی مثلاً جب مولویون نے اپنے مونہہ سے اقرار کیا کہ ہمارے نبی صلی اللہ علیہ وسلم تو
نعوذ باللہ مُردہ ہین مگر حضرت عیسیٰ قیامت تک زندہ ہین تو وہ لوگ اہل اسلام پر سوار ہو گئے اور ہزارون سادہ لوحونکو اُنہون
نے انہین باتون سے گمراہ کیا اور ان بے تمیزون نے یہ نہین سمجھا کہ انبیاء تو سب زندہ ہین مُردہ تو ان مین سے کوئی بھی نہین
معراج کی رات آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کو کسی کی لاش نظر نہ آئی سب زندہ تھے دیکھئے اللہ جل شانہٗ اپنے نبی کریم کو
حضرت موسیٰ علیہ السلام کی زندگی کی قرآن کریم مین خبر دیتا ہے اور فرماتا ہے **فلا تکن فی مریۃ من لقائہ** اور خود

آن حضرت صلی اللہ علیہ وسلم فوت کے بعد انکا زندہ ہوجانا اور آسمان پر اُٹھایا جانا اور رفیق اعلیٰ کو جا ملنا بیان
فرماتے ہین پھر حضرت مسیح کی زندگی مین کونسی انوکھی بات ہے جو دوسرون مین نہین معراج کی رات مین آنحضرت صلی اللہ
علیہ وسلم نے تمام نبیون کو برابر زندہ پایا اور حضرت عیسیٰ کو حضرت یحییٰ کے ساتھ بیٹھا ہوا دیکھا - خدا تعالیٰ مولوی
عبد الحق محدث دہلوی پر رحمت کرے وہ ایک محدث وقت کا قول لکھتے ہین کہ انکا یہی مذہب ہے کہ اگر کوئی
مسلمان ہوکر کسی دوسرے نبی کی حیات کو آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کی حیات سے قوی تر سمجھے تو وہ دایرہ اسلام سے
خارج ہے یا شاید یہ لکھا ہے کہ قریب ہے کہ وہ کافر ہو جائے لیکن یہ مولوی اپنے فتنون سے باز نہین آتے اور محض اس
عاجز سے مخالفت ظاہر کرنیکے لئے دین سے نکلتے جاتے ہین خدا تعالیٰ ان سکو صفوز مین سے اٹھالے تو بہتر ہے تا دین اسلام انکی
تحریفون سے بچ جاوے ذرا انصاف کرنیکا محل ہے کہ صدہا لوگ طلب علم یا ملاقات کے لئے نذیر حسین خشک معلم
کے پاس دہلی مین جائین اور وہ سفر جائز ہو اور پھر خود نذیر حسین صاحب بٹالوی صاحب کا نکاح کرانے کے لئے بڑی
عمر پیرانہ سالی دو سو کوس کا سفر اختیار کرکے بٹالہ مین پہنچین اور وہ سفر بالکل روا ہو اور پھر شیخ بٹالوی صاحب سال
بسال انگریزون کے ملنے کے لئے شملہ کی طرف دوڑتے جائین تا دنیوی عزت حاصل کرلین اور وہ سفر ممنوع اور حرام
شمار نہ کیا جاوے اور ایسا ہی بعض مولوی عقاکا نام لیکر پیٹ بھرنے کے لئے مشرق اور مغرب کی طرف گھومتے پھرتے اور وہ
سفر جائز ہے اعتراض نہ ہو اور کوئی ان لوگون پر بدعتی اور بد اعمال اور مردود ہونے کے فتوے نہ دے مگر جبکہ یہ عاجز باذن
والہامِ الٰہی دعوت حق کے لئے مامور ہوکر طلب علم کے لئے اپنی جماعت کے لوگون کو بلاوے تو وہ سفر حرام ہوجاوے اور یہ
عاجز اس فعل کی وجہ سے مردود کہلاوے کیا یہ تقویٰ اور خدا ترسی کا طریق ہے - افسوس کہ یہ نادان یہ بھی نہین جانتے
کہ تدبیر اور انتظام کو بدعات کی مد مین داخل نہین کرسکتے ہر یک وقت اور زمانہ انتظامات جدیدہ کو چاہتا ہے اگر مشکلات
کی جدید صورتین پیش آوین تو بجز جدید طور کی تدبیرون کے اور ہم کیا کرسکتے ہین پس کیا یہ تدبیرین بدعات مین داخل
ہوجائینگی جب اصل سنت محفوظ ہو اور اسی کی حفاظت کے لئے بعض تدابیر کی ہمین حاجت پڑے تو کیا وہ تدابیر بدعت
کہلائینگی معاذ اللہ ہرگز نہین بدعت وہ ہے جو اپنی حقیقت مین سنت نبویہ کے معارض اور نقیض واقع ہو اور آثار
نبویہ مین اس کام کے کرنیکے بارے مین زجر اور تہدید پائی جاوے اور اگر صرف جدت انتظام اور نئی تدبیر پر بدعت کا نام رکھا
ہے تو پھر اسلام مین بدعتون کو گنتے جاؤ کچھ شمار بھی ہے - علم صرف بھی بدعت ہوگا اور علم نحو بھی اور علم کلام بھی اور
حدیث کا لکھنا اور اسکا مبوب اور مرتب کرنا سب بدعات ہونگے ایسا ہی ریل کی سواری مین چڑھنا کلون کا کپڑا پہننا
ڈاک مین خط ڈالنا تار کے ذریعہ سے کوئی خبر منگوانا اور بندوق اور توپون سے لڑائی کرنا تمام یہ کام بدعات مین داخل
ہونگے بلکہ بندوق اور توپون سے لڑائی کرنا نہ صرف بدعت بلکہ ایک گناہ عظیم ٹھہریگا کیونکہ ایک حدیث صحیح مین ہے کہ آگ
کے عذاب سے کسی کو ہلاک کرنا سخت ممنوع ہے صحابہ سے زیادہ سنت کا متبع کون ہوسکتا ہے مگر انہون نے بھی سنت
کے وہ معنے نہ سمجھے جو میان رحیم بخش نے سمجھے - انہون نے تدبیر اور انتظام کے طور پر بہت ایسے جدید کام کئے

مگر جو آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا اور نہ قرآن کریم میں وارد ہوئے۔ حضرت عمر رضی اللہ عنہ کی محدثات ہیں دیکھو کتنا
ایک رسالہ بنتا ہے اسلام کے لئے ہجری تاریخ انہوں نے مقرر کی اور شہروں کی حفاظت کے لئے کوتوال مقرر کئے
اور بیت المال کے لئے ایک باضابطہ دفتر تجویز کیا جنگی فوج کے لئے قواعد رخصت اور حاضری ٹھہرائی اور انکے لڑنے
کے دستور مقرر کئے اور مقدمات مالی وغیرہ کے رجوع کے لئے خاص خاص ہدایتیں مرتب کیں اور حفاظت رعایا کے لئے
بہت سے قواعد اپنی طرف سے تجویز کر کے شایع کئے اور خود کبھی کبھی اپنے عہد خلافت میں پوشیدہ طور پر رات کو پھرنا اور
رعایا کا حال اس طرح سے معلوم کرنا اپنا خاص کام ٹھہرایا لیکن کوئی ایسا نیا کام اس عاجز نے تو نہیں کیا صرف طلب علم
اور مشورہ امداد اسلام اور ملاقات اخوان کے لئے یہ جلسہ تجویز کیا۔ رہا مکان کا بنانا تو اگر کوئی مکان بہ نیت مہمانداری
اور بہ نیت آرام ہر یک صادر و وارد بنانا حرام ہے تو اس پر کوئی حدیث یا آیت پیش کرنی چاہئے اور اخویم حکیم
نور الدین صاحب نے کیا گناہ کیا کہ محض للہ اس سلسلہ کی جماعت کے لئے ایک مکان بنوا دیا جو شخص اپنی تمام
طاقت اور اپنے مال عزیز سے دین کی خدمت کر رہا ہے اسکو جائے اعتراض ٹھہرانا کس قسم کی ایمانداری ہے
اے حضرات مرنے کے بعد معلوم ہوگا ذرا صبر کرو وہ وقت آتا ہے کہ ان سب مونہہ زوریوں سے سوال کئے
جاؤگے۔ آپ لوگ ہمیشہ یہ حدیث پڑھتے ہیں کہ جس نے اپنے وقت کے امام کو شناخت نہ کیا اور مر گیا وہ جاہلیت
کی موت پر مرا لیکن اسکی آپکو کچھ بھی پروا نہیں کہ ایک شخص عین وقت پر یعنی چودہویں صدی کے سر پر آیا اور نہ صرف
چودہویں صدی بلکہ عین ضلالت کے وقت اور عیسائیت اور فلسفہ کے غلبہ میں اسنے ظہور کیا اور تبلایا کہ میں امام
وقت ہوں اور آپ لوگ اس سے منکر ہو گئے اور اسکا نام کافر اور دجال رکھا اور اپنے بد خاتمہ سے ذرا خوف نہ کیا
اور جاہلیت پر مرنا پسند کیا اللہ تعالیٰ نے ہدایت کی تھی کہ پنج وقت نمازوں میں یہ دعا پڑھا کرو کہ اھدنا الصراط المستقیم صراط
الذین انعمت علیہم یعنے اے ہمارے خدا اپنے منعم علیہم بندوں کی ہمیں راہ بتا وہ کون ہیں نبی اور صدیق اور شہید اور صلحاء
اس دعا کا خلاصہ مطلب یہی تھا کہ ان چاروں گروہوں میں سے جسکا زمانہ تم پاؤ اسکے سایہ صحبت میں آجاؤ اور اس سے فیض
حاصل کرو لیکن اس زمانہ کے مولویوں نے اس آیت پر خوب عمل کیا آفرین آفرین انکو کس سے تشبیہ دوں وہ اس
اندھے سے مشابہ ہیں جو دوسروں کی آنکھوں کا علاج کرنے کے لئے بہت زور کے ساتھ لاف و گزاف مارتا
ہے اور اپنی نابینائی سے غافل ہے۔

بالآخر میں یہ بھی ظاہر کرتا ہوں کہ اگر مولوی رحیم بخش صاحب اب بھی اس فتویٰ سے رجوع نہ کریں تو میں انکو
اللہ جل شانہ کی قسم دیتا ہوں کہ اگر وہ طالب حق ہیں تو اس بات کے تصفیہ کے لئے میرے پاس قادیان میں
آجائیں میں انکی آمد و رفت کا خرچ دیدونگا اور ان پر تمام باتیں کھول کر اور قرآن اور حدیث دکھلا کر ثابت کر دونگا کہ یہ
فتویٰ انکا سراسر باطل اور شیطانی اغوا سے ہے۔ والسلام علی من اتبع الہدیٰ۔

خاکسار غلام احمد از قادیان ضلع گورداسپور۔

(۲۷ دسمبر ۱۸۹۱ء)

مطبوعہ ریاض ہند

بسم اللہ الرحمن الرحیم

نحمدہ ونصلی

کیفیّت جلسہ ۲۷ دسمبر سنہ ۱۸۹۲ء مقام قادیان ضلع گورداسپورہ

اِس جلسہ کے موقع پر اگرچہ پانسو[۵۰۰] کے قریب لوگ جمع ہو گئے تھے لیکن وہ احباب اور مخلص جو محض للہ شریک جلسہ ہونیکے لئے دور دور سے تشریف لائے اُنکی تعداد قریب تین سو پچیس[۳۲۵] کے پہنچ گئی تھی۔

اب جلسہ کے ایام مین جو کارروائیان ہوئین اُنکا ہم ذکر کرتے ہین پہلے حضرت حکیم **مولوی نور الدّین** صاحب نے قُرآن شریف کی اُن آیات کریم کی تفسیر بیان کی جس مین یہ ذکر ہے کہ **مریم** صدیقہ کیسی صالحہ اور عفیفہ تھین اور اُن کے برگزیدہ فرزند حضرت **عیسیٰ** علیہ السلام پر کیا کیا خدا تعالیٰ نے احسان کیا اور کیونکر وہ اِس فانی دُنیا سے انتقال کر کے اور سنت اللہ کے موافق موت کا پیالہ پیکر خدا تعالیٰ کے اُس دار النعیم مین پہنچ گئے جس مین اُنسے پہلے حضرت یحییٰ حصور

اور دوسرے مقدس نبی پہنچ چکے تھے اِس تقریر کے ضمن مین مولوی صاحب موصوف
نے بہت سے حقائق معارف قرآن کریم بیان فرمائے جنسے حاضرین پر بڑا اثر
پڑا اور مولوی صاحب نے بڑی صفائی سے اِس بات کا ثبوت دے دیا کہ حضرت
مسیح علیہ السلام درحقیقت اِس عالم سے رحلت فرما ہوگئے ہین اور اُنکے زندہ ہونیکا
خیال عبث اور باطل اور سراسر مخالف نصوص بیّنہ قرآن کریم و احادیث صحیحہ ہے
اور اُنکے نزول کی اُمید رکھنا طمع خام ہے اور یہ بھی فرمایا کہ اگرچہ بہت سی حدیثون
مین نزول کی خبر دی گئی ہے مگر وہ نزول اَور رنگ مین ہے یعنے تجوّز اور استعارہ
کے طور پر نزول ہے نہ حقیقی نزول کیونکہ حقیقی نزول تو نصوص صریحہ بیّنہ قرآن کریم
اور احادیث صحیحہ سے مخالف پڑا ہوا ہے جسکی طرف قدم اُٹھانا گویا خدا تعالیٰ کی خبر
مین شک کرنا ہے مولوی صاحب کے وعظ کے بعد سیّد حامد شاہ صاحب
سیالکوٹی نے ایک قصیدہ مدحیہ سُنایا۔

اِس تقریر کے بعد حضرت اقدس **مرزا صاحب** کی مختصر تقریر تھی جس مین علماء
حال کی چند اُن باتون کا جواب دیا گیا جو اُنکے نزدیک مبناءِ تکفیر ہین اور اسی کے
ساتھہ اپنے مسیح موعود ہونے کا آسمانی نشانون کے ذریعہ سے ثبوت دیا گیا اور
حاضرین کو اُس پیشگوئی کے پورا ہوجانے سے اطلاع دی گئی جو پرچہ نورافشان
دہم مئی ۱۸۸۸ء مین شایع ہوئی تھی اور مختلف وقتون مین حجت پوری کرنیکے لئے
سمجھا دیا گیا کہ اِس پیشگوئی کا پورا ہونا درحقیقت صداقت دعویٰ پر ایک نشان ہے
کیونکہ یہ پیشگوئی محض اس لئے ظاہر کی گئی ہے کہ جن صاحبون کو شک ہے کہ حضرت
مرزا صاحب منجانب اللہ ہین اِن کے لئے اِس دعویٰ پر یہ ایک دلیل ہو جو

خدا تعالیٰ کی طرف سے اُن پر قایم ہو اور یہ دلیل قطعی ہے کیونکہ جو شخص اپنے دعویٰ
منجانب اللہ ہونے مین کاذب ہو اُسکی پیشگوئی بموجب تعلیم قرآن کریم اور توریت
کے سچی نکلین ٹہر سکتی وجہ یہ کہ اگر خدا تعالیٰ کاذب کے دعویٰ دروغ پر کوئی پیشگوئی
اسکی سچی کر دیوے تو پھر دعویٰ کا سچا ہونا لازم آتا ہے اور اس سے خلق اللہ دہوکہ
مین پڑتی ہے - پھر اسکے بعد حضرت اقدس مرزا صاحب نے اپنی جماعت احباب کی
باہمی محبت اور تقویٰ اور طہارت کے بارے مین مناسب وقت چند نصیحتین کین -
پھر اسکے بعد ۲۸ دسمبر ۱۸۹۳ء کو یورپ اور امریکہ کی دینی ہمدردی کے لئے معزز
حاضرین نے اپنی اپنی راے پیش کی - اور یہ قرار پایا کہ ایک رسالہ جو اہم
ضروریات اسلام کا جامع اور عقائد اسلام کا خوبصورت چہرہ معقولی طور پر دکہاتا
ہو تالیف ہو کر اور پہر چہاپ کر یورپ اور امریکہ مین بہت سی کاپیان اسکی
بھیجدی جائین - بعد اسکے قادیان مین اپنا مطبع قایم کرنے کے لئے تجاویز پیش
ہوئین اور ایک فہرست اُن صاحبون کے چندہ کی مرتب کی گئی جو اعانت مطبع
کے لئے بھیجتے رہینگے یہ بھی قرار پایا کہ ایک اخبار اشاعت اور ہمدردی اسلام کے
لئے جاری کیا جائے اور یہ بھی تجویز ہوا کہ حضرت مولوی سید محمد حسن صاحب
امروہی اس سلسلہ کے واعظ مقرر ہون اور وہ پنجاب اور ہندوستان مین دورہ
کرین بعد اسکے دُعاے خیر کی گئی - آیندہ بھی ہمیشہ اس سالانہ جلسہ کے یہی
مقاصد رہین گے کہ اشاعت اسلام اور ہمدردی نو مسلمین امریکہ اور یورپ کے
لئے احسن تجاویز سوچی جائین اور دُنیا مین نیک چلنی اور نیک نیتی اور تقویٰ طہارت
اور اخلاقی حالات کے ترقی دینے اور اخلاق اور عادات دنیہ اور رسوم قبیحہ کو

قوم میں سے دور کرنے اور اِس گورنمنٹ برطانیہ کا سچّا شکرگذار اور قدردان بننے کی کوششیں اور تدبیریں کیجائیں - اِن اغراض کے پورا کرنے اور دیگر انتظامات کی غرض سے ایک کمیٹی بھی تجویز کی گئی جسکے صدر پریزیڈنٹ حضرت مولوی نورالدین صاحب بھیروی اور سکرٹری مرزا خدابخش صاحب اتالیق جناب خان صاحب محمد علی خان صاحب رئیس مالیرکوٹلہ اور شیخ رحمت اللہ صاحب میونسپل کمشنر گجرات منشی غلام قادر صاحب فصیح وائیس پریزیڈنٹ میونسپل کمشنر سیالکوٹ اور مولوی عبدالکریم صاحب سیالکوٹی قرار دیئے گئے -

ذیل میں اُن احباب کے نام لکھے جاتے ہیں جو اِس جلسہ میں شریک ہوئے -

(۱) مولوی حکیم نورالدین صاحب بھیرہ ضلع شاہ پور -
(۲) حکیم فضل الدین صاحب
(۳) میاں حافظ محمد صاحب
(۴) میاں عبدالرحمن صاحب 〃
ملازمان مولوی نورالدین صاحب
(۵) میاں نجم الدین صاحب - 〃
(۶) سید قاضی امیر حسن صاحب پروفیسر عربی مدرسہ امرتسر - 〃
(۷) میاں حسن محمد صاحب زمیندار - 〃
(۸) مولوی عبدالکریم صاحب سیالکوٹ
(۹) میاں مولا بخش صاحب بوٹ فروش 〃
(۱۰) میاں فضل کریم صاحب سیالکوٹ
(۱۱) ماسٹر اللہ دتا صاحب ٹیچر - 〃
(۱۲) میاں شادیخان صاحب ملازم راجہ امر سنگھ صاحب بہادر - سیالکوٹ -
(۱۳) سید نواب شاہ صاحب مدرس امریکن مشن سکول - سیالکوٹ
(۱۴) سید امیر علی شاہ صاحب مدرس 〃 ساکن سیدانوالی ضلع سیالکوٹ
(۱۵) منشی اللہ دین صاحب - 〃
(۱۶) چوہدری محمد سلطان صاحب میونسپل کمشنر سیالکوٹ -

(۱۷) مولوی ابو یوسف محمد مبارک علی صاحب سیالکوٹ۔

(۱۸) میر حامد شاہ صاحب اہلمد معافیات سیالکوٹ۔

(۱۹) منشی غلام قادر صاحب فصیح وائس پریزیڈنٹ میونسپل کمیٹی سیالکوٹ

(۲۰) میاں فضل الدین صاحب زرگر ״

(۲۱) سید خصلت علیشاہ صاحب ڈپٹی انسپکٹر پولیس کڑیانوالہ ضلع گجرات

(۲۲) میاں فتح الدین صاحب۔ ״

(۲۳) منشی غلام محمد صاحب طالب العلم ٹریننگ کالج لاہور (سیالکوٹ)

(۲۴) منشی گلاب خان صاحب نقشہ نویس ״

(۲۵) میاں نوردین صاحب طالبعلم۔ ״

(۲۶) مولوی قطب الدین صاحب بدوملی ״

(۲۷) چوہدری سرفراز خانصاحب نمبردار بدوملی ضلع سیالکوٹ۔

(۲۸) میاں محمد دین صاحب ملازم پولس سیالکوٹ۔

(۲۹) سید محمود شاہ صاحب۔ سیالکوٹ

(۳۰) میاں امام الدین صاحب نوشہرہ۔

(۳۱) میاں اللہ بخش صاحب قصاب چھاؤنی سیالکوٹ۔

(۳۲) سید امیر علی شاہ صاحب سارجنٹ پولیس سیالکوٹ۔

(۳۳) حکیم شیخ قادر بخش صاحب احمد آباد ضلع جہلم۔

(۳۴) حافظ سراج الدین صاحب بھیںوال ضلع جہلم۔

(۳۵) میاں شرف الدین صاحب زمیندار کوٹلہ فقیر ضلع جہلم۔

(۳۶) میاں عبدا صاحب زمیندار کوٹلہ فقیر ضلع جہلم۔

(۳۷) میاں قطب الدین صاحب ״ ״

(۳۸) میاں علی محمد صاحب امام مسجد ״ ״

(۳۹) مولوی برہان الدین صاحب محلہ نو ״

(۴۰) میاں نظام الدین صاحب محلہ چوجیاں ״

(۴۱) میاں محمد امین صاحب بزاز چکوال ضلع راولپنڈی

(۴۲) منشی گلاب دین صاحب رہتاس
ضلع جہلم۔
(۴۳) میاں اللہ دتا صاحب ״ ״
(۴۴) منشی غلام حسین صاحب ״ ״
(۴۵) منشی محمد حسین صاحب ملازم ریاست
پٹیالہ۔ مراد آباد۔
(۴۶) مولوی محمد احسن صاحب امروہہ
ضلع مراد آباد۔
(۴۷) میاں رشید احمد صاحب میڈیکل
سٹوڈنٹ امروہہ ضلع مراد آباد۔
(۴۸) میر رشید حسین صاحب ״ ״ ״
(۴۹) شیخ زین الدین محمد ابراہیم صاحب
تج پیگلی کالی جوکے بمبئی انجنیر کلانتہ
مینوفکٹری۔
(۵۰) میاں عبد الغفور ولد شمس الدین
صاحب۔ ״ ״
(۵۱) پیر منظور محمد صاحب لودہیانہ ڈپٹی
انسپکٹر دفتر کونسل جموں وکشمیر۔
(۵۲) پیر افتخار احمد صاحب لدہیانہ محلہ نو

(۵۳) پیر عنایت علی صاحب لودہیانہ محلہ نو
(۵۴) بابو محمد بخش صاحب ملازم دفتر سفر
انبالہ۔ لودہیانہ محلہ نو۔
(۵۵) میاں مولا بخش صاحب کلرک اگزمینر
آفس لاہور۔ لدہیانہ محلہ نو۔
(۵۶) میاں کرم الہی صاحب کنسٹبل ملازم
پولس لودیانہ۔
(۵۷) قاضی خواجہ علی صاحب۔ ״ ״
(۵۸) منشی عبد الحق صاحب خلیفہ عبد السمیع
صاحب۔ ״ ״
(۵۹) حافظ نور احمد صاحب اینڈ کو لنگی مرچنٹ
لودیانہ
(۶۰) میاں نظام الدین صاحب صحاف
(۶۱) مولوی عبد القادر صاحب جمال پور
ضلع لدہیانہ (مدرس)
(۶۲) شاہزادہ عبد المجید صاحب لودہیانہ
(۶۳) میاں کریم بخش صاحب جمالپور ״
(۶۴) حاجی عبد الرحمن صاحب۔ ״
(۶۵) میاں عبد القادر صاحب جگین ضلع لدہیانہ مدرس

مدرسہ جمالپور۔

(۶۶) میاں شہاب الدین صاحب۔ لودہیانہ

(۶۷) سید عبد الہادی صاحب ماچھی پورہ
ضلع لودہیانہ۔

(۶۸) میاں عبد الرحیم صاحب لودہیانہ
محلہ سوچ پورہ۔

(۶۹) میاں الہ بخش صاحب ؍؍ ؍؍

(۷۰) میاں عصمت اللہ صاحب مستری
لودہیانہ بازار خرادیان۔

(۷۱) میاں رحمت اللہ صاحب ؍؍ ؍؍

(۷۲) میاں شہاب الدین صاحب ؍؍ ؍؍

(۷۳) میاں نظام الدین صاحب ؍؍ ؍؍

(۷۴) حکیم مولوی نظام الدین صاحب
رنگ پور ضلع مظفر گڈہ حال وارد بھیرہ

(۷۵) میاں عبد الحکیم خان صاحب سامانہ
ریاست پٹیالہ (میڈیکل سٹوڈنٹ لاہور)

(۷۶) منشی غلام قادر صاحب سنور
ریاست پٹیالہ پٹواری سرہند تحصیل

(۷۷) منشی محمد ابراہیم صاحب ؍؍ ؍؍

(۷۸) قاضی زین العابدین صاحب خانپور
ریاست پٹیالہ۔

(۷۹) منشی عبد اللہ صاحب سنوری پٹواری غوث گڈہ
ریاست پٹیالہ تحصیل سرہند۔

(۸۰) منشی ہاشم علی صاحب سنور ریاست
پٹیالہ (پٹواری (تحصیل برنالہ)۔

(۸۱) مولوی عبد الصمد صاحب عرف
شیخ علی محمد سنور۔ ریاست پٹیالہ

(۸۲) میاں عبد الرحمن صاحب سنور
ریاست پٹیالہ پٹواری تحصیل سنام

(۸۳) منشی محمد ابراہیم صاحب مدرس سنور
ریاست پٹیالہ۔

(۸۴) مولوی محمد یوسف صاحب سنور
ریاست پٹیالہ (مدرس)

(۸۵) میاں پیر بخش صاحب کہیرو ریاست
پٹیالہ (زمیندار)

(۸۶) میاں امیر بخش صاحب کہیرو ؍؍

(۸۷) میاں الہ بخش صاحب حجام ؍؍ ؍؍

(۸۸) شیخ جلال الدین صاحب ریاست پٹیالہ

(۸۹) میاں علی نواز صاحب موضع چارو ریاست پٹیالہ۔

(۹۰) میاں عبدالکریم صاحب نمبردار " "

(۹۱) میاں محمد اسمعیل صاحب " "

(۹۲) محمد اکبر خان صاحب سہوڑ "

(۹۳) میاں نور محمد صاحب زمیندار غوث گڑہ ریاست پٹیالہ۔

(۹۴) میاں بابا صاحب زمیندار " ریاست پٹیالہ۔

(۹۵) میاں بگا صاحب گہریس پورہ ضلع انبالہ۔

(۹۶) میاں عطا الٰہی صاحب غوث گڑہ ریاست پٹیالہ۔

(۹۷) میاں ہمیرا صاحب جووال "

(۹۸) منشی محمد بی صاحب غوث گڑہ "

(۹۹) میاں غلام قادر صاحب پٹیالہ محلہ پوربیان۔ (زمیندار)

(۱۰۰) میاں عبدالمجید خانصاحب سانبہر ملک راجپوتانہ (طالب علم)

(۱۰۱) حاجی محمد بن احمد مکی (مکہ معظمہ)۔

(۱۰۲) مرزا خدا بخش صاحب جھنگ (اتالیق نواب محمد علیخان صاحب بہادر مالیر کوٹلہ)

(۱۰۳) حافظ نجم الدین صاحب بھٹیاں ضلع گوجرانوالہ۔

(۱۰۴) قاضی ضیاء الدین صاحب کوٹ قاضی (ضلع گوجرانوالہ) ڈاکخانہ بوتالہ

(۱۰۵) منشی محمد دین صاحب پٹواری ضلع گوجرانوالہ۔

(۱۰۶) منشی احمد دین صاحب گوجرانوالہ

(۱۰۷) سید غلام شاہ صاحب نوزنگ "

(۱۰۸) میاں کرم داد صاحب۔ تھہنگ ضلع گجرات۔

(۱۰۹) مولوی جلال الدین صاحب بلانی ضلع گجرات۔

(۱۱۰) میاں صاحبدین صاحب تہیال ضلع گجرات۔

(۱۱۱) مولوی فضل الدین صاحب کھاریاں ضلع گجرات۔

(۱۱۲) میاں محمد علی صاحب جلال پور ضلع گجرات کلرک اکزیمنر آفس لاہور

(۱۱۳) مولوی سید جمال شاہ صاحب واعظ سندووال ضلع گجرات۔

(۱۱۴) حافظ فضل احمد صاحب گجرات۔ کلرک دفتر اکزیمنر آفس لاہور

(۱۱۵) شیخ رحمت اللہ صاحب میونسپل کمشنر۔ گجرات۔

(۱۱۶) حافظ محمد صاحب پشاور کوٹلہ فیل بانان۔

(۱۱۷) میاں عبداللہ صاحب ایضاً رر

(۱۱۸) مولوی غلام حسن صاحب مدرس بورڈ سکول "

(۱۱۹) حافظ حامد علی صاحب قادیان ضلع گورداسپور۔

(۱۲۰) حافظ معین الدین صاحب "

(۱۲۱) مرزا اسمعیل بیگ صاحب "

(۱۲۲) میاں جان محمد صاحب امام مسجد "

(۱۲۳) شیخ نور احمد صاحب زمیندار کہارا ضلع گورداسپورہ۔

(۱۲۴) شیخ عبدالرحمن صاحب بٹر کلاں ضلع گورداسپورہ (نومسلم)

(۱۲۵) حافظ امام الدین صاحب ننگل ضلع گورداسپورہ۔

(۱۲۶) میاں محمد بخش صاحب ککڑی بٹالہ ضلع گورداسپورہ۔

(۱۲۷) حاجی غلام محمد صاحب بٹالہ رر

(۱۲۸) شیخ مراد علی صاحب کلانور ضلع گورداسپورہ۔

(۱۲۹) میاں ہاشم علی صاحب جنڈ باجھہ رر

(۱۳۰) میاں نتھو صاحب زمیندار باز ید چک

(۱۳۱) میاں مہر دین زمیندار " "

(۱۳۲) مولوی الٰہی بخش صاحب ساکن سیل "

(۱۳۳) میاں عبداللہ صاحب سوہلا "

(۱۳۴) میاں علی بخش صاحب وڈبنری رر "

(۱۳۵) منشی ہاشم علی صاحب۔ " "

(۱۳۶) فقیر مردان شاہ صاحب " "

(۱۳۷) میاں چراغ علی صاحب تتہ غلام نبی ضلع گورداسپورہ (زمیندار)

(۱۳۸) میاں نظام الدین صاحب تھہ غلام نبی ضلع گورداسپورہ۔

(۱۳۹) میاں محمد بخش صاحب زمیندار تھہ غلام نبی ضلع گورداسپورہ۔

(۱۴۰) میاں شہاب الدین صاحب زمیندار تھہ غلام نبی ضلع گورداسپورہ

(۱۴۱) میاں سلطان بخش صاحب " " "

(۱۴۲) میاں خدا بخش صاحب نومسلم " " "

(۱۴۳) میاں مہر علی صاحب بیبل چک "

(۱۴۴) حکیم محمد اشرف صاحب بٹالہ "

(۱۴۵) میاں محمد اکبر صاحب ٹھیکہ دار لکڑی بٹالہ ضلع گورداسپورہ

(۱۴۶) شیخ نور احمد صاحب رئیس " "

(۱۴۷) میاں فضل حق صاحب " "

(۱۴۶) منشی دین محمد صاحب " " محالدار ریاست جموں

(۱۴۷) میاں محمد ابراہیم صاحب " " میڈیکل سٹوڈنٹ لاہور۔

(۱۴۸) میاں نور ماہی صاحب بٹالہ "

(۱۵۱) حافظ عمر الدین صاحب تھہ غلام نبی ضلع گورداسپورہ۔

(۱۵۲) میاں نتھو صاحب " "

(۱۵۳) میاں رحمت علی صاحب " "

(۱۵۴) منشی غلام قادر صاحب " "

(۱۵۵) میاں عبد اللہ صاحب " "

(۱۵۶) میاں فقیر علی صاحب " "

(۱۵۷) میاں شیر علی صاحب " "

(۱۵۸) چوہدری سلطان بخش صاحب زمیندار " "

(۱۵۹) چوہدری محمد صاحب گرایانوالہ ضلع گورداسپورہ

(۱۶۰) چوہدری سلطانا صاحب " "

(۱۶۱) مہر عبد اللہ صاحب " "

(۱۶۲) میاں محکم دین صاحب دوکاندار نہری گوبند پورہ

(۱۶۳) میاں شاہ محمد صاحب پٹولی بٹالہ "

(۱۶۴) سید مہر شاہ صاحب " "

(۱۶۵) سید فقیر حسین صاحب " "

(۱۶۶) سید حسین شاہ صاحب کھہالہ "

(۱۶۷) سید عمر شاہ صاحب نواں پنڈ "

(۱۶۸) مہر نبی بخش صاحب نمبردار ممبر کمیٹی میونسپل کمیٹی بٹالہ ضلع گورداسپورہ

(۱۶۹) شیخ فتح محمد صاحب بٹالہ ضلع گورداسپور
(۱۷۰) منشی محکم الدین صاحب اسٹامپ فروش سری گوبند پورہ ضلع گورداسپور
(۱۷۱) منشی محمد علی صاحب پنشنر ضلعدار بٹالہ ضلع گورداسپور
(۱۷۲) حاجی غلام محمد صاحب ڈپٹی انسپکٹر " "
(۱۷۳) بابو علی محمد صاحب - " "
(۱۷۴) منشی محمد عمر صاحب - " "
(۱۷۵) شیخ جان محمد صاحب " "
(۱۷۶) میاں نور محمد صاحب فیض اللہ چک "
(۱۷۷) میاں عمر شاہ صاحب " "
(۱۷۸) میاں اللہ بخش صاحب " "
(۱۷۹) میاں غلام علی صاحب " "
(۱۸۰) میاں کرم الٰہی صاحب " "
(۱۸۱) میاں علی بخش صاحب " "
(۱۸۲) میاں مولاداد صاحب تھہ غلام نبی "
(۱۸۳) چوہدری حامد علی صاحب نمبردار وزیر چک "
(۱۸۴) چوہدری گھسیٹا صاحب بیل چک "
(۱۸۵) میاں اللہ دتا صاحب " "
(۱۸۶) میاں ولی محمد صاحب بیل چک ضلع گورداسپور
(۱۸۷) میاں غلام فرید صاحب بیل چک "
(۱۸۸) میاں عنایت اللہ صاحب بٹالہ "
(۱۸۹) مولوی قدرت اللہ صاحب " "
(۱۹۰) میاں مظفر اللہ صاحب " "
(۱۹۱) میاں قادر بخش صاحب " "
(۱۹۲) میاں محمد دین صاحب قادیان "
(۱۹۳) میاں حاکم علی صاحب تھہ غلام نبی "
(۱۹۴) منشی زین العابدین صاحب " "
(۱۹۵) منشی محمد جان صاحب پٹواری سبھلی "
(۱۹۶) میاں جمال الدین صاحب پشمینہ باف - سیکھوں - "
(۱۹۷) میاں امام الدین " "
(۱۹۸) میاں خیر الدین صاحب " "
(۱۹۹) میاں محمد صدیق صاحب " "
(۲۰۰) میاں عبد اللہ صاحب ٹھیہراں "
(۲۰۱) میاں قطب الدین صاحب دفروالہ "
(۲۰۲) چوہدری دینا صاحب قادرآباد "

(۴۰۳) میاں شیر علی صاحب قادیان
ضلع گورداسپورہ

(۴۰۴) میاں الہیا چوکیدار سیکھوں
ضلع گورداسپورہ

(۴۰۵) میاں گوہر شاہ صاحب بہوی
ضلع گورداسپورہ

(۴۰۶) چوہدری نواب صاحب زمیندار
ملو لپور ضلع گورداسپورہ

(۴۰۷) میاں نورالدین صاحب اجوئی
ضلع گورداسپورہ

(۴۰۸) میاں کالو شاہ صاحب عالم پور
ضلع گورداسپورہ

(۴۰۹) میاں نور احمد صاحب زمیندار
کلوی ضلع گورداسپورہ

(۴۱۰) چوہدری امام الدین صاحب
کلوی ضلع گورداسپورہ

(۴۱۱) چوہدری نظام الدین صاحب
کلوئی ضلع گورداسپورہ

(۴۱۲) فقیر مہر شاہ صاحب کوٹلیاں۔

(۴۱۳) مولوی حافظ عظیم بخش صاحب
بہوگمہ ضلع گورداسپورہ حال پٹیالہ

(۴۱۴) مولوی غلام جیلانی صاحب نوہوں
ضلع انبالہ مدرس مدرسہ گھڑونوں

(۴۱۵) مولوی عبداللہ صاحب مدرس
ہندو محمڈن سکول۔ پٹیالہ

(۴۱۶) بابو الٰہی بخش صاحب چھاؤنی انبالہ
ریلوی ٹرین کلرک۔

(۴۱۷) منشی محمد مظاہر الحق خلف مولوی
محمد ظہور علی صاحب۔ اٹاوہ محلہ
قاضی ٹولہ۔

(۴۱۸) حکیم مولوی محمد اسحاق صاحب
گوملہ ضلع کرنال۔

(۴۱۹) میر محمد سعید صاحب دہلی کھڑکی
فراش خانہ۔ دہلی

(۴۲۰) منشی عبدالعزیز صاحب۔ دہلی
قاسم جان کی گلی ملازم دفتر
نہر انبالہ۔

(۴۲۱) میر محمد کبیر صاحب دہلی کھڑکی فراش خانہ

(۴۲۲) میر ناصر نواب صاحب - دهلی کٹڑہ کی فراش خانہ - نقشہ نویس دفتر نہر پٹیالہ -

(۴۲۳) مولوی محمد حسین صاحب زمیندار بھاگو رائین ریاست کپورتھلہ ضلع جالندھر -

(۴۲۴) منشی روڑا صاحب کپورتھلہ - ر

(۴۲۵) منشی محمد جان صاحب ر ر

(۴۲۶) منشی ظفر احمد صاحب ر ر

(۴۲۷) منشی حبیب الرحمن صاحب ر رئیس حاجی پور ریاست کپورتھلہ

(۴۲۸) میاں حاجی روشن دین صاحب ریاست کپورتھلہ

(۴۲۹) حافظ محمد علی صاحب ایضاً

(۴۳۰) میاں عبد المجید خان صاحب ولد محمد خان ریاست کپورتھلہ

(۴۳۱) حکیم فتح محمد صاحب ایضاً

(۴۳۲) حافظ تاجا صاحب نابینا - ر

(۴۳۳) منشی فیاض علی صاحب ر

(۴۳۴) منشی عبد الرحمن صاحب کپورتھلہ

(۴۳۵) میاں نظام الدین صاحب ر

(۴۳۶) میاں عبد اللہ صاحب - ر

(۴۳۷) منشی حسن خان صاحب ملازم توپخانہ ر

(۴۳۸) چودھری جھنڈو صاحب - ر

(۴۳۹) میاں کریم بخش صاحب ملازم پلٹن

(۴۴۰) منشی امداد اللہ خان صاحب اہلمد سررشتہ تعلیم - کپورتھلہ

(۴۴۱) مستری جان محمد صاحب - ر

(۴۴۲) منشی محمد دین صاحب لاہور - کلرک ڈسٹرکٹ ٹریفک

(۴۴۳) منشی محمد حسین صاحب لاہور کلرک اکزیمنر آفس لاہور

(۴۴۴) منشی مظفر الدین صاحب ر

(۴۴۵) میاں عنایت اللہ صاحب طالبعلم لاہور

(۴۴۶) منشی محمد بخش صاحب لاہور موچی دروازہ کلرک اکزیمنر آفس لاہور

(۴۴۷) خلیفہ رشید الدین صاحب لاہور اسٹیڈیکل

سٹوڈنٹ۔

(۳۴۸) میاں نورالدین صاحب لاہور

(۳۴۹) مولوی کرم الٰہی صاحب لاہور تکیہ سادھواں

(۳۵۰) حکیم محمد حسین صاحب لاہور لنگے منڈی

(۳۵۱) میاں عبدالعزیز صاحب لاہور لنگے منڈی

(۳۵۲) میاں رحیم اللہ صاحب لاہور لنگے منڈی

(۳۵۳) منشی عبدالعزیز صاحب باغبانپورہ ضلع لاہور (سابق فاریسٹر)

(۳۵۴) منشی امام الدین کانب امرتسر کٹرہ کرم سنگھ۔

(۳۵۵) منشی تاج الدین صاحب لاہور اکونٹنٹ ریلوے آفس

(۳۵۶) ماسٹر احمد صاحب لاہور

(۳۵۷) حاجی شہاب الدین صاحب "

(۳۵۸) منشی عزیز الدین صاحب "

(۳۵۹) خلیفہ رجب الدین صاحب لاہور

(۳۶۰) میاں عزیز الدین صاحب پٹی ضلع لاہور (مدرس نگہبانہ)

(۳۶۱) میاں عبداللطیف صاحب باغبانپورہ ضلع لاہور۔

(۳۶۲) حاجی منشی شمس الدین صاحب لاہور کلرک اکزیمنر آفس لاہور۔

(۳۶۳) میاں نبی بخش صاحب راولپنڈی محلہ قطب الدین کلرک اکزیمنر آفس لاہور

(۳۶۴) میاں پیر بخش صاحب خوجہ کہنڈ ضلع راولپنڈی

(۳۶۵) چوہدری محمد سعید صاحب کہنڈ ضلع راولپنڈی۔

(۳۶۶) منشی محمد مقبول صاحب سپر منشی پلٹن نمبر۔ ۳ راولپنڈی

(۳۶۷) صاحبزادہ سراج الحق جمالی نعمانی صاحب سرساوہ ضلع سہارنپور

(۳۶۸) حافظ غلام رسول صاحب سوداگر

وزیر آباد ضلع گوجرانوالہ۔

(۲۶۹) میاں محمد جان صاحب ملازم راجہ امرسنگھ وزیر آباد ضلع گوجرانوالہ

(۲۷۰) شیخ نبی بخش صاحب ״ ״

(۲۷۱) خلیفہ نور الدین صاحب۔ جموں

(۲۷۲) میاں اللہ دتا صاحب۔ ״

(۲۷۳) سید محمد شاہ صاحب۔ ״

(۲۷۴) مولوی تاج محمد صاحب سیرباندی ״

(۲۷۵) منشی عبدالرحیم صاحب سب اورسیر سری نگر (جموں)

(۲۷۶) منشی عبدالرحیم صاحب اورسیر کشمیر (جموں)

(۲۷۷) مستری عمر صاحب (جموں)

(۲۷۸) منشی نواب خان صاحب (جموں)

(۲۷۹) منشی محمد شریف صاحب نگیاں (ریاست جموں)

(۲۸۰) مولوی انوار حسین خان صاحب شاہ آباد ضلع ہردوئی

(۲۸۱) شیخ نور احمد صاحب مہتمم ریاض ہند

امرتسر۔

(۲۸۲) میاں ظہور احمد ولد میاں نور احمد امرتسر

(۲۸۳) شیخ عبدالقیوم صاحب قانون گو امرتسر

(۲۸۴) مولوی کریم الدین صاحب نومسلم امرتسر (کٹڑہ آہلووالیہ)

(۲۸۵) مولوی عنایت اللہ صاحب حکیم امرتسر (کٹڑہ آہلووالیہ)

(۲۸۶) منشی عبدالرحمن صاحب امرتسر (کٹڑہ کرم سنگھ)

(۲۸۷) چوہدری محمدی صاحب۔ امرتسر (کٹڑہ آہلووالیہ)

(۲۸۸) میاں غلام قادر صاحب علاقہ بند امرتسر

(۲۸۹) میاں امام الدین صاحب ״ گروبازار

(۲۹۰) بابو محکم الدین صاحب مختار عدالت (امرتسر)

(۲۹۱) مستری قطب الدین خان صاحب ״

ڈیوڑہی کرمون۔

(۲۹۲) مولوی عبداللطیف صاحب مدرسہ محمدی (امرتسر) کٹرہ موتی رام

(۲۹۳) میان محمد ابراہیم صاحب ؍؍ ؍؍

(۲۹۴) چوہدری شاہ محمد صاحب ز. میندار رام دیوالی (ضلع امرتسر)

(۲۹۵) میان دین محمد صاحب بہوی وال ضلع امرت سر

(۲۹۶) میان فتح الدین صاحب رام دیوالی (ضلع امرتسر)

(۲۹۷) سید سکندر شاہ صاحب امام مسجد رام دیوالی۔ ضلع امرت سر

(۲۹۸) میان بوٹا صاحب ادلی والہ۔ ؍؍

(۲۹۹) شیخ عبداللہ صاحب طالبعلم۔ علیگڈہ

(۳۰۰) شیخ حامدعلی خانصاحب بکیل سٹوڈنٹ علیگڈہ

(۳۰۱) جناب خانصاحب محمد علیخانصاحب رئیس مالیر کوٹلہ

(۳۰۲) شیخ ولی محمد صاحب شاہ آباد اہلکار خانصاحب موصوف

(۳۰۳) شیخ فضل محمد صاحب ؍؍ ملازم خانصاحب محمد ذوالفقار علی صاحب و محمد یوسف علی خانصاحب۔

(۳۰۴) سید شیر شاہ صاحب ملازم خان صاحب مالیر کوٹلہ

(۳۰۵) میان صفدر علی صاحب ؍؍ ؍؍

(۳۰۶) میان عبدالعزیز صاحب ؍؍ ؍؍

(۳۰۷) میان جیوا صاحب ؍؍ ؍؍

(۳۰۸) میان قادر بخش صاحب ؍؍ ؍؍

(۳۰۹) میان برکت شاہ صاحب ؍؍ ؍؍

(۳۱۰) میان کمے خان صاحب ؍؍ ؍؍

(۳۱۱) میان فتح محمد صاحب ؍؍ ؍؍

(۳۱۲) میان عبدالکریم صاحب حجام ؍؍ ؍؍

(۳۱۳) میان عبدالجلیل خانصاحب شاہ جہانپور ؍؍

(۳۱۴) میان حامد علی صاحب۔ بریلی۔

(۳۱۵) منشی علی گوہر خانصاحب۔ جالندہر

(۳۱۶) منشی رستم علیخانصاحب مداران ضلع جالندہر۔ ڈپٹی انسپکٹر پولیس ریلوے

(۳۱۷) مولوی احمد جان صاحب جالندہر شہر مدرس ضلع گوجرانوالہ۔

(۳۱۸) میان ونیا صاحب ٹھیکہ دار کہیو ریاست نابہہ

(۳۱۹) مولوی شیخ احمد صاحب واعظ سرہند

ریاست پٹیالہ وارد انبالہ۔

(۳۴۰) میان محمد صاحب ولد عبد اللہ صاحب شہرپور ضلع فیروزپور حال وارد بہرہ۔

(۳۴۱) سید معراج الدین صاحب ٹبالہ۔

(۳۴۲) میان جان محمد صاحب طالبعلم ٹبالہ

(۳۴۳) مولوی وزیر الدین صاحب ٹکیریان ضلع ہوشیار پور۔

(۳۴۴) چوہدری کریم بخش صاحب ٹکیریان ضلع ہوشیار پور۔

(۳۴۵) غلام حسین صاحب ٹکیریان ضلع ہوشیار پور

(۳۴۶) میان میران بخش صاحب ٹکیریان ضلع ہوشیار پور۔

(۳۴۷) میان غلام رسول صاحب ؍؍ ضلع ہوشیار پور۔

ناظرین کی توجہ کے لائق

اس بات کے سمجھنے کے لئے کہ انسان اپنے منصوبوں سے خدا تعالیٰ کے کاموں کو روک نہیں سکتا یہ نظیر نہایت تشفی بخش ہے کہ سال گذشتہ میں جب ابھی فتویٰ تکفیر میان بٹالوی صاحب کا طیار نہیں ہوا تھا اور نہ انہوں نے کچھ بڑے جد و جہد اور جان کنی کے ساتھ اس عاجز کے کافر ٹھہرانیکے لئے توجہ فرمائی تھی صرف ۷۵۔ احباب اور مخلصین تاریخ جلسہ پر قادیان میں تشریف لائے تھے مگر اب جبکہ فتویٰ ظاہر ہوگیا اور بٹالوی صاحب نے ناخنوں تک زور لگا کر اور آپ بعد مشقت ہر جگہ پہنچکر اور سفر کی ہر روزہ مصیبتوں سے کوفتہ ہو کر اپنے ہم خیال علماء سے اس فتویٰ پر مہریں ثبت کرائیں اور انکے ہم مشرب علماء بڑے ناز اور خوشی سے اس بات کے مدعی ہوئے کہ گویا اب انہوں نے اس الٰہی سلسلہ کی ترقی میں بڑی بڑی روکیں ڈالدی ہیں تو اس سالانہ جلسہ

مین بجاے ۵۷ کے **تین سو تائیس** احباب شامل جلسہ ہوئے اور ایسے صاحب بھی تشریف لائے جنہون نے توبہ کر کے **بعیت** کی اب سوچنا چاہئے کہ کیا یہ خداتعالی کی عظیم الشان قدرتون کا ایک نشان نھین کہ بٹالوی صاحب اور اُنکے ہم خیال علمار کی کوششون کا اُلٹا نتیجہ نکلا اور وہ سب کوششین برباد گئین کیا یہ خداتعالی کا فعل نھین کہ میان بٹالوی کے پنجاب اور ہندوستان مین بھرتے پھرتے پانون بھی گھس گئے لیکن انجام کار خداتعالی نے اُنکو دکھلا دیا کہ کیسے اُسکے ارادے انسان کے ارادون پر غالب ہین واللّٰہ غالب علیٰ امرہ ولکن اکثر الناس لا یعلمون اِس سال مین خداتعالی نے دو نشان ظاہر کئے ایک بٹالوی کا اپنی کوششون مین نامراد رہنا دوسری اُس پیشگوئی کے پورے ہونے کا نشان جو نور افشان ۱۰ اسی ۱۸۸۶ء مین چھپ کر شایع ہوئے تھے اب بھی بہتر ہے کہ بٹالوی صاحب اور اُنکے ہم مشرب باز آجائین اور خداتعالی سے لڑائی نہ کرین۔

والسلام علیٰ من اتبع الھدیٰ۔

مطبوعہ ریاض ہند پریس قادیان

اشتہار ضروری

بخدمت شریف تمام مخلصان و بہی خواہان اسلام بعد سلام مسنون واضح ہو کہ بموقع **جلسہ سالانہ** جو بمقام قادیان ۲۷ - ۲۸ - ۲۹ تاریخ ماہ دسمبر ۱۸۹۲ء کو منعقد ہوا اُسمین چند معزز مخلصان کی تحریک پر یہ قرار پایا کہ چونکہ **مطبع** کی ہمیشہ شکایت رہتی ہے اسلئے ایک مستقل انتظام در بارہ مطبع کیا جانا ضروری ہے جس مین علاوہ کُتب تائید اسلام مہینے مین دو دفعہ ایک پرچہ اخبار بھی شایع ہوا کریگا جس مین تفسیر بعض بعض آیات قُرآن شریف و جواب مخالفین اسلام وغیرہ درج ہوا کرینگے۔ چنانچہ اصحاب حاضرین نے نہایت اخلاص و صدق سے اِس تجویز کو پسند کیا اور حسب مرضی کُل صاحبان تخمینہ لگایا گیا رقم تخمینہ تقریبًا ماصہ ماہوار قرار پائی - اِس پر ہر ایک مخلص نے اپنے مقدور کے موافق بطیب خاطر چندہ لکھوایا جسکی فہرست ذیل مین درج ہے اِس تجویز سے پہلے بہت سے معزز اصحاب واپس تشریف لیجا چُکے تھے وہ اِس کار خیر مین شامل نہین ہو سکے اُمید کہ صادقان باوفا و مخلصان بے ریا ضرور اِس نیک کام مین شمولیت فرما کر سعادت دارین کے مستحق ہونگے - اور بہت جلد اپنے رقم چندہ سے اطلاع بخشینگے - لیکن حضرت اقدس فرماتے ہین کہ کوئی صاحب مجبورًا چندہ نہ لکھوائین بلکہ اپنی خوشی سے حسب استطاعت لکھوائین۔

المشتہر مرزا **خدا بخش** اتالیق نواب محمد علی خانصاحب رئیس مالیر کوٹلہ ضلع لودہیانہ سکرٹری۔

+ لوٹ سب صاحبان کو واضح رہے کہ اِس بارہ مین تمام خط و کتابت بنام احقر ہونی چاہئے

فہرست چندہ دہندگان و رقوم چندہ جو بموقع جلسہ ۲۹ دسمبر ۱۸۹۳ء بمقام قادیان لکھا گیا

نمبر شمار	نام	ماہوار	سالانہ	وصول
(۱)	جناب حکیم محمد احسن صاحب	عم	ءعہ	۰
(۲)	جناب خلیفہ نور الدین صاحب	للعہ ۲ رہ مد	عہ	۰
(۳)	جناب پیر سراج الحق صاحب	عم	ءعہ	۰
(۴)	منشی ہاشم علی صاحب پٹواری سنور	سہر	۔ے	۔ے
(۵)	جناب میر ناصر نواب صاحب	عا	للعہ	عا
(۶)	جناب شیخ رحمت اللہ صاحب گجراتی	عہ	ماعہ	۰
(۷)	میاں عبد الرحمن صاحب سنوری	ار ہہ مد	عم	عم
(۸)	منشی ابراہیم صاحب سنوری مدرس	ار ہہ مد	عم	عم
(۹)	سید محمد شاہ صاحب ٹھیکہ دار جموں	عا	للعہ	۰
(۱۰)	سید حامد شاہ صاحب سیالکوٹی	عم	ءعہ	۰
(۱۱)	حافظ محمد صاحب پشاوری	عا	للعہ	عا
(۱۲)	سید عبد الہادی صاحب اور سیر ماچھی واڑہ	عا	للعہ	۰
(۱۳)	ڈاکٹر عبد الحکیم خانصاحب میڈیکل کالج لاہور	عا	للعہ	۰
(۱۴)	مولوی نظام الدین صاحب رنگپوری	عم	ءعہ	۰
(۱۵)	میاں بادشاہ دے خان صاحب ملازم جناب راجہ امر سنگھ صاحب بہادر	۸ ر	لے	۰
(۱۶)	مرزا ... بھستر مالیر کوٹلہ	ے	ییعہ	۰
(۱۷)	مولوی غلام حسن صاحب پشاوری	عم	ءعہ	۰
(۱۸)	سید خصیلت علی شاہ صاحب ڈپٹی انسپکٹر پولیس	ے	ییعہ	۰
(۱۹)	قاضی ضیاء الدین صاحب قاضی کوٹی	ار ہہ مد	عم	۰
(۲۰)	مولوی قطب الدین صاحب بدوملہوی	۲ رہ مد	عا	۰
(۲۱)	سید امیر علی شاہ صاحب سارجنٹ پولیس	عم ۵ رہ مد	عہ	۰

(۲۲) مولوی محمد یوسف صاحب سنوری ۔ ۔ ۔ ۔ ۔ ۔	۴ر	سے	۔	
(۲۳) شیخ عبدالصمد صاحب سنوری ۔ ۔ ۔ ۔ ۔ ۔	۴ر	سے	عمہ	
(۲۴) منشی احمد بخش صاحب سنوری پٹواری تحصیل بانگر ۔	۱ر۴مہ	عمہ	عمہ	
(۲۵) حافظ عظیم بخش صاحب علاقہ پٹیالہ ۔ ۔ ۔ ۔ ۔	۱ر۴مہ	عمہ	عمہ	
(۲۶) میاں عبدالکریم صاحب علاقہ پٹیالہ ۔ ۔ ۔ ۔ ۔	۱ر۴مہ	عمہ	عمہ	
(۲۷) سرفراز خان صاحب نمبردار بدوملہی ۔ ۔ ۔ ۔ ۔	۸ر	لے	عمہ	
(۲۸) میاں اللہ دتا صاحب سیالکوٹی ۔ ۔ ۔ ۔ ۔	۴ر	سے		
(۲۹) شاہزادہ عبدالمجید صاحب لودہیانوی ۔ ۔ ۔ ۔ ۔	۴ر	سے	عمہ	
(۳۰) حافظ نور احمد صاحب سوداگر لدہیانوی ۔ ۔ ۔ ۔ ۔	۸ر	لے	سے	
(۳۱) شیخ عبدالحق صاحب لدہیانوی ۔ ۔ ۔ ۔ ۔ ۔	عمہ	ےعہ	عمہ	
(۳۲) منشی نبی بخش صاحب کلرک اکزیمنر آفس لاہور ۔ ۔ ۔	۸ر	لے	۔	
(۳۳) منشی تاج الدین صاحب اکونٹنٹ اکزیمنر آفس لاہور ۔	عمہ	ےعہ	۔	
(۳۴) حافظ فضل احمد صاحب کلرک اکزیمنر آفس لاہور ۔	۴ر	سے	۔	
(۳۴) مولوی مفتی غلام جیلانی صاحب مدرس کہرونوہ ۔ ۔ ۔	۲ر۸مہ	عا	عمہ	
(۳۵) مولوی عبدالقادر صاحب مدرس جمالپور ضلع لودہیانہ ۔	۱ر۴مہ	عمہ	عمہ	
(۳۶) مولوی قدرت اللہ صاحب ٹہالوی ۔ ۔ ۔ ۔ ۔ ۔	۱ر۴مہ	عمہ	عمہ	
(۳۷) بابو غلام محمد صاحب سیالکوٹی ۔ ۔ ۔ ۔ ۔ ۔	۸ر	لے	۔	
(۳۸) مہر عبدالعزیز صاحب عرف مہر نبی بخش صاحب ٹہالوی ۔	عمہ	ےعہ	۔	
(۳۹) منشی نظام الدین صاحب خوجہ جہلمی ۔ ۔ ۔ ۔ ۔	۱ر۴مہ	عمہ	عمہ	
(۴۰) منشی عبدالمجید صاحب طالبعلم ہیڈری سکول لاہور ۔	عمہ	ےعہ	۔	
(۴۱) شیخ چراغ الدین صاحب ساکن تہ غلام نبی ضلع گورداسپورہ ۔	۲ر	عمہ ۸ر	۶ر	
(۴۲) منشی کرم الٰہی کنسٹیبل پولیس لودہیانہ ۔ ۔ ۔ ۔ ۔	۴ر	سے	۔	
(۴۳) منشی کرم الٰہی صاحب مدرس مدرسہ نصرت الاسلام لاہور ۔	۱ر۴مہ	عمہ		
(۴۴) ہیلکرا ساکن جمالپور ضلع لودہیانہ ۔ ۔ ۔ ۔ ۔	۲ر۸مہ	عا	عا	

(۴۵) میاں ظفرا نمبردار جالبید ضلع لودہیانہ . . . . ا رہہ مد عمم عمم

(۴۶) مولوی مبارک علی صاحب سیالکوٹی . . . . . . ہہر سے .

(۴۷) منشی فیاض علی صاحب کپورتھلوی . . . . . . ہہر سے .

(۴۸) منشی حبیب الرحمن صاحب " . . . . عا ۸ر سے .

(۴۹) منشی محمد روڑا صاحب " . . . . ہہر سے سے

(۵۰) منشی علی گوہر صاحب جالندہری . . . . . . ۲ر عمم ۸ر عمم ۸ر

(۵۱) منشی عبد الرحمن صاحب کپورتھلوی . . . . . . ہہر سے سے

(۵۲) مولوی محمد حسین صاحب کپورتھلوی . . . . . . ۲ر ۸مد عا عمم

(۵۳) حکیم فتح محمد صاحب کپورتھلوی . . . . . . ۲ر عمم ۸ر ۸ر

(۵۴) میاں روشن دین صاحب کپورتھلوی . . . . . . ۲ر عمم ۸ر عمم

(۵۵) منشی ظفر احمد صاحب کپورتھلوی . . . . ہہر سے .

(۵۶) منشی محمد خان صاحب کپورتھلوی . . . . ہہر سے .

(۵۷) مرزا صفدر علی خدمتگار نواب محمد علی خانصاحب ملیر کوٹلہ . ۲ر ۸مد عا عا

(۵۸) مرزا اسمٰعیل بیگ صاحب قادیان ضلع گورداسپورہ . ا رہہ مد عمم .

(۵۹) حافظ محمد علی صاحب کپورتھلوی . . . . ۲ر عمم ۸ر عمم

(۶۰) منشی اللہ بخش صاحب سیالکوٹی . . . . ہہر سے سے

(۶۱) منشی عبد العزیز صاحب ملازم دفتر نہر انبالہ ساکن دہلی قاسم جان کی گلی عمم عـــه عمم

(۶۲) منشی ابراہیم صاحب پٹواری سنور . . . . . . ۲ر ۸مد عا عمم

(۶۳) منشی غلام قادر صاحب پٹواری گہنوان تحصیل سرہند . ا رہہ مد عمم عمم

(۶۴) میاں جمال دین صاحب ساکن سیکہوان . . . ۲ر عمم ۸ر ہہر

(۶۵) مستری عمر بخش صاحب ساکن جلالپور جٹان وارد جموں . ۱۳ رہہ مد عـــه .

(۶۶) منشی گلاب دین صاحب مدرس مدرسہ زنانہ رہتاس ضلع جہلم . ۲ر عمم ۸ر .

(۶۷) میاں فضل کریم صاحب عطار ساکن سیالکوٹ . ا رہہ مد عمم .

(۶۸) شیخ امام الدین صاحب ساکن نوشہرہ ضلع سیالکوٹ عمم عـــه .

(۶۹) منشی غلام قادر صاحب فصیح سیالکوٹی . . . . ۶ع للعہ .

(۷۰) میاں اللہ دتا صاحب ساکن رہتاس ضلع جہلم . . . . ۱ر۲ہ عمہ .

(۷۱) میاں نور احمد صاحب ساکن کہارا ضلع گورداسپورہ . . ۱ر۲ہ عمہ .

(۷۲) میاں محمد ٹپ گر ساکن امرتسر کٹڑہ آہلو والیہ . . . . ۴ر سے عمہ

(۷۳) میاں غلام حسین صاحب ساکن رہتاس ضلع جہلم . . . . ۱ر۲ہ عمہ .

(۷۴) میاں عطا الہی صاحب زمیندار غوث گڈھ ریاست پٹیالہ . ۱ر۲ہ عمہ .

(۷۵) بابو محکم الدین صاحب مختار امرتسر . . . . . . عمہ للعہ .

(۷۶) میاں ماہیا زمیندار غوث گڈھ ریاست پٹیالہ . . . . ۱ر۲ہ عمہ .

(۷۷) منشی عبد اللہ صاحب پٹواری غوث گڈھ . . . . . ۴ر سے .

(۷۸) حکیم محمد اشرف صاحب خطیب بٹالہ . . . . . عمہ للعہ .

(۷۹) مولوی تاج محمد صاحب علاقہ لودہیانہ . . . . . ۱ر۲ہ عمہ .

(۸۰) میاں امیر الدین صاحب ساکن جبووال ضلع لودہیانہ . ۱ر۲ہ عمہ .

(۸۱) میاں نور محمد صاحب زمیندار ساکن غوث گڈھ پٹیالہ . ۱ر۲ہ عمہ .

(۸۲) میاں محمدی صاحب زمیندار غوث گڈھ ریاست پٹیالہ . . ۸ہ ۸ر .

(۸۳) میاں شہزادہ صاحب زمیندار غوث گڈھ . . . . . . ۱ر۲ہ عمہ .

(۸۴) میاں کرم الہی صاحب ولد ماد ا '' '' . . . . . ۱ر۲ہ عمہ .

(۸۵) میاں شاہ محمد صاحب ساکن رام جوالی مسلمانان تہانہ کہتونگل . ۱ر۲ہ عمہ .

(۸۶) چودہری محمد سلطان صاحب ممبر کمیٹی سیالکوٹ . . . . للعہ ۵ر۲ہ سے .

(۸۷) سید محمد سعید حسین ساکن دہلی کٹڑہ کی فراش خانہ . . . . ۴ر سے .

(۸۸) میاں اسماعیل صاحب ساکن چارو ریاست پٹیالہ . . . . ۱ر۲ہ عمہ .

(۸۹) حکیم محمد شاہ صاحب سیالکوٹی . . . . ۸ر لے .

(۹۰) حافظ عبد الرحمن صاحب امرتسری حال وارد بٹالہ . . . ۸ر لے عمہ

(۹۱) حکیم محمد امین صاحب بٹالوی . . . . . . ۸ر لے .

(۹۲) شیخ نور احمد صاحب مالک مطبع ریاض ہند . . . . . . عمہ للعہ .

قابل توجّہ احباب

اگرچہ مکرّر یاددہانی کی کچہہ ضرورت نھین تہی لیکن چونکہ دل مین انجام خدمت دینی کے لئے سخت اضطراب ہے اِس وجہ سے پہر یہ چند سطرین بطور تاکید لکہتا ہون۔

اے جماعت مخلصین خدا تعالیٰ آپکے ساتہہ ہو اسوقت ہمین تمام قومون کے ساتہہ مقابلہ درپیش ہے اور ہم خدا تعالیٰ سے امید رکہتے ہین کہ اگر ہم ہمت نہ ہارین اور اپنے سارے دل اور سارے زور اور ساری توجہ سے خدمت اسلام مین مشغول ہون تو فتح ہماری ہوگی۔ سو جہان تک ممکن ہو اس کام کےلئے کوشش کرو ہمین اِس وقت تین قسم کی جمعیت کی سخت ضرورت ہے جسپر ہمارے کام اشاعت حقایق و معارف دین کا سارا مدار ہے اوّل یہ کہ ہمارے ہاتہہ مین کم سے کم دو پریس ہون دوم ایک خوشخط کاپی نویس سوم کاغذ۔ ان تینون مصارف کے لئے اڑہائی سو روپیہ ماہواری کا تخمینہ لگایا گیا ہے اب چاہئے کہ ہر ایک دوست اپنی اپنی ہمت اور مقدرت کے موافق بہت جلد بلا توقف اِس چندہ مین شریک ہو۔ اور یہ چندہ ہمیشہ ماہواری طور سے ایک تاریخ مقررہ پر پہنچ جانا چاہئے بالفعل یہ تجویز ہوئی کہ بقیہ **براہین** اور ایک **اخبار** جاری ہو اور آئندہ جو جو ضرورتین پیش آئنگی اُنکے موافق وقتاً فوقتاً رسائل نکلتے رہینگے۔ اور چونکہ یہ تمام کاروبار چندہ پر موقوف ہے اِسلئے اِس بات کو پہلے سوچ لینا چاہئے کہ اُس قدر اپنی طرف سے چندہ مقرر کرین جو بسہولت ماہ بماہ پہنچ سکے۔ اے مردانِ دین کوشش کرو کہ یہ کوشش کا وقت ہے اپنے دلون کو دین کی ہمدردی کے لئے جوش مین لاؤ کہ یہی جوش دکہانے کے دن ہین اب تم خدا تعالیٰ کو کسی اور عمل سے راضی نھین کرسکتے جیسا کہ دین کی ہمدردی سے سو جاگو اور اُٹھو اور ہوشیار ہوجاؤ اور دین کی ہمدردی کے لئے وہ قدم اُٹھاؤ کہ فرشتے بہی آسمان پر جزاکم اللہ کہین اِس سے مت غمگین ہو کہ لوگ تمہین کافر کہتے ہین تم اپنا اسلام خدا تعالیٰ کو دکہلاؤ اور اتنے جہکو کہ بس فدا ہی ہوجاؤ۔

دوستان خود را نثارِ حضرت جانان کنید ‏ ‏ ‏ ‏ در رہِ آن یارِ جانی جان و دل قربان کنید

آن دلِ خوش باش را کاندر تنہا جوید خوشی ‏ ‏ ‏ ‏ از پئے دینِ محمد کلبۂ احزان کنید

از تعیش ہا برون آئید اے مردان حق ‏ ‏ ‏ ‏ خویشتن را از پئے اسلام سرگردان کنید

فمن تاب من بعد ظلمه واصلح فان الله یتوب علیه ان الله غفور رحیم

بسم اللہ الرحمٰن الرحیم

کیفیت جلسہ سالانہ قادیان ضلع گورداسپورہ تاریخ ۲۷ دسمبر ۱۸۹۲ء بر مکان جناب مجدد وقت مسیح الزمان مرزا غلام احمد صاحب سلمہ الرحمٰن اور اُس بندہ کی رائے جو ملاقات مرزا صاحب موصوف اور معاینہ جلسہ اور اہل جلسہ کے بعد قایم ہوئی

مرزا صاحب نے مجھے بھی باوجودیکہ اُن کو اچھی طرح معلوم تھا کہ مَیں اُن کا مخالف ہوں نہ صرف مخالف بلکہ بدگو بھی اور یہ مکرر سہ کرر مجھ سے وقوع میں آچکا ہے جلسہ پر بُلایا اور چند خطوط جنمیں ایک رجسٹری بھی تھا بھیجے۔ اگرچہ پیشتر بسبب جہالت اور مخالفت کے میرا ارادہ جانے کا نہ تھا۔ لیکن مرزا صاحب کے باربار لکھنے سے میرے دل میں ایک تحریک پیدا ہوئی۔ اگر مرزا صاحب اسقدر شفقت سے نہ لکھتے تو مَیں ہرگز نہ جاتا اور محروم رہتا۔ مگر یہ اُنھیں کا حوصلہ تھا۔ آجکل کے مولوی تو اپنے سگے باپ سے بھی اس شفقت اور عزّت سے پیش نہیں آتے۔ مَیں ۲۷۔ تاریخکو دوپہر سے پہلے قادیاں میں پُہنچا۔ اُسوقت مولوی حکیم نورالدین صاحب مرزا صاحب کی تائید میں بیان کررہے تھے اور قریب ختم کے تھا۔ افسوس کہ مَیں نے پُورا نہ سُنا۔ لوگوں سے سُنا کہ بہت عُمدہ بیان تھا۔ پھر حامد شاہ صاحب نے اپنے اشعار مرزا صاحب کی صداقت اور تعریف میں پڑھے۔ لیکن چونکہ مُجھے ہنوز رغبت نہیں تھی اور میرا دل غبار آلودہ تھا کچھ شوق اور محبت سے نہیں سُنا۔ لیکن اشعار عُمدہ تھے۔ اللہ تعالیٰ مصنّف کو جزائے خیر عنایت فرماوے۔

جب مَیں مرزا صاحب سے ملا اور وہ اخلاق سے پیش آئے تو میرا دل نرم ہوا گویا مرزا صاحب کی نظر سرمہ کی سلائی تھی جس سے غبارِ کدورت میرے دل کی آنکھوں سے دور ہوگیا اور غیظ و غضب کے نزلہ کا

پانی خشک ہونے لگا اور کچھ کچھ دھندلا سا مجھے حق نظر آنا شروع ہوا اور رفتہ رفتہ باطنی بینائی درست ہوئی - مرزا صاحب کے سوا اور کئی بھائی اس جلسہ میں ایسے تھے کہ جنکو مَیں حقارت اور عداوت سے دیکھتا تھا اَب اِن کو محبت اور اُلفت سے دیکھنے لگا اور یہ حال ہوا کہ کُل اہلِ جلسہ میں جو مرزا صاحب کے زیادہ محب تھے وہ مجھے بھی زیادہ عزیز معلوم ہونےلگے - بعدِ عصر مرزا صاحب نے کچھ بیان فرمایا جسکے سُننے سے میرے تمام شبہات رفع ہوگئے اور آنکھیں کُھل گئیں - دوسرے روز صُبح کے وقت ایک امرتسری وکیل صاحب نے اپنا عجیب قصہ سُنایا جس سے مرزا صاحب کی اعلیٰ درجہ کی کرامت ثابت ہوئی - جس کا خلاصہ یہ ہے کہ وکیل صاحب پہلے سُنّت جماعت مُسلمان تھے - جب جوان ہوئے رسمی علم پڑھا تو دل میں بسبب مذہبی علم سے ناواقفیت اور عُلمائے وقت و پیرانِ زمانہ کے باعمل نہ ہونے کے شُبہات پیدا ہوئے اور تسلی بخش جواب کہیں سے نہ ملنے کے باعث سے چند بار مذہب تبدیل کیا - سُنّی سے شیعہ بنے - وہاں بجز تبرّا بازی اور تعزیہ سازی کچھ نظر نہ آیا - آریہ ہوئے چند روز وہاں کا بھی مزا چکھا - مگر لطف نہ آیا - برہمو میں شامل ہوئے - اُن کا طریق اختیار کیا - لیکن وہاں بھی مزا نہ پایا - نیچری بنے - لیکن اندرونی صفائی یا خدا کی محبت - کچھ نورانیت کہیں بھی نظر نہ آئی - آخر مرزا صاحب سے ملے اور بہت بیباکانہ پیش آئے - مگر مرزا صاحب نے لُطف سے - مہربانی سے کلام کیا - اور ایسا اچھا نمونہ دکھایا کہ آخر کار اِسلام پر پورے پورے جم گئے اور نمازی بھی ہوگئے - اللہ و رسُول کے تابعدار بن گئے اَب مرزا صاحب کے بڑے معتقد ہیں -

رات کو مرزا صاحب نے نواب صاحب[1] کے مقام پر بہت عُمدہ تقریر کی اور چند اپنے خواب اور الہام بیان فرمائے چند لوگوں نے صداقتِ الہام کی گواہیاں دیں جن کے روبرو وہ الہام پوری ہوئے - ایک صاحب نے صُبح کو بعد نماز صبح عبداللہ صاحب غزنوی رحمۃ اللہ علیہ کا ایک خواب سُنایا - جبکہ عبداللہ صاحب خیر دی گانو میں تشریف

[1] نواب صاحب مالیر کوٹلہ جو اُس وقت مع چند اپنے ہمراہیان کے شریک جلسہ تھے - ۱۲

رکھتے تھے۔ عبداللہ صاحب نے فرمایا۔ ہمنے محمد حسین بٹالوی کو ایک لمبا کُرتہ پہنے دیکھا اور وہ کُرتہ پارہ پارہ ہوگیا۔ یہ بھی
عبداللہ صاحب نے فرمایا تھا کہ کُرتے سے مراد علم ہے آگے پارہ پارہ ہونیسے عقلمند خود سمجھ سکتا ہے کہ گویا علم کی
پردہ دری مُراد ہی جو آجکل ہو رہی ہے اور معلوم نہیں کہ کہانتک ہوگی جو اللہ تعالیٰ کے ولی کو ستاتا ہی گویا اللہ تعالیٰ
سے لڑتا ہے۔ آخر پچھڑے گا۔ اَب مجھی بخوبی ثابت ہوا کہ وہ لوگ بڑے بے انصاف ہیں جو بغیر ملاقات اور گفتگو کے
مرزا صاحب کو دُور سے بیٹھے دجال کذاب بنا رہے ہیں اور اُنکے کلام کے غلط معنی گھڑ رہے ہیں یا کسی دوسرے کی تعلیم کو بغیر تفتیش مان
لیتے ہیں اور مرزا صاحب سے اسکی بابت تحقیق نہیں کرتے۔ مرزا صاحب جو آسمانی شہد اُگل رہے ہیں اُسکو وہ شیطانی زہر بتاتے
ہیں اور بسبب سخت قلبی اور حجاب عداوت کے دُور ہی سے گلاب کو پیشاب کہتے ہیں اور عوام اپنے خواص کے تابع
ہوکر اسکے کھانے پینے سے باز رہتے ہیں اور اپنا سراسر نقصان کرتے ہیں۔ سب سے بڑھکر اس عاجز کے قدیمی دوست یا
پرانے مقتدا مولوی محمد حسین صاحب بٹالوی لوگوں کو مرزا صاحب سے ہٹانے اور نفرت دلانے میں مصروف ہیں
جنکو پہلے پہل مرزا صاحب سے بندہ نے بدظن کیا تھا جسکے عوض میں اس دفعہ اُنھوں نے مجھے بہکایا اور صراط مستقیم
سے جُدا کردیا۔ چلو برابر ہوگئے۔ مگر مولوی صاحب ہنوز در پئے ہیں۔ اَب جو جلسہ پر مرزا صاحب نے مجھے طلب کیا
تو مولوی صاحب کو بھی ایک مخبر نے خبر کردی۔ اُنہوں نے اپنے وکیل کی معرفت مجھی ایک خط لکھا جسمیں ناصح
مشفق نے مرزا صاحب کو اسقدر بُرا بھلا لکھا اور ایسے ناشایستہ الفاظ قلم سے نکالے کہ جنکا اعادہ کرتے
ہوئے شرم آتی ہے۔ مولوی صاحب نے یہ بھی لحاظ نہ کیا کہ علاوہ بزرگ ہونیکے مرزا صاحب میرے کس قدر
قریبی رشتہ دار ہیں پھر دعویٰ محبت ہے۔ افسوس

اِس جلسہ پر تین سَو سے زیادہ شریف اور نیک لوگ جمع تھے جنکے چہروں سے مسلمانی نور ٹپک رہا تھا۔ امیر
غریب۔ نواب۔ انجنیر۔ تھانہ دار۔ تحصیلدار۔ زمیندار۔ سوداگر۔ حکیم۔ غرض ہر قسم کے لوگ تھے۔ ہاں
چند مولوی بھی تھے مگر مسکین مولوی۔ مولوی کے ساتھ مسکین اور منکسر کا لفظ یہ مرزا صاحب
کی کرامت ہے کہ مرزا صاحب سے ملکر مولوی بھی مسکین بنجاتے ہیں ورنہ آجکل مسکین مولوی اور بدعت سے

بچنے والا صوفی کبریت احمر اور کیمیائے سعادت کا حکم رکھتا ہے۔ مولوی محمد حسین صاحب اپنے دل میں غور فرما کر دیکھیں کہ وہ کہاں تک مسکینی سے تعلق رکھتے ہیں۔ ہرگز نہیں۔ ان میں اگر مسکینی ہوتی تو اس قدر فسادہی کیوں ہوتا۔ یہ نوبت بھی کیوں گذرتی اسقدر انکے متبعین کو اُن سے عداوت اور نفرت کیوں ہوتی اہل حدیث اکثر اُنسے بیزار کیوں ہوجاتے۔ اگر مولوی صاحب اس میری بیان کو غلط خیال فرماویں تو میں انھیں پر حوالہ کرتا ہوں۔ انصافاً و ایماناً اپنے احباب کی ایک فہرست تو لکھکر چھپوا دیں کہ جو اُن سے ایسی محبت رکھتے ہیں جیسا کہ مرزا صاحب کے مرید مرزا صاحب سے محبت رکھتے ہیں۔ مجھی قیافہ سے معلوم ہوتا ہے کہ وہ وقت عنقریب ہے کہ جناب مرزا صاحب کی خاکپا کو اہل بصیرت آنکھوں میں جگہ دیں اور اکسیر سے بہتر سمجھیں۔ اور تبرک خیال کریں۔ مرزا صاحب کے سینکڑوں ایسے صادق دوست ہیں جو مرزا صاحب پر دل و جان سے قربان ہیں اختلاف کا تو کیا ذکر ہے۔ روبرو اُف تک نہیں کرتے۔ سر تسلیم خم ہے جو مزاج یار میں آئے۔ مولوی محمد حسین صاحب زیادہ نہیں چار پانچ آدمی تو ایسے اپنی شاگرد یا دوست بتادیں جو پوری پوری (خدا کیواسطے) مولوی صاحب سے محبت رکھتی ہوں اور دل و جان سے فدا ہوں۔ اور اپنے مال کو مولوی صاحب پر قربان کردیں اور اپنی عزت کو مولوی صاحب کی عزت پر نثار کرنے کے لئے مستعد ہوں۔ اگر مولوی صاحب فرماویں کہ سچوں اور نیکوں سے لوگوں کو محبت نہیں ہوتی بلکہ جھوٹے اور مکاروں سے لوگوں کو اُلفت ہوتی ہے تو میں پوچھتا ہوں کہ اصحاب و اہل بیت کو جناب رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے محبت تھی یا نہیں۔ وہ حضرت کے پورے پورے تابع تھے یا اُن کو اختلاف تھا۔ بہت نزدیک کی ایک بات یاد دلاتا ہوں کہ مولوی عبد اللہ صاحب غزنوی جو میرے اور نیز محمد حسین صاحب کے پیر مرشد تھے اُن کے مرید اُن سے کس قدر محبت رکھتے تھے اور کسقدر اُن کے تابع فرمان تھے۔ سُنا ہے کہ ایک دفعہ اُنھوں نے اپنی ایک خاص مُرید کو کہا کہ تم نجد واقع ملک عرب میں جاکر رسائل توحید مصنفہ محمد بن عبد الوہاب نقل کرلاؤ۔ وہ مُرید فوراً رخصت ہوا۔ ایک دم کا بھی توقف نہ کیا حالانکہ خرچ راہ و سواری بھی اُسکے پاس نہ تھا۔ مولوی محمد حسین صاحب اگر اپنے کسی دوست کو بازار سے پیسہ دیکر دہی لانیکو فرماویں تو شاید

منظور نکرے اور اگر منظور کرے تو ناراض ہوکر۔ اور شاید غیبت میں لوگوں سے گلہ بھی کرے ۔ع
ببین تفاوتِ رہ از کجاست تا بکجا۔ یہ نمونہ کے طور پر بیان کیا گیا ہے۔ ہر صدی میں ہزاروں اولیا
(جن پر اُن کے زمانہ میں کفر کے فتوے بھی ہوتے رہے ہیں) گذرے ہیں۔ اور کم وبیش اُنکے مرید انکے
فرمانبردار اور جان نثار رہوئے ہیں۔ یہ نتیجہ ہے نیکوں کی خدا کے ساتھ دلی محبت کا۔ مرزا صاحب کو
چونکہ سچی محبت اپنے مولا سے ہے اِس لیئے آسمان سے قبولیت اُتری ہے اور رفتہ رفتہ
باوجود مولویوں کی سخت مخالفت کے سعید لوگوں کے دلوں میں مرزا صاحب کی الفت ترقی کرتی
جارہی ہے (اگرچہ ابوسعید صاحب خفا ہی کیوں نہ ہوں) اب اسکے مقابل میں مولوی صاحب جو آج
ماشاء اللہ آفتاب پنجاب بنے ہوئے ہیں اپنا حال میں غور فرماویں کہ کسقدر سچے محب اُن کے ہیں اور
اُنکے سچے دوستوں کا اندرونی کیا حال ہے۔ شروع شروع میں کہتے ہیں مولوی صاحب کبھی اچھے شخص تھے
مگر اب تو اُنھیں حُبِّ جاہ اور علم وفضل کے فخر نے عرش عزت سے خاکِ مذلت پر گرا دیا۔ انا للہ و
انا الیہ راجعون۔ اب مولوی صاحب غور فرماویں کہ یہ کیا پتھر پڑ گئے کہ مولوی اور خصوصاً مولوی
محمد حسین صاحب سرآمد علماء پنجاب (بزعم خود) سے لوگوں کو اسقدر نفرت کہ جسکے باعث مولوی صاحب کو
لاہور چھوڑنا پڑا۔ موحدین کی جامع مسجد میں اگر اتفاقاً لاہور میں تشریف لیجاویں تو ماری ضد اور شرم
کے داخل نہیں ہوسکتے۔ اور مرزا صاحب کے پاس (جو بزعم مولوی صاحب کافر بلکہ اکفر اور دجال ہیں) گھر
بیٹھے لاہور۔ امرتسر۔ پشاور۔ کشمیر۔ جموں۔ سیالکوٹ۔ کپورتھلہ۔ لدھیانہ۔ بمبئی۔ ممالک شمال و مغرب
اودھ۔ مکہ معظمہ وغیرہ بلاد سے لوگ گھر سے بوریا بدھنا باندھے چلے آتے ہیں۔ پھر آنیوالے بدعتی
نہیں۔ مشرک نہیں۔ جاہل نہیں۔ کنگال نہیں بلکہ موحد۔ اہلحدیث۔ مولوی۔ مفتی۔ پیرزادے۔ شریف
امیر۔ نواب۔ وکیل۔ اب ذرا سوچنے کا مقام ہے کہ باوجود مولوی محمد حسین صاحب کے گرانے کے اور اسقدر
مولویوں سے کفر کے فتوے پر مُہریں لگوانے کے اللہ جلشانہٗ نے مرزا صاحب کو کسقدر چڑھایا اور کس قدر

خلقِ خدا کے دلوں کو متوجہ کر دیا کہ اپنا آرام چھوڑ کر۔ وطن سے جُدا ہو کر۔ روپیہ خرچ کرکے قادیاں میں
آکر زمین پر سوتے بلکہ ریل میں ایک ایک رات جاگے بھی ضرور ہونگے اور کئی پیادہ چلکر بھی حاضر ہوئے میں نے
ایک شخص کے بھی مونھ سے کسی قسم کی شکایت نہیں سُنی۔ مرزا صاحب کے گرد ایسے جمع ہوتے تھے
جیسے شمع کے گرد پروانے۔ جب مرزا صاحب کچھ فرماتے تھے تو ہمہ تن گوش ہو جاتے تھے۔ قریباً چالیس پچاس
شخص اس جلسہ پر مرید ہوئے۔ مرزا احمد بیگ کے انتقال کی پیشین گوئی کے پوری ہونیکا ذکر بھی مرزا صاحب
نے ساری خلقت کے روبرو سُنایا جسکے بارے میں نور افشاں نے مرزا صاحب کو بہت کچھ بُرا بھلا کہا تھا
اب نور افشاں خیال کرے کہ پیشین گوئیاں اسطرح پوری ہوتی ہیں۔ یہ بات بجز اہل اسلام کے کسی دین والے کو
آجکل حاصل نہیں اور مُسلمان خصوصاً مخالفین سمجھیں کہ یہ خوب بات ہے کہ کافر کفر۔ دجال۔ مکار کی
پیشین گوئیاں باوجودیکہ اللہ تعالیٰ پر افتراؤں کی طومار باندھ رہا ہے اللہ تعالیٰ پوری کر دے اور رسول اللہ
صلعم کے (بزعمِ خود) نائبین کی باتوں میں خاک بھی اثر نہ دے اور اُنکو ایسا ذلیل کرے کہ لاہور چھوڑ کر
بٹالہ میں آنا پڑے۔ افسوس صد افسوس آجکل کے اُن مولویوں کی نابینائی پر جو العلم حجاب الاکبر
کے نیچے دبے پڑے ہیں اور بایں وجہ ایک ایسے برگزیدہ بندہ کا نام دجال و کافر رکھتے ہیں جس کی
اللہ تعالیٰ کو ایسی محبت ہے کہ دین کی خدمت پر مقرر کر رکھا ہے اور وہ بندۂ خدا آریہ۔ برہمو۔ عیسائیوں
نیچریوں سے لڑ رہا ہے۔ کوئی کافر تاب مقابلہ نہیں لا سکتا۔ نہ کوئی مولوی باوجود کافر۔ ملعون۔ دجال بنانے
کے خلقت کے دلوں کو اُن کیطرف سے ہٹا سکتا ہے۔ معاذ اللہ۔ عصائے موسیٰ و ید بیضا کو بزعمِ مولویان
پس پا اور رسوا کر رہا ہے۔ نائبین رسول مقبول میں کوئی برکت کچھ نورانیت نہیں رہی۔ اتنا بھی
سلیقہ نہیں کہ اپنے چند شاگردوں کو بھی قابو میں رکھ سکیں اور خُلقِ محمدی کا نمونہ دکھا کر اپنا شیفتہ بنا لیں
کسی ملک میں ہدایت پھیلانا اور مخالفین اسلام کو زیر کرنا تو درکنار ایک شہر بلکہ ایک محلہ کو بھی درست
نہیں کر سکتے۔ برخلاف اسکے مرزا صاحب نے شرقاً غرباً مخالفین اسلام کو دعوت اسلام کی اور ایسا نیچا

کر دکھایا کہ کوئی مقابل آنے جوگا نہیں رہا - اکثر نیچریوں کو جو مولوی صاحبان سے ہرگز اصلاح پر نہیں آسکے
توبہ کرائی اور پنجاب سے نیچریت کا اثر بہت کم کردیا - اب وُہی نیچری ہیں جو مسلمان صورت بھی نہیں تھے مرزا صاحب
کے ملنے سے مومن سیرت ہو گئے - اہلکاروں - تھانہ داروں نے رشوتیں لینی چھوڑ دیں - نشہ بازوں نے نشے ترک
کر دیئے - کئی لوگوں نے حقہ تک ترک کر دیا - مرزا صاحب کے شیعہ مریدوں[۵] نے تبرّا ترک کر دیا صحابہ سے محبت کرنے
لگے - تعزیہ داری - مرثیہ خوانی موقوف کر دی بعض پیرزادے جو مولوی محمد حسین بٹالوی بلکہ محمد اسمٰعیل شہید کو بھی
کافر سمجھتے تھے مرزا صاحب کے معتقد ہونیکے بعد مولانا اسمٰعیل شہید کو اپنا پیشوا اور بزرگ سمجھنے لگے - اگر یہہ
تاثیریں دجّالین - کذّابین میں ہوتی ہیں اور نائبین رسول مقبول نیک تاثیروں سے محروم ہیں تو بصد خوشی
ہمیں دجّالی ہونا منظور ہے - پھلوں ہی سے تو درخت پہچانا جاتا ہے - اللہ تعالیٰ کو بھی لوگوں نے صفات سے پہچانا - ورنہ
اُسکی ذات کسی کو نظر نہیں آتی - کسی تندرست ہٹّے کٹّے کا نام اگر بیمار رکھدیں تو واقعی وہ بیمار نہیں
ہو سکتا - اسی طرح جو اللہ تعالیٰ کے نزدیک مومن پاکباز ہے اور جسکے دل میں اللہ اور رسول کی محبت
ہے اُسکو کوئی منافق - کافر - دجّال وغیرہ لقب دے تو کیا حرج ہے - سفید کسی کے کالا کہنے سے کالا
نہیں ہو سکتا - اور چمگادڑ کی دشمنی سے آفتاب لائق مذمت نہیں - یزیدی عملداری سے حسینی گروہ اگرچہ
تکالیف تو پا سکتا ہے مگر نابود نہیں ہو سکتا - رفتہ رفتہ تکالیف برداشت کر کے ترقی کریگا اور کرتا جاتا
ہے - یعنی مولویوں کے سدّراہ ہونے سے مرزا صاحب کا گروہ مٹ نہیں سکتا بلکہ ایسا حال ہے جیسا دریا
میں بندھ باندھنے سے دریا رُک نہیں سکتا لیکن چند روز رُکا معلوم ہوتا ہے آخر بند ٹوٹیگا اور نہایت
زور سے دریا بہ نکلیگا - اور آس پاس کے مخالفین کی بستیوں کو بھی بہا لیجاویگا - آندھی اور ابر سورج کو چھپا
نہیں سکتی - خود ہی چند روز میں گم ہو جاتے ہیں - اسی طرح چند روز میں یہ غُل غپاڑہ فرو ہو جائیگا
اور مرزا صاحب کی صداقت کا سورج چمکتا ہوا نکل آویگا - پھر نیکبخت تو افسوس کر کے مرزا صاحب سے

[۵] یعنی چند مرید مرزا صاحب کے ایسے بھی ہیں جو پہلے شیعہ مذہب رکھتے تھے -

موافق ہوجاوینگے اور پچھلی غلطی پر پچھتاوینگے اور مرزا صاحب کی کشتی میں جو مثل سفینہ نوح علیہ السلام کے ہے سوار ہوجائیں گے ۔ لیکن بدنصیب اپنے مولویوں کے مکر اور غلط بیانی کے پہاڑوں پر چڑھکر جان بچانا چاہیں گے ۔ مگر ایک ہی موج میں غرق بحر ضلالت ہوکر فنا ہوجاویں گے ۔ یا الٰہی ہمیں اپنی پناہ میں رکھ اور فہم کامل عنایت فرما ۔ اُمتِ محمدی صلعم کا توہی نگہبان ہے ۔ حجابوں کو اُٹھا دے ۔ صداقت کو ظاہر فرما دے ۔ مُسلمانوں کو اختلاف سے راہ راست پر لگا دے ۔ آمین ۔ یا رب العالمین ۔

العلم حجاب الاکبر جو مشہور قول ہے اُسکی صداقت آجکل بخوبی ظاہر ہورہی ہے پہلے اس قول سے مجھے اتفاق نتھا ۔ لیکن اَب اسپر پورا یقین ہوگیا ۔ جسقدر مرزا صاحب کے مخالف مولوی ہیں اسقدر اَور کوئی نہیں ۔ بلکہ اَوروں کو عالموں ہی نے بہکایا ہے ورنہ آجتک ہزاروں بیعت کرلیتے ۔ اور ایک جم غفیر مرزا صاحب کے ساتھ ہوجاتا ۔ لیکن مخالفت کا ہونا کچھ تعجب نہیں کیونکہ اگر ایسا زمانہ جسمیں اِس قسم کے فساد ہیں جسکی نظیر پچھلی صدیوں میں نا معلوم ہے نہ آتا تو ایسا مصلح بھی کیوں پیدا ہوتا ۔ دجّال ہی کے قتل کو عیسیٰ تشریف لائے ہیں ۔ اگر دجّال نہوتا تو عیسیٰ کا آنا محال تھا اور دنیا گمراہ نہوجاتی تو مہدیؑ کی کیا ضرورت تھی ۔ اللہ تعالیٰ ہر ایک کام کو اُسکے وقت پر کرتا ہے ۔ یا اللہ تو ہمیں اپنے رسُول کی اپنے اولیا کی محبت عنایت کر اور بیقینی اور تردداتسے امان بخش صادقین کے ساتھ ہمیں اُلفت دے کاذبوں سے پناہ میں رکھ ۔ ہماری انانیت دور کردے اور حرص و ہوا سے نجات بخش ۔ آمین یا رب العالمین +

راقم ناصر نواب ۔ تاریخ ۲ ۔ جنوری ۱۸۹۳ء

اشعار مُصنفہ مولوی محمد عبد اللہ خاں صاحب دوم مدرس عربی مہندر کالج پٹیالہ

دل میں جس شخص کے کُچھ نور صفا ہوتا ہے	حق کی وہ بات پہ سَو جاں سے فدا ہوتا ہے
حق کی جانب جو وہ ہر وقت جُھکا ہوتا ہے	لوم لائم سے نہ خوف اُس کو ذرا ہوتا ہے
دیکھنے والے یہ کہتے ہیں کہ کیا ہوتا ہے	اُن کو کہدو کہ یونہی فضل خُدا ہوتا ہے

ضمیمہ اخبار ریاض ہند امرتسر مطبوعہ یکم مارچ ۱۸۸۶ء

بسم اللہ الرحمن الرحیم

نحمدہ ونصلی علیٰ رسولہ الکریم

جان و دلم فدای جمال محمدؐ است ۔۔۔ خاکم نثار کوچۂ آلِ محمدؐ است
دیدم بعین قلب و شنیدم بگوش ہوش ۔۔۔ در ہر مکان ندائی جلالِ محمدؐ است
این چشمۂ رواں کہ بخلق خدا دہم ۔۔۔ یک قطرۂ ز بحرِ کمالِ محمدؐ است
این آتشم ز آتشِ مہرِ محمدیست ۔۔۔ وین آب من ز آبِ زلالِ محمدؐ است

رسالہ سراج منیر مشتمل بر نشانہای ربّانیہ

یہ رسالہ اس احقر مولف براہین احمدیہ نے اس غرض سے تالیف کرنا چاہا ہے کہ تا منکرین حقیقت اسلام و مکذبین رسالت حضرت خیر الانام علیہ وآلہ الف الف سلام کی آنکھوں کے آگے ایک ایسا چمکتا ہوا چراغ رکھا جاوے جسکی ہر ایک سمت سے گوہر آبدار کی طرح روشنی نکل رہی ہو اور بڑی بڑی پیشگوئیوں پر جو ہنوز وقوع میں نہیں آئیں مشتمل ہے چنانچہ خود خداوند کریم جلّ شانہٗ وعزّ اسمہٗ نے جسکو پوشیدہ بھیدوں کی خبر ہے اس ناکارہ کو بعض **اسرار مخفیہ** و اخبار غیبیہ پر مطلع کر کے بار عظیم سے سبکدوش فرمایا حقیقت میں اسی کا فضل ہے اور اُسیکا کام جسنے چار طرفہ کشاکش مخالفوں و موافقوں سے اس ناچیز کو مخلصی بخشی ع دفعہ کوتہ کرد ورنہ درد سر بسیار بود - اب یہ رسالہ قریب الاختتام ہے اور انشاء اللہ القدیر صرف چند ہفتوں کا کام ہے* اور اس رسالہ میں تین قسم کی پیشگوئیاں ہیں **اوّل** وہ پیشگوئیاں کہ جو خود اس احقر کی ذات سے تعلق رکھتی ہیں یعنے جو کچھہ راحت یا رنج یا حیات یا وفات اس ناچیز سے متعلق ہے یا جو کچھہ تفضلات و انعامات الہیہ کا وعدہ اس ناچیز کو دیا گیا ہے وہ ان پیشگوئیوں میں مندرج ہے **دوسری** وہ پیشگوئیاں جو بعض احباب یا عام طور پر کسی ایک شخص یا بنی نوع سے متعلق ہیں اور انمیں سے ابھی کچھہ کام باقی ہے اور اگر خدا تعالیٰ نے چاہا تو وہ بقیہ بھی طے ہو جاویگا **تیسری** وہ پیشگوئیاں جو مذہب کے غیر پیشواؤں یا واعظوں یا ممبروں سے تعلق رکھتی ہیں اور اس قسم میں ہمنے صرف بطور نمونہ چند آدمی **آریہ** صاحبوں اور چند قادیان کے ہندوؤں کو لیا ہے جن کی نسبت مختلف قسم کی پیشگوئیاں ہیں کیونکہ انھیں میں آجکل نئی نئی تیزی اور انکار اشد پایا جاتا ہے اور ہمیں اس تقریب پر یہ بھی خیال ہے کہ خداوند کریم ہماری محسن گورنمنٹ انگلشیہ کو جسکے احسانات سے ہمکو تمام تر فراغت و آزادی گوشۂ خلوت میسر و کنج امن و آسائش حاصل ہے ظالموں کے ہاتھہ سے اپنی حفظ و حمایت میں رکھے اور روس منحوس کو اپنی سرگردانیوں میں محبوس و معکوس و مبتلا کر کے ہماری گورنمنٹ کو فتح و نصرت نصیب کرے تاہم وہ بشارتیں بھی (اگر ملجائیں) اس عمدہ موقع پر درج رسالہ کر دیں انشاء اللہ تعالیٰ اور چونکہ پیشگوئیاں کوئی اختیاری بات نہیں ہے تا ہمیشہ اور ہر حال میں خوشخبری پر دلالت کریں اسلئے ہم بانکسار تمام اپنے موافقین و مخالفین کی خدمت میں عرض کرتے ہیں کہ اگر وہ کسی پیشگوئی کو اپنی نسبت ناگوار طبع پاویں جیسے خبر موت فوت یا کسی اور مصیبت کی نسبت پاویں تو اس بندہ ناچیز کو معذور تصور فرماویں بالخصوص وہ صاحب جو بباعث مخالفت و مغایرت مذہب اور بوجہ نامحرم اسرار ہونے کے حسن ظن کی طرف مشکل رجوع کر سکتے ہیں جیسے منشی اندرمن صاحب

* یہ رسالہ بعض مصالح کی وجہ سے ابتک کہ ۲۵ فروری ۱۸۹۳ء ہے چھپ نہیں سکا مگر متفرق طور پر اسکی بعض پیشگوئیاں شایع ہوتی رہی ہیں - اور انشاء اللہ تعالیٰ آئندہ بھی شایع ہوتی رہینگی - منہ

مراد آبادی و پنڈت لیکھرام صاحب پشاوری وغیرہ جن کی
قضا و قدر کے متعلق غالباً اس رسالہ مین بتقید وقت و تاریخ
کچھہ تحریر ہوگا اُن صاحبون کی خدمت مین دلی صدق سے ہم
گذارش کرتے ہین کہ ہمین فی الحقیقت کسی کی بدخواہی
دل مین نہین بلکہ ہمارا خداوند کریم خوب جانتا ہی کہ ہم سب کی
بھلائی چاہتے ہین اور بدی کی جگہ نیکی کرنے کو مستعد ہین اور
بنی نوع کی ہمدردی سے ہمارا سینہ منور و معمور ہے اور سب کے
لئے ہم راحت و عافیت کے خواستگار ہین لیکن جو بات کسی
موافق یا مخالف کی نسبت یا خود ہماری نسبت کچھہ رنج دہ ہو تو
ہم اسمین بکلی مجبور و معذور ہین۔ ہان ایسی بات کی دروغ
نکلنے کے بعد جو کسی دل کے دکھنے کا موجب ٹھہرے ہم سخت
لعن وطعن کے لایق بلکہ سزا کے مستوجب ٹھہرینگے۔ ہم قسمیہ بیان
کرتے ہین اور عالم الغیب کو گواہ رکھہ کر کہتے ہین کہ ہمارا سینہ
سراسر نیک نیتی سے بھرا ہوا ہے اور ہمین کسی فرد بشر سے عداوت
نہین اور گو کوئی بدظنی کی راہ سے کیسی ہی بدگوئی و بدزبانی
کی مشق کر رہا ہے اور ناخدا ترسی سے ہمین آزار دے رہا ہے ہم
پھر بھی اُسکے حق مین دعا ہی کرتے ہین کہ اے خداے قادر توانا
اسکو سمجھہ بخش اور ہم اُسکو اُسکے ناپاک خیال اور ناگفتنی باتون
مین معذور سمجھتے ہین کیونکہ ہم جانتے ہین کہ ابھی اسکا مادہ ہی
ایسا ہے اور ہنوز اُسکی سمجھہ اور نظر اسیقدر ہی کہ جو حقایق تمام
تک نہین پہنچ سکتی۔

زاہد ظاہر پرست از حال ما آگاہ نیست
در حق ما ہرچہ گوید جاے ہیچ اکراہ نیست

اور باوجود اس رحمت عام کے کہ جو فطرتی طور پر خداے بزرگ
و برتر نے ہمارے وجود مین رکھی ہے اگر کسی کی نسبت کوئی بات
نا ملایم یا کوئی پیشگوئی وحشت ناک بذریعہ الہام ہم پر ظاہر
ہو تو وہ عالم مجبوری ہے جسکو ہم غم سے بھری ہوئی طبیعت کے
ساتھہ اپنے رسالہ مین تحریر کرینگے۔ چنانچہ ہم پر خود اپنی نسبت اپنے
بعض جدی اقارب کی نسبت اپنے بعض دوستون کی نسبت
اور بعض اپنے فلاسفر قومی بھائیون کی نسبت کہ گویا نجم الہند
ہین اور ایک دیسی امور نووارد پنجابی الاصل کی نسبت
بعض متوحش خبرین جو کسی کے ابتلا اور کسی کی موت و فوت
اعزہ اور کسی کی خود اپنی موت پر دلالت کرتی ہین جو انشاء
اللہ القدیر بعد تصفیہ لکھی جاوینگی منجانب اللہ منکشف ہوئی
ہین اور ہر ایک کے لئے ہم دعا کرتے ہین کیونکہ ہم جانتے
ہین کہ اگر تقدیر معلق ہو تو دعاؤن سے بفضلہ تعالیٰ ٹل سکتی
ہے اسی لئے رجوع کرنیوالی مصیبتون کے وقت مقبولون کی
طرف رجوع کرتے ہین اور شوخیون اور بیراہیون سے باز آجاتے
ہین۔ باینہمہ اگر کسی صاحب پر کوئی ایسی پیشگوئی شاق
گذرے تو وہ مجاز ہین کہ یکم مارچ ۱۸۸۶ء سے یا اُس تاریخ
سے جو کسی اخبار مین پہلی دفعہ یہ مضمون شایع ہو ٹھیک
ٹھیک دو ہفتہ کے اندر اپنی دستخطی تحریر سے مجھہ کو اطلاع
دین تا وہ پیشگوئی جسکے ظہور سے وہ ڈرتے ہین اندراج رسالہ
سے علیحدہ رکھی جاوے اور موجب دل آزاری سمجھہ کر کسی
کو اُسپر مطلع نہ کیا جاوے اور کسی کو اُسکے وقت ظہور سے خبر
نہ دیجاوے۔

اُن ہر سہ قسم کی پیشگوئیون مین سے جو انشاء اللہ رسالہ مین
بہ بسط تمام درج ہونگی پہلی پیشگوئی جو خود اِس احقر سے متعلق
ہے آج ۲۰ فروری ۱۸۸۶ء مین جو مطابق پندرہ جمادی الاول
ہے برعایت ایجاز و اختصار کلمات الہامیہ نمونہ کے طور پر
لکھی جاتی ہے اور مفصل رسالہ مین مندرج ہوگی انشاء اللہ تعالیٰ

پہلی پیشگوئی بالہام اللہ تعالیٰ و اعلامہ عزّ و جلّ خدائے
رحیم و کریم بزرگ و برتر نے جو ہریک چیز پر قادر ہے جلّ شانہ
و عزّ اسمہ مجھ کو اپنے الہام سے مخاطب کر کے فرمایا کہ مین تجھے
ایک رحمت کا نشان دیتا ہون اُسی کے موافق جو تو نے مجھ
سے مانگا سو مین نے تیری تضرعات کو سنا اور تیری دعاؤن
کو اپنی رحمت سے بپایہ قبولیت جگہ دی اور تیرے سفر کو (جو
ہوشیارپور اور لدھیانہ کا سفر ہے) تیرے لئے مبارک کر دیا
سو قدرت اور رحمت اور قربت کا نشان تجھے دیا جاتا ہے۔ فضل
اور احسان کا نشان تجھے عطا ہوتا ہے اور فتح اور ظفر کی کلید
تجھے ملتی ہے۔ اے مظفر تجھ پر سلام خدا نے یہ کہا تا وہ جو
زندگی کے خواہان ہین موت کے پنجہ سے نجات پاوین اور
وہ جو قبرون مین دبے پڑے ہین باہر آوین اور تا دین اسلام
کا شرف اور کلام اللہ کا مرتبہ لوگون پر ظاہر ہو اور تا حق اپنی
تمام برکتون کے ساتھ آجائے اور باطل اپنی تمام نحوستون
کے ساتھ بھاگ جائے اور تا لوگ سمجھین کہ مین قادر ہون
جو چاہتا ہون کرتا ہون اور تا وہ یقین لائین کہ مین تیرے ساتھ
ہون اور تا انہین جو خدا کے وجود پر ایمان نہین لاتے اور خدا
اور خدا کے دین اور اسکی کتاب اور اسکے پاک رسول محمد مصطفیٰ کو
انکار اور تکذیب کی نگاہ سے دیکھتے ہین ایک کھلی نشانی ملے اور
مجرمون کی راہ ظاہر ہو جائے۔ سو تجھے بشارت ہو کہ ایک وجیہ اور
پاک لڑکا تجھے دیا جائیگا۔ ایک زکی غلام (لڑکا) تجھے ملیگا وہ
لڑکا تیرے ہی تخم سے تیری ہی ذرّیت و نسل ہوگا۔ خوبصورت پاک
لڑکا تمہارا مہمان آتا ہے اُسکا نام **عنموائیل** اور بشیر بھی ہے اُسکو
مقدس روح دی گئی ہے اور وہ رجس سے پاک ہے۔ وہ نور اللہ ہے
مبارک وہ جو آسمان سے آتا ہے اُسکے ساتھ فضل ہے جو اُسکے آنے
کے ساتھ آئیگا وہ صاحب شکوہ اور عظمت اور دولت ہوگا
وہ دنیا مین آئیگا اور اپنے مسیحی نفس اور روح الحق کی برکت
سے بہتون کو بیماریون سے صاف کریگا۔ وہ کلمۃ اللہ ہے
کیونکہ خدا کی رحمت و غیوری نے اُسے اپنے کلمہ تمجید سے بھیجا ہے
وہ سخت ذہین و فہیم ہوگا اور دل کا حلیم اور علوم ظاہری و
باطنی سے پُر کیا جائیگا اور وہ تین کو چار کرنیوالا ہوگا (اسکے
معنے سمجھ مین نہین آئے) دو شنبہ ہے مبارک دو شنبہ۔ فرزند
دلبند گرامی ارجمند مظہر الاول و الآخر مظہر الحق و العلاء کان اللہ
نزل من السماء جسکا نزول بہت مبارک اور جلال الٰہی کے ظہور کا
موجب ہوگا۔ نور آتا ہے نور جسکو خدا نے اپنی رضامندی کے عطر
سے ممسوح کیا ہم اسمین اپنی روح ڈالین گے اور خدا کا سایہ
اُسکے سر پر ہوگا۔ وہ جلد جلد بڑھیگا اور اسیرون کی رستگاری
کا موجب ہوگا اور زمین کے کنارون تک شہرت پائیگا اور قومین
اُس سے برکت پائینگی تب اپنے نفسی نقطہ آسمان کی طرف اُٹھایا
جائیگا و کان امرًا مقضیًا۔

پھر خدائے کریم جلشانہ نے مجھے بشارت دیکر کہا کہ تیرا گھر برکت

سے بہرئیگا اور مین اپنی نعمتین تجھ پر پوری کرونگا اور خواتین مبارکہ سے جنمین سے تو بعض کو اسکے بعد پائیگا تیری نسل بہت ہوگی اور مین تیری ذرّیت کو بہت بڑہاؤنگا اور برکت دونگا مگر بعض اُنمین سے کم عمری مین فوت بھی ہونگے اور تیری نسل کثرت سے مُلکون مین پہیل جائیگی اور ہریک شاخ تیرے جدّی بہائیون کی کاٹی جائیگی اور وہ جلد لاولد رہکر ختم ہو جائیگی۔ اگر وہ توبہ نہ کرینگے تو خدا اُن پر بلا پر بلا نازل کریگا یہان تک کہ وہ نابود ہو جائینگے اُنکے گھر بیواؤن سے بہر جائینگے اور انکی دیوارون پر غضب نازل ہوگا لیکن اگر وہ رجوع کرینگے تو خدا رحم کے ساتھہ رجوع کریگا۔ خدا تیری برکتین اردگرد پہیلائیگا اور ایک اُجڑا ہوا گھر[*] تجھہ سے آباد کریگا۔ اور ایک ڈرانا گھر برکتون سے بہردیگا۔ تیری ذُرّیت منقطع نہین ہوگی اور آخری دنون تک سرسبز رہیگی۔ خدا تیرے نام کو اُس روز تک جو دُنیا منقطع ہو جاے عزّت کے ساتھہ قایم رکھیگا اور تیری دعوت کو دُنیا کے کنارون تک پہنچا دیگا۔ مین تجھے اُٹھاؤنگا اور اپنی طرف بلاؤنگا پر تیرا نام صفحۂ زمین سے کبھی نہین اُٹھیگا اور ایسا ہوگا کہ سب وہ لوگ جو تیری ذلّت کی فکر مین لگے ہوئے ہین اور تیرے ناکام رہنے کے درپے اور تیرے نابود کرنیکے خیال مین مین وہ خود ناکام رہین گے اور ناکامی اور نامرادی مین مرینگے لیکن خدا تجھے بکلّی کامیاب کریگا اور تیری ساری مرادین تجھے دیگا۔ مین تیرے خالص اور دلی محبون کا گروہ بہی بڑہاؤنگا اور اُنکے نفوس و اموال مین برکت دونگا اور اُن مین کثرت بخشونگا اور وہ مسلمانون کے اُس دوسرے گروہ پر تا بروز قیامت غالب رہینگے جو حاسدون اور معاندون کا گروہ ہے خدا اُنہین نہین بہولیگا اور فراموش نہین کریگا اور وہ علی حسب الاخلاص اپنا اپنا اجر پائینگے۔ تو مجھ سے ایسا ہی جیسے انبیاء بنی اسرائیل (یعنی ظلّی طور پر[*] اُن سے مشابہت رکھتا ہے) تو مجھ سے ایسا ہے جیسی میری توحید۔ تو مجھ سے اور مین تجھ سے ہون اور وہ وقت آتا ہے بلکہ قریب ہے کہ خدا بادشاہون اور امیرون کے دلوں مین تیری محبت ڈالیگا یہان تک کہ وہ تیرے کپڑون سے برکت ڈھونڈینگے۔ اے منکرو اور حق کے مخالفو اگر تم میرے بندہ کی نسبت شک مین ہو اگر تمہین اُس فضل و احسان سے کچھہ انکار ہے جو ہمنے اپنے بندہ پر کیا تو اِس نشان رحمت کی مانند تم بھی اپنی نسبت کوئی سچا نشان پیش کرو اگر تم سچے ہو اور اگر تم پیش نہ کرسکو اور یاد رکھو کہ ہرگز پیش نکرسکوگے تو اُس آگ سے ڈرو کہ جو نافرمانون اور جھوٹون اور حد سے بڑہنے والون کے لئے تیار ہے۔ فقط

---

[*] حاشیہ۔ اُمّتی کا کمال یہی ہے کہ اپنے نبی متبوع سے بلکہ تمام انبیاء متبوعین علیہم السلام سے مشابہت پیدا کرے یہی کامل اتباع کی حقیقت اور علت غائی ہے جسکے لئے سورہ فاتحہ مین دعا کرنیکے لئے ہم لوگ مامور ہین بلکہ یہی انسان کی فطرت مین تقاضا پایا جاتا ہے اور اسی وجہ سے مسلمان لوگ اپنی اولاد کا نام بطور تفاؤل عیسیٰ داؤد موسیٰ یعقوب محمد وغیرہ انبیاء علیہم السلام کے نام پر رکھتے ہین اور مطلب یہ ہوتا ہے کہ تا وہی اخلاق و برکات بطور ظلّی انمین بھی پیدا ہو جائین فتدبر۔ منہ

راقم

خاکسار غلام احمد مولف (براہین احمدیہ)

ہوشیارپور طویلہ شیخ مہر علی صاحب رئیس

۲۰ فروری سنہ ۱۸۸۶ء

---

[*] نوٹ یہ ایک پیشگوئی کی طرف اشارہ ہے جو دہم جولائی سنہ ۱۸۸۸ء کے اشتہار مین شایع ہو چکی جسکا ماحصل یہ ہے کہ خدا تعالیٰ نے اِس عاجز کے مخالف اور منکر رشتہ دارون کے حق مین نشان کے طور پر یہ پیشگوئی ظاہر کی ہے کہ اُن مین سے جو ایک شخص احمد بیگ نام ہے اگر وہ اپنی بڑی لڑکی اس عاجز کو نہین دیگا تو تین برس کے عرصہ تک بلکہ اس سے قریب فوت ہو جائیگا اور وہ جو نکاح کریگا وہ روز نکاح سے اڑہائی برس کے عرصہ مین فوت ہوگا۔ اور آخر وہ عورت اِس عاجز کی بیویون مین داخل ہوگی۔ سو اس جگہ اُجڑے ہوئے گہر سے وہ اُجڑا ہوا گھر مراد ہے۔ منہ

بسم اللہ الرحمٰن الرحیم

(حاشیہ متعلقہ صفحہ ۲ - اشتہار ۲۰ فروری ۱۸۸۶ء مندرجہ آئینہ کمالات اسلام)

عجب نوریست در جان محمد — عجب لعلیست در کان محمد
ز ظلمت‌ہا دلے آنگہ شود صاف — کہ گردد از محبان محمد
عجب دارم دل آن ناکسان را — کہ رو تابند از خوان محمد
ندانم ہیچ نفسے در دو عالم — کہ دارد شوکت و شان محمد
خدا زان سینہ بیزار است صد بار — کہ ہست از کینہ داران محمد
خدا خود سوزد آن کرم دنی را — کہ باشد از عدوان محمد
اگر خواہی نجات از مستی نفس — بیا در ذیل مستان محمد
اگر خواہی کہ حق گوید ثنایت — بشو از دل ثناخوان محمد
اگر خواہی دلیلے عاشقش باش — محمد ہست برہان محمد
سرے دارم فدائے خاک احمد — دلم ہر وقت قربان محمد
بگیسوئے رسول اللہ کہ ہستم — نثار روئے تابان محمد
دریں رہ گر کشندم ور بسوزند — نتابم رو ز ایوان محمد
بکار دین نترسم از جہانے — کہ دارم رنگ ایمان محمد
بسے سہل است از دنیا بریدن — بیاد حسن و احسان محمد
فدا شد در رہش ہر ذرہ من — کہ دیدم حسن پنہان محمد
دگر استاد را نامے ندانم — کہ خواندم در دبستان محمد
بدیگر دلبرے کارے ندارم — کہ ہستم کشتۂ آن محمد
مرا آن گوشۂ چشمے بباید — نخواہم جز گلستان محمد
دل زارم بہ پہلویم مجوئید — کہ بستیمش بدامان محمد
من آن خوش مرغ از مرغان قدسم — کہ دارد جا بہ بستان محمد
تو جان ما منور کردی از عشق — فدایت جانم اے جان محمد
دریغا گر دہم صد جان دریں راہ — نباشد نیز شایان محمد
چہ ہیبت ہا بدادند این جوان را — کہ ناید کس بمیدان محمد
الا اے دشمن نادان و بے راہ — بترس از تیغ بُرّان محمد
رہ مولیٰ کہ گم کردند مردم — بجو در آل و اعوان محمد
الا اے منکر از شان محمد — ہم از نور نمایان محمد
کرامت گرچہ بے نام و نشان است — بیا بنگر ز غلمان محمد

لیکھرام پشاوری کی نسبت ایک پیشگوئی

واضح ہو کہ اس عاجز نے اشتہار ۲۰ فروری ۱۸۸۶ء میں جو اس کتاب

کے ساتھہ شامل کیا گیا تہا اندرمن مرادآبادی اور لیکہرام پشاوری کو اس بات کی دعوت کی تہی کہ اگر وہ خواہشمند ہون تو اُنکی قضا و قدر کی نسبت بعض پیشگویان شایع کیجائین سو اس اشتہار کے بعد اندرمن نے تو اعراض کیا اور کچھہ عرصہ کے بعد فوت ہو گیا لیکن لیکہرام نے بڑی دلیری سے ایک کارڈ اس عاجز کی طرف روانہ کیا کہ میری نسبت جو پیشگوئی چاہو شایع کردو میری طرف سے اجازت ہے سو اُسکی نسبت جب توجہ کی گئی تو اللہ جلشانہ کی طرف سے یہ الہام ہوا۔

عجل جسد لہ خوار۔ لہ نصب و عذاب

یعنے یہ صرف ایک بیجان گوسالہ ہے جسکے اندر سے ایک مکروہ آواز نکل رہی ہے اور اُسکے لئے ان گستاخیون اور بدزبانیون کے عوض مین سزا اور رنج اور عذاب مقدر ہے جو ضرور اُسکو مل رہیگا۔ اور اسکے بعد آج جو ۲۰ فروری ۱۸۹۳ء روز دوشنبہ ہے اس عذاب کا وقت معلوم کرنے کے لئے توجہ کی گئی تو خداوند کریم نے مجھہ پر ظاہر کیا کہ آجکی تاریخ سے جو بیس فروری ۱۸۹۳ء ہے چھہ برس کے عرصہ تک یہ شخص اپنی بدزبانیون کی سزا مین یعنے ان بے ادبیون کی سزا مین جو اس شخص نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے حق مین کی ہین عذاب شدید مین مبتلا ہو جائیگا سو اب مین اس پیشگوئی کو شایع کر کے تمام مسلمانون اور آریون اور عیسائیون اور دیگر فرقون پر ظاہر کرتا ہون کہ اگر اس شخص پر چھہ برس کے عرصہ

مین آجکی تاریخ سے کوئی ایسا عذاب نازل ہوا جو معمولی تکلیفون سے نرالا اور خارق عادت اور اپنے اندر الہی ہیبت رکہتا ہو تو سمجہو کہ مین خدا تعالی کی طرف سے نہین اور نہ اسکی روح سے میرا یہ نطق ہے اور اگر مین اس پیشگوئی مین کاذب نکلا تو ہر یک سزا کے بھگتنے کے لئے مین طیار ہون اور اس بات پر راضی ہون کہ مجھے گلے مین رسہ ڈالکر کسی سولی پر کھینچا جائے اور باوجود میرے اس اقرار کے یہ بات بھی ظاہر ہے کہ کسی انسان کا اپنی پیشگوئی مین جھوٹا نکلنا خود تمام رسوائیون سے بڑھ کر رسوائی ہے زیادہ اس سے کیا لکھون واضح رہے کہ اس شخص نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی سخت بے ادبیان کی ہین جنکے تصور سے بھی بدن کانپتا ہے اسکی کتابین عجیب طور کی تحقیر اور توہین اور دشنام دہی سے بھری ہوئی ہین کون مسلمان ہے جو اُن کتابون کو سنے اور اُسکا دل اور جگر ٹکڑے ٹکڑے نہ ہو با این ہمہ شوخی و خیرگی یہ شخص سخت جاہل ہے عربی سے ذرہ مس نہین بلکہ دقیق اردو لکھنے کا بھی مادہ نہین اور یہہ پیشگوئی اتفاقی نہین بلکہ اس عاجز نے خاص اسی مطلب کے لئے دعا کی جسکا یہ جواب ملا اور یہ پیشگوئی مسلمانون کے لئے بھی نشان ہے کاش وہ حقیقت کو سمجھتے اور اُنکے دل نرم ہوتے اب مین اسی خدا عز و جل کے نام پر ختم کرتا ہون جسکے نام سے شروع کیا تہا۔ والحمد للہ والصلوٰۃ والسلام علی رسولہ محمد ن المصطفی افضل الرسل وخیر الورٰی سیدنا وسید کل ما فی الارض والسماء۔

خاکسار مرزا غلام احمد از قادیان ضلع گورداسپورہ

(۲۰ فروری ۱۸۹۳ء)

نوٹ اب آریون کو چاہئے کہ سب ملکر دعا کرین کہ یہ عذاب انکے اس وکیل سے ٹل جائے۔

اشتہار کتاب آئینہ کمالات اسلام

یا ایہا الذین آمنوا ان تنصروا اللہ ینصرکم

اے ایماندارو اگر تم اللہ تعالی کی مدد کرو تو وہ تمہاری مدد کرے گا۔

اے عزیزان مدد دین متین آن کارے ست ۔ کہ بعد نزول ہیچ میسر نشود انسان را

واضح ہو کہ یہ کتاب جسکا نام نامی عنوان مین درج ہے ان دنون مین اس عاجز نے اس غرض سے لکہی ہے کہ دنیا کے لوگون کو قرآن کریم کے کمالات معلوم ہون اور اسلام کی اعلی تعلیم سے انکو اطلاع ملے - اور مین اس بات سے شرمندہ ہون کہ مین نے یہ کہا کہ مینے اسکو لکہا ہے کیونکہ مین دیکہتا ہون کہ خدا تعالی نے اوّل سے آخر تک اسکے لکہنے مین آپ مجہہ کو عجیب در عجیب مدد دی ہین اور وہ عجیب لطایف و نکات اسمین بہر دئے ہین کہ جو انسان کی معمولی طاقتون سے بہت بڑہ کر مین جانتا ہون کہ اسنے یہ اپنا ایک نشان دکہلایا ہے تا کہ معلوم ہو کہ وہ کیونکر اسلام کی غربت کے زمانہ مین اپنی خاص تائیدون کے ساتہہ اسکی حمایت کرتا ہے اور کیونکر ایک عاجز انسان کے دل پر تجلی کر کے لاکہون آدمیون کے منصوبون کو خاک مین ملاتا اور انکے حملون کو پاش پاش کر کے دکہلا دیتا ہے- مجہے یہ بڑی خواہش ہے کہ مسلمانون کی اولاد اور اسلام کے شرفاء کی ذریّت جنکے سامنے نئے علوم کی لغزشین دن بدن بڑہتی جاتی ہین اس کتاب کو دیکہین - اگر مجہے وسعت ہوتی تو مین تمام جلدون کو مفت للہ تقسیم کرتا- عزیزو یہ کتاب قدرت حق کا ایک نمونہ ہے اور انسان کی معمولی کوششین خود بخود اسقدر ذخیرہ معارف کا پیدا نہین کر سکتین- اسکی ضخامت چہہ سو صفحہ کے قریب ہے اور کاغذ عمدہ اور کتابت خوشخط اور قیمت دو روپیہ علاوہ محصول علاوہ ہے اور یہ صرف ایک حصہ ہے اور دوسرا حصہ الگ طبع ہوگا اور قیمت اسکی الگ ہوگی - اور اس مین علاوہ حقائق و معارف قرآنی اور لطائف کتاب ربّ عزیز کے ایک وافر حصّہ ان پیشگوئیون کا بہی موجود ہے جنکو اول سراج منیر مین شایع کرنے کا ارادہ تہا- اور مین اس بات پر راضی ہون کہ اگر خریداران کتاب میری اس تعریف کو خلاف واقعہ پاوین تو کتاب مجہے واپس کر دین مین بلا توقف انکی قیمت واپس بہیجدونگا لیکن یہ شرط ضروری ہے کہ کتاب کو دو ہفتے کے اندر واپس کرین اور دست مالیدہ اور داغی نہ ہو-

اخیر مین یہ بات بہی لکہنا چاہتا ہون کہ اس کتاب کی تحریر کے وقت دو دفعہ جناب رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی زیارت مجہہ کو ہوئی اور آپ نے اس کتاب کی تالیف پر بہت مسرّت ظاہر کی اور ایک رات یہ بہی دیکہا کہ ایک فرشتہ بلند آواز سے لوگون کے دلون کو اس کتاب کی طرف بلاتا ہے اور کہتا ہے هذا كتاب مبارك فقوموا للاجلال والاكرام یعنے یہ کتاب مبارک ہے اسکی تعظیم کے لئے کہڑے ہو جاؤ- اب گذارش مدعا یہ ہے کہ جو صاحب اس کتاب کو خریدنا چاہین وہ بلا توقف مصمم ارادہ سے اطلاع بخشین تا کہ کتاب بذریعہ ویلیو پی ایبل انکی خدمت مین روانہ کیجائے - والسلام علی من اتبع الہدی - خاکسار غلام احمد از قادیان ضلع گورداسپورہ پنجاب

(مطبوعہ ریاض ہند قادیان)

شیخ مہر علی صاحب رئیس ہوشیارپور

بسم اللہ الرحمن الرحیم

نحمدہ ونصلی

تا دلِ مردِ خدا نامد بدرد　　ہیچ قومی را خدا رسوا نکرد

(کلا ان الانسان لیطغی ان راہ استغنی)

انسان باوجود سخت ناچیز اور مُشت خاک ہونیکے پھر اپنی عاجزی کو کیسی جلد بھول جاتا ہے ایک ذرہ درد فرو ہونے اور آرام کی کروٹ بدلنے سے اپنی فروتنی کا لہجہ فی الفور بدل لیتا ہے پنجاب کے قریبًا تمام آدمی شیخ مہر علی صاحب رئیس ہوشیارپور سے واقف ہونگے اور میرے خیال مین ہے کہ جس ایک بیجا الزام مین اپنے بعض پنہانی قصورون کی وجہ سے جنکو خدا تعالی جانتا ہوگا وہ پہنس گئے تھے وہ قصہ ہمارے مُلک کے بچون اور عورتونکو بھی معلوم ہوگا۔ سو اِس وقت ہمین اُس منسوخ شدہ قصہ سے تو کچھہ مطلب نہین صرف اِس بات کا ظاہر کرنا مطلوب ہے کہ اِس قصہ سے تخمینًا چھہ ماہ پہلے اِس عاجز کو بذریعہ ایک خواب کے جتلایا گیا تھا کہ شیخ صاحب کے جاے نشست فرش کو آگ لگی ہوئی ہے اور اُس آگ کو اِس عاجز نے بار بار پانی ڈالکر بجھایا ہے سو اُسی وقت میرے دل مین خدا تعالی کی طرف سے بہ یقین کامل یہ تعبیر ڈالی گئی کہ شیخ صاحب پر اور اُنکی عزت پر سخت مصیبت آئیگی اور میرا پانی ڈالنا یہ ہوگا کہ آخر میری ہی دُعا سے نہ کسی اور وجہ سے وہ بلا دور کیجائیگی اور مین نے اِس خواب کے بعد شیخ صاحب کو بذریعہ ایک مفصّل خط کے اپنے خواب سے اطلاع دیدی اور توبہ اور استغفار کی طرف توجہ دلائی مگر اُس خط کا جواب اُنہون نے کچھہ نہ لکھا آخر قریبًا چھہ ماہ گذرنے پر ایسا ہی ہوا اور مین انبالہ چھاونی مین تہا کہ ایک شخص محمد بخش نام شیخ صاحب کے فرزند جان محمد کی طرف سے میرے پاس پہنچا اور بیان کیا کہ فلان مقدمہ مین شیخ صاحب حوالات مین ہوگئے مینے اُس شخص سے اپنے خط کا

حال دریافت کیا جس مین چہہ ماہ پہلے اِس بلا کی اطلاع دی گئی تہی تو اُسوقت محمد بخش نے اِس خط کے پہنچنے سے لاعلمی ظاہر کی لیکن آخر خود شیخ صاحب نے رہائی کے بعد کئی دفعہ اقرار کیا کہ وہ خط ایک صندوق مین سے مل گیا پہر شیخ صاحب تو حوالات مین ہو چکے تہے لیکن اُنکے بیٹے جان محمد کی طرف سے شاید محمد بخش کی دستخط سے جو ایک شخص اُنکے تعلقدارون مین سے ہے کئی خط اِس عاجز کے نام دعا کے لئے آئے اور اللہ جل شانہٗ جانتا ہے کہ کئی راتین نہایت مجاہدہ سے دعائین کی گئین اور اوائل مین صورت قضا و قدر کی نہایت پیچیدہ اور مبرم معلوم ہوتی تہی لیکن آخر خدا تعالیٰ نے دعا قبول کی اور اُنکے بارے مین رہا ہونے کی بشارت دیدی اور اُس بشارت سے اُنکے بیٹے* کو مختصر لفظون مین اطلاع دی گئی —

یہ تو اصل حقیقت اور اصل واقعہ ہے لیکن پہر اسکے بعد سُنا گیا کہ شیخ صاحب اِس رہائی کے خط سے انکار کرتے ہین جس سے لوگ یہ نتیجہ نکالتے ہین کہ گویا اس عاجز نے جہوٹ بولا سو اِس فتنہ کے دور کرنے کی غرض سے اِس عاجز نے شیخ صاحب سے اپنا خط طلب کیا جس مین اُنکی بریت کی خبر دی گئی تہی مگر انہون نے وہ خط نہ بہیجا بلکہ اپنے خط ۱۹ جون ۱۸۹۲ء مین میرے خط کا گم ہو جانا ظاہر کیا لیکن ساتہہ ہی اپنے بیٹے جان محمد کی زبانی یہ لکہا کہ قطعیت بریت کا خبر دینا ہمین یاد نہین مگر غالبًا خط کے یہ الفاظ یا اسکے قریب قریب تہے کہ نفس ہو جانیکا دعا کیجاتی ہے یہ قصہ تو یہان تک رہا اور وہ خط شیخ صاحب کا میرے پاس موجود پڑا ہے لیکن اب بعض دوستون کے خطوط اور بیانات سے معلوم ہوا کہ شیخ صاحب یہ مشہور کرتے پہرتے ہین کہ ہمین رہائی کی کوئی بہی اطلاع نہین دی تہی — اور نہ صرف اسی قدر بلکہ اِس عاجز پر ایک اور طوفان باندہتے ہین اور وہ یہ کہ گویا یہ عاجز یہ تو جانتا تہا کہ مین نے کوئی خط نہین لکہا مگر شیخصاحب کو جہوٹ بولنے کے لئے تحریک دیکر بطور بیان دروغ اُنسے یہ لکہوانا چاہا کہ اس عاجز نے رہائی کی خبر دے دی تہی گویا اِس عاجز نے کسی خط مین شیخ صاحب کی خدمت مین یہ لکہا ہے کہ اگرچہ یہ بات صحیح اور واقعی تو نہین کہ مین نے رہائی کی اطلاع قبل از وقت بطور پیشگوئی دی ہو مگر میری خاطر اور میرے لحاظ سے تم ایسا ہی لکہہ دو تا میری کرامت ظاہر

* نہ اس عاجز کا لفظ نہین ہے کہ دعا کیجاتی ہے — بلکہ یہ تہا کہ دعا بہت کی گئی اور آخر فقرہ مین بریّت اور فضل الٰہی کی بشارت دی گئی تہی — وہ الفاظ اگرچہ کم تہے مگر قل و دل تہے — خدا تعالیٰ کسی کا محتاج اور خوشامد گر لوگون کی طرح نہین اُسکی بشارتین اکثر اشارات ہی ہوتے ہین — اُسکا ان یا نہین کہنا دوسرے لوگون کے ہزار وفقرے سے زیادہ معتبر ہے — مگر نادان اور متکبر دنیادار یہ چاہتے ہین کہ خدا تعالیٰ بہی فرمان بردارون کی طرح لمبی تقریرین کرے — تا انکو یقین آوے اور پہر اِس بات کو قطعی سمجہین — منہ

‡ آپکے رشتہ دار شاید ہمشیرہ زادہ شیخ میران بخش ساکن دسوہہ نے بمقام امرتسر اپنی دوکان پر روبرو شیخ سندہی خان ساکن خانپور ریسر ملازم شیخ حامد علی سنورمیری رہائی کی حالت مین نکلا کی تہی کہ مرزا غلام احمد۔ کہتے تہے کہ شیخصاحب بری ہوجائینگے اور اب وہ پہانسی ملنے لگے ہین حامد علی کا بیان ہے کہ مین کہتا تہا کہ انجام دیکہنے کے بعد

ہو۔ شیخ صاحب کا یہ طریق عمل سُنکر سخت افسوس ہوا انّا للّٰہ وانّا الیہ راجعون۔ خدا تعالی جانتا ہے کہ شیخصاحب کے اول وآخر کے متعلق ضرور شیخصاحب کو اطلاع دی گئی تہی اور وہ دونون پیشگویان صحیح ہین اور دونوکی بابت شیخ صاحب کی طرف خط بہیجا گیا اور وہی خط مانگا گیا تہا یا اُسکا مضمون طلب کیا گیا تہا شیخ صاحب نے اگر وہ حقیقت ایسا ہی بیان کیا ہے تو اُنکے افترا کا جواب کیا دیا جاوے ناظرین اِس بارے مین میرے خطوط اُنسے طلب کرین اور اُنکو باہم ملاکر غور سے پڑہیں۔ ‡ اگر شیخ صاحب مین مادہ فہم کا ہوتا تو پہلی ہی پیشگوئی کے خط سے میرا بریت کا خبر دینا سمجہ سکتے تہے کیونکہ اُسی ہی سے بخوبی سمجہا جاسکتا تہا کہ اِس عاجز کے ذریعہ سے ہی اُنکی بند خلاص ہوگی وجہ یہ کہ اُنکو اطلاع دی گئی تہی کہ مین نے ہی پانی ڈالکر آگ کو بجہایا کیا شیخ صاحب کو یاد نہین کہ بمقام لودہیانہ جب وہ میرے مکان پر دعوت کہانے آئے تہے تو اُنہون نے اُس خط کو یاد کر کے رونا شروع کر دیا تہا اور شاید روٹی پر بہی بعض قطرے آنسون کے پڑے ہون پہر وہ آگ پر پانی ڈالنا کیون یاد نہ رہا اور اگر مین نے رہائی کی خبر شایع نہین کی تہی تو پہر وہ صدہا آدمیون مین قبل از رہائی مشہور کیونکر ہوگئی تہی اور کیون آپکے بعض رشتہ دار ‡ جلدی کر کے اُس خبر کے صدق پر اعتراض کرتے تہے جو ابتک زندہ موجود ہین اور پہر آپ نے کیون میرے خط کا خلاصہ مجہہ کو تحریر کیا کہ گویا میئے خط مین صرف اتنا ہی لکہا تہا کہ فیصل ہوجائیگا یہ کیسی ناخدا ترسی ہے کہ مجالس مین افترا کی تہمت لگا کر دل کو دکہایا جائے خیر اب ہم بطریق تنزل ایک آسان فیصلہ اپنے صدق اور کذب کے بارے مین ذیل مین لکہتے ہین اور وہ یہ ہے۔

فیصلہ

آج رات مین نے جو ۲۵ فروری ۱۸۹۳ء کی رات تہی شیخ صاحب کی اِن باتون سے سخت دردمند ہوکر آسمانی فیصلہ کے لئے دُعا کی۔ خواب مین مجہہ کو دکہلایا گیا کہ ایک دوکاندار کی طرف مینے کسی قدر قیمت بہیجی تہی کہ وہ ایک عُمدہ اور خوشبودار چیز بہیجدے اُسنے قیمت رکہہ کر ایک بدبودار چیز بہیجدی وہ چیز دیکہہ کر مجہے غصہ آیا اور مین نے کہا کہ جاؤ دوکاندار کو کہو کہ وہی چیز دے ورنہ مین اِس دغا کی اُسپر نالش کرونگا اور پہر عدالت سے کم سے کم چہہ ماہ کی اُسکو سزا ملیگی اور امید تو زیادہ کی ہے تب دوکاندار نے شاید یہ کہلا بہیجا کہ یہ

‡ مناسب ہے کہ ناظرین ان قریب قریب تاریخون کے تمام میرے خطوط شیخ صاحب سے لیکر پڑہین۔ میرے کسی خط کا ہرگز یہ مطلب نہین کہ شیخ صاحب کو نئی بات خلاف واقعہ لکہین۔ بلکہ اُنکو اپنے خط سابق کے مضمون سے اطلاع دی گئی تہی اور امید تہی کہ یاد دلانے سے وہ مضمون اُنہین یاد آجائیگا۔ اِس بنا پر اُنسے یہ درخواست کی گئی تہی کہ ہمارے خط کا یہ خلاصہ ہے اور اسی کی ہم آپ سے تصدیق چاہتے ہین۔ مگر افسوس کہ

میرا کلام نہین یا میرا اختیار نہین اور ساتھہ ہی یہ کہلا بہیجا کہ ایک سودائی پہرتا ہے اُسکا اثر میرے دل پر پڑ گیا اور مین بہول گیا اور اب وہی چیز دینے کو تیار ہون اِسکی مین نے یہ تعبیر کی کہ شیخصاحب پر یہ ندامت آنے والی ہے اور انجام کار وہ نادم ہونگے اور ابہی کسی دوسرے آدمی کا اُنکے دل پر اثر ہے - پہر مین نے توجہ کی تو مجھے یہ الہام ہوا

اِنّا نریٰ تقلّب وجھک فی السماء - نقلّب فی السماء ما قلّبتَ فی الارض انا معک نرفعک درجات

یعنے ہم آسمان پر دیکہہ رہے ہین کہ تیرا دل مہر علی کی خیر اندیشی سے بد دعا کی طرف پہر گیا سو ہم بات کو اُسی طرح آسمان پر پہیر دینگے جس طرح تو زمین پر پہیریگا ہم تیرے ساتھہ ہین تیرے درجات بڑہائینگے - لہذا یہ اشتہار شیخصاحب کی خدمت مین رجسٹری کرا کر بہیجتا ہون کہ اگر وہ ایک ہفتہ کے عرصہ مین اپنے خلاف واقعہ فتنہ انداز سے معافی چاہنے کی غرض سے ایک خط بہ منت چہپوا نیکے نہ بہیجدین تو پہر آسمان پر میرا اور اُنکا مقدمہ دائر ہوگا اور مین اپنی دعاؤنکو جو اُنکی عمر اور بحالی عزت اور آرام کے لیئے کی تہین واپس لے لونگا یہ مجھے اللہ جل شانہ کی طرف سے بتصریح بشارت مل گئی ہے پس اگر شیخصاحب نے اپنے افتراؤن کی نسبت میری معرفت معافی کا مضمون شایع نہ کرایا تو پہر میرے صدق اور راستی کی یہ نشانی ہے کہ میری بد دعا کا اثر اُن پر ظاہر ہوگا جیسا کہ خدا تعالٰی نے مجہہ کو وعدہ دیا ہے ابہی مین اِسکی کوئی تاریخ بیان نہین کر سکتا کیونکہ ابہی تک خدا تعالٰی نے کوئی تاریخ میرے پر کہولی نہین اور اگر میری بد دعا کا کچہہ بہی اثر نہ ہوا تو بلا شبہ مین اسی طرح کاذب اور مفتری ہون جو شیخصاحب نے مجہہ کو سمجہہ لیا مین اللہ جل شانہ کی قسم کہا کر کہتا ہون کہ مین نے مصیبت سے پہلے ہی شیخصاحب کو خبر دی تہی اور مصیبت کے بعد بہی اور اگر مین جہوٹہا ہون تو شیخ صاحب میری بد دعا سے صاف بچ جائینگے اور یہی میرے کاذب ہونیکی کافی نشانی ہوگی اگر یہ بات صرف میری ذات تک محدود ہوتی تو مین صبر کرتا لیکن اسکا دین پر اثر ہے اور عوام مین ضلالت پہیلتی ہے اسلئے مینے محض حمایت دین کی غرض سے دعا کی اور خدا تعالٰی نے میری دعا منظور فرمائی - دنیا داروں کی

بسم اللہ الرحمن الرحیم

اللھم صل علی محمد و آل محمد افضل الرسل و خاتم النبیین

اشتہار

کتاب براہین احمدیہ جسکو خدا تعالیٰ کی طرف سے مؤلف نے ملہم و مامور ہو کر بغرض اصلاح و تجدید دین تالیف کیا ہے جسکے ساتھ دس ہزار روپیہ کا اشتہار ہے جسکا خلاصہ مطلب یہ ہے

دنیا مین سچا مذہب جسکے ذریعہ سے انسان خدا تعالیٰ کو ہر یک عیب اور نقص سے بری سمجھکر اوسکی تمام پاک اور کامل صفتون پر دلی یقین سے ایمان لاتا ہے وہ فقط **اسلام** ہے جسمین سچائی کی برکتین آفتاب کی طرح چمک رہی ہین اور صداقت کی روشنی دن کی طرح ظاہر ہو رہی ہے اور دوسرے تمام مذہب ایسے بدیہی البطلان ہین کہ نہ عقلی تحقیقات سے اونکے اصول صحیح اور درست ثابت ہوتے ہین اور نہ اونپر چلنے سے ایک ذرہ روحانی برکت و قبولیت الٰہی مل سکتی ہے بلکہ اونکی پابندی سے انسان نہایت درجہ کا کور باطن اور سیہ دل ہو جاتا ہے جسکی شقاوت پر اسی جہان مین نشانیان پیدا ہو جاتی ہین

اس کتاب مین دین اسلام کی سچائی کو دو طرح پر ثابت کیا گیا ہے۔ (۱) **اول** تین سو مضبوط اور قوی دلائل عقلیہ سے جنکی شان و شوکت و قدر و منزلت اس سے ظاہر ہے کہ اگر کوئی مخالف اسلام اُن دلائل کو توڑ دے تو اسکو دس ہزار روپیہ دینے کا اشتہار دیا ہوا ہے اگر کوئی چاہے تو اپنی تسلی کے لئے عدالت مین رجسٹری بھی کرا لے (۲) **دوم** اُن آسمانی نشانون سے کہ جو سچے دین کی کامل سچائی ثابت ہونے کے لئے از بس ضروری ہین۔ اس امر دوم مین مؤلف نے اس غرض سے کہ سچائی دین اسلام کی آفتاب کی طرح روشن ہو جائے تین قسم کے نشان ثابت کر کے دکھلائے ہین۔ اول وہ نشان کہ جو **آنحضرت** صلے اللہ علیہ وسلم کے زمانہ مین مخالفین نے خود حضرت ممدوح کے ہاتھ سے اور آنجناب کی دعا اور توجہ اور برکت سے ظاہر ہوتے دیکھے جنکو مؤلف یعنی اس خاکسار نے تاریخی طور پر ایک اعلیٰ درجہ کے ثبوت سے مخصوص و ممتاز کر کے درج کتاب کیا ہے۔ دوم وہ نشان کہ جو خود قرآن شریف کی ذات بابرکات مین دائمی اور ابدی اور بے مثل طور پر پائے جاتے ہین جنکو راقم نے بیان شافی اور کافی سے ہر یک عام و خاص پر کھول دیا ہے اور کسی نوع کا عذر کسی کے لئے باقی نہین رکھا۔ سوم وہ نشان جو کتاب اللہ کی پیروی اور متابعت رسول برحق سے کسی شخص تابع کو بطور وراثت ملتے ہین جنکے اثبات مین اس بندہ درگاہ نے بفضل خداوند حضرت قادر مطلق یہ بدیہی ثبوت دکھلایا ہے کہ بہت سے سچے الہامات اور خوارق اور کرامات اور اخبار غیبیہ اور اسرار لدنیہ اور کشوف صادقہ اور دعائین قبول شدہ جو خود اس خادم دین سے صادر ہوئی ہین اور جنکی صداقت پر بہت سے مخالفین مذہب (آریہ وغیرہ) بشہادت رویت گواہ ہین کتاب موصوف مین درج کئے ہین اور مصنف کو اس بات کا بھی علم دیا گیا ہے کہ وہ **مجدد** وقت ہے اور روحانی طور پر اسکے کمالات **مسیح** بن مریم کے کمالات سے مشابہ ہین اور ایک کو دوسرے سے بشدت مناسبت و مشابہت ہے اور اسکو خواص انبیاء و رسل کے نمونہ پر محض بہ برکت متابعت حضرت خیر البشر و افضل الرسل صلی اللہ علیہ و آلہ وسلم اُن بہتون پر اکابر اولیا سے فضیلت دی گئی ہے کہ جو اس سے پہلے گذر چکے ہین اور اسکے قدم پر چلنا موجب نجات و سعادت و برکت اور اسکے برخلاف چلنا موجب بعد و حرمان ہے یہ سب ثبوت کتاب **براہین احمدیہ** کے پڑھنے سے کہ جو منجملہ تین سو جزو کے قریب ۳۷ جزو تک چھپ چکی ہے ظاہر ہوتے ہین اور طالب حق کے لئے خود مصنف پوری پوری تسلی و تشفی کرنے کو ہر وقت مستعد اور حاضر ہے۔ ذالک فضل اللہ یؤتیہ من یشاء ولا فخر۔ والسلام علی من اتبع الھدیٰ۔ اور اگر اس **اشتہار** کے بعد بھی کوئی شخص سچا طالب بنکر اپنی عقدہ کشائی نہ چاہے اور دلی صدق سے حاضر نہ ہو تو ہماری طرف سے اسپر اتمام حجت ہے جسکا خدا تعالیٰ کے روبرو اسکو جواب دینا پڑیگا۔ بالآخر اس اشتہار کو اس دعا پر ختم کیا جاتا ہے کہ **اے** خداوند کریم تمام قومون کے مستعد دلون کو ہدایت بخش کہ تا تیرے رسول مقبول افضل الرسل **محمد مصطفی** صلی اللہ علیہ وسلم اور تیرے کامل و مقدس کلام **قرآن شریف** پر ایمان لاوین اور اسکے حکمون پر چلین تا اُن تمام برکتون اور سعادتون اور حقیقی خوشحالیون سے متمتع ہو جاوین کہ جو سچے مسلمان کو دونون جہانون مین ملتی ہین اور اُس جاودانی نجات اور حیات سے بہرہ ور ہون کہ جو نہ صرف عقبیٰ مین حاصل ہو سکتی ہے بلکہ سچے راستباز اسی دنیا مین اسکو پاتے ہین بالخصوص قوم **انگریز** جنہون نے ابھی تک اس آفتاب صداقت سے کچھ روشنی حاصل نہین کی اور جسکی شائستہ اور مہذب اور بارحم **گورنمنٹ** نے ہمکو اپنے احسانات اور دوستانہ معاملات سے ممنون کر کے اس بات کے لئے دلی جوش بخشا ہے کہ ہم انکی دنیا و دین کے لئے دلی جوش سے بہبودی و سلامتی چاہین تا انکے گورے و سپید منہ جسطرح دنیا مین خوبصورت ہین آخرت مین بھی نورانی و منور ہون۔ فنسئل اللہ تعالیٰ خیرھم فی الدنیا والآخرۃ اللھم اھدھم وایدھم بروح منک واجعل لھم حظا کثیرا فی دینک واجذبھم بحولک وقوتک لیؤمنوا بکتابک ورسولک ویدخلوا فی دین اللہ افواجا آمین ثم آمین والحمد للہ رب العالمین

المشتہر

خاکسار مرزا **غلام احمد** از قادیان ضلع گورداسپورہ ملک پنجاب

(بیس ہزار اشتہار چھاپے گئے)

مطبوعہ ریاض ہند پریس امرتسر

خاتمه اشعار در شکر و حمد حضرت اعلی پروردگار تعالی شانه و جل اسمه بجمیع الانوار

قربانِ تست جانِ من ای یارِ محسنم — با من کدام فرق تو کردی که من کنم

هر مطلب و مراد که می خواستم ز غیب — هر آرزو که بود بنجا طلر معیّنم

از جود دادهٔ همه آن مدعای من — وز لطف کردهٔ [illegible]

هیچ آگهی نبود ز عشق و وفا مرا — خود ریختهٔ مثالِ [illegible]

این خاک تیره را تو خود اکسیر کردهٔ — بود آن جمالِ تو [illegible]

این صیقلِ دلم نه بزهد و تعبّد است — خود کردهٔ بلطف و عنایات روشنم

صد منّتِ تو هست برین مشتِ خاکِ من — جانم رهینِ لطفِ عمیمِ تو هم تنم

سهل است ترکِ هر دو جهان گر رضای تو — آید بدست ای پنه و کهف و مامنم

فصلِ بهار [illegible] — کاندر خیالِ روی تو هر دم بگلشنم

چون حاجت [illegible] مرا — من تربیت پذیر ز ربِّ مهیمنم

ز انسان عنایتِ ازلی شد قرینِ ما — کامد ندای یار ز هر کوی و برزنم

یا رب مرا بهر قدمم استوار دار — و آن روز خود مباد که عهدِ تو بشکنم

در کوی تو اگر سرِ عشاق را زنند — اوّل کسی که لافِ تعشّق زند منم